

St. Albans, Vt

Reel No.



G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

Nov- 1923

5. CARRIER

713

6. ENDING DATE

Nov- 1923

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

150

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

16—71447-1

Nov 1923

Malone	1
Morristown	5
Newport	8
Nyando	42
Niagara Falls	48
Noyes	100
Neche	109
Northgate	110
Ogdensburg	111
Port Huron	121
Pembina	150

Form 3—Canada

USED RETURN AT
OF EACH MONTH TO
MISSIONER
IMMIGRATION,

INDEXED

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K
L to Z

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Malone, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 404 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	N.Y.C.	Primary H.C.R.																
1	17028	SULLIVAN	JAMES	56		M	S	Clerk	yes	English	yes	Ireland	Irish	U.S.A.	Jersey City N.J.	No. Relatives in Canada	N.J.	Jersey City N.J.
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

* Permanent residence within the meaning of this [illegible] shall be actual or intended residence of [illegible]
† List of races will be found on the back of this sh[illegible]

INDEX PAGE
ATTACHED TO
PAGE - I

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 Class "6"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self.	20	yes	1905 1923	Jersey City	aug. 1923	Friend - Miss Ellen Hollerman 308 Varick St - Jersey City, N.J.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Hazel	None	Ireland	Cork
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Y.	1905	N. Y. C. Umkomaas	Aug-11-1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Keine Exposure N. G.

M.R.S. ★ 067.15/39.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—413

8—New York Central Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Malone, N.Y.

405

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian...
1	S. S. Ticket	BRANDT,	CYRILLE	24		M	S	Farmer	yes	Flemish	yes	Belgium	Flemish	Canada	Swan Lake	Cousin Albert De Ryck, Swan Lake, Sask. Can.	Belgium, Via N.Y.		
2	S. S. Ticket	De RYCK,	RICHARD	27												Cousin Albert De Ryck, Swan Lake, Sask. Can.	Belgium, Via N.Y.		
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Sailed from Liverpool, Eng. Nov. 5, 1923 White Star Line — Ticket No. 179282 — Swan Lake, Man. Nov. 10, 1923 — Manager

Sailed from Liverpool, Eng. Nov. 5, 1923 White Star Line — Ticket No. 272981 — Swan Lake, Man. Nov. 10, 1923 — 2nd Class

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he (primary or declaratory, or alien has filed) care anything for any organized government? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	500	No				In Transit	yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	None	Belgium	Kenselm Halbeet.
2			600					In Transit																				
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William C. K...

16—639

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Aug. 1920	Grampian	N.Y.C. Nov. 9-1923.
2	St. John N.B.	Month 1920	Scotsman	N.Y.C. Nov 9-1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied Lines 1 to 2 : N.Y.C.

New York Central Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Malone N.Y.

406

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
		NAME IN FULL.		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*intended future permanent residence.)		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before become [illegible]
369	N.Y.C.															Father—John Taylor			
235918	15811	TAYLOR,	EDNA	18		F	S	Domestic	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Huntingdon P.Q.	Huntingdon P.Q.	N.Y.	Brooklyn	Non
															Montreal	Wife. Mary Howe. 728 Cargrain St. Montreal	Ohio	Cincinatti	Scotch
235919	15788	GOW	WALTER	38		M	M	Plumber								Father. Hester Fruppier			
								Cheese											
235859	15585	FRAPPIER	FERDINAND	22		M	S	maker		French			French		Armstown P.Q.	Armstown, P.Q.	N.Y.	Tupper Lake	No
235805																Father, Alex Seguin			
															Ste Erin P.Q.	New Erin, P.Q.		Bergen	
4	15563	LEGAULT	ROMEO	20				Laborer				1				Friend—Mrs. K. Lawson			
235808								Shipping					English		Valleyfield P.Q.	Valleyfield, P.Q. Can.		Fiercefield	Eng
5	15556	ISHERWOOD	JAMES	30				Clerk		English						Mother—Mary Jane Williams.			
235809				21									Irish		Huntingdon P.Q.	Huntingdon, P.Q.		A.Y. City	No
6	465	WILLIAMS	MARGARET ELIZABETH			F		NONE								Father—Julius Tremblay,			
235810													French		Ste St. Remi P.Q.	Ste St. Remi P.Q. Can.		Big Moose	
7	15789	TREMBLAY	PHILIAS	27		M		Laborer								Father—James Castelle			
235811													Irish		Deseltville P.Q.	Deseltville P.Q. Canada		Fierceville	
8	15814	CASTELL	JAMES B.	34												Father—Joseph Landry.			
235865													French		Three Rivers P.Q.	Carleton, P.Q. Canada		Fulton Chain	
9	15797	LANDRY	EDMOND	32				Moulder								Aunt—Mrs Mary McMahon			
235812													German		Montreal P.Q.	219 St. Joseph Blvd. Montreal		Olean	
10	15812	SCHULTZE	LOUIS A.	34				Clerk								Father—Emile Beaudette			
235814													French		Lavinet P.Q.	Lavinere, P.Q. Can.		Tupper Lake	
11	15813	BEAUDET	JOHN	22				Laborer		French						Wife Minerva Fremont.			
235815															Deseltville P.Q.	Deseltville, P.Q. Can.		Fierceville	
12	15834	PREVOST	LOUIS JOSEPH	28			M									Father—John Montgomery			
235868													Scotch		St. Cuma P.Q.	St. Cuma, P.Q. Can.		Buffalo	
13	15838	MONTGOMERY	DAN JOHN	22			S			English						Father—Ernest Leslie			
235921								Student					English		B.C.	Okaungan Lkg. B.C. Can.	N.Y.C.		Eng
14	15790	LESLIE	MURIEL J	35		F		Nurse							Okaungan Lkg.	Father—William Hamilton			
235923													Scotch		Huntingdon P.Q.	Huntingdon, P.Q.		Malone	No
15	15597	HAMILTON	WILLIAM DANIEL	27		M		Laborer								Friend Mother—Sarah Hyndman			
235869													English		Montreal P.Q.	Hamil, P.Q. Can.		Burke	Eng
16	15598	WILD	BERTINA HASTINGS	20		F	M	Domestic											No
	Under 16															Father—Antonio Remillard.			
17	Accp.Prnt		JEAN AUDREY	1	5	F	S	None	No	Under 16	No.								
235871	N.Y.C.	5-3336											French		Ste Remigius	Ste Remigius, P.Q. Canada		Malone	
18	17051	REMILLARD	OMER	22		M		Laborer	Yes	French	Yes.					Father—James McGoldrick			
								Steel											
235927													Irish		Selby P.Q.	Selby, P.Q. Canada		Rochester	
19	15835	McGOLDRICK	JOSEPH	27			M	Maker		English						Friend—G. B. Roberts			
235872								Civil					English		Montreal P.Q.	61 Drummond St. Montreal P.Q.		Albany	
20	15557	SMITH	HARRY E. B.	45			S	Eng.								Father—Joseph Castelle			
235873													French		Deseltville P.Q.	Deseltville, P.Q. Canada		Fierceville	
21	15849	PREVOST	FLORENCE CASTELLE	21		F	M	Wife								Father—Francois Brousseau			
															St. Camille P.Q.	St. Camille, P.Q.		Tupper Lake	
22	19205	BROUSSEAU	DONAT	28		M	S	Laborer		French						Father-in-law—John Kearney			
			VANCOURT												Armstown P.Q.	Armstown, P.Q. Can.		Chemung Co	
23	19334	KEARNEY	GEORGIANA	30		F	M	Wife		English						Parent of father.			
	Under 16																		
24	Accp.Prnt		ANNIE	5			S	None	No	Under 16	No								
25			MARY ELLEN	3															
26			ROBERT E.		3	M										Brother			
	N.Y.C.	W-2-078											Irish						
27	19335	KEARNEY	JAMES R.	38			M	Laborer	yes	English	Yes					Father—Napoleon Picard			
													French		Valleyfield P.Q.	Valleyfield, P.Q.		Malone	
28	12897	LeMAY	SERAPHISE PICARD	37		F		Wife		French Over 55yrs						Grand Son—Antoine Remillard			
										Dest. to					Sherrington P.Q.	Sherrington, P.Q. Can.			
29	19336	GEBEAULT	LOUIS	75		M.	Wd	None	No	daughter	No					Father—Remi Fraser			
								Station							St. Timothee P.Q.	St. Timothee, P.Q.		Hinckley	
30	19275	LUSSIER	GEORGE ALFRED	29			M	Agent	Yes	English	Yes								

NOT USED
NOT USED

3

Total passengers . . . . ____
U. S. citizens . . . . ____
Aliens . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF November, 1923.

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit for pleasure or business, or other temporary purpose, or intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people (whether Caucasian, Negro, Mongolian, Indian, Hebrew, or other race, and if so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	25 yes	1907 1914		N.Y. Brooklyn	month 1919	Aunt Anna. Toney. 527 East 25th Street Friend; for 1 year.	1/62	3 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dk	Blue	None	Canada	Huntingdon C.P.
2	"	"	50 No					128 West 7th St. Cincinnati Ohio Uncle - Ernest Trapfeier	"	3 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Scotland	Renmuir C.P.
3	"	"	25					Tupper Lake N.Y. Uncle - Joseph Lacke		2 Days										5	2		Hazel		Canada	Limestown C.P.
4			55					Rogers N.Y. Friend Clymer Mills		1 mo										5	9		Grey			St Barbe C.P.
5			20					Perrefield N.Y. Sister - Mrs Irene Weston												6	0		Blue		England	Blackburn
6			94					To Mrs Bell Elevator Friend - Harold Lowry												5	4		Hazel		Canada	Huntingdon C.P.
7			15					Big Moore N.Y.		10 days										5	5		Grey			Brick Pond C.P.
8			32					Sister - Mrs. William Lowry Perrefield N.Y.		2 Days										5	10		Blue			Lawrenceville C.P.
9			50					Bro - Robert Lawley Fulton Chain N.Y.												5	0		Grey			Carleton C.P.
10			35					Friend - Robert Carey Clear N.Y.												5	11	Dk Grey	Blue			Montreal C.P.
11			18 yes	1922 1923		N.Y. Buffalo	Month 1923	To Millers. Sister - Mrs William Lowry		4 Mos.										5	9	Dk	Dk			Lawrence C.P.
12			50 No					Perrefield N.Y.												5	5		Blue			Pincham Corners C.P.
13			18					Sister - Mrs L. Lemye Buffalo N.Y.		2 Weeks																St Anne C.P.
14			100					To Study in Bellevue Hospital. Friend. Charles Mc Fadden Park Street, Malone N.Y.		5 Mos															England	London C.P.
15			50							1 Week										5	3½		Grey			Huntingdon C.P.
16			17					Friend: Mr J. C. Lowry Burke N.Y.		4 Mos										5	5		Blue		Canada	Huntingdon C.P.
17	Mother	Self																		5	2				England	Middlesex Ont.
18	U.S. Pf.	30						Aunt - Mrs. Jane Adams 104 East Main St Bro - Friend.																	Canada	Alcona C.P.
19		75																								Caledonia C.P.
20		50 yes	1918	Alien Commuter	Month 1919	N.Y.C. Ry Albany N.Y.				5 Mos										5	5½		Blue			Lachine P.Q.
21	Husband	Same	No					Husband - Two Persons Perrefield N.Y.												5	11					Ont. Inchcrest P.Q.
22	Self	40 yes	1920	Tuppers Lake	1920			Friend. Alcena Monet Tupper Lake. N.Y.		4 Mos										5	1					Lawrenceville P.Q.
23	Husband	Same No						Father - Robert Vincent Chateaugay. N.Y.		5 Mos										5	7	Dk			N.S.	St. Lawrence P.Q.
24	Mother							Friend - Father - Robert Vincent Chateaugay, N.Y.		No. Person yes										5	6				Canada	Franklin Co. P.Q.
25																										Montreal C.P.
26																										Lawrence C.P.
27	Self	60						Father in Law. Robert Vincent Chateaugay. N.Y.																		St. Hyacinth C.P.
28		50						Husband: Edwin Lemay Malone. N.Y.												5	4	Grey				
29		1000 yes	1900 1913	Alien Commuter	Apr. 1900			Dau - Mrs. Flora Adams 104 East Main St Malone N.Y.												5	4	Dk				
30		50	1916	Visited	1916			Home - Hinckley. N.Y.												5	8					
																				5	5					

Lorena [illegible]
[illegible]
John D. [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] of property, or which [illegible] other [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			N.Y.C.	March 26. 1923
2	Quebec	Junkeman	Ulrikeanna	27
3				
4				28
5	St John	3/17/1911	N.Y.C. Champlain	April 3.
6			NYC	5.
7				8
8				9
9				
10				10
11				
12				
13				12.
14				14
15				16
16	Quebec	Sept. 1915	N.Y.C. Carpathia N.Y.C.	17
17				
18				18
19				19
20				24
21				
22				aug 15
23			N.R.	Oct. 27
24				
25				
26				
27				
28			N.Y.C.	29
29			N.R.	29
30			N.Y.C	

Copied from 1500: A.R.

N.Y.C.—New York Central Railway
Wagon Road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—702

Border

Malone, Ivy

Mar 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Refused to issue passport	Left, deported before U. S.	Tourists or Visitors	Government guests or forces.	In transit.	Head tax not required.	
CLASS B										
CLASS C	1	1	-	-						
CLASS D	2	2	-	-				-		
CLASS E	48	48	-	9				2		
TOTAL	51	51	-	9				-		
								2		

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	2
Tourists	-
Residents of United States	3
Total	5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—788

713

1

RECEIVED
JUL 11 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Malone, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 407 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
	N.Y.C.	Primary H.E.R.																	
1	19336 Under 16	TRUDEAU	MARY REMILLARD	48		F	Wd	Domestic	Yes	French	Yes	Canada	French Canada	Sherrington Que		Son Antoine Remillard, Sherrington, Que Pro.	N.J.	Malone	Canada
2	Accp.Prnt	" H.E.R.	ALDIA	8			S	None	No	Under 16	No,								
3		" H.E.R.	LOUISE	6															
	N.Y.C.	" S.I.R.														Uncle Joseph Bowen,			
4	19338 Under 16	LUSSIER	HARRIET COBURN	29			M	Wife	Yes	English	Yes	English		St Timothee, Que		Montreal, Que		Hinckley	U.S.
5	Accp.Prnt	" S.I.R.	GEORGE A	6		M	S	None	No	Under 16	No	Irish English							Canada
	N.Y.C.	Bisson " S.I.R.												Herdman,		Mother Henriette Daoust,			
6	19339	BESAW or	ROSALBA DAOUST	33		F	M	Wife	Yes	French	Yes.	French		Athelstan, Que		Athelstan, Que		Saranac Lake	
	19518															Mother Emelien Manceau,			
7	GIRARD	GIRARD	MARY LOUISE	51										Montreal		401 City Hall Ave, Montreal, Que		Syracuse	
		" H.E.R.						Sales								Mother Emma Cole,			
8	19541	McCAMMON	ELIZABETH	41			S	Lady		English		Scotch				25 Clarke St. Montreal Que	Iowa	Council Bluffs	
		Admitted on appeal		See Montreal Dile, No. 11330/38 - Dated Oct. 6, 1923.															
9	19535	HERTEAU	BETSY	37			M	Domestic		French		French		Cornwall, Ont.		Mother Rose Hart, Cazaville, Que	N.Y.	Malone	
	Under 16	Admitted on Appeal		See Montreal Dile, No. 11330/38 - Dated Oct. 6, 1923															
10	Accp.Prnt		EMILE	14		M	S	None											
	N.Y.C.	Primary S.I.R.														Father Joseph Fortier			
11	19562 AEO	CHEVRIER	ANGELINE FORTIER	23		F	M	Wife						Three Rivers, Que		Magog, Que		Fiercefield	
				See Montreal Dile No. 11047 - Bureau Dile 63884 p3990/142										Ont		Father J Brennan			
12	R7129661	BRENNAN	JOHN	23		M	S	Laborer		English		Irish		Summerstown, Ont.		Summerstown, Ont.		Norfolk	
	Under 16	Primary S.I.R.														Grandfather Napoleon Picard			
13	Accp.Prnt	McSWEEN	GEORGETTE	4		F		None	No	Under 16	No	Scotch		Valleyfield, Que		Valleyfield, Que		Malone	
	N.Y.C.	" S.I.R.														Brother J.J.H. O'Connor,			
14	19354	O'CONNOR	JOHN F.	29		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Irish		Dundee, Que		Huntingdon, Que			
		" S.I.R.														Sister Mamie Holms,			
15	19355		IRENE O'LEARY	28		F		Wife								St. Lunicet, Que			
		" H.E.R.										Left U.S. at Ogdensburg Pt. N.Y.				Mother Frances Goodyer,			
16	19564	GOODYER	FRANCES	35			S	Actress						New York, N.Y.		156 Hutchinson St. Montreal		New York	England
		" H.E.R.										Left U.S. at St. Albans, Vt.				Mother Dolorestone De Courcy			
17	19358	DeCOURCY	GABRIEL	28		M	M	Merchant		French		French		Charlestown, Mass		99 Florea St. Quebec, Que	Mass	Charlestown	
		" S.I.R.														Bro. James Burgess			
18	13405	BURGESS	FRANK	36			S	Laborer		English		Irish	Canada	Grand Falls, N.B.		Grand Falls, N.B.	N.Y.	Dunkirk	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF November 24, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported (or likely to be supported) by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note.) See full text of this question.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	W. R.	$100.	Yes	1902 1904	Malone, Mass	Apr. 1904	Sister: Mrs. Debora Adams, 104 E. Main St. Malone, N.Y.	Seeking employment.			No	Indefinite	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Brn	Brn	None	Canada	Napierville, Que.
2				No																									
3																													
4	Yes	R.R. Pass	$50.	Yes	1894 1918	Malone, N.Y.	Nov. 1918	Husband: George G. Kussner, Stuckley, N.Y.														5	0	Fair	Blue		United States	Malone, N.Y.
5				No																									
6	No	W. R.	$200.	Yes	1921 1923	Corona Lake, N.Y.	May 1923	Husband: Richard Bevan, Saranac Lake, N.Y.														—	—		Brn		Canada	Scottstown, Que.
7	Yes	Self	$60.	Yes	1908 1921	Syracuse N.Y.	Sept 1921	Husband: Emery Girard, 118 Van Rensalaer St. Syracuse, N.Y.														5	2	Dark				Valleyfield, Que.
8			$80		1915 1923	Lowville Buffalo, N.Y.	July 1923	Aunt: Elizabeth Joyner, 9235 - 5th Ave, Council Bluffs, Ia.			Yes											5	4	Med				Montreal, Que.
9			$40		1922	Herkimer N.Y.	Nov. 1922	Nephew: Albert Grenton, McKeever, N.Y.														5	4½					St. Jerome, Que.
10		Mother	—	No							No											5	11					St. Benoit, Que.
11		Husband	$30.					Husband: Mr. Cherrier, Piercefield, N.Y.														—	—						
12		Self	$22.	Yes	1922	Norfolk N.Y.	Dec. 1922	Seeking employment.			Yes											5	2	Fair	Lt Brn	Blue		Monagemi, Que.
13	No	—	—					Mother: Lawrence McLean Lemay, Malone, N.Y.	Yes	Undecided	No											6	0	Dk.	Blk	Brn		Apple Hill, Ont.
14	Yes	Self	$50.	No				Malone, N.Y.	No	Perm.												—	—	Fair	Lt Brn	Blue		Valleyfield, Que.
15		Husband	$50.	Yes	1919 1923	Malone, N.Y.	Jan. 1923	Seeking employment			Yes											5	11	Dark	Dk. Brn	Brn		Ste. Corners Huntingdon, Que.
16		Self	$100.		1912 1923	Rouses Point, N.Y.	Oct. 1923	Friend: Daisy Davis, 471 W. 42 St. New York, N.Y.														5	4	Med	Brn	Blue		Valleyfield, Que.
17			$50.		1919 1923	Charlestown town, Mass	Nov. 1923	Friend: Pierre Calvet, Charlestown, Mass														5	5		Brn		England	Leicester
18			$100		1923 1923	Dunkirk N.Y.	Apr. 1923	Friend: Frank Henderson, Dunkirk, N.Y.			No											5	6				Canada	Quebec, Que.
19																						5	8	Fair	Lt Brn	Grey		Grand Falls, N.B.
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

John D. Ryan
William C. Rob
Commissioner

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	MALONE, N. Y.	10/25/23.	N. R.	10-29-23
2				
3				
4		N.Y.C.R.R.		
5				
6		10/30/23		10-30-23.
7		10/25/23		10/25/23.
8		10/27/23		10/27/23.
9		11/5/23.		11/5/23.
10				
11		11/6/23		11/6/23
12		12/10/22		11/7/23
13		11/11/23		11/11/23
14		11/14/23		11/14/23
15		11/14/23		11/14/23.
16	Montreal	1905	Irley Lake Champlain	11/15/23
17	MALONE, N. Y.	11/21/23	N.Y.C.R.R.	11/21/23
18		11/24/23		11/24/23
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copy of List 15 S.F. N.R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—765

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 17

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 13
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Morristown

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 26		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject; before becoming a citizen of Canada?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	NYC 18561	CROMWELL	LILLIE DAISY	38		F	m	None 11-28-32	yes	English I-407	yes	Canada	Irish 11-5-32	Canada	Brockville	Sister Mrs Chas Sullivan 24 Lorne St, Brockville Ont.	N.Y.	Ithaca	—
2	Under 16, acc.	CROMWELL	[illegible]	13		F	S												
3	Under 16	CROMWELL	[illegible]	11		M	S												
4	Under 16	CROMWELL	[illegible]	8		M	S												
5	Under 16	CROMWELL	[illegible]	2		M	S		NO		NO								
6	Under 16	CROMWELL	[illegible]	1		F	S												
7	NYC 18582	[illegible]	[illegible]	19		M	S	Farm-laborer	yes		yes		Eng		Oxford Mills	Brother Harry Cassar Oxford Mills, Ont		Philadelphia	
8	NYC 16747	CROMWELL	[illegible]	20		M	S	Farm-laborer					Irish		Brockville	Brother Andrew Cromwell 160 King St, W, Brockville		Haliburton	
9	NYC 18583	MARCEL	[illegible]	29		M	M	Farmer					Amer & Eng.		Prescott	Brother James Marcelle Prescott, Ont		Hammond	
10	NYC 18584	MARCEL	[illegible]	30		F	M	None					Irish			Brother James Lapierre Morrisburg, Ont Grandfather			
11	Under 16	MARCEL	[illegible]		10	F	S				NO		French & Irish						
12	Under 16 acc.	HUGHES	[illegible]	6		M	S												
13	NYC 18585	GREEN	FLORENCE	23		F	M		yes		yes		French		Carleton Place	Brother David Olson Carleton Place, Ont		Syracuse	
14	NYC 18589	MONTELL	[illegible]	21		F	M						Scotch		Almonte	Brother John McC. Dougall Almonte, Ont			
15	NYC 18588	McDOUGALL	[illegible]	21		F	M									Brother Robert Scullion Pembroke, Ont Grandfather			
16	Under 16	McDOUGALL	[illegible]		3	F	S		NO		NO								
17	NYC 18593	PARIS	[illegible]	33		M	M	Ca 5-334 1/9 7-11-33 Farmer	yes		yes		Irish & Dutch		Hawkesbury	Brother John H. Paris Bannockburn, Ont Brother-in-law		Haliburton	
18	NYC 18592	PARIS	[illegible]	30		F	M	None					Irish						
19	Under 16	PARIS	[illegible]	9		F	S	Ca 7-88280 9-24-37											
20	Under 16	PARIS	[illegible]	7		M	S												
21	Under 16	PARIS	[illegible]	5		M	S		NO		NO								
22	Under 16	PARIS	[illegible]	1	5	M	S												
23	Under 16,	PARIS	[illegible]	1	5	F	S												
24	NYC 18596	GALLIPEAU	[illegible]	26		F	S	Ca 5-2211 10-24-29 Domestic	yes		yes		French & Irish		Perth	Brother George Gallipeau Perth, Ont Son		Syracuse	
25	NYC 18597	GALLIPEAU	MARGARET	65		F	W	None Japan					Irish						
26	NYC 18598	GALLIVAN	[illegible]	20		F	S	Operator							Sterling	Brother Michael Gallivan Sterling, Ont			
27	NYC 16751	COBURN	[illegible]	22		M	S	Farm-laborer							Wellington	Brother George Coburn Milford, Ont		Haliburton	
28	NYC 16749	GUILBOARD	THOMAS	28		M	M	Navigator etc. Painter					Scotch		Brockville	Wife Mary Guilboard 38 Abbott St; Brockville, Ont. Mother Mrs A. P. Bissell 58 Pearl St. E, Brockville, Ont		Utica	
29	NYC 16750	BISSELL	[illegible]	28		F	S	Nurse					French & Eng			Wife Mrs D. S. Conn 31 Broad St; Brockville, Ont		Syracuse	
30	NYC 16748	CONN	DAVID SAUNDERS	48		M	M	machinist					Scotch-Irish					New York,	
17/13		NOT USED																	
		NOT USED																	

30.

5.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923, CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or elsewhere, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband		No				Husband, James E. Cromwell, Ithaca, N.Y.	No	per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	med	Br	Br		Canada	Smiths Falls,
2		Father						Father														fair	fair				Leyn
3																						med	Br				Leyn
4																											Brockville
5																											Brockville
6																											
7	Yes	Self	20.00	Yes	1920 1921	Phila, N.Y.	Oct. 28, 23 via, mon.	Father Harry Casey Oxford Mills, Ont.												5	7		Blue				Oxford Mills
8			30.00	No				Brother Ida Cromwell Waterloo, N.Y.	✓	✓	✓									5	9						Leyn
9			125.00	No				Going on Farm	No	per	Yes									5	8						Woodville
10			Bank	No				Going on Farm	No	per	Yes									5	3	fair	Red				Morrisburg
11				No																		fair	fair				
12				No																		med	Br	Br			
13		Husband		Yes	1923	Syracuse, N.Y.	Sept. 1923 via mon.	Husband Wm Brown 407 Clinton St, Syracuse, N.Y.												5	4						Renfrew
14				No				Husband Steward Nantell Syracuse, N.Y.												5	4	fair	Red	Blue			Hyperion
15				No				Husband. Grant McDougall 608 Clifford St, Syracuse, N.Y.												5	6	med	Br	Br			Dickenson
16				No				Father														fair	fair	Blue			Almonte
17		Self	600.00	Yes	1907 1912	Montana	1912 Port Huron	Going on Farm Husband												5	8	fair	Br	Br			Tudor, Tp.
18		Husband	✓	No				Father												5	3	dark	Br Br	Blue			Madoc
19																						fair	fair				Belleville
20																								Br			
21																								Blue			Wentworth
22																								Br			
23																								Blue			
24		Self	400.00	Yes	1920 1921 1922 1923	Syracuse N.Y.	1921 Oct, 1921, mon. Lem	Sister Mrs Richardson R.R. 1. Syracuse Daughter												5	5		Br				Perth
25			200.00		1921															5	6	med	Gray	Br			Prescott
26			40.00		1919 1923		Oct. 21, 1923 mon.	Sister Mrs Critchfield 1522. W. Clinton St; Syracuse Uncle James Gillies 724 Mill St; Watertown, N.Y.												5	4	fair	Br	Blue			Sterling
27			10.00	No																5	8	med		Br			Perth
28			12.00	No				Business trip Husband Miss Bertha Wright Monroe St; Endicott, N.Y.	✓	✓	✓									5	5½		Br	Blue			Brockville
29			50.00	No				Son: Edward Carr 68 Hamilton Point, Cor. Long Island	✓	✓	✓									5	6			Br			Augusta
30			50.00	No																5	9		Gray				Sand Point

5

James J. Darrell
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—20

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Morris + Tow	10-29-23	Ferry	10-29-23
2				
3				
4				
5				
6				
7		10-30-23		10-30-23
8		10-31-23		10-31-23
9		10-31-23		10-31-23
10				
11				
12		10-31-23		10-31-23
13		10-31-23		10-31-23
14		11-1-23		11-1-23
15		11-1-23		11-1-23
16				
17		11-2-23		11-2-23
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		11-2-23		11-2-23
25		11-2-23		11-2-23
26		11-2-23		11-2-23 4-3-23
27		4-3-23		11-3-23 4-2-23
28		4-2-23		11-2-23 4-2-23
29		4-2-23		11-2-23 4-1-23
30		4-1-23		11-1-23

Depart Lisle Ferry 1430 A.M.

Ferry: Brockville-Morristown Line Co.,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Morrisburg

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming [illegible] of Canada?
1	NYC 18605	Prim, T.T.F	MARY ANN	52	8	F	M	None	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Rural	mother, Mrs Richard Doyle Baldurson, Ont Grand mother	N.Y.	Syracuse	
2	NYC 18606	Prim, T.T.F	CHARLES VINCENT	18		M	S	Student											
3	NYC 18607	Prim, T.T.F	FRANCIS EDMUND	22		M	S	Electrician											
4	NYC 18608	Prim, T.T.F	BURIAL MARIE	16		F	S	Student											
5	Under 16,	Prim, T.T.F	EDNA MARGARET	15		F	S												
6	NYC 16752	Prim, T.T.F	SAMUEL JACKMAN	44		M	M	Engineer Helper				Eng		Brockville		Wife Annie Jackman 19 Edward St; Brockville Brother A.W. Cowan, 62 George St; Brockville		Rochester	Eng.
7	NYC 18619	Prim, T.T.F	TISDALE	RITA ALEXANDRIA	21		F	M	None				Scotch			Son, John Corbett Cupar, Sask	Ohio	Cleveland	
8	NYC 18630	Prim, T.T.F	CORBETT	JOHN	67		M	M	Carpenter				English	Grand Valley		Brother W.J. Walmsley Hastings, Ont	N.Y.	Ogdensburg	
9	NYC 18621	Prim, T.T.F	CORBETT	VIRGIN	69		F	M	None							Mother Mrs Hester Pullen 380 Wellington St; Ottawa		Hailstown	
10	18633	Prim, T.T.F	BELLS	EDA CYRILLA	23		F	M						Ottawa		Wife Mrs Alice M. Heard 122 Abbott St; Brockville			
11	NYC 16755	Prim, T.T.F	WARD	ARTHUR	48		M	M	Laborer					Brockville		Step mother, Mrs Jas McGillivray 10 Abel St; Smiths Falls, Ont		Syracuse	
12	NYC 18635	Prim, T.T.F	McLEAN	FRANCIS FREDERICK	37		M	W	Painter					Smiths Falls		Sister Mrs Bacasse 29 Seward St; Brockville			
13	NYC 16758	Prim, T.T.F	HAINS	JOHN CARLOS	24		M	S	Hauler				Scotch	Brockville		Wife Edith Ann Ives 36 Water St; Brockville		Rochester	Eng.
14	NYC 16760	Prim, T.T.F	IVES	ALBERT JOHN	44		M	M	Gardner				English			Brother, Alpheus Baker Portland, Ont		Gouverneur	
15	NYC 16759	Prim, T.T.F	BAKER	RICHARD LEONARD	17		M	S	Laborer Farm-					Portland		Sister Mrs Chas Sullivan 44 George St; Brockville, Ont		Waddington	
16	NYC 16767	Prim, T.T.F	McNISH	FREDERICK	35		M	S	Laborer Farm-				Scotch	Leyrs		Mother Mrs Eva Truman Sydenham, Ont		Waddington	
17	NYC 16768	Prim, T.T.F	BARNETT	ERNEST ARTHUR	26		M	M	Carpenter				Dutch	Sydenham		Brother Edward Vancornbrook Sydenham, Ont			
18	NYC 16769	Prim, T.T.F	BARNETT	[illegible]	19		M	M	None				Dutch	Sydenham		Sister Mrs George Irwin Philipsville, Ont			
19	NYC 18648	Prim, T.T.F	FARGO	WILLIAM JOHN	34		M	M	Farmer				Dutch	Charleston		Brother, John Faircon Harlem, Ont		Cambray	
20	NYC 18649	Prim, T.T.F	FARGO	ALICE ELIZABETH	34		F	M	None				Eng.			Grand Father			
21	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	KENNETH WILLIAM	11		M	S											
22	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	GARTH DONALD	9		M	S											
23	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	GILBERT LESLIE	8		M	S											
24	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	ALICE MARION	6		F	S		NO			NO						
25	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	VERNON JOY	4		M	S											
26	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	ALLEN GEORGE	2		M	S											
27	Under 16	Prim, T.T.F	FARGO	WAIN GRANT	1		M	S											
28	NYC 18659	Prim, T.T.F	GRIEN	LEILA IRENE	25		F	M		yes		yes		Harlem		Mother Mrs M.J. Simmons Harlem, Ont		Massena	
29	NYC 16772	Prim, T.T.F	TRODDEN	VINCENT	21		M	S	Farm- Laborer				Irish	Smiths Falls		Father James Trodden Smiths Falls, Ont		Syracuse	
30	NYC 16770	Prim, T.T.F	MARGRAVE	ALBERT CUTLER	46		M	S	Farmer				Eng. or Scotch	Harris, Sask		Friend Geo. Mitchell Harris, Sask,		Potsdam	

NOT USED
NOT USED

Abandoned domicile Feb 1924 — Noted on manifest 6/2/1924 B

Abandoned domicile Feb 1924 — Noted on manifest 6/22/1924 B

6 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923. CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in country where he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband		No				Husband Disard Clyne Syracuse, N.Y.	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	med	Br	Blue		Canada	Perth
2		Father						Father												5	11						
3																				5	11	dark	Br	Br			Cornwall
4																				5	6	med	Br	Blue			Perth
5																				5	8						
6		Self	50 00					Son, Harry Jackman 16 University Ave, Rochester, N.Y	✓	✓	✓										5	6½	fair	Sandy			England	Dundonald
7			400 00					Husband - Norman Tisdale 1274 Antonio St; Cleveland, Ohio	No	Per	Yes										5	6		fair			Canada	Elizabeth
8			400 00					Son, Melville Corbett Ogdensburg, N.Y												5	8	med	Gray				Augusta
9		Husband																		5	7		Br	Br			Chaclain
10		Cust with Husband						Husband, Geo. Ramm Watertown, N.Y,												5	6			Blue			Brownville
11		Self	30 00					Friend James Wade 431 Factory St; Watertown	✓	✓	✓									5	9			Hazel		England	Essex
12			25 00	Yes	1922	Syracuse	Nov. 6-1922 immig;	Friend. Harry Knick 333 Clifford St; Syracuse	✓	✓	✓									0	5½			Gray		Canada	Smiths Falls,
13			75 00	No				Friend David Tyler 124 Wabash Ave, Syracuse, N.Y	✓	✓	✓									5	8		fair	Blue			Brockville
14			35 00	Yes	1912	Prairie	1912	Friend, Samuel Jackman 16 University Ave, Rochester, N.Y	✓	✓	✓									6	0		Dk	Br		England	Hargrodshire
15			30 00	No				Sister Mrs Charles Hungerford Gouverneur N.Y	✓	✓	✓									5	11	fair	fair	Blue		Canada	Portland
16			30 00	No				Brother, Albert McNiel 128 Hamilton St; Watertown	—	—	✓									5	7	med	Br				Smiths Falls
17			75 00	Yes	1920 2/	Watertown N.Y	May, 1921	Sister Mrs Elmer Cato 277 Main St; Watertown	✓	✓	✓									6	0			Br			Sydenham
18		Husband	✓	No	→				✓	✓	✓									5	5	fair		Blue			
19		Cust	500 00	No				Champion, N.Y. R.R St, Going on Farm	No	Per	Yes									5	6	ruddy					Chaumy
20																				5	5	fair	fair				Harlem
21																						med	Br				Plum Hollow
22																						fair	fair				
23																						dark	Br				
24																						med					Chaumy
25																						fair	fair				Charlottenburg
26																											
27																											
28		Cust	✓	No				Husband Howard Green Massena, N.Y												5	1	med	Br				Harlem
29		Self	80 00	No				Friend Burt Webster Syracuse, N.Y	✓	✓	✓									5	10						Smiths Falls
30			100 00	Yes	1877 1906	St. Law. N.Y	Sept; 1906	Sister Mrs Dois Kellough Potsdam, N.Y	✓	✓	✓									5	11			Br		U. S	Waddington

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

2

James J. Darnell
Immigrant Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Morris-town	11-5-23	Ferry	11-5-23
2				
3				
4				
5				
6	Quebec Morris-town	June, 1907	Ferry to Kingston	4-5-23 11-5-23
7		11-7-23	Ferry	11-7-23
8				
9				
10		11-10-23		11-10-23
11	Quebec	may 14, 1913	Ferry to Toulouse	4-12-23 11-12-23
12	Morris-town	11-13-23	Ferry	11-13-23 4-13-23
13		4-15-23		11-15-23 4-16-23
14		4-16-23		11-16-23 4-16-23
15		4-16-23		11-16-23 4-17-23
16		4-17-23		11-17-23 4-17-23
17		4-17-23		11-17-23 4-17-23
18		4-17-23		11-17-23
19		11-19-23		11-19-23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28		11-19-23		11-19-23 4-19-23
29		4-19-23		11-19-23 4-19-23
30		4-19-23		11-19-23

Ferry; Brookville-Morristown Train 9.

Line copied 1/30 by A.E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border
Agriculture, Ariz
Nov 19 23

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal dep. in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	78	78	-	22					
TOTAL	78	78	-	22					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—722

113
2

RECEIVED
NOV 27 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Morristown

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
	PAID	Prim, T, T, F						Bureau 53584, 53990/142 M-11047											
1	3545	BAKER	ALBERT	38		m	m	Farm Labor	Yes	English	Yes	Canada	Dutch	Canada	Lincoln Co	Name given mother Mrs Chris Reppert Eastern, Ont	N.Y.	Hamilton	
2	Under 16. NYC	Prim, T, T, F	RUPERT GILFORD GORDON	13		m	S	None					Scotch-German		Eastern	Wife Mrs Adelaide Guilbaud 40 Abbott St; Brockville, Ont		Carthage	
3	16773 NYC	GUILBAUD Prim, T, T, F	CHARLES IVAN	24		m	m	Baker Farm					Scotch		Brockville	Father Owen Wager Enterprise, Ont		Little Falls	
4	16778 NYC	WAGER Prim, T, T, F	EUGENE	19		m	S	Laborer Cheese-makers Helper					Eng		Enterprise			Watertown	
5	16777 NYC	WAGER Prim, T, T, F	HARLEM	18		m	S												
6	16779 NYC	KELLY Prim, T, T, F	CALVERT	20		m	S	Farm-Laborer				Irish			Tamworth	Father William R. Kelly Tamworth, Ont			
7	16783 NYC	ALBERRY Prim, T, T, F	HARVEY EDWARD	16		m	S	Delivery-man	See Sorhoot 115-35/2			subject of Eng,	Born at Perth, Ont		Brockville	Father Harry Albery 180 Church St, Brockville	Mich	Detroit	
8	16782 NYC	ALBERRY Prim, T, T, F	HARVEY	42		m	M	Painter								Wife Mrs Harry Albery 180 Church St, Brockville			
9	16786 NYC	CHILD Prim, T, T, F	WILLIAM RICHARD	42		m	m	Baker								Wife Mrs Hattie M. Child 103 Bethune St, Brockville	N.Y.	Syracuse	
10	16790 NYC	BEATTY Prim, T, T, F	JOHN JAMES	33		m	M	Cook Mechanic				Scotch				Wife Minnie B. Beatty 126 Perth St, Brockville	Mass	Springfield	Scotch
11	16791 NYC	CARLEY Prim, T, T, F	JOSEPH	22		m	S	Mechanic				Scotch-Irish				Wife Florence E. Carley 330 King St, N, Brockville			
12	16792 NYC	COULTER Prim, T, T, F	JOEL	38		m	S	Does, fireman				Irish				mother Rachael Coulter Lucerd, Ont	N.Y.	Chaumont	
13	16795 NYC	[illegible] (Sherman) Prim, T, T, F	[illegible] (Omar)	29		m	S	machinist				Eng,			Smiths Falls	Father John H. Sherman Smiths Falls, Ont Box 847		Syracuse	
14	18666 NYC	WEBBISON Prim, T, T, F	JOHN A.	39		m	m	Farmer				Scotch-Irish			Mallorytown	Uncle Adam Webbison Fairfield East, Ont		Watertown	
15	18667 NYC	WEBBISON Prim, T, T, F	EDNA MAY	38		f	m	None				Irish				Father A. A. Summers Mallorytown, Ont			
16	16459 NYC	MANNA Prim, T, T, F	REGINALD JAMES	15		m	S					Scotch			Smiths Falls	Uncle Frank Knapp Smiths Falls, Ont		Utica	
17	16785 NYC	CHARLTON Prim, T, T, F	ALBERT	50		m	m	Farmer				Eng,			Brockville	Wife Mrs Margaret Charlton 32 Keefer St, Brockville, Ont		Syracuse	
18	16673 NYC	WATTS Prim, T, T, F	DOROTHY MAY	16		f	S	Student							Peterboro	Grandfather, John Wallace Caitharoma, Ont		New Rochelle	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Are you (or were you, if dead) a polygamist (practicing polygamy)? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	100.00	Yes	1890 to 1903	Shaw, Mo. New York	1903	mother in law, Mrs Marcia Bacchus Hewellton, N.Y.																				
2		Father	—	No				Father Sheridan Rupell Carthage, N.Y.	—	—	—	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	med	Grey	Br		Canada	Russell
3		Self	30.00	No				Brother Thomas F. Gilbroard Little Falls, N.Y.																Br	Blue			Cornwall Centre
4			20.00	No				Uncle Louis Odorkirk 140 St. Mary's St. Waltertown														5	8½	Florid					Brockville
5			25.00	No																		5	7					Eulalie Pines
6			20.00	No				Grand mother Mrs mary Jamieson 112 Wood ave St, Waltertown, N.Y.														5	6					
7			100.00	No				Uncle. William Robuto 955 Leonard St; E, Detroit, Mich														5	6	fair				Jamieson
8			200.00	No				No Address														5	8	med	Br			Brockville
9			58.00	No				Friend Mrs William Murray Joyelle St; Syracuse, N.Y.														5	9					
10			50.00	Yes	1916 to 1918	Springfield Mass	June, 1918	Friend Joseph Wirth 501 E. State St; Springfield, Mass														5	3		Br			St; Thomas
11			200.00	No																		5	11	fair	Blue		Scotland	Longtown
12			25.00	Yes	1908 to 1919	Claremont N.J	1919	No Address														5	8	med	Br		Canada	Smiths Falls
13			50.00	No																		5	8½		Blue			Jared Tp,
14			200.00	No				Uncle Mrs Mrs. Kinney 127 North Madison St; Waltertown														5	9	fair				Lombardy
15		Husband	—	No																		5	9	florid				Jamestown
16			25.00	Yes	Visits			Father. John Hanna 808 Jefferson Ave, Utica, N.Y.														5	3	med				
17			40.00	No																		6	0					Ann Harbor
18		mother	—	No				No Address Mother Mrs Blanche Dennis Chippewa Bay, N.Y.	No	per	yes											5	3					Brockville
19																						5	5		Br			Cedarcome
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

14—69

James J. Darrell
Immigrant Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Morris-town	11-10-23	Derby	11-12-23
2		11-20-23		11-20-23
				4-20-23
3		4-20-23		11-20-23
				4-21-23
4		4-21-23		11-21-23
				4-21-23
5		4-21-23		11-21-23
				4-21-23
6		4-21-23		11-21-23
				4-22-23
7		4-22-23		11-22-23
				4-22-23
8		4-22-23		11-22-23
				4-23-23
9		4-23-23		11-23-23
		Ferry ?		4-23-23
10	Halifax	April 1923	Civilian	11-23-23
	Morris-town			4-23-23
11		4-23-23	Derby	11-23-23
				4-24-23
12		4-24-23		11-24-23
				4-24-23
13		4-24-23		11-24-23
14		11-21-23		11-21-23
15		11-21-23		11-21-23
				9-24-23
16		9-24-23		11-24-23
				4-22-23
17		4-22-23		11-22-23
18		11-24-23		11-24-23
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied - Line 18 - N.R.

Derby: Brookville - Morristown Trans Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF Newport Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian...
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
												Non Manifest declared							
1		Bernier	Alex	64		m												11/20/23	
2		Therrien	Cleophas	51		m												11/23/23	
3		Carrier	Gaudias	54		m												11/3/23	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

8

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov., 1923

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—				Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
					Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																				
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied Line 1 to 30.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Can. Pacific O.S. Ltd LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Cert.
1	Debarred Debarred	Chadwick	Harper	22		M	S	Stylist	yes	English	yes	England	English	England	Rockdale	Mother Mary E. Chadwick Rockdale England	Mass	No Billerica	No
2	Ex Order 5/23/1984	Davies	Mary	28		F	"	Nurse	"	"	"	Wales	Welsh	Can.	No Hatley	Fa. David Davies Rhymney Wale	"	Lowell	"
3	L C 283620	Roy	James	22		M	S	Labor	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Glen Sutton Que	Bro. Wm. Roy Glen Sutton Que	Vt	Richford	"
4	Debarred Debarred	McCabe	Michael	35				Stoker Fireman	"	"	"	England	Irish	England	Liverpool	Mother Bridget McCabe 163 Webster St. Litherland Eng	Mass	Charlestown	"
5	Debarred Debarred	Fielding	Thomas	28			M	Labor	"	"	"	"	English	Canada	Cowansville 2nd	Wife Annie Fielding 23 Clark St Oldham England	"	Worcester	"
6	Debarred Debarred	McLean	Annie	32		F	"	Laundress	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Cumnock Old	Mother Marg. Davidson Old Cumnock Scotland	Mich	Detroit	"
7	Debarred Debarred	"	Mary	3			S	Niece	No	infant	"	"	"	"	"	Grandmother	"	"	"
8	Debarred	Robinson	Edna	23				Office Clerk	yes	English	"	England	English	Can	Bowmanville Ont.	Fa. Jos. Robinson Dunkinfield Cheshire England	Mass	Methuen	"
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14	Transit L O R 3099618	Lawrence	Eliza B	58		F	Wd	None	yes	English	yes	England	English	England	Sheffield Luffbotough	Cunard Line via New York From W. I. Dau. Alex Lawrence Piccadilly London Eng	England	England	No
15	Debarred Debarred	Elliott	Thomas	23		M	S	Cheese Maker	"	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont.	Fa. John Elliott Leeds England	Mass	Alleton	"
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED														White Star Line			
22	Debarred Debarred	Johnsson	Karl Evar	19		M	S	Shoemaker	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	Fa. Eric Johansson Stockholm Sweden	N.Y.	Brooklyn	No
23	Transit L O R 3218[illegible]	Teale	Jennie C.	63		F	Wd	None	"	English	"	England	English	Can	Ayers Cliff 2nd	Friend Henry Thomas Ayers Cliff	Que	Granby	"
24	Debarred Debarred	McGowan	Daisy	26			M	Textile	"	"	"	"	"	England	Liverpool	Mo. Law. Mary McBoughton 48 Dreed Lane Norton Liverpool	Eng.	R.I. Valley City	"
25	Transit L O R Ticket	Stevenson	Jeanne Frazer	50		F	Wd	None	"	"	"	Ireland	Scotch	Ireland	Monkstown Cork Port	Sister Katharine Frize Monkstown Ireland		Ireland	"
26		NOT USED																	
27		NOT USED														Miscellaneous			
28	Debarred Debarred	Helgeson	Joseph Ahniloff	25		M	S	Seaman	yes	English	yes	Russia	Russian	Can	Vancouver Bc.	Fa. Peter Ahniloff? Russia Unknown	Ship	Foreign	No
29		NOT USED																	
30	5/10	NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

15 & 1W

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF NEWPORT, VT., MONTH OF November, 1923 CLASS B

14 No. of List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write some language or dialect.	Length of time in the United States.	Whether to return to country whence came.	21 Can he read and write a sentence in some language?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote at end of sheet.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	26 Whether ever had tuberculosis.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Quota Exhausted	$89.00	No	No	Nil	Nil	Aunt Nancy Dewhurst #70 Billerica Av. No Billerica Mass	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	2½	fair	fair	brn	None	England	Rockdale
2	"	Auto	$25.00	"	"	"	"	Friend Jessie Jones #175 Smith St Lowell Mass	Over 6 mos	"	"										5	0	"	"	blue		Wales	Rhymney
3	"	Self	$8.00	"	"	"	"	No Address	"	"	"										5	4	ruddy	"	"		Scotland	McDuff
4	Quota Exhausted		$110.00	"	"	"	"	Bro. John McCabe #36 Lincoln St. Cambridge Mass	Indefinite	?											5	5	"	brn	brn		England	Liverpool
5	Quota Exhausted		$80.00	"	"	"	"	Friend John Moores #1034 Paxton St. Worcester Mass	Yes	1 mo	No										5	4	med	dk	"		"	Oldham
6	Quota Exhausted		?	"	"	"	"	Friend Fred Hoyt #2019 Waverly St Detroit Mich	Permanent	?											5	5	"	brn	gry		Scotland	Lanarkshire Douglas
7	Quota Exhausted		Nil	"	"	"	"		"	"											5	0	lgt	"	blue		"	Ayrshire Old Cumnock
8	Yes	L.P.C. Self	$10.00	"	"	"	"	Bro. Arthur Robinson #12 Horne St Methuen Mass	?	6 mos	"										5	5	med	brn	brn		Eng	Dunbinfield
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14	Yes	Self	$200.00	No	No	Nil	Nil	Friends E. H. Uruchan (523 67014) #20 Oak Av. Roxbury, Boston Mass	Yes	Visit 6 wks	No										5	7½	fair	grey	grey		England	Sheffield Yorkshire
15	Quota Exhausted		$60.00	"	"	"	"	Friend Richard Walsh #47 Beacon St. Allston Mass	"	3 wks	"										5	5	ruddy	brn	grey		"	Leeds
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22	Yes	L.P.C. Self	$120.00	No	Nil	Nil	Nil	Friend Jos. Petersen #30 Dikeman St Brooklyn NY	Permanent	?											5	9	fair	fair	blue		Sweden	Stockholm
23	"	"	$100.00	"	"	"	"	Son Rev Arthur Teale Granby Conn	Yes	3 mos	No										5	6	Med	gry	"		So. Wales	Brecon
24	"	L.P.C. Self	$3.00	"	"	"	"	Husb. Robert McGowan #15 Davis St. Valley Falls R I	Permanent	?											5	4	"	brn	blue		England	Liverpool
25	"	Self	$40.00	"	"	"	"	No Address, Tourist	Yes	1 wk	No										5	8	"	gry	brn		Ireland	Dublin
26																												
27																												
28	Yes	Self Assisted	Nil	Yes	Var	Var & N York City	1921	Transit: Shipping office	Transit only												5	10	fair	fair	blue		Denmark	Copenhagen
29																												
30																												

INSPECTOR IN CHARGE
James C Stone

INSPECTOR
E F Pierce
C G Parks
A D Jones

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—28

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
	Newport	10-20-23	L P #219	11-5-23
1	Quebec	10/19/23	Montrose 3d class	10/21/23
2	St. John	10-26-23	N. Rd 2d class	10/30/23
3	"	11-1-23	L P #212	
	"	2/26/23	Mitagama 3d class	11/1/23
	"	11-5-23	L P #210	11-7-23 rejected
4	Quebec	9/23/23	Montclair 3d class	11/6/23
	"	11-7-23	"	
5	"	8/10/23	Montcalm 3d class	11/8/23
	"	10-17-23	B & M 7606	11-14-23
6	"	10/13/23	" 3d class	10/17/23
7	"	"	" "	"
8	"	8/10/23	Montclare 3d class	11/20/23
9				
10				
11				
12				
13				
	"	10-28-23	L P #210	
14	Montreal	8/19/23	Ansonia 1st class	10/28/23
	"	11/6/23	L P #218	11-7-23
15	Halifax	4/9/23	Andania 3d class	11/7/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
	"	10/9/23	B & M 7606	11/7/23
22	Quebec	10/7/23	Doric 3d class	10/9/23
	"	11-12-23	B & M #78	
23	Montreal	5/28/23	Canada 1st class	11/12/23
	"	10/18/23	L P #210	10-31-23
24	"	7/22/23	" Cabin	10/20/23
	"	11-20-23	"	sails from Montreal or Quebec
25	"	10/8/23	Doric 1st class	11/20/23
26				
27				
	"	11-6-23	B & M 752	
28	Vancouver D.C.	10/29/23	Empress Kurfu	11/6/23
29				
30				

L P — CANADIAN PACIFIC R. R.
B & M — BOSTON & MAINE R. R.
W. RD. — WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanin, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CLASS D Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
328739 1	B+M 17897	Bohlin	John W.	30		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Sweden	Scandin	Canada	Waterville Que	Friend. Dick Ball Waterville Que	Vt	Lyndonville	No
328740 2	17898	"	Lilly	26		F	"	Housewife	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"
328627 3	268477	Pringle	Mabel	33		F	"	Librarian	"	"	"	Scotland	Scotch		Perth Ont	Fa. Thos. Pringle 51 Sterling St. Balashiels Scotld	N.H	Dover	"
328628 4	268478	Mitchellhill	Mary	56		F	"	"	"	"	"	"	"		"	Uncle. Robert Pringle Hellliburton Place Scotland	"	"	"
355905 5	268526	Porter	James	36		M	"	Farmer	"	"	"	Ireland	Irish		Waterloo Que	Uncle. Henry McGovern Waterloo Que	New	York City	"
356103 6	268442	Squires	Joseph	22		M	"	Labor	"	"	"	Nfld	English		Moose Jaw Sask	Friend Walter Stevens Moose Jaw Sask	Mass	Charlestown	"
356072 7	283237	Mernet	John	26		M	"	Steel Worker	"	"	"	"	Irish		Conception Bay Nfld	Mother. Margaret Flynn Conception Bay. Nfld	"	Boston	"
356022 8	283244	Corbett	Patrick	29		M	"	Labor	"	"	"	"	"		Three Rivers Que	Fa. John Corbett Harbor Maine Nfld	N.J	Camden	"
356068 9	18075	Seward	Walter Edwd	20		M	"	Farmer	"	"	"	"	English		" " "	Mother. Mrs. Geo. Shaw Three Rivers Que	Mass	Everett	"
355979 10	18066	Shaw	Janie	23		F	"	"	"	"	"	"	"		Cape Madeline Que	Fa. John Shaw Little Hearts Ease Nfld	"	"	"
11	283617	Young	James Anderson	29		M	"	Baker	"	"	"	"	"		Ottawa Ont	Fa. George Young Berrick on Tweed. England	"	Southbridge	"
Restrict 12	21217	Jasen	Walter	39		M	"	Slaber	admitted	Nov 21/23		Switzerland	German		Hamstead Que	Uncle Otto Kiseler Bern Switzerland	Ohio	Vermillion	"
13	Debarred	Cronin	Michael	24		M	"	"	"	"	"	Ireland	Irish	Can.	Cedar Hill Farm Mass	Fa. Michael Cronin Killarney. Ire	Mass	Worcester	"
14	22188	Cameron	Lena	29		F	M	Housewife	"	"	"	England	English	Canada	459 Sherbrooke Que	Sister Mrs. Maisie Fothiswell 89 Frontenac St. Sherbrooke Que	"	Boston	"
15	Debarred	Norrie	Thomas	26		M	S	Machinist	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Montreal Que	Friend Jas. Kierney 57 Colston Ave Montreal Que	"	Waltham	"
16	115258	Hardman	Marjorie	50		F	"	Domestic	"	"	"	England	Irish		Sutton Jct Que	Son. James Hardman 116 Hastings Road Coventry. Engld	"	Greenfield	"
17	21298	Campbell	Agnes	25		F	S	"	"	"	"	"	English	Canada	Sherbrooke Que	Fa. James Campbell South Shields. Durham Engld	N.H	Canada & Dead Neck P.I.	"
18	Debarred	Baccari	Guiseppi Antz	31		M	M	Labor	No	Nil	No	Italy	Italy So.	"	Montreal Que	Wife. Angelina Baccari 465 Monseigneur St Montreal Que	Vt	Newport	"
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	1/9	NOT USED																	
		NOT USED																	

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS D

16—413

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write any language. (State which.)	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race. (Write in full words describing race or people to which each belongs.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$230.	No	Nil	Nil	Nil	Mother Arabella Carlson Lyndonville Vt	Now permanent	?	?	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	9½	med	lt bro	blue	None	Sweden	Umea
2	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	$40.	"	"	"	"	Uncle Robert Pringle 28 Mill St. Dover N.H.	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	bro	"	Scotland	Galashiels
4	"	"	$32.	"	"	"	"	Cousin above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	blue	"	"	Reeble
5	"	"	$50.	"	"	"	"	Sister Brigget Porter 233 Mott 148th St NY City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med	"	grey	"	Irrland	Sligo
6	"	"	$50.	yes	1921	Boston	Sept 1921	Fa Jacob Squires #137 Medford St Charlestown Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	lt bro	blue	"	Nfld	Conception Bay
7	"	"	$60.	No	Nil	Nil	Nil	Cousin Josephine Lacour #35 Walnut Ave Boston Mass	yes	2 wks	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	med	bro	grey	"	"	Harbor Maine
8	"	"	$84.	"	"	"	"	Bro Edward Corbett #919 Fern St Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	ruddy	red	bro	"	"	"
9	"	"	$200	"	"	"	"	Uncle Bernard Yatman #55 Morris St Everett Mass	"	3 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	lt bro	grey	"	"	Southport
10	"	"	$62.	"	"	"	"	Bro John T. Shaw #55 Morris St Everett Mass	"	6 wks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bro	blue	"	Little	Hearts Ease
11	"	"	$300	"	"	"	"	Bro John T. Shaw 55 Morris St Everett Mass	Permanent	?										5	5	fair	fair	"		Eng	Berrick on Tweed
12	"	"	$150	yes	6 mo	Nis.	1921	Mrs Bradecki Vermillion Ohio	Indefinite	?	Reappeared. Admitted Nov 21 - 1923									5	6	med	bro	hazel		Switzerland	Berne
13	L.P.C.		$80.	?	1917	Mass	?	Sister Hannah Gallagher 9/10/23 70 Summer St Worcester Mass	Permanent	?										5	10	fair	"	blue	Co Kerry	Ireland	Killarney
14	"	"	$30.	No	Nil	Nil	Nil	Husb. John Cameron #6 Bond St Boston Mass	"	"										5	2	med	"	bro		England	London
15	L.P.C.		$25.	"	"	"	"	Brother Percy Forbes #27 Spruce St Waltham Mass	yes	1 mo	No									5	9	"	"	"		Scotland	Dundee
16	"	"	$90.	"	"	"	"	Son in Law Carl Hawley #103 Davis St Greenfield "	"	Permanent	?									5	5	fair	red	blue		Irrland	Galway
17	"	"	$25.	yes	1 mo	NY	Oct 1922	Friend Miss Jessie Chisholm St Nick. Dr. NY 523 - A 52388	yes	1 mo	No									5	4	med	bro	bro	Durham	Newland	So. Shields
18	Illiterate Highway		$38.	Trans	"		3/1914	No Address	Indefinite	?										5	6	dk	"	"	Campo Passa	Italy	Cassa Callente
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

INSPECTOR IN CHARGE

James le Hardy

INSPECTO

D. E. Ayer

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Newport	3/29/23	B & M #752	10/29/23 admitted 4/3/23
	Quebec	4/21/13	Em. Ireland	3/29/23
2	N.Y.	6/20/15	Frdk VII	"
	Quebec	4/7/23	L P #212	11-7-23
3	Quebec	10/30/20	Em. France	4/7/23
4	"	"	"	"
	"	4/9/23	L P #210	11-9-23
5	Montreal	8/16/21	Metagama	4/9/23
	Newport	4/16/23	L P #212	4/16/23
6				11-17-23
7	"	4/17/23	L P 210	4/17/23
8	"	"	"	"
				11-18-23
9	"	4/18/23	B & M 78	4/18/23
10	"	4/17/23	L P #210	"
	Newport	10-4-23	L P #210	11-1-23 - admitted
11	St Johns	3/13/21	Metagama	10/10/23
		2-26-23	B & M 752	11-21-23 admitted
12	New York	trans 8/20/18	Lorraine	9/26/23 O.K.
	"	9-30-23	L P 212	10-30-23 Failed to Reappear
13	Dublin	6/1917	unknown	9/30/23
	"	11-2-23	B & M 78	
14	Montreal	3/2/19	Melita	11/2/23
	"	10-22-23	L P #210	11-13-23
15	Quebec	6/26/19	Cassandra	10/23/23
	"	7-24/23	L P 214	11-15-23 - admitted
16	"	6/10/22	Montrose	8/25/23
	"	11-17-23	B & M 78	
17	"	8/10/20	Melagama	11/19/23
18	New York	march 1914	Adriatic	11/12/23
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Admitted Lorain 1-15-24 N.B.

L P
B & M

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1		Delargé	Arthur	29	M	M		lumber jacker	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Giles Due	Fa. Louis Delargé St. Giles Due	Mass	Lawrence	Nil
2		"	Marie	26	F		w	ho wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		Comeau	Paul E.	28	M	S		clerk	"	"	"	"	"	"	Farnham Due	Mother Ernestine Comeau Farnham Due	"	Worcester	"
4		Tate	George S	45		M		maker	"	English	"	Scotch-Irish			Calgary Alta	Bro. W. B. Tate Regina, Sask	"	Boston	Ireland
5		"	Annie	38		F		ho wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6		"	John Maurice	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"
7	Under 16	"	George	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		"	Alice Mary	8		F	"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		"	Robert	6		M	"	"	No	Nil	No	"	"	"	"	"	"	"	Nil
10		Mac Kay	George	36		"	S	machinist	yes	English	yes	Scotch				Bro. John A. Mac Kay Preston Ont	"	"	"
11		Pouliot	Camille	22		"	"	labor	"	French	"	French			St. Luc Due	Fa. Eugene Pouliot St. Luc Due	N.H.	Manchester	Nil
12		Rabitaille	Emile	22		"	"	"	"	"	"	"			St. Claude Due	Fa. Romeo Rabitaille St. Claude Due	Mass	Fitchburg	"
13		Beliveau	Herve	20	9	"	"	chauffeur	"	"	"	"			Sherbrooke Que	Fa. Aime Beliveau Stratford Due	N.H.	Nashua	"
14		Grondin	Unil	20	9	"	"	textile	"	"	"	"			"	Step Fa. Jos. Nedeau Sherbrooke Que	Mass	Lowell	"
15		Renaud	Urbain	22	0	"	"	labor	"	"	"	"			Asbestos Que	Mother Alice Renaud Asbestos Que	Vt	Barlon	"
16		Howie	Colin A	27		"	"	mail order clerk	"	English	"	Scotch			Jasper Alta	Friend Col. M. Rogers Jasper Alta	Mass	Middleboro	"
17		Bergeron	Oliver	25		"	"	shoe maker	"	French	"	French			Lennoxville Que	Fa. Napoleon Bergeron Lennoxville Que	N.H.	Manchester	"
18		"	Albert	18		"	"	student	"	"	"	"			"	"	"	"	"
19		Laflamme	Alice	19		F	"	teacher school	"	"	"	"			St. Raphael Que	Fa. Jules Laflamme St. Raphael Que	Mass	Lawrence	"
20		Tanguay	Joseph	29		M	M	labor	"	"	"	"			"	Sister Virginie Mercier St. Raphael Que	"	"	"
21		"	Justina	20		F	"	ho wife	"	"	"	"			"	"	"	"	"
22		Berubé	Alma	18		"	S	domestic	"	"	"	"			St. Helene Que	Mother Delvina Berube St. Helene Que	"	Fall River	"
23		Cote	Alfred	28		M	M	labor	"	"	"	"			Three Rivers Que	Wife Beatrice Cote 3 Rivers Que	Conn	New Britain	"
24		St. Pierre	Edmond	25		"	"	Farmer	"	"	"	"			St. Pie Que	Wife Flore St. Pierre St. Pie Que	Mass	Springfield	"
25		Lamoureux	Jos. Henri	36		"	M	painter	"	English	"	"			North Bay Ont	Fa. Paul Lamoureux Penetanguishene Ont	"	Lowell	"
26		Marier	Irene	11		F	S	Student	"	French	"	"			Vaubon Que	Fa. Jos. Marier Vauban Que	N.H.	Manchester	"
27		Lisée	Wilfred	20		M	"	labor farm	"	"	"	"			Fontainbleu Que	Fa. Ferdinand Lisée Fountainbleu Que	Conn	Jewett City	"
28		Richard	Vinerand	23		"	"	"	"	"	"	"			Keedon Que	Fa. Elzear Richard Keedon Que	"	"	"
29		Bathalon	Raymond	18		"	"	store Clerk	"	"	"	"			So. Durham Que	Fa. Jean Bat Bathalon So. Durham Que	N.H.	Nashua	"
30		Brochu	Clifford	25		"	"	Moulder Iron	"	"	"	"			Sherbrooke Que	Dup. Fa. Alfred Benoit 102 Galt W. Sherbrooke Que	Mass	Holyoke	"

NOT USED

NOT USED

30

11

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and been promised United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$50	yes	1918	N H	1908	Bro-law. John Lerocher #18 Bedford St. Lawrence Mass	yes	1 Mo	No	No.	No.	No.	No	No.	No.	Normal	No	6	1	med	bro	blue	Nil	Canada	St. Giles Que
2	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil		"	"	"									5	5	"	"	bro			
3	"	Self	$75	"	"	"	"	Bro. Wilfred Lemieux #85 Austin St. Worcester Mass	"	"	"									5	2	"	"	"			Farnham Que
4	"	"	$100	yes	2 Yrs	Ohio	1910	No Address. Maysail	Indefinite	?										5	8	ruddy	gry	blue		Ireland	Belfast
5	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	"	"		"	"									5	7	fair	bro	"			
6	"	Father	"	"	"	"	"	"		"	"									5	9	med	"	"			"
7	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									5	2	"	"	"			"
8	No	Nil	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			Toronto Ont
9	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			Calgary Alta
10	yes	Self	$70	yes	from Me	Portland	Jan 1913	Friend. P.O. Davis c/o Am. Blue Co. Boston Mass		"	"									5	10½	fair	blk	bro		Scotland	Edinburgh
11	"	"	$57	No	Nil	Nil	Nil	Aunt Claudia Noel #141 Winter Place Manchester N H	yes	2 wks	No									5	6	med	bro	bro		Canada	Ste Luce Que
12	"	"	$100	"	"	"	"	Bro. Leo Rabitaille #19 Cottage St. Fitchburg Mass	"	1 Mo	"									5	6	"	"	blue		St George Windsor Que	
13	"	"	$70	"	"	"	"	Uncle Leonidas Auray #3 Pine St. Nashua N H	"	4 Mo	"									5	5	"	"	bro			Stratford Que
14	"	"	$100	"	"	"	"	Sister Mrs Aurore Neveau #56 East Pine St. Lowell Mass	"	1 Mo	"									5	5	"	"	blue			St Brigide Que
15	"	"	$25	yes	1 Mo	Vt	9/21	Sister Aurore Vallee Barton Vt	"	"	"									5	10	dk	"	"			Ste Lucien Que
16	"	"	$25	"	1896 1921	Mass	1921	Fa. William Howie #95 Mill St. Middleboro Mass	Indefinite	?										5	7	med	bro	gry			Sydney Nova Scotia
17	"	"	$50	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Donat Bergeron #18 Columbus St		"	"									5	8	fair	"	"			Lambton Que
18	"	"	$60	"	"	"	"			"	"									5	0	med	aub	hazel			"
19	"	"	$25	"	"	"	"	Bro. Emile Laflamme #51 Water St. Lawrence Mass		"	"									4	11	"	bro	"			St Raphael Que
20	"	"	$50	"	"	"	"	Uncle Pierre Thiberge #10 Lafayette St Lawrence Mass	yes	1 Mo	?									5	2	"	"	blue			"
21	"	husb'd	Nil	"	"	"	"		"	"	"									5	5	"	blk	bro			"
22	"	father	$50	"	"	"	"	Uncle Evariste Beruba #116 Howard St. Fall River Mass	Indefinite	?										4	11	"	bro	blue			St Bruno Que
23	"	Self	$75	"	"	"	"	Bro. George Cote #40 Church St. New Britain Conn	yes	2 mos	No									5	11	"	"	bro			Inverness Que
24	"	"	$15	"	"	"	"	Cousin Alcide Bonneau #20 Johnson St. Springfield Mass	Indefinite	"										5	9	"	bro	bro			St Pie Que
25	"	"	$45	yes	1919	Mass	Oct 1921	Sister Delima Shaunessy #32 Briggs St. Lowell Mass	yes	6 wks	"									5	2	"	"	gry			Penetanguishene Ont
26	"	father	?	No	Nil	Nil	Nil	Sister Eva Sousy #166 Kelley St. Manchester N H	"	2 mos	"									0	0	"	"	bro			Vauban Que
27	"	Self	$38	"	"	"	"	Bro. Delphis Lisée Jewett City Conn	Indefinite	?										5	3	dk	bro	gry			Keedon Que
28	"	"	$43	"	"	"	"	Friend. David Gaudreault Jewett City Conn	"	"	"									5	6	med	"	"			"
29	"	"	$35	"	"	"	"	Bro. Elenus Bathalon #20 Briggs St. Nashua N H		"	"									5	6	dk	"	bro			So. Durham Que
30	"	"	$40	"	"	"	"	Friend Paul Benet #56 2q Main St Holyoke Mass		"	"									5	11	"	"	gry			Sherbrooke Que

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Tracy

INSPECTO
C.J. Mitchell
A.D. Jones
O. Hawkins

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	3/25/23	B & M 78	10-25-23 3/20/23 "
2		"	"	" "
3		"	L P 210	" "
4		"	"	" "
5		"	"	" "
6		"	"	" "
7		"	"	" "
8		"	"	" "
9		"	"	" "
10		"	"	" "
11		3/26/23	B & M 78	10-26-23 3/26/23 "
12		"	"	" "
13		"	"	" "
14		"	"	" "
15		"	"	" "
16		3/25/23	L P 210	"
17		3/27/23	B & M 78	10-27-23 3/27/23 "
18		"	"	" "
19		3/26/23	"	" "
20		"	"	" "
21		"	"	" "
22		"	B & M 78	" "
23		3/27/23	"	" " admitted April 9/23
24		3/26/23	L P 214	" "
25		"	" 210	" "
26		3/27/23	B & M 78	10/28/23 3/28/23 "
27		"	"	" "
28		"	"	" "
29		"	"	" "
30		"	"	" "
			L P	CANADIAN PACIFIC R. R.
			B & M	BOSTON & MAINE R. R.
				W. RD.....WAGON ROAD

Copied Exam 1/4 30 D.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—x

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
328660	B+M	Darvault	Aime	20		M	S	Farm labor	yes	French	yes	Canada	French	Can	St Camille Que	Fa. Arthur Darvault St Camille Que	Vt	Montpelier	Nil
1	17756																		
328539	68	Marquette	Paul	19		"	"	printer	"	"	"		"		Granby Que	Fa. Hilaire Marquette Granby Que	R I	Woonsocket	"
2	283178																		
328528	"	Bienvenue	Rosario	18	11	"	"	Box inspector	"	"	"		"		Granby Que	Fa. Olivier Bienvenue Granby Que	"	"	"
3	283179																		
328656	"	Dutil	Jean B	33		M	M	smith	"	"	"		"		7/1/37 St Hilaire Que	Fa. Edward Dutil St Raphael Que	N H	Nashua	"
4	283181																		
328657	"		Regina	25	11	F	"	housewife	"	"	"		"		7/1/37 St Hilaire Que		"	"	"
5	283182	"																	
"	Under 16	"	Jeanne d'Arc	3	11	"	S	Nil	No	infant	No	"	"		7/1/37 St Hilaire Que	Grandfather	"	"	"
6																			
328617	60	Bessette	Raynald	20		M	"	mech dentist	yes	French	yes		"		Farnham Que	Mother Mary Bessette Farnham Que	Mass	Northampton	"
7	268470																		
329127	B+M	Mailhot	Theode	38		M	M	Carpenter	"	"	"		"		Bromptonville Que	Wife Adeline Mailhot Bromptonville Que	Maine	Sanford	"
8	17811																		
328706	"	Beaulieu	Edith Ruby	38		F	"	housewife	"	English	"		"		Ascot Que	Mother Janet Barber Huntingville Que	Vt	Newport	"
9	17780																		
328665	"	Cloutier	Ludger J	52		M	"	Mechanic	"	French	"		"		St Ferdinand Que	Wife Laudia Cloutier St Ferdinand Que	R I	Woonsocket	"
10	17779																		
328677	"	Croteau	Aldoll	20		"	S	student	"	"	"		"		St Appolinaire Que	Fa. Alphonse Croteau St Appolinaire Que	Mass	Lawrence	"
11	17807																		
328703	"	Giguere	Euclide	38		"	M	Farmer	"	"	"		"		Keedon Que	Fa. Ludger Giguere Keedon Que	"	Chicopee Falls	"
12	17776																		
328704	"	"	Maria E	37		F	"	housewife	"	"	"		"		"	"	"	"	"
13	17777																		
328705	"	"	Rosario	16	9	M	S	labor	"	"	"		"		"	Grandfather	"	"	Nil
14	17778																		
"	Under 16	"	Adrienne	15		F	"	Nil	"	"	"		"		"	"	"	"	"
15																			
"	"	"	Rita	14		"	"	"	No	infant	No	"	"		7/1/37 St P.Q.	"	"	"	"
16																			
328429	B+M	Lord	Donat	21		M	S	clerk	yes	French	yes		"		Covenant Que	Fa. Joseph Lord Covenant Que	N H	Manchester	"
17	13298																		
328573	"	Roy	Wilfred	20		"	"	labor	"	"	"		"		Thetford Mines Que	Fa. Jo. Roy Thetford Mines Que	"	"	"
18	16336																		
328570	"	Benoit	Alfred	31		"	M		"	"	"		"		Magog Que	Wife. Elsie Benoit Magog Que	Mass	Southbridge	"
19	16334																		
328514	"	Benoit	Alcide	36		"	S	mill wright	"	"	"		"		Lake Frontier Que	Uncle. Edward Benoit Lake Frontier Que	Conn	New Britain	"
20	15299																		
328661	60	Blanchette	Jean	26		"	M	Cook	"	"	"		"		St. Pamphile Que	Fa. Adelard Blanchette St Pamphile Que	Mass	Danvers	"
21	283183																		
328662	"	"	Emilia	23		F	"	housewife	"	"	"		"		"	"	"	"	"
22	283184																		
328751	Ex. Order	Morel	Evariste	39		M	M	maker	"	"	"		"		Kingsey Que	Mother Anna Morel Kingsey Que	N H	Berlin	"
23	3972768																		
328752	"	"	Clara	39		F	"	housewife	"	"	"		"		"	"	"	"	"
24	3972769																		
"	Under 16	"	Laurence	15		"	S	Nil	"	"	"		"		"	Grandmother	"	"	"
25																			
26	"	"	Gerald	12		M	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
27	"	"	Adolph	9		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
28	"	"	Jeanne d'Arc	5		F	"	"	No	Nil	No		"		"	"	"	"	"
329707	B+M	McCaffery	Charles	18	M	M	"	Locomotive Fireman	yes	English	yes		Irish		Thetford Mines Que	Fa. Jo. McCaffery Thetford Mines Que	Mass	Amesbury	Nil
29	16337																		
329715	"	Callahan	Thomas	40	D	M	"	Farmer	"	"	"		"		Clydesdale N.S.	Wife Nellie Callahan Clydesdale N.S.	R I	Providence	"
30	17800																		
	N/1	NOT USED																	
		NOT USED																	

12

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether in possession of ticket to enable it to reach destination, and if not, whether in part or wholly supplied by others, or whether going in charge of or to join friends who have such ticket or will supply transportation.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$13.00	yes	2 wks	Vt	Oct 1920	Uncle Daniel Fargues #140 Barre St. Montpelier Vt	yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	med	lt bro	blue	None	Can.	St. Camille 2nd
2	"	"	$20.00	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Chas. Menard #129 Green St. Woonsocket R I	"	2 mos	"									5	8	"	bro	gry			Waterloo 2nd
3	"	"	$30.00	"	"	"	"	Uncle Chas Menard Woonsocket R I	"	"	"									5	6	"	"	blue			Shefford 2nd
4	"	"	$73.00	yes	1907 1909	Maine	1909	Cousin Jos. Therrien Nashua N H	"	2 wks	"									5	5	dk	"	bro			St. Raphael 2nd
5	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									4	11	med	lt	"			St. Thomas 2nd
6	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	fair	lt bro	blue			Joliette 2nd
7	yes	Self	$50.00	yes	1904 1913	Conn	1913	Fa. Arthur Bessette 24 Sylvain St. Northampton Mass	"	1 mo	"									5	6	"	bro	"			Barnham 2nd
8	"	"	$75.00	"	1897 1904	N H	1904	Cousin Alexis Charland #37 Thompson St. Sanford Me	"	Indefinite	?									5	6	dk	"	"			St. Paul - Chester 2nd
9	"	"	$30.00	No	Nil	Nil	Nil	Husb. Frank Beaucieu Newport Vt	"	"	"									5	6	med	"	"			Ascot 2nd
10	"	"	$74.00	"	"	"	"	Son Ferrand Cloutier #388 Wood Av. Woonsocket R I	yes	1 mo	No								Blind Left Eye	5	9	"	gry	"			St. Ferdinand 2nd
11	"	"	$97.00	"	"	"	"	Bro. Albert Ecoleau #107 Park St. Lawrence Mass	"	6 wks	"								No	5	5	"	bro	gry			St Appolinaire 2nd
12	"	"	$350.00	yes	9 Yrs Var	Mass	1906	Bro law Jos Yargeau 18 Victoria Ave Chicopee Falls	"	Indefinite	?									5	5	dk	"	blue			Weedon 2nd
13	"	husb'd	Nil	"	Var	"	"	"	"	"	"									4	11	"	blk	bro			USA Chicopee Falls Mass
14	"	father	"	No	Nil	Nil	Nil	Uncle	"	"	"									5	4	Med	bro	"		Can	Weedon 2nd
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									5	1	"	"	"			"
16	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	blue			"
17	yes	Self	$170.00	"	"	"	"	Bro. Armand Lord #215 No. Division St. Manchester N H	yes	3 mos	No									5	7	"	"	bro			St Vidor 2nd
18	"	"	$150.00	"	"	"	"	Bro. Alfred Roy 69 E. Main St Manchester N H	"	1 mo	"									5	8	"	"	"			Thetford Mines 2nd
19	"	"	$85.00	yes	1911 1915	Vt	1918	Sister Lena Shaw Southbridge Mass	"	"	"									5	9	"	"	"			Magog 2nd
20	"	"	No	Nil	Nil	Nil	Nil	Mother Mrs Albert Perron #946 Brooks Av New Britain Conn	"	2 mo	"								Refunded	5	8	"	"	blue			Quinouski 2nd
21	"	"	$41.00	yes	1904 1911	Mass	1911	Bro. Jules Blanchette #34 Endicott St. Danvers Mass	"	3 "	"									5	3	"	lt bro	gry			St Adalbert 2nd
22	"	"	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									4	10	"	dk bro	blue			St. Pamphile 2nd
23		Highway	$300.00	yes	short visit	N H	1922	Bro. Ludger Morel #605 First Av Berlin N H	"	Indefinite	?									5	6	"	bro	gry			St. Felix de Kingsey 2nd
24		"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"									5	7	"	"	bro			"
25		"	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	"									5	3	"	"	"			Asbestos 2nd
26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			"
27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			"
28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	fair	"	gry			Kingsey 2nd
29	yes	Self	$40.00	yes	Var	Vt	1922	Bro George McCaffery 8 Pleasant St. Amesbury Mass	yes	3 wks	No									5	11	med	"	bro			St Ferdinand 2nd
30			$20.00	No	Nil	Nil	Nil	Sister Johanna Green 9 Mobry Ave E. Providence R I	"	2 "	"									6	0	ruddy	lt bro	blue			Victoriaville

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Finch

INSPECTOR

A E Ayer
A J Bosley
O. Hemelke
C F Mitchell
R G Norris
G. D. Jones

8

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	3/27/23	B*M78	10-28-23 3/28/23
2		"	LP#210	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		3/28/23	LP#212	"
8		"	B*M78	10-29-23 3/29/23
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		3/29/23	"	3/29/23
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		3/28/23	LP#210	"
22		"	"	"
23	Derby Line	3/29/23	W. Rd	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29		3/30/23	B*M78	10-30-23 3/30/23
30		"	"	10-31-23 3/31/23
		L P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B*M	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Lines copied from 1 to 30, S. K., excepting Line 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
328708	B+m	Woods	Elmer	25		M	M	Auto Mechic	yes	English	yes	Canada	English	Can.	Danville Que	Fa. Alfred Woods Danville Que	Mass	Springfield	Nil
1	16339																		
328709	"	wife	Etta	25		F		keeps shop	"	"	"					Wife. Marie Anne Tessier St. Tite Que	Vt	Barre	"
328710	"	Tessier	Irenee	35		M	M	Cutter	"	French	"		French		Beebe Que				
2	17793																		
328711	6 P	Comeau	Julia	61		F	M	keeps house	"	"	"				Eastman Que	Dau. Jessie Dingman Magog Que	Mass	Attleboro	"
3	283195																		
328667	"	Bourret	Elphege	40		M	"	Farmer	"	"	"		"	St. Guillaume	Que	Fa. Jos. Bourret St. Guillaume Que	"	Ludlow	"
5	283188																		
328668	"	wife	Alphonsine	40		F	"	keeps house	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
6	283189																		
328669	"	dau	Irene	18			S	None	"	"	"		"	"	"	Grandfather	"	"	"
7	283190																		
328670	"	"	Yvette	17		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
8	283191																		
328671	"	son	Leo	16	6	M	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
9	283192																		
10	Under 16	"	Richard	15		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
11	"	dau	Clare Aline	10		F	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
12	"	son	Henri Paul	8		M	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	Hervé	6		"	"	"	No	Nil	No		"	"	"	"	"	"	"
14	"	dau	Emilienne	4		F	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	Hermance	1		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
328121	B+m	Guilmette	Joseph	20		M	S	farm Labor	yes	French	yes			Stoke Center Que		Fa. Theodore Guilmette Stoke Center Que	"	Lowell	"
16	17804																		
328118	"	Lessard	Adelard	26		"	M	shoe maker	"	"	"			La Durantaye Que		Bro. Jos. Lessard Durantaye Que	"	Chicopee	"
17	17796																		
328119	"	wife	Marie L	24		F	"	keeps house	"	"	"			"	"	"	"	"	"
18	17797																		
19	Under 16	"	Lucien	3		M	S	Nil	No	Nil	No			"	"	Uncle	"	"	"
20	"	"	Lucienne	1		F	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
21	"	son	Hervé	0	9	M	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
328674	B+m	Marcoux	Maurice	21		M	"	farm Labor	yes	French	yes			Princeville Que		Mother Lea Marcoux Princeville Que	"	Fitchburg	"
22	17799																		
328117	"	Bernier	Bruno	21		Relinquished Domicile 6-21-32								St. Emilie Que		Fa. Emile Bernier St. Emilie Que	Vt	Barton	"
23	17795																		
328619	Lo	Johnson	Robert J	26		M	"	"	"	English	"		English	Bolton Center Que		Mother Ella Mc Bill Bolton Center Que	N H	Lakeport	"
24	262897																		
328620	"	wife	Evelyn F	25		F	"	keeps house	"	"	"			"	"	Fa. in law John Mc Clellan East Angus Que	Mass	N. Somerville	Engl
25	262896																		
328120	"	Neal	John Leslie	29		M	"	Labor	"	"	"					Uncle Amedee Bilodeau Sherbrooke Que	"	New Bedford	Nil
26	283197																		
328676	B+m	Bilodeau	Jules A	41		"	M	keeps house	"	French	"		French	Sherbrooke Que		Fa. Andrew Beattie Le Mesurier Que	"	Lawrence	"
27	17808																		
328679	"	Beattie	Gerald A	25		"	S	Farm Labor	"	English	"		Scotch	Le Mesurier Que		Sister Evelyn Melanson Three Rivers Que	R I	Providence	"
28	17805																		
328691	"	Bellefeuille	Evariste	52		"	M	Jeweller	"	"	"		French	Sherbrooke Que		Fa. Edmond Noel St. George de Windsor Que	"	Central Falls	"
29	17824																		
328121	"	Noel	Alcide	19		"	S	Farm Labor	"	French	"			St. George de Windsor Que			"	"	"
	15268																		
	7/9	NOT USED																	
		NOT USED																	

13

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$20	yes	1 mo	Vt	Nov 1922	Sister Rebecca Grosse 532 Liberty St Springfield Mass	yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	10	Med	bro	bro	None	Can.	Danville 2nd
2	"	husb'd	Nil	"	✓	"	Sept 1912	"	"	"	"									5	0	"	"	"			Bennett 2nd
3	"	Self	$60	No	Nil	Nil	Nil	Grand. Rosaire Gingras 158 Seminary St Barre, Vt.	Indefinite	?										5	7½	"	"	blue			Ste Tite 2nd
4	"	"	$50	"	"	✓	"	Husb'd. Lester Comeau Maple St. Attleboro Mass	"	"										5	7	"	gry	gry			West Shefford 2nd
5	"	"	$95	yes	3 mo	RI	1903	Bro. law Henry Fontaine 11 Birch St Ludlow Mass	"	"										5	4	"	bro	bro			St Guillaume
6	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Bro	"	"										4	11	"	"	blue			"
7	"	Father	"	"	"	"	"	Uncle	"	"										4	11	"	"	gry			"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	"	"	blue			"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	1	"	"	gry			"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	"	"	bro			"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	blue			"
12	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	fair	"	"			"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	gry			Fingerey 2nd
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	blue			St. Guillaume
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
16	yes	Self	$30	"	"	✓	"	Bro. George Guilmette 241 Marshall St. Lowell Mass	"	"										5	5	dk	"	blue			Stoke Centre 2nd
17	"	"	$80	yes	1905 1908	Mass	1908	Uncle Jos. Breton Chicopee Mass	"	"										5	9	med	"	bro			St. Michel 2nd
18	"	husb'd	Nil	"	1900 1903 ✓	"	1903	"	"	"										5	11	dk	"	"			Ladurantaye 2nd
19	No	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"										0	0	med	"	"			"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
21	"	"	$	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
22	yes	Self	$26	"	"	"	"	Uncle Napoleon Gagné 669 Westminster St. Fitchburg Mass	"	"										5	0	"	bro	blue			Princeville 2nd
23	"	"	$100	"	1911 ✓	"	"	Cousin. Ed. Blanchette Barton Vt.	Yes	4 days	No									5	6	"	blk	"			St. Emile 2nd
24	"	"	$100	yes	1912	Vt	1912	Uncle. Robert Whitehouse 903 Union Ave. Lakeport N.H.	Indefinite	?										5	10	fair	bro	blue			West Dalton 2nd
25	"	husb'd	Nil	"	Var 1921 ✓	"	1921	"	"	"										5	5	dk	"	bro		USA	Troy Vt
26	"	Self	$100	No	Nil	Nil	Nil	Wife Jane Neal 19 Park Ave Somerville Mass	Yes	3 wks	No									5	11	med	"	"		Eng.	Derbyshire
27	"	"	$37	yes	1893 1903	Maine	1903	Dau. Adrienne Bilodeau 288 Brook Ave New Bedford	"	"	"									5	5	"	"	blue		St. Victor	de Tring 2nd
28	"	"	$15	No	Nil	Nil	Nil	Bro Leo Beattie 1118 Franklin St. Lawrence	"	2 mos	"									6	1	ruddy	gr	gry			Lemeuriei 2nd
29	"	"	$50	yes	Var 25 ✓	Mass	1919	Aunt Wife. Alphonsine Bellefeuille 19 1/2 Chestnut St Providence R.I.	"	6 wks	"									5	3	med	qr mix	"			Three Rivers 2nd
30	"	"	$40	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Wilfred Noel Central Falls R.I.	Yes	1 mo	No									5	6	"	bro	gry		St. George	de Windsor

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Hurley

INSPECTO
A.D. Jones
H.E. McNeal
H.N. Hurley
L.E. Ayer
C.F. Mitchell

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	3/30/23	B&M 78	10-30-23 3/30/23
2		"	"	" "
3		"	B&M 7606	" "
4		"	L P 210	" "
5		3/29/23	"	" "
6		"	"	" "
7		"	"	" "
8		"	"	" "
9		"	"	" "
10		"	"	" "
11		"	"	" "
12		"	"	" "
13		"	"	" "
14		"	"	" "
15		"	"	" "
16		3/31/23	B&M 752	10-31-23 3/31/23
17		3/30/23	" 78	" "
18		"	"	" "
19		"	"	" "
20		"	"	" "
21		"	"	" "
22		"	"	" "
23		"	"	" "
24		3/31/23	L P 276	" "
25		"	"	" "
26		"	L P 212	" "
27		"	B&M 78	11-1-23 4/1/23
28		"	"	" "
29		"	"	11-3-23 "
30		4/2/23	"	4/2/23
31		"	"	11-2-23 "
32		"	"	4/2/23 "

L P CANADIAN PACIFIC R. R.
B&M BOSTON & MAINE R. R.
W. RD. WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 NEWPORT	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
328122	6 P	Canuel	Donat	46	M	M		Taxi driver	yes	French Canada	yes	Canada	French	Canada	Mt. Joli	Bro. Jenon Canuel Riviere Blanch	Mass	Bedford	Nil
328123	"	"	Lydia	32	F	M		keeping	"	"	"				"	"	"	"	"
1	268296	"	Donat	7	M	S		Nil	"	"	"				"	"	"	"	"
2	268297	"	Lydia	5	F	S		Nil	"	"	"				"	"	"	"	"
3	Under 16	"	Ovila	10	M	S		Nil	"	"	"				"	Uncle	"	"	"
328576	69 M	Baron	Jean F.	22	"	"		farm labor	"	French	"				St Agapit	Telephone Baron, Father St. Agapit	Mass	Manchester	"
4	16343	"	Jean F.	22	"	"		labor	"	"	"				St Agapit	"	"	"	"
328579	"	Bernier	Josephine	32	F	"		domestic	"	"	"				Ascot	Fa. Eusebe Bernier Ascot	Que	R.I. Central Falls	"
5	16347	"	Angelina	30	"	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"
328580	"	Boutin	Joseph A	26	M	M		labor	"	"	"				Three Rivers	Mother Marie Boutin 3 Rivers	Que	N.H. Manchester	"
6	16346	"	Eva	23	F	"		keeping	"	"	"				"	"	"	"	"
328582	"	"	Jean M.	0	10	M	S	Nil	No	infant	No				"	Grandmother	"	"	"
7	15269	"	Virginie	39	F	"		domestic farm	yes	French	yes				Quebec City	Uncle Adolphe Bilodeau #78. 7th St Quebec City	Que	"	"
328583	"	"	Wilfred	23	M	"		labor	"	"	"				St Agapit	Fa. Joseph Dutil St. Agapit	Que	"	"
8	15270	"	Jean M.	0	10	M	S	Nil	No	infant	No				"	Dau. Alexina Perreault	Que	"	"
9	"	Fontaine	Herman	45	"	M		labor	"	"	"				Sherbrooke	St. Felix d'Kingsey	Que	Vt	Gilman
10	"	Sherrard	Alfred	26	"	S		Iron moulder	"	"	"	C/A 1-166495	7/14/35		St Johns	Fa. Fabien Therrien St. Johns	Que	Conn	Putnam
11	2778	Boisvert	Philippe	28	"	"		cigar maker	"	English	"				Sherbrooke	Mother Liocadie Boisvert 329 Millington St. Sherbrooke	Que	N.H.	Concord
12	2779	Bouffard	Ernest	22	"	"		Carpenter	"	French	"				Ways Mills	Fa. Joseph Bouffard Ways Mills	Que	R.I.	Woonsocket
13	97277	Les Rochers	Margarit	23	F	"		teacher farm	"	English	"				Cookshire	Bro. Rochers Les Rochers Cookshire	Que	Col.	Denver
14	17845	Landry	Arsene	23	M	"		labor	"	French	"				St Damien	Fa. Joseph Landry St. Damien	Que	Mass	Russell
15	17854	Lisi	Emile	20	"	"		"	"	"	"				Fontainebleau	Fa. Johnnie Lisi Fontainebleau	Que	Conn	Jewett City
16	16344	Pellerin	Donat	22	"	"		"	"	"	"				St. George	Fa. George Pellerin St. George	Que	Mass	Wilton
Ex Order	164117	Smith	Alfred	48	"	M		Farmer	No	Nil	No	English			Fitch Bay	Son Amos Smith Fitch Bay	Que	Vt	Barre
17	17836	Vallier	Frank	37	M	"		labor	yes	French	yes	French			Danville	Bro. Oniel Vallier Thetford Mines	Que	Conn	Newbritain
18	17837	"	Laura	32	F	"		keeping	"	"	"				"	"	"	"	"
19	17814	Audet	Eugene	23	M	M		laborer	"	"	"				Thetford Mines	Bro. Jos Brgere Audet St. Rose	Que	R.I.	Olneyville
20	17815	"	Armoza	20	F	"		keeping	"	"	"				"	"	"	"	"
Under 16	"	"	Bernadette	1	4	"	S	Nil	No	infant	No				"	Uncle	"	"	"
21	16	Audet	Alcide	19	M	"		labor	yes	French	yes				"	"	"	"	"
		"	Leo	17	"	"		"	"	"	"				"	"	"	"	"
		Bedard	Girard	21	"	M		"	"	"	"				St Adrian	Cousin Alfred Girard St. Agathe	Que	N.H.	Rochester
		"	Albina	20	F	"		keeping farm	"	"	"				"	Sister Anna Boldue Notre Dame Ascension	Que	Mass	Lowell
		"	Joseph	30	M	M		labor	"	"	"				Notre Dame de Lasomption	"	"	"	"

Bro. Arthur 7 yr. US Citizen

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where.	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, when?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$62.00	Yes	15yrs	Mass	1912	Sister-law. Emma Leclerc 1060 Country St. New Bedford Mass	yes	3 mos	No	Nil	No	No	No	No	No	Normal	No	5	5	med	gry	bro	None	Canada	Bic Que
2	"	husbd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"										5	6	"	bro	blue			"
3	"	father	"	"	"	"	"	Aunt	"	"	"										0	0	"	"	bro			Mont Joli Que
4	"	Self	$65.00	"	—	"	"	Bro. Telesphor Baron #593 Hevey St Manchester NH	"	1 mo	"										5	5	"	"	"			St Magit Que
5	"	"	$95.00	"	"	"	"	Sister Mrs Aaron Lagare #6 Sheridan St Central Falls RI	"	2 mo	"										5	0	"	"	"			Sherbrooke Que
6	"	"	$80.00	"	"	"	"	"	"	"	"										5	1	"	"	"			Lambton Que
7	"	"	$200.00	"	"	"	"	Uncle Onezime Boutin #478 Main St. Manchester NH	"	1 mo	?										5	6	"	"	"			Starwick Que
8	"	husbd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	"	"	"			St Maurice Que
9	No	Nil	"	"	1889	"	"	Mother Mrs Pierre Lambert Manchester NH	"	"	"										0	0	"	"	"			Three Rivers Que
10	yes	Self	$623.00	yes	1912	NH	1912	"	"	"	"										5	6	dk	"	"			St Etienne Que
11	"	"	$65.00	No	Nil	Nil	Nil	Friend Telesphor Moreau #593 Hevey St Manchester NH	"	"	"										4	11	med	"	blue			St Agapit Que
12	"	"	$40.00	yes	1906	NH	1906	Bro. Hilaire Fontaine Gilman Vt.	Indefinite	?											5	8	"	"	"			Kingsey Falls Que
13	"	"	$155.00	No	Nil	Nil	Nil	Bro-law. Wm Dubois #16 Bentley St Putnam Conn	yes	1 mo	No										5	9	"	"	"			St Johns Que
14		Highway	$100.00	"	"	"	"	Bro. Louis A Bacinett 79 Pillsbury St Concord NH	"	2 wks	"										5	2	"	"	bro			Sherbrooke Que
15		"	$40.00	"	"	"	"	Cousin Mandoza Bureau #481 Berron St Woonsocket RI	"	3 mos	"										5	10	"	"	"			St Cecile Que
16		"	$200.00	"	"	"	"	No Relatives etc	"	5 mos	"										5	2	fair	blue	bro			Cookshire Que
17	yes	Self	$10.00	"	"	"	"	Sister Mrs Jos. Bruno Box 84 Russell Mass	"	3 wks	"										5	7	med	bro	blue			St Damien Que
18	"	"	$62.00	"	"	"	"	Bro-law. Arthur Laliberte Jewett City Conn	Indefinite	?											5	6	dk	blk	blk			Fontainebleau Que
19	"	"	$38.00	"	1893	"	Oct	Sister Diana Pellerin Milton NH	yes	2 mos	No										5	7	med	bro	brs			Danville Que
20	"	"	$5.00	yes	1919	Vt	1919	No Address Dentist	No Perm	?	?										5	4	"	gry	blue			St Brigette Que
21	"	"	$70.00	"	1915	Conn	1919	Mother Delphine Vallier #114 Locust St New Britain Conn	Indefinite	?											5	2	"	bro	brs		Sacre Coeur Marie	"
22	"	husbd	Nil	"	Var	"	"	"	"	"	"										5	0	"	blk	brs		Danville Que
23	"	Self	$150.00	"	1909 1913	NH	1913	Bro. Edouard Audet 32 Huntington Ave Olneyville RI	"	"	?										5	8	"	bro	blue			Frampton Que
24	"	husbd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"										5	4	"	"	"			"
25	No	Nil	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"										0	0	"	"	"			"
26	yes	Self	$110.00	yes	1903 1913	NH	1913	Bro. above	"	"	"										5	8	"	"	"			"
27	"	"	$1.00	"	"	"	"	"	"	"	"										5	8	"	"	"			"
28	"	"	$40.00	"	7 mos	Mass	1921	Uncle Emile Letourneau Rochester NH	"	"	"										5	11	"	gry			St Agathe Que
29	"	husbd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"										5	2	"	brs				"
30	"	Self	$60.00	"	"	"	"	Bro. Henry Boldue #20 Joliette Ave Lowell Mass	yes	3 wks	No										5	8	"	blue			Notre Dame de Lasandon Que

INSPECTOR IN CHARGE

James La Thof

INSPECTO

L. F. Mitchell
Ottawa Ont
D. Ho...
R. A. ...

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/1/23	L P 210	11-2-23 4/2/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		4/2/23	B & M 78	4/2/23
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	B & M 752	"
13		"	L P 210	"
14	Derby Line Vt	"	W. Rd	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17		"	B & M 78	11-3-23 4/3/23
18		"	"	"
19		"	"	"
20		3/8/23	B & M 752	3/8/23
21		4/2/23	B & M 78	4/2/23
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"

Lewis Capreol from T & O - by N.R.

Entered April 3/23

L. P. CANADIAN PACIFIC R. R.
B & M. BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		If what country a citizen or subject before becoming one of these?
	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
328137	B+M	Bolduc	Mathilda	49		F	M	Housewife	yes	French	yes	Canada	French Canada	Lyster Que		Husband Napoleon Bolduc Lyster Que	Conn	New Britain	Nil
1	17855																		
328138	"		dau Laura	17		"	S	Teacher	"	"	"		"			Father	"	"	"
2	17856	"	" Maria	15		"	"	Student	"	"	"		"			"	"	"	"
3	Under 16	"	" Eva	14		"	"	"	"	"	"		"			"	"	"	"
4	"	"	" Armand	9		M	"	Nil	"	"	"		"			"	"	"	"
5	"	"	son																
328130	B+M	Bossé	Horace	40		"	M	labor	"	"	"		"	St Pacome Que		Bro. Louis Bossé St Pacome Que	"	Norwich	"
6	17819																		
328131	"		wife Diana	36		F	"	Hs wife	"	"	"		"				"	"	"
7	17820	"																	
8	Under 16	"	dau Noella	1		"	S	Nil	No	infant	No		"			Uncle Toby Rousseau Mt Carmel Que	"	"	"
9	"	Demers step son	Jean Batiste	12		M	"	"	yes	French	yes		"				"	"	"
328132	B+M	Filion	Marie Louise	20		F	"	domestic	"	"	"		"	Lyster Que		Fa. Amedee Filion Lyster Que	Conn	New Britain	"
10	17844																		
328713	"	Gaumond	Ernest	20		M	"	labor	"	"	"		"	Danville Que		Mother Georgie Gaumond Danville Que	"	"	"
11	17853																		
328721	"	Laprè	Paul	32		"	M	Farmer	"	"	"		"	Valcourt Que		Fa. Peter Laprè Valcourt Que	Mass	Taunton	"
12	16356																		
328722	"	ca 1-120535	Blanche	18		F	"	Hs wife	"	"	"		"				"	"	"
13	16357		wife																
328714	"	Martin	Napoleon	33		M	M	electrician	"	"	"		"	Bromptonville Que		Fa. Onezime Martin Bromptonville Que	Maine	Biddeford	"
14	16348																		
328715	"		wife Rosanna	29		F	"	Hs wife	"	"	"		"				"	"	"
15	16349																		
328684	"	Mc Kee	Lloyd	18		M	S	farm labor	"	English	"	Scotch		Leeds Que		Fa. Ernest McKee Leeds Que	Vt	Rutland	"
16	17822																		
328685	"	Ratte	Joseph	21		"	"	"	"	French	"	French		St Anastasie Que		Mother Josephine Ratte St Anastasie Que	Conn	Bristol	"
17	17831																		
328718	"	Allaire	Philias	59		"	M	None	"	"	"			Bromptonville Que		Bro. Francois Allaire Bromptonville Que	Maine	Sanford	"
18	16352																		
328719	"		wife Veniega	61		F													
19	16353																		
328723	"	Bergeron	Edmond	19		M	S	labor	"	"	"			Magog Que		Fa. Lazaire Bergeron Magog Que	N H	Manchester	"
20	16362																		
328682	"	Blanchette	Edouard	18		"	"	Cotton inspector	"	"	"			St Agapit Que		Fa. Severin Blanchette St Agapit Que	"	"	"
21	17813																		
328432	"	Carrier	Emanuel	19		"	"	"	"	"	"			Scotts Junction Que		Fa. Cleophas Carrier Scotts Junction Que	RI	Providence	"
22	16363																		
328683	"		bro Stanislas	38		"	M	keeper shoe store	ca	1-114307				Sherbrooke Que		Wife Lucy Carriere 183 Drummond St Sherbrooke Que	Mass	Springfield	"
23	17821																		
328431	"	Charron	Wilfred	17		"	S	Shoemaker	"	9-5-33	Dom			St Agapit Que		Fa. Gideon Cogron Warwick Que	Conn	New Britain	"
24	16364																		
328681	"	Proteau	Lucien	21		"	"	Carpenter	"	"	"			St Agapit Que		Uncle Severin Blanchette St Agapit Que	"	"	"
25	17823																		
328716	"	Gosselin	George	46		M	M	Farmer	"	"	"			Bromptonville Que		Fa. in law Philias Allaire Bromptonville Que	Maine	Sanford	"
26	16350																		
328717	"		wife Virginia	36		F	"	Hs wife	"	"	"						"	"	"
27	16351																		
28	Under 16		son Jean Mc	7		M	S	Nil	"							Grandfather			
328696	B+M	Henderson	William	35		"	M	Machinist	"	English	"	Scotch		Asbestos Que		Wife Therese Henderson Asbestos Que	Mass	Springfield	"
29	17832																		
328724	6P	Carpentier	Leo	21		"	S	Salesman	"	French	"	French		Granby Que		Fa. Fortunat Carpentier St Alphonse Granby Que	RI	Pawtucket	"
30	283207																		
	N/6	NOT USED																	
		NOT USED																	

30
15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	husb'd	$350	yes	1898	Maine	1898	Cousin Napoleon Beaudoin #308 Park St. New Britain Conn	4 yrs	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	0	med	grey	grey	Nil	Canada	Lyster Que
2	"	father	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"									5	6	fair	bro	bro			"
3	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									5	5	"	"	"			"
4	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
5	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
6	yes	Self	$300	yes	1906	Mass	1906	Bro. Jos. Napoleon Dimeo Norwich Conn		Indefinite	?							Inflammation of Lids		5	7	dk	blk	blue		Mt. Carmel Que
7	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"							Good		5	3	med	bro	bro		St. Pacome Que
8	No	Nil					Uncle			"	"									0	0	"	"	"			"
9	yes	step father								"	"									0	0	"	"	"			"
10	"	Self	$40	"	"	"	"	Uncle Jos. Renaud 174 E. Main St New Britain Conn		"	"									5	2	"	"	hazel			Lyster Que
11	"	"	$30	"	"	"	"	Aunt Mrs Frank Vallieres New Britain Conn		"	?									5	7	"	"	blue			Danville Que
12	"	"	$10	yes	Var	Conn	10/23/22	Uncle Joseph Corriveau Tyeboro Mass		4 yrs	1 mo	No								5	1	dk	"	"			Racine Que
13	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"									5	5	med	"	bro			Eastman Que
14	"	Self	$84	yes	1 mo	NH	Mar 1913	Cousin Jos. Marin #61 Bacon St. Biddeford Maine		4 mo	"									5	8	"	"	"			Drummondville Que
15	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"									5	7	"	"	blue			Quebec City Que
16	"	Self	$50	"	"	"	"	Cousin Arthur McKee Box 112 Rutland Vt.		Indefinite	?									5	5	"	"	bro			Leeds Village Que
17	"	"	$45	"	"	"	"	Bro. Alfred Ratte #81 Locust St Bristol Conn		"	"									5	5	"	"	"			St. Anastasie Que
18	"	"	$500	yes	Var	Vt	1915	Bro. Joseph Allaire #2 Dale St Sanford Maine		"	"									5	6	"	white	blue			St. Edward Que
19	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"		"	"									5	5	"	bro	bro			St Marie Que
20	"	Self	$50	No	Nil	Nil	Nil	Friend Ludger Lacroix #146 Cartier St. Manchester N.H.		yes	2 mos									5	7	"	"	"			Stoke Centre Que
21	"	"	$40	"	"	"	"	Aunt Sophrema Lorateau #451 Main St Manchester N.H.		Indefinite	?									5	4	"	"	blue			St Agapit Que
22	"	"	$50	"	"	"	"	Cousin Victor Bilodeau Providence R.I.		yes	1 mo	No								5	6	"	"	"			Scotts Junction Que
23	"	"	$50	yes	1896	Mass	1896	Friend Jos. Leste Main St. Springfield Mass		"	3 wks	"								5	7	"	"	"			St. Frederick Que
24	"	"	$45	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Avila Caron #1147 Elm St Manchester N.H.		Indefinite	?									5	2	fair	"	bro			Tewkesbury Que
25	"	"	$30	yes	Var	NH	3/29/23	Aunt Mrs O. Lapretean 451 Main St Manchester N.H.		"	"									5	7	med	"	"			St. Agapit Que
26	"	"	$200	"	"	Vt	March 1915	Uncle Jacquere Allaire Sanford Maine		"	"									5	6	"	"	blue			Drummondville Que
27	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"		"	"									5	0	"	"	bro			Sherbrooke Que
28	"	father	"	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"									0	0	"	"	"			Drummondville Que
29	"	Self	$37	"	"	"	"	Bro. Fred Henderson #478 Brightwood, Springfield Mass		yes	1 wk	No								5	4	"	"	"			Arthabaskaville Que
30	"	"	$8	"	"	"	"	Uncle Georges Carpentier #97 Illinois St. Pawtucket R.I.		Indefinite	?									5	9	fair	lt bro	blue			St. Pie Que

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Hurley

INSPECTOR

A. D. Jones

J. B. Foss

O. Hendle

10

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/2/23	BM 78	11-3-23 4/3/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		4/3/23	"	4/2/23
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	60 210	11-4-23 "
		L & P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		BM	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Kevin copied 1530. N.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
328622	6P	Irwin	Johnson	27		m	m	Ry labor	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Waterloo Due	Wife Mildred Irwin Waterloo Due	Mass	Wakefield	Nil
1	268472																		
328759	Ex Order	Doyon	Jane	21		f	s	Stenotile	"	"	"	"	French		Stanstead Due	Mo. Sarah Doyon Stanstead Due	"	Boston	"
2	4252181																		
328139	B+M	Latulippe	Joseph	24		m	s	farm labor	"	French	"	"	"	St. Raphael	St. Raphael Due	Fa. Theophas Latulippe St. Raphael Due	"	Chicopee	"
3	17876																		
328144	"	Lemelin	Lucille	19		f		domestic	"	"	"	"	"		Armagh Due	Fa. Andre Lemelin Armagh Due	R I	Woonsocket	"
4	17875																		
328143	"	Ramsay	Paul Emile	24		m	s	Carpenter	"	"	"	"	"		Levis Due	Fa. Georges Ramsay Levis Due	Conn	Jewett City	"
5	17865																		
328145	"	Roy	Adolphe	24		"	"	Farmer	"	"	"	"	"		Victoriaville Due	Fa. Theophas Roy Victoriaville Due	Mass	Lowell	"
6	17871																		
328140	"	Touriguy	Rose	24		f		None	"	"	"	"	"		"	Fa. Eugene Touriguy Victoriaville Due	"	Leominster	"
7	17870																		
328141	"	Tremblay	Diana	25		"		domestic farm	"	"	"	"	"		"	Fa. Wm Tremblay Victoriaville Due	"	"	"
8	17864																		
328588	"	Turcotte	Albert	18		m		labor	"	"	"	"	"	St. Anselme	Due	Bro. Horace Turcotte St. Anselme Due	"	Holyoke	"
9	15271																		
328728	"	Brissette	Frederic	24		"		Carpenter	"	English	"	"	"	So. Stukely	Due	Fa. Jos. Brissette So. Stukely Due	"	Springfield	"
10	17860																		
328729	"		Annie	24		f		wife	"	"	"	"	Scotch						
11	17861	wife																	
328732	"	Francoeur	Arthur	19		m		shoe maker	"	French	"	"	French	Scotts	Due	Sister Marie Lacroix Scotts Due	N H	Manchester	
12	17873																		
328731	"	Gagne	Willie	19		"		farm labor	"	"	"	"	"	Armagh	Due	Fa. Joseph Gagne Armagh Due	Mass	Whitings	
13	17872																		
325735	6 P R	Leduc	Joseph	27		"	m		"	"	"	"	"	Granby	Due	Wife Laura Leduc Granby Due	R I	Central Falls	
14	283208																		
328584	B+M	Martineau	Pierre	30		"		mill wright	"	"	"	"	"	La Tourgue	Due	Fa. Cyrille Martineau Lyster Due	Mass	Lawrence	
15	16366																		
328585	"		Alphonsine	29		f		None	"	"	"	"	"						
16	16367	wife																	
328585			Leo	2		m	s		No	infant	No								
17	Under 16	son																	
328586	B+M	Rutherford	John	42		"	M	labor	yes	English	yes	English		Cookshire	Due	Cousin Edward Harper Cookshire Due	N Y	Cohoes	"
18	16369																		
328726	6 P R	Boissonnault	Eugene	18		"	s	stone	"	French	"	French		Granby	Due	Fa. Severe Boissonnault Granby Due	R I	Pawtucket	"
19	283206																		
325760	Ex Order	Maissonneuve	Maurice	26		"		Cutter	"	"	"	"		Derby Junction	Due	Fa. Olivia Maisonneuve St. Albans Due	Vt	Barre	"
20	4252185																		
328146	B+M	Laflamme	Joseph	19		"		farm labor	"	"	"	"		Frampton	Due	Fa. Jos Laflamme Frampton Due	N H	Concord	"
21	17892																		
328147	"		Anselme	17		"		"	"	"	"	"							
22	17893	bro																	
328736	B+M	Morin	Alphonse	25		"		Ry labor	"	"	"	"		Casey	Due	Fa. Ferdinand Morin St. Francis de Montmagny Due	Mass	Lawrence	"
23	17891																		
328149	"	Pouliot	Edmond	49		m	m	Carpenter	"	"	"	"		St. Marie de Beauce	Due	Wife Palmire Pouliot St. Marie de Beauce Due	N H	Manchester	"
24	17883																		
328150	"		Julienne	18		f	s	Seamstress	"	"	"	"				Mother	"	"	"
25	17884	dau																	
328737	"		Philippe	17		M		student	"	"	"	"							
26	17885	son																	
328145	6 P	St Jean	Henry	26		m	s	painter	"	"	"	"		St. Johns	Due	Fa. Emery St Jean Adamsville Due	Mass	Natick	"
27	283211																		
328544	B+M	Lapointe	Maria	20		f		textile	"	"	"	"		No. Coaticooke	Due	Fa. Jos. Lapointe No. Coaticooke Due	N H	Nashua	"
28	16373																		
328437	"	Pelletier	Marie Louise	19		"	"	"	"	"	"	"		Three Rivers	Due	Fa. Alexander Pelletier 3 Rivers Due	Mass	New Bedford	"
29	16377																		
328547	"	Richard	Wilfred	20	6	M		labor	"	"	"	"		Bromptonville	Due	Fa. Adelard Richard Bromptonville Due	Maine	Sanford	"
30	16380																		
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Abandoned domicile T.O.L. File 4/19/39 Noted on manifest 11/2/39 DD

Line 11. Brissette Jas R. 2. 415 Citzn

16

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, or to engage in labor, temporarily or permanently, in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$50	yes	2 mo	Mass	3/1923	Uncle. Hon Leowan Essex st Wakefield Mass	Indefinite		?	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	8	med	bro	bro	None	Canada	Waterloo 2nd
2		Highway	200	No	Nil	Nil	Nil	Son. Leo. Dogon #672 Washington St Boston Mass	"		"									5	4	"	bro	blue			East Broughton 2nd
3	yes	Self	$8	"	"	"	"	Cousin Arthur Azzelin #1117 Westerly St Chicopee Mass	"		"									5	6	dk	blk	bro			St. Raphael 2nd
4	"	"	32	"	"	"	"	Bro. Jos. Lemelin #115 Old St Woonsocket R I	yes	3 wks	No									5	1	med	bro	bro			St. Damien 2nd
5	"	"	35	"	"	"	"	Uncle. Jos. Lecuyer Jewett City Conn	"	1 mo	"								strabismus	5	8	dk	blk	"			Levis 2nd
6	"	"	$9	yes	1914 1915	N	1915	Bro. Josephat Roy #29 Hanover St Lowell Mass	"	3 wks	"								Extreme myopia	5	5	med	bro	bro			St. Samuel 2nd
7	"	"	$48	"	1916 1920	Mass	1920	Sister. Marie Champagne 110 Second St. Leominster Mass	Indefinite		?								Good	5	0	"	"	"			Victoriaville 2nd
8	"	"	50	"	1921	"	1921	Cousin. Odilon Champagne 110 Second St. Leominster Mass	"		"									5	5	"	"	"			
9	"	"	$75	No	Nil	Nil	Nil	Uncle. Misial Marin #104 High St. Holyoke Mass	yes	1 mo	No									5	6	"	"	blue			St. Anselme 2nd
10	"	"	270	yes	Var.	Mass	April 1921	Sister. Mina Vaughan Springfield Mass	Indefinite		?									5	8	dk	"	gry			So. Stukely 2nd
11	"	husbd	Nil	"	Var	Var	Var		"		"									5	8	med	"	"		USA	Rutland Vt
12	"	Self	$100	No	No	No	No	Cousin. Oscar Marchand #48 Mangan St Manchester N H	yes	1 mo	No									5	7	"	blk	bro		Can	Scotts 2nd
13	"	"	60	"	"	"	"	Uncle. Jos Lemelin Whitings Mass	"	"	"									5	5	"	bro	"			Armagh 2nd
14	"	"	$38	yes	Var 9 yr	Var R I	1904	Uncle. George Moreau #97 Illinois St Central Falls R I	Indefinite		?									5	7	"	"	gry			Granby 2nd
15	"	"	150	No	Nil	Nil	Nil	To. Jos. Elisée Auger #652 Broadway Lawrence Mass	"		"									5	5	"	"	bro			Lyster 2nd
16	"	husbd	Nil	yes	Var	N H	?	"	"		"									5	6	"	"	blue		USA	Berlin N H
17	No	Nil		No	Nil	Nil	Nil	Grandfather	"		"									0	0	"	"	bro		Can	Lyster 2nd
18	yes	Self	$5	yes	Var 2 yr	Maine	March 1920	Uncle. Alex Dubois Cohoes N Y	"		"									5	11	"	"	blue			St. Malachie 2nd
19	"	"	$2	No	Nil	Nil	Nil	Friend Mr Allen Pawtucket R I	"		"									5	7	"	"	gy			Lyster 2nd
20		Highway	$100	yes	1922	Barre Vt	1922	Union Home. Barre. Vt	"		"									5	6	"	haz	bro			St Mark 2nd
21	yes	Self	$33	No	Nil	Nil	Nil	Uncle. Adelard Laflamme #126 Pleasant St Concord N H	yes	1 mo	No									5	7	"	bro	bro			Frampton 2nd
22	"	"	$30	"	"	"	"	"	"	"	"									5	7	fair	"	"			"
23	"	"	$66	"	"	"	"	Cousin Auguste Morin #241 Lowell St. Lawrence Mass	"	15 days	"									5	5	med	"	gry			St Francois 2nd
24	"	"	$60	"	"	"	"	Uncle Chas Brooke #16 Somerset Lane Manchester N H	Indefinite		?									5	8	"	blk	"		St. Marie	Beauce 2nd
25	"	Father	Nil	"	"	"	"	"	"		"									5	5	"	bro	bro			"
26	"	"	$	"	"	"	"	"	"		"									5	5	"	"	"			"
27	"	Self	$75	"	"	"	"	Uncle. V. A Lariviere #25 Church St Natick R I	yes	3 mos	No								Blind Right Eye	5	4	"	"	"			St. Joachim 2nd
28	"	"	$40	"	"	"	"	Bro. Emile Lapointe Nashua N H	"	"	"								No	5	6	"	"	"			Coaticook 2nd
29	"	"	$20	"	"	"	"	Bro. Alexandre Pelletier #3 Hathaway St. New Bedford Mass	"	6 mo?	"									5	6	"	"	"			St Fortunat 2nd
30	"	"	$50	"	"	"	"	Sp. Mother Mrs Anne Albaire Sanford Maine	"	2 wks	"									5	2	"	"	"			Bromptonville

INSPECTOR IN CHARGE

James A Reed

INSPECTO

L & Aque

S. Thom

L. J. Mitch

R. A

A. B

A. F

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
	Newport Derby Line Vt	4/3/23	L P #212	11-3-23 4/3/23
2	"	"	W. Rd	"
3		"	B&M #78	11-4-23 4/4/23
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		4/4/23	"	"
10		4/3/23	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	L P #210	"
15		4/4/23	B&M #78	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		4/3/23	L P #210	"
20	Derby Line Vt	4/4/23	W. Rd	"
21		"	B&M #78	11-5-23 4/5/23
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	L P #210	"
28		4/5/23	B&M #78	"
29		"	"	"
30		"	"	"

Lists copied 1 & 30-31-32

L P CANADIAN PACIFIC R. R.
B M BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—86

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
L to K
C to Z

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
328741	B+M	Scott	Warren A	62		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Canada	Dutch	Can	Lineboro Dut	Mother Judith E. Scott Lineboro Dut	Mass	Shelburne Falls	Nil
1	17901	"																	
328742		wife	Ida	58		F	"	keeping wife	"	"	"		English			"	"	"	Nil
2	17902																		
328438		Boisvert	Hector	18		M	S	miner	"	French	"		French		Asbestos Dut	Step Fa. Napoleon Beaudette Asbestos Dut	N.H.	Manchester	Nil
3	16371																		
328439		"	Donat	17			"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	"
4	16372	bro																	
328542		Champagne	Blanche	18		F	"	teacher	"	"	"		Coaticooke Dut			Mother Amanda Champagne Coaticooke Dut	Mass	Worcester	"
5	16374																		
328436		Comeau	Angelina	30		"	"	"	"	"	"		Three Rivers Dut			Mother Clarice Comeau Three Rivers Dut	"	New Bedford	"
6	16376																		
328586		Faucher	Philippe	38		M	"	Farmer	"	"	"		Coaticooke Dut			Bro. Emmer Faucher Hillhurst Dut	"	Millbury	"
7	16379																		
328738		"	Elzear	19		"	"	labor	"	English	"		"			Fa. Alfred Roberts Coaticooke Dut	"	Fitchburg	"
8	17896	Roberts																	
328743		"	Emilien	13		"	"	Student	"	"	"		Quebec City Dut			Fa. Felix Miller 376 St Olivier St. Quebec City Dut	Vt	Newport	"
9	17899	Miller																	
328744		"	Marie Emma	10		F	"	"	"	"	"		"			"	"	"	"
10	17900	sister																	
328591	LP	Ferron	Augustin	21		M	"	farmer	"	French	"		Shawinigan Falls Dut			Fa. Jno. Ferron Shawinigan Falls Dut	Mass	Lowell	"
11	268476																		
328624		Ruiter	Henry	19		"	"	Cigar maker	"	"	"		Farnham Dut			Stepfather. Henry Langlois Farnham Dut	N.H.	Newport	"
12	278600																		
328546	B+M	Provencher	Georges	19		"	"	None	"	"	"		Victoriaville Dut			Mother. Georgianna Provencher Victoriaville Dut	Mass	No. Lawrence	"
13	17906																		
328745		"	Mathias	28		"	M	labor	"	"	"		Danby Dut			Wife. Rose Delina Arel Danby Dut	R.I.	Warren	"
14	17909	Arel																	
328548		"	Gustave	19	9	"	S	"	"	"	"		Victoriaville Que			Fa. Alphonse Beaudette Victoriaville Dut	Mass	Lawrence	"
15	17904	Beaudette																	
328598		"	Etienne	23		M	"	"	"	"	"		East Angus Dut			Fa. Thara Lepetre E. Angus Dut	"	Kingsboro	"
16	16388	Lepetre																	
328592		"	John Batiste	30		"	"	jeweller	"	"	"		Sherbrooke Dut			Fa. Octave Nadeau Sherbrooke Dut	"	Holyoke	"
17	16381	Nadeau																	
328593		"	Joseph	27		"	M	merchant	"	"	"		Lyster Dut			Fa. Joseph Noel Lyster Dut	Conn	Plainfield	"
18	16382	Noël																	
328594		"	Eulalia	29		F	"	keeping wife	"	"	"		"			"	"	"	"
19	16383	"																	
"	Under 16	"	Gertrude	3	6	"	S	Nil	No	infant	No		"			Grandfather	"	"	"
20																			
"		"	Dominique	2	6	M	"	"	"	"	"		"			"	"	"	"
21		son																	
328600	B+M	Tremblay	Wilfred	19		"	"	store clerk	yes	French	yes		Sherbrooke Dut			Fa. Levis Tremblay #120 Rock St. Sherbrooke Dut	Mass	Lawrence	"
22	16389																		
328595		Boldue	Aurele	22		"	M	miner	"	"	"		Thetford Mines			Fa-law Jos Lessard Thetford Mines Dut	"	"	"
23	16384																		
328596		"	Ida	21		F	"	keeping wife	"	"	"		"			Father	"	"	"
24	16385	wife																	
328749		"	Wilfred	21		M	S	labor	"	"	"		Stanstead Dut			Fa. Japhet Landriault Sturgeon Falls Ont	Vt	Barre	"
25	17910	Landriault																	
328752	LP	Jeanette	Jack C	28		"	"	Chauffeur	"	English	"		Brigham Que			Fa. Dr Benj Jeanette Brigham Dut	R.I.	Central Falls	"
26	278602																		
328751		"	Herbert	58	10	"	"	Seaman	"	"	"		Montreal Que			Sister. Legacie Cole Amherst N.S.	Mass	Haverhill	"
27	27860	Harris																	
328626		"	Joseph	49		"	Wd	Farmer	"	"	"		Britain Alta			Bro. Henry Vallois Britain Alta	"	Lowell	France
28	268436	Vallois																	
328750	B+M	"	Leopold	19		"	S	Coal miner	"	French	"		Thetford Mines Dut			Fa. Francois Nolet Thetford Mines Dut	"	Springvale	Nil
29	17912	Nolet																	
328755		"	Cleophas	18		"	"	farmer	"	C/C	2-312436-1-11-34		"			Fa. Pierre Ouellette Thetford Mines Dut	"	"	"
30	17911	Ouellette																	
	4/8	NOT USED																	
	4/8	NOT USED																	

30 / 17

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; etc. (See full question for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Self	$500.	yes	18 1920 birth	Jan 9	1920	Step Son Chester Chapman Shelburne Falls Mass	Indefinite	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	med	gry	blue	None	Can.	Clarenceville Que
2	"	husb'd	Nil	"	1921	"	1921	Son	"	"	"										5	3	"	"	"		USA	Burlington Vt
3	"	Self	$50.	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Aime Boisvert 214 So Main St. Manchester N.H.	yes	2 mo	No										5	5	"	brn	brs		Canada	Asbestos Que
4	"	"	$25.	"	"	"	"														5	6	"	"	"			
5	"	"	$25.	yes	Visits	Mass	11/1921	Uncle Robert Barré Elm Court Worcester Mass	"	"	"										5	0	"	"	"			Parford Que
6	"	"	$50.	No	Nil	Nil	Nil	Sister Noulire Loomeau #3 Harmony St New Bedford Mass	"	6 wks	"										5	5	"	"	"		St Marie	Blanford Que
7	"	"	$103.	yes	Visits	Mass	Oct 1910	Sister Josephine Bernier Millburg Mass	"	2 mo	"										5	6	"	"	blue			St Philippe Que
8	"	"	$30.	No	Nil	Nil	Nil	Mother Elmire Labelle Fitchburg Mass	"	1 "	"										5	4	"	"	brn			Coaticook Que
9	"	father	Nil	"	"	"	"	Uncle Jos Gendron Newport Vt	"	3 mo	"										0	0	"	brn	blue			Quebec City Que
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			
11	"	Self	$100.	"	"	"	"	Sister Amore Michaud #187 Brook St Lowell Mass	"	1 wk	"										5	5	"	brn	brn			Shawinigan Falls Que
12	"	"	$20.	"	"	"	"	Uncle Earl Danborne #77 Lenapee St Newport N.H.	"	5 mos	"										5	2	dk	blk	"			Waterloo Que
13	"	"	$35.	"	"	"	"	Uncle Alfred Roy #52 Bowdoin St No Lawrence Mass	"	1 mo	"										5	6	med	lt brn	blue			Victoriaville Que
14	"	"	$35.	yes	1908	R.I.	1908	Uncle Jean B. Arel Warren R.I.	Indefinite	?											5	5	"	brn	"			South Durham Que
15	"	"	$96.	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Orgril Beaudette 245 Bway Lawrence Mass	"	"	"										5	7	"	"	gry			Victoriaville Que
16	"	"	$50.	yes	1 mo	N.H.	Jan 1923	Uncle Cyprien Corriveau Kingsboro Mass	"	"	"										5	8	"	"	"			East Angus Que
17	"	"	$85.	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Alphonse Masse #720 Dwight St Holyoke Mass	yes	2 mo	No										5	1	"	"	blue			Windsor Mills Que
18	"	"	$400.	"	"	"	"	Uncle Jos. Fradette #19 Whitney St Plainfield "	"	1 Mo	"										5	8	"	"	"			St Antoine Que
19	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										5	5	"	"	brn			Lyster Que
20	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	fair	"	"			
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			
22	yes	Self	$75.	"	"	"	"	Uncle Jos Campbell #446 Essex St Lawrence Mass	"	"	"										5	2	med	"	blue			St Dominique Que
23	"	"	$110.	"	"	"	"	Friend Mrs Gilbert 24 Kingston St. Lawrence Mass	"	"	"										5	8	"	"	gry			St Agnes Que
24	"	husb'd	Nil	"	"	"	"		"	"	"										5	1	"	"	"			D'Estrelle Que
25	"	Self	$25.	"	"	"	"	Cousin Hercule Charbonneau Barre Vt.	"	Indef	?										5	5	dk	blk	brn			Thetford Mines Que
26	"	"	$200.	yes	Visits	R.I.	Jan & Aug 1922	Cousin Bertha Leduc #63 Sylvain Ave Central Falls R.I.	yes	3 wks	No										5	5	med	brn	brs			L'Original Ont
27	"	"	$76.	No	Nil	Nil	Nil	Bro Law. Lloyd Buzzell #80 Blossom St Haverhill Mass	"	"	"										5	5	med	brn	brs			Brigham Que
28	"	"	$130.	"	"	"	"	Bro Law Jos. Barthuir #8 Joliette Ave. Lowell Mass	"	4 mo	"										5	4	"	gry	"			Dorchester NB
29	"	"	$34.	yes	3	N.H.	1919	Uncle Jos Valles Main St Springvale Me	Indefinite	?											5	6	fair	brn	blue			France Soissons
30	"	"	$19.	No	Nil	Nil	Nil	Cousin Wilfred Dubois #9 Brook Ave Springvale Me	"	"	"										5	8	med	blk	brs			Can. Ste Veneslne Que
																					5	6	"	lt brn	blue			St Elzear Que

INSPECTOR IN CHARGE

INSPECTOR

8

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or [illegible] other organized government because of his or their [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
				11-5-23
1	Newport	11/5/23	BM 7606	11/5/23
2		"	"	"
3		"	78	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	BM 752	"
9		"	9758	"
10		"	"	"
11		"	LP 210	"
12		"	214	"
13		"	BM 78	11-6-23 4/6/23 "
14		"	"	"
15		"	"	"
16		4/6/23	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	BM 752	"
26		"	LP 210	"
27		"	"	"
28		"	LP 212	"
				11-7-23
29		"	BM 9758	"
30		"	"	"
			LP	CANADIAN PACIFIC R. R.
			BM	BOSTON & MAINE R. R.
				W. RD.....WAGON ROAD

Rec'd copies 11-8-23 H.R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/5/23	BM 7606	11-23 4/5/23
2		"	"	"
3		"	" 78	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	BM 752	"
9		"	" 9758	"
10		"	"	"
11		"	LP 210	"
12		"	" 214	"
13		"	BM 78	11-7-23 4/6/23
14		"	"	"
15		"	"	"
16		4/6/23	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	BM 752	"
26		"	LP 210	"
27		"	"	"
28		"	LP 212	" 11-7-23
29		"	BM 9758	"
30		"	"	"

Rec'd copies 10 & 30 P.R.R.

LP CANADIAN PACIFIC R. R.
BM BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of U.S.?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
328550	3 m	Walker	William J	49		M	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	Scotch	Can.	Inverness Que	Wife Harriet Walker Inverness Que	Vt.	Barnet	Nil
1	17916																		
328549		Dionne	Annal	25		F	S	None	"	French	"		French		Dic Que	Fa. Philippe Dionne Dic Que	Mass	Fall River	
2	17915																		
325759	"	Picard	Maurice	21	4	M	"	farm labor	"	"	"				Actonvale Que	Fa. Elzear Picard Actonvale Que	"	Leominster	
3	16392																		
325765	"	Provencher	Alice	20		F	"	Textile	"	"	"				St Gregoire Que	Fa. Joseph Provencher St Gregoire Que	"	Lawrence	
4	15304																		
325760	"	Brault	Anais	21		"	"	None	"	"	"				Actonvale Que	Fa. Isaie Brault Actonvale Que	"	Leominster	
5	16394																		
325766	"	Cantin	Augusta	23		M	"	Baker	"	"	"				Charny Que	Fa. Augustin Cantin Charny Que	"	Lawrence	
6	15303																		
325762	"	Dussault	Raymond	20		M	"	Miner	"	"	"				Coleraine Que	Fa. Paul Dussault Coleraine Que	"	Holyoke	
7	16391																		
325758	"	Gauthier	Gerald	23		M	"	Farmer	"	"	"				Actonvale Que	Fa. Adelard Gauthier Actonvale Que	"	Leominster	
8	16393																		
325852	"	Lambert	Normidas	40		"	"	farm	"	"	"				Katevale Que	Fa. Mederic Lambert Katevale Que	"	Lawrence	
9	17922																		
325853	"	Grenon	Francois	17		"	"	labor asbestos	"	"	"				Coaticooke Que	Fa. Benjamin Grenon Coaticooke Que	Vt	Montpelier	
10	17921																		
325757	"	Bureau	Wilfrid	20		"	"	miner	"	"	"				Thetford Mines Que	Fa. Bernard Bureau Thetford Mines Que	Maine	Springvale	
11	17918																		
328440	68	Levesque	Germaine	18		F	"	domestic	"	"	"				Ste Anne des Monts Que	Fa. Telesphore Levesque St Anne des Monts Que	P.Q.	Surrierville	
12	268519																		
328630	"	Cadieux	Marie S	21		"	M	h's wife	"	"	"				Granby Que	Fa. Law. Stanislas Cadieux Granby Que	Mass	Holyoke	
13	268437																		
325767	"	Lawson	George G	22		M	S	farm labor	"	English	"	English			Hanley Sask	Fa. Geo. Lawson Hanley Sask	"	Boston	
14	268481																		
325769	3 m	Labelle	George	45		"	M	Carpenter	"	French	"	French			Bromptonville Que	Bro. Jos. Labelle 248 Montreal Ave. Montreal Que	"	Lawrence	
15	16396																		
325778	"	Laliberte	Laureat	30	6	"	S	weaver	"	"	"				Sherbrooke Que	Fa. Gedeon Laliberte Sherbrooke Que	R.I.	Central Falls	
16	16397																		
325774	"	Turgeon	Octave	26		"	M	plumber	"	"	"				Thetford Mines Que	Bro. Donat Turgeon Black Lake Que	N.H.	Nashua	
17	15272																		
325775	"		wife Alice	24		F	"	h's wife	"	"	"				"	"	"	"	
18	15273																		
325871	"	Lamontagne	Arthur	29		M	S	labor	"	"	"				"	Fa. Honore Lamontagne Thetford Que	Mass	Fitchburg	
19	17946																		
325770	"	Lisee	Rene	19	10	"	"	Farmer	"	"	"				Fountainbleau Que	Fa. Amedee Lisee Fountainbleau Que	Conn	Taftville	
20	16398																		
325870	"	Turmel	Delphis	17	1	"	"	labor lumber	"	"	"				St Ange Que	Fa. Joseph Turmel St Ange Que	N.H.	Manchester	
21	17945																		
325768	"	Welsh	John	28		"	M	inspector	"	"	"				Sherbrooke Que	Wife Albertine Welsh Sherbrooke Que	Mass	Holyoke	
22	16395																		
325771	"	Hebert	Ernest	24		"	"	labor	"	"	"				St Eleuthier Que	Fa. Exeor Hebert St Eleuthier Que	R.I.	Pawtucket	
23	16399																		
325772	"		wife Odelie	16		F	"	h's wife farm	"	Now in "Canada		11316/32		7/7/31	Coaticooke Que	Fa. Jos. Perras Coaticooke Que	Vt	Barre	
24	16400																		
325857	"	Perras	Philippe	20		M	"	labor	"	"	"				"	Fa. Raymond Poitras Katevale Que	"	Newport	
25	17931																		
325862	"	Poitras	Emile	19		"	"	"	"	"	"				Katevale Que	Wife Helen Peel #17 Arthur St Sherbrooke	"	St Johnsbury	
26	17927																		
325861	"	Peel	Charles	34		"	M	Machinist	"	English	"		English		Sherbrooke Que	Fa. Elie Carbonneau Coaticooke Que	"	Barre	
27	17933																		
325858	"	Carbonneau	Louis	20		"	S	Laborer	"	French	"		French		Coaticooke Que	Wife Adelia Laperle Coaticooke Que	"	Montpelier	
28	17930																		
325867	"	Laperle	Alphonse	27		"	M	plumber	"	"	"				"	Fa. Theophile Langlois Katevale Que	"	Newport	
29	17928																		
325869	"	Langlois	Normidas	20		"	S	farm labor	"	"	"				Katevale Que				
30	17940																		
	30	NOT USED																	
		NOT USED																	

18 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are you a polygamist or do you believe in or practice polygamy?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$73	Yes	?	?	?	Bro. George Walker Barnet Vt	Yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	11	med	gry	gry	None	Can.	Inverness 2nd
2	"	"	$100	No	Nil	Nil	Nil	Uncle. Etienne Dionne Fall River Mass	"	2 "	"									5	1	"	bro	bro			St Simon 2nd
3	"	"	$100	"	"	"	"	Uncle. Alfred Roy #157-6th St. Leominster Mass	"	1 mo	"									5	10	"	"	blue			St Theodore 2nd
4	"	"	$100	"	"	"	"	Cousin Philip Guilmette #33 Franklin St Lawrence Mass	"	3 wks	"									5	5	"	"	bro			St Raphael 2nd
5	"	"	$25	"	"	"	"	Uncle. Alfred Roy 157 6th St Leominster Mass	"	2 wks	"									5	6	"	"	"			St Theodore 2nd
6	"	"	$58	"	"	"	"	Cousin Rose Roberge #236 Valley St Lawrence Mass	"	1 mo	No									5	8	"	"	"			Charney 2nd
7	"	"	$120	"	"	"	"	Friend Alacide Lefresne #569 Bridge St Holyoke Mass	"	3 wks	"									5	5	"	"	"			St Ferdinand 2nd
8	"	"	$125	"	✓	"	"	Uncle Alfred Roy #157 6th St Leominster Mass	"	"	"									5	8	"	"	blue			St Theodore 2nd
9	"	"	$40	yes	1921	N H	1921	Bro. Edgar Lambert #116 Melvin St. Lawrence Mass	Indefinite	?										5	9	"	"	bro			Katevale 2nd
10	"	"	$30	No	Nil	Nil	Nil	Friend. Oscar Dion Montpelier Vt												5	6	"	"	gry			Coaticook 2nd
11	"	"	$56	"	"	"	"	Uncle. Ludger Bureau Main St. Springvale Maine	yes	1 mo	No									5	7	"	"	bro			St Methode 2nd
12	"	"	$50	"	"	"	"	Uncle. Louis Levesque Burrillville R I	"	2 "	"									5	6	"	"	"			St Anne des Monts 2nd
13	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	Husb. Henry Cadieux #3 Franklin St. Holyoke Mass	Indefinite	?										5	5	fair	"	hazel			Royston Pond
14	"	Self	$30	"	"	"	"	Cousin. C. N Mc Leod 546 East 6th St So Boston Mass	yes	1 mo	No									6	0	med	"	bro			Fannystelle Man.
15	"	"	$30	"	"	"	"	Cousin. Mrs Lea Lavoie #21 Blakeline St Lawrence Mass	"	3 wks	"									5	7	"	"	blue			Montreal 2nd
16	"	"	$25	"	"	"	"	Uncle. Barthelme Lalberte #58 Darling St. Fall R I	"	2 mo	"									5	7	"	"	bro			St Agapit 2nd
17	"	"	$50	"	"	"	"	Uncle. Pierre Dagnon #26 Mickney St. Nashua N H	Indefinite	?										5	7	"	"	"			St. Helen 2nd
18	"	husb'd	Nil	"	✓	"	"	"	"	"										5	0	"	"	"		Sacre Coeur	Marie 2nd
19	"	Self	$30	yes	1920	Mass	1922	Bro Joe Lamontagne #18 Sleeper St Fitchburg Mass	"	"										5	6	"	"	blue		Claim U S A	Lowell Mass
20	"	"	$60	No	Nil	Nil	Nil	Cousin Josite Lorentine Box 710 Taftville Conn	"	"										5	6	"	"	bro		Can.	Fountainbleau 2nd
21	"	"	$18	"	"	"	"	Uncle Adelard Turmel #28 Pearl St. Manchester N H	"	"										5	7	"	"	gry			St Ange 2nd
22	"	"	$90	"	"	"	"	Uncle Willie Dagne #43 Bridge St. Holyoke Mass	"	"										5	0	"	"	"			Windsor Mills 2nd
23	"	"	$300	"	"	"	"	Friend. Epiphane Clement #47 Fletcher St. Pawtucket R I	"	"										5	8	"	"	bro			St. Ignace 2nd
24	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	Friend. Armand Dionne Barre Vt	yes	2 mos	No									5	0	"	"	blue			St Hermenigilde 2nd
25	"	Self	$50	"	"	"	"	Bro. Adolphe Poitras Newport Vt	"	2 wks	"									5	5	med	dk bro	blue			St Malo 2nd
26	"	"	$11	"	"	"	"	Friend. Mr. Long St. Johnsbury Vt	"	3 "	"									5	10	"	dk	"			Rock Island 2nd
27	"	"	$45	yes	1918	Vt	1918	Uncle Henri Lachonneau Barre Vt	Indefinite	?										5	10	"	dk bro	bro			Bondville 2nd
28	"	"	$50	No	Nil	Nil	Nil	Bro law. Adjutor Benoit Montpelier Vt	"	"										5	5	"	bro	gry			Coaticooke 2nd
29	"	"	$30	"	"	"	"	Cousin. Fred Leblanc Newport Vt	Yes	2 wks	"									5	8	dk	"	"			St. Malo 2nd
30	"	"	$9	"	"	"	"													5	6	med	"	"			Katevale 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Ford

INSPECTOR

A. S. Jones
L. E. Ayer
H. K. Hurley
J. B. Ford

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Manifested	
1	Newport	4/6/23	B+M 78	4/7/23
2		"	"	"
3		4/7/23	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	B+M 752	"
10		"	"	"
11		4/6/23	9758	"
12		4/7/23	CP 210	"
13		"	" 214	"
14		4/8/23	CP 210	4/8/23
15		4/9/23	B+M 78	11-9-23 4/9/23
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	B+M 752	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"
		CP	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B+M	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Spain expedition 1930. N. R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—56

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
		NAME IN FULL.		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
569 NEWPORT	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of [illegible].
355854	B & M	Bisson	Lorenzo	21		M	S	Farm Labor	yes	French	yes	Canada	French	Can.	Stanstead Due	Fa. Maurice Bisson Stanstead Due	Vt.	Barre	Nil
1	17924															Wife. Ernestine Bagnon Stanstead Due	Vt.	Berlin	
355865	"	Bagnon	Emery	23		M		Farmer Farm	"	"	"		"		"	Fa. Jos. Bagnon Stanstead Due			
2	17936																		
355866	"		bro Louis	21		"		Labor	"	"	"		"		"	Bro. Hormisdas Petrault St Brigide Due	Maine	Westbrook	
3	17937													St Brigide Due					
355803	6 P	Poulin	Joseph P	47		M		Farmer	"	"	"		"		"	Bro	"	"	"
4	278606																		
355804	"		wife Georgiana	47		F		his wife	"	"	"		"		"	Uncle	"	"	"
5	278607	"																	
355805	"		son Henri	20		M	S	Farm Labor	"	"	"		"		"		"	"	"
6	278608	"																	
355806	"		dau Anna	18		F		domestic Farm	"	"	"		"		"		"	"	"
7	278609	"																	
355807	"		son Laurent	16		M	S	Labor	"	"	"		"		"		"	"	"
8	278610	"																	
" 9	Under 16	"	dau Marie L	14		F		student	"	"	"		"		"		"	"	"
			" Leonel	9		M		Nil	"	"	"		"		"		"	"	"
" 10	"	"	"																
			" Fernand	1		"		"	No	infant	No		"		"		"	"	"
" 11	"	"	"																
328448	B & M	Pepin	Gerard	19		"	S	Labor	yes	French	yes		"		Due	Fa. Arthur Pepin St Rosaire Due	Vt.	Lincoln	
12	17942													St Rosaire					
355907	6 P	Bolduc	Amedee	17		"		"	"	"	"		"		Due	Fa. Arthur Bolduc St Hugues Due	R.I.	Woonsocket	
13	268525													St Hugues					
355906	"	Brodeur	Antoine	19		"		"	"	"	"		"		"	Fa. Adelard Brodeur St Hugues Due	"	"	
14	268524																		
355904	"	Stockton	Vida	40		F		Grad Nurse	"	English	"		English		Ont	Mother Amelia Stockton 348 St Clair Ave W. Toronto Ont	"	Providence	
15	268523													Toronto					
328801	6 P	Doyon	Antonio	28	1-163	M	M	Farmer Labor	Can.	French	Can.		French	St Guillaume	Due	Fa. Felix Dogon St Guillaume Due	"	"	
16	278603																		
328631	"	Labrecque	Marie Louise	56		F		None	"	"	"		English	St Georges	Due	Bro. G. Labrecque St John Due	Mass.	Worcester	
17	268438																		
355855	B & M	Allen	Kate	35		"		domestic	"	English	"		English	Magog	Due	Fr. Mrs. Geo. Merrick Magog Due	Vt.	Newport	Engl
18	179344																		
328632	6 P	Lusignan	Viola	39		M		Carpenter	"	French	"		French	Sutton	Due	Wife. Corinne Lusignan Sutton Due	Mass	Holyoke	Nil
19	268522																		
328633	"	Lardin	Arman	28		"	S	Labor	"	"	"			St Bonaventure	Due	Fa. Aime Lardin St Bonaventure Due	"	"	
20	268521																		
328761	Ex Order	Francoeur	Joseph	48		"	M	Carpenter	"	"	"			Courcelles	Fr	Bro. Pierre Francoeur Stanstead Due	Vt.	East Hardwick	
21	4252193																		
328762	"		wife Marie	46		F		his wife Farm	"	"	"								
328447	B & M		Leo	19		M	S	Labor	"	"	"			St Germains	Due	Fa. Zephir Lacroix St Germaine Due	"	"	
22	4252194																		
355878	"	Lacroix	Alphonse	22		"		"	"	"	"			Windsor	Due	Bro. Eddie Nault 853 Bouin Blvd Montreal Due	Mass	Leominster	
23	17965																		
328449	"	Nault	Dora	22		F	M	his wife	"	"	"			Lyster	Due	Fa. Honore Tardif Lyster Due	Conn	New Britain	USA
24	17957																		
355901	"	Renaud	Odilon	51		M	M	Carpenter Farm	"	"	"					Son. Paul Tardif Lyster Due	"	"	Nil
25	17951																		
355902	"	Tardif	George	21		"	S	Labor	"	"	"					Bro	"	"	"
26	17952																		
355903	"		Emile	17		"	"	"	"	"	"			Warwick	Due	Fa. Alfred Bergeron Warwick Due	Mass	Leominster	
27	17953																		
328444	"	Bergeron	Oscar	22		"	S	Textile	"	"	"			Windsor	Due	Fa. Celestin Clement Windsor Due	"	"	
28	17954																		
355878	"	Clement	Adelard	23		M	S	Laborer	"	"	"								
29	17950																		
	17964																		

NOT USED

NOT USED

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																		
1	Yes	Self	$20.00	No	Nil	Nil	Nil	Friend Hercule Carbonneau Barre Vt	Indefinite	?	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	med	bro	bro	Nil	Canada	Compton 2nd
								Bro. Telesphore Medor Berlin NH	4 yrs	2 mos	No								5	9	fair	"	hazel			St Cecile 2nd
2	"	"	$1.00	"	"	"	"	"	"	"	"								5	8	ruddy	"	blue			"
3	"	"	$1.00	"	"	"	"	Bro-law Remi Tanguay Westbrooke Maine	"	"	?								5	7	med	"	grey			St Gregoire 2nd
4	"	"	$50.00+	"	"	"	"		"	"	"								5	6	"	"	bro			St Brigide 2nd
5	"	husbd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"								5	7	"	"	"			"
6	"	father	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"								5	5	"	"	"			"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	5	"	"	"			"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	5	"	"	"			"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	5	"	"	"			"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	5	"	"	"			"
11	No	Nil	"	"	"	"	"	Friend Emilien Verville Lincoln NH	Indefinite	?									5	10	"	"	"			St Rosaire 2nd
12	yes	Self	$32.00	"	"	"	"	Bro Adolphe Boisvert 575 Social St Woonsocket RI	yes	3 mos	No								5	5	fair	fair	blue			St Hugues 2nd
13	"	"	$50.00	"	"	"	"	Bro. Edgar Brodeur 159 Center St Woonsocket	"	1 mo	"								5	6	"	"	"			St John "N.B.
14	"	"	$50.00	"	"	"	"	Friend Wilhelmina Murray Providence RI	"	6 mo	"								5	6	med	bro	bro			St Guillaume 2nd
15	"	"	$70.00	yes	1904	RI	5/30/22	Friend Joe Taylor Providence	"	1 mo	"								5	9	"	"	grey			St Alexandre 2nd
16	"	"	$50.00	No	No	Nil	Nil	976 Douglas St Providence											5	11	"	grey	bro			England Oxford
17	"	"	$50.00	yes	1918 1921	Mass	1922	Bro-law Jos. Jetty 1185 Canterbury St Worcester Mass	Indefinite	?									5	2	"	bro	"			Can St Simon 2nd
18	"	"	$20.00	No	Nil	Nil	Nil	Employer Pearl O. Miller Newport Vt	"	"	"								5	8	"	"	"			St Bonaventure 2nd
19	"	"	$50.00	"	"	"	"	No Address etc	"	"	"								5	8	"	"	"			St Ephrem 2nd
20	"	"	$10.00	"	"	"	"	Friend Lucien Forcier 96 Lyman St Holyoke Mass	"	"	"								6	0	"	grey	blue			St Cajetan 2nd
21	"	Highway	$6.00	"	"	"	"	Friend Fred Parties Box 1043 Berlin Falls NH	"	"	"								5	5	"	bro	bro			St Germain 2nd
22	"	"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"															
23	yes	Self	$41.00	"	"	"	"	Cousin Aime Bellevance E. Hardwick Vt	yes	1 mo	No								5	6	dk	blk	"			Watton 2nd
24	"	"	$50.00	yes	1921	Mass	1921	Dre Fr. Arthur Vault 169 Fourth St Leominster Mass	Indefinite	?									5	7	"	bro	blue			Manchester NH
25	"	"	$22.00	"	1906 1908	RI	1908	Hughes. Ernest Renaud 120 Commercial St New Britain Ct	"	"	"								5	5	med	"	bro	Claim US	Canada	Lyster 2nd
26	"	"	$41.00	"	6 mos	NY	1923	Baby Cousin Eudore Routhier 170 Beaver St New Britain Conn	"	"	"								5	8	dk	blk	grey			St Vincent 2nd
27	"	father	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"								5	5	"	bro	blue		St George	Watton 2nd
28	"	"	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"								5	5	med	bro	blue gr			Warwick 2nd
29	"	Self	$31.00	"	"	"	"	Cousin Ernest Lemieux 175 Mechanic St Leominster Mass	yes	3 mos	No								5	10	"	bro	bro			Windsor
30	"	"	$50.00	"	"	"	"	Friend Arthur Vault 169 Fourth St Leominster Mass	"	"	"								5	10	dk	"	grey			INSPECTOR

INSPECTOR IN CHARGE

James C Ford

INSPECTOR

C. J. Mitchell

O Heath

C E Ayer

Y F [illegible]

D. O [illegible]

Nov 6

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested 11-9-23
1	Newport	11/9/23	BM #7600	11/9/23
2		"	" #7606	"
3		"	"	"
4		"	CP #210	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	BM #7758	"
13		"	CP #210	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	CP #212	"
18		"	"	"
19		"	CP #214	"
20		"	"	"
21	Derby Line	"	W Rd	"
22	"	"	"	"
23	"	"	BM #78	11/10/23
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"
		CP	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		BM	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Trains expected from 12 30 P.M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	Brm	Demers	Mary	23		F	S	domestic	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Lyster Que	Mother Mrs Lesquire Demers Lyster Que	Conn	New Britain	N A
2	"	sister	Anaele	19	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fa Louis Gagnon Riviere Ouelle Que	"	"	"
3	"	Gagnon	Joseph	20		M	"	labor	"	"	"	"	"	Riviere Ouelle Que		Bro. Isidore Ratte St. Adrien Que	"	"	"
4	"	Ratte	Louis	23		"	"	farm	"	"	"	"	"	St. Adrien Que		Mother Roxanna Airoldi Windsor Mills Que	Mass	Holyoke	"
5	"	Airoldi	Medery	20		"	"	labor	"	"	"	"	"	Windsor Mills Que		Fa Celestin Chamberland Armagh Que	"	Lawrence	"
6	"	Chamberland	Theodore	24		"	"	electrician	"	"	"	"	"	Armagh Que		Dau Aurore Dagenais Lennoxville Que	R I	Woonsocket	"
7	"	Dagenais	Marie Louise	45		F	W	domestic	"	"	"	"	"	Ascot Que		Step Fa A Boucher Limoilou Lane Lennoville Que	Mass	Holyoke	"
8	"	Farrell	Miles	18		M	S	textile mill	"	English	"	Irish		Sherbrooke Que		Fa Ferdinand Houle Do Durham Que	R I	Woonsocket	"
9	"	Houle	Balthazar	17	4	"	"	labor	"	French	"	French		South Durham Que		Mother Delima Hallé Stratford Que	Vt	Barre	"
10	"	Hallé	Ovila	24		"	"	labor	"	"	"			Stratford Que		Father Pierre Bouthillier Henryville Que	Mass	Springfield	"
11	6 P 268439	Bouthillier	Narmidas	20		"	"	"	"	"	"			Henryville Que		Fa Pierre Roberge Victoriaville Que	N H	Manchester	"
12	Brm 17980	Roberge	Dominique	22		"	"	Retired	No	to sign	"			Victoriaville Que		Dau Malvina Bouthillette Montreal Que	Mass	New Bedford	"
13	"	Archambault	Philias	61		M	M	farmer shoe	No	lawful resident	No			Magog Que		Fa Alexandre Jackson St. Wenceslas Que	N H	Manchester	"
14	"	Jackson	Omer	22		"	S	smoker	yes	French	yes			St. Wenceslas Que		Step Fa Ingril Lallier Victoriaville Que			"
15	"	Rheault	Phillis	19		"	"	photographer	!					Victoriaville Que		Fa Alex Bergeron Sherbrooke Que	R I	Warren	"
16	"	Bergeron	Victorin	22	6	"	M	saw mill labor	Alien returned to Canada - Readmitted 7/26/25 C.I.C. Sec. 3					Sherbrooke Que		#168 Short St. Sherbrooke Que			"
17	"		Elizabeth	21		F	S	his wife hotel	"	"	"			"		"	"	"	"
18	"	Couture	Alphege	21		M	"	clerk	"	"	"			St. Camille Que		Fa George Couture St. Camille Que	Mass	Lawrence	"
19	"	Fleming	Gedeon	27		"	"	carpenter foundry man	"	"	"			St Agapit Que		Fa Jos. Fleming St Agapit Que	"	"	"
20	"	Hamel	Armand	25		"	"	asst.	"	"	"			Victoriaville Que		Fa Balthazar Hamel Victoriaville Que	"	Springfield	"
21	"	Lemay	Omer	28		"	"	post master overall	"	"	"			Manseau Que		Mother Victoria Daigle Manseau Que	Vt	St. Johnsbury	"
22	"	Gauthier	Stella	25		F	S	factory	"	"	"			Beebe Que		Fa Albert Kate Gauthier Katerale Que	Mass	Springfield	"
23	"		Veronica	24		"	"	lumber	"	"	"			St. Come Que		Fa Napoleon Belanger St. Come Que	N H	Beebe River	"
24	"	Belanger	Lovida	18		M	"	jack	"	"	"			Stanstead Que		Wife Marie A. Houle Stanstead Que	"	No. Woodstock	"
25	4252199	Houle	Georges	27		"	M	labor	"	"	"			St. Valere Que		Dau Lydia Dumont St. Valere Que	R I	Centerdale	"
26	Brm	Hamel	Hermenigilde	57		"	M	farmer	"	"	"			"		"	"	"	"
27	"		Eva	58		F	"	keeps house	No	Nil	No			"		"	"	"	"
28	L P 283776	Couture	Napoleon	33		M	"	labor	yes	French	yes			No Stukely Que		Wife Rose A Couture No. Stukely Que	Mass	Upton	"
29	Ex. Order 4252196	Hoyt	Mary	45		F	W	domestic	"	English	"	English		Rock Island Que		Boo. Ligs Lowell Beebe Que	N H	Claremont	"
30	Under 16		Raymond	12		M	S	Nil	"	"	"			"		Uncle "	"	"	"

Appealed 3/19/25. Ordered deported 4/5/25. Montreal file 11290/1526. 4/11/25

NOT USED
NOT USED

30

20 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Newport, 1923 CLASS E 569 MEMO

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$27.00	No	Nil	Nil	Nil	Bro Alphonse Domers 32 Commercial St. New Britain Ct.	yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	5	med	dk bro	bro	Nil	Can.	St Etienne 2nd
2	"	"	14.00	"	"	"	"	"	"	"	"									5	6	"	bro	"			Somerset 2nd
3	"	"	20.00	"	"	"	"	Uncle Amedee Bagnon R.F.D. Manchester	N.H.	"	2 wks	"								5	6	"	bro	bro			Riviere Ouelle 2nd
4	"	"	65.00	"	"	"	"	Uncle Nap. Boisselin #86 Notre Dame St Manchester	N.H.	"	"	"								5	6	"	.	blue			St. Flavien 2nd
5	"	"	65.00	"	"	"	"	Bro Henry Airoldi #463 Cabot St. Holyoke	Mass	"	"	"								5	10	"	"	"			St. Claude 2nd
6	"	"	200.00	"	15 yrs	"	"	Bro Jos. Mathias Guilbette #167 Common St. Lawrence	Mass	"	1 mo	"								5	9	"	blk	gry			Armagh 2nd
7	"	"	55.00	yes	1903	R.I.	1903	Sister in law Melvina Prefontaine #118 Oak St. Woonsocket	R.I.	"	3 "	"								5	0	"	bro	brs			St. Marcelle 2nd
8	"	"	60.00	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Wm Bagne #43 Bridge St. Holyoke	Mass	"	4 "	"								5	4	"	"	"			Windsor Mills 2nd
9	"	"	70.00	yes	1 mo	Vt	4/1915	Cousin Fred Poulex #50 River St. Woonsocket	R.I.	"	6 wks	"								5	0	"		blue			Upton 2nd
10	"	"	18.00	No	Nil	Nil	Nil	No Address. Look work		Indefinite	?									5	5	"	bro	blue			Ste Romaine 2nd
11	"	"	45.00	"	"	"	"	Cousin Euclide Labrecque	Springfield Mass		"	"								5	4	"	"	"			Kenyville 2nd
12	"	"	30.00	yes	1923	Maine	3/16/23	Friend Jeffrey Stlues #35 Lowell St Manchester	N.H.	yes	1 wk	No								6	2½	"	bro	hzl			Victoriaville 2nd
13	"	"	5.00	"	Var	Maine	1890	Son Alfred Richambault #52 Delano St New Bedford	Mass	"	1 mo	"								5	9	"	gry	blue			No. Stukely 2nd
14	"	"	100.00	"	1 mo	N.H.	8/1921	Uncle Hermidas Pelletier #631 Silver St Manchester	N.H.	"	2 "	"								5	7	"	bro	"			St. Wenceslas 2nd
15	"	"	85.00	No	Nil	Nil	Nil	Cousin Roland Houle 537 Montgomery St Manchester	"	"	1 mo	"								5	5	"	"	bro			Hadlow 2nd
16	"	"	60.00	"	"	"	"	Uncle Nap. Paquin Warren	R.I.	Indefinite	?									6	0	"	"	gry			St. Charles 2nd
17	"	husb'd	Nil	"	"	"	"													5	0	fair	"	blue			St Bruno 2nd
18	"	Self	75.00	"	"	"	"	Uncle Dominique Lamontagne #111 Margin St Lawrence	Mass	yes	1 mo	No								5	7	med	.	bro			St. Anselme 2nd
19	"	"	80.00	yes	Var	N.H.	1906	Cousin Jos. Morin #28 Pleasant St Lawrence	Mass	"	2 wks	"								5	8	"	.	blue			St Agapit 2nd
20	"	"	25.00	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Tidal Pelchat #199 Union St. Springfield	Mass	"	1 mo	"								5	3	"	.	bro			Arthabaskaville 2nd
21	"	"	150.00	"	"	"	"	Uncle Thos Derochers #6 Pearl St. St Johnsbury	Vt	"	"	"								5	4	"	.	blue			Garthby 2nd
22	"	"	160.00	"	"	"	"	Cousin Paul Rabell #50 Stafford St Springfield	Mass	Indefinite	?	"								5	1	"	aub	blue			Katevale 2nd
23	"	"	50.00	"	"	"	"													5	3	"	bro	"			
24	"	"	10.00	"	"	"	"	No Address etc		yes	3 mos	No								5	5	dk	"	bro			St. Come 2nd
25	"	"	7.00	"	"	"	"	Bro. Josephat Houle No Woodstock	N.H.	Indefinite	?									5	3	med	dk	bro	blue		Stanhope 2nd
26	"	"	250.00	yes	Var	Mass	1905	Son Joseph Hamel	Centerdale R.I.		.	"								5	7	dk	gry	bro			St Albert 2nd
27	"	husb'd	Nil	"	✓	"	"													5	2	med	.	.			East Farnham 2nd
28	"	Self	27.00	No	Nil	Nil	Nil	Bro Jos. Ernest Pouthillette	Afton Mass		.	"								5	5	dk	bro	bro			Ascot Corner 2nd
29	Highway		50.00	yes	1922	N.H.	1/23	Sister Mrs Arthur Cluett #15 Police St. Claremont	N.H.		"	"								5	8	med	.	.			Capelton 2nd
30		.	Nil	.	✓	"	"	Aunt			.	.								0	0	"	.	gry			Rock Island

10

INSPECTOR IN CHARGE
James C. Ford

INSPECTORS
L. F. Mitchell
J. C. Ford
A. D. Jones
L. E. Ager
A. G. Nadeau

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—33

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/9/23	B'm #78	4/10-23 4/10/23
2		"	"	"
3		4/10/23	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	L 0 2.4	"
12		"	B'm #78	11-11-23 4/11/23
13		"	"	"
14		4/11/23	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	B'm #752	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		4/9/23	B'm 7606	4/9/23 Admitted 4/13/23
26		4/10/23	" 9758	4/11/23
27		"	"	"
28		4/11/23	L P 212	"
29	Derby Line Vt	"	H. RQ	"
30	"	"	"	"
		L P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B'm	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Manifest Supp. 12 30. 2.10.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 Mem 0	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, before became
1	283220	Lapalme	Henri	36		M	M	labor	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Farnham Que	Fa. Stanislas Lapalme Farnham Que	2nd Lt. No. Groevenordale	Vt	
2	283225	"	Annie	35		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 3	Under 16	"	Theodore	10		M	S	None	abor.	Dom.	11/3/16/22	— L	9/15/36	cmt	"	Grandfather	"	"	
" 4	"	"	Gerard	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 5	"	"	Lau Simone	7		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 6	"	"	son Simon	4		M	"	"	No	infant	No	"	"	"	"	"	"	"	
" 7	"	"	" Adrien Andrew	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 8	"	"	" René	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	278611	Florent	George	26		M	"	farm labor	yes	French	yes	"	"	St. Guillaume Que	"	Fa. Napoleon Florent St Guillaume Que	2nd Mass	Holyoke	
10	278612	"	Beatrice	24		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	18001	Lacroix	Josaire	18		M	S	farm labor	"	"	"	"	"	St. Germaine Que	"	Fa. Josephire Lacroix St Germaine Que	2nd Vt	Hardwick	
12	18003	Leduc	Albany	18		"	"	butcher	"	"	"	"	"	Actonvale Que	"	Fa. Hormidas Leduc Actonvale Que	2nd Conn	Waterbury	
13	17998	Leroux	Edmond	30		"	S	labor	"	"	"	"	"	St. Neri Que	"	Fa. Onesiphore Leroux St Neri Que	2nd Mass	Lawrence	
14	17999	"	bro Archille	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	18000	Blondeau	Leopold	8		"	"	student	"	"	"	"	"	Ste Agathe Que	"	Bro. Aime Blondeau Ste Agathe Que	2nd	"	
16	18002	"	Yvonne	17	11	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Algre St Hilaire St Sylvestre Que	2nd	"	
" 17	Under 16	"	dau Gilberte	0	4	"	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	
18	16428	Lajoie	Oscar	21		M	"	merchant	Yes	French	Yes	"	"	Coaticooke Que	"	Fa. John Lajoie Coaticooke Que	2nd N.H.	Nashua	
19	16423	Lapointe	Joseph	20		"	"	labor	"	"	"	"	"	St Magloire Que	"	Fa. Herminegilde Lapointe St Magloire Que	2nd Mass	Aldenville	
20	16426	Lecompte	Laureat	28		M	"	"	"	"	"	"	"	Quebec Que	"	Wife Rose A Lecompte 32 St Joseph St Quebec City	2nd N.H.	Manchester	
21	16416	Berard	Clara	41		F	"	housewife	"	"	"	"	"	Coaticooke Que	"	Husb. Emile Berard Coaticooke Que	2nd Vt.	Bennington	
22	16420	Breton	Aime	28		M	M	electrician	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que	"	Fa. Napoleon Breton St Alexander St Sherbrooke Que	2nd N.H.	Manchester	
23	16421	"	wife Elodia	28		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
" 24	Under 16	"	dau Sofia	9		"	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
25	16422	Doyon	Joseph	33		M	M	labor	"	"	"	"	"	St Ephrem Que	"	Fa. Gedeon Doyon St Ephrem Que	2nd Mass	Aldenville	
26	16424	"	wife Marie	24		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	16429	Garant	Alfred	29		M	M	merchant	"	"	"	"	"	Quebec City Que	"	Fa. Paul Garant St Ephrem Que	2nd Penn	Philadelphia	
28	16430	"	wife Anna M	29		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	Under 16	"	dau Paulette	1		"	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
30	15307	Houle	Oscar	23		M	"	labor	Yes	French	Yes	"	"	Dorchester Que	"	Fa. Eugene Houle Delugville Que	2nd N.H.	Manchester	

NOT USED
NOT USED

Lapalme, Normand 13 US City
" Angella " " "

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he comes after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$350 Yes	1911	Conn	1911	Sister Clara Paquette No. Groesendale Conn	Yes	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	11½	Med	bro	blue	None	Can.	L'Ange Gardien 2nd
2	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	"			Farnham 2nd
3	"	Father	"	No	Nil	Nil	Nil	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	fair	bro	"			L'Ange Gardien 2nd
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"			"
5	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"			"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"			Farnham 2nd
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"			"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"			"
9	yes	Self	$125.	"	"	"	"	Uncle Denis Vieno #89 Lyman St. Holyoke	Mass	yes	3 mos	"								5	7	fair	bro	blue			St Guillaume 2nd
10	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	2	med	"	bro			St Bonaventure 2nd
11	"	Self	$24.	"	"	"	"	Uncle Arthur Lacroix Hardwick	Vt	"	1 mo	"								5	7	dk	lt	gray			St Germain 2nd
12	"	"	$40.	"	"	"	"	Cousin Wilfred Archambault Waterbury	Conn	Indefinite	?									5	6	med	bro	"			St Conrad 2nd
13	"	"	$42.	yes	1906	Mass	1906	Bro. Theodore Leroux #39 Cedar St	Lawrence Mass		"	"								5	6½	dk	bro	bro			St Neri 2nd
14	"	"	$72 25.	No	Nil	Nil	Nil	"			"	"								5	0	"	"	"			"
15	"	Uncle	Nil	"	"	"	"	Mother Anna Blondeau 80 Ag. St	Lawrence Mass	yes	2 mos Vacation	"								0	0	med	lt bro	"			St Agathe 2nd
16	"	Self	$50.	"	"	"	"	Fa. Napoleon St Hilaire 77 Rimmon St	Lawrence Mass	"	1 mo	No								5	5	"	bro	bro			St Sylvestre 2nd
17	No	Nil	Nil	"	"	"	"	Grandfather Bro. Thos. Lafloie	"	"	"	"								0	0	lt	lt	blue			St Agathe 2nd
18	yes	Self	$65.	"	"	"	"	#34 Mulberry St	Nashua N.H.	Indefinite	?									5	2	Med	bro	"			Coaticook 2nd
19	"	"	$75.	"	"	"	"	Bro. Emile Lapointe 620 Bratton Ave.	Aldenville Mass	yes	2 mos	No								5	6	"	"	bro			St Magloire 2nd
20	"	"	$50.	"	"	"	"	Cousin Edgar Bergeron 54 Orange St	Manchester N.H.	"	1 mo	"								5	2	"	"	"			St Pierre 2nd
21	"	"	$35.	"	"	"	"	Don. Ephrem Berard	Bennington Vt.	"	2 mo	"								5	6	"	"	"			Coaticook 2nd
22	"	"	$300	"	"	"	"	Bro Jos Louis Hedretton 1755 Chestnut St	Manchester N.H.	Indefinite	?									5	10	"	"	"			St Evariste 2nd
23	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	Bro		"										5	0	"	"	"			St Francois 2nd
24	"	Father	"	"	"	"	"	Uncle		"										0	0	"	"	"			Sherbrooke 2nd
25	"	Self	$185.	"	"	"	"	Bro. Emile Dagon 620 Bratton St.	Aldenville Mass	yes	2 mo	No								5	6	"	"	"			St Ephrem 2nd
26	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	0	"	"	gray			St Magloire 2nd
27	"	Self	$60.	"	"	"	"	Bro Joseph Grant 994 Fifth Ave	Philadelphia Pa	"	2 mo	"								5	4	"	"	"			St Ephrem 2nd
28	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	2	"	"	bro			St Victor 2nd
29	No	Nil	"	"	"	"	"	Uncle		"	"	"								0	0	"	"	"			Quebec City 2nd
30	yes	Self	$55.	"	"	"	"	Bro Jos Prohill Lacourse 321 Laval St.	Manchester N.H.	"	1 mo	"								5	8	"	"	gray			Deluguille 2nd

INSPECTOR IN CHARGE James A. Ford

INSPECTOR L E Ayer

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/11/23	L P 212	11-11-23 4/11/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		4/11/23	B M 78	11-12-23 4/12/23
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		4/12/23	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"

Series Copied from 1820-N.D.

L P
B M

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming
355791 1	B m 18005	Bennett	Blanche	18		F	S	domestic	yes	English	yes	Canada	English	Can.	Sherbrooke Que	Aunt Mrs Fanny Wheeler 198 Queen St Sherbrooke	Que	Ut. E. Concord	Nu
355894 2	L & R 268484	Mac Lean	Lachlin E.	24		M		Farmer					Scotch		Fairfax Man	Fa Hector Mac Lean Glenville, Nova	Scotia	Mass	Boston
355895 3	" 268485	Mac Kinnon	Neil Mca	23		"		Farm Labor	"	"	"	"	"		"	Fa John Mac Kinnon Kinlock	"	"	"
355784 4	B m 18004	Tessier	Maurice	25		"		Student	"	French	"		French		St Casimir Que	Uncle Sinai St Germain St Casimir	Que	R.I.	Woonsocket
328637 5	L & R 268528	Gagnon	Luci	22		F		domestic	"	"	"		"		Farnham Que	Fa Alexandre Gagnon Farnham	Que	Mass. N.	Springfield
328640 6	" 2786114	Ruiter	Armand	20		M		Cigar maker	"	"	"		"		"	Step Fa O. Langlois Farnham	Que	N.H.	Newport
328767 7	Ca. Order 4252200	Marcotte	Rosaire	20		"	M	Cutter	"	"	"		"		Debec Que	Fa. Eugene Marcotte St. Marc	Que	Vt.	Barre
355900 8	B m 18012	Maillet	Richard	23		"		Labor	"	"	"		"		Three Rivers Que	Fa. Fidele Maillet Bouctouche	N.B.	Mass	Gardner
355898 9	" 18008	Roux	Dora	21		F		None	"	"	"		"		Windsor Mills Que	Fa. Alfred Roux Windsor Mills	Que	"	Lawrence
355899 10	" 18013	Basturache	Adelard	18		M		Labor	"	"	"		"		Bouctouche N.B.	Fa. Jos. Basturache Bouctouche	N.B.	"	Gardner
355796 11	" 16439	Routhier	Joseph	34		"	M	"	"	"	"		"		Thetford Mines Que	Fa. Magloire Routhier Thetford Mines	Que	"	Fall River
355796 12	" 16440	"	wife Georgianna	33		F		"	"	"	"		"		"	"		"	"
" 13	Under 16	"	dau Jane	11		"	S	Nil	"	"	"		"		"	Grandfather		"	"
" 14	"	"	" Isabella	5		"	"	"	No	infant	No		"		"	"		"	"
" 15	"	"	" Maria	1	4	"	"	"	"	"	"		"		"	"		"	"
355797 16	B m 16441	Fafard	Alphonse	44	6	M	M	Laborer	yes	French	yes		"		Sherbrooke Que	wife Georgianna Fafard Sherbrooke	Que	R.I.	Woonsocket
Class Co 17	" 16436	Fortin	Wilfred	38	1	"	"	Butcher	"	"	"		"		"	wife Alexina Fortin 184 Marquette St Sherbrooke	Que	Mass	Worcester
355952 18	L & R 283227	St Pierre	Lelina	31		F	S	None	"	"	"		"		St Louis de Ha Ha Que	Fa. Theophile St Pierre St Louis de Ha Ha	"	"	Salem
355953 19	" 283228	"	sister Dina	27		"	"	domestic farm	"	"	"		"		"	"		"	"
328641 20	" 268440	Simoneau	Ulric	25		M	M	Labor	"	"	"		"		St Hughes Que	Fa. Pierre Simoneau St. Hughes	Que	N.H.	Manchester
328642 21	" 268441	"	wife Alice	27		F	"	"	"	"	"		"		"	"		"	"
" 22	Under 16	"	dau Henriette	0	6	"	S	Nil	No	infant No Application U.S. Citizen	No		"		"	Grandfather		"	"
355954 23	B m 16447	Milloy	Mrs May	60		"	Wd	"	"		"		"		Quebec City Que	Niece Donny Milloy 118 St Patrick St. Quebec City	Que	Ohio	Worthington
355955 24	" 16446	Rondelette	Romeo	17	10	M	S	Shuttle	Yes	French	yes		"		Sherbrooke Que	Fa. Wm Rondelette St Islande	Que	N.H.	Concord
355956 25	" 16443	Ryan	Martin	57		"	Wd	Farmer	"	English	"		Irish		Ascot Corners Que	Bro in law Delphis Grondin Ascot Corner	Que	"	Nashua
355958 26	" 16442	"	son Edwin Ca 4/4/28	22		"	S	Farm Laborer	"	French	"		"		"	Uncle Delphis Grondin Ascot Corners	Que	"	"
355957 27	" 16444	"	dau Eugenie C/a 1-168731- 9/29/35	17		F		Domestic store	"	"	"		"		"	"		"	"
355798 28	B 18021	Leblanc	Florent	21		M	S	Clerk	"	"	"		French		St Gabriel Que	Fa. Adelard Leblanc St Gabriel	Que	Mass	Whitings
328643 29	" 18015	Richard	Delia	38		F	M	Housewife Farm	"	"	"		"		Sherbrooke Que	Husb Etienne Richard Sherbrooke	Que	"	Springfield
328648 30	" 18019	Blais	Adelard	18		M	S	Labor	"	"	"		"		Warwick Que	Fa. Amedee Blais Warwick	Que	N.H.	Lincoln
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

22 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$4.00	yes	6 mo	Vt.	Sister Dorothy Perkins East Concord Vt.	yes	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7½	dk	brn	brn	None	Can.	Sherbrooke Que
2	"	"	$10.	"	2 wks	Boston	Bro. Alex D. MacLean 119 Luring St. Boston	Mass	2 wks	"									5	11	med	"	blue			Glenville NS
3	"	"	$62	No	Nil	Nil	Nil	Sister Christie MacKinnon #152 Winthrop St Boston	Mass	"	"	"							5	11	"	"	"			Kinlock Que
4	"	"	$65	yes	7 mo	R I	Mar 1920	Mother Rebecca Guertin #264 So Main St. Woonsocket	R I	yes	3 wks	"							5	7	"	bro	brn			St Casimir Que
5	"	"	$50	No	Nil	Nil	Nil	Bro Jas. Armand Bessette #15 Cottage St. Springfield	Mass	Indefinite	"								5	5	fair	"	blue			Farnham Que
6	"	"	$25	"	"	"	"	Friend Earl Sanborn #77 Sunapee St. Newport	N H	yes	3 mos	"							5	7	dk	blk	brn			Waterloo Que
7	"	"	$100	"	"	"	"	Friend Jesse Bryant 38 Pearl St.	Barre Vt.	Indefinite	?								5	9	med	bro	gry			St Albans Que
8	"	"	$32	"	"	"	"	Friend Jos. Breault 28 Peabody St.	Gardner Mass	"	"								5	6	dk	"	brn			Bouctouche NB
9	"	"	$25	"	"	"	"	Fa. Alfred Roux 258 Essex St.	Lawrence Mass	yes	3 mos	No							5	3	med	dk bro	"			Kingsey Que
10	"	"	$40	"	"	"	"	Friend Jules Breault 28 Peabody St	Gardner Mass	"	5 mos	"							5	6	dk	bro	blue			Bouctouche NB
11	"	"	$100	yes	Var	N H	1904	Uncle Bedeon Michel Flynn St.	Fall River Mass	Indefinite	?								5	7	med	"	brn			St. Julie Que
12	"	husband	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"								5	0	"	"	blue			Thetford Mines Que
13	"	father	"	"	"	"	"	"		"	"								0	0	fair	"	"			"
14	No	Nil	"	"	"	"	"	"		"	"								0	0	"	"	"			"
15	"	"	$	"	"	"	"	"		"	"								0	0	"	"	"			"
16	yes	Self	$30	"	"	"	"	Sister Thais Fafard #616 So Main St.	Woonsocket R I	yes	2 mos	No							5	6	med	bro	brn			St Guillaume Que
17	"	"	$50	"	"	"	"	Bro Jas. Thibault 204 Cambridge St.	Worcester Mass	"	?	"							5	6	"	"	"			Paquetteville Que
18	"	"	$26	"	"	"	"	Cousin Jules Michaud #149 Harbor St.	Salem Mass	Indefinite	?								5	6	"	"	gry			St Louis de Ha Ha Que
19	"	"	enter	"	"	"	"	Cousin Arthur Robicheau #273 Dubuque St.	Manchester N H	"	"								5	6	"	"	brn			"
20	"	"	$00	"	"	"	"			"	"								5	9	dk	blk	"			St Hughes Que
21	"	husband	Nil	"	"	"	"	"		"	"								5	4	"	"	"			"
22	No	Nil	"	"	"	"	"	"		"	"								0	0	med	bro	bro			"
23	Yes	Self	$300	"	"	"	"	Dau. Mrs Theodore Leavy Worthington	Ohio	"	"								5	2	"	gry	blue			Quebec City Que
24	yes	Self	$19	"	Var	Va	May 1920	Uncle W. N. Pindley #48 So. Main St.	Concord N H	yes	2 mos	No							5	6	"	bro	bro			St Claude Que
25	"	"	$100	yes	Var	Va	"	Dau Georgine Malenfant Ruby Road.	Nashua N H	"	10 wk	"							5	8	"	white	blue			Compton Que
26	"	"	?	No	Nil	Nil	Nil	sister above		"	2 wks	"							5	5	"	bro	bro			Sherbrooke Que
27	"	father	Nil	"	"	"	"			"	"								4	8	"	"	"			Windsor Mills Que
28	"	Self	$29	"	"	"	"	Bro Wilfred Leblanc #Whitings	Mass	"	2 mos	"							5	6	dk	blk	"			St Gabriel Que
29	"	"	$1 60	"	"	"	"	Dau Eleonora Theaume Springfield		"	"	"							5	5	med	gry	blue			St Hba. de Bellechasse Que
30	"	"	25.	"	"	"	"	Friend Rosanna Belanger Lincoln	N H	Indefinite	?								5	5	dk	bro	gry			Kingsey Falls Que

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Bell

INSPECTOR

A. J. Blue
L. E. Gaines
A. A. Norris
A. A. Jones

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/12/23	B&M #752	11-12-23 4/12/23
2		"	LP #10	"
3		"	"	"
4		4/11/23	"	"
5		4/12/23	LP #12	"
6		"	" #214	"
7	Derby Line Vt	"	N.Rd	"
8		"	B&M #78	11-14-23 4/13/23
9		"	"	"
10		"	"	"
11		4/13/23	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	LP #12	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		4/14/23	B&M #78	11-14-23 4/14/23
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		4/12/23	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"
		L P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B&M	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Filed as 569 thru error

Lines copied from 1230 - N.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED
I to K
L to N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MR 40	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject if not a citizen
328646	Bm	Couture	Maria Deceased	58		F	Wid	Housewife	Yes	French	Yes	Canada	French Can.	Thetford Mines	Que	Bro. Jos Lemieux Point Levis	Que	N.H. Claremont	Fr
1	18020	"	Raimond Domiule	1926		"	"	"	"	"	"	Nfg	"	"	"	Uncle "	"	"	"
328647	"	"	Malcolm	16		M	"	Scobler	"	"	"	Nfg	"	"	"	"	"	"	"
2	18021	"	René	15		"	"	student	"	"	"	"	"	Black Lake	Que	Dau Philomene Dussereault Black Lake	Que	" Manchester	"
3	Under 16	"	Marceline	61		F	Wid	Housework	"	"	"	"	"	Montreal	Que	Mother Delda McClearly 3033 Columbus St Montreal	Que	"	"
328645	Bm	Daigle	Marcelin	61		M	Wid	Labor	"	"	"	"	Irish	Montreal	Que	Fa. Louis Bienvenue St. Clothilde	Que	Vt. Newport	"
4	18016	"	Doris	18		"	S	Stypist farm	"	English	"	"	French	St. Clothilde	Que	Mother Annie Griffin Mon Warren	Mass	Plymouth	"
328644	"	McClarty	Gerard	17		M	"	Labor	"	French	"	"	English	Fox Warren	Que	Fa. Portugal Lafontaine St Stanislas	Que	" Lowell	"
5	268487	Bienvenue	Roy Williams	26		"	"	Farmer	"	English	"	"	French	St Stanislas	Que	Mother Anna Williams Domecile	Ont	PE Isl "	Salem
328645	"	Griffin	Armand	27		"	S	Carpenter	"	French	"	"	English	Toronto	Ont	Fa. Jos. Lemieux Sherbrooke	Que	"	Lawrence
6	268486	Lafontaine	Harold	26		"	"	Labor	"	English	"	"	French	Sherbrooke	Que	Fa. Edward Osgood Bishops Crossing	"	N.H. Claremont	"
328644	"	Williams	Donat	19		"	"	Textile	"	French	"	"	French	Bishops Crossing	Que	Fa. Odilon St Louis St Gertrude	Que	" Franklin	"
7	268491	"	Howard	26		"	"	saw mill Wkr	"	English	"	Naturalized	English	St Gertrude	Que	"	"	"	"
328646	Bm	Lemieux	Eloi	29		"	M	Labor	"	French	"	Canada	French	"	"	Fa. Bonic E. Welch Bromptonville	Que	Mass Amesbury	"
8	268492	Osgood	Melina	27		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	Bromptonville	Que	Fa. Arthur Beliveau 116 Laroche St Sherbrooke	"	" Lowell	"
328647	"	St Louis	Albert	30		M	"	Painter	"	"	"	"	Irish	Sherbrooke	Que	Fa. Albert Arthabaska Leo	"	" Lawrence	"
9	268493	"	Blanche	17		F	"	Student	"	"	"	"	French	"	"	Fa. Henri Gingras Victoriaville	Que	" Worcester	"
328644	"	Welsh	Joseph N	36	3	M	Wid	Carpenter	"	"	"	"	"	Victoriaville	Que	Sister Clarete Lafond 40 St Edward St Sherbrooke	"	" Lowell	"
10	268494	Beliveau	Rodolphe	32		"	S	Commn Traveler	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Que	Fa. Lilouire Lourtois 40 St Edward St Sherbrooke	Que	"	"
328645	"	Couture	Joseph N	36	3	M	Wid	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	268495	Gingras	Celina	45		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Sherbrooke	Que	Fa. Elzear Boulanger Massawippi	Que	NH Manchester	"
328645	"	Courtois	Rodolphe	44		"	"	Textile farm	1-117742	Fa	9-20-33	"	"	Massawippi	Que	Fa. D. Dandurand Notre Dame de Stanbridge	Que	Mass New Bedford	"
12	268496	"	Yvonne	14		"	S	Student	"	"	"	"	"	Farnham	Que	"	"	"	"
328646	Bm	Boulanger	Ernest	18		M	"	Labor R R	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"	"
13	18062	"	Normidas	46		"	M	Labor	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
328647	LPR	Dandurand	Odana	44		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	278619	"	Annette	16		"	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
328646	"	"	Irene	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	278620	"	Leontine	17		"	"	Weaver cigar	"	"	"	"	"	Trois Rivers	Que	Fa. Wilfred Larochelle Three Rivers	Que	NH Manchester	"
328646	LPR	Larochelle	Albert	18		M	"	maker	"	"	"	"	"	Farnham	Que	Fa. Louis Vigeant Farnham	Que	Mass New Bedford	"
16	278621	Vigeant	Antoinette	19		F	"	phone girl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
328647	"	"	Leo	22		M	"	Farm labor	"	"	"	"	"	Granby	Que	Fa. Arthur Coiteux Granby	Que	NH Nashua	"
17	278622	Coiteux	Joan	17		"	"	"	"	English	"	"	English	Granville	Que	Mother Gladys Reed Granville	Que	Vt. Barre	"
328646	Bm	Lee	Georges	40		"	M	Carpenter	"	French	"	"	French	Scott	Que	Wife Corinne Marin Scott	Que	Mass Lawrence	"
18	283233	"																	
328643	Bm	Lee																	
19	18039	"																	
	18046	Morin																	

NOT USED

NOT USED

30

23

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$200 yes	1910	N H	1910	Miss Emilia Ainsley 40 Union St Claremont N H	Indefinite	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	5	med	bro	blue	Nil	Canada	Levis Que
2	"	"	$50 "	"	"	"	Sister	"	"											5	10	dk	.	.			.
3	"	Mother	Nil No	time				"	"											5	3	med	.	.			.
4	"	Self	$30 No	Nil	Nil	Nil	Son Alfred Daigle #17 So Main St Manchester N H	yes	3 wks											5	5	gry mix	gry			St Ferdinand	Halifax Que
5	"	"	$25 "	"	"	"	Uncle Edgar Jones #99 Kisley St Manchester	"	Indefinite		?									5	3	fair	bro	blue			Dunkin Que
6	"	"	$10 "	"	"	"	Friend J. O Lavoie Newport Vt.	"	"		"									5	1	med	"	bro			St Dominique Que
7	"	"	$200 "	"	"	"	Sister Edith Hawkins Box 311 Plymouth N H	yes	2 wks		No									5	7	ruddy	lt bro	blue		Eng.	Oxfordshire
8	"	"	$30 "	"	"	"	Bro Ernest Lafontaine #18 James St Lowell Mass	Indefinite	?											5	7	dk	blk	brn			St Stanislas Que
9	"	"	$47 "	"	"	"	Sister Mrs. Geo. Jenkes #12 Charles St Salem Mass	"	"											5	9	"	bro	blue			P E Isl Somerside
10	"	"	$110 yes	1910	N H	1910	Sister Flore Lemieux 241 Lowell St Lawrence	"	yes	2 wks	No									5	9	med	"	bro			St Malo Que
11	"	"	$50 "	Jan		1916	Cousin Everett Osgood Claremont	N H	Indefinite		?									5	8	"	"	gry		USA	Nashua N H
12	"	"	$200 "	"	"	July 1916	Bro in law Henry Prime #28 Almond St Franklin	N H	yes	1 mo	No									5	7	"	"	blue		Can.	St Gertrude Que
13	"	husband	Nil No	Nil	Nil	Nil	Brother	"	"		"									5	6	"	"	bro			
14	"	Self	$90 "	"	"	"	Uncle Alphonse Welch #20 Pond St Amesbury	Mass	2 mo		"									5	11	"	"	blue			Windsor Mills Que
15	"	"	$75 yes	1917	Mass	Aug 1923	Aunt Flore Douret #30 Pawtucket St Lowell	"	"		"									4	10	.	"	"			Warwick Que
16	"	"	$50 No	Nil	Nil	Nil	Friend George Lebel #10 Essex St Lawrence	Mass	Indefinite		?									5	9	"	"	brn			Athabaska Que
17	"	"	$60 "	"	"	"	Cousin Jos. Hebert #141 Hollis St Worcester	"	yes	1 mo	No									5	8	"	"	"			Ste Julie Que
18	"	"	$42 yes	1889	Maine	1890	Sister Aurelie Lafond #68 Prouch St Lowell	Mass	"	2 Mo	"									5	2	"	blk	gry			St Wenceslas Que
19	"	Mother	Nil No	Nil	Nil	Nil	Aunt	"	"		"									5	0	dk	bro	bro			Shebrooke Que
20	"	Self	$41 "	"	"	"	Uncle Baronie Boulanger #80 Bridge St Manchester	N H	"	2 wks	"									5	6	"	"	"			Ham Nord Que
21	"	Case	$100 yes	1913	N Engld	1913	Bro in law Calidor Trahan #755 Bellevile St New Bedford	Mass	Indefinite		?									5	5	"	"	"			St Alexandre Que
22	"	"	Nil No	Nil	Nil	Nil	Nil	"	"		"									5	5	med	"	"			"
23	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"		"									5	2	"	"	"			Farnham Que
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"									0	0	"	"	"			"
25	"	"	$52 "	"	"	"	Bro in law Alphonse Loiselle #60 Main St Manchester	N H	yes	1 mo	No									5	4	dk	.	blue			St Germain Que
26	"	"	$40 "	"	"	"	Friend Albert Duyette #755 Bellevile St New Bedford	Mass	"	1 wk	"									5	6	.	"	bro			Farnham Que
27	"	"	$100 "	"	"	"	"	"	"		"									5	3	med	"	"			
28	"	"	$20 yes	1906	Mass	1906	Uncle Jos. Lamarche Nashua	N H	"	2 wks	"									5	7	"	"	gry		Claims USA	Worcester Mass
29	Highway	Self	$35 No	Nil	Nil	Nil	Bro Kenneth Lee #41 Central St Barre	Vt.	"	1 mo	"									5	7	"	"	bro		Can	Coaticook Que
30	yes	Self	$50 "	"	"	"	Bro. Arel Langevin 12 Atkinson St So Lawrence	Mass	Indefinite		?									5	8	"	"	blue		Ste Marie	Beauce Que

INSPECTOR IN CHARGE

James C Ford

INSPECTO

C E Ayer

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful [illegible], or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/12/23	B+M #78	11-15-23 4/14/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		4/14/23	L P #212	"
6		"	"	"
7		"	L P #210	"
8		4/13/23	"	"
9		4/15/23	"	11-15-23 4/15/23
10		4/16/23	B+M #78	11-16-23 4/16/23
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		4/15/23	B+M 756	"
19		"	"	"
20		"	#7758	"
21		4/16/23	L P #210 B+M 78	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	L P #212	"
29	Derby Line	"	N. R.	"
30		"	B+M 78	11-7-23 4/17/23

Lewis copied from 16-30. N.Y.

L. P. CANADIAN PACIFIC R. R.
B+M BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 7

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if any,
3/5967 1	B+M 18053	Raby	Lea	56		F	Wd	None	Yes	French	Yes	Canada	French	Can	Lyster Que	Bro. Omer Marin Lyster Que	N.H.	Manchester	N
3/5969 2	" 18055	"	Mabel Chas	22		"	S	Farm	"	C.J.L.	"	"	"	"	"	Uncle To. Denis Rainville Brompton Falls Que	R.I.	Woonsocket	"
3/5966 3	" 18047	Rainville	Dominic	23		M	"	Labor	"	"	"	"	"	"	Brompton Falls Que	To. J.e. Thibodeau Sherbrooke Que	Mass	Pittsfield	"
3/5975 4	" 18044	Thibodeau	Euclide	30		"	"	Machinist	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que	To. Ernest Tremblay St. Geo. de Windsor Que	"	Lawrence	"
3/5964 5	" 18043	Tremblay	Edmond	22		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	St. Georges Windsor Que		To. Phidelem Boutin Brompton Que	N.H.	Suncook	"
3/5965 6	" 18061	Boutin	Florida	23		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que	Bro. Isidor de Blois St Marguerite Que	"	Manchester	"
3/5963 7	" 18060	Fontaine	Emire	54		"	Wd	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph Que	Uncle	"	"	"
" 8	Under 16	"	son Lionel	13		M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 9	"	"	dau Aurore	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3/6065 10	B+M 16468	Langis	George	37	8	M	"	Machinist store	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke Que	To. Jos Langis 36 Peel St Sherbrooke Que	"	New York City	"
3/6061 11	" 16460	Marquis	Raoul	23		"	"	clerk	"	"	"	"	"	"	"	To. Florian Mazzuis 9 London St Sherbrooke	Mass	Springfield	"
3/5833 12	" 16461	Morin	Marie A.	30		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	St Agathe Que	To. Alfred Morin St Agathe Que	Conn	New Britain	"
3/5835 13	" 16466	Pellerin	Joseph	32		M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Victoriaville Que	To. Luke Pellerin Victoriaville Que	Maine	Biddeford	"
3/5836 14	" 16465	"	wife Antoinette	23		F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Under 16	"	son Conrad	2		M	S	Nil	N.	Nil	N.	"	"	"	"	Grandfather	"	"	"
" 16	"	"	" Marcel	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3/5911 17	L.P. 274272	Remillard	Arthur	24		"	"	Laborer	yes	French	yes	"	"	St Raphael Que		To. Damas Remillard St Raphael Que	R.I.	Arctic	"
3/6105 18	" 268533	Landry	Cecilia	44		F	"	Nun	"	"	"	"	"	St Hyacinthe Que		Mother Rosalma Landry St. Pierre de Broughton Que	N.H.	Manchester	"
3/6104 19	" 268532	Beaudry	Albina	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	To. Hermidas Beaudry St Valerian Que	"	"	"
3/6106 20	" 268534	Darsigny	Clarinda	48		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Philias Darsigny St. Damase Que	"	"	"
3/6082 21	B+M 16479	Labarre	Ernest	27		M	S	Lumber jack	"	"	"	"	"	St Leonards Que		To. Jos Labarre St Leonards Que	"	Beebe River	"
3/6079 22	" 16472	Mongeau	Alfred	39		"	"	stoker	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Jos. Labarre St Leonards Que	"	"	"
3/6085 23	15279	Lamontagne	Georges	30		"	"	Clerk	"	"	"	"	"	St Francois Que		To. Jos Lamontagne St Francois Que	Mass	Lawrence	"
3/6084 24	" 16486	Mailhot	Maria	46		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	St Remi Que		To. Norbert Mailhot St. Remi Que	Maine	Springvale	"
3/5847 25	" 16485	McCarthy	Benson	33		M	M	Pulp mill labor	"	English	"	"	Irish	Windsor Mills Que		To. David McCarthy Windsor Mills Que	Mass	Amesbury	"
3/5848 26	" 16484	"	wife Mary	38		F	"	Housekeeper	"	"	"	"	French	"		"	"	"	"
3/6062 27	B+M 16463	Roux	Leo	16		M	S	Domestic	"	French	"	"	"	Sherbrooke Que		To. Edward Dallaire Sherbrooke Que	Maine	Biddeford	"
3/6063 28	" 16462	"	dau Yvonne	24		"	"	Stenotile Bakery	"	"	"	"	"	"		Grandfather	"	"	"
3/6064 29	" 16464	"	sister Helena	16		"	"	Labor	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"
3/5987 30	" 15278	Blanchette	Odilon	33	8	M	M	Labor	"	"	"	"	"	Breakeyville Que		Wife Marie Blanchette Breakeyville Que	"	Holyoke	"
	N/X	NOT USED																	
	N/X	NOT USED																	

Abandoned domicile ..... File ..... Noted on manifest .....

30

24

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$80.00	No	Nil	Nil	Nil	Sist Philippine Marion #138 Grant St Manchester NH	Yes	3 wks	No	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Normal	No.	5	6	Med	grey	Bro	None	Canada	Lyster 2nd
2	"	Mother	Nil	"	"	"	"	Aunt	"	"	"									5	3	"	bro	blue			"
3	"	Self	$25.00	"	"	"	"	Uncle Arthur Girard 58 Blackstone St. Woonsocket R.I	"	"	"									5	7	"	"	brn			St. Hyacinthe 2nd
4	"	"	$12.00	"	"	"	"	Bro Henri Thibodeau Pittsfield Mass	"	1 mo	"									5	6	"	"	"			Sherbrooke 2nd
5	"	"	$11.00	yes	5 mo.	Mass	1923	Uncle Pierre St Germain #396 Bway Lawrence "	"	"	"									5	9	"	bro	"			Eboulements 2nd
6	"	"	$75.00	No.	Nil	Nil	Nil	Friend. Eliza Belanger Duncook N.H	"	2	"									4	10	"	bro	grey			St Francois Xavier 2nd
7	"	"	$75.	"	"	"	"	Sist Philomen Lemire #53 Pearl St. Manchester	"	"	"									5	6	"	blk	blue			St Marguerite 2nd
8	"	Mother	Nil	"	"	"	"	Aunt	"	"	"									0	0	"	bro	grey			St Ange 2nd
9	"	"	$	"	"	"	"		"	"	"									0	0	"	bro	bro			"
10	"	Self	$150.00	yes	1905 1921	NH	1921	Dentist Dr. Benoit 246 West 23rd St NY City	Indefinite		?									5	6	"	bro	bro			Sherbrooke 2nd
11	"	"	$28.00	"	1919 1921	Mass	1921	Cousin Julia Murphy 729 West Bridge St. Springfield Mass	Yes	3 wks	No									5	6	"	"	"			Lyster 2nd
12	"	"	$60.00	No.	Nil	Nil	Nil	Friend Anastasie Baillard #14 Locust St West Brattleboro Vermont	"	1 mo	"									5	7	"	"	"			St Agathe 2nd
13	"	"	$100.00	"	"	"	"	Uncle Lucien Prechette #145 Hill St. Biddeford Maine	"	"	"									5	5	"	"	"			St. Paul 2nd
14	"	Husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"									5	1	"	"	"			"
15	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			Ham Nord 2nd
16	"	"	$	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			"
17	Yes	Self	$40.00	"	"	"	"	Bro Jos. Remillard Arctic R.I	"	2 mo	No									5	9	"	"	"			St. Raphael 2nd
18	"	"	$?	yes	1908 1921	NH	1908	Notre Dame Hospital Manchester NH	Indefinite		?									5	6	Fair	"	Hazel		St. Marie de Beauce 2nd
19	"	Grey Nuns	"	"	1922 Dec 1922	"		St. Peters Orphanage Manchester NH	"		"									5	2	"	"	blue			St. Valerian 2nd
20	"	"	"	"	1907 1917	"	1917.	Notre Dame Hospital Manchester NH	"		"									5	4	"	lt	"			St. Damase 2nd
21	"	Self	$55.00	No	Nil	Nil	Nil	Parker & Young Ltr Co	"		"									5	4	"	"	"			St. Leonards 2nd
22	"	"	$45.00	yes	6 mo.	NH	June 1911		"		"									5	8	med	bro	bro			"
23	"	"	$150.00	"	1912	Mass	1912	Uncle Dominic Lamontagne 44 Marquis St. Lawrence Mass	"		"									5	3	"	"	"			St. François 2nd
24	"	"	$60.00	No.	Nil	Nil	Nil	Uncle Theodore Mailhot Springvale Maine	"		"									5	4	"	"	"			St. Remi 2nd
25	"	"	$75.00	"	"	"	"	Friend. Desire Chatigny #511 Clark St. Amesbury Mass	"		"									6	1	"	"	blue			So. Durham 2nd
26	"	Husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"		"									5	7	"	bro	"			St Lazare 2nd
27	"	Self	$85.00	yes	1905 1907	Maine	1907	Dau. Mrs Emilien Brochu #180 Grant St Biddeford Me	"		"									5	6	"	"	"			St. Sebastien 2nd
28	"	"	$50.00	"	"	"	"	Sister	"		"									5	4	"	"	blue			Chesham 2nd
29	"	"	$50.00	No	Nil	Nil	Nil		"		"									5	5	"	"	brn			St. Sebastien 2nd
30	"	"	$100.00	"	"	"	"	Cousin Larivee Tuppin nee Toupin #103 Ely St. Holyoke Mass	Yes	2 wks	No									5	8	"	"	blue			St. Etienne 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

James C Fay

INSPECTOR

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/16/23	By M/S #	11-17-23 4/17/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		4/17/23	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	LP 210	"
18		"	" 212	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		4/18/23	By M/S #	11-18-23 4/18/23
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	4/18/23 "
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"
31		"	"	"

Series expired 1890.

L P CANADIAN PACIFIC R. R.
B M BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	15277	Blanchette	Wilfred	32		M	S	laborer	yes	French	yes	Canada	French	Can Brakeville Due		Fa. Napoleon Blanchette Brakeville Due	Mass	Holyoke	
2	16471	Carrier	Arthur	21	8	"	"	weaver	"	"	"			Warwick Due		Fa. Octave Carrier Warwick Due	N.H.	Manchester	
3	18085	Duchesne	Ernest	17		"	"	oiler	"	"	"			Thetford Mines Due		Fa. Louis Duchesne Thetford Mines Due	Mass.	Springfield	
4	15045	Lessard	Adrien	19		"	"	labor	"	"	"			St. Mary de Beauce Due		Bro. Emile Lessard Ireland Due	R.I.	Central Falls	
5	18063	Marcotte	Liana	23		M	"	farm labor	"	"	"			Kingsey Falls Due		Fa. Zephirin Marcotte Kingsey Falls Due	N.H.	Laconia	
6	18064	"	Cecile	19		F	"	domestic	"	"	"			"		"	"	"	
7	18083	Pouliot	Emerenturnne	16		"	"	None	"	"	"			St. Mary de Beauce Due		Mother Palmea Pouliot St. Marie de Beauce Due		Manchester	
8	15046	Routhier	Aline	17	8	"	"	shirt seamstress	"	"	"			"		Fa. Theodore Routhier St. Marie Beauce Due	R.I.	Central Falls	
9	18079	Belisle	Andre	25		M	"	farm labor	"	"	"			Hatton Due		Fa. Amedee Belisle Hatton Due	N.H.	Manchester	
10	18074	Charland	Arthur	22		"	"		"	"	"			"		Fa. David Charland Hatton Due	"	"	
11	18071	Dion	Fortunat	49		M	"		"	"	"			D'Israeli Due		Wife Adelia Dion D'Israeli Due	"	"	
12	18072	"	Lucienne	17		F	S	None	"	"	"			"		Mother " Due	"	"	
13	18065	Dumayne	Arthur	28		M	M	Ret'd Captain	"	"	"	English		Magog Due		Fa. George Dumayne 7 Victoria St. Magog Due	"	Concord	
14	18086	Fredette	Joseph	28		"	M	labor	"	French	D & B	French		St. Claude Due		Wife Melora Fredette St. Claude Due	Mass.	Holyoke	
15	274271	Laflamme	Joel	50		"	"	Retired farmer	"	"	"			St. Raphael Due		Son Alphonse Laflamme St. Raphael Due	R.I.	Arctic	
16	274270	"	Josephine	55		F	"	None	"	"	"			"		"	"	"	
17	Under 16	"	Armand	14		M	S	"	"	"	"			"		Bro.	"	"	
18	"	"	Lauroise	12		F	"	"	"	"	"			"		"	"	"	
19	18073	Lessard	Eddy	19		M	"	lumber jack	"	"	"			Armagh Due		Stp Fa. Saul Lemieux Armagh Due	N.H.	Nashua	
20	283238	Roy	Georges	21		"	"		"	"	"			"		Fa. Celephas Roy Armagh Due	"	"	
21	283235	Vermette	Michel	27		M	"	labor	"	"	"			"		Fa. Michel Vermette Armagh Due	Mass.	Linwood	
22	283236	"	Armanda	18		F	"	housewife	"	"	"			"		Mother Leona Belanger St. Pie Due	N.H.	Nashua	
23	271111	Belanger	Eugene	22		M	S	Smith	"	"	"			St. Pie Due		Fa. Nal Bigras St. Guillaume Due	R.I.	Woonsocket	
24	283248	Bisson	Rose Aimee	18		F	"	None	"	"	"			St. Guillaume Due		Fa. Xavier Blouin St. Philomene Due	Mass.	Whitings	
25	283246	Blouin	Alfred	23		M	"	labor	"	"	"			St. Philomene Due		"	"	"	
26	283247	"	Joseph	18		"	"	"	"	"	"			"		Mother Laverine Boucher	"	"	
27	283239	Boucher	Ernest	24		M	S	"	"	"	"			"		Wife Delia Brodeur St. Pie Due	N.H.	Nashua	
28	271112	Brodeur	Salvadore	34		"	M	butcher	"	"	"			St. Pie Due		Fa. Arsine Thibault St. David Due	Mass.	Holyoke	
29	283240	Thibault	Joseph	24		"	S	labor	"	"	"			St. David Due		Friend Adrien Thibault St. Bonaventure Due	"	"	
30	18084	Allard	Napoleon	24		"	"	"	"	"	"			St. Bonaventure Due					
		NOT USED																	
		NOT USED																	

25 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$ 100	No.	Nil	Nil	Nil	Cousin Lorier Toupin #103 Elm St. Holyoke Mass	yes	2 wks	No	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Normal	No.	5	7	med	bro	blue	None	Can.	Black Lake 2nd
2	"	"	$ 40 00	yes	No	Maine	Nov 1922	Uncle Jos Paré #686 Heaney St. Manchester NH	"	1	"	"								5	11	"	"	"			Warwick 2nd
3	"	"	$ 40 00	No.	Nil	Nil	Nil	Uncle Narcisse Renaud #36 Monroe St. Springfield Mass	Indefinite	?										5	6	"	"	gry			Thetford Mines 2nd
4	"	"	$ 36	"	"	"	"	Uncle Wilfred Boucher #604 Broad St. Central Falls RI	"	"										5	6	"	gr	gry			St Elzear 2nd
5	"	"	$ 32 00	"	"	"	"	Bro Emile Marcotte #38 Court St Laconia NH	"	"										5	6	"	bro	blue			St Elzear 2nd
6	"	"	$ 45 00	"	"	"	"	"	"	"										5	9	"	bro	hazel			Ste Monique
7	"	"	$ 130 00	"	"	"	"	Fr. Edmond Poulin #114 Pearl St. Manchester NH	"	"										5	3	dk	blk	bro			
8	"	"	$ 100 00	"	"	"	"	Uncle Wilfred Boucher #604 Broad St. Central Falls RI	"	"										5	2	med	gr bro	"			St Mary 2nd Beauce
9	"	"	$ 40 00	"	"	"	"	Cousin Calixte Belisle #45 St Dubuque St. Manchester NH	"	"										5	2	"	"	gry			St Elzear 2nd
10	"	"	$ 11 00	"	"	"	"	Cousin above	"	"										5	7	"	"	blue			Notton 2nd
11	"	"	$ 39 00	"	"	"	"	Bro. Ernest Dion #1115 Elm St Manchester NH	"	"										5	7	"	"	brn			
12	"	"	Nil	"	"	"	"	Bro.	"	"										5	5	"	gry	blue			St Venedine 2nd
13	"	"	$ 45 00	"	"	"	"	Bro. Georges Dumaresq #36 Cambridge St. Concord NH	yes	2 wks	No									5	4	"	bro	"			"
14	"	"	$ 40 00	"	"	"	"	Bro in law. Philip Giraldi #463 Cabot St. Holyoke Mass	"	2 mos	"									5	5	"	"	"		England	Highgate
15	"	"	$ 200 00	"	"	"	"	Son. Emile Laflamme Arctic RI	"	"	"									5	6½	ruddy	gr bro	"		Can.	St Lazare 2nd
16	"	husband	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"									5	7	dk	bro	bro			St Raphael 2nd
17	"	father	"	"	"	"	"	Brother	"	"	"									5	6	fair	"	"			"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			"
19	yes	Self	$ 45 00	"	"	"	"	Uncle Adelard Lemieux #13 Chestnut St. Nashua NH	"	1 mo	"										0	0	"	"	"			"
20	"	"	$ 41 00	"	"	"	"	Bro Donat Roy #23 Chester St Nashua	"	4 "	"										5	9	dk	"	blue			St Michel 2nd
21	"	"	$ 50 00	yes	1921	Mass	1921	Bro. Philippe Vermette Main St Linwood	Mass	Indefinite	"										5	6	med	gr	gry			Armagh 2nd
22	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"										5	6	ruddy	bro	blue			"
23	"	Self	$ 58 00	"	"	"	"	Uncle Philias Denault #73 West Hollis St. Nashua NH	yes	3 wks	No										5	6	"	"	"			"
24	"	"	$ 50 00	"	"	"	"	Uncle David Bourret #169 Olo St Woonsocket RI	Indefinite	?											5	5	med	bro	bro			St Raphael 2nd
25	"	"	$ 60 00	"	"	"	"	Uncle Louis Chabot Whitings Mass	"	"	"								Loss of fingers		5	5	"	"	"			Sabrevois 2nd
26	"	"	$ 58 00	"	"	"	"	"	"	"	"								No		5	9	"	red	blue			St Philomene 2nd
27	"	"	$ 150 00	"	"	"	"	Friend Jos Morin Whitinsville Mass	"	3 Mos	"										5	5	"	lt bro	"			"
28	"	"	$ 60 00	"	"	"	"	Uncle Philias Denault #73 West Hollis St. Nashua NH	yes	3 wks	"										5	6	ruddy	"	"			"
29	"	"	$ 50 00	"	"	"	"	Uncle Adrian Thibault #567 Canal St. Holyoke Mass	"	1 mo	"										6	0	med	bro	bro			St Thomas 2nd
30	"	"	$ 60 00	"	"	"	"	Uncle above	"	2 mo	"										5	1	dk	"	"			St David Yamaska 2nd
																					5	7	"	"	hazel			St Bonaventure 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

James C Ford

INSPECTOR

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifest
1	Newport	4/18/23	B & M #78	4/18/23
2		"	"	"
3		4/17/23	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		4/18/23	C P #210	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		4/17/23	"	"
20		"	"	"
21		"	C P #210	"
22		"	"	"
23		4/18/23	"	"
24		4/17/23	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		4/18/23	"	"
29		4/17/23	C P #114	"
30		"	"	"

Lewis Capacity from 12 50 S.B.

C P
B & M

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RO.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Races or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 REMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
3576015 1	L P 283240	Labonte	Donat	23		m	M	farm labor	yes	French	yes	Canada	French Can.	St Pie de Guire	Que	Fa. Louis Labonte St. Pie de Guerre	Que Mass	Holyoke	N
3576016 2	" 283243	" wife	Merilda	23		f	M	housewife	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
" 3	under 16	" dau	Norilla	3		"	S	Nil	No	infant	No		"	"	"	Grandfather	"	"	N
" 4	"	" son	Rolland	0	5	m	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
3575983 5	L P 283241	Belaire	Joseph	23		m	"	Chauffeur	yes	French	yes		"	Montreal	Que	Fa. Rosario Belair 666 Montmagny St Montreal	Que	Vt	Newport
3576025 6	Brm 18088	Thompson	William C	22		"	"	Machinist	"	English	"		Scotch	Hays Mills	Que	Fa. Irving E. Thompson Hays Mills	Que	"	"
3576039 7	" 16495	Leblanc	Rose Alma	17	11	f	S	Mica factory	"	French	"		French	Plessisville	Que	Fa. Joseph Leblanc Plessisville	Que	Mass	Lawrence
3576088 8	" 16488	Levesque	Leonard	25	5	m	M	paper maker	"	"	"			Bromptonville	Que	Fa. Chas. Levesque Bromptonville	Que	Maine	Sanford
3576089 9	" 16489	Walsh	Willie	19	5	"	S	laborer	"	English	"		Irish	Frampton	Que	Fa. Nicholas Walsh Frampton	Que	"	"
3576097 10	" 16490	Lussier	Oscar	29		m	M	tobacco worker	"	French	"		French	Granby	Que	Fa. Albert Lussier Granby	Que	Mass	Holyoke
3576098 11	" 16491	" wife	Delas	25		f	M	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
3576100 12	" 16496	Mathieu	Laura	21		"	S	None	"	"	"			Plessisville	Que	Fa. Theophile Mathieu Plessisville	Que	"	Lawrence
3576092 13	" 16492	Bilodeau	Damelis	48		m	M	Reg section laber	"	"	"			"	"	Fa. Auguste Bilodeau St. Norbert	Que	"	"
3576094 14	" 16494	" dau	Eva	18		f	S	mica factory	"	"	"			"	"	Grandfather	"	"	"
3576093 15	" 16493	" wife	Delina	46		"	M	housewife	"	"	"			"	"	Fa Law	"	"	"
" 16	Under 16	" dau	Lucienne	13		"	S	student	"	"	"			"	"	Gr-father	"	"	"
3576095 17	Brm 16498	Chauvin	Antoine	22		m	M	farmer	"	"	"			La Patrie	Que	Mother. Marie Chauvin La Patrie	Que	New Bedford	
3576096 18	" 16499	" wife	Marie Louise	21		f	M	housewife	"	"	"			"	"	"	"	"	
3576090 19	" 15047	Gifford	Erwin	40		m	M	electrician	"	English	"		English	Asbestos	Que	Fa. James Gifford Danville	Que	Springfield	
3576091 20	" 15048	" wife	Doris	31		f	M	housewife	"	"	"			"	"	"	"	"	
" 21	Under 16	" son	James	3		m	S	Nil	No	infant	No			"	"	Grandfather	"	"	
3575916 22	Brm 15050	Berube	Emile	C/A 1-249801		29	M	issued at Merchant	yes	Local office French	yes	9-20-38 (noted)	9-21-38 els French	Mt. Joli	Que	Uncle. Nap Desrosiers Mt. Joli	Que	Mass.	Fall River
3575917 23	" 15049	" wife	Eva	25		f	M	housewife	"	"	"			"	"	"	"	"	"
" 24	Under 16	" son	Gerard	5		m	S	Nil	No	Nil	No			"	"	"	"	"	"
" 25	"	" dau	Collette	1	5	f	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
3576034 26	Brm 18089	Roberge	Lucien	18		m	S	Rig cabbage	yes	French	yes			Charney	Que	Fa. Georges Roberge Charney	Que	N.H.	Somersworth
3576028 27	" 18090	Cyr	Leandre	34		"	M	laborer	"	"	"			St Agathe	Que	Fa. Philias Legry St. Agathe	Que	Mass	Lawrence
3576029 28	" 18091	" wife	Melania	29		f	M	housewife	"	"	"			"	"	"	"	"	"
3576033 29	" 18100	Dubé	Charles	31		m	S	labor	"	"	"			St Pacome	Que	Fa. Gedeon Dubé St Pacome	Que	N.H.	Nashua
30	18101	Laborre	Liguoris	20		"	"	store clerk	"	"	"			Precieux Sang	Que	Fa. Jos Labarre Precieux Sang	Que	Mass	Lowell
		NOT USED																	
		NOT USED																	

26

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever before deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in labouring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$85.00	No	Nil	Nil	Nil	Aunt Alexis Letendre #81 Palmer St. Holyoke Mass	yes	3 mos	No	No.	No	No	No	No	No	Normal	No	5	5	med	blk	gry	None	Can. St Pie Que	2nd Duerea
2	"	husb'd	Nil	yes	Yes	Mass	?	"	"	"	"									5	5	"	brn	blue		U.S.A.	Holyoke Mass
3	No.	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									0	0	fair	brn lt	"		Can. St Pie	2nd Duerea
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			
5	yes	Self	$24.00	No	No	Nil	Nil	Friend. Arthur Briel Newport	Vt	1 day	"									5	6	dk	blk	brn			2nd Montreal
6	"	able	$10.00	"	"	"	"	Friend. Norman Wheeler Newport	Vt	Indefinite	?									6	0	med	brn	brn			2nd Ways Mills
7	"	Self	$50.00	"	"	"	"	Uncle Chas. Drapeau #75 Cross St. Lawrence	Mass	"	"									5	3	"	"	blue			2nd Davelugville
8	"	"	$50.00	"	"	"	"	Friend Arthur Allaire #36 High St. Sanford	Maine	yes	1 mo	No								5	6	"	"	brn			2nd Windsor Mills
9	"	"	$50.00	yes	7 mo	No	Mar 1903	Friend. Arthur Allard Sanford	"	"	2 wks	"								5	5	"	"	blue			2nd Frampton
10	"	"	$65.00	"	2	Mass	1919	Bro law. Theophile Bernier #86 Lyman St. Holyoke	Mass	"	"	"								5	10	"	"	"			2nd Montreal
11	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil			"	"	"								5	4	"	"	brn			2nd St. Louis de Na Na
12	"	Self	$35.00	"	"	"	"	Cousin Antonio Mathieu #22 Blanchard St. Lawrence	Mass	Indefinite	?									5	2	"	"	blue			2nd Plessisville
13	"	"	$150.00	yes	1903	NH	1902	Cousin Emil Boulanger #1 Melrose St. Lawrence	Mass	"	"	"								5	3	dk	brn	brn			2nd St Norbert
14	"	"	$25.00	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"	"								5	0	med	"	"			"
15	"	husb'd	$150.00	yes	1902	NH	1902	"	"	"	"									5	3	"	"	"			2nd Princeville
16	"	father	Nil	No	Nil	Nil	Nil			"	"									0	0	"	"	"			2nd Plessisville
17	"	Self	$150.00	yes	4 yrs 1912	Mass	1912	Bro law. Geo. Goudreau 534 No. Front St. New Bedford	Mass	yes	2 mos	"								5	4	"	"	blue			2nd La Patrie
18	"	husb'd	Nil	"	1914	"	1919	"	"	"	"	"								5	0	"	"	brn			2nd Scotstown
19	"	Self	$400.00	"	Var	NH	Nov 1914	Friend James Nichols 148 No Main St. Springfield	Mass	"	2 wks	No								5	7	"	"	"			2nd Asbestos
20	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"	"								5	8	"	"	blue			Eng. Hammersmith
21	No	Nil	"	"	"	"	"			"	"	"								0	0	"	"	"			2nd Canada. C Asbestos
22	yes	Self	$200.00	yes	1903 1917	Mass	1917	Bro James Beruba 1277 No Main St. Fall River	Mass	"	3 wks	"								5	7	"	"	"			2nd Mont Joli
23	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"	"								5	7	fair	"	"			"
24	No	Nil	"	"	"	"	"	Grandfather		"	"	"								0	0	"	"	"			"
25	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"								0	0	"	"	"			"
26	yes	Self	$30.00	"	"	"	"	Uncle Ernest St Pierre #179 Franklin St Somersworth	NH	"	2 mo	"								5	1	dk	"	gry			2nd Hadlow Cove
27	"	"	$250.00	"	"	"	"	Cousin Omer Legendre Lawrence	Mass	Indefinite	?									5	8	"	"	"			2nd St Agathe
28	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"		"	"	"								5	5	med	"	brn			"
29	"	Self	$160.00	yes	1911	NH	1911	Uncle Demetrius Richard #18 Fulton St. Nashua	NH	"	"	"								5	8	"	"	gry			2nd St Casmir
30	"	"	$30.00	No	Nil	Nil	Nil	Cousin Ernest Efis #85 Fisher St. Lowell	Mass	yes	2 mos	"								5	8	"	"	blue			2nd Precieuse Lang

INSPECTOR IN CHARGE

James C Hurd

INSPECTOR

D. O'Connor

A. D. Jones

Osgoodby

10

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested 11-18-23
	Newport	4/17/23	C P # 214	4/18/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		4/18/23	N. R.	"
7		4/19/23	B & M 78	11-19-23 4/19/23
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		4/18/23	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		4/19/23	B & M 752	"

Limit expired 12 30 N.R.

C P
B & M

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. in Manifest	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ot what country a citizen
35602 6 1	18097	Lavoie	Elzear	39		M	M	Carpenter	yes	French	yes	Canada	French	Can.	St Louis de Ha Ha Que	Fa. Alexis Lavoie St Louis de Ha Ha, Que	Mass	Salem	K
35602 7 2	18098	"	Eugenie	37		F	"	Housewife	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
3	Under 16	"	dau Alma	8		"	S	Nil	"	"	"		"	"	"	Grandfather	"	"	
4	"	"	son Gonzague	6		M	"	"	No	Nil	No		"	"	"	"	"	"	
5	"	"	dau Regina	4		F	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
" 6	"	"	son Albert	2		M	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
" 7		"	dau Therese	1	1	F	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
35598 7 8	18102	Richardson	Kenneth	23		M	S	farm labor	yes	English	yes		English	Ayers Cliff	Que	Mother Kate Richardson Ayers Cliff	Que	Vt	St Johnsbury
35615 3 9	18105	Nolette	Delphis	21		"	M	A1-1494-3 9/21/35	"	French	"		French	Sherbrooke	Que	Wife Jeanette Hallett 63 1st Ave Sherbrooke	Que	Mass	Haverhill
35603 5 10	18093	Thibault	Pascal	37		"	"	farmer	"	"	"		"	St Anne de Prostiere	Que	Wife Leocia Thibault St Anne de Prostiere	Que	N H	Nashua
35615 1 11	18104	Valles	Oliva	22		"	S	jack	"	"	"		"	St Elie	Que	Fa. Arthur Valles St Elie	Que	Vt	Thetford
35615 6 12	18108	Audet	Desire	24		"	"	"	"	"	"		"	Sherbrooke	Que	Mother Almeda Audet 44 Wellington St Sherbrooke	"	N H	Hanover
35598 6 8 13	283252	Marvan	Paul Emile	21		"	S	farm labor	"	"	"		"	St Guillaume	Que	Fa. Jean B. Marvan St Guillaume	Que	Mass	Chicopee Falls
35598 5 14	283253	Millette	Joseph M	24		"	"	salesman	"	English	"		"			Step Fa. Geo. Nadeau St Anne de Richelieu	Que	"	"
35599 1 15	278627	Joyal	Jerie	38		"	M	baker	"	French	"		"	St Pie	Que	Fa. Alexandre Joyal St Guillaume	"	"	Springfield
35598 9 16	278628	Deslauriers	Omer	Returned to Canada		"	M	Carpenter	"	11316 66	"	5/26/32 A M	"	"		Fa. Uldege Deslauriers St Pie	Que	"	Holyoke
35599 0 17	278626	"	wife Rose	Returned to Canada		"	F	housewife	"	"	"		"	"		"	"	"	
35603 7 18	283251	Dufault	Arthur	22		"	S	farm labor	"	"	"		"	St Ours	Que	Fa. Herminigild Dufault St Ours	Que	Vt	Newport
35603 6 19	283250	"	uncle Pierre	68		"	M	Retired farmer	"	"	"		"			Brother above		"	"
35599 2 20	18115	Laplante	Renaide	25		F	S	domestic	"	"	"		"	East Broughton	Que	Fa. Alexandre Laplante E. Broughton	Que	Mass	Lawrence
35616 0 21	18118	Taylor	Gerald P.	16 6		M	"	labor	"	English	"		English	Georgeville	Que	Fa. Percy C. Taylor Georgeville	Que	Conn	Hartford
35600 0 22	18130	Vallée	Annie	18		F	"	None	"	French	"		French	Sacre Coeur de Marie	Que	Fa. Joseph Valles Sacre Coeur de Marie	"	Maine	Springvale
35599 7 23	18117	Deschamps	Eugenie	22		"	"	domestic	"	"	"			Weedon	Que	Fa. Moyloire Deschampe Weedon	"	Conn	Taftville
35599 8 24	18111	Doyon	Leon	20		"	"	plumber	"	"	"			Sherbrooke	Que	Fa. David A. Doyon Sherbrooke	Que	Mass	Lawrence
35580 2 25	16477	Mercier	Octave	38		"	M	barber	"	"	"			St Agathe	Que	Mother Philomene Mercier St Agathe	Que	"	"
35580 3 26	16478	"	wife Veronique	47		"	F	housework farm labor	"	"	"							"	"
35580 4 27	16476	Perreault	Donat	18		"	M		"	"	"			St Philippe	Que	Fa. Elie Perreault St Philippe	Que	"	"
35604 9 28	18200	Richard	Charles	1530/467 33		"	M	Smith	"	"	"	11/9/34 (on appeal 1934 + Reg 1930) see file		Notre Dame du Lac		Fa. Charles Richard St Arsene	Que	Lowell	
35605 0 29	18201	"	wife Amarilda	29		"	F	housework	"	"	"					"	"	"	
30	Under 16	"	dau Madeline	2		"	S	Nil	"	infant	"					Grandfather	"	"	
	4	NOT USED																	
	4/6	NOT USED																	

30
27

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$30.	No.	Nil	Nil	Nil	Bro Ernest Lavoie #17 Palmer St. Salem Mass	Indefinite	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	med	bro	bro	Nil	St Louis	de Ha Ha Que
2	"	Husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"		"	"							5	5	"	"	-		Notre Dame	du Lac Que
3	No	Nil	"	"	"	"	"	Uncle	"	"		"	"							0	0	"	"	"		St Louis	de Ha Ha
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"							0	0	"	"	"			"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"							0	0	fair	"	grey			"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"							0	0	med	bro	bro			"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"							0	0	fair	"	blue			"
8	yes	Self	$30.	"	"	"	"	Bro Ira Richardson St Johnsbury Vt	"	"		"	"							6	2	med	"	"		Ayers Cliff	Que
9	"	"	$50.	"	"	"	"	Martin Gibson Haverhill NH	"	"		"	"							5	2	"	"	bro		St Ferdinand	Que
10	"	"	$60.	"	"	"	"	Nephew to Passing #18, West Pearl St Nashua	"	yes	3 wks	No								5	4	dk	blk	blk		St Philippe	Que
11	"	"	$10.	"	"	"	"	Martin Gibson Lbr Co Thetford Vt	"	"	6 mo	"								5	6	"	bro	bro		St Elie	Que
12	"	"	"	yes	2 No	NH	1922	Gibson Lbr Co Hanover NH	"	"	5	"								5	6	med	"	blue		St Edward	Que
13	"	"	$45.	No	No	NH	Nil	Uncle Edward Chapdelaine #46 Grantham St Chicopee Falls Mass	"	"	5	"								5	9	"	bro	"		St Guillaume	Que
14	"	"	$29.	"	"	"	"	Cousin Ed ge Chapdelaine Chicopee Falls Mass	Indefinite	?										5	8	"	bro	blue			
15	"	"	$100.	yes	4 No	Mass	3/1921	No Address etc	"	"										5	9	"	"	"		St David	Que
16	"	"	$100.	"	1917 1920	Conn	1920	Cousin Omer Blanchard #268 E. Dwight St Holyoke Mass	"	"										5	7	"	blk	bro		St Pie	Que
17	"	Husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil													5	4	"	bro	blue			
18	"	Self	$22.	"	1906	"	Aug	Cousin Cora Jacques Newport Vt	"	"										5	9	"	"	bro		St Ours	Que
19	"	"	$57.	yes	1921	Mass	1922	Daughter Cora Jacques	"	"								Senility		5	8	"	grey	"		St Victoire	Que
20	"	"	$53	No	Nil	Nil	Nil	Friend Lion Jagles #3 G. Washington St Lawrence Mass	Yes	1 mo	No							Normal		4	11½	dk	blk	"		East Broughton	Que
21	"	"	$16.	yes	Var ous	Vt	1922	No Address etc	"	5 mos	"									5	8½	med	Lt bro	blue		Potton Springs	Que
22	"	"	$10.	No	No	Nil	Nil	Uncle David Valle #22 Mill St Sprigval	Maine	Indefinite	?									5	1	"	blk	bro		Thetford Mines	Que
23	"	"	$45.	"	"	"	"	Friend Alfred Quinette Saltville	Conn	yes	2 mos	No								5	7	"	dk bro	brs		Sheedon	Que
24	"	"	$27.	"	"	"	"	Bro George Doyon #61 Ames St Lawrence	Mass	"	2 wks	"								5	8	dk	"	"		Sherbrooke	Que
25	"	"	$40	"	"	"	"	Friend Pierre Hamel #6 Lafayette St No Lawrence	"	"	2 mos	"								5	4	med	brs	"		St Agathe	Que
26	"	"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"								5	1	"	"	blue			
27	"	"	$50.	"	"	"	"	Uncle Louis Demers #180 Valley St Lawrence	Mass	"	Indef	?								5	6	"	"	"		St Paul	Que
28	"	"	$60.	"	"	"	"	Bro Joseph Aichard #196 Perkins St Lowell	"	"	2 mos	No								5	7	"	"	"		Isle Verte	Que
29	"	Husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"									5	6	"	"	"		Notre Dame du Lac	Que
30	No	Nil	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"									0	0	fair	"	"		St Prime	Que

INSPECTOR IN CHARGE

James C Frey

INSPECTOR

C. Hewelke
D. O'Connor
H.E. Wood
L.J. Metz

1

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/18/23	BM #78	11-19-23 4/19/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		4/19/23	BM #752	"
9		"	" #9758	"
10		4/18/23	"	"
11		4/19/23	"	"
12		"	"	"
13		"	LP #212	"
14		"	"	"
15		"	LP #214	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	BM #78	11-20-23 4/20/23
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		4/20/23	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"

Lewis capied 1 to 30 G. P.

L O
BTM

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject?
355839 1	16469	Robichaud	Eugene	47		M	M	laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Stanfold Que	Fa. Pierre Robichaud Stanfold Que	Mass	Lowell	No
355839 2	16470	"	wife Lucy	47		F	M	his wife	"	"	"		"		"	"	"	"	No
" 3	Under 16	"	son Denarise	14		M	S	Nil	"	"	"		"		"	Grandfather	"	"	No
" 4	"	"	" Albert	8		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 5	"	"	dau Eva	10		F	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 6	"	"	" Delina	12		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
356047 7	18210	Nadeau	Lewis	38		M	M	Carpenter	"	"	"		"		Standon Que	Mother Mariz Nadeau Standon Que	"	Holyoke	
355999 8	18213	Doucy	Louis P.	21		"	"	laborer	"	"	"		"		"	Mother Marie Doucy Standon Que	"	"	
356041 9	18203	Thibault	Adelard	27		"	M	Carpenter	"	"	"		"	East Sherbrooke	" Que	Fa. Philias Thibault E. Sherbrooke Que	"	Fitchburg	
356042 10	18204	"	Laura	24		F	M	his wife	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 11	Under 16	"	son John P	1	6	M	S	Nil	No	infant	No		"		"	Grandfather	"	"	
" 12	"	"	dau Pauline	0	3	F	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
356045 13	18207	Welsh	Bertha	25		"	M	textile	yes	English	yes	Irish	"		"	Mother Cordelia Bouchard Sherbrooke Que	"	Holyoke	
355044 14	18206	Bourque	Desire	62		M	Wd	None	"	French	"	French	"	St. Hyacinthe	Que	Dau. Mrs Leonie Rodier St. Hyacinthe Que	"	"	
355040 15	16473	Bedard	Francois	34		"	S	farm laborer	"	"	"		"	La Riene	Que	Fa Napoleon Bedard La Riene Que	"	New Bedford	
355922 16	18123	Goodwin	William	70		"	Wd	Farmer	"	English	"	English	"	Bury	Que	Son Lester Goodwin Bury Que	Mass	Lebanon	
355920 17	18121	Fortier	Oscar	31		"	M	Baker	"	French	"	French	"	Three Rivers	Que	Fa. Francois X. Fortier St. Rosaire Que	"	Manchester	
355921 18	18122	"	wife Florida	22		F	M	his wife	"	"	"		"		"	"	"	"	
355923 19	278628	Schinzel	Hattie	17		"	S	student Nurse	"	English	"	German	"	Ottawa	Ont	Fa. Frederick Schinzel #310 Chapel St. Ottawa Ont	"	"	
356101 20	268443	Foisy	Hector	34		M	M	labor	"	French	"	French	"	Granby	Que	Wife Delia Foisy Granby Que	Mass	No. Adams	
356158 21	283254	Proulx	Alfred	33		"	M	Machinist	"	"	"		"	Farnham	Que	Mother Clemence Roy Granby Que	"	Springfield	
356159 22	283255	"	wife Emma	33		F	M	his wife	No	Nil	No		"		"	"	"	"	
" 23	Under 16	"	dau Rosanna	14		"	S	Nil	yes	French	yes		"		"	Grandmother	"	"	
" 24	"	"	son Elmer	10		M	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 25	"	"	dau Jeanette	9		F	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 26	"	"	" Bertha	7		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
" 27	"	"	" Lucille	5		"	"	"	No	infant	No		"		"	"	"	"	
356108 28	262903	McGill	Vernal	16	3	M	S	Laborer	yes	English	yes	Irish	"	Bolton Center	Que	Mother Myrtle McGill Bolton Center Que	Mass	Brighton	
356161 29	18131	Godbout	Edmond	22		"	M	"	"	French	"	French	"	Sutton	Que	Fa. for Godbout Sutton Que	"	Lawrence	
356162 30	18132	"	wife Elise	18		F	M	his wife	"	"	"		"		"	"	"	"	
	19/11	NOT USED																	
		NOT USED																	

Line 21. Proulx, Eva 12. US citizen - born U.S.

30' 28

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	Goo	yes	14yr	Mass	11/1923	Sister. Fontaine Lafrance #1 Vine St. Lowell Mass	Indefinite	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	9	med	bro	blue	None	Can.	Jonquiere 2nd N.Y.
2	"	husbd	Nil	"	5yr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bro			US	Malone
3	"	father	"	"	14yr	"	"	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"			Can.	Princeville 2nd
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"				"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"				"
6	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	!				"
7	"	Self	$100	"	✓	"	"	Cousin. Philippe Tourigny #463 Newton St. Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	blue				Standon 2nd
8	"	"	$80	"	✓	"	"	Cousin. Philippe Tourigny	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"				"
9	"	"	$200	"	✓	"	"	Bro. Amedee Thibault Fitchburg Mass	yes	2 mos	No									5	10½	"	"	"				Levis 2nd
10	"	husb'd	Nil	"	✓	"	"	"	"	"	"									5	5	"	"	"				"
11	No	Nil	"	"	✓	"	"	Uncle	"	"	"									0	0	fair	"	"				Sherbrooke 2nd
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"				"
13	yes	Self	$65	"	✓	"	"	Husb. John Welsh #443 Bridge St. Holyoke Mass	Indefinite	?										5	2	med	"	"				Windsor Mills 2nd
14	"	"	$200	yes	1901	R I	1921	Son law. Omer Blanchard #97 Bowers St. Holyoke Mass	"	"	"									5	6	"	gry	blue				St Denis 2nd
15	"	"	$125	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Adolphe Bedard #65 Dean St New Bedford	yes	2 mos	No									5	2	"	bro	bro				Sherbrooke 2nd
16	"	"	$200	"	"	"	"	Dau Ada Lewis Lebanon N.H.	"	6 mos	"								Deafness	5	7	"	gry	blue				Lennoxville 2nd
17	"	"	$50	yes	1895	Vt	1902	Uncle Antoine Vincent #627 Harvard St Manchester	"	3 "	"								Normal	5	9	"	bro	"				Potton 2nd
18	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									5	5	"	"	bro				St Etienne 2nd
19	"	Self	$15	"	"	"	"	Friend. Mrs Pattie Lonsasset Mass	"	6 mos	"									5	4	"	"	"				Ottawa Ont
20	"	"	$50	"	"	"	"	Bro. Gabriel Poisy #346 Beaver St. No Adams Mass	"	5 wks	"									5	8	"	"	"				Granby 2nd
21	"	"	$27+40	yes	1914	Mass	1916	Sist. law. Arline Proulx 525 Main St. Springfield	"	1 mo	No									5	7	"	bro	blue				Waterloo 2nd
22	"	husb'd	Nil	"	Car	Vt	Car	"	"	"	"									5	1	"	auburn				USA	Swanton Vt
23	"	father	"	"	✓	"	"	Aunt	"	"	"									5	0	"	bro	"			Can.	Granby 2nd
24	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	gray				"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	blue				"
26	No	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									0	0	"	"	bro				Farnham 2nd
27	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	blue				"
28	yes	Self	$25	"	"	"	"	Fa. Jack McGill #6 Colon St Brighton Mass	Indefinite	?										5	11	fair	"	"				Potton 2nd
29	"	"	$325	"	"	"	"	Uncle Pierre Boulet #453 Conord St. Lawrence Mass	"	"	"									5	8	med	bro	gray				St Hera 2nd
30	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"									5	5	"	bro	bro				St Lazare

INSPECTOR IN CHARGE

James E. Ford

INSPECTO

E. F. Mitchell

19

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	4/20/23	Brm 78	4/20/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	#252	"
18		"	"	"
19		"	6 P #210	"
20		"	#212	"
21		4/19/23	6 P #214	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		4/20/23	6 P #276	"
29		"	Brm #78	4/21/23
30		"	"	"

Line copied from 1 to 30. W. P.

6 P
Brm

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
356167	B+M	Airoldi	Azaria	22		M	S	Laborer	yes	French	yes	Canada	French	Windsor Mills	Que	Mother. Rosanna Airoldi Windsor Mills	Que Mass	Holyoke	U
1	18141																		
356305	"	Bergeron	Narcisse	22		"	"	watchman	"	"	"	"	"	Riviere Henry	Que	Fa. Alphonsus Bergeron Laurier	Que N.H.	Manchester	
2	18218																		
356304	"	Burns	George	24		"	"	weaver	"	English	"		Irish	Lennoxville	Que	Fa. John Burns Lennoxville	Que Mass	Lowell	
3	18217																		
356306	"	Dumas	Marie	40		F	"	domestic	"	French	"		French	Levis	Que	Cousin. Peter Trembley Levis	Que R.I.	Pawtucket	
4	15308																		
356303	"	Forges	Valere	17		M	"	labor	"	"	"		"	Frampton	Que	Gd. Adelard Forges Frampton	Que Maine	Sanford	
5	18216																		
356301	"	Girard	Antoinette	20		F	"	glove maker	"	"	"		"	Sherbrooke	Que	Dup. Fa. Edward Laranger 431 1st Ave Sherbrooke	Que Mass	Holyoke	
6	18215																		
356768	Ex Order	Houle	Marie Anne	29		F	M	hs wife	"	"	"		"	Stanstead	Que	Fa. Maxime Maclure Stanstead	Que N.H.	Lincoln	
7	42522202																		
"	8	Under 16	"	" son	Maxime	3	M	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	Grandfather	"	"	"
"	9	"	" dau	Simonne	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
356166	B+M	Morency	Lea	17		"	"	"	yes	French	yes		"	St Gervais	Que	Fa. Michel Morency St Gervais	Que Mass	So. Hadley Falls	
10	18144																		
356164	"	Pomerleau	Julian	20		M	"	labor	"	"	"		"	Thetford Mines	Que	Mother. Marie Dodier Thetford Mines	Que Maine	Springvale	
11	18140																		
356165	"	Blanchette	Osidore	26		"	"	farmer	"	"	"		"	Eastcombe	Que	Fa. Jos. Blanchette St Rosas Digela	Que "	Lawrence	
12	18138																		
356168	"	Airoldi	Stella	16		F	"	student	"	"	"		"	St Claude	Que	Mother. Rosanna Airoldi Windsor Mills	Que Mass	Holyoke	
13	18143																		
356307	"	Mitz	Paul	19		M	"	laborer	"	"	"		"	Sherbrooke	Que	Fa. James Mitz Sherbrooke	" "	Lawrence	
14	18220																		
356311	"	Ouellette	Eugene	20		M	S	Spinner	Noted 8/24/36		cont'd. file 14/0.			1-160793 cont.		Mother. Angelina Ouellette Sherbrooke	Que "	Holyoke	
15	18224																		
356310	"	Pinchaud	Alvina	56		"	W	domestic	"	"	"		"	Plessisville	Que	Bro. Ferdinand Marin Plessisville	Que "	Lowell	
16	18222																		
356312	"	Boucher	Stanislas	19		M	S	laborer	"	"	"		"	Ascot Corner	Que	Fa. Oliver Boucher Ascot Corner	Que "	"	
17	18245																		
356313	"	Cote	Paul	23		"	M	farmer	"	"	"		"	Wolftown	Que	Fa. Cecile Cote Wolftown	Que Maine	Sanford	
18	18232																		
356314	"	"	wife Yvonna	19		F	M	hs wife	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
19	18233																		
"	20	Under 16	" dau Pauline	07		"	S	Nil	No	infant	No		"	"	"	Grandfather	"	"	"
356174	L.P.R.	Courchesne	Louis L	23		M	M	labor	yes	French	yes		"	St Pie de Guire	Que	Fa. Edward Courchesne St Pie de Guers	Que N.H.	Manchester	
21	278630																		
356320	B+M	Couture	Donat	22		"	S	machinist	"	"	"		"	Sherbrooke	Que	Fa. Alfred Couture Sherbrooke	Que Conn	Hartford	
22	18244																		
356315	"	Dion	Wilfred	22		"	"	laborer	"	"	"		"			Fa. Jos. Dion 28 St Gabriel St. Sherbrooke	" Maine	Biddeford	
23	18234																		
356318	"	Dionne	Agatha	18		F	"	domestic	"	"	"		"	Fortierville	Que	Fa. Telesphore Dionne Fortierville	Que N.H.	Manchester	
24	18237																		
356223	"	Dubois	Eva	17		"	"	"	"	"	"		"	Black Lake	Que	Fa. Leon Dubois Black Lake	Que Maine	Sanford	
25	18148																		
356319	"	Girard	Ferdinand	22		M	"	store clerk	"	"	"		"	Sherbrooke	Que	Fa. Jos. Girard 72 Bonnett St. Sherbrooke	" Mass	Leominster	
26	18242																		
356316	"	Grondin	Louis	23		"	"	wrigher	"	"	"		"			Step Fa. Jos. Deveau 39 London St Sherbrooke	"	Lowell	
27	18235																		
356324	"	Muir	George James	28		"	M	salesman	"	English	"		Irish	Beebe	Que	Wife Bessie Muir Beebe	Que N.H.	Woodsville	
28	18146																		
356171	L.P.R.	Banks	Robert	23		"	"	Carpenter	"	"	"		English	Montreal	Que	Wife. Martha Banks 3062 St Denis St. Montreal	Que Mass	Forest Hills	
29	193761																		
356325	"	Aiken	Daniel C	43		"	div	"	"	"	"		"	Glen Sutton	Que	Fa. Lemuel Aiken Glen Sutton	Que "	Boston	
30	283260																		
	4/5	NOT USED																	
		NOT USED																	

29

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See foot-note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$45.	No	Nil	Nil	Nil	Bro. Philip Airoldi #63 Cabot St. Holyoke Mass	Indefinite			?	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	med	brn	blue	None	Canada	St. George 2nd
2	"	"	$10	"	"	"	"	Uncle Albert Bergeron 56 Laval St Manchester N H	yes	2 wks	No									5	6	"	"	"			St. Gregoire 2nd
3	"	"	$5.	"	"	"	"	Uncle Ostrom Bizzo #45 Bell St Lowell Mass	"	2 mos	"									5	9	"	"	"			Sherbrooke 2nd
4	"	"	$200	"	"	"	"	Cousin Henry Cunningham 711 Main St. Pawtucket R I	"	1 "	"									5	6	"	"	brn			St. Francois 2nd
5	"	"	$50	"	"	"	"	Grand Mo. Clara Forges #117 Moulton St Sanford Me	"	"	"									5	3	"	"	blue			Frampton 2nd
6	"	"	$6	"	"	"	"	Cousin Philip Bedard #110 Center St Holyoke Mass	"	"	"									5	4	"	"	"			Sherbrooke 2nd
7	Highway		$50	"	"	"	"	Uncle Chas Labrecque Lincoln N H	"	3 wks	"									5	3	"	"	"			Coaticooke 2nd
8	"	Nil	"	"	"	"		"	"	"	"									0	0	"	"	"			Stanstead
9																										
10	yes	Self	$8	Yes	Var.	Var.	1911	Sister Mrs Eva Girard 33 South St. So Hadley Falls Mass	Indefinite			?								5	4	med	bro	blue			St. Gervais 2nd
11	"	"	$34	No	Nil	Nil	Nil	Friend Stephen Ouellette 22 Cemetery St. Springvale Me	"	"	"									5	7	"	lt	"			Thetford Mines 2nd
12	"	"	$30	"	"	"	"	Bro. Wilfred Blanchette #411 Canal St Lawrence Mass	yes	3 days	No									5	7	fair	bro	blue			St Ross Digele 2nd
13	"	"	$35	"	"	"	"	Bro. Philip Airoldi 63 Cabot St Holyoke Mass	Indefinite			?								5	5	med	bro	blue			St Claude 2nd
14	"	"	$85	"	"	"	"	Friend Elie Arbour 87½ Bway Lawrence Mass	yes	1 mo	No									5	5	"	"	bro			Capelton 2nd
15	"	"	$40	"	"	"	"	Uncle Damase Nadeau #85 Front St. Holyoke Mass	"	"	"									5	4	"	"	"			"
16	"	"	$90	"	"	"	"	Bro Edward Morin #82 Boisvert St. Lowell "	"	"	"									5	4	"	"	"			Plessisville 2nd
17	"	"	$3	"	"	"	"	Friend Charles Leger #8 James St. Lowell Mass	"	"	"									5	6	"	"	blue			Ascot Corners 2nd
18	"	"	$200	"	"	"	"	Cousin Philip Duchette 24 North Ave. Sanford Me	"	2 "	"									5	5	"	"	"			St. Julien 2nd
19	"	Husband	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									5	1	"	"	bro			Black Lake 2nd
20	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"									0	0	"	"	"			St Julien 2nd
21	yes	Self	$50	"	"	"	"	Uncle Louis Hardel #102 Bridge St. Manchester N H	Indefinite			?								5	9	"	"	blue			St Elphege 2nd
22	"	"	$7	"	"	"	"	Friend Donat Roy #127 Hawthorne St. Hartford Conn	yes	1 mo	No									5	4	"	"	"			Kingsey 2nd
23	"	"	$85	"	"	"	"	Bro Jos Lariviere 142 Elm St. Biddeford Maine	"	"	"									5	7	"	"	brs			Weedon 2nd
24	"	"	$45	"	"	"	"	Bro. Henri Dionne 60 McGregor St Manchester N H	"	2 "	"									5	2	"	"	"			Lotbiniere 2nd
25	"	"	$5.	"	"	"	"	Cousin Philip Duchette 24 North Ave. Sanford Me	"	"	"									5	4	"	"	"			Black Lake 2nd
26	"	"	$45	"	"	"	"	Uncle Henri Lethieux #11 8th St Leominster Mass	"	1 "	"									5	7	"	"	blue			Stoke Center 2nd
27	"	"	$80	"	"	"	"	Aunt Aura Neveau #5 E. River St. Lowell Mass	"	2 "	"									5	6	"	"	bro		La Baie du Febvre 2nd
28		6 P R Pass	$200	"	"	"	"	Fa law. Geo Thalen Woodsville N H	"	1 wk	"									5	8	"	"	"			Ireland Stanstead 2nd
29			$50	"	"	"	"	Friend Charles Barnes #11 Woodlawn St Forest Hills Mass	"	2 wks	"									6	0	"	"	hazel			Canada Montreal 2nd
30	yes	Self	$1.— yes	1919	Yes	Conn	1921	Aug Albert han Construction Co #27 School St. Boston Mass	Indefinite			?								6	0 dk	"	"	blue			Glen Sutton 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

James C Hoyt

INSPECTOR

C. F. Mitchell

D. O'Connell

H E Mc

P. Hen

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Montpark	4/21/23	Bm #78	4-22-23 4/22/23
2		"	"	4-21-23 4/21/23
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7	Derby Line Vt	"	H.Rd	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10		"	Bm #78	11-22-23 4/22/23
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	11/23/23 "
14		4/23/23	"	4/22/23 "
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	L P #10	"
22		"	Bm #78	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25	Lewis Coupon from 1020 N.P.	"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	Bm #760	"
29		"	L P #10	"
30		"	L P #12	"

L P — CANADIAN PACIFIC R. R.
Bm — BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—2

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
3/5926 1	6 8 2283257	Michaud	Oscar	26		M	M	Machinist	yes	French	yes	Canada	French	Drummondville Que		Fa. Philidor Michaud Plessisville Que	N.H.	Manchester	Na
3/5927 2	" 2283258	" wife	Yvonne	20		F	M	his wife	"	"	"			"		Fa. Robert Forde Almonte Ont	"	Salmon Falls	
3/6110 3	" 268445	Forde	Clifford Mc	25		M	S	Iron moulder	"	English	"		Irish	Montreal Que			Mass		
3/6115 4	" 268538	Labrecque	Joseph	27			M	textile	"	French	"		French	Drummondville Que		Fa. Geo Labrecque St Bonaventure Que	Mass	Holyoke	
3/6116 5	" 268539	"	wife Regida	27		F		his wife	"	"	"		"	"		"	"	"	
" 6	under 16 "	"	dau Reita	3			S	Nil	No	infant	No		"	"		Grandfather	"	"	
" 7	"	"	son Germain	0	8	M	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"	
3/6117 8	L.P. " 268540	Cartier	Orphir	25		M		labor	yes	French	yes		"	"		Fa. Elmer Cartier St Bonaventure Que	"	"	
3/6118 9	" 2685441	"	wife Ida	23		F		his wife	"	"	"		"	"		"	"	"	
3/8770 10	Ex. Order 4252207	Comeau	Israel	62		M	M	Farmer	"	"	"		"	Rock Island Que		Son. Victor Comeau E. Angus Que	Vt	Cabot	
3/8771 11	" 4252208	"	son Isadore	26		"	S	farm labor	"	"	"		"	"		brother	"	"	
3/5931 12	B+M 18150	Gregoire	Joseph	41		"	"	"	"	"	"		"	St Nicholas Que		Bro. Alire Gregoire St Nicolas Que	Mass	Lawrence	
3/5934 13	" 18158	Huppé	Alberta	16		F	"	student	"	"	"		"	East Broughton Que		Sister Clara Thivierge E. Broughton Que	N.H.	Somersworth	
3/6338 14	" 18263	Mailla	Andre	23		M	"	farm labor	"	"	"		"	Stoke Centre Que		Fa. Jehas. Mailla Stoke Center Que	Mass	Lawrence	
3/6343 15	" 18268	Poudrier	Onil	21		"	"	Machinist	"	"	"		"	Victoriaville Que		Fa. Edmond Poudrier Victoriaville Que	N.H.	Manchester	
3/6342 16	" 18267	Roy	Alice	18		F	"	domestic	"	"	"		"	Dosquet Que		Fa. Napoleon Roy Dosquet Que	Mass	Lawrence	
3/6332 17	" 18257	Vallie	Louis	20		M	"	labarer	"	"	"		"	Bromptonville Que		Mother Eliza Vallie Bromptonville Que	"	Worcester	
3/6324 18	" 18246	Blais	Joseph	33		"	M	"	"	"	"		"	"		Uncle Francois Allaire Bromptonville Que	Maine	Sanford	
3/6325 19	" 18247	"	wife Marie Louise	28		F	"	his wife	"	"	"		"	"		"	"	"	
" 20	under 16 "	"	dau Marie Blanche	5		"	S	Nil	No	infant	No		"	"		"	"	"	
" 21	" "	"	son Fernand	4		M	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"	
" 22	" "	"	" Jean Paul	2		"	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"	
3/6327 23	B+M 18249	Roy	Pierre	43		"	M	labor	yes	French	yes		"	Armagh Que		Wife Marie L. Roy Armagh Que	N.H.	Beebe River	
3/6328 24	" 18250	Allaire	Herve	41		"	S	lumber jack	"	"	"		"	Sherbrooke Que		Sister Aurore Allaire 1134 Alexandre St Sherbrooke Que	"	"	
3/6344 25	" 18269	Aucoin	Alphege	23		"	"	Abandoned Lobelle	"	4/27 Filed form 507		Noted on manifest		St Clothilde Que		Fa. Philias Aucoin St Clothilde Que	"	Manchester	
3/6341 26	" 18265	Bouchard	Louis	39		"	"	Carpenter	"	"	"			Bury Que		Fa. Francois Bouchard Bury Que	Mass	New Bedford	
3/6340 27	" 18266	"	cousin Henry	25		"	"	"	"	"	"		"	"		Fa. Ephrem Bouchard Murray Bay Que	"	"	
3/5929 28	" 18152	Cusson	Louis	30		"	M	laborer	"	"	"			Actonvale Que		Bro. Raymond Cusson Rouses Falls Que	Vt	Newbury	
3/6337 29	" 18262	Demers	Rosario	21		"	S	Lumber jack	"	"	"			Lyster Que		Fa. Joseph Demers St Louis Que	Conn	New Britain	
3/6 30	Waiver 18248	Langlois	Joseph O	41		"	M	"	"	Refunded	"			Sherbrooke Que		Wife Aurore Langlois Sherbrooke Que	N.H.	Beebe River	

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend, or to work for a specified employer; whether independent, or assisted by others; whether having a ticket to destination.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can read?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$50.00	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Noel Michaud #563 Main St. Manchester N.H.	Indefinite	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	7	med	bro	bro	None	Can.	2nd Plessisville
2	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"	"	"										5	2	fair	"	blue			St. Perpetue
3	"	Self	$30.00	"	"	"	"	Friend. A. W. Ouner Salmon Falls N.H.	"	"										5	6½	"	"	"			Almonte 2nd
4	"	"	$25.00	yes	1902	Mass	1913	Uncle Marcel Lozier Willimansett St. Holyoke Mass	"	"										5	6	dk	"	brs			St. Bonaventure 2nd
5	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"										5	2	blk	"				St. Pie 2nd
6	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	med	"	"			Drummondville 2nd
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
8	yes	Self	$80.00	"	"	"	"	"	"	"										5	6	"	"	"			St. Bonaventure 2nd
9	"	husb't	Nil	"	"	"	"	"	"	"										5	3	dk	"	"			"
10		Highway	$300.00	yes	1881	Vt	1883	Sam Larinne St Jean Baptiste Vt	"	"										5	8½	med	gry	bro			Sutton 2nd
11		"	?	"	1911	"	1912	Sister	"	"										5	11	"	blk	"			"
12	yes	Self	$100.00	"	1911	N.Y.	1922	Sister Marie A. Castonguay Lawrence Mass	yes	Works	No									5	9	"	bro	bro			St. Nicholas 2nd
13	"	"	$50.00	No	Nil	Nil	Nil	G. Maurice Hupp #55 Green St. Somersworth N.H.	"	3 mo	"									5	4	"	"	"			St. Antoine 2nd
14	"	"	$75.00	"	"	"	"	Friend. Eugene Arbour 8½ Biway Lawrence Mass	"	1 "	"									6	2	"	"	blue			Sherbrooke 2nd
15	"	"	$60.00	"	"	"	"	Cousin Arthur Ocoin #510 Chestnut St. Manchester N.H.	"	2 "	"									5	5	"	"	bro			St. Elizabeth 2nd
16	"	"	$50.00	"	"	"	"	Bro. Eugene Roy #34 Warren St. Lawrence Mass	"	"	"									× 5	6	"	"	gry			St. Agapit 2nd
17	"	"	$75.00	"	"	"	"	Cousin Jos. St Pierre #118 Fremont St. Worcester	"	3 mos	"									5	3	"	"	"			Bromptonville 2nd
18	"	"	$65.00	yes	Visit	Maine	1920	Uncle Jos. Allaire #2 Dale St. Sanford	Maine	2 "	"									5	9	"	"	bro			St. Charles Bellechasse 2nd
19	"	husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"										5	4	"	"	"			Brompton 2nd
20	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
22	"	"	$	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
23	yes	Self	$55.00	"	"	"	"	Parker & Young Lbr Co	Indefinite	?										5	8	"	blu				Armagh 2nd
24	"	"	$40.00	"	"	"	"	"	"	"										5	7	"	"	"			"
25	"	"	$45.00	"	"	"	"	Uncle Arthur Ouvoin 510 Chestnut St. Manchester N.H.	yes	2 Mos	No									5	5	"	"	"			St. Clothilde 2nd
26	"	"	$50.00	"	"	"	"	Friend. Alphonse Lapoie #307 Norfolk St. New Bedford Mass	"	"	"									5	7	"	"	brs			Murray Bay 2nd
27	"	"	$50.00	"	"	"	"	"	"	"										5	8	"	"	"			"
28	"	"	$75.00	"	"	"	"	Martin Gibson Lbr Co	Indefinite	?										5	11	"	"	"			Royston Falls 2nd
29	"	"	$80.00	"	"	"	"	Cousin Jos Bingras 120 Commercial St. New Britain Conn	Conn	2 mo	No									5	6	"	"	Fay			St. Juliet 2nd
30	"	"	$50.00	yes	1922	Mass	1923	Parker & Young Lbr Co	Indefinite	?										5	7	"	"	brs			Quebec

INSPECTOR IN CHARGE

INSPECTOR

L. E. Agan

D. O'Connell

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/22/23	Lo Pz 12	11-23-23 4/23/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	Lo Pz 12	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10	Derby Line Vt	"	N. Rd	"
11	"	"	"	"
12		4/24/23	B&M 78	11-24-23 4/24/23
13		4/23/23	"	"
14		4/24/23	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"
		Lo P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B&M	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD. ..... WAGON ROAD	

Seven copies 1 to 29: 24-B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CLASS E.569 MEMO Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
569 MEMO	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
3-76336	Born	Dumas	Arthur	34		m	S	Smith	yes	French	yes	Canada	French Canadian		Sherbrooke Que	Bro. Nephews Dumas St Henry St. Sherbrooke Que	Mass	Lawrence	U
1	18261	"																	
3-76333	"	Gingras	Napoleon	44		"	m	Laborer	"	"	"		"		St Flavien Que	Wife Celina Gingras St Flavien Que	"	"	
2	18258	"																	
3-76334	"	"	son Alfred	16		"	S	"	"	"	"		"		"	Mother	"	"	
3	18259	"																	
"	Under 16	"	dau Alice	15		f	"	domestic	"	"	"		"		"	"	"	"	
3-75932	Born	Faucher	Sinai	24		m	m	Miner	"	"	"		"	Black Lake	Que	Mother Melina Faucher Black Lake Que	"	Lowell	
5	18154																		
3-75933	"	"	wife Blanche	26		f	"	Housewife	"	"	"		"		"	Gpa "	"	"	
6	18155																		
"	Under 16	"	son Sylvio		9	m	S	Nil	No	infant	No		"		"	Grandmother	"	"	
7																			
"	"	"	dau Cecile	2		f	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
8																			
3-75937	Born	Jacques	Wilfred	19		m	"	farm laborer	yes	French	yes		"	St Frederick	Que	Fa. Archelas Jacques St Frederick Que	N H	Manchester	
9	18166																		
3-75936	"	Brackley	George Sask	45		"	m	Farmer	"	English	"		English	Saskatoon	Sask	Wife Edith Brackley Saskatoon Sask	Mass	Boston	Eng
10	18165																		
3-76178	6 B	Paquette	Marshal	84		"	W	Retired farmer	"	"	"		French	Sauris	Que	Son Marshal Paquette Sauris Que	"	Mattapan	
11	Z68545																		
3-76179	"	"	dau Cornelia	40		f	S	None	"	"	"		"		"	Brother	"	"	
12	Z68547																		
3-76180	"	"	Evangeline	38		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
13	Z68546																		
3-76181	"	"	son Sandra	16		m	m	Master ship builder	"	"	"		"	Three Rivers	Que	"	"	"	
14	Z68549																		
3-76182	"	"	wife Anne	35		f	"	Housewife	"	"	"		"		"	"	"	"	
15	Z68548																		
"	Under 16	"	dau Margaret	3		"	S	Nil	No	infant	"		"		"	"	"	"	
16																			
"	"	"	" Amelia	1		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"	
17																			
3-76184	6 B	Boisvert	Doris	21		m	S	farm laborer	yes	French	"		"	Sherrien	Alta	Mother Agnes Boisvert Sherrien Alta	N H	Manchester	
18	Z83264																		
3-75935	"	Gravel	Alcide BSD	17		"	S	"	"	"	"		"	North Stanbridge	Que	Fa. Cleophas Gravel No. Stanbridge Que	Conn	Naugatuck	
19	Z83262																		
3-76119	"	Monast	Adelard LEG	50		"	m	Smith	"	"	"		"	Adamsville	Que	wife Delia Monast Adamsville Que	Mass	Holyoke	
20	Z68493																		
3-76121	"	Menard	Arthur	23		"	S	Baker	"	"	"		"	Granby	Que	Mother Arsefia Menard Granby Que	"	Springfield	
21	Z68447																		
3-76120	"	Plante	Gedeon	23		"	"	Labor	"	"	"		"		"	Mother Regina Plante Granby Que	"	"	
22	Z68446																		
3-75802	"	Doyon	Reginald CBM	19		"	"	farm laborer	"	"	"		"	St Guillaume	Que	Fa. Felix Doyon St Guillaume Que	R I	Providence	
23	Z78604																		
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

3
731

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—60

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 569 MEMO

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$100 or	No	Nil	Nil	Nil	Cousin. Raphael Lortie #16 Pine St. Lawrence Mass	Yes	3 mos	No	No.	No.	No	No	No	No	Normal	No	5	4	med	bro	blue	None	Canada	Sherbrooke Que
2	"	"	$300 or	"	"	"	"	Bro-law. Jos Largache 25 West St. Lawrence Mass	Indefinite	?										5	6	"	"	grey			St. Flavien 2nd
3	"	Father	Nil	"	"	"	"	Uncle		"	"									5	1	"	"	"			"
4	"	"	"	"	"	"	"			"	"									5	0	"	"	"			"
5	"	Self	$240 or	"	"	"	"	Uncle Telesphor Paquin #246 Cheever St. Lowell Mass	yes	1 mo	No									5	8	"	"	bro			Thetford Mines 2nd
6	"	husband	"	yes	Sat	Mass	1920	"	"	"	"									5	4	"	"	"			USA Lowell Mass
7	No	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"									5	0	"	"	"			Can. Black Lake 2nd
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									5	0	"	"	"			"
9	yes	Self	$50. or	"	"	"	"	Cousin Philip Pare #338 Granite St. Manchester N.H	"	"	"									5	6	"	"	"			St. Frederick 2nd
10	"	"	$70. or	"	"	"	"	Friend. Geo. McLean 10 Carlton Place Somerville Mass	Indefinite	?										5	8	"	"	blue			England Lester 2nd
11	"	"	$150 or	yes	Sat	Mass	1920	Bro. Daniel Paquette 368 Blue Hill Ave. Mattapan Mass	yes	1 mo	No									5	10	"	grey	"			Louris 2nd
12	"	Father	Nil	"	"	"	"	Brother	"	"	"									5	9	"	bro	blue			"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"									5	7	"	"	"			"
14	"	Self	$225 or	No	Nil	Nil	Nil	"	Indefinite	"										5	5½	"	"	grey			"
15	"	husband	Nil	"	"	"	"	"	"	"										5	5	"	"	blue			East Baltic PE 2nd
16	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	fair	"	"			Three Rivers 2nd
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	"	"	"			"
18	yes	Self	$30 or	"	"	"	"	Uncle George Boisvert 101 Canal St. Manchester N.H	"	"										5	5	"	"	"			St. Boniface 2nd
19	"	"	$11 or	"	"	"	"	Bro. Elie Gravel No. Grosvenordale Conn	yes	3 wks	"									5	3	fair	"	"			St. Alexander 2nd
20	"	"	$50. or	"	"	"	"	Don. Herman Monnet #557 Dummer St. Holyoke Mass	"	"	"									5	6	"	grey	"			St. Matthias 2nd
21	"	"	$40. or	yes	Sat	Mass	Sept 1922	Uncle Jos. Menard #516 Prospect St. Springfield	"	Indefinite	?									5	5	dk	blk	bro			Granby 2nd
22	"	"	$35. or	"	"	"	Aug 1922	Friend Michel Gonyea #270 Franklin St. Springfield Mass	yes	3 wks	No									5	6	fair	bro	blue			"
23	"	"	$125. or	No	Nil	Nil	Nil	Friend Jos Taylor #916 Douglas St. Providence R.I.	"	2 Mo	"									5	9	med	"	grey			St. Guillaume 2nd
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Hurley

INSPECTO

C. J. Mitchell

E. Hamilton

M.E. McNa

L. E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

54—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	4/24/23	Brm #98	11-24-23 4/24/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	" #52	"
10		"	"	"
11		"	LP #210	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	LP #210	"
20		"	" #212	"
21		"	" #214	"
22		"	"	"
23		4/9/23	LP #210	4/9/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

Kevin expects from 1 to a dozen.

L. P. CANADIAN PACIFIC R. R.
Brm BOSTON & MAINE R. R.
W. PD. WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

INDEXED
A to K ____
L to Z ____ Dec 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if any, is he?
1	Brm 21198	Legare	Edouard A	29		M	M	Carpenter	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Valcourt	2nd Grand Pa. Edward Legare Portlon Falls	Mass	Worcester	N
2	21199	"	wife Rose Eva	31		F	M	Keeping house	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Under 16	"	dau Frances	6		F	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Brm 23102	Marcoux	Cora	27		F	M	Housewife	Yes	French	Yes	"	"	"	Makamik	2nd Bro. in law Louis Dubois St. Ferdinand d Darthy	"	Lowell	"
5	Under 16	"	son Girard	0	6	M	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	"
6	Brm 23101	Daigle	Julia	50		F	M	Housewife	Yes	French	Yes	"	"	St Ferdinand	"	2nd Bro. Louis Dubois St. Ferdinand 2nd	"	"	"
7	20742	Croulx	Ormand	37		M	M	Saw mill wright	"	"	"	"	"	Three Rivers	2nd	Wife. Marie A Proulx Three Rivers 2nd	N.H.	Franklin Falls	"
8	20964	Pare	Cyril	45		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Thetford Mines	2nd	Fa. law. Pierre Landry Pontbriand 2nd	Mass	Lowell	"
9	23100	"	wife Virginie	43		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	"
10	Under 16	"	son Aime	14		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"	"
11	"	"	" Aurel	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	" Robert	11		"	"	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	dau Irene	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	" Rose	5		"	"	"	No	infant	No	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	son Joseph	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	" Eucharist	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Brm 21201	Lemieux	Delgneur	50		M	M	Farmer	Yes	French	Yes	"	"	Coaticooke	2nd	Sist. Wilhelmine Perron Coaticooke 2nd	N.H.	Manchester	"
18	Ex. Order 332002	Gillen	James J	34		M	M	Farmer	"	English	"	"	English	Ayers Cliff	2nd	Bro. Wm Gillen Ayers Cliff 2nd	"	Hanover	"
19	332003	"	wife Mary	32		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Under 16	"	son Edward James	1	10	M	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	Uncle	"	"	"
21	Brm 21235	Bisson	Eugene	24		"	M	Laborer	Yes	French	Yes	"	French	East Angus	2nd	Fa. Ambroise Bisson East Angus 2nd	"	Shippang	"
22	Brm 21234	Tclouin	Elphege	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Bertrand Blouin East Angus 2nd	Mass	Fall River	"
23	LP 319634	Poulin	Alvina	34		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Quebec City	2nd	Bro. law. Ovila Poulin St. Leo de Beauce 2nd	N.H.	Bedford	"
24	309952	Ellenstein	Lena	27		"	"	"	"	English	"	"	Hebrew	Montreal	2nd	Fa. David Rittenberg #216 Villeneuve Ave. Montreal 2nd	Mich	Detroit	"
25	309705	Graudson	Agnes	20	11	"	"	"	"	"	"	"	Roumanian	Medicine Hat	Alta	Husbd. Arthur Graudson Medicine Hat Alta	Mass	Danvers	N
26	309706	"	sist. law Elma	C/A 1-243748 by "local" office 7-27-38 clk. noted 8-3-38												Mother. Alvina Graudson Medicine Hat Alta	"	"	"
27	Ex. Order 335298	Frappier	Marion	13		F	S	Student	"	French	"	"	French	Sherbrooke	2nd	Uncle. Aime Frappier Windsor Mills 2nd	N.H.	Concord	"
28	335297	"	bro Albert	C/A 1-244577-7-27-38 J.F.Y. noted 7-28-38		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	331965	Lamontagne	Jean Baptiste	65		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Barnston	2nd	No relatives etc	Mass	Blackstone	"
30	331966	"	wife Esther	67		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	42/10	NOT USED																	
		NOT USED																	

D
32

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country temporarily or to abide permanently in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has previously been in United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Self	$50.00	yes	1916	N.H.	1917	Prof. Hector Lapointe #9 Thompson St. Worcester Mass	Permanent	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	6	med	brown	brown	None	Can.	Royston Falls 2nd
2	"	Husband	Nil	"	1911	Mass	1911	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	blk	"	"		Valcourt 2nd
3	No	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	Uncle	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	med	brown	"	"		"
4	yes	Self	$25.00	"	"	"	"	Husb. Edward Marcoux #3 Tucker St. Lowell Mass	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	fair	"	"	"		Garthby 2nd
5	No	Nil	Nil	"	"	"	"	Father	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		Makamik 2nd
6	yes	Self	$25.00	yes	1899 1900	N.H.	1900	Husb. Lucien Daigle #3 Tucker St Lowell Mass	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		St. Ferdinand 2nd
7	"	"	$50.00	No	Nil	Nil	Nil	Bro Johnnie Proulx Franklin Falls N.H.	New Permanent	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	med	blk	blue	"		St Gertrude 2nd
8	"	"	$40.00	"	"	"	"	Son Arthur Pare #82 St Antoine St Lowell Mass	"	"		?	"	"	"	"	"	"	"	5	10	dk	brn	brn	dk		St Pierre Broughton 2nd
9	"	"	$500.00	"	"	"	"	Husb. Loyal Pare #82 St Antoine St. Lowell Mass	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	med	dk brn	brn	"		"
10	"	Mother	Nil	"	"	"	"	Father	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	"	"		St Antoine 2nd
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		"
14	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	fair	"	"	"		"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		"
16	"	"	$"	"	1888	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"		"
17	yes	Self	$27.00	yes	1911	N.H.	1911	Husb. Francois Lemieux #100 Bedford St Manchester N.H.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	med	gr mix	blue	"		St Flore 2nd
18		Highway	$500.00	No	Nil	Nil	Nil	Sister Mrs L. N. Aulis 24 N. Wheelock St. Hanover	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	brn	grey	"		Barford 2nd
19		"	Nil	yes	1921	N.H.	1921	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brn	"		Leeds 2nd
20		"	No	Nil	Nil	Nil	Nil	Aunt	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	fair	"	blue	"		Ayers Cliff 2nd
21		"	$18.00	yes	1920 2yrs	N.J.	10/1/23	Wife Florence Bisson Whitpany N.J.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	med	"	brn	"		East Angus 2nd
22		"	$40.00	"	"	Mass	9/1921	Mother Eugenie Blouin #131 Main St. Fall River Mass	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	"	"	"		St Sebastien 2nd
23	yes	Husband	$?	No	Nil	Nil	Nil	Husb. Joe M. Poulin #38 Branscomb St New Bedford Mass	"	"		?	"	"	"	"	"	"	"	5	2	med	"	"	"		Scott Junction 2nd
24	"	"	$?	"	"	"	"	Husb. Jake Ellenbein #2511 Gladstone St Detroit Mich	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		Montreal 2nd
25	"	"	$25.00	yes	1903 1920	Maine	9/1921	Aunt Mrs George Whittier #13 Essex St Danvers Mass	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk brn	brn	"	USA	Sebec Maine
26	"	Self	$25.00	No	Nil	Nil	Nil	Aunt	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	blue	"	Can.	Medicine Hat Alta
27		Highway	$?	"	"	"	"	Uncle Alfred J. Vallier #125 So State St. Concord N.H.	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	brn	"	"		Capelton 2nd
28		"	$"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	0	0	0	"	"	"		"
29		"	$50.00	yes	1878 1918	R.I.	1918	Son John B Lamontagne Blackstone Mass	"	"		No	"	"	"	"	"	"	"	5	5	med	grey	grey	"		St. Aime 2nd
30		"	Nil	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"		St Ovide 2nd

INSPECTOR

INSPECTOR

10

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	10/24/23	B & M #98	10/20/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		10/25/23	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		8/29/23	"	10/25/23 569 lifted 8/29/23 10/25/23 569 lifted Will remain U.S.
8		8/29/23	"	8/29/23
9		10/25/23	"	10/25/23
10		10/25/23	"	10/25/23
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	B & M #52	"
18	Derby Line	"	W. Rd	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23		"	L P #10	"
24		"	"	"
25		"	L P #12	"
26		"	"	"
27	Derby Line	10/26/23	W. Rd	10/26/23
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"
		C P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		B & M	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Lines expired from 1890 N.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR / IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ____

L to Z ____

Sheet No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Bm 15470	Routhier	Marie	45		F	m	housewife	yes	French	yes	Canada	French Canada	Canada	St. Marg	Dau Mr. law Matilda Routhier St. Marie Que	R.I.	Central Falls
2	Under 16	"	son Joseph	13		M	S	Nil	Record connected authority of letter of 7/24/34									
3	"	"	dau Lyccienne	5		F	"	"	No infant No									
4	"	"	" Anna	3		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
5	"	"	son Philip	1	2	M	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
6	Bm 22154	Beaudette	Eloys	23	8	M	"	Labor	yes	French	yes				Sherbrooke Que	Uncle Napoleon Beaudette St Emelie Que	Mass	Fall River
7	22157	Boudreau	Dominique	54		M	"	"	"	"	"				St Theophile Que	Bro. Wilfred Boudreau Seven Islands Que	NH	Laconia
8	22156	"	wife Helene	49		F	"	housewife	"	"	"				"	"	"	"
9	Under 16	"	dau Simone	5		"	S	Nil	No	infant	No				"	Uncle	"	"
10	"	"	" Helena	1	2	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
11	L P R 3099957	Choiniere	adf Delphis	26		M	M	Farmer	yes	French	yes				St Johns Que	Mother Antoinette Choiniere Granby Que	Vt	North Troy
12	3099958	"	wife Therese	35		F	"	housewife	"	"	"				"	"	"	"
13	Under 16	"	dau Rita	1	10	"	S	Nil	No	infant	No				"	Grandmother	"	"
14	"	"	" Rachael	0	7	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
15	L P R 3099959	Cor 1-12-29	dau Rosa	16	3	M	"	Labor	yes	French	yes				"	Mother	"	"
16	Mtl No. 3731	Touchette	EM Odelia	Boston Office 10/24/23		F	M	None	B/S 5390/102 12/10/25. Mtl File 2123 of J-2-10/27/23						d " Que	Husb. Napoleon Touchette St. Pie Que	NH	Manchester
17	Bm 21205	Digby	RAM George	57		M	S	Labor farm	"	English	"				Sherbrooke Que	Bro. Wm Digby Lennoxville Que	Vt	Barre
18	L P 3099911	Brassard	adf George	24	4	"	M	Cutter	"	French	"				Montreal Que	Fa. Ephrem Brassard 1607 Delo Rocket St. Montreal	NH	Manchester
19	Bm 22163	Hamel	LAM Alma	23		F	S	Spoolwinder	"	"	"				Arthabaskaville Que	Fa. Wilfred Hamel Arthabaska Que	RI	Manville
20	22162	"	sister Bertha	26		"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
21	22161	Osgood	" Ada	28		"	M	housewife	"	English	"		English		East Angus Que	Fa. John Wilson East Angus Que	NH	Claremont Jct
22	Under 16	"	son John	8		M	S	Nil	"	"	"				"	Grandfather	"	"
23	"	"	dau Manon	6		F	"	"	No	Nil	No				"	"	"	"
24	"	"	" Hilda	4		"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
25	"	"	" Daryn	2	6	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
26	Bm 15473 Ex Order	Deshanais	Morris	17		M	"	Labor	yes	French	yes		French		Victoriaville Que	Mother Jessie Deshanais 1230 St Hubert St Montreal Que	"	Plymouth
27	Can 2-25-29 Mtl No. 5349612	Paquette	Newport Office 10/29/23 Dav	26		"	"	Newport File 2302/465-							Three Rivers Que	Fa. Charles Paquette 3 Rivers Que	"	Lebanon
28	Can 7-9-29 Mtl No. 3741	Green	Boston Office 10/26/23 John	39		"	M	Inspector	B/S 5390/102	English			Scotch		Montreal Que	Fa. Daniel Green Prince Albert Sask	Mass	Boston
29	L P R 3099963	Larabee	adf Cora	41		F	"	housewife	"	"	"		French		Cowansville Que	Mo. law Emilie Larabee Cowansville Que	NH	Manchester
30	Under 16		dau Gertrude	12		"	S	Student	"	"	"				"	Grandmother	"	"
31		NOT USED																
32		NOT USED																

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform any kind of labor if admitted to the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he came, temporarily or indefinitely, after temporary residence in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	husb'd	$35.00	No	Nil	Nil	Nil	Husb'd Theodore Routhier #16 Hadley St. Central Falls R I	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	3	med	gry	gry	None	Canada	St Severe 2nd
2		Father	Nil	"	"	"	"	Father		"	"											0	0	"	bro	bro			St Elzear 2nd
3	No	Nil		"	"	"	"			"	"											0	0	"	"	"			St Marie 2nd
4	"	"		"	"	"	"			"	"											0	0	"	"	"			"
5	"	"		"	"	"	"			"	"											0	0	"	"	"			"
6	Yes	Self	$35.00	"	"	"	"	Fa Joseph Beaudette 37 Mt Hope St Fall River Mass		"	"											5	9	"	"	"			St George 2nd
7	"	"	$60.00	yes	1894 1905	Nil	1905	Son Honore Boudreau #98 Water St Laconia N H		"	?											5	7	"	"	blue		Pt St Pierre Labrador 2nd
8	"	husb'd	Nil	"	Var	Var	N H			"	"											5	5	"	"	bro		Natasquan 2nd
9	No	Nil		No	Nil	Nil	Nil	Brother		"	"											0	0	"	"	"			St Theophile
10	"	"		"	Nil	Nil				"	"											0	0	"	"	"			
11	Yes	Self	$50.00	"	"	"	"	Uncle Isaac Choinière No. Troy Vt		"	"											5	3	"	"	Gry			St Alphonse 2nd
12	"	husb'd	Nil	"	"	"	"			"	"											5	3	"	"	"			
13	No	Nil		"	"	"	"			"	"											0	0	fair	"	blue			St Johns 2nd
14	"	"		"	"	"	"			"	"											0	0	"	"	"			
15	Yes	Self	$35.00	"	1883		"			"	"											5	4	med	"	"			St Alphonse 2nd
16	"	"	$300.00	yes	1913	N H	1913	Son Raymond Allard #118 McGregor St Manchester N H		"	"											5	3	"	"	bro			St Ferdinand Halifax 2nd
17	"	Auto	$15.00	"	1920 1923	Vt	10/1923	Friend P L Davis Barre Elavis Vt		"	"											5	8	"	Lt bro	blue			No Hatley 2nd
18	Yes	Self	$10.00	"	1921	N H	11/1922	Wife Virginie Brassard #16 Coolidge Ave Manchester N H		"	"											5	2	"	bro	bro			Sorel 2nd
19	"	"	$70.00	"	3m	Mass	Aug 1921	Aunt Mrs Oliva Nourry Manville R I		"	"											5	2	"	"	"			Victoriaville 2nd
20	"	"	$50.00	No	Nil	Nil	Nil	"		"	"											5	2	"	"	"			St Albert 2nd
21	"	"	$100.00	"	"	"	"	Aunt Mylie Osgood Claremont Junction N H		"	?											5	7	fair	"	"			East Angus 2nd
22	No	Nil	Nil	"	"	"	"	Father		"	"											0	0	dk	"	"			Sherbrooke 2nd
23	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"											0	0	"	"	"			East Angus 2nd
24	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"											0	0	"	"	"			Sherbrooke
25	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"											0	0	Med	"	"			"
26	Yes	Self	$35.00	yes	1918 1921	Mass	1921	No Address lumberwoods		"	"											5	9	"	"	"			Victoriaville 2nd
27	"	"	$50.00	"	1917	Maine	1917	Bro-law Ulderic Paquette 10 Grant St Lebanon N H		"	"											5	7	dk	"	"			Waterloo 2nd
28	"	"	$200.00	"	1917 1918	Boston	July 1918	None: Residence #94 St Botolph St Boston Mass		"	Yes											5	7½	med	"	blue		Scotland	Irvine Maine
29	"	"	$50.00	"	1917 1918	Maine	1900	Husb Percy Larabee #39 Haywood St Manchester N H		"	"											5	4	dk	blk	bro		USA	Biddeford Maine
30	"	"	The	No	Nil	Nil	Nil	Father		"	"											0	0	"	bro	bro		Can	Lawrence Mass

INSPECTOR IN CHARGE

James La Hart

INSPECTO

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	10/26/23	BM #78	10/26/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		10/27/23	"	10/27/23
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	L P #12	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		7/1923	L P #10	10-27-23 10/24/23
17		10/27/23	W. Rd	10/27/23
18		10/28/23	L P #12	10/28/23
19		10/29/23	BM #78	10/29/23
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		about 10/4/23	L P #10	10/29/23
28		7/17/23	"	10-29-23 10/26/23
29		10/29/23	L P #12	10/29/23
30		"	"	"
		L P	CANADIAN PACIFIC R. R.	
		BM #1	BOSTON & MAINE R. R.	
			W. RD.....WAGON ROAD	

Leader expects from 13 30 #8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	Med Ins		EW	Procedure Office 10/22/23.				Montreal July 1/1205	ED-3. 10/27/23									
1	3726	Dionne	Romeo	25		M	S	machinist yes	French	yes		Canada	French	Drummondville	Que	Fa. Adelard Dionne Drummond	Que	R.I. Providence
	B+m	Conway	Daniel	35	6	"	"	weaver "	English	"			Irish	Sherbrooke	Que	Jno. Austin Conway	Que	Mass Palmer
3	22172							shell								Queens Hotel Sherbrooke		
	6P	Marquis	Dola											Lily U.S. at Newport P.Q.		Fa. Joseph Marquis		
3	309720		Ovide	28		"	M	maker "	French	"			French	U.S.A. Woonsocket	R.I.	St Norbert	Que	R.I. Woonsocket
	B+m	Island	Lucy	29		F	M	h's wife "	"	"				Sherbrooke	Que	Mother Celina Mercier Stoke	Que	Mass E. Barrington
Foot Note	22179												"					
5	Under 16	"	dau Marie Emma	5		"	S	Nil No	infant	No			"	"		Grandmother	"	"
6	"	"	Daisy Allan	3		"	"	" "	"	"			"	"		"	"	"
	B+m	St Pierre	Caroline	38		F	M	Spinner yes	French	yes			"	Left U.S. at Newport Jct VT		Fa. Jos Talbot		
7	21215													U.S.A.	Nashua	St Jean Ste Dieu	Que	NH Nashua
8	283616	Bissette	Philias	38		m	"	Farmer No	Entered prior to May 1917	No			"	"	Newport Vt	No Relatives etc	Vt	Newport
9	23107	Osgood	Lilly	42		F	"	h's wife yes	English	yes			English	Can.	Sherbrooke Que	Sister Mrs Maud Gilchrist Sherbrooke	Que	NH Claremont
10	Under 16	"	son Percil	12		M	S	Nil					"			Aunt	"	"
				CA-1-26 1958-2/25/59 47m														
11	"	"	dau Dorothy	5		F	"	" No	infant	No			"	"		"	"	"
12	"	"	son Earl	2		M	"	" "	"	"			"	"		"	"	"
	S+m																	
13	23105	"	dau Beatrice	16		F	"	governess yes	English	yes			"	"		"	"	"
14	22181	Boisvert	Aurora	21	6	"	M	h's wife "	French	"			French	"		Fa. Alfred Pinette Coaticook	Que	" Concord
15	22182	Gagnon	Edward	57		m	"	Loom fixer "	"	"			"	Garthby	Que	Bro. Louis Gagnon Garthby	Que	Mass Lowell
16	22183	"	wife Philomene	59		F	"	h's wife "	"	"			"	"		"	"	"
	LP			1931 Mch 1929 Mch 1929										Out				
17	283618	Young	Eugenie	32		"	M	" "	English	"			Irish	Ottawa		No Relatives etc	"	Southbridge
				1923														
18	29462	Buzzell	Delbert	20		M	S	Labor "					English	Waterloo	Que	Mother Mary Buzzell Waterloo	Que	Vt North Troy
																Fa. James Golden Waterloo	Que	
19	29462	Golden	William	26		"	"	" "	"	"			"	"		"	"	"
	B+m															Fa. Moise Robert		
20	15477	Chatel	Eva	20	9	F	M	h's wife "	French	"			French	Sherbrooke	Que	58 Marquette St Sherbrooke	Que	NH Manchester
	"															Fa. Pierre Lapierre		
21	22190	Doyon	Rachael	22		F	"	" "	"	"			"	Ste Ludger	Que	Courcelles	Conn	Bristol
22	Under 16	"	dau Emelien	2		"	S	Nil No	infant	No			"	"		Grandfather	"	"
23	"	"	" Lucienne	0	2	"	"	" "	"	"			"	"		"	"	"
	S+m																	
24	21221	Masse	Guillaume	66		M	Wd	Cook "	Lawful resident	No			"	St Appolinaire	Que	Son Joseph Masse St. Appolinaire	Que	Mass Lawrence
25	Under 16	"	dau Regina	12		F	S	None yes	French	yes			"	"		Brother	"	"
	LP																	
26	294623	Theroux	Albert	17	5	M	"	labor "	Ya.	Y	1	46-84	"	Mansonville	Que	Fa. Emile Theroux Mansonville	Que	Vt North Troy
	Ex. Order																	
27	331996	Lovelace	Ida G	42		F	M	h's wife "	English	"			English	Granby	Que	Mother Elizabeth Wilkins Granby	Que	Mass Leominster
28	374022	Lapointe	Etienne	58		M	"	Farmer "	French	"			French	Mansonville	Que	Son Adelard Lapointe Mansonville	Que	Maine Portland
29	5374024	"	wife Delia	57		F	"	h's wife "	"	"			"	"		"	"	"
								Farm										
30	5374025	"	son Odila	17		M	S	Labor "	"	"			"	"		Brother	"	"
	V/8	NOT USED																
		NOT USED																

Line 11. Ireland Lunville. U.S. Citizen

20-1
2 343 US

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14 No. List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he perform or obtain labor, skilled or unskilled, for which he has been engaged or induced by others? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	Self	$100	yes	1900	R I	1900	Uncle Israel Dionne Providence R I	Permanent	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	9	dk	brown		None	Drummondville 2nd
2	"	"	$100	"	1918	Mass	1918	Friend A M. Howe Palmer Mass	"	"										5	4	fair	blue			Melbourne 2nd
3	"	"	$100	"	1919	R I	9/5/23	Wife Marie A. Marquis #103 Peace St. Woonsocket R I	"	yes										5	6	med	bro			St. Norbert 2nd
4	"	Self	$35	yes	1916	N H	1917	Husb. Edouard Irland Great Barrington Mass	"	?										5	3	"	"			St. Philomen 2nd
5	No	Nil	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Father	"	"										0	0	"	"			Sherbrooke 2nd
6	"	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"			
7	yes	Husb'd	$57	yes	1923	N H	11/1923	Husb. Timedee St Pierre 300 Valcourt St Nashua N H	"	"								Blind Left Eye		5	4	"	"			St Jean de Dieu 2nd
8	"	Self	$30	"	1922	Vt	12/1922	Miss Eugenie Bissette Newport Vt	"	"								No		5	2	"	bro blue			Iberville 2nd
9	"	"	$100	"	1906	Vt	1906	Husb. Herbert Osgood Claremont N H	"	yes										5	5	"	gry			Eng. Cornwall
10	"	Mother	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Father	"	"										0	0	fair	bro			Capelton 2nd
11	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"			Sherbrooke 2nd
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"			"
13	yes	Mother	"	"	"	"	"		"	"										5	5	"	lt bro			Capelton 2nd
14	"	Self	$100	yes	1919	Mass	1919	Husb. Philip Boisvert #29 Stone St. Concord N H	"	"										5	7	"	"			Coaticook 2nd
15	"	"	$100	"	1922	"	6/25/22	Sister Law. Malvina Therrault #36 Aiken St. Lowell Mass	"	?										5	9	"	bro bro			Wolfstown 2nd
16	"	Husb'd	Nil	"	"	"	"		"	"										5	2	"	gry blue			Plessisville 2nd
17	"		$1000	No	Nil	Nil	Nil	Husb. Jas. A. Young Southbridge Mass	"	"										5	5	"	bro bro			Ottawa Ont
18	"	Self	$25	"	1919	"	"	No relatives. Look work	"	"										5	9	lgt	blue			Cherry River 2nd
19	"	"	$25	yes	1921	Vt	1921		"	"										5	9	"	"			Eastman 2nd
20	"	"	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Husb. George Chatel #29 Pinecrest St. Manchester N H	"	?										5	4	med	" bro			North Stukely 2nd
21	"	"	$200	"	"	"	"	Husb. Delphis Dogon #88 Lincoln St. Bristol Conn	"	"										5	0	"	lt bro blue			St Ludger 2nd
22	No	Nil	Nil	"	"	"	"	Father	"	"										0	0	fair	"			"
23	"	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"			"
24	yes	Self	$208	"	"	"	"	Dau. Eliza Berube #15 Hanlon Court Lawrence Mass	"	"										5	4	med	gry	gry		St. Appolinaire 2nd
25	"	Father	Nil	"	"	"	"	"	"	"										5	4	"	lt bro	blue		"
26	Highway		$50	"	"	"	"	Friend. Fred Arel Ne Troy Vt	"	"										5	5	"	bro	bro		St Marcel 2nd
27	"	"	$?	yes	1923	Oregon	?	Husb. John Lovelabe #42 Nash St Leominster Mass	"	"										5	9	"	"	"		Granby 2nd
28	yes	Self	$200	"	1923	Mass	1923	Son. Ephraim Lapointe Portland Maine	"	?										5	7	"	gry	bro		Frampton 2nd
29	"	Husb'd	Nil	"	Var	"	"		"	"										5	5	"	bro	bro		St Jules 2nd
30	"	Father	"	No	Nil	Nil	Nil	Brother	"	"										5	5	"	"	"		St Odilon 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

James B Kerr

INSPECTOR

C. G. Parke

Boy

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Manifested	
1	Newport	10/30/23	L P #210	10-29-23 10/22/23
2		10/30/23	B & M #78	10/30/23
3		"	L P #210	"
4		10/31/23	B & M #78	10/31/23
5		"	"	"
6		"	"	"
7		10/30/23	"	"
8		10/31/23	L P #212	11-7-23 "
9		11/1/23	B & M #78	11/1/23
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		10/9/23	L P #210	11-1-23 10/10/23
18	No. Troy Vt	11/1/23	W. Rd	11/1/23
19	"	"	"	"
20		11/2/23	B & M #78	11/2/23
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26	No Troy Vt	"	Highway	"
27	Derby Line Vt	11/3/23	W Rd	11/3/23
28		"	"	"
		"	"	"
		"	"	"
		L P		
		B & M		

Heirs appeal from 1 to 30 R

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 19

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

INDEXED A to Z ... 1923 ... Jan 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Bm 21227	Doyon	Marie	50		F	Wd	Ex Housewife	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St Ludger Que	Dau Diana Breton Megantic	Que	Tristol	
2	Under 16	"	son Ernest	14		M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Sister	"	"	
3	"	"	dau Marie Blanche	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	son Romeo	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	dau Bertha	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	L.P. 2946 24 Ex Order	Cota	Archie	22		M	S	Farmer	"	English	"	"	"	Manomville Que		Fa. John Cota Manomville	Que	Vt	No. Troy
7	5191057 Bm	Belanger	Arthur	63		M	Wd	teamster	"	French	"	"	"	Left U.S. at Newport Mass on MSG Haverhill		Bro. Jos. Belanger 7 Joliette St Montreal	Que	Mass	Haverhill
8	19613 Ex Order	Giard	Etienne	29		M	S	delivery grocery	"	"	"	"	"	La Patrie Que		Fa. Allan N. Giard King St.	Sherbrooke Que	"	Leominster
9	5191031	Langlais	Francis X	43		M	M	Proprietor electric	"	"	"	"	"	Left U.S. at Newport Mass on MSG Northampton		Bro. Jos Langlais	Victoriaville Que	"	Northampton
10	5332050	Randalls	Frederick	27		M	"	foreman	"	English	"	"	Scotch	"	Springfield Mass	Friend Jo. Batiste Francis	Windsor Mills Que	"	Springfield
11	L.P. 283499	Melancon	Joseph	41		M	"	labor	"	French	Refunded 11/15/23	"	French	Canada	Waterloo Que	Bro. Oliver Melancon St Anne de Stukely	Que	Vt	Manchester
12	283600 Ex Order		wife Rose	36		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	Wife Louise Larimer	Que	Vt	Derricks Mills
13	5331999 Bm	Lorimer	Elwin S	44		M	M	mechanic	"	English	Abandoned domicile Feb 13 1923 Ref Vol 3 1/15/1923	"	English	So. Barnston Que		Fa. Barnston	Que	Vt	Lincoln
14	23109 Lpk	Jordan	Elvine	20		F	S	Nil	"	French	"	"	French	St Margaret Que		Fa. Anselme Fournier St. Margaret	Que	Vt	Lincoln
15	309892	Choquette	Remi	47		M	M	farmer	"	"	"	"	"	St. Gregoire Que		Son Sylva Choquette St Gregoire	Que	R I	Central Falls
16	309893	"	wife Renaide	43		F	"	Housewife	"	"	Refused & Returned to U.S. DEC 4 1923	11/9/23	"	"	"	"	"	"	"
17	309894	Abandoned domicile 10/1/23 Ref Vol 3	dau Evelyn	16	8	F	S	Nil	"	"	Noted on manifest.	"	"	"	"	Sister	"	"	"
18	Under 16	"	son Donat	12		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	1-1469	"	dau Beatrice	11		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	" Gabrielle	8		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	" Marie Anne	7		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	L.P.R. 189013	MacDonald	Alexander	26		M	S	laborer	"	English	"	"	Scotch	Moosebank Sask		Uncle Lockie McPherson Valleyfield Sask	Mass	Quincy	
23	Bm 21274	Morin	Leon	34		M	M	Farmer	"	French	"	"	French	St Thomas Que		Bro. Archie St Francois Que	Vt	Barton	
24	21275	"	wife Aldina	35		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Under 16	"	son Maurice	7		M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	
26	"	"	dau Jeanne	1	3	F	"	"	No	infant	No	"	"	"	"	"	"	"	
27	Bm 22176	Goyette	Celia	38				domestic	yes	English	yes	"		Left U.S. at Newport Vt on MSG Woonsocket		Fa. Pierre Goyette Magog Que	Que	RI	Woonsocket
28	L.P. 189010	Martin	Rodolphe	41		M	M	Farmer	"	French	"	"		Con. West Shefford Que		mother Melvina Martin Granby Que	Que	Conn	Baltic
29	Under 16	"	son Rodolphe	12		M	S	Nil	"	"	"	"		"		"	"	"	
30	"	"	" Antonio	10		M	"	"	"	"	"	"		"		Grandmother	"	"	
31	Accompanied Under 16	Bohlin	Rosina 631 433855	5		F	"	"	No	Nil	No	Scandinavian		Waterville Me		Friend Dick Ball Waterville	Que	W Lyndonville	
32	"	"	bro Jalen 631 434150	2	6	M	"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	

NOT USED

Total passengers .....

U. S. citizens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—20

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after coming temporarily to visit friends in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Permanent or temporary.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$30	yes	18yr	NH	1903	Son Delphis Dagon 488 Lincoln St Bristol Conn	Permanent	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	0	med	bro	gry	None	Can.	St. Marie Beauce 2nd
2	"	Mother	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Brother		"	"									5	1	"	"	"			St. Ludger 2nd
3	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	-	-	blue			"
4	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	Alt	Alt	bro			"
5	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	blue			"
6	Highway	$50	yes	last time	Vt	1920	Sister. Florence Cadona No. Troy.	Vt		?										5	9	"	bro	"			Marsonville 2nd
7	"	$10	"	1877 1923	Mass	7/3/23	Son Jos Belanger 65 Primrose St. Haverhill	Mass	"	"										5	6	med	gry	"			St. Paul 2nd
8	yes	Self Autos	$200	"	1923	"	7/25/23	Uncle. Frank S. Ewing Greyling Hall. Leominster	Mass	"	"									5	5	ruddy	bro	bro			La Patrie 2nd
9	"	"	$200	"	1911 1923	Mass	7/1923	Wife. Honorine Langlais R.F.D. 2. Northampton	Mass	"	yes									5	10	med	"	blue			St. Elaire 2nd
10			$5	"	Var 1923		10/13/23	Wife. Florina Randalls #12 Eagle St. Springfield	Mass	"	"									5	6	dk	"	bro			St. Catharines 2nd
11	yes	Self	$30	"	18yr	NH	1914	Bro Law. Asilard Allaire Third St. Manchester	NH	"	?	Refunded Nov 15/23								5	8	"	gry mix	"			claims USA. Clinton Mass
12	"	husb'd	Nil	"	5yr	"	"	"		"	"									5	2	med	blk	gry			Can. St Anne Stukely 2nd
13	"	Highway	$45	yes	1923	Vt	Nov 1923	Friend Henry Demick Demicks Mills	Vt	"	?								Club Fur	5	5	"	bro	bro			Barford 2nd
14	yes	Self	$50	No	Nil	Nil	Nil	Husb John Jordan Lebanon	NH	"	"								No.	5	3	fair	"	blue			St. Margaret 2nd
15	"	"	$60	"	"	"	"	Dau Sylvia Choquette 50 State St. Lit Falls	RI	"	"									5	7	"	gry	bro			St. Gregoire 2nd
16	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"		"	"									5	3	med	bro	"			"
17	"	father	"	"	"	"	"	Sister		"	"									5	0	"	"	"			"
18	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
19	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
20	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
21	No	Nil	No	"	"	✓	"	"		"	"									0	0	"	"	"			"
22	yes	Self	$40	yes	1919 1923	✓ Mass	Aug 1923	Mother. Kate MacDonald #15 Driscoll St. Quincy	Mass	"	"									6	0	"	blk	bro			PEI 2nd Montague
23	"	"	$200	No	Nil	Nil	Nil	Friend. Alfred Berard Barton	Vt	"	?									5	6	"	Lt bro	blue			St. Francois 2nd
24	"	husb'd	Nil	"	"	"	"	"		"	"									5	2	dk	bro	bro			St. Valier 2nd
25	No	Nil	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	fne	blond	blue			St Francois 2nd
26	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									0	0	lgt	"	"			St Thomas 2nd
27	yes	Self	$60	yes	1908 1923	RI	Oct 1923	Friend Mrs B. H. Sheed Union Village Woonsocket	RI	"	"									5	5	med	bro	gry			Cherry River 2nd
28	"	"	$75	"	Var	Mass	1906	Wife. Marie Louise Martin Baltic	Conn	"	"									5	3	"	dk bro	bro			St. Alphonse 2nd
29	"	"	Nil	"	✓	"	1914	Mother		"	"									0	0	-	bro	-			Granby 2nd
30	"	"	"	No	Nil	Nil	Nil			"	"									0	0	Alt	Alt	"			"
31	No	Nil	"	"	"	"	"	Gr. Mother. Andrette Carlson Lyndonville	Vt	"	"									0	0	"	"	"			"
32	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"									INSPECTOR IN CHARGE							INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	11/2/23	B+M #178	11/3/23
2		"	"	"
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6	No. Troy Vt	11/5/23	W. Rd	11/5/23
7	Derby Line Vt	7/31/23	"	11-5-23 / 7/31/23
8		7/27/23	B+M 74	7/28/23
9	Derby Line Vt	7/25/23	W. Rd	7/25/23
10	"	10/14/23	"	10/14/23
11		7/31/23	L P 212	7/31/23
12		"	"	"
13	Derby Line	11/5/23	W. Rd	11/5/23
14		11/6/23	B+M 78	11/6/23
15		11/7/23	L P 210	11/7/23
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		"	"	"
20		"	"	"
21		"	"	"
22		11/8/23	L P 212	11/8/23
23		"	B+M 78	"
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		10/31/23	"	11-9-23 / 10/31/23
28		11/6/23	L P 210	11/6/23
29		"	"	"
30		"	"	"
31		9/29/23	B&M 78	10-29-23
32		"	B&M	"

Names expected from 16

No proof of residence

" " "

" U S Letter

" " "

" " "

" " "

No record of admission

BOSTON & ALBANY R. R. ... B. & A. R. R.
BOSTON & MAINE R. R. ... B. & M. R. R.
W. RD. ..... WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	L P 283622	Gougeon	Philippe M	16	6	M	S	Laborer yes	French yes			Canada	French	Sask	Shorbrooks	Sister Aurore Martin Shorbrooks Sask	Mass	Holyoke
2	B & M 22209	Legare	William	23	9	"	"	Shoe Fa.	"	"	"			Due	Thetford Mines	Fa. Evangeliste Legare St Pierre-Broughton Due	N.H.	Manchester
3	15483	Bureau	Yvonne	20	8	9	M	Factory	"	"	"			Due	Sherbrooke	Fa. George D. Bureau Sherbrooke Due	"	"
4	15484	Dumont	Rosa	34	6	"	"	Hswife	"	"	"			Due	Trois Pistoles	Fa. Elzear Thiberge Trois Pistoles Due	Mass	Salem
5	Under 16	"	dau Marie Anne	14	"	"	S	Student	"	"	"			"	"	Grandfather	"	"
6	"	"	son Josephat	11	M	"	Nil		"	"	"			"	"	"	"	"
7	"	"	dau Marie Louise	10	F	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
8	"	"	son Alphonse	8	M	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
9	"	"	dau Yvonne	6	F	"	"		No	Nil	No			"	"	"	"	"
10	"	"	" Jeanette	4	"	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
11	"	"	" Rose	2	"	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
12	"	"	son Eugene	0	9	M	"		"	"	"			"	"	"	"	"
Next Note 13	B & M 22214	Chartier	Lucy —	42	7	F	M	Housewife yes	English yes					Due	Sherbrooke	Bro-in-law Israel Chartier Sherbrooke Due	N.H.	Bedford
14	Under 16		dau Ethel	12	"	"	S	Student	"	"	"			"	"	Uncle	"	"
15	L P 309923	Bennett	Sydney T	44	M	M	M	Farmer	"	"	"		English	Wye Valley	Harrowby	Friend L. J. Manes Harrowby Mon	"	Raysham
16	Ex. Alien 7128522	Vachon	Joseph	16	"	"	S	Textile	"	French	"	Refunded 11/28/23	French	Due	Beauce	Uncle Thomas Vachon Beauce Due	N.H.	Somersworth
17	L P R 294627	Horner	Aaron	26	"	M	"	Labor	"	English	"		English	Due	Potton	Fa. Frank Horner Potton Due	Vt.	Albany
18	309978	Cadieux	Marie A.	20	F	M	"	Housewife	"	French	"		French	Due	Rougemont	Fa. Chas Benoit Rougemont Due	"	Richford
19	B M 21279	Knapp	George	47	M	"	"	Farmer	"	English	"		English	Due	Hadley	Bro. Charles Knapp Hadley Due	N.H.	Concord
20	21280	"	wife Inez	44	F	"	"	Hswife	"	"	"			"	"	"	"	"
21	Under 16	"	dau Beatrice	11	"	"	S	Nil	"	"	"			"	"	Uncle	"	"
22	"	"	son Clinton	6	M	"	"		No	Nil	No			"	"	"	"	"
23	L P R 294629	Lee	Grace	33	F	M	"	Housewife yes	English yes					East Bolton	Due	Sister Lizzie Penwell Millington Due	"	Oxford
24	Under 16	"	son Alton	16	M	S	Nil		No	Nil	No			"	"	Aunt	"	"
25	"	"	dau Marjorie	10	F	"	"		yes	English	yes			"	"	"	"	"
26	"	"	" Irma	9	"	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
27	"	"	son Douglas	5	M	"	"		No	Nil	No			"	"	"	"	"
28	"	"	" Morris	3	"	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"
29	Ex. Alien 5374033	Smith	Mary	48	F	M	"		"	Going to son			French	Sherbrooke	Due	Bro. Joseph ? Alexander St Sherbrooke Due	Mass	Chelsea
30	L P R 309730	Lavallee	Pierre	65	M	M	Wd	None	"	U.S. Citizen	"			St. Simon	Due	Bro. Charles Lavallee St. Simon Due	R.I.	Arctic
	3/16	NOT USED																
		NOT USED																

Line 12. Charlie; Line 13. US Citizen.

Total passengers 36
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit or sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Have you ever been in any institution or home for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his own.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	Self	$60	No.	Nil	Yes	Nil	Friend Beg. Dudasse 1411 Main St. Holyoke Mass	Permanent	?	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Normal	No.	5	0	Med	bro	blue	None	Can.	St. Antoine Dade 2nd
2	"	"	$60	yes	4 mo.	Maine	3/1922	Uncle John Valiere 145 Parker St Manchester NH	"	"										5	8	"	"	"			St. Gertrude 2nd
3	"	husb'd	$?	"	"	NH	1923	Husband Arthur Bureau 35 Brown Ave Manchester NH	"	"										5	3	"	dk bro	bro			Sherbrooke 2nd
4	"	"	$36	"	1 day	VT	1922	Husband Donat Dumont 46 Wall St. Salem Mass	"	"										5	8	"	"	blue			Hochelaga 2nd
5	"	Father	Nil	No.	Nil	Nil	Nil	Father	"	"										5	0	"	"	brs			Trois Pistoles 2nd
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
9	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	fair	"	blue			"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
13	yes	husb'd	$250.	yes	37 yr	N.York State	Aug 1918	Husb. Henri Chartier 1053 Acushnet Av. N Bedford Mass	"	"										5	2	med	"	"	USA		Redford NY
14	"	Father	Nil	"	Var	"	"	Father	"	"										0	0	fair	W	blue	Can.		Montreal 2nd
15	"	Self auto	$20	"	4 yr	Mass	April 1923	Wife Clara Bennett 146 Carver St. Raynham Mass	"	?										5	5	dk bro	bro		England		Cornwall
16	"	"	$?	No.	Nil	Nil	Nil	Son Timothe Vachon Main St. Dominionville NH.	"	"							Refunded			5	1	med	"	blue	Canada		Beauce 2nd
17		Highway	$15	yes	18 yr 19 yr	VT	Var 1911	Fa. law. Julian Poulin Albany VT.	"	"										6	0	"	"	brs			Patton 2nd
18	yes	Self	$45.	No.	Nil	Nil	Nil	Husb. Pierre Lapierre Pickford Que	"	"										5	3	fair	"	"			Canrobert 2nd
19	"	"	$5.	yes	18 yr 19 yr	Mass	1897	Cousin Mrs Jacob Main St. Concord NH	"	"										5	3	med	gry	gry			Compton 2nd
20	"	husb'd	Nil	No.	Nil	Nil	Nil	"	"	"										5	5	"	brs	brs			Ayers Cliff 2nd
21	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	gry			Hatley 2nd
22	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
23		Highway	husb	"	"	"	"	Husb. John Lee Orford NH	"	?										5	4	"	"	blue	Eng.		Liverpool
24		"	Nil	"	"	"	"	Father	"	"										0	0	fair	"	"	Can		Delaire 2nd
25		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			Bolton 2nd
26		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			Delaire
27		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
28		"	$"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
29			$50.	yes	6 yr	NH	1911	Son Edward Smith 21 Suffolk St. Chelsea Mass	"	"										5	7	med	bro	bro			St. Paul's Baie 2nd
30	yes	Self	$400.	No.	Nil	Nil	Nil	Son Wallace Lavallee Arctic QC	"	"										5	7	fair	gry	gry			St. Simon 2nd

INSPECTOR IN CHARGE

INSPECTOR

C.A. Tracho

A. Dionne

R. Gilbert

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	11/3/23	L P 210	11/4/23
2		11/8/23	B M 178	11/8/23
3		11/9/23	"	11/9/23
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		"	"	"
10		"	"	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	L P 210	"
16	Derby Line W.	"	W. Rd	"
17	No. Troy V.	11/10/23	"	11/10/23
18		11/11/23	L P 210	11/11/23
19		11/12/23	B M 952	11/12/23
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23	No. Troy V.	"	W. Rd	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	Derby Line W.	11/6/23	"	11/6/23
30		11/13/23	L P 210	11/13/23
			L P	CANADIAN PACIFIC R. R.
			B M	BOSTON & MAINE R. R.
			W. RD.	WAGON ROAD

Land Reports from Bo. N. E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 29

PORT OF NEWPORT, VT.

INSPECTED
Jun 14

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	L P 309728	Ethier Fam Lgn	Stanley	30		M	M	farmer yes	French yes			Canada	French Canadian	St. Guillaume Due		Fa. Adelard Ethier St. Guillaume Due	R.I.	Providence
2	309729	"	wife Aurora	26		F	w. keeps house	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Under 16	"	son Leo	3		M	S	Nil	No	Nil	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
4	L P 309727	Desrosiers	Jean	27		"	M	laborer yes	French yes			"	"	St. Simon Due		Wife Helen Desrosiers St. Simon Due	Mass	Fitchburg
5	309731	Beaudette	Julia	75		F	Wd	None farm	"	"	"	"	"	St. Marcel Due		Son Wilfred Beaudette St. Hyacinthe Due	R.I.	Woonsocket
6	B + M 22235	Whittier Quebec	Darrall	25		M	M	Labor	"	"	"	"	English	Magog Due		Fa. Fred Whittier Magog Due	N.H.	Enfield Center
7	22234	"	wife Ruby	24		F	"	his wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Ex. Order 5332010	Valade	Arthur	31		M	"	Farmer	"	"	"	"	French	Baldwins Mills Due		Fa. Alex Valade Baldwins Mills Due	Vt.	Holland
9	5332011	"	wife Miranda	24		F	"	his wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Under 16	"	son Romeo	5		M	S	Nil	No	infant	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
11	"	"	dau Aurore	4		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	son Maurice	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	dau Irma	1	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	B + M 21290	Day	Anna	56		M	M	yes	English yes			English	English	Compton Due		Son Albert Day Compton Due	Mass	Boston
15	22241	Gagnon	August	21		M	S	Laborer cotton	"			Can.	French	St. Ephraim Due		Mo. Marie Gagnon St. Ephraim Due	Conn	New Britain
16	15487	Mathieu	Eugenie	27		F	"	spinner	"	"	"	"	"	Buckland Due		Mother Marie Mathieu Buckland Due	Mass	Holyoke
17	15488	"	sister Augustine	20		"	"	shoe	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	L P 188669	Roger	Albert	30		M	M	maker	"	English	"	"	"	Montreal Due		Wife Alice Roger Inspector St. Montreal Due	"	Haverhill
19	Ex. Order 5374057	Fortier	Mabel	33		F	"	his wife	"	"	"	"	"	Rock Island Due		Mother Rose Simmons Rock Island Due	Vt.	Derby
20	L P 283629	Rock	Eli	56		M	S	weaver	"	French	"	"	"	St. Cesaire Due		No Relatives etc.	N.H.	Suncook
21	309980	Carrier	Anselme	71		"	Wd	None	"	"	"	"	"	Willow Bunch Due		Dau Bertha Dionne Willow Bunch Sask	Mass	New Bedford
22	Ex. Order 5332019	Beaupré	Celia	48		F	M	"	Abandoned domicile 4-15-... Filed 4-11-24			Noted on manifest 4/24		Montreal Due		Bro. Philias Beaudoin St. Denis St. Montreal Due	N.H.	Franklin
23	7107171	Harvey	Albert	11 3/12	6	M	S	Student	6-20	English	6-20	4/24	English	Black Lake Due		Fa. Henry Harvey Black Lake Due	Vt.	Northfield
24	B + M 15490	Beaudoin	Celina	45		F	M	his wife	"	French	"	"	French	St. Rock Due		Bro. Theophile Bagnon St. Rock & Aurelie Due	Mass	Lawrence
		or Demers		505 - 1-169936		4-23-35		car	1-169936		2-1-36			St.				
25	Under 16	"	son Germain D	10		M	S	Nil	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
26	"	"	dau Germaine	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	" Aurore	5		"	"	"	No	infant	No	"	"	"	"	"	"	"
28	B + M 15489	Lefebvre	Muriel	30		"	M	his wife yes	English yes			English	English	Leeds Due		Mother Eliza Goff Leeds Due	"	Worcester
	Ex. Order			Newport Office		11/10/23			1990/142			12/14/15		2380/142				
29	5374054	Day	William	74		M	"	farmer	"			"		Compton Due		Son Albert Day Compton Due	"	Charlestown
30	B + M 22251	Levesque	Edmond	22	2	"	S	Sterilizer	"	French	"	"	French	Sherbrooke Due		Fa Theophile Levesque #116 Dummond St. Sherbrooke "	"	Lowell
		NOT USED																
		NOT USED																

30 / 37

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after staying temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	100 yes	No	1897	R I	Sister-in-law Anne Provencher 1897 #102 Woodward Rd Providence R I	Permanent	?		No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	8	dk	bro	bro	None	Can.	St. Guillaume Dist
2	"	Husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"											5	2	"	"	"			"
3	No	Nil	"	"	"	"	"	"											5	0	"	"	"			"
4	yes	Self	100	"	"	"	Friend Sarazin Frock #63 Abbott St. Fitchburg Mass	"											5	7	"	"	"			St. Agnes Dist
5	"	"	90	"	"	"	Don. Odilon Beaudette #158 Cumberland St. Woonsocket R I	?	6 mo?	No									5	3	fair	gry	gry			St. Marcel Dist
6	"	"	90	yes	Visit var	N H	Uncle Aaron Whittier Enfield Center N H	1921	Permanent	?									5	6	med	lt bro	blue			Magog Dist
7	"	Husb'd	Nil	No	Nil	Nil	Nil												5	5	fair	"	"			Sherbrooke Dist
8		Highway	250	yes	short time	Vt	1923 No Address Bot Farm			?									5	6	med	bro	bro			Coaticooke Dist
9		"	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"											5	6	"	"	"			St. Malo Dist
10		"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			Stanhope Dist
11		"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
12		"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
13		"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
14	yes	Self	?	"	"	"	Sister Mrs Anna Ronnel Beacon St. Boston Mass	"											5	7	"	gry	bro		England	Ambec
15	"	"	75	"	"	"	Uncle Ephrem Dagnon #103 Main St. New Britain Conn	"											5	6	dk	bro	bro		Canada	St. Ephrain Dist
16	"	"	125	yes	1915	Mass	Bro. Alphonse Mathieu #42 Main St. Holyoke Mass	1921	"										5	2	fair	"	"			Buckland Dist
17	"	"	125	"	Visit	"	"	"											5	0	"	"	"			"
18	"	"	30	"	1915	"	Aunt Sarah Roger 1915 #32 Hancock St. Haverhill Mass	"		?									5	5	med	lt	"		claims USA	Haverhill Mass
19	"	Auto	?	No	Nil	Nil	Nil	Nurse. Anna Fortier Derby Vt.	"										5	1	"	lt bro	blue		Canada	Patton Dist
20	yes	Self	150	yes	Visit var	Conn	April 1923 Friend Mrs Robie Dunbarton N H	"											5	7	"	gry	"			St. Cesaire
21	"	"	50	"	1915	Mass	April 1923 Son. Noel Carriere #219 Ashley Blvd. N. Bedford Mass	"											5	7	"	lt	gry			St. Anselme Dist
22	"	Highway	400	No	Nil	Nil	Nil	Husband Nelson St. Franklin N H	"										5	4	fair	bro	blue			Quebec City Dist
23	"	Self	25	"	"	"	Friend Raymond Donaghy #43 Center St. Northfield Vt	Now Permanent	?										5	5	med	bro	bro			Black Lake Dist
24	"	Husb'd	500	yes	1907	N H	1907 #179 Lowell St Lawrence Mass	Visit. Telesphor Belanger	"										5	3	"	"	"			St. Rock Aurelie Dist
25	"	Step father	Nil	No	Nil	Nil	Nil	step father above	"										0	0	"	"	"			Sherbrooke Dist
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
27	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
28	yes	Self	25	yes	Var	Mass	Sept 1923 #29 Kendall Ave. Visit. James Lefevbre Worcester Mass	"											5	2	"	"	"			Leeds Dist
29		Highway	50	"	15 days	Boston	None Sister-in-law Annie Barrett #39 Beacham St. Charlestown Mass	"		?									5	3	"	gry	hazel			Waterville Dist
30	yes	Self	50	"	1923	Maine	1916 Bro. Leon Lanteigne #23 and 23 Moody St. Lowell Mass	"											5	4	"	lt bro	blue		Old Lake Road Dist	

INSPECTOR IN CHARGE

James A. Tracy

INSPECTOR

L. A. Hache

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	11/13/23	L P #10	11/13/23
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	B&M #78	"
7	"	"	"	"
8	Derby Line Vt	"	W. Rd	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14		11/15/23	B&M #52	11/15/23
15		11/14/23	" #78	11/14/23
16		"	"	"
17		"	"	11-15-23
18		8/12/23	L P #10	8/12/23
19		11/15/23	W. Rd	11/15/23
20		"	L P #14	"
21		"	L P #10	"
22	Derby Line Vt	"	W. Rd	"
23		7/16/23	B&M #78	7/17/28
24		11/16/23	"	11/16/23
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		11/1/23	W. Rd	11/15/23
30		11/17/23	B&M #78	11/17/23
		L P		
		B&M		

No. proof US Citizen

Entered for school vacation; Non resident 1930

Now will remain

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Races or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	B+M 15491 6 P R	Coulture	Emma	21		F	M	h&wife yrs farm	Yes	French yes		Canada	French	Can.	Sherbrooke Que	Fa. Alphonse Priere St Gerard Que	Vt	W. Lyndonville
2	283631	McCulloch	Robert	25		M	S	Labor	"	English "			Scotch	Leaves U.S. via Boston Mass	Lang. Sask	Fa. John McCulloch Kennetcook Corners. Nova Scotia		Nova Scotia Canada
Transit	"	"		"		"	"	"	"	"			"	"	"	Fa. Creelman McAskill Kennetcook Corners Nova Scotia		"
Transit 3	283632	McAskill	Leslie	19		"	"	"	"	"			"	"	"	"		"
Int Note 4	E. Order 5365926	Feltus	William	52		M	M	Salesman	"	"			Scot-Irish		Stanstead Que	Bro. Jas D. Feltus 77 Hamilton St. Regina, Sask	Mass	West Acton
5	5365928	"	wife Jennie	40		F	M	h&wife	"	"			Scotch		"	"	"	"
6	Under 16	"	son Homer	8		M	S	Nil	"	"			"		"	Uncle	"	"
7	"	"	" Donald	5		"	"	"	No	Nil	No		"		"	"	"	"
8	E. Order 5365927	"	mother Della	72		F	Wd	"	yes	English yes			Irish French		Que Rock Island Que	Son Dau Mrs Henry Paterand Boynton	Que	Vt White River Jct
9	5365931	Smith	" Emma	42		F	M	h&wife	"	"			"		"	sister above	"	"
10	5365932	Laflecha	" John	19		M	S	farmer	"	French			"		Que	Wife Florence Woolley Warden	Que	Mass Springfield
11	309740	Wooley	" James	56		"	M	Carpenter	"	English			English		Warden Que	Fa. Alfred Robinson Georgeville	Que	Vt North Troy
12	294630	Robinson	" Reginald	35		"	"	Smith	"	"			"		Mansonville Que	"	"	"
13	294631	"	wife Gladys	33		F	"	h&wife	"	"			"		"	"	"	"
14	Under 16	"	dau Florence	11		"	S	Nil	"	"			"		"	Grandfather	"	"
15	"	"	son William	9		M	"	"	"	"			"		"	"	"	"
16	"	"	" Cecil	7		"	"	"	"	"			"		"	"	"	"
17	"	"	" Frederick	3		"	"	"	No	infant	No		"		"	"	"	"
18	B+M 21313 6 P R	Westgate	Lulu	28		F	S	Nurse	yes	English yes			"		Que Island Brook Que	Fa. Isaac Westgate Island Brook	Que	" Barre
19	283633	Wilson	" Anne Frank	35		M	M	Machinist	"	"			"		Indian Head Sask	Sister Ida Coultre Wallace Station	Nova Scotia	Mass Roxbury Green
20	283634	"	wife Ruth	23		F	"	h&wife	"	"			"		"	"	"	"
21	Under 16 L P	"	son Douglas	0	10	M	S	Nil	No	infant to be a U.S. Citizen	No		"		Que	Aunt Son Arthur Joly St Beatrice	Que	Conn Putnam
22	283628 B+M	Joly	" William	76		M	M	Cultivator	"	"			French		St Beatrice Que	"	Que	"
23	21305	Roy	" Ludger	50		"	M	Farmer	yes	French yes			"		Lake St John Que	Bro. Nestor Roy Lake St. John	Que	R.I. Arctic
24	21306	"	wife Almina	49		F	"	h&wife	"	"			"		"	"	"	"
25	Under 16	"	dau Aurore	13		"	S	Nil	"	"			"		"	Uncle	"	"
26	"	"	" Diana	12		"	"	"	"	"			"		"	"	"	"
27	"	"	son Remi	11		M	"	"	"	"			"		"	"	"	"
28	"	"	" Donat	10		"	"	"	"	"			"		"	"	"	"
29	"	"	dau Luciana	7		F	"	Farm	"	"			"		"	"	"	"
30	B+M 21307	"	son Adjutor	18		M	"	Labor	"	"			"		"	"	"	"

Abandoned dep. Feltus File F-407 Noted on manifest 8-13-51 ofc

NOT USED

NOT USED

Line 4. Feltus Wm 15 yrs US Citz
" Lillian 13 " " "

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came of his own accord, transported at United States expense?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who believes in the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See Immigration Act of 1918, as amended.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Date of last departure from U.S.		Permanent or temporary?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	husb'd	$10.00	yes	6	W	11/10/23	Husb. Henry Couture Lyndonville Vt	Permanent?			No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	3	med	bro	bro	None	Can.	St Gerard 2nd Nova Scotia
2	"	Self	$120.00	No	Nil	Nil	Nil	To Visit Mother Leila 523 at Boston Mass A52446	Transit Only											5	8	fair	fair	blue			Kennetcook Corner
3	"	"	$120.00	"	"	"	"	Non-Transit (523 A52447)	"	"										5	8	med	dk	grey			" " 2nd
4		Highway	$5.00	yes	1911	St Johns	1911	Home Residence West Acton Mass	Permanent?											5	10	fair	grey	blue		Can	Stanstead Vt
5		"	Nil	"	1911 1883	Vt	"	"	"	"										5	5½	dk	bro	bro		USA	Enosburg Vt
6		"	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"										5	0	fair	lt bro	blue		Canada	Stanstead
7		"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	med	bro	bro			"
8		"	$100.00	"	fair	fair	"	"	"	"										5	6	"	grey	grey			"
9		"	$50.00	yes	1919	Vt + NH	1919	Husb. Alfred Smith White River Junction Vt.	"	"		?								5	11	"	bro	"		USA	Berlin Falls NH
10		"	$40.00	"	1915 1919	Vt	1919	Stepfather Alfred Smith White River Junction Vt	"	"										5	10	"	"	bro		Canada	Bogunton 2nd
11	yes	Self	$60.00	"	7 mo	Mass	1923	No Address	"	"										5	8½	"	grey	blue			Waterloo 2nd
12		Highway	$50.00	"	1919 1912	Vt	1912	" Residence	"	"		?								5	11	"	bro	bro		England	Shrewsbury
13		"	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"										5	2	"	"	"		Can	Mansonville
14		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
15		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
16		"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	fair	"	"			"
17		"	"	"	1921	Vt	Oct	"	"	"										0	0	"	"	"			"
18	yes	"	$26.00	yes	1923	Barre	1923	Barre City Hospital Barre Vt.	"	"		?								5	8	med	"	"		Island	Brook 2nd Nova Scotia
19	"	Self	$100.00	"	1915 1917	Mass	1917	Bro. John Wilson Lynden Park St Roxbury Crossing	"	"										5	11	"	"	blue		North	Wallace N.S.
20	"	husb'd	Nil	"	1910 1921	"	1920	"	"	"										5	4	fair	lt bro	"		Wallace	Bridge Maine
21	No	Nil	"	No	Nil	Nil	Nil	Uncle	"	"										0	0	"	"	"		Indian	Head 2nd
22	yes	Son	?	yes	1888 1900	Conn	1903	Son Noah Joly Putnam Conn	"	"										5	4	med	white	grey			St Melanie 2nd
23	"	Self	$100.00	"	1884 1896	RI	1896	Dau. Flora Ave Archie. RI	?	3 yrs	No									6	0	dk	grey	bro			Armagh
24	"	husb'd	Nil	"	1892 1894	"	1894	"	"	"										5	0	"	"	"			"
25	"	father	"	No	Nil	Nil	Nil	Sister	"	"										0	0	med	bro	grey			"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	Bro			"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	grey			"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	bro			"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										5	0	med	bro	"			"

INSPECTOR IN CHARGE

James C. Hoy

INSPECTO
J.W. Pendel
E.L. Pierce
R.A. Norris
A.H. Fuller

13

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	11/18/23	B&M 756	11/18/23
2		"	L&P 210	11/19/23
3		"	"	"
4	Derby Line VT	11/17/23	St. Rd	11/17/23
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	11/19/23	"	11/19/23
10	"	"	"	"
11		"	"	"
12	McIndoe Falls VT	"	W. Rd	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18		11/20/23	B&M 762	11/20/23
19		11/19/23	L&P 212	11/19/23
20		"	"	"
21		"	"	"
22		11/13/23	L&P 210	11/14/23
23		11/19/23	B&M 78	11/20/23
24		"	"	"
25		"	"	"
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29		"	"	"
30		"	"	"

L & P
B&M

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WAGON ROAD

Transcription of supplemental pages 1 2 3 of S.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—86

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 31

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	21308	Roy	George	16		M	S	Farm Labor	yes	French	yes	Canada	French	Can.	Lake St John Que	Uncle Nestor Roy Lake St Johns Que	R.I.	Arctic
2	21303	Lupreanant	Marie	36		F	M	Housewife	"	"	"				Nazinod Sask	Mother Alvina Desmarais Weedon Que	Vt.	Newport
3	Under 16	"	dau Edwilda	13		F	S	Nil	"	"	"				"	Grandmother	"	"
4	"	"	son Adelba	10		M	"	"	"	"	"				"	"	"	"
5	"	"	dau Angella	8		F	"	"	"	"	"				"	"	"	"
6	"	"	" Disraiges	4		"	"	"	No	Nil	No				"	"	"	"
7	"	"	son Toba	3		M	"	"	"	"	"				"	"	"	"
8	"	"	dau Jacqueline	0	3	F	"	"	"	"	"				"	"	"	"
9	Ex. Order 7075055	Crepeault	Melina	77		F	Wd	"	Admitted by Department under Board of Review at Montreal file 11295/581						"	"	"	"
10	22269	Neon	Calix	39		M	M	Farmer	"	French	"			La Patrie	Que	Cousin Edmond Charron La Patrie	Que	St Johnsbury
11	22270	"	wife Josephine	40		F	M	Housewife	"	"	"			St Gabriel	Que	Friend Alcide Cuthire St Gabriel	Que	Mass Fall River
12	Under 16	"	son Louis	14		M	S	Student	"	"	"				"	"	"	"
13	"	"	dau Eva	13		F	"	"	"	"	"				"	"	"	"
14	"	"	son Antonio	11		M	"	Nil	"	"	"				"	"	"	"
15	"	"	" Lionel	4	6	"	"	"	No	Nil	Nil				"	"	"	"
16	"	"	dau Rochelle	3		F	"	"	"	"	"				"	"	"	"
17	"	"	" Marion	2		"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
18	"	"	son George	1		M	"	"	"	"	"				"	"	"	"
19	L P 283640	Simpson	Charles	35		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes		English	Brigham	Que	Mo. law Ella Harrison Brigham	Que	Derry
20	283641	"	wife Glenna	29		F	M	Housewife	"	"	"				"	Grandmother	"	"
21	Under 16	"	son Ross M	11		M	S	Nil	"	"	"				"	"	"	"
22	"	"	dau Florence	6		F	"	"	No	Infant	No				"	"	"	"
23	"	"	" Ethel Alynn	2		"	"	"	"	"	"				"	"	"	"
24	21319	Gauthier	Nelson	33		M	M	Lumber Jack	Yes	French	Yes	Ex Can soldier	French	Magog	Que	Ex. Michel Gauthier Magog	Que	Mass Leominster
25	309984	Commons	Everett	41		Can.	Cdn.	Farmer	English	"	Canada		Scotch	Dilton Sask		Friend Jas. Davidson Dilton	Sask	Lowell
26	309985	"	wife Margaret	39		F	M	Housewife	"	"	"		English					
27	Under 16	"	dau Mary	15		"	S	Student	"	"	"		Scotch					
28			" Margaret	11		"	"	"	"	"	"							
	Ex Order 2865938	Jogal	Antonio	33		M	M	Farmer	"	French	"		French	Rickham	Que	Wife Angelina Jogal Rickham	Que	Barre

NOT USED

NOT USED

NOT USED

11/16

39

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—68

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or such advocacy. (See footnote.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assistance of another to perform labor in the United States.	26 Whether able to read (any language).	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Father	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Sister Flora Roy Arctic Ad	?	3 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	8	dk	bro	brn	None	Canada	Armagh Que
2	"	husbd	150 yes	visit	Vt		12/18/21	Husb. Remi Lieutenant Newport Vt	Permanent	?											5	0	med	"	"			
3	"	father	Nil	"	"	"	"	Father	"	"	"										0	0	"	"	blue			"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	brn			"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
6	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	fair	"	"			"
7	"	"	"	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"	"										0	0	"	"	"		Sask Wazenod	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										0	0	"	"	"			"
9		Highway	Nil	yes	Visit	Vt	9/12/21	Son Jos Crepeault RR 2 St Johnsbury Vt	"	"	No										5	8	med	white	bro		St Alphonse 2nd	
10	yes	Self	600	"	5 yr	Mass	March 1923	Uncle Louis Nion 187 California Ave Fall River Mass	"	?											5	7	dk	bro	"		St Gabriel 2nd	
11	"	husbd	Nil	No	Nil	Nil	Nil	"	"	"											5	0	"	"	"			"
12	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	med	"	"			"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
15	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
19	yes	Self	75 cc	No	Nil	Nil	Nil	Friend Mrs Edna Steineau Derry NH	"	?											5	4½	fair	bro	blue		England	Hastings
20	"	husbd	Nil	"	"	"	"	"	"	"											5	4	med	"	Gray		Canada	Brigham 2nd
21	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	fair	"	blue			"
22	No	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			"
24	yes	Self	30 cc	yes	1920	NH	1903	Fa Law John Rivard 450 Willard St Leominster Mass	"	"											5	11	med	"	bro		claims US	Pittsfield NH
25	"	"	300	"	1918	Mass	1908	Fa David Commons 109 Beech St Lowell Mass	"	yes											5	10	"	"	"			Lowell Mass
26	"	husbd	Nil	"	Visit	"	"	"	"	"											5	8	"	blk	"		Lean	Oakmount N B
27	"	father	"	No	Nil	Nil	Nil	Grandfather	"	"											0	0	"	bro	"		claims US	Manchester NH
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"											0	0	"	"	"			Marietta Que
29		Highway	100 cc	"	"	"	"	No Address	"	?											5	7	"	"	gray			East Yamaska

10

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or such advocacy, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Newport	11/19/23	Brm #78	11/20/23
2		"	"	11/19/23
3		"	"	"
4		"	"	"
5		"	"	"
6		"	"	"
7		"	"	"
8		"	"	"
9		11/21/23	W. Rd	11/21/23
10		"	Brm #78	"
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	"	"
15		"	"	"
16		"	"	"
17		"	"	"
18		"	"	"
19		11/21/23	L P #214	11/22/23
20		"	"	"
21		"	"	"
22		"	"	"
23		"	"	"
24		11/22/23	Brm #752	11/23/23
25		11/22/23	L P #210	11/22/23
26		"	"	"
27		"	"	"
28		"	"	"
29	Daily Line	"	W Rd	"
30				

Line Capital Form 1 to 29 inc. G.C.

L P
Brm

CANADIAN PACIFIC R. R.
BOSTON & MAINE R. R.
W. RD.....WESTERN ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CLASS E. Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 32

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NEWPORT, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 116		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. B.S.I.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	Debarred	Raymond	Alfred	21		M	S	Farm Labor	yes	French	yes	Canada	French		Windsor Mills Que	Fa. Leopold Raymond Windsor Mills Que	Mass	Exeter
2	Debarred	Donaldson	Yvette	17		F	"	Textile	"	"	"		"		Coaticooke	Grand Fa. Stephen Donaldson Coaticooke Que	Conn	Taftville
3	Debarred	"	Leon	16		M	"	Labor	"	"	"		"		"	"	"	"
4	Debarred	Donaldson	Pierre	44		M	"	"	"	"	"		"		"	Fa. Stephen Donaldson Coaticooke Que	"	"
5	Debarred	"	wife Odile	43		F	"	His wife	"	"	"		"		"	"	"	"
6	Debarred	"	dau Agnes	14		"	S	None	"	"	"		"		"	Grandfather	"	"
7	Debarred	"	" Jeanna	12		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
8	Debarred	"	son Doris	13		M	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
9	Debarred	"	" Maurice	11		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
10	Debarred	"	dau Sylvia	10		F	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
11	Debarred	"	" Rachel	8		"	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
12	Debarred	"	" Marie	6		"	"	"	No	Nil	No		"		"	"	"	"
13	Debarred	"	son Germain	4		M	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
14	Debarred	"	dau Therese	2		F	"	"	"	"	"		"		"	"	"	"
15	Debarred	Labbarre	John	44		M	M	Mechanic	Yes	French	Yes		"	Thetford Mines Que		Wife Delzamire Labbarre Thetford Mines Que	Mass	So. Lawrence
16	Debarred	Millette	George	39		"	S	"	No	Nil	No		"	St. Claude Que		Sister Laura Normandin St. Claude Que	N.H.	Newmarket
17	Debarred	Jutras	Joseph	23		"	M	Chauffeur	"	"	"		"	Sherbrooke Que		Wife Cecile Jutras Sherbrooke Que	R.I.	Central Falls
18	Debarred	Nadeau	Edmond	26		"	"	Steamster paper	Yes	French	Yes		"	St. Appoline Que		Fa. John Nadeau St. Appoline Que	N.H.	Nashua
19	Debarred	Vigneault	Ray	27		"	"	Maker	"	English	"	Left U.S. at Newport N.H. U.S.A.	"	Franklin N.H.		No Relatives etc		Franklin
20	Debarred	Cote 4/3/28	Arthur	17	11	"	S	Overall Cutter	"	French	"		"	Loan St. Cyprien Que		Fa. Theophile Cote St. Cyprien Que	Vt.	Barre
21	Debarred	Lacourse al. Delinas	Leo	18		"	"	Machinist	"	"	"		"	Rock Island Que		Mother Mary Lacourse Rock Island Que	"	"
22	Debarred	Dube	Damase	29		"	M	Textile	"	"	"		"	Drummondville Que		Wife Angelia Dube Drummondville Que	Mass	Lawrence
23	Debarred	Renaud	Pierre	66		"	Wd	None	No	Nil	No		"	Brome Wood Que		Son Arthur Renaud Brome Wood Que	N.H.	Manchester
24	Debarred	Dube	Anna	30		F	M	His wife	yes	French	yes		"	East Angus Que		Husb. George Dube East Angus Que	"	"
25	Debarred	"	son Robert	1	4	M	S	Nil	No	infant	No		"	"		Father	"	"
26	Debarred	"	" Armand	3		M	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"
27	Debarred	"	dau Aurore	11		F	"	"	yes	French	yes		"	"		"	"	"
28	Debarred	Levesque	Gabelus	17		M	"	Labor farm	"	"	"		"	St. Jean de Dieu Que		Friend Jos Talbot St. Jean de Dieu Que	"	Nashua
29	Debarred	McAfee	John	22		"	"	Labor	"	English	"	Scotch Irish	Rosy Town Sask			Mother Gertrude Reed Mozart Sask	Vt.	Enosburg Falls
30	Debarred	Therrien	Wilfred	17		"	"	"	No	Nil	No	French	Stanstead Que			Fa. Alfred Therrien Stanstead Que	"	Barre
		NOT USED																
		NOT USED																

30

40 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E Debarred B.S.I.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuit in the United States.	Language spoken.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	L.P.C. Sick	Yes	No	Nil	Nil	Nil	Uncle Joel Landry Exeter, Mass	Yes	2 mos	No	No	Fr	No	No	No	No	No	Normal	Fingle Toe	5	8	med	bro	blue	None	Can	Windsor Mills 2nd
2	"	Father Contract Laborer	Nil	"	"	"	"	Uncle Henry Bourdon Taftville Conn	Permanent	?										No	5	5	dk	"	bro			Coaticook 2nd
3	"	Contract Laborer	"	"	"	"	"			"	"										5	6	"	"	"			
4	"	Contract Laborer	Yes	1879 1898	Mass	1898		Bro Law Henry Bourdon Taftville Conn		"	?										5	6	med	"	blue		Canada USA	Ware Mass 2nd
5	"	L.P.C. Husband	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Brother		"	"										5	5	"	"	bro		Can	Coaticook
6	"	L.P.C. Father	"	"	"	"	"	Uncle		"	"										5	1	"	"	blue			"
7	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	"			"
8	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	bro			"
9	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	"			"
10	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	fair	"	grey			"
11	No	L.P.C. Nil	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	"			"
12	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	bro			"
13	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	"			"
14	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"										0	0	"	"	"			"
15	yes	L.P.C. Sick	Yes	19	"	"	"	Bro law Evangeliste Huot St Laurence	Mass	Yes	1 mo	No	Fr								5	7	dk	blk	"		St Pierre	Batiste 2nd
16	"	Illiterate	Yes	50	yes	1884 1918	Var NH	1918	Cousin Philip Labranche Newmarket NH		Permanent	?									5	5	"	bro	hazel		Canada USA	Suncook NH
17		Illiterate Contract Laborer	Yes	30	"	1900 1910	RI	1910	Uncle Adelard Jutras #3 Fallon St Central Falls RI		2 wks	No	Fr	yes							5	4	med	blk	bro		Can	St Camille RI 2nd
18	yes	L.P.C. Sick	Yes	44	"	Var 1924	"	9/7/23	Uncle Adelard Coulombe #13 Chestnut St Nashua NH		Permanent	?									5	6	dk	"	"		Canada USA	Phoenix NH
19	"	Preacher	Yes	10	"	1896 1923	NH	9/22/23	No Address		"	"									5	9½	med	bro	green		"	Ossipee 2nd
20		Contract Laborer	Yes	38	"	3 mo	Var	12/1/22	A.L. Smith Co. Barre Vt		"	"									5	7	"	"	blue		Can	St Cyprien Mass
21	"	L.P.C.	Yes	14	yes	3 yr	Mass	1908	"		"	"									5	6	"	bro	"		Claims US	West Chelmsford 2nd
22	yes	L.P.C. Sick	Yes	44	"	1910 1923	Mass	2/1923	Uncle Willie Dube #204 Lowell St Lawrence Mass		1 wk	No	Fr	yes							5	6	dk	blk	bro		Can	St Clothilde 2nd
23		Physically Defective	Yes	00	No	Nil	Nil	Nil	Bro Israel Renaud #563 Amory St Manchester NH		"	"	"						Heart Disease		5	6	med	gry	gry			St Alexandre 2nd
24	"	L.P.C.	Yes	63	yes	1894 1900	Mass	1900	Bro Henry Paradis #31 Washington St Manchester		2 mos	"									5	4	dk	bro	bro		USA	Haverhill Mass
25	No	L.P.C. Nil	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Nil	Uncle		"	"	"								0	0	med	"	blue		Canada	E. Angus 2nd
26	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"								0	0	"	"	bro			Ascot Corner 2nd
27	yes	Physically Defective Mechanic	Yes	00	"	"	"	"	"		"	"	"						Curvature of Spine		0	0	"	"	"			"
28	"	Criminal	Yes	18	yes	1908 1920	NH	1920	Friend Amedee St Pierre #20 Calumet St Nashua NH		Permanent	?								No	5	8	"	gry	gray			St Louis 2nd
29	"	L.P.C. Sick	Yes	70	"	Var 1½ yr	No. Dak.	1919	Friend Jack Carpenter Enosburg Falls Vt		yes	2 mos	No								5	8	"	bro	bro		Ireland	Belfast 2nd
30		Illiterate Highway	Yes	30	No	Nil	Nil	Nil	Smith Bros. Granite Co. Barre Vt		"	Permanent	?								5	8	"	bro	blue			Fairfax

INSPECTOR IN CHARGE

James L Fay

INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
1	Newport	9/19/23	B+M 78	10-25-23 Held pending # 9/20/23 No proof of US Citzn
2		9/11/23	"	9/12/23 "
3		"	"	" "
4		"	"	" "
5		"	"	" "
6		"	"	" "
7		"	"	" "
8		"	"	" "
9		"	"	" "
10		"	"	" "
11		"	"	" "
12		"	"	" "
13		"	"	" "
14		"	"	" "
15		9/3/23	"	9/4/23 Pending #
16		9/20/23	"	9/21/23 " proof US Citzp
17		9/17/23	N. Rd	9/17/23 " "
18		9/12/23	B+M 78	9/13/23 " "
19		9/25/23	N. Rd	9/25/23 " "
20		7/5/23	"	7/5/23 " " + US citz
21		"	"	" "
22		9/28/23	L P 210	9/29/23 " no proof US citzp
23		10/27/23	L P 212	10/27/23 "
24		10/26/23	B+M 78	" "
25		"	"	" "
26		"	"	" "
27		"	"	" "
28		10/30/23	"	10/31/23 "
29		11/1/23	L P 212	11/1/23 "
30		✓	N. Rd	" "

Line copied from 1/23 mg M.C.C.

L P CANADIAN PACIFIC R. R.
B+M BOSTON & MAINE R. R.
✓ W. RD.....WAGON ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Newport, Vermont

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 15 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Given insular possessions.
CLASS B	15	5	10	-				2	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	18	15	3	-				1	
CLASS E	918	860	58	192				2	
TOTAL	951	880	71	192				5	

CLASS B

Leonard

ADMITTED	DEBARRED	PENDING	C. P. R. AT			C. F. W. Pc.								
			ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	DEPARTED
1	1		2	6					2	2				- 1

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	8
Total	13

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—760

7/3

3

RECEIVED
NOV 2 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MAIN LIBRARY, ROOM

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF .....

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Debarred	Patry Lelineau	Marie	55		F	M	None	No	None	No	Canada	French Canada	Granby Que		Sister Malvina Patry Actonvale	Que	Mass No Adams
2	Debarred	Vallee	Anselme	50		M	"	Textile	"	"	"			Sherbrooke Que		Son. Theophile Vallee Megantic	Que	" Fall River
3	Debarred	Bilodeau	Frederic	25		"	S	Labor	yes	French	yes			St Johns Que		Fa. Levi Bilodeau St. Johns	Que	" Springfield
4	Debarred	Martel	Adelard	48		"	M	Farmer	"	"	"			Stoke Centre Que		Wife. Marie Martel Stoke Centre	Que	N.H. Manchester
5	Debarred	Gagnon	Henry	36		"	"	Labor	No	Nil	No			Magog Que		Fa. Moise Gagnon Magog	Que	Vt Newport
6	Debarred	Belknap	Kathleen	21				Appealed 10/23/23. Ordered Deported 10/25/23. Excluded 11/8/23. Montreal file 11330/795 - 11/9/23 Waitress	yes	English	yes		English	Baldwins Mills Que		Fa. Walter Belknap Baldwins Mills	Que	" St Johnsbury
Foot Note 7	Debarred	Taylor	Ethel	24		"	M	Appealed 10/23/23 Clerk & wife	"	"	"			11330/727 - " Sherbrooke Que		Husb. Garland Taylor c/o Bell Tel. Co Sherbrooke	Que	Maine Portland
8	Debarred	dau	Vandina	0	10	"	S	Nil	No	infant	No			"		Father	"	"
9	Debarred	al. Waterhole Garrett	Peter	19		M	"	labor	yes	English	yes		Irish	St Isidore Que		Friend. Philidor Trudeau St. Isidore	Que	Mass Fall River
10	Debarred	Dominque	Donat	33		"	M	Farmer	"	French	"		French	Courcelles Que		Wife. Clarilda Dominque Courcelles	Que	" Winchendon
11	Debarred	"	bro Edmond	30		"	"	"	"	"	"		"	"		Wife. Orise Dominque Courcelle	Que	"
12	Debarred	Martineau	Theodora	33		"	"	labor	"	"	"		"	St Agathe Que		Wife. Arlina Martineau St Agathe	Que	Vt Barre
13	Debarred	Lambert	Armand	25		"	"	"	"	"	"		"	St Anastasie Que		Wife. Rosalba Lambert St. Anastasie	Que	"
14	Debarred	Page	Willie	18		"	S	"	No	Nil	No			Sutton Que		Fa. Silas Page Sutton	Que	" Orleans
15	Debarred	Gosselin	John	26		"	"	None	yes	English	yes			Montreal Que		Friend. Ben. Meighen Montreal	Que	Mass Lawrence
16	Debarred	Goulet	Edward	35		"	"	farm Labor	"	"	"			Sask Coderre		Friend. Paul Caribou Coderre	Sask	Conn Bristol
17	Debarred	Plourde	Eugene	18		"	"	Miner	"	French	"			Que Asbestos		Fa. Napoleon Plourde Asbestos	Que	Mass Lowell
18	Debarred	Champoux	Lea	23		F	"	dress maker								Fa. Frederick Champoux Asbestos	Que	"
19	Debarred	Reid Gillis	Barbarmore James D	6/9/33		Grandson	M	Farm Labor	"	English	"		Irish	Moose Jaw Sask		Mother. Katie Gillis Lawerness. Cape Breton	"	West Newton
20	Debarred	Delorme	Rene	29		"	M	labor	"	French	"		French	Stoke Centre Que		Wife. Marie Louise Delorme Stoke Centre	Que	Vt Moretown
21	Debarred	Carrier	Wilbrod	30		"	S	"	"	"	"			Riviere Marie Que		Fa. Jos. Carriere Riviere Marie	Que	N.H. Nashua
22	Debarred	Thibodeau	Thomas	7/1		"	M	Farmer	"	"	"			Beauceville Que		Aun. Estiba Harvey Ste Benjamin de Beauce	Que	Mass Lawrence
23	Debarred	"	wife Josephine	61		F	"	Housewife	"	"	"			"		"	"	"
24	Debarred	"	dau Marie	29		"	"	"	"	"	"			"		Sister Law	"	"
25	Debarred	"	gr son Alfred	6		M	S	Nil	No	Nil	No			"		Aunt	"	"
26	Debarred	"	" Gerard	4		"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
27	Debarred	"	" Joseph	2		"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
28	Debarred	"	" Henri	0	3	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
29	Debarred	NOT USED																
30	Debarred	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Line 7. Taylor, Garland Hyp. US Clerk

46
41

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read or write some language or dialect? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any order, requisition, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether able and has performed labor since arrival within this year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Illiterate Self	$20	Yes	Var	Var & Mass	11/1923	Son. George Delinas #7 Francis St. No Adams Mass	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	Normal	No	5	5	dk	gray mix	brn	None	Canada	Sutton 2nd
2	"	Physically Defect	250	"	3 mo	"	1920	Wife Alphonsine Vallee #180 So Main St. Fall River	"	"	"							Loss of Left arm	5	11	med	dk	grey			St. Romain 2nd
3	"	L.P.C.	"	34	No	Nil	Nil	Nil	Friend Mrs St Marie Springfield Mass	Indefinit	?								5	6	dk	"	"			St Luc 2nd
4	"	Contract Laborer	"	yes	1892 1904	R I	1904	Friend Theodore Rouleau #47 St Hevey St Manchester NH	"	"	"								5	7	med	"	"		St. Paul	Chester 2nd
5	"	Illiterate Railway	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Friend. Harry D Sauls Newport Vt	yes	1 wk	No								5	6	dk	blk	brn			Waterloo 2nd
6	"	Immoral Purposes	"	yes	Var	Vt	10/22/23	Friend. Gerard Annis St Johnsbury Vt	Permanent	?									5	5	fair	Lt brn	blue			Baldwins Mills 2nd Vt
7	yes	L.P.C.	$1	"	"	Var & Maine	10/10/21	Mo Law Mandy E. Kennedy #1 Halls Court Portland, Maine	yes	2 mo	No								5	0	med	brn	"		USA	Norton Mills
8	No	L.P.C.	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Grandmother	"	"	"								0	0	lgt	brn	"		Can. Island	Brook 2nd
9	yes	L.P.C.	$8	"	"	"	"	Friend Arthur Dufresne ? ? Fall River Mass	yes	1 wk	"								5	5	fair	brn	"		England	London
10	"	L.P.C.	$5	"	"	"	"	Friend Raoul Greenault #2 Brown Ave Winchendon Mass	"	2 mos	"								5	4	med	"	Grey		Can	St Evariste 2nd
11	"	Contract Laborer	"	yes	1914 1915	Me	1915	"	"	"	"						yes		5	5	"	dk	"			"
12	"	Contract Laborer	$7	No	Nil	Nil	Nil	Smith Bros. Granite Co Barre Vt	Indefinite	?							yes		5	6	"	dk	brn			St. Agathe 2nd
13	"	Contract Laborer	$5	"	"	"	"	"	"	"	"						yes		5	6	"	lt	gray			"
14	"	Illiterate	$2	"	"	"	"	Uncle Levi Page Orleans Vt	yes	2 wks	No								5	6	"	brn	"			Bolton 2nd
15	"	Assisted	$7	yes	1903 1909	Mass	1909	Aunt. Mrs Chouinard #84 Water St. Lawrence Mass	"	1 mo	"								5	7	"	brn	brn			Victoriaville 2nd
16	"	Laborer	$30	"	1893 1911	Conn	1911	Step Fa Jos. Couture #142 West St Bristol Conn	Indefinite	?								Insane	5	7	dk	blk	"			Waterloo 2nd
17	"	Contract Laborer	$2	No	Nil	Nil	Nil	Uncle. Aime Alguette #51 Austin St. Lowell Mass	"	"	"						yes	Normal	5	7	russy	brn	brn			Asbestos 2nd
18	"	Contract Laborer	$3	"	"	"	"	Uncle. Aime Plourde	"	"	"						yes		5	0	med	"	"			Cape Breton
19	"	L.P.C.	$1	"	"	"	"	Sister Mary C. Gillis #64 Putnam St. W. Newton Mass	yes	3 mos	No						No		5	11	"	red	blue			Inverness
20	"	L.P.C.	$3	"	"	"	"	Cousin Michel Labonte Marlboro Vt	"	3 days	"								5	10	"	blk	brn			Ham Sud 2nd
21	"	L.P.C.	$20	"	"	"	"	Bro. Albert Carriere #112 Walnut St. Nashua NH	Indefinite	?									5	5	dk	dk	brn			Scott Junction 2nd
22	"	Illiterate	$50	yes	Var	Mass	1916	Son Herodias Thibodeau #12 Chandler St. Lawrence Mass	yes	2 wks	No							Senility	5	5	med	gry	"		St. Frederic	Beauce 2nd
23	"	L.P.C.	Nil	"	"	"	"	"	"	"	"							Deaf	5	2	"	White	blue			Maine
24	"	L.P.C.	$5.	"	1894 1905	Maine	1905	Husb. Charles Thibodeau #12 Chandler St Lawrence Mass	"	6 mos	?								5	2	"	blk	brn		Canada USA	Augusta Me
25	No	L.P.C.	Nil	No	Nil	Nil	Nil	Father	"	"	"								0	0	"	brn	"		Can	Beauceville
26	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"								0	0	"	"	"			"
27	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"								0	0	"	"	"			"
28	"	L.P.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"								0	0	"	"	"			"

James C Ford
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Manifested
	Newport	10/3/23	LO #212	11-3-23 10/3/23
2		11/3/23	Brm #78	11/4/23
3		"	LO 214	"
4		11/4/23	Brm #78	11/5/23
5		11/5/23	H Rd	" 11-11-23
6		10/24/23	"	10/25/23 "
7		10/22/23	Brm #52	10/22/23 "
8		"	"	"
9		11/17/23	LO #212	11/17/23
10		11/13/23	Brm #78	11/14/23
11		"	"	"
12		"	"	"
13		"	"	"
14		"	LO #214	"
15		11/8/23	LO #210	11/9/23
16		11/19/23	" #214	11/20/23
17		"	Brm #78	"
18		"	"	"
19		11/20/23	"	11/21/23
20		11/21/23	Brm #53	"
21		11/22/23	"	11/22/23 11-24-23
22		7/27/23	Brm #78	7/28/23 Held pending investigation
23		"	"	" "
24		"	"	" failed to come forward
25		"	"	" "
26		"	"	" "
27		"	"	" "
28		"	"	" "
29				
30				

Boston Compiled from 7 Manifests

LO

Brm

BOSTON & [illegible] R.R.
W. RD.....WASH ROAD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—928

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Nyando, N.Y.

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
35561/2 1	N.Y.C. 4167	IRWIN,	MICHAEL C.	26	10	M	S	electrician	Yes	English	Yes	Wales	Irish-Welsh	Canada	Cornwall	Friend: William J. Mitchell 1st street, West, Cornwall, Ont.	Pa.	Braddock	
35567/2 2	4226	WARD, 631*287022 6/20/21 Paid	JOHN EBENEZER	22	3			Farm laborer				English	English		Leicester	Friend: George Goodfellow, Lancaster, Ont.	N.Y.	Medina	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
	7	NOT USED																	
		NOT USED																	

42 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

Class D

14—613

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and been previously deported thereon.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$100.	No	—	—	—	Aunt: Mrs. Louise Mitchell 5799 Corey Ave. Braddock. Pa Cousin: Charles Hauser Medina, N.Y.	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	dk-br	bro	168 lbs.	Wales	Pontypridd
2			$85.																5	1½	fair	fair	bro	125	England	E Ruston
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

George W. Wood
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—613

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Mch. 4 1921	N.Y.C. Empress of Britain	Mch. 26/23 Oct 26/23
2	Quebec	May 17 1921	Empress of France	Apr. 4/23 Nov. 4/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				

N.Y.C. New York Central Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PORT OF Niagara, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	N.Y.C	Prim: E.W.V.																
1	20042	SMITH,	ELSPETH	36	11	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Carlton Place	Friend: Mrs Elizabeth Brennan Carlton Place. Ont.	N.Y	Utica
2	20019	LAFRANCE,	LIONEL	30	5	M		farmer					French		Moose Creek	Sister: Alice Lafrance, Moose Creek. Ont		Tupper Lake
3	20018	"	HENRIETTA L.	25	2	F		None								Aunt.		
4	Under 16	"	THERESE	3	-		S		—	—	—							
5	Under 16	"	ROLLAND	2		M												
6	Under 16	"	JOHN LOUIS	-	10	M												
7	4169	JONES,	PERCY Y.	23	6			laborer	Yes	English	Yes		English		Lancaster	Brother: Reginald Jones, Lancaster, Ont		Massena
8	17313	BRANCHAUD,	LEONARD	24	-			Relinquished domicile 11316/8-A					French		Cornwall	Father: Charles Branchaud Que 2e. Cornwall. Ont		Tupper Lake
9	20101	FUMERTON,	ELIZABETH	20	6	F		Stenog.					Scotch-Irish		Carlton Place	Father: David A. Fumerton. Carlton Place. Ont.		Rochester
10	20106	ESDALE,	WILLIAM E.	20	10	M		clerk	CA 8-10614 1/15/35 Ogd				Scotch		Cornwall	Mother: Mrs. A. F. Mulhern Sidney St., Cornwall, Ont	Mich	Detroit
11	20111	IRELAND,	MARY B.	11/2	4	F	M	None	Aband Dism 11/36 - file 11316 - 26 - 7				French		Smith Falls	Bro: William Bissonnette Smith Falls. Ont	N.Y	Massena
12	20112	"	GERALDINE	16	6		S	Dom. at c	Dated 12/15/36 - 70 C.							Friend:		
13	Under 16	"	SADIE	15														
14	Under 16	"	MERVIN	5		M			Aband Dism 11/36 - file 11316 - 26 - 7 Dated 12/15/36 - 70 C.									
15	Under 16	"	LAURANCE	3														
16	4177	MONTION,	WILFRED	30	3			Blacksmith	Yes	English	Yes		French		Hull	Father: Adrien Montion 226 Montcalm St., Hull, Que.		Utica
17	4171	THIVERGE,	WILFRED	21	-			laborer		French					Valleyfield	Father: Charles Thiverge Valleyfield, Que.		Massena
18	4173	RODNEY,	PRESTON	23				C/A 11/19/28 farm laborer		English			Irish		Winchester	Mother: Maria Rodney Winchester, Ont.		
19	4174	CARKNER,	HERALD C.	21				CA 8-37665 9-17-30 204								Father: Cyprus Carkner Winchester, Ont.		
20	20110	REYNOLDS,	LENORA	27	7	F	M	None					French		Hull	Mother: 130 St Henry st Hull, Que		Rochester
21	Under 16	"	GEORGE	3	-	M	S		—	—	—					Grandmother		
22	Under 16	"	RETA	1	2	F												
23	20116	KENNEDY,	HAROLD E.	21	6	M	M	Plumber	Yes	English	Yes		English		Cornwall	Father: David E. Kennedy Cornwall, Ont.	Mich	Detroit
24	20115	"	ALMA L.	19	4	F		None	CA 23-2016 7-14-30 204				French			Mother: Barthelemew St Clair Cornwall, Ont		
25	20128	CRITES,	MARY GRANT	49	-								Scotch			Friend: Herbert Clarke Merchant, Cornwall, Ont	Cal.	Bakersfield
26	Under 16	"	MARGARET E.	5			S		—	—	—							
27	4186	BATTISTE,	DOMINICO	20	2	M		laborer	Yes	English	Yes		Italian			Mother: Carmela Battiste Whitehead ave. Cornwall, Ont.	Mich	Detroit
28	4185	GIANNETTE,	FRANK	21	-			CA 8-1207 8/8/29 204								Father: Carmelo Giannette Cornwall, Ont		
29	20130	WARD,	FLORENCE	25		F	M	None					Irish		Ottawa	Parents: Alfred Ward Laurentian Villa, P.Q. Ottawa, Ont.	Ny	Syracuse
30	Under 16	"	DANIEL	1	-	M	S		—	—	—					Grandfather		

NOT USED
NOT USED

30

43

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$60.	No	—	—	—	Husband: Robert Smith 821 Albany St. Utica, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	bro	blue	125 lbs	England	Liverpool
2			$1100.					Sister-in-l: Lucy Guertin, Tupper Lake. N.Y													5	11	dark		bro	165 "	Canada	Casselman
3		Husband	—					Sister:													5	4		dk bro		140		Moosecreek
4		Father			—			Aunt:													—	—	—	—	bro	—		
5																									blue			
6																									bro			
7		Self	$48.	Yes	1914	Fort Fairfield	Oct 1914	Friend: Walter Empey 177 Center St. Massena, N.Y.	Yes	Jan 6 mos	No										5	4	Med	dk br	blue	Middle finger left fore arm	England	Liverpool
8			$75.	No	—	—	—	Friend: Dominica Mampoque Tupper Lake. N.Y	No	Perm	No										5	7	dark	blk		145	Canada	Cornwall
9			$65.					Friend: Edgar W. Cosford. 14 Doulon St. Rochester.													5	5	fair	bro		120	Canada	Carlton Place
10			$85.					Friend: Rose Rileyea 704 Lothrop Ave. Detroit.													5	10½				158		Cornwall
11		Self	$75.					Husband: William Ireland Massena, N.Y													5	4	Med		bro	145		North Elmsley
12		Mother	—					Mother:													5	5	fair			—		Easton Corners.
13																					5	4						Smith Falls
14																					—	—	—	—				Ottawa
15																												Smith Falls
16		Self	$100.					Bro-in-l: Jean Masson Utica, N.Y.	Yes	Jan 6 mos											5	9	Med	bro	bro	165		Hull. Que
17			$15.					Brother: Dan Thivierge Valleyfield, Que.													5	5				Cut scar on top Corner left eye		Valleyfield
18			$25.					Looking for work													5	8		lt bro	blue	140		Ormond Ont
19			$20.																		6	2	Ruddy			180		
20			$50.					Husband: Ernest Reynolds. 352 Throop St. Rochester, N.Y	No	Perm	Yes										5	10	dark	bro	Bro	122		Hull. Que
21		Mother	—					Father													—	—	—	—		—		Hull. Que
22																												Montreal
23		Self	$100.					Friend: Jack Foran 760 Drexel Ave. Detroit.													5	10½	Med	br	Blue	150		Cornwall
24		Husband	—																		5	9	.	dark	bro	135		
25		Self	$100.					Husband: David Crites Bakersfield, Cal.													5	7		bro		135		
26		Mother	—					Father:													—	—	—	—		—		Montreal
27		Self	$50.					Friend: James Roberts. 903 Forest Ave. Detroit.	Yes	6 mos	No										5	9	dark	blk	bro			Cornwall
28			$75.																		5	9						
29		Self	$50.					Husband: Alfred E. Ward 711 Orange St. Syracuse. N.Y.	No	Perm	Yes										5	6	Med	br	br	115		Irish Island
30		Mother	—					Mother:													—	—	—	—	—	—		Ottawa

George W. Wood
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of
other organized government because of his or their

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Quebec	1912	N.Y.C. Emp of Ireland	Oct 25/23
2	—	—	—	
3				
4				
5				
6				
7	Halifax	June 15 1912	Carmania	Mch 26/23 26
8	—	—	—	
9				
10				27
11				29
12				
13				
14				
15				
16				Mch 27/23 27
17				Mch 27/23 27
18				Mch 27/23 27
19				Mch 27/23 27
20				
21				
22				
23				28
24				
25				29
26				
27				Mch 30/23 30
28				Mch 30/23 30
29				
30				

Line Copied 1-30 + N.Y.C.

N.Y.C. New York Central Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Niagara, N.Y.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	N.4.C 4188	CROWDER,	HAZEL	17	-	F	S	domestic	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Jn Kerman Lancaster	Father: Wesley Crowder, Jn Kerman, Ont. Friend: R.J. Handy Lancaster, Ont.	N.Y.	Helena Massena
2	18955	AKERMAN,	EDGAR	39		M	M	laborer										
3	20141	"	FLORENCE A.	39	2	F		none										
4	Under 16	"	CATHERINE E.	15	1		S	9-27-12 5488 ins at Rooseveltown 6/24/39 (noted 6/28/39 do										
5	Under 16	"	FRANCES CHARLES	8	-	M			—	—	—							
6	Under 16	"	SIDNEY E.	6														
7	Under 16	"	MARY CHARLOTTE	4		F												
8	Under 16	"	MARGARET H.	2														
9	4190	LOCEY,	ETHEL O'HARA	27			M		Yes	English	Yes		Irish		Cryslar	Friend Mrs. William Armstrong Cryslar, Ont.		
10	Under 16	"	DORRIS	6			S		—	—	—							
11	Under 16	"	PEARL	3														
12	Under 16	"	MARY	2														
13	Under 16	"	ARNOLD	-	9	M												
14	4191 M.O.	KEENAN	WILLIAM R.	20	6			laborer	Yes	English	Yes				Cornwall	Sister: Mrs. Wilfrid Rouselle 91 St. West, Cornwall, Ont. Wife: Anna Regis Caughnawaga, Que.	Mail	Detroit
15	695279 6	REGIS,	EUGENE PETER	30	-		M						Indian		Caughnawaga	Wife: Mary Giblin 46 Lorne Ave. Ottawa, Ont	NY	Utica
16	20151	GIBLIN,	JAMES	34				iron moulder					Irish		Ottawa	Uncle: Louis Murphy Cornwall, Ont.		Massena
17	20150	PRIMEAU,	WILLIAM J.	19	6		S	laborer					French		Cornwall	Father: James Watkins, Iroquois, Ont.		
18	4195	WATKINS,	LESTER	20	6								English		Iroquois	Uncle: Isidon Levictoire Albert st. Cornwall, Ont.		
19	4192	THIBAULT,	OMER	34	-		M	laborer					French		Cornwall	Father: Donald Campbell Avonmore, Ont		
20	4198	CAMPBELL,	CHARLES	24	4		S						Scotch		Avonmore	Mother: Joseph Legros. Valleyfield, Que.		
21	4207	LEGROS,	HERCULE	21	9					French			French		Valleyfield	Father: Wilfrid Thibaudt Valleyfield, Que.		
22	4208 M.O.	THIBAULT,	LEOPOLD	21	6											Wife: Mary Johnson, Caughnawaga, Que		
23	7114100	JOHNSON,	THOMAS	36	-		M						Indian		Caughnawaga	Daughter: Mary McRae Dalhousie, Ont.		
24	20165	McRAE,	CATHERINE	46	-	F	M	none		English			Scotch		Dalhousie	Sister:		
25	Under 16	"	GORDON	7			M	5	—	—	—							
26	Under 16	"	ANNA	9		F			Yes	English	Yes							
27	Under 16	"	RITA	6					—	—	—							
28	Under 16	"	JAMES	4			M											
29	Under 16	"	DONALD	4			M											
30	4218	NOLET,	JOSEPH	28	6			laborer	Yes	English	Yes		French		Valleyfield	Father: Samuel Nolet, Valleyfield, Que.		

NOT USED

NOT USED

C.M.D. 7-7-43 RJW

C/A-7-29 1926 Wow

C/A-7-10762 7-7-1-38 W.F.N. noted 7-6-38

Gow

Abandoned domicile June 2 1943 File 43710/3-P

Ogdensburg Letter #501/178, dated Oct 31, 1923.

Ogdensburg Letter #501/181, dated Nov 21, 1923.

Grow

× Gordon Roc
Hazel Ro

30

44 Total passengers

U. S. citizens

Aliens of

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.				Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes.	Self	$30.	No	—	—	—	Friend: Mrs William Payment Helena, N.Y.	Yes	less than 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	bro	bro	none	Canada	Tukerman
2			$75.					Don: Thomas Akerman 56 Parker Ave. Messena, NY.	No	Perm.	Yes									6	1			gray	150 lbs.	England	Harbury
3		Husband	—																	5	3	Med	red	blue	140		Woodgreen
4		Father						Brother:												—	—	—	—		—	Canada	Bainsville
5																											
6																											Montreal
7																											Lancaster
8																											Bainsville
9		Husband	$25	Yes	1914 to 1920 ✓	Messena	1920	Husband: Gordon H. Locey Messena, N.Y.	Yes	less than 6 mos.	No									5	0	fair	bro	bro		U.S.	Dalton, Mass
10		Father	—	No	—	—	—	Father:												—	—	—	—			Canada	Croplow
11																											
12																											
13																											
14		Self	$90.					Brother: James R. Keenan Detroit, Mich.												5	5	fair	bro	blue	135			Cornwall
15		—	$15.					no address	No	Perm	No									5	6	dark	blk	bro	142			Caughnawaga
16			$50.					Brother: John Giblin 701 Broad st. Utica, N.Y.												5	10	fair	br	br	150	Ireland		Westport
17			$20.					Uncle: Rodney Primeau Messena, NY.												5	7	Med	bro	bro	160	Canada		Martintown
18			$75					Brother: Earl Watkins Messena, N.Y.	Yes	less than 6 mos.	No									5	3	dark			125			Iroquois
19			$15.					Friend: William Barr Messena N.Y.												5	3½			Gray	Thumb of the right hand			Embrun
20			$35.					Friend: Ray McElhearn 169 Cenlin St. Messena, N.Y.												5	5	fair		bro	145			Avonmore
21			$38.					Cousin: Ernie Legros. Messena, N.Y.												5	5	dark	blk		Small scar at corner right eye			Valleyfield
22			$50					Friend: Rosario Lecompte Messena, N.Y.												5	7		bro		long scar on upper lip.			
23			$30.					Def. Thomas Johnson 195 Center St. Messena, N.Y.	No	Perm	No									5	8		blk		—			Caughnawaga
24			$200					Son: Farquhar McRae Messena, N.Y.												5	4	Med	bro	blue	130			Cornwall
25			—					Brother:												—	—	—	—	bro	—			Bainsville
26																											
27																											
28																											
29																											
30			$20					Aluminum Company.	Yes	less than 6 mos.	No									5	5	dark	bro	blue	142			St Philips,

George W. Wood
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his official character; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is an anarchist; or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the form of government of the United States or of any other organized government; or who advocates or teaches

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	N.Y.C. —	Mch. 30/23 Oct. 30/23
2	Quebec	June 1907	Numedian	31
3		1907	Cretician	—
4	—	—	—	—
5				
6				
7				
8				
9				Mch. 31/23 31
10				"
11				"
12				"
13				"
14				Mch 31/23 2 1
15				Nov. 1.
16	Halifax	1912	Numedian	
17	—	—	—	
18				apl 2/23 2
19				apr. 2/23 2
20				apr. 3/23 3
21				apr. 3/23 3
22				apr. 3/23 3
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				apr 3/23 2

Lines Copied 1 to 30 M&C.

N.Y.C. ... New York Central Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Nyando. N.Y.

Sheet No. 4

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355665	N.H.C. 4209	CHEVIER,	Brim: Geo. W. OMER	22	2	m	S	laborer	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Valleyfield	Father: Napoleon Chevier Valleyfield, Que. Mother: Pelafie Lebeuf 29 alexander st. Valleyfield, Que.	N.Y.	Massena
355655 2	4213	LEBEUF,	" OSCAR	22	5													
3	20178	DUVALL,	" JOHN F.	41	2		m	farmer		English			French-Scotch		Cornwall	Father: Abram Duvall. Luneburg, Ont. Grandfather:		Syracuse
4	20177	DUVALL,	" THEODORE F.	16	6		S	laborer								Father: George W. Ruppert. Brock, Ont.		Massena
5	20175	RUPERT,	" FRED	21	7		m						Irish		Finch	Father: William Lemire Cornwall, Ont.	Mich	Detroit
		Deported from U.S.		October				1924	see file 1/3/16/8			3/13/26	French	Cornwall			
6	20167	LEMIRE,	" ROMEO	23	1		S	boiler							Summerstown	Brother: Dolor Hope Summerstown, Ont.	N.Y.	Amsterdam
7	20186	HOPE,	" DONALD W.	45	4		m	farmer					Scotch			Mother-in-l:		
8	20185		" GERTRUDE E.	40	6	7		none					English					Massena
9	20192	POIRIER,	" ALBERT A.	19	-	m	S	laborer		French			French		Alexandria	Uncle: Calix Poirier Alexandria, Ont. Mother: Mary McDonell		Watertown
355663 10	4221	McDONELL,	" JOHN D.	25	7					English			Scotch		Cornwall	Belford st, lot 34. Cornwall.		Massena
355646 11	4224	LEFEBVRE,	" ADRIAN	21	6					French			French		St Joseph	Father: Damase Lefebvre St Joseph, Ont. Mother: Margaret Smith.		
355668 12	4227	SMITH,	" ERNEST	23	1					English			English		Valleyfield	Father: Allan Merkley. Winchester, Ont.		Mumford
355669 13	4229	MERKLEY,	" HEBERT	22	-								Dutch		Winchester	Father: Edow Gerard, Gaspe, Que.		Tupper Lake
355672 14	4231	GIRARD,	" ALLEN	22	2								French		Gaspe	Father: John Gerard, Gaspe. Que.		
355671 15	4232		" GEORGE	27	5											Father: Frank Gagnon 221 Laval st. Hull. Que		Utica
355670 16	4233	GAGNON,	" ALDA	19	-	7		domestic							Hull	Father: Telesphore Regnier		Massena
355676 17	4237	REGNIER,	" TELESPHORE	30	1	m	Wid	blacksmith		French					Cryplor	Mother-in-l: Mrs. Wilfrid Carriere		
18	19175	CARRIERE,	" LEO JOSEPH	21	6		m	laborer		English					Cornwall	Mother:		
19	19176		" IDA MAY	17	1	7		none		French					East Templeton	Father-in-l: Henry Laprade East Templeton, Que.		
20	20241	GIROUX,	" EUGENE LEON	32	4	m		Cranesman		English						Father:		
21	20240		" ELIZABETH L.	29	4	3		none								Grandfather?		
22	Under 16		" GEORGE EDWARD	9	3	m	S		—	—	—							
23	Under 16		" LUCIEN	8	-													
24	Under 16		" HENRY	6	8													
25	Under 16		" LEO SOS FILE 1625/665 11-7-33 a.g.m.	4	-													
26	Under 16		" DULYSE	3		7												
27	Under 16		" ALBERT Montreal letter # 11248/6-B. Nov. 6/23.	1	4	m		Nov. 6/23.					Dutch		Collingwood	Father: David Harrison Collingwood, Ont.		
28	3923	HARRISON,	DAVID THOMAS	23	-			sailor	Yes	English	Yes		Dutch		Montreal	Father: Albert Wiggins Merton, Ont.		
29	3924	WIGGINS,	RAY HAROLD G.A. 12/17/25	23				Cook								Father: Telesphore Regnier Cryplor, Ont.		
5680	4241	REGNIER,	NOE	25				laborer					French		Cryplor			
	N/6	NOT USED	NOT USED															

45 Total passengers .....

U. S. citizens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in labor pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in labor pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$28.	No	—	—	—	Self: Oscar Lebeuf care of Aluminum Company.	Yes	less than 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	blk	blk	Cut scar on left ear.	Canada	Maxville
2			$31					Friend: Oron Lebeuf Massena, NY												5	7		bro	blue	Scar on back of right hand.		Valleyfield
3			$500.					Friend: Col. H.A. Morgan. 2200 James St. Syracuse N.Y.	No	Perm.	Yes									5	11	Med		bro	145 lbs		Cornwall
4		Father	—																	5	7				120		Prince Albert Sask
5		Self	$20.					Self: Fred Ruppert, c/o Aluminum Company												5	8				155		Finch, Ont
6			$85.					Friend: William Ruppert 3364 Lafayette East, Detroit, Mich												5	4			blue	119		Cornwall
7			$175.					Bro-in-l: Oscar Eastman, 89 Ward St. Amsterdam, N.Y.												5	10		red		182		Alexandria
8		Husband	—					Brother:												5	4	fair	auburn		135		Cornwall
9		self	$20					Brother: Edward Poirier Railroad Ave. Massena, N.Y.												5	5½	dark	bro	bro	129		Alexandria
10			$50.					Friend: James McIntosh 509 Clay St. Watertown, NY.	Yes	less than 6 mos.	No									5	7	Med			142		Cornwall
11			$20.		—			Friend: Angus Lapage Massena N.Y.												5	7	dark	blk	bro	140		St Joseph.
12			$13.	Yes	1900 to 1900	Monroe Mich.	1900	Self: Ernest Smith. Massena, NY.												5	6½	Med	blk	Grey	Scar on back of neck.	U.S.	Monroe, Mich.
13			$20.	No	—	—	—	Friend: Garland Root. Mumford. N.Y.												5	8		bro	bro	148	Canada	Dunbar
14			$175.					Friend: Eldon Vibart, Tupper Lake, NY.												5	9	dark	bro	bro	—		Gaspe
15			$75.					Friend:												5	6				140		
16			$20.					Sister: Mrs Bert Clement 319 Lafayette St. Utica, NY.												5	0				—		Hall
17			$75.					Bro. Napoleon Roquier, Massena, N.Y.												5	9				158		Embrun
18			$50.					Friend: Mrs. Rose Amell 82 Railroad Ave Massena, NY.	No	Perm.	Yes									5	4	Med		blue	134		Cornwall
19		Husband	—																	5	3				125		St Agnes.
20		Self	$100.					Nephew: Robert Goyette 71 Ames St. Massena. N.Y.												5	9½		blk	blk	170		Carlsbad Springs
21		Husband	—																	5	5	dark	bro	bro	120		E. Templeton
22		Father																		—	—	—	—		—		Ottawa
23																											
24																											Coniston
25																											
26																											Lavigne
27																											E. Templeton
28		Self.	$8.					Looking for work												5	7		light	bro		Scotland	—
29			$8.	✓																5	5	fair	bro	blue		U. S.	Melrose
30			$90.					Brother: Alfred Roquier Massena. N.Y.	Yes	less than 6 mos.	No									6	2	dark	bro	bro		Canada	Embrun

George W. Woods
U. S. Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	——	——	N. Y. C.	Apr. 3/23 Nov. 3, 1923
2				Apr 3/23 3
3				5
4				
5				
6				
7				
8				
9				6
10				Apr. 4/23 6
11				Apr. 4/23 6
12				Apr 4/23 6
13				Apr. 5/23 6
14				Apr. 6/23 6
15				Apr 5/23 6
16				Apr. 5/23 6
17				Apr. 7/23 7
18				8
19				
20				9
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28	Not Given	Not Given	Not Given	
29	—	—	—	Apr. 9/23

Line — New York Central Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labo

INDEXED

Sheet No. 5 A to K ... L to Z ... 15

PORT OF Niagara N.Y

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 5		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	N.Y.C	Returned to Canada - August 1925 - per notice Ogdensburg, regulation letter of Nov 9, 1926																
1	20244	MATTICE,	JAMES EDWARD	18	3	m	S	Farm laborer	Yes	English	Yes	Canada	Dutch	Canada	Shackelton	Father: Royal Mattice Shackelton, Sask.	N.Y.	Norwood
2	20242	"	EVA ELIZABETH	16	7	f	S	Domestic										
3	20236	BRUNKE,	ANNA	27	2		m	none							Ottawa	Mother-in-l: Mary Brunke. 95 Templeton st, Ottawa		Utica
4	Under 16	"	GEORGIANNA	4	6		S		—	—	—					Grandmother:		
5	Under 16	"	ALLAN	1	6	m												
6	20235	McKENZIE,	JANET McGREGOR	35	1	7	m		Yes	English	Yes		Scotch			Father-in-l: Louis McKenzie 6 McClaren st, Ottawa, Ont. Grandfather:		
7	Under 16	"	MARGARET	3	-		S		—	—	—							
8	Under 16	"	ISOBEL	1	4													
9	17449	LARUE,	JAMES	30	-	m	m	Laborer	Yes	English	Yes		French		Cornwall	Sister: Aggie Lalonde, Cornwall, Ont. 6th St. West.		Massena
10	17505	"	ALICE P.	32	3	7		none										
11	20294	DEVANEY,	NORAH	54	-		S	Domestic					Irish		Berwick	Nephew: John Devaney. Berwick, Ont.		
12	20311	ANDERSON,	GEORGE A.	46	8	m	m	Painter					English		Toronto	Wife: Ethel Anderson 88 Bird Ave Toronto.		Tupper Lake
13	20312	STEWART,	FREDERIC C.	41	2								Scotch			Wife: Edith Stewart, 25 Garnet Ave. Toronto.		
14	20313	HAWLEY,	HAYDN	42	1								English			Wife: Kate Hawley, 3504 Moreland Ave Toronto.		
355695 4271	MARTIN,	HARRY AMBROSE	18	4		S	Farm laborer					French		Mille Roches	Father: James Martin, Mille Roches, Ont.		Massena
		Abandoned Domicile 1924 - file 113/6/8-D - 12/6/39 Hg																
355696 4272	LAPLANTE,	ERNEST	22	7											Cornwall	Father: Rose Laplante. Cornwall Ont.		
		Abandoned domicile 1931 File 113/6/8-D c m. l.																
355697 4274	BARNEWALL,	HAROLD	22	8									English		Farrans Point	Father: William Barnewall. Farrans Point. Ont.		
355701 4275	HALE,	ROBERT EDGAR	20	-			Electrician Mill								Valleyfield	Father: William Hale, Valleyfield, Que.		
355700 4276	HAGAN,	JAMES A.	20	6			laborer						Scotch			Father: William Hagen, Valleyfield, Que.		
355702 4279	PRUDHOMME,	EDWARD	33	7		m	Fireman						French		Perkins Mills	Wife: Azile Prudhomme Perkins Mills, Que.		Tupper Lake
355703 4281	LECOMPT,	PAUL	31	4			Laborer								Ottawa	Brother: Henry Lacompt. 315½ Rideau st. Ottawa.		
		Abandoned domicile Oct. 1929 H/Q file 113/6-8/C																
355704 4282	COUSINEAU,	ALPHIDA M.	28	1	7		none								Marionville	Father: Olivier Mercier Marionville, Ont.		Malone
		" " 1929 H/Q " 113/6-8/C														Grandfather:		
23	Under 16	"	GERARD	6	6	m	S		—	—	—							
		" " 1929 H/Q " 113/6-8/C																
24	Under 16	"	GERTRUDE	3	1	7												
		" " 1929 H/Q " 113/6-8/C																
25	Under 16	"	DORIS	-	11													
355705 4286	HARRADINE,	ALFRED	23	-	m		Barber	Yes	English	Yes		English		Chesterville	Father: Alfred Harradine Chesterville, Ont		Massena
355708 4291	CASTAGNER,	CHARLES	24	7			weaver					French		Cornwall	Father: Alex. Castagner Cornwall, Ont.		Tupper Lake
355713 4294	McAULEY,	ELMER	18	2			laborer					Irish		Bourget	Father: George McAuley Bourget, Que.		
355718 4302	MERCIER,	EMILE	25	7								French		Ottawa	Father: Olivier Mercier		
		Kapsick	nee Marie	ex	5-	3	4457	2-9-34 2MM							189 Hinchey Ave. Ottawa.		Massena
355721 4305	[illegible]	LAURA nee Lauzon	18	7	7		domestic							Cornwall	Father: Paul Lavelle Cornwall, Ont.		Utica
		NOT USED Authority Service 65839/276 1-19-34																
		NOT USED																

30

46 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after employed temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$75.	No	—	—	—	Grandmother: Mrs Elizabeth Grant. Norwood, N.Y.	No	Person	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	brn	blue	127 lbs	Canada	Moulinette
2			$75.																	5	7			brn	Left eye sightless		
3		Husband	$100.					Husband: Paul Brunke 224 Charlotte St., Utica, N.Y.													5	8	fair			none		Ottawa
4		Father	—					Father:												—	—	—	—				
5																											
6		Husband	$40.					Husband: William McKenzie 1717 Bleeker St., Utica, N.Y.												5	3	fair	red	brn			
7		Father	—					Father:												—	—	—	—	blue			
8																											
9		Self	$70.					Father: Joseph Larue Massena, N.Y.												5	8	dark	brn	brn	160 lbs		Cornwall
10		Husband	—					Father-in-l:												5	6			blue	—		
11		Self	$70.					Brother: Mike Devaney 160 Cenlin St. Massena, NY												5	6	Med	brn-gy				Chesterville
12			$50.					Friend: Charles Murray Tupper Lake. NY.												5	11½	fair	brn	gy	154	England	London
13			$100.					No address.												5	6½	Med			157	Scotland	Dundee
14			$100.																	5	9	fair		blue	150	England	Leeds
15			$18.					Friend: Peter Broderick. 42 Willow St Massena, N.Y.	Yes	Visit	Yes	No	6 mos	No						5	6	dark		brn	Scar on right cheek	Canada	Mille Roches
16			$18.					Friend: Grant Adams. Massena, N.Y.												5	9½			blue	—		Cornwall
17			$20.					Friend: William Degnan, Massena, N.Y.												5	9	fair		brn			Stream's Point
18			$25.					Friend: Norman Beale Massena, N.Y.												5	3				Cut scar on right wrist.		Valleyfield
19			$55.					Friend: Laurence Lapointe Massena, NY.												5	11½			blue	Scar on under side right wrist.	Scotland	Pollok Shaws
20			$30.					Self: Edward Prudhomme Tupper Lake, N.Y.												5	11	Med	Ruddy	blue	—	Canada	Perkins Mills
21			$30	Yes	1919 to 1922	Tupper Lake, NY	Apr. 1922	Friend: William Dame. Tupper Lake, N.Y.												5	7	dark	blk	brn			Curran
22		Husband	$60.	No	—	—	—	Husband: Arthur Cousineau Malone, NY.												5	2		brn				Marionville
23		Father	—					Father:												—	—	—	—				
24																											
25																											
26		Self	$70.					No address.												5	10	Med	brn	blue		England	London
27			$75.					Friend: George Graydon Tupper Lake. N.Y.												5	7	dark	dk brn	dk brn	135	Canada	Cornwall
28			$40					Brother: William McAuley Tupper Lake. N.Y.												5	8	Med	brn	brn	140		Bourgit
29			$20					To no address.												5	10	dark			Scar on cheek and neck right side		Ottawa
30			$75.					Sister: Mrs. Rose St Jolicer 604 Charlotte St., Utica, N.Y												5	-			blue	—		Alexandria

George W. Wood,
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or vi
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of
other organized government because of his or their official

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	N.Y.C. —	Nov. 9/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				11
10				
11				14
12	St John	1906	Lake Erie	15
13	Halifax	1905	Sardinian	
14	St John	1910	Emp. Ireland	
15	—	—	—	Apr. 16/23 16
16				Apr. 16/23 16
17				Apr. 16/23 16
18				Apr. 16/23 16
19	Quebec	1907	Casandra	Apr. 16/23 16
20	—	—	—	Apr. 16/23 16
21				Apr. 17/23 17
22				Apr. 17/23 17
23				
24				
25				
26	Montreal	1901	Unknown	Apr. 17/23 17
27	—	—	—	Apr. 17/23 17
28				Apr. 17/23 17
29				Apr. 19/23 19
30				Apr. 19/23 19

Nov. 1923 Copied by D.C.E.

N.Y.C. - Newyork Central Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Border

Nogales Ariz.

Nov. 19 23.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	—	—	—					—	
CLASS C	—	—	—					—	
CLASS D	2	2	—					—	
CLASS E	150	150	—	47					
TOTAL	152	152	—	47					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

7L3
4

RECEIVED
NOV 21 1923
OFFICE OF

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

13
17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Niagara, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355717	N.Y.C.																	
1	17301	McGILLVARY,	STANLEY M.	32	-	m	m	laborer	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Chesterville	wife: Elsie McGillvary Chesterville, Ont.	N.Y.	Massena
2	17443	"	ELSIE H.	25		f		none					English			friend: Mrs Eliza Garnet Chesterville, Ont.		
3	under 16	"	GWELLDA	2			s		—	—	—		Scotch-Eng					
355714																		
4	4295	HARRIDINE,	ALFRED	49	4	m	m	laborer	Yes	English	Yes		English			friend: Mrs Eliza Garnette Chesterville, Ont		
355722																		
5	4297	ST JOHN,	ROSE LASCELLE	28	2	7		none					French		Cornwall	Father: David Lascelle. R.F.D. Cornwall, Ont.		Utica
6	under 16	"	MARY ROSE	12	8		s									Grandfather:		
7	under 16	"	JOSEPH HENRY	11	3	m												
8	20333	QUENNEVILLE,	ALBERT	43	6		m	farmer							Cassleman	Brother: Maurice Quenneville Cassleman, Ont.	Vt.	Essex Junc
9	20334	"	EUPHEMIA S.	41	2		d	none								Mother:		
			c/a 1-17126	9-9-35				A.J.M.										
10	20335	"	HENRY	17	6	m	s	laborer								Uncle:		
								can 1-172269	10/11/35									
11	20336	"	ROSARIA	16	1													
12	under 16	"	CHARLES ANDREW	12				none										
			505 8a-364	11-1-35				A.J.M.										
13	under 16	"	OLIVER	10					—	—	—							
14	under 16	"	REMIE	7														
15	under 16	"	ALBERTINA	5		7												
16	under 16	"	LEO	4		m												
17	under 16	"	BERNARD	2														
355725																		
18	4309	CHATIGNY	ANDREW	24	1			laborer	Yes	French	Yes		French		Valleyfield	brother: Zelma Chatigny Valleyfield, Que.	N.Y.	Massena
355726																Father: Joseph Ouellette Valleyfield, Que.		
19	4310	OUELLETTE,	EVARISTE	21	6													
355727			c/a 11/20/35 mwg													Aunt: Mr. Annabran Collins		
20	4312	COLLINS	ELIZA M.	36	w	7	m	none		English			English		Ottawa	185 Rear Grey Road, Ottawa		Rochester
"																		
21	under 16	"	EDWARD	8	-	m	s											
			c/a 11/20/35 mwg	CA-5-80495				1-9-37 Imp	—		—							
355726																		
22	4313	"	ALFRED	43	-		m	printer	Yes	English	Yes							
355729		505 on 625/2258 2/1/36 OK																
23	4315	CROSS,	GEORGE	37	5											Brother-in-law: Fred Harkness 79 Slater st., Ottawa		Massena
			505-7-111978 furnished by Roosevelttown, N.Y. 10-14-38											C.P.R. Ely 14-9 (noted) 10-17-38				
24	20359	GAUTHIER,	LEON	19	3		s	laborer		French			French		Caseleman	Father: Camille Gauthier Casselman, Ont.		Joppa Lake
	M.O.		Ogdensburg letter # 501/232 dated Nov. 21/33.					farm										
25	E7149480	DELISLE,	MITCHELL	20	-			laborer		English			Indian		Caughnawaga	Father: Frances Delisle Caughnawaga, Que.		Massena
	M.O.		Ogdensburg letter # 501/232, dated Nov. 21/33.															
26	E7149458	JACOBS,	PETER K.	44		m	m	Steel worker								Brother: Joseph Jacobs. Caughnawaga, Que.		
		Pres: Gwell	533 1/2/33 Fee															
355737																Daughter: Irene Stevenson,		
27	4324	CURRAN,	PATRICK	50				laborer					Irish		Ottawa	27 Laurier st. Ottawa, Ont.		Rochester
355738																		
28	4325	"	JULIA	48		7		none					French					
355739																Sister:		
29	4326	"	STELLA	17			s	domestic					Irish					
355735			505 + c/a 11/28/35 mwg															
30	4321	CAMPEAU,	ARMAND	29		m		clerk					French		Hull	Mother: Mrs. Fabien Campeau 389 Champlain st. Hull, Que.		New York
	20/10	NOT USED																
		NOT USED																

30
47

Total passengers 155
U. S. citizens 3
Aliens 152

7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in labor in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether alien has been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien has been previously deported and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	$60.	No	—	—	—	Self: Stanley McKillivray c/o Aluminum Company	Yes	less than 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	bro	bro	135 lbs.	Canada	Chesterville
2			$25					Husband:	No	Peru	Yes									5	4	Fair			142	England	Layton Stone
3		Mother	—					Father:												—	—	—	—		—	Canada	Chesterville
4		Self.	$50.					Friend: Charles McElrath Massena, N.Y.	Yes	less than 6 mos	No									5	3½	fair	bro	hazel		England	Bristol
5			$100.	Yes	1885 to 1918	Malone N.Y.	1910	Husband: Joseph St Pierre 604 Charlotte St., Letria, N.Y.												5	0		fair	blue		U.S.	Malone
6		Mother	—	No	—	—	—	Father:												—	—	—	—			Canada	Alexandria
7																											
8		Self.	$200.					Brother: Thomas Pierpreville Essex Junc. Vt. (Colchester)	No	Peru	Yes									5	5	med	bro	bro	130		Cassleman
9		Husband	—					Bro-in-l:												5	4½		Auburn	blue	105		Albert
10		Father						Uncle:												5	5		bro	bro	113		
11																				5	5				110		
12																				—	—	—	—		—		
13																											
14																											Cassleman
15																											
16																											
17																								cut scar at end left thumb			
18		Self.	$20.					Self: Andrew Chatigny c/o Aluminum Company	Yes	less than 6 mos.	No									5	3	dark	Red	Br			Montreal
19			$50.					Self: Evariste Ouellette c/o Aluminum Company.												5	8		bro	Gr	125		St Paul, Que.
20		Husband	$25.					Mother: Mrs Emma Ewing 253 Summit House - Rochester, N.Y.												5	4	fair	bro	blue	128	England	London
21		Father	—					Grandmother:												—	—	—	—		—	Canada	Toronto
22		Self.	$400.					Mother-in-l:												5	4	fair	bro	bro	110	England	London
23			$40.					Friend: E. Gariepy 75 Chase St., Massena, N.Y.												5	11	Ruddy	bro	blue	—		
24			$35.					To look for work	No	Peru	Yes									5	4	dark	bro	bro	138	Canada	Magetta
25			$21.					Bro. Angus Delisle, Massena, N.Y.												5	11		dk		160		Caughnawaga
26			$25.					Bro-in-l: Mike Jacobs, Massena, Ny.												5	9				Scar on index finger left hand. 198		
27			$200.					Son: James Currier 1 Park Place East, Rochester Ny.	Yes	less than 6 mos	No									5	5½	Ruddy	Br	Br	—		Osgood
28		Husband	—																	5	5	fair	fair	blue			Ottawa
29		Father	$25.					Brother:												5	5			brown			
30		Self	$40					Sister: Sarah Maria Campeau 1219 McCormick Ave L.I.												5	7	dark	dark	Br			Hull

George W. Wood
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of [illegible] other organized government because of his or their official [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	N.Y.C. —	Apr 19/23 Nov. 19/23
2	Quebec	1910	Lake Manitoba	
3	—	—	—	
4	Quebec	May 1910	Not Known	Apr 18/23 Nov. 19/23
5	—	—	—	Apr. 19/23 19
6				19 —
7				19
8				19
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				Apr. 20/23 20
19				Apr. 20/23 20
20	Quebec	1907	Lake Manitoba	Apr. 20/23 20
21	—	—	—	20
22	Quebec	1907	Lake Manitoba	Apr. 20/23 20
23	Quebec	1912	Sicilian	Apr. 21/23 21
24	—	—	—	21
25				22
26				22
27				Apr. 23/23 23
28				Apr. 23/23 23
29				Apr. 23/23 23
30				Apr. 23/23 23

List 1 to 30. Copied by [illegible]

N.Y.C. -- New York Central Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Niagara Falls, N.

Sheet No. 21

INDEXED
A to K
L to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
												Non Manifest Debarred						11/21/22
1		Perri	Vito	39		m												10/25/23
2		Marchand	Ernest	25														
3		D'Ascenzo	Idolo	25														10/26/23
4		Volpini	Ferdinando	35														
5		Knobel	Henry	31														10/27/23
6		Talovo	Benedetto	48														11/27/23
7		Venrter	Percy	18														
8			Wm.	19														11/29/23
9		Coulihan	Wm.	27														11/4/23
10		Konyk	Michal	32														11/7/23
11		Henderson	John S.	29														
12		McClure	Laurence	27														11/8/23
13		Spina	Giuseppe	27														11/9/23
14		Claydon	Curtis	23														11/10/23
15		Martin	John	43														11/14/23
16		Disabatino	Luigi	20														"
17		Kocharczuk	Urchory	26														"
18		Johnson	Wm.	32														11/15/23
19		Slippery	Louis	34														11/16/23
20		Murphy	James H.	39														
21		Harner	Emily D.	19		f												11/17/23
22		Campbell	Melville	22		m												
23		Rorke	Marie	17		f												
24		LeBlang	Isaac	43		m												11/18/23
25		Tondo	Leonardo	44														
26		Johnson	Harold F.	23														11/19/23
27		Hatten	George N.	37														
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

48 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF Nov, 1923.

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or the
other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Issue 1924 Copied by M.B.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Anchor-Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	653 PRIMARY 3rd	Highfield	Joseph	23		M	S	Lab	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Toronto	None.	N.Y.	Buffalo
2	103624 PRIMARY 3rd	Kelly	Thomas J	18			M	Cooker						England	Walker	wife. Catherine Walker. Eng.		Brooklyn
3	103627 PRIMARY 3rd	Flynn	John	19			S	Lab							Wallsend	Father: Michael. Wallsend. Eng.		New York
4	103629 PRIMARY 3rd	Humble	Robert	41			M	Clerk							Newbourne	Sister in Law. Newbourne. Eng. Mrs E. Wilson, 8 Rupert Terrace,	N.J	Montclair
5	103657 PRIMARY 3rd	Humble	Ida L	41		F		None								Sister. Aunt.		
6	103658 PRIMARY 3rd	Humble	Audrey C	18			S	Clerk										
7	103659 PRIMARY 3rd	Scrimshaw	Robert H	29		M	M	Mech. Marine Eng.							Newcastle	Father: Geo. 36 Stephendale Terrace. Newcastle	Mass	Quincy
8	103660 B. S. I.	Armour	William	22			S					Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	Hartley, John. 36 Eaglestone Dr.	N.J	E Orange
9	103661 B. S. I.	Collins	Harry H	23				Mach. Ship Wright				England	Eng.	Canada	Toronto	Father: Frederick Greenock. Scotland Cousin: W. Hickey. Peterboro. Ont.		
10	103662 PRIMARY 3rd	Letchford	Frank J	20				Baker						England	Durham	Father, Jno Durham. Eng.	Mass	Boston
11	103740 PRIMARY 3rd	Kelly	George	26				Maker						Canada	Toronto	Bro: Robt 565 Gilmore St Peterboro, Ont.	Pa	Scotdale
12	103742 PRIMARY 3rd	Letchford	Edward	23				Platter Ship Carp. Boiler Maker					Irish	England	Wellington	Mother: Mary Wellington Quay. Eng.	Mass	Boston
13	103743 PRIMARY 3rd	Fagan	James	25									English		Byker	Mother Married Byker. Eng.	N.Y	New York
14	103745 PRIMARY 3rd	McNulty	Hugh	24										Canada	Toronto	Bro. Robt Peterboro, Ont.	Pa	Pittsburgh
15	103747 PRIMARY 3rd	Letchford	William J	26			M	Plater									Mass	Boston
16	103754 B. S. I.	Scott	Norman W.	21			S	Plumber Com. Franker				Scotland	Scotch		Queenston	Friend: Jas Meehan, 189 Sanford Ave, Hamilton Ont.	Pa	Pittsburgh
17	103763 PRIMARY 3rd	Grain	Everard	22								England	English		St Catherines	P S Gloria (uncle) Mag. Sandra St Catherines, Ont	R.I.	Thornton
18	103765 PRIMARY 3rd	Bell	John B	21				Fitter							N. Falls.	Fr. J. Ware 24 Symington Ave. Toronto. Ont	Mass	Boston
19	103767 PRIMARY 3rd	Kilkenny	James P	21												Bro. Joseph. Banff. Alta. Can.	Pa	Philadelphia
20	103776 PRIMARY 6th	Cullen	David	22				Driller						England	Newcastle on Tyne	Bro. Peter. Newcastle on Tyne. Eng.		Pittsburgh
21	103777 PRIMARY 3rd	McLeod	John H	24			S	Lab				Scotland	Scotch	Canada	Niag. Falls	Cousin. J Mopnion, Bracebridge. Ont.	N.Y.	Niag Falls
22	103786 PRIMARY 3rd	Morrow	Harry	30			M	Mach						Leaves here at N. Falls		Mr. Mrs H. Gray. 139 - 3 Ave.		Canada
23	103809 PRIMARY 3rd	Holmes	Charles	29			S											Canada
24	103812 PRIMARY 3rd	Sutherland	Angus	43				Carp.						Canada	St Catherines	Cousin: Alexander Sutherland, 38 Lowell Ave., St Catherines Ont.	N.Y.	Buffalo
25	103840 PRIMARY 3rd	Morrison	Thomas F	25				Student Loco.						Scotland	Kirkcudbright	Father: Thomas Kirkcudbright, Scotland	Cal	San Francisco
26	4/189567 PRIMARY 3rd	Murray	John	43			M	Eng. Boiler Maker						England	Barrador	Wife. Annie Barrado. Eng.	N.Y.	Buffalo
27	4/189591 PRIMARY 3rd	Graham	Anderson	43								England	English	Scotland	Edinburgh	Wallsend. Eng. Sister: Mrs Robertson	N.J.	Camden
	4/189594 S. S. I.	Russell	Elizabeth	26		F	S	None						Canada	Hamilton	333 Emerald St. Hamilton, Ont.	N.Y.	Niag. Falls
	Deserted PRIMARY 3rd	Warren	William R	46		M	M	Contractor				Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Stewart 63 Buchanan Ave. Glasgow Scotland	N.Y.	New York City
	4/189584 PRIMARY 3rd	Warren	Mary	41		F		None					English					
	4/189585	NOT USED																
		NOT USED																

49 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191

CLASS B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

No.	14 Head tax status	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. a	20 b	20 c	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		No	Self.	75	No				Uncle, John Bostock. 28 Regent St																			
2		Yes		70					Cousin: Flora Tinkler, 541-8th ave & St. Brklyn. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	bro	blue	none	England	Chesterton
3				26					Aunt Kate Flynn. 425 Green Ave.													5	6	Med		bro			Walker.
4				300					Maggie Banks, 101 Brow St,													5	6½		Grey				Wallsend
5		Husb.	—										—									5	7		bro				Newbourne
6		Father	—		—								Yes									5	4		blue				Eargreen.
7		Self		200					Bro. John. 41 Stewart St.													5	3		bro				Newbourne
8		No		39					Uncle John Nimmo, 248 Prospect St.													5	10		blue				Gateshead
9				49									?									5	6		grey			Scotland	Greenock
10		Yes		45					Cousin. Mrs Hickey 537 Main St.				Yes									5	7½					England	Woolwich
11				50					Uncle. Geo Donnelly. Scotdale. Pa.													5	9		old				Sunderland
12				45					Mrs Hickey, 537 Main St.				?									5	7¼		bro	blue			Durham
13		No		51					Anna Clevers, 74 Jane St. Uptown.				Yes									5	6½			grey			Sunderland
14		Yes		48					Jack Dempsey. 17 Bouquet St. Pittsburgh Pa													5	7		Med	bro			Houghton-le-Spring
15				45					Cousin Mrs Hickey 537 Main St. Boston Mass.				?									5	7		bro	blue			Wallsend
16		No		95									Yes									5	6½	Fair	bro	blue			Halifax.
17		Yes		100					Uncle H C Bailey, Box 2 Thornton R.I.													5	8	Med	bro	bro		Scotland	Glasgow
18				45					Aunt. Mrs J Ryan. 5 Marriot Pl.													5	8					England	Nottingham
19				42					Bro. Edmund. 1414 No 62 St.													5	3						Ryton.
20		No		60					John Marsh. 299 Wayne Bridle Ave.													5	10		blue				Newcastle upon Tyne
21				19																		5	6						
22		Yes		50					Your 523/68277													5	5½		bro			Scotland	Kirkintilloch
23				75					Your 523/68278				Yes	transit	No							5	9		grey				Campbeltown
24				65																		5	6½		blue				Glasgow
25		No		300	Yes	1914 to 1920	Galveston Texas.	1920	Mrs Thos Heffernan 1880 Fell St., San Francisco				No	Perm								5	7		bro				Brora
26				150		1916	Var.	Nov. 1916	Your							Yes							6	1		blue				Kirkintilloch
27		Yes		40	No	—	—	—	Bro. Nicholas, 634 Benson St.														5	9						Greenock
28	L.P.C. 137			45					Bro Segabee 517 Jefferson Ave.														5	6					England	Consett
29				150									Yes	2 weeks	No							5	6	Fair	grey			Scotland	Falkirk
30		Husb	—						Your				No	Perm	Yes							5	9	Ruddy	Hazel				Glasgow
																						5	8	Med	bro			England	Leicester

Helen E. Way Fred S. Murphy Wm Rugg John E. Moran

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	L.B. May 2.1923	Athenia	Nov 1.
2	Que.	J.B. Oct 21.1923	"	1
3	"	L.B. "	"	1
4	Mont.	M.C. Oct 21.23	"	1
5	"	M.C. "	"	1
6	"	M.C. "	"	1
7	"	M.C. "	"	1
8	Que.	L.B. Aug 13.1923	Cassandra	1
9	"	L.B. "	"	1
10	"	L.B. Oct 21.1923	Athenia	1
11	"	L.B. "	"	1
12	"	L.B. "	"	1
13	"	L.B. "	"	1
14	"	L.B. "	"	1
15	"	L.B. "	"	1
16	"	L.B. Aug 2.1923	Cassandra	1
17	"	L.B. Oct 20.1923	Athenia	1
18	"	L.B. Oct 21.1923	"	1
19	"	L.B. "	"	1
20	"	L.B. "	"	1
21	"	L.B. June 8.1923	Saturnia	1
22	"	L.B. Aug 19.1923	Cassandra	1
23	"	L.B. Aug 13.1923	"	1
24	"	L.B. May 15.1923	"	1
25	Mont.	G.T. Oct. 6.1923	"	1
26	Que.	G.T. Oct. 13.1923	Athenia	1
27	"	G.T. Oct 20.1923	"	1
28	Montreal	G.T. May 11.1923	Saturnia	1
29	"	G.T. Oct 8.1923	Cassandra	1
30	"	G.T. "	"	1

Line 1 to 3d. Copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk R.
C.P.R. ..... Canadian Pacific R.
..... Wabash R.
..... Erie R.
..... Upper Lakes
..... Lower Lakes

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cruchon Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 654 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	91897	PRIMARY 3 M B. S. I. Lynch	Thomas G	26		M	M	Lab	Yes	English	Yes	Scotland	Irish	Canada	Upsala	wife, Marguerite, Dundee Scotland	Mass.	Springfield
2	91897	Riddell	Jean G	23		F		Nrse					Scotch		Toronto	sister; Mrs. Sinclair, 311 Havin Ave. Toronto Ont.	N.Y.	Niag. Falls
3	91897	PRIMARY W 3 B Leggat	Kenneth	25		M	S	Marine Eng.							Guelph	Cousin; William Mc. Stewart, Winnipeg Man.		Buffalo
4	91897	PRIMARY W 3 B Oliphant	Arthur	25												sister; Margaret Oliphant, Guelph Ont.		New York
5	91897	PRIMARY 2 B Broadley	Charles H	23				Mach							Midland	Aunt; Mrs. T. Smith, 58 Latimer Ave. Toronto Ont.		Buffalo
6	91897	PRIMARY 3 B Strachan	Andrew	55			M	Lab						Leave Last N. Falls	Niag. Falls	wife; Jennie, 24 Blender Hill, Niag. Falls Ont.		Canada
7	Debarred B. S. I.	Ferguson	John	27				Mach					+		Alexander	wife; Jean, Alexander, Scotland	N.Y.	Buffalo
8	123916	PRIMARY 3 W B Gray	George G	41				Carp.						Canada	St. Catharines	wife; Jane, 3 Beach St. St. Catharines Ont.		Niag. Falls
9	91897	PRIMARY 3 W B Macdonald	Charlotte	26		F	S	Waitress						Leave Last at N. Falls	Niag. Falls	Bro. William, 11 Arden St. Glasgow Scotland		Canada
10	Debarred B. S. I.	Tulloch	William	40		M		Ship Fitter					+		Collingwood	None	N.Y.	Buffalo
11	Debarred B. S. I.	Thompson	James	27				Clerk					+		Niag. Falls	Cousin, Mrs. M. Mc. Dowie, Box 104 Herbert, Sask. Can		Lackawanna
12	Debarred B. S. I.	Murray	George	29				Brass finisher					+		Mawer Sask.	None		Buffalo
13	Debarred B. S. I.	McCall	John	28				Tool Maker					+		Hamilton	Bro. William, 156 Balmoral Ave. Hamilton Ont.	Mass.	Boston
14	123921	PRIMARY 3 W B MacPhail	William H	30				Adv. Agt.					+	Leave Last at Toronto		Mother; Elizabeth, 91 Hyndland St. Glasgow, Scotland		England
15	Debarred B. S. I.	Boland	Patrick	26				Lab				Ireland	Irish		Hamilton	Bro. John, Carricrum, Ireland.	Pa.	Philadelphia
16	Debarred B. S. I.	Conlon	Thomas	25									+		Glasgow	None	N.Y.	Niag. Falls
17	Debarred B. S. I.	Doran	Michael	38			M					Scotland	Scotch	Canada	Niag. Falls	wife; Sarah, 131 Huff St. Glasgow Scotland		
18	Debarred B. S. I.	Baillie	James W	22			S						+		Glasgow	Father; Charles, 29 Canal St. Salt Coates, Scotland		
19	Debarred B. S. I.	Brown	William H	48			W	Molder					+	Canada	Sarnia	Son; William, Glasgow, Scotland	Pa.	Erie
20	Debarred B. S. I.	Gallagher	Mary	23		F	S	Domestic					+		Glasgow	Cousin, Mary C Donbell,	N.Y.	New York
21	Barred B. S. I.	Galvin	Archibald	26		M	M	Lab					+			wife; Julia, Pollokshaws, Glasgow, Scotland	Ohio	Cleveland
22	BARRED B. S. I.	Downey	Thomas	50				Plate Layer					+			None	N.Y.	Buffalo
23	123890	McIntyre	Mary	45		F	S	Clerk					+	Canada	N. Falls	Father; Dougald, 5 Mc. Rae St. Niag. Falls Ont.	Cal.	Sacramento
24	Debarred B. S. I.	Finlay	William D	50		M	M	Pattern Maker					+		Hamilton	wife Agnes, 60 Patterson St. Glasgow, Scot.	N.Y.	Niag. Falls
25	Debarred B. S. I.	McPherson	James C	40				Lab					+		Niag. Falls	wife, Jeanette, Glasgow, Scotland		Buffalo
26	Debarred B. S. I.	Elliott	James W	24				Ship Plater					+		Grafton	wife; Janet, Cobourg, Ont		
27	BARRED B. S. I.	McLean	George	25			S	Painter					+		Semen Sask.	Mother; Ellen, Glasgow, Scotland		
28	BARRED B. S. I.	Walker	Albert G	29				Lab					+		Ebor Sask.	mother; Agnes, Motherwell, Scotland		
29	124249	Worrall	Ernest	24									+	Leave Last at N. Falls	Niag. Falls	Bro Horace 102 Quickly Ave. N. Falls. Ont		Canada
30	123917	Strachan	Elizabeth	18				Domestic					+	Leave Last at N. Falls		Father Andrew 24 Bender Hill. N. Falls. Ont		Canada
		NOT USED																
		NOT USED																

50 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y. , MONTH OF NOV 24 1923 , 191 CLASS B

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor if any, and if so, what kind, and whether engaged, previous to sailing, by letter or agreement, to labor for any person or corporation in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read? (Test to be applied by inspector.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been deported before and if so, when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Self	60.00	No				S.-in-L; Mrs. Frank Watson, #709 Carew St.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn.	Gray	None	Scotland	Dundee
2			100.00					Husband; Leonard A. #2013 La Salle Ave.												5	4			Blue			Stephenson
3			150.00					Friend; Chas. McGowan, #193 Tupper St.												5	10						Glasgow
4	No		50.00					Cousin; James Elliphant, #404 Audibon Ave.												6	1½						Dalry
5			40.00					None												5	7½			Gray			Glasgow
6	yes		25.00					523/68736 None See Col. #12	yes	Transit	No									5	7½			Brn.			Stephenson
7		L.P.C./37	40.00					None	No	Perm.	yes									5	9			Blue	Scar on upper lip.		Alexandria
8			40.00																	5	9½			Brn.	None		Aberdeen
9			50.00					523/68243 See Col. #12	yes	Transit	No									5	4			Gray			Glasgow
10	No	L.P.C.	10.00					None	No	Perm	yes									5	5½	Fair	Xpt/Brn.	Blue			Lennoxtown
11	yes	L.P.C.	35.00					Friend; John Smith #234-4th. St.												5	5½	Med.	Brn.	Gray			Dumfries
12	No	L.P.C./37	40.00					None												5	10	Dark	Brn.				Glasgow
13		L.P.C./37	150.00					Uncle; Thos. Calderwood, #1138 Dorchester Rd.												5	2	Med.					Kilmarnock
14			200.00					523/68297 See Col. #12	yes	Transit	No									5	4	Fair		Blue			Glasgow
15	yes	L.P.C./37	25.00					Sister; Mary Rentie, #4018 Gordon St.	No	Perm	yes									5	8	Med.				Ireland	Carricum
16		Quota Exhausted	30.00					Friend; Patrick Gallagher, #303-7th. St.												5	8						Carborough
17		Quota Exhausted	40.00					B-in-L.;												5	10						Ballynhay
18		Quota Exhausted	10.00					None												5	4½		Xpt/Brn.			Scotland	Salt Coats
19	No	Quota Exhausted	25.00																	5	11		Brn.				Glasgow
20	yes	Quota Exhausted	10.00					Uncle; J. McMullen, #244-E-86th. St.												5	5	Fair					
21		Quota Exhausted	35.00					Bro. John, #1408 Lake View Rd.												5	9½	Dark	Blk	Brn.			Pollokshaws
22		Quota Exhausted	100.00					Friend; Charles Dow, #425 Hoyt St.												5	11	Fair	Gray	Blue		Ireland	Ballyragget
23	No		10.00					Friend; Henrietta McIntyre, 29th St.												5	1½	Med.	Brn.	Gray		Scotland	Rookwood
24	yes	Quota Exhausted	100.00					Nephew; Alex. Watson, #1631-8th. St.												5	2		Gray	Blue	Left eye Closed Broken nose bridge		Dundee
25	No	Contract Laborer						None												5	7½	Fair	Brn.				Glasgow
26		Quota Exhausted	40.00																	5	9	Med.			None		Dalton
27		Quota Exhausted	40.00					Friend; Mrs. Sloat, #15 Edwin Place												5	4½	Fair	Dark				Glasgow
28		Quota Exhausted	10.00																	5	7	Med.	Brn.	Brn.			Motherwell
29	No		20					523/68037 See Col. 12	No	Trans	No									5	10	Fair		Hazl		England	Sheffield
30			10					523/68041 do												5	3	Med.		Brn		Scotland	Saltcoats

Fred'k Frank a. L. Barkman T. V. Walter

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9. T. 8/12/23	Cassandra	Nov. 1.
2	Montreal	9. T. 6/1923	Athenia	1
3	Quebec	9. T. 7/1923	Cassandra	1
4	"	9. T. 8/16/23	"	1
5	"	U. B. 6/11/23	Saturnia	1
6	"	U. B. May 1923	"	1
7	"	9. T. 10/21/23	Athenia	1
8	"	U. B. 6/1923	"	2
9	"	U. B. 7/1/23	"	2
10	"	X. B. 8/3/23	Cassandra	2
11	"	X. B. 10/7/23	"	2
12	"	X. B. 8/12/23	"	2
13	Montreal	9. T. 6/8/23	Athenia	3
14	"	X. B. 10/21/23	"	3
15	Quebec	9. T. R. 8/25/23	"	4
16	"	9. T. 11/1/23	Saturnia	3
17	"	9. T.	"	3
18	"	X. B. 7/1/23	Athenia	5
19	"	9. T. 11/5/23	Cassandra	6
20	"	9. T. 10/20/23	Athenia	6
21	"	9. T. 11/31/23	Cassandra	6
22	Montreal	9. T. 11/6/23	"	8
23	"	X. B. 8/5/23	Saturnia	6
24	Quebec	9. T. 9/10/23	Cassandra	9
25	"	Z. B. 8/12/23	"	12
26	"	X. B. 8/20/23	Athenia	13
27	"	X. B. 8/13/23	Cassandra	13
28	"	X. B	"	13
29	Halifax	ZB May 1923	Athenia	17
30	Quebec	ZB 9/23/23	"	21

Left Pier 30 Inspected by M. B. C.

T. R. ..... Grand Trunk Ry.
C. R. ..... Michigan Central R.
..... Wabash Ry.
..... Erie Ry.
..... Upper Foot Bridge
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

INDEXED
A to K. Vol. 2
L to Z

PER Anchor-Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 655 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEBARRED	B. S. I. Stratton	Ina	21		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Turks Joseph. Glasgow. Scot.	Ohio	Cleveland
2	DEBARRED	B. S. I. Stratton	Mary	24														
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

51

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alive and have previously applied within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	L.P.C. 37	50	No				Aunt Bessie Fortune 292 E. 76 St.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Bro	Blue	None	Scotland	Glasgow
2		L.P.C. 37	100																	5	3	Med		Gray			
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	STR 10/31/23	Athenia	Nov 23
2	"	"	"	23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				

Stamped Buy M.B.C.

GTA and Toronto Ry
[illegible] Central
[illegible]
[illegible]
Upper [illegible] Freight
Lower [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Servs (Atlantic) LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
1	PRIMARY G.C.W.	FOSTER	CECIL J.	31	-	M	S	Manufacturer	yes	English	yes	England	English	Leans U.S. at N.Y. England	Inverness	Father, Robert Inverness England	England	
2	Debarred B. S. I.	TRACEY	MAY	22	-	F		Waitress		C.N.R. - Sept 7, 1923		Ireland	Irish	Canada	Toronto	Dublin, Ireland Father, Thomas	N.Y.	New York
3	Debarred	WETHERINGTON	FREDERICK	29	-	M		Plasterer				England	English		Hamilton	Leeds, England	Pa.	Pittsburgh
4	PRIMARY G.C.W. S/S Ticket	FAWELL	CATHERINE	59	-	F	W.	None						Leans U.S. at N.Y.	Stony Lonk	None	England	
5	B. S. I.	GRACE	THOMAS W.C.	22	-	M	S	Grocer						Leans U.S. at N. Falls	Toronto	Father, Chas. S. Ryton on Tyne, Eng.	Canada	
6	B. S. I.	HAYTON	ERNEST	23	-			Auto Mech.						Leans U.S. at N. Falls		Father Edward Penrith Eng.	Canada	
7	Debarred B. S. I.	SILBERBERG	LOUI	18	-			Runner		Polish Yiddish		Poland	Hebrew		Toronto	Cousin Thos. D. Fried 20 Bidwell Av. Toronto	N.Y.	Buffalo
8	Debarred B. S. I.	Smith	Thomas W	19				Lab		English		England	English			Bro William 261 Mallory Av. Toronto		
9	189544	IWONOK	MARIA	37		F	M.	None.		Russian		Galicia	Ruthenian	Leaves U.S. at N. Falls	Brantford	Bro-in-law Wasie 107 Sidney St. Brantford	Canada	
10	DEPARTED Departed B. S. I.	JAMES	JAMES L	28		M.		Auto Mech.		English		England	English		Sudbury	Wife Annie Leicester England	Conn	New Britain
11	189610	BLAIR	HENRY	20			S	Miner		English		Scotland	Scotch		Hamilton	Father Robert 70 Fullerton Ave Hamilton	Pa	Turtle Creek
12	LB 3811	BROWN	REGINALD	16				Clerk				England	English	England	Lancashire	Uncle Albert Riccup St Davids, Ont	Pa	Homestead
13	LB 3858	BUCHAN	WILLIAM	46			M	Laborer				Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Wife Ellen Peterhead Scot	N.Y.	N. Falls
14	LB 3830	BUTTERWORTH	WILLIAM	52			S	Cooper						Scotland	Peterhead	Mother Elizabeth Geddes 59 St. Peter St Peterhead Scot		
15	LB 3819	CAMPBELL	DONALD	34				Laborer						Canada	Toronto	Cousin Angus McDonald Scotston Ave	Pa	Pittsburg
16	189583	CHRISTIE	ALFRED L	23	8		M.							Leaves U.S. at N. Falls	Grimsby	Bro Robert 90 Walnut Ave Hamilton		Canada
17	LB 3837	CLARK	CATHERINE A	30		F		None.				Wales	Welsh		Pt Colborne	Sister Violet Phillips 8 Cottage St. Hamilton	Pa	Primrose
18	189564	COCHRANE	THOMAS	46		M.		Marine Eng.				Scotland	Scotch	Scotland	Dumbarton	Wife Grace Dumbarton Scotland	Pa	W. Bradford
19	LB 3816	DAVIDSON	ALLEN	21			S							Canada	Brooksby	Father Robert Salt Coates Scot	N.Y.	Canada
20	LB 3641	DAVIES	EDWARD	28				Miner				Wales	Welsh		Hamilton	Father Bryan Aberamen Wales	O	Akron
21	LB 3639	GALLAGHER	WILLIAM	35			S	Pattern Maker				Scotland	Scotch		London	Aunt Mrs. John Keegan 224 Thames St Chatham Ont	N.Y.	Tonawanda
22	LB 3836	HALL	ARTHUR	31				Tool Maker	11 3/4	L B V 12-17-24		England	English	England	Rochdale	Mother Louisa Hall 815 Manchester Rd Rochdale	Pa	Phila
23	DEPARTED Debarred B. S. I.	HOUSTON	DAVID	33			M.					Scotland	Scotch	Scotland	Alexander	Wife Jean Bridge Sgr Alexander Scot	N.Y.	Buffalo
24	LB 3741	KEVILL	ARTHUR	22			S	Mach.				England	English	Canada	Eden.	Father Charles Bath Eng	Pa	Phila
25	129406	KOHLER	OTTO	37				Mech.		German		Switz	German		Toronto	None	N.J	Newton
26	129407	KOHLER	GOTTFRIED	21														
27	LB 3721	LANGFORD	ALBERT	19				Farm Lab.		English		England	English		Galloway E		N.Y.	Auburn
28	LB 3711	LINDSAY	JAMES D.S.	26				Lab Mech.				Scotland	Scotch		N. Falls			Buffalo
29	DEPARTED Debarred B. S. I.	McCORMACK	WILLIAM F	37				Lab.				England	Irish			Mother Elizabeth 34 High St. Barrow Eng	Pa	Pittsburg
30	LB 3787	MACDONALD	MURDOCH	22								Scotland	Scotch		Toronto	Aunt Mrs. Stewart Scotston Ave	N.Y.	N. Falls
31		NOT USED																
32		NOT USED																

52 Total passengers . . . .
U.S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—				
No. F 3	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to remain in country whence he has come (including passage in the United States in transit)?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been deported before and if so, when?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self $1500	No					V 523/68018 See Columns 12 Cousin, Arthur Nagen 136 W. 103rd St.	Transit		No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Med	Brn	Brn	None	England	London
2		Quota Exhausted $20						Cousin, Geo. Rugeley Beach Grove	No Perm	?									5	4	Dk	Brn	Blue		Ireland	Dublin
3		L.P.C. $15							Yes Work	No									5	5	Med				England	Leeds
4		$40						None V 523/68019	Transit										5	2	Dk	Dk	Dk			Northfleet
5		$14						V 523/68020	Transit										5	9	Med	Brn	Blue			Ryton
6		$48							Transit										5	3			Brn			Penrydd
7		L.P.C. $29						None	No Perm										5	7½			Blue		Poland	Yezna
8		L.P.C. 12						V 523/68023	Transit										5	9½	Fr				England	Newcastle
9		None None						See Column 12 Uncle Ed. N. Smedley	No Perm	Yes										5			Blk	Brn		Poland	Zgzawa
10		L.P.C. 24						68 Barrea St. N Britain Ct Bro Robert											5	6		Med	Brn	Blue	England	Leeston
11		25						942 Sycamore St. Turtle Creek Pa. Factory Homestead Homestead Pa.											5	3				Hzy	Scotland	Kilwinning
12		30						Son Robert 1140 Willow ave N Wales											5	6½	Fr			Brn	England	Lancashire
13		50						Half Bro. John Geddes 1559 Pierce ave N Wales											5	6			Gray	Blue	Scotland	Peterhead
14		95						Cousin Norman Brown 5285 Rowley St. Pgh. Pa											5	9						Stornaway
15		200						V 523/68026 See Column 12											5	9		Med		Blue		Torry
16		40						Bro William Phillips Primrose Pa.	Transit										5	6				Brn		
17		200						Bro in law Dugald Brodie 1442 Beach Ave N Braddock Pa.	No Perm	Yes									5	7			Blk	Brn	Wales	Swansea
18		100						Cousin David Davidson 4 A [illegible] N Wales Ny											5	6½			Gray		Scotland	Dumbarton
19		50						Fred Townsend 96½ Gale St. Akron O.											5	6½			Brn			Glasgow
20		90						Bro James 147 Young St. Tonawanda Ny											5	8½				Blue	Wales	Aberaman
21		40						No address Fr. Davidson 183 Hudson St. Bflo Ny											5	5				Brn	Scotland	Greenock
22		250						Uncle Thomas Keville Huntington Valley Phila Pa Cousin Hermann Kuettinger Newton N.J.											5	5½					England	Oldham
23		L.P.C. 37 100																	5	6				Blue	Scotland	Dunfermline
24		20																	5	7	Fr				England	Bath
25		250																	6	2	Med		Brn		Switzerland	Berne
26		200						Uncle Ernest Langford 780 W Genesee Auburn Ny											6	1						Zurich
27		98						Fr. Mrs Boyd 1207 E Ferry St. Bflo											5	7				Blue	England	Langport
28		100						Fr. Thos. Coyne 420 Stewart St. Pittsburg											5	8				Gray	Scotland	Leslie
29		L.P.C. 37 76						No address											5	8½				Brn	England	Herrod
30		50																	5	9½					Scotland	Aberlady

Glenn E. Way — Martin H. Kingsley — Robert H. Elwell

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	10/10/23	Empd. of France	Oct. 26
2	St John	9/30/23	Montrose	" 27
3	Mont.	6/3/23	"	" 27
4	"	5/29/23	Montclare	" 27
5	"	6/18/23	"	" 28
6	"	5/4/23	Montrose	" 28
7	Quebec	7/27/23	Minnedosa	" 28
8	"	5/21/23	Montclare	" 29
9	"	10/21/23	Montclare	" 30
10	"	5/26/23	Montclare	" 30
11	"	9/9/23	Corsican	Nov 1
12	"	10/20/23	Montrose	" 1
13	"	9/25/23	Marloch	" 1
14	"	5/21/23	Montcalm	" 1
15	St John	5/21/23	Metagama	" 1
16	Quebec	8/1/23	"	" 1
17	"	9/8/23	Montclare	" 1
18	"	10/6/23	"	" 1
19	"	8/12/23	Marburn	" 1
20	"	7/22/23	Canada	" 1
21	St John	4/14/23	Montclare	" 1
22	Quebec	5/28/23	Montrose	" 1
23	"	8/15/23	Marburn	" 1
24	"	8/11/23	Melita	" 1
25	Mont.	5/8/23	Minnedosa	" 1
26	"	"	"	" 1
27	St John	5/21/23	Montcalm	" 1
28	Quebec	7/1/23	Montrose	" 1
29	"	8/19/23	Montcalm	" 1
30	St John	5/21/23	Metagama	" 1

Line 1 to 30 Copied by M.L.C.

T.R. ..... Grand Trunk
R. ..... Michigan C
..... Wabash Ry
..... Erie Ry.
..... Upper Foot
..... Lower Foot

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

DEC 13
APR
DEC V-17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Services (Atlantic) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 657		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	103668	PRIMARY 13m Mac Manus	✓ Arthur E.H.	17		M	S	Lab	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Niag Falls	Sister Kathleen Mason 98-6th Ave. N. Falls. Ont.	Ny	Buffalo
2	103817	PRIMARY 5m Morrison	✓ Donald	28								Scotland	Scotch		Toronto	Cousin Donald McLeod 24 East Grey Rd. Toronto		Niag Falls
3	103820	PRIMARY 5m Morrison	✓ Norman	35												Friend Malcolm MacDonald 115 East Lynd Ave. Toronto	Pa	Pittsburg
4	2e 7360	PRIMARY 11m Munro	✓ Catherine	54		F	W	Nurse							Niag Falls	Cousin Jas Galloway 188 Ellsworth Ave. Toronto	Ny	Niag Falls
5	103726	PRIMARY 11m Munro	✓ Alexander	56		M	S	Upholsterer								Friend Jas. Brown 17 Mary St. St. Catherines	Pa	Pittsburg
6	103800	PRIMARY 18m Oakes	✓ Henry	29			M	Miner				England	English		St Catherines	Wife Elizabeth Nelly Lead. Wales	Ny	Niag Falls
7	103710	PRIMARY 3m Roberts	✓ James	23				Mach Black smith				Wales	Welsh		Niag Falls		Pa	Donora
8	55 189623	PRIMARY 6m Ross	✓ Donald	31								Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Annie. Glasgow Scot.	Conn	Norwich
9	55 189620	PRIMARY 18m Sibley	✓ Charles J	27			S	Gardener				England	English	Canada	Guelph	Neal	Ny	Buffalo
10	103727	PRIMARY 18m Smith	✓ William	30				Moulder				Scotland	Scotch		Toronto	Sister Minnie Anderson 35 Kingsmount Rd. Toronto		New York
11	103818	PRIMARY 3m Smith	✓ Roderick	29				Distiller								Cousin W. Greer 12 Earl Grey Rd. Toronto		
12	103785	PRIMARY 3m Tweedie	✓ Agnes M	25		F		Domestic						Scotland	Penicuik	Father 2 Mrs. Penicuik Scot		Youngstown
13	103810	PRIMARY 18m Unsworth	✓ Harold	33		M	M	Moulder				England	English	Canada	Toronto	Cousin Harry Miller 41 Armstrong Ave. Toronto		Niag Falls
14	103646	PRIMARY 33m Bradley	✓ William J	45				Sta. Eng.						England	Ketburn	Wife Isabella Ketburn. Eng.		New York
15	103647	PRIMARY 33m Bradley	✓ Dominic	40												Wife Mary Ketburn. Eng.		
16	103648	PRIMARY 33m Anthony	✓ James	30				steel worker							Jarrow	" Susanna Jarrow. Eng	O	Elyria
17	103649	PRIMARY 3m Anthony	✓ George	16												" Hannah " "		
18	103650	PRIMARY 3m Bullen	✓ Ronald J	18				Neal							Cross Keys	Mother Mary. Cross Keys " Hotel keep		Struthers
19	103656	PRIMARY 3m McDougal	✓ Eliza	52		F						Scotland	Scotch	Canada	Toronto	215 Pacific Ave. Toronto		Canada
20	103678	PRIMARY 3m Murphy	✓ Peter	31		M	M	steel worker					Irish		Hamilton	Wife Sarah Cobbertant Scot.	Ny	Niag Falls
21	103679	PRIMARY 3m Kellock	✓ James	23			S	Sawyer					Scotch	Scotland	Glasgow	Father James. H. Glasgow "		Tonawanda
22	103769	PRIMARY 18m Gillon	✓ Ida M	25		F	M	Domestic				England	English	Canada	Niag Falls	Aunt Mrs. R. Passmore New Westminster BC		LaSalle
23	under 16	PRIMARY 18m Gillon	✓ Ida D	2			S	Neal	—	—	—		Irish					
24	103779	PRIMARY 6m Johnston	✓ James	29		M	M	Lab	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Carnwathie	Wife Maude. Carnwathie Scot		Rochester
25	103789	PRIMARY 3m Biddle	✓ Frederick	22			S	Mach				England	English	Canada Came as of N. Falls	Montreal	Neal		Niag Falls
26	103826	PRIMARY 3m Farren	✓ Edgar	27			M	Bible Maker						Came as of N. Falls	St Catherines	Wife Hannah 4 Glen St. St. Cath. Ont.		Canada
27	103845	PRIMARY 6m Moses	✓ Alexander	38				Carp							Niag Falls	Friend Frank Heck 93-4th Ave. N. Falls. Ont		Canada
28	55 189558	PRIMARY 18m Jervis	✓ Annie	27		F		Neal							Stamford	Bro Fred. Stamford. Ont.	Pa	Corbley
29	under 16	PRIMARY 18m Jervis	✓ Florence H	3			S		—	—	—							
30	55 189560	PRIMARY 18m Miller	✓ John	23		M		Paper maker	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch		Toronto	Neal		Phila
		NOT USED																
		NOT USED																

3 3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	35	No				None	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	None	Ireland	Dublin
2	Yes		100					Friend Malcolm McLeod 1408 - 18 R St.												5	11			Brn		Scotland	Stornoway
3			100					Friend Norman Gunn 5235 Rosette St												5	6			Blue			Hobart
4			75					Dayton Cameras Candies 522 Niagara St.												5	5		Gray	Brn			Inverness
5			35					Sister do.												5	7		Brn				
6			55					Friend John Dunbary 228 L St												5	4½					England	Leigh
7			100					Friend Alfred Smith 464 - 6 R St.												5	9½			Blue		Wales	Holyhead
8			50					Sister Lily Ross 238 Eastner Ave												5	11			Gray		Scotland	Ft Glasgow
9			100					Friend E. W. Evans 107 Smith Ave												5	11					England	Wintrand
10			30					Bro John. 27 Oak St												5	6					Scotland	Dumfries
11			100					None Employer Mrs. E. H. Howard.												5	9			Blue			Hess
12			25																	5	5						Penicuik
13			40					Cousin Albert Merrin 1803 8th Ave												5	10			Gray		England	Lancashire
14	No		78					Sister Sarah Wesner 322 E. 27 R St												5	10		Fr	Blue			Jelling
15			45					do.												5	7	Red		Hazy			
16			54					Aunt Annie Edwards												5	10			Brn			Middlesbro
17	Yes		75					do.												5	10		Fr	Blue			Nottingham
18	No		80					Niece & Son J. Lewis 523/68276												5	8			Brn			Newport
19	Yes		100					Del Col. 12	Yes	Iowa	No									5	2	Red		Blue		Scotland	Glasgow
20			45					Friend Michael V. Reed 1319 North Ave.	No	Peru	Yes									5	7						Colbertaut
21			30					Cousin Robt. Finlay 287 Millis St.												5	8			Brn			Greenock
22			30					Bro Geo A. Newton Frontier Ave.												5	2					England	London
23		Mother						Uncle do															Fr	Blue			
24	No	Self	40					Father Jas. 92 Locust St.												5	5	Red		Gray		Scotland	Carnoustie
25			80					Cousin Bert Mellors 612 - 22nd St. 523/68282												5	8			Brn		England	London
26	Yes		40					Del Col. 12 523/68280	Yes	Iowa	No									5	3			Gray			Winchester
27			100					do.												5	7		Fr	Blue			Penrith
28			20					Husb. Wm. 23 Green St.	No	Peru	Yes									5	4						Hednesford
29		Mother						Father do.																			
30		Self	40					Jos McGeds. 660 Keystone St												5	11	Red		Brn		Scotland	Kilsyth

Henry C. Way, Fred S. Murphy, Tom Bugge, Martin J. Ringsley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, other organized government because of his or their official character.

W. W. Briggs

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	[illegible]	ZB 9/6/23	Marbeck	Not /
2	"	ZB 9/6/23	Metagama	/
3	"	"	"	/
4	Quebec	ZB 9/7/23	"	/
5	"	"	"	/
6	"	ZB 7/14/23	Montclare	/
7	"	ZB 5/5/23	Montrose	/
8	"	3YR 10/6/23	Metagama	/
9	[illegible]	3YR 4/2/23	Minnedosa	/
10	Quebec	ZB 5/7/23	Metagama	/
11	[illegible]	ZB 5/5/23	"	/
12	Montreal	ZB 10/1/23	Marburn	/
13	Quebec	ZB 9/8/23	Montclare	/
14	"	ZB 10/9/23	Montrose	/
15	"	"	"	/
16	"	"	"	/
17	"	"	"	/
18	"	ZB 10/23/23	Emp of Brit	/
19	Montreal	ZB 9/23/23	Metagama	/
20	Quebec	2CR 10/16/23	"	/
21	"	ZB 11/10/22	"	/
22	"	ZB 9/18/23	Montrose	/
23	"	"	"	/
24	"	ZB 10/7/23	Marburn	/
25	"	ZB 8/24/23	Minnedosa	/
26	"	ZB 8/10/23	Montclare	/
27	"	ZB. 7/23/23	Montcalm	/
[illegible]	[illegible]	4YR 4/6/23	Montrose	/
"	"	"	"	/
[illegible]	[illegible]	3YR [illegible]/23	Marburn	/

.....Grand Trunk
.....Michigan C[illegible] Ry
.....Wabash Ry.
.....Erie Ry.
.....Upper Foot Br[illegible]
.....Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Services (Atlantic) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 658 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	203672 B. S. I.	Kerr	Alexander	26		M	S	Carp	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Cousin: Alex. MacIvor, 99 Lismore Crescent, Toronto.	N.Y.	Niag. Falls.
2	203712 PRIMARY 3rd	Duffy	William	19				Lab						Leaves Can. for N. Falls	Niag. Falls	none		Canada
3	203714	Kernaghan	William	21										Leaves Can. for	at N. Falls			Canada
4	203716 B. S. I.	Steele	William R	26			M	Painter							Consul, Swed	Uncle: Alexander Mc Catherine Merritton, Ont.	Pa	Altoona
5	203717 B. S. I.	Muckle	Samuel	46				Lab				Ireland			St Catherines	Bro in Law: Jack Randall, Niagara Gardens, St Cath. Ont.	N.Y.	New York
6	203815 B. S. I.	Wigley	Arthur	46			S	Spinner				England	Eng.		Niag. Falls	none	R.I.	Pawtucket
7	203861 PRIMARY 3rd	Bremner	Alexander	29			M	Lab				Scotland	Scotch		Hamilton	Sister in Law Annie Bolton, 10 Colborne St. Hamilton, Ont.	N.Y.	Buffalo
8	203863 PRIMARY mgr	McDonald	John	29			S	Abandoned domicile Notified						Leaves Can. for	at N. Falls			Canada
9	203867 PRIMARY 3rd	Reid	David	48			M	Carp							N. Falls	none		
10	203874 PRIMARY mgr	Fender	James	38			S	Lab						Leaves Can. for	at N. Falls	wife Johanna Reid, Greenock, Scotland	N.Y.	Niag Falls
11	203875 PRIMARY 3rd	Smith	Sidney	23											Wellington	Sister: Jennie Fender, Wellington, Canada.		Canada
12	203884 PRIMARY 4th m	Bradley	Thomas	39			M	Pattern Maker				England	Eng.	Leaves Can. for	at N. Falls	Uncle: H. Lee. 129 Huron St. Niag. Falls.		Canada
13	203883 PRIMARY 4th m	Bradley	Annie S	40		F		None							Niag. Falls			
14	under 16 PRIMARY 4th m	Bradley	Margaret J	12			S	—	—	—	—				Toronto	Mother Elizabeth A. Bradford, 9 Maguire Div. Fraserville, Mother Rhoda E. Cudland, 2 Elsie St. Keithley.	N.J.	Trenton
15	203889 PRIMARY mgr	Willmott	Frederick	27		M		Cook	Yes	English	Yes	Wales		Leaves Can. for	at N. Falls			
16	203898 PRIMARY mgr	Hughes	Edward	21				Lab						England	Southampton	Cousin Elsie Smyth, Goff Oak, Chesthunt, Eng.		Canada
17	1054035 PRIMARY 4th m	Anderson	Robert	38			M	Turney Wood				Ireland	Irish	Ireland	Omagh	Father: James, 36 George St. Omagh. Ireland	N.Y.	Buffalo
18	1054036 PRIMARY 4th m	Anderson	Flora R	34		F		None				Scotland	Scotch	Canada	Brantford	Friend: D. Wood, 118 Dundas St, Brantford, Ont.	R.I.	Providence
19	203901 PRIMARY 3rd	Clasper	John	14		M	S	Mach						Leaves Can. for	at N. Falls	Father James, 113 - 2nd Ave. Niag. Falls Ont.		Canada
20	DEBARRED B. S. I.	McLean	Mathew	37			M	Baker								Wife Isabella, 14 Ure St, Glasgow, Scotland	N.Y.	Yonkers
21	DEBARRED B. S. I.	Corrigan	John	25				Miner				Ireland	Irish	Canada	Toronto	Aunt: Mrs J. Lawrence, 809 Shaw St. Toronto, Ont.	Pa	Pittsburgh
22	DEBARRED B. S. I.	Watt	Hector C	37			S	Clerk					Scotch			none	N.Y.	Brooklyn
23	DEBARRED B. S. I.	Brown	William	23				Distiller shot maker							Niag. Falls	Father: John. 11 Hill St. Ardrossan, Scotland		Niag. Falls
24	DEBARRED B. S. I.	Todd	James C	21											Toronto	none	N.J.	Newark
25	DEBARRED B. S. I.	Pollitt	Henry	22				Lab				England	English			Father Thos. 131 Peter St. Toronto, Ont.	Ill.	Chicago.
26	1053244 PRIMARY 4th m	Hellary	Charles W	23				Salesman						Leaves Can. for England	at London	Father Chas. C. Wellington Rd. Wembledon, London.		England
27	DEBARRED B. S. I.	MacPhail	Colin	21				Lab				Scotland	Scotch	Canada	N. Falls.	none	N.Y.	Niag. Falls.
28	DEBARRED B. S. I.	Duncan	James S	20												Cousin: Mrs Louise McCracken 75 Dufferin St. Niag. Falls Ont.		
29	DEBARRED B. S. I.	MacLeod	John	22												Cousin: Murdo MacKenzie, 1A. Thesdall Ave. Toronto, Ont.		
30	DEBARRED B. S. I.	Smith	John	22												Father Malcolm Smith, Ness, Scotland		

NOT USED

NOT USED

54 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14 No. List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or public asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and if so, when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	30	No				Friend: Chas Mc Ivor, 520 - 2nd St. N. Falls NY 523/68287	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	bro	gray	None	Scotland	Stonaway
2			28					Mother 523/68288	Yes	Trans	No									5	8	med		blue			Paisley
3			60																	5	10		bro				Glasgow
4	no		31					Bro in law: Wes Smith. 219 Lexington Ave. Altoona, Pa	No	Perm	Yes									5	11½						Leith.
5	Yes		90	Yes	1911	Bklyn	NY.	Sister: Lozie Murphy, Flushing L.I. 1909 233 Colden Ave. Flushing L.I.												5	8½	dk	gr blk		Ireland	Conaghadee
6	No		59	no	✓	✓	✓	Friend: Thos Hilton, 56 Jackson St. Pawtucket, R.I.												4	11	med	bro	haz	England	Heywood.
7	Yes		20					Cousin. Thos. Lunn. 86 High St. Bflo. NY. 523/68296												5	9			blue	Scotland	Glasgow.
8			25					✓ None	Yes	Trans	No									5	7	fair				Port of Mess
9			50					Mr Buchanan 615 - 27 and St. N. Falls NY 523/68294	No	Perm	Yes									5	9¾	med				Greenock
10			40					✓ None 523/68289	Yes	Trans	No									5	7½			grey		Dundee
11			15																	5	6			haz	England	Burtow
12	No		150					Sister in Law: Rhoda Hird, 111 Johnson Ave.	No	Perm	Yes									5	5½		bro			Bradford
13		husb.	✓																	5	✓	fair	aub	gray		Sheffield
14		father	✓																	✓	✓	med				Letchworth
15	yes	self	50					✓ 523/68292												5	6		bro	blue	Wales	Gilfach Goch
16			50					None	Yes	Trans	No															
17			140						No	Perm	Yes									5	6	fair			Ireland	Armagh
18		husb	✓																	5	10	med		bro	Scotland	Dundee
19	no	self	50					Robt Milroy 144 Dover St. ✓ 523/68242												5	2			gray		
20		L.P.C.	16					None	Yes	Trans	No									5	4	fair	lt bro	blue		Stevenston
21		L.P.C.	85					Jas Robertson, 121 Yonkers Ave.	No	Perm	Yes									5	3	med	gr bro			Glasgow
22	yes	L.P.C.	50					Bro Chas & Dang Gust Co. McDvale, Pittsburgh - Pa. Sister: Mrs Cosbey 230 - 75 St. Bklyn. NY.												5	10½		bro				Stair
23		Quota Exhausted	32					Allan Davidson 487 - 4 J St.												5	10						Troon.
24	No	L.P.C.	45					Sister: Gertrude Smith, 1139 Broad St. Newark NJ												5	9½	Red					Ardrossan
25		L.P.C.	15					~ None ✓ 523/68245												5	5	med					Arbroath
26	Yes		1000						Yes	Trans	No									5	9	fair	lt bro		England	Liverpool
27		L.P.C.	20						No	Perm	Yes									5	11	med	bro	grey		London.
28		L.P.C.	12																	5	6	fair		blue	Scotland	Conway.
29		L.P.C.	60					Friend: Malcolm MacLeod, 1408 - 18 St.												6	3		aub				Kilmarnock
30		L.P.C.	50					None												5	11		lt bro				Swansea
																				5	8	med	bro				Ness

Fred's Murphy Dan'l Walter Wm A Brophy John E. Moran Frederick H Bland

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	L.B. May 2 1923	Metagama	Nov. 2
2	Quebec	L.B. Aug 22, 1923	Emp Brit	2
3	"	L.B. Aug 10, 1923	Melita	2
4	"	L.B. Aug 20 1923	Marloch	2
5	"	L.B. Jun. 30 1923	Metagama	2
6	"	L.B. Oct 16 1923	Montrose	2
7	St John	L.B. Mar 23 1923	Marloch	2
8	St Johns	L.B. May 7 1923	Metagama	2
9	St John	L.B. Apr 15 1923	Marburn	2
10	Quebec	L.B. Jul 1 1923	Metagama	2
11	"	L.B. Aug 4 1923	Montclare	2
12	"	L.B. Oct 10 1923	Emp France	2
13	"	L.B. "	"	2
14	"	L.B. "	"	2
15	St John	L.B. Apr 15 1923	Melita	2
16	"	L.B. Mar 25 1923	Metagama	2
17	Quebec	C.P. Oct 12 1923	Montcalm	2
18	"	C.P. Oct 12 1923	"	2
19	"	W.B. Sept 13 1923	Garloch	2
20	"	L.B. Oct 20 1923	Metagama	2
21	"	L.B. Oct 14 1923	Marloch	2
22	"	G.T. Oct 4 1923	"	3
23	"	L.B. Aug 17 1923	Marburn	3
24	"	L.B. "	"	3
25	"	G.T. Aug 1923	Marloch	3
26	"	C.P. Sept 22 1923	Emp. Brit	3
27	St John	L.B. May 2 1923	Metagama	5
28	Quebec	L.B. Oct. 1 1923	Marburn	5
29	St John	L.B. May 2 1923	Metagama	5
30	"	L.B. "	"	5

Line 1 to 30 copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
C.P.R. ..... Michigan Central Ry.
W.B. ..... Wabash Ry.
E. ..... Erie Ry.
..... Upper Foot Bridge
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Service (Atlantic) LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 659 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEBARRED B. S. I.	Peoples	John	23		M	S	Farm Lab	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Father Alex. Mellin Ireland Aunt Annie Edgar	Pa	Phila
2	DEBARRED B. S. I.	Devine	Frank	25				Roofer							Hamilton	58½ William St. Hamilton Wife Margret	NJ	Newark
3	DEBARRED B. S. I.	Leach	Ralph	28			M	Elect				England	English		St Catherines	Wallsend. Eng.	Mass	Fitchburg
4	DEBARRED B. S. I.	Elder	Henry J	32			S	Mach				Scotland	Scotch		Toronto	None	Mich	Detroit
5	DEBARRED B. S. I.	Viljanen	Paavo I	23				Lab		Finnish		Finland	Finnish		Tilbury	Father Verneri Karbola Finland	Ny	Buffalo
6	DEBARRED B. S. I.	Parkin	Ernest E	25				Com Trav.		English		England	English	England	Dewsbury	" John Goldthorp Eng. Sister Violet Stead		
7	DEBARRED B. S. I.	Anderson	Maisie	28		F	M	None							St Leonards	St Leonards. Eng.	Mass	Norwood
8	DEBARRED B. S. I.	Campbell	William	22		M	S	Farm Lab				Ireland	Irish	Canada	Foxboro	Friend John Hollinger Foxboro. Ont.	NJ	Jersey City
9	DEBARRED B. S. I.	Dorey	Leonard T	25				Mach				England	English		Hamilton	Aunt Mrs. A. Wills 10 Lock St. Hamilton	Ny	Buffalo
10	PRIMARY 4/12/24 WP 9/124408	Glatved	John H	32				Lumber Contractor				Norway	Scand.	Leaves US at Ny Norway	Christiana	Mother Maria Christiana. Norway		Norway
11	DEBARRED B. S. I.	O'Herlihy	John	26				Lab				Ireland	Irish	Canada	Toronto	Mother Mary St. Finnas. Ireland	Ny	Coney Island
12	10 4078	Giragossian	Hnush	17		F		None		Armenian		Canada	Armenian	Leaves US at N. Falls At Catherines		249 Ontario St. St. Cath. Ont	Canada	
13	20 4013	Reid	Gilbert	27		M		Molder		English		Scotland	Scotch	Leaves US at N. Falls Peterboro		None		Canada
14	DEBARRED B. S. I.	Gregg	Thomas	26			M	Lab				Ireland	Irish		St Arthur	Wife Elizabeth Glasgow. Scotland	Ny	New York
15	DEBARRED B. S. I.	Ewing	H. Livingstone	24			S					Scotland	Scotch		Toronto	Father John Dumbarton. Scotland		Buffalo
16	DEBARRED B. S. I.	Bruce	John	23				Butcher							Hamilton	None		La Salle
17	DEBARRED B. S. I.	Shedden	Christina	38		F		Childs Nurse							St. Cath.	Cousin Mary Atherton 9 John St. St. Cath. Ont.		New York
18	20 4130	Kenyon	Thomas	43		M	M	Lab				England	English	Leaves US at N. Falls Hamilton		Wife Eliza London. Eng.		Canada
19	20 4133	Morris	John	35			S	Marine Eng.						Leaves US at N. Falls Toronto		Bro. Burt. Ottawa. Ont.		Canada
20	DEBARRED B. S. I.	Hunt	Albert	30				Lab							Niag. Falls	Father Albert Bristol. Eng.	Ny	Niag. Falls
21	DEBARRED B. S. I.	Lawrence	Charles	26				Carp.				Scotland	Scotch		Toronto	Mother Rachael Aberdeen. Scotland		Buffalo
22	PRIMARY WP 20 4156	Railton	Frances I	25		F		Artist				England	English	Leaves US at N. Falls	Niag. Falls	None		Canada
23	DEBARRED B. S. I.	Turnbull	John M	16		M		None				England	English	Leaves US at N. Falls	London	Bro Frank. Cornwall. Eng.	Ny	Niag. Falls
24	PRIMARY WP 20 4252	Kemp	Elizabeth	28		F	M					Scotland	Scotch	Canada	Niag. Falls	Husband James 45 - 3rd Av. N. Falls		Canada
25	DEBARRED B. S. I.	Garvie	Letitia	24										Scotland	Berryhill	Father Jas McCluskey Berryhill. Scot.	Ny	Lackawanna
26	DEBARRED B. S. I.	Garvie	Thomas	2		M	S											
27	DEBARRED B. S. I.	Heptinstall	Harry C	25				Lab	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Hanley	Father Harry Rotherham Eng.	Pa	Phoenixville
28	DEBARRED B. S. I.	Hutton	Margaret	46		F	M	None				Ireland	Irish	Ireland	Port Perry	Bro Henry McNamara Port Perry. Ireland	Ny	Buffalo
29	DEBARRED B. S. I.	Green	Charles	30		M	S	Ship Plater Boiler maker				Scotland	Scotch	Canada	Guelph	Bro John. Dumbarton. Scot.	Pa	Saurickley
	DEBARRED B. S. I.	Allan	William H	28												Sister Mrs. Dyson. Guelph. Ont.		

Appealed Oct 28, 1923 ord Excl 11/10/23 M. L. No 1051/1049

NOT USED
NOT USED

55 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

31—20

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after supplying temporarily, or laboring permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self L.P.C.	37	5	No			Sister Mrs Wm Kerr 823 Church Land	No	Peru	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Red	Auburn	Brown	Nurse	Ireland	Mellon Charmille
2	No	L.P.C.	37	92				Sister Mrs. J. McLean 192 Camden St												5	6			Blue			Lisnaskea
3		L.P.C.	37	20				Uncle Wm Winder 156 West St.												5	7	Fair		Gray		England	Bradford
4		L.P.C.	37	30				Bro John. 3974 Vermont Ave												5	3	Red		Blue		Scotland	Newburgh
5	Yes	L.P.C.	37	50				Friend Armas Nikkola 81 Edward St												5	11½	Fair				Finland	Karbola
6	No	Friend		37				Friend Chas Preston 109 Aldrich Ave												5	8					England	Rotherham
7	Yes	Husband						Husband Earl. 29 Davis Ave												5	5			Hazy			Bex Hill
8	No	Quota Exhausted		40				Cousin Hugh McCaw 37 Hurams Ave												5	8	Red		Blue		Ireland	Ballymoney
9		Quota Exhausted		36				Uncle Alfred P. Wild 137 Jay St. 523/68030												5	6	Fair				England	London
10				120				Self Col. 17	Yes	Trans	No									5	8					Norway	Christiana
11	Yes	L.P.C.		20				Ellen White. 16 Bay Terrace 523/68032	No	Peru	?									5	7	Red		Bro		Ireland	W. Finvara
12		Father						Self Col. 17 523/68033	Yes	Trans	No									5	3			Gray		Turkey	Musk
13		Self		20				Residence Peterboro												5	4½	Dk	Blk	Bro		Scotland	Ayr
14	No	L.P.C.		91				Uncle Wm Ewers 159 E. 25 St.	No	Peru	?									5	7	Red	Bro	Blue		Ireland	Belfast
15		L.P.C.		8				Friend David Blair 335 Jackfield St.	Yes	Indef	No									5	6					Scotland	Dumbarton
16	Yes	Quota Exhausted		15				Uncle John Gilbert 47 Hamilton St.												5	5						Glasgow
17		Quota Exhausted		25				Cousin Agnes Semple 4 East 6½ St. 523/68035	No	Peru	?									5	2						Paisley
18				4				Res. 23 Keith St. Hamilton 523/68036	Yes	Trans	No									5	8			Gray		England	Stockport
19				22				a 449 Church St. Toronto												5	8½			Brown			Brixton
20	No	Quota Exhausted		2				None	No	Peru	Yes									6	0			Gray			Warnsley
21	Yes	Quota Exhausted		35				Friend Jas. Cooper 34 - 17 St 523/68298	Yes	2 Wks	No									5	6½			Brown		Scotland	Edinburgh
22			1	Yes	3 yrs	Ny	1915	Loretta Academy	Yes	Trans	No									5	5			Blue		England	London
23		Quota Exhausted		No				Father Friend. 2202 Main St 523/68038	No	Peru	Yes									5	7	Fair					White Lane
24		Self						Self Col. 12 Friends	Yes	Trans	No									5	0	Red				Scotland	Motherwell
25		Quota Exhausted						W. Higgins. 1 Caldwell Place	No	Peru	Yes									5	5			Bro			Barrhead
26		Quota Exhausted																									
27		Quota Exhausted		100				Friend Mrs Elizabeth Pyne 9 Bay St.												6	0			Hazy		England	Rotherham
28	No	Quota Exhausted		90				Aunt Rott. 153-7 St												5	6	Fair		Blue		Ireland	Rosstoney
29	Yes	Quota Exhausted		50				Friend Mrs C. Dickson												5	10	Red				Scotland	Dumbarton
30		Quota Exhausted		25				do												5	5						

Wm L. Lenkard

Wm Riggs

W. H. Briggs

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	8/25/23 STR	Metagama	Nov 5
2	"	8/12/23 STR	Marburn	6
3	"	7/1/23 ZB	Matrose	6
4	"	6/12/23 ZB	Marloch	6
5	St John	1/27/23 RCR	"	7
6	Quebec	11/2/23 ZB	Matchless	7
7	"	10/6/23 STR	Emp of France	8
8	St John	3/26/23 STR	Metagama	8
9	"	3/20/23 ZB	Matchless	8
10	Montreal	10/20/23 STR	Montrose	8
11	Quebec	7/7/23 STR	Mt Laurier	9
12	"	9/11/23 ZB	Melita	10
13	St John	3/26/23 ZB	Marloch	11
14	Montreal	7/18/23 ZB	Emp of France	11
15	Halifax	4/30/23 ZB	Marloch	11
16	Montreal	6/7/23 ZB	Metagama	11
17	"	8/3/23 ZB	"	11
18	Quebec	6/23/23 ZB	Montcalm	12
19	"	9/17/23 ZB	Emp of France	12
20	"	8/16/23 ZB	Montcalm	12
21	"	10/19/23 STR	Metagama	13
22	Montreal	7/25/23 ZB	Emp of Brit	13
23	Quebec	10/24/23 ZB	"	13
24	"	11/21/23 ZB	Metagama	17
25	"	11/17/23 STR	"	19
26	"	"	"	19
27	"	8/17/23 STR	Montcalm	20
28	Montreal	11/17/23 ZB	Metagama	21
29	Quebec	8/17/23 STR	Marburn	21
30	"	"	"	21

S. S. R. ..... Gr... T... R...
Q. R. ..... M... Dis... Co...
..... Wabash Ry.
..... Erie Ry.
..... Can. Pac. Ry.
..... Grand Trunk Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Servs (Atlantic) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 660 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	4/189561	PRIMARY W&B Spackman	James	28		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Aunt Mrs McLean 38 Enrosfill Av. Toronto	Pa	Phila
2	4/189592	PRIMARY NHB Walker	Andrew P	27				Mech				England	English			Sister Nellie Huff 40 McCall St. Toronto	NJ	Newark
3	4/189593	PRIMARY NHB Walker	Nellie E	21		F		None										
4	4/189594	PRIMARY 2HB Colgan	William M	26		M	S	Lab				Ireland	Irish		Hamilton	None	Ind	Indianapolis
5	4/189608	PRIMARY 3HB Maurice	Winnifred	20		F		Domestic	631	143664		Scotland	Scotch		Toronto	Cousin Nellie Morris Toronto Ont.	Ny	Niag Falls
6	4/189609	PRIMARY 4HB McLean	Margaret	21			M	Domestic						Ireland	Dublin	Father Wm. Dundee. Scot.		
7	4/189611	PRIMARY 5HM McCrae	Hannah H	21			S	None						Scotland	Hamilton	Bro Andrew Hamilton 16 Murdock Av. Toronto	Pa	Erie
8	Under 16	PRIMARY 6HM McCrae	Hugh P	1		M			—	—	—					much do.		
9	4/185931	PRIMARY 4ZB Boyd	Henry	23					Yes	English	Yes			Canada	Oak River Leaves Nov 1st at N. Falls	Sister Mrs. Alex Stewart Oak River. Canada	Ny	Buffalo
10	4/185957	PRIMARY NSP Williamson	Edward	28				Lab				Ireland	Irish		Niag Falls	Father Jas. Belfast. Ireland		Canada
11	4/185371	PRIMARY NSP McLeod	Donald J	20				Painter				Scotland	Scotch	Leaves Nov 1st	at N. Falls	" Donald. Leaves. Scot.		Canada
12	4/185373	PRIMARY NSP Bulmer	William J	34			M	Tinker Agent				England	English	Leaves Nov 1st	at N. Falls	Wife Edith 127 Buchanan St. N. Falls		Canada
13	4/185388	PRIMARY 5NB Breckenridge	William	25				Painter				Scotland	Scotch			Wife Agnes. Androssan. Scot.	Ny	Niag. Falls
14	4/185393	PRIMARY 6ZB Brogan	Francis	21			S	Lab							Toronto	Cousin F. Mole 25 Seymour Av. Toronto	Nj	Arlington
15	4/185394	PRIMARY 6ZB Harvey	Alexander	28			M	Carp							Midland	Wife Agnes. Glasgow. Scot	Ny	Brooklyn
16	4/184197	Tuley	George R	35				Clerk	11947 examined			England	English		Vancouver	None		Buffalo
17	4/184361	Hunter	James	30			S	Fireman	11947 examined			Scotland	Scotch		Hamilton	Bro. Thomas 4 Millen Av. Hamilton		
18	4/187353	PRIMARY NSB McPartlan	Francis	32			M	Farmer				Ireland	Irish	Ireland	Dunkerrin	Wife Nellie. Dunkerrin. Irel.		New York
19	4/187357	PRIMARY NSB Anderson	John N	37				Carp	11316			14-3H	Presbyterian		Belfast	" Margaret. Belfast. Irel		Buffalo
20	Under 16	PRIMARY 7HM Munro	Finlay	13			S	None				Scotland	Scotch	Leaves Nov 1st	Niag. Falls	None		Niag. Falls
21	4/187362	PRIMARY 8SP Tennant-Smith	Margaret	29											Lake Louise			Bermuda
22	4/186377	PRIMARY 8HW Bartley	Joseph	27			M	Driller				England	English	England	Birkenhead	Wife Ivy Birkenhead. Eng	Ny	Buffalo
23	4/183736	PRIMARY 10P Bell	Alfred	25			S	Plumber							Workington	None	Ala	Birmingham
24	4/186373	PRIMARY 9HW Peacock	Thomas H	24			M	Lab						Canada	Hatter	Wife Dorothy. Birkenhead	Ny	Buffalo
25	Debarred	B. S. I. Hardy	May	24		F	M	None				England	English		Niag. Falls	None	Ny	Niag Falls
26	4/189685	B. S. I. Harbison	Mary	37			S	Tchg.				Ireland	Irish	Leaves Nov 1st	at N. Falls Toronto	Cousin Agnes McWilliam 20 Gales Av. Toronto		Canada
27	4/199892	B. S. I. Rosling	Cecil G	32		M		Mining Eng.				England	English	Leaves Nov 1st	at N. Falls Sydney	Bro. Burt Crooked River. Sask		England
28	Debarred	B. S. I. Lang	Johann G	27				Farm Lab				Germany	German		Morfield	Uncle Fred Weltzel Morfield. Ont.	Ny	Batavia
29		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers 56
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously rejected or excluded and deported.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	48	No				Jos McGhee. 6604 Keystone Pl	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	Mar	Scotland	Perth
2	No		175					Friend Ellen Storm																		England	Hedgewood
3		Husband						404 Mount Vista Ave.												5	10	Fr					Ireland
4		Self	50					Bro Robert 5048 E. Michigan St												5	1	Dk		Bro			
5			50					Employer												5	9½	Med		Blue		Ireland	?
6			50					Mrs Lennerts. 4 K Pl.												5	3					Scotland	Dundee
7	Yes		40					do.												5	2		Bro				
8		Mother						Husband Sloan												5	7			Blue			Neilston
9	No	Self	50					1043 East 4 K St.														Fr					
10	Yes		10					Father do.												5	8½	Med		Bro			Glasgow
11			26					Mrs												5	5			Blue		Ireland	Belfast
12			50					✓ 523/68235												5	9			Bro		Scotland	Leuro
13			30					✓ 523/68237												5	8½					England	Manchester
14	No		160					✓ 523/68238												5	11			Gray		Scotland	Cushnessen
15			103					See Col. 12												5	7			Blue			Dundee
16	Yes		25	Yes	9/6/23	to date	Buffalo	Jack Corbett. 624-25 K St	Yes	Peru	Yes									5	7			Gray			Keighley
17			200	"	9/3/23	"	"	Sister Kate Kearns												5	8½			Blue		England	London
18	No		60	No				204 Quincy Ave												5	6½					Scotland	Edinburgh
19	Yes		87					Bro James, Richardson St												5	7			Gray		Ireland	Drumderin
20		Mother						Mrs												5	11			Bro			Belfast
21		Self	80					Mrs Dranoff. 1157 Mich. Ave.																	Blue		Scotland	Inverness
22	No		40					Bro in Law John J Lyon	Yes	Trans	No									5	3			Hazy			Glasgow
23	Yes		4					216 E. 45 K St.	No	Peru	!									5	4			Blue		England	Portunhead
24			40					Friend Joshua Robinson												5	4	Fr					Workington
25	Yes	Quota Exhausted	10	No				147 Arkansas St.												5	2	Red					Portunhead
26			10					Sister Catherine Caudie												5	7	Red	Bro	Blue		England	Aston
27	No		130					522 Niag St.												5	6	Fr		Dark		Ireland	Dunmurry
28		L.P.C. 137	10					✓ 523/68024												5	10	Red	Bro	Bro		England	Bristol
29								None	Yes	Trans	No									5	11	Fr		Blue		Germany	Sondelfingen
30								Friend Otto Mueller																			
								Dank St	Yes	Peru	Yes																

Glenn C. Way Field Inspector James H. Tier & Wm Brigg H. J. Brenkert A. L. Bartmess

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Wm Brigg

INSPECTOR

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	S/R 8/13/23	Marburn	Not /
2	"	S/R 7/17/23	Montrose	/
3	"	"	"	/
4	"	S/R 8/3/23	Emp of France	/
5	St John	S/R 10/11/22	Metagama	/
6	"	"	"	/
7	Montreal	S/R 10/21/23	"	/
8	"	"	"	/
9	Quebec	U/D 7/21/23	Montcalm	/
10	"	U/D 9/15/23	Marlock	/
11	St John	Z/D 5/21/23	Metagama	/
12	Quebec	U/D 11/18/22	Montcalm	/
13	St John	Z/D 11/25/22	Marburn	/
14	Quebec	U/D 8/17/23	Montcalm	/
15	"	U/D 8/17/23	Marburn	/
16	"	U/D 7/14/23	Emp of Scot	/
17	"	U/D 7/8/23	Mt Laurier	/
18	"	Exc R 10/13/23	Montcalm	/
19	"	Exc R 10/20/23	Metagama	/
20	"	Z/D 9/22/23	"	/
21	St John	Exc R 2/5/23	Melita	/
22	Quebec	S/R 8/17/23	Montcalm	/
23	"	S/B 10/20/23	Montrose	/
24	"	S/B 8/17/23	Montcalm	/
25	Quebec	Z/B 11/2/23	Matchet	22
26	"	S/R 11/9/23	Montcalm	20
27	"	S/R 9/15/23	"	22
28	"	S/R 6/17/23	Matchet	23
29				
30				

Line 17 to 28 applied by M.C.R.

G.T.R. ..... Grand Trunk
C.P.R. ..... Michigan C
..... Wabash R
..... Erie Ry
..... Upper L
..... Lower Port

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INSPECTED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been previously refused.
1	DEBARRED	U. S. I. Bartos	Jan	27		M	M	Lab	Yes	Moravian	Yes	Czecho Slovakia	Morak	Canada	Hamilton	Wife Maria Kokuva. Czecho Slovakia	Ny	Niag Falls	
2	Debarred	U. S. I. Zvijac	Michal	32												Wife Eva Kokuva. Czecho Slovakia			
3	189542	U. S. I. Bridges	Mary S	42		F	S	Clerk		English		England	English		Toronto	Father; P.L.C. Bridges Cornwall Eng.		Canada	
4	189696	U. S. I. Reid	Harry L	35		M	M	Ship Wright				Scotland	Scotch		Niag. Falls	Wife; Mary #7 Clyde St. Port Glasgow Scot.	Mich	Detroit	
5	DEBARRED	U. S. I. Maloney	John J	24			S	Lab				Ireland	Irish		Paris	Father; Daniel Scariff, Ireland	N.Y.	New York	
6	189613	PRIMARY 6ad Edwards	Brynley	21			M	Sta Eng				Wales	Welsh	Wales	Penshaw Co Daber	Father; John, Glenn Hill Villa, Wales		Niag Falls	
7	189688	PRIMARY 36w Donevan	Alfred	34				Mach				England	English	England	Manchesta	Bro. William, #5 Premier St. Manchesta Eng.	R.I.	Providence	
8	189689	PRIMARY 36w Donevan	Dora K	31		F		Nurse								Bro. Albert Curtiss, Portland Grove, Stockport, England.			
9	189694	PRIMARY 34A Lees	Clara	35			S	Weaver						Canada	Toronto	Mother; Mrs. Hollins, #224 Seaton St. Toronto Ont.	Mass.	Lawrence	
10	189695	PRIMARY 34A Lee	Clara	60			W												
11	189697	PRIMARY 36A Smith	William	27		M	S	Painter						England	Plymouth	Father; Charles Smith, #12 Oxford Ave. Plymouth, Engl.	Penn.	Darby	
12	189699	PRIMARY 36A Knight	William T	35			M												
13	189700	PRIMARY 34A Smith	Charles R	32				Gardener						Canada	St. Catharines	Bro. Cecil; #23 Woolley St. St Catharines Ont	N.Y.	Buffalo	
14	189701	PRIMARY 34M Casey	John	46				Waiter				Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Sister; Mrs. Baitens #20 Richmond Place. Dundee, Scotland	Mass.	Boston	
15	189703	PRIMARY 34A Littler	Thomas	34			S	Clerk				England	English	England	Hanley	Father; William, #54 Trent Terrace, Hanley, England	Ohio	Cleveland	
16	189702	PRIMARY 34M Casey	Mary E	38		F	M	Nurse				Ireland	Irish	Canada	Dundee	Mother; Mary Brown, Scotland.	Mass.	Boston	
17	189704	PRIMARY 34A Littler	John D	16		M	S	Clerk				England	English	England	Hanley	Father; William, #54 Trent Terrace, Hanley, England	Ohio	Cleveland	
18	189706	PRIMARY 6ad Stocks	John H	27			M	Corn Maker							Ashton	Father; David; #327 Catherine St. Ashton, England	R.I.	Pawtucket	
19	189707	PRIMARY 6ad Stocks	Alice	25			F	Nurse								Father-in-Law,			
20	189755	PRIMARY 36w Walkinshaw	Alexander	28		M		Tool Maker							Manchester	Wife; Jessie F. Manchester England.	Mass.	Boston	
21	189738	PRIMARY 36w Walsh	Edward	27			S	Spinner							Coppull	Father; Edward; Coppull, England	R.I.	Pawtucket	
22	189759	PRIMARY 34A Hastie	Peter	25				Welder				Scotland	Scotch	Scotland	Stenhousemuir	Father; William. Stenhousemuir, Scot.	Mass.	Waltham	
23	189724	PRIMARY 34A Elsdon	Nellie H	36		F	M	Nurse				England	English	Canada	Guelph	None	N.Y.	Niag. Falls	
24	189780	PRIMARY 34A Jennings	Ellen	46											Niag. Falls			Perry	
25	189796	PRIMARY 36M Murray	Kathleen	30				Mech Eng						England	London	M-in-L; Mrs. Emma Murray, #244 Ashdale Ave. London. Engl. Mother;	R.I.	Woonsocket	
26	189797	PRIMARY 36M Murray	Edward G	32			M	Elec Engr											
27	189828	PRIMARY 34A Shearman	Walter C.H.	23			S	Baker						Canada	Oshawa	None	N.Y.	Buffalo	
28	189851	PRIMARY 34A Nash	William T	38			M	Lab							Toronto	Wife; Gertrude, Sittingbourne, England		Niag. Falls	
29	189860	PRIMARY 6ad Clifford	Michael	26			S	Farm Lab				Ireland	Irish		Niag. Falls	Father; James, Callinaferey, Ireland		New York	
30	189864	PRIMARY WP Watt	Helen	37		F	M	Nurse				Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Sister; Mrs. Jamd Foffie, 115 Great Western Rd. Aberdeen, Scotland	Ohio	Cleveland	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

57 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—25

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y. , MONTH OF NOV 24 1923 , 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and been previously deported thence and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	L.P.C.	55	No				John Scarupa Whirlpool St.	No	Peru	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	None	Czechoslovakia	Kotava
2		L.P.C.	75					do 523/6822												5	6	Fair		Blue			"
3			40					Mar	Yes	Trans	No									5	7½			Bro		England	Bristol
4	No		50					Cousin, William Reid, #188 Division St.	No	Perm	yes.									5	6	Med.	Dk/Bro			Scotland	Greenock
5		L.P.C. 37	80					friend; Simon Corrigan, #770 - 58th St.												6	0		Bro	Blue		Ireland	Scariff
6	yes		135					Uncle; D. J. Evans, #510 - 24th St.												5	9½			Bro		Wales	Mountain Ash
7			100					Nephew; John O'Hara #83 Sherman W.												5	7			Blue		England	Manchester
8		Husband	Husb.																	5	2						Stockport
9		Self	250					Uncle; Frank Wall, #11 Fulton St.												5	2			Bro			Gorton
10			250					Daughter; Clara, #11 Fulton St.												5	0						Bromwich
11			100					Friend; Rebecca Rawlinson, #101 - S. - 5th St.												5	6			Gray			Brixton
12			100					Aunt;												5	7½	Fair	Gray/Bro.	Blue			Birkenhead
13	No		200					None												5	7½	Med.	Bro.	Bro.			Brixton
14	yes		1000					Sister; Brenda Brown, #34 Dalton St.												5	11			Blue		Scotland	Lintlegow
15			400					Bro. William Littley #1138 - 148th St. E.												5	7					England	Hanley
16		Husband	Husb.					Sister; Brenda Brown, #34 Dalton St.												5	3					Ireland	Templumme
17		Self	150					#1138 - 148th St. E.												5	8					England	Hanley
18			200					Friend; Robert Taylor, #74 Lorraine St.												5	2			Gray			Manchester
19		Husband																		5	2			Bro.			Moseley
20		Self	100					Sister; Nina Buckley, #31 Sayles St.												5	8½			Gray			Manchester
21		Self	100					Friend; H. G. Grundy, #10 Mary St.												5	7			Blue			Copperule
22			37					Uncle; Robert Westland, #7 Chester Ave.												5	7					Scotland	Stenhousemuir
23			15					Husband; William, #131 - Buffalo Ave.												5	6					England	Hevertree
24			30					Husband; Thomas, Covington Hotel												5	5						Chichester
25		Husband						Friend; Alfred Bright, #453 Sumner St.												5	4			Gray			Brighton
26		Self	500																	5	7						London
27			70					None												5	6			Blu			Brighton
28			200					B. in L; G. Kitney, #563 - 24th St.												5	5½					England	Sittingbourne
29			60					Bro. Greig, #1604 - Cole Ave.												5	10			Blue		Ireland	Collinafeny
30		Husband						Husband; James Watt, #2165 - W-61 St.												5	1			Blk Gray		Scotland	Aberdeen

0320 T.S.

Glenn C. Way Fred S. Murphy Wm Bragg Martin J. Quigley John E. Moran H. H. Brandenburg L. Austen Pratt Frederick H. Peters

INSPECTORS

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

O. H. Brim

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/9/23	Ustonia	Oct 25
2	"	"	"	25
3	Montreal	9/10/23	"	30
4	Halifax	8/18/23	Caronia	Nov 1
5	Quebec	9/9/23	Antonia	1
6	"	10/28/23	"	1
7	Montreal	10/4/23	Andania	1
8	"	"	"	1
9	"	"	"	1
10	"	"	"	1
11	Quebec	9/9/23	Ausonia	1
12	"	"	"	1
13	"	"	"	1
14	Montreal	10/4/23	Andania	1
15	Quebec	10/14/23	Antonia	1
16	Montreal	10/4/23	Andania	1
17	Quebec	10/14/23	Antonia	1
18	Montreal	10/4/23	Andania	1
19	"	"	"	1
20	"	10/16/23	Antonia	1
21	"	"	"	1
22	"	10/14/23	"	1
23	Halifax	3/19/23	Andania	1
24	Quebec	10/28/23	Ausonia	1
25	"	10/14/23	Antonia	1
26	"	"	"	1
27	Halifax	4/7/23	Tyrrhenia	1
28	Quebec	9/10/23	Andania	1
29	Halifax	8/23/23	Caronia	1
30	Montreal	10/17/23	Antonia	1

Lined 1 to 30 inclusive by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk
C.P.R. ..... Canadian Pacific
..... Wabash
..... Erie Ry
..... Upper Foot Bridge
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 662 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Under 16	PRIMARY W.P. Watt	James	13		M	S	Mine	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Aunt Mrs James Fowlie 115 Gt Western Rd, Aberdeen Scotland	O	Cleveland
2	Under 16	PRIMARY W.P. Watt	Mary H	15		F												
3	Under 16	PRIMARY F.H.M. Dunn	John H	3		M			—	—	—					none.		
4	57189570	PRIMARY F.H.M. Dunn	Jennie	31		F	M		Yes	English	Yes				Aberdeen			
5	57189571	PRIMARY W.P. Goodman	Lillian M	27			S	Domestic				England	English	England Leaves U.S. at N. Falls	Hove	Father: Geo. Goodman 60 Grange Rd., Hove, Sussex, Eng.	N.Y.	New York City
6	57189581	PRIMARY E.A.F. Haworth	Edward	40		M	M	Farmer				Canada		Canada	Grimsby	Wife: Margaret Maple ave.		Canada
7	57189597	PRIMARY H.A.B. Macfarlane	Donald	26			S	Lab				Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother: John G Glasgow. Scotland	Mass	Lawrence
8	57189605	PRIMARY W.P. Donnelly	David	33			M	Mach						Canada	Hamilton	none.	N.Y.	New York City
9	57189619	PRIMARY W.H.B. Sack	Joseph	29				Copper finish				England	Hebrew		Ft William		R.I.	Providence
10	4B5332	PRIMARY A.L.B. Jenkins	George	32				Driller				Scotland	Scotch		Toronto	Wife: Elizabeth 9 Lousdale St., Glasgow. Cousin: Bob. Browns	N.Y.	Niag. Falls
11	4B5341	PRIMARY A.L.B. Suttie	George	25			S	Box Maker							Port Arthur	Kaleida. Man. Canada		
12	4B5346	PRIMARY A.L.B. Parr	Thomas W	25			M	Mach				England	Eng.		Midland	Wife. Dousend Leicester. Eng.	O.	Cleveland
13	4B5347	PRIMARY H.W.B. Holohan	James	21			S	Painter				Ireland	Irish		Chippewa	Father: Henry 120 Glenwood St. Belfast	N.Y.	Buffalo
14	4B5359	PRIMARY H.W.B. Beattie	George G	30			M	Box Maker				Scotland	Scotch		Niag Falls	wife Ann 8 John St, Arbroth. Scotland		
15	4B5342	PRIMARY A.L.B. Moffatt	William	34			S	Iron Worker						Leaves U.S. at Niag Falls		Friend: Jas McKenna. 212 Welland Ave. Niag Falls Ont		Canada
16	4B5343	PRIMARY A.L.B. Stewart	William J	13				Lab				Ireland	Irish	Leaves U.S. at N. Falls	Chippewa	none		Canada
17	4B5345	PRIMARY A.L.B. McKelvey	George	23				Painter						Leaves U.S. at N. Falls				Canada
18	4B5350	PRIMARY H.W.B. McKendrick	Thomas	30				Iron Worker				Scotland	Scotch	Leaves U.S. at N. Falls	N. Falls	Bro. Peter 147 High St., Falkirk Scotland		Canada
19	4B5387	PRIMARY T.F.W. Whyte	James H	25				Mach						Leaves U.S. at Niag Falls		Father: Alexander. 38 Philip St., Falkirk, Scotland		Canada
20	4B5386	PRIMARY T.F.W. Whyte	William C	23				Carp.										Canada
21	Debarred	B. S. I. McNamara	John	23				Lab				Ireland	Irish		Paris. Ont.	Uncle. Wm Halloran. Lucan. Ont.	Mass	Worcester
22	Debarred	B. S. I. Jamieson	John	31				Tool Grinder				Scotland	Scotch		Niag Falls	none.	Pa	Philadelphia
23	Debarred	B. S. I. Naughton	George	35				Clerk				England	English		Hossier		N.Y.	Rome
24	4B3677	B. S. I. Jamieson	James.	24				Mach						England	Castle on Tyne.	Bro. Tom Newcastle on Tyne. England	Pa	Beaver Falls
25	4B3646	B. S. I. Wright	Ernest	24				Marine Eng							Newcastle on Tyne	Bro John W. Newcastle on Tyne Eng.		
26	4B3692	B. S. I. Howard	Harold	21				Elect						Canada	Mower, Sask.	none	N.Y.	Buffalo
27	4B3705	B. S. Kneen	George	36			M	Lab						England	Reddich	wife. Cecilia Reddich. Eng.		Utica
28	4B3713	PRIMARY S.A.B. Short	George	28			S					Scotland	Scotch	Leaves U.S. at N. Falls Canada	Niag. Falls	None		Canada
29	4B3807	B. S. I. Taggart	Paul	23				Mach				England	English		Carlton		N.Y.	Buffalo
30	4B3723	PRIMARY Paterson	William	23				Carp				Scotland	Scotch	Leaves U.S. at N. Falls Niag. Falls		Cousin Hugh Kerr Stamford. Ont.		Canada
		NOT USED																
		NOT USED																

58 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to read or write some language.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in U.S. temporarily or permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	✓	No				Father James Watt. 2165 W. 61 St. Cleveland O.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Wh'o	Grey	None	Scotland	Aberdeen
2																							Med. bro				
3	No	Mother	✓					Father: John. 3152 W. 94th St. Cleveland O. Husband.																			
4		Self	50.																		5	5		Hazel			
5	Yes		48	Yes	May 1921	New York City	Dec 1922	Y.W.C.A. 146 E. 16 St. New York City.			?										5	7	Fair	Blue		England	Bexhill
6	No		38	No	✓	.	~	Mr. B. Benson 76 Congress ave., Bffo.	Yes	1 mo.	No													Med Gr bro				Holmfirth
7	Yes		140					Cousin [illegible] 8 Kenmore Place. Lawrence. Mass	No	Perm	Yes													Aub. Gr.		Scotland	Glasgow
8			70					Bro. William 412 W. 53 St.													✓	9½	Dk gr	Blue			
9			125					Uncle: Isaac Ginsburg 38 Permaw St.			-										5	11	Brl.			England	London
10			50					None.			Yes										5	10		Br.		Scotland	Glasgow
11			50																		5	9					Arbroath
12			90					Aunt: J.W.Parr. 4238 Charles St, Cleveland O.													5	8½	Fair	Blue		England	Leicester
13			30					William Clark 517 Ontario St. 13flo.													5	7	Med	Br.		Ireland	Belfast
14			50					None													5	2		Blue		Scotland	Arbroth
15			50					✓ A 68231	Yes	transit	No										5	6					Falcoat
16			50					✓ A 68232													5	6	Fair			Ireland	Belfast
17			60					✓ A 68233													5	10	Med	Bro.			
18			80					✓ A 68234													6	~		Blue		Scotland	Falkirk
19			75					✓ A 68239													5	9					Kirk in Gellach
20			100					✓ A 68240													5	11					
21		L.P.C. 137	52					Sister. Margaret Bottom. 16 Elsworth St.	No	Perm	Yes										5	5				Ireland	Scariff
22		L.P.C. 137	43					None			~										5	1	Fair	Lt bro	Gray	Scotland	Glasgow
23		Contract Laborer	60					Dr Bernstein Rouse State School. Rouse. Ny.			Yes										5	11	Med	Bro.		England	Maidstone
24			105					J. Baldwin, 1527—5th av.			~										6	~		Bro	Blue		Newcastle on Tyne
25			110								?										5	5		Bro.			South Shields
26			75					None			Yes										5	3		Grey			Liverpool
27			75					M. Connolly. 617 W. Cobb St., Attica, Ny. 533/68286			?										5	2		Bro			Ramsay, Isle of Man
28			35					Residence N. Falls. Ont	Yes	Trans	No										5	9½				Scotland	Glasgow
29	No		41					None 533/68286	No	Perm	Yes										5	10				England	Pt. Erie
30	Yes		25					Res Ont. 12	Yes	Trans	No										5	7		Gray		Scotland	Dundonald

Fred'k Mundy Wm Briggs. W H Brockamp. A L Barkman H H Slade C. Austin Todd Frederick A Sherrard

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

John D Walker Wm H Briggs

14—28

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont	G.T. Oct 17 1923	Antonia	Nov. 1
2	"	G.T. "	"	1
3	"	G.T. "	"	1
4	"	"	"	1
5	Que.	G.T. May 17 1923	Ausonia	1
6	Halifax	G.T. May 13 1923	"	1
7	Mont.	G.T. Oct 22 1923	Antonia	1
8	Halifax	G.T. Aug 18 1923	Caronia	1
9	Que.	G.T. Aug 17 1923	Ausonia	1
10	Halifax	W.B. Aug 18 1923	Caronia	1
11	"	W.B. Aug 16 1923	Scythia	1
12	"	W.B. Aug 16 1923	"	1
13	"	W.B. Aug 16 1923	"	1
14	"	W.B.	"	1
15	"	W.B. Aug 18 1923	Caronia	1
16	"	W.B. Aug 16 1923	Scythia	1
17	"	W.B. "	"	1
18	"	W.B. Aug 17 1923	"	1
19	"	W.B. Aug 18 1923	Caronia	1
20	"	W.B. "	"	1
21	Que.	L.B. Sept 9 1923	Antonia	1
22	Hal.	L.B. Sept 18 1923	Caronia	1
23	Que.	G.T. Aug 20 1923	Ausonia	1
24	Hal.	L.B. Aug 16 1923	Scythia	2
25	"	L.B. "	"	2
26	"	L.B. "	"	2
27	"	25 5/15/23	Scythia	2
28	"	25 5/15/23	Scythia	2
29	"	26 5/15/23	Scythia	2
30	Quebec	9/1/23	Megantic	2

Copied by M.B.C. 1/26/29

G.T.R. ..... Grand Trunk R
M.C.R. ..... Michigan C
W. ..... Wabash Ry.
..... Erie Ry.
..... Upper Foot B
..... Lower Foot B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 663 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	203868	PRIMARY 7.AA Lockhart	John W	23		M	S	Carp	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Leaves 25 at N. Falls Canada	Niag Falls	None	Canada	
2	203899	PRIMARY 7.AA Paterson	John	54			M	Black Smith ship				Scotland		Scotland	Greenock	Wife Jessie Greenock Scot.	Ny	Buffalo
3	Debarred	B. S. I. Murray	Edward H	22				Plater ship				England		Canada	Amherst	None		Cold Spring
4	Debarred	B. S. I. Crozier	Wilson	26				Wright ship					English		Goran			New York
5	Debarred	B. S. I. Stewart	Donald	35				Pipefitter				Scotland	Scotch		Niag Falls	Friend Mrs. Tiller 60-4 R Ave. N. Falls	R.I.	Providence
6	Debarred	B. S. I. Fleming	John	32			S	Carp							Dryden	None	Ny	Buffalo
7	Debarred	B. S. I. Gorman	Thomas	28				Mach				England	English		Cobden		Mass	Fair Haven
8	Debarred	B. S. I. Murphy	Bernard	24				Miner				Ireland	Irish		Rathilda		Ill.	Chicago
9	Debarred	B. S. I. Mathieson	John	23			M	Lab				Scotland	Scotch		Niag Falls	Wife Agnes Glasgow Scot.	Ny	Niag Falls
10	Debarred	B. S. I. Sutherland	Alexander	22			S								Loanna	Father Alex Isle of Skye "		New York
11	Debarred	B. S. I. Barnes	Frederick W	23								England	English		Southampton	Mother Emma Greenhall Eng.		Utica
12	Debarred	B. S. I. Hungerbuhler	Joseph O	22				Jeweler		German		Switzerland	German		Kitchener	Friend Jos. Fox 3 Duke St. Kitchener	N.J.	Newark
13	Debarred	B. S. I. Rohner	Johannes	24				Baker										
14	234216	PRIMARY 6.m. Lovell	Oliver	57			M	Shoemaker		English		England	English	Leaves 25 at N. Falls	Niag Falls	Dau. Olive Kennedy 129-4 R Ave. N. Falls. Ont.		Canada
15	234215	PRIMARY 6.m. Lovell	Oliver C	16			S	Lab						Leaves 25 at N. Falls				Canada
16	Rec 7390	PRIMARY W.A.B. Minty	Margaret	38		F	W	Nurse	11/31	6/8.V	34 5 1934			Leaves 25 at N. Falls	Toronto	Friend Mrs. Grimshaw 672 Spadina Ave. Toronto		Canada
17	Debarred	B. S. I. Tonks	Sidney T	32		M	M	Clerk						England	Burley Kirk	None	Pa	Wilkesbarre
18	Debarred	B. S. I. Gillett	Eward	21			S	Lab						Canada	St Catherines	Father Wm. Somerset Eng	Ny	Buffalo
19	Debarred	B. S. I. Lindsay	James	20								Ireland	Irish		Toronto	Friend Hugh Carson 1392 Dovington Ave. Toronto		Derby
20	Debarred	B. S. I. Sneddon	Thomas F	23				Miner				Scotland	Scotch		Calgary	Mother Margaret Grossgate Scot.		Richmond Hill
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

59

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
								523/68291																			
1	Yes	Self	100	No				Residence N. Falls. Ont.	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	None	Scotland	Glasgow
2			70					None	No	Peru	Yes									5	6½	Fr	Gray	Gray			Ayr
3	No	L.P.C.	14					Chas. F. Murray, Cold Spring												6	0	Med	Bro		England	Stafford
4		L.P.C. 37	69					Friend O. Hines 324 E. 52nd St.												5	8	Fr		Blue			N. Shields
5	Yes	L.P.C.	21					Bro in Law John Baillie Greystone. Prov. R.I.										Stammering										
6	No	L.P.C. 37	21					Bro Joseph. 102 Elmwood Ave.										No	Two fingers amputated	5	9	Med		Gray		Scotland	Glasgow
7		Quota Exhausted	80					Bro Joseph. 386 Main St.												5	3						
8		Quota Exhausted	65					Friend Michael Loftus 180 - 1st Ave.										No		5	4			Blue		England	Holbeswood
9	Yes	Quota Exhausted	24					None												5	7½			Bro		Ireland	Forkhill
10	Yes	Quota Exhausted	200					Bro David. 33 Carroll Place												5	5½					Scotland	Glasgow
11	No	Quota Exhausted	40					Uncle Alfred Clark 130 West Roseland St.												6	0	Dk	Blk				
12		Quota Exhausted	35					Sister Sophie Hedie 304 Plane St.												5	8	Fr	Bro	Blue		England	Leyland
13		Quota Exhausted	40																	5	9	Med		Bro		Switzerland	Rorschach
14	Yes	Self	50					Consign. do. 523/68299												5	3						Zurich
15			25					Sis Cpl. 12 523/68300	Yes	Trans	No									5	5			Blue		England	Bristol
16			300					do 523/68039												5	7	Fr					Clacton
17		Quota Exhausted	50					Sis Cpl. 12 Wife Clara 160 Bloom St.	Not Refunded											5	6½	Med					Brighton
18	No	Quota Exhausted	11						No	Perm ?										5	4						Thorpe Hall
19	Yes	Quota Exhausted	50					Leonard Legg 78 King St												5	11½			Gray			London
20		Quota Exhausted	2					Friends Rest Bloom Berks N.J. Sadie Bdge 1248 Kimball Ave	Yes	Study	No									5	8			Bro		Ireland	Belfast
21																				5	2½	Fr		Blue		Scotland	Grangetown
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of section 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	2B 5/10/23	Scythia	Not 2
2	Quebec	2B 9/1/23	Megantic	2
3	Halifax	2B 8/16/23	Scythia	2
4	"	2B 8/16/23	"	2
5	"	2B 8/13/23	Corona	2
6	Quebec	2B 8/8/23	Ausonia	2
7	Montreal	STR 8/17/23	Antonia	3
8	Halifax	2B 8/7/23	Scythia	8
9	"	"	"	12
10	Quebec	STR 8/18/23	Ausonia	13
11	Halifax	STR 4/8/23	Andania	14
12	Quebec	2B 7/15/23	Ausonia	14
13	"	"	"	14
14	"	2B 9/4/23	Andania	15
15	"	"	"	15
16	Montreal	RCR 6/10/23	Ausonia	17
17	Quebec	STR 11/8/23	Antonia	19
18	"	2B 10/5/23	Andania	21
19	Halifax	STR 8/18/23	Scythia	24
20	Quebec	STR 8/18/20	Ausonia	24
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 20 copied by M.E.

G.T.R. ..... Grand Trunk R.
C.P.R. ..... Michigan Central Ry
G.R. ..... Wabash Ry
..... Erie Ry
..... Upper Lakes
..... Lower Ports

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PER White Star Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 664 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	10355	B. S. I. Sondell	Gustave	36	M	S		Lab	Yes	English	Yes	Sweden	Scand	Leaves Canada to at N. Falls		Bro in Law Lucetta Nordlund		
														Canada	Niag Falls	384 Victoria Ave. N. Falls	Canada	
2	Deported	B. S. I. RAY nka TEMPLE	FRANK	26				Clerk				England	English		Sudbury	sister; Maggie Greenwell, St. Lambert P. Q.	Com.	New Britain
3	X.B.3626	PRIMARY CONLIN F.H.S.	JOSEPH C.	24			M	Ship Plater				Ireland	Irish	England	Heaton	wife; Margaret; Heaton, England	Pa	Pittsburg
4	X.B.3632	PRIMARY F.H.S. WILSON	GEORGE R.	25				Boiler maker				England	English		Gateshead	do Alice; 4 Byron Terrace, Newcastle Eng.		Philadelphia
5	X.B.3633	PRIMARY G.C.W. CULLEN	ANDREW	34				Plumber				Scotland	Scotch	Canada	Windsor	wife; Mary; Pellew, England	Mass.	Boston
6	X.B.3640	PRIMARY W.H.B. WOODCLIFE	STANLEY	32			S	Coal Miner				England	English		Hamilton	None	Pa.	Scranton
7	X.B.3644	PRIMARY W.H.B. WILLIAMS	PENRY	32											St. Catharines	Father; C. Short, 77 Rodman, St. Catharines Ont.	N.Y.	Watertown
8	X.B.3666	F.H.S. FRANCILLON	GEORGE W.	25				Motor Mech.								None		
9	X.B.3667	F.H.S. LEGG	LEONARD T.	23														Brooklyn
10	X.B.3674	F.H.S. HATRICK	ROBERT					Factory Hand				Scotland	Scotch		Harris Sask.			
11	X.B.3675	PRIMARY F.H.S. MADDEN	HENRY	22				Laborer				Ireland	Irish		Winnipeg Man.		Ill.	Chicago
12	X.B.3681	PRIMARY F.H.S. WHEELER	WILLIAM	22								Wales	English		Mawer		N.Y.	Buffalo
13	X.B.3718	G.C.W. THOMAS	JOSEPH	47				Miner					Welsh		Toronto		O.	Cleveland
14	X.B.3719	PRIMARY G.C.W. THOMAS	FRANCES M.	48														
15	X.B.3720	PRIMARY G.C.W. THOMAS	RICHARD	18				Clerk										
16	X.B.3737	PRIMARY F.H.S. HALL	GEORGE F.	26								Ireland	Irish			Dtr, Mrs. Kinnie, 21 Fulton Ave. Toronto Ont.		Springfield
17	X.B.3738	J.E.M. KERSHAW	HAROLD	27				Farm Lab.				England	English	Leaves U.S. at Niagara Falls N.Y.		Friend, J. Kennedy, 120 King Edward Ave. Toronto Ont.		Canada
18	X.B.3746	J.E.M. KERSHAW	ALBERT	34				Com. Travel.						Leaves U.S. at Niagara Falls N.Y.				Canada
19	X.B.3752	F.H.S. DOYLE	PATRICK	30			M	Carpenter				Ireland	Irish		N. Falls	None	N.Y.	Buffalo
20	X.B.3753	F.H.S. DOYLE	MARY	34		F		None										
21	X.B.3782	PRIMARY G.C.W. ARMSTRONG	MARGARET A.	41			S	Domestic				England	English		Toronto	Aunt; Mrs. Daniel, 137 Allen St. Niag. Falls Ont.		Niag. Falls
22	X.B.3790	PRIMARY J.E.M. HARRISON	ROBERT	38	M	M		Miner						England	Stoke-on-Trent	wife; Leah, 67 Station Terrace, Stoke, England	Ill.	Christian City
23	X.B.3794	M.Z. GRIFFITHS	HARRY	19		S		Laborer						Canada	Salvador	Bro. Richard, Pwllheli, Wales	N.Y.	New York
24	X.B.3795	F.H.S. BIRD	CHRISTIAN	21												Father; John, 46 Landseer Rd. Liverpool Eng.		
25	X.B.3806	J.E.M. HOLDEN	JAMES	23			M								St. Catharines	Friend; James Brown, 17 Mary St. St. Catharines Ont.	Penn.	Pittsburg
26	X.B.3824	J.E.M. GALLOWAY	LUTHER	40			S									Friend; Mrs. Leavitt, 32 Queenston St. St. Catharines Ont.	Mass.	Fall River
27	X.B.3829	F.H.S. DUNKERLEY	WILLIAM	27			Wd.	Steam fitter							Mill St. Dongad	None	R.I.	Providence
28	X.B.3837	F.H.S. GEORGE	ISABELLA	40			F	None						Leaves U.S. at Niag Falls N.Y.	St. Catharines	13-in-Z. Fred George; 170 Church St. St. Catharines Ont.	Canada	
29	X.B.3838	F.H.S. GEORGE	ALBERT	45	M	M		Laborer						Leaves U.S. at Niag Falls N.Y.		Brother;	Canada	
30	X.B.3840	J.E.M. C&S-153628-12/7/34 MUNLENDER	HAROLD	30			S	Weaver							Welland	Friend; Arthur Dean 26 Asher St. Welland Ont.	Mass	New Bedford
		NOT USED																
31		NOT USED																

60

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ....., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14 No. of List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See italics for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	Yes	1910 1921	Detroit	Oct 1921	523/68021 Acc. Col. 12.	Yes Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr	Brn	Blue	None	Sweden	Nordingra
2	No	L.P.C.	70	No				None	No Perm	yes									5	5½	Med.				England	Hull
3			50																5	9						Walker
4			56					Friend; Henry McGee, #818 Fish St.											5	8	Fair	Brn.				New Castle
5			50					Friend; Claude Parsons, #1030 Oxford St.											5	7	Med	Blue			Scotland	Kirkcaldy
6	yes		100					Sister; Mrs. T. Carlyle, #621 Fulton St.											5	2					England	Castleford
7			82					Friend; William Williams, #3023 Wayne Ave.											5	6					Wales	Aberdara
8			100					do; Mrs. Evely #807 Franklin St.											5	7		Brn			England	Bridgeport
9			100																5	10		Gray				Bothenhampton
10	No		50					Cousin; John von Dollen, #206 - E. 4th. St.											5	9½		Blue			Scotland	Glasgow
11	yes		80					Friend; Michael Toner, #246 - W. 60th. St.											5	7					Ireland	Antrim
12			110					None											5	9		Brn.			Wales	Barry
13	No		150					Sister; Edith Kenzie, #1977 Northfield Ave											5	6½						Treherbert
14		Husband																	5	0						Perth
15		Father																	5	5						Treherbert
16	yes	Self	50					Friend Mr. Conner, #420 Ludlow Ave. 523/68281											5	6					Ireland	Mitchelle
17			50					See Col. 12 523/68279	yes	Transit	No								5	8		Blue			England	Bradford
18			50																5	6		Brn.				
19	No		50					Friend, Harry O'Hara	No	Perm	yes								5	8		Blue			Ireland	Newery
20	yes		100																5	1		Brn.				Rothfirlind
21		Husband						Emp. Mrs Baxter, #527 Riverside Ave.											5	4					England	Hyde
22		Self	40					#503 - 1st. St.											5	5						Stake-on-Trent
23			71					None											5	10	Dark	Brn.	Gray			Liverpool
24			58					Friend; Robert Kelly Boston Club											5	6½	Fair	Blue				
25			70					None																		
26			32					Aunt; Jane Leaver, #127 West View											5	5	Med.	Brn.				Blackburn
27			62					Uncle, David Higginbotham, #97 Canton St.											5	5½		Blue				
28			40					Friend; Mr. Holliday 523/68284 #35 Main St. 523/68283	yes	Transit	No								5	6						Hyde
29		Husb.																	5	2		Brn.				New Castle
30	No	Self	110					None	No	Perm	yes								5	6		Blue				
																			5	3		Brn			Wales	Nelson

Steve E. Clay W. H. Briggs Martin J. Dunphy John E. Moran Frederick A. Shenk

Inspectors.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	4.T.R. 4/27/23	Regina	Oct 28
2	Halifax	4.T.R. Nov 1. 1923	Regina	30
3	Quebec	4.T.R. 6/7.1923	Doric	Nov. 1.
4	"	4.B. "		1
5	"	4.B. "		1
6	"	4.B. July 22/23	Canada	1
7	"	4.B. "		1
8	Halifax	4.B. Aug 19. 1923	Pittsburg	1
9	"	4.B. "		1
10	Quebec	4.B. Aug 20. 1923	Canada	1
11	"	4.B. Aug 19. 1923		1
12	Halifax	4.B. "	Pittsburg	1
13	Montreal	4.B. Oct 8. 1923	Doric	1
14	"	4.B. "		1
15	"	4.B. "		1
16	"	4.B. "		1
17	Quebec	4.B. Aug. 6. 1923	Megantic	1
18	"	4.B. "		1
19	"	4.B. June 19/23	Doric	1
20	"	4.B. "		1
21	"	4.B. Sept 16. 1923	Canada	1
22	Montreal	4.B. Oct 9. 1923	Doric	1
23	Quebec	4.B. Aug 13. 1923		1
24	"	4.B. Aug 1n 1923		1
25	"	4.B. "		1
26	Halifax	4.B. May 2. 1923	Canada	1
27	Quebec	4.B. Aug. 19. 1923		1
28	"	4.B. Sept. 10/23	Doric	1
29	"	"		1
30	Halifax	4.B. July 16/23	Pittsburg	1

Line 1 to 30 Copied by M.O.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
M.C.R. ..... Michigan C[illegible] Ry.
.B. ..... Wabash Ry.
..... Erie Ry.
..... Upper Foot [illegible]
..... Lower Foot [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT LOANED

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED
A to K
L to Z 1916-14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star - Dominion LINE SS. CO.

665

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	PRIMARY 28 M ✓ ZB3842	Mullender	Albert	23		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Welland	Friend; Arthur Dean, #26 Asher St.	Welland Ont.	Mass. New Bedford
2	PRIMARY 28 M ✓ ZB3843	Mullender	Joseph (Permit # 17,285 3/3/24)	32														
3	PRIMARY 9 2 13 ✓ ZB5330	Henry	Joseph	20				Lab				Ireland	Irish	Leaves U.S. at Niag. Falls N.Y.	Niag. Falls	Uncle; Joseph Gallagher, #52 Bridge St.	Niag. Falls Ont.	Canada
4	PRIMARY 9 2 13 ✓ ZB5336	Jacobs	Michael	43			M	Iron Worker				Scotland	Scotch		Midland	wife; Margaret, #66 Elder Park St.	Glasgow Scotland	N.Y. Buffalo
5	PRIMARY 9 2 13 ✓ ZB5339	Thomson	James C	32				Salesman							Niag. Falls	wife; Mary, #149 Norfolk St.	Glasgow, Scot.	Niag. Falls
6	PRIMARY 7 W 13 ✓ ZB5349	Allan	Robert	30				Letter Carrier								wife; Christie; #2 George Drive,	Govan, Scot.	
7	ZB5365	Hammond	Edward	35			M	Miner				England	English			wife; Emily, #117 Blythe St.	Wombell Eng.	Buffalo
8	PRIMARY 7 W 13 ZB5378	Burns	Frederick	22			S	Lab							Toronto	Father; Frederick, Richmond Hill,	Accrington Eng.	
9	PRIMARY 7 W 13 ZB5381	Robinson	Benjamin	25				Mach.								Father; Benjamin, #68 Garbett St.	Accrington Eng.	Ill. Zion City
10	PRIMARY 2 A M 13 ✓ 4/189595	Rawcliffe	Frank	39			M	Elec. Eng.								None		N.Y. New York
11	PRIMARY 2 3 13 ✓ 4/189604	Sparkes	Edward	24			S	Motor Mech.						England	Bournmouth	Father; William J. Bournmouth, Eng.		Lockport
12	B. S. I. ✓ Debarred	Canning	Hugh	23				Lab				Ireland	Irish	Canada	Waterdown	Bro. George, Drumaurn, Ireland.		Conn. Thomaston
13	B. S. I. ✓ Debarred	McKnight	Thomas	32				Welder						Ireland	Belfast	Mother; Martha McKnight, #64 Roden St. Belfast, Ireland.		Mass. Boston
14	B. S. I. ✓ ZB3663	Jackson	Joseph	28			M	Boiler Maker				England	English	Canada	Collingwood	Cousin; James Wallburn, #456 St. George St. S. Vancouver B.C.		Ohio Warren
15	B. S. I. ✓ ZB3691	Price	John	18			S	Loco Fireman				Wales	Welsh		Sask. Shaunavon	None		N.Y. Buffalo
16	PRIMARY 2 A M 13 ✓ ZB3693	Adams	Thomas	25				Carp.				Ireland	Irish	Leaves U.S. at Niag. Falls N.Y.	Niag. Falls	Uncle; George Wilson, #136 Kitchener St.	Niag. Falls Ont.	Canada
17	B. S. I. ✓ ZB3696	Campbell	Edward	33				Welder				Scotland	Scotch		Toronto	None		N.Y. Buffalo
18	B. S. I. ✓ ZB3733	Carr	James H	31				Carp.				England	English	England	Winnipeg Man.			
19	PRIMARY 2 A M 13 ✓ ZB3866	O'Sullivan	Jeremiah	26				Lab				Ireland	Irish	Canada	Niag. Falls			New York
20	B. S. I. ✓ ZB3872	Mackie	Alexander	19								Scotland	Scotch		Sask. Shaunavon			Niag. Falls
21	PRIMARY 6 M ✓ ZB3895	Crisp	Charles	22				Metal Worker				England	English	Leaves U.S. at Niag. Falls N.Y.	Niag. Falls	Mother; Euphemia Crisp, #141 Wellhall St.	London, Canada	Canada
22	PRIMARY 7 M 13 ZB3905	Cunningham	William	28				Lab				Ireland	Irish	Ireland	Kilkeel	Father; John,	Kilkeel, Ireland	N.Y. Buffalo
23	B. S. I. ✓ Debarred	Kelso	Hugh	37			M	Boiler Maker						Canada	Fort William	None		
24	B. S. I. ✓ Debarred	Petrie	Peter	22			S	Ship Plater				England	English		Niag. Falls alta.			Pa. Renova
25	B. S. I. ✓ Debarred	Cuthbertson	John E	44			M	Boiler							Lethbridge Sask.	Cousin; Geo Parks, Box # 1267 -	Welland Ont.	N.Y. Niag. Falls
26	B. S. I. ✓ Debarred	Tomkins	Albert E	40			S	Painter							Lineland	None		Buffalo
27	B. S. I. ✓ Debarred	Law	John	25				Boiler Maker							Collingwood			O. Cleveland
28	B. S. I. ✓ Debarred	Ferguson	Patrick	20				Lab				Ireland	Irish		Niag. Falls			N.Y. Buffalo
29	B. S. I. ✓ 4/189673	Sauter	Gottleib	22				Blacksmith	German			Switzerland	German		Clarkston	Friend; Adolf Gruberman, Clarkston Ontario		Wis. Woodford
30	B. S. I. ✓ 4/189674	Eberhard	Johann	22				Baker										
	22	NOT USED																
		NOT USED																

61 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—38

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ....., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative in the country, temporarily or permanently, in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	140 00	No				None	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med.	Brn.	Blue	None	England	Nelson
2			140 00																	5	3½			Blu.			
3			63 00					✓ 523/8230 See Col # 12	yes	Transit	No									5	9			Blue		Ireland	Newtown
4			87 00					Friend; Mr. Mc Cartney, # 154 Water St.	No	Perm	yes									5	4½					Scotland	Greenock
5	yes		50 00					None												5	6	Fair	Bald				Glasgow
6			50 00																	5	6	Ruddy	Blu.				
7			80 00																	5	8	Med.				England	Ardsley
8			50 00																	5	5			Blu.			Accrington
9			110 00					Friend; Mrs. Parker, # 2040 Elizabeth Ave.												5	6			Gray			
10			50 00					Friend; Walker Doolsby, # 100 W- 45th.												5	7½			Blue			York
11			90 00					Friend; G. H. Hetley, Lockport N. Y.												5	8			Brn.			Bournmouth
12	No	L.P.C. 37	15 00					Bro. James, Wilderness Beach,												5	11½			Gray		Ireland	Drumacurn
13	yes	L.P.C. 37	150 00					Bro. William, # 23 Boynton St. Jamaica Plains, B-in-L.												5	8						Newtownards
14	No		87 00					Friend; James Barlow, # 915 Glenwood Ave.												5	8			Brn.		England	Sunderland
15			74 00					None												5	11			Blue		Wales	Dowlais
16	yes		100 00					✓ 523/8290 See Col. 12	yes	Transit	No									5	11					Ireland	Belfast
17	No		31 00					None	No	Perm	yes									5	7					Scotland	Kilbarnie
18			128 00																	5	6½					England	Sheffield
19	yes		140 00					Sister; Miss. J. O'Connor, # 321- E- 94 st.												5	8					Ireland	Kanturk
20			13 00					Friend; D. F. Milne, # 1734 Pierce Ave.												5	9½	Fair				Scotland	Montrose
21			70 00					✓ 523/8293 See Col. # 12	yes	Transit	No									5	6	Dark	Brn.	Brn.		England	London
22			200 00					Cousin; John O'Hanlon # 290 Oak St.	No	Perm	yes									5	7	Fair		Blue		Ireland	Kilkeel
23	No	L.P.C. 37	49 00					Sister; Mrs. Isabella Marshall, # 137 Adelphia Ave.												5	6						Newtownards
24		L.P.C. 37	43 00					Uncle; Charles young, # 432 Erie Ave.												5	6					England	Wallsend
25	yes	L.P.C. 37	16 00					Bro. Thomas, # 1378 Linwood Ave.												5	4½						Plumstead
26	No	L.P.C. 37	91 00					None												5	6						Birmingham
27		L.P.C.	23 00					Aunt; Mrs. F. Emmerson # 519- E- 117 th. St.												5	6½						mount Rivermount
28	yes	L.P.C. 37	80 00					Friend, Pat Smith, # 17 Tennyson Ave.												5	9			Hazel		Ireland	Ballyjamesduff
29	No		23 00					Uncle; Jacob Sauter R.R.# 1. Woodford Wis.												5	6	Med.	Brn.	Brn.		Switzerland	Dekenaheim
30			38 00																	5	2	Fair		Blue			

Fredk Munday John E Moran A. L Bartman Jos Seaton Paul Wallin Frederick A. Sherf

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C Marriman

Wm H. Briggs

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	U.B. 7/14/23	Pittsburg	Nov. 1.
2	"	U.B. "	"	1
3	Quebec	U.B. 6/25/23	Doric	1
4	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	1
5	Quebec	U.B. "	Canada	1
6	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	1
7	Quebec	U.B. 5/10/23	Regina	1
8	"	U.B. 5/17/23	Canada	1
9	Montreal	U.A. 5/10/23 G.T.	"	1
10	Quebec	9/1/23	Megantic	1
11	Halifax	G.T. 10/24/23	Pittsburg	1
12	Quebec	U.B. 8/19/23	Canada	1
13	"	G.T. "	"	1
14	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	1
15	"	U.B. "	"	1
16	Quebec	U.B. 9/22/23	Regina	2
17	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	2
18	Quebec	U.B. 8/12/23	Doric	2
19	"	U.B. 8/19/23	"	2
20	"	U.B. "	"	2
21	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	2
22	Quebec	U.B. 6/19/23	Doric	2
23	"	U.B. 8/19/23	Canada	2
24	"	U.B. 8/13/23	Doric	2
25	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	2
26	Quebec	U.B. 8/13/23	Doric	2
27	Halifax	U.B. 8/19/23	Pittsburg	2
28	Quebec	U.B. 9/19/23	Doric	2
29	Halifax	U.B. 8/8/23	Canopic	4
30	"	U.B. "	"	4

Quin 1230 Completed 11 M.&C.

G.T.R. ..... Grand Trunk
C.P.R. ..... Michigan C...
..... Wabash R...
..... Erie R...
..... Upper Foot ...
..... Lower Foot Bi...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star - Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 666		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	DEBARRED	B. S. I. Scollan	Patrick	36		M	M	Lab	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Hamilton	Wife Mary. Comb. Ireland	Ny	New York
2	DEBARRED	B. S. I. Dunham	Constance	20		F		None				England	English	England	Dunham	Father Wm Mitchell Dunham. Eng.		Niag. Falls
3	DEBARRED	B. S. I. Henry	James	20		M	S	Lab				Ireland	Irish	Canada	Byron	None	Pa	Phila
4	DEBARRED	B. S. I. Cunningham	Daniel	25											Niag. Falls		Ny	Buffalo
5	DEBARRED	B. S. I. Marwick	Thomas R	43			M	Painter				Scotland	English	England	Newcastle	Wife Eleanor. Newcastle. Eng.		
6	20 1059	B. S. I. Booth	Sydney	43				Contractor				England	English	Leaves US at N. Falls Canada	Toronto	Wife Jennie 413 Wellesley St. Toronto	Canada	
7	DEBARRED	B. S. I. Allen	Grace	22		F		None				Ireland	Irish			Friends Violet Fort 38 Robinson St. Toronto	Ny	Buffalo
8	DEBARRED	B. S. I. Claydon	Oliver L	23		M		shoe maker				England	English			Brother Alfred. 48 Carson Av. Toronto		
9	DEBARRED	B. S. I. Claydon	Evelyn M	24		F		None								do.		
10	DEBARRED	B. S. I. Beard	Albert C	44		M		Lab							Saskatoon	Wife Mary E. Cornwall Eng	Mich	Detroit
11	DEBARRED	B. S. I. Beard	Harold R	21			S									Mother do.		
12	DEBARRED	B. S. I. Harvey	Charles	41			W	Black smith							Leamington	Cousin Mrs. Louis Gibb Windsor. Ont		
13	184864	B. S. I. Miller	Archibald	24			S	Mach				Scotland	Scotch	Leaves US at N. Falls	Peterboro	Father Jas. Glasgow Scot.	Canada	
14	DEBARRED	B. S. I. Stevenson	Alfred	47				Lab				England	English		Chippewa	None	Ny	Niag Falls
15	DEBARRED	B. S. I. Neill	George D	25				Mach				Ireland	Irish		Toronto	Father Robt. Belfast. Ireland	Mass	Weymouth
16	DEBARRED	B. S. I. Monaghan	John	21				Miner							Lannon	" John. Ballymacy "	Pa	Farrell
17	DEBARRED	B. S. I. Muldoon	Patrick	26				Lab							Tottenham	None		Ardmore
18	103825	PRIMARY M/A Patterson	William	23				Carp				Scotland	Scotch	Leaves US at N. Falls	Niag Falls	Cousin Hugh Kerr Stamford. Ont.		Canada
19	DEBARRED	B. S. I. Eversden	Benjamin	30			M	Accountant				England	English		St Cath.	Wife Laura. Leeds. Eng.	Ny	Buffalo
20	DEBARRED	B. S. I. Pearson	Alexander	23			S	Mach				Scotland	Scotch		Toronto	None		
21	DEBARRED	B. S. I. Jackson	Walter R.	20											Brantford	Bro John. Brantford. Ont.	N.J.	Kearney
22	Ticket	PRIMARY C/M Glennie	Lydia	53	England	F	W	None	Niag Falls. Ont. 11/1923			Did not Sign		Leaves US at Detroit	Orillia	Bro Samuel Shivas Orillia. Ont.	Scotland	
23	95 19894	PRIMARY Fwd Lisell	Erik G	23		M	S	Student				Sweden	Swed	Leaves US at Detroit	Toronto	Father Johan Hedenson	Sweden	Sweden
24	DEBARRED	B. S. I. Gibbons	Edward	31				Lab				Scotland	Irish		Hanna	Father Edward. Edinburgh. Scot	Ny	Richmond Hill
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

62

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF _____, MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country (temporarily or indefinitely) from which he came to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously been in the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country (temporarily or indefinitely) from which he came to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	P.C.	31	Yes	3 yrs	Ny	1910	Cousin John Keelan 303 W 75 St NY	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Brn	Blue	Scar	Ireland	Limerick
2	Yes	Self		No				Husb Bert. 219 Ferry Ave												5	2	Fr				England	Newton
3		Quota Exhausted	20					Friend Wm Jenning 3202 Christian St												5	2	Med				Ireland	Ballymena
4	No	Quota Exhausted	25					Bro. Wm., 290 Oak St.												5	8	Fr					Kiltuel
5	Yes	Quota Exhausted	150					" Horace. 171 S. Park Ave 523/68031												5	5	Med	Blk	Gray		Scotland	Edinburgh
6			12					See Col. 12	Yes	Trans	No									5	8	Fr	Aub	Blue		England	Stoke
7		Quota Exhausted		Yes	6 yrs	Peru. Oct 1911		Husb. Wm. 790 E. Delavan St	No	Peru	?									5	2	Med	Brn			Ireland	Belfast
8		Quota Exhausted	25	No				Bro Sydney. 443 Niagara St												5	6					England	Northampton
9		Quota Exhausted						do.												5	4		Brn				
10	No	Quota Exhausted	150					In Albert. 1390 Butternut St.												5	6		Gy Brn	Blue			Cornwall
11		Quota Exhausted	150					Bro. do.												5	8		Brn				
12		Quota Exhausted	200					Bro. Henry. 164 Lycaste Ave 523/68034												5	9		Brn				
13	Yes		10					Residence Peterboro	Yes	Trans	No									5	8	Dk	Blk	Gray		Scotland	Glasgow
14		Quota Exhausted	19					None	No	Peru	Yes									5	9	Med	Gray	Blue		England	Warwick
15	No	Quota Exhausted	37					Cousin Jos. Fitzsimmons 67 Walnut Ave												5	5½		Brn	Brn		Ireland	Belfast
16	Yes	Quota Exhausted	135					Uncle Thos O'Neill 623 Dar. Ave												5	9						Ballymena
17		Quota Exhausted	200					Cousin Christy O'Connor 17 N. Wyoming St. 526/68295												6	0						Cookstown
18			25					See Col. 12	Yes	Trans	No									5	7			Gray		Scotland	Dundonald
19		Quota Exhausted	15					Friend Jas. Kerr. 403 Franklin		Indef										5	8			Brn		England	Bletchley
20		Quota Exhausted	44					Herbert Axon General Hospital												5	6			Blue		Scotland	Dumfries
21		Quota Exhausted	63					Friend Wm. Edgar 34 Tappan St.		Perm										5	7						Paisley
22			100					not Stated 523/67839		Trans										5	4	Fr		Brn			Aberdeen
23	No		150					See Col. 12												5	7			Blue		Sweden	Hedemora
24	Yes	Quota Exhausted	141					Friend Geo. Braddon 1248 Kinsdale Ave		Indef										5	11	Med				Scotland	Edinburgh
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Steen C. Way C. Marsiman Martin J. Dunphy

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

R. Pellant
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/22/23 ZB	Regina	Nov 6
2	"	11/4/23 ZB	Doric	7
3	"	7/28/23 3rd R	Regina	8
4	"	6/19/23 ZB	Doric	4
5	"	11/4/23 ZB	"	6
6	Montreal	5/11/23 ZB	Regina	8
7	Quebec	7/28/23 ZB	"	10
8	Halifax	4/14/23 3rd R	Megantic	10
9	"	"	"	10
10	"	8/19/23 3rd R	Pittsburg	10
11	"	"	"	10
12	"	"	"	10
13	Quebec	7/7/23 ZB	Megantic	11
14	Halifax	8/18/23 ZB	Pittsburg	11
15	Quebec	7/28/23 ZB	Regina	12
16	Halifax	8/19/23 3rd R	Pittsburg	13
17	Quebec	3/20/23 3rd R	Regina	14
18	"	9/1/23 ZB	Megantic	2
19	"	8/24/23 ZB	Regina	17
20	"	7/18/23 3rd R	Megantic	19
21	"	5/14/23 3rd R	"	20
22	Montreal	8/6/23 ZB	"	20
23	Quebec	11/4/23 3rd R	Doric	23
24	"	8/1/23 3rd R	Canada	24
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 24 Copied by M.L.B.

G. T. R. ..... Grand Trunk Ry.
M. C. R. ..... Michigan C[illegible]
..... Wabash Ry.
..... Erie Ry
..... Upper [illegible]
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED
Aug 1924
Liv 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

667

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PRIMARY 3:30 ✓ Cadby	Linda	60		F	M	None	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Barrie	Daughter Ruth Welch Barrie. Ont.	Ny	Rochester
2	DEBARRED	B. S. ✓ Pulice	Battista	35		M		Miner	No	—	No	Italy	S. Ital.		Quebec	None	W. Va	Fairmont
3		NOT USED																
4	✓	NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

63

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government; or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his or their official character; or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a believer in the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No				Husband Wm. 135 Broadway Uncle Luigi Police 81 Jackson St.	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Red	Brown	Hazy	Nose	England	London
2	No	Illiterate	4	Yes	1916 1919	Fairmont Jan '19					?									5	7½		Brown	Blue		Italy	San Giovanni
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

James H. Lisa

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his or their official character; or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a believer in the unlawful destruction of property.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	GTR 5/18/23	Yuck	Not 1
2	Montreal	CP 5/18/23	"	18
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Ends 1 to 2 Copied by M.A.E.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
C.P.R. ..... Canadian Pacific Ry.
..... Wabash R.
..... Erie Ry
..... Upper Foot Bridge
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Servs (Pacific) LINE SS. CO.

668

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether in possession of $50 in own funds? (Yes or No.)
1	7E7372	B. S. L. Geddes	Leonard W	25	M		S	Accountant	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Leans 2½ at N. Falls Canada	Windsor	Father Arthur Perth. Australia	Canada		
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

64

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with con.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	160	No				523/68028 Brother	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Br	Gray	None	Australia	Perth
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—66

R Allan
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	Nov 6 10/6/23	Emp. of Canada	Nov 4
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 entitled to T.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk
D.A.R. ..... Michigan C
..... Wabash Ry
..... Erie Ry
..... Upper Peninsula
..... Lower Foot Erie

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

669

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PRIMARY 687 Willmott	Edith M	55		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Niag Falls	Niece Mother Alphonsine Breine. Switzerland	Wyo	Huntington
2		PRIMARY 688 Iancon	Enrique	24		M		Baker		Spanish		Spain	Spanish	Switzerland Came to U.S. at N. Falls	Bienne		New York	
3		PRIMARY 689 Mac Adams	John	32				Seaman		English		Ireland	Irish	Ireland Came to U.S. at N. Falls	Dublin	Niece	Canada	
4	Transit Group	PRIMARY 690 Lonardo	Angela	64		F	W	Nurse	No		No	Italy	Italian	Canada Came to U.S. at N. Falls	Toronto		Italy	
5		NOT USED																
6	3	NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

65

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	60	Yes	10/31/23	L.I.	10/3/23	Bro Harold Huntington L.I. uncle albert Hart com	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Bro	Bro	None	England	Darlington
2			50	"	11/1/23	Ny	11/1/23	104 E 40 St 523/68280												5	7	Dk				England	Bienne
3			160	"	71	Boston	8/14/23	None	Yes	Trans	No									5	-	Fr		Gray		Ireland	Dublin
4			40	"	"	Ny	6/6/23	Amelia DeLuca Mignano												5	0	Med	Gray			Italy	Mignano
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Fred'k Murphy Wm Briggs. Martin J Quigley 6. Carstens Dolts

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ny	2B 5/21/23	Baltic	Nov 1
2	"	2B 4/30/23	Lafrance	1
3	Boston	2B 8/14/23	Jay Benito	1
4	Ny	4/21/23	Giulio Cesare	19
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 4 copied by M.L.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk R...
M.C.R. ..... Michig... C...
..... Wabash ...
..... Erie Ry.
..... Upper Foot ...
..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—613

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 21

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 18 A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 670		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
334581		PRIMARY T.V.W.														Bro in Law Mrs Russell,		
1	4B 18975	RUSSELL	AGNES	26	-	F	M	None	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Welland	222 So. Main St. Welland	N.Y.	Buffalo
334582		PRIMARY T.V.W.														Bro. William, 127 Waterloo		
2	4D 18981	SPENCE	ALEXANDER	25	-	M	S	Laborer	Abandoned domicile ..... ? ..... File 113/6F2-X JAN 7 1938						Brantford	St. Brantford Ont.		Niag. Falls
		B. S. L.														Sister, Mrs. Wicks, 180		North
3	GT. 189480	FIFIELD	ETHEL	23	-	F	M	None				Newfoundland	English		Toronto	Kingston St. Toronto, Can		Tonawanda
334511		PRIMARY T.E.M.														Friend, Mrs. Newman 9		
4	H.C. 4263	BLOOMFIELD	OLIVER G.	39	-	M	S	Laborer				England			Hamilton	Clarence St. Hamilton, Can		Buffalo
334512		PRIMARY T.E.M.																
5	H.C. 4262	SHOTTER	ALFRED	22	-													
334545		B. S. L.						Cotton								Sister, Mrs. Elizabeth Clay,		
6	GT. 182185	BRADLEY	WILLIAM	48	-		M	Spinner							London	397 Hill St, London, Can	Mass.	New Bedford
334546		B. S. L.														Sister in Law, Mrs Elizabeth Clay		
7	GT. 182186	BRADLEY	LILY	44	-			None								Mother, Emma		
8	GT. 189658	FORSEY	MILTON	27	-	M	S	Fisherman				Newfoundland		Newfoundland	Grand Bank	Grand Bank N.F.	N.Y.	Buffalo
334648																Aunt, Mrs. Mary Sloan,		
9	4B 19023	DOWNES	JOHN T.	20	-			Laborer				Ireland	Irish	Canada	Welland	RR #2 Welland, Can.		N. Falls
		B. S. L.														Wife, Susan, 40 Elgin St;		
10	Debarred	GOURLAY	MATTHEW	39	-		M					Scotland	Scotch		Hamilton	Hamilton Can.		
		B. S. L.														Wife Bertha		
11	4F 189532	House	Gordon W	31				Rigger				Nfld.	English		Toronto	35 Argyle St. Toronto	Nfld	Elizabeth
324744		PRIMARY WAR														Sister Mrs. Mary Sandon		
12	4F 189312	Hawe	George	37			S	Fisherman				Ireland	Irish			187 Langley Ave. Toronto, Ont		Jersey City
351838		B. S. L.						Farm								Wife Minnie		
13	2B 19192	Gibson	Amos	51			M	Lab				England	English		Grimsby	Grimsby, Ont.	N.Y.	Buffalo
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111043 - Bot. in Toronto Ont 6d 27, 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Niag Falls				
14	4F Ticket	Gualtieri	Giuseppe	52			M	Lab		Italian		Italy	Italian		Toronto			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111063 - Bot. in Guelph Ont 6d 27 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
15	4F Ticket	Gaetan	Angelo	24			S						No		Millen			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111065 - Bot in Guelph Ont 6d 30 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
16	4F Ticket	Beltrame	Eugenio	40			M								Guelph			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111064 - Bot in Guelph Ont 6d 27 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
17	4F Ticket	Lanetti	Angelo	36											Hamilton			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111062 - Bot in Guelph Ont 6d 27 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
18	4F Ticket	Mattiussi	Aurelio	24											Milton			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111062 - Bot in Guelph Ont 6d 27 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
19	4F Ticket	Mattiussi	Albina	23		F		Wife										Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 111049 - Bot in N. Falls Ont 6d 22, 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
20	4F Ticket	Pugliese	Angelo	39		M	M	Lab							Thorold			Italy
		PRIMARY SAW							Lloyd-Askaud, A.A. TKT # 104545 - Bot in N. Falls Ont Nov 5 1923, A.A. Cont. Rosso					Leaves US at Ny				
21	4F Ticket	DeSimone	Francesco	34									So. Italian		Niag. Falls			Italy
		B. S. L.												Leaves US at N. Falls		Wife Elizabeth		
22	4F 189675	Kelen	Alexander H	37				Chemist		English		Hungary	Magyar		Belleville	Budapest, Hungary		Canada
		B. S. L.														Father Joseph,		
23	Debarred	Atkinson	Fred	25			S	Lab				England	English		Vancouver	Carlisle Eng.	N.Y.	Buffalo
351855		B. S. L.						Carpet										
24	4F 182328	Sharp	Harry	29				Weaver							Toronto	Cousin	Pa	Phila.
351856		B. S. L.						Lumber										
25	4F 182327	Fredriksson	Johan W	30				Jack		Finnish		Finland	Scand		Port Arthur		N.Y.	New York City
		B. S. L.											Finnish					
26	4F 184697	Anderson	Frans O	27				Carp.							Hamilton			
		PRIMARY NAB							National Steam Nav. Co. of Greece 584 Yonge St. Toronto Mar 5/23 At Byron Leaves US at Ny									
27	4F Ticket	Prodanou	Joanis	56			M	Lab		Greek		Greece	Greek		Toronto			Greece
334737		PRIMARY SAW																
28	2B 19229	Griffin	James	20			S			English		England	English		Niag. Falls		N.Y.	Buffalo
351938		PRIMARY SAW														Bro. Land,		
29	2B 19238	Garrioch	Evelyn	20		F		Factory Hand				Scotland	Scotch		St. Catharines	54 Catherine St.		Endicott
		B. S. L.																
30	Debarred	Newey	William C	19			M	Lab				England	English		Grimsby	Home	N.Y.	Buffalo
	2 1/2	NOT USED																
		NOT USED																

30 10 1/2

66

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	$20	No				Husband, Arthur - 222 No. Division St; Buffalo, NY	Yes	Indef.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	Brn.	Blue	—	Scotland	Edinburgh
2		self	$60					Bro. James, 343 3rd St. N. Tally, NY.	?											5	9	Ruddy			—		Orkney
3			$10					Husband, Bennett - 264½ Oliver St. N Tonawanda, NY.	No	Perm										5	5	Med.		Brn.	—	Newfoundland	Old Orleans
4			$25					Friend, Mrs. Halanza, Phila. Ave; Buffalo, NY	Yes	3 days	No									5	8½			Gr.	None	England	Suffolk
5			$20																	5	7	Dr.		Blue			Woolwich
6			$1000	Yes	1/10	New Bedford, Mass.	Nov. 1913	Father, Wm. N. 331 Nersom St. New Bedford, Mass.		Indef.	No									5	5	Blond		Brn.	Blind rt. eye		Cheshire
7		Husband	$Husb.	No				Father in Law. William N. Bradley -												5	1	Dr.			—		
8		Self	$50					Father, Robert 572 Niagara St, Buffalo, NY	No	Perm.										5	9	Med.	Lt Brn.	Blue	—	Newfoundland	Grand Bank
9			$35					None	Yes	Indef.										5	3		Brn.		—	Ireland	Belfast
10		Quota Exhausted	$4					Sister, Mrs. Robt. Lynn, 472-24th St N. Tally, NY												5	6				—	Scotland	Stevenson
11			60					Bro in Law David Russell 255 Elizabeth Ave	No	Perm	Yes									5	11				None	Newfoundland	Catalina
12			$300					Sister Harriett McLaughlan 90 Sadbrooke St.	Yes	4 mos	No									5	7½	Fair	Brn	Blue		Ireland	Carrickmacross
13	No		$7					Son, Ama Jr. N.Y.C Park Hotel		Indef.										5	8½	Med.	Gr.			England	Middleton
14	Yes	Self	$400	Transit				Wife Serafina		Transit										5	5	Dk	Brn	Brn		Italy	Foglino
15			$150	No				Father, Urbano Ricci, Italy												5	8	Med.					Riasa
16			$30	Yes	Transit			Wife Angela Loreggia, Italy												5	7	Dk.					Loreggia
17			$100					Wife L. Anita Riese, Italy												5	8		Dk	Brn			Riese
18			$220					Father, Daniele Coseans, Italy												5	8	Med	Brn	Gr			Coseans
19		Husb.																		5	8			Brn.			Varmo
20		Self	$400					Wife, Marie Cellara, Italy												5	6						Cellara
21			$50	No				Wife Concetta Celetara, Italy 623/68029												5	5	Dk.					Celetara
22			$300					Bellotta, San.												5	9	Med.				Hungary	Budapest
23		L.P.C.	$160					None	No	Perm.	?									5	7½		Brn.	Blue		England	Carlisle
24			$600					Uncle, Jno. Tidswell 6245 No. 21st St.		1 Month										5	8			Brn.	Scar left neck		Halifax
25			$500					Bro in Law Albert Eastman 114 E - 41st St.	Yes	3 Months										5	11 fs	Lt Brn	Blue			Finland	Stromfors
26	No		$27	Yes	1916 1921	N.Y.C.	1921	Friend, Erick Johnson 14 Glenn Pl		Perm.																	Marles
27	Yes		$300	No				Wife, Dano Gloria, Greece		Transit										5	5	Lt Brn	Brn	Brn		Turkey	Kerme
28			$50					Bro. Land 1924 Niagara St	Yes	Indef	No									5	4	Med	Brn	Brn		England	Wednesbury
29			$20					Bro in Law Herbert Loathel	Yes		?									5	4	Ruddy		Blue		Scotland	Orkney Isles
30		L.P.C.	$70					Bro Herbert Link.		Perm										5	6	Fair	Brn			England	Birmingham

2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	6/1/1919	Metagama	LB. Mar. 25
2	"	7/11/1920	Saturnia	Mar 25 GT.
3	Sydney	Nov. 1922	Kyle	Oct. 25
4	St John	1/19/1920	Empress of France	NB Mar 27
5	Quebec	6/1921	Melita	NB Mar 27 GT.
6	"	5/16/20	Minnedosa	Mar 27 GT.
7	"	5/16/20	"	Mar 27 GT.
8	Sydney	10/25/23	Kyle	Oct-27
9	Halifax	12/1920	Cassandra	LB. Mar 28
10	Quebec	8/6/20	Pretorian	LB. Oct. 28
11	Sydney	5/28/23	Kyle	GT. 29
12	Quebec	June 1918	Unk	April 5
13		5/15/19	Megantic	Apr 5 GT.
14	Boston	Apr 1921	Unk	Nov. 5 GT.
15	Quebec	July 1921	Sicilian	5 GT.
16	N.Y.	6/3/20	Taormina	5 GT.
17		Sept. 1920	La Touraine	5 GT.
18		Aug 1920	Adriatic	5 GT.
19		Jan 1921	Unk	5 GT.
20	Boston	4/28/20	Canopic	LB 5
21	Quebec	5/22/22	Caserta	5
22		Aug. 1922	Empress of Scotland	GT. 5
23		7/22/22	Montcalm	GT. 5
24	St John	7/12/22	Melita	Apr 6 GT.
25	Quebec	5/24/21	Minnedosa	Apr 6 GT.
26		10/15/22	Canada	Nov 6 GT.
27	St John	12/1919	Borneau	LB 6
28		3/14/20	Minnedosa	Apr 7 LB
29	Quebec	6/1920	Saturnia	Apr 7 GT.
30		10/1922	Montclare	Nov 7

Line 1 to 30 Copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand T...
M.C.R. ..... Michigan C...
W.R. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry.
U.S. ..... Upper Foot P...
..... Lower Foot Bills

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	S.S. Ticket	PRIMARY STROPPOLO	GIOBATT	34	M	M	M	Transaccentica Lab.	Yes	Italiana Italian	Yes	23502 Hamilton 10/26/23 Italy	No Stal	Leaner SS Giuseppe Verdi Canada	NS at New York Hamilton	None		Italy
2	Detained	B. S. I. CRANSTON	ALEXANDER	23		M	S	Carp		Eng		Scotland	Scotch		Toronto	Father Peter	My	Syracuse
3	334530 NB	4295 PRIMARY ADAMS	ROBERT	19				Lab							Hamilton	Co 4 Cannon St E Hamilton		N Falls
4	NB	5328 PRIMARY CRANEY	ANNIE	26		F		domestic				Ireland	Irish		Montreal	Sister Maude Wilson Eng		Buffalo
5	NB	5353 PRIMARY WILSON	GEORGE A	36		M		Lab				England	English		St Cath	6 Ash Row Birmingham Father Walter		N Falls
6	NB	5354 PRIMARY ELLIOTT	WALTER-B	6		M		631# 760975 Scotland 1-25-31 2nd Weaver							Welland	17 Athenal Rd Yellow Eng Aunt Mrs. May Clement	N.J.	Clifton
7	NB	5355 PRIMARY ELLIOTT	DAISY D	25		F		631-504328 6-3-29 2nd None								27 Backgray St. Barrowford Eng Father Charles		
8	NB	5356 PRIMARY SNELSON	SYDNEY J	30		M		Lab. Returned Deserter file 11316-2-B Returned 5/7/17 - 4 B.C.							N Falls	Temple Eng Father Harold	My	N Falls
9	NB	5367 PRIMARY EASY	WILLIAM	25			W	Wheel Wright							Toronto	Handbeach Eng Mother Elizabeth		
10	NB	5369 PRIMARY LAW	WILLIAM	19			S	Painter Marine Engr				Scotland	Scotch		Hamilton	1098 Shaw St Hamilton Bro Duncan	Pa	Pittsburg
11	NB	5372 PRIMARY MAIN	DAVID	24				631# 234076 Mar 1/24 Mar 2nd							St Cath	55 Forfarth St Berghead Scot	My	Buffalo
12	NB	5379 PRIMARY AULD	THOMAS A	26				Lab							Abernathy	Father Thomas Peterhead Scot		N Falls
13	NB	5380 PRIMARY MacKELLAR	JOHN	19	6			Helper								Father John 23 Edmund St Glasgow Scot Wife Mary		
14	NB	5391 PRIMARY WAITLAND	ALEXANDER-D	47			M	Machist White Star Line 191224 Vernon B.C. 9/17/23				SS Magestic Leaner	NS at New York		Toronto	68 Florence St Toronto Ont Aunt Mrs Burke		
15	Ticket 55 GT	PRIMARY CHAPMAN	MARY E. B	29		F	S	None				England	English		Vernon	Gen del Victoria B.C Father Albert Baker		England
16	189536 GT	PRIMARY MOISEY	AYA	23			M								Toronto	51 Greenwood Ave Toronto Uncle Geo Jackson	My	Rochester
17	189565 GT	PRIMARY KENT	SYDNEY T	28		M	S	Mech.							Oshawa	2179 Deauford Ave Toronto		N Falls
18	189566 GT	PRIMARY OSTERHOLME	ANNIE	32		F	M	None				Canada			Hamilton	None	Fla	Key West
19	Under 16	PRIMARY OSTERHOLME	ERIC	13		M	S	Student					Scand					
20	Under 16	PRIMARY OSTERHOLME	GUSTAVE	11														
21	Under 16 GT	PRIMARY OSTERHOLME	SWEN	8												Emp Mrs. Edw Seagram		
22	189574 GT	PRIMARY REEMAN	BLANCHE M	26		F		domestic				England	English		Waterloo	22 Willow St. Waterloo Ont Aunt Minnie Godwin	My	New York
23	189568 GT	PRIMARY BEADLE	GRACE H	26			M	None							Beamsville	Permanent Sister Margaret Martin		Orchard Pk
24	189572 GT	PRIMARY STEWART	ELIZABETH	34			S	domestic				Scotland	Scotch		Toronto	Lenen Scotland Sister Mrs J C Thomas		New York
25	189573 GT	PRIMARY PARTRIDGE	JUNE	24								England	English			Seaforth England		
26	189575 GT	PRIMARY AHTOLA	AKSELE	26		M		Lab		Finnish		Finland	Finnish			None	NH	Enfield
27	189579 GT	PRIMARY BELL	ROBINA	24		F		domestic		English		Ireland	Irish		St Cath	Sister O Bell 21 Seneca St Wife Visit	Cal	Hollywood
28	[illegible] GT	B. S. I. HOLT	ERASTUS	26		M	M	Labr	No		No	Newfld	+		Hamilton	16 Kelly St Hamilton Wife Pauline	My	Buffalo
29	189590 GT	B. S. I. SAMMUT	EMMANUELE	28				Electric	Y		Y	Malta	Maltese		Toronto	76 Aldmen St Toronto		
30	Under 16	PRIMARY HARRIS	JOSEPH	3			S	None	No	Under 16	No	Newfld	English			None		
		NOT USED																
		NOT USED																

67

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS D

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in the following class of work:	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in the following class of work:	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
								wife Emma																			
1	Yes	Self	200	No	/	/	/	Gustrosi Strada Stacy 4w 46 Dearb	Transit			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Bro	Blue	Scar left side forehead	Italy	Gusti di Stradi
2	Contract Laborer		24					9 Mag. St. Syracuse Ny	No	Peru	Yes														None	Scotland	Edinburgh
3			5					None	Yes.	Italy	No.									5	7					Glasgow.
4			20					Rev. J K Tibbitts 221 Linwood ave Buffalo	No	Peru	Yes									5	6		Gray			Ireland	Belfast
5			22					No address												5	4		Bro		3 fingers left Hand off 2nd joint	England	Birmingham
6			200					Mrs. annie Gough 38 Nunn St. Clifton N J												5	5				R. thumb cut scar		Nelson
7	Husb	Husb.																		5	2				None		Colne
8	Self	20						No address												5	8				Mole on forehead		Manchester
9			100																	5	10		Gray		None		Lanabeach
10			40					Sister Catherine Law 509 Highland ave Pgh Pa												5	7					Scotland	Greenock
11			80					No address												5	4				Tatoo left forearm		Glasgow
12			200					Bro in law Stewart miles 444 - 4 St N Falls.												5	4	Fair	Med	Blue	None		Peterhead
13			110					Friend as above.												5	6		Med	Bro			Glasgow
14			60					Dr Justin Duncan. 502-26 St N Falls Ny												5	7						Aberdeen
15			150					Bro Kenneth chapman.												5	7		Gray			England	Dunbury
16	Husb	Husb						Aldworth England Husband Edward 475 Maigo St Rock Ny	Transit			No	Peru	Yes						5	7½		Blue				Merton Park
17	Self	12						No address												6	1		Red	Gray			London
18	Husb	-																		5	3	Fair	Bro	Blue			Fleetwood
19	Father	-																									
20																											
21																											
22	Self	130						Fr Miss Macdonald Lynden St New York Ny Husband Archibald Orchard Park Ny												5	7	Med	Bro	Grn				Stirling
23	Husb	-																		5	5			Blue			Withington
24	Self	40						Yes Ca 14 & 16 St New York Fr Theresa Loughrey												5	2			Gray		Scotland	Alyth
25		17						77 Barrow St. Ny city												5	6	Fair		Bro		England	Liverpool
26		37						Bro John Wales St Fitzfield N H												5	4			Lt Bro		England	Helsingfors
27		200						Fr Helen Bede																		Ireland	Belfast
28	Illiterate	14						2209 Hillside ave Hollywood Fr Mrs Green 14 York St. Buffalo.												5	4	Med	Bek				Newfld	Hens Harb
29		110						Fr. F H. Benson 70 Cuelman Cr Buffalo.												5	6			Lt Bro	Blue		Newfld	Hens Harb
30	Father	-						Father John F 450 Carlton St. Buffalo.												5	4		Dk Med	Bek Bro	Gray Blue		Malta	Hamrun
																										Newfld	Kreatacone

Glenn E. Way Fred S Murphy Wm Briggs W H Beard Carl Chris Cody F. C. Austin Dolt
A. Z. Baker Frederick H Sherk
Wm V. Waller

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

25—669

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	4T. May 1922	Mont	Oct 30
2		4T. Jan 1920 N.B.	Manitou	31
3	St John	12/13/19 N.B.	Pretorian	Apr 2
4	Quebec	4/21/20 N.B.	Montcalm	Nov 1
5	"	6/27/20 N.B.	Minnedosa	1
6	"	9/6/22 N.B.	Montcalm	1
7	"	" N.B.	"	1
8	"	7/6/22 N.B.	Megantic	1
9	"	June 1921 N.B.	Empress of Ireland	1
10	Halifax	3/17/21 N.B.	Cassandra	1
11	Quebec	10/14/20 N.B.	Pretorian	1
12	"	10/15/20 N.B.	Saturnia	1
13	"	4/10/22 N.B.	Tunisian	1
14	"	6/6/22 M.C.	Cassandra	1
15	St John	4/30/20 C.B.	Metagama	1
16	Mont.	5/8/21 4T.	Scand	1
17	Quebec	May 1914 4T.	Regina	1
18	St John	3/22/20 4T.	Corsican	1
19	"	" 4T.	"	1
20	"	" 4T.	"	1
21	"	" 4T.	"	1
22	Quebec	6/19/21 4T.	Victorian	1
23	"	5/5/19 4T.	Scotian	1
24	"	7/3/21 4T.	Saturnia	1
25	"	Sept 1921 4T.	Megantic	1
26	"	10/29/22	Tunisian	1
27	"	6/14/20 4T.	Melita	1
28	Sydney	Oct 1919 4T.	Kyle	1
29	Quebec	9/23/19 4T.	California	1
30	Sydney	Sept 1920 4T.	Kyle	1

Line 1 to 30 copied by M. F.C.

G.T.R. ..... Grand T...
M.C.R. ..... Michi...
W.R. ..... Wabash
E.R. ..... Erie ...
U.B. ..... Upper ...
D. ..... Lower ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passge was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

INDEXED A to K ... L to Z ... 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

672

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	4T	PRIMARY C a F	✓ 631 378 244													Mrs. Robt. Brownlee		
1	189598	McADAM	✓ DAVID 4/9/28	26		M	S	Lab.	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	110 Emerald St. Hamilton	Pa	Monroe
	4T	PRIMARY C a F	✓													Ew W. Burnett		
2	189600	GIBSON	✓ JOHN	27				Butcher				Ireland	Irish			60 Sherman Ave Hamilton	Mich	Indiana
	4T	PRIMARY WHB	✓													Mrs. Hardacre		
3	189601	EDWARDS	✓ SYDNEY J	23				Lab.				Scotland	Scotch		Toronto	15 Wallace Ave Toronto	Pa	Phila
	4T	PRIMARY WP	✓													Wife Martha		
4	189606	JOHNSTON	✓ ROBERT	30		M		Machst				England	English		Mimico	4 Burlington Ave Mimico	Ny	Syracuse
	4T	B. S. I.	✓													Bro Richard		
5	189607	ALLEN	✓ JOSEPH	36				Eng'r				Newfld			Toronto	4 Harrison Ave Toronto	Pa	Phila
	4T	PRIMARY AV	✓													None		
6	189622	NORRIS	✓ MAUDIE	30		F		None				Scotland	Scotch		Mag Falls	Mochvannie	Ny	Buffalo
824728	LIB	PRIMARY WHR	✓					Mach								407 River Rd N Falls Ont		N Falls
7	19122	COCHRANE	✓ JOSEPH	21		M	S	Opr.							Thorold	None		
351801	LIB	B. S. I.	✓									Italy	So Ital			Wife Annie		
8	19130	D'ANGELO	✓ FRANCO	42				Lab							Welland	RR 2 H. Welland Ont.		Buffalo
384728	LIB	B. S. I.	✓													B in L. C a Lamont		
9	2699	LEIBER	✓ TEODOR	33		M	M	Mnfacr.		Polish		Roum.	German					
	LIB	PRIMARY JEM	✓					Ship							Toronto	110 Monarch Pk Toronto		New York
10	3625	ALDERSON	✓ JAMES B	23			S	Carp		English		England	English			Uncle John Patterson		Yonkers
	LIB	PRIMARY JEM	✓					Carp							Hamilton	72 Victoria Ave Hamilton		
11	3630	PATTERSON	✓ HENRY	33				Mechanic								Wife Ada		
	LIB	B. S. I.	✓													12 Case St. Hamilton	Mich	Detroit
12	3637	WILSON	✓ JOHN	35		M										Sister Ada Wilson		
	LIB	B. S. I.	✓													12 Case St. Hamilton		
13	3638	SEDGWICK	✓ ROBERT W	23			S									Father William		
	LIB	B. S. I.	✓ 631 437 810 11/10/28									Wales	Welsh		Guelph	North Wales	Ill	Chicago
14	3642	JENKINS	✓ WILLIAM	22				Lab								Mother Margaret		
	LIB	PRIMARY GCW	✓					Cne				Ireland	Irish		Sarnia	Sarnia Ont	Pa	Phila
15	3651	SAYERS	✓ WILLIAM	21				Maker								Bro in L. John H		
	LIB	PRIMARY FHS	✓										English		Hamilton	37 Prescott Ave Toronto	Md	Baltimore
16	3653	HARDING	✓ HELEN	38		F	M	None								Step father Jno Kirkham	Pa	Wilkesbarre
	LIB	PRIMARY	✓					Factory								Bradford England		
17	3655	CROSSLEY	✓ BERTHA 631 10/2 2nd	35			W	Hand.				England			Toronto	Mrs Harry Button	Ny	Buffalo
	LIB	PRIMARY FHS	✓													Auckland New Zealand		
18	3669	SLEAPER	✓ FRANCES	37			S	Housewife				New Zealand				Cousin W. Halloran		New York
	LIB	PRIMARY FHS	✓													Lucan, Ont		
19	3670	MULGANNON	✓ HENRY	36		M		Lab				Ireland	Irish		Paris	Cousin Thos Higgin		
	LIB	PRIMARY FHS	✓					Shoe								Paris, Ont		
20	3671	WALKER	✓ WILLIAM	28		M		Maker				England	English		Hamilton	wife Agnes		
	LIB	PRIMARY MSQ	✓					Steel								147 Gardner St. Glasgow	Scot	N Falls
21	3680	GREEN	✓ JAMES	40				Worker				Scotland	Scotch		N Falls	Sis in L. Gladys Douglas		
	LIB	PRIMARY FHS	✓					Coal								222 Avondale Ave		Mt. Vernon
22	3682	CORRIGAN	✓ WILLIAM	21			S	Miner							Hamilton	Uncle Matthew Gourley		
	LIB	PRIMARY JEM	✓													40 Cegin St. Hamilton Ont		N Falls
23	3685	THOMSON	✓ JOHN	22				Lab								Ew. Mrs. Myers		
	LIB	PRIMARY FHS	✓					Iron								252 West Ave. N. Hamilton	Mich	Detroit
24	3687	SPIERIN	✓ PATRICK	25				wkr.				Ireland	Irish			Wife Beadys		
	LIB	PRIMARY FHS	✓					Steel								222 Avondale Ave	Ny	Mt Vernon
25	3698	CORRIGAN	✓ MICHAEL	24			M	wkr.				Scotland	Scotch					
		PRIMARY FHS	✓													None	Pa	Wilkesbarre
26	Under 16	CROSSLEY	✓ STELLA	11		F	S	None				England	English					
		PRIMARY FHS	✓															
27	Under 16	CROSSLEY	✓ JAMES D	8		M												
		PRIMARY FHS	✓													Grandfather John H Harding		
28	Under 16	CROSSLEY	✓ WINNIFRED	13		F										37 Prescott Ave Toronto	Md	Baltimore
		PRIMARY FHS	✓															
29	Under 16	HARDING	✓ VERA	7		F												
		PRIMARY FHS	✓															
30	Under 16	HARDING	✓ VIOLA	5					No	Under 16 Yrs.								
	1/2/1/0	NOT USED																
	1/2/1/0	NOT USED																

3

68

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has to prison or alms-house, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
								William Mc adam.																			
1	Yes	Self	50	No	–	–	–	Donora Pa.	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	None	Scotland	Bothwell
								R Galegar Indiana Mich													5	9			Blue		Ireland	Ballyamard
2			32					Austin agnes Lawn													5	9			Gray		Scotland	Glasgow
								648 E Lippincott St Phila Pa																			
3			19					William Denning													5	10	Fr				
								1116 So State St Syracuse																			
4			110					Cousin John Howard Pa													5	5	Med.				England	Bolton
								3520 Braddock St Phila																			
5			45					Hunt John F													5	7			Blue		Newfld	Hempoint
								450 Carlton St Buffalo																			
6	Husb	–																			5	6	Fr	St Bro.			Scotland	Glasgow
								No address																			
7	Self	2						Cousin Eugenie Melone													5	5	Dk	Brk	Brn.		Italy	Orindoli
								1671 Pine Ave N Falls	Yes	1 day	No																
8			10					Bird Ignacy Karyna													5	7	Med	Brn	Blue		Roumania	Karsduca
				1913				352 S Carbon St Buffalo																			
9			38	Yes	1913	Buffalo	1909	Ernest Hough													5	10½			Brn		England	Liverpool
				No	–	–	–	440 Bergen St Nyc ity	No	Peru	Yes																
10								Fr Jean Kelford													6				Blue			Sunderland
								138 Webster Ave Yonkers																			
11			75					Aunt Miss Gibbs													5	7½			Brn			Nottingham
								2000 Elmst Detroit																			
12			50																		5	7½		Mxd	Blue.			
								Aunt as above																			
13			39					Fr. David Walker													5	7	Fr	Brn	Hzl		Wales	Porth
								5200 Bishop St Chicago																			
14			85					Sister Mary Graham													5	8	Med		Blue.		Ireland	Donegal
								Phila Pa																			
15			100																		5	5	Fr				England	Norfolk
								No address																			
16	Husb	–						Fiance Geo Reisman Pa													5	6	Med		Brn			Aldershot
								67 So Main Wilkesbarre																			
17	Self	106						Aunt Mrs. Arthur Boyce													5							Plumstead
								96 Carlisle Ave Bflo																			
18			200					Bro. Martin													5	3			Blue		Ireland	Clare
								301 E 47th St New York Nyc																			
19			70					Bro L. W. Robbins													5	6					England	Birmingham
								530 W 37th St New York Nyc																			
20			80					Bro Thomas													5	2½	Fr		Gray		Scotland	Glasgow
								1814 Pine Ave N Falls Nyc																			
21			75					Gathes Michail													5	5	Med		Brn			Wishaw
								Mt. Vernon Nyc																			
22			30					Jean Lynn													5	6			Hzl			Ayr.
								472 – 7th St N Falls Nyc																			
23			51					Fr. Mrs. Kennedy													5	5			Blue.		Ireland	Dublin
								295 Hendrie St. Detroit																			
24			180					Gathes Michael													5	6			Gray		Scotland	Wishaw
								Mt. Vernon Nyc																			
25			30					Geo Reisman															Fr		Blue		England	Blackpool
								67 So Main Wilkesbarre Pa																			
26	Mother	–																									Burnby
27																											
28																											Hastings
29								No address																			Lewes
30																											

Glenn E. Way, Mrs Prigge, Martin J Ringley, John E. Moran, Alois Loft, L. Austen Foltz

Graydon K Evans

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

W D Reynolds

W H Briggs

R H Clark

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	GT 9/9/20	Pretorian	Nov 1
2	"	GT 9/7/20	Emp of France	1
3	"	GT 4/30/21	Munedosa	1
4	"	GT 9/16/22	Metagama	1
5	St. John	LTB 2/15/19	Sicilian	1
6	Sydney	GT Sept 1920	Kyle	1
7	Halifax	LTB 11/29/19	Saturnia	apr 1
8	Mtl.	LTB 3/28/20	America	" 1 + Sue 4/28/14. Sound
9	"	GPT 1907	York	Sept 21
10	Quebec	LTB 8/5/22	Monteagle	Nov 1
11	"	LTB 6/5/22	"	1
12	"	LTB 7/23/22	Montcalm	1
13	"	LTB 7/23/22	"	1
14	"	GT 5/19/21	Emp of France	1
15	"	GT May 1919	Cassandra	1
16	"	GT "	Metagama	1
17	"	LTB 5/7/19	Cumbrian	1
18	Parc	LTB 7/17/20	Niagara	1
19	Quebec	LTB 9/8/22	Victoria	1
20	"	LTB "	"	1
21	"	LTB 5/18/22	Metagama	1
22	"	LTB 9/24/21	Saturnia	1
23	"	LTB 5/16/21	Victorian	1
24	"	LTB 5/16/21	"	1
25	"	LTB 9/24/21	Saturnia	1
26	"	GT 5/7/19	Cumbrian	1
27	"	GT "	"	1
28	"	GT "	"	1
29	"	GT May 1919	Metagama	1
30	"	GT "	"	1

Line 1 to 30 Copied by M.S.C.

G. T. R. ..... Grand Tr...
M. C. R. ..... Michig...
W. R. ..... Wabash
E. R. ..... Erie Ry
U. B. ..... Upper F...
L. B. ..... Lower Foot B...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 21

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 673 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	L13	PRIMARY MJG																
	3684	GOURLAY	MATTHEW	39		M	M	Lab	Yes	Eng	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	Wife Susan		
2	L13	PRIMARY MJG		533 Ahmo 3410602				Iron								H1 Regin St. Hamilton	NY	N Falls
	3708	CALLENDER	DAVID	24	2/2/29	M	S	Molder							Toronto	Bro Frank		
3	L13	PRIMARY GCW														1263 Achol St. Regina Sas.	NJ	Belleville
	3717	LOUGHRAN	LENA	27		F		Domestic										
4	L13	PRIMARY R.P.C.						Pract								None	NY	New York
	3724	HOSKING	PHYLLIS K	20				Nurse				S. africa	English	England	Cornwall	Elsie Falmouth		
5	L13	PRIMARY IN.P.														Cornwall Eng.	NJ	Bayonne
	3725	AXSON	HERBERT	22		M		Machst				Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Bro James		
6	L13	PRIMARY JEM						Iron								17 Dawson ave Toronto	Pa	Philadelphia
	3728	GRIEVE	DAVID	21				Moulder										
7	L13	PRIMARY FHS		6-30735				Coal	1-29-34			England	English			None	Pa	Phila
	3729	MUIR	JAMES C	20				miner								Mother Nellie		
8	L13	PRIMARY JEM		CAS-1-27 1925				wood				Scotland	Scotch	Sydney Mines	Sydney Mines	Sydney Mines N.S.	Pa	Turtle Creek
	3731	WRIGHT	WILLIAM	22				finisher										
9	L13	PRIMARY FHS										England	English	Toronto		None	NY	Buffalo
	3732	McLELLAN	AGNES	25		F	M	None										
10	L13	PRIMARY FHS										Scotland	Scotch	Sydney				
	3734	O'REILLY	THOMAS	32		M	S	Lab								Pr Mr. Edwards		
11	L13	PRIMARY FHS										Ireland	Irish	Toronto		87 Peter St. Toronto		
	3748	HARPER	JAMES	34			M	Baker								Wife Margaret		
12	L13	PRIMARY FHS						Black				Scotland	Scotch			1136 Bloor W. Toronto		N Falls
	3750	GARDINER	DONALD	28				smith								Wife Elizabeth		
13	L13	PRIMARY FHS												Brownsville	Brownsville Can	Brownsville Can		
	3751	GARDINER	ELIZABETH	29		F		None								M-in-L Mrs. Gardner		
14	L13	PRIMARY FHS														Brownsville Can.		
	3760	PARKER	SAMSON	41		M		Carp				England	English	St Cath		Sw-l Mrs Sgueden		
15	L13	PRIMARY FHS														Ridley College St Cath		Buffalo
	3761	PARKER	SUSAN	41		F		None										
16	L13	PRIMARY FHS						dental								Sister as above		
	3762	PARKER	FREDERICK	18		M	S	mech										
17	L13	PRIMARY JEM														Aunt as above		
	3764	BREMNER	ROBERT	25				Lab										
18	L13	PRIMARY FHS										Scotland	Scotch	N Falls		None	Pa	Pittsburg
	3766	KELLY	JAMES P	32			M	Carp								Wife Catherine		
19	L13	PRIMARY HHB						Travelers						Hamilton		72 Gertrude St Ham. Ont.	NY	Buffalo
	3768	McINTYRE	HECTOR H	30			S									Father dec		
20		S. S. I.												Toronto		Inverness Scot.		
		BROWNLEE	WILLIAM	27			M	Salesman				Ireland	Irish			None		
21		S. S. I.																Brooklyn
		BROWNLEE	SARAH	23		F		None										
22	L13	PRIMARY FHS														Wife Euphemia		
	3772	RUSSELL	DUNCAN R	24		M		Carp				Scotland	Scotch	Merriton		Merriton Ont.		
23	L13	PRIMARY FHS														M-in-L Mrs Russell		Buffalo
	3773	RUSSELL	EUPHEMIA	27		F		None						St Cath		Merriton Ont.		
24	L13	PRIMARY FHS														Wife Kitty		
	3775	McLEOD	ANGUS	34		M		Lab						N Falls		Back Scotland		N Falls
25		S. S. I.														Husb Ernest		
		WALKER	EDITH	25		F		domestic				Ireland	Irish	Welland		Elizabeth St. Welland		Buffalo
26		S. S. I.														Mother Mary		
		WALLACE	MATTHEW	23		M	S	Lab				Scotland	Scotch	St Cath		Beith Scotland	Conn	Hartford
27	L13	PRIMARY FHS		631 • 35 2403				motor								Niece Thos Cole		
	3791	ARMITAGE	JOHN	3/19/28	26		M	mech				England	English	Hamilton		20 Northcote St. Hamilton	NY	Brooklyn
28	L13	PRIMARY FHS														Father Peter		
	3799	MCKIE	PETER	23			S	Carp				Scotland	Scotch	St Cath		78 Queen St St Cath		Buffalo
29	L13	PRIMARY JEM																
	3802	FLYNN	HUGH	27				Lab						Meadow		None	Ill	Harvey
30	L13	PRIMARY JEM														Aunt Lena Wilkinson	NY	New York
	3814	DUNNE	PATRICK	24								Ireland	Irish	Biggar		Biggar Can.		
	21	NOT USED																
		NOT USED																

69 Total passengers ....
U. S. citizens ....
Aliens ....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS D

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary stay in the United States. (Answer Yes or No.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary stay in the United States. (Answer Yes or No.)	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	4	No	—	—	—	Sister Mrs. Robt Lynn 477-7th St. N Y Cities.	?	Iraq	?	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	6	Med	Brn	Blue	None	Scotland	Stevenson
2			40					Fr. Robert Hight 31 Division Ave Belleville	No	Peru	Yes									5	5	Fr					Dumfries
3			10					Sister Teresa 77 Barrow St New York City												5	3½		Lt Brn				Greenock
4			50	Yes	11/1/23	Bayonne	11/1/23	Father Henry 105 Boulevard Bayonne												5	4		Brn			So. africa	Merriston
5			150	No	—	—	—	Aunt Mrs. S Williams 6030 Irving St. Phila Pa.												5	10½		Brn	Gray		Scotland	Dumfries
6			100					Fr Andrew Crosby Roxborough Phila Pa												5	6			Blue		England	Preston
7			37					Fr John Patten Creek Pa E Persaller ave. Turtle												5	10		Aub			Scotland	Cameron
8			25					Fr Robert Woolsey 37 Kenmore ave.												5	6	Med	Brn			England	London
9		Husb	—					Husb. dem 154 Prospect ave Bflo.												5	4	Fr				Scotland	Murkirk
10		Self	40					Cousin Jas Carrolee 226 Abbey St. Bflo. My												5	6	Med		Brn		Ireland	Ballyboy
11			5					Thos McKnight 1430 Pine N Falls Ny												5	10		Fair			Scotland	Salt Coates
12			53					Bro in L John McFarlane 568-11th St. N Falls												5	7½		Brn				Woolfield
13		Husb	—					Sis-in-L Mrs. McFarlane 568-11th St. N Falls Ny												5	2			Brn			Angus Cooper
14		Self	200					B-in-L Thos Cooper 595 Prospect ave Bflo.												5	7½					England	Birmingham
15		Husb	—					Sister as above.												5	2			Brn			Dudley
16		Father	—					Aunt as above.												5	8			Blue			Bruntisfield
17		Self	50					None. Fr Harry Hooper												5	10					Scotland	Thurso.
18			50					174 Emrich St. Buffalo Ny												5	6						Greenock
19			94					None.																			Inverness
20		Contract Laborer	200					Cousin Adam Johnson 178 Nobee St Brklyn.												5	11		Brn	Blue		Ireland	Enniskillen
21		L.P.C. Husb	—					Cousin as above Fr. Thomas Cooper												5	4½						
22		Self	80					595 Prospect ave Bflo Ny												5	9					Scotland	Leith
23		Husb	—					Same as above Fr Mrs. Bissette												5	5						
24		Self	23					531-7th St. N York Ny												5	7			Brn			Back
25	No	L.P.C.	2					No address Cousin John Donnelley												5	3	Fr	Lt Brn	Blue		Ireland	Dublin
26	Yes	L.P.C.	16					739 Market St. Uncle Jas Mallin												5	9½	Med	Brn	Brn		Scotland	Leith
27			80					351-59th St Brklyn Ny.												5	10¾			Blue		England	New Castle
28			34					No address Cousin John Morgan Harvey Ill.												5	8½	Fr	Lt Brn	Brn		Scotland	Fyr
29			60					B-in-L Hario Walsh												5	8½	Med	Brn	Blue			Paisley
30			70					96 Warren St Nycity												5	8	Fr.				Ireland	Cork.

Glenn C. Way Wm Briggs Martin J Quigley John E. Moran [illegible] Frederick N. Shenk

R P Black
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—618

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	L.T.D. 8/6/20	Pretorian	Nov 1
2	"	5/27/22 L.T.D.	Metagama	1
3	St. John	Mar 1920 L.T.D.	Pretorian	1
4	Mtl	9/4/22 L.T.D.	Orbita	1
5	Quebec	5/4/22 L.T.D.	Cassandra	1
6	"	May 1922 G.T.	"	1
7	Halifax	11/28/20 L.T.D.	Saturnia	1
8	Quebec	8/5/22 G.T.	Montrose	1
9	St John	13/10/19 L.T.D.	Corsican	1
10	Quebec	June 1922 L.T.D.	Victorian	1
11	"	7/10/22 L.T.D.	Saturnia	1
12	"	7/11/20 L.T.D.	"	1
13	Mont	10/3/20 L.T.D.	Megantic	1
14	Quebec	5/1/21 L.T.D.	Metagama	1
15	"	5/1/21 L.T.D.	"	1
16	"	" L.T.D.	"	1
17	St John	3/17/21 G.T.	Empress of France	1
18	Halifax	13/10/19 G.T.	Cassandra	1
19	Vanc	8/17/22 L.T.D.	Makura	1
20	Quebec	8/15/20 L.T.D.	Canada	1
21	Halifax	5/18/20 L.T.D.	Hanford	1
22	St John	April 1921 L.T.D.	Corsican	1
23	"	1/27/22 L.T.D.	Cameronian	1
24	Quebec	May 1921 L.T.D.	Saturnia	1
25	Mont	5/15/21 L.T.D.	Megantic	1
26	St John	4/11/21 L.T.D.	Corsican	1
27	Mont	11/1/22 L.T.D.	Carmania	1
28	"	June 1920 L.T.D.	Cassandra	1
29	Quebec	7/27/22 L.T.D.	Metagama	1
30	"	10/13/22	Montcalm	1

Line 1 to 30 Copied by H. & C.

G.T.R. ..... Grand Trunk R...
M.C.R. ..... Michigan ...
W.R. ..... Wabash ...
E. ..... Erie Ry
..... Upper Lake ...
..... Lower Lake Erie ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 674 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	LB	PRIMARY M&W														Aunt Sarah Hill		
1	3873	DELANEY	CHARLES	23		M	S	Lab	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Welland	RR #7 Welland Ont	My	N Falls
2	LB 3831	PRIMARY S&D ✓ CLARK	JAMES	36		M	M	Fireman				Wales	Welsh		St Catharines	None	Pa	Primrose
3	LB 3833	PRIMARY S&D ✓ PHILLIPS	EDWARD	18			S	Mech. Steel Wks								Sister Vicent Phillips 8 Cottage Ave Hamilton		
4	LB 3835	PRIMARY M&W ✓ CATHERWOOD	THOMAS	21								Scotland	Scotch		Hamilton	Fr John Dack 58 Birch Ave Hamilton	My	Buffalo
5	LB 3850	PRIMARY S&M ✓ WISE	FRANCES	24		F	M	None				England	English		Welland	Fr Mary Perth Rosey St Welland Ont		N Falls
6	LB 3855	PRIMARY M&W ✓ MULDOON	PATRICK	28		M	S	Lab				Scotland	Scotch		Hamilton	Sister Margaret Macdonald 71 Wallace Ave Hamilton		
7	LB 3893	PRIMARY M&W ✓ ZIELINSKI	GERTRUDE	27		F		Biscuit Packer				Germany	Polish		Edmonton	Father John 9536-108 Ave Edmonton		New York
8	LB 3900	PRIMARY M&W ✓ VOYCE	FREDERICK	27		M		Lab				England	English		Munico	Bro George 63 Harold St Munico Ont		Buffalo
9	LB 3901	PRIMARY M&W ✓ VOYCE	SIDNEY	20														
10	DEBARRED	B. S. I. ✓ TEDFORD	JAMES	25		M		Plumber				Scotland	Irish		Hamilton	F in L Eliz Lovet 56 Brick St Hamilton		
11	5400	PRIMARY S&W ✓ KNIGHTLEY	THOMAS	23				Lab	Head tax not refunded as 15-20-29 year			Ireland	for as can be as certain	Leaves 28 at N Falls	N Falls	Father John Fallaneferby Ireland	Can	Toronto
12	MC 7370	PRIMARY W&C ✓ WILSON	ADA F	25 11	F			Choc dipper				England	English		Hamilton	Fr Mrs F Brown 17 Pace St Hamilton	Mich	Detroit
13	SS Ticket	PRIMARY W&C ✓ TAMBASSO	GIUSEPPE	35		M	S	Coal Miner	White Star Line 23867, Toronto 10/30/23	Italian		Italy	Italy	No Stat	Toronto	None	Italy	
14	SS Ticket	PRIMARY W&C ✓ BARTUZZI	ANTONIO	43			M	Lab	White Star Line 23867 Toronto 10/30/23						Toronto out SS Majestic	Leaves US at New York 51 Assel St Toronto	Italy	
15	SS Ticket	PRIMARY W&C ✓ COLONELLO	GIOVANNI	45					White Star Line 23867 Toronto 10/30/23						Toronto out SS Majestic	Leaves US at New York None	Italy	
+ 16	MC 4442	✓ ATHERTON	JAMES	26				Glass Packer	Montreal file No 11042 examined Nfld 11/2/23	English		England	English		St Cath	Bro Peter 70 Larne St St Cath	My	Buffalo
17	MC 4443	✓ ATHERTON	EDITH	21		F		None	Montreal file No. 11042 examined Nfld 11/2/23			Scotch				Bro-in Law as above		
334727	C B 19161	PRIMARY W ✓ FORSTER	HENRY M	32		M	S	Band Clerk				Ireland	Irish		N Falls	None		
19	DEBARRED	B. S. I. ✓ PRESTON	JAMES BW	30		M		Mach				Scotland	Scotch		Toronto	Wife Rose 17 Baird Ave Toronto	O	Cleveland
20	DEBARRED	B. S. I. ✓ HOGG	ROBERT	28			S	Mach								Father Albert 9 Berkley Terrace Edinburgh Scot		
21	MC 7381	PRIMARY G&L ✓ Lind	John	24				Farm Lab				Russia	German		Dutches	None	My	Waterloo
22	MC 7380	PRIMARY G&L ✓ Lind	Philip	18														
23	under 16	✓ McKernon	James H	11				None	Montreal file No. 11042 examined Nov 7 1923			Ireland	Irish		Niag Falls			Niag Falls
24	under 16	✓ McKernon	Edith M	9		F			Montreal file No. 11042 examined Nov 7 1923									
25	under 16	✓ McKernon	Evelyn	6					Montreal file No. 11042 examined Nov 7 1923									
26	SS Ticket	PRIMARY S&W ✓ Droniuk	Nazari	32		M	M	Lab	Sabre Line 49866 Hamilton 11/6/23 SS Madonna	Roumanian	Yes	Roumania	Ruthenian	Leaves US at N.Y.	Chippewa	Wife Kalina Chippewa	Roumania	
27	SS Ticket	PRIMARY S&W ✓ Rohoej	Anton	40					Sabre Line 49863 Hamilton 11/6/23 SS Madonna					Leaves US at Niag		None	Roumania	
28	SS Ticket	PRIMARY S&W ✓ Lomaka	Vasil	36		S			Sabre Line 50908 Toronto 11/7/23 SS Madonna	Russian		Russia		Leaves US at Niag	Toronto		Russia	
334744	20 17200	PRIMARY W&C ✓ Taylor	David	33		M				English		Scotland	Scotch		Niag Falls	Friend Agnes Martin 24 Smith St N Falls Ont	My	Niag Falls
30	Debarred	B. S. I. ✓ Chambers	Benjamin	25		S		Boiler Maker				England	English		Peterbro	Father Anthony Wellington Eng	Pa	Wilkesbarre

NOT USED

NOT USED

23/3

3

12

70

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is a member of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his consent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on laboring permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No	—	—	—	No address B-in-L. William Phillips Primrose Pa.	No	Peruv	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Bro	Blue	None	Ireland	Antrim
2			250					Bro William Primrose Pa.													5	11½	Med		Bro		Wales	Brecon
3			135					Bro William 91 Woodside ave Bflo.													5	8½						Swansea
4			60					Husb Harry Jewish 1625-8 St. N York City													5	5	Fr		Bro		England	Birmingham
5	Husb		50					Fr. Patrick McGee 260 Franklin St. Bflo													5	4					Scotland	Lynwood
6	Self		60					Bro. Herman 794-9 ave New York City													5	3	Med				Germany	Charlottenberg
7			48					No address Fr. Sidney Hesmont													6		Fr	Lt Bro	Blue		England	Stock.
8			30					No address Fr. Sidney Hesmont													5	10	Dk	Bro	Bro			
9			30					47 Hewlett ave. Bflo NY 523/6241													5	4	Med		Blue		Scotland	Glasgow
10	L.P.C.		14					No address aunt Mrs. Gibbs Mich													5	9					Ireland	Callanefort
11			30					2000 Elm St. Detroit													5	4					England	Hottingham
12			9					Frachen Alexandro Spelimbergo Italy													5	11					Italy	Spellimbergo
13			80 Yu	1911	France New York			Duke Victoria Spelimbergo Italy													5	10			Bro			
14			150	No	—	—	—	Duke Luigia Spellimbergo Italy													5	6						
15			200					Brother 141 E Genesee St. Bflo. NY													5	8	Fr	Bro	Grey		England	Bolton.
16			50			Bflo		Bro. Stanley 131 Gatchil St. Buffalo													5	7	Med		Blue		Scotland	Ashney Co.
17	Husb		-					B-in-L. Alfred Hamal 2092-40 E Cleveland O.													5	10½					Ireland	Passageneck
18	Self.		370					Uncle W. Freedom 1895 Madeira ave Cleveland O.													5	9½					Scotland	Alloa
19	L.P.C.		60					Father John. Waterloo. NY													5	10			Bro.			Edinboro.
20	Quota Exhausted		990					do.													5	9					Russia	Parator
21			200 Yu	1914	Nov		1916	Father James. 8 A St. Echota													5	8			Blue		"	"
22			75	"	"	"	"	do.															Fr				Ireland	Belfast
23	Mother		"	9/18/23	Estate N. Falls			Father Nicolai. Lucin Wife Dominka. Voloca Neal	Yes	Graus	No										5	10	Med		Bro		Romania	Lucin
24			"	"	"	"															5	6			Blue			Voloca
25			"	"	"	"															5	5					Russia	Kiev
26	Self		2000	No																	5	5			Bro		Scotland	Glasgow
27			700																								
28			2300																								
29			10								1 Day										5	8					England	Willington
30	Quota Exhausted		40					Aunt Annie Plaud N. Main St.	No	Peru																		

Glenn C. Way Wm Brigge Martin J Ring by Alois Vogt Tom B. Waller Frederick N Hurd

C Marriman

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. A. Brine

R. Flaherty
INSPECTOR IN CH

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec.	LB. 6/13/22 LB	Saturnia	Nov /
2	Mont	6/5/21 LB	Wahcondah	/
3	"	"	"	/
4	Quebec	7/27/20 LB	Sicilian	/
5	Hal	apr 1919 LB	Canada	/
6	Quebec	6/27/20 LB	Cassandra	/
7	St John	apr 1922 LB	Mt. Temple	2
8	Quebec	5/1/22 LB	Montcalm	2
9	"	"	"	2
10	Hal	4/10/19 LB	Cassandra	4 St John 5/12/14 Pomeranian
11	Quebec	10/16/22 MC	Metagama	2
12	"	7/23/22 LB	Montcalm	2
13	Ny.	mar 1921 LB	Chicago	2
14	Quebec	June 1921 LB	Montreal	2
15	"	"	"	2
16	"	7/1/18 LB	Melita	2
17	"	5/4/18 LB	Minnedosa	2
18	"	4/23/20 LB	Victorian	3
19	"	6/5/20 LB	Saturnia	3
20	"	7/28/20 MCR	Sicilian	3
21	Ny	1906	Zeeland	7
22	"	" LB	"	7
23	Quebec	7/31/21	Minnedosa	7
24	"	"	"	7
25	"	" LB	"	7
26	"	May 1909 LB	Zeeland	7
27	"	May 1912 LB	"	7
28	St John	4/1/13 LB	"	7
29	Quebec	Apr 1921 LB	Saturnia	Apr 9
30	"	5/29/20	Canada	Nov 7

Line 1 to 30 Copied by M.G.C.

P.T.R. ..... Grand Trunk
M.C.R. ..... Mac
C.B. ..... Can
" ..... "
..... Upper
..... Lower Boot

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

INDEXED
A to K
L to Z

JUL 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

675

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEBARRED	B. S. I. Fisher	✓ Walter	27		M	S	Metal Worker	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Friend: Mrs Lilly Davis 49 Carleton St Toronto	Pa	Pittsburgh
2	DEBARRED	B. S. I. Walterton	✓ Arthur	24								England	English			None		
3	DEBARRED	B. S. I. McIntyre	✓ John B	29			M	Mach				Scotland	Scotch			wife Margaret. Kilmarnock. Scotland	Ny	Newyork
4	DEBARRED	B. S. I. McIntyre	✓ William	31				Plumber								wife Mary, Kilmarnock Scotland Aunt: Mrs. Greer,		Buffalo
5	DEBARRED	B. S. I. Dickson	✓ Robert	26			S	Lab						Lucelland Sask		Minto Hole, Winnipeg Man.		
6	DEBARRED	B. S. I. Morrison	✓ George G	21				Clerk						St Catherines		Friend: Frank Hoover, 10 Welland St, Thorold. Ont		Rochester
7	DEBARRED	B. S. I. Wilkinson	✓ Ina	20		F		Factory Hand						Hamilton		Aunt: Mrs Mary Hartness, 148 Rosslyn Ave. Hamilton, Ont		Elmhurst
8	DEBARRED	B. S. I. Shane	✓ Elizabeth J	28			M	Nurse				Ireland	Irish	Kitchener		Father: John Hanna Belfast. Ireland.		Buffalo
9	DEBARRED	B. S. I. Dawes	✓ Harry F	23		M		Chauffeur				England	English	Toronto		440 Jarvis St., Toronto		Corona L. I.
10	DEBARRED	B. S. I. Glass	✓ James	28				Mill Wright				Scotland	Scotch	Oshawa		wife: Jenette. Oshawa. Ont.		Buffalo
11	DEBARRED	B. S. I. Anderson	✓ John D	33				Carp.						Toronto		wife: Wilhelmina, 160 Hamilton Driv. Toronto		Lewiston
12	DEBARRED	B. S. I. Conroy	✓ Margaret	43		F	S	Domestic				England	Irish	Niag. Falls		Mrs Daniel, 137 Queen St N. Falls. Ont.		N. Falls
13	DEBARRED	B. S. I. Hutton	✓ Edmund J	24		M		Auto Mech				Scotland	Scotch	Toronto		wife: Mary 92 Albany Ave. Toronto		Pittsburgh
14	DEBARRED	B. S. I. Fisher	✓ Stuart	24				Mach				Ireland	Irish			Mrs Lilly Davis, 49 Carleton St. Toronto. Ont.	Pa	Chicago
15	DEBARRED	B. S. I. Bland	✓ Bernard O	42				Mercantile				England	English	Tilding		wife: Emily, London, England.	Ill	Niag. Falls
16	DEBARRED	B. S. I. Laming	✓ Norman E	25			S	Lab						Niag Falls		Father: Chas W. Laming Stewart Hotel. London, Eng	N.Y.	Greece
17	4th Ticket	PRIMARY 3rd M. Petros	✓ Simeon P	34				Mach Fitter	Yes	Gr. of Greece	5 4/6	Greece	Greek	Leans Hamilton 11/6/23	45 Byron St	Leans to stay N.Y. Hamilton, Ont.		Greece
18	Transit Corp	PRIMARY 3rd M. Natis	✓ Stephan	63			M		No	—	No			Leans to stay at Ny		None		Greece
19	351880 SS 18588	B. S. I. Thompson	✓ Annie	30		F		Nurse	Yes	English	Yes	Canada	English		Toronto	Bro. Sydney Hull, 41 Strathcona Ave, Toronto	C.	Alliance
20	LB 19283	B. S. I. Romeo	✓ Michele	34		M		Grocer		Italian		Italy	So. Ital.		Hamilton	wife: Anna. 53 Mulberry St, Hamilton, Ont.	N.Y.	Niag. Falls
21	351902 LB 19270	PRIMARY 3rd M. McKay	✓ George	27			S	Battery Tester		English		Scotland	Scotch		Niag. Falls.	Mother: Catherine, 31 Mc Roe St., N. Falls Ont		
22	351908 LB 19296	B. S. I. Taylor	✓ Sidney C	25				Farmer				England	English		St Catherines	Father: Richard C. Cor Carleton + Lake Sts., St Catherines. Ont.		Buffalo
23	DEBARRED	B. S. I. Blake	✓ George	29			M	Lab					Irish		Toronto	wife: Annie. 1 Sherwood Ave. Toronto. Ont.		
24	334540 4043 16	PRIMARY 4th M. O Brien	✓ Joseph	25			S					Scotland			Hamilton	Sister: Elizabeth Stuart 91 Monroe St., Hamilton Ont.		Niag. Falls
25	351915 LB 19323	PRIMARY 2nd M. Tesser	✓ Antonio	26						Italian		Italy	No Ital.		Niag. Falls	G. Bassanello. Buttery St., N. Falls. Ont.		
26	351956 SS 18240 1	B. S. I. Watson	✓ Ronald	23				Printer		English		Newfoundland	English		Toronto	Sister: Mrs. Fleming George 179 Huron Ave., Toronto. Ont.		Brooklyn.
27	DEBARRED	B. S. I. Viitanen	✓ Olga	26		F		Tailoress		Finnish		Finland	Finnish			Father Edward 47 Widmer St., Toronto. Ont.		Buffalo
28	DEBARRED	B. S. I. Galley	✓ Edward	30		M	M	Auto Mech		English		England	Irish			Bro. Robt J. 957 St Cath St W. Montreal P.Q.	Mass	Lowell
29	DEBARRED	B. S. I. Galley	✓ Jessie	28		F		Nurse					English			Bro. Sidney Berry. 2641 - 2 Ave. Montreal. P.Q.		
30	DEBARRED	B. S. I. Wills	✓ William H	22		M	S	Clerk								Father: Joseph. Met Police, London. Eng	N.Y.	Buffalo
		NOT USED																
		NOT USED																

30 2

71

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS D

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	[illegible]	80	No				Y.M.C.A.	No	Perm	~	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	med	bro	blue	none	Ireland	Johnstown
2		Quota Exhausted	50																	5	9					England	New Buchanan
3		Quota Exhausted	72					None.			~									5	5		bro			Scotland	Blantyre
4		Quota Exhausted	44																	5	7						Kilmarnock
5		Quota Exhausted	100					Bro. John. 310 Franklin St. Buffalo.												5	10						Glasgow.
6		Quota Exhausted	50					Wallace Beattie 183 Delaware.												5	6		blue				Lybster Wick
7		Quota Exhausted	50					Cousin: Mr Robt. Badie, Riches Dingway, Brighton.												5	3		bro				Airdrie
8		Quota Exhausted	50	Yes	1919	New York Transit	Oct 1 1919	Husband Games, 6 Dewey St.				yes								5	3	Fair	blue			Ireland	Belfast.
9		Quota Exhausted	128	No	~	~	~	Wife: Mabel Dawes, 21 St Catherines Court.			~									5	9		bro			England	Birmingham
10		Quota Exhausted	100					Father: Alexander, 53 Curtin St.	Yes	2 weeks	No									5	10	Med	blk	bro		Scotland	Ayrshire
11		Quota Exhausted	30					None		Perm	~									5	5		bro				Kilmarnock
12		Quota Exhausted	5					Friend: John W. Robertson, Lewiston. Ny.												5	1	Fair	bro	blue		England	Ruddley.
13		Quota Exhausted	3					Bro in L. John Muir, 746 - 15 St.												5	4	Med				Scotland	Glasgow.
14		Quota Exhausted	86					Y.M.C.A.												5	9					Ireland	Killow.
15		L.P.C.	90					None												5	5	Ruddy		bro		England	Bowes.
16		L.P.C.	13																	5	9½	Med	blk	bro	blue		London
17			150						Yes	transit	No									5	7	Dk	bro	bro		Greece	Raciata
18			200	Yes		N.Y. transit	1915	Wife Svetlana Salonika												5	4						
19			~	No	~	~	~	Husb. James 436 South Seneca St.	No	Perm	~									5	7	Med				England	Kettering
20			200					Joe Sirianni 254 - 11 St.	Yes	1 day	No									5	8					Italy	Sant Alessio
21			60					None												5	7½					Scotland	~
22			17	Yes		Arrived Various	Aug 11 1920	Bro. Cyrus 700 Swan St. Bflo. Ny		Indef	~									5	9					England	Guernsey
23		Quota Exhausted	12		Aug 11 1923	Buffalo	Nov 7 1923	Mrs. Benson, 76 S. Division St. Bflo. Ny.	No	Perm	~									6	~		blue				St Germaine
24			45	No	~	~	~	None	Yes	Indef	No									5	4					Scotland	Dundee
25			80							1 day										5	6			grey		Italy	Castagnolli
26			48					Mrs. M. Wiltshire 99 St Marks Ave.		Indef	~									5	4		blk	blue		Newfoundland	St John
27		L.P.C.	415					Bro: Waldmere 303 Wyoming St.		1 mo	No									5	5	Fair				Finland	Tammerfors
28		Quota Exhausted	150					Mrs Jesah Mc Mullen 124 Appleton St.		Indef										5	7	Med	bro			England	Cambridge.
29		Quota Exhausted	~																	5	4	Fair	dark			Scotland	Grain Louch
30		Quota Exhausted	20					John Turner 142 Prospect St.												5	10	Med	bro	bro		England	London

U.S. Magee Fred'k Wm Kay Alois Vogt Frederick N. Shenk Jos. A. Menegato

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—688

R. P. Clark
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que.	June 5 1922 C.T.	Regina	Nov. 3.
2	"	" C.T.	"	3
3	St John	Apr 16 1920 C.T.	Minnedosa	3
4	Que.	July 19 1920 C.T.	Megantic	3
5	St John	Apr 16 1920 C.T.	Minnedosa	3
6	Mont.	June 20 1920 L.B.	Megantic	4
7	Que.	Oct. 16. 1922 C.T.	Metagama	4
8	N.Y.	Oct 1 1919 M.C.	Columbia	5
9	St John	Mar 12 1922 C.T.	Melita	6
10	Que.	Oct 14 1922 C.T.	Metagama	6
11	"	May 15 1922 L.B.	Ginician	7
12	Mont.	June 1920 C.T.	Canada	3
13	Mont.	Oct 11 1919 C.T.	Cassandra	3
14	Que.	June 5 1922 L.B.	Regina	3
15	Hal.	Mar 19, 1921 L.B.	Emp of France	6
16	St John	Mar 18 1921 C.T.	"	6
17	Hal.	Apr 11, 1912 C.T.	Unk	8
18	N.Y.	Apr 1916 C.T.	"	9
19	Que.	Aug 19 1920 L.B.	Melita	1
20	"	May 1913 L.B.	Montreal	Apr. 9
21	Van.	Apr 25 1922 L.B.	Matura	9
22	NY.	Apr 7. 1920 C.T.	Manhatan	9
23	St John	Dec 24. 1920 L.B.	Emp of France	Nov. 9
24	"	Mar 19. 1921 L.B.	"	Apr. 10
25	Que.	Nov. 1917 C.T.	Unk	10
26	Hal.	Apr. 1920 C.T.	Roslyn	10
27	Que	July 22 1919 C.T.	Emp of Ireland	Nov. 10
28	St John	Feb. 1919 C.T.	San Navigator	10
29	Hal.	Oct 12 1919 C.T.	Saxonia	10
30	St John	Mar 28 1920	Melita	10

June 1 to 30 Copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk R...
M.C.R. ..... M...
C.P.R. ..... Pa...
E.R. ..... Erie Ry
U.F. ..... Upper Foot ...
L.F. ..... Lower Foot ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

INDEXED 17 676

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
334542		PRIMARY 3rd	Abraham Dow	1927	11	M	S	Brick Mason										
1	4B4316	Barker B. S. I.	George	25		M	S	Layer	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Welland	Father Richard 146 Ball St. Welland	Ky	Niag. Falls
2	DEBARRED	Bowles B. S. I.	Stanley	22				Steel Cutter							Toronto	Sister Elsie Trowell Humber Bay. Ont.		Buffalo
3	DEBARRED	Bowles B. S. I.	Norman W.	25				Salesman								do.		
334546		PRIMARY 44th																
4	4B4324	Smith	Alexander	29				Mach				Scotland	Scotch		St. Cath.	Sister Barbara Carter 201 Beverley St. Toronto		Niag Falls
		PRIMARY G.H.		Machr. Dmadison Lodge 41683 Hamilton 11/10/23										Leaves Ry at Niy				
5	4B Ticket	Santim B. S. I.	Camillo	27				Lab		Italian		Italy	P. Stal.		Hamilton	None		Italy
6	DEBARRED	Saunders	Harry H	28				Printer		English		England	English		Toronto		Ky	New York
351924		PRIMARY 3rd						Engine								Cousin S. Mitchell		
7	4B19365	Duff	Charles	40			M	Fitter				Scotland	Scotch			39 Benson St. N. Falls. Ny		Niag. Falls
351927		PRIMARY 44th																
8	4B19373	DeMarchi B. S. I.	Ugo	23			S	Lab		Italian		Italy	N. Stal		Niag Falls	Bro Guido. N. Falls. Ont.		
9	DEBARRED	Burgess B. S. I.	John	54						English		England	English		Oshawa	Sister Sarah Burgess 104 Alice St. Oshawa		Buffalo
10	DEBARRED	Johnstone B. S. I.	John C	51			M	Carp				Scotland	Scotch		Welland	Wife Martha 75 John St. Welland		Niag. Falls
11	DEBARRED	Swift	James H	26			S	Lather	Applied 10/24/23		Granted 11/5/23	England	English		Toronto	Father John. Manchester. Eng.	Ga	Savannah
351935		PRIMARY 3rd																
12	4B19373	Mannion B. S. I.	Albert	21				Lab								None	Ky	Niag Falls
13	DEBARRED	Cassidy	Thomas	21								Scotland	Irish		London	Father John. London. Ont.	Pa	Harmonville
		PRIMARY 3rd																
14	4B19379	Parsons	Rupert S	27			M	Carp				Nfld.	English		Toronto	Wife Bertha Lucks Apts. Nfld.	Ky	Buffalo
		PRIMARY 3rd																
15	4B4202	Zamin	Vittorio	21			S	Molder				Italy	N. Stal.		Guelph	Bro Bellino. Guelph. Ont.	Ill	Chicago
16	DEBARRED	Crossley B. S. I.	Eric	17				Lab				England	English		Toronto	Friend Mrs. Manes 315 Euclid Ave. Toronto	Pa	Wilkes Barre
17	DEBARRED	Hough B. S. I.	Emma	40		F	M	Nurse							Brantford	Husband Harry 100 Brant St. W. Brantford	Ky	Mt. Vernon
18	DEBARRED	Hough B. S. I.	Dorothy	9			S									Father do.		
19	DEBARRED	Hough B. S. I.	George	5		M			—	—	—							
20	DEBARRED	Hough B. S. I.	James	4					—	—	—							
351945		PRIMARY 3rd																
21	4B19438	Rizzo	Carlo	31			M	Lab	Yes	English	Yes	Italy	N. Stal.		Thorold	Wife Maria. Thorold. Ont.		Niag Falls
352057		PRIMARY 44th																
22	4B4338	Kennedy	Alexander	30				Carp				England	Scotch		Niag Falls	" Olive. 129-4th Ave. N. Falls		
352061		PRIMARY 3rd																
23	4B43?2	Mitchell B. S. I.	Archibald	43			M					Scotland				" Bessie. 21 N. Main "		
352157								Boiler								Mother Jean McQueen		
24	4B18447	Milligan B. S. I.	Andrew	30				maker				England	Irish		New Toronto	98 Birmingham St. New Toronto	Pa	Crafton
352158																		
25	4B18447	Milligan B. S. I.	Mary	23		F		Nurse					Scotch					
26	DEBARRED	Hill B. S. I.	Mary	36				Cook					English		Toronto	Husband Wm C. 549 Parliament St. Toronto	Ky	La Salle
27	DEBARRED	Harvey B. S. I.	Edmund J	27		M	S	Miner							Timmons	Mother Emma J. Rom Cornwall. Eng.		Niag. Falls
28	4B3963	Woodland B. S. I.	Lloyd	19				Lab				Nfld.			Glace Bay	Mother Rebecca New Melbourne. Nfld.		Rochester
29		Bilice B. S. I.	Ivan	38			M			Croatian		Jugo Slavia	Croatian		Chippewa	Wife Mary Stoke nica. Jugo Slavia		Niag Falls
30	DEBARRED	McCallum B. S. I.	Thomas J	27			S			English		Ireland	Irish		Imperial	None	Pa	Phila
		NOT USED																
		NOT USED																

30 11N

72

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.														Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after visiting in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and by what authority.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	19	No				None Friend Kenneth Cummings 370 Bryant St.	Yes	Judef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	None	England	Hallens
2		L.P.C.	4					do.												5	6	Fr		Blue			Birmingham
3		L.P.C.	12					None												6	0	Med					"
4			?																	5	9			Hzy		Scotland	Stornoway
5			150							Trans										5	4	Dk		Brn		Italy	Ozzano
6	No	Quota Exhausted	100					Bro. Sidney. 347 - 5th Ave	No	Peru	?									5	8	Med		Blue		England	London
7	Yes		234					None	Yes	Judef	No									5	8			Brn		Scotland	Banff
8			40							1 Day										5	6			Blue		Italy	Selvi
9		Quota Exhausted	150							Judef										5	8			Brn		England	New Haven
10		Quota Exhausted	5					Son William 1135 Highland Ave Employer John M. Seeglis Savannah Golf Club	No	Peru	Yes									5	6			Blue		Scotland	Glasgow
11		Contract Laborer	60					None	Yes	6 mos	No					Yes				5	7	Fr				England	Manchester
12			15							2 Days						No				5	8½	Med		Brn			Birkenhead
13		Quota Exhausted	11					Bro John. Harrisville. Pa. Cousin Robt. Taylor 200 Elmwood Ave	No	Peru										5	6			Blue		Scotland	Hamilton
14			20					Cousin Gilda Rizzordo 115 E 117 St.												5	7					Newfoundland	Lords Right
15	No		470	Yes	9 M	Ny	5/24/20	Mother Bertha Fuhrman 34 Weil St												5	7½	Fr				Italy	Zenone
16	Yes	Quota Exhausted	40	No				Sister Elizabeth Burton 213 Washington St												5	8					England	Chesterfield
17		Quota Exhausted	30																	5	2	Med					Lee
18		Quota Exhausted						Aunt do.														Fr	Aud				Greenwich
19		Quota Exhausted																					Bro				Plainstead
20		Quota Exhausted																									"
21		Self	50	Yes	9 M	Ny	1914	None	Yes	1 Day	No									5	6	Med		Brn		Italy	—
22			12	No						Judef										5	8			Blue		England	Liverpool
23			30	Yes	4 Yrs	Chicago	1918													5	9½					Scotland	Glasgow
24			150	"	1923 1917	Madison	1897	Aunt Mrs. Chas McChesney		2 Mos										5	6	Fr		Gray		USA	Madison Pa
25		Husband		No																5	2	Med		Brn		Scotland	Paisley
26		Quota Exhausted	15					Daughter Beatrice Keetch Pacific Ave	No	Peru										5	0	Fr		Blue		England	Birmingham
27		Quota Exhausted	450					None	Yes	Judef										5	8					S Africa	Johannesburg
28	No		30					Father Samuel 428 South Ave.	No	Peru	Yes									5	7½			Brn		Newfoundland	New Melbourne
29	Yes	L.P.C.	9	Yes	1917 1920	N. Falls	1920	Friend Marco Lulic 145 - 11 St Aunt Martha Thompson 5813 Willow Ave												5	5	Med		Blue		Yugo Slavia	Stolevica
30		Quota Exhausted	400	No																5	8			Gray		Ireland	Carragart

U S Magee 7725 Bendtkamp Louis Vogt
Fred Smith Frederick H Shenk Jas. A. Menegato

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R D Clark
INSPECTOR IN CH

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Jan 1918 ZB	Minnedosa	Apr 11
2	"	9/3/22 ZB	Megantic	Nov 11
3	"	July 1920 ZB	Corsican	11
4	"	11/11/20 GTR	Cluck	Apr 11
5	"	5/22/21 GTR	"	Nov 11
6	"	5/15/20 ZB	Champlain	11
7	Halifax	4/4/22 ZB	Saturnia	Apr 12
8	St John	Jan 1916 GTR	Cluck	Apr 12
9	Montreal	11/12/22 ZB	Victoria	Nov 12
10	Quebec	5/13/19 GTR	Cassandra	12
11	Montreal	Jan 1919 ZB	Metagama	12
12	"	Oct 1920 GTR	Minnedosa	Apr 13
13	Quebec	Nov 1920 GTR	Metagama	Nov 14
14	Sydney	May 1923 ZB	Sagona	14
15	Ny	3/24/20 GTR	Pesaro	15
16	Quebec	5/7/19 GTR	Tunisian	15
17	"	10/9/22 ZB	Victoria	15
18	"	"	"	15
19	"	"	"	15
20	"	" ZB	"	15
21	Ny	May 1914 ZB	La Savoie	Apr 16
22	Halifax	May 1920 ZB	Knaresford Engd	Apr 16
23	Montreal	3/22/19 GTR	Brit	Apr 16
24	Quebec	10/20/19	Saturnia	Apr 16
25	"	" ZB	"	Apr. 16
26	"	Jul 1920 ZB	Victorian	Nov 16
27	"	10/19/22 ZB	Andania	16
28	Sydney	May 1923 ZB	Kyle	5
29	Ny	Jan 1914 GTR	Francesca	16
30	Quebec	5/12/19	Melita	16

Line 1 to 30, Corrected [illegible]

G.T.R. ..... Grand [illegible]
M.C.R. ..... Michi[illegible]
W.R. ..... W[illegible]
E.R. ..... [illegible]
U.B. ..... Upper [illegible]
L.B. ..... Lower Boot [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF EMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.,

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEBARRED	Murray	James	29	M	M	Glass Worker	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Burlington	Father in Law Henry Henderson 73 Frederick Ave. Hamilton	W. Va.	Kanawha City
2	DEBARRED	Murray	Jean	31	F		Wife					Scotch			Father do.		
3	DEBARRED	Murray	Jean	6		S	—	—		—		Irish			Grandfather do.		
4	DEBARRED	Murray	James R	35	M		Ship Carp	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch		Toronto	Father Jas. Glasgow Scot Father Geo. do	Ky	Buffalo
5	DEBARRED	Hazell	Ernest G	22			Tool Maker				England	English		Hamilton	223 Roxboro St. Hamilton		
6		Mort	George	33			Carp								Bro. John, 434 Catherine N. Hamilton Ont		
7		Der Karekinian	Partan Y	27			Photo Grapher				Armenia	Armenian		Niag. Falls	Tour		Niag Falls
8	Transit Grnp	Inga	Alfonso	29			Lab	No		No	Italy	So. Ital	Leave US at	Toronto			Italy
9	Transit Grnp	Cramarossa	Stefano	30		M		No		No			Leave US at	Ny			Italy
10	DEBARRED	Garvie	Lawrence	26			Gauger	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch		Edmonton	Father: Thomas 156 Scotland St. Toronto.	Ny	Lackawanna
11	DEBARRED	Aspin	Albert	35			Mach				England	English		Hamilton	wife: Ethel. 3 Morris Ave. Hamilton Ont.		Buffalo
12	DEBARRED	Harding	George	27			Dairy Man							Winnipeg	wife: Annie. 360 Woodrow Ave. Winnipeg Man.	Ny	Rochester
13	DEBARRED	Bell	John	19		S	Sand Filler				Scotland	Scotch		Barry	Mother: Margaret. 264 Dean Castle Rd. Glasgow		
14	4th Ticket	Primmer	Lucy M	24	F		Domestic				Newfoundland	English		Toronto	Aunt Mrs Amelia Sterling 605 Uxbridge Ave. Toronto Ont.	Mass	N. Cambridge
15	4th Ticket	Bakewell	William Y	33	M		Paper Maker				England			St William	Bro. J. H. Bakewell. 476½ Brock St. St Wm. Ont.	Ny	Niag. Falls.
16	4th Ticket	Logan	John	15			Student				Scotland	Scotch		Galt	Father: Collin. R.R. # 1. Galt. Ont.		
17	4th Ticket	Simpson	James	53		M	Fireman							Niag. Falls	wife, Elizabeth 137 St Lawrence Ave., N. Falls. Ont.		
18	4th Ticket	Wilson	James	45			Lab								Daughter. Mary Mc Nair, 99 Summer St. Niag. Falls. Ont.		
19	DEBARRED	McCarrick	William	23		S	Driller				England	English		Toronto	Sister: Ella Howard 606 Ontario Ave., Toronto Ont.		Buffalo
20	DEBARRED	Rolston	William	25			Clerk				Ireland	Irish			Uncle Joseph Rolston Lucton, Ont.	Cal	San Diego.
21		Steel	Edward	46		M	Lab				Scotland	Scotch		Galt.	Bro in law. Mr. Morrison 113 Cayuga St. Brantford Ont.	Ny	New York
22		Steel	Isabella	42	F		Wife								Bro.		
23	under 16	Steel	Christine	15		S									uncle		
24	under 16	Steel	Isabella	10													
25		McNicoll	Alfred	26		M	Bank Clerk							Toronto	Friends: M. Brandon, 18 McGill St. Toronto Ont.		Buffalo
26		Young	Bernard C	33		M	Molder				England	English		St Catharines	wife, Gladys 20 Bradwell Ave. St Cath. Ont.		Niag Falls
27	4th Ticket	Pascuthi	Giobatta	19		S	Lab		Italian		Italy	N. Ital	Leave US at	Hamilton	tour		Italy
28	4th Ticket	Fogolini	Luigi	38		M							Leave US at	Ny			Italy
29	4th Ticket	Laghi	Paolo	34		S											Italy
30		Stevenson	Richard B	31		M	Rigger		English		England	Scotch		Niag. Falls	Father: Thomas 95 First Ave. N. Falls. Ont.	Ny	Newport
		NOT USED															
		NOT USED															

3

8 73 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Quota Exhausted	80	No				Friend Ernest Hammond Kanawha City	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	None	Ireland	Dundalk
2	"	Quota Exhausted																			5	6			Blue		Scotland	Leith
3	"	Quota Exhausted																										Wishaw
4	"	Quota Exhausted	20					Cousin John Cuthbill 100 Devery Ave	Yes	Indef	No										5	5	Dk	Blk	Gray			Glasgow
5		Quota Exhausted	17					Friend Archie Ferguson 216 Hudson													5	7	Med		Blue		England	London
6			50	Yes	1905 to 1906	Niagara	1906	Mens Hotel Genesee & Main Sts, Bflo.													5	5		Brn	Hzl			Bolton
7			100		1911 to 1916	Niagara Falls & various	1916	None		1 wk											5	6	dk	Blk	Brn		Armenia	Harpoot.
8			24			transit	1917	Michele Bruzzano Zeffirio Italy		transit											5	2		Blk			Italy	Bruzzano
9			25				1920	None													5	11	med	Brn	Gray			Modugno
10		Quota Exhausted	40		8 mos	Lackawanna	11/16/23	W Higgins 1 Caldwell Pl. Lackawanna	No	Perm	Yes										5	6			Brn		Scotland	Coatbridge
11	No	Quota Exhausted	31		1909 * 1915	San Francisco & various	1915	None													5	10					England	Leeds
12	Yes	Quota Exhausted	7	No	/	/	/	Sister Alice Hudson 58 Elton St. Rochester Ny.	Yes	Indef	No										5	6						Portsmouth
13		Quota Exhausted	9					Sister Margaret Logan 7598 State St. Trenton N.J.	No	Perm	/										5	9	fair	Blue	Scar rt eye		Scotland	Glasgow
14			60					Bro Heber G. 2028 Mass. Ave. N. Cambridge Mass	Yes	1 mos	No										5	1	med		None		Newfoundland	Wellington
15			100					None		Indef											5	7					England	Derby
16			6					Gordon Heydrick 818 Chilton Ave N. Tonawanda Ny		2 wks											5	6					Scotland	Dingwell
17			56					None.		Indef											5	8	Ruddy	Gray	Haz			Aberdeen
18			20							1 day											5	5	Med	Brn	Gray			Paisley
19		L.P.C.	5						No	Perm	Yes										5	7½			Brn		England	Stockton
20	No	Quota Exhausted	100					Mrs H. Lynell, 1658 Columbia St. San Diego, Cal.	Yes	Indef	No										5	11					Ireland	Brookboro
21	Yes		200					Son Jas. 7048 Morris Ave. Ny City		3 wks											5	8					Scotland	Dundee
22		husb	/																		5	4			Blue			
23		father	/																		/	/	fair					
24			/																		/	/						
25			40					Friend Miss Taylor, 21 Fordham Drive. Bflo. Ny.													5	5½	Med			Scar on chin			Edinburgh
26			15					None.		Indef											/	/				None	England	Kent
27			70					Father Valentino Varna. Italy.		transit											5	6			Haz		Italy	Varna
28			2000 yrs		Boston	transit	1920	Wife Luigia Varna. Italy.													6	0	dk	Blk	Brn			
29			90	No	/	/	/	None.													5	10						St Cyprus Devon
30			160					Uncle: Isaac Burns Newport City.		Indef																Scar on forehead	England	Bradbury

V

W.A. Magee Glenn C. Way Fred S. Munday Wm L. Reichard Wm Briggs John E. Moran

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W.H. Briggs John T. Long

16—418

R.P. Clark
IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	12/30/18 GTR	Grampian	Nov 16
2	"	"	"	16
3	"	" GTR	"	16
4	Quebec	6/10/21 GTR	Metagama	17
5	Halifax	11/27/19 GTR	"	18
6	Quebec	Feb 1919 GTR	Cassandra	Apr 19
7	Key	Nov 1912 GTR	Dante	Apr 19
8	"	Aug 1917 GTR	Alighieri	Nov 19
9	"	1920 GTR	Madonna	19
10	Quebec	Oct 1921 ZB	Megantic	19
11	"	11/7/20 GTR	"	19
12	"	5/1/21 GTR	Canada	19
13	"	11/11/22 GTR	Metagama	20
14	Jersey	9/8/21 ZB	Kyle	Apr 21
15	Quebec	6/30/20 ZB	Corsican	Apr 21
16	Halifax	Apr 1920 ZB	Cassandra	Apr 21
17	"	3/8/21 ZB	Cassandra	Apr 21
18	Quebec	5/14/20 GTR	Sicilian	Apr 21
19	"	7/12/20 GTR	Corsican	Nov 21
20	"	1919 GTR	Metagama	21
21	"	10/12/20 GTR	Cassandra	Apr 22
22	"	Apr 1921 GTR	Metagama	Apr 22
23	"	"	"	Apr 22
24	"	" GTR	"	Apr 22
25	Montreal	5/30/20 UO	Scand.	Apr 22
26	Quebec	11/1/20 GTR	Mehita	Apr 22
27	"	May 1921 GTR	Tuscanian	Nov 22
28	Boston	July 1920 GTR	Cretic	22
29	Quebec	May 1920 UO	Tuscanian	22
30	"	Jun 1919	Metagama	Apr 23

Boston Oct 1905 Saxonia

Line 1 to 30 Copied by M. L. C.

G. T. R. ..... Grand
M. C. R. ..... Michi
W. R. ..... Wabash
E. R. ..... Erie Ry
..... Upper Foot
..... Lower Foot

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION .....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 678 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
352193																		
1	LB 19600 PRIMARY 30-A	Ball	Elbert	22		M	S	Lake Hand	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Hamilton	None	N.Y.	Buffalo
352198		B. S. I.														Bro Joseph 119 Geneva St. St. Cath.		
2	LB 19608	Ripoll-Tomas	Felix 631*307944 8/30/23	39			M	Lab				Spain	Spanish		St Catherines			Niag. Falls
352199		S. I.																
3	LB 19609	Ripoll	Antonia 631*307944 8/30/23	39		F		None		Spanish								
4	LB 14332	B. S. I. Kusyner	Elizabeta	21			S	Factory Hand		Hungarian		Roumania	Magyar		Welland	Friend Morris Pakozdy 233 S. Main St. Welland	O	Cleveland
414274		PRIMARY 29-2																
5	LB. 3793	Thoms	George	29		M	M	Carpenter		English		Newfoundland	English		Niag Falls.	Sister: Lucy Newbury, 29 Benson St. N. Falls. Ont.	NY.	Niag Falls.
6	LB. 4349	PRIMARY H.W.S. Thoms	Margaret	25			M	clerk								Sister in Law.		
	DEBARRED	B. S. I. Homan	Johannes B.H.	33		M		insurance agent.				Holland	Dutch		Toronto	None.	Mass	Waltham
	DEBARRED	S. I. Homan	Mawd	30		F		none					English					
	DEBARRED	B. S. I. Drew	Dorothy M.	20												Father Geo. Smith, Cooking. England	NY.	Rochester
	DEBARRED	B. S. I. Jones	George	27		M	S	Farm Lab.				Ireland	Irish		Battleford, Sask	None.	N.J.	Newark.
11	DEBARRED	B. S. I. Kelly	Maurice	33			M	Clerk				England	English		Toronto	Wife Kate 267 Gladstone Av. Toronto	NY	Buffalo
12	DEBARRED	B. S. I. Higgins	Patrick	24			S	Lab				Ireland	Irish			Bro Thos. Derree. Ireland	Pa	Pittsburg
13	Ticket	PRIMARY 29-B Ursini	Federico	26			M		Italian			Italy	S. Stat.		Pt Colborne	Mrs Wife Patience Trinity. Nfld.	Italy	
14	45 114915	PRIMARY 29-W Penney	William J	38				Fisher man	English			Newfoundland	English	Nfld.	Trinity		NY	La Salle
15	45 114916	PRIMARY 29-M Penny	Wallace J	31			S								English Harbor	Father Jno. English Hr. Nfld.		
16		NOT USED																
17	a/	NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

74

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS D

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on following persons in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No				None	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dro	Blue	None	England	Southport
2			150	Yes	Yrs	Ny	Mar 1913			1 Day										5	8½	Med	Gray			Spain	Bella
3		Husband		"	4	"	5/23/19													5	0		Blk	Gray			Virgie
4	No	Self	20	No				Father Martyn 2116 Fulton Rd.	No	Peru	?									5	5		Dro	Dro		Roumania	Jassi Dist
5	Yes		20					None.	Yes	1 day	No									5	8			Lgt		Newfoundland	Lewisport
6		husb	-					Residence: 1018 Ontario Ave. Niag Falls N.Y. Bro in law. John Mc Lean. 20 Taylor St. Waltham, Mass	No	Peru	Yes										5	7		Bro				Kings Point
7	No	L.P.C. Self	40	Yes	6 yrs	Phila	1917	Sister Mrs J. Mc Egan 20 Taylor St Waltham, Mass												5	9		Blue			Holland	Bolward
8		Quota Exhausted	-	No	-	-	-													5	4					England	Surrey
9		L.P.C.	2	Yes	3 mos	Pittsburgh	Dec 1919	None.												5	4	Fair					Hindhead
10		Self Quota Exhausted	200	No	-	-	-	Bro. Wm Arlington, N.J.												5	8	Med				Ireland	Gilford
11	Yes	Quota Exhausted	9					None	Yes	Indef	No									5	6½		Dro			England	Bradford
12	Yes	Quota Exhausted	265					Bro Martin. 3259 Motor St												5	7		Blue			Ireland	Derree
13	Yes		275					Wife Teresina Villapto Lucia		Trans										5	6	Dk	Bro			Italy	Villa Latina
14			50					Friend Stephen Ford 53 Hamilton pl	No	Peru	?									5	8	Med				Nfld.	Trinity
15			50								?									5	10						Eng. Harbor
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Glenn C. Way Fred'k Murphy Martin J. Quigley W. W. Breakenridge John E. Hardman

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—639

R. P. Clark
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	5/8/21 L.B.	Vedic	Apr 23
2	"	May 1913 L.B.	Antonio Lopez	Apr 23
3	"	5/23/17 L.B.	Buenos Aires	Apr 23
4	Quebec	10/5/22 L.B.	Scanad.	Nov 22
5	Sydney	Nov 11 1920 L.B.	Kyle	Nov 1
6	"	" L.B.	"	Nov. 23
7	St Johns	Apl 1920 L.B.	Melita	23
8	"	" L.B.	"	23
9	Que.	May 22. 1920 C.T	"	23
10	Vancouver	Aug. 15. 1922 L.B.	Niagara	23
11	Quebec	6/30/20 S.T.R.	Canada	23
12	Montreal	4/19/22 L.B.	Caronia	24
13	Que.	Apl 1920 S.T.R.	La France	22
14	Sydney	11/22/23	Kyle	24
15	"	"	"	24
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

Line 1 to 15 Copied by [illegible]

[illegible] Grand [illegible]
[illegible] Michigan [illegible] Ry
[illegible] Wabash Ry.
[illegible] Erie Ry.
[illegible] Upper Foot Brothers
[illegible] Lower Foot Brothers

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
334506		PRIMARY 679														Wife, Jean, R.R.#6		
1	3B4256	Werdon	Howard	29		M	M	Lab	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Cobourg	Cobourg, Can.	N.Y.	Rochester
334507		PRIMARY 2nd						Can	1918-113162-E			M. 2. 1/3/53			St. Catherines	Mabel, John J. 213 Niagara St. St. Catherines, Can.		Buffalo
2	4B4257	Trueman	Albert	18			S											
334580		PRIMARY 3rd	Can 10-5-21 20													Bro. Peter J.		
3	2B18974	Brimacombe	Jabes R	23				Waiter					Irish		Toronto	Windsor, Ont.		
		PRIMARY 5th														Uncle, Fred Russell		
Name 4	under 16	Russell	Agnes M	3		F		None	—	—	—		Scotch		Welland	222 80 Main St. Welland		
334626		B. S. I.														Wife, Clara, 335 Berard Ave.		
5	4B182149	Laing	Samuel	43		M	M	Teacher	Yes	English	Yes		Hebrew		Montreal	Montreal, Can.	Pa.	Pittsburgh
334627		B. S. I.														Walter, James. 23 Hunter St.		
6	4B182150	Rose	Albert E	21			S	Baker					Irish		Toronto	Toronto, Can.	N.Y.	Buffalo
334628		B. S. I.														Mother, Minnie E. 201		
7	4B182151	Taylor	Edward M	22				Clerk					English		Montreal	Kingston Ave. Montreal P.Q.		
389126		B. S. I.														Wife, Catherine, 208 Townsend		
8	4B186308	Somers	James J	26			M	Lab					Irish		Sydney	St. Sydney N.S.		
		PRIMARY W&D														Bro. Stephen Butler,		
9	4B189477	Somers	Catharine	25		F		None								Willow St. Sydney, N.S.		
		PRIMARY W&D																
10	under 16 Can x MO	Somers	Helen M	1		F			—	—	—							
				Montreal file No.					1342	examined	Oct 2. 1923							
11	5B3799	Wallington	Mrs. Wm.	47		F	W		Yes	English	Yes		English		Hamilton	Home	Fla	Tampa
				Montreal file No.					11047	examined	Oct 24. 1923					Uncle, Thomas,		
12	MC3330	Fawcett	William H	19	M	S		Lad					Irish		Toronto	Parry Sound, Ont.	N.Y.	Buffalo
				Montreal file No.					11047	examined	Oct 24. 1923					Brother, P. Atherton, 24 Lorne		
13	MC3308	Morris	Charles L	22			M						English		St. Catherines	St. St. Catherines, Can.		
		B. S. I.														Father, Christopher Clancy,		
14	5B89498	Eshelby	Gertrude	36		F		None							Hamilton	35 Burlington St. Hamilton, Can.	Ohio	Cleveland
		B. S. I.														S. A. Christopher Clancy,		
15	under 16	Eshelby	Edwin	9		M	S											
		B. S. I.																
16	under 16	Eshelby	Vera G	7		F												
		B. S. I.	505 Ellis C-510	4/13/21 20														
17	5B189484	Campo	Vincenzo	32		M	M	Merchant		Italian			S. Italian	Leave 2nd at N. Falls	Toronto	Wife, Fortunato		
		B. S. I.														33 Elm St. Toronto, Can.	Canada	
18	5B189483	Campo	Salvatore	12										Leave 2nd at N. Falls	Hamilton	Wife, Marie		
		PRIMARY 2nd M														38 Simcoe St. Hamilton	Canada	
19	2B3501	Fraser	Donald	26				Carp		English			Scotch		Toronto	Wife Ella		
		PRIMARY 4th M														Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
20	2B3504	Bjerregaard	Christian	43			W	Fisherman					Scand.	Leave 2nd at N.Y.	Wolbay, B.C.	Daughter, Johanna,		
				Montreal file No.					11047	examined	Oct 18 '23					Sea Otter Cove, B.C.	Denmark	
21	MC3304	Davies	Samuel	34		M	M	Clergyman					Welsh		Wainwright	Wife, Gladys Irene		
		PRIMARY 5th M														Wainwright Alta.	Conn.	Hartford
22	4B25294	Shantry	Walter P	23				Butcher					Irish		Bismark	Wife, Nellie		
		PRIMARY 5th M	631 # 470 #16													Bismark Ont.	N.Y.	Buffalo
23	4B25293	Wilkinson	Thomas F	22			S	Lab					Scotch			Sister Nellie		
334325		PRIMARY W&C																
24	5B182160	Cleveley	Fred C	21			M						English		Belleville	Wife, Luella, 36 Ponton St.		
334326		PRIMARY W&C														Belleville, Ont.		Watertown
25	5B182162	Lamburd	Percy H	25			S									Bro. Walter		
334327		PRIMARY W&C														Calgary, Alta.		
26	5B182163	Cleveley	William	31												Mabel, Monk		
334328		PRIMARY W&C														Belleville Ont.		
27	5B182161	Robertson	Robert	21				Chauffeur					Scotch		Toronto	Father, Robert - 36 Sackville St.		
334329		PRIMARY W&C														Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
28	5B182145	Tennyson	Gordon L	25			M	Engraver					Irish			Wife, Cora 181 Bellefair Ave.		Utica
334508		PRIMARY W&M														Toronto, Can.		
29	2B4258	Larter	Arthur E	32				Clerk					English		St. Catherines	Wife, Pearl,		
334520		PRIMARY 5th M														Father, Lennie Can.		Buffalo
30	2B19001	Carroll	Earl S	23			S	Lab					Irish			72 Lowell Ave. St. Catherines,		Niag. Falls
		NOT USED																
		NOT USED																

75 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported with race.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$35	Yes	1916 to 1919	Various	1919	None	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Brn	Blue	None		Canada	Picton
2			$10	No				Bro. William J. Trueman 40 Wawley St.												5	8			Brn	mark under left eye		England	Billingham
3			$40					Austin Adamas 340 Hampshire St.		6 mos.										5	8				Scar chin		Canada	Passerton
4		Mother	-					Walker Arthur 222 No. Division St.		Indef.												Mr	Lt Brn	Blue	None			Welland
5		Self	$200					Bro. Wolf, 418 Smithfield St.		1 week										5	11	Med.	Brn.				Russia	Libau
6			$7					Bro. James 287 Austen St.												5	11½		Blk	Brn.			Canada	Toronto
7			$37	Yes	1900 to 1903	Buff.	1903	Walker Edw. 132 Lotte Cain Ave.		4 days										5	10½		Brn.				U.S.A.	N.Y. Buffalo,
8			$62	No				Sister Mrs. W. B. Parsons 28 Sidney St.		1 mos.										5	10		Blk	Brn.	Gr.		Nfld.	Placentia
9		Husband	$50	Yes	5/17/19	Cleveland	May 17 1919	Husb. Johnson 28 Sydney St.	No	Perm.	Yes									5	4	Med.		Blue				St. John
10		Mother	-	No				Walker James																			Canada	Sydney
11		Husb.	—					None												5	4	Fr		Brn.			England	Ashford
12		Self	$60	Yes	8/28/23 to date	Buff.		Walker, William A. 295 Penn Ave.			?									5	6	Med		Blue	130		Canada	Eugenia
13			$5	Yes	4/10/23 to date			Mrs. Durant, 700 Genesee			Yes										5	4½				130			Elora
14			$380	No				Husb. John 1958-E 69th St.																				East
15		Mother	-					Walker John												4	11	Fr.	Lt Brn.	Blue	None		England	Northfork
16			-																								Canada	Hamilton
17		Self	$260	Yes	Transit	N.Y.		Steer No 523/68016 Columbus 12	Hdtrs not refunded 6/12/24/cb Transit											5	3	Dk	Sch	Brn.			Italy	Siculiana
18			$180	No				Sea Columbus 12	Transit											5	3½							
19	auto		$50	Yes	10/4/23 to date	Buff	10/25/23	Friend, Mrs. Ramsay, 927 Nortel 523/68013	No	Perm.	Yes									5	9	Med.	Brn.	Blue			Canada	Hamboy
20	No	self	$400	Yes	1904 to 1909	Various	1909	None	Transit											5	10	Dk	Lt Brn.				Denmark	Fjerritslev
21	Yes		$600	No				Hartford Theol. Seminary Bro John 100 Penn St.	Yes	8 mos.	?									5	6½	Med.	Gr.	Brn.			Wales	Bracon
22			$42					Friend John Shanley 100 Penn St.	No	Perm.										5	7		Brn.				Ireland	Dublin
23			$26		1911															5	4			Blue			Scotland	Dundee
24	No		$45	Yes	to 1921	Waterford N.Y.	1921	Sister, Ida Bryden	Yes	2 weeks	No									5	7						Canada	Latta
25			$20	No				Friend, Ida Bryden		1 mos.										5	6½						England	London
26			$40					Sister, Ida Bryden		Indef.										5	10						Canada	Hammondville
27	Yes		$60	Yes	June 17 to Sept.	Loan	Sept. 1921	Mona Hotel Pearl St.												5	10						Scotland	Dundee
28			$27	No		N.Y.		Friend, Perry Bradley 100 Liberty St.												5	8		Blk	Brn.			Canada	Toronto
29			$7					138 Lemon St.												5	8	Lt.	Lt Brn.	Blue			England	London
30			$12					None		1 day										5	11	Med.	Brn.				Canada	St Catherines

6

INS (U.S. Inspector) JTL John T. Long TVW Paul V. Walters WBS William B. Smaltz

JHM Jos. A. Menegato FSM Fred S. Mott RSL Asst. Raymond B. Lloyd HHM H. H. Nagle

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

R. H. Clark

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	3/25/23	L.B.	Mar. 25 L.B.
2	Quebec	9/1913	Cacania	25
3	N. Falls	3/25/23	L.B.	25
4		3/25/23		25
5	Mont.	Oct. 1897	Unk	G.J. 25
6	N. Falls	3/25/23	G.J.	25
7		3/25/23		25
8	Sydney	1906	Bruce	G.J. July 25
9		May 11 1907	Virginia Euki	Oct. 25
10	N. Falls	10/25/23	G.J.	25
11	Mont.	9/25/03	Emp of Britain	G.J. 3
12	N. Falls	10/24/23	L.B.	24
13		10/24/23		24
14	Quebec	10/1912	Emp. of Britain	G.J. 25
15	N. Falls	10/25/23	G.J.	25
16		10/25/23	G.J.	25
17	N.Y.	1909	Sofia	G.J. 25
18	Quebec	May 1911	Tunisian	G.J. 25
19	N. Falls	Oct 25	LB	25
20	N.Y.	Apr. 1904	Hekla	On C. 25
21	Halifax	July 1909	Corsican	G.J. 18
22		May 1910	Unk	L.B. 25
23	Quebec	Sept. 1912	Sicilian	L.B. 25
24	N. Falls	Mar 26	G.J.	Mar 26 G.J.
25	Quebec	1903	Unk	26
26	N. Falls	Mar 26	G.J.	26
27	Mont.	Nov. 1914	Pretorian	26
28	N. Falls	Mar 26	G.J.	26
29	Mont.	June 14 1910	Sicilian	L.B. 26
30	N. Falls	Mar 26	L.B.	26

Line 1 to 30 Copied by M. L. C.

G.T.R. ..... Grand Trunk R...
M.C.R. ..... Michigan ...
W.R. ..... Wabash ...
E.R. ..... Erie Ry
U.B. ..... Upper ...
L.B. ..... Lower ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL.		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
334632		B. S. I.														Wife Annie		
1	51182164	Whalley	William L	22		M	M	Mach	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	248 Adelaide St. Toronto	Ny	Buffalo
334634		B. S. I.						Tanner							Cobourg	Father Fred		Rochester
2	51182171	Parker	Ray	21												N. Cobourg. Ont.		
334635		B. S. I.														Father in Law do.		
3	51182172	Parker	Annie	33		F		None					Irish					
		B. S. I.														Grand father do.		
4	under 16	Parker	Helen	1			S		—	—	—		English			Mother Sarah		
		PRIMARY 3.H.P.																
5	51129176	Ritchie	Garnet S	28		M		Carpetman	Yes	English	Yes		Scotch		Toronto	170 - 1st Av. Toronto	Pa	Norristown
		PRIMARY 3.H.P.														Father in Law Henry Gollop		Phila
6	51129177	Gollop	May	36		F	M	None					English			23 Birch Av. Toronto		
		PRIMARY 3.H.P.																
7	under 16	Gollop	Catharine	11			S									Grand father do		
		PRIMARY 3.H.P.																
8	under 16	Gollop	Wallace J	4		M			—	—	—							
		B. S. I.						Elem.								Bro. Dr. W. K. Morris		
9	51184491	Morris	Frederick J	33			M	Eng	Yes	English	Yes		Irish		Montreal	Sault Ste Marie. Ont.	Ny	Rochester
		B. S. I.														Father F. X. Lachance		
10	51184492	Morris	Doris M	33		F		None					French			286 Sherbrook St. Montreal		
		B. S. I.																
11	51184493	Donald	Philip J	10		M	S						Irish			Grand father do.		
		PRIMARY 3.H.P.														Father Robert		
12	51184494	Love	Marshall R	25				Tool Maker							Hamilton	121 Sophia St. Barrie. Ont.		Niag. Falls
		B. S. I.						Iron								Wife Lena		N. Tonawanda
13	51184499	Miller	Norman	22				Workes					Indian		Brantford	Opheriken Ont		
				Montreal file No.				1447	examined	Oct 26 1923						Bro John Elliott		Buffalo
14	MC 3389	Cole	Margaret	46		F	M	None					Irish		Tweed	Albury. Ont.		
		PRIMARY 3.H.P.						Brick								Wife Edith		New York
15	MC 7341	Greig	David	35		M		Layer					Scotch		Dutton	Dutton. Ont.		
		PRIMARY M.H.P.														Uncle Grant Martin		La Salle
16	ZB 3530	Krell	Earl	37				Lab					English		Oshawa	Port Dover. Ont.		
		PRIMARY M.H.P.																
17	ZB 3531	Krell	Ivan	17			S											
194594		PRIMARY 3.H.P.																
18	ZB 19008	Wilson	John	21									Scotch		Renfrew	Father John Renfrew. Ont.		Niag. Falls
194595		PRIMARY 3.H.P.														Wife Ethel		
19	ZB 19009	Lees	Sydney	32			M	Buffer					English		Niag. Falls	79 - 5th Av. Niag. Falls. Ont		
		B. S. I.														Wife Ethel		
334641								Lather					Irish		Thorold	18 Queen St Thorold. Ont		Buffalo
20	ZB 19012	Saunders	Louis J	40												Father George		
194642		B. S.						Lead					English		St Catherines	8 Chestnut St. St. Cath.		Niag. Falls
21	ZB 19013	Boase	John Fred	19			S	Burner								Father Abe		
334643		B. S. I.											French		Wellland	Three Rivers. P.Q		Buffalo
22	ZB 19015	St Louis	Omer	21				Lab								Wife Josephine		
194644		PRIMARY 3.Z.B.						St. Ry.					Roumanian		Niag. Falls	Montreal. Canada		Niag. Falls
23	ZB 19019	Makelek	Max	32			M	Cond.								Dau. Susan Fitzpatrick		
		B. S. I.											Scotch		Saskatoon	Sutherland. Sask.		Buffalo
24	51189511	Hannah	John	45			W	Lab										
		B. S. I.														Sister do.		
25	51189512	Hannah	William I	21			S											
		B. S. I						None										
26	51184513	Hannah	Elizabeth	17				Marine							Gore Bay	Father Simon Gore Bay. Ont		
		PRIMARY 3.H.W.						Eng.								None	Mass	Athol
27	51189517	Fraser	Alexander H	32														
		B. S. I.						Lab	French				French		Shippagan			
28	ZB 3533	Duguay	Joseph	18														
		PRIMARY 3.S.Z.							English				Scotch		Parrysound	Father Daniel. Sydney. C.B.	Ny	Buffalo
	ZB 3534	McIntyre	Fred	24														
		PRIMARY 3.S.Z.						Fireman								& John. Victoria Harbor. Ont		
	ZB 3535	Malcolm	James E	19														
		NOT USED																
		NOT USED																

76

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED S[TATES] FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA MANIFESTED ON THIS SH[IP]

of the United States under the Imm[igr]ation Act.

MONTH OF NOV[EMBER] 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	Whether ever in the United Stat[es] when an[d]				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether able to read (or has no visible means of support).	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	80	No				Uncle Daniel Mullay 29 Headley Place	Yes	Judy	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blue	None	Canada	Medicine Hat
2	No		190					Bro in Law albert Paul 8 Smith Place												5	6	Fr		Bro			Cobourg
3		Husband																		5	3			Blue			Kingston
4		Father																									Cobourg
5	Yes	Self	100	Yes	3yrs	Detroit	Oct 1920	Niel	No	Peru	Yes									5	8½	Red					Greenock
6			150	No				Husband Bernard 816 Maple st.			?									5	4			Gray		England	Isle of Wight
7		Mother						Father do.																Blue		Canada	Toronto
8																											"
9	No	Self	200	Yes	15yrs	Det	1915	Niel												5	7	Fr					Walkerburg
10		Husband		No																5	5	Red		Bro			Kingston
11		Uncle																									Windsor Ont
12	Yes	Self	70	Yes	3yrs	Det	8/4/23													5	7			Blue			Barrie
13			18		3yrs	Niagara Falls	7/1/23	sister Violet atkins N. Tonawanda. Ny												6	0	Dk	Blk	Bro			Chelmsford
14			150		3/1/23	Estate	Buffalo	Jm J C Cole 4- 18 St.												5	5	Fr	Bro	Haz			Ismed
15			300	No				Niel												5	8	Red		Blue		Newfound	Montreal
16			16					19 Thomas St												5	4			Bro		Canada	Pt. Dover
17		Father																		5	3			Blue			St Catherines
18		Self	25	Yes	1yr	Buffalo	9/6/23	1218 Ontario Ave	Yes	Judy	No									5	9			Bro			Renfrew
			25	No				Niel		1 Day										5	5	Fr		Haz		England	Oldham
			10	Yes	6yrs	England	1906			Judy									Index amputated	5	8			Blue		Canada	Thorold
			2	No						1 Day										6	0	Red		Bro		England	London
			17					Bro Alfonso. 34 Peabody St		2 days										5	6					Canada	Jasachicha
			50					Niel		1 Day										5	9½	Fr		Gray		Roumania	Tpistica
			40	Yes	Yes	Buffalo	10/15/23	Friend Tom Wallis 1071 Eek St	No	Peru	Yes									5	10	Red		Blue		Scotland	Cantuslang
				No																5	11	Fr					"
																				5	6						"
			90					Bro Lincoln. 40 Lafayette St											Only Loses Fingertip	5	8			Bro		Canada	Gore Bay
			60					Father Maurice. 90 Cottage St												5	9	Red					Shippagan
			20					Niel												5	9	Dk	Blk	Blue			Sydney
			20																	5	7	Red		Bro			Victoria

Examined by: FSM [illegible] MJQ Martin J. Quigley FHS Frederick H. Shand

Inspected by: GCW Glenn C. Way JTL John T. Long

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N Falls,	3/26/23	GTR	Mar 26
2	"	"	"	Mar 26
3	"	"	"	Mar 26
4	"	"	"	Mar 26
5	"	10/6/23 GTR	"	Oct 26
6	Montreal	8/20/11	Cassonia	26
7	N Falls	10/6/23	GTR	26
8	"	"	"	26
9	"	"	"	26
10	"	"	"	26
11	"	"	"	26
12	"	"	"	26
	"	"	"	26
	"	3/3/23 NCR	"	26
	May 1907		Mongolian	26
		10/6/23	LB	26
		"	"	26
		3/27/23 LB	"	May 27
	Mar 1913		Dominion	May 27
		3/27/23 LB	LB	May 27
	May 1911		R. George	May 27
		3/27/23 LB	LB	May 27
		LB	Tuck	Mar 27
	July 1907	GTR		
	July 1910		Laconia	Oct 27
	Jan 1912	GTR	Manitoba	27
		"	"	27
		10/27/23	GTR	27
		"	LB	27
		"	"	27
		"	"	27

.....Grand Trunk Ry.
...Michigan C... ...l Ry
...bash Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 18

A to Z ... 9/42 V. 12

Sheet No. 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 681 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	9/189520	CAYA	ALFRED	26		m	m	Moulder	yes	English	yes	Canada	French	Canada	Sherbrooke P.Q.	None	Ny	Niag. Falls
		B. S. I.														Bro. Jean Goulet, Brampton ville P.Q.		
2	9/189521	CAYA	OLIVINE	25		7		None		French						Uncle;		
		B. S. I.																
3	Under 16	CAYA	JEAN. P.	3		m	S.		No	Under 16	No							
		B. S. I.																
4	Under 16	CAYA	TERESA		10	7												
		PRIMARY H.W.P.																
5	HB 3541	POWERS	KATHLEEN	23	6		m		yes	English	yes	English		Ont. Niag. Falls		Aunt; Cecilia Bringloe, Riverview Terrace Paris Ont.		
6	HB 3542	HODGSON	GLADYS. M.	18	4							Scotch		St. Catharines		Father; Samuel Nichols, #37 Derby st. St. Catharines Ont.		La Salle
		PRIMARY H.W.P.														Bro. Charles Wilson, G.T.R.R. Niagara Falls Ont.		
7	HB 3545	WILSON	GEORGE. S.	53		m	Wdr	Laborer								Wife; Hannah, #26 Callow Rd. Liverpool, England	Ill	Chicago
		PRIMARY S.W.		Abandoned domicile. Niagara Falls N.Y. File 20.2/11/38 38/116. File 11316-2-4-2/15/38 wife								English				Father; Robert A.		
8	HB 5303	PRICE	ALBERT. E.	42			m	Carpenter						Guelph		#6 Norfolk St. Guelph Ont.	Ny	Niag. Falls
334331		PRIMARY S.W.P.														Father; Peter H.		
9	9/182195	KNIGHTON	CLIFFORD	22			S	Clerk								#222 Lundys Lane Niag. Falls Ont.		
334513		PRIMARY H.W.P.										French		N. Falls		Father; Joseph A.		
10	HB 4266	DAMUDE	HAROLD	25											N.S.	#1 Bryan St. Sydney N.S.	O	Cleveland
334649		B. S. I.										Irish		Sydney		Father;		
11	9/182192	CAREY	VIOLET. M.	23		7	m	Milliner										
334650		B. S. I.																
12	9/182193	CAREY	WINNIFRED. D.	25			S	None										
334653		B. S. I.																
13	9/182192	BECHLER	WALTER	21			m	Bartender				German		Kitchener	Ont.	Father; Albert, #224 Waterloo St. Kitchener Ont.	Ny	Rochester
334654		B. S. I.														Father; William,		
14	HB 19030	VYSE	GEORGE	29				Carpenter Helper				English		Niag. Falls		Wife; Della; Rifferlaw Ont.		Niag. Falls
		B. S. I.						Gold						S. Porcupine				Oakfield
15	HB 3551	BORGAL	THOMAS	30			m	Miner								Father; Robert, Halifax N.S.		Tonawanda
		B. S. I.												Brantford		#169 Mohawk St. Brantford Ont.		
16	DEBARRED	ROWLEY	ADRIAN	21			S	Laborer										Lockport
		B. S. I.												Paris		Father Frank. Paris. Ont.		
17	HB 3560	BRAGG	ARTHUR. G.	22				Clerk										Niag. Falls
		B. S. I.												Deseronto		" Robert. Deseronto		
18	9/189528	MARACLE	CLINTON. K.	23				Laborer				Indian						
		B. S. I.												Toronto		" Wallace. Wellington. Ont.		Lockport
19	9/189529	MALLORY	AMACA. K.	37				Farmer				Irish				Uncle Lewis Barber Waterford. Ont.		Buffalo
		PRIMARY H.W.B.												Waterford				
20	ALC 7347	REDDICK	EDYTHE. B.	28		7		Bookkeeper				English				Wife Dorothy		
		PRIMARY H.W.B.						Factory						Cayuga		321 Carolina St. Hamilton		Niag. Falls
21	ALC 7348	MURPHY	ERNEST J.	25		m	m	Hand				Irish						
334514		PRIMARY H.W.P.												Pt. Daniel P.Q.		Father John. Pt. Daniel. Ont.		
22	HB 4268	HAYES	HARRY	23			S	Carpenter										
334515		PRIMARY H.W.P.														do.		
23	HB 4269	HAYES	HAVELOCK	26											Ont.			
334516		PRIMARY H.W.P.										English		St. Catharines		Father Samuel. Luxenberg. N.P.		Buffalo
24	HB 4270	TEAL	WHITMAN. S.	27				Laborer				Scotch		Ottawa		Bro. George. Calgary. Alta		Akron
334659		B. S. I.						Truck Driver								Wife Julia		
25	9/182203	DONALDSON	WILLIAM	24								Irish		St. Catharines		143 Lake St. St. Cath.		Buffalo
334661		B. S. I.														Bro. D.E. Slater		
26	HB 4042	CARROW	WILFRED. N.	26			m	Carpenter Auto mech.				Scotch		Fenelon Falls		Cameron. Ont.		Georgetown
334662		B. S. I.																
27	9/182205	SLATER	LEO G.	24								English						
334663		B. S. I.																
28	9/182206	SLATER	ANNIE	23		7		None										
334664		B. S. I.																
29	9/182218	DE LUCA	ANTONIO	30			m	Laborer		Italian		Italian		Timmins		Bro. Giovanni Trimmins Ont.	Mass	Quincy
		PRIMARY D.S.L.														Friend Miss. Higginson 593 King St W. Toronto	Ny	Lockport
30	HB 5309	HUMPHREYS	MARY	37		7	S	Domestic		English		English		Niag. Falls				

NOT USED

NOT USED

27 IN

30

77 Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes, after engaging temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	250	No	2	Boston	1916	Bro. Oliver. 335 - 13th St.	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	None	Canada	Sherbrook
2		Husband		No																5	3						St Andre
3		Father																				Fr					Chateguay
4																											Sherbrook
5		Husband		Yes	1901	Bfle	1901	Husb. Howard. 2561 Main St.												5	2	Med		Gray		USA	Buffalo
6		Self	16	No				" Russell Reliance Ave.												5	1			Brn		Canada	Grimsby
7			5	Yes	7 Yrs	Parents City Mich	1893	Sister Flossie Stanley 301 Atlantic Ave.												5	8	Fr	Gray	Blue			Port Hist
8			300	No				Y. W. C. A. Sister Emily Andrews												5	5	Med	Brn			England	Dewsbury
9			15					12 Pacific Ave. La Salle	Yes	Judg	No									6	3			Brn			Stockport
10			10					None												5	8			Blue		Canada	Magog Jct
11			40					aunt Mrs. P. Garretty 7702 Hemicourt Ave		2 mos										5	4½						Cross Point
12			-					do												5	6	Fr					Sydney
13			150					Friend Fred Kintz 48 Cumberland St		2 wks										5	6½						Wiarton
14			17					Sister Mrs. John Brown 115 Falls St		1 Day										5	11½						Cambridge
15	No		100					Friend Jos. Mason Oakfield. Ny	No	Peru	?									5	11	Dk		Gray			Hazard Mtn
16	Contract Laborer							Clifford Carson 149 Morgan St												5	7	Med		Blue			Brantford
17			17					uncle Murray Miller RFD 6. Lockport. Ny.												5	8			Brn			Paris
18	Yes		53					Friend Mrs. Detler 530 - 6 Th St												5	6						Deseronto
19	No		25					None												5	10		Gr Brn	Blue			Pleasant
20	Yes		15					Y. W. C. A.												5	4		Brn	Brn			Port Hope
21			70					Friend John Watson 815 Ashland Ave.												5	10			Blue			Hamilton
22			25					None	Yes	Judg	No									5	11½						Pt Daniel
23			40																	5	8						"
24			45																	5	8½						Luxenberg
25	No		30					Bro Robert. Akron. Ny		1 mk							Friend Emp. to be			5	8½	Fr				Scotland	Dundee
26			6	Yes	2 Yrs	Buffalo	Aug 1919	" Grant. 959 Niag. St.									No			5	7½	Med	Blk	Gray		Canada	St Catherines
27			20	"	"	Grimsby	1919	Aunt Mrs. Wm. Lassard		Judg										5	7	Fr	Brn	Haz			Swallow Falls
28		Husband		No				do												5	3			Blue			Burnt River
29	No	Self	48					Sister Lucia De Luca 66 Penn St.		2 mks										5	6	Med				Italy	Vallo di Lucia
30	Yes		100					City Hospital	No	Peru	Yes									5	6			Brn		England	Lancaster

NP Mint Buggs — TRW Wm S. Walters — JHP James H Pierce

JWS D Mc Watters — WHB W H Buggs — JWS

JTL John T. Troy

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

R Hilliard
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N York	10/27/23	GTR	Oct 27
2	"	"	"	27
3	"	"	"	27
4	"	"	"	27
5	"	"	LB	27
6	"	"	"	27
7	"	"	"	27
8	St John	4/10/10	UB Champlain	27
9	Halifax	4/18/15	GTR Megantic	Mar 28
10	N. Falls	3/28/23	UB	Mar 28
11	"	"	GTR	Mar 28
12	"	"	"	Mar 28
13	"	"	"	Mar 28
14	"	"	LB	Mar 28
15	"	10/28/23	"	Oct 28
16	"	"	"	28
17	"	"	"	28
18	"	"	GTR	28
19	"	"	"	28
20	"	"	MCR	28
21	"	"	LB	28
22	"	3/29/23	UB	Mar 29
23	"	"	"	Mar 29
24	"	"	"	Mar 29
25	Halifax	Apr 1910	GTR Hesperian	Mar 29
26	N Falls	3/29/23	LB	Mar 29
27	"	"	GTR	Mar 29
28	"	"	"	Mar 29
29	N York	Mar 1909	UB Umb	Mar 29
30	"	Apr 1918	GTR Katagama	Oct 29

Line 1 to 30 Copied by M.G.C.

G. T. V. ..... Great
M. C. R. ..... Mid
W. R. ..... West
E. R. ..... East
U. B. ..... Upper
L. B. ..... Lower

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

INDEXED
A to Z
JUL 16

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

682

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	MC 7349	PRIMARY 3rd C McCarter	David	27		M	M	Stenographer	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Welland	Wife Lila 50 Church St. Welland	Ky	Batavia
2	ZB3563	PRIMARY 3rd C Hill	Archie	23			S	Lab					Indian		Caledonia	Father Joseph Caledonia. Ont		Tonawanda
3	ZB3564	PRIMARY 3rd C Fisher	Enos L	31				Carp					English		Grimsby	Father Simon R. Grimsby. Ont.		Buffalo
4	ZB3576	B. S. I. Mater	William	43			M	Lab					Dutch		Simcoe	Mother Emma Mater Simcoe. Ont.		Niag. Falls
5	under 16	B. S. I. Mater	Gladys V	3		F	S	None	—	—	—					Grand Mother do Bro. Patrick		
6	334599 ZB19048	PRIMARY 3rd C Cuddy	Leo	24		M		Lab	Yes	English	Yes		Irish		Copp	53 - 3rd Ave N. Falls. Ont Father Robert		
7	334673 MC 7014	B. S. I. Corrigan	Bordan R	16											Shawville	Shawville P.Q		
	Can x MO			Montreal file No. 1047 examined Oct 26. 1923.												Wife Jessie		
8	5159037	Tuckey	Walter W	50		M							English		London	23 Sunny St. London. Ont.		Rochester
				Montreal file No. 1047 examined Oct 27 1923												Wife Hazel		
9	MC 3428	Mac Donald	Grant D	29				Mech					Scotch		Grand Valley	Grand Valley. Ont. Father Henry Hearytage		Buffalo
10	ZB3307	PRIMARY 3rd C Kidd	Stella	24		F		None					English		Montreal	110 Duke St. Montreal		
11	ZB3314	PRIMARY 3rd C Sobisch	Charles H	32		M		Merch					German		Preston	Bro. Wm. Preston. Ont.		
12	ZB3315	PRIMARY 3rd C Smith	Hubert G	21			S	Auto Mech.					English		Pt. Hope	Father Wm. Port Hope. Ont Father John		Rochester
13	ZB3306	PRIMARY 3rd C Elliott	Leonard	21				Lab							Hamilton	62 Francis St. Hamilton Wife Annie		N. Tonawanda
14	5189538	PRIMARY 3rd C Bridgehouse	John	27			M	Carp								272 Grenadier St. Hamilton Wife Annie		Buffalo
15	5189539	PRIMARY 3rd C Heal	Albert	35												169 London Lane. Hamilton Father Frank		
16	5189541	B. S. I. Turner	Edgar	30			S	Brick Layer								74 Wallace Ave. Hamilton Mother Gloda Eastman		
17	5189540	B. S. I. Keyes	Hubert C	20				Student					Irish		Morrisburg	Berwick. Ont. Bro Arthur		
18	ZB3592	B. S. I. Hall	Frank	34				Molder					English		Moose Jaw	Moose Jaw. Sask Father Chas. Steele		Niag. Falls
19	ZB3578	PRIMARY 3rd C Krell	Laura	37		F	M	None							St Catherines	17 Hillside St. St. Cath.		La Salle
20	under 16	PRIMARY 3rd C Krell	Hazel	8		F	S									Grand father do Bro in Law Geo. Crawford		
21	ZB3587	PRIMARY 3rd C Spencer	John G	31		M	M	Musician					Irish		Merritton	Merritton. Ont.	Cal	Los Angeles
22	ZB3586	PRIMARY 3rd C Spencer	Margaret W	31		F		None					Scotch			Bro. do.		
23	under 16	PRIMARY 3rd C Spencer	Douglas	9		M	S						Irish			Uncle do.		
24	ZB3597	B. S. I. Wilson	Thomas	47				Mach					English		Niag Falls	None Father John W. Redhead	Ky	Niag Falls
25	ZB3549	B. S. I. Rogers	Jean H	27		F	M	None							Guelph	Niag on the Lake. Ont.	Conn	New Haven
26	5189545	PRIMARY 3rd C St. Germain	Emerile J	26		M	S	Bench Keeper					French		Niagara Falls	Father Eugene Hammer Ont.	Ny	Buffalo
27	5189546	B. S. I. Guillemette	Clovis	26				Carp								" Georg. Lafleur P.Q. Bro Jim		
28	334333 BJ 178153	PRIMARY 3rd C Least	Lloyd	32				Volcanizer Marine					Scotch		London	Saskatoon. Sask	Nj	Rhinfield
29	334519 NB 4276	PRIMARY 3rd C Remington	Harold	30				Fireman Farm					English		Hoards	Father Fred. Hoards. Ont. Mother Emma Black	Ky	Buffalo
30	334520 NB 4278	Hager	Leslie	21				Lab					Indian		Thorold	Parry Sound. Ont.		Niag. Falls

NOT USED

NOT USED

27/3

3

78 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. 23 List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying out purpose for coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own free.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	40	No				Mail	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	None	Canada	Walkerton
2			11					Bro Edward. 970 Elgin St			!									5	8½		Blk				Caledonia
3	No		80					None												5	10½		Brn				Grimsby
4	Yes		100	Yes	Bro	N. Falls	10/28/23	Friend Miss Woods 2215 Lemoyne Ave			Yes									5	6½		Gy Brn				Amicos
5		Father		No																		Yes	Brn	Blue				"
6		Self	109					Bro Jack. 348 Main St	Yes	Indef	No									5	5	Red		Haz				Copp
7			9					Bro Arnold. 419 - 3rd St												5	8			Brn				Shaverton
8			100	Yes	5/24/23	Rock.		Uncle Geo. Wright 398 Ridgeway Ave	No	Perm	Yes									5	9		Gy Brn	Haz				London
9			70	"	10/6/23	Buffalo		69 Royal Ave.												5	10	Yes	Brn	Gray				?
10		Husband		No				Husband Wm. 331 - 14th St Wife Annie												4	11	Red		Haz				Montreal
11		Self	11	Yes	8	Buffalo	10/21/23	950 W. Ferry St. Friend Alice Williams												6	1	Yes		Blue				Preston
12			30	No				35 Rowley St												5	6	Red		Brn			England	Taunton
13			40					Sister Dorothy Long 25 Janson St.			?									5	10			Blue				London
14			22					None			Yes									5	9			Brn				Manchester
15			25																	5	8							Bristol
16			65	Yes	3 yrs	Wilkes Barre	1917													5	11½			Gray				Sheffield
17			170	No				Rodes Dental Just. 1336 Main												5	9		Fr	Blue			Canada	Morrisburg
18			150	Yes	3 yrs	Springfield Mass	1913	None												5	6			Brn			England	Oldham
19			15	No				Hunt Earl. 87 Thomas St												5	1	Red		Blue			Canada	St Catherines
20		Mother						Father do.															Fr					"
21		Self	295	No				None												5	8	Red		Brn			Ireland	Dublin
22		Husband																		5	6						Scotland	Edinburgh
23		Father																									Canada	Merritton
24		Self	12					Friend Chas Cole 16 W. Niagara St Husband Joseph												5	6		Gy Brn	Blue	Scar L. Temple		England	Oldham
25	No		31					310 Temple St.												5	7		Brn	Gray	None		Canada	Saigon Lake
26			225	Yes	1 yr	Buffalo	1920	Friend Jack Ready 29 Prospect Ave												5	7			Brn				Bryson
27			200		8 yrs	Manchester	1898	Friend Philip Guillamette 29 Prospect Ave												5	9		Dk	Blk			USA	Manchester
28	Yes		50	No				Nicky Anita 739 Carlton Ave	Yes	Indef	No									5	8	Red		Brn			Canada	Juniess
29			30					None												5	7	Fr		Haz				Chandos
30			5					Friend Wm Simpson 550 - 7th St												5	7	Dk	Blk	Brn				Cedarville

JHP James H. Pierce — NHB W. H. Burkamp — TVW Thos V. Walters

JEM John E. Moran — FSM Fred S. Wurtele — WJQ Martin J. Quigley

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

R. H. Clark

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	10/29/23	MCR	Oct 29
2	"	"	LB	29
3	"	"	LB	29
4	"	"	"	29
5	"	"	"	29
6	"	3/30/23	"	Mar 30
7	"	"	MCR	Mar 30
8	"	8/25/23	GTR	Oct 30
9	"	10/20/23	UB	30
10	"	10/28/23	"	28
11	"	10/29/23 UB	"	29
12	St John	Apr 19, 3 UB	Ausonia	29
13	Montreal	6/30/08 GTR	Manitoba	28
14	Quebec	Aug 1903 GTR	Bavarian Emp J	30
15	"	May 1907 GTR	Britannic	30
16	Phila	Apr 1909	Marion	30
17	N. Falls	10/30/23 ZB	GTR	30
18	Boston	Oct 1910	Ivernia	30
19	N. Falls	10/29/23	LB	29
20	"	" ZB	" Emp J	29
21	Quebec	Jun 1911 ZB	Ireland	29
22	Nyk	1929	Cunk	29
23	N. Falls	10/29/23 ZB	LB	29
24	St John	Apr 1912	Corsican	30
25	N. Falls	10/30/23	GTR	30
26	"	"	"	30
27	"	"	"	30
28	"	3/31/23	"	Mar 31
29	"	"	UB	Mar 31
30	"	"	"	Mar 31

Line 1 to 30 Copied by M.G.L.

G. T. R. ..... Grand T...
M. C. R. ..... Mich...
W. ..... Wabash ...
E. R. ..... P... ...
U. B. ..... Upp...
L. B. ..... Lower Pool B...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

683

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL.		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
334678	B. S. I.	LAMBURD	JENNIE N.	28	-	F	M	Janitress	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Belleville	Aunt, Mrs. Moon, 12 Richt St, Belleville, Ont	N.Y.	Waterford
1	182232															Wife, Mary J.		Buffalo
334679	B. S. I.	MORRISON	ANGUS B.	51		M		Sailor					Scotch		Englishton	Englishton, Canada		
2	182234															Brother, Mary Englishton, Can.		
334680	B. S. I.	MORRISON	ANGUS G.	20		S		readmitted at Vanceboro, Me. 11/9/28 with C.I.V.										
3	182236			See new 548-														
334681	B. S. I.	MORRISON	MURDOCH J.	24				Abandoned Dominicile 12/26- file 11316-60-E "nat. 2291-D 34647"-										
4	182235																	
334682	B. S. I.	McCAULEY	DAN J.	19				Noted 11/16/29- ZPR.										
5	182237																	
334687	B. S. I.	BREEN	GARFIELD	35			M	Moulder					Irish		Cape Sound	Cape Sd. Canada Father, Edward, 146 Nappan		
6	182240							Glass								Ave, Toronto, Can.		
334688	B. S. I.	SETFORD	PERCY E.	27			S	Cutter					English		Toronto	Wife, Rose, 161 South St.		
7	182246															Nag. Falls, Ont	Ohio	Cleveland
334701	PRIMARY U.S.M.	DABREU	JOHN G.	46			M	Machinist							Nag. Falls	Father, Peter, 26 South St.		
8	ZB19055															Nag. Falls, Ont	N.Y.	Nag. Falls
334707	PRIMARY U.S.M.	ROBERTSON	WILLIAM	19			S	Laborer					Scotch			Father Norman, Can Alsatie		
9	19059															Stamford, Ont	Ohio	Cleveland
334709	PRIMARY T.V.W.	BREACH	MAJORIE G.	19	11	D	M	None					Dutch		Stamford	Bro. Dimitro, 184 John St.	N.Y.	Buffalo
10	19063															Toronto, Canada		
334691	B. S. I.	DOMENCZUK	TOMAS	30			M	Laborer					Ruthenian		Toronto			
11	19092						S	Jewelry Worker								Crone Mother James Vindeman		
334692	B. S. I.	SEMKOW	JOHN	27												19 Rich Ave. Galt, Ont.		Nag. Falls
12	19093															G.F. James Vindeman		
334693	B. S. I.	RUTHERFORD	DOROTHY L.	20		D	M	None					Irish		Galt	Wife, Ida, 148 Dunsmuir		
13	BZ 18225												Scotch			Ave. Toronto, Can.		
14	Under 16	RUTHERFORD	JOYCE L.	1	7	D	S		Infant							Father, Homer, 12 Todd		New York
334694	B. S. I.	WILSON	FRED	40			M	M	Printer	yes	English	yes	English		Toronto	St. Galt, Ont. 310 Dunsmuir		Nag. Falls
15	BJ 182267															Sister, Birdie,		
334715	PRIMARY AV.	HEDGES	VICTOR	23			S	Laborer							Nag. Falls	Ave. Toronto, Canada		
16	ZB19090															Friend, Jos Laurence,		
334716	PRIMARY AV.	TOWNSEND	FREDERICK	29				Painter						Ont.	Kingston	227 Princess St.		Buffalo
17	19091							Coal file No. 11047 examined 10/29/23					Irish					
			Francis E	17				Clerk						Ont.	Toronto	Father Alfred Heberton, Ont		Nag Falls
18	MC4007	Gannon											English					
19	ZB3600	Thistlewaite	Robert	37			M	Plumber										
20	ZB3601	Thistlewaite	Clara E	35		F		Nurse										
21	ZB3602	SHERK	Harvey P.	21		M	S	Elect	yes	English	yes	English	Canada		Welland	Father Tobias, St. Colborne, Ont		Buffalo
22	ZB3603	Hounslow	Thomas F	21				Painter						Ont.	Fonthill	" Wm. Montreal.		
23	ZB5327	Shoultz	Lottie H	20		F		Steno					Dutch			Mother Mrs. Gadsby, Fonthill, Ont		Nag Falls
24	MC 7353	Durnion	Kathleen	36				Domestic					Irish		Ottawa	None		
25	MC 7355	Eades	Edna	25			M	Nurse					German		Toronto	Father Edward Walls Summerville, Ont.		
26	MC 7356	Meldrum	Evelyn V	18			S	Clerk					Scotch		Hamilton	Mother Mary 43 Bellevue Ave. Hamilton		Buffalo
27	BI 89554	Brown	Alfred P	30		M	M	Carp					English		Mimico	Wife Daisy. Mimico. Ont.		
28	BI 89556	White	Harry	35											Toronto	" Lilian. 160 Carlodella Ave. Toronto		
																None		
29	Under 16	Nassell	Mary		9	F	S	None	—	—	—		Scotch		Guelph			
30	Under 16	Norris	Frances M		7	F	S	None	—	—	—		English		Toronto			
		NOT USED																
		NOT USED																

79

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U. S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$75	No				Husband, Percy Wakyford, N.Y.	Yes	Lady.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Brn	Brn	None	Canada	Plainfield
2			$20					Southern Hotel		4 mos.																	
3			$25	Yes		Buff.	July 1920	Uncle, Wm. Baker 224 Swan St.												5	5		Gr.	Blue			English Bloom
4			$22	No																5	4		Blk Brn.	Gr			St. Annes
5	No		$29					Sister, Margaret 2728 Edgehill Rd.		Lady.										5	7		Brn.				English Bloom
6	Buff.		$19																	5	9		Blue				St Annes
7			$30					None	?		?									5	8		Brn.				Avon Road
8			$200	Yes	1909 to 1912	N.Y.	May 1912	Bro-in-Law, Frank Sowerby, 5713 Euclid St.	Yes	2 weeks	No									5	7	Dk.	Brn.	Blue			Toronto
9			$2	Yes	1911	Me Portland,		None		Lady.										5	2	Med	Brn	Brn	Birth Pl.	Scotland	Glenmorad
10			$15	No				Husband, Victor 980-E-141st St.		?										6	1					Scotland	Aberdeen
11	No		$30					Friend, John Bentzinski 61 Strauss St.		Lady.										5	5			Blue		Canada	Hag Dahl
12	By auto		$35																	5	6	Dk.	Brn	Gr		Roumania	Czynoviz
13	Yes	Husb.	Husb.	Yes	1913 to 1914	Can.	Apr. 1914	Sister Ruth Wilson 730-16th St.	Yes	Lunch										5	8½	Lt.	Brn	Haz.		Austria	Milowez Ba.
14		Father		No				Aunt Ruth Wilson		Lady.										5	6	Dk.	Brn	Blue		U.S.A.	Washington
15		Self	$60					Cousin, John Romano 523-Ont. 15th St.		Lunch																Canada	Galt
16			$20					None		1 day	No									5	9	Med	Brn	Brn		England	Leeds
17			$28																	5	7			Blue		Canada	Galt
18			12	Yes	8/26/23	to date	Office	Jakus Wm. 101 Humber Ave. H95½-12th St.	No	Peru	Yes No									5	10		Lt. Brn.				Toronto
19			200	No																5	9		Brn	Gray			Kingston
20																				6	0	Dk					Fleskerton
21	No		8					Friend Wm Eberhart % Acheson Graphite Co												5	5		Blk	Brn			St Catherines
22			7					Sister Constance Niagara St.												5	10		Brn				Welland
23	Yes		25					370 Prospect St Employed C.P. Porter. 127 Buffalo Ave.												5	7	Med					Fathill
24			10																	5	3					Islands	Glendoan
25			40					Herd Chas W. 1212 Niag. St.												5	3½	Fr		Blue		Canada	Toronto
26			58					Y.W.C.A. Friend Ennals Knight 168 D. Elmwood Ave												5	5	Med					Stratford
27			50																	5	9			Brn		Y fld.	Lewisfort
28			18					Miss												5	9½			Blue			Trillingate
29		Father						L. Cooper. 595 Prospect Ave.															Fr				Canada	Merritton
30								Father John St. 450 Carlton St.														Med					Toronto

Glenn C. Way, U.S. Magee — Martin J. Dunphy, Chief Inspector, U.S. Immigration Service — Edward H. Shenk, Inspector, U.S. Immigration Service — Jan. 1924

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

R. H. Clark

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N Falls	Mar 31	& J.	Mar 31
2	"	31	"	Mar 31
3	"	31	"	Mar 31
4	"	31	"	Mar 31
5	"	31	"	Mar 31
6	"	31	"	Mar 31
7	"	31	"	Mar 31
8	N.Y.	Sept 1904	Scotsdale	LB Mar 31
9	"	1906	York	Mar 31
10	N. Falls	Mar 31	LB.	Mar 31
11	Quebec	July 1914	Michelen	LB Apr 1
12	"	June 1913	Pisa	Apr 1
13	N Falls	Apr. 1	G.J.	Apr 1
14	"	1	"	Apr 1
15	Mont.	May 1908	Victorian	GJ. Apr 1
16	N Falls	Apr 1	LB	Apr 1
17	"	1	LB	Apr. 1
18	"	8/26/23	?	Nov 1
19	"	10/30/23	LB	Oct 30
20	"			~~30~~
21	"	10/30/23	LB	30
22	"	"	"	30
23	"	10/31/23	U.B.	31
24	Quebec	LB 6/12/11	Scotian	31
25	N Falls	10/31/23	McR	31
26	"	"	"	31
27	Sydney	GTR 1913	Kyle	31
28	"	GTR Nov 1910	Bruce	31
29	N Falls	11/1/23	LB	Nov 1
30	"	"	GTR	1

Lines 1 to 30 Copied by M.A.C.

G.T.R. ..... Grand T...
M.C.R. ..... M...
W.R. ....
E.R. ..... Ri...
U.B. ..... Upper ...
L.B. ..... Lower ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—768

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

684

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	LB 3614	PRIMARY wife GARDNER	JOHN C	42		M	M	Civil Engr	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	N Wales	Bro. James, 10 Morrison St. Niag Falls. Ont.	N.Y.	Niag. Falls.	U
2	LB 3615	PRIMARY wife GARDNER	JESSIE V	32		F		None								Father: Frank Pollard, 691 Annette St., Toronto. Ont.			
3	LB 3617	PRIMARY wife GODFREY	EDWARD E	33		M		Plasterer							Mt. Denis	Wife: Isabella, 46 E. Drive, Roselands Mt. Denis Ont.	Fla	St Petersburgh	U
4	under 16	PRIMARY wife GARDNER	JOHN C. JR.	5			S	None	No	Infant	No				N Wales	Uncle: James: 10 Morrison St. Niag. Falls. Ont.	N.Y.	Niag. Falls	U
5	LB 3618	PRIMARY wife RANSOM	JACK L.	33			M	Plasterer	Yes	English	Yes				Toronto	Wife: Louie Ransom. 39 Eilleen Ave., W. Toronto, Ont.	Fla	St Petersburgh	U
6	LB 3621	PRIMARY wife CONSTANT	HENRY J	27	8			Paper Maker					French		St. Cath	Wife: Lucien, 61 Hamilton St., St Catherines Ont. Mother: Mrs L. Needham	N.Y.	Niag. Falls	U
7	LB 3623	PRIMARY dau NESMAN	GRACE	27		F		None					English		N Wales	2 Ann St., St Catherines. Ont.			
8	4S 189563	PRIMARY wife ROGERS	JAMES S	53		M	S	Carp							Toronto	—none.	Pa	Philadelphia	
9	4S 189562	PRIMARY wife ROGERS	JOHN	59			W												
10	4S 129405	PRIMARY wife WHYTE	ELIZABETH	73		F		None					Scotch						
11	LB 3839	PRIMARY wife WEBB	CHARLES	2	3	M	S		No	Infant	No		English			Son: Charles		Sharon	U
12	4S 189589	PRIMARY wife McMILLAN	CATHERINE	36		F	M		Yes	English	Yes		Irish		St. Cath	194 Lake St., St Catherines, Ont. Mother: Mrs Mary Harrison	N.Y.	Painesville	
13	4S 189625	B. S. I. WILKINSON	HARRY	19		M	S	Runners sleeper							Oshawa	195 Albert St., Oshawa Ont.		Rochester	U
334525																None			
14	LB 4288	PRIMARY wife ALDRIDGE	GILLARY	19				Lab					English		Chippewa	Mother: Elizabeth.		Niag Falls	
334526																Tweed, Ont.			
15	LB 4289	PRIMARY wife BURNS	JAMES	21									Irish		Tweed	Father: David. Tweed, Ont.			
334527																Mother: Ellen A. John.			
16	LB 4290	PRIMARY wife ERWIN	STUART	21												Oshwegen, Ont.			
334529								Farm Lab.					Indian		Oshweigen	Son: Gordon.		Buffalo	
17	LB 4294	PRIMARY wife LICKERS	EDWARD	20				mine					Scotch		St. Cath	8 Fullerton ave., Toronto. Ont.		Niag Falls	
334719							W									Wife: Eleanor A.			
18	LB 19108	PRIMARY wife JOHNSTON	WILLIAM	52			W	Wright Tel					French		Oshawa	106 Elden Ave., Oshawa. Ont.		Echota	
334697		B. S. I.														Wife: Rena.			
19	LB 19105	CORBIERE	ROBERT J	21			M	Smith					English		St Davids	Br 38. St David. Ont.		Niag Falls	
334698		B. S. I.														Friend: Harry Walker.			
20	LB 19107	ANDERSON	WALTER H	23				Lab.					Irish		N Falls	155 Main St., Niag. Falls. Ont.			
334699		B. S. I.						Drow								Father: John.			
21	LB 19113	GLYNN	SAMUEL	33			S	Wkr.							Beamsville	Beamsville, Ont.		Buffalo	U
324729		PRIMARY wife														Father: Edward,			
22	LB 19124	LITTLE	HARRY	22				Lab					English			Beamsville, Ont.			
324730		PRIMARY wife														Brother: Donato			
23	LB 19123	COOLEY	JOHN	21												John St., Thorold. Ont.			
324731		B. S. I.																	
24	LB 19125	SARDELLA	NUNZIO	47			M			Italian			S Italian		N Korea			Niag Falls	
324732		B. S. I.																	
25	LB 19127	SARDELLA	GIUSEPPE	45															
324733		PRIMARY wife						Brick								Wife: Emma,			
26	4S 182263	GOODERHAM	THOMAS R	31				Layer		English			Irish		Strathroy	Strathroy, Ont.			
35/802		B. S. I.														Wife: Camella.			
27	LB 19126	TEDESCO	NATALE	36				Lab		Italian			So Ital		Korea	57 John St., Thorold. Ont.			
35/806		B. S. I.														Uncle: Geo. Wellsby.			
28	MC 7018	WELLSBY	NORMAN-O.	23				Farmer		English			English		Hagersville	Hagersville. Ont.		Niag Falls.	
35/807		B. S. I.														Father: Fred			
29	MC 7019	WELLSBY	EFFIE-L	20		F		None					Indian			Hagersville, Ont.			
30	under 16	B. S. I. WELLSBY	EARL-G.		10	M			No	Infant	No		English						

25/2 NOT USED
NOT USED
30

80 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—30

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See Note.) See full text of this question.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	500	No	-	-	-	To make home. 811 Division St., Niag. Falls. Ny.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Ruddy	Brn	Blue	None	Canada	Niag. Falls.
2		Husb	✓																	5	7	Fair					Toronto
3		Self	80					none.												5	8½					England	Leamington
4		Father	✓					Home. 811 Division St., Niag. Falls Ny.																Brn.		Canada	Niag. Falls
5		Self	60					None.												5	4					England	Littlehampton
6			10					Rooming House 945 Ontario Ave. Niag. Falls. Ny.												5	4					Canada	Saint Eliet. P.Q.
7			20		1893 ✓	Phila		Husband: John. 1522 Willow Ave., Niag. Falls. Ny.												5	3		Gray				Magog P.Q.
8			450	Yes	1916	Pa.	1916	None.												5	5		Brn/Brn.	Blue			Toronto Ont.
9			150	No	✓	-	-													5	10						
10			100	Yes	1887	Bremont Ny.	1887	Son: Roft. 2017 Locust St., Phila. Pa.												5	3					Scotland	Danferline
11		Father	✓	No	✓	-	-	Father (aunties) Sharon Pa. Samuel Long. 2 Summit Ave.,																			Canada	Toronto
12		Self	22					Husb: Colen Mc Millen, Painesville. Ny.												5	4	Med.	Brn.			Ireland	Port Arlington
13			7					Bro. Arthur. 51 Gardner Park, Rochester. Ny.												5	7½			Brn.		Canada	Oshawa
14			160					None	yes	1 day	No									5	6			Gray			St. Andrews.
15			40					Bro: John C/o Carborundum Co. Niag. Falls. Ny.		Indef										6	0			Blue			Tweed
16			10					Cousin: John Burns. C/o Carborundum Co.												5	6			Gray			
17			7					Bro: George. 100 High St. Buffalo. Ny.		1 week										5	10	Dark	Blk	Brn			Oshawa
18			175	Yes	1903 ✓ 1920	Auburn Ny.	Sept 1903	None.		Indef										5	8½	Med.	Brn.	Blue			Cobourg
19			15		1921 ✓	Texas	1921	Aunt: Mrs B. Misner 26 A. St. Echota. Ny. W. S. Light & Heat Co. Niag. Falls. Ny.		1 day										5	9						Byng Inlet
20			1	No	-	-	-													5	10½		Gray				St. Davids
21			42					None												5	11	Fair	Gray/Brn.	Blue		Ireland	Moone
22	No		12 00							3 mos										5	11		Brn.			Canada	Shelburne
23			17 00							Indef										5	9						Beamsville
24	yes		5 00	yes	1902 and 1920	Transit Newyork	9/1920	Friend: Domenico Sardella, #1154 Center Ave.		1 day										5	6	Dark	Blk	Hazel		Italy	Castrofignano
25																				5	5½	Med.	Brn.	Blue			
26			100 00	No				Sister; Pearl Stewart, #2109 Main St. Niag. Falls N.Y.		1 mo										5	4½		Blk	Hazel		Canada	Strathroy
27			5 00	yes	1906	Transit N.Y.	Jan. 1906	#1154 Center Ave.		1 day										5	3	Dark		Brown		Italy	Castrofignano
28			15 00	No				Mother; Mary Barnes, #416 - 7th St.												5	6½	Med.	Brn.			Canada	Hagersville
29		Husband	Rest																	5	3						
30		Father																									

A

Glenn C. Way, Mrs Briggs, Mrs Doyle, Paul Walters, Frederick N. Shenk, Jos. A. Menegato, Ray S. Sloss, W. H. Briggs

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

A. Clark
DIRECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Oct. 31/23	Z. B.	Oct 31
2	"	"	"	31
3	Quebec	June 1919 Z. B.	Victorian	31
4	N. Falls	Oct. 31/23	Z. B.	31
5	Halifax	May 1911 Z. B.	Victorian	31
6	N. Falls	Oct. 31. 1923	Z. B.	31
7	"	"	"	31
8	"	"	G. T. R.	31
9	"	"	"	31
10	N. Y.	G. T. 1887	Unk	31
11	N. Falls	Nov. 1. 1923	Z. B.	Nov 1
12	St. John	Feb. 26. 1912 G. T.	Saturnia	1
13	N. Falls	Nov. 1. 1923	G. T. R.	1.
14	"	Apl. 2. 1923	U. B	Apl. 2
15	"	"	"	Apl. 2
16	"	"	"	Apl. 2
17	"	"	"	Apl. 2
18	"	"	Z. B.	Apl. 2
19	"	"	"	Apl 2
20	"	"	"	Apl. 2
21	Quebec	June 1911 Z. B.	Pretorian	Apl. 2
22	N. Falls	Nov 1/23	Z B	Apl. 2
23	"	"	"	Apl. 2
24	"	"	"	Apl. 2
25	N. Y.	Apl. 1902 Z. B.	Unk	Apl. 2
26	"	"	"	Apl. 2
27	N. Falls	Apl. 2. 1923 G. T.	G. T.	Apl. 2
28	N. Y.	Jan 1916 Z. B.	Berlin	Apl. 2
29	N. Falls	Apl. 2. 1923	N. C.	Apl. 2
30	"	"	"	Apl. 2

Line 1 to 30 Copied by M. C. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk Ry.
M. C. R. ..... Michigan Central Ry.
..... Wabash Ry.
E. R. ..... Erie Ry.
U. B. ..... Upper Foot Bridge
L. B. ..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 685		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	4B3821	PRIMARY S.A.D. Mac Donald	James	20		M	S	Lab	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Niag. Falls	Father Alex. Cape Breton. N. S.	N.Y.	Buffalo
2	4B3822	PRIMARY S.A.D. Mac Donald	Dugan	25														
3	under 16	PRIMARY S.A.D. Lodge	Dorothy H	12		F		Scholar										
4	4B3730	PRIMARY S.E.M. Lawson	James	29		M		Lab					Eng.		Welland	Aunt: Mrs C A Foster, 341 Royce Av. Toronto. Ont.		Blaisdell
5	4B3756	PRIMARY S.E.M. Pinkerton	Alexander	37			M	Buffer							Allistow	Father: John. Alliston. Ont.		Niag. Falls
6	4B3757	PRIMARY S.E.M. Pinkerton	Catherine	36		F		None					Scotch		Niag. Falls	Bro: John Calgary. Can. Bro in law		
7	under 16	PRIMARY S.E.M. Pinkerton	Margaret		5	F	S	—	—	—	—					Uncle:		
8	4B3788	PRIMARY T.H.A. Mater	Hilda	21			M		Yes	English	Yes		English		Simcoe	M in law. Emma Mater, R.R. 6 Simcoe. Ont.		
9	4B3324	PRIMARY A.Z.B. Robinson	Maggie	37			S	Domestic					Scotch		Montreal	Mother Mrs Geo Robinson, 605 Gertrude St. Verdun. Montreal		
10	4B3368	PRIMARY S.A.L. Haun	Andrew N	48		M	M	Farmer					German		Willoughby	Bro Herbert W. Bridgeburg. Ont.		
11	4B3360	PRIMARY S.A.L. Haun	Alice E	43		F		None								Mother: Mrs Rosanna Noyes. Stephensville. Ont.		
12	under 16	PRIMARY S.A.L. Haun	Andrew K	11		M	S									uncle. Herbert Haun Bridgeburg, Ont.		
13	4B3362	PRIMARY H.W.D. O'Donald	Wilson	21				Mech					English		Hamilton	Father: William 1 Hillyard St., Hamilton Ont.		Buffalo
14	4B3363	PRIMARY H.W.D. Harwood	Reginald	21												Father: William 347 Cumberland Ave Hamilton Ont.		
15	4B3365	PRIMARY H.W.D. Mac Donald	Alexander	24				Lab					Scotch		Pt Wellar	Uncle Hughie MacDonald.		
16	4B3366	PRIMARY H.W.D. Lellan	Ronald	21											Cape Breton N.S.	Judique, Inverness, N. S. Father John.	Mass	Roxbury
17	4B3377	PRIMARY H.W.D. Hamacher	William	19												Cape Breton, N.S. Father Allen,		
18	MC4376	Gillis	Harold	Montreal file No. 11447 examined 11/11/23									German		Platesville	Platesville Ont		
19	4B3903	PRIMARY M.J.Q. Joye	Charles	33									Scotch		Toronto	Sister Bella Fraser, 1701 Bellevue Ave., Calgary	N.Y.	Buffalo
20	4B3704	PRIMARY M.J.Q. Stark	Lillian	19									English		Havelock	Sister Mrs Alice Menzies Havelock, Ont.		
21	4B3345	PRIMARY A.E.B. Aiken	Samuel	27		F	M	None							Niag. Falls	Mother: Sarah Armstrong, Uxbridge. Ont.		Niag. Falls
22	4B3348	PRIMARY J.E.M. Bushen	Lyella	35		M		Carp.							St Catherines	Wife Ella J. 164 Church St. St Catherines		Buffalo
23	4B3349	PRIMARY S.W.D. Kydd	James F	21		F		None					Scotch		Port Perry	Father: Archie Black Port Perry. Ont.		
24	4B3626	PRIMARY C.V. Cashin	Margaret	36		F	M	None					English		Hamilton	Sister: Isabel 10½ York St., Hamilton Ont		Niag. Falls
25	4B3627	U. S. I. Nelson	Harry	46		M	S	Welder					Irish		Galt	Father Jas Ryan, Ayton Ont.		Hamburg
26	4B3630	PRIMARY W.P. Hamilton	Belle B	30		F	M	None					English		Swansea Ont	Sister Mrs Mary Plum. 74 Lovina St Swansea Ont		Buffalo
27	under 16	PRIMARY W.P. Hamilton	Thomas B	3		M	S		—	—	—		Scotch		Shakespeare Ont	Father: Archibald Brittain, Hampton. N.B. Grandfather:	Ohio	Akron
28	MC7366	PRIMARY J.M. Landry	Stanley H	22				Elect. Helper	Yes	English	Yes		French		Lethbridge, Alta	Father Edward A.		
29	MC7367	U. S. I. Earl	Ernest R	32			M	Shoemaker					English		Brantford, Ont.	Picture Butte, Alta. wife, Bessie	N.Y.	Niag. Falls
30	DEBARRED	U. S. I. Prentice	George P	29				Grain opr.	No	—	No		French		Amherst. N.S.	184 Sydenham St, Brantford Ont wife, Mary J. 20 Park St. Amherst. N.S.		Oakfield
		NOT USED																Niag. Falls
		NOT USED																

81

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came of his own free will and accord?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	100	no				none	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	bro	blue	none	Canada	Cape Breton NS
2			100																	5	10						
3	yes	mother	✓					mother Catherine Blaisdell. Ny.												✓	✓						No Pelham, Ont
4		self	40					219 Ferry ave. Niag Falls Ny				?								5	7½						Alliston
5			100					Residence, 816-22 St. N. Falls Ny				yes								5	6					Scotland	Glasgow
6			✓																	5	4			grey			
7		father	✓																	✓	✓	fair	blo	blue		Canada	Niag. Falls
8		husb	✓					Husb. Wm. 2215 Linwood Ave.												5	5	med	bro			England	Bolsover
9		self	10									?								5	2					Canada	Lancaster
10			200					none																			Stephensville
11			10					2202 Weston ave				yes								5	7½	dk gr					Bertie
12		father	✓																	5	7		bro	grey			Ballaughby
13		self	60					Arthur Morris 30 Tracey St. Buffalo Ny.												✓	✓	fair		blue				Ballaughby
14			60					arthur morris 30 Tracey St Buff Ny.												5	6	med				England	Haywood
15			150					Jesse M. Guiness 7126 Tremont St. Roxbury mass.												5	6		bro			Channel Islands	
16			85					Dugan Eachen, 65 St. Roxbury, Mass												5	10		grey			Canada	Isdigue PQ
17			130					none												5	3			blue			Cape Breton
18			50	yes	3/20/23 date	Bflo														5	7			grey			Platosville
19			40	No	✓	✓	✓													5	6	fair	red	grey			Charlottetown
20			25					2437 Pine St N. Falls. Ny.												5	8	med	bro	blue		England	Brighton
21	No		20	yes	1908 1909	Orville Mex.	Dec 1909	none												4	11			bro		Canada	Uxbridge
22	yes	husb	✓	No	✓		✓	Husband Charles 153 Lavender St. Bflo. Ny.												5	8	fair		blue			Fredericktown NB
23		self	50	yes	1897 1899	Niagara Ny.	1899	Hatter James Tyad 371 Prospect St. N. Falls Ny.												5	-	med	aub				Port Perry Ont
24			9	No	✓	✓	✓	Husb: John, 17 Hawkins ave. Tonawanda Ny.												5	5		bro			United States	Niag Falls
25			200					Wm Gilbert 283 Franklin St. Bflo Ny												5	6	fair	blo			Canada	Ayton Ont
26			75					Husb: Robt S. 168 Russell Ave, Akron. O.				?								5	10	med	gray			England	Sheffield
27		mother	✓					Father:												5	3½		bro	grey		Canada	Hampton NB
28		self	70	Yes	1917 1923	N. Falls Ny.		none				Yes								✓	✓	fair					Montreal
29			11		1919 1921	Duluth, Minn	1921	Bro. Elmer Oatfield Ny.												5	10	Dk		bro			Pt Nouvelle NB
30		illiterate	18	No	✓	✓	✓	B in L. Arthur White Evershed St. N. Falls. Ny				✓					Eczema			5	3½	med		blue			Simcoe
																				5	9½			bro			New Glasgow NS

John T. Loy, Insp.
Fred'k Murphy, Insp.

Uriel Pigge, Inspector in Charge
Martin J. Quigley, Inspector in Charge
John E. Moran, Inspector in Charge
Wm. Voigt, Inspector in Charge
A. L. Bateman, Inspector in Charge
Dan B. Walker, Inspector in Charge
Fredrick N. Shenk, Inspector in Charge

P. W. Clark, Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Nov. 1. 1923	L.B.	Nov. 1
2	"	"	"	1
3	"	"	"	1
4	"	"	"	1
5	Mont.	Oct. 21. 1918 L.B.	Corsican	1
6	"	"	"	1
7	N. Falls	Nov. 1 23 L.B.	L.B.	1
8	St Johns	Jul. 16. 1920	Metagama	1
9	N. Falls	Nov. 1. 1923	U.B.	1
10	"	"	"	1
11	"	"	"	1
12	"	"	"	1
13	Halifax	Apl. 19 1923 U.B.	Tuscan	1
14	Que.	Jun. 1905	Emp. Brit	1
15	N. Falls	Nov. 1. 1923	U.B.	1
16	"	"	"	1
17	"	"	"	1
18	"	Mch. 24. 1923 L.B.	L.B.	1
19	Que.	Sept. 1912	Sicilian	2
20	N. Falls	Nov. 2. 1923	L.B.	2
21	"	"	U.B.	2
22	"	"	"	2
23	"	"	"	2
24	"	" Q.T.	G.T.	2
25	Que.	June 1905	Dominion	2
26	N. Falls	Nov. 2. 1923	G.T.	2
27	"	"	"	2
28	"	Nov. 2, 1923	M.C.	2
29	"	Nov. 2 1923	"	2
30	"	"	G.T.	2

Line 1 to 30 copied by M.L.C

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
M.C.R. ..... Michigan Central Ry.
..P. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry.
U.B. ..... Upper Foot Bridge
L.B. ..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—702

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 34

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
324736		PRIMARY 8.42	Clarence	9/7/26														
1	4582293	Martin	William Jas.	46		M	M	Gardner	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Owen Sound	wife Bertha, 386 - 13th St. E. Owen Sound Ont	Pa	Oil City
324737		PRIMARY 8.42											Scotch		Toronto	Husb. Henry G. 274 King St E Toronto	Ny	White Plains
2	45182284	Wilson	Elizabeth	29		F		Nurse					English		Niag. Falls	Husb. Joseph. 154 - 2nd Ave. N. Falls Ont		Niag. Falls
324722		PRIMARY 8.42														wife: Irma,		
3	ZB 19148	Kelley	Clara	28				Milliner								115 Queen St. N. Falls Ont		
324723		PRIMARY 8.42						Harness								Father: Chas P.		
4	ZB 19163	Babcock	Sherman	27		M		Maker								157 Niagara St. St Catharines Ont		
324726		PRIMARY 8.42													St Catharines	wife: Martha,		
5	ZB 19160	Walker	Russell	20			S	Lab								63 Lowes St. St Catharines Ont		
35 1808		PRIMARY WHR						Brick								wife: Laura,		
6	ZB 19142	Edwards	Christopher	46			M	Layer							Niag. Falls	Lincoln, England.		
35 1810		PRIMARY WHR														Work		
7	ZB 19145	Jackson	Lewis G	35				Plasterer								Mother: Harriett Tweed, Ont.		
35 1811		PRIMARY J.H.P.														Father: Thomas Tweed, Ont.		
8	ZB 19146	Insley	William	34				Black								mother Enyma Brant,		
35 1813		PRIMARY W.H.A.						Smith								142 - 7th St.		
9	ZB 19149	Meraw	Philip	47			W						French		Tweed	Grandmother.		
35 1814		PRIMARY J.H.P.														Mother Ruby,		
10	ZB 19150	Meraw	Leonard	22			S	Lab								Spring Brook. Can.		
35 1818		O. S. L.														Father: Wm Jones,		
11	45182279	Clarke	Lily	32		F	W	None					English		New Toronto	Delhi Ont.		
12	under 16	Clarke	Florence M	9			S									Father: Alfred,		
952346		O. S. L.														174 Forward Ave, Ottawa, Ont.		
13	ZB 19802	Mack	Willoughby	33		M		Carp					Irish		Spring Brook	Father Edmund,		
14	ZB 39118	Merritt	Clara J	34		F	M	None					English		Hamilton	178 Forward Ave, Ottawa Ont		
15	ZB 39119	Hartell	Alfred W	24		M	S	Lab					French		Ottawa	Bro. Thomas.		
		O. S. L.														Red Lodge. Otta.		
16	ZB 39120	Larocque	Albert	20												Bro in law		
		PRIMARY M.G.R.																
17	ZB 39129	Bentley	Hindle	50			M	Farmer					English		Carnduff	uncle:		
		PRIMARY M.G.R.																
18	ZB 39130	Bentley	Emily	43		F		None										
		PRIMARY M.G.R.																
19	under 16	Bentley	Evelyn	14			S											
		PRIMARY M.G.R.																
20	under 16	Bentley	Maria	7														
		PRIMARY M.G.R.																
21	ZB 39132	Halliday	Mary	42			M								Niag. Falls	Bro. Fred Hicks,		
		PRIMARY W.H.B.														Kitchener St. Niag. Falls. Ont.		
22	Inc 7371	McCarter	Lila H	29									German		Welland	Mother Mrs Catherine Heranauer,		
		PRIMARY W.H.B.														Port Elgin, Ont.		
23	45187644	Knipe	Jennie	36									Irish		Toronto	Father. James McBride		
		O. S. L.														117 Bellehaven Rd. Toronto.		
24	45189[illegible]	Shea	John	46		M	S	Lab								Work		
324738		PRIMARY 8.42						Brick								wife: Luria,		
25	45182280	Driscoll	Angus	45			M	Layer							Hamilton	75 Ontario Ave., Hamilton Ont		
324740		PRIMARY 8.42														Father: Albert.		
26	45182291	Fraser	Roland	26			S	Lab					Scotch		Big Inlet.	Big Inlet. Canada		
324741		PRIMARY 8.42																
27	45182290	Fraser	Garnet H	19														
34728		PRIMARY [illegible]													St Catharines	Cousin, Bertis Powell,		
2814		PRIMARY 8.42														45 Geneva St. St Catharines Ont		
								cuts								mother. Mary.		
28	45182283	Major	Fred	35				Mech					Irish		Hamilton	Saltcoat. Canada.		
5820		PRIMARY [illegible]						Nail								Father Neal P.		
29	45182282	McNeil	Joseph	23				Opr.					Scotch			374 Esplanade St. Sydney. N. S.		
		NOT USED																
		NOT USED																

82

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	42	no				Son in law. Stanley Agnew 12. 1st St. Oil City, Pa	yes indef	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	med	Gr	blue	none	Canada	Beeton
2			35					White Plains Hosp.	2 mos										5	4		bro			Scotland	Glasgow
3			25					Residence or Chestnut & Whirlpool Sts.	indef										5	2	Dk	dk bro			Canada	Howard Corners
4			50					none	1 day										5	10	med	bro	bro			Dresden
5			15																5	9			blue			St Catherines
6			25																5	10	fair	gr bro	bro		England	Wolverhampton
7			2	yes	1909	Ohio	1909												5	10½	med	bro	gray			Lincoln
8			11		1911	New York	1917												5	9½	fair		bro			Ashby
9			40	no	✓	✓	✓	Frank Allen, 431 – 2nd St.	indef	no									5	11	Red				Canada	Tyngerford.
10			30					Joe Lafner, no address.											5	1	dk	blk	haz			Tweed.
11			70	yes	1904 1913	Phila	1913	Sister Clara Beafinn. Nicetown, Phila, Pa.		yes									5	4	fair	bro	bro		England	Grimsby.
12			✓		Sept 1913		Dec 1913												✓	✓		Abo				Leicester
13			2	no	✓	✓	✓	none	1 day										5	10	med	bro	blue		Canada	Spring Brook
14			20					Sydney 207 E. North St. Bflo. NY	perm	no	yes								5	3			bro			Hamilton
15			40					none															blue			Ottawa
16			30																5	7			bro			
17			250	yes	1895 1907	Mass.	1907	Robt Broadman, (bro in Law) Ashton, R.I.											5	7½		Gr	gr		England	Manchester
18	husb		✓		1891 1908	R.I.	1908												5	3		bro	bro			Blackburn
19	father		✓	no	✓	✓	✓												✓	✓			Gray		Canada	Carnduff, Sa.
20																			✓	✓			blue			
21	self		200	yes	1907 1913	New York	1913	Husb. Chas. Coltwood, Va											5	-			bro		England	London
22			100	no	✓	✓	✓	Husb. David, 18 Elsworth Rd.											5	4			blue		Canada	Port Elgin
23			65					Husb. John J. 137 Adaptus Ave., Bflo. Wy.											5	7					Ireland	Belfast
24			40	yes	1909 1914	Boston	1914	none											5	7		Bald bro				Lahiscrown
25			40	no				James Cocklin, 24 Fairfield Ave.	3 wks	yes	no								5	8		bro	bro		Canada	Merrickville
26			70					Sister: Leah Shuler, 72 Geo St. Elk Rock, Bflo.	1 mo										5	6						Big Inlet
27			70																5	6			blue			
28			✓	yes	1897	Providence R.I.		none	1 day										5	8					United States	Providence
29			200	no				Gordon, 1 Rose Ave.	3 days										5	8½					Canada	Lit coats
30			40					none											5	9						New Glasgow

James H. Tierce, Dist Statistician — Martin J. Dunphy, Thos B Walters — Louis Vogt, A. Z. Barkman — Frederick N. Shenk, W. H. Briggs — W. H. Reynolds

R. H. Clark, INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally), of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Apr. 3, 1923 G.T.	G.T.	April 3
2	Halifax	Mar 31 1918	Cassandra	3
3	N. Falls	Apr. 3, 1923	L.B.	3
4	"	"	"	3
5	"	" L.B.	"	3
6	St John	Apr 1911 L.B.	Corsican	3
7	Hal.	Apl. 9. 1907 L.B.	Kensington	3
8	Lee.	Aug 1911	Virginian	3
9	N. Falls	Apl. 3 1923	L.B.	3
10	"	" G.T.	"	3
11	Phila	Sept 1913 G.T.	Haverford	3
12	"	"	"	3
13	N. Falls	May 3 1923	L.B.	May 3
14	"	Nov. 3. 1923	"	Nov. 3.
15	"	"	"	3
16	"	" L.B.	"	3
17	Mont.	1893 L.B.	L. Manitoba	3
18	Boston	1891	unk	3
19	N. Falls	Nov. 3. 1923	L.B.	3
20	"	" L.B.	"	3
21	unk	unk	unk	3
22	N. Falls	Nov. 3 1923 G.T.	M.C.	3
23	Mont	Jul 1907 G.T.	L. Manitoba	3
24	Hal.	May 1907	unk	3
25	N. Falls	Apl 4. 1923	G.F.	Apl. 4
26	"	"	"	4
27	"	"	"	4
28	"	"	L.B.	4
29	"	"	G.F.	4
30	"	"	"	4

Line 1 to 30 Copied by M.A.C.

G. T. R. ..... Gre...
M. C. R. ..... B...
W. R. ....
E. B. ..... F...
U. B. ..... Upper ...
L. B. ..... Lower ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
35/1821		PRIMARY 4-11																
1	4814168	Nutta II	John	35		M	M	Mech	Yes	English	Yes	Canada	Eng.	Canada	Hamilton	Wife: Marian 128 Jackson St. E. Hamilton.	Vis.	Buffalo
35/1826		B. S. I.														Employer: Wm Donnelly Morse, Sask.		
2	4819178	Thrower	Herbert H	47				Gardener							Morse, Sask			Lockport
35/1828		B. S. I.														Sister: Mary Maloney		
3	5182294	Smith	Arthur T	33				Lab							Toronto	Cobourg Ont.		Buffalo
35/827		B. S. I.														Sister: Gertrude Brewer, 144 Woolfrey ave.		
4	5182300	Smith	Olive I	30		F		None								Aunt		
		B. S. I.																
5	under 16	Smith	Queenie M	10			S											
		B. S. I.																
6	under 16	Smith	Irene I	3					—	—	—							
		B. S. I.																
7	under 16	Smith	Arthur J	1		M			—	—	—							
		B. S. I.																
35/1831		PRIMARY J.D.M.																
8	5182301	Dawson	Anna M	32		F		Domestic	Yes	English	Yes			Brantford		Mother: Wm G. 51 Mohawk St., Brantford, Ont		Niag. Falls
		B. S. I.														Wife: Married		
9	5189659	Gavas	Nicolaos	36		M	M	Cook		Greek			Greek	Oshawa		73 Simcoe St. Oshawa, Ont.		
		B. S. I.						Metal								Wife: Alice,		
10	5189662	Davidson	John	39				Polisher		English			Scotch	Hamilton		36 Connaught Av, Hamilton Ont		New York
		PRIMARY G.D.																
11	5189663	Plank	Georgina	40		F		None					Eng.	London		None		Rochester
		PRIMARY G.D.																
12	under 16	Plank	Thelma F	15			S											
		B. S. I.																
13	5189664	Naumoff	Nickolas	26		M		Butcher					Bulgarian	Toronto		Bro: Spiro, 431 King St E. Toronto		Buffalo
		B. S. I.														Cousin: Mrs Goodrow,		
14	4B3926	Brophy	Tressa G	51		F	M	None					Irish	St Catherines		Altaire Pl. Cleveland. O.	Ohio	Cleveland
		B. S. I.																
15	4B3926	Brophy	Margaret M	18			S	Clerk										
		B. S. I.																
16	under 16	Brophy	Matthew W	15		M		None										
		B. S. I.																
17	4B3939	Brophy	Matthew W	56			M	Auto Mech								Otr: Josephine Brophy Loretta Abbey, Toronto Ont.		
		B. S. I.																
18	DEBARRED	Tedford	Annie	24		F		None					Eng.	Hamilton		Mother: Elizabeth Lovatt 36 Brock St. Hamilton, Ont.	Wy.	Buffalo
		B. S. I.																
19	DEBARRED	Tedford	Annie	1			S		—	—	—		Irish					
		B. S. I.																
		Montreal Fl... Auto ... 110 42 ... examined Nov. 1, 1923																
20	5159380	Lusk	Ralph C	27		M	M	Mech	Yes	English	Yes		Eng.	Picton		Wife Vera. Picton Ont.		Rochester
		PRIMARY J.D.W.														Father: Thomas.		
21	4B5412	Donaldson	Thomas	26			S	Boatman					Scotch	Saskatoon		21 Grant St, Saskatoon Sask		Buffalo
		PRIMARY J.E.M.														Mr mother, May Irving		
22	under 16	Irving	Muriel	2		F		None	—	—	—			Toronto		1576 King St. W. Toronto. Ont		Niag Falls
		PRIMARY M.J.R.														Father in law: Jas M. Romp.		
23	4B3962	Romp	Margaret	23			M		Yes	English	Yes		English	Mount Hill		Mount Hill, Ont.		
		PRIMARY M.J.R.														Grandfather:		
24	under 16	Romp	James		11	M	S		—	—	—							
		PRIMARY A.O.														Father: Fred. 12 Crandelle St.		
25	5189671	Owen	Nelson	19				Clerk	Yes	English	Yes			Brantford		Brantford, Ont.		Buffalo
		PRIMARY A.V.						Tool								Father: Wm.		
26	5184672	Akeroyd	Herbert	20				Maker								43 Gordon St., Brantford, Ont		
		PRIMARY J.A.M.														Mother: Nellie,		
27	4B3949	Lawrence	George	24				Lab						St Catherines		146 Lake St, St Catherines, Ont		
		PRIMARY J.E.M.														Wife: Julia		
28	4B5410	Leeds	James	34			M						Scotch	Toronto		34 William St. St Catharines Ont		
		PRIMARY A.L.B.														uncle: Wm Baker,		
29	4B5413	Plank	Earl	17			S						English	London		Queen St Strathroy, Canada		Rochester
		PRIMARY A.L.B.														Father: Elbert		
30	4B5414	Eastman	George E	23				Mach						Simcoe		Waterford, Ont.		Niag. Falls
		NOT USED																
		NOT USED																

83

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, or has a ticket or has paid his passage or any part thereof, directly or indirectly, by any person, company, or corporation in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	40	Yes	9/1	Ny	Jan 1912	Neal Cousin Edward Nichols RFD 7 Lockport Ny	Yes	Both	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	gr	blue	None	England	Clek Leaton
2	No		80	No						1 Wk	No									5	8½		brn				Norfolk
3	Yes		60					Bro Wm. 228 Hutchinson St												5	7			gr		Canada	Toronto
4		Husband						do.												5	4			blue		England	Cornwall
5		Father						do												-	-	fair	blk	brn		Canada	Toronto
6								do												-	-	med	brn	blue			
7								do.												-	-	fair	blk				
8		Self	25	Yes	5 Yrs 1915	Buffalo Ny	1911	Sister Mrs. C.A. Corfer 2211 10th St		Undef										5	5	med	brn				Harley
9			50		1911	Chicago	1910	Chas Strathacon Ferry + 6th St.	No	Perm	yes									5	5			brn	Lock mark face	Greece	Leontari
10			8	No				Sister: Mrs Dwina Livingston, 116 W 10th St New York City. husb.												5	4½			blue	Rt eye crossed	Scotland	Polmont.
11		Husb	-					114 Sylvester St.												5	6				none	Canada	Strathroy
12		father	-					father:												5	3	fair	blk	brn			
13		self	200			Boston		Stauro Chvorloff 88 Bway. Buffalo Ny												5	5½	dk	blk	brn		Greece	Florina
14	No		100	Yes	1896	Framingham	1896	Husb. Matthew C Bibby. 9214 Wade Park Ave.												5	5	fair	brn	gr blue		Mass	Boston
15		mother	-	No				father:												5	6		brn			Canada	St Dalhousie
16																				-	-		blk	brn			
17	Yes	self	50	Yes	1895	Framingham Mass.	1895	Son: Albert. 9214 Wade Park Ave.,												5	8	med	blk	Gry		United States	Framingham
18	No	L.P.G.C.	-	No				Sydney Hasmont 47 Huelter Ave.												5	1	fair	brn			England	Radcliffe
19		Father	-																	-	-					Canada	Hamilton
20		self	100	Yes	1909	Geneva Ny.	1916 visit	Sister: Rose Frisk Maple Ave. Newark N.J.												5	8	med			1 finger rt hand	United States	Geneva Ny.
21			100	No				none												5	4				none	Canada	Penora
22		father	-	Yes	1923	Niagara Falls + Ham, Ont	July 1923	37½ First St. husb. Clair Romp.												-	-	Fair	blk	brn			Toronto
23	Yes	self	-	No				1036 South Ave. father:												5	3	med	brn	brn			Innerkip
24		mother	-																	-	-						Port Hill
25		self	55					none												5	4			blue			Sandbridge
26			65																	5	6					England	Unk.
27			5					Roy Crawford, 413 Pearl St.												5	11				partly blind rt eye 1 finger on rt hand amputated		Ipswich
28			8	Yes	1915	Burrs Vt.	1915	none father: Frank				?								5	6					Scotland	Aberdeen
29			10	No				114 Sylvester St				Yes								5	7					Canada	Strathroy
30			35					Boarding House 346 - 13th St				?								5	11						Mt Vernon

Fwd's Manifest by Thos B Walters — Martin J Quigley — John E. Moran — Wm Vogt — A. L. Bartman — Geo. A. Menegat

Notice.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character. W. H. Reynolds

R. Clark
INSPECTOR IN CHARGE.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ny.	Jan 1914 L.B.	Baltic	April 4
2	St John	Mar 1910 L.B.	Sardinia	4
3	N. Falls	Apl 4.1923 G.T.	G.T.	4
4	Mont	6/6/1904	Cunk	4
5	N. Falls	Apl 4.1923	G.T.	4
6	"	"	"	4
7	"	"	"	4
8	"	"	"	4
9	Ny.	Mch 1905 G.T.	Cunk	Nov 4
10	Hal.	Apl 5.1909 G.T.	Grampian	4
11	N. Falls	11/4/23	G.T.	4
12	"	"	"	4
13	Que.	6/6/1912 G.T.	Corsican	4
14	N. Falls	Nov. 4.1923	L.B.	4
15	"	"	"	4
16	"	"	"	4
17	"	"	"	4
18	Hal.	Jul 30 1914 L.B.	Pomeranian	4
19	N. Falls	Nov. 4.1923	L.B.	4
20	"	Oct. 23/1923	"	1
21	"	Nov. 3.1923	U.B.	3
22	"	"	"	3
23	"	Nov. 5.1923	L.B.	5
24	"	"	"	5
25	"	Nov. 4 1923	G.T.	4
26	St John	Nov. 1907 G.T.	Lake Champlain	4
27	Mont.	May 1910 L.B.	Canada	4
28	Ny.	Apl. 15. 1906 U.B.	Columbia	4
29	N. Falls	Nov. 4.1923	U.B.	4
30	"	"	"	4

Line 1 to 30 copied by M. L. C.

G. T. R. ..... Gr[illegible]
M. C. R. ..... [illegible]
W. R. ..... Wab[illegible]
E. R. ..... Fire[illegible]
U. B. ..... Upper [illegible]
L. B. ..... Lower [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

Sheet No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

688

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL: Family name	3 Given name	4 Age: Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	8 Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence: Country	11 City or town	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.): State	13 City or town	Of what country a citizen
1	4B5416	PRIMARY 27K Phipps	Blanche H	21		F	M	Nurse	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	St Catherines	Father. Geo Downey 20 Edgewood ave St Catharines Ont	N.Y.	Buffalo	
334532		PRIMARY 26M											French		Tweed	Father Dennis Emma St. Tweed. Ont.		Niag. Falls	
2	4B4298	Courneyea	Fred	23		M	S	Lad					Scotch		Ingersoll	Wife Edith Bell St., Ingersoll Ont		Buffalo	
342743		PRIMARY W30						Tool											
3	5T182309	Bowman	William	39			M	Maker					English		Westover	Father. John. Westova, Canada			
351833		B. S. I.						Press											
4	4B14182	Cramer	Norman	23			S	opr.							Toronto	Father: Joseph. 115 Oakwood ave. Toronto			
351834		B. S. I.														Last in law			
5	4B19190	Limon	Herbert	37			M	Plumber											
351835		B. S. I.											Irish						
6	4B19191	Limon	Margaret	34		F		None											
7	under 16	Limon	Stanley	9		M	S						English						
8	under 16	Limon	Herbert	7															
9	under 16	Limon	Elsie	3		F			—	—	—								
10	under 16	Limon	Margaret	9					—	—	—								
351837		B. S. I.														Father. Felix Lonsdale. Canada			
11	4B19189	Sampson	Joseph	18		M		Lab	Yes	English	Yes		French	Welland		wife Madeline,		Niag. Falls	
351840		B. S. I.											English	Sydney		208 Townsend St. Sydney.		Buffalo	
12	5T182310	Parsons	William F	22			M	Packer								wife Hessie,			
351842		B. S. I.											No Am Ind.	Caledonia		Caledonia. Ont.		Lewiston	
13	5T182313	Mt Pleasant	Thomas	29				Molder								wife Edith M.			
		PRIMARY M26											English	Grimsby		Ontario St. Grimsby Ont.		Buffalo	
14	4B3958	Birch	Edward	41				Carp											
		B. S. I.																	
15	4B3963	Woodland	Floyd	19			S	Lad								321 Thomas			
		PRIMARY J&M												Niag. Falls		221 Richmond St. Oshawa	N. C.	Pinehurst	
16	4B3964	Daly	Winifred	31		F		Domestic	Deceased 11316/9 M. 2				Scotch			Ont. Lilian			
		PRIMARY J&M											3/10/3 H				Ont.		
17	4B3969	Reid	Charles G	53		M	M	Lorry	Ret. to Can. fall of 1928 — 11316/9 M. 2				English	St Catharines		45 Beaumont St St Catharines	N.Y.	Niag. Falls	
		PRIMARY J&M											3,034						
18	4B3968	Reid	Martha	50		F		None											
		PRIMARY J&M														mother: Charlotte			
19	4B3970	McNutt	Eva	26									Scotch			Powassan. Ont.		Buffalo	
		PRIMARY J&M														Grandmother:			
20	under 16	McNutt	Leita	6			S		—	—	—								
		PRIMARY J&M																	
21	under 16	McNutt	Eileen	5					—	—	—								
		PRIMARY J&M																	
22	under 16	McNutt	Emmett	2		M			—	—	—								
		B. S. I.																	
23	4B3971	Graham	Alexander	38		M	M	Carp Roofing	Yes	English	Yes			Niag Falls		wife, Annie 252 Ryerson Ave. Niag Falls Ont.	Can	Los Angeles	
		B. S. I.														Cousin, Miss Ellie Cook. Toronto, Ont.	NY	Niag Falls	
24	4B3978	Webster	Florence M	43		F	W	Housekpr.					English	Toronto		Father Edw'd 113 Beatrice St., Toronto.			
		PRIMARY S&W														Father: James.			
25	4B3979	Godard	Reginald	23		M	S	Lab						London.		Hespler, Ont.			
		PRIMARY S&W											Scotch			Father Chas			
26	4B3980	Ballantyne	Leonard	23				Elect											
		PRIMARY J&M											English	Hamilton,		Father Chas 288 Victoria St. N. Falls. Ont		Buffalo	
27	4B5420	Moseley	Robert	25				Electrician								Father, Michael,			
		PRIMARY J&M											German			462 Mary St. Hamilton, Ont.			
28	4B5421	Byers	Frederick	28				Mach								wife Emma,			
		PRIMARY J&M						Cons. Grad.					Scotch	Toronto		1013 Mt Pleasant Ave Toronto.			
29	4B5422	McLeod	Robert D	43			M									320 Joseph,		Niag Falls	
		PRIMARY S&W											Afr. Blk	St Catharines		68 Haynes Ave. St Catherines.			
30	4B5425	Young	Harriet	27		F	S	Domestic											
		NOT USED																	
		NOT USED																	

84 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after staying temporarily in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	✓	No				Husb. John H 780 E. Delaware Ave. Cousin Chas Lashaway 463-23rd St, N. Falls N.Y.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	med	bro	grey	none	Canada	St Catharines
2			38	✓																5	5			bro			Hungerford
3			42					none.	Yes	indef	no									5	8½			blue			Guelph
4	No		18					Wal Watkins 35 Cottage St.		1 wk										5	9		blk	brn			Ingersoll
5	yes		150					none		indef										5	3½			haz			Toronto
6		husb	✓																	5	5	fair	brn	blue			Toronto
7		father	✓																	✓	✓		lt brn				
8																				✓	✓			grey			
9																				✓	✓			blue			
10																				✓	✓			grey			
11		self	25							1 day										5	8	med	dark	blue			Lowcedale
12			90					Wm H Garbolt 104 Prince St. Bflo. N.Y.		2 mos										5	8	fair	brn	blue		Newfoundland	Carbonear
13			30					Cousin Frank Mt. Pleasant. Lewiston N.Y.		5 days										5	8	dk	blk	brn		Canada	Caledonia
14			25					Mrs Grier, 348 Main St. Bflo.	No	perm	yes									5	4½	fair	gray	gray		England	Stratford
15																											
16			100					Mrs J E Maher, Cinclurst N.C.												5	3	med	brn	blue		Scotland	Glasgow
17			200	yes	1913 Los Angeles Cal. 1917 Mich.		1917	Residence; 2406 Courtney Ave.												5	2		grn	brn		England	Brighton
18		husb	✓																	5	1		brn	brn		Canada	Malvington
19			✓	No				Husband, Cous E. 1745 Genesee St. Bflo. N.Y.												5	5			gray			Chisholm
20		mother	✓					Father.												✓	✓			blue			Berry Sound
21			—																								Sudbury
22			✓		1906 to 1913	Canada		Sister: Mrs Grace Calderwood.																			St Catharines
23		self	40	yes	1911	Canada	1911	3930 N. Gruffen Ave.												5	9			gray		Scotland	Carluke
24			35		1874 to 1899	Port Huron	1899	Res. 2434 Niag. Ave.												5	3			blue		United States	Port Huron
25			3		Oct 24 1923	N. Falls	Nov 4 1923	229-3rd St. Niag Falls N.Y.												5	10					Canada	Toronto
26			1		$11/4/23 to 10/24/23															5	8			Gray			Strathroy
27			85	No				Frank Hematock 23 Huron St. Bflo. N.Y.			?									5	11½			blue		England	Manchester
28			40								?									5	6					Canada	Hamilton
29			31	yes	Apr 5 1920 to Nov 1923	Bflo	Nov 3 23	Room 51 Frontenac St.			?									5	8			brn			Port Hilliam
30			1		Oct 1923 to 11/4/23	N. Falls	Nov 4/23	449 Main St.			Yes									5	4	Dk		✓			Lavrin, Ont

Glenn C. Neary
Jos. A. Monegato.

Martin J. Quigley

John E. Moran
John T. Long

R. Melark

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Nov 4. 1923	W.B.	Nov 4
2	"	Apl. 5. 1923	"	April 5
3	"		G.T.	5
4	"		L.B.	5
5	"	"	"	5
6	"	"	"	5
7	"	"	"	5
8	"	"	"	5
9	"	"	"	5
10	"	"	"	5
11	"	"	"	5
12	Sydney	Aug. 1917	G.T. Hochelaga	5
13	N. Falls	Apl 5. 1923	G.T.	5
14	Mount	July 1905	L.B. Sardinian	Nov 5
15				
16	St John	Apl 1904	L.B. Cassandra	5
17	Line	1887	Unk	5
18	N. Falls	Nov 5, 1923	L.B.	5
19	"	"	"	5
20	"	"	"	5
21	"	"	"	5
22	"	"	"	5
23	W.	Aug 1905	L.B. Caledonia	5
24	N. Falls	Nov. 5. 23	L.B.	5
25	"	"	"	5
26	"	"	"	5
27	Mount.	1903	W.B. Unk	5
28	N. Falls	Nov. 5. 1923	W.B.	5
29	"	"	"	5
30	"	"	"	5

Copied by M. A. C. Line 1 to 15 line 16 to 30

G. T. R. ..... Grand Trunk
M. C. R. ..... Michigan Central
W. ..... "
P. R. ..... Pere Marquette
U. S. ..... Upper Steamer
L. S. ..... Lower Steamer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K 1921 V 3 14 L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 37

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

689

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	4B5423 PRIMARY 2nd	Basterfield	Albert	30		M	M	Mech Dentist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto Ont	Father; Harry, #43 Fernwood Park, Toronto Ont.	N. Y.	Niag. Falls	
2	4B5424 PRIMARY 2nd	Basterfield	Victoria	23		F		Nse					French			Father; Felix Corniel, Cobalt Ont.			
3	5189678 B. S. I.	Hackenshaw	Thomas J	21		M	S	Lab					English		Vancouver B.C.	None		Buffalo	
4	5189680 PRIMARY 2nd	Detlor	W. Herbert	21				Clerk							Port Arthur Ont.	Uncle; Charles Le Barge, #411 Cambrose St. Port Arthur Ont.			
5	5189685 B. S. I.	La Rose	Phillippe	37				Carp.					French		Toronto	Bro. Ernest, Parry Sound Ont.			
6	5189686 B. S. I.	Marcoux	George	42			M									wife; Eugenie; #61 Sackville St. Toronto Ont.			
7	5189687 B. S. I.	Shane	Nathaniel	24			S	Twine finisher					Irish		Kitchener	sister; Kathleen Hofman, Kitchener Ont.		Elmhurst	
8	5189689 PRIMARY 66w	Shane	Dorothy	49		F	M	Nse								Daughter;			
9	under 16 PRIMARY 66w	Shane	George	14		M	S									sister;			
10	5189690 B. S. I.	Haleluk	Alexander	36			M	Carp					Ruthenian		Thorold	wife; Annie, P.O. Box 988. Thorold Ont.	Pa.	Franklin	
11	inc 7373 PRIMARY 66w	Stewardson	Willis	18			S	Lab					English		Waterford	Father; William, Waterford Ont.	N.Y.	N. Falls	
12	inc 7374 PRIMARY 66w	Goold	George H	17												Mother; Elsie,			
13	inc 7375 PRIMARY 66w	Cunningham	Claud	18				Printer					Irish			Mother; Hattie Clark, #718 Spadina Ave. Toronto Ont.			
14	99 Ticket PRIMARY 66w	Bruno	Michele	36		M		Lab		Italian			Italian		Thorold	None		Italy	
15	99 Ticket PRIMARY 66w	Soda	Francesco	44														Italy	
16	under 16 PRIMARY 66w	Mattiussi	Luciano		8		S	Nse	—	—	—		N. Ital.		Niag. Falls	sister; Mrs. Mary Nigosh, #42 De Fon St. Toronto Ont.	N.Y.	Niag. Falls	
17	DETAINED B. S. I.	McNevin	Ronald I	2					—	—	—		English		Toronto				
18	334 334 PRIMARY R&L	Webb	Alfreda J	34		F		Domestic	Yes	English	Yes				Kitchener	wife; Louise, Richmond Hill Ont.		Buffalo	
19	335 335 PRIMARY 4th	Henricks	Henry	48		M		Merchant					German		Port McNichol	Mother; Mrs. Wilh. Propp, Kilverton Ont.			
20	1850 1850 PRIMARY 42B	Opper	Herbert	27			S	Painter							Crillia	Bro. Fred, Crillia Ont.			
21	1851 1851 PRIMARY 42B	Penley	Lorne	19									Scotch		Hamilton			Hamilton	
22	1854 1854 B. S. I.	Palmieri	Carmine	33			M	Lab					S. Ital.			None			
23	3987 PRIMARY 44m	Burnham	Ida F	42		F		Nse					Indian		Brantford	Father; John Anderson, Six Nations Res. Ont.		Niag. Falls	
24	3986 PRIMARY 44m	Burnham	Dudley	18		M	S	Printer								Gr. Father;			
25	under 16 PRIMARY 44m	Burnham	Welles H	15				None											
26	under 16 PRIMARY 44m	Burnham	Doris E	11		F													
27	under 16 PRIMARY 44m	Burnham	Earl I	8		M													
28	under 16 PRIMARY 44m	Burnham	Ivan H	6					—	—	—								
29	3988 B. S. I.	Boulter	Archibald	27				Steel Worker	Yes	English	Yes		English		St. Catharines	Friend; Mrs. Humphries, #20 Prince St. St. Catharine Ont.		Buffalo	
30	4006 PRIMARY 2a m	McFadyen	Walter	20				Lad					Scotch		Kirkfield	Father; John, Kirkfield Ont.			

NOT USED

NOT USED

85 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under this law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	50.00	No	19	✓		#509 - 3rd. St.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Brn.	Blue	None	England	Birmingham
2		Husband		y	1904	N.Y.	1904													5	2			Gray		W.S.A.	Tupper Lake
3		Self	170.00	No																5	8½		Blk	Brn.		England	Portsmouth
4			107.00																	5	9			Blue		Canada	Tweed
5			100.00																	5	4						P.2.
6			35.00																	5	8½						Ponsonby St. Austrian P.2.
7																				5	9	Fair	Brn.			Ireland	Belfast
8			200.00																								
9		Mother																									
10		Self	50.00	y	1907	Transit N.Y.	9/13/07	None												5	9	Med.	Brn.			Austria	Stryj
11			30.00	No				Bro. Rex G. #1624 Linwood Ave.												5	7	Fair				Canada	Richmond
12			35.00					Friend; Rex Stewardson, #1624 Linwood Ave.												5	11	Med.					Waterford
13			25.00																	5	8½			Gray		J	
14			200.00	y.	1919	Transit Boston	10/12/19	Wife, Antonietta, Cellara, Italy	yes	Transit	No									5	7	Dark	Blk	Brn.		Italy	Cellara
15			350.00		1909	Transit N.Y.	May 1909	Wife, Agatta, Mangone, Italy												5	8	Med.	Brn.				Mangone
16		Father		No																						Canada	Milton
17		Under 16 yrs.						#2434 Craig Ave.	No	Perm	yes											Fair		Blue			Craig Falls
18		Self	75.00					None	yes	Indef	No									5	4	Med.					Trenton
19			48.00																	5	7						Victoria Square
20			11.00																	5	10			Hazel			Poole
21	No		17.00					Friend; Mrs. Billy Garison, #93 Chester St.												5	11	Fair		Brn.			Orillia
22	yes		140.00	y.	1920	Detroit	Nov. 1920	Friend, Massilmano Manenti, #1155 Ashland Ave.												5	6	Med.		Blue		Italy	Gagliano
23			15.00	No				Husband; James A. #307 - 6th. St.	No	Perm	yes									5	4	Dark	Blk	Brn.		Canada	R.R. Hatini Res.
24		Mother						Father;												5	9½						Brantford
25																											
26																											
27																											
28																											
29	No	Self	50.00					#512 Philadelphia Ave.												5	7	Med.	Brn.	Blue		England	London
30	yes		40.00					Friend; Joseph Walsh, #193 Mackinaw St.												5	10			Brn.		Canada	Kirkfield

2

Glenn C. Way James H. Tice Fred S Murphy Louis Vogt A. L. Barkman

Jos. A. Monegata John T. Long Raymond A. Lloyd

R P Clark
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	U. B. May 1911	Corsican	Nov 5
2	N. Falls	11/30/23	U. B.	5
3	Montreal	G. T. May 1915	Hesperian	5
4	N. Falls	11/30/23	G. T. R.	5
5	"	"	"	5
6	"	"	"	5
7	N. John	G. T. R. 11/30/17	Corsican	5
8	"	G. T. R. 3/17/18	Missanabie	5
9	"	G. T. R. "	"	5
10	N. Y.	G. T. 5/13/07	Kmk	5
11	N. Falls	11/30/23	M. C.	5
12	"	"	"	5
13	"	"	"	5
14	Boston	G. T. R. 10/12/19	Canopic	5
15	N. Y.	G. T. R. May 1909	Lombardia	5
16	N. Falls	11/30/23	G. T. R.	5
17	"	"	L. B.	5
18	"	11/6/23	G. T. R.	Cpl. 6.
19	"	"	L. B.	" 6.
20	"	"	"	" 6.
21	"	"	"	" 6.
22	Quebec	L. B. May 1910	Frountenac	" 6.
23	N. Falls	11/6/23	L. B.	Nov. 6.
24	"	"	"	6
25	"	"	"	6
26	"	"	"	6
27	"	"	"	6
28	"	"	"	6
29	Montreal	L. B. 1905	Kmk	6
30	N. Falls	11/6/23	L. B.	6

Lines 1 to 30 Copied by M. G. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk
M. C. R. ..... Michigan Central
W. R. ..... Wabash
E. R. ..... Erie R.
U. B. ..... Upper Foot of Bridge
L. B. ..... Lower Foot of Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 38

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 690 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	23 4007	PRIMARY 9a.m. Warren	Dennis	24		M	S	Lab	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Kirkfield	Father: Thomas. Kirkfield. Ont.	Wy.	Buffalo
2	23 4008	PRIMARY 9a.m. Finn	Frank	21									Irish		Niag. Falls	Father: David, Victoria Rd. Niag. Falls Ont		
3	23 5428	PRIMARY 2.6p.m. Richmond	Dorothy	43		F	M	None					Dutch		Brenton, Ont	Bro in Law Jas Richmond, Brenton, Ont.		La Salle
4	under 16	PRIMARY 2.6p.m. Richmond	Algia	15		M	S						Eng.			uncle:		
5	under 16	PRIMARY 2.6p.m. Richmond	Myrtle M	13		F												
6	under 16	PRIMARY 2.6p.m. Richmond	Viola	10														
7	under 16	PRIMARY 2.6p.m. Richmond	Ross	5		M			—	—	—							
8	23 5430	PRIMARY 2.6p.m. Miller	Herbert	20				Lab	Yes	English	Yes	German		Wellesley		Grandfather: John Albright. Wellesley. Ont.		Clarence Centre
		Montreal		6	11047			Factory		examined	11/6/23					mother: Jemima		
9	MC 4642	B. S. I. Porter	Mary	18		F		Hand				Indian		Oshwegen		Oshwegen, Ont.		Tonawanda
10	DEBARRED	Hanlan	Daisy	21			M	None				French		N. Falls		Husb. Mark. Copper cliff, Ont.	Pa	Philadelphia
		National Steam Nav. Co.																
11	C.O. Ticket	PRIMARY 3.4p.m. Zissos	Kiriakos	39		M		Lab				Bulgarian		Toronto		None		Greece
		National Steamship Nav. Co.																
12	C.O. Ticket	PRIMARY 3.4p.m. Stoyanoff	Done	27			S					Bulgarian				Father: Jacob Grosvenor St. Hamilton Ont.		Greece
13	23 182329	PRIMARY 3.4p.m. Wagner	Reuben	38			M	Sales man		English			German	Ottawa		Bro. Daniel Hoffman. Bridge St, Guelph, Ont	Ny.	Rochester
14	23 182330	PRIMARY 3.4p.m. Wagner	Emma	39		F		None					Irish			wife Jessie.		
15	23 182336	PRIMARY R.S.L. Lambe	John E	46		M		Truck Driver						Picton		Spring St.		Buffalo
16	23 182343	PRIMARY R.S.L. Cochrane	William	18			S	Lab						Amherst Island		Father: William. Stella, Ont.		
17	23 19239	PRIMARY G.P. Burgess	John T	29									Scotch	St Catharines		Bro. James 61 Merritt St. St Catharines Ont.		Niag Falls
18	23 19241	PRIMARY G.P. MacLean	Steven	26												father: John N. MacLean, Sydney, N. S.		Buffalo
19	23 19244	PRIMARY G.P. Piper	Eli	27			M	Drop Forger					English			wife: Violet. 17 Dufferin St. St Catharines Ont.		Endicott
20	23 182332	PRIMARY G.P.B. Myers	Earlen R	19			S	Lab						Spray Harbor		Father: James F. Spray Harbor, Can		Oakfield
21	23 182333	PRIMARY G.P.B. Josey	Percy	20												Father: Geo F. Spray Harbor, Can		
22	23 19242	B. S. I. Courtyea	Joseph	56			M		No	acc. by Son	No		French	Tweed		wife Clemance Maud Tweed. Ont		Niag. Falls
23	23 19243	B. S. I. Courtyea	Wilfred T	18			S		Yes	English	Yes					Mother: Maud. Tweed. Ont.		
24	23 182334	B. S. I. Bosley	Julia H	21		F		Factory Hand						Queensboro		Father: Hermon Queensboro. Ont.		
25	23 182337	PRIMARY 7.8p.m. Longboat	William R	19			M	S	Lab				N.A. Indian	Six Nations Res.		Father: Joseph. Six Nations Reservation, Ont.		Buffalo
26	23 1822	PRIMARY F.P.B. McCrea	Joseph L	38					Carp				Irish	St Davids		Bro. Richard Eileen Creek, Man		
27	23 189706	PRIMARY G.P. Martineau	Ralph	28			M						French	Toronto		Mother: Anna Marion St Jacque, P.Q.		
28	23 189707	PRIMARY G.P. Mason	William	25				Painter					English	Hamilton		Father: Henry F. Hope Ave. Hamilton Ont.		
29	23 189710	PRIMARY G.P. Martineau	Rose	26		F		None					Irish	Toronto		Bro Robt Laporte North Bay. Ont.		
30	23 189712	B. S. I. Cronkright	Ross	24		M	S	Carp					Dutch	Marmora		Father Wm J. Marmora, Ont.		Niag. Falls
	1/2	NOT USED																
		NOT USED																

3 2

86 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† A list of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Law in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U. S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	50	No				Friend Joseph Walsh 193 Mackinaw	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	bro	blue	none	Canada	Kirkfield
2			20					Friend Lloyd Sutton. Madrid. Ny.												5	11½						Nig Falls
3		husb	~					Husb. (own) 59 River Rd. La Salle Ny.												5	3½						Trenton Ont.
4		father	✓					father:												✓	✓						Havelock
5			✓																	✓	✓						
6			~																	~	~		gr				Trenton
7			✓																	~	✓						
8		self	~	Yes	Mo Clarence Center 1923 June 10			Father: Joseph Miller. Clarence Center Ny.												5	6		haz				Wellesley
9			20		1923	Tonawanda	✓	Friend: Mrs L E Howard 24 Felton St. Tonawanda N.Y.												5	4	Dk	Blk	bro			Oshweken
10	No	Criminal	25	No				Bro in Law. Theo Dinly 2117 N. 12 st St. Phila, Pa.												5	2	med	bro	"			Nig. Falls
11	Yes		4000	Yes	Left 1910	✝ my Cousin	1910	wife: Sophia Gambrisi, Greece	Yes	transit	No									5	6		blue			Greece	Gambrese
12			200	No				Bro. Simeon 2 Florina Canada	Yes	?										5	10		bro			Turkey	Florina
13			1000					Sister Anna Gerstner 29 Mitchell St. Rochester Ny.		6 wks										5	11					Canada	Walkerton
14		husb	✓					Sister in law												5	3	Fair	blue				Guelph
15		self	45					Cousin: Eleanor Trout 714 Abbott Rd. Bflo. Ny.		indef										5	6½	Med	Grey				Bloomfield
16			40					Jane Fleming 404 Baynes		4 wks										5	9		blue				Stella, Ont.
17			30	Yes	1892 Cleveland Ohio		1896	none		indef										5	4					United States	Cleveland O.
18			38	No																5	6					Canada	Sydney N.S.
19			64					D. Cotton. 33½ Arthur Ave.												5	10		bro				Effingham, Ont
20			80					Friend: Roland Miller. Oakfield Ny.		1 mo										5	8½	Dk	bro				Spring Harbor
21			90					Cousin Rolana Miller Oakfield, Ny.		indef										5	9½		bro	haz			
22			40	Yes	1888 Mich.		1898	none.												5	8	Dk	gr	bro			Tweed
23			~	No				Joseph Gulak, (Cousin) 2420 Orleans Ave.												5	5		bro		under finger rt h. amputated		
24			50						I											4	10	Med		blue	none		Queensboro, Ont
25			6					uncle: Edward Longboat 12 r Swan St. Bflo		Back										5	10	Dk	Blk	bro	Scar left eye		Six Nations Res.
26	No	self	17	Yes	1910 Spokane 1910 Coach		1910	none	No	Perm	Yes									5	8	Red	Bald aub	blue	none		Lower Island BC.
27	Yes		175	No	1895		1898	bro. Joseph 278 W. Ferry St.												5	10	med	bro	bro		United States	Holyoke, Mass
28			40	No				Bro Burnet 1479 Jefferson Bflo												5	10			blue		Canada	Luneberg N.S.
29		husb	~					bro in Law James. 278 W. Ferry St Bflo												5	6			bro			Ottawa
30		self	140					Boarding house. 945 Ontario Ave.												5	8			blue			Marmora

James H. Pierce — Fred's Murphy — W. H. Breakenridge — Alois Vogt — A. L. Barkman

Jas. A. Menegalos — Raymond N. Lloyd

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] other organized government because of his or their official character.

CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Nov. 6, 1920	LB	Nov 6
2	"	"	"	6
3	"	"	W.B.	6
4	"	"	"	6
5	"	"	"	6
6	"	"	"	6
7	"	"	"	6
8	"	"	"	6
9	"	June 10 1920	"	6
10	"	Nov 6, 1920	LB.	6
11	Mt.	Sept. 1916 G.T.	Caserta	6
12	Unk	1912 May	Unk	6
13	N. Falls	Apl. 7, 1920	G.T.	April 7
14	"	"	"	7
15	"	"	"	7
16	"	"	"	7
17	"	"	LB.	7
18	"	"	"	7
19	"	"	"	7
20	"	"	G.T.	7
21	"	"	"	7
22	"	"	LB.	7
23	"	"	"	7
24	"	"	G.T.	7
25	"	"	"	7
26	"	"	LB	Aug. 7
27	"	Nov. 7, 1913	G.T.	Nov 7
28	"	"	"	7
29	"	"	"	7
30	"	"	"	7

Line 1 to 30 Copied by M. S. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk Ry.
M. C. R. ..... Michigan Central Ry.
W. R. ..... Wabash R.
E. R. ..... Erie R.
U. S. ..... Upper [illegible]
L. S. ..... Lower [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

691

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	4184713	Taylor	Mary E	39		F	D	Domestic	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto Ont.	Friend; William Baxter, #249 Penn Ave. Toronto Ont.	Ohio	Akron
2	4184720	Birchall	Henry	48		M	M	Glass worker							Hamilton	wife; Annie; #25 Hannah Ave. Hamilton Ont.	Pa.	Pittsburg
3	4184721	Campbell	James G	26			S	Book keeper					Scotch		Toronto	Father; David, #73 Shuter St. Toronto Ont.	Ohio	Cleveland
4	4184722	Campbell	John D	21				Mail Maker								Father; David, #73 Shuter St. Toronto Ont.		
5	under 16	Pagliaro	Michele	1				Non	—	—	—		S. Ital.		Thorold	None	N.Y.	Buffalo
6	4184722	Vibert	John	24				Lab	Yes	English	Yes		English		Haywarden	Father; John,		
7	4184729	Thurston	Harry L	28			M	Trimmer							St Catharines	Father; John, Fenwick Ont.		Niag. Falls
8	4184732	Langdon	Blythe J	24			S	Fireman Lab							Toronto	Father; John, #26 Valley Ave. Toronto Ont.		
9	4182347	Seymour	Lorraine	33		F	M	None		French			French		St. Catharines	None		Buffalo
10	4184742	Hill	Merle D	22			M	Mech		English			Irish			wife; Lavina, #14 Academy St. St. Catharines Ont.		
11	4184746	Christopher	Stephen	31				Moulder					Greek		Kitchener	wife; Palgia, #38 Joseph St. Kitchener Ont.		Niag. Falls
12	4184747	Clubine	Almeda I	30		F	D	Grad nurse					French		Thornhill	#136 William T. Brantford Ont		
13	4182352	Gerega	Cyril	29			M	Painter	12-9-29				Ruthenian		Hamilton	None	Ohio	Cleveland
14	4182352	Devenny	Bernard	42				Farmer					Irish		Irma alta		Pa.	Phil.
15	4182349	Eastman	Charles F	38			M	Laundry man					Eng. Blk.		Toronto	wife; Eloise, #37 D'Arcy St. Toronto Ont.	N.Y.	Buffalo
16	4182354	Davis	Hugh	33				Mine Mech					Welsh			wife, Gertrude, #93 Girard St. Toronto Ont		
17	4186654	Maddocks	Ernest	49				Brick Layer					English		Hamilton	wife; Maria; #212 Province St. Hamilton Ont.		
18	4184041	Vaughan	Mary	26		F		None					Irish		Halifax	Mother; Teresa Woods, #73 Victoria Pl. Halifax N.S.		
19	4184043	St. George	Leonard C	32		M	M	Eng.							St. Catharines	Friend; Florence Pringle, #62 St. Paul St. St. Catharines Ont.		Niag. Falls
20	4184044	St. George	Lillian	26		F		None	Ret. to Can. Fall, 1928		11/3/16/29		English			Aunt.		
21	under 16	Reid	Willard	10		M	S								Toronto	Father; William C. North Bay Ont.		Holland
22	4184050	Millman	Orvilla P	18		F		Steno Grad.								None		
23	4184051	MacKinnon	Mary H	40			W	Nurse	—	—	—		Scotch Irish		Kitchener	Grand father; William Hanna, Belfast, Ireland.	N.Y.	Elmhurst
24	DEBARRED	Shane	Dorothy		11	F	S	None	Original file No. 11042		examined 11/8/23		English		Toronto	wife-in-l Mrs. J. Law; #422 Clinton St. Toronto Ont.	N.Y.	Niag. Falls
25	4189726	Moir	Monica	31			M		Yes	English	Yes					Aunt;		
26	under 16	Moir	Mary	10			S		Original file No. 11042		examined 11/8/23		Scotch Irish		St. Catharines	Father; E. B. Galway, #5 Marmora St. St. Catharines Ont.	Mass.	Whitinsville
27	4189735	Holmes	Betty H	20			M									Gd. - Father;		
28	under 16	Holmes	Margaret	1			S		—	—	—		English		Caledonia	Sister; Nellie Kelley, R.R. #1. York Ont.	Fla.	Miami
29	4185432	Smart	Harvey J	43		M	M	Farmer	Yes	English	Yes		Scotch			Sister, Mrs. H. Hubbard, #15 Victor Ave. Toronto Ont		
30	4185433	Smart	Carolina	44		F		None					Irish					

NOT USED
NOT USED

87 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	50.00		4/1917 10/17	Akron O.	Oct 1917	Friend; Claire Cairns, #14 W. Cayahoga Falls Ave	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Gray Brn.	Blue	None	England	London
2			50.00	No				Friend; Edmund Brown, #907 W. Main St												5	5	Dark	Blk.	Brn.			St. Helens
3			50.00	yes	5 mos 1920	Cleveland	1920	Friend, Earl Tindall South Park Ave.												5	6½	Med.	Brn.	Blue		Canada	Toronto
4			50.00	No																5	5½						
5	Father							#474 - Front St.														Dark	Brn.	Brn.			Thorold
6	Self		75.00	yes	1918 1922	Maine	Nov. 1922	None												5	10	Med.	Gray				Wiscon. B.C.
7			25.00	No				#928 South Ave.												5	7	Dark	Brn.				Fenwick
8			44.00					#440 - 8th St												5	4						Kenilworth
9	Husband							#448 Wash. St	yes	Transit	No									5	4	Med.		Blue			St. Anne de Beaupre
10	Self		80.00					None		Indef										5	4	Fair	Zpl/Brn.				Meriton
11			200.00																	5	5	Dark	Brn.	Brn.		Greece	Sorrowth
12			25.00																	5	4	Med.		Blue		Canada	Thornhill
13			25.00	yes	Transit 1911	N.Y.	Apr. 1911	Friend; Kenneth C. Reid #4818 Fenwick Ave												6	0		Gray			Russia	Kiev
14			60.00		1913 1914	Various	March 1914	Sister; Annie Boyle, #2024 Race St												5	8		Gray	Blue		Ireland	Maghary
15			8.00	No				Friend; Sam. Francis, #400 Pratt St												5	10	Dark	Blk	Brn.		B. Guinea	Demorara
16			22.00					Friend; Leonard Washington #162 Wildwood Ave												5	9½	Fair	Brn.			Wales	Cardiff
17			12.00					Son; Alex, #281 Oak St												5	7½	Dark				England	Liverpool
18	Husband							Husband, William, #34 Richmond Ave.	No	Perm	yes									5	2	Med.				Canada	Halifax
19	Self		200.00	yes	1913 1916	Utah Dakota	1916	Father-in-Law; Charles Reid, #2406 Whitney St.												5	8		Gray			India	Barrack Pore
20	Husband				1897 1904	Mich	1909	Father;												5	4					U.S.A.	Sault Ste Marie Mich.
21	Mother			No																						Canada	Port Arthur
22	No Aunt		2.00					Aunt; Mary McKinnon, Holland N.Y.												5	5	Fair	Brn.	Blue			Barrie
23	Self		50.00	yes.	Oct 1923 To	N.Y.	Nov. 7. 1923	Residence Holland N.Y.												5	8½	Dark					N.S. Washabuck
24	yes Father			No				Father; James, #6 Dewey St.															Brn.				Kitchener
25	Self		50.00	yes.	Oct 25 1923	To Date N. Falls N.Y.		Husband; Mehill, #5351 - 5th St.												5	0	Med.				England	London
26	Mother																										
27	Husband		12.00	No				Husband, Fred, #24 Pine St.												4	11		Brn.			Canada	Gananoque
28	Mother							Father;															Blue				St. Catharines
29	Aunt	Self	400.00					None												5	8						Calledonia
30	Aunt	Husband																		5	4					Ireland	Belfast

Glenn C. Way, James H. Pierce, Wm Briggs, Martin J. Quigley, A. L. Barkman, Frederick Holland
Examined, Paul C. Cotter

6

R. A. Lloyd.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John	G. T. March 1912	Empress of Britain	Prior. 7
2	"	G. T. 4/25/17	Metagama	7
3	N. Falls	11/7/23	G. T. R.	7
4	"	"	"	7
5	"	"	"	7
6	"	"	L. B.	7
7	"	"	"	7
8	"	"	"	7
9	"	4/8/23	G. T. R.	Upt. 8
10	"	"	L. B.	" 8
11	Halifax	L. B. - 1910	Uppt.	" 9
12	N. Falls	4/8/23	L. B.	" 8
13	N. y.	G. T. Apl. 1911	Bima	" 8
14	"	G. T. June 1913	Uppt	" 8
15	Halifax	G. T. July 1912	"	" 8
16	Quebec	G. T. Apl. 1905	Ionian	" 8
17	Halifax	G. T. Sept. 1898	Virginian	Aug. 30
18	N. Falls	11/8/23	L. B.	Wa. 8
19	Quebec	L. B. - 1909	Corsican	8
20	N. Falls	11/3/23	L. B.	3
21	"	"	"	3
22	"	11/8/23	"	8
23	"	"	"	8
24	"	11/5/23	"	5
25	St. Johns	G. T. 3/1/19	Melita	8
26	"	G. T. "	"	8
27	N. Falls	11/8/23	G. T.	8
28	"	"	"	8
29	"	11/7/23 L. B.	G. B.	7
30	Quebec	Oct. 1918	Corsican	7

Line 1 to 30 copied by [illegible]

G. T. R. ..... Grand T[illegible]
M. C. R. ..... Michigan [illegible]
W. R. ..... Wabash Ry.
E. R. ..... Erie Ry.
U. B. ..... Upper Boot [illegible]
L. B. ..... Lower Boot [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ....

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 692		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		On what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	4B 5434	PRIMARY 2nd King	✓ Gwenith	16		F	S	Mus Chem Eng	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Caledonia	Aunt Mrs. H. Hubbard. 115 Victoria Ave., Toronto, Ont.	Fla	Miami	C
2	4B 5435	PRIMARY 2nd File	✓ Ronald R	23		M		Eng					English		Thorold	Father. Herbert. 58 Collingham St. Toronto. Ont	N.Y.	Niag. Falls	C
3	WC 4043	Fraser	✓ Clifford	M/M				Lab	11047 ex mined 11/7/33				Indian		Brantford	sister: Eva Jamieson, Brantford, Ont.		Buffalo	
4	4B 4049	PRIMARY 2nd Babcock	✓ William	49			M	Real Estate Agt					English		Niag. Falls	wife: Rhoda 29 River Rd, N. Falls. Ont.		Williamsville	
5	4B 4055	PRIMARY 2nd Dale	✓ Murray	20			S	Clerk							Hamilton	Father. Thomas, Stoney Creek. Ont		Buffalo	
6	4B 4057	PRIMARY 2nd DiCesare	✓ Emilio	28				Lab					So. Italian		Toronto	Cesare, 157 St Paul St., Montreal P.Q.			
7	4F 184736	PRIMARY 2nd Stopps	✓ Alfred J. A 8-17725 5/6/30	21			M	Tool maker					English		Hamilton	wife: may tw. 46 Chesley St. Hamilton Ont	Pa	Pittsburgh	
334346		PRIMARY 2nd														Father Philip Trenton, Ont.	N.Y.	Niag. Falls	
8	4F 182379	McGorman	✓ Thomas H	24			S	Lab					Scotch		Toronto				
334596		PRIMARY 2nd														Father: Pacien St. Peters. N.S.			
9	2B 4311	Burke	✓ Firman	26				Carp.					French		St Peters, N.S				
334537		PRIMARY 2nd														wife: Rhoda 189 Queenston St. St Catharines Ont			
10	4B 4313	Hilton	✓ George	52			M						English		St Catherines	Father. John Marmora. Ont.		Buffalo	
334750		PRIMARY 2nd														wife. Mary. 73 Queen St. N. Falls Ont.			
11	2B 19267	Robertson	✓ Cyril	19			S	Lab					Scotch		Marmora	130 Hayden		Niag. Falls	
351631		PRIMARY 2nd														155 Gray St. London Ont			
12	4B 412	Shields	John	35			M	Mach					English		Niag. Falls	Father. Joseph. Uxbridge, Ont.		Buffalo	
351873		PRIMARY 2nd														Father, Dennis Georgetown, Ont.	Ohio	Canton	
13	4F 182361	Best	✓ Lorie	19			S	Clerk							London	mother. Mrs Lizzie Anthony Georgetown			
351874		PRIMARY 2nd														Father Felix 89 York Rd, Guelph. Ont.	N.Y.	Rochester	
14	4F 182363	Ieguyer	✓ James H	21				Lab					French		Waubaga	Father: James. Marmora. Ont		Niag. Falls	
351875		PRIMARY 2nd														Aunt Mrs A Evans, 12 Spollard St., Toronto.			
15	4F 182364	Tracey	✓ John H	23				Plumber					Irish		Georgetown	mother. Eliz M. Wright, Owen Sound, Ont.		Buffalo	
351876		PRIMARY 2nd														Father: Arthur Emsbury, 1629 Pacific Ave., Winnipeg. Man.		Niag. Falls	
16	4F 182366	Forgrave	✓ William J	23				Knitter								mother: Mrs J. Mc Entee 80 Simcoe St. N. Falls. Ont.			
351885		PRIMARY 2nd														Grand mother			
17	4F 182372	Lockery	✓ Felix	22				Tinsmith					Scotch		Guelph	Father Felix 89 York Rd, Guelph. Ont.		Hamilton	
351901		PRIMARY 2nd														Father: James. Marmora. Ont		Niag. Falls	
18	2B 19268	Reid	✓ Richard	19				Lab					English		Marmora	Aunt Mrs A Evans, 12 Spollard St., Toronto.			
351907		PRIMARY wp														mother. Eliz M. Wright, Owen Sound, Ont.			
19	2B 19295	Lightbody	✓ William J	21				Gardener Marine					Irish		Toronto	Father: Arthur Emsbury, 1629 Pacific Ave., Winnipeg. Man.		Buffalo	
351909		PRIMARY wp														mother. Mrs J. Mc Entee 80 Simcoe St. N. Falls. Ont.		Niag. Falls	
20	2B 19297	Patterson	✓ Allann H	23				Fireman					Scotch		Owen Sound	Grand mother			
351910		PRIMARY wp						Factory											
21	2B 19298	Embury	✓ Phoebe L	18		F		Hand					English		Niag. Falls				
351911		PRIMARY wp																	
22	2B 19299	Hougle	Rose	23			M						Scotch						
		PRIMARY 2nd				C/A			7-109972 by C.Ch. 8-23-38 noted 8-25-38										
23	Under 16	Hougle	✓ Albert	5		M	S	None	—	—	—								
24	Under 16	PRIMARY 2nd Hougle	✓ Alma	2		F			—	—	—								
25	2B 2426	PRIMARY 4th B Dickman	✓ Leo	33		M	M	Knitter	Yes	English	Yes		German		Toronto	Father: Isaac 68 Pendrith St. Toronto, Ont.		Lynnbrook L.I.	
26	2B 2428	PRIMARY 4th B Dickman	✓ Walter H	27			S												
27	2B 4030	PRIMARY 2nd Thurston	✓ Daisy	32		F	M	None					English		St Catharines	mother: Annie Walsh. 6 Court St. St. Catharines, Ont.		Niag. Falls	
28	Under 16	PRIMARY 2nd Thurston	✓ Jack	4		M	S		—	—	—					Grandmother			
29	2B 4060	PRIMARY 2nd Overholt	✓ Percy H	35			M	Ag. Salesman	Yes	English	Yes					wife, Dora, 73 Maple St St Catharines. Ont.		Buffalo	
30	4B 5439	PRIMARY 2nd Bell	✓ Anna	21		F	S	Domestic					Scotch		Collingwood	Father: Neil. Peel St. Collingwood Ont			

NOT USED
NOT USED

27/3

30

88 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—38

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-f-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ....

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 692 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	AB5434	PRIMARY 20th King	✓Gwenith	16		F	S	None	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Caledonia	Aunt Mrs. H. Hubbard. 115 Victoria Ave., Toronto, Ont.	Fla	Miami	
2	AB5435	PRIMARY 20th File	✓Ronald R	23		M		Chem Eng					English		Thorold	Father: Herbert. 158 Collingham St. Toronto. Ont	N.Y.	Niag. Falls	
3	CC4643	Fraser	✓Clifford	M/9				Lab					Indian		Brantford	Sister: Eva Jamieson, Brantford, Ont.		Buffalo	
4	LB4049	PRIMARY 20th Babcock	✓William	49		M	M	Real Estate Agt					English		Niag. Falls	Wife: Rhoda 291 River Rd, N. Falls. Ont		Williamsville	
5	LB4055	PRIMARY 20th Dale	✓Murray	20			S	Clerk							Hamilton	Father: Thomas, Stoney Creek. Ont		Buffalo	
6	LB4057	PRIMARY 20th DiCesare	✓Emilio	38				Lab					So. Italian		Toronto	Cesare, 157 St Paul St., Montreal P.Q.			
7	AB189736	PRIMARY 20th Stopps	✓Alfred T	21		M		Tool maker					English		Hamilton	Wife: May W. 46 Chilver St. Hamilton Ont	Pa	Pittsburgh	
8	AB182379	PRIMARY 20th McGorman	✓Thomas H	39			S	Lab					Scotch		Toronto	Father: Philip Trenton, Ont.	N.Y.	Niag. Falls	
9	LB4311	PRIMARY 20th Burke	✓Firman	26				Carp.					French		St Peters, N.S	Father: Pacien St. Peters. N.S.			
10	LB4313	PRIMARY 20th Hilton	✓George	52		M							English		St Catharines	Wife: Rhoda 189 Queenston St. St Catharines Ont		Buffalo	
11	LB19267	PRIMARY 20th Robertson	✓Cyril	19			S	Lab					Scotch		Marmora	Father: John Marmora Ont.		Niag. Falls	
12	LB412	PRIMARY 20th Shields	✓John	35		M		Mach					English		Niag. Falls	Wife. Mary. 73 Ontario St. N. Falls Ont.			
13	AB182361	PRIMARY 20th Best	✓Lorie	19			S	Clerk							London	Bro. Haydon 155 Gray St. London Ont		Buffalo	
14	AB182363	PRIMARY 20th Iequyer	✓James H	21				Lab					French		Wachago	Father, Joseph. Wachago, Ont.	Ohio	Canton	
15	AB182364	PRIMARY 20th Tracey	✓John H	23				Plumber					Irish		Georgetown	Father, Dennis Georgetown, Ont.	N.Y.	Rochester	
16	AB182366	PRIMARY 20th Forgrave	✓William J	23				Knitter								mother: Mrs Lizzie Anthony Georgetown			
17	AB182372	PRIMARY 20th Lochery	✓Felix	22				Tinsmith					Scotch		Guelph	Father Felix 289 York Rd, Guelph. Ont.		Dunkirk	
18	LB19268	PRIMARY 20th Reid	✓Richard	19				Lab					English		Marmora	Father: James. Marmora. Ont		Niag. Falls	
19	LB19295	PRIMARY 20th Lightbody	✓William J	21				Gardener Married					Irish		Toronto	Aunt Mrs A Evans, 12 Scotland St., Toronto.			
20	LB19297	PRIMARY 20th Patterson	✓Allann H	23				Fireman Factory Hand					Scotch		Owen Sound	mother. Eliz W. Wright, Owen Sound, Ont.		Buffalo	
21	LB19298	PRIMARY 20th Emury	✓Phoebe L	18			J						English		Niag. Falls	Father: Arthur Emury 1629 Pacific Ave., Winnipeg. Man.		Niag. Falls	
22	LB19299	PRIMARY 20th Hougle	✓Rose	23			M						Scotch			mother. Mrs J. Mc Entee 80 Simcoe St. N. Falls Ont. Grandmother			
23	under 16	PRIMARY 20th Hougle	✓Albert	5		M	S	None	—		—					C/A 7-109972 by C.Ch. 8-23-38 noted 8-25-38			
24	under 16	PRIMARY 20th Hougle	✓Alma	2		F			—		—								
25	LB2426	PRIMARY 20th Dickman	✓Leo	33		M	M	Knitter	Yes	English	Yes		German		Toronto	Father: Isaac 68 Pendrith St. Toronto, Ont.		Lynnbrook L.I.	
26	LB2428	PRIMARY 20th Dickman	✓Walter H	27			S												
27	LB4030	PRIMARY 20th Thurston	✓Daisy	32		F	M	None					English		St Catharines	Mother: Annie Wolaf. 6 Court St. St. Catharines, Ont. Grandmother		Niag. Falls	
28	under 16	PRIMARY 20th Thurston	✓Jack	4		M	S		—		—								
29	LB4060	PRIMARY 20th Overholt	✓Percy H	35			M	Reg. Brakeman	Yes	English	Yes					wife, Dora, 73 Maple St St Catharines. Ont.		Buffalo	
30	AB5439	PRIMARY 20th Bell	✓Anna	21		F	S	Domestic					Scotch		Collingwood	Father: Neil. Peel St. Collingwood Ont			
		NOT USED																	
		NOT USED																	

27/3

30

88 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—00

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether going to or coming from any country other than the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the United States, or to accept employment, or to attend school.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	father	✓	No				Mother	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med	bro	blue	none	England	Harrogate
2	yes	self	25		Sept 3															5	10					Canada	Amelasburg
3			40	yes	1923	Bflo	-	Friend: Mrs Bailey 648 Ontario St. Bflo.												5	9	dk	blk	bro			Brantford
4			25		1909 & 1911		1919	Residence. Miller Rd.												5	4	med	gr	blue			Dundas
5			50	No	✓	✓		Uncle: A Hickman, 663 Plymouth Ave.												5	7		bro				Stoney Creek
6			50	yes	1913 & 1919	Bflo	Nov 4 1923	Joseph Greco 120 E. Eagle St. Bflo.												5	6½	dk		grey			Montreal
7			40	No	✓	✓	✓	Carnegie Tech. Inst. Pittsburgh, Pa.			✓									5	6	fair		blue		England	London
8			80		✓			Sister. Mrs R Fitzgerald, 246 Second St.	yes	indef	no									6	9½	med		gray		Canada	Trenton
9			20	yes	Sept 1920	Atrow	Sept 1920	Bew Leblanc 447 - 5th St.												5	4½			bro			St Peters
10			15	No	✓	✓	✓	John Truman, 40 Hawley St. Bflo		1 mo										5	6			blue		England	Carlby
11			15					none		indef										5	9					Canada	Marmora
12			23							1 day										5	9			bro		England	Hull
13			18					Cousin. Oswald Craigge 165 Potomac Ave. Bflo		2 wks										5	6	fair		haz		Canada	London
14			40					Daniel P. Shubert. Mo Canton, Ohio		indef										5	11	med		gray			Waxhaw
15			75					Lilian Marcilles 71 Wooden St. Rochester NY												5	2½			blue			Georgetown
16			40					Friend Mrs L Marcilles, 71 Wooden St. Rochester NY												5	5½	fair	blk	bro	gray		Toronto
17			200					bro. John. 353 Swan St.		3 wks										5	10½	med	bro				Guelph
18			40					none		indef										5	11			blue			Marmora
19			14							1 day										5	6			bro		Ireland	Bangor
20			10	yes	1913 & 1920	Bflo	1920			indef										6	1	fair	blk	blue		Canada	Owen Sound
21			2	No	✓	✓	✓	works at Niagara Knitting Mills Niag Falls NY.		9 mo 1 day										5	1	med	brn	bro			Alexander Niag.
22			✓							✓										5	2			blue			Cunville
23		mother	✓																	✓	✓						Niag Falls
24			✓																	✓	✓			bro			
25		Self	70	yes	Feb 1920	Niagara Falls NY	8/25/23	Residence. 130 Sherman St.	No	perm	yes									5	7½						Kitchener
26			80																	5	2			hazl			
27		husband	✓	No	✓	✓	✓	Husband, Harry 928 South Ave., N. Falls NY.												5	-			blue			St Catharines
28		father	✓					father												✓	✓	fair					
29		Self	15		June 6 1920	Bflo	11/8/23	Bro Henry 302 Parkdale Ave. Bflo												5	9½	med	gr	blue			
30	No		2	yes				Mrs H. P. Clement 390 Linwood												5	1	fair	bro	gray			Collingwood

6

Glenn C. Way, James H. Tice, Dan Walters, Mrs Riggs, Martin J. Quigley, W. W. Riggs, William B. Smith, A. L. Barkman, Frederick W. Shenk, Jos. A. Meneggato

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Lue.	U.B. Oct. 1908	Corsican	Nov 7
2	N. Falls	Nov. 7. 1923	U.B.	7
3	"	"	M.C.	7
4	"	Nov. 8. 1923	L.B.	8
5	"	"	"	8
6	"	"	"	8
7	Lue.	G.T. 1904	unk	8
8	N. Falls	Apl 9. 1923	G.T.	Apl 9
9	"	"	U.B	9
10	Mont.	Jun 1. 1906	Lusitanian	9
11	N. Falls	Apl 9. 1923 L.B.	L.B	9
12	Mont.	Aug 1911	"	May 30
13	N. Falls	Apl 9. 1923	G.T.	Apl 9
14	"	"	"	9
15	"	"	"	9
16	"	"	"	9
17	"	"	"	9
18	"	"	L.B	9
19	Lue.	L.B. Nov. 1913	Unk	9
20	N. Falls	Apl 9. 1923	L.B.	9
21	"	"	"	9
22	"	"	"	9
23	"	July 21. 1923	M.C.	July 21 1
24	"	"	"	2
25	"	Sept 8. 1923	L.B.	Sept 8
26	"	"	"	8
27	"	Nov. 9. 1923	"	Nov 9
28	"	"	"	9
29	"	"	"	9
30	"	"	U.B.	9

Line 1 to 30 Copied by M. L. C.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
M.C.R. ..... Michigan Central Ry.
W.R. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry.
U.B. ..... Upper Foot Bridge
L.B. ..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Lab

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

693

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Exempt	PRIMARY 4 WB Birch	Edith M	41		F	M	Mrs	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Grimsby	none	NY.	Buffalo
2	Under 16	PRIMARY 4 WB Birch	Gabriel E	9			S											
3	Under 16	PRIMARY 4 WB Birch	Sylvia H	7														
4	Under 16	PRIMARY 4 WB Birch	Harold E	3		M			—	—	—							
32745 5	9 182388	PRIMARY WB Shire	John	21				Lab	Yes	English	Yes		Polish		Willno	Father Matthew Shire Willno. Ont.		Niag. Falls
33641 6	2B 4317	PRIMARY 3 WB Hay	David M	33			M	Black Smith					Scotch		St Catherines	wife Catharine Elm Road R.R. #1.		Midland
35692 7	9 182342	B. S. I. Poirier	Emma	48		F	W	None					French		Toronto	Bro Paul Sauve. 38 Spadina Ave. Toronto Ont.		New York
35900 8	2B 19331	PRIMARY H WB Donald	Cecil W	32		M	S	Lab					Scotch		Niag Falls	Mother Margaret Donald 96 Huron St. N Falls. Ont		Niag. Falls
35912 9	2B 19309	PRIMARY A. W. Getson	Earl W	27				Seaman					English		Lahave N. S.	Father James Getson, Lahave. N. S.		Buffalo
35913 10	2B 19310	PRIMARY A. W. Myra	Enos	32												Sister Beatrice Anderson Lahave. N. S.		
35914 11	2B 19311	PRIMARY A. W. Jeffrey	Richard E	26												father Wm A. Jeffrey, Lahave. N. S.		
12	2B 4071	PRIMARY H WB Noble	Harry W	33				Steam fitter					Irish		Toronto	father Nicholas 197 Waverly St. Toronto Ont.		
13	2B 4076	PRIMARY Gd M Irwin	Henry H	25				Clerk							Fort Dalhousie	Father Alexander Queen St. Pt Dalhousie Ont.		New York
14	2B 4077	PRIMARY Gd M Besant	John	42				Merchant					English		Toronto	wife: Carolina, 709 Gladstone Ave. Toronto Ont.	Ohio	Cleveland
15	2B 4079	PRIMARY Gd M Pasch	Walter I	17				Plumbers Helper					German		Ottawa	mother: Minnie 308 Creighton St. Ottawa Ont	NY.	La Salle
16	2B 4085	PRIMARY 6 M Corrigan	Patrick	33			M	Farmer					Irish		Uppergrove	mother. Bridget Corrigan. Upperville, Ont.		Buffalo
17	2B 4086	PRIMARY 6 M Corrigan	Mary	28		F		None								wife in law.		
18	Under 16	PRIMARY 6 M Corrigan	Frances	1			S		—	—	—					Grandmother.		
19	9 189749	PRIMARY WB 3 Milson	Lenora H	33			M		Yes	English	Yes				Woodstock	Father in law. Wm Milson, 76 Broadway, Woodstock. Ont.	O	Cleveland
20	Under 16	PRIMARY WB 3 Milson	Dorothy N	2			S		—	—	—							
21	9 189755	B. S. I. Finn	Alexander	36		M	M	Cattle Welder	Yes	English	Yes				Hamilton	Wife Catharine 177 King St. E. Hamilton Ont.		
22	9 189756	B. S. I. Hampton	Dorothy	18		F	S	None					English		Rochester	Father Richard Dorchester, Ont.	NY.	Rochester
23	Under 16	PRIMARY H WB Bruce	Albert G	7		M									Toronto	Gr mother: Barbara Kirkcaldy. 178 Holborne Ave Toronto Ont.		Tonawanda
24	DEBARRED	B. S. I. Ciaraldi	Michele	48			M	Lab	No		No		So. Ital		Montreal PQ	wife, Maria. 42 Brittania St. Montreal PQ.		Niag. Falls
25	DEBARRED	B. S. I. Galley	George	1			S	None	—	—	—		French			uncle Sidney Berry. Montreal.		Niag. Falls
33544 26	2B 4320	PRIMARY 7 AM Frost	Frederick	21				Lab	Yes	English	Yes		English		Actinolite	Father, Sherwood. Actinolite. Can.	Mass	Lowell
33545 27	2B 4321	PRIMARY 5 6 W Saucier	Albert	24				Pipe Fitter					French		Chippewa	Bro. Theofil, Hull, P.Q.	NY.	Niag. Falls
33547 28	9 182405	B. S. I. Chambers	Kenneth B	27			M	Lab					Scotch		El Dorado	wife: Jennie. Eldorado, Ont.		
33548 29	9 182416	B. S. I. Wallace	Cecil H	23			S	Farmer							Stouffville	Father. George. R.R.#3 Stouffville. Ont.	O	Cleveland
35920 30	2B 19349	PRIMARY 4 WB Near	Clarence	24				Lab					German		Niag Falls	Father: Frank 211 Bridge St Niag Falls Ont	NY.	Niag. Falls
	22/6	NOT USED NOT USED																

3

89 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—88

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			From in prison or almshouse or hospital or asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported under law; and, if so, when?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Husb.		yes	1914	N.Y. Transit	Oct 17. 1914.	Husband; Edward Birch, # 348 Main st.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn.	Brn.	None	England	Stamford
2		Father						Father;																	Blue		
3				No																		Fair		Brn.			Grimsby
4																											
5		Self	100					None	yes	Indef	No									5	8		Blue			Canada	Barry's Bay
6	No		25 00																	5	6					Scotland	Inverness
7			50 00																	5	2	Med.				Canada	Point Fortunin
8	yes		1 00																	5	10		Aub.				Niag. Falls
9	No		34 00																	5	11		Brn.	Brn.			La Have N.S.
10			32 00																	5	10			Blue			
11			68 00																	5	7			Hazel			
12			100 00						No	Perm	yes									5	10			Blue			Toronto
13	yes		11 00																	6	0			Brn.			Port Dalhousie
14			50 00					B-in-L; John Pike, # 39 Orange St.												5	10						Toronto
15			50 00					Father, John Pach. Reliance Live.												5	7½			Blue			Ottawa
16			100 00					Friend; Mrs. P. J. McNamara, # 602 - West Ave.												5	11			Gray			Uppenville
17		Husband						Mother;												5	4		Blk.	Blk.			Toronto
18								Sis. No.-												5	2		Brn.	Blue			Uppenville
19		Self	12 00					Husband; David, # 1493 - E - 65th. St.														Fair						Woodstock
20								Father;												5	7½			Brn.			
21			85 00					None												5	9						Hamilton
22			7 00					Cousin; Mrs. W. Smith, # 347 Avis St.																Blue			Westminster
23								# 320½ Vandercoot St.												5	4	Med.	Bald/ Brn.	Brown			Lindsay
24		Illiterate	25 00	yes	1904	Transit N.Y.	Feb. 1904.	Friend; Gabriele Di Carlo Add. unst.														Fair	Brn.	Blue		Italy	Gallucio
25		Father		No				do Jean Mc Millan, # 124 Appleton St.														Med.				Canada	Montreal
26		Self	40 00					# 213 Main St.	yes	Indef	No									5	5						Actinolite
27			20 00	y	1902 1913	Salem Oreg.	1913	None												5	10	Dark	Blk	Brn.			Tennis Raming
28			35 00	No																5	9	Med.	Brn.	Blue			Eldorado
29			80 00					Cousin; Ed. A. Gaeoff # 3559 - W. 69th.												5	8			Brn.			Stouffville
30			10 00	No				None												5	6			Blue			Humbertone

Glenn C. Way — Field Assistant — William B. Smith — W. H. Breckenridge — Commissioner

Jos. A. Menegato — C. Marriman — James N. Pierce

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Y.	Z. B. 10/19/14	N. Y.	Nov. 9
2	"	Z. B. "	"	9
3	N. Falls	11/9/23	Z. B	9
4	"	"	"	9
5	"	4/10/23	G. T.	Apl. 10
6	Halifax	Z. B. 6/12/10	Carthaginian	" 10
7	N. Falls	4/10/23	G. T.	" 10
8	"	"	Z. B.	" 10
9	"	"	"	" 10
10	"	"	"	" 10
11	"	"	"	" 10
12	"	11/10/23	"	Nov 10
13	"	"	"	10
14	"	"	"	10
15	"	"	"	10
16	"	"	"	10
17	"	"	"	10
18	"	"	"	10
19	"	"	"	10
20	"	"	"	10
21	"	"	"	10
22	"	"	"	10
23	"	"	"	10
24	N. Y.	Z. B. Feb. 1914	Tunk	10
25	N. Falls	11/10/23	G.T.R	10
26	"	4/11/23	Z. B	Apl. 11
27	"	"	"	" 11
28	"	"	G. T.	" 11
29	"	"	"	" 11
30	"	"	Z. B.	" 11

Line 17 to 30 copied by [illegible]

C. P. R. ..... Grand T[illegible]
[illegible] ..... [illegible]
[illegible] ..... [illegible]
[illegible] ..... Erie [illegible]
[illegible] ..... Upper [illegible]
[illegible] ..... Lower [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
32/1961		PRIMARY H4B																	
1	MC 7034	Brohman	Franklin	17		M	S	Butcher Furniture	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Guelph	Father: Joseph. Guelph. Ont	N.Y.	Tonawanda	
2	4B 5444	PRIMARY 28M Stout	John E	23			M	Finisher					Irish		Hepworth	Father: Henry R.R.#6 Owen Sound. Ont.		Buffalo	
3	4B 5447	PRIMARY 42B Tessenden	Kenneth	21			S	Gas Tester					English		Hamilton	Father: Trenholme, Hamilton Ont.		Niag Falls	
4	4B 5448	PRIMARY 42B Walton	William	23				Lab								Father. William. 558 John St. N. Hamilton Ont		N Tonawanda	
5	4B 4067	PRIMARY 6M Lawson	George	39			M	Farmer							Brighton	Bro, Frank Trenton, Ont		Batavia	
6	4B 4089	PRIMARY 6M Lawson	Anna	41		F		Nurse								Bro in Law			
7	4B 4088	PRIMARY 6M Lawson	William	17		M	S	Lab								uncle			
8	99 189771	PRIMARY 46M Langevin	Mary A	38		F	M	None					French		Tweed	Bro. Peter Latour, Tweed. Ont.		N. Falls	
9	99 189772	PRIMARY 46W Langevin	Felix	17		M	S												
10	under 16	PRIMARY 46W Langevin	Celina	15		F													
11	under 16	PRIMARY 46W Langevin	Edmund	12		M													
12	under 16	PRIMARY 46M Langevin	Angelie	10		F													
13	4B 4109	B. S. L. Haines	Eva M	21			M	Domestic					English		Thorold	Husband. John. Thorold, Ont.			
14	99 189767	PRIMARY 2-W Smith	Archibald	40		M		Carp.					French		Toronto	wife, Ella 71 Park Road. Swansea Ont	O	Cleveland	
15	99 189773	PRIMARY 23F White	Ada	25		F	S	Domestic							Amherst	uncle: Archibald White. Mountain View, N. B.	N.Y.	Niag. Falls	
16	99 189774	PRIMARY 23F White	Agnes	20				None											
17	99 189775	PRIMARY 23F White	Eva	18															
18	MC 4771	Montreal file No. 11047 examined 11/9/23 Santarpio	Joseph	35		M	M	Merchant					So Italian		Hagersville	Bro in law Thos. Hammond. 51 New St. Hamilton Ont.		Buffalo	
19	MC 4777	Montreal file No. 11047 examined 11/9/23 Santarpio	Leah	26		F		None					English			Bro.			
20	MC 4793	Montreal file No. 11047 examined 11/9/23 Longboat	Russell H	18		M	S	Fireman					Indian		Brantford	Father Joseph Six Nations Reservation Brantford, Ont.		Tonawanda	
21	MC 4796	Montreal file No. 11047 examined 11/9/23 Atkins	Arthur S	16				Lab							Six Nations Reservation	Father. Peter. 6 Nations Reservation, Brantford. Ont.		Gratwick	
22	4B 4115	PRIMARY W2L Garner	Edith P	34		F	M	None					Scotch		Canfield	Father: Scott Mc Nish, Cambria, Ont.		Lockport	
23	4B 4116	PRIMARY W2L Garner	Verna B	16			S						English			Grandfather:			
24	under 16	PRIMARY W2L Garner	Mildred B	12															
25	under 16	PRIMARY W2L Garner	Victor S	5		M			—	—	—								
26	4B 4451	PRIMARY A.L.B. Beckett	John F	49			M	Lab	Yes	English	Yes				St Catherines	wife: Mabel. Lundys Lane. Ont.		La Salle	
27	4B 5453	PRIMARY R&H Anderson	Lorne	28			S	Clerk					Scotch		Pt Robinson	Father: Oscar E. Box 14 Pt Robinson. Ont.		Niag. Falls	
32/1746		PRIMARY W.P.																	
28	99 82418	Fraser	Allan T	65			W	Mech Eng							St Catherines	Uncle: Chas Mc Lauchie, Lorne, Picton Co. N. S.	R.I	Providence	
32/1749		PRIMARY W&D																	
29	99 82425	Credicott	William H	23			S	Lab					English		Sulphide	Father Wm. Sulphide. Ont.	N.Y.	Niag. Falls	
32/1750		PRIMARY W&D											Irish		Tweed.	Father Maria Bates, Tweed. Ont.			
30	99 82426	Baker	Harry H	22															

NOT USED

NOT USED

90

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, prhether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	self	25	No				Uncle Albert J Brohman 4 Morgan Pl Tonawanda N.Y.	yes	2 wks	no	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	11	med	blk bro	blue	none	Canada	Guelph
2	yes	"	50					Friend Harold Clement. 559 Master St. Bflo. N.Y.	no	perm	y									5	11		bro	bro			Owen Sound
3			40	yes	Aug 19 to Mar 23	N. Falls	11/10/23	Y. M.C.A.												5	10	fair					Hamilton
4	No		2					Sister Mrs Frank Monte 50—5th Ave. N. Tonawanda N.Y.			?									5	7	med		blue			
5	yes		100		1900 to 1914	Rochester	Dec 1914	Bro in law. Dick Newton, Batavia, N.Y.			yes									5	6			bro			St David
6		husb.	"		1885 to 1914															5	5	fair		blue		United States	Rochester
7		father	"		1911 to 1914	Batavia														5	8			bro		Canada	Brighton
8	yes	self	200	No	"	"	"	Husb. Simon. 1809 Ferry Ave. N. Falls. N.Y.												5	2	dk	blk				Tweed
9		mother	"					father												"	"	med	bro	gray			
10			"																	"	"		bro	bro			
11			"																	"	"			gray			
12			"																	"	"			bro			
13		self	3					Employer. Mrs Jas Gray. 201 Main St.												5	3½	Fair			blue			Thorold
14			200	yes	1900 to 1920	Cleveland O	1920	None.												5	11	med	bro				Gaspe
15			50	No	"	"	"	H. La Blanc. 213—2 St.												5	"						Amherst N.S.
16			10																	5	2		dk bro	bro			
17			15																	4	11		bro				
18			100	yes	1900 to 1911	Bflo	1911	Bro. Gaetano. 304—7th St. Bro-in-law.				No								5	5					Italy	Naples
19			25	No	"	"	"													5	5	fair		blue		Canada	Hagersville
20			38	yes	4/16/03 to 11/19/20	Tonawanda	"	W. Atkins. 49 Helton St.												5	9	dk	bro	bro			Sig Nat Rest
21			10		8/15/20 to date	N. Falls	"	half bro. Norman Atkins, Gratwick N.Y.				—								5	7	med	blk				
22		husb	"	No	"	"	"	23 Chestnut St.				yes								5	7		bro				Grimsby
23		father	"																	5	3						Carboro
24			"																	"	"	Fair	bro				
25			"																	"	"	med		blue			
26		self	30	yes	Oct 9/23 to 11/11/23	LaSalle	11/11/23	Boarding house 2 Walter St. LaSalle N.Y.												5	8		bro				W. Pelham Ont.
27			200	No	"	"	"	None												5	4						Pt Robinson
28			100	yes	1880 to 1904	R.I. Providence	1904	Son. Forrest E. Frazer. 34 Waverley St. Providence R.I.	yes	indef	no									5	9	fair		gray			Hopewell N.S.
29			150	No	"	"	"	None	yes	indef	no									5	11	med	bro	gray			Actinolite Ont.
30			75								?									5	9½						Tweed.

9

Glenn C. Way, James H. Pierce, Fred S. Murphy, Wm K. Kerhan, Wm. Rule, John E. Moran
William B. Smith, H. H. Brockamp, John E. Hardman, L. Barkman

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Apl. 11. 1923	M.C.	April 11
2	"	Nov. 10. 1923	W.B.	Nov. 10
3	"	"	"	10
4	"	"	"	10
5	"	"	L.B.	10
6	"	"	"	10
7	"	"	"	10
8	"	Nov 11. 1923	G.T.	11
9	"	"	"	11
10	"	"	"	11
11	"	"	"	11
12	"	"	"	11
13	"	"	L.B.	11
14	"	"	G.T.	11
15	"	"	"	11
16	"	"	"	11
17	"	"	"	11
18	N. York	M.C 1906	unk	10
19	N. Falls	Nov. 8, 1923	M.C.	10
20	"	Sept. 16. 1923	M.D.	10
21	"	Aug. 15. 1923	W.B.	10
22	"	Nov. 11. 1923	L.B.	11
23	"	"	"	11
24	"	"	"	11
25	"	"	"	11
26	"	"	W.B.	11
27	"	"	"	11
28	"	Apl. 12. 1923	G.T.	April 12
29	"	"	"	12
30	"	"	"	12

Lines 1 to 30 Copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry
M.C.R. ..... Michigan Central Ry
C.R. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry
U.R. ..... Upper Lake Ports
L.B. ..... Lower Lake Ports
N.B. ..... Lower Lake Ports

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 43

PORT OF .....

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 695 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
34545		PRIMARY 96 (w)																
1	UB4326	Manley	George F	42		M	S	Baker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto Ont	None	N.Y.	Buffalo
34549		PRIMARY 44 m											Scotch		Niag. Falls	wife; Ella; # 123 McRae St.		Niag. Falls
2	UB4329	Wishart	Jacob	58		M	M	Lab					French		St. Catharines	Niag. Falls Ont.		
35/923		PRIMARY 34 m						Brick								wife; Frecterictta, # 7 Russell Ave.		
3	LB19361	Hagar	Frank	31				Layer								do do Ont.		
35/925		PRIMARY 24 m											English			wife; Dora. # 72 Merritt St.		
4	LB19366	Deane	Alfred W.	29				Elect.								St. Catharines		
35/928		PRIMARY 8 m											Indian		Six Nation Reserve. ONT.	Father; George, Six Nation Reserve Ont.		Buffalo
5	LB19378	Miller	Ruth	23		F	S	Domestic								" Jean, Lester P. 2. Can.		Niag. Falls
35/929		ALIEN PASSENGER											French		Welland	" Albert; # 48 Elm St. St. John N.B. Can.		
6	LB19379	Beaulieu	Rosaire	21		M		Carp.								Father; Nelson; # 30 Child St. St. John N.B.		
35/931		PRIMARY 8 m											English		St. John	Father; John Seale, Morin Heights P.Q.	Pa.	Pittsburg
7	LB19381	Mealey	Cecil	22				Clerk								Friend; D.P. Gourlay, Logan Ave. Toronto Ont.		Phil.
35/932		PRIMARY 9 m											Scotch			Friend; Grace Booking, Y.W.C.A. Brantford Ont.		
8	LB19382	Spinney	Victor	21				Carp.										
35/964		B. S. I.											Irish		Montreal			
9	55182431	Seale	Hubert V	20				Clerk	ea	6-30648	1/30/2							
35/968		B. S. I.											English		Toronto			
10	55182429	Malley	James	36			M	Salesman										
35/969		B. S. I.											Scand.					
11	55182430	Malley	Olga E	36		F		Wife										
		B. S. I.											English					
12	under 16	Malley	James D	4		M	S		—	—	—							
35/971		B. S. I.											French		Thorold	Father; Alexander, # 30 Queen St. Thorold Ont.	N.Y.	Niag. Falls
13	LB19377	Clarmont	Albert	19				Lab	Yes	French	Yes							Oakfields
35/972		B. S. I.											German		Spry Harbor N.S.	wife; Clara, Spry Harbor, Nova Scotia		
14	55182437	Hickey	Alexander	55			M	Carp.		English			Scotch		Niag. Falls	Father; Archibald, Brussels, Ont.		Niag. Falls
15	LB4121	Thompson	Archibald	17			S	Clerk					French		Granville	wife; Laura, Granville P.Q.		
35/973		PRIMARY 30 m																
16	LB4139	Lavigueur	Agnas	39			M	Lab		French			Scotch		Brussels	Father; Archibald, Brussels Ont.		1
35/974		PRIMARY M.P.Q.						Black										
17	LB4150	Thompson	John	24			S	Smith		English			English		N. Falls	Bro. David J. # 1515 - 4th Ave. Niag. Falls Ont.		
		PRIMARY M.P.Q.						Brick								Father; Matthew, Forks Road, Dunnville Ont.		
18	LB4152	Goodson	Albert E	23				Layer					Irish		Dunnville	Sister; Mrs. Eileen Ross, # 206 Waverly St. Winnipeg Man.		
		PRIMARY W.P.B.											English		Toronto	Father; John W. Bronte Ont.		Buffalo
19	MC7384	McQuillen	Frank	19				Lab							Bronte	Father; Gilbert # 222 Welland Ave. Niag. Falls Ont.		Niag. Falls
		PRIMARY W.P.B.											French		Niag. Falls	Father; John, St. Walburg Sask.	Pa.	Reading
20	MC7385	Calverley	John F	36				Finisher							St. Walburg Sask.			
		B. S. I.											German					
21	55184781	Cartwright	Vernon G	39				Carp.										
35/938		PRIMARY 30 m																
22	LB19395	Charland	Jules	24									Scotch		St. Catharines	Bro. John Kirk, Nashwaak Bridge N.B.	N.Y.	Niag. Falls
		B. S. I.														Father; Andrew, Taymouth N.B.		
23	55182442	Herman	Alexander	26			M	Farmer										
35/974		B. S. I.											English		Niag. Falls	Wife Reba # 32 Bridge St. Niag. Falls Ont.		
24	55182443	Herman	Helen	22		F		Nurse							Toronto	Father; William, # 167 Pearson Ave. Toronto Ont.		Rochester
35/975		B. S. I.											Irish		Kingston	Father; James Hickey, Bedford Ont.		Onatavia
25	LB19390	Kirk	William P	21		M	S	Lab										
35/976		B. S. I.											Scotch		Kingston	Father; Thomas, # 77 Pine St. Kingston Ont.		Rochester
26	LB19391	Dodds	Ronald H	17														
35/978		B. S. I.						Car										
27	LB19394	Martin	Clifford	28			M	Insp.										
35/981		PRIMARY 44 m						Grad.										
28	55182451	Hutchins	Isabel	34		F	S	Nurse										
35/2001		PRIMARY 24 m																
29	55182449	Hickey	John	30			M	Farmer										
35/2002		PRIMARY 24 m																
30	55182447	McQuay	Herbert	18				Clerk										
	29/1	NOT USED																
		NOT USED																

30

91 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after coming temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	190 00	No				None	yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn.	Gray	None	Canada	Cliba - Craig
2			3 00																	5	11		Gray	Blue			Pelham
3			18 00																	5	8		Brn.	Hazel			Thorold
4			15 00																	5	5			Brn.		England	London
5			30 00					Brother; George, # 30 Johnson St.												5	4½	DK	BLK			Canada	Six Nation Reserve.
6			30 00					None												5	6	Med.	Brn.				Lester
7			50 00																	5	4			Blue			St. John
8			30 00																	5	9			Brn.			
9			44 00					Friend; Richard Croft, # 90 Prospect St.												6	0	Fair		Blue			Farnham P.Q.
10			48 00					Bro-in-L; Mrs. W. E. Kanzel, # 4906 Penn. St.												5	6½	Med.	Bald/ Brn.	Brn.		England	Houghton
11	Husb.		yes.	1887 1913	Phil Pa.	- 1913		Mother;												5	7		Brn.			U.S.A.	Phil. Pa.
12			No					Bro. Mo.;														Fair	Gpt/ Brn.	Blue		Canada	Lethbridge
13	Self	12 00						None												5	5	Med.	Brn.	Brn.			Montreal
14		18 00	yes.	1904 1909	Buffalo	Jan. 1909														5	7		Gray	Blue			Popes Harbor N.S.
15		17 00		man 1922	Niag. Falls N.Y.	Nov. 12. 1923		# 548 - 22 nd. St.	No	Penn	yes									5	6	Fair	Gpt/ Brn.				Brussels Ont.
16		60 00	No					Bro. Ernest, # 319 Eleventh St. Niag. Falls												5	8	Med.	Brn.	Brn.			Granville P.Q.
17		20 00						Bro. Archie; # 548 - 22 nd. St.												5	8						Lucknow
18		15 00						None												5	7	Fair	Gpt. Brn.	Blue		England	London
19		10 00						B-in-L; Richard Zacher, # 917 South Ave.												5	7½	Med.	Brn.			Canada	Dunnville
20		40 00						Friend; Wm. Marr, # 2107 - 16th. St.												5	11			Brn.			Whitby
21		11 00						Cousin; Geo. Patterson, # 608 Goodyear Ave.												5	7						Bronte P.Q.
22		40 00						None	yes	Indef	No									5	9						St. Camille
23		160 00						Fath-in-L; Dominick Manner, # 1031 Walnut St.	No	Penn	yes									5	7			Blue		Russia	Marienthal
24	Husb.		y.	1901 1921	Reading Pa.	July 1921		Father;												5	2	Dark	BLK	Brn.		U.S.A.	Reading Pa
25	Self	5 00	No					None												5	10	Med.	Brn.	Hazel		England	Birmingham
26		8 00																		5	8			Blue		Canada	Taymouth N.B.
27		12 00																		5	7		BLK	Brn.			Hamilton Ont.
28		21 00																		5	2½	Fair	Brn.				Toronto
29		101 00						Uncle; John Hanrahan, Onatario, N.Y.												5	11	Med.					Bedford
30		80 00						Bro. Thomas # 15 Sheridan St												5	5						Kingston

A

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Niag Falls	4/12/23	U. B.	Apl. 12
2	"	"	"	" 12
3	"	"	L. B.	" 12
4	Halifax	L. B. Aug. 1912	Metagama	" 12
5	Niag. Falls	4/12/23	L. B.	" 12
6	"	"	"	" 12
7	"	"	"	" 12
8	"	"	"	" 12
9	"	"	G. T. R.	" 12
10	M. Y.	G. T. R. Sept. 1910	Carmania	" 12
11	Niag Falls	4/12/23	G. T. R.	" 12
12	"	"	"	" 12 Under 16
13	"	"	"	" 12
14	"	"	"	" 12
15	"	11/12/23	L. B.	Nov. 12
16	"	"	"	12
17	"	"	"	12
18	Halifax	L. B. c 1902	Corinthian	12
19	N. Falls	11/12/23	M. C.	12
20	"	"	"	12
21	"	"	G. T. R.	12
22	"	4/13/23	L. B	Apl. 13
23	Halifax	G. T. R. Mch. 1908	Umk	" 13
24	N. Falls	4/13/23	G. T. R.	" 13
25	St. Johns	L. B. 6/3/15	Carthage	" 13
26	N. Falls	4/13/23	L. B	" 13
27	"	"	"	" 13
28	"	"	G. T.	" 13
29	"	"	"	" 13
30	"	"	"	" 13

Line 1 to 30 Copied by M.S.C.

G. T. R. ..... Grand T...
M. C. R. ..... M...
R. ..... Erie R...
.R. ..... Upper ...
.B. ..... Lower ...
. B. .....

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K. 11-7-11
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 44

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 696		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
35/2051		PRIMARY 44m																
1	HB4332	O'Henley	James H	30		M	S	Painter	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	St Catherines	mother: Ellen, Port Hastings N.S. Father: Alexander Long Point. N.S.	Ny.	Buffalo
35/2052		PRIMARY 44m																
2	HB4333	McNeil	John D	22				Carp.										
405363		B. S. I.						Bolt										
3	HB3352	Eades	Charles W	24			M	Makers					English		Toronto	wife. Edna, 106 O'Hara Ave, Toronto		N. Falls
4	HB4153	Drewry	Ethel M	35		F		None							Niag. Falls	Father: Asa Edwards Elmvale, Ont.	Okla	Shidler
5	under 16	PRIMARY 44m Drewry	Carman	6		M	S									Grandfather:		
		B. S. I.																
6	HB4154	Larmer	James	36			M	Lineman							Dundas	wife: Alia. Dundas. Ont.	Ny.	Tonawanda
		B. S. I.																
7	HB4155	Zdunich	Daniel	21			S	Farmer					Croation		Kingston	Father: Gabriel Kingston, Sask	Pa	Erie
8	Debarred	B. S. I. Fraser	David B	Appealed Oct 29, 1923 ord. Excl 11/10/23			M	Clerk				S.L. No. 1165/1350	Scotch		Hamilton	wife: Nellie, 349 Ferry St. E. Hamilton Ont.	O.	Cleveland
35/1939		PRIMARY 44m														Father, Thomas		
9	HB19403	Dunnett	Thomas	21			S	Elect							St Catherines	23 Glenwood Ave., St Catherines Ont.	Ny.	Niag. Falls
35/1941		PRIMARY 44m						Tool	Abandoned			Domicile 1929				Mother: Elizabeth.		
10	HB19421	Threader	George	22				Maker	file 11316-2-B			Note	English	13-36	V.D.I.	15 Ida St. St Catherines Ont.		
35/1982		PRIMARY 44m																
11	HB19399	Burgess	James	505-1-94769-10/8/36				Mach	CLA 8-94769				6-29-34		Toronto	Jame (Father) Orillia, Ont.		
35/1983		B. S. I.		29				Loco										
12	HB19410	Paquin	Aldoria	23				Fireman					French		Daventry	Father: Thomas Aylmer. P.Q.		
35/1989		PRIMARY 44m						Paper										
13	HB19420	Carson	David F	41			M	Hanger					Irish		Toronto	Bro. George 13 Fuller Ave. Toronto		Tonawanda
35/1990		PRIMARY 44m																
14	HB19419	Carson	Stella B	38		F		None					English			Cousin, Mrs. Ford. 172 Warren Ave Toronto		
35/2055		PRIMARY 44m																
15	MB1335	Robertson	Elizabeth M	44			S	Clerk					Scotch		Niag Falls	Father, Andrew 34 Walnut St. Niag. Falls Ont.	O	Cleveland
	60 mo								Montreal file No. 11047 examined 11/2/23									
16	926423	Drewry	Charles E	31		M	M	Elect.					English			wife. Ethel M.		
	Am x mo								Montreal file No. 11047 examined 11/8/23							278 Victoria Ave., Niag Falls Ont.		
17	901987	Jeffrey	John M	40				Architect					Scotch		Toronto	Bro. Wm. Parry Sound. Ont.	Okla	Tulsa.
	Am x mo								Montreal file No. 11047 examined 11/8/23								Cal	Los Angeles
18	901987	Jeffrey	Mary H	35		F		None										
19	under 16	Jeffrey	Mary	11			S		Montreal file No. 11047 examined 11/8/23									
20	under 16	Jeffrey	William	10			M		Montreal file No. 11047 examined 11/8/23					C/A 11-20872	3 11-8-38 clk. noted 11-9-38			
21	under 16	Jeffrey	Jean	8			S		Montreal file No. 11047 examined 11/8/23									
22	under 16	Jeffrey	John	6			M		Montreal file No. 11047 examined 11/8/23									
23	under 16	Jeffrey	Alastair	2					Montreal file No. 11047 examined 11/8/23									
		B. S. I.																
24	99189790	Johnson	Ernest	26				Carpenter							Beamsville	Father, Rufus Beamsville, Ont.		
		B. S. I.																
25	HB4172	Burris	William E	22				Painter					English		Hagersville	Father: Robt R.F.D. 9 Waterford, Ont.	Ny	Niag. Falls
		B. S. I.																
26	Debarred	Warren	John C	35			M								St Catherines	wife. Susan 16 Rebecca St. St Catherines Ont		La Salle
		B. S. I.																
27	HB4175	Dennis	Clarence	21			S	Molder					Irish		Springfield	Father, Oscar Springfield, Ont.		Niag. Falls
		B. S. I.																
28	HB4158	Turenne	Alice	28		F	M	None					French		Thorold	Father Arthur Bellemore Montreal. P.Q.		N. Tonawanda
		B. S. I.																
29	under 16	Turenne	Marguerite	2			S		—	—	—							
		B. S. I.																
30	HB4187	Lemieux	Florence	12					Yes	English	Yes					Father: Armand Halifax. N. S.		

NOT USED
NOT USED

92 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after being private in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assistance of another, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after being private in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	90	No				John A McDonald, 111½ Edeen St., Bflo. Ny.	Yes	indef	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	Med	bro	blue	none.	Canada	Prodigue P.S.
2	yes		80																	6	-	fair	lt bro				Long Point P.S.
3			10					Aunt Mrs Cach, 12 1 x Niagara Ave.		1 day										5	6½		bro	Lgy.			Toronto.
4			200					Husb. Chas E. Drewry Shidler, Okla.	No	Perm	yes									5	6			bro			Elmvale
5		mother	-					Father.												-	-			blue			Toronto
6		self	4	Yes	5/1/23 11/10/23	✓	Tonawanda	Room 28 Adams St.			-									5	6	med	gray				Hamilton
7	No		59	No				Uncle Mick Pawlick, 1909 E 4 St.	No	Perm	no									6	1		bro	bro		Austria	Lovinac
8	Yes	L.P.C.	10	Yes	9/1/1919 to 9/19/23	Cleveland O.	9/19/23	Mother Rilla Fraser, 5701 Dunaby Ave.,	No	Perm	✓									5	5½	Dk				Canada	Hamilton.
9			37	No	-	-	-	None	Yes	indef	no									5	6	fair	bro	blue		Scotland	Orkney
10			25							1 day										5	10	med		grey		Canada	St Catherines
11			30							indef										5	6½			bro			Orillia
12			2					None		1 day										5	7		blk				Aylmer P.Q.
13			✓					Mrs J. Linton, 237 Main St.		indef	?									5	10½		grey	bro			Kingston
14		Husb.	✓	Yes	1899 to 1919	✓	Reporta Mich.													5	1		bro			U. S.	Midland Ont
15		self	100	No	-	-	✓	Mrs W. A. Smith, 2541 Prospect St.		6 weeks	No									5	5					Canada	Port Robinson.
16			300	Yes	4/1/23 to 11/1/23	Tulsa, Okla	✓	None.	No	Perm	yes									5	10		blk	blue			Stirling, Ont
17			4000		10/17/23 + Ov.	Los Angeles Calif.	✓				?									6	1		bro			Scotland	Glasgow.
18		Husb.	✓																	5	5	Fair		grey			Aberdeen
19		father	-																	-	-	med				Canada	Toronto
20																				-	-	fair		blue			
21																				-	-			bro			
22																				-	-			blue			
23																				-	-						
24	No	self	200	Yes	1921	Chicago	1921	Howard Hodgkins 412 Juanita Ave. Los Angeles			yes									5	7	med		bro			Tintern
25	yes		60	No	-	-	-	None			✓									5	6			blue			Belleville
26		L.P.C.	2								-									5	1½		blk	grey		England	Nottingham
27			50					L Harrington, 209 Main St.			-									5	11		bro			Canada	St Marys
28	No		32					Husb. James. N. Tonawanda. Ny.												5	3			bro			Montreal
29		mother	-					Father												-	-	Fair					Thorold
30		Aunt.	✓					Uncle N Tonawanda, Jas Turenne 403 Sweeny St.												-	-			blue			Montreal

3

Agent Glenn C. Way Fred'k Murphy W W Brockway Jos. A. Macnamara R P Clark

Immigrant Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally), of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. W. Brockway

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Apr 13. 1923	W. B.	Apr 13
2	"	"	"	13
3	"	Oct. 16. 1923	L. B.	Oct 16
4	"	Nov. 13. 1923	"	Nov. 13
5	"	"	"	13
6	"	"	"	13
7	Que.	Apr 14. 1914	Ionian	13
8	N. Falls	Oct 29. 1923 L. B.	G. T.	Oct 29
9	Halifax	May 1. 1907	Emp of Ireland	Apr 14
10	N. Falls	Apr 14. 1923	L. B.	14
11	"	"	"	14
12	"	"	"	14
13	"	"	"	14
14	"	"	"	14
15	"	"	W. B.	14
16	"	Apr 3. 1923	"	Nov 12
17	Portland	Mar 1912	Ausonia	8
18	"	"	"	8
19	N. Falls	Nov. 8. 1923	"	8
20	"	"	"	8
21	"	"	"	8
22	"	"	"	8
23	"	"	"	8
24	"	Nov. 14. 1923	G. T.	14
25	"	"	"	14
26	Que.	May 14. 1903 L. B.	Unk	14
27	N. Falls	Nov. 14. 1923	L B.	14
28	"	"	"	14
29	"	"	"	14
30	"	"	"	14

Line 1 to 30 copied by M. H. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk Ry.
M. C. R. ..... Michigan Central Ry
W. R. ..... Wabash Ry.
E. R. ..... Erie Ry.
U. B. ..... Upper Provincials
L. B. ..... Lower Provincials

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent readents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 45

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 697		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	2B4189	B. S. I. ✓ McLellan	James H	30		M	M	Iron Worker	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Ont. T. Falls	Mother; Elizabeth nee McLellan Richmond P. E. I.	N. y.	Buffalo
2	2B4197	B. S. I. ✓ Somers	David	20				Lab					French		Midland	Father; Oliver, #65 Sixth St. Midland Ont.		Niag. Falls
3	2B4198	PRIMARY h&w ✓ Fike	Daniel	21									Irish			Father; John, do do		
4	MC7386	PRIMARY wife ✓ Robins	Harry	26									English		Dunnville	Father, Lafayette, R. R. #2. Dunnville Ont.		
5	49184796	PRIMARY dau ✓ Saunders	Albert E	23											Toronto	Father; William, #229 Barrie St. Kingston Ont.		Buffalo
6	49189800	PRIMARY wife ✓ Cooper	Joseph	32		M	M	Merchant					Hebrew		Hamilton	Father; Haim Max Cooper, #1513 Elizabeth St. Toronto Ont.	Pa.	Philadelphia
7	49189801	PRIMARY wife ✓ Cooper	Rose	32		F	M	None								Father-in-Law;		
8	Under 16	PRIMARY wife ✓ Cooper	Celia	5			S		—	—	—					Gr. Father,		
9	Under 16	PRIMARY wife ✓ Cooper	Manuel	3		M			—	—	—							
10	Under 16	PRIMARY wife ✓ Cooper	Isaac	2					—	—	—							
35 1943 11	2B19430	PRIMARY wife ✓ Longfellow	Delpha M	31		F	M	None	Yes	English	Yes		Dutch		Welland	Father; John Cosby, R. R. #3 Welland Ont.	N. y.	Buffalo
12	Under 16	PRIMARY wife ✓ Longfellow	John F	4		M	S		—	—	—					Gr. father;		
35 1993 13	49182472	B. S. I. ✓ Burnside	George	18					Yes	English	Yes		Irish		Collingwood	Father; Stephen,	Ohio	Ashtabula
35 1994 14	49182470	B. S. I. ✓ Spina	Francesco	35				Lab		Italian			So. Ital.		North Bay	Bro. Fred,	N. y.	Syracuse
35 2004 15	49182475	PRIMARY wife ✓ Gillis	John E	35		M	M	Elect.		English			Scotch		St. Catharines	Bro. Joseph, Halifax N. S.	Mass.	W. Quincy
35 2005 16	49182476	PRIMARY wife ✓ Gillis	Margaret	28		F	M	None								Mother; Mrs. A. MacDougall, Margaree N. S.		
17	Under 16	PRIMARY wife ✓ Gillis	Earl L	6		M	S		—	—	—					Gr. Mo.		
35 2006 18	49189829	PRIMARY wife ✓ Skippen	Gladys M	24		F		Student Nurse	Yes	English	Yes		England		Little Current N. S.	None	N. y.	New York
19	49189825	PRIMARY wife ✓ Bransfield	James W	20		M		None					English		New Glasgow			Buffalo
4 14 398 20	2B4091	PRIMARY wife ✓ Poullos	Mike	505 4/1/27 31		Same	up	Refused Exam. & states he will return					Greek		N. Falls	Bro. Nick Poullos, #159 Park Ave. Brantford Ont.		Niag. Falls
21	49189815	PRIMARY wife ✓ White	Catharine	52		F	M	None					Irish		Listowell	Bro. Jimmie Potts, East 42 nd St. Calgary Alta.	Pa.	Philadelphia
35 1946 22	2B4206	PRIMARY dau ✓ Blair	William J	27		M	S	Garnet Cutter							Spruce dale	Mother; Amanda, Magnetawan, Ont.	N. y.	Niag. Falls
23	2B19441	PRIMARY wife ✓ Deans	Robert	33			M	Brick Layer					Scotch		Grimsby	wife; Irma, Grimsby Ont.		Buffalo
35 2009 24	49182482	PRIMARY wife ✓ Barrett	Charles	19			S	Lab					English		Collingwood	Father; Ernest, Collingwood Ont.		
35 2008 25	2B4339	PRIMARY dau ✓ Campbell	Thomas L	39				Clerk					Irish		Hamilton	Father; William, #103 Ontario St. Hamilton Ont.		
35 2060 26	2B4341	PRIMARY dau ✓ Warren	Robert E	18				Lab					English		Eldorado	Father; Robert, Eldorado Ont.		Niag. Falls
35 2061 27	2B4343	PRIMARY wife ✓ Yeomans	Robert V	36			M	Auto Mech					German		Hamilton	wife; Ruth, Cookman Ave. Niag. Falls Ont.	Ohio	Dayton
35 2062 28	2B4345	PRIMARY wife ✓ Hilts	Frank H	22				Farm Lab					Irish			Father; Isaac, Fruitland Ont.	N. y.	La Salle
35 2063 29	2B4346	PRIMARY wife ✓ Hilts	Violet C	18		F		None					English			Father; Albert Bolton, Glanford Ont.		
30	2B19444	PRIMARY wife ✓ Fifield	Robert	23		M		Driver								wife; Evelyn, #140 Strachan St. E. Hamilton Ont.		Buffalo
1/215		NOT USED																
		NOT USED																

3

93

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid it by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after the expiration of the period for which admitted?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after the expiration of the period for which admitted?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	100.00	y	1909 Va 1911 Greenville 1923 Ma.		c1923	None	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Brn.	Blue	None	Canada	Richmond
2			110.00	No				Bro. Harry, #452 - Second St.												5	6						Midland
3			17.00					Friend; Harry Somers #452 - Second St.												5	7			Grey			
4			30.00					do ; Albert Burger, #627 3rd. St.												5	8						Dunnville
5			52.00					None												5	11			Blue			Kingston
6			2000.00					Uncle; Haim Cohen, #248 Catherine St.												5	5½					Poland	Glasgow
7		Husband		yes	1913 Phil.		1915													5	4					Russia	Tavrik
8		Father		No																						Canada	Hamilton
9																											
10																											
11		Husband		No				Husband, Henry. W #29 Oxford Cres.	yes	Indef	No									5	5						Lincoln
12		Father						Father;																			Welland
13		Self	18.00		1906 Ont. 1922			Cousin; Richard Ward, #15 - Audrey Court												5	8						Toronto
14	No		45.00	y.	Detroit N.Y.			Uncle, Salvatore Spina, #200 No. Salina St.												5	5					Italy	Richafetta
15			200.00	No				None												5	7			Brn.		Canada	Charlottetown
16		Husband						Aunt. Mrs. Alex. Kerr, #28 Copeland St. W. Quincy Mass.												5	3						Margaree
17		Father																									Sydney
18	yes	Self	35.00					None												5	5			Blue			Toronto
19			26.00					Bro. John, #114 Triangle	No	Perm	yes									5	9						New Glasgow
20			50.00	yes	1913 N.Y.		Oct. 1913.	None	yes	Indef	No									5	6			Brn.		Greece	Tropolis
21		Husband						Cousin; Mrs. Sarah Gill, #19 N. Lindenwood St.	No	Perm	yes									5	6			Gray		Ireland	Castle Shene
22		Self			9/11/23 Niag. 11/11/23 Falls		Nov. 15 1923.	Friend; Mrs. Hallett, #465 Main St.												5	7					Canada	North Bay
23			90.00	No				None	yes	Indef	No									5	5			Blue			Galt
24			10.00																	5	9						Collingwood
25	No		100.00					#258 Franklin St.												5	8½			Brn.			Hamilton
26			40.00					Cousin; Percy Gordon, #241 - Second St.												5	6	Fair		Blue			Eldorado
27			50.00	y	Watertown N.Y.		Dec. 1915	None												5	9½	Med.	Brn.				Kingston
28			140.00	No																5	7			Brn.			Fruitland
29		Husband																		5	6			Blue		England	Maidstone
30	No	Self	54.00					Uncle; Ira Perry #97 Baxter Ave.												5	9			Brn.		Canada	Newboro

6

Fred'k Minn 49 — Wm L Rentard — Mrs Pegg — William B. Smith — W W Breckenridge — Joseph G. Monaghan

Marriman

R H Clark

IMMIGRATION CLERK

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	11/14/23	L. B.	Nov. 14
2	"	"	"	14
3	"	"	"	14
4	"	"	M. C.	14
5	"	"	G. T.	14
6	Baltimore	G. T. April 1906	Castle	14
7	Phil	July 1911	Frankfort	14
8	N. Falls	G. T.	11/14/23	14
9	"	11/14/23	G. T. R.	14
10	"	"	"	14
11	"	4/15/23	L. B.	Apl. 15
12	"	"	"	" 15 Under 16
13	"	"	G. T. R.	" 15
14	N. Y.	G. T. R. 1906	Link	" 15
15	N. Falls	4/15/23	G. T. R.	" 15
16	"	"	"	" 15
17	"	"	"	" 15
18	"	"	"	" 15
19	"	11/15/23	"	Nov. 15
20	N. Y.	L. B. 10/18/12	Chicago	Nov. 10.
21	Phil.	G. T. 10/29/1888	Scand.	Nov. 15
22	N. Falls	11/15/23	L. B.	15
23	"	4/16/23	"	Apl. 16
24	"	4/16/23	G. T.	" 16
25	"	4/16/23	U. B.	" 16
26	"	4/16/23	"	" 16
27	"	"	"	" 16
28	"	"	"	" 16
29	Montreal	U. B. July 1913	"	" 16
30	N. Falls	4/16/23	L. B.	" 16

Line 1 to 30 Copied by M. L. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk R.
M. C. R. ..... Michigan Central R.
W. R. ..... Wabash R.
E. R. ..... Erie Ry.
U. B. ..... Upper Foot Bridge
L. B. ..... Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—723

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 46

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 698 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Debarred	Murray	Minnie	5		F	S	None	—	—	—	Canada	Irish	Canada	Burlington	Grandfather Henry Henderson 73 Frederick Ave. Hamilton	W Va	Kanawha City
2	352131 PRIMARY H&P	Speck	Victor	19		M		Lab	Yes	English	Yes		English		St Catherines	Father Albert Jordan. Ont.	Ky	Niag. Falls
3	352132 PRIMARY H&P	Speck	Stanley	22				Painter					Irish		Niag	do		
4	352155 B. S. I.	Young	John H	53			M	Lab					Irish		Niag. Falls	Wife Mary J. 27 St Lawrence Ave Niag. Falls Ont.		
5	352156 PRIMARY G.L.B.	Campbell	Francis	23			S	Abandoned domicile 11/30 File 13b-2-4				Noted on manifest	Irish	11/27/23	Tiverton	Father Malcolm. Tiverton. Ont	Mich	Detroit
Memo		B. S. I.																
6	Under 16	Milligan	William	2				None	—	—	—		Irish		Can Toronto		Pa	Crafton
Memo		B. S. I.																
7	Under 16	Milligan	Edward		7				—	—	—							
8	Old Colony Trust Co 2138 Can X MC	Mac Lachlan	George	Montreal file No. 11047 examined 11/13/23			M	Canner	Yes	English	Yes		Scotch		Simcoe	Wife Eliz. Simcoe. Ont.	Mass	Medford
9	315 9537	Halton	John F.J.	20			S	Fireman	Montreal file No. 11047 examined 11/14/23				Irish		Merrittton	Bro James Merrittton. Ont.	Ky	Cliffo Heights
10	352173 PRIMARY H&P	Grossman	Fred	33			M	Polisher					German		Niag Falls	Mother Augusta. Chippewa. Ont.		Niag Falls
11	352174 PRIMARY H&P	Grossman	Winifred	24		F		None					English			Father arthur celan 126 Bridge St. Niag. Falls. Ont		
12	Under 16	Grossman	Doris I	1			S		—	—	—		German			Grand father do.		
13	189825 B. S. I	Rennals	Francis J	55		M	W	Carp	Yes	English	Yes		English		Toronto	Cousin J. J. Rennals. London. Ont.	Ohio	Cleveland
14	351948 PRIMARY H&S	Thompson	James	38			S	Lab					Scotch		Niag Falls	None	Ky	Niag. Falls
15	352150 PRIMARY H&P	Trembley	Emerson	30			M	Farmer					English		Smithville	Wife Edith. Smithville. Ont.		
16	352012 PRIMARY Ab	Kemp	James T	40			W	Clerk					Scotch		Toronto	Margaret Milne 53 Elmsgrove Ave. Toronto Sister Susan McDonnell 11 Murdock Ave. Toronto		Buffalo
17	352065 PRIMARY J&M	Crowe	William	47				Mach					Irish		Niag. Falls			Niag. Falls
18	352066 PRIMARY H&M	Sauve	Edward	20			S	Lab					French		Cornwall	Father George. Cornwall. Ont.		
19	352067 PRIMARY H&M	Cavanagh	Bernard	20									Irish			" John. " "		
20	352069 PRIMARY H&P	Richmond	Edward	21									English		Niag. Falls	" Wm. Trenton "		
21	352070 PRIMARY H&P	Smith	Harold C	17											Belleville	" Jos. Belleville "		Lackawanna
22	352160 PRIMARY A&B	Cronkwright	Percy	20									Dutch		Niag. Falls	Mother Ann McClin Oldg. N. Falls		Niag. Falls
23	352162 PRIMARY A&B	Viau	Edward	19									French		St Chas	Father Theles. St. Chas.		
24	352164 PRIMARY H&B	Felx	Emile	21												" Edelard. "		
25	352166 B. S. I	Marshall	George	20									Scotch		Hamilton	Mother Phoebe. Montreal. Ont		Buffalo
26	352201 PRIMARY H&P	Wood	Harry	27			M	Carp					English		Thorold	Wife Pearl. Thorold. Ont.		Niag Falls
27	352206 PRIMARY W&L	Dingman	Clifford M	43				Lab							St Catherines	" Marguerite. St Cath. Ont.		Spencerport
28	352208 PRIMARY W&L	Bessey	Horace	30				Kiln Workes							Thorold	" Jessie. Thorold. Ont.		Niag. Falls
29	352209 PRIMARY W&L	Hefler	Norman L	31			S	Dairy Man					Dutch		St Catherines	Bro Alden. Jacksville. N.Y.		
30		Carroll	Jessie M	Montreal file No. 11047 examined 11/16/23		F		Factory Hand					Scotch			since Jas. Molley St. Catherines. Ont.		Buffalo

NOT USED
NOT USED

94

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his consent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	✓	No				Ernest Hammond. Kanawa City. uncle: Homer Kelee, La Salle. Ny.	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Ford	No	-	-	med	brn	blue		Canada	Burlington
2		self	13						Yes	3 mos	No									6	2½			brn			Jordan
3			5							indef										6	3			blue			Kaplen
4			47					Yates Lumber Co.			?									5	6	fair	gr	hzy			Madoc
5			20 yrs	1905	Florida Pacific	1905		Sister May Campbell 410 S Trumbull Ave. Detroit		3 wks										5	11	med	brn	blue			Tweerton
6		father	-	No	-	-	-	Aunt: Mrs Chas. Mc Cheney. Crabtree, Pa	yes	2 wks	No									-	-	fair	Gr brn					Mr Toronto
7																				-	-			grey			
8		self	100 yrs	1921	Medford Mass.	May 1921		Wilfred Silver. 99 Princeton St. Medford, Mass	No	perm	yes									5	6			blue		Scotland	Thornhill
9			25	Aug 1923	N. Falls	July 1923		Robt Hunnon. Clifton Springs Ny Residence.												5	8½	med	blk	brn	130 lbs	Ireland	Gowan
10			50	No	-	-	-	418 - 19 St.												6	-		brn		none	Canada	Chippewa
11		husb	-																	5	6			-		England	Nottingham
12		father	-																	-	-	fair	Gr brn	blue		Canada	Niag Falls
13		self	140 yrs	1883				none.												5	10½	med	gr brn			England	Cardinham
14			12	No	-	-	-			1 day	No									5	8		brn	brn		Scotland	Glasgow
15			40					Bro Herbert Everghed St.		indef										5	10			blue		Canada	Delhi
16			58					mrs E. Slater. 384 Ellicott St. Bflo N.Y.												5	6	fair		blue		Scotland	Aberdeen
17			50					none.												5	9	med	gr			Ireland	Belfast
18			24																	5	8		brn			Canada	Cornwall
19			23																	5	8						
20			90																	5	11						Trenton
21			24					Bro. Elmer 185 - 5th St. Lackawanna Ny.												5	3						Belleville
22			1½					none.												5	6	fair					Toronto
23			36					cousin Irene Gamperan 10 x Niagara St. N. Falls. Ny.												5	4	med					St. Martha
24			23																	5	5			brn			St Cleo P.Q.
25			8					Mr Adams. 122 Genesee St. Bflo. Ny.												5	8	fair	lt brn	blue			Hamilton
26			1 x					none.		1 day										5	9	med	brn	brn			Tilsonburg
27			50					Cousin Nelson Puffer, Spencerport Ny.		1 mo										5	10						Brighton
28			5.	Yes	1917 x 1919 x	Transit Outlet.	-	Carborundum Co. N. Falls. Ny		1 day										5	8			blue		England	Sheffield
29			75	No	-	-	✓	Fred Shaffer. 6 th St. N. Falls. Ny.		indef										5	11			grey		Canada	Lockville N.S.
30			2	Yes	1920-21 1922-23	Flo & N. Falls	✓	Mrs Elizabeth Weinert. 228 Sycamore		No perm										5	4		Gr brn				St Catharines

3

James H. Tierney Wm L Lenhard Wm Rigg John E Moran Frederick N. Shenk
W H Magee N. H. Brueckamp Dick Sabra A. L. Bond

R H Clark
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Nov. 16. 1923	G.T.	Nov. 16.
2	"	Apl. 16. 1923	L.B.	April 16.
3	"	"	"	16.
4	"	"	"	16.
5	"	"	G.T.	16.
6	"	"	"	16.
7	"	"	"	16.
8	Mont.	1911	Royal George	Nov 12
9	N. York	Aug 20 1923	Phila	14
10	N. Falls	Nov. 14. 1923 U.B.	U.B.	14
11	unk	unk	unk	14.
12	N. Falls	Nov 14 1923 G.T.	U.B.	14.
13	N. York	Aug 1911 L.B.	Adriatic	16.
14	Que.	May. 12. 23	Lake Erie	17.
15	N. Falls	Apl. 17. 1923 G.T.	L.B.	April 17.
16	Hal.	1911 U.B.	unk	17.
17	Que.	May 17 1923	Hesperian	17.
18	N. Falls	Apl 7. 1923	U.B.	17.
19	"	"	"	17.
20	"	"	"	17.
21	"	"	"	17.
22	"	"	L.B.	17.
23	"	"	"	17.
24	"	"	"	17.
25	"	"	G.T.	17.
26	"	"	L.B.	17.
27	"	"	L.B.	17.
28	Portland	Nov 25 1923 L.B.	Pentonic	17.
29	N. Falls	Apl. 17. 1923	L.B.	17.
30	"	Nov. 16 1923	"	Nov. 16.

Lines 1 to 30 Copied by M.G.C.

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry
M.C.R. ..... Michigan Central Ry
W.R. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry.
U.B. ..... Upper Foot Erie
L.B. ..... Lower Foot Erie

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 47

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

699

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	MC 6022	CA4-11-29 Richards	Thomas C	31		M S	Lead. Worker	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Kagawong	Father: Thomas. Kagawong. Ont.	N.Y.	Buffalo
2	MC 4947 via X.M.C	Forbes	Violet E	31		F	Factory Hand					English		Hamilton	Father: Joseph. 14 Huron St. Hamilton.		
3	914386	O'Reilly	Robert J	27		M	Clerk					Irish		Toronto	Father: Robt O'Reilly. 45 Hocken Ave. Toronto. Ont.	O	Cleveland
4	MC 7357	Cherrington	Delina	45		F M	Nurse					English		Hamilton	Father: Benjamin Watson. Birmingham. Eng.	N.Y.	Niag. Falls
5	under 16	Cherrington	Grace	7		S											
6	2B4243	Sharp	George B	37		M	Paper Maker					Scotch			Wife: Christina 239 Beach Rd., Hamilton		Blaisdell
7	2B4244	Sharp	John	17		S	Lab										
8	5189831	McPhee	Neil	55		M								Toronto	Bro. Angus 38 King St. W. Toronto.		Buffalo
9	5189832	McPhee	Sadie	45		F	Nurse								Mother: Rose Hogan 131 Rumsey Rd. Toronto		
10	2B4234	Hefner	Olive	22								English			Father: George Wood. 22 Atkin Ave. Toronto Ont.		Niag. Falls.
11	under 16	Hefner	William	2		M S	—	—		—					Grandfather:		
12	2B5484	Jamieson	David F	18			Lab	Yes	English	Yes		Scotch		Campbellton	Father: David J Union St.		
13	2B5485	Waters	Albert	18								English		Welland	Mother: Mrs Mary Sherk R.R. #4. Welland Ont.		
14	2B5486	Riley	Frederick	48		M	Mach							Hamilton	Wife: Nellie. 16 Upper Church St. Lyston. Eng	Cal	Los Angeles
15	2B4251	Kemp	Alexander	38			Painter					Scotch		Niag. Falls.	Bro. David. 45-3rd Ave. Niag. Falls. Ont.	NY	Niag. Falls
16	2B4250	Kemp	Mary	36		F	Nurse								Father: Wm Nicholas, 230 Bridge St. Niag. Falls Ont		
17	under 16	Kemp	Margaret	12		S											
18	2B4259	Leslie	Ollie	19			Packer					Irish			Father: Arthur Leslie. Barnaby. Ont		
19	2B4260	Leslie	Lillian	18													
20	5189833	Weihm	Isabella	20		M	Nurse					English		Brantford	none.		
21	under 16	Weihm	Robert	5		M S	—	—		—							
22	5189834	Mac Donald	Irene	27		F M		Yes	English	Yes				Toronto	Mother: Rebecca Maitland. 584 Palmerston Bl, Toronto.	Mich	Detroit
23	MC 5050	Nelson	Hebron	24		M S	Welder					Irish		Bloomfield	Father: William Bloomfield. Ont.	NY	Buffalo
24	Debarred	Power	Jean	22		F	Hospital Maid							Halifax. N.S.	Father: William East Ship Harbor, Halifax N.S.		
25		Kirkwood	Lillian	26			Factory Hand					English		St Catharines	Mother: Rose Kirkwood Lower Middle River, C.B. N.S.		
26		Sebastiano	Vincenzo	41		M M	Lab		Italian			S. Italian		Thorold	Wife: Carmela. Monteromei, Italy	Italy	
27	5189835	Tardine	Thomas	22		S	Elect		English			Scotch		Trenton	Father: William Trenton. Ont.	NY	Buffalo
28	2B4357	Courneyea	Ted	29			Farm Lab					French		Tweed	Father: Dennis Tweed. Ont.		Niag. Falls
29	2B4761	Moore	Richard	26		M	Mach Draftsman					Irish		Toronto	Wife: Margaret. 128 Victoria Sydney N.S.		Lackawanna
30	MC 7395	Hughes	William	29								English		Welland	Wife: Minnie E. 125-1st Ave. N. Falls. Ont		Batavia

NOT USED
NOT USED

95 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in country whence he comes, after carrying (temporarily) on business in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	25	Yes	Sept 9 1923	Bflo	to date	Wm Stricker 23 Copeland Place.	No	perm	yes	No	no	no	No	no	No	good	no	5	10½	med	bro	bro	none	Canada	Kagawong.
2			100	yes	1/1/23		to date	Thos. P. Murphy. 1536 Jefferson Ave.			?									5	7			blue	130 lbs		Hamilton
3			50	No	-	-	-	1878 Raeburn Ave. Colonial Hgts.			yes									5	5				none		Toronto.
4			25	yes	Apl 1923	N. Falls	to date	Husb. Chas. 139 Main St. N. Falls N.Y.			?									5	2	Fair		gr		England	Birmingham
5			-					father:			?									-	-			blue		Canada	Hamilton
6			4	No	-	-	-	Walter Downey Blasdell. N.Y.			yes								Deformity not hand Class A	5	1½	med				Scotland	Inverkuthing
7	No	father	-																	5	5	Fr					Fyffe
8	yes	self	100					Stetson. Wm Jones, 155 Genesee St. Bflo.												5	7½	med	dk bro	bro		Canada	Port Hill
9		husb	16	No																5	5		bro	haz			Montreal
10			50					Husb. Chas. 1917 Main St. N. Falls. N.Y.												5	2	fair		blue			Toronto
11		mother	-					Father:												-	-			bro			
12		self	20					Bro. Harold 343 Third St. Niag. Falls.			?									5	11	med					Campbellton N.B.
13			25					Robt Snyder Niagara St. N. Falls N.Y.			yes									5	9			blue			St Catharines
14	No		220					Friend: Alfred Leeks 402 Galeway Ave. Los Angeles Cal.												5	9¼			haz		England	Derby
15	yes		24					Residence: Maclem ave.												5	8			blue		Scotland	Motherwell
16		husb	-																	5	6						
17		father	-																	-	-					Canada	Stamford
18		self	50	yes	May to Nov 23	N. Falls	Nov 17 1923	Friend: Lyma Ostrander, 466½ - 6th St. N. Falls. N.Y.												5	1	fair	dk bro				Burnaby
19			50																	5	2		bro				
20			12	No	-	-	-	Husb: Vernon, 535 - 2nd St. N. Falls N.Y.												5	6	med		bro			Brantford
21		mother	-					father:												-	-						
22		husb	-					Husb: James a. 4865 Fernwood Ave. Detroit.												5	6	fair	aub				Lincardine
23		self	50	Yes	10/20/20	Bflo	to date	Bro Wm Nelson 175 Orange St. Bflo. N.Y.												5	7		dk bro	blue			Bloomfield
24	Contract Laborer		24	No	-	-	-	Nat. Amlins Co. 351 Abbott Rd.												5	6	med	brn				East Ship Harbor Halifax N.S.
25	Contract Laborer		25														Yes			5	8			bro			Lowe Middle River C.B. N.S.
26			200	Yes	May 1911	N. York	May 1911	Wife: Carmela Montarlomei, Italy	Yes	transit	no									5	4					Italy	Montarlomei
27			40	No	-	-	-	Uncle: Murdock Mc Leod. 83 Sheffield Ave Bflo N.Y.		4 days										5	9			✓		Canada	Trenton
28			40					Bro. Fred. 1213 Bflo Ave. Niag Falls N.Y.		under										5	6						Dorcas
29			23					Sister: Mary Collins 35 Aldrich Ave. Cedawanna N.Y.		1 wk										5	10			blue			Sidney N.S
30			50	yes	Nov 5 1913	Batavia	to date	Boarding house. 18 Ellicott Ave. Batavia N.Y.	No	perm	yes									5	7½					England	Stockport

Don D. Walters, Fred'k Ward III — Wm Briggs — John E. Morgan, Assistant — C. Marima — J. E. Hardman — R. Clark, OFFICER IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any [illegible] of specific individuals or of officers [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Sept 4. 1923	M. C.	Nov. 15
2	"	Nov. 15. 1923	"	15
3	"	Sept 25/1923	L B	14
4	Mont.	Sept 1911 M. C	Sicilian	17
5	N. Falls	Nov. 17. 1923 L. B.	L. B.	17
6	Que.	" L. B.	"	17
7	"	"	"	17
8	N. Falls	"	G. T.	17
9	"	"	"	17
10	"	Nov. 16. 1923	L B.	16
11	"	"	"	16
12	"	"	U. B.	16
13	"	U. B.	"	16
14	Que.	Nov. 10 1920 L. B.	Emp. Brit	16
15	"	Sept 1911 L. B.	Grampian	17
16	"	"	"	17
17	N. Falls	Nov. 17. 1923	L B.	17
18	"	"	"	17
19	"	"	"	17
20	"	"	G. T.	17
21	"	"	"	17
22	"	"	"	17
23	"	"	M. C.	17
24	"	"	L B.	17
25	"	"	"	17
26	N. York	May 1911 L. B.	Frederick der Grosse	17
27	N. Falls	Apr 18 1923	G. T.	April 18
28	"	"	U. B	18
29	"	July 9 1923 U. B.	"	July 9
30	Que.	Oct. 1910	Emp Brit	Nov. 18

Line 1 to 30 Copied by M. S. C.

G. T. R. ..... Grand Trunk Ry.
M. C. R. ..... Michigan Central Ry.
W. R. ..... Wabash Ry.
E. R. ..... Erie Ry.
U. B. ..... Upper Boat ...
L. B. ..... Lower Boat ...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED
A to K ..... L to Z .....

Sheet No. 48

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 700		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	352074	O. S. L.						Farm										
	95184544	Falkconer	Harvey J	20		M	S	Lab	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Bladkie	Father Geo. St Lawton. Ont.	Ny	Niag. Falls
2		Debarred	Cowell	39			M	Lab	No	—	No				Thorold	Wife Matilda. Thorold. Ont		Buffalo
3	MC 7393		Glancey	28				Trucker	Yes	English	Yes		Irish		Toronto	Mother Rose. 42 St James St. Toronto		Niag. Falls
4	MC 7394		Glancey	Pauline M.T	29		F	Nurse					German			Father Karl Boebert Evansville. Ont.		
5	MC 5037		Culp	Judson	53		M	Carpen. Manuf					English		Jordan	wife: Sarah, Jordan. Ont.		Rochester
6	MC 5038		Bourgeois	Nicholas F	37			Carp					French		Sydney. N.S.	Bro Joseph. Whitney Pier So. Sydney. N.S.		Buffalo
7	MC 5039		Bourgeois	Gertrude	27		F	Ring Polisher								Bro in Law		
8	MC 5038		Pagliaro	Annie	20			None					So. Ital		St Catherines	Father: Domenico. 24 Carlton St. St Catherines. Ont.		
9	Under 16		Pagliaro	Domenico	2	M	S									Grandfather:		
10	352074	PRIMARY 4pm																
	UB4360		Simpson	William B	45		M	Lab	Yes	English	Yes		English			wife: Selma.		
11	352170	B. S. I.	Mongeau	Alpha	21		S			French			French		Clarence Creek	2, Grand Ave. St Catherines Father: Israel.	N.Y.	Newark
12	352171	B. S. I.	Smith	John H	43		M	Garage Prop.		English			English		Paris	Clarence Creek, Canada Father: Jesse,	N.Y.	Niag. Falls
13	352212	PRIMARY 4pm	Gardner	Clifford	38			Carp							St Catherines	Centerville, Canada wife, Dorcas		Rochester
14	352215	PRIMARY W2L	Brunt	Frederick	38		M									Brooklyn. N. S.		Niag. Falls
15	Transit Grup	PRIMARY WP	Nunno	Leonardo	40			Lab	No		No		So. Ital	Leaves US at NY	Halifax Toronto	wife: Ruth Arundell, N.S.	Italy	
16	Transit Grup	PRIMARY WP	Carrasso	Annunziata	36		F	None	No		No			Leaves US at NY		Sister in law Mgrite Carrasso 224 Chestnut St. Toronto. Ont.	Italy	
17	Transit Grup	PRIMARY WP	Carrasso	Vito	33		M	Lab	No		No			Leaves US at NY			Italy	
18	UB1275	PRIMARY 4pm	Lambert	William H	26		S	Rigger	Yes	English	Yes		Irish		Montrose		N.Y.	Niag. Falls
19	UB1288	B. S. I.	Langleis	Robert	27			Lab					French		Saskatoon, Sask	Frank (Father) Gaspe.	Mich	Detroit
20	95184855	B. S. I.	McCowan	Francis H	53		M	Clerk					Irish		Montreal	wife: Sarah, 73 Champlain St. Montreal.		
21	MC 7398	PRIMARY 4pm	Larmer	Celia	19		F	None					English		Dundas	Father: James Harris, Dundas. Ont.		Tonawanda
22	UB5493		Juen	Stafford	26		M	Lab							St Catherines	wife: Mabel. 202 Welland Ave. St Catherines		Buffalo
23	Debarred	B. S. I.	Willis	Reginald H	27		S	Painter					Welsh			Grandfather: John B Van Alstine 57 Woodland Ave.	Mich	Detroit
	352178	O. S. I.																
24	95182548		Goodheart	John	60		W	Lab					French		Kingston	Bro C. Park Welsh Langton P.O. Ont.	Ny	Niag. Falls
	352219																	
25	UB19546	PRIMARY W2L	Gibson	James H	22		S	Carp					Irish		Beamsville	uncle: Benjamin Gibson, Campbellford, Ont.		Buffalo
26	UB4301	PRIMARY W2L	O'Brien	Roy O	33			Tinsmith							Niag. Falls	mother Elizabeth, Sparta, Ont		Niag. Falls
27	UB5501	PRIMARY W2B	Gothard	Anna	18		F	Steno					Scotch			father: James, Box 458 Welland. Ont.		
28	95189860	PRIMARY W2B	Naish	William H	19		M	Clerk					English		Hamilton			Buffalo
29	95189858	PRIMARY W2B	Cook	James C	23			Wire Drawer								Bro. Percy. 118 Kensington. N. Hamilton.		
30	95189859	PRIMARY W2B	Cook	Frederick	21													
			NOT USED															
			NOT USED															

96

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 How is prime or steerage, or intermediate, fare paid, and by whom? If by whom, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	65	No				Hotel Room	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Red	Brn	Brn	None	Canada	Wallaceburg
2		Illiterate	30	Yes	6 yrs	Buffalo	11/17/23	170 S. Division St. Nephew Oscar Fillman												5	10½						Tillsonburg
3			250	"	9/1/20	& date	N. Falls	1305 Willers Ave												5	9½						Halifax
4		Husband		"	"	"	"	do.												5	5	½		Blue			Granville
5		Self	30		1917-1923	Rochester	to date	Mother Sarah Jordan. Ont.												5	9	med	Gr	bro			Beamsville
6			30		9/15/23	Buffalo		Bro. Joseph, Whitney Pier, So. Sydney. N.S. Bro in law												5	7		Mkbro	gr		Nfdland	Bay of Islands
7		husb	✓																	5	6	fair	bro	blue			Cowhead
8		self	✓		10/26/23			Hatler: Domenico 29 Carlton St. St Catharines Ont.												5	6	dk	bro	bro		Italy	Modugno
9		mother	✓																	—	—	med		gr		Canada	St Catharines
10		self	40			transit	Apl 15 1913	40 Welson Ave.	Yes	1 wk	No									5	10			blue		England	Northampton
11			46	No	✓	✓	✓	Cousin. Napoleon Le Blanc. 1159 Fairfield Ave., N. Falls Ny		undef										5	3½	dk		bro		Canada	St Albert
12	No		50					Unn Batt. 335 — 5th St.												5	8	fair	gr	gr			St George
13			25					None												5	7	med	bro	blue			Brooklyn N.S.
14	Yes		20					Bert Seward, 1932 — 11th St.		1 day										5	10						Harrietsfield
15			20					Wife. Anna Montelsone di Puglia. Italy		transit										5	8	dk		bro		Italy	Puglia Montelsone di
16		husb	✓	yes		transit Boston	1913	None												5	6		Bk				Barri
17		self	65			transit	1914													5	7		grbro				
18			2		Aug 27 1923	N. Falls	Nov 18 1923	Room. 352 — 3rd St.	No	perm	Yes									5	6	fair	bro	blue		Ireland	Belfast
19	No		400	No	✓	✓	✓	None												5	3	dk		gr		Canada	Gaspe
20			30		7/8/23			Terrance Sullivan. 7r Milwaukee Ave. Detroit	Yes	undef	No									5	7½	med	gr	blue		Ireland	Dublin
21	Yes		2	yes	11/20/23	Niagara	11/10/23	Husb. James, 76 Adams St Tonawanda	No	perm	Yes									5	6	fair	bro	grey		England	Cannington
22	No		16		1914 Cert	Detroit	1915	18 Fremont Ave Buffalo Ny.												5	10	med	bro			Canada	Marshville
23		L.P.C.	8		10/16/20 to 10/21/23	Detroit	10/31/23	Frank Gunsher 4158 Grumbull Ave. Detroit												5	7½	fair	Grbro	blue	under jaw & lost missing, blind in left eye.		Niapanee
24	Yes		2		1915 to 1921	Detroit	1921	Son. Charles, 2904 Pine ave. N. Falls Ny.	Yes	undef	No									5	9	med	gr	bro	None		Kingston
25			10	No				Homer Merritt. Military Rd.		1 wk										5	8			bro			Hamilton
26			2					710 — 19th St. N. Falls. Ny.	No	Perm	Yes									5	2				wears glasses		St Thomas
27			25					Loading Lower. 831 Chilton Ave.												5	5			bro	None	Scotland	Greenock
28			17					None												5	5½					England	Stocksbridge
29			200	Yes		Portland transit	Feb. 1914													5	6						Sath Shields
30			170																	5	8			bro			

Glenn E. Way Fred S Murphy Wm L Lenhard Abm Brigge. W W Brockway Emanuel N. Shenk

John T. Zeig

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

OFFICER IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Niagara Falls	11/18/23	G T R	Nov 18
2	"	"	"	18
3	"	9/7/23	U.B.	18
4	"	"	"	18
5	"	Nov. 17 1923	"	17
6	Sydney	May 1916 G.T.	Linda Hedwig boat.	17
7	"	May. 1916 G.T.	Kyle.	17
8	N. York	June 3. 1916 L.B.	Giuseppe Verdi	17
9	N. Falls	Oct 28. 1923	L.B.	17
10	N. York	Apl. 15. 1913 U.B.	Baltic	Apl 19
11	N. Falls	Apl 19. 1923	L.B.	19
12	"	"	"	19
13	"	"	"	19
14	"	"	"	19
15	St John	1920 G.T.	Corsican	Nov. 19
16	Boston	1913 G.T.	Canopic	19
17	N. York	May 1917 L.B.	Cretic	19
18	Mont.	1901	unk	19
19	N. Falls	Nov. 19 1923 G.T.	L.B.	19
20	Hal.	Apl 3. 1914 G.T.	Scotian	19
21	Portland	Apl 22. 1919	Canada	19
22	N. Falls	Nov. 19. 1923	U.B.	19
23	"	"	L.B.	19
24	"	Apl 20. 1923	G.T.	Apl. 20
25	"	"	L.B.	20
26	"	"	"	20
27	Montreal	1906 U.B.	unk	20
28	St Johns	Apl 1912 G.T.	Royal Edward	20
29	Portland	Feb 1917 G.T.	Cecilian	20
30	"	"	"	20

Line 1 To 30 say M.S.C

G.T.R. ..... Grand Trunk Ry.
M.C.R. ..... Michigan Central Ry.
W.R. ..... Wabash Ry.
E.R. ..... Erie Ry.
U.B. ..... Upper Boot S[illegible]
L.B. ..... Lower Boot S[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 49

INDEXED
A to K V
L to Z 19

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 707 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	MC 5155	Taylor	Phoebe	27		F	W	Domestic	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Campbellford	Father: Marley Barcelo, Campbellford. Ont.	N.Y.	Buffalo
		Montreal file No. 11047 examined 11/29/23																
2	under 16	Taylor	Oscar	9		M	S	None										
		Montreal file No. 11047 examined 11/30/23																
3	2B4294	PRIMARY 6m Overholt	Dora	32		F	M						English		St Catherines	Father: Dory Stevens, St Catherines, Ont.		
4	under 16	PRIMARY 6m Overholt	Violet	12			S											
5	under 16	PRIMARY 6m Overholt	Harry	10		M												
6	under 16	PRIMARY 6m Overholt	June	6		F			—	—	—							
7	under 16	PRIMARY 6m Overholt	Rhea	3					—	—	—							
8	under 16	PRIMARY 6m Overholt	Betty		6				—	—	—							
352015		PRIMARY 9 12																
9	$5182556	Cloth	Don M	24		M	S	Miner	Yes	English	Yes		Spanish		Victoria B.C.	Father: Arthur Victoria B. C.		
352017		PRIMARY wp						Carpet Weaver										
10	$5160182	Halsall	Frank	21									French		Toronto	Father: W. Halsall, 1204 Dufferin St. Toronto.	U.S.A	Philadelphia
352018		PRIMARY wp																
11	$5160183	McAfee	Clarence H	20									Irish			Father, John 238 Aylesw Ave., Toronto		
352019		PRIMARY wp																
12	$5182563	Lilley	Mary	31		F	M	None					English		Hamilton	Husb. John. 241 Grosvenor Ave, Hamilton Ont	N.Y.	New York City
13	under 16	PRIMARY wp	John D	5		M	S		—	—	—					father:		
352180		B. S. I.																
14	2B19561	Beaulieu	Joseph	25				Weaver	Yes	French	Yes		French		Welland	Bro: Rosaire, Box # 1527 Welland. Ont.		Buffalo
352181		B. S. I.														wife, Claudia 17 Archer St, Welland. Ont.		
15	2B19562	Lapierre	Mathias	38			M											
352182		PRIMARY 3 M J																
16	MC 7055	Bastien	Alice	29		F		None							Toronto	Father. Juliette Lepoie, No Toronto. Ont.		Niag. Falls
17	under 16	PRIMARY 3 M J	Clara H		5		S		—	—	—					Grandfather:		
352187		B. S. I.																
18	$5182565	Nesbitt	Clarence V	25		M		Farmer	Yes	English	Yes		English		Spencerville	Father: Wm J.		
352222		PRIMARY 2 M																
19	2B19559	Feciaioli	Vincenzo	31			M	Lab					So Italian		Merritton	wife: Antonia Merritton, Ont.		
352223		PRIMARY W 2 C																
20	2B19560	Fortier	George	17			S						French		St Catherines	Mother: Clara, 113 Dufferin St. St Catharines. Ont.		
21	$5199883	McKelvie	James	36			M	Plumber Steam Fitter	1	1	6	B	Scotch		Toronto	wife Stella, 29 Highfield Rd, Toronto.	N.Y.	Jamaica L.I.
		B. S. I.	631 392256 6/12/28									V, 4 - 30 34						
22	$5199882	Jones	Ernest H	27									English			wife: Addie, Toronto. Ont.		New York.
		B. S. I.																
23	$5199884	Jones	Charles	20				Printer								wife Lena, 371 Gerrard St. E. Toronto. Ont.		Jamaica L.I.
24	4B5502	PRIMARY 2 S H Unger	Milton	24				Carp.					French		Niag. Falls	wife, Florence 67 Gray St. N. Falls. Ont.		Buffalo
352023		PRIMARY 2 S Z																
25	$5182578	Oliver	Haron M	32			S	Farmer					English		Dartford	mother: Emma Oliver, Dartford, Ont.	Ohio	Kent.
352024		PRIMARY 2 S Z																
26	$5182579	Hooper	Lloyd	23									Scotch		Bedeque P.E.I.	Stepmother, Mrs Louis Holland. Bedeque, P. E. I. Canada.	Pa	Little Creek
352078		PRIMARY 4 W D																
27	4B4370	Laviola	Giuseppe	42				Lab		Italian			So. Italian		Niag Falls.	None.	N.Y.	Niag. Falls.
352188		B. S. I.																
28	$5182566	Donohue	James V.	27				Farmer		English			Irish		Gananoque	Father: Michael. R. R # 2 Gananoque. Ont.		Buffalo
352189		B. S. I.																
29	$5182567	MacGillivray	Daniel L	26				Lab					Scotch		Sydney N.S.	Mother Elizabeth, 33 Charlotte St. Sydney. N.S.	Pa	Braddock
352227		PRIMARY 7 S P																
30	2B19580	Long	Roy	34				Carp							Hamilton	Mother Etta. 244 Belmore ave, Hamilton Ont.	N.Y.	Buffalo
		2/2/8 NOT USED NOT USED																

97

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	25	yes	11/8/23 to date	Bflo	✓	Mrs Leo Knight 136 Whitney Pl. Bflo. Ny.	✓	✓	✓	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	4	med	bro	gr	175 lbs	Canada	Travelock
2		mother	✓																	✓	✓			bro	none		
3	✓	self	50	no	✓	✓	✓	Bertha Lovell, 203 Parkdale Ave. Bflo. Ny. aunt.	No	perm	yes									5	3	fair					St Catherines
4		mother	✓																	✓	✓			blue			
5																											
6																								bro			
7																								blue			
8																											
9		self	28					Sister: Mrs John Lewis, 173 Abbey Rd. Bflo. Ny.	yes	1 mo	no									5	11	med					Whitehead
10			90					Friend: Peter Murphy, 520 E. Allegheny ave. Phila. Pa.		indef										5	11						Quebec City
11			70																	5	6						Toronto
12			4 yrs	yes	transit	Ny.	1916	Bro. G. Acherton, 1346-96 St Woodhaven L.I.												5	6½			bro		England	St Helens
13			-	No	✓	✓	✓													✓	✓	fair		blue		Canada	St Catharines
14			90					none		1 day										5	6½	med					Lyster P.Q.
15			1 yr																	5	4		blk	bro			St Roque
16		husb	✓					Husb. R. Bastien, 2455 E. Falls St. N. Falls Ny		indef										5	5		bro				Ottawa
17		father	✓																	✓	✓						New Toronto
18		self	10					Bro. Harold, 518-10th St. N. Falls. Ny												5	9			blue			Cardinal Ont
19			25					Nat. Carbon Co.		1 day										5	4½	dk		bro		Italy	St Pietro
20			20					Philip Fortier, 343-3rd St.		indef										5	✓	med	dk	bro		Canada	Grand Mere Que
21			100					Jas. Mc Cullough. 408 Willow St. Jamaica L.I.	No	perm	?									5	9		bro	blue		Scotland	Whitehorn
22			40								?									5	8			haz.		England	Bristol
23			5								?									5	7			bro			
24			200					none.			yes									5	6			blue		Canada	Ridgeway
25			200						yes	indef	no									5	8						Hartford
26			240					Alvin Lindsey, Turtle Creek, Pa.		1 mo										5	7	Ruddy					Bedeque
27			50	yes	1905	Ny. transit	1905	none		Cross daily										5	2	Med		bro		Italy	Pistucci
28			52	No	✓	✓	✓	uncle. Daniel Donohue, 118 Van Rensselaer St. Bflo. Ny.		2 wks										5	10			haz		Canada	Tanawaque
29			30					Bro. Hugh D. 224-6th St Braddock Pa.		indef										6	1			blue			Antigonish
30			8					Cousin, Roy Johnson, 783 Mc Kinley Pkway. Bflo. Ny												5	10½						Hamilton

Wm L. Leonard Wm Briggs John E. Hardman

C. Marriman

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	11/8/1923	U. B.	Nov. 20
2	"	"	"	20
3	"	11/20/1923	L. B.	20
4	"	"	"	20
5	"	"	"	20
6	"	"	"	20
7	"	"	"	20
8	"	"	"	20
9	"	Apl. 21/1923	G. T.	April 21
10	"	"	"	21
11	"	" G.T.	"	21
12	W.Y.	Jan. 1916	Baltic	21
13	N. Falls	Apl. 21/1923	G. T.	21
14	"	"	L. B.	21
15	"	"	"	21
16	"	"	M. C.	21
17	"	"	"	21
18	"	" L.B.	G. T.	21
19	N. Y.	1898	New York	21
20	N. Falls	Apl. 21. 1923 G.T.	L. B.	21
21	Mont.	Aug. 8. 1911	Corsican	Nov. 21
22	Hal.	May. 1906	L. Erie	21
23	"	"	"	21
24	N. Falls	Nov. 21. 1923	U. B.	21
25	"	Apl. 22. 1923	G. T.	22
26	"	" U.B.	"	22
27	W.Y.	Mar. 1905	Unk	22
28	N. Falls	Apl. 22. 1923	G. T.	22
29	"	"	"	22
30	"	"	L. B.	22

Lines 1 to 30 copied by M. S. C.

G.T.R. ---------- Grand Trunk Ry.
M.C.R. ---------- [illegible] Ry.
W.R. ---------- Wabash Ry.
E.R. ---------- Erie Ry.
U.B. ---------- Upper Foot Bridge
L.B. ---------- Lower Foot Bridge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 50

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
352228		PRIMARY SWP																
1	4B19579	Schiasse	Harold	35		M	M	Fireman steel worker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Wife Maud, St Nelson Ont.	Wis.	Buffalo
352229		PRIMARY SWP													Lachine	wife: Margaretta. Lachine. Que.		
2	4B19581	Austin	Thomas	50											Hamilton	wife: Margaret.		Niag. Falls
379973		B. S. I.													Elmvale	Elmvale. Ont C/o WK Ritchie.		
3	4S178192	Stroud	Charles I	27				Carp								mother: Jessie Ritchie. Elmvale. Ont.		
		PRIMARY WBP											Scotch		Elmvale	Grandmother		
4	4S199887	Stroud	Carmie	27		F		None										
		PRIMARY WBP											English					
5	under 16	Stroud	Robert R	3		M	S		—	—	—							
		PRIMARY WBP																
6	under 16	Stroud	Eric R	1					—	—	—							
		B. S. I.											Scotch		Vineland	Nova	Mass	Roxbury
7	2B4321	McLaughlin	Harold	17				Lab	Yes	English	Yes		English		Merritton	mother: Mary A. Merritton, Ont.	N.Y.	Niag. Falls
		PRIMARY SSW													Toronto	Sister: Dora. 555 Parliament St Toronto.		
8	2B4326	Sutton	Harold	18				Carp								Mother Anne Towns, Hyndford. Ont.		
352026		PRIMARY SFL													Renfrew	wife: Dora. Hull, P. Q.		
9	5S182602	Crispe	Arthur E	24				Lab					Dutch			Mother Cornelius,		
352027		PRIMARY SFL													Niag. Falls	Attorney, Man. Canada		
10	2B19624	Towns	Allen	25									French					
352085		PRIMARY JSM														Father, Philip, Harrison. Ont.		
11	4B4381	Madore	Armand	30			M			French			German					
352086		PRIMARY JSM																
12	4B4382	Wall	Peter	19			S			English			English		Toronto		Ohio	Cleveland
352192		PRIMARY EAT														Father Robt.		
13	5S182588	Kett	Norman H.	29									Scotch		South Gut	South Gut. Cape Breton.	N.Y.	Buffalo
352196		PRIMARY EAT														wife: Enid.		
14	5S182590	MacLeod	Duncan R.	18				Painter House Eng					English		St Catharines	264 Russell Ave, St Catharines Ont.		
352237		PRIMARY TOW														w. JW Latham,		
15	4B19622	Boniface	Charles E	33			M	Lathe Fixer					French		Dunnville	P.O. Box 24. Dunnville. Ont.		Niag. Falls
352251		B. S. I.														mother: Minnie		
16	4B19610	Latham	James W	37									Afs. blk		Barrie	114 James St. Barrie, Ont.		
352254		B. S. I.														Father: John.		
17	5S182603	Smith	Martha G	18		F	S	Waitress					English		Smithport	Charlottetown P. E. I.	Pa	Erie
		B. S. I.						Ranches								Mother: Caroline Henderson,		
18	5S199890	Whitlock	Fred	29		M	M									Pictou. N. S.		
		PRIMARY SSW														grandmother		
19	5S199891	Whitlock	Glendora	28		F		None										
		PRIMARY WBP																
20	under 16	Whitlock	Marjorie	5			S		—	—	—							
		PRIMARY WBP																
21	under 16	Whitlock	John	3		M			—	—	—							
		PRIMARY MJC													St Catherines	Aunt Lillie Cobley		
22	LB B 4330	Cobley	Stanley	16					yes	English	yes					Phelps St. St Catherines Ont.	N.Y.	Buffalo
		PRIMARY MJC		CA-6-36	191											Mother: Mary Ann		
23	LB B 4348	Lett	William H.	40	2-28-35			Foreman farm					Irish		Sagersville	RR #1 Caledonville, Ont.	Ohio	Greenville
		PRIMARY HWC													Lindsay	Father: James.		
24	LB 5505	Carroll	Charles A	21				Laborer								RR #5. Lindsay. Ont	N.Y.	Rochester
		B. S. I.													St Catharines	Son. Chas.		
25	LB 4333	Lambert	Charles	40			Wdr	Bricklayer					English			6 Buckland Ave St Catharines Ont		Tonawanda
		B. S. I.													Renfrew	Father: Frank		
26	LB 4339	Corrigan	Leo	19			S	Laborer					Irish			Renfrew. Canada		Niag. Falls
		B. S. I													Scarboro	wife: Jeannie,		
27	NY 199895	Miller	John	33			M	Plumber					Scotch			70 Malta St. Scarboro. Ont		Rochester
		PRIMARY JSL													Toronto	wife: Annie,		
28	LB 5507	Pratlett	William	36				Mechanic					English			11 Pears Ave. Toronto.		Lockport
		S. S. I.														Father: John.		
29	DEBARRED	Drew	Albert W.	26				Glass cutter								364 Bathurst St. Toronto Ont.		Rochester
		B. S. I														grandfather.		
30	DEBARRED	Drew	Dorothy H.	3		F	S	None	No	under 16	No							

NOT USED

NOT USED

24 1/2

3

98

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came of his own free will or compelled by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came of his own free will or compelled by charity? If so, which?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	30	No				Roy Johnson, 703 Mc Kinley Pkway. Bflo. Ny. Son. John. 134 Mariner St.	Yes	indef	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	med	bro	Haz	none	England	Brimley
2			30																	5	10			blue			Dudley
3			22							2 days										5	9					Canada	Penetang
4		husb	60					Husb. Chas. Stroud, 117 Cedar Ave. Father	no	perm	yes									5	4						Elmvale
5		mother	✓																	-	-	Fair					Espanola
6			-																	-	-	med					P.E.I.
7	No	self	24	yes	1914	Lynn Mass	1919	Father: James. #1 Elmwood Court. Bro Claude. 1711 Lockport St.												5	6						Charlottetown
8	Yes		10	No	-	-	-													5	8½			Haz		England	London
9			100					250 or Pine Ave.	yes	indef	no									5	9			blue			Newport
10			20					Bro Moody. 3227 Whitney Ave.												5	3	Red				Canada	Stanford
11			25					none		1 day										5	7	med		Haz			St Pierre Q.
12			20																	5	10			blue			Steinbach Man.
13			70					Bro Philip Kott 1484 W. 11st St. Cleveland O.		2 wks										6	0	Fair		Haz			Harrison Ont.
14			40					uncle D.D. Mc Leod, Arlington Hotel. Bflo.		10 days										5	9	med	blk	blue			South Gut Q.
15			27	Yes	Sept 27 1915 May 1917	Chicago	May 1917	Bro. in Law Tom Bracken, 99 Lafayette Ave., Bflo. Ny.		indef										5	9	fair	blk			England	Southampton
16			26	No	-	-	-	none		1 day										5	6½	med	bro			Canada	Cayuga Ont.
17			1	yes	1914 Sept 1916	N. Falls	1918	Cousin. Anny Scott. 635 Elm Ave.		2 weeks										5	5	dk	blk	bro			Toronto
18			200	No	-	-	-	Pleasant Lake Farms		1 year	no									5	7	med	bro	blue			Charlottetown
19		husb	✓																	5	4						Victor
20		father	✓																	-	-						
21			✓																	-	✓						
22	Yes	self	5					Father: Arthur. 491 Woodside Ave. Bflo Ny	No	perm	yes									5	7			bro			St Catherines
23			75					none												6	0	fair					✓
24	No		85					Bro. Philip 55 Ford St, Rochester Ny.												5	7	Red		blue			Lindsay
25			15					none												5	5	med				England	Isleham
26	Yes		28					Cousin. Michael Cotton 1149 Ontario Av. N. Falls, Ny.												5	8	fair	blu			Canada	Renfrew
27	Yes		5					Mother Letitia J. Miller Stop 21, Seabreeze P.O.												5	8	med	bro	bro			Toronto.
28	Yes		30					Sam Bowler, 62 Roby St. Lockport, Ny.												5	10					England	Westonsupmare
29		L.P.C.	9					none												5	10					Canada	Niag Falls
30		Father	-																	-	-	Fair		blue			Toronto

Glenn E. Way, Martin J. Quigley, John E. Moran, William B. Smith, L. Austin, Jos. Frederick H. Shenk, Dan Fraser, Jos. C. Walter, John T. Long

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

R P Clark

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	L. B. May 26 1906	Bavarian	Apr 22
2	Que.	L. B. May 12 1914	Teutonic	22
3	N. Falls	Jul. 12. 1923	G. T.	July 12
4	"	Nov. 22. 1923	"	Nov 22
5	"	"	"	22
6	"	"	"	22
7	"	"	L. B.	22
8	St John	L. B. Jul. 10. 1913 G. T.	Sicilian	22
9	Que.	Mch 28. 1913	Grampian	April 23
10	N. Falls	Apl. 23/1923	L. B.	23
11	"	"	"	23
12	"	"	"	23
13	"	"	G. T.	23
14	"	"	"	23
15	Halifax	L. B. May 1909	Teutonic	23
16	N. Falls	Apr. 23. 1923	L. B.	23
17	"	"	G. T.	23
18	"	Nov. 22, 1923	"	Nov. 22
19	"	"	"	22
20	"	"	"	22
21	"	"	"	22
22	"	"	L. B.	22
23	"	"	"	22
24	"	"	L. B.	22
25	Que.	L. B. May 1 1906	Canada	23
26	N. Falls	Nov 23 1923	L. B.	23
27	"	"	G. T.	23
28	Mont.	L. B. Aug. 1907	Royal George	23
29	N. Falls	Nov. 23. 1923	L. B.	23
30	"	"	"	23

Line 1 to 30 Copied by M.A.E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Niagara Falls, Ont.

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years, unaccompanied parents	Legal domiciled in the U. S. returning from temporary visit abroad	Tourists or Visitors for pleasure	Non-immigrant (specify class)	In transit.	Aliens in transit in sealed cars
CLASS B	370	263	112	8				65	
CLASS C	4	4	-	-			1	1	
CLASS D	255	188	67	14			3	25	
CLASS E	744	723	21	103			3	8	1
TOTAL	1378	1178	200	125			7	99	1

CLASS B

Arnaud

ALIEN.	C. P. R. AT	C. P. R. Pc.	[illegible]	Donaldson	[illegible]
Debarred / Admitted					
1049	1	-	52 28	4 21	1 1

58 21

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	107
Tourists	
Residents of United States	
Total	107

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—708

7 1 3

5

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 51

ANNEXED
A to K ... 1
L to Z ... 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NIAGARA FALLS, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 703		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	DEBARRED	Homan	Elizabeth	4		F	S	none	no		No	Canada	Dutch	Canada	Toronto	Grandfather Chas Mercer, Surrey. England.	Mass	Waltham
2	DEBARRED	Homan	Peter	1	4	M												
3	DEBARRED	Homan	Carl		3													
352028 4	PRIMARY	Woolgar	William A.	21				machinist	ye	English	yes		English	Collingwood		Father: William Peterson St. Collingwood Ont.	Ohio	Cleveland
352029 5	PRIMARY	Jones	Frederick	42		M								Toronto		Home 289 Eastville St. Toronto. Ont.	N.Y.	Buffalo
352030 6	PRIMARY	Jones	Emily J.	41		F		none								none		
352090 7	PRIMARY	Gawley	Murison	19		M	S	Lab.						Delora		Father: Royal Gawley Brantford. Ont.		Niag. Falls
352240 8	PRIMARY	Gregg	Percy	29			M	machinist Helper						Niag Falls.		wife: Ethel 78 Gray St. Niag Falls. Ont.		
352255 9	PRIMARY	Moser	Crandall G.	21			S	Lab.						St Catharines		Father: Thos N. 126 Geneva St. St Catharines Ont.		Buffalo
352256 10	PRIMARY	Moser	William G.	24														
352257 11	PRIMARY	Page	Bernard	20				bank clerk						Grimsby		Father: John Box 474, Grimsby. Ont.		
352258 12		Beadle	Archibald W.	28			M	nursery-man						Beamsville		wife: Grace. Beamsville, Ont.		
352261 13	PRIMARY	Gardner	Philip	19			S	shoe-maker					Scotch	St Catharines		Father: Henry 8 Decker St. St Catharines, Ont.		Niag Falls
352262 14	PRIMARY	Mc Cawley	James F.	28				train-man					Irish	Marysville		Bro. Bernard. Marysville Ont.		Buffalo
352263 15	PRIMARY	Gebhart	William J.	20				bank clerk					German	Toronto		Mother: Elizabeth Newtleak. Ont.		Niag. Falls
16		Lindsay	Beatrice	19		F	M	none					English	Alston. N.S		Father Henry Redden Lindsay, N. S.		Oakfield
17	under 16	Lindsay	Agnes M.	2	4	F	S		no	under 16.	no			Alton N.S.				
18		Smith	Louis	27		M		Laborer						Hamilton		Father: Walter, 263 Kensington Ave. Hamilton Ont.	Ohio	Cleveland
19	under 16	Kemp	Mary H	15		F		None					Scotch	Niag Falls		Mother Mary 16-3rd Ave. N. Falls	Ky	Niag Falls
20	under 16	Kemp	William	13		M												
21	284352	Jeffery	William	21				Carp					English	St Catherines		Father Ernest 22 Berryman Ave. St. Cath.	O	Toledo
22	284353	Trudel	George	19				Lab					French	Montreal		Father Abraham 127 Wolf St. Montreal	Ky	Niag Falls
23	284356	Hennessy	Kathleen	33		F	M	None					Irish	Toronto		Mother Eileen Conyers 166 Hillsdale Ave. Toronto		Hamburg
24	under 16	Hennessy	Eileen	10			S											
25	199913	Hiscoe	Alfred	23		M	M	Pictures					English			Wife Lucy 2165 Danforth St. Toronto	Pa	Phila
26	199917	Bainbridge	George H	45			S	Lab						King		None	N.J.	Newark
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

99

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF [illegible], 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country of race, or citizenship, or permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footpage for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	L.P.C. Father	~					None.	No	Perm	~	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	4	fair	bro	blue	none	Canada	Toronto
2		L.P.C.																									
3		L.P.C.																									
4	No	self	80		8 yrs 1906	Selkirk		Sister: Mary Pratt. 2200 Prospect Ave.	yes	3 wks	no																
5			400	yes	1907	Niagara Falls	1907	Bro: Robert 123 Geneva St Bfls 9yrs		6 wks										5	5	med				Goderich	
6		husb	~		8 mos 1921	Clifton, Mass.	1921	Bro in Law:												5	8½					England	London
7		self	22	no	~	~	~	Cousin: Russell Fitzgerald 241 Scott St. Niag Falls Ny		undef.										5	1		bro				Great Malvern
8			10																	5	6					Canada	Weyburn
9			70					None		1 day										5	11	Fair	Dk bro	blue			Port Erie
10			75							undef										5	8	med	bro				Moser River N.S.
11			5					William Townsend, 828 Elmwood Ave.,												5	10½	fair					
12			30					Munson Munro. 178 Military Rd.												5	10½	Dk bro	bro				
13			18					Friend. W Johnson 12 B St East. N. Falls N.Y.		3 days										5	6	med	bro				England	Beckinham
14			150					Work		6 mos.										6	0			blue		Canada	Brompton Que.
15			17					Sister. Emma Gebhart 721 Pierce Ave.												6	0	dk bro		bro			
16			95					Husb: Alexander. 491 Water St.		1 day										5	8½	fair	bro	blue			Neusteadt
17		Mother	~					Father:	No	Perm	yes									5	2	med					Moose River N.S.
18		self	14					Bro. Frederick. 3713 Carnegie Ave. Cleveland O.												~	~						Alton N.S.
19		Father						With Father Alexander Mackam Ave.												5	4½	fair	lt bro				N. Falls Ont.
20																						Med	Bro	Hazy		Scotland	Cumbernauld
21	No	self	75					Friend W P Gardner 2540 Cherry St.														Fr		Blue			Motherwell
22	Yes		150																	5	4					Canada	Grimsby
23		Husband						1313 Buffalo Ave. Husband John 57 Merango St												5	4	Med		Bro			Montreal
24		Father						Father do												Dusky Lewis Eyes	5	10					Ireland	Bruree
25		self	72					Bro Jas. 1505 N. 19th St														Fr		Blue			Canada	Cochrane
26			100					Bro in Law Philip Olivier 76 N. 9th St												5	6						Ottawa
27																				5	5	Dk Gray		Bro		England	Jersey
28																											
29																											
30																											

P.A. Lloyd.
Signed

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any [illegible] other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Falls	Nov 22/23	L.B.	Nov. 23
2	"	"	"	23
3	"	"	"	23
4	"	Apl 24/1923 C.T.	G.T.	April 24
5	Que.	Mch 1908 C.T.	Sicilian	24
6	St Johns	Apl 1911	Tunisian	24
7	N. Falls	Apl 24/1923	W.B.	24
8	"	"	L.B.	24
9	"	"	"	24
10	"	"	"	24
11	Mont.	May 23/1911 L.B.	Royal Geo	24
12	Halifax	Apl 1913	Megantic	24
13	N. Falls	Apl. 24/1923	L.B	24
14	"	"	"	24
15	"	"	M.C.	24
16	"	Nov. 24, 1923	C.T.	Nov. 24
17	"	"	"	24
18	"	"	"	24
19	Quebec	Sep 1911 LB	Grampian	24
20	"	"	"	24
21	N Falls	11/24/23	LB	24
22	"	" LB	"	24
23	Que	11/3/11	Laconia	24
24	N Falls	11/24/23	LB	24
25	"	" GTR		24
26	St John	4/13/12	Emp of Brit	24
27				
28				
29				
30				

Page 2 3d Copy Mfg. U.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER ..... LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	GR 59640	Ulrich	Primary Ernest	23	-	M	S	Farm Labor	Y	Eng.	Y	Swiss	Germ	Swiss	Madiswil	Mother Mary Ulrich Madiswil Langenland	Ill	Chicago
2	GR 59639	Huber	Primary Hans	30	-					Germ.						Brother Hans Huber, Madiswil, Swiss.		
3	GR 59666	Gimson	Joseph	21	-										Canadian Pacific R. R.			
4	GR 92266	Gimson	Primary Joseph	28	1			Dairy Mfgr.		Eng.		Australia	Eng	Can	Leaving U.S. to live in Toronto, Ont.			England
5	GR 30761	Potts	Primary Thomas J	69	-		M	Retired				Scotland	Eng	Scotland	Leaving U.S. to live in Edenburg	Son Gabriel R. Potts, 2 Montpelier Edenburg, Scotland.		Scotland
6	GR 30762		Primary Margaret	65	-		W	No Occup							Leaving U.S. to live in Scotland			Scotland
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF NOYES, MINN, MONTH OF November 24, 1923 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	$200	Yes	—	—	—	No one	Yes	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	9	Med	Brn	Blue	None	England	Wadsworth
2			150																	6	1						
3																											
4			40					No 57912 ✓ Transit to Can	Transit	No										6	—			Hzl		England	Fenton
5			500					No. 57910 ✓ Transit to Scotland	Transit											5	11		Gra	Blue			Sunderland
6		Husb	Home					No. 57911. ✓												5	6	Fair		Hzl			
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

2 M. James Stuart
3 Edwin F. McConochie
4 Celestelus

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax Norway	11/2/23 11/2/23	Pittsburg G K 8	11/16/23
2				
3				
4	Montreal Norway	10/20/23 11/13/23	Minnetonka G K 8	
5	Gothenburg Norway	11/1/23 11/16/23	Stuttgart G K 8	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to be Completed by M.G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 2

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
323123	GR		Primary Boer	Chicago - 503.9. - 11916-B.I. - 3/21/38 - 88														
1	66221	Lindsay ✓	Willis S ✓	35	M.	S	Machinist	J	Eng.	J		Scotland ✓	Scotch	Canada	Edmonton, Alta	Cousin Jennie A Burnett, Grey Eagle Hotel, Kirkcaldy Fifeshire Scot.	Ill	Chicago
323181	GR		Primary M B.															
2	252400 GR	Stauffer ✓	Byron ✓	26	9			Gardner				Eng. ✓	Eng.		Donjek. Dom.	Mother Fanny Stauffer St. Cuthbert Cockermouth Eng.	Ohio	Akron
			Primary G.B.A.															
3	72267	Wrath ✓	Bernard ✓	23	3			Laborer				✓			Milford Dak.	George Wrath (Father) ✓	Ill	Chicago
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

101

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November 1st, 1913

Class "D"

(OVER)

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Y	Self	$487	No	—	—	—	Friend - John Mc Kinley. 211 Milwaukee Ave Chicago - Ill.
2			90					
3			80					No one. Friend - John Coffin 7 Wells St Chicago, Ill.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

No. on List	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or an inmate of an asylum, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and where going (present) if under ten years.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	No.	Less 6 mos.	No.	No	No	No	No	No.	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	None	Scotland	Glasgow
2												5	4	Fair		Brn		England	St Bleany Cornwall Eng
3												5	9	Med	Brn	Blue		Java	Batavia
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

1- Phil K Bloemen
2- Married British by B
4- James Bellent

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—439.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	St John	4/1/1911	Antonia	
1	Noyes St John	4/16/23 4/30/20	G K P. Emp of France	11/16/23
2	Noyes Quebec	4/3/23 1920	C P R Empress Asbert	
3	Noyes	11/13/23	G K P	
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Rule 1 to be copied by m.q.c

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	52723 gk	Little	Talmage J.	23	-	M	S	Labor	y	English	y	Can.	Scotch	Can	Richlea Sask	Bro. Robert Little Richlea, Sask Can	Mich	Detroit
2	52724 gk	Hassard	Chauncey	22	10			Farmer					Irish		Dauphin Man.	Father John Hassard Dauphin, Man.		
3	52725 Acc	Earl	Hilda	27	-	F	M	No Occup					Scotch		Leaman Sask	Brother Guy Willard Leaman Sask Can	Wis	Wauwatosa
4	Und 16 Acc		Frances	7	11		S		No	—	No							
5	Und 16		James	5	3	M												
6	52703 gk	Hahn	Karl	23	-			Musician	y	Eng	y		Germ		Saskatoon Sask	Father Guest Hahn 205 Stewart St. Saskatoon, Sask	All	Chicago
7	52870 gk	Mayan	Belny	24	-		S	Carpenter	y	Eng	y		Irish		Bridenheim Alta	Mother Caroline Mayan Bridenheim Alta Can	"	"
8	52869 C.P.	Fleming	George W.	26	-	M	M	Miner					Scotch		Edmonton Alta	Father Dave Valencing Tofield Alta Can	Minn	Minneapolis
9	27411 C.P.	Montgomery	Chester J.	40	1	M		Physician					Irish		Winnipeg Man.	Wife Grace Montgomery 2 Alberta Apts Winnipeg Man.	Ia	Des Moines
10	27410 gk	Anderson	Bernard	31	3		S	Farmer					Scand.		Elkpoint Alta	Friend Edward Magnuson Elkpoint Alta Can	All	Chicago
11	62924 gk	Franks	John	17	4			Laborer					Germ		Emerson Man.	Father August Franks Emerson Man.		
12	62926 gk	Rosoman	Alex	27	1	M							Russ.		Gardenton Man.	Wife Mary Rosoman Gardenton Man.	Minn	Hallock
13	62925 gk	Rosoman	John	19	9		S									Father George Rosoman Gardenton Man.		
14	62927 C.P.	Rosoman	William	18	1													
15	27407 C.P.	Mathews	Alexander	32	8			Mechanic					Hebrew		Winnipeg Man	Mother Gertie Mathews 2 Arthur St Winnipeg Man.	Cal	La Angeles
16	52706 C.P.	Exers	Charles C	36	6		S	Farmer					Irish		Calgary Alta.	Father Wm Exers Nightingale Alta. Can.	NJ	Buffalo
17	27413 C.P.	Raven	Lewis	20	-	M		Laborer					Eng.		Francomo Man.	Father Arthur Raven Francomo Man. Can	All	Ekonomo
18	27412 C.P.		Cecil	18														
19	52705 gk	Icard	Leopold	27	5	M	M	Farmer					French		Fabian Alta	Wife Lydia Icard Fabian Alta Can.	Minn	Tonnerlen
20	62932 gk	Flagel	Louis	23	4		S	Laborer					Germ.		Emerson Man.	Father William Flagel Emerson Man.	Mich	Watersfelt
21	62933 gk	Halodryga	Petro	29	11	M	M	Farmer		Eng & Russ			Russ		St Malo Man.	Father Petro Halodryga St Malo Man. Can.	Minn	Minneapolis
22	62934 Acc		Sophie	20	-	F		Camp		Russ								
23	Und 16		William	-	8	M	S		No	—	No							
24	62931 gk	Radzhuk	Mike	30	4		M	Farmer	Y	Eng	Y				Stuartburn Man.	Wife Constantia Radzhuk Stuartburn, Man. Can		
25	62942 gk	Marchuk	Nicholas	18	6		S	Laborer	Abandoned	Down	about 4/20/31	11316/35-g	10/28/37 Xg		Gardenton Man.	Father John Marchuky Gardenton, Man. Can		Northcote
26	62928 gk	Lerenz	William	17	5										Emerson Man.	Father Wm Lerenz Emerson, Man.		
27	62929 gk	Zeyha	Peter	17	5		S						Russ		Gardenton Man.	Father Mike Zeyha Gardenton, Man.	Mich	Benton Harbor
28	52930 gk	Siegner	Albert	25	7			Upholsterer		Eng			Germ		New Hamburg Ont.	Father Louis Siegner New Hamburg, Ont.	Minn	Northcote
29	52931 gk	Otto	Fred	27	5											Mother Sarah Otto New Hamburg Ont.		Minneapolis
30	52932 gk	Flannigan	Lawrence	21	5								Irish		Stratford Ont.	Father Lawrence Flannigan Stratford Ont Can.		
		NOT USED																
		NOT USED																

102

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November 24, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring or seeking employment in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	$90	No	—	—	—	Cousin- James Gurnam 67- Selden Ave Detroit Mich	Visit	Less 6 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Lt Brn	Blue	None	Canada	Moncton N.B.
2			20	Y	1922 Mar	Mass	Feb 1922																				
3			150		1913	do Det	1913	No one Aunt Nellie Good, Wonewoc, Wis													5	10½		Dk Brn				Dumphies Mass
4		Mother	Med	No	—	—	—														5	3		Brn	Gra		U.S.A.	Felton, Wis
5																					-	-	Med	Brn	Brn		Canada	Leaner, Sask.
6	Y	Self	95					Vandercook School 1652 Warren Ave Chicago																Lt Brn	Gray			
7			100		—	—	—	Uncle James Fleming (Address not known)													5	9	Med	Brn	Blue		Canada	Egremont Birkenhead
8			300	Y	1912	N. Dak	May 1914	Uncle- James Fleming, Mountfolks Minn													5	9		Dk Brn	Brn		Can	Edmonton Alta
9			170		1922		Oct 1922	Friend Allan Duell, 930- Lorraine St Des Moines Ia													5	9					U.S.A.	East Grand Forks N. Dak.
10			300		1917	So. Dak	Dec 1917	Bro. John Anderson 4545- Irving Park Chicago Ill.													5	9½		Brn	Blue		Canada	Kirkside Ont.
11			35	No	—	—	-	Uncle- Christopher Francks Benton Harbor Mich													5	7	Fair	Brn	Gra		Sweden	Lindsvall
12			950	Y	1922	Minn	Nov 5 1922	Friend- Robert Hallund Hallock Minn													5	9	Med	Brn	Hzl		Russia	Warsaw
13			100	No	—	—	—														5	9	Ruddy		Brn		Canada	Lakeside
14			90	-	-	-	-														5	9	Fair	Lt Brn			Canada	Gardenton, Man.
15			150		—	—		Bro- Frank Mathers 2737- Emmons Blvd Long Island City													5	7		Lt Brn					
16			27	Y	1912	Ill.	1914	Brother- Edgar Ogeng 306 Highland Ave Buffalo N.Y.													5	7	Med	Dk Brn	Brn		Russia	Alexandrovsk
17			40	No	—	—	—	Cousin- Mrs Laura Carlson [illegible] Thomson, Ill.													5	9		Brn	Blue		Canada	Lindsay, Ont.
18			40	—																	5	5			Brn			Ste Marie Minn.
19			42	Y	1918	Wis	Aug 1918	Bro- Fr Pauly. Tomahawk Wisc													5	6			Gray			Tamarack Minn.
20			60	No	—	—	—	Uncle- Hermann Stubbe Waterfort, R.F.D. 2. Dakota													5	6		Dk Brn	Brn		Russia	Pokrowsk Stadtka
21			100					Friend- John Demetyahun 718 Brumbell St Minneapolis Minn													4	6		Brn	Hzl		Russia	Potrowsk
22		Husb	Wife																		5	6			Blue		Austria	Duplatho, C. Jakusa
23		Brother																			5	4	Fair	Brn	Blue			Bodsko C. Jakusa
24	No	Self	100					Friend- John Demetyahun 718 Brumbell St Minneapolis Minn																Dk Brn			Canada	Otto, Man.
25	Y		25	Y	1922	Minn	9/9/22	Friend- Tom Mateos Northcote, Minn													5	7	Med	Brn	Hzl		Austria	Dzurmingkay C. Jakusa
26	No		50	No	—	—	—	Friend- Christopher Francks Benton Harbor Mich													5	4		Dk Brn	Brn		Canada	Gardenton, Man.
27			14					Friend- Tom Mateos. Northcote, Minn													5	4		Brn	Gray			Bromujor, Man.
28	Y		70	Y	1922	Detroit	July 1922	No one													5	6		Lt Brn				Stratford Man.
29			70																		5	4			Blue			Neepawa Ont
30			50	No	—	—	—														5	8						New Hamburg Ont
																					5	8		Brn			England	Manchester

P. Guy D. Peterson By B
Ed Hall
Raymond Buttolph By B
James Hurd
Phil Bellevue

11 F N

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Nuyes	4/4/23	G K S	apl 10/23 4/10/23
2		4/5/23		
3		4/6/23		
4		"	"	
5				
6	Quebec Nuyes	May 1912 4/4/23	Lake Manitoba C.P.R.	
7	Nuyes	4/7/23	G.K.S.	
8				
9		4/8/23	C.P.R.	
10	Montreal Nuyes	March 1913 4/8/23	Lake Erie C.P.R.	
11	Quebec Nuyes	5/7/1910 Road	✓	
12	Halifax Nuyes	May 1903 4/10/23	✓ Road	
13	Nuyes	4/10/23		
14		4/10/23		
15	Quebec Nuyes	" 1903 4/10/23	✓ C.P.R.	
16	Nuyes	4/9/23		
17		4/11/23	Canada	
18				
19	Quebec N.Y. Nuyes	6/-/1911 Aug 1915 4/11/23	Canadian Pacific C.P.R.	
20	Quebec Nuyes	7/-/1910 4/7/1923 Road	✓ Road	4/11/23 apl 11/23
21	Quebec Nuyes	6/-/1913 4/11/23	✓ Road	
22	Halifax Nuyes	" 1904 4/10/23	✓ Road	
23	Ireland Nuyes	4/5/1923 4/10/23	✓ Road	
24	Montreal Nuyes	7/6/1898 4/10/23	✓ Road	
25	Nuyes	4/12/23	Road	
26		4/12/23	Road	
27				
28		4/12/23	G.K.S.	
29				
30	Montreal Nuyes	" 1911 4/12/23	Manchuria G.K.S.	

Lines 1 to 30 Copied by M. J. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
32 2972	G.K.		Primary Abd.															
1	62937	Klemm	Peter	24	5	M	S	Labor	Y	English	Y	Canada	Russ	Can.	St. Wolls. Mcan.	Father-Neighbor, Klemm St. Wolls. Mcan.	Minn	Minneapolis
32 2973	G.K.		Primary Abd.															
2	62936		Paul	22	5													
2 2974	G.K.		Primary B												Stephenwith.	Father-Anthony Neuhoff, Stephenwith, Ont. Can.		
3	62939	Mahon	John	22	-								Irish		Ont.		2a	Des Moines
32 3189	C.P.		Primary Mc B												St Annes,	Mother-Agnes Gierbrecht St. Annes. Mcan. Can.		
4	252461	Gierbrecht	Helen	22	10	F.	S	No Occup.					Germ		Mcan.		Kas	Montezuma
32 3198	C.P.		Primary Mc B												Brookline	Father-John McNeil Brookline, Sask. Can.		
5	278415	McNeil	Gordon	23	5	M		Laborer					Scotch		Sask.		Mich	Detroit
32 3122	G.K.	c/a 11-108391 C.A. 1-4-35	Primary B					Sawdust Puncher							Hellicher	Sister-Isabel Goodsell Kelliher, Sask Can.		
6	66222	Brand	Ernest J	27	-		S	Engr.							Sask.		All.	Port Orland
32 2941	C.P.		Primary G.D.P.												Regina,	Bro-Geo Holloway, 1849 Cameron St. Regina, Sask. Can.		
7	252462	Holloway	Charles	24	10			Mechanic				Eng.			Sask.		Minn	Minneapolis
32 2940	C.P.		Primary G.D.P.													Father-Chevalier Montier- Regina, Sask. Can.		
8	252463	Martin	Howard J.	23	-		M.	Salesman									Dak	Sioux Falls
2 2904 1	G.K.		Primary L.K.												Swanthorne	Wife-Lena Sawicki Swanthorne, Mcan. Can.		
9	62946	Sawicki	Sam	28	9			Farmer					Polish		Mcan.		All	Chicago
2 2904 0	G.K.		Primary G												Camper,	Son-Edward Drager Camper, Mcan. Can.		
10	62941	Drager	Gustaf H.	50	3		W.	Farmer					Russ		Mcan.		Colo	Rocky Ford
32 2976	G.K.		Primary Abd												Highlands	None in Canada		
11	62951	Alfsen	Jense	46	-	M	S	Laborer					Scand		Alta.		Minn	Minneapolis
32 2977	C.P.		Primary Abd.												Winnipeg,			
12	277251	Ross	William W.	30	-			Merchant					Hebrew		Mcan.	None in Canada		
32 3124	C.P.		Primary B.	c/a 23-67949-11/22/38 DL.											St. William	Father-Simon Benhoff 40 Water St. St. Williams, Ont.		
13	252464	Barlook	Kate	26	-	F	S	Cashier							Ont.		Cal	Los Angeles
2 1904 2	G.K.		Primary G												Golstoi,	Mother-Katagina Rehurt, Golstoi, Mcan. Can.		
14	62943	Rehrut	Joseph	22	1	M		Laborer					Russ		Mcan.		Mich	Detroit
32 2946	C.P.		Primary G.D.P.	ca 22-9568 DL 4/14/30.											Regina,	Mother-Margaret A. Wright North Battleford, Sask.		
15	252465	Wright	Albert K.	36	-			Merchant					Irish		Sask.		Minn	St Paul
32 3125	G.K.		Primary B													Father-Benjamin F. Marshall, 3022 Victoria Ave.		
16	62939	Marshall	Edith A.	38	-			Farmer					Scotch		Regina, Sask.		Neb	Omaha
32 2945	C.P.		Primary G.D.P.												Portom,	Son-Hong Gramick,		
17	278416	Gramick	Adam	56			M	Carpenter	505-11-105689 C.O. 12-9-34 DLP				Germ		Sask		Wis	Oshkosh
32 2949	C.P.		Primary G.D.P.					No										
18	278418		Katie	58		F.		Occup.										
32 2947	C.P.		Primary G.D.P.															
19	278417		Katie	17	4		S											
2 5 9298	G.K.		Primary L.K.												Mc Bride	Wife-Allen Rudyk Mc Bride, Sask. Can.		
20	52940	Rudyk	Tenacy	40	11	M	M.	Farmer					Polish		Sask.		All	Chicago
2 5 9300	G.K.		Primary L.K.												Edmonton	Mother-Sarah L. Mackin, 11334 75th St. Edmonton, Alta.		
21	52942	Mackin	Joseph	10	5		S						Eng.		Alta.		Gila	Tempe
32 3051	G.K.		Primary L.K.					No							Avon Lea,	Father-Andrew Goldbeck, Avon Lea, Sask.		
22	62957	Goldbeck	Ida	18	-	Eng	S	Occup.					Scand		Sask.		Ind	So. Bend
2 5 9299	G.K.		Primary L.K.												Redfield,	Wife-Katie Hohrut Redfield, Sask.		
23	52941	Hohrut	Jacob	45	10	M	M.	Farmer					Russ		Sask.		All	Chicago
32 3192	C.P.		Primary M.B.					Gunsmith							Edmonton,	Father-Harry Hawkins 10872-90th St. Edmonton, Alta.		
24	252466	Hawkins	Wallace	19	4		S	Cutter					Eng.		Alta.		Mich	Detroit
2 5 9043	C.P.		Primary M.B.					No							Cameron,	Father-Jack McRae Cameron, Mcan.		
25	27 1421	McRae	Muriel	19	10	F.	S	Occup.					Scotch		Mcan.		All	Chicago
32 3191	C.P.		Primary M.B.					Gunsmith	Pardoned to reside April 1929				Scotch	1/6/35 DLP	Edmonton	Father-William Pountney, 9416 102 A Ave.		
26	252467	Pountney	Lloyd	19	8	M.		Cutter					Eng.		Alta.		Mich	Detroit
32 3193	C.P.		Primary M.B.					No							Regina,	Mother-Mary Swatt 27 Carlton St. Port Arthur, Ont.		
27	252468	Smith	Lily	25	6	F.	M.	Occup.					Scand		Sask.		Wis	Merrill
	Und 16 Acc.		Primary M.B.															
28	Und 16 Acc.		Bessie	6	7		S		No		No		Irish					
			Primary M.B.															
29	Und 16 Acc		Howard	3	10	M	S											
			Primary M.B.															
30	Und 16		Burly	1	4													
		NOT USED																
3	3	NOT USED																

2 10

103

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November 24, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary (temporary) sojourn in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary (temporary) sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	193	No	—	—	—	Friend - John Dangaard 705 Marshall St. N.E. Minneapolis, Minn	Y.	Less 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	God	No	6	-	Med	Bro	Blue	None	Canada	Drumheller Alta.
2			102	Y	1921	Col.	Sept 1921																				
3	Y.		140	No	—	—	—	Friend Percy Cove Y.M.C.A. 924 Field Club Trust Bldg Des Moines, Ia.												5	10		Hzl				Hopewell, N.S.
4			90	Y	1901-1902	Mont	Feb 1902	Bro- Geo. Grenbrekk. Montezuma, Mont.	Y.											5	5	Ruddy	Brn	Blue			Quebec and Mexico
5			72	No	—	—	—	Bro- Norman Mc Neal 2617 Harrison Ave. Detroit, Mich												5	3	Fair		Gra.			Montreal, Que.
6	Y.		17a	Y.	1913 Jan May	T.S. Mex. T.S. Cen.	Oct. 1918 May	Fr- Percy Thorpe 120 Park st Rock Island, Ill.	No											5	8½	Med	Brn	Blue		England	London
7			150		1902	Detroit	1902	Cousin Margaret Reed Regina Hotel Minneapolis Minn												5	10		Dk Brn	Gra.		Canada	Toronto Ont.
8			75		June 1920	Mex.	June 1920	Wife Jane Mackie 1786 So. 9th Ave. Lewistown Mont. T.S. Dock												5	7		Brn	Blue			Regina, Sask.
9			200	No	—	—	—	Fr- Alex Filoza 1052 Howard Ave Chicago, Ill.												5	6			Gray		Roumania	Zoychenka
10			200					Bro- Louis Johnny Grebel R.F.D. No 2 Rockford, Ill.												5	5	Med	Gra	Blue		Russia	Rovno Volynska
11			52	Y.	1907	Minn	June 1907	Fr- Gust. Backstrom, Minneapolis, Minn												5	8			Brn		Norway	Stavanger
12			400		1922	Nebraska	Sept 1922	No one	Y.											5	9½	Med		Brn		Scotland	Glasgow
13			300		1919	Minn.	Sept 1922	Uncle Edward Burkoff, 3511 So. Hope St. Los Angeles, Cal.												5	2		Dk Brn			Canada	Montreal
14			100	No	—	—	—	Bro. Louis Gust. Pumpula, Detroit, Mich												5	10	Fair	Lt Brn	Blue			Fort Frances, Ont.
15			60	Y.	1917 1904-1906 1912	Col.	Apr 1906	No one	No											5	9½	Med	Dk Brn	Hzl		U.S.A.	Guthrie Co.
16			120	Y.	1904 1911-1912	Omaha	May 1918	Bro. Clothing Department of the John Deere Plow Co Omaha, Neb.												5	10		Brn	Gra			York, Neb.
17			400	No	—	—	—	Friend - Ernest Seidel Oshkosh Wis												5	8		Dk Brn	Blue		Russia	Hamburg Sarnowitz
18		Husb.	None																	5	0						
19		Brother																		5	5						
20		Self	150					Bro. Louis Gorby Zerkowsky 2714 W. Thomas St. Chicago, Ill.												5	10		Brn			Poland	Lodz Biesz Galicia
21			750					No one												5	7½					England	Nottingham
22			50					Friend Marjorie Johnstone Omaha, Neb.												5	-	Fair	Lt Brn			Denmark	Colberg
23			52					Bro. Louis Gorby Zerkowsky 2714 W. Thomas St. Chicago, Ill.												5	2	Med	Dk Brn			Austria	Skawza
24			73					Uncle - Adolph Reiter 3931 Brooklyn Ave. Detroit, Mich.												6	1		Brn	Gra		Canada	Hamilton Ont.
25			10					Dayton Hospital Dayton, N. Dak.												5	4	Fair		Blue			Emerson Man.
26			60	Y.	1916-18 1 mo 1921	Oregon	Apr 1921	Friend Edw. Glenz 3931 Brooklyn Ave. Detroit Mich												5	10½	Med		Gra			Toronto Ont.
27		Husb	None	No	—	—	—	Sister - Ella Rowe, 312 Cap St. Normal, Wis												5	5			Brn			Leamer Ont.
28		Brother																				Fair					Winnipeg Man.
29																											Regina Sask.
30																											

Stole Stitz
Phil Rubelevin
Manuel Brindha Rec'd
Geo. Peterson Rec'd
Leonard Merrill Rec'd

7 Pgs

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or [illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the [illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Norfolk	4/14/03	Rijndam	4/14/03
2				
3			G K 8	
4			C P 110	
5				
6	Quebec Norfolk	10/2/03 4/14/03	Lucania G K 8	
7	Norfolk	4/14/03	C P 110	
8			C P 110	
9	Halifax Norfolk	3/1/1911 4/14/03	" Rijndam	
10	Quebec Norfolk	12/-/1903 4/14/03	" G K 8	
11	New York Norfolk	11/-/1911 4/17/03	Campania C P 110	
12	New York Norfolk	-/-/1896 4/14/03	" G K 8	
13			C P 110	
14		4/19/03		
15	Norfolk	4/16/03		11/15/03
16				
17	Montreal Norfolk	3/-/1903 4/16/03	" C P 110	
18				
19				
20	Quebec Norfolk	abt 1912 4/16/03	" G K 8	
21	Halifax Norfolk	Aug 1903 4/15/03	Cambrigan G K 8	
22	New York Norfolk	4/-/1914 4/15/03	" G K 8	
23	Quebec Norfolk	7/-/1914 4/21/03	" G K 8	
24		4/22/03	C P 110	
25			Rond	
26			C P 110	
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 30 Completed by M.C.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 211 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
32 3126	C.P.		Primary															
1	218537	Faibish	Abraham	30	-	M	M	merchant	Y	English	Y	Canada	Hebrew	Can.	Manitoulin Sask	Father - Aaron Faibish Manitoulin, Sask.	Ny	New York
32 3127	C.P.		Primary															
2	218538		Ethel	22	-	F		Clerk										
32 2980	G.K.		Primary															
3	62961	Moffat	Harold	17	2	M	S	Laborer										
92 2979	G.K.		Primary															
4	52744	Trudel	Blanche	28		F	S	No Occup.				Irish		Emerson, Man.		Father - Albert Moffat, Emerson, Man.		
32 3052	C.P.		Primary															
5	218539	Butcher	William E	3	5	M	M	Clerk				French		St Lunaire Man.		Father - Benoit Trudel St Lunaire Man.	N Dak	Joliette
	C.P.		Primary															
6	31049	Mitchell	Mary A	57	-	F		No Occup.				Eng.		Regina Sask.		Wife, Mildred Butcher 1705 - Hamilton St. Regina Sask.	Ohio	Sutherland
	C.K.		Primary															
7	305-66	Gleason	Peter C	43		M		Barber				Scotch		Wilcox Sask.		Sister - Miss Elizabeth Gaudett Portage La Prairie Man.	Mich	Bartleville
	C.P.		Primary															
8	296881	Mus	John C	23	4			Farmer				Poland		De Pere Man.		Wife - Georgina Gleason, De Pere, Man.	Mich	Detroit
	C.P.		Primary															
9	296882		Mary A	19	1	F	M	Waitress						Weyburn, Sask.		Bro - Joe Mus Moose Creek, Sask.	No Dak	Grand Forks
	C.P.		Primary															
10	296883		Frank	16	5	M	S	Farmer				Poland					All	Chicago
	C.P.		Primary															
11	75543	Batters	William	C/A 16-7992 - 8-18-38 S.S. noted 8-19-38														
	C.K.		Primary	24	-		S	Clerk				Irish		Winnipeg Man.		Father - John Batters Neepawa, Man.		
12	30577	Miller	John	36	5		M	Laborer						Regina Sask.		Home in Canada.	Minn	St Paul
	C.K.		Primary															
13	30578		Mary	36	-	F		No Occup.				Germ.						
	G.K.	CA 8-2373 5/19/38	Primary															
14	75542	Butt	George W	23	-	M	S	Clerk						Yorkton, Sask.		Bro - John Butt Cypress River Man.		
	C.P.		Primary									Eng.						
15	311792	Niven	George	32	-			Farmer						Govan Sask.		Bro - Stephen Niven, Govan, Sask.		
	C.P.		Primary															
16	218559	Didychuk	Victoria	22		F	M	No Occup.		Polish & Ruth		Ruth		Shellmouth Man.		Father - John Wolff Lenanburn, Man.	Mich	Detroit
17	and 16		Primary															
	Acc.		Nikola	3	1	M	S		No	—	No						All	Chicago
18	and 16		Primary															
	C.P.		Anna	1	2	F												
19	218556	Maiers	Primary															
	C.P.		Regina	56	1		W		Y	germ	Y	German		Emerson, Man.		Son - Leonard Maiers Emerson, Man. Can.	Wash	Spokane
20	218558		Primary															
	C.P.		Robert	24	-	M	S	Farmer	Read	Eng.								
21	218557		Primary															
	Acc.		Christina	16	10	F		No Occup.										
22	and 16		Primary															
	C.P.		Susan H.V.	14	1													
23	318193	Tierny	Primary	Ca 6/1/38				Joint	11-748-7									
	C.P.		Andrew	22	10	M	S	Laborer				Eng.		Regina Sask		Friend Bradford Hamlin, 1524 Kilbet St. Regina Sask.	All	Chicago
24	318194		Primary															
	C.P.		Joseph H.V.	23	-													
25	30650	Cunningham	Primary															
	Acc.		Anna	36	-	F	M	No Occup.						Davidson Sask.		Bro - Wm Sherwood, Davidson, Sask.	Mich	Detroit
26	and 16		Primary															
	G.K.		Arthur	12	-	M	S											
27	72249	Robert	Primary															
	Acc.		Christina	40	-	F	M		No	—	No	Ruth		Ste Battleford, Sask.		Sister - Doris Bystock, Ste Battleford, Sask.	All	Chicago
28	and 16		Primary															
	Acc.		John	12	6	M	S											
29	and 16		Primary															
	G.K.		Olga	6	-	F												
30	52641	Cole	Primary															
			Anna	19	4		M		Y	Eng	Y	Scotch		Swan River, Sask.		Father - Albert E. Campbell, Swan River, Sask.	Minn	St Paul
31		NOT USED																
		NOT USED																

30 146

104

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—38

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November 24, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	Self	$200	No	—	—	—	Conservatory of Music, 430 Bond St. New York, N.Y.	No	4 years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Blue	None	Roumania	Athens, Alexander
2		Husb.	Unk																								
3		Self	20	Yes	1922	No. Dak	Aug 1922	No one	Y.											5	2			Brn		Russia	Odessa
4		Uncle	Unk	Yes 1921 June 1922		Tula.	1922	Uncle- Wilbur Forgett, Sutherland, Ida.												5	10		Red	Blue		Canada	Emerson, Man.
5		Self	45	No				Friend- James Potter, 505 Glenhaven Ave Buffalo, N.Y.	No											5	2	Fr.	Dk Brn	Brn			Yamachiche, Que.
6			10	Yes	1919	Detroit	Sept 1922	Husb. Aunt & Uncle Mr & Mrs Wally 610 First Nat'l Bank Bldg Detroit, Mich		Perm.										5	7	Med	Brn	Blue			Portage La Loche, Sask.
7			50	Yes 1903-	1918	Maine	1918	No one												5	2						London, Ont.
8			190	No	—	—	—	Mother- Albert Ingersoll 2248 W. 15th St. Chicago, Ill.												5	11						Chamcook, N.B.
9			140																	5	6					Poland	Pitong
10			80																	5	1	Fair	Dk Brn	Brn		Canada	Bedoux, Sask.
11			45																	5	7	Med	Brn	Blue			
12			800	Yes 1911-14	1911-13	No. Dak	1913	No one Bro- Peter Miller St. Paul, Minn												5	10			Brn			Napinka, Man.
13		Husb.	Unk	No	—	—	—													5	6						Emerson, Man.
14		Self	60					No one												5	5						Arnefield, Man.
15			125																	5	7						Cypress River, Man.
16			56					Husb- Paul Dedyshuk 7302 Whitcomb Ave Chicago, Ill												5	8						Huntingdon, Quebec
17		Mother	Unk																	5	1	Fair	Dk Brn	Blue			Otto, Man.
18																								Brn			Strathcona, Man.
19		Self	2200					Son- Edward Munro, Bonner Hotel Spokane, Wash.																Blue			
20			100	Yes 1919 to 1922		No Dak	Dec 1922													5	1	Med	Brn			Russia	Rovno
21		Mother	Unk	No	—	—	—		Y.											5	10½					Canada	Ottawa, Man.
22																				5	3	Fair	Dk Brn				Emerson, Man.
23		Self	65	Yes 1919 Since 1921		Mass.	Aug 1921	Friend- James Murphy, 401 W. 24th St. Chicago, Ill.														Fair	Dk Brn				
24			65	No	—	—	—													5	6	Med	Brn				Newbrook, P.E.I.
25		Husb.	2000	Yes 1903-1910		Detroit	1910	Husband Wm. Haywood 1565 28th St. Detroit, Mich												5	10						
26		Father	Unk	No	—	—	—													5	6					England	Yorkshire
27		Husb	150																			Fair	Dk Brn	Blue		Canada	Toronto, Ont.
28		Father	Unk									No								5	2	Med	Brn			Austria	Zbaraz, Galicia
29																								Gray		Canada	No. Battleford, Sask.
30		Husb.	75																					Blue			
																				5	6		Dk Brn	Brn			Pilkington, Ont.

Chas. F. Bloom
Tyle Stefy
Edward Munro By B.
Jerard Peterson By B.
James Hynd
Amer F. McLaughlin
H. Ireland By B.

7 Pages

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; and whether the alien is coming to the United States at the instance of any person, company, or society to perform the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax Nogee	12/1/1907 4/23/23	Dominion C.P.I.O	10/29/23
2	Quebec Nogee	12/1/1907 4/23/23	" C.P.I.O	
3	Nogee	4/24/23	Read	
4		4/23/23	G.W.S	
5		4/25/23	C.P.I.O	
6		4/26/23		
7		10/26/23	G.W.S	
8		10/27/23	C.P.I.O	
9				
10				
11	"	10/27/23	G.W.S	
12				
13				
14				10/28/23
15		10/27/23	C.P.I.O	
16		11/2/23	Read	
17				
18				
19	Montreal Nogee	4/16/1923 11/2/23	" Read	
20	Nogee	11/2/23		
21		11/2/23		
22				
23			C.P.I.O	
24				
25	Nogee	4/1911 10/2/23	" G.W.S	
26		11/2/23		
27	Nogee	4/1911 11/4/23	" G.W.S	
28	Nogee			
29				
30				

Line 1 to 30 Copied by M.G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.O.		Primary C. R.M.															
1	218560	Taz - 9/1/19	John W.	32	7	M	S	Dry goods Auto Mechanic	Y	Eng.	Y	Canada	Eng.	Can.	Emerson Man.	Sister Mrs. F. J. Murrell, 10850 - 124th St Edmonton Alta	Wis.	Madison
	g.h.		Primary C. R.M.												Wahpeton, Sask.	Sister Mrs. Fred Gilbert Cando, N.D.	Ill.	Chicago
2	59643	Sagi	John	22	7								Magyar					
	g.h.		Primary C. R.M.												Emerson, Man.	Father Samuel A. Cameron, Emerson, Man. Can.		
3	72250	Cameron	Samuel	24	3								Scot.					
	C.O.		Primary C. R.M.												Gull Lake Sask.	Bro. Maud Mc Donald, Cubri, Sask.	Wis.	Ashock
4	218565	Allen	Harold	50	5	M	M.	No Occup.					Eng.					
	C.O.		Primary C. R.M.												Regina Sask.	Sister Agnes Cavliff Cavnbrook, Alta.	Minn.	Minneapolis
5	218561	Hutchins	Herman	68	10	M		Farmer										
	C.O.		Primary C. R.M.															
6	218562		Rosamond	49	6	F		No Occup.										
	C.O.		Primary C. R.M.															
7	218563		Mary	18	11		S											
	Acc.		Primary C. R.M.															
8	Und 16		Nellie	15	-													
	Acc.		Primary C. R.M.															
9	Und 16		Edith	9	11													
	g.h.		Primary C. Bd.												Lowe Farm, Man.	Father John Funk, Lowe Farm, Man. Can		
10	72257	Funk	Abraham	26	2	M		Laborer					Germans					
	g.h.		Primary C. B.H.													Father Grant Brown Lowe Farm, Man. Can.		
11	72256	Brown	William	23	5													
	g.h.		Primary C. B.H.												Wakaw, Sask.	None in Canada.		Calloway
12	72240	Hnish	Conrad	31	-			Carpenter					Eng.					
	g.h.		Primary C. B.H.					No Occup.	5 0 5 - 11316 B/8 - 9/23/36 - 4 Rec.									
13	72241		Amy	24		F.	M.											
	Acc.		Primary C. B.H.															
14	Und 16		Donald W.	3	7	M	S		No	—	No							
	C.O.		Primary C. R.M.												Regina Sask	Bro-Wm Champ, Regina, Sask.		Minneapolis
15	218566	Pitrerbetsky	William	22	-			Student	Y	Eng.	Y		Russ.					
	g.h.		Primary C. R.M.					No Occup.		Russ					Benbow, Man.	Father Sam German, Strantberry, Man.		
16	72259	Wakarnk	Katie	22	1	F.	M.											
	C.O.		Primary C. B.H.												Hamiota Man.	None in Canada.	Col.	Los Angeles
17	218565	Mitchell	Margaret	36	10					Eng.			Irish					
	Acc.		Primary C. B.H.															
18	Und 16		Samuel	13	-	M	S											
	Acc.		Primary C. B.H.															
19	Und 16		Florence	11	7	F.												
	g.h.		Primary C. B.H.												Roseburn, Man.	Father Thomas. Buchannan, Roseburn, Man.	Mich	Jonkaro
20	59648	Buchannan	William	34	-	M	M.	Carpenter										
	g.h.		Primary C. B.H.					No Occup.										
21	59649		Jessie R.	33	-	F.												
	Acc.		Primary C. B.H.															
22	Und 16		May	10	11		S											
	Acc.		Primary C. B.H.															
23	Und 16		Irene	8	2													
	Acc.		Primary C. B.H.															
24	Und 16		Charles	6	7	M			No	—	No							
	g.h.		Primary C. R.M.												Madison Sask	Sister Mildred Hinke 60 St. Clair Ave. Toronto, Ont.	Minn	Minneapolis
25	59655	Hanna	Douglas J.	26	2			Mechanic	Y	Eng.	Y.		Eng.					
	C.O.		Primary C.												Healer Man	Wife Annie Bryanczek Healer Man. Can.		
26	218572	Bojaczek	Hatty	46	11		M.	Farmer		Russ. Eng.			Ruth					
	Acc.		Primary C.					No										
27	Und 16		Hatty	14	6		S	Occup		Eng.								
	C.O.		Primary C. R.M.												Young Sask.	Brother John Mankar Yorkton, Sask.		Intended to Edmonton, Alta.
28	218577	Mirka	George	21	4			Baker					Germ.					
	C.O.		Primary C. R.M.													Aunt Lena Krupskeow, Young, Sask		Bemidji
29	218576	Johnson	Gustaf	29	10			Farmer					Swed					
	C.O.		Primary C. R.M.															
30	218575	Hiser	Bell	45	-	M	M						Germ			None in Canada.	Wis	Dorchester
		NOT USED																
		NOT USED																

105 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—30

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November '2 1, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to return to country whence he came, after residing temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	145	Y	1909 to 1912	Buffalo N.Y.	Apr. 1912	Brother G. Fay Tefft. 616 Lake St. Madison, Wis	No.	Penna.	Y.	no	No	No	No.	No	No	good	No.	5	9	Med.	Brn	Gry	None	Canada	Regenol, Ont.
2			300	No	—	—	—	No one												5	2¾		Dk Brn	Brn			Cross Albert Sask.
3			200	Y	Dec. 1917	Chicago	Jan 1918	Aunt Mrs. Thos. Pearson, Chicago Ill.												5	10½		Brn	Brn		N.D.A.	Grand Forks N. Dak.
4		Husb.	50	Y	1912	Minn	Oct 1912	Husb- (she formerly Allen) 601 Oregon St. Oshkosh, Wis												4	10	Fair		Blue		Mich	Kalamazoo
5		Self	1,200	Y	1903-1906		Apr. 1906	No one												5	11½	Med	Brn	Blue		Canada	Amherst Ont.
6		Husb	None	Y	Visits to 1906															5	8			Brn		N.D.A.	Onistow Sask
7		Father		Y																5	6		Dk Brn	Blue			Stirk Mann
8				No	—	—	—													5	9		Brn			Canada	Keller, Sask
9																											
10		Self	60																	5	8		Dk Brn				Dufrost, Man.
11			35																	5	11		Brn	Blue			
12			125					Friend - Cindy Nelson. Calburg. Minn													5	7			Brn		England	Church
13		Husb.	None																	5	3			Blue			Edmonton
14		Father																						Brn		Canada	Preston Man.
15		Self	50					Bro. Annie Polenik Minneapolis Minn												5	5		Brn	Blue			Regina Sask
16			15					Husb - Sam Wakowick, 93-7th Ave. S.E. Minneapolis Minn												5	6		Dk Brn	Brn.			Brandon Man.
17		Husb.	100					Husb - James Mitchell 944 W. 8th St. Los Angeles Cal.												5	4		Gra	Blue		Ireland	Belfast
18		Father	None																				Brn				
19																										Canada	Springhill N.S.
20		Self	300	Y	1909	Mich	1909	Bro-Law - Fremont Allen, Jackson Mich												5	10						Renfrew Man.
21		Husb.	None	Y	Visits to 1911	N.Y.	1911													5	4			Brn		N.D.A.	Amsterdam N.Y.
22		Father		No	—	—	—													—	—	Fair	Dk Brn	Blue		Canada	Renfrew Man.
23																				—	—						
24																				—	—						
25		Self	200																	5	5	Med	Brn	grey			Kenabeek Ont.
26			87					Bro-law W. Kobylo 425 Main St. S.E. Minneapolis Minn.													5	4			Blue		Canada	Lucky Lake Sask.
27		Father	None																					Brn			
28		Self	200					Brother William Nurka, International Falls, Minn												5	11		Dk Brn			Canada	Theodore Sask.
29			200	Visits to	1911	Bronson, Minn	Apr. 1911	Brother - John Johnson, Bronson, Minn												5	10		Dk Brn	Blue		N.D.A.	Bronson, Minn
30			250	Visits to	1909	Wis	Apr. 1909	Wife - Mary Shaw, Dunbarton, Wis												5	7½		Brn				Antonio Wis

2nd - Edgar R. McConnachie
of C.E. Stiles
Att
Endorsed By CB
Chas Baldwin

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Norfolk	11/5/23	C P/O	11/14/23
2		11/6/23	G K S	
3			Road	
4		11/7/23	C. P/O	
5			G K S	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12	Quebec Norfolk	11/10 11/13/23	✓ C P/O	
13	St John Norfolk	Mar 9/10 11/13/23	Montreal C P/O	
14			C P/O	
15		11/2/23		
16		11/7/23		
17	Montreal Norfolk	6/11/910 11/9/23	Scotland C P/O	
18				
19		11/9/23	G P/O	
20		11/10/23	G K S	
21				
22				
23				
24				
25		11/15/23	G K S	
26	Halifax Norfolk	8/13/07 11/15/23	✓ Road	
27				
28	Norfolk	11/15/23	C P/O	11/15/23
29		11/15/23	Custo.	
30		11/15/23		

Line 1 to 30 copied by M.G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	G.M. 59657	Helms	Primary [illegible] George	35	-	M.	M.	Farmer	Y	English	Y	Canada	German	Canada	Archdale, Alta	Home in Canada	S.Dak.	Huron
2	G.M. 59658		Primary [illegible] Nettie	36	-	F.		No Occup.										
3	Acc. Mud 16 G.M.		Primary [illegible] Molly	6	-		S.		No		No							
4	318199 G.M.	McDonald	Primary [illegible] James	49		M.	M.	Farmer	Y		Y		Scotch		Hesketh, Alta.		Ala.	Birmingham
5	318198 Acc.		Primary [illegible] Jessie	50		F.		No Occup.										
6	Mud 16 G.M.		Primary [illegible] James	8	1	M.	S.											
7	59659 G.M.	Wiebe	Primary [illegible] Henry	47	10		M.	Minister					German		Langham Sask.		Sask.	Bakersfield
8	59660 Acc.		Primary [illegible] Elizabeth	47	11	F.		No Occup.										
9	Mud 16 G.M.	Can 23-24464 1-17-33	Primary [illegible] Hilda	15	-		S.											
10	72268 G.M.	Kreizig	Primary [illegible] Mary	32	6		M.					Ruth	Ruth		Strathcona Man.	Mother Rose Zarer, Strathcona, Man. Can.	Pa.	Bethlehem
11	Acc. Mud 16		Primary [illegible] Sophia	11	6		S.					Cny						
12	Acc. Mud 16		Primary [illegible] Dora	10	7							Any.						
13	Acc. Mud 16		Primary [illegible] Lena	4	10				No	—	No.							
14	Acc. Mud 16		Primary [illegible] Rosena	4	10													
15	Acc. Mud 16		Primary [illegible] John	3	-	M.												
16	Acc. Mud 16 G.M.C.		Primary [illegible] William	1	11													
17	919195 G.M.C.	Diggins	Thomas	33	8	M.	M.	Farmer	Y	Can.	Y	Montreal file 110477-"D"- Winnipeg Daily file 11100/12- Oct 20, 1923	English		Winnipeg Man.	Wife- Mrs Nellie Diggins 149 James St. Winnipeg Man.	all	Chicago
18	929595 G.M.C.	Jeffrey	Charles Henry	40	-			Buyer Lawyer				Montreal file 110477-"J" Winnipeg file 2002/745-10/30/23			Winnipeg, Man.	Wife- V - 46 Carleton Ave. Winnipeg, Man.		
19	932625 G.M.C.	Smith	Arthur	28	M.	M.	S.	Dentist				Montreal file 110477-"S"- Winnipeg file 112595	English			Mrs C. B. Smith- % Head Office Union Bank of Canada, Winnipeg, Man. (sister)	Minn.	Minneapolis
20	2727893 G.M.C.	CQ 11-14058 96 CQ 10-9-35 Anderson	Victor M.	30	-		M.	Merchant				Montreal file 110477-"A"- Winnipeg file 112600-11/13/23				Mother- Mrs E. W. Anderson 51- Kennedy St. Winnipeg, Man. Can.		
21	2727879 G.P.	Patterson	Howard Wm	39	-			Salesman				Montreal file 110477-"P"- Winnipeg file 112601 11/14/23	Scotch			Brother- Jno. A. Patterson 287 Walker Ave. Winnipeg, Man.		St Paul
22	2715549 G.M.	Cronnerud	Primary [illegible] Thomas	43	10	M.	M.	Farmer					Scand	N.d.A.	Lake Alfred, Fla.	Bro- Anton T. Cronnerud, Waybern, Sask.	Fla.	Lake Alfred
23	30836 G.M.C.	Montgomery	Primary [illegible] John	29	9	M.	M.	Labourer Farm Hand				Montreal file 110477-"M"- Winnipeg file 112589- 11/14/23	Irish	Canada	Toronto Ont.	Cousin- Hugh Mc Kendry 153 Hie St. Toronto Ont.	Minn.	St Paul
24	2727031 G.M.C.	McLean	Robert King	44		M.	M.	Minister				Montreal file 110477-"M"- Winnipeg file 112589- 11/14/23	Scotch		Winnipeg Man.	Home in Canada		
25	2727031 Acc.		Janet	36		F.	M.	Wife										
26	Mud 16 G.M.		Euphemia	14			S.											
27	722721 G.M.	MacPherson	Primary [illegible] Sheldon James	23	4	M.	Wid.	Painter							Emerson, Man.	Bro- Howard MacPherson, Emerson, Man. Can.	Mich.	Shingleton
28	72273 Acc.		Primary [illegible] Daisy	23	7	F.		No Occup.					Eng.					
29	Mud 16 Acc.		Primary [illegible] Bernice Ida	2	3		S.		No	—	No		Scotch					
30	Mud 16		Primary [illegible] James Kenneth		6	M.												
		NOT USED																
		NOT USED																

103

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November 24, 1913 CLASS E

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in polygamous relation, or has practised, or believes in the practice of polygamy? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer either of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	Self	$1000	Y	1907	Ill & Da.	1909	Father Benjamin Holmes Huron, So. Dak	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	Nor.	5	10	Med	Bro	Blue	None	U.S.A.	Sterling Ill.
2		Husb.	Home	Y	1909															5	8			Bro			Huron So. Dak.
3		Father		No	—	—	—													-	-	Fair	Lt Bro	Blue		Canada	Pembroke Ont.
4		Self	700		—	—														5	4	Med	Dk Bro	Bro		Scotland	Dundee
5		Husb.	Home																	5	4						Glasgow
6		Father																		-	-					Canada	Hartshill Ont.
7		Self	1000	Y	1903	Minn	1903	Daughter Mary Hendrickson 817 Lake St Bakersfield, Cal												5	11		Bro	Blue		Minn	Mountain Lake
8		Husb.	Home																	5	4			Bro		Russia	Alexander
9		Father		No	—	—	—													5	9			Blue		Canada	Warmouth Ont.
10		Self	500					Husb. Friend Mrs. Ingvald Knutsen, 1523 - 7th St. Bottineau, No. Dak												5	4			Gray		Iowa	Rowan Buncombe
11		Mother	Home																			Med				Canada	Saskatchewan Man
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17	Y	Self	$250					No one												6	-			Bro		Scotland	Glasgow
18	Yes		Home	Y	1904		1904	1028 Leland Ave. Chicago Ill.												5	9			Blue		Canada	Cannington Ont.
19			50	Y	1915	Minn	1915	Friend - W. W. Powell 327 Oak Grove St. Minneapolis, Minn												5	9		Lt Bro				Hennepin Iowa
20			300	Y	1913 1917	N. Dak	Dec 1917	Brother-in-law H. B. Brunner, 4415 Pillsbury Ave. Minneapolis, Minn												6	4½		Dk Bro	Hzl.			
21			90		1914	Chicago	1914	Sister W. C. MacMiching 1034 Dayton Ave St. Paul, Minn												5	10½			Bro			Sunderland Ont.
22			$500	Y	1909-1905-1914	Fla.	Aug. 1923	No one	No											6	5			Blue		Norway	Kongsberg
23			150	No	—	—	—	Sister Mrs. Rose Egan 597 Cedar St. St. Paul, Minn												6	1¼		Dk Bro			Ireland	Shanonagh
24			500	Y	Aug. 1923	St Paul Minn	Aug 10 1923	Sister-in-law Mrs. W. C. MacMiching 1063 Sydenham Ave St. Paul, Minn												5	8					Scotland	Monnygaff
25		Husb.	Home																	5	2	Fair	Lt Bro				Motherwell
26		Father																		-	-						Bellshill
27		Self	150		Back to 1901	Mich	Spring 1901	Mother-in-law Mrs. Peterson Shingleton, Mich												5	1	Med	Brn	Gray		U.S.A.	Marion, Mich
28		Husb.	Home	No	—	—	—													5	3					England	Staffordshire
29		Father																				Fair		Blue		Canada	Emerson, Man.
30																								Brn			

Names: James B. Hurd, Edward P. McConnahie, George Putman - Gdd, Ole Stiles

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Norfolk	11/13/23	G W P	11/13/23
2				
3				
4	Naturalized Norfolk	6-11-1905 11/13/23	Virginia C P 110	
5	Naturalized Norfolk	June 1911 11/13/23	" C P 110	
6	Norfolk	11/13/23		
7		11/14/23	G W P	
8	N. Y. Norfolk	" 1898 11/14/23	" G W P	
9				
10	" Norfolk	" 1898 11/14/23	" Read	
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	Salisbury Norfolk	5-11-1910 5/21/23	Caledonia G W P	
18		9/19/23	C P 110	
19	Norfolk	7/11/23		
20		10/30/23	G W P	11/16/23
21		9/23/23	C P 110	
22	N. J. Norfolk	5-1-1899 10/26/23	" C P 110	
23	Quebec Norfolk	5-1-1913 11/15/23	Saguenay G W P	
24	Sydney Norfolk	8-1-1911 11/20/23	Canadian C P 110	11/21/23
25				
26				
27	Norfolk	11/16/23	Read	
28	Boston Norfolk	4-1-1904 11/16/23	deteriorian Read	
29	Norfolk	11/16/23		
30				

Line 1 To 30 Copied by M.J.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	g.k.		Primary					No							Elgin	Friend John Garrett		
1	72277	Smith	Ida	34	8	F	M	Occup	Y	Eng	Y	Canada	Eng.	Can.	Man.	Elgin, Man	Minn	Baker
2	g.k. 72278 acc.		Rose	16	9		S						Dakota					
3	2nd/16 acc.		Willie	14	6	M												
4	2nd/16 acc.		George	10	10													
5	2nd/16 acc.		Roy	8	2	M			No	—	No							
6	2nd/16 acc.		Kathleen	4	2	F												
7	g.k. 72279	Mottet	Albert	32	11	M	S	Laborer	Y	Eng	Y		French		La Cambi, Alta	Brother Edward Mottet, La Cambi Alta.	Ill	Chicago
8	g.k. 72274	Jarvis	Percy H	37		M		Book Binder					English		Regina Sask	Bro-law Frank Brookman 1152 Wascana Regina Sask		
9	g.k. 72275		Jessie	33	2	F		No Occup										
10	2nd/16 acc.		Gordon	11	11	M												
11	2nd/16 acc.		Kenneth	8	10													
12	2nd/16 acc.		Douglas	4	1				No	—	No							
13	C.P. 278587	Kerr	Edward C	29	10		S	Farmer	Y	Eng	Y				Manitou, Man.	Father Martin Kilabrugh Otthon Sask		
14	C.P. 278585	Kolodziejak	Albert	18	8			Laborer		Polish			Polish		Otthon Sask.	Father Anna Lovotzy, Manitou Man.	Mich	Detroit
15	C.P. 278587	Lowton	Henry C	35	3		M	Farmer		Eng			Eng.		Manitou Man.	Wife - Anna Lovotzy, Manitou Man.	Ill	Chicago
16	C.P. 278586	Tnadscht y	Anthony	8-7-5810	22 10		M	7-26-33 Laborer		Polish			Polish		Alton Sask	Father Tom Tnadschty, Canora, Sask	Mich	Detroit
17	cn 30893	LAIBERTE	JOSEPH	50	-		M	Farmer		French			French		St. Denis Sask	Brother, George Laberte Rosetown, Sask.	Minn	Crookston
18	cn 30878		LEONILLE	42	-	F		none		English								
19	gn 57666	LANGENFIELD	MINNIE	34	1								English		Saskatoon Sask	Father in law. Wm Zick Vanscoy, Sask	Wis	Milwaukee
20	cp 278590	NAWOLSKI	CHARLES	20	7	M	S	Farm Lab.		Ruth			Ruth		Senkiw Man	Father John Nawolski Senkiw, Man	Minn	Minneapolis
21	cp 278589	ANDROSKY	WILLIAM	21	2		M			English						Wife Mary Androsky Senkiw, Man.		
22	cp 278596	BURRIDGE	ALBERT H	38	10			Farmer					English		Brookdale Sask	Father Harry Canadique Sask	Fla	Mc Alpin
23	cp 278597		MARIE	40	-	F		none					Irish					
24	accp under 16		HAZEL	12	1		S						English					
25	accp under 16		CECIL	8	10	M												
26	accp under 16		RAYMOND	3	3				n	—	n							
27	gn 72286	DEMCHUK	WASYL	39	11		M	Farmer	Y	English	Y		Ruth		Vita, Man.	wife Sonka same	Minn	Minneapolis
28	gn 72289	MOKOMYK	STEVE	43	10			505 file 12 M - 10-4-38 J.K.Y. noted 10-5-38		English					Shoal Man	Wife. Donka same	Ny	Ravina
29	gn 72290		WILLIAM H	21	9		S	farm lab.								mother Donka same		
30	gn 72284	BLATHERWICK	HAROLD	23	8			mechanic					English		Star City Sask	friend Henry Meirs same	Ill	Chicago
	20/10	NOT USED																
		NOT USED																

30

107 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November 24, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or of all organized government. (See question 24 in full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to proceed to his ultimate destination in the country immediately on landing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	$25	Y	1922	Minn	1922	Brother Godfrey Baker, Minn	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	None	U.S.A.	Prairie, Dak
2		Mother	None	No	—	—	—															5	4					Canada	Moose Jaw
3																											
4																											Nokinda, Man.
5																											
6																											Vandalia, Man.
7		Self	136	No	—	—	—	Friend- C. G. Pelley, 616 Wrightwood Ave, Chicago, Ill.													5	7		Blk	Hzl		Canada	Canada, Alta.
8			300					Mother- Elizabeth Jarvis Chicago, Ill.													5	4		Brn	Blue		England	London
9		Husb.	None																		5	5			Brn			Birmingham
10		Father																							Hzl		Canada	Regina
11																											
12																											
13		Self	100	Y	TS 1918	U.Dak	1918	Friend Celia Mackey 5253 S. 112 st. Chicago, Ill.													5	7		Brn	Blue			Hamilton, Man.
14			100	No	—	—	—	Friend- Gobel Chmaki, 22 Co- Lindwardt, Detroit, Mich													6	1	Fair	Brn	Blue			Alton Lake
15			100					Bro-law Celia Mackey 5253 S. 112 st. Chicago, Ill.													5	10		Brn	Brn		England	London
16			95					Cousin- Gobin Chmaki 2260- Cypress St. Detroit Mich													5	7	Med		Blue		Canada	Calgary, Alta
17			1100	Y	1921	Minn	now 1922	Sister in law Julia Thiberge Crookston Minn													5	6	ruddy		gray			Ont.
18		Husb	none	Y	1921 Nov back	N.Y. Minn	now 1922														5	3	dark	Blk			USA	Oswego N.Y.
19			15	N	—	—	—	Husb. John P. Longefeld Bay Head Milwaukee Wis													5	6	fair		Hzl		England	Jackson & Stratburn man.
20	N	self	65		-	—	—	no one													5	10	med	Brn	Blue		Canada	
21			75	Y	TS 1922	Minn	Oct 1923	Father Steve Andrusky 93-7 Ave Minneapolis Minn													5	7						man Winnipeg
22			700	Y	Aug 1922	Fla	June 1922	no one.													5	10½						Garnerogas Ont.
23		Husband	none																		5	8						Dundalk Ont.
24		Father																										Winnipeg man
25																												Mafford Sask.
26																												Sifton Man.
27		self	130	no	-	—	—														5	6					Austria	Galicia
28			300																		5	6		gray	mustache			
29		Father	none	Y	TS 1919	minn	1919														5	6		bro	none		Canada	Gardenton Man.
30		self	270	no	-	—	—														5	6					England	Nottingham

Witness: James Boyd
Witness: Edna M. McConnachie
Witness: Chas. Edison
Witness: E. Stiles

Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or of all organized government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Noyes	11/16/23	Grd 8	11/17/23
2				
3				
4				
5				
6				
7			C. Pilo	
8	Quebec Noyes	9/24/906 11/16/23	Manitoba C. Pilo	
9	United Noyes	4/14/906 11/16/23	Louis C. Pilo	
10	Noyes	11/16/23		
11				
12				
13	Noyes	11/17/23	Custo	
14				
15	Hyde Noyes	1909 11/17/23	Lake Ont Custo	
16	Noyes	11/17/23	Road	
17		11/18/23	Grn 8	11/18/23
18				
19	Quebec Noyes	Oct 1910 11/15/23	Canada Grn 8	
20		11/12/23	C P 110	
21	Noyes			
22		11/10/23	Road	
23				
24				
25				
26				
27	Halifax Noyes	June 1900 11/21/23	? Road	11/21/23
28	Que Noyes	1891 11/21/23	? Road	
29	Noyes	11/21/23	Road	
30	Quebec Noyes	1914 11/20/23	Lorette Road	

Line 1 to 30 Copied by M.F.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Border

Nogales, Ariz.

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 unaccompanied parents.	Landed temporarily in the U. S.	Tourists or visitors.	Government officials.	In transit.	From insular possessions.
CLASS B	5	5	-	-				3	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	3	3	-	-				-	
CLASS E	200	200	-	48				-	
TOTAL	208	208	-	48				3	

CLASS B

U. S.	C. P. R. AT	C. F. R. Fc.	DOMINION. Canard	MEXICO.
ADMITTED / RETURNED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / RETURNED / PENDING	ADMITTED / RETURNED / PENDING
	2	3	2	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	3
Tourists	2
Residents of United States	
Total	5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—788

713

6

RECEIVED
NOV 9 1923
OFFICE OF
U. S. Immigration Service

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF NOYES, MINN.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	CP 278598	SPEERS	Primary JAH VERNETA	28	5	M	M	farmer	y	English	y	Canada	Irish	Canada	Star City Sask	Father Abe Colledon, Ont	Fla	Mt Alyin
2	CP 278599		Primary JAH MABLE	25	-	F		none										
3	accp under 16		JAH MYRTLE	3	11		S		no	—	No							
4	accp under 16		Primary JAH GORDON	3	-	M												
5	accp under 16		ERM WILLIS	1	-													
6	CP 310506	HAWKS	WADE H	34	-		M	mechanic	y	English	y		English		Traveling Lake Sask.	Friend J B Kingery Unity Sask	Ill	Chicago
7	qm 72791	WIEBE	Primary JAH HENRY	23	11			Painter					Russ		Winnipeg Man.	Father Henry K. Carleton Sask.	minn	Minneapolis
8	qm 72792		Primary JAH FLORENCE	22	6	F		none					French					
9	accp under 16		Primary JAH EDWARD	-	1	M	S		no	—	n		Russ					
10	qm 72797	DERY	Primary ERM HUGUES	49	9			farmer	y	English	y		French		Cutwood Sask.	Brother Victor same		Oakley
11	qm 72796	SMITH 6/15/27 cpt	Primary ERM THOMAS F	53	4		M						Scotch		2717 August Regina Sask.	Son Russel Richardson, Sask.	Ill	Aurora
12	qm 72795		ERM MARIATTA	57	10	F		none					Irish					
13	qm 72798	SKYPIT	JAH GEORGE	21	8	M	S	farm lab		Lutheran			Ruth		Stuartburn Man.	Bro mike same	Minn	Humbolt
14	qm 79003	SEFELET	ERM WILLIAM	36	1		M	farmer		English			Germ.		Bellocksville Alta	Brother Charles same	S Dak	Willow Lake
15	qm 79004		ERM CASSIE	26	6	F		none					English					
16	accp under 16		VIOLA	4	8		S		no	—	No		Germ.					
17	Emc 9020177	BAILEY	ALFRED E	22	-	M		clerk	E W D Montreal file no 110447 -- B. Los Angeles file y English				English	55 19/464 55 60/1007	355 Langside Winnipeg Man.	Father William J Bailey Askern, Man.	Cal	Los Angeles
18	Emc 2778267	ANDERSON	HELEN I	27		F	M	none	E W D Montreal file no 110447 -- G. Minneapolis file no 117600						Garson, Man	Mother T. A. Anderson 314 Kennedy st. Winnipeg Man	Minn	Minneapolis
19	qm 79006	ea 11-10-24 99 YONAN	Primary 4-26-34 20329 - 505 - 9/10/34 MPL JOSEPH	28	-	M	S	Real Estate	y	English	y		Syrian		Chapter Sask	Friend S M Daman Montadi, Sask.	Ill	Chicago
20	qm 79007	HENRICHSEN	Primary ERM GEORGE	39	4			Accountant					Scand.		Minnow Alta	Brother Ivor same	mich	Detroit
21	5/5	NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

20

108 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF ....., 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	n	self	300	no	–	–	–	no one	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	good	n.	5	8½	med	brn	brn	none	Canada	Ont Colledon
2		Husband	–																								
3		Father																		5	6						
4																								blue			Star City Sask.
5																											
6	y	self	300	y	South to 1910	Sell	Apr 1910	Father in law. David 4452 N Francisco Ave. Chicago Ill																brn			
7	n		325	y	South 1902	N Dak.	1902	no one												5	5			blue		US	Chicago
8		Husband	none	no	–	–	–													5	7	fair	l brn				St Joe. N.D.
9		Father																		5	–	med	blk	brn		Canada	Sask Whitebear
10	y	self	910	y	1904		Jan 1904	Brother in law. Ed Paquen. Oakley Minn																brn	blue		Winnipeg man.
11			720		TS 1913	Sell	11/6/13	Nephew W H Graham. 555 Dawson Place Winnipeg												5	10½		blk	brn			montreal Que.
12		Husband	none																	5	7		grey	blue			Beaubeard Ont.
13	n	self	6		Apr to Oct 1910	Minn	10/ 13/13	Friend George Mathews Humbolt, Minn												5	4		brn	grey			Jerusalem Ont.
14	y		100		South 1909	S Dak	Jan 1909	Father, Fred Lefelet Wilow Lake, S Dak.												5	7	fair	l brn	blue			Shearburn man.
15		Husband	none		South 1902	Mo.	July 1912													5	6	med	brn			US	Willow Lake S Dak.
16		Father		no	–	–	–													5	5			grey			Canfield Ark.
17		CPR Pass.	150					no one														fair	l brn	blue		Canada	Pollockville Alta.
18		self	none		South 1908	Minn	Spring 1913	Husband. Victor m. 4415 Pillsbury Ave. Mpls. Minn.												5	7	med	brn			England	Bulwar Hampton
19			48	y	11/4/13	Sell	11/1/13	sister Bro. Jacob Keeng 4557 N Harding Chicago Ill												5	6½	light				US	Geneva Nebraska
20			400		TS 1913	Trans.	Dec 1913	no one												5	8	dark		brn		Turkey	Mesopotamia
21																				5	7½	med		blue		Norway	Christiana
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Sd James Hunt
Wm Elmer K. McConnachie
Lewett.

8

NOTE.—Full text of subdivision 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Norfolk	11/10/13	Road	11/11/13
2				
3				
4				
5				
6		11/20/13	CP 110	
7		11/21/13	Road	
8				
9				
10		11/22/13	CP 110	11/22/13
11				
12				
13		11/23/13	Road	11/23/13
14			Gn 8.	
15				
16				
17	St John's	1902	?	11/9/13
18	Norfolk	11/15/13	CP 110	11/16/13
19	Halifax	Jan. 1911	Royal Edward	11/21/13
20	N Y	Nov 30, 1913	St Paul	
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Link 1 to 20 Copied by M. & C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Nacho, N.M.

Nov. 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years	Landed [illegible] U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	5	5	-	2				-	
TOTAL	5	5	-	2				-	

NON-IMMIGRANTS,

In Transit ..... -

Tourists ..... -

Residents of United States ..... -

Total -

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—28

713

5

RECEIVED
NOV 3 - 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
NOGALES, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ... Sept 1-3
L to Z ...

Sheet No. 1-E.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Neche, N. Dak.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 423 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
Form 369.-6738. Apr. 13, 1923.																		
1	C.N.R'y A29091	Buchic	Nickolas	22	5	M	M	Laborer Farm.	y	English	y	Canada	Polish	Canada	Portage La Prairie Man.	Father: Mytro Buchic. P.O. Box 694, Portage La Prairie, Man.	Minn.	Brownsville 1642 N. Fairfield Ave.
2	C.N.R'y A61527	Dick	John "E."	34	5	M	W.	Mechanic Auto	y		y		Dutch		Morden, Man.	Father: Herman Dick. Altoona, Man., Can.	Ill	Chicago 19 Igleheart Ct.
3	C.N.R'y A61532	McKenzie	Annie Loretta	28	6	F	M.	None	y		y		Irish		Kenora, Ont.	Mother: Mary Ann Bullen Grahamdale, Man., Can.	Minn.	St. Paul
4	Under 16 with mother		MARY GRACE	5	6	F	S									Grandmother —		
5	Under 16 with mother		ERNEST GEORGE	1	6	M.	S											
6		NOT USED																
7	3/N	NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

109

Total passengers 5
U. S. citizens 0
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self	$80.00	no	—	—	—	To wife - Dorothy Buchie, Browerville, Minn.	6 mos less than	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	None	Canada	Man. Beausejour
2	no		395.00	yes	3 yrs. U.S. Nov 1, 1905 to May 1, 1910.	Ill. N.D.	Oct 30 1923	Friend, Emil O. Unger 1642 N. Caufield Ave Chicago, Ill.	over 1 yr	y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Blue	gray	scar on upper lip		Man. Rhineland
3	no	husband	$50.00	yes	7 yrs U.S. April 15, 1910	N. Dak.	Jan 16 1918	To Husband Ernest D. McKenzie 19 Gilbert Ave St Paul, Minn	Perm.	y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Blue	Blue	small spot left cheek		Ont. Petersborough
4	—	father	—	no	—	—	—	To father, —												—	—	Fair	Lt Blue	Blue	none		Man. Winnipeg
5				no	—	—	—															Fair	Fair	Brn			Man. Winnipeg
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

2
R 59

Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates
or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination
of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to
the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers
other organized government because of his or their official character

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Neche	4-13-1923	M Ry	11-24-1923 (Manifested) 4-13-1923
2	Neche	11-6-1923	W.R.	11-6-1923
3	Neche	11-17-1923	W.R.	11-17-1923
4	Neche	11-17-1923	W.R.	11-17-1923
5	Neche	11-17-1923	W.R.	11-17-1923
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1½ 5th Copied by W.G.W.

M.Ry. = Midland (Great Northern) Ry
W.R. = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Border
Northgate, ND
Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dependents in the U. S.	Tourists or Visitors.	Residents of [illegible]	In Transit.	[illegible] in- [illegible]
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	/	/	-	-					
TOTAL	/	/	-	-					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total _____ —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

11—28

713
9

RECEIVED
DEC 1- 1923
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
Montreal, Canada

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Northgate, N. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 650		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	G.M.	Primera I.C.R. C/A-24-1048		83	10													
17859	413849	McCartney	Andrew George	21		M		Telegrapher	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Can. Port Coupe.	sister: mrs. Jas. Graham. Fort Saskatchewan, Alta.	N.S.	Larimore
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

110

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November 1st, 1913.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether able to read or not.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief. (See footnote line full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	—	Bro; John - Sarimore, N.D.	?	Indef	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Brn	Blue	None	Canada	Can; Muskoka,
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government [illegible] of or affiliated with any organization entertaining [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful [illegible] other organized government because of his or [illegible]

Frank E. Russell
Wm. Williams

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montgale	4/10/23	Grand Trunk Ry	4-10-23 11-24-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 Page 1 S.S. M.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 01

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Ogdensburg, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
												Non.	Manifest	Debarred.				
1		Trudel	Albert	27		m												10/6/23
2		Doucett	Ernest	27		m												10/25/23
3		Lalonde	Zelina	40		f												10/27/23
4			Nelpha	12		f												
5			Felida	15		m												
6			Raconio	8		m												11/5/23
7		Sacinowich	Fileman	27		m												
8			Sadie	20		f												11/6/23
9		Seguin	Frank	59		m												11/8/23
10		Riseman	Mary M	32		f												
11			Lucy M	68														11/12/23
12		Lauzin	Grace	26														11/14/23
13		Elliot-Elliott	George	19		m												11/16/23
14		Morocco	Tony	37														11/19/23
15		Bodnar	Daniel	38														11/22/23
16		McGovern	Thomas	56														
17		Torrence	George	29														11/21/23
18		Charron	Joseph	27														
19		Louisseis	Emery	31														
20			Theodore	17														
21			Delor	21														
22		Lemire	Oscar	16														
23		Simmons	Geo. H.	20														11/22/23
24		Patterson	Lawrence	28														
25		Kavanagh	Michael	35														
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

111

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF Nov, 1923.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
[redacted] No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied by M.G.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ✓
L to Z ✓

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C. P. S. LINE SS. CO.

1	2	3			4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	P&OFCo:		ca 2-27246 5/24/33 A.M.													friend: James Smith 252 Cay St., Ottawa, Ont.	N.Y.	Schenectady
1	3442	McCORMICK	JOSEPH	B39	21	M	S		Machinist	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Ottawa, Ont.	wife: Alice Adamson 99 Church St., Stockport, Eng		New York
	Debarred		Appealed 10/6/23		Dismissed				10/20/23 Notified				England	English	England	Stockport			
2	Excluded	ADAMSON	WILLIAM	B39	28	M	M		Hatter								brother: Julius Leichnitz 26 Nolee St., Ottawa, Ont.	Ohio	Cleveland
	Debarred										German		Poland	German	Canada	Ottawa, Ont.			
3	Excluded	LEICHNITZ	EMIL	B39	45	M	M		Carpenter								uncle: John Gunning 113 Queen St., Ottawa, Ont.	N.Y.	Rome
	Debarred								Hotel										
4	Excluded	GUNNING	JOHN	B39	22	M	S		Porter		English		Ireland	Irish					
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED															Cunard Line		
	ROSalta														Leaves the U.S. at Ogdensburg N.Y.		employer: Walter Batty		
8	3467	WRIGHT	JOSEPH	B39	35	M	M		Decorator	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Oshawa, Ont.	Simcoe St., Oshawa, Ont.	Canada	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED															White Star-Dominion Line		
	Debarred																wife: Mary Pridmore		
12	Excluded	PRIDMORE	HERBERT	B39	28	M	M		Machinist Helper	Yes	English	Yes	England	English	England	Rushden	116 Washbrook Rd., Rushden, Eng	N.Y.	Nassau
			Appealed 10/8/23		Dismissed 10/12/23 Notified 10/30/23 Montreal file # 1330/1450														
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

112

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF **OGDENSBURG, N.Y.**, MONTH OF *November*, 1923. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	$45	No				Sister: Miss Mary McCormick, c/o Salvation Army, Schenectady, Ny.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	#3587 P.V.M. Sound.	No	5	7	Fair	Bro	Blue	Scar end 3rd finger left hand	Scotland	Port Glasgow
2	L.P.C.	137	32					Brother: Arthur Adamson 55 Patchen Ave., Brooklyn, Ny.	Undet	Indef	Unkn							No	Good	No	5	5	Med		Gray	None	England	Stockport
3	L.P.C.	137	75					Sister: Geraldine Aersch. 14619 Thomas St., Collinwood, Cleveland, Ohio.	No	Perm	No										5	9	Dk				Poland	Pyzynie
4	Criminal		23					Sister: Miss Mary Gunning 128 Wright St., Rome, Ny.	Yes	1 wk											6	1	Ruddy	Blk	Blue		Ireland	Kilbane
5																											
6																											
7																											
8	No	Self	$52	No				Form 523 - No. A 53151. ✓	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ruddy	Bro	Bro	None	England	Peterboro
9																											
10																											
11																											
12	No	L.P.C.	$20	No				Step father: Edward V. Spilsbury 6 Howard St., Massena, Ny.	Yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blue	None	England	Wilbinton
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF **OGDENSBURG, N.Y.**, MONTH OF November, 1923. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	$45	No				Sister: Miss Mary McCormick, c/o Salvation Army, Schenectady, Ny.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Yes	#3587 P.T.M. Ground.	No	5	7	Fair	Bro	Blue	Scar end 3rd finger left hand.	Scotland	Port Glasgow
2	L.P.C.	137	32					Brother: Arthur Edmanson 55 Patchen Ave., Brooklyn, Ny.	Undef	Indef	Undec																
3	L.P.C.	137	75					Sister: Cordine Aresch, 14619 Thomas St., Collinwood, Cleveland, Ohio.	No	Perm	No						Yes	Good	No	5	5	Med		Gray	None	England	Stockport
4	Criminal		23					Sister: Miss Mary Gunning 128 Wright St., Rome, Ny.	Yes	1 wk										5	9	Dk				Poland	Rypinie
5																				6	1	Ruddy	Blk	Blue		Ireland	Kiltane
6																											
7																											
8	No	Self	$52	No				Form 523 - No. A 53151. ✓	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ruddy	Bro	Bro	None	England	Peterboro
9																											
10																											
11																											
12	No	L.P.C.	$20	No				Step father: Edward V. Spilsbury. 6 Howard St., Harrison, Ny.	Yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blue	None	England	Wilbinton
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—26

Herman Kull
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec Agd. My	6/25/23 11/1/23	"Mayfair" 2nd Class Prov. "Van"	11/1/23
2	Quebec Agd. My	9/14/23 10/6/23	"Montcalm" 2nd Class Prov. "Van"	10/6/23
3	Montreal Agd. My	7/27/23 11/5/23	"Minnedosa" 2nd Class Prov. "Van"	11/5/23
4	Quebec Agd. My	11/16/23 11/21/23	"Montrose" 2nd Class Prov. "Van"	11/21/23
5				
6				
7				
8	Halifax Agd. My	8/16/23 11/4/23	"Seythia" 2nd Class Prov. "Van"	11/4/23
9				
10				
11				
12	Quebec Agd. My	10/7/23 10/15/23	"Digby" 2nd Class Prov. "Van"	10/15/23
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 & 4 thru 8 and 12 Copied by M.E.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—26

P.T.O. F.C.: PRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

C

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	P&OFCo: 3162	WILLIAMS Ci/Lbo	GEORGE	34		M	M	Boiler Maker	Yes	English	yes	Bulgaria	Bulgarian	Left USA at Ogdensburg N.Y. USA.	Watertown	Wife: Margaret Williams 25 Bertrand St., Ottawa, Ont.	N.Y.	Watertown
2	Debarred Excluded	CELLINI B.S.J.	LUIGIA	28		F	M	None		Italian		Italy	Ital. So.	Canada	Smith Falls Ont.	Bro-in-law: Antonio Fenaw Smith Falls. Ont.		Little Falls
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

113

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923.

C

(OVER)

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	25 Whether ever before deported under any law.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	$12	Yes	1906-1923	Waterbury, Ny.	9/10/23	Boarding House: Mrs. Beyson 114 High St., Waterbury, Ny.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brn	Brn	Short Neck	Bulgaria	Sofia
2	L.P.C. 137	Husband	45		1923	Transit from N. York	11/7/23	Friend: Rocco Auger 231 West Main St., Little Falls, Ny.			No										5	4			Grey	None	Italy	Sobino
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—469

Herman Kull
INSPECTOR IN CHARGE

Lucien B. Boire
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Newfork	1906-7-08	"Unknown"	9/19/23
1	Ogd. Nfy.	9/3/23	"Duke"	11/1/23
		11/7/23	"Dunlin"	
2		11/16/23	"Duke"	11/16/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 and 2 Copied by M.J.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—413

P.&O.F.C. = PRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

D

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
1	P&OTCo: 2005	WIGNALL BSS ✓	ALFRED HENRY	34		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	England ✓	English	Canada	Brockville, Ont.	Wife: Agnes Wignall 15 Edward St, Brockville, Ont.	Ny.	Albany
2	Debarred Excluded	McRAE BSS ✓	WILLIAM	22		M	S	Laborer				Scotland	Scotch		Williamsburg, Ont.	Father: James McRae Aberdeenshire, Scotland	Pa	Philadelphia
3		NOT USED																
4	✓	NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

7

114

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—412

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

D

MONTH OF November, 1923.

(OVER)

No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No	Self	$23	Yes	1922	Monastery, Ky.	5/15/22	No address	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Gray	Scar under left eye.	England	Liverpool
2		Quota Exhausted	100	No				Bro-in-law: Allick Holman. 608 First Ave., Altoona, Pa.	No	Perm	Yes																	
3																				5	9	Ruddy			None	Scotland	Aberdeenshire
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any such organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	St John NB	4/1/23	"Corsican"	4/6/23
1	Ogd. Ny.	4/6/23	F&O Co "Ford"	11/6/23
	Quebec	6/11/22	"Jamaican"	
2	Ogd. Ny.	11/20/23	F&O Co "Dora"	11/20/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Photo'd & Copied by M.S.C.

F.&O.C. = FRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
3045?0	P&OFCo: 1002	WART	Cri/Jas. MILTON	45		M	M	Painter	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Kingston	Brother. Marshall Wart 14 Victoria St Kingston, Ont Can	N.Y.	R.F.D. 2 Spraker's
3045?1	1003	WART	Cri/Jas. OLLIE	38		F	M	None					French			Sister. Mrs Fred Herbert 5 Clyde St Kingston, Ont		
3	3396	LeCOMTE	Cri/Jos. EDNA	30		F	M	None							Ottawa	Mother. Mrs Dark Savary 76 Daly St Ottawa, Ont		Rochester
4	Under 16 Accomp	LeCOMTE	Cri/Jos. JEANETTE	5		F	S	None	Yes	Under 5 yrs.	No					Mother. Rose Anne Fortier		
3043?9	2068	FORTIER	Cri/Leo. ZEPHIR	20		M	S	Laborer	Yes	English	Yes				Beauharnois	Beauharnois, Canada Mother. Clara Melot		Ogdensburg
6	2357	WEBB	Cri/Leo. ORVILLE M.	27		M	M	Machinist					English		Cascott	Cascott, Ont. Can. Mother in law -		
7	2356	WEBB	Cri/Leo. RUE DORA	20		F	M	None								Father - Patrick Scanlon		
8	3411	RAYNOR	Cri/Jos. CECILIA ROSE	32		F	M	None					Irish		Ottawa	Ogdensburg Ont. Can. Sister mother. Mrs Van Evera		Gouverneur
3044?2	2051	JOHNSTON	Cri/Jos. EVELYN	13		F	S	Student					English			198 Sweetland Ave Ottawa Ont Brother William Preston		Spragueville
10	3417	PRESTON	Cri/Jos. WALTER	51		M	M	Farmer							Cardinal	R.R. No 3. Prescott, Ont Can. Brother. James Cooper		Norwood
11	3418	PRESTON	Cri/Jos. FLORENCE	51		F	M	None					Irish			102 Pearl St. E. Brockville, Ont. Wife. Mary Bain		
3043?7	2044	BAIN	Cri/Ros. WILLIAM RUSSELL	38		M	M	Butcher							Brockville	70 King St. W. Brockville Ont Father. Walter Dulmage		Massena
3043?8	3205	DULMAGE	Cri/Ros. SAMUEL C.	17		M	S	Farm Laborer					English		Prescott	R.R. No 2 Prescott. Ont Can. Brother - Ernest Darragh		Hammond
14	2723	DARRAGH	SE/Wm. MICHAEL ALBERT	68		M	M	Laborer	Montreal file - 11047 - Examined at Watertown, N.Y. 10/30/23 -				Irish		Ottawa	Pendleton, Ont Can. Assistant. Robert Holliston		Watertown
3044?7	2033	HOLLISTON	Cri/Jos. MYRTLE	25		F	M	None							Sibbald,	Sibbald, Alb. Canada		
16	Under 16 Accomp	HOLLISTON	Cri/Jos. MARGARET	6		F	S	None	No	Under 16 yrs	No							
17	do	HOLLISTON	Cri/Jos. ROGER	3		M	S	None										
18	do	HOLLISTON	Cri/Jos. DORIS	2		F	S	None										
19	3447	CAMPBELL	Bld. WILLIAM AARON	47		M	M	Farmer	Yes	English	Yes		Scotch		Mountain	Brother. Lorne Campbell Vernon, Ont. Can.		Waddington
20	3450	CAMPBELL	Old. SARAH	46		F	M	None					Irish			Brother. Herbert Walter Co. Mountain, Ont. Can.		
21	Under 16 Accomp	CAMPBELL	Bld. JESSIE ETHEL	14		F	S	None					Scotch			Uncle -		
		C/A 7-117412 by Ogdensburg 2-15-37 cen																
22	do	CAMPBELL	Old. DIANTHA MAY	13		F	S	None										
23	3449	CAMPBELL	Cri/Jos. HAROLD ERNEST	23		M	S	Farm Laborer					Scot-Irish			Uncle - Lorne Campbell Vernon, Ont Can		
24	3448	CAMPBELL	Old. GORDON	17		M	S	Farm Laborer	4/15/29 Returned to Canada residence in canada				Scotch					
3044?0	2029	SHEPARD	Cri/Jos. ANGUS	19		M	M	Laborer							Bloomfield	Father. John W. Shepard 7 Earl Street, Bloomfield, Ont.		Cape Vincent
3044?1	2030	SHEPARD	Cri/Jos. ESTHER	21		F	M	None					German			Sister - Fred Cole (Mrs) R.D. #1 Bloomfield, Ont. Can.		
27	Under 16 Accomp	SHEPARD	Cri/Jos. RUTH MINERVA	-	3	F	S	None	No	Under 16 yrs	No		Scotch			Aunt:		
3044?4	262	MAGEE	Cri/Jos. ALFRED	49		M	S	Horseman	Yes	English	Yes		Irish		Calgary	Friend - Dr Alex McKay 106 Eaux Ave. Calgary, Can.		Shelburne
3044?5	2036	PAQUETTE	Cri/Wil. ARTHUR	18		M	S	Laborer					French		Hull	Father - Adrien Augustin 57 So. St Hyacinth St Hull, Que.		Pyrites
30	3454	THIEBOT	Bld. PETER	42		M	S	Farmer							Odessa	Friend - Odo Smith R.R. 1, Odessa, Ont Can.		Watertown

NOT USED

NOT USED

4/5/24 Accompanied by Dr Hart when returning to Canada. Temporary, temporary. All book used.

115

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to perform skilled labor, if not a laborer? (If not, explain.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
								Cousin - Mr Snider																			
1	No	Self	295.	No	-	-	-	RD 2 Spackora, N.Y.	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brown	Brn	None	Canada	Batersea
2		Husband	None		-	-	-													5	1	Dk	Br	Br			Renfrew
3	Yes	Self	7.		-	-	-	Husband. Henry Lecomte 181 Bronson St Rochester. N.Y. Father -	No.	Perm.	Unk									5	2		Bk				Ottawa
4		Mother	None		-	-	-																				
								Uncle: Oliver Bruyere																			
5	Yes	Self	15.		-	-	-	411 Ford St. Ogdensburg. N.Y.	Yes	6 mos										5	6	Dk	Br	Br	None		Buckhaven
6	No		12	Yes	1894 1899	Fulton, N.Y.	1899	None	No	Perm	Yes									5	8	Fair		Bl		New York	Fulton
7		Husband			1900 1917	Gouverneur	1919													5	1					Louisiana	Gouverneur
8	Yes	Self	5.	No.	-	-	-	Husband. Elmer J. Raymor 116 Rooley St. Gouverneur N.Y.												5	8	Med				Canada	Osgood Sta.
9		Aunt	50	Yes	1918 1920	Hogansville N.Y.	3-29-22	Father - Daniel J Johnston Sprague ville, N.Y.	Unk	Indef	Unk									5	0						Morrisville
10	No.	Self	220.	No.	-	-	-	Nephew: Henry Le May Norwood. N.Y.	No	Perm	Yes									5	6		Grey			England	Gloucestershire
11		Husband	-		-	-	-													5	5		Br		Glasses	Canada	Dundela
12		Self	50.	Yes	1900 1904	Hamilton	3-15-06	Friend: Frank Legare Massena. N.Y.	Yes	1 mos	No.									5	8			Br	None		Maitland
13			11	No.	-	-	-	Friend Jo. Youngs RR 2 Hammond N.Y.												5	7				Yes		Prescott
14			22	Yes	1907	Upper Lake N.Y.	1907	None Sister - Mrs John Whelan	No.	Perm	Yes									5	6		Brn and Gr	Bl	175 lbs		Plantagenet
15	Yes		30	No.	-	-	-	308 Sterling St Watertown. N.Y.	Yes	2 mos.	No.									5	3		Br	Br	None		Harbin
16		Mother	-	-	-	-	-	Aunt -																			Alsace
17				-	-	-	-																				
18				-	-	-	-																				Dumbellen
19	No.	Self	83.	-	-	-	-	Friend - Burt Draper Waddington, N.Y.	Unk	1 years	Unk									5	8	Med	Br	Bl	None		Russell
20		Husband	-	-	-	-	-													5	0	Fair	Grey	Grey			So. Mountain
21		Father	-	-	-	-	-															Child	Br	Bl			Mountain
22				-	-	-	-																Br	Bl			
23		Self	200.	-	-	-	-	Father - Aaron Campbell												5	7	Med	Br	Bl			Winchester
24		Father	18.	-	-	-	-	Waddington, N.Y.	No.	Perm	Yes									5	8						Osgood
25		Self	55.	-	-	-	-	Brother in Law - Wilbur Driggs Cape Vincent N.Y.	Yes	3 mos	No									5	2						Stromfield
26		Husband	20.	-	-	-	-	sister - Mrs Wilbur Driggs Cape Vincent N.Y.												5	0	Fair					Brighton
27		Father	-	-	-	-	-	Aunt -														Child				Colorado	Bloomfield
28	Yes		15.	-	-	-	-	Friend Geofrey Price Hathorn L.I. N.Y.		2 mos										5	4	Med	Br	Bl	None	Ireland	Belfast
29		Self	20.	Yes	1911	Ogdens, N.Y.	1911	Cousin Leo Lamoth Ogden. N.Y.		3 mos										5	7	Fair	Br	Gr	Scar left index finger + thumb	Canada	Hull
30	No		80		1909 1920	Watertown N.Y.	Feb. 1920	Friend Marion Fuller RD 2 Watertown, N.Y.	No	Perm	Yes									5	5	Dk		Br	None	England	Gymney Colonels

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Corrian Lemdell
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Ogdensburg	3-26-23	P.O.F.Co "Ferd"	10-26-23 3-26-23
2				
3		10-27-23	P.O.F.Co "Van"	10-27-23
4				
5		3-27-23	P.O.F.Co "Ferd"	10-27-23 3-27-23
6		7-29-23	P.O.F.Co "Van"	10-29-23
7				
8		10-29-23		
9		3-30-23	P.O.F.Co "Ferd"	10-30-23 3-30-23
10	Ogdensburg	10-30-23	P.O.F.Co "Van"	
	Halifax	1874	Unknown	10-30-23
11	Ogdensburg	10-30-23	P.O.F.Co "Van"	
12		3-31-23	P.O.F.Co "Ferd"	10-31-23 3-31-23
13				
14		11-1-23	P.O.F.Co "Van"	11-2-23
15		4-1-23	P.O.F.Co. "Ferd"	11-2-23 4-2-23
16				
17				
18				
19		11-2-23	P.O.F.Co "Van"	11-2-23
20				
21				
22				
23				
24			P.O.F.Co	11-2-23
25		4-2-23	"Ferd"	4-2-23
26		4-2-23		
27				
28	Ogdensburg	4-1-23	P.O.F.Co "Ferd"	11-2-23
	Quebec	May 1907	Lake Manitoba	4-2-23
29	Ogdensburg	4-2-23	P.O.F.Co "Ferd"	
30	Ogdensburg	11-3-23	P.O.F.Co "Van"	
	Halifax	1893	Scotchman	11-3-23

Line 1 to 30 copied by [illegible] C.

P.O.F.Co "Van" =FRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Miss Vandenberg"
" "Ferd" =FRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Ferdinand"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569	P&OFCo.															Brother - Thomas McSorley		
1	3461	McSORLEY Pri/USK	MICHAEL JOSEPH	46		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Spencerville	RD#2 Spencerville Ont. Uncle -	N.Y.	Ogdensburg
2	Under 16 Accomp	McSORLEY Pri/USK	ERNEST MICHAEL	11			S	None								Father - J. E. Morse		
3	2021	MORSE Pri/USK	GEORGE HERBERT	20				Machinist					English		Smiths Falls	8 Peel St. Smiths Falls Ont		Rochester
4	2024	HUTCHCROFT Pri/USK	MADISON JOSEPH	23				Farm laborer							Cardinal	Father - Ogden Hutchcroft RD#1 Cardinal, Ont. Can.		Hamilton
5	3466	LOUCKS BSJ	DENZIL	29			M						Dutch		Aultsville	Father - 20th Loucks Aultsville, Ont Can		Richville
6	3465	LOUCKS USL	MARY ELIZA	23		F		None					Scot-Irish		Morrisburg	Father - Silas Gamble Morrisburg Ont Can.		
7	Under 16 Accomp	LOUCKS USL	FLORENCE JEAN	4			S		No	Under 16 yrs	No					Brass factory		
8	do	LOUCKS USL	HELEN EVA	3														
9	do	LOUCKS USL	HOWARD FREDERICK	2		M												
10	2018	TIMLECK Pri/RB	FRANK	50			W	Metal polisher	Yes	English	Yes		English		Brockville	Father - Joshua Timleck 112 Water St. Brockville, Ont		Rochester
11	2016	SPRAGGINS Pri/RB	FREDERICK Wm	39			M	Starch maker							Cardinal	Mother - Wm Walker Cardinal, Ont. Can.		Rome
12	2017	SPRAGGINS Pri/RB	ADA LOUISE	39		F		None										
13	Under 16 Accomp	SPRAGGINS Pri/RB	FREDERICK VICTOR	4		M	S		No	Under 16 yrs	No							
14	do	SPRAGGINS Pri/RB	ELEANOR IRENE	8		F			Yes	English	Yes							
15	do	SPRAGGINS Pri/RB	EMMA LOUISE	9														
16	2013	RYAN CBL	SAMUEL EDWARD	22		M	M	Laborer					Irish			Wife - Florence Ryan Box 44 Cardinal, Ont. Can		Utica
17	2010	MARCH Pri/SWM	LAWRENCE A	32				Sailor							Kingston	Brother - Wm Marsh 49 John St Kingston, Ont. Cousin - Herman Leyght		Watertown
18	3496	LEIZERT BSK	CHARLES	86			W	None					French		Spencerville	RD#5 Spencerville, Ont. Uncle - Thomas McSorley		Fairport
19	3497	McSORLEY Pri/RB	JOHN F	16			S	Student					Irish			RD#2 Spencerville, Ont. Can. Wife - Mrs. Ellen Bowden		Ogdensburg
20	2007	BOWDEN Pri/JB	JAMES FRANCIS	40			M	Steam fitter							Cardinal RD#1	Father - Robert Ashley Cardinal, Ont Can		Syracuse
21	2009	ASHLEY Pri/JB	CLINTON	22			S	Farm-laborer					English		Kingston	RD#1 Kingston, Ont Can Brother - Augustin Lynch		Evans Mills
22	2001	LYNCH Pri/SWC	ALPHONSUS HUGH	38									Irish		Mallorytown	RD#2 Mallorytown, Ont Father - Mackey Morrison		Schenectady
23	2000	MORRISON Pri/SWC	CHARLES MARKLAND	23									Scotch		Picton	Saskatoon Canada Father - J. T. Davis		Little Falls
24	1997	DAVIS Pri/JB	HENRY BERNARD	30			D	Insur. Agent					Irish		Brockville	398 Drummond St Montreal, Que Father - C. L. Gibson		Ogdensburg
25	1996	GIBROIR Pri/SWM	FRANCES C	18		F	S	Student Nurse					French		Ottawa	4 Oakland Ave Ottawa, Ont Father - Wm Purdy		
26	1995	PURDY Pri/SWM	FRED HERMAN	20			M	Spinner	Not entitled to Permanent residence see file 11425/725-A				English		Carleton Pl.	Carleton Place, Ont Can. Mother - Sarah Lillian Penny		Syracuse
27	1992	FINNIE Pri/JB	ETHEL LILLIAN	32		F	M	None					Scotch		Montreal	366 Beaconsfield Ave. Montreal, Que Brother - Wm Larmour		Ogdensburg
28	1989	LARMOUR USL	JAMES WESLEY	60			M	Farmer					Irish		Morrisburg	Morrisburg, Ont Can Uncle - Melvin Casselman		Waddington
29	1988	LARMOUR Pri/SWC	MARGARET ELLEN	55			F	None					English			Morrisburg, Ont Can. Father - John Edward Dowdall		
30	1985	DOWDALL Pri/JB	FRANK EDWARD	19	4	M	S	Office clerk					Irish		Perth	Nancy St Perth Ont. Can.		Syracuse
		NOT USED																
		NOT USED																

116

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country he came from after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	How is the person going, or intending to go, to the place to which he is coming, or intends to go, when he leaves the United States, as regards the payment of his expenses? If by himself, state whether he has money sufficient for the purpose, and how much; if by another person or by a railroad ticket, state whether such person or railroad ticket has been paid for, and by whom.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any such doctrine. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	525.	No	-	-	-	Mrs. Alice F. McSorley 113 Maercian ave. Ogdensburg N.Y. Step-mother -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Grey	Blue	None	Canada	Gananoque
2		Father	-																								Child
3	No	Self	40.					Sherman Horton 52 Reynolds Ave. Rochester, N.Y. Sister-in-law Mrs Geo Livingston	Unk	Indef	Unk									5	8	Med.	Bro	Blue			Bristol, Que.
4			60						Yes	2 mos.	No									5	9½			Grey			Carwood
5	Auto		30	Yes	1920	Massena	12-29-20	RD#5 Ogdensburg, N.Y. Friend - Ed. Clancy	No	Perm	Yes									5	5			Blue	Right Arm off.		Autonville
6		Husband	-					RD#1 Richville, N.Y.												5	4	Fair			None		Morristburg
7		Father																									Autonville
8																											Morristburg
9				No	-	-	-	Daughter - Mrs Lynn A. Wardell																			Brockville
10	No	Self	92.					210 Denman Ave. Rochester, N.Y. Sister in law - Mrs A.B. Glassford	Unk	Indef.	Unk									5	11½	Med.	Bro	Blue	185 lbs		Brockville
11			105					206 Spring St. Rome, N.Y. sister -	Yes	1 week	No									5	7				Glasses	England	Bristol
12		Husband	-	Yes	1902 1911	Watertown	2-20-13	Aunt -												5	6			Dro	None		London
13		Father		No	-	-	-																			Canada	Child Cardinal
14																											
15																											
16		Self	15	Yes	1922	Ogdensburg N.Y.	Dec. 22	Friend - Wesley Van Camp 300 Third Ave. Utica N.Y. Friend - Louis Fallon		2 weeks	No.									5	4	Med	Dark	Blue	None		Prescott
17			14	No	-	-	-	3 Earl St. Watertown, N.Y. Daughter - Mrs Eva Brown		1 week										5	6	Ruddy	Bro				Kingston
18			5	Yes	1916	Fairhead, N.Y.	1916	Fair port, N.Y. RD#1, Father - Michael J. McSorley		1 year										5	8	Med	White	Grey			Johnstown
19	Yes		4	No	-	-	-	118 Maercian ave. Ogdensburg N.Y.	No	Perm	Yes									5	6	Fair	Bro	Blue			Gananoque
20	No		101	Yes	1922	Ogdensburg N.Y.	Sept. 1922	Brother in law Victor Thieu 104 Temple St Syracuse, N.Y. Brother - Arthur Ashley	Yes	Indef	No									5	3	Med					Riviere Corniere
21			8		1907	Chaumont N.Y.	June 1907	Evans Mills, N.Y. Sister - Mrs Thos. Savino		2 weeks										5	4	Florid			Scar upper lip right side glasses		Yorker
22			125	No	-	-	-	Father Jerry, Schenectady, N.Y. Friend - James Foley		6 weeks										5	8	Med			None		Malloytown
23			38					578 Albany St. Little Falls N.Y.		2 weeks										5	9						Hillier
24	Yes		37	Yes	1922	New York N.Y.	Nov. 1922	Mr. McGee Penn Co. Ogdensburg, N.Y. A. Barton Hathaway Modelled		Indef	Unk									5	11		W Bro				Cornwall
25			24	No	-	-	-	Ogdensburg N.Y. Brother - Albert Cady	Unk											5	3½	Fair	Br			N.S. Canada	Antigonish
26	No		15					321 Fayette St. Syracuse, N.Y. Husband, Malcolm M. Finnis	Yes	3 months	No									5	5					Canada	North Gore
27	Yes		6	Yes	1913	Boston Mass	Aug 1913	213 King St. Ogdensburg N.Y. Friend - Mrs Thelard		1 mo										5	1	Dk	Bk	Brn			Montreal
28	No		25		1914 1921	Washington N.Y.	12-10-21	Washington N.Y.	Unk	Indef	Unk									5	10	Ruddy	Grey	Blue			Matilda
29		Husband	-					Friend - Miss Kate Hunter	Yes											5	8	Med	Grey	Blue			Williamsburg
30		Self	89	No	-	-	-	406 Townsend St. Syracuse N.Y.		1 mo	No												Brn				Perth

Riley Stevens
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

George Lauer
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Note.—Full text of question 24 is as follows: [illegible] or who disbelieves in or is opposed to [illegible] of or affiliated with any [illegible] the duty, necessity, or [illegible] other unlawful [illegible]

2

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ogdensburg	11-3-23	P.O.F.Co "Van"	11-3-23
2			"	"
3		4-3-23	"Fred"	11-3-23 4-3-23
4				
5		11-3-23	"Van"	11-3-23
6				
7				
8				
9				
10		4-4-23	"Fred" P.O.F.C.	11-4-23 4-4-23
11	Ogdensburg Quebec	4-4-23 9-25-98	"Fred" Dominion P.O.F.Co	11-4-23 4-4-23
12		4-4-23 7-10-98	"Fred" Labrador P.O.F.Co	
13	Ogdensburg	4-4-23	"Fred"	11-4-23 4-4-23
14				
15				
16		4-5-23		11-5-23 4-5-23
17				
18		11-6-23	"Van"	11-6-23
19				
20		4-6-23	"Fred"	11-6-23 4-6-23
21				
22				
23				
24		4-7-23		11-7-23 4-7-23
25				
26				
27				
28				
29				
30		4-8-23		11-8-23 4-8-23

Line 1 to 30 Copied by M.A.C.

P.O.F.Co "Van" = RESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Miss Vandamburg"
P.O.F.Co "Fred" = RESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Ferdinand"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL. 22		Age.				Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
			C/A-8-153317-6-23-38 Hg noted 6-24-38													Father Peter McLaren		
1	P&OFCo	McLAREN Re/Jan.	JAMES STUART	19	4	M	S	Woolen finisher	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Perth	Maple St Perth, Ont	N.Y.	Syracuse
30#327	1984												English		Kingston	Father, Reuben W. Weaver		Watertown
2		MARCH Re/Rom.	BERTHA Rae	28		F	M	None								165 Victoria St. Kingston, Ont.		
304337	1978															Husband, Moss Bailey		
3		BAILEY Re/Rom.	BESSIE	47		F	M									H.M. Penitentiary & Kingston, Ont		
304335	1977															Father. Frank Eligh		
4		ELIGH Re/Jan.	ROY CHARLES	19		M	S	Asst Op. Mov.Pict.					Irish		Brockville	Aunt Mrs Emma Dixon		Rochester
304374	1973															36 State St Brockville, Ont		
5		MARTIN Re/Jan.	AGNES	28		F		Laun dress							Ottawa	Mother Mrs Elizabeth Martin		Watertown
304342	1967															Dayton, Ohio		
6		MARTIN Re/Jan.	THELMA	19												Mother Mrs Hugh Miller		
304346	1966															Dayton, Ohio		
7		McDOWELL Re/Jan.	WILLIAM	33		M		Carpenter					Scotch		Parkinghame	Parkinghame, Ont.	Mass	Brookline
304344	1971															Son. Norman J Mc Hugh		
8	GT Ry	McHUGH Re/Jan.	MARTIN	42			W	Iron Polisher					Irish		Montreal	28 Canal St. Montreal, Que.	N.Y.	Ogdensburg
304345	168373															Mother - Rose (Watson)		
9	P&OFCo	WATSON Re/Jan.	KATHERINE	19		F	M	None								Napanee, Ont.		Schenectady
304347	1965							Abandoned domicile 1927								Mother - Sophia Langlois		
10		LADOUCEUR Re/Jan.	BEATRICE	24									Irish		Ottawa	195 Kingsley St Ottawa, Ont		Syracuse
	3532															Grand mother -		
11	under 16yr accomp.	LADOUCEUR Re/Jan.	WILFRED	4		M	S											
																Sister - Mrs Eleanor Delorme		
12	3533	RICHER Re/Jan.	NELIDA	30		F	M									115 Cloverdale Ave Ottawa, Ont.		
																Aunt -		
	under 16yr																	
13	Accomp	RICHER Re/Jan.	WILLIAM LEO	3		M	S									Daughter:		
																Mr Green -		
14	3534	LADOUCEUR Re/Jan.	ROSANNA	68		F	W		No		No					Vicar Anglican Church, Almonte, Ont.		Rochester
304349																		
15	1962	BELLIS Re/Jan.	ALFRED	33		M	S	Weaver	Yes	English	Yes		English		Almonte	Wife - Marguerite Agnes Nelson		
304386																Kemptville, Ont.		Pemmbroke Falls
16	1949	WILSON Re/Jan.	AMBROSE Enos	30			M	Laborer	Ca 5-34811	4-13-34	ark		Irish		Kemptville	Uncle - John Rutherford		
304350																Perth, Ont.		Marcellus
17	1959	RUTHERFORD Re/Jan.	HAROLD EDGAR	22				Plumber					Scotch		Perth	Mother Alicia Farnell		
304482																CR #3 Perth, Ont.		
18	1960	RUTHERFORD Re/Jan.	ELEANOR ALICIA	20		F		None					English			Mother. Mary McDavid		Watertown
304484																Milford, Ont.		
19	1962	McQUOID Re/Jan.	CLARE	22		M	S	Clerk					Scotch		Milford	Wife - Marjorie Garrett		Syracuse
304345																171 Victoria St. Kingston, Ont		
20	1961	GARRETT Re/Jan.	THOMAS HARRY	27			M	Farmer					Eng-Irish		Kingston	Mother - Florence McCaster		Ogdensburg
																Brockville, Ont.		
21	3535	LANGLEY Re/Jan.	EVA GERTRUDE	25		F		None					Irish		Brockville	Grand mother -		
	Under 16yr																	
22	accomp	LANGLEY Re/Jan.	MILDRED EDNA MAY	5			S		No	Under 16yr	No							
23	Under 16yr accomp	LANGLEY Re/Jan.	THELMA LEONA	2														
24	Under 16yr accomp	LANGLEY Re/Jan.	WILLIAM ALBERT	1		M												
																Brother - Matt Kilcarane		
25	3541	LANGDON Re/Jan.	ANNIE	31		F	W		Yes	English	Yes				Ottawa	83 Victoria St Ottawa, Ont		Syracuse
																Uncle -		
26	Under 16yr Accomp	LANGDON Re/Jan.	ORVILLE	13		M	S											
27	Under 16yr Accomp	LANGDON Re/Jan.	DORIS	11		F												
28	Under 16yr accomp	LANGDON Re/Jan.	VIOLET	9														
29	Under 16yr accomp	LANGDON Re/Jan.	EVERETT	7		M												
	An Ex MO							Montreal file 11447 Examined at Watertown, NY 11/7/23.								Brother Mrs Anna LaBurton		
30	E5335129	HENNESSY Re/Jan.	THOMAS JAMES	23				Laborer								273 Bank St Ottawa, Ont.		Watertown
		NOT USED																
		NOT USED																

30

117

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether over before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has he previously been in the U.S., or deported by them? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
								Friend - Kate Hunter																			
1	No	Self	35	No	-	-	-	406 Townsend St Syracuse, NY. Friend - Louis Fallon.	Yes	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Auburn	Hazel	None	Canada	Perth
2		Husband	19	Yes	1913	Watertown	1913	3 East St Watertown, NY. Son - Jack Bailey	Unk	Indef	Unk									5	4	DK	Br	Bl			Kingston
3		Self	21	No	-	-	-	412 — St. Watertown, NY. Friend - Harry Bassett	Yes	1 week	No									5	2	Fair				Russia	Schrod
4			39	Yes	1922	Montreal NY.	Dec. 1922	250 Wilder St. Rochester, NY. Sister - Mrs Francis Millan		2 weeks										5	11	Med.	Bk	Br		Canada	Brockville
5			30	No	-	-	-	148 Smith St - Watertown, NY. Sister - Mrs Frances Miller		6 weeks										5	5	DK		Grey			Durgica
6	Yes		25					148 Smith St Watertown, NY. Aunt - Margaret Campbell		2 mos.										5	6	Med	Br	Bl			Oregon Can.
7	No.		275	Yes	1900 1901	Brookline Mass	1901	46 Warren St. Brookline, Mass. Friend - Rupert Young	Unk	Indef	Unk									5	9½	Fair		Grey			Partinghame
8	Yes		426	No	-	-	-	215 Grant St Ogdensburg NY Husband - Louis Waldon	Yes	2 weeks	No									5	8	Med	Bro Grey	Bl			Montreal
9	No.	Husband	Now					435 Schenectady St. Schenectady NY Husband - Emile Fadendeau		6 weeks										5	6	Light	Br	Br			Napanee
10			43					210 Kellog St Syracuse NY. Father -	No	Perm.	Yes									5	3	DK					Ottawa
11		Father	Now																			Child					Ottawa
12	Yes	Self	100					210 Kellog St. Syracuse NY Father -												5	5	Med	Br	Br			Ottawa
13		Brother	Now																			Child					Ottawa
14		Self	31					210 Kellog St Syracuse NY Friend - Alex Schoular.												5	-	Med	Br	Br			Rigo
15			(?)	Yes	1912	Brockville Ont.	Aug 1912	33 Elton St. Rochester. NY Friend - Tom Kalas	Yes	2 weeks	No									5	2		Lt Br	Bl	Blue tattoo on left forearm	England	Firstall
16	No		7	No.	-	-	-	Rensselaer Falls, NY Father - James Rutherford		1 day										5	4		Br	Grey	None	Canada	Carlton
17			233	Yes	1911 1912	Fitchburg Mass	1912	Box 953 Marcellus, NY Father in Law -		2 weeks										5	4		Lt Br	Bl			Peterboro
18		Husband	Now	No.	-	-	-	Friend - Frank Bond												5	3	Fair					Perth
19		Self	50	-	-	-	-	116 Central St. Watertown, NY Brother in law - Perry Lawlor		1 mo										5	7½	Light					Milford
20	Yes		288	Yes	1913	Maine	Mass 1913	119 Townsend St Syracuse NY Husband - Emery Langley		1 week								#2935 Gen		5	10	[illegible]	Br		Fair scar on left wrist		Mountain Grove
21	Yes	Husband	Now	No	-	-	-	Woodford Farm, Ogdensburg NY Father -	No	Perm	Yes							Good		5	7	Light		Br	None		Brockville
22		Father	-	-	-	-	-															Child					Brockville
23																											Windsor
24																											Windsor
25	Yes	R.R. Pass.	40	Yes	1920	Syracuse	Sept 1923	Friend - Mrs L. Loomis 305 Greene St Syracuse. NY												5	4	Fair	Br	Grey			Ottawa
26			Now	No	-	-	-													-	-						Ottawa
27																				-	-						Ottawa
28																				-	-						Ottawa
29																				-	-						Ottawa
30	No	Self	12					None Seeking work	Yes	Indef	Unk							Left hand deformed		5	5	Med	Br	Bl	Left hand deformed.	England	Dover

Joseph H. Dawley
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Geo W Whitaker
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR
George E. Lane
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR
[illegible]
IMMIGRANT INSPECTOR

2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.O.F.Co.	11-8-23
	Ogdensburg	4-8-23	"Ford"	4-8-23
2				11-9-23
		4-9-23		4-9-23
3	Ogdensburg	4-9-23	P.O.F.Co. "Ford"	11-9-23
	Quebec	June 1892-1893	Not Known	4-9-23
4			P.O.F.Co.	11-10-23
	Ogdensburg	4-10-23	"Ford"	4-10-23
5				
6				
7				
8				
9				
10		11-11-23	"Van"	11-11-23
11				
12				
13				
14				
15	Ogdensburg	4-11-23	P.O.F.Co. "Ford"	11-11-23
	Montreal	6-4-10	Virginian	4-11-23
16			P.O.F.Co.	11-11-23
	Ogdensburg	4-11-23	"Ford"	4-11-23
17				
18				
19				
20				
21		11-11-23	"Van"	11-11-23
22				
23				
24				
25		11-12-23		11-12-23
26				
27				
28				
29				
30	Ogdensburg	9-15-23	P.O.F.Co. "Van"	11-12-23
	Halifax	July-1910	Corsican	11-7-23

June 1th 30 copies by m.g.e.

P.O.F.Co. "Ford" = PRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Ferdinand"
P.O.F.Co. "Van" = PRESCOTT AND OGDENSBURG FERRY CO. LTD. "Miss Sandusky"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—788

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to E ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
519																		
304487	P&OFCo 1945	Reilly	Pri/1st C. Leo	25		M	S	clerk	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Ottawa	Father - Edward Reilly 393 Nelson St., Ottawa, Ontario	NY	Binghamton
304488	1940	Frizzell,	Pri/2BB John Bell	48			Wd.	carpenter					Scot-Irish		Marysville	sister-Mary Frizzell, Marysville Ontario, R.R.#1.		Watertown
304489	1942	Todd,	Pri/JAB Leonard William	27			M	painter					English		Cardinal	Father-George Todd Cardinal, Ont.	Pa.	Athens
304492	1943	Todd	Pri/JAB Bernice Elsie	19		F	M	none								Father-Wm Rombough Cardinal, Ontario		
304493	1941	Crowley,	Pri/JAB Charles Clifford	26		M	S	laborer					Irish		Prescott	Friend-J.R.Biccum, PrescottOntario	NY	Ogdensburg
6	3537	Jannack	B.S.L. Edison	20									French			Grand-mother - Bertha Jannacke Prescott, Ontario		Potsdam
304376	1935	Coulter	Pri/JAB Edward Joseph	24									Irish		Kingston	mother-Catherine Coulter Godfrey, Ontario		Chaumont
304379	1934	McCrea	Pri/JAB Thomas Rodden	30			M	carpenter	Returned to Canada to resume domicile. Nov. 25, 1926 ex. Ogd. rejection notice of 12/8/26						Cardinal	wife-Mary McCrea, Cardinal, Ontario		Ogdensburg
304380	1931	Render	Pri/BBK George	33			S	farm-lab.					Egglish		Oxford Station	mother-Lorne Render Oxford Station, Ont.		Antwerp
304382	1929	Dugan	Pri/BBK William M	27				factry.hand					Irish		Cardinal	Father-Martin Dugan Cardinal, Ontario,		Buffalo
304383	1927	Gamble	Pri/BBK Addie Agathe	19		F	S	factry.worker							Prescott	Father- Edward Gamble Prescott, Ontario		Ogdensburg
304385	1925	Lemay	Pri/BBK Mary Emily	68			Wd	none					French		Sherbrooke	Son-Edmund Lemay, 98 Laurier St Sherbrooke, Quebec,		
304386			Pri/BBK											USA NY	Watertown	Left at Ogdensburg Brother-Abraham Dupre-4474 Notre Dame St. West, Montreal, Canada		Watertown
13	2960	Jannicke	Pri/B.B. Leda	52			M	none						Canada	Brockville	Wife-Prudence Fulford 31 Bennett St. Brockville Ontario.		Ogdensburg
304387	1923	Fulford	Pri/BBK Wesley	28		M		cheese-maker										
304375	1912	Horan	Pri/BBK Francis Joseph	26			S	laborer					Irish		Campbellford	Father-Timothy Horan, Harriett St., Perth, Ontario	Mass	Lawrence
304388	1921	Guinan	Pri/BBK Thomas	59			M								Cardinal	wife-Mathilda Guinan Cardinal, Ontario	NY	Ogdensburg
17	under16	Guinan	Pri/BBK Cecelia	10		F	-	none	--	--	No					mother- above		
304389	1922	Guinan	Pri/BBK Winnifred	20			S	none	yes	English	Yes							
304491	1906	Smaill	Pri/BBK William Hunter	55		M	Wd	carpenter					Scotch			Son, Anson G. Smaill Cardinal, Ontario		
304498	1905	Torrence	Pri/BBK Ernest James	21		M	S	clerk					Irish		Prescott	Father, David Torrence Prescott, Ontario		Watertown
304499	1904	Brady	Pri/BBK Frank Nathan	23				farmer								Father-Thomas Brady Prescott, Ontario		Syracuse
304531	1296	McAskin	Pri/BBK William Edmund	15				student								XXXXXX-mother-Esther McAskins Prescott, Ontario	Mich	Detroit
304533	1293	Falkner,	Pri/BBK James	45			M	salesman	abn. Don fde 11/16/26-d. 9/3/26 cmt.				Scotch		Vancouver	wife, May Falkner 1081l 8th Ave, Vancouver BC, West,	NY	Ogdensburg
304534	1287	Bellevue	Pri/BBK Edward	18			S	laborer					Frenmch		Bedell Station	Mother, B. Bellevue Bedell Station, Ontario	Mass	Lowell
304535	1288	Bellevue	Pri/BBK Amos	20												motherXX as above		
304536	1292	Munroe	B.S.L. Alexander Guy	18				farm-lab.					Scotch		Carlton Place	Father-W.J. Munroe, Carlton Place, Ontario	NY	Syracuse
27	under16	Barkley	Pri/BHM Kenyth	8		F	-	----	--	--	--		Irish		Spencerville	none		Carthage
28	"	Barkley	Pri/BHM Pember	5		M	-	---	--	--	--							
29	"	Barkely	Pri/BHM Clayton	4					--	--	--							
304543	1282	Berube	Pri/W.L. John	30			M	weaver	yes	English	Yes		Frenchm		Cornwall	Wife-Cecile Plourde Berube Cornwall, Ont.		SackettsHarbor

NOT USED

NOT USED

118 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self	50	no				Sister-Mrs. Frank P Mitchell 88 Riverside Drive, Binghamton NY	yes	3 weeks		No	No	No	No	No	No	good	no	5	8½	med	br	br	none	Canada Ottawa	Ottawa
2			97	yes	1893-1893 NY		1895	Brother Fred W Frizzell 319-S-Hamilton St Watertown NY		3 mos										5	6½	fr	mix re-gr	blue	4th finger each hand crooked	Canada	Kingsford
3			150	No				Cousin-Mrs. Oswell Siteman 624 South Main St, Athens Pa												5	8	med	br	br	scar wrist-right 3 fingers right hand stiff		Cardinal
4			none																	5	5	fr	br	blue	none		
5			15					McConville Livery, Ogdensburg NY		1 day										5	6	ruddy	dk br	blue	scar left thumb	Ireland	Cork
6			1.					Father-Edward Jannack, Potsdam, N.Y.	no	Perm.							yes			5	4	med	br	br	none	Canada	Iroquois
7			12.					Cousin-Berth Lee, Chaumont NY	yes	1 week							No			5	9½		blue		wears glasses		Godfrey
8			7.	yes	1920	NY	1920	Seek employment												5	6	ruddy			none		Domville
9			25	no				Sister-Mrs. Frank Hoyt, Antwerp NY		Indef.										5	5	med					Oxford Stat
10			40					Seeking employment		less than 6 mos										5	8	dk		br	none		Iroquois
11			1.					Cousin, Mrs Thos Skelly 1513 Ford St, Ogdensburg NY		Indef.										5	4	fr	br	blue	none		Cardinal
12		niece	10	yes	1921	NY	1921	Niece-Mrs. Alfred Dufresne 9 Clark St Ogdensburg NY												5	10		gr	gr	wears glasses		Lie Perrot
13		self	350		1903-1923	NY	8/1/23	Husb - Herman Jannicke 623 Townsend St, Watertown, N.Y.	no	permant.										5	2	med					Gaspe
14			12	no				seeking employment	yes	2 days										5	7½	dk	br	br	none		Elizabethtown
15			55					Relative-John Stott, 47 Midland St Lawrence Mass - Prospect Hill		1 mo.										5	10	ruddy		blue			Perth
16			800	no				daughter-Julia Clark, Proctor Ave Ogdensburg NY		6 mos										5	2	med	gr			Ireland	Kings
17			—					sister-above												-	-	-	-	-	---	Canada	Cardinal
18																				5	5½	fair	br	hazel	none		
19			32	yes	1886	NY	1896	Seeking employment		Indef.										5	10	ruddy	gr	blue	right eye gone		Prescott
20			25	no				Cousin-Edward Merritt 648 S State Street, Watertown NY		2 weeks										5	8	med	br		none		
21			65					Cousin-Keith Bradley-112 State St, Syracuse NY												5	10				scar right forehead		
22		mother	none					uncle-Wm Granton 118 Windmere Ave Detroit Mich	?	indef.										5	4	fr	l-br		none		
23		self	10					Seeking employment	yes	less than 6 mos										5	10		br-gr	gr	none		Glengarry
24			25	n				Brother-Philip Bellevue 30 Cabot St Lowell Mass		1 mo										5'4		dk	br	blue			Biddle Station
25			25																	5	9½	med		gr			
26			29					uncle-John Ferguson, address Syracuse NY unknown		unknown										5	4			blue			Elphin
27			—					Father-Percy Barkley, West End Ave, Carthage, N.Y.	no	perm.										-	-						Spencerville
28																				-	-						
29																				-	-						
30			122	yes	18[illegible] 19[illegible]	Mass	1903	Uncle-Arthur Vitneuf Sakotts Harbor, N.Y.	yes	less th 6 mos	Mass								5	7	dk		br			St Angel

Joseph J. Bentley
U. S. Immigrant Inspector

Herman Kull
U. S. Immigrant Inspector

Wm H. McIntosh
U. S. Immigrant Inspector

Lucien B. Bourne
U. S. Immigrant Inspector

Wm. Gilmour Linnell
U. S. Immigrant Inspector

George G. Lane
U. S. Immigrant Inspector

Herman Kull

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
1	Ogdensburg	4/12/23	R O'H. Ltd Ferdinand	11-12-23 4-12-23
2				
3				
4				
5	Montreal	1900	Unknown R O'H. Ltd	
6	Ogdensburg	4/12/23	Vandenburg	11-12-23
7		4-14-23	" Ferdinand	11-14-23 4-14-23
8				
9				
10				
11				
12		4-15-23		11-15-23 4-15-23
13		8-15-23	" Vandenburg	11-15-23 8-15-23
14		4-16-23	" Ferdinand	11-16-23 4-16-23
15				
16	Port Lewis	1893	R O'H. Ltd Vandenburg Ferdinand R O'H. Ltd	11-16-23 4-16-23
17	Ogdensburg	4-16-23	Vandenburg	
18				
19		4-17-23	" Ferdinand	11-17-23 4-17-23
20		4-17-23	" Ferdinand	11-17-23 4-17-23
21				
22		4-18-23		11-18-23 4-18-23
23		4-19-23		11-19-23 4-19-23
24				
25				
26				
27		11-19-23	Vandenburg	11-19-23
28				
29				
30		4-2023	Ferdinand	11-20-23 4-20-23

Line 1 to go Copied Bay Pt. P.Q.

P. O. Co. Ltd.

PRESCOTT-OGDENSBURG FERRY CO., LTD.,
PRESCOTT, ONT.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 1324-13
L to Z .....

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL. 24		Age.				Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
529																		
	Pa PCo															Mother, Mary E Cove,		
1	3623	Armstrong	BSI Edward A	40		M	M	farmer	Yes	English			Irish	Canada	Mathilda	Mathildag Ontario	NY	Canton
2	3622	Armstrong	BSI Grahamina	35		F		none					Scotch			Mother in law, above,		
3	under 16	Armstrong	BSI Mildred Pearl	12			-		--	-----						Grand-mother, above,		
4	"	Armstrong	BSI George M.	9		M	-											
5	"	Armstrong	BSI John M.	5			-											
6	"	Armstrong	BSI Violet	2			-											
7	1281	Pleurde	Pri/ML Ernest	18			S	laborer	yes	English			French		Cornwall	Uncle Ernest Plourde Pitt St Cornwall Ontario		Sacketts Harbor
8	3606	Heary	Pri/DHM Mary Annie M	37		F	M	none					Irish		Prescott	[redacted]Mother, Rody Black Prescott, Ontario		Massena
9	under 16	Henry	" John F	10		M	-	--	--	--						Grand-mother- above		
10	"	Henry	" Theresa I.	8		F												
11	"	Henry	" Mathew D	6		M												
12	"	Henry	" Charles R	3														
13	"	Heary	" Carl R.	1	1											Father-Freeman Littlejohn		
14	3607	Littlejohn	" George Edward	33			M	Stoker service engineer	yes	English			Scotch			Prescott, Ontario father in law, above	Pa	Sayre
15	3608	Littlejohn	" Edith Lucina	32		F		none								Grand-father, above,		
16	under 16	Littlejohn	" Blythe Phoebe	4			-	--	--	--								
17	3609	Pleurde	" Jean	20			M	none	yes	English			French		Montreal	Father, Narcisse Menard, Cornwall Ontario	NY	Utica
18	3569	Newell	Pri/LBB Robert	27		M	S	singer					English	USA Illinois	Chicago	Left W&A at Ogdensburg Friend-Mrs. Edward Bedward Courtright, Ontario	Ill	Chicago
19	1280	Hamblen	Pri/LBB Eric	19				laborer					Dutch	Canada	Athens	Mother, Mrs. Georgei Hamblen Athens, Ontario	NY	Blackriver
20	1274	Charleton	Pri/LBB Ernest	32			M						English		Gannonoque	Wife, Grace May Charleton Gannonoque, Ontario		Hammond
21	3039	McNichols	Pri/ML Kenneth	27			S	sheet metal werker					Irish		Mattewa	Friend-Miss Jese Burke, Mattewa, Ontario	Ohio	Cleveland
22	3632	Kittle	Pri/DHM Hanna dorothy E.	54		F	M	none							Ottawa	Brother-Wm Hayes Cumberland Ontario	NY	Syracuse
23	3633	Kittle	" Robert H.	23		M	S	retail salesman								Aunt Mrs.Thos Fulford, Kimburn Ontario		
24	3641	Swerdfeger	Pri/LBB Lucy M	44		F	M	none					Dutch		Inkerman	Uncle-Thomas Bell Winchester Springs Ontario		Ogdensburg
25	3643	Swerdfeger	" Eurchel	17		M	S	none										
26	"	Swerdfeger	" Levi Ray	12			-	---	--									
27	"	Swerdfeger	" William Leon	10			-	--	--									
28	"	Swerdfeger	" Ruby Pauline	7		F	-											
29	3642	Thompson	BSI Jessie	22			S	none	yes	English			Scotch					
30	1263	Gilmer	Pri/LBB Calvin	22			M	laborer					Irish		Hockston	Father-Hugh Gilmer Hockston Ontare		

NOT USED
NOT USED

30 - 119

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If yes, explain fully.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U. S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	12	Yes	1909	Ogdensburg	1909	Rented farm Canton, N.Y. R.R#4	Yes	1 year	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	br.	gr.	—	Canada	Mathilda
2		Husb.	Home	No	No	—	—													5	0	md.		blue	—	Scotland	Glasgow
3		Father																		—	—	ruddy	red	br.		Canada	Mathilda
4																				—	—	fair	br.	blue			
5																											
6																											
7		Self	90	Yes	1907-1923	Mass	Nov. 1920	Uncle - Arthur Dilmuf Sackets Harbor N.Y.		less than 6 mos	No																
8			7	"	1900-1907	ny	1907	Aunt Frank Hiure 37 Spruce St Massena, NY		1 year	?									5	5½			gr			St. Morse
9			—	No	—	—	—	Father - above													5	3	med.					Prescott
10																				—	—	—	—	—			
11																											
12																											
13																											
14			141	Yes	1923-1923	Pa.	11/10/23	Home 403 S. Elmer Ave Sayre Pa	No	Perm.	Yes																
15		Husb.	No																	5	7	med.	blk.	br.	Scar under chin		
16		Father																		5	5	fair	br.	blue	none		
17		Husb	6	No				Husb. Louis Clourde 431 Whitesboro St. Utica NY												—	—						Brodville
18		Self	Home	Yes	1919-1923	Chicago	11/16/23	Friend - Louis O. Rumer 5527 Wallek St. Chicago, Ill.												5	0		br.				St. Jacinthe
19	Yes		18	No				Walter Jenlong Black River Ferry												5	9½	med	br	br.		England	New Castle on Tyne
20	No		22	Yes	1910-1915	NY	9/1915	Friend - Erwin Allen Hammond NY	Yes	3 wks	No									5	9	fr.				Canada	Athens
21			50		1896-1919	Ky	1919	United Plumbers Cleveland O	No	less than 6 mos	Yes									5	8½	med		blue			
22	Yes	Husb.	400	No				Bro-in-Law - W. S. Kittle 222 West Adams St, Syracuse NY	No	Perm.										5	6	fr.		gr.		U.S. Ky.	Louisville
23		Self	30					Uncle - above												5	11½	med		blue		Canada	Carp
24	No	Husband	None					Husb. Wm Loerdegger Ogdensburg N.Y.												5	11½	fr					
25		father						Father - Jacob Fee												5	5	med					Inkerman
26																				5	2			br.			Winchester
27																				—	—	—	—	—			
28																				—	—	—	—	—			
29		adopted father	Home					Adopted father Wm Loerdegger Ogdensburg, NY												—	—	—	—	—			
30		Self	2	No				Seeking employment Ogdensburg	Yes	1 day	No									5	0	fr	br	br.		Scotland	Unknown
																				5	5	med		gr		Canada	Prescott Twp

U. S. Immigrant Inspector

U. S. Immigrant Inspector

U. S. Immigrant Inspector

U. S. Immigrant Inspector

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

5

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ogdensburg	11-20-23	R&O Co. Ltd Vandenberg	11-20-23
2	"	"	"	
3	Unknown	Unknown	Unknown	
4	Ogdensburg	11-20-23	R&O Co. Ltd Vandenberg	
5				
6				
7		4-20-23	Ferdinand	11-20-23 4-20-23
8		11-20-23	Vandenberg	11-20-23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	"	11/16/23	"	
	Quebec	1910	Unknown	11/21/23
19			R&O Co. Ltd	11/21-23
	Ogdensburg	4-21-23	Ferdinand	4-21-23
20		"	"	"
21				8-23-23
		8-23-23	Vandenberg	11-21-23
22		11-21-23		11-21-23
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29	"	11/21/23	"	
	Unknown	Unknown	Unknown	11-21-23
30	Ogdensburg	4-23-23	Vandenberg	4-23-23 11-23-23

Line 1 to 30 Copied M.G.C.

R&O Co. Ltd - Ferdinand
" - Vandenberg

= PRESCOTT-OGDENSBURG FERRY CO., LTD., PRESCOTT, ONT.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borders

Ogdensburg N.Y.

Nov 24 1924.

LIST OF RACES OR PEOPLES

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B	6	2	4	-				1	
CLASS C	2	1	1	-				-	
CLASS D	2	1	1	-				-	
CLASS E	171	170	1	49				-	
TOTAL	181	174	7	49				1	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—928

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	3
Total	4

CLASS B

A.		C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.			Finland			MISCEL.		
	ING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
	3								1	1						

713

9

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF OGDENSBURG, N.Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
1	P&OFCo 3640	Campbell	Alethe	16		F	S	none	yes	English	yes		Scotch	Canada	Mountain	Uncle-Lorne Campbell Vernon, Ontario	NY	Waddington
2	under 16		Annie Edith	11			-	--	--	--	--							
3	"		Lorena Isabel	10														
4	"		Sarah	9														
5	"		Georgina Libby	7														
6	"		Robert Herbert	4		M												
7	"		Marjorie	2		F												
8	"		Donald	0	10	M												
304550 9	P&OFCo 1266	Park	Andrew Alexander	43			M	Stonecutter	Yes	English	Yes				Ottawa	Wife, Agnes Park, 125 Lees Ave, Ottawa Ontario		Syracuse
304553 10	1257	Francis	Earl	25			S	farm-lab.					Irish		Winchester	Father-John Francis Winchester, Ontario		Ogdensburg
304562 11	1251	Lang	Winfield S.	23				painter							Maxville	Mother-Edith Lang Maxville Ontario		Syracuse
304557 12	1252	Ross	Frank Louis	39			M	laborer					Hebrew		Montreal	Son-Stanley Herald Ross 158 Murray Ave-Greenfield Park, St. Lambert Que.		Massena
304559 13	1255	Thompson	Harold	22			S	bookkeeper					Scotch		Perth	father-William J. Thompson, RR #3 Perth, Ontario		
304565 14	1254	Chiswell	Frederick Walter	31			M	cereomaker					English		SmithsFalls	Wife-Daisy Chiswell, SmithsFalls Ontario		
304558 15	1256	Ross	James Harold	30									Eng-Irish			Wife-Edna Ross Smiths Falls Ontario		
304563 16	1249	McKeever	Allan	18			S	chauffeur					English		Brockville	Father-Sidney McKeever 474 King St West, Brockville Ontario	NY	Ogdensburg
17	under 16	Truscott	James	9			-	--	--	--	--				Yarker	Uncle-William Truscott Sydenham Ontario		Raymondville
18	"		Lois	5														
304545 19	P&OFCo 1247	Beauchamp	Joseph	24			S	laborer	Yes	English	yes		Fremchh		Buckingham	mother-Exilda Beauchamp Buckingham Ontario		Herkimer
304568 20	1242	Kingston	Maurice Jas	26				farm-lab					Irish		Demville	mother Mrs. Mary Kingston Demville Ontario RR #1.		Buffalo
21	Debarred	Lanoue	Marie Louise	32		F		domestic	No		No							
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

120

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaged (temporarily) in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaged (temporarily) in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Auto	Mother	Nine	No	—	—	—	Father - Aaron Lamps Hill Washington, Ny.	No	Three Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Med	Br	Gr	None	Canada	Mountain
2																					1 Child						
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8								Twins Mr Mrs Anderson																			
9	Yes	Self	40					112 Renwick Av. Syracuse Ny	Husb	Indef	Husb									5	6	Med	Br	Blue	Scar	Scotland	Glasgow
10			25					Twins - Geo Charlton 513 Hamilton St. Oganchsburg Ny	Yes	1 day	No									5	10	Light	Lt Br			Canada	Montreal
11	No		57					Dominic Celon Raymond 1514 Spring St. Syracuse Ny. Alexander C. Y Anderson	Husb	Indef	Husb									5	10	Fair	Br	Br	Scar right eyebrow		Mayville
12		Farm	5	Yes	1884 Yrs	Providence R.I.	1915	Traverna, Ny	Yes	Unknown	No	No					Yes			5	5	Sallow			1 3/4 in Small mole chin mark left arm	Rhode Island	Providence
13			18	No	—	—	—		Yes											5	7	Fair	Lt Br	Blue	Scar from an old boil	Canada	Perth
14	Yes		15																	5	9	Sal	Br	Gr	165 lbs		Ottawa
15			20																	5	5	Fair		Br	145 lbs		Smiths Falls
16		Self	$.75					Uncle P. J. Bowie Hall St Oganchsburg Ny		1 mo							No			5	5		Light	Bl	None		Ottawa
17	No	Mother	None					Father - Geo Emerald Raymondville. Ny	No	Perm	Yes									4	5	Med	Fair	Br			Kingston
18																					—	Fair		Bl			
19	Yes	Self	45					Uncle Louis Beauchamps 106 Second St. Herkimer Ny Empire Hotel	Yes	1 mo	No									5	6	Light	Br				Buckingham
20	No		75					Buffalo. Ny.		Less than 6 mos.										6	1			Gr	Right wrist not right		Danville
21		Illiterate Employer	None					Employer - Adelaide J Marion 63 Hazelwood St. Syracuse Ny	No	Perm	Yes									5	5	Dk		Blo			Cryonville
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											

INSPECTOR IN CHARGE

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

William Lundell
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Lucien B. Boire
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ogdensburg	11-21-23	P.O.F.C. "Von"	11-21-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	Quebec	4-23-23 5-6-10	P.O.F.C. "Von" Cassandra	11-23-23 4-23-23
10	Ogdensburg	4-23-23	P.O.F.C. "Von"	11-23-23 4-23-23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		11-23-23		11-23-23
18				
19		11-24-23		11-24-23 4-24-23
20		11-14-23		11-14-23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 21 copied by M.A.C.

P.O.F.Co. "Fred" = R. & O. RAILWAY CO. & RICHELIEU & ONTARIO NAVIGATION CO. - "Richelieu"
P.O.F.Co. "Von" = R. & O. RAILWAY CO. & RICHELIEU & ONTARIO NAVIGATION CO. "Miss Sandusky"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

INDEXED
A to K _____
L to Z _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Elerfeld	Dorothy	21		f						Non Manifest				Debarred.		
2		McIntyre	Edmond	20		m												10/25/23
3		Landry	Arthur	18														
4		Anderson	Robert	36														
5		Crockford	Violet	21		f												
6		Hanna	Henry	26		m												
7		Stephens	James	21														
8		Irvine	Sophia	45		f												
9		Scullion	Harry S.	21		m												
10		Rockwell	Bliss	23														
11		Mitchell	John A.	20														
12		Williams	Harold	18														
13		Mohomet	Sirdas	30														
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

121

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF Nov., 1923.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates [illegible] of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination [illegible] or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

This is copied by W.G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Anchor Donaldson Line LINE SS. CO.

364

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Debarred Deserter.	B. S. I. JOHNSON	FREDERICK	31		M	M	Plumber	Yes	English	Yes	England	English	England	Wallsend	Wife Mary- Dexton Sluice, Eng	Ind	Elkhart
2	Debarred	B. S. I. WATSON	ROBERT *	39											New Castle	Wife. Sarah 298 Condream Rd. New Castle on Tyne. Eng.		
3	Debarred	B. S. I.	THOMAS	44				Turbine Fitter								Wife - Catherine - 119 Shilejo st New Castle on Tyne - Eng.		
4	P.H.S.F. 4987	E.C.C. PRIMARY BOYD	CHARLES E.	29			S	Plumber steat. Engineer								Fr. George - 279 Stanton st New Castle on Tyne. Eng.	Mich	Flint.
5	Debarred Debarred.	B. S. I. FORREST	WILLIAM	23								Scotland	Scotch	Canada	Semans	Fr: James, 44 - E. Side Kilsintilloch Scot.		Detroit.
6	G.T. 155816	E.C.C. 6-23-29 PRIMARY FOOTE	GEORGE	34			M	Labor moulder						Scotland	Aberdeen	Mrs. Elizabeth Foote 7 Fraser St.		Battle Cree
7	G.T. 155859	R.E.F. PRIMARY HENDERSON	HENRY	44				Engineer				Ireland	Irish	Canada	London	Fr. Mrs. H Leslie st London. Can.	Ill	Chicago
8	G.T. 155817	E.C.C. PRIMARY IRONS	JAMES	37				Plumber				Scotland	Scotch		Toronto	Wife - agnes 25 Howard ave.		
9	Debarred Debarred.	B. S. I. LAING	ARTHUR	30			S	Office clerk							Semans	Fr. - James 44 - E - Side Kirkintalloch. Scotland	Mich	Detroit.
10	P.H.S.F. 4986	L.A.K. PRIMARY LUNLEY	CHRISTOPHER	24			M	Mech.				England	English	England	Newcastle	Wife Nancy. 27-N. Browne New Castle on Tyne. Eng.		Flint.
11	P.H.S.F. 4998	W.J.S. PRIMARY McILWAIN	JAMES	27			S	Farmer				Ireland	Irish	Canada Pt. Edward		Fr. Benj. Drumford, Ireland	Ohio	Cleveland
12	G.T. 155873	J.A.B. PRIMARY LINDSAY	ISABELLE	22			S	Stens.				Port of departure		Port Huron - Mich. Toronto.		Mrs. Matilda - 231 Dover Road - Toronto - Canada		Canada.
13	Debarred Debarred.	B. S. I. O'HARE	ARTHUR	22			M	Fitter Fitter				Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	Fr: Dennis O'Hare 31 Thread St, Paisley, Scotland	Ill	Evanston
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

13 / 30

122

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS B-

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $30, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor if any kind, and if so, what kind or class of work and by whom engaged; if not, what purpose?	Length of time in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform labor in the United States.	26 Whether able to read some language or dialect.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Quota Exhausted	110.00	No				Friend Miss S. Walton 214 - Division St. sister-Lillian-	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	None	5	11	Med	Br.	Blue	None	England	Seaton Sluice
2		Quota Exhausted	100.00																Valvular heart disease		5	4?							New Castle
3		Quota Exhausted	90.00																										
4			80.00					Friend - Jack Geggie 1215 Flusing Rd.												good		5	11	Ruy						
5		L.P.C. / 37	78.00					uncle Duncan Dalrymple 2439 Parkes ave.													5	9	Med						
6			100.00					Sist - agnes Georgie 63 Ds. Michigan ave.													5	6		Brs.			Scotland	Kirkintilloch	
7			500.00					Bro. David- 1726 Perry Ave.													5	6		Blue				Aberdeen	
8			40.00	✓	1910	Mass	apr.														5	6		Brs.			Ireland	Newry	
				7/25/1911		N.Y.	1911																						
9		L.P.C. / 37	80.00	No.				No Address uncle - Duncan Dalrymple 2439 Parker ave.													5	8		Brs.	Blue		Scotland	Paisley	
10			75.00					uncle Jack Geggie 1215 Flusing Rd.													5	10	Ruy.	Brs	Brs.			Tennoston	
11			100.00					Bro. John - Cleveland - Ohio.													5	11	Fr.		Blue		England	New Castle	
12			100.00																		5	7	Med				Canada	Lindsay	
13		Quota Exhausted	135.00					Transit - A-70941 ✓ Cousin: Daniel Devine 1230 Chicago Ave, Evanston Ill.													5	5	Fr.				Ireland	Port Rush	
14																					5	8½	Med	Dfk. Bro	Gr.		Scotland	Paisley	
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Eugene C. Chmielewski Immigrant Inspector.
Ray E French Immigrant Inspector.
Leonard A. Kinstler Immigrant Inspector.
William J. Crowder Immigrant Inspector.
John A. Bissot Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Earl Hoe
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	Oct. 21 1923	G.T. Athenia	10-27-23
2				
3				
4	Que	Oct. 21 1923	P.H.S.F. Athenia	11-1-23
5		aug. 130 1923	G.T. Cassandra	
6		Oct. 7 1923		
7	Mont.	May 16 1923		
8	Halifax	May 2 1923	G.T. Athenia	
9	Que.	aug. 130 1923	G.T. Cassandra	
10		Oct. 21 1923	P.H.S.F. Athenia	
11		aug 8 1923	P.H.S.F. Cassandra	
12	Mont.	June 1923	G.T. Cassandra	11-2-23
13	Quebec	Nov 5 1923		11-6-23
14				
15				
16				
17	Mont.	Oct. 21 1923	G.T. Regina	Oct-31-23
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 13 Copied by M. A. C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—**The answer should be either Yes** (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 6 17
L to Z 11

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

365

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Mrs. Elizabeth Conway.		
1	155807	CONWAY	THOMAS	26		M	S	Electrician	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	42 Hess St. N.	Mich	Flint.
	G.T.	R.F.F. PRIMARY														cousin Simpson Walker		
2	155841	CORMECK	WILLIAM	24				Machinist							London	19 Grafton St.		Detroit
	G.T.	F.F. PRIMARY														cousin - Patrick Cunningham		
3	155860	CUNNINGHAM	PATRICK	26				Laborer				Ireland	Irish		Goderich	48 Barrie St		Canada
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Mrs. Agnes Forsyth.		
4	155809	ESPLIN	GEORGE	27								Scotland	Scotch		Hamilton	Albert Cottage - Boney Bridge	Mich	Flint.
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Ft. Benjamin - 67 D Drayton		
5	4982	FAYERS	MAUDE	28		?		Waitress				England	English		Sarnia	Garden - 20 Kensington London - Eng.	NY	Buffalo.
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
6	4983		GERTRUDE	27														
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY						Stat								Mrs. Ida Waldon - 5 Kapten St		
7	4976	FLORNE	CARL	38		M		Engineer				Sweden	Scand			Stockholm. Sweden.	Mich	Detroit.
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY						Ca 4 - H60								Ft. - Jan.		
8	4988	HUIGE	CORNELIS	23			10-10	24 20mm Farmer		Dutch.		Holland	Dutch		Leamington	Nieuwdorp - Holland		
	G.T.	F.F. PRIMARY														Ft. Adolf.		
9	165887	KOHLER	NILS O.	20				Student		English		Sweden	Scand	Sweden	Wingaken	Wingaken. Sweden	Ill	Chicago
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY						505 - 1/12/35 -								Mrs. Marie		
10	5000	LAVERGE	GEORGES	28				M Electrician				Belgium	Flemish	Belgium	Sweveghem	Sweveghem - Belgium.	Mich	Detroit.
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY						631-513460								Mrs. Emma Eggermont		
11	5002		EUGENIE	28		?		None								Sweveghem. Belgium.		
	G.T.	E.C.C. PRIMARY														Ft. in Law John Robinson		
12	155872	ROBINSON	MABEL	32						English		England	English	England	Preston	23 Yorkside Rd. Barrow - Eng.	Neb	Omaha
	under 16	E.C.C. PRIMARY																
13	mos.		LOIS	1			S									Grand Ft.		
	G.T.	R.E.F. PRIMARY						Mtr.								Ft. James -		
14	155842	WALKER	HARRY	23		M		Mech.				Scotland	Scotch	Canada	London	Aberdeen - Scotland.	Mich	Detroit.
	G.T.	J.A.B. PRIMARY												Port of Departure: Detroit Mich.		Wife: Mary Jerrard		
15	155890	JERRARD	ERNEST	35				M. Laborer				England	English		Sarnia	Leigh, England		Canada
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Wife: Harriet Mellor		
16	155889	MELLOR	JAMES	40												Forest St. Glossop, England		
	G.T.	E.C.C. PRIMARY												Port of Departure: New Orleans, La.		Aunt: Barbara Bromfield Eng		
17	155859	HUME	CICELY E.	46		F.	S.	None						England	Hastings	30 Hollington Grove, Hastings		England
	G.T.	E.C.C. PRIMARY																
18	155858		WILLIAM	45		M.		Geologist										
19	Debarred	B.S.I.														Nephew: Sydney Robinson		
		HURST	ETHERED	68				M. Carpenter				England	English	Canada	St Catharines	207 Geneva St, St Catharines, Ont	Okla	Barnsdale
20	Debarred	B.S.I.														Aunt: Elizabeth Borland		
		BORLAND	THOMAS D.	20				S. Laborer				Scotland	Scotch		Hamilton	Vermillion, Ont.	Mich	Bay City.
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Ft: Carl		
21	155015	KIANDER	HEINO	37				M Tailor		Finnish		Finland	Finnish		Sarnia	Lahti, Finland	Ore	Marshfield
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Ft: Emil Peennanen		
22	155016		HILMA	31		?		None								Loimea, Finland		
	under 16	J.A.B. PRIMARY														Sis Ft:		
23	years		HEINO	7		M.	S											
	Debarred	B.S.I.														Mtr: Gertrude		
24	Debarred	PAYNE	THOMAS H.	20				Draftsman		English		England	English	England	Wimbledon	8 Westfield Park Parade	Mich	Flint.
	Debarred	B.S.I.														Ft: John		
25	Debarred	TONKIN	GEORGE	26				Clerk							Devonport	16 Bedford St.		
	Debarred	B.S.I.														Mtr: Jessie McPherson		
26	Debarred	SMITH	ALEXANDRINA	23		7	M.	None				Scotland	Scotch	Canada	Ironto	455 Rhodes Ave.	Ill	Chicago
27	Debarred	B.S.I.	GLADYS													Sis Mtr:		
	G.T.	F.F.C. PRIMARY		505 3950/40 Amb. Bridge Det. 12-8-38 ch														
28	155190	SONAGERE	GIUSEPPI	22			M	Miner		Italian		Italy	Sc. Italian		Sydney	Mtr: Genova Valentina Gaggis. Italy.		La Salle
29	2/4	NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

26 423

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—111

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS B

14 No. S B List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and understand some language? (If so, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (Specify which.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
								Dist. Winnipeg Convoy.																			
1	Yes	Self	20.00	No				1509 Arlington ave.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5	6	Rug.	Bro	Bro.	none	Scotland	Bathgate
2			47.00					Uncle. John Rennie 1147 Philadelphia - West.													5	11	Med	Blk	Hz.			Aberdeen
3			42.00					Transit - A - 70940 ✓	Yes	2 weeks	No										6	1	Rug	Bro	Blue		Ireland	Newtownm
4			400.00					Cousin - Robert Smith 2302 Delmar ave.	No	Reside	Yes										5	6	Med				Scotland	Boneybridge
5			300.00					Friend May Dashey 118 Niagara St.													5	8	Fr.		Hz.		England	London
6																					5	6			Bro.			
7			30.00					Statler Hotel													5	11			Blue		Sweden	Malmoe
8			80.00					No Address													5	8	Med		Hz.		Holland	Nieuwdorp
9			50.00					uncle. Viktor Mattson 6736 Carpenter st.													5	9	Fr.		Blue		Sweden	Wingaker
10			100.00					Friend - Henry De Fore 3046 Dickerson ave.													5	7	Med				Belgium	Kortyk
11		Hus	Hus																		5	5			Bro			Zwevezhem
12		Self.	15.00					Hus. John. Nebraska Deaf & Dumb school.													4	11			Blue		England	Chester
13		Mr.	-																				Fr.	Jr Bro				Manchester
14			50.00					uncle - John Rennie 1147 Philadelphia West.													5	11			Blue		Scotland	Aberdeen
15		Self	$40.00					Transit A - 70946 ✓	Y	1da	No										5	8	Med	Bro	Gr.		England	Leigh
16			$37.00					Transit A - 70945 ✓													5	4			Bro			Glossop
17			$500.00					Transit A - 70948 ✓		1 week											5	6						London
18			$1000.00					Transit A - 70947 ✓													5	10						
19		Quota Exhausted	$40.00					Miss Henrietta Terwilleger Barnsdale, Okla.		3 mo.											5	8		Gr.				Pattington
20		Quota Exhausted	60.00					Cousin: Douglas Dunn. 314 Mc Kinley Ave	No	Reside	Yes										5	8	Red	Br			Scotland	Galston
21			300.00					Friend: J. Koski 75 Market Ave													5	5	Med		Blue		Finland	Viipkala
22		Husband	—																		5	3						Mullin
23		Father																					Fr					Helsingfors
24		Quota Exhausted Self	48.00					No Address											Left arm Paralyzed		5	8	Med	Blk	Br		England	Bradley
25		Quota Exhausted	35.00					Uncle: Thomas Ellis 1644 James St.											Good		5	10½			Br.			Devonport
26		Quota Exhausted Self	250.00					Friend: Stephen 2219 Seminary Ave													5	2	Fr.	Br.	Blue		Scotland	Aberdeen
27		Quota Exhausted Father	—					Fr:																				
28		Self	10.00	Yes	1901	Okla.	1902	Bro. albert Box 122 Dalyne, Okla													5	8	Med		Bro		U.S.A.	Oklahoma
29																												
30																												

V. J. Sojka Immigrant Inspector.
K. French Immigrant Inspector.
Fiesley Immigrant Inspector.
A. Kopelle Immigrant Inspector.
C. Chmielewski Immigrant Inspector.
A. Buenot Immigrant Inspector.
E. Coe Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
East 7 Co

Note.—The text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his official character, or advocates the unlawful damage, injury, or destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the same doctrines.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	aug. 23 1923	G.T. Metagama	11-1-23
2		may 21 1923	G.T. Marburn	
3		June 1923	G.T. Montrose	
4	St John	Mar. 29. 1923	G.T. Metagama	
5	Mont.	May 8 1923	P.H.S.F. Minnedosa	
6				
7	Que.	June 9 1923	P.H.S.F. Metagama	
8		Aug. 10 1923	P.H.S.F. Mehita	
9		Aug. 15 1923	G.T. Emp. France	11-2-23
10		Aug. 24 1923	P.H.S.F. Minnedosa	11-1-23
11				
12		Sept. 8 1923	G.T. Montclare	
13				
14		May 21 1923	G.T. Marburn	
15		Aug 25, 1923	G.T. Montrose	11-3-23
16	St John	Mar. 5, 1923	G.T. Montcalm	
17	Quebec	Oct. 6, 1923	G.T. Montclare	11-6-23
18				
19		Nov. 4, 1923		
20	Que	Aug 4 1923	G.T. Montcalm	11-10-23
21	Que	May 6 1923	G.T. Montrose	11-10-23
22				
23				
24	Que	Nov 9 1923	G.T. Emp of France	11-11-23
25				
26	Que	Aug 25 1923	G.T. Metagama	11-11-23
27				
28	Que	Oct. 8 1923	G.T. Minnedosa	11-22-23
29				
30				

Lines 1 to 28 Copied by [illegible]

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—48

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEX
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 366 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	G.T. 155813	E.C.C. PRIMARY CURPHEY.	STANLEY	24		M	S	Wireman	Yes	English	Yes	England	English	England	Castel Town	Aunt Bessie Broad #64 Circular Rd. Douglas I.O.M.	Ill	Chicago.
2	G.T. 155831	J.A.B. PRIMARY GUNDRY	MARY L.	44		F	M	None						Canada	Toronto.	Cousin-Wm. Prideaux 33 Monarch Park ave.		
3	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY	FLORENCE	13			S											
4	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY	ELIZABETH	9														
5	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY	WILLIAM	6		M.												
6	G.T. 165832	J.A.B. PRIMARY	ALICE	19		F												
7	G.T. 155869	T.T. PRIMARY JONES	ARCHIE 631 #256310 6-10-24	28		M	S	Tin worker							Hamilton	None		
8	G.T. 155866	T.T. PRIMARY	SYDNEY	32														
9	G.T. 155818	R.F.F. PRIMARY Rogs	HECTOR	25				Farm Labor.				Scotland	Scotch		Simcoe	Fr. William R.R. #3.	Mich	Detroit.
10	G.T. 155014	J.A.B. PRIMARY RONKA	DAVID	28				Tailor	Finnish			Finland	Finnish		Sarnia	Fr: John Knopi, Finland	N.Y.	New York
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

10

124

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—419

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF NOV 2 : 1923, 19 CLASS B

14 No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials. (See full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to go to some other country, or to the United States temporarily or permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	60.00	No.				aunt. Helen Cuphey. Hotel Somerset Sherman Rd.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5	4	Med	Brn	Blue	none	England S. P. M.	Castel Town
2			50.00					Husb. John - 661 W - 63rd. Chicago - Ill.													5	2		Aub.			England.	Troon
3		Mtr.	-					Fr.																				
4																								Brn.				
5																								Red				Toronto.
6																					5	2		Brn.	Gr.		Mexico.	Pachuca
7		Self.	70.00					Friend Percy Glover 4336 Alcott ave.													5	4			Brn.		England	West Gross
8			80.00																		5	7						
9			35.00					Friend - Oran Yancey. 1585 Park View													5	10			Blue		Scotland	Tain
10			100.00					Friend: Vaino Savo 147 E 125th St.													5	4					Finland	Moringa
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

C. Chmielewski Immigrant Inspector.
a Lucio Immigrant Inspector.
Fiedler Immigrant Inspector.
E. French Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
Earl F. Cox

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the o... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of pu... of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	Oct. 16 1923	G.T. Antonia	11-1-23
2		Oct. 26 1923	G.T. Asonia	
3				
4				
5				
6				
7	Que	Oct. 3 1923	G.T. Andania	
8				
9	Halifax	Apr. 14 1923	G.T. Antonia	
10	Que.	Oct 3 1923	G.T. Andania	11-10-23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 10 copied by me.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—412

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	Debarred	FISHER B.S.I.	ELIZA M.	53		F	M	None	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Toronto	Sister Agnes Purtun Carrowdore - Ireland.	Mich	Flint
2	Debarred	GASKELL B.S.I.	ELIZABETH	23			S	Domestic							Oshawa	Mtr. Alice Harrison 60 Frog Lane Wigan - Eng		
3	G.T. 155755	E.F.C. PRIMARY DAVIES	DAVID	46		M	M	Singer				Wales	Welsh	Wales	Ystrad	Wife. Beatrice Ystrad, Wales	Touring U.S.	
4	G.T. 155748	H.J.S. PRIMARY EVANS	WALTER	34											Treherbert	Wife Gladys 86 Bute St. Treherbert. Wales		
5	G.T. 155746	R.E.F. PRIMARY HOPKINS	ROBERT	26											Tylors Town	Wife Sarah A. Tylors Town. Wales		
6	G.T. 155747	E.F.C. PRIMARY HOWELLS	DAVID J.	27											Trehafod	Wife - Mary - Stratford - Canada.		
7	G.T. 155751	R.E.F. PRIMARY JENKINS	STEPHEN	35			S								Merthyr	Sister. Mary Hale Merthyr - Wales		
8	G.T. 155744	H.J.S. PRIMARY JOHN	JACOB	39			M								Porth	Wife Fanny. 28 Parade Porth - Wales.		
9	G.T. 155750	E.F.C. PRIMARY JONES	PHILIP	29			Wd.								Tylors Town	Fr. Caleb. Tylors Town. Wales		
10	G.T. 155745	E.F.C. PRIMARY	EMLYN	23			S								Ponty Pridd	Fr. Josiah. Ponty Pridd. Wales.		
11	G.T. 155753	R.E.F. PRIMARY LAZURUS	SAMUEL	30			M								Treherbert	Wife Gladys. Treherbert. Wales		
12	G.T. 155743	H.J.S. PRIMARY MORGAN	TREFOR	37											Porth	Wife - Annie - 6 Cross St. Glynfach - Porth		
13	G.T. 155749	H.J.S. PRIMARY OWEN	RICHARD	34			S								Tylors Town	Bro. John - 53 Hillside Wattstown - Wales		
14	G.T. 155742	E.F.C. PRIMARY REES	DAVID	41			M								Mardy	Wife - Lizzie 8 - Richards Mardy - Wales.		
15	G.T. 155752	E.F.C. PRIMARY WILLIAMS	WILLIAMS	42											Porth	Wife. Annie - Porth - Wales		
16	G.T. 155754	H.J.S. PRIMARY	BEN	46			Wd.								Ferndale	Mtr. Mary Williams 3 - N - Road - Ferndale. Wales.		
17	G.T. 155803	H.J.S. PRIMARY FITZGERALD	LENA	39	7	F	S	Nurse				Ireland	Irish	Ireland	Waterford	Sis. Molly Page Cork - Ireland.	Colo.	Brandon
18	G.T. 155814	E.C.C. PRIMARY BARROWMAN	JAMES	22		M		Joiner				Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Fr. William 57 Shields Rd. Glasgow Scot.	Ill	Chicago
19	P.H.S.F. 4996	L.A.K. PRIMARY DENBROEDER	MAARTEN	25				Farm Labor	23-340391	Dutch		10/24/31 Holland	Dutch	Canada	Parma	Fr. Hendrik Kleanwaal #404 - Holland	Mich	Detroit
20	G.T. 155851	J.A.B. PRIMARY HOLLAND	DANIEL	26				Sculptor		English.		Ireland	Irish		Stratford	Cousin Kate Galschene 241 Wellington St.	Ohio	Cleveland
21	P.H.S.F. 4989	L.A.K. PRIMARY IN'T VELD	JAN	25			M	Farm Labor		Dutch		Holland	Dutch		Parma	Wife Jannigje Noordkerk. Holland.	Mich	Detroit
22	P.H.S.F. 4997	W.J.S. PRIMARY KERNEY	GEORGE	28			S	Farmer	10-25-32	English		Ireland	Irish		Parma	Fr. Thomas Creeslough. Ireland.		
23	G.T. 155800	H.J.S. PRIMARY SLOANE	REBECCA			F	M	None							Toronto	Sis. Margaret Mc Atee 749 Manning ave.	Ill	Chicago
24	under 16 acc.	H.J.S. PRIMARY	MARGARET	26			S									Aunt		
25	G.T. 155991	H.J.S. PRIMARY MARSHALL	CHARLES	21			M	Farm Labor	Ad 5-7-31			Port of departure. England	Port English		Thedford	Friend Robert Way. Thedford - R.R. # 3		Canada
26	P.H.S.F. 5005	W.J.S. PRIMARY COATES	AGNES MARY	28		F	M	None						England	London	Mtr: Mary E. Rees North Wood Lodge, England	Mich	Detroit
27	under 16 accomp.	W.J.S. PRIMARY	VIOLET	4			S									Id Mtr:		
28	under 16 accomp.	W.J.S. PRIMARY	MONA ELVEEN	3														
29	G.T. 155888	J.A.B. PRIMARY JOHNSON	CHARLES	24			M	M. Bookkeeper				Port of Departure Detroit, Mich. Scotland	Scotch	Canada	Sarnia	Wife: Ella Johnson Stockton on Tees, England		Canada
30	Debarred Deported	B.S.I. SIMPSON	FRANK	22			S	Marine Engineer				England	English	England	Manchester	Fr: Louis Simpson # 197 Armstong Lane, Stratford, Engl.	Mich	Port Huron
31		NOT USED																
32		NOT USED																

30 Y

125

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF NOV 2 1922, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prostitute, or has been within one year a prostitute, or has been within one year directly connected therewith.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or disbelief (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Quota Exhausted Self	50 cc	No				Husb James Court & Center Road #6	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	good	None	5	4	Fr.	Dk.	Blue	None	Ireland	Carnadore
2		Quota Exhausted	110 cc					aunt Rachael Jokes 1905 Magnolia ave.												5	6	Med	Bro.	Bro.		England	Wigan
3			25 cc					Touring U.S.	Yes	7 mo	No									5	6					Wales	Abertysic
4			15 cc																	5	8						Glamorgan
5			25 cc																	5	3	Fr	Lt Bro	Grey			Tylors Town
6																				5	7	Dk.	Bro				Maesteg
7			50 cc																	5	7½	Med		Bro.			mountain ash
8			25 cc																	5	5						Kenfig Hill
9																				5	6			Blue			Taylors Town
10																				5	7						Ponty Pridd
11																				5	4			Hzy.			Treherbert
12			30 cc																	5	3		Aub	Blue			Cymmer Porth
13																				5	5½	Dk.	Bro	Grey			Carnarvonshire
14			25 cc																	5	8	Med		Bro	Dear on forehead		Fishguard
15																				5	7	Dk			None		Hswavian
16																				5	9	Med					Ferndale
17			50 cc					Bro. Patrick - Brandon - Colorado.	Yes	6 mo	No									5	5			Hzy		Ireland	Waterford
18			40 cc					Cousin Tom Burns 1029 Washington Blvd.	No	Reside	Yes									5	8			Blue		Scotland	Glasgow
19			50 cc					No Address												6	1					Holland	Klaasmaal
20			110 cc					Ellen Fleetford. (Friend) 6009 Superior ave.												5	10			Hzy.		Ireland	Meelin
21			50 cc					No Address.												5	10			Blue		Holland	Quick
22			70 cc																	5	10	Fr.	Bro	Bro.		Ireland	Greenlough
23			15 cc					Mrs. Samuel 6304 So. Green St.												5	7	Med	Bro				Belfast
24		Mrs.	-					Fr.																				
25		Self	50 cc					Transit - A - 70942 ✓	Yes	3 da.	No									6	2	Fr.					England	Tombridge
26			25 cc					Husb: Harold Coates 3391-16th St. Detroit, Mich.	No	Reside	Y.									5	5	Med		Blue			London
27		Mrs.						Fr:														Fair					Kentworth
28																							Lt Bro.				Matlock
29		Self	25 cc					Transit A - 70944 ✓	Yes	1 da.	No.									5	8	Med	Bro	Gr.		Canada	Glace Bay
30		Quota Exhausted	32 cc					Friend: Clifford Preston #1714 - 10th St, Port Huron, Mich	No	Reside	Y.									4	11		Lt Bro	Bro		England	Mansfield

F. Cox Immigrant Inspector.
J. Socha Immigrant Inspector.
E. French Immigrant Inspector.
C. Chmielewski Immigrant Inspector.
A. Lemiat Immigrant Inspector.
J. Snowden Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	aug. 12 1923	G.T. Doric	Oct-24-23
2		Oct. 7 1923		
3	Halifax	5 Sept 1923	G.T. Canopic	Oct-29-23
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17	Mont.	Oct. 21 1923	G.T. Regina	10-31-23
18	Que	aug 17 1923	G.T. Canada	11-1-23
19		July 27 1923	P.H.S.F. Regina	"
20		July 23 1923	G.T. Canada	
21		July 28 1923	P.H.S.F. Regina	
22		Sept 12 1923	P.H.S.F. Doric	
23		July 27 1923	G.T. Regina	
24				
25	Halifax	May 29 1923		11-2-23
26	Quebec	Oct. 9, 1923	Doric P.H.+S.F.	
27				
28				
29		June 6 1923	G.T. Canada	11-3-23
30		aug. 19, 1923		11-4-23

Sent to Ottawa by M. Sc.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—413

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star Dominion LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 36º Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Debarred Debarred Debarred	COLLINS S. S. L.	JAMES S. S. L.	21		M.	S.	Farm Laborer Grocery Clerk	y.	English	y.	Ireland England	Irish English	Canada	London Toronto	Fr: Thomas Collins Carnore, Ireland Wife: Jessie 65 Drayton Ave. Toronto	Cal. Mich.	San Francisco Port Huron
2	Debarred G.T.	EDWARDS H.J.S. PRIMARY	HARRY O. 631-329346	33	11/21	M.	M.	Clerk				Germany	German		Collingwood	Fr: Wm. Clyde, Ont.		Detroit.
3	155164 G.T.	PREUSSE H.J.S. PRIMARY	MARTHA 631-329360	33	1/21	F.	M.	None		German		Germany	German			Fr.		
4	155163		PAUL	40		M.		Slater										
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

126 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF PORT HURON, MICH., MONTH OF NOV 21 1923, 191 CLASS B

14 No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Quota Exhausted	Self	$200	No.				Cousin: Michael Geiles
2		Contract Laborer	10					264 Grueller St, San Francisco, Cal.
3			18					H. A. Smith
4			50	Yes	1923	Mich	—	700-702 Lapeer Ave.
5								Room.
6								2716 Lawton ave
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27	28	29 Height.		30	31 Color of—		32	33 Place of birth.	
Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or public institution (or cause and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
No	No Term.	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11½	Med	Bro	Bro		Ireland	Caremore
											5	8	Dk		Blue		England	Sheffield
											5	6	Med				Germany	Robeck
											5	10						Heimersdorf

T J Socha Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Oct. 21, 1923.	G.T. Regina	11-9-23
2	Montreal	Aug. 14 1920	G.T. Megantic	11-13-23
3	Que.	Oct. 20 1923	G.T. Regina	11-20-23
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 4 Copied By M.S.C.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6 "C" INDEXED A to Z ✓ 2 10

PORT OF PORT HURON. MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 369 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.T.	E.F.C. PRIMARY														Bro - Stephen -		
1	155787	SMITH ✓	RICHARD	49		M	M	Machinist	yes	English	yes	England	English	Can.	Forest	Chas Tinsfield - Surrey Eng.	Mich	Pontiac
	G.T.	E.F.C. PRIMARY														Bro - Law.		
2	155788	✓	ESTHER	43		F		none										
	under 16	E.F.C. PRIMARY														Uncle		
3	ace	✓	DOROTHY	12			S									Mrs. Charlotte Spurr - 67		
	G.T.	E.F.C. PRIMARY														Buxton Rd. Lincoln - Eng.		
4	155785	SPURR ✓	HERBERT	43		M	M	Machinist						U.S.	Pontiac	Fr. Thomas Hunter		
	G.T.	E.F.C. PRIMARY														5 Oaville - Lincoln - Eng.		
5	155786	✓	ROSE	34		F		none						✓				
	under 16	E.F.C. PRIMARY																
X 6	ace	✓	HEDLEY	6		M	S							✓		Grand Fa.		
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Mrs. Isabella - 317 Codwell		
7	155839	WALTER ✓	RICHARD	26				miner						Canada	Toronto	Ave - Toronto - Canada	Utah	Salt Lake City
	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY														Wife Luigia -		
8	4969	ZERBO ✓	ANGELO	30			M	Mechanic	Italian			Italy	Italy - N -		Sarnia	Cestile Ponente, Italy	Mich	Detroit.
	Debarred	S.S.L.														Style: Jane Shallcross		
9	Debarred.	SHALLCROSS ✓	JOHN	59				Carpenter	English			England	English		Toronto	#79 Claremont St, Toronto, Ont	Ill.	Chicago
	G.T.	F.F. PRIMARY														Wife. Maria.		Grapada
10	155109	PENNINO ✓	ANGELO	24				Laborer	Eng. & Italian			Italy	Italy - Po	Italy.	Pione Grate	Pione Grate	Wash	Quincy.
	P.H.S.F.	FF PRIMARY	6314 26875-16-27													Wife Carman		
11	5226	IVALDI ✓	CARLO	33		1-17-30		Moulder	Italian						Sestri	Sestri, Italy	Ohio	Cleveland
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Hedley Spun. U.S.C.

127 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—419

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 191

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	20.00	Yes	1913 1923	Mich.	10/26/23	Wife- Esther. 161 Green St.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	good	none	5	2	Med	Brn	Blue	none	England	Limsfield.
2																				5	7	Fr.					Battersea
3		Fa.	Fa.																								Kitsey
4		Self.	12.00		1914 1923		10/27/23	Home- 161 Green St.												5	5-2						Lincoln.
5		Hus	-																	5	6						
6		Fa.	-																							U.S.	Pontiac
7		Self	40.00		1922	Utah	1922	Bro Law. Michael Pierce R.R. #2 Box 98												5	10					England	Cumberland
8			50.00		Transit. N.Y.			cousin. Mrs. A. Yerbo 9423 Quincy St.												5	5					Italy	Castel Pomente
9	Quota Exhausted		17.00		1902-18 1920-22	Illinois	Dec. 1922	Dtr. Annie Gardner 4713 Pensacola Ave. Chicago, Ill.												5	6½	Med				England	Eaton
10			77.00		Transit. N.Y.			Transit - G-70949	yes	1 mo	no									5	3		Blk.	Bro.		Italy	Santa Unpolito
11			100.00					Bro Law. John Eltabella 18302 - 19 St.	No	Reside	yes									5	3		Brn	Grey			Savowa.
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

E. F. Cae Immigrant Inspector.
J. A. Bissett Immigrant Inspector.
W. H. Snowden Immigrant Inspector.
J. F. Fiedler Immigrant Inspector.

Cash

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—418

INSPECTOR IN CHARGE
Earl Hoe

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	Nov-7-1915	P.H.S.F. Sicilian	11-29-23
2				
3		Oct.	P.H.S.F.	
4		1914	Hesperian	10-31-23
5				
6		Oct.	G.T.	
7	N.Y.	1920	Carmania	11-1-23
8		Oct. 1923	P.H.S.F. Conte Verde	10-31-23
9		Sept. 1902	G.T. Semeric	11-4-23
10		July. 1923	G.T. Tasmania	11-17-23
11		Sept. 1926	P.H.S.F. Conte Verdi	11-20-23
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 11 Copied

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption shouldsbe given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF PORT HURON, Mich.,

Returned to Canada 6/2/30 abandoned domicile 11316/9

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single. Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 325993 1	G.T.	BULL J.A.B. PRIMARY	WILLIAM	35		M	M Hand	yes	English	yes	England	England	Canada	London	Wife Reta. Walwood. P.O. #4 Can.	Mich	Port Huron
V.C. 325823 2	152315 G.T.	GROSSETTI J.A.B. PRIMARY	JEAN	36			Engineer		French		France	French		West Pine Respeler	Mrs. Petronelli. Ajaccio Corse - France Rit Kate Lind-hurst Respeler Ont		Detroit
3	155758 G.T	HARBECK H.J.S. PRIMARY	WALTER	25			Merchant		English		Germany	German		Respeler	Fa. Peter Lind-hurst Respeler. Can.		Saginaw
4	155759 under 16 acc.	H.J.S. PRIMARY	GERTAUDE	37	7		None										
5	G.T.	J.A.B. PRIMARY	~~ARTHUR~~	~~26~~	~~6~~	~~M~~	~~S~~ tel								~~Bro. Fr.~~ Fa. John Buckenall - England.	Cal	Fullerton
V.C. 326783 6	152326 G.T.	LAMB L.G.G. PRIMARY	MAUDE	30	7	S	oper.				England	English		Paris	Sister. Jessie Barden Thirold. Can.	Mich	Lansing
V.C. 326784 7	152328	WOOD B.S.I.	EDWARD	37		M	Machinist							Toronto	Sister. Margaret Burgess St John. N.F.	Cal	San Francisco
8	Debarred	O'NEILL	AGNES	37	7		Domestic		English		Nfld.	Irish		St Johns.	Bro. James. 3264 Dundas Toronto. Can.	Mich	Detroit
V.C. 326837 9	G.T.	B.S.I. CINI F.F. PRIMARY	CARMELO	21		M	Laborer		Maltese		Malta	Maltese		Toronto	Wife - Gertrude Box - 707 Forest Can.		
10	155820 P.H.S.F.	GREGORY L.A.K. PRIMARY	WALTER	67		M	Butcher		English		England	English		Forest	Mrs.		
11	4984 R.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY	ALBERT	23		S									Sister Kathleen McLean 141 Harpeness St.		
12	4977 P.H.S.F.	HEALY L.A.K. PRIMARY	MARGARET	25	7		Domestic Farm				Ireland	Irish		Sarnia	Fa. Mathew Kaltoal. Ireland.	Pa.	Philadelphia
13	4981 G.T	MAXWELL J.A.B. PRIMARY	THOMAS	19		M	Labor								Cousin - George Bradley St Marys. Canada.	Ohio	Toledo
14	155850 under 16 acc.	PEAKE J.A.B. PRIMARY	EVELYN M.	40	7	M	None				England	English		Brantford			
15	G.T.	J.A.B. PRIMARY	MARY	14		S											
16	155849 G.T.	7.7. PRIMARY	JAMES	19		M	Tool Maker								Mrs. Gertrude Gregory Forest. Canada	Mich	Detroit
17	155821 P.H.S.F.	RAY L.A.K. PRIMARY	GRACE	26	7	M	None				Wales			Forest	Son. John.		
18	4978 P.H.S.F.	SAYERS L.A.K. PRIMARY	DAVID	51		M	Farmer				Ireland	Irish		Sarnia	447 Davis St.	Pa.	Philadelphia
19	4979 P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY	MARGARET	50	7		None								Bro.		
20	4980 P.H.S.F	L.A.K. PRIMARY	FANNIE	19		S	Domestic								Fa. Emile.		
21	4995 G.T.	VANHUYSSE J.A.B. PRIMARY	GUSTAVE	29		M	Dutch Clayer				Belgium	Flemish		Dombra	Zweveghen - Belgium Sister. Mary Barnett.	Mich	Detroit
22	155833 G.T.	WILSON J.A.B. PRIMARY	SAMUEL	28			Salesman				Ireland	Irish		Toronto	40 Dracoea Ave. Bro. Norman	Ill	Chicago
23	155838 P.H.S.F.	WALSH L.A.K. PRIMARY	SAMUEL	26			Laborer								642 Pappel ave. Mrs. Marie		
24	5001	LAVERGE L.G.G. PRIMARY	RACHEL M.	25	7		Domestic Electrical		Flemish		Belgium	Flemish		Dombra	Zweveghen. Belgium	Mich	Detroit
V.C. 325877 25	G.T.	ALLSOP L.G.G. PRIMARY	ARTHUR	32		M	M Engineer		English		England	English		Montreal	None	Ill.	Chicago
V.C. 325878 26*	152449 G.T.	F.F. PRIMARY	THERESA	25		F	None					Polish			Bro. James Smith 319 Edmonton St, Kinnipeg, Man	Mich	Detroit
V.C. 325901 27	152448 G.T.	E.C.C. PRIMARY	ROBERT	24		M	S Machinist				Scotland	Scotch		Hamilton	Friend. Frank Proctor Forest, Ont		
28	155940 G.T.	GREGORY J.A.B. PRIMARY	GERTRUDE	41		F	M None				England	English		Forest	Friend. Richard Hanencroft 265 Harvey Ave, Toronto, Ont	Ill	Rockford
V.C. 325954 29	152494 P.H.S.F.	MARSH L.A.K. PRIMARY	LILLIAN	27			M Black-smith							Toronto	Wife. Agnes Coates Sleeftin Head, Workshop Mts, Leghs	Mich	Detroit
V.C. 327377 30	3984	COATES	HAROLD	30		M								Forest			

NOT USED
NOT USED

128 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Arthur 1, U.S.C.
see page 137
line 31
amendment of record

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—448

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 2 [illegible] 1923, 191

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after staying temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	50.00	No.				Friend Floyd Gilbin 708 Asylum St.	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	good	None	5	8	Med	Brn	Blue	None	England	Dunmow
2			50.00					2626 Marquette ave		6 mo												5	10					France	Corse
3			35.00	Yes	Jan-1923 Ft.	Mich	Oct. 1923	Reiner Electric Co. 129 So. Washington st.	No	Reside	Yes											5	7	Fr.	Brn			Germany	Flensburg.
4		Bro	Bro	No																		5	5						Burg.
5																													
6		Self	300.00					sister Lilly Scott. Fullerton Cal.	Yes	6 mo	No								severe			5	4	Dk.	Brn	Br.		England	Bucknall
7			450.00	No	1917 1919	Mich	1919	Friend Geo. Leavens R.F.D. #5											deafness			5	11	Med					Lambridge
8		Psyc. Infer'ty. Cousin	10.00	No				cousin Mrs D. Chenga. 1405-15th st.		3 mo.									C.P.S.			5	4	Fr.		Blue		N.F.	St John.
9		Self.	50.00					Sam. Vella. 698 Congress st.		6 mo.									good.			5	7	Dk.		Brn.		Malta	Mellha.
10			100.00					son in law- Melville Ray 7713 Wilson ave.	No	Reside	Yes											5	7	Fr.	Brn	Gr.		England.	Warwick
11			40.00					Bro in Law-														6		Brn	Blue			So. Wales.	Pontypridd
12			40.00					cousin Mary Giffen 3131-12- st.														5	2			Gr.		Ireland	Stepleastown
13			50.00					cousin George O'Brien 94-S-6th. st.														5	8	Med		Blue			Kaltoal.
14			50.00					Husb. James. Montecello Hotel.														5	10					England	Nothingham
15		Mth.	Mth.					Fr. Fr. James.																Fr.		Hay			Sherwood.
16		Self	60.00					Husb. Melville. 7713 Wilson ave.														5	11	Med		Brn			
17			10.00					Dt. Mary Graham. 1537 N. 62-st.														5	8	Fr.		Blue		Wales	Pontypridd
18			50.00																			5	10	Med	Brn			Ireland	Dunmaghy.
19		Husb	Hus.					Sister.														5	9	Fr.	Gr.				
20		Fr.	Fr.																			5	9		Brn	Brn			
21		Self	20.00					Friend. Henry De Fow. 3046 Dickerson ave.														5	4	Med.				Belgium	Ouveghen
22			375.00					Hugh Duggan. 3714 So. May St.														5	8			Gr.		Ireland.	Antrim
23			200.00					Friend- Henry De Fow												short Leg.		5	7		Blk	Blue			Dromore
24			50.00					3046 Dickerson ave.												none		5	3		Brn.			Belgium	Ouveghen
25			750.00	Y.	1913-22	Illinois	Feb. 1922	Mr-in-law; Veronica Roganski #1528 No. Mason, Chicago, Ill. Mr.	Y.	2 mo	No											6	1½	Fair				England	London
26		Husb.			1917-22																	5	4					U.S.	Chicago
27		Self	20.00	No				Sis. Jennie Comerford #1253 Concord Ave, Detroit, Mich.		6 mo												5	6	Med		Brn		Scotland	Glasgow
28			200.00					Husb. Walter Gregory #7713 Wilson Ave, Detroit, Mich.	No	Reside	Y.											5	8		Dk. Brn	Gr.		England	Newport
29			50.00					Husb. James Marsh #622 Lewis St. Rockford Ill.	Y.	2 mo	No											5	6	Fair	Brn	Blue			Birmingham
30			40.00					Friend. Frank Byron #504 Palmer East Detroit, Mich.		Indef												5	10						Holbeck Nor, York.

Lucas Immigrant Inspector.
Sacha Immigrant Inspector.
Lake Immigrant Inspector.
Fiedler Immigrant Inspector.
Kupitzki Immigrant Inspector.
Chmielinski Immigrant Inspector.

3

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—418

INSPECTOR IN CHARGE
Earl F. Cole

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		June	G.T.	3-25-23
1	Halifax	1919	Manitoba	11-25-23
		Sept	G.T.	3-29-23
2	Que	1921	Norwegian	10-29-23
		apr.	G.T.	
3	N.Y.	1910	American	10-29-23
		apr.		
4		1906		
5				
		Jan.	G.T.	3-26-23
6	Mont.	1920	Champion	10-26-23
		apr.	G.T.	
7	St John	1922	Montcalm	
8			G.T.	10-29-23
		sept.	G.T.	4-1-23
9	Que.	1919	California	11-1-23
		July 12	G.T.	
10		1920	Corsican P.H.S.F	11-1-23
11			Corsican P.H.S.F	
12			Victorian	
		Mar.	P.H.S.F	
13		1922	Metagama	
		May 27	G.T.	
14		1922	Montcalm	
15				
16				
		July 12	G.T.	
17		1920	Corsican	
		May 3	P.H.S.F	
18		1921	Cassandra	
		July	P.H.S.F.	
19		1922	Saturnia	
20				
		May 22	P.H.S.F.	
21		1921	Corsican	
		June	G.T.	
22		1920	Minnedosa	
		aug. 9		
23		1921		
		May 22	P.H.S.F.	
24		1921	Corsican	11-2-23
			G.T.	4-4-23
25		1908	unknown	11-4-23
26			G.T.	
		May 11,	G.T.	4-5-23
27		1920	Cassandra	11-5-23
		July 12,	G.T.	
28		1920	Corsican	11-6-23
		July 19,	G.T.	4-6-23
29	Montreal	1920	Minnedosa	11-6-23
		Mar. 24,	P.H.S.F.	4-7-23
30	Halifax	1922	Regina	11-7-23

Lines 1 to 30 [except lines 5 Copied by M.J.C.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, Mich.

INDEXED
A to K
L to Z

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 371 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.T.	J.A.B. PRIMARY	Aban. dom. 5/3/29					M-240	9-26-39 cea			& file 11316/9-2-52: 10/19/39 mg				Ftr: James McCormick		
1	155989	MACKLE	ELIZABETH	33		F	M	None	Y	English	Y	England	English	Canada	London	403 St. Derby Rd. Liverpool, Eng.	Mo.	Kansas City
2	under 16 accomp.	J.A.B. PRIMARY	Aban. dom 5/3/29	6		M	S	M-240	9-26/39 cea							gdFtr:		
V.C. 325936	G.T.	J.A.B. PRIMARY	JOHN					Book-keeper								Ftr: george Stice		
3	113784	WISE	CHARLES	23											Toronto	3 London Rd., Croyden, Eng.	Mich.	St. Louis
4	Deported	JONES	ALBERT	24				Butcher							Ottawa	sis: Lilly Jones 21 Peerless Apt. Metcalfe St. Ottawa, Ont.	Ind.	So. Bend
V.C. 325447	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Ftr: William		
5	113873	LIDDIARD	ALICE	24		F		None							Toronto	17 Radcliff Rd, Nottingham, Eng.	Cal.	Napa.
V.C. 327348	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY	c/a # 8-25-27													wife: Jessie		
6	4016	McGLASSON	ROBERT	37		M	M	Laborer				Scotland	Scotch		Sarnia	183 Campbell St.	Mich	Detroit
V.C. 325941	G.T.	F.F. PRIMARY														Ftr: Robert		
7	113866	PEAT	WILLIAM	18				Abandoned domicile 1924 File.				Noted on manifest.			Toronto			Flint.
V.C. 325940	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Str: 7 London St. Emily Trudholland		
8	113867	STEWART	WILLIAM	20								Ireland	Irish			118 Chisholm Ave.		
	G.T.	E.F.C. PRIMARY						Farm								Bro: Joseph		
9	155089	BENNETT	WILLIAM	35			M	Laborer				Newfoundland	French	Newfoundland	Bankhead	516 Albert St, Montreal, Que.	Ill	Chicago
10	under 16 Accom.	E.F.C. PRIMARY	MERRILL	6			S	None								uncle:		
11		E.F.C. PRIMARY	JAMES	5														
12		E.F.C. PRIMARY	LAWRENCE	4														
13		B.S.I.	BERNARD	4														
V.C. 326330	G.T.															Trust: William		
14	153034	E.F.C. PRIMARY	JULIA	27		F	M											
	G.T.																	
15	155090	LONG	WILLIAM	61		M	M	Farmer	No	——	No					None.		
V.C. 326038	G.T.	L.A.K. PRIMARY																
16	113947	WILSON	WILLIAM	36				Welder	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton		Ore.	Portland.
V.C. 326039	G.T.	L.A.K. PRIMARY																
17	113946	H.J.S. PRIMARY	ANNIE	34		F		None										
18	155123	ANDERSSON	EDWIN	24		M	S	Carpenter		Sweden		Sweden	Scand		Midland	Port of departure Port Huron, Mich. 7th. Andrus Johnson Vannas Sweden	Minn.	Legrade Minneapolis
	G.T.	H.J.S. PRIMARY																
19	155124	BRANDSTROM	ERIK	26												Port of departure Port Huron, Mich. 7th. John Vannas. Sweden		"
	G.T.	H.J.S. PRIMARY																
20	155125	VALDEMAR	ALFRED	19												Port of departure Port Huron, Mich. 7th. Charles. Vannas, Sweden.		"
V.C. 326054	G.T.	K.F. PRIMARY	c/a 2-559789													ave.		
21	160276	FORRESTER	HANNAH	39		F		Dressmaker		English		England	English		Toronto	Knox Church House 626 Spadina	Ill	Chicago.
22	Deported	DONIATES	ANTON	42		M	M	Laborer		Russian		Russia	Russian		Campbellton	Wife - Paraska - Krivocels, Russia.		
V.C. 326078	G.T.	F.F. PRIMARY														Mille Geo. Turner		
23	113983	HORNE	WHEELAN	23				None		English		England	English		Hamilton	373 Queen St.	Cal	San Francisco
	G.T.	E.C.C. PRIMARY														Ftr: Samuel		
24	155217	STRANGE	ETTA	18		F	S					New Foundland		New Foundland	Port de Grave	Port de Grave. N. F.	Mich	Lansing.
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

129 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 191

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether supported by money? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See Note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country of last permanent residence in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y.	Self	$22.00	No				Husb: John Mackle 313 E. 12th St, Kansas City Mo	No	Reside	Y.	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Fair	Bro	Blue		England	Liverpool
2		Mstr.						Fthr:																			London
3		Self	$30.00					Bro: Fred Wise St. Louis, Mich.	Y.	Indef	No									6		Md					Sutton
4		Contract Laborer						Friend: Clarissa Newman 207 N. Broad St. So. Bend, Ind.	No.	Perm.	Y.									5	10						Lichfield
5		Self	20.00					Uncle: John Bosworth 3 Oaks Ranch	Yes	3 mos	No									5	8	Fr					Leeds
6			100.00					Bro-in-Law: Harry Anderson 7839 Richmond Ave.		Indef.										5	10		Lt.Br.				Long Town.
7			50.00					Friend: Sam Lynch 1620 Illinois Ave.												5	8		Br	Br		Scotland	Larkhall
8			85.00																	5	8			Blue		Ireland	Guntana
9			800.00	Yes	1911 1913	Maine	Dec. 1913	Wife: Julia 5647 - Wentworth Ave.	No	Reside	Yes									5	6	Dk.		Br		New Foundland	St. Georges
10		Father	—	No				Fthr:																			Bankhead
11																											
12																											
13																											
14		Self	400.00					Bro-in-Law: Charles Strand 5647 Wentworth Ave.	Yes	5 mos	No									5	3	Med		Blue			St. Georges
15			150.00					Son-in-Law:	No	Reside	Yes									6	-	Dk	Gr	Gr			Bankhead
16			640.00					cousin. David Tees 674 - E - 70 St.	Yes	6 mo	No									5	3	Med	Gray Bro	Bro		Scotland	Glasgow
17		Hus.	Hus.																	5	4		Bro				Argyshire
18		Self	100.00	No				Transit: - A - 70900 ✓		2 weeks	No									5	8			Blue		Sweden	Vannas
19			150.00					A - 70857 ✓												5	6	Fr.					
20			160.00					A - 70858 ✓												5	6	Med					
21			45.00					Friend. Peter Hendricks 2214 - 18. Place		6 mo.										5	4	Fr.				England	Lye.
22		L.P.C. 137	280.00	Yes	1912 1916	Pa.	1916	No Address	No	Reside	Yes									5	6	Dk				Russia	Krupcelo
23			200.00	No				Fthr. Law. Wm. Howe. 126 Clifford Terrace	Yes	6 mo	No									5	9	Fr.				England	Manchester
24			30.00					aunt. Mary Bowen 613 West Michigan	No	Reside	Yes									5	3	Med	Blk	Bro.		N. Y.	Port de Grave
25																											
26							N																				
27																											
28																											
29																											
30																											

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Halifax	Jan/1913	Tunisian	
1	Montreal	June/1921	Minnedosa G.T. G.T.	11-9-23
2	Montreal	June/1921	Minnedosa G.T.	4-9-23
3	Halifax	July/1920	Scandinavia G.T.	11-9-23
4	Quebec	Aug/1920	Corsican	11-9-23
		Jan 8	G.T.	4-14-23
5	St. John	1920	Metagama P.H.S.F.	11-14-23 4-14-23
6	?	?	?	11-14-23
		Oct 27	G.T.	4-14-23
7	Quebec	1920	Emp of France	11-14-23
		Nov 16	G.T.	4-14-23
8	Quebec	1920	Minnedosa	11-14-23
9			G.T.	11-15-23
10				11-15-23
11				11-15-23
12				11-15-23
13				11-15-23
				5-26-23
14				11-15-23
15				11-15-23
		May-	G.T.	4-20-23
16	Que.	1920	Scandinavia	11-20-23
17		Aug. 19	G.T.	
18		1922	Montcalm	11-17-23
19				
20				
		Nov-	G.T.	4-17-23
21	Halifax	20 1920	Saxonia G.T.	11-17-23
22	N.Y.	1918	Unkn	11-21-23
		Apr	G.T.	4-23-23
23	Mont.	1919	Minnedosa	11-23-23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Copied lines 1 to 24 by M.S.C.

G. T. R. – Grand Trunk Ry. Co.
P. H. & S. – Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

A to K .....
L to Z .....

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 372 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.														Wife: Martha 430 Wellington St.	Mich	Port Huron
1	4938	BRUTON	JAMES	55		M	M	Baker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Sarnia	Str: Franklyn 240 Wellington St		
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	8-99387					14/11/24										
2	4936	CLELAND	MARGARET M.	21		F	S	Telegraph					Irish			Son: J.D. Readlyn, Sask.	Wyo.	Lavoye
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.																
3	4933	HICKS	EDGAR D.	51		M	M	Rancher					Welsh		Toronto			
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.																
4	4934		EMMA L.	50		F		None					English			Cousin: Mary Gemmell 95 Waterloo	Wash	Spokane
	G.J.	PRIMARY F.F.											Scotch		Stratford			
5	155683	MacPHERSON	ELLANDITE	42			S									Mtr: Mary R.R.# 3,	Mich	Flint
	G.J.	PRIMARY F.F.											Irish		Wiarton			
6	155687	MOORE	THOMAS R	28		M	M	Farmer								Str: Murdock McKenzie Oliphant, Ont.		
	G.J.	PRIMARY F.F.											Scotch					
7	155688		CHRISTINE	24		F		None								Br-Str:		
	under 16	PRIMARY F.F.											Irish					
8	accom.		DOROTHY	3			S											
		PRIMARY F.F.																
9			MARGARET	2														
		PRIMARY F.F.																
10			ELIZABETH		8													
	G.J.	PRIMARY H.J.S.						House-keeper					Scotch		Toronto	Son: John 139 Springhurst Ave	Cal.	Glendale
11	155699	PLAXTON	CHRISTINA	54			Wid									Str: Wesley		
V.C.	P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.											Irish		Sarnia	Purple Valley, Ont.	Mich	Detroit
12	3917	THOMPSON	DAVID	22		M	S	Upholster								Bro-in-law: Nathan Wolf		
V.C.	G.J.	PRIMARY A.B.											Hebrew		Ottawa	118 O'Connor St.	Ill	Chicago
13	152318	ZIDOFF	ISAAC.	45			M	Painter								Str: Rosa Wolf 118 O'Connor St.		
	G.J.	PRIMARY J.A.B.																
14	152319		ANNIE	35		F		None.								Aunt:		
	under 16	PRIMARY J.A.B.																
15	accom.		LOUIS	14		M	S											
		PRIMARY J.A.B.																
16			ALEXANDER	10														
		PRIMARY J.A.B.																
17			HARRY	7														
	G.J.	PRIMARY R.E.F.														Str: Mrs J.W. Mulholland R.R.#1 Eglinton, Ont.		
18	155708	ARMSTRONG	SAMENA	60		F		None.					Irish		Hamilton		Cal	Pasadena
	G.J.	PRIMARY R.E.F.																
19	155709		ANNA	58												Wife: Gertrude		
V.C.	G.J.	PRIMARY J.A.B.											English		Brantford	Burford, Ont.	Mich	Flint
20	152327	BARKER	CARL	26		M	M	Machinist							Hamilton	Mtr: Eliza 76 Main St. W.		
V.C.	G.J.	PRIMARY J.A.B.														Bro: Thomas Sloan		
21	152325	BLAKE	RUTH	22		F	S	None								Cromwell & Mutton Sts		Port Huron
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.											Irish		Sarnia	Mtr: Mrs J.		
22	4944	BRUTON	MARTHA	45			M									3 North St, St Catherines, Ont.	Cal	Los Angeles
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	5-33311 Ed 6-13-33										English		Hamilton	Mtr: Alice		
23	4943	CHESHIRE	EDGAR	18		M	S	Machinist									Mich	Bad Axe
V.C.	G.J.	PRIMARY L.A.K.						Farm Labour					Irish		Innerkip			
24	152331	CHESNEY	JAMES	34												Cousin: Mrs George Bowyer 359 Confederation St.	Cal	Los Angeles
	P.H.S.F.	PRIMARY W.J.S.	Ga 23-38327 Cert 1/4/23										English		Ottawa			
25	4940	CHICK	ANNIE	45		F		Nurse							Toronto	None	Mich	Flint
	G.J.	PRIMARY F.F.																
26	155702	COLEMAN	WILLIAM H.	31		M	Wid	Chauffeur								Bro: Carl		Detroit
V.C.	G.J.	PRIMARY L.G.G.	533 Detroit 10/5/30										German		Kitchener			
27	152332	DANTZER	WILLIAM	53			S	Labrer								Str: Adam		
V.C.	P.H.S.F.	PRIMARY L.A.K.											Scotch		Forest			
28	3918	DUFFUS	FRANK	28				Carpenter										
	G.J.	PRIMARY H.J.S.											English		Moncton	Dtr: Muriel Prince Sackville, Ont.	Ill	Chicago
29	196888	EGGINTON	RAYMOND	49		M	M	Bookkeeper										
	G.J.	PRIMARY H.J.S.																
30	196889		MARY	49		F		None										
		NOT USED																
		NOT USED																

30

130

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary or limited period in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Language or dialect spoken by immigrant. (Write one of the languages listed in the memorandum at the bottom of this page, or, if not in that list, write the name of the language spoken by the immigrant.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50	No				915-8th St.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Med	Br	Blue		Canada	Alvinston
2			100					Friend: Mrs Plager																			
3			1300	Yes	1911	Detroit	May 1911	918 Wall St.												5	4		Dk Br	Br			Arcona
4		Husb.	—	No				Dtr: Mrs A. R. Craig												5	11		Gr	Blue			Plainfield
5		Self	300					Ste: Mrs Mary O'Brien												5	6			Gr		England	Cattedown
6			300					194 Elm St. S.												5	5	Fr	Dk Br	Blue		Canada	Dungannon
7		Husb:	—					Bro-in-law: Thomas Hutchinson												5	8	Dk	Br	Br			Wiarton
8		Father						2016 Orea Ave.												5	5	Fr		Blue			Oliphant
9								male:															Dk Br				Wiarton
10																											
11		Self	800					Son: George												5	3	Med	Br			Scotland	Edinburgh
12			10					1140 E. Chestnut St.												5	6	Fr				Canada	Purple Valley
13			150					None	Yes	Indef	No									5	5	Med	Br			Russia	Vilna
14		Husb.						Friend: Sam Secker												4	11	Dk					Coepel
15		Father						1339 W Taylor St.												5	5					France	Paris
16																						Fr		Gr		Canada	Ottawa
17																											
18		Self	120					Bro: William D.	No	Reside	Yes									5	6	Med	Gr	Br.			Tapleytown
19			100					246 E. Colorado St.												5	10						
20			50					Friend: Andrew Lokey	Yes	Indef	No							Heart Disease		5	10		Br	Blue			Brantford
21			150					803 Margaret St.		2 mos.								Good		5	9			Br			Quebec
22		Husb.	35					Ste: Theresa Begin												5	7			Blue		Ireland	Belfast.
23		Self	50					827 Mason St.												5	7					England	London
24			50					915-8th St.	No	Reside	Yes									5	10	Fr				Canada	Innerkip
25			65					None												5	5	Med	Gr	Gr		England	London
26			18					Uncle: James	Yes	Unk.	No									5	9		Br	Blue			Campbellford
27			200					Friend: Mrs Charles Ingram												5	6					Canada	Kitchener
28			35					Rotunda Ave.	No	Reside	Yes									5	11	Fr.					Forest
29			200					Friend: Frank Morrison												5	5	Med	Gr			England	Redding
30		Husb	—					227-12th St.												5	5						Wallington
								Bro: Peter																			
								Howard St.	Yes	Indef	No																
								None																			
								Dtr: Dorothy Morrell																			
								1406 W Harrison St.	No	Reside	Yes																

William J. Snowden Immigrant Inspector.
Richard A. Kinkaker Immigrant Inspector.
Frank Fields Immigrant Inspector.
Roy J. Locke Immigrant Inspector.
Carl A. Bessett Immigrant Inspector.
Percy S. French Immigrant Inspector.
[illegible] Immigrant Inspector.

1000

INSPECTOR IN CHARGE
Carl A. Bessett

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates an unlawful [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	10-24-23
2				10-24-23
3				10-24-23
4				10-24-23
5			G.T.	10-25-23
6				10-25-23
7				10-25-23
8				10-25-23
9				10-25-23
10				10-25-23
11	Montreal	July 1913	G.T. Scandinavian	10-25-23
12				3-25-23
			P.H.S.F.	10-25-23
13	Que	July 1908	G.T. Sicilian	3-25-23 10-25-23 3-25-23
14	Que	July 1908	G.T. Sicilian	10-25-23 3-25-23
15	Que	July 1908	G.T. Sicilian	10-25-23 3-25-23
16			G.T.	10-25-23 3-25-23
17				10-25-23
18				10-26-23
19				10-26-23
20				3-26-23 10-26-23
21				3-26-23 10-26-23
22	Que	1883	P.H.S.F. Unknown	10-25-23
23	Que	June 13 1908	P.H.S.F. Kensington	10-25-23 3-26-23
24			G.T.	10-26-23
25	Que	May 10 1913	P.H.S.F. Emp of Britain	10-25-23
26	Halifax	Nov 15 1912	G.T. Suffolk	10-26-23 3-26-23
27			G.T.	10-26-23 3-26-23
28			P.H.S.F.	10-26-23
29	St. John	April 1911	G.T. Emp of Britain	10-26-23
30	St John	April 1911	G.T. Emp of Britain	10-26-23

Line 1 to 30 copied by Mrs. C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—Those questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A. M. R. ..... I. to C. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 373 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	P.H.S.F. 4942	W.J.S. PRIMARY LEROUEZ	NORAH	30		F	M	None	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Waterdown	Fr. Law. Joseph Le Rouy Waterdown. Ont.	Cal.	Los Angeles
2	P.H.S.F. 4941	W.J.S. PRIMARY	GEORGE	32		M		Farmer								Fr.		
3	P.H.S.F. 4945	L.A.K. PRIMARY MULVEY	PERCY H.	45				Salesman							London	None		
4	P.H.S.F. 4939	W.J.S. PRIMARY INCH	WILLIAM	41			wd.	Machinist							Sarnia	Mr. Mary Inch Dorchester. Ont.	Mich	Port Huron
5	under 16 acc.	W.J.S. PRIMARY	DONALD	14			S	None								Br. Mr.		
6	under 16 acc.	W.J.S. PRIMARY	JEAN	12		F												
7	under 16 acc.	W.J.S. PRIMARY	JOHN	8		M												
8	under 16 acc.	W.J.S. PRIMARY	LEONARD	7														
9	G.T. 155732	L.G.G. PRIMARY BEENEY	WILLIAM	26			M	Tool Maker							Ingersoll	Fr. Edgar Burgessville, Ont.		Flint
10	G.T. 155733	L.G.G. PRIMARY	ALICE	24		F	M	None								Fr. Richard Jones Carnegie St. Ingersoll. Ont.		-
11	under 16 acc.	L.G.G. PRIMARY	LILLIAN	4			S									Br. Fr.		
12	G.T. 155729	R.E.F. PRIMARY BONIFACE	JOHN	29		M	M	Factory Foreman							Hamilton	Fr. Peter - 94 Grosvenor St. Hamilton. Ont.	Cal.	Los Angeles
13	G.T. 156730	R.E.F. PRIMARY	HAZEL L.	30		F		None								Mr. Sarah A. Johnson 804 Concession St. W. Hamilton.		
14	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	MARTHA	6			S									Br. Mrs.		
15	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	EDWIN		6	M												
16	G.T. 155728	R.E.F. PRIMARY DERUBEIS	MARIANA	37		F	M						Jugo Slavian			None	Mich.	Detroit
17	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	MILOS	12			M	S										
18	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	LILY	10														
19	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	ENEA	6		F												
20	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY	OMER	2		M												
21	G.T. 155734	L.G.G. PRIMARY HENRY	WESLEY	25			M	Tool Maker					French		Ingersoll	Mr. Carrie Leatham Victoria St. Ingersoll		Flint
22	G.T. 196897	E.C.C. PRIMARY PASTERNACK	EVA	30		F		None					Hebrew		Toronto	Bro. Joe Skolka 244 Gray St. Toronto Ont.	Cal.	Los Angeles
23	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	GOLDIE	4			S									Uncle		
24	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	MARY	3														
25	P.H.S.F. 3927	L.A.K. PRIMARY BELL	LORNE	23			M	Carpenter	Alband Dom.			apred 1931 - fele 11316-9-3-20 - naled 8/2/37	English		Sarnia	Bro. Ray - 283 Maxwell St. Sarnia.	Mich	Detroit
26	G.T. 160265	T.T. PRIMARY BUTLER	CRAWFORD R.	35			M	Musician							Toronto	Fr. William Minnies. Ont.	Cal	Los Angeles
27	G.T. 160266	T.T. PRIMARY	SARAH	30		F		None								Fr. Law.		
28	under 16 acc.	T.T. PRIMARY	ELEANOR	8			M	S								Br. Fr.		
29	under 16 acc.	T.T. PRIMARY	AILEEN	6		F												
30	under 16 acc.	T.T. PRIMARY	JOYCE	1	5	M												
		NOT USED																
		NOT USED																

30

131

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 21 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has previously resided within the U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Hus.	Hus.	M.				None	M	Reside	Yes	M	M	M	M	M	M	good	none	5	3	Med	Dk.	Blue	none	England	London
2		Self	360.00																								
3			30.00					Friend. Leslie Thompson 725 Fort St.													5	3			Blue		Channel Is	Guernsey
4			30.00					Home. 1874 Grant Place.													5	6	M.	Br.	Blue		England	London
5		Fth.	Fth.																		5	11	Med	Dk.	Brn.		Canada	Kenwood
6																												
7																												
8																									Blue			
9		Self.	25.00	Yes	1923	Flint.	10-23	Home. 1637 Delaware st. Flint. Mich.																				
10		Hus.	Hus.																		5	6						Tilsonburg
11		Fth	-																		5	5	Fr.					Ingersoll
12		Self.	3000.00	No.				Friend Mrs. Mathew Haytack 1225 St. Julian St.																				
13			45.00																		5	5	Dark.		Brn.			Hamilton
14		Fth.	-																		5	2	Fr.		Blue			
15																												
16		Self	3700					Bro. Frank. 12122 Hawthorne st.																				
17		Mth.	-					Fth.													5	2	Med		Hzl.		Jugo Slavia	Zagreb
18																									Brn.		Canada	Hamilton
19																												
20																												
21		Self.	35.00	Yes	1923	Flint.	10-23	Wife Lily 1637 Delaware st. Flint. Mich.																				
22			150.00	No.				Aunt. Joseph 1576 Pico Ave. Los Angeles													5	9½	Dark.					London
23		Mth.	-					Fth.													5	1	Med		Blue		Poland	Helz.
24																											Canada	Toronto
25		Self	75.00					No Address.																				
26			1000.00					Bro. in Law Robert Maxwell 1016 Blaine St.	Yes	6 Mo.	No.										5	7	Fr.		Brn.			Barrie
27		Hus	Hus																		5	4						Toronto
28		Fth.	-					Uncle -													5	4	Med	Blk			England	Liverpool
29																							Fr	Brn			Canada	Toronto
30																								Fr Brn	Blue			

James J. Sneeden Immigrant Inspector.
Leonard L. Kinkaid Immigrant Inspector.
Gokey Immigrant Inspector.
B. French Immigrant Inspector.
Lee L. Chmielewski Immigrant Inspector.
Jacob Fiedler Immigrant Inspector.

Carl

INSPECTOR IN CHARGE
Carl Hoe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	June 13 1908	unkn P.H. S.F.	10-25-23
2	St. John	Mar. 1911	Corinthian	
3	Mont.	1912	P.H. S.F.	10-24-23
4			P.H. S.F	
5				
6				
7				
8				
9			G.T.	10-26-23
10				
11				
12				10-28-23
13				
14				
15				
16	N.Y.	Dec. 1905	unkn G.T.	
17			G.T.	
18				
19				
20				
21				10-26-23
22	Que.	1909	unkn G.T.	10-28-23
23			G.T.	
24				
25				3-28-23
26			P.H. S.F.	10-28-23
27	Mont.	1910	G.T. Canada G.T.	
28			G.T.	
29				
30				

Line 1 to 30 copied by M. St C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 375 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
VC 325825 1	G.T. 152375 Exp. M.O	BAUDER R.E. PRIMARY	WILMUR Detroit file B-11-166-10-26-23	21		M	S	Farm Labor	yes	English	yes	Canada	English	Can	Harrow-Smith	Fa. William R.R. #1 - Harrow-Smith	Mich	Flint
2	H-728139	DEAN	FRANK	25			M	auto mech.							Toronto	wife Beatrice 56 W. Lodge ave Toronto, Ont.	Ill	Chicago
VC 327427 3	P.H.S.F.	R.E.F. PRIMARY						Iron								Fa. George		
	4054	DIETRICK	LORN A	21			S	Worker					German		Sarnia	337 N. McKenzie St.	Mich	Detroit
VC 325800 4	G.T. 152364	J.A.B. PRIMARY FLANAGAN	HARRIET	51		7	wd.	None					Irish		Sudbury	Da. annie Richard Sudbury, Ont.	Ariz.	Globe.
VC 325902 5	G.T. 152369	J.A.B. PRIMARY HIMES	GEORGE	25		m	m	Iron Fixer					English		Galt	wife Ethel 91 Shade St Galt, Ont.	Mich	Flint
VC 325801 6	G.T. 152365	J.A.B. PRIMARY HOUSTON	FINLEY	20			S	Machinist							Belleville	Mtr. Lillian Belleville Ont.		
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
	4956	LEGALLAIS	JOHN	26				Brakeman							Sarnia	Mtr. Ann Le Gallais Paspebiac. Que		Port Huron
	under 16 acc.	R.E.F. PRIMARY														Gr. Mtr. Elizabeth Merrick		
8		MERRICK	WILBER	13				None							Kenwood	R.R. 3 Strathroy, Ont.		Detroit.
	G.T.	R.H.M. PRIMARY														Fa. James 312 Clair ave. W.		
9	155738	MURRAY	KENNETH	27			M	Physician					Scotch		Toronto	Toronto, Can.		Battle Creek
	G.T.	R.H.M. PRIMARY														Mtr. anna Campbell		
10	155739		DONALDA	26		7		None								123 Kingsmount Rd. Toronto		
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Bro. John. 131 Williams St		
11	155736	NETHERCOTT	DELL	48		m	m	Carpenter					English		St Marys	London, Ont.	Cal	Los Angeles
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Mtr. Jane Elliott		
12	155737		SARAH	49		7		None								1061 Dundas St London, Ont.		
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Mtr. Margaret Oke		
13	4961	OKE	WILLIAM R.	27			M	S Brakeman							Sarnia	Alvinston, Can.	Mich	Port Huron
VC 326826 14	G.T. 152377	F.F. PRIMARY ROBERTS	WALTER	19				Farm Labor					Irish		Haliburton	Fa. Joseph Haliburton, Can	Ind	Indiana Harbor
VC 325803 15	G.T. 152369	J.A.B. PRIMARY ROGERS	WILLIAM	20				Student					English		Norwood	Fa. alfred Norwood, Can	Mich	Flint.
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Gr. Mtr. Hortense Lemman		
16	155735	SIMPSON	ALBERTA	22		7	M	None							Sarnia	Otterville, Can		Detroit.
	under 16 acc.	L.A.K. PRIMARY																
17			JACK	1	7	m	S	None								Great grand mother.		
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Sist. Elizabeth Prosser		
18	4960	SKINNER	EDWARD	33				Porter								43 Driscol St. Toronto, Can		
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														None		
19	155756	TAYLOR	WILLIAM	17				Laborer							Brantford			
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Da. Violet Bettke		
20	155740	WILLIAMS	ALICE	59		7	wd	Seamstress							Preston	Preston, Can.	Cal	Mont Rose
VC 325824 21	G.T. 152374	Z.Z. PRIMARY WATSON	CLARENCE	21			M	S Farm Labor							Harrow-Smith	Fa. Thomas R.R. #1. Harrow-Smith	Mich	Flint.
VC 327409 22	P.H.S.F. 4028	R.E.F. PRIMARY WEEDMARK	ALBERT	21				Electrician					Scand.		Sarnia	Fa. Isaac Weedmark 208 Ross ave. Sarnia Can		Detroit
	Debarred	B.S.L.																
23		SWARTZ	ELLA	44		7	M	None					German		Wallaceburg	None	Ind.	So. Bend
24	Debarred	B.S.L.	ANNA	8			S											
25	Debarred	B.S.L.	JEAN		6													
26	G.T. 155784	E.C.C. PRIMARY BURBANK	LYDIA	47			m						French		Florence. N.S.	Bro. Oscar Le Blanc Florence, N.S.	Cal.	Los Angeles
27	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	LYDIA	13			S									uncle		
28	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	ANNIE	11														
29	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	MARIE	9														
30	G.T. 155778	H.J.S. PRIMARY BURKE	JAMES	19			M	S Laborer					Irish		Kirkfield	uncle Ned Burke R. # 3. Kirkfield, Ont.	Mich	Saginaw
		NOT USED																
7/6		NOT USED																

133

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after visiting temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alive and have previously applied to enter your.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	25.00	No				Friend Harry Watson 1706 Bell ave. Flint. Mich	Yes	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	good	None	5	10	Red	Bro	Blue	None	Canada	Harrow Smith
2			173.00	Yes	1919	N.Y.	Jan. 1920	Bro in law Harold Edwards 6242 Hermitage ave. Chicago Ill	No	Reside										5	11	Fr					Elmvale
3			30.00	No				No Address	Yes	6 Mo										5	8	Med					Parma
4			300.00					Dtr. Josephine Hoffman Globe. Ariz.												5	4					U.S.	unten.
5			100.00					aunt. Esther Lockey 803 Margaret St.												5	11					Canada	Galt.
6			25.00					uncle. Bert Collins Mt Morris, Mich.												5	5	Fr.					Gilmour
7			50.00					No Address												5	11	Med.					St Godfrey.
8	Fr.	Fr.						Fr. Leonard Merrick 2607 Pennsylvania ave.	No	Reside	Yes																Kenwood
9	Self.	150.00	Yes	1923	Mich.	Battle Creek	June 23 1923	Home. 56 Manchester ave.												5	10		Hzy.				Toronto.
10	Hus.	Hus.	No.																	5	4		Blue				Vancouver
11	Self	200.00						Son. Ray - 1230 Orange St. Los Angeles. Cal.											✓	5	7		Dk Br				Fullarton
12	Hus.	Hus																		5	5		Bro				Kirkton
13	Self	100.00	Yes	1911 1919	N.Y.		1919	No Address												5	11	Fr	Lt Bro				Alvinston
14		75.00	No					Bro. Alvin - Box # 222 - Indiana Harbor	Yes	6 Mo	No									5	11	Red.	Red.				Haliburton
15		30.00						Bro. Basil # 117 Oakland St. Flint. Mich.												5	6	Fr.	Bro				Norwood
16	Fr.	Fr.	Yes	1902 1920	Various		1926	No address ✓	No	Reside	Yes									5	3						Parma
17	Br. Fr.	—	No.																				Lt Bro.				
18	Self.	90.00	Yes	1923	Mich		Sept. 1923	Friend - James Little 542 Howard St												5	4	Med	Bro			England	Borrow
19		None	No					Fr. John Taylor 3413 National ave.												5	9	Fr.	Lt Bro.			Canada	St George
20		50.00	Yes	1913 1917	N.Y.		1917	Dtr. Eleanor Butler Evans Garage - Mont Rose. Col.												5	4	Med	Bro	Bro		England	London
21		25.00	No					Bro. Harry - 1706 Bell ave. Flint. Mich.	Yes	2 weeks	No									5	10	Red		Blue		Canada	Harrow Smith
22		50.00						No Address		6 Mo.										5	8	Fr.		Bro			Watford
23	L.P.C.	None	Yes	1893 1903	Pa.			Husband. Jacob. 311 - N. Wood St. So Bend. Ind.	No	Reside	Yes									5	5		Lt Bro	Blue		U.S.	Butler
24	L.P.C.	—	No					Fr.																		Canada	Wallaceburg.
25	L.P.C.																										
26	Self	400.00	Yes	100 1904	Pa.		1904	Hus. Clarence Burbank 2110 - Adair St.												5	2	Med.	Br.	Bro.			Little Rock Ark
27	Wife.	—	No.					Fr.															Bro	Blue			Florence.
28																											
29																								Bro.			
30	Self	5.00	Yes	1918 1921	Mich		Oct 1923	Fr. Thomas - 1114 Johnson St Saginaw, Mich.												5	7	Reg					Kirkfield

Jake Fiedler Immigrant Inspector.
Wm S. French Immigrant Inspector.
Harold A. Kimball Immigrant Inspector.
Wm A. Blount Immigrant Inspector.
Robert H. Morrissette Immigrant Inspector.
Joseph J. Locha Immigrant Inspector.
Walter A. Chmielewski Immigrant Inspector.

60704.

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	3-29-23 10-29-23
2				10-20-23
3			P.H.S.F.	4-22-23 10-29-23
4			G.T.	3-29-23 10-29-23
5				
6				
7			P.H.S.F.	10-29-23
8			G.T.	10-26-23
9				
10				
11				
12				
13			P.H.S.F.	3-29-23
14			G.T.	10-29-23
15				
16			P.H.S.F.	10-29-23
17				
18	Halifax	Jan 25 1913	P.H.S.F. Hesperian	
19			G.T.	
20	Portland	May 1916	G.T. unkn.	3-29-23
21			G.T.	10-29-23
22			P.H.S.F.	
23			G.T.	10-26-23
24				
25				
26				10-30-23
27				
28				
29				
30				

30 Copies/By M.S.C.

Line 1 to

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED A to K ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.,

374

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	G.T. 155721 E.C.C. PRIMARY ✓	TOZER	LEONARD	29		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	London	Fr. Henry Tozer 12 Woodward ave	Mich	Flint
2	G.T. 155722 E.C.C. PRIMARY ✓	abandoned	Domicile	Lnd 0	1932				11316/9-3	11	Eq	4 10 11	35	306-C-2	(see doc file 11316/9-2-45 Nov 4	5/24/39		
		ELSIE		20	7			None								Fr. in Law.		
3	G.T. 155718 E.C.C. PRIMARY ✓	THOMPSON	GEORGE	27		M		acetylene welder							Woodstock	Fr. George Thompson 30 Wimmett St.		
4	155719 E.C.C. PRIMARY ✓		JANE	28		F		None								Ft in Law		
5	under 16 acc. E.C.C. PRIMARY ✓		FLORENCE	3			S									Gr. Fr.		
6	G.T. 155712 E.F.C. PRIMARY ✓	SWARTZ	JACOB	53		M	M	Carpenter				German		Wallaceburg		Wife. Martha Wallaceburg. Ont.	Ind.	So. Bend
7	G.T. 155726 H.J.S. PRIMARY ✓	PURDY	RICHARD	37								English		London		Wife Annie 37 Langarth St.	Cal	Hollywood
V.C. 327200 8	G.T. 154102 H.D.D. PRIMARY	CHRISTOE	DOUGLAS	32				Laborer						Peterboro		Wife Jessie 27 Park St. Peterboro. Ont.	Mich	Flint
9	G.T. 155727 H.J.S. PRIMARY		JESSIE	33		F		None				Scotch				aunt Lula Croker 212 Almer St.		
10	under 16 acc. H.J.S. PRIMARY		KENNETH	11		M	S					English						
11	under 16 acc. H.J.S. PRIMARY		BERYE	9		F												
12	under 16 acc. H.J.S. PRIMARY		JEAN	8														
13	under 16 acc. H.J.S. PRIMARY		JOHN	7		M												
14	P.H.S.F. 4949 W.J.S. PRIMARY	BURDEN	FRED	27		M	M	Laborer				French		Cowansville		Fr. William Cowansville. Ont.		Marysville
15	under 16 acc. W.J.S. PRIMARY		WILLIAM	1	10		S									Gr. Fr.		
16	P.H.S.F. 4950 W.J.S. PRIMARY		HAZEL	22		F	M	None				Dutch				Ft. in Law.		
V.C. 320813 17	G.T. 160224 E.F. PRIMARY ✓	SPALDING	WILLIAM A.	16		M	S	Student				English		Toronto		sister. Hilda McDevitt 40 Wallace St. Toronto. Ont.	Cal.	Los Angeles
V.C. 320812 18	160223 E.F. PRIMARY ✓		ELLEN	53		F	M	None								Dtr.		
V.C. 327331 19	P.H.S.F. 3926 L.A.K. PRIMARY ✓	GIBSON	HAROLD	24		M	S	Clerk				Scotch		Petrolia		Fr. John Petrolia. Ont.	Mich	Detroit
V.C. 325792 20	G.T. 152339 J.A.B. PRIMARY ✓	BOLEN	ROY	27				Merchant						Corbetton		Mrs. Matilda Corbetton. Ont.		Flint
V.C. 325789 21	152336 J.A.B. PRIMARY ✓	BALLENTINE	JAMES	33			M	Plumber				Irish		Brantford		Wife Lillian 17 Catherine St. Brantford		Lansing
V.C. 327334 22	P.H.S.F. 3929 W.J.S. PRIMARY ✓	WALSH	LEO	21			S	Cook						Collingwood		Mrs. Margaret. Collingwood. Ont		Port Huron
V.C. 327372 23	P.H.S.F. 3976 W.J.S. PRIMARY ✓	PRENTICE	WILLIAM E.	22				Farm Labor						Sarnia		Fr. Donald. 145 Campbell St. Sarnia		Detroit
V.C. 326828 24	G.T. 153625 H.J.S. PRIMARY ✓	PASTERNAK	JOSEPH	28			M	Carpenter				Hebrew		Toronto		wife. Eva. 745 Richmond St. W.	Cal.	Los Angeles
V.C. 327386 25	G.T. 152356 L.G.G. PRIMARY ✓	LAUBER	STEPHEN	42			S	Farm Labor				German		New Germany		Fr. Stephen. New Germany.	N.D.	Conway
V.C. 326817 26	G.T. 160268 F.F. PRIMARY	KEPPY	VIOLET	22		F	M	None				Irish		Toronto		Fr. Thomas Mc Illewain Huttonville. Ont.	Cal.	Los Angeles
V.C. 326816 27	G.T. 160267 F.F. PRIMARY 23/25869 3-21-33		LEONARD	31		M		Office Clerk				English				uncle. Percy J. Martin 201 Gillard St. Toronto		
V.C. 327344 28	G.T. 152354 J.A.B. PRIMARY	HANDLY	AMELIA	52		F	wd	None						London		Om. Russell 14 Watson St. London.	Mich	Brown City
29	152355		HILDA	17			S									Bro.		
30	Debarred Debarred. B.S.L. ✓	SNELING	WILFRED	23		M		Farm Labor						Walton		Fr. George P.R. No 3 Walton. Ont.		Flint
	23/30	NOT USED NOT USED																

132

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to reside in the country where he intends ultimately to become a citizen of the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50.00	No.				Cousin - Annie Gibson 105 East Tobias St.	M	Perm	Yes	M	M	M	M	M	M	good	none	5	7½	Med	Brn	Blue	None	Canada	London
2		Hus.	Hus																	5	4			Blue			Dil Springs
3		Self	50.00					Home - 837 Rankin St. Flint. Mich.												5	8			Gr		England	Northumberland
4		Hus.	40.00																	5			Blk				Cumberland
5		7th	-																			Fr	Brn	Blue		Canada	Woodstock.
6		Self	25.00	Yes	1917 1903	Pa.	1903	Home 311 Wood St. Ft. Bend. Ind.												5	9	Med		Brn.			Ft. Wayne
7			40.00	No				friend James Sutherland 1525 Easel Place.												5	9			Blue			London
8			17.00					No Address	Yes	6 mo	No									5	6	Fr.		Blue			Peterboro
9			25.00					Hus. Douglas. 710 Page St. Flint. Mich.	No	Reside	Yes									5	3	Med		Brn.			Glasgow. Sct.
10		Mth	-					Fth.																			Tilsonburg
11																											
12																											Renfrew
13																											
14		Self	100	Yes	1919 1921	Mich	apr. 1921	Home 1446 Connecticut ave.												5	10			Blue			Comma
15		Fth	-																								
16		Hus.	Hus.																	5	6					U.S.A.	Harrison
17		Fth.	Mth.	No				Dist. Dorothy Flowers Tujunga. Cal. Dr.	Yes	6 mo	No									5	6	Fr		Brn		Canada	Toronto
18		Hus.	11.00																				Dk. Brn	Blue			
19		Self	32.00	Yes	1920 1922	Ohio	June 1922	Y. M. C. A. Adams St.												5	8		Brn				Petrolia
20			25.00	No.				uncle. Frank Bolen 415 Prospect St.												5	7			Blue			Carleton
21			60.00	Yes	1916 1918	Mich	1918	No Address												5	11	Med		Brn			Brantford
22			20.00	No.				Friend. C. Bryan 1425 Gullett St.												5	8			Blue			Toronto
23			40.00					uncle Isaac Cudmores 3354 Dane St.												5	4½	Fr	Lt. Brn				Oil Springs
24			200.00					cousin Maunce Sinsbok 1576 Piker St.		2 mo.										5	6	Med	Brn	Brn			Russia	Dotalsk
25			75.00	Yes	1910 1913	N.D.	1913	Friend John Foerster Conway. N.D.		6 mo.										5	6			Blue		Canada	New Germany
26		Hus.	Hus	No				Mth. in Law. Martha Martin 5107 Aldama St.		2 mo										5	7	Fr.					Huttonville
27		Self	2000.00					Mth.												5	8					England	Coventry.
28			500.00					Friend - Jerone Brookes Brown City - Mich		6 mo.										5	6	Med	Fr. Brn	Brn			Southampton
29		Hus	Hus																	5	4	Fr	Brn			Canada	London
30		Self	115.00					Friend - Wilfred Holmes No Address.		Indef.								Mentally Defective		5	6	Med		Blue			Listowel

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	10-27-23
2				
3	Que	Oct. 1910	G.T. Emp. Britain	
4		July 1910	G.T. Megantic	
5			G.T.	
6				
7				
8				8-23-23 10-27-23
9				10-27-23
10				
11				
12				
13				
14			P.H.S.F.	
15				
16				
17			G.T.	3-27-23 10-27-23
18				
19				
20				
21				
22			P.H.S.F.	3-28-23 10-28-23
23				4-5-23 10-28-23
24	Que	aug. 1913	G.T. Lake Mich.	7-15-23 10-28-23
25			G.T.	3-28-23 10-28-23
26				
27	Que	1905	G.T. Emp. Britain	
28		1883	G.T. unkn.	
29			G.T.	
30			G.T.	10-28-23

Line 1 to 30 Compiled by M.G.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

21

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
	No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 376		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
			Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
U.C. 32733	1	P.H.S.F.	LAK. PRIMARY																
	3937	G.T.	COOKE	✓CECIL	18		M	S	Machinist	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Wingham	Fr. William. Box # 419 Wingham Ont.	Mich	Port Huron
	2	H.J.S. PRIMARY		✓CH8-4350 1/23/10 lb.															
	155774	DAVIDSON		✓JAMES	42				Painter					Scotch		Toronto	Sist. Janeann Davidson. Box # 264 - North Bay Ont		Flint
U.C. 32682	3	G.T.	L.G.G. PRIMARY						Factory										
	152379	HANES		✓MERLE	19		F		Worker					English		Peterboro	Fr. Jeremiah, Mattoc. Ont.		
U.C. 32592	4	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
	152380			✓MAY	27														
	5	G.T.	H.J.S. PRIMARY																
	155781	HARVEY		✓MARY	53			wd.	None							Hamilton	Son. Joseph - 125 Grosvenor ave. Hamilton. Can.	Ill	Chicago
	6	under 16 acc.	H.J.S. PRIMARY														Bro.		
				✓MARGARET	13			S											
	7	G.T.	H.J.S. C/A 3/16/7 1H						Steam								Fr. James.		
	155767	HOWITT		✓FRANK	41		M	M	fitter							Guelph	Guelph. Can.		
	8	G.T.	H.J.S. C/A 3/16/7 1H PRIMARY														Fr in Law.		
	155768			✓JOSEPHINE	34		F		None										
	X	under 16 acc	H.J.S. PRIMARY																
				JUNE	3			S											
U.C. 32733	10	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Br. Fr.		
	3932	JOHNSTON		✓LESLIE	30		M		Carpenter					Irish		Port Lampton	Fr. George Port Lampton Can.	Mich	Detroit
	Exp mo. o.	Soo d. Feb 556/1016 - 10/24/23							Glass										
	11	E-894-3547	KING	✓WILLIAM	52			M	Cutter							Toronto	wife. Ada Toronto. Can	Cal.	Los Angeles
U.C. 32733	12	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
	3935	MacDOUGALL		✓MARIE	20		F	S	Weaver					Scotch		Chatham	Fr. Frank 55 Gladstone ave.	Mich	Cars.
U.C. 32734	13	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
	3938	THOMSON		✓NATHANIEL	21		M	M	Laborer							Wingham	Fr. Robert White Church. Can		Port Huron
U.C. 32830	14	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
	152382	TOM		✓WILLIAM R.	34				Farmer					English		Paris	wife Georgina Paris. Can.		Flint.
	15	under 16 acc.	H.J.S. PRIMARY																
				✓ARTHUR	2	6		S	None					German		Hespeler	Br. Fr. Peter Lindhorst Hespeler. Can.		Saginaw
		G.T.	J.A.B. PRIMARY																
	155789	BRITTAIN		✓GEORGE	31			m	Laborer					Irish	U.K.	Pt. Huron	Sis. - Pearl Doneley Pt. Perry - Ont.		Port Huron
	17	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
	155790			✓MAY	32		F		None					English			Fr. Geo. Washington 18 Lapeer St. Parnia. Can.		
	18	G.T.	H.J.S. PRIMARY																
	155801	HARTWICK		✓ROSS	18		M	S	Student					German	Canada	Kincardin	Fr. Louis - Kincardin - Canada.		Detroit.
	19	G.T.	E.C.C. PRIMARY																
	180135	KNILL		✓LORETTA	30		F	M	None					English		Goderich	Mrs. Alice Youngblud Goderich - Canada.	Cal.	Los Angeles
	20	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY																
				✓MURIEL	11			S											
	21	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY														Grand Mother.		
				✓DOROTHEA	10														
	22	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY																
				✓GRACE	8														
	23	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY																
				✓LOUIS	7		M												
	24	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY																
		G.T.	H.J.S. PRIMARY	✓JACK	2	6													
	25	165804	MacDONALD	✓EDWARD	30			M	Brakeman					Scotch			Fr. John. Goderich - Canada	Mich	Port Huron
		G.T.	H.J.S. PRIMARY																
	26	165805		✓IRENE	21		F		None					German			Fr. Benj - Bunkholder Goderich - Canada		
U.C. 32954	27	G.T.	M.J.Q. PRIMARY																
	180697	KNILL		✓GEORGE	33		M	M	Salesman					English		Hamilton	Wife Jeanetta. 131 Hyde Park. Hamilton Can	Col.	Los Angeles
U.C. 32835	28	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
	152395	McEWEN		✓ROBERTSON	28			S	Laborer					Scotch		Tiverton	Fr. Daniel D. Tiverton		
U.C. 32830	29	G.T.	F.F. PRIMARY															Mich	Port Huron
	152396	McMURDO		✓WILLIAM	40			M	Painter							London	Wife - ann J. 3 Lansdowne ave. London Can	Ill	Chicago.
U.C. 32832	30	G.T.	L.G.G. PRIMARY						Chorus										
	152391	PROULX		✓ARMANDE	18		F	S	girl					French		Sault St. Marie	Fr. Ivan 122 Tancred - Sault St Marie	Mich	Flint.
			NOT USED																
			NOT USED																

Abandoned domicile ..... File ..... 1/7/28 cet.

29

134

X June Howitt U.S. citizen

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—60

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor or to service of any kind.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	21.00	No				Salvation Army. Adjutant Ellis. Port Huron.	Yes	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	None	5	9	Fr.	Brn	Blue	None	Canada	Wingham
2			100.00					Friend Jack Stevenson	No	Reside	Yes									5	8	Reg		Hzl.		Cortland	Arbroath
3			10.00					dist. Mrs Edward Backford 1101 Mather St.	Yes	6 mo	No									5	6	Med		Blue		Canada	Malone
4			10.00																	5	4						Norwood
5			100.00					Son. Sydney 4433 Prairie ave.	No	Reside	Yes									5	3		Dk.			England	Stratford
6	Mth.	Mth.						Bro.														Fr	Lt Brn			Canada	Hamilton
7	Self	250.00	Yes			Col.	Apr. 1923	Home. 1205 Sonia St.												5	11	Med	Brn	Brn			Guelph
8	Hus	-																		5	5	Fr		Hzl.		P.I.	Prowell
9	~~Fth~~	-																						Dk.			~~Los Angeles~~
10	Self	50.00	No					Bro. Albert. 7654 Harding St.	Yes	6 mo	No									5	10			Blue		Canada	Port Lampton
11		213.00	No					No address	No	Reside	Yes									5	4	Reg	Dr.			England	London
12		20.00						uncle Chas Mac Dougall Caro. R.F.D. #2.	Yes	6 mo	No.									5	7	Fr.	Brn			Canada	Ragland
13		11.00						Salvation Army Adjutant Ellis												5	11	Med		Brn			White Church
14		35.00						Friend. R.B. Allen 931 Pleasant St.												5	8			Blue			Burford
15	Fth	-						Reiner Electric Co. 129 So. Wash. St.	No	Reside	-											Fr.	Lt Brn				Preston
16	Self	25.00	Yes	1916 1923	Mich	2 yrs.	1923	Home 2877 Stone St. Port Huron												5	2	Med	Brn	Brn			Harriston
17	Hus.	Hus																									Toronto
18	Self.	80.00	No.					uncle. John Miller 3212 Clarmont. ave.												5	10	Red					Tiverton
19		100.00						Hus. George 1248-W-4th. St.												5	6	Med		Hzl.			Aylmer
20	Mth.	-						Fth.																Blue			Goderich
21																							Lt Brn				
22																							Dk.				
23																											
24																											
25	Self.	52.00						Bro. Albert 1803 Poplar St.												5	11		Brn	Brn.			S
26	Hus	Hus						Bro. in Law												5	5			Hzl.			
27	Self.	185.00						None	Yes	1 mo	No									5	11			Blue			Paris
28		40.00						Friend Geo. Whitehead 802 Holland Ave.		6 mo										5	7			Brn			Tiverton
29		60.00						Fr. Robert 930 Lockwood ave.		2 weeks										5	9	Fr.		Blue		Scotland	Hilmanrock
30		15.00						Elite Theatre. Flint Mich.		6 mo.										5	2	Ork.		Brn		Canada	Ottawa

Harold A Kimble Immigrant Inspector.
David J. Locke Immigrant Inspector.
Godfrey Immigrant Inspector.
Frank C Chmielewski Immigrant Inspector.
Edward J. Quigley Immigrant Inspector.
Wm A. Bissell Immigrant Inspector.
Frank Fiedler Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

32-63

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3-30-23
			P.H.S.F.	10-30-23
2	Que	May 10 1910	G.T. Southwark	10-30-23
				3-30-23
3			G.T.	10-30-23
4				
5				10-30-23
6				
7				
8				
9				
				3-30-23
10			P.H.S.F.	10-30-23
		apl. 10	G.T.	
11	St John	1907	C.P. Line	10-30-23
				3-30-23
12			P.H.S.F.	10-30-23
13				
14			G.T.	
15				10-29-23
16				10-31-23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
				7-28-23
27				10-31-23
				3-31-23
28				10-31-23
			G.T.	
29	Que	1909	Laurentic	
30			G.T.	

Line 1 to 30 Copied (except Line 9)

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 377 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	G.T. 152390	REGAN	ELSIE	20		F	M	Stenographer	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	Bro. Kenneth- 211 Gray St.	Mich	Flint
2	G.T. 113889	ROBESON	CHARLES	20		M	S	Baker					English		Maple	Fr. Calvin J. Maple. Canada	Wash	Spokane
3	P.H.S.F. 3944	BEATON	JOHN	37		M	M	Auto Inspector					Scotch		Sarnia	Fr. John. D. Bugden Canada	Mich	Detroit.
4	P.H.S.F. 3946	CROSBY	GORDON	30		M	M	Clerk					English			wife Ethel 220 Talfourd St.		
5	G.T. 152404	FLORENCE	MINNIE	61		F	Dep.	none					Irish		Toronto	friend. Georgina Walker 100 Deaton St.	Cal	Los Angeles
6	P.H.S.F. 3945	JENKEN	HOWARD	17		M	S						English		Sarnia	Fr. Herbert - Point Edward. Can.	Mich	Detroit
7	P.H.S.F. 3942	PRENDERGAST	REGINALD S.	21				mach. oper.					Irish			Fr. Willian 285 Exmouth St.		
8	G.T. 155856	McDERMOTT	WILLIAM	23				Farm Labor.							Ingersoll	Fr. Henry R # 3. Ingersoll. Can		Flint.
9	G.T. 4996	McGANN	IRENE	19		F		open							Sarnia	Grand Fr. Joseph McGann Penetang. Canada		Port Huron
10	G.T. 155819	MONAGHAN	JOSEPH	57		M		Sailor							Port Colburn	none		Detroit
11	G.T. 155844	MYERS	JAMES	49			M	Laborer					German		Kitchener	Bro. alex. 120 Cedar st. S.		Bay City
12	155845		BARBARA	48		F		None								Bro in Law.		
13	under 16 acc		MABEL	15			S									Uncle.		
14	under 16 acc		GEORGE	13		M												
15	under 16 acc		EVA	11		F												
16	G.T. 155846		JAMES	20		M		Laborer										
17	G.T. 155847		GLADYS	19		F		None										
18	G.T. 155848		JOHN	17		M		Laborer										
19	under 16 acc		EDWARD J.	2			S	None					English		Forest	Grand Mrs. Gertrude Gregory Forest. Canada		Detroit
20	G.T. 155883	ASHTON	WILLIAM	22				Book Keeper							Hamilton	None	Col	Oakland
21	P.H.S.F. 4999	BROWN	ORAL	23		F									Sarnia	Fr. William 462 Christina st.	Mich	Port Huron
22	G.T. 180138	DOUTHWAITE	REGINAL	19		M		Student							Toronto	Bro. Harry 98 Winchester St.	Col	Santa Monica
23	G.T. 180137		MARY	60		F	M	None								Son.		
24	G.T. 155877	HARNETT	JOSEPH	20		M	S	Farmer					Irish		Moulins Reves	cousin Michael Mavi River - N-B.		Los Angeles
25	G.T. 180136	McFARLAND	ANNIE	50		F	wd.	None					Scotch		Toronto	None		
26	P.H.S.F. 5003	STOKES	JOHN H	22		M	S	Fireman					English		Sarnia		Mich	Detroit.
27	G.T. 155878	TOMLINSON	WESLEY L.	28			M	Minister					Irish		Stitsville	Fr. George Stitsville Can		Rosebush
28	G.T. 155876	WAGHORN	WILLIAM	74				Laborer					English		Brantford	Son. Owen Toronto. Can.		Flint
29	G.T. 155875		ELIZA	73		F		None					Irish					
30	G.T. 155879	TOMLINSON	CLARA	35									English		Stitsville	Fr. Thomas Gibson Cobden - Canada		Rosebush.
		NOT USED																
		NOT USED																

30

135

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—20

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	10 cc	No.				Elite Theatre Flint Mich uncle. Arthur Robeson R. F. D. # 7.	Yes	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5		Med	Brn	Blue	none	Canada	Ottawa
2			140 cc							2 mo.										5	6	Fr					Athens
3			20 cc	Yes	1915	Mich	1915	No Address.												5	7						Sil City
4			40 cc	No.				Mich State Auto School.		6 mo.										6							Sarnia
5			325 cc	Yes	1906	Cal.		Bro in Law - Samuel Florence 25907 Huntington Drive.												5	6		Gr				Kingston
6			30 cc	No				Bro. George 1163 Seward St.												5	7		Brn	Brn.			Forest.
7			35 cc					Bro. Desmond. 827 Putnam St.												5	7	Med	DK. Brn.	Brn.	Middle finger left hand off.		Sarnia.
8			100 cc					Sister. Mrs Wesley Henry. 1687 Delaware ave.	No	Reside	Yes									5	0		Brn	Blue	None		Ingersoll
9			900					Mother. Mrs. J. F. McGann St Clair Hotel.												5	3						Hanover
10			130 cc	Yes	1922 1923	Mich.	Feb. 1923	Sister. Mary Pratt. 5350 Bangore ave.												5	11		Gr.				Point Edward
11			1000 cc	No.				Sister in Law. Mary Labore 1559 Trumbull St.												5	6		Brn. Gr.				Baden
12	Hus	Hus.						Sister.												5	4		Brn	Brn			Linwood
13	Fr.	Fr.						Aunt.														Fr.	Fr Brn				Hawkesville
14																											
15																											
16																				5	7	Med	Brn				Kitchener
17																				5	3	Fr.					Hawkesville
18																				5	7						Heidelberg
19	Mth.	Mth.						Fr. Melville 7713 Wilson Ave.															Fr Brn				Forest
20	Self.	60 cc						Fr. James - 902 Linden st Oakland Cal.												5	11		Fr Brn			England	Birmingham
21		30 cc						Friend - Rebecca A. Wright 1615 - 6th. St.												5	3			Blue		Canada	Sarnia
22	Mth.	Mth.						Fr. Ralph 231 Pico Blvd. Santa Monica, Cal.												5	10		Brn			England	New Castle
23	Self.	175 cc						Hus.												5	3			Brn			Middleton
24		300 cc						Mth. Emma - 1912 Central Ave Los Angeles - Cal.											Valvular heart disease.	5	9½	Dk.		Blue		Canada	Moulee River.
25		75 cc						Son. William - 218-E 117 St. Los Angeles Cal.											good.	5	5	Med					Toronto
26		20 cc						Friend Richard Scruggs. 3752 - 15 St.												5	4	Fr		Hzy.			
27		30 cc						Standard Church.												5	8	Med		Gr.			Ashton
28		200 cc						Son. William. 1101 - ave. A											Epithelioma of face.	6			Gr	Blue		England	Paddockwood
29	Hus	Hus																	good	5	1						London
30								Standard Church												5	1		Brn	Brn		Canada	Cobden

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	3-31-23 10-31-23
2				4-17-23 10-31-23
3			P.H.S.F.	4-1-23 11-1-23
4				
5	unkn.	1865	G.T. unkn.	
6			P.H.S.F.	
7				
8			G.T.	11-1-23
9			P.H.S.F.	
10			G.T.	
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	N.Y.	Apr. 19 1913	G.T. Franconia	11-2-23
21			P.H.S.F.	
22	Que	1912	G.T. Empd Ire	
23				
24			G.T.	
25				
26			P.H.S.F.	
27			G.T.	
28	Que	July 1870	G.T. Victorian	
29	Sandy Hook	1870	G.T. Great Western	
30			G.T.	

G. T. R. – Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. – Pt. Huron & Sarnia Ferry.

Line 1 to 30 Copied By M. J. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 378 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.T.	T.A.B. PRIMARY ✓											Port of Departure, Detroit, Mich.			Wife: Rosie Poulnik		
1	155891	POULNIK	JOHN	60		M.	M.	Laborer	y	Polish	y	Canada	Polish	Canada	Sarnia	#552 Gage Ave, Hamilton, Ont.	Canada	
	G.T.	T.A.B. PRIMARY ✓														Ftr: William Hodge		
2	155894	VAUDIN	HILDA	21		F.		None		English			English		Hamilton	#605 Fennel Ave, Hamilton, Ont.	Ill.	Chicago
	under 16	T.A.B. PRIMARY ✓														gd Ftr:		
3	accomp.		RAYMOND		2	M.	S.											
	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY ✓														Ftr-in-law: George Kniffen		
4	5006	WELCH	FRANK	46			M.	Farmer							Varna	Simcoe, Ont.	Mich.	Detroit
V.C. 326882	G.T.	F.F. PRIMARY ✓	CA 12/26/33				S.	Fitter								Ftr: Alfred Bergeron		
5	152440	BERGERON	EMIL	20			S.						French		Hull	#25 Montcalm, Hull, Que.		Flint
V.C. 326868	G.T.	L.G.G. PRIMARY ✓						Farm								sis: Mrs. J. McPherson		
6	152434	FORBES	NOBLE	45				Laborer					Irish		Seaforth	#121 Avenue L, Saskatoon, Sask.		
V.C. 325713	G.T.	B.S.I. ✓														Ftr: David Holmes		
7	152441	HOLMES	WILBERT	19									English			R.R.#2, Hafton, Ont.		
V.C. 325814	G.T.	J.A.B. PRIMARY ✓						Cement								Aunt: Arabella Teskey		
8	152445	LODWICK	CHRISTOPHER	29			M.	worker					Irish		Barry	#104 Cameron St, Orillia, Ont.	Ill.	Chicago
V.C. 325815	G.T.	J.A.B. PRIMARY ✓														Cousin: Joseph Logan		
9	152446		FLORENCE	35		F.		None								#124 Burton St, Barry, Ont.		
V.C. 325869	G.T.	F.F. PRIMARY ✓														son: Thomas MacDonald		
10	152435	MacDONALD	JESSIE	52			W.						African Black		Toronto	#269 North St, Halifax, N.S.		
V.C. 325867	G.T.	L.G.G. PRIMARY ✓	Abandoned				Domicile		1932	11316/9-3/1	306-C-2	2&3	10-11-35			Ftr: Clarence Nottingham		
11	152431	NOTTINGHAM	ROBERT	21			M. S.	Farmer					English		Komoko	R.R.#4, Komoko, Ont.	Mich.	Detroit
V.C. 326860	G.T.	L.G.G. PRIMARY ✓																
12	152432		WILFRED	19														
V.C. 325876	G.T.	T.A.B. PRIMARY ✓														Ftr: Robert Stalker		
13	152444	STALKER	FRANK	34				Contractor							Brussels	Auburn, Ont.	Ill.	Kankakee
	G.T.	H.J.S. PRIMARY ✓														Ftr: Archie MacDonald		
14	155903	LOCKHART	RENA	23		F.	M.	None					Scotch		Cobalt	77 Golena St, Cobalt, Ont.	Mich.	Flint
	under 16	H.J.S. PRIMARY ✓														gd Ftr:		
15	accomp.		GERALDINE	2			S.											
	under 16	H.J.S. PRIMARY ✓																
16	accomp.		SHIRLEY	1														
	G.T.	B.S.I. ✓														Mtr: Mary Maidment		
17	155911	PRINCE	FANNY	33			M.						English		Toronto	Forest, Ont.		Detroit
	under 16	B.S.I. ✓														gd Mtr:		
18	accomp.		MURIEL	12			S.											
	under 16	B.S.I. ✓																
19	accomp.		DONALD	9			M.											
	under 16	B.S.I. ✓																
20	accomp.		GORDON	7														
	under 16	B.S.I. ✓																
21	accomp.		LILLIAN	2			F.											
	G.T.	J.A.B. PRIMARY ✓														Bro: Alfred Smith		
22	155907	SMITH	CHARLES	56			M.	M. Carder							Campbellford	Codrington, Ont.	Cal.	Oakland
	G.T.	H.J.S. PRIMARY ✓														Brother-in-law		
23	155908		ELIZABETH	54		F.		None										
	G.T.	H.J.S. PRIMARY ✓														Uncle:		
24	155910		HERBERT	18		M.	S.	Weaver										
	G.T.	H.J.S. PRIMARY ✓																
25	155909		GRACE	16		F.		Student										
	G.T.	F.F. PRIMARY ✓														Dtr: Mary Smith		
26	155914		DAVID	53		M.	M.	Plasterer					Irish		Toronto	#235 Sussex Ave, Toronto, Ont.	Ill.	Chicago
V.C. 327362	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY ✓														Ftr: William Adams		
27	3960	ADAMS	ROY	18			S.	Laborer							London	#127 Clifford Ave, London, Ont.	Mich.	Port Huron
V.C. 325887	G.T.	J.A.B. PRIMARY ✓														Ftr: John Ames		
28	152465	AMES	LESLIE	20				Farmer					English		Paris	R.R.#2 Paris, Ont.		Flint
V.C. 325885	G.T.	J.A.B. PRIMARY ✓						Instrument								Wife: Elizabeth Hanson		
29	152464	HANSON	FRED	45			M.	Maker							Toronto	#41 Fimenade Ave, Toronto, Ont.	Ill.	Chicago
V.C. 327365	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY ✓														Ftr: Alex McLellan		
30	3963	McLELLAN	HAROLD	22			S.	Sailor					Scotch		Sarnia	2865 Vidal St, Sarnia, Ont.		
		NOT USED																
		NOT USED																

Abandoned domicile 1932 File 4-2-710-2 Noted on manifest MAR 30 1942

30 136

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (temporarily) in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	$50	No				Transit J-70943 Husb: Wilfred Vaudin 309 Laurel Ave, Chicago, Ill. Sis:	Y	1 da	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Med	Gr.	Blue		Austria	Jarodlow
2			$15						No	Reside	Y									5	2	Fair	Bro			England	North Humberland
3		Mstr.																								Canada	Hamilton
4		Self	$200					N.Y. Station R.F.D. #3 Box #31, Detroit, Mich.													5	7	Med				England	Manchester
5			$29					Uncle: Joe. Bergeron #826 Katherine St., Flint, Mich.	Y.	Indef	No										5	7	Fair		Bro		Canada	Ottawa
6			$25	Y	1919-21	New York	1921	Friend: Levi Holmes #1202 West Court St., Flint, Mich.													6		Ruddy	Gr.	Gr.			Walton
7			$32	No				Bro: Levi Holmes													5	2		Bro	Bro			
8			$100	Y	1920	Illinois	1920	Friend: Harvey Rolans #4231 Oakenwald Ave, Chicago, Ill.													5	7	Med		Gr.		Ireland	Limerick
9		Husb.		Y	1913-19	Wisconsin	1919														5	5			Bro			
10		Self	$40	No				Ida Thomas #3631 Prairie Ave, Chicago Ill.		3 weeks.											5	7	Dark	Blk			Canada	Halifax
11			$20					Michigan State Auto School Detroit, Mich.		3 mo.											5	8	Med	Bro				Morpeth
12			$18																		5	6						
13			$55					Guest: Annie Gillis #243 No. Dearborn Ave Kankakee, Ill.		Indef.											5	8			Blue			Auburn
14			$50					Husb: Arthur Lockhart #1415 Avenue B, Flint, Mich. Sis:	No	Reside	Y.										5	7	Fair					Bridgville
15		Mstr.																							Bro			Brantford
16																									Blue			Cobalt
17		Self		Y	1923	Michigan	Sept 1923	Husb: James Prince #3106 Cass Ave, Detroit, Mich. Sis:													5	6			Bro			Brooke
18		Mstr.																										Toronto
19																												
20																												
21																									Blue			
22		Self	$100	No.				Sis: Harriet Patrick #820 Magnolia St, Oakland, Cal.											Asthma		5	8	Med	Gr.	Bro		England	London
23		Husb.																	Good		5	7		Bro				
24		Sis.																			5	5						
25																					4	10						Time House
26		Self	$200	Y	1915-16	Michigan	1916	Dtr: Gladys Aiken #924 East 50th St., Chicago, Ill.													5	7		Gr.	Blue		Canada	Toronto
27			$23	No				Cousin: Katharine Jonkston #1111 Howard St., Port Huron, Mich.	Y.	2 weeks	No										5	3		Bro				London
28			$60					Friend: Arthur Mordel #753 Parkland Ave. Flint, Mich.		Indef.											6								Paris
29			$160					Y.M.C.A. Chicago Ill.													5	11½			Bro			Brunswick
30			$50					Uncle: John McLellan Chicago, Ill													5	7½	Fair	Dk Bro.	Blue			Southampton

John A. Bisset Immigrant Inspector.
William J. Snowden Immigrant Inspector.
Frank Fiske Immigrant Inspector.
E. Gokey Immigrant Inspector.
Geo. J. Socha Immigrant Inspector.
Edward A. Kinkeldey Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
Carl F. Cox

2 Cards

Note.—The text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or the unlawful damaging or destruction of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Mar. 1904	G.T. Hall	11-3-23
2		Mar. 1910	G.T. Tunisian	
3			G.T.	
4		Apr. 6, 1893	P.H.+S.F. Vancouver	
5			G.T.	4-3-23 11-3-23
6				
7				
8	Portland	1909	G.T. unknown	
9	N.Y. Montreal	1913 1920	G.T. Celtic Corsican	
10			G.T.	
11				
12				
13				
14				11-4-23
15				
16				
17				11-3-23
18				
19				
20				
21				
22	Quebec	June 1912	G.T. Tunisian	11-4-23
23				
24				
25				
26			G.T.	
27			P.H.+S.F.	4-4-23 11-4-23
28			G.T.	
29				
30			P.H.+S.F.	

Line 1 to 30 Copied By Mtl. C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—08

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K _____
L to Z _____

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
⊗ 1	under 16 accomp.	ALLSOP	ROBERT		1	M	S.	None				Canada	English	Canada	Montreal	None	Ill	Chicago
V.C. 327369	P.H.+S.F.	L.A.K. PRIMARY																
2	3969	RANKIN	CLIFFORD	24			M.	Farm Laborer	Y	English	Y.				Forest	Wife: Marie Rankin R.R.#1 Forest, Ont.	Mich	Port Huron
V.C. 327364	P.H.+S.F.	W.J.S. PRIMARY																
3	3962	STEWART	WALTER B.	50				Building Contractor					Scotch		Sarnia	Wife: Marian Stewart 224 Mitton, Sarnia, Ont.		Detroit
V.C. 325880	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
4	152452	STUART	THOMAS	22				Taxi-Driver					English		Brantford	Fthr: Thomas Stuart Brantford, Ont.		Flint
V.C. 325881	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
5	152451		VERNA	21		F.		None								Fthr-in-law:		
	under 16	L.G.G. PRIMARY																
6	accomp.		MARGARET		11		S.									gd. Dtr.		
V.C. 327361	P.H.+S.F.	W.J.S. PRIMARY																
7	3959	WILLOUGHBY	CHRISTOPHER	20		M.		Laborer					Irish		Watford	Fthr: T. H. O'Willoughby Watford, Ont.		Port Huron
	G.T.	E.C.C. PRIMARY																
8	155931	BURNS	JACOB	42			M.	Stationary Engineer					English		Hamilton	sis-in-law: Harriet Sparrow #78 Frederick Ave, Hamilton, Ont.	Cal.	Los Angeles
	G.T.	E.C.C. PRIMARY																
9	155933		ALICE	41		F.		None								sis:		
	under 16	E.C.C. PRIMARY																
10	accomp.		RAYMOND	14		M.	S.									Aunt:		
	G.T.	E.C.C. PRIMARY																
11	155932		RICHARD	18				Steel-sorter										
	G.T.	R.E.F. PRIMARY																
12	155925	CROOKS	WILLIAM	43				Steam Fitter								Mtr: Mary Crooks Atwood, Ont.		
	G.T.	R.E.F. PRIMARY													Atwood		Mich	Port Huron
13	155934	ELMSLEY	LLOYD	17				Student	1-26-32 Jam							Bro: Hillard Elmsley		
	P.H.+S.F.	L.A.K. PRIMARY													Sydney	47 Brooklyn St. Sydney, N.S.	Cal.	San Gabriel
14	5017	JOHNS	ERNEST	19				Laborer							Wyoming	Fthr: Hillborn Johns Wyoming, Ont.	Mich	Detroit
	P.H.+S.F.	L.A.K. PRIMARY																
15	5016	PARK	SILAS VICTOR	23									Scotch			Fthr: Silas Park Wyoming, Ont.		
V.C. 325890	G.T.	R.H.M. PRIMARY																
16	152470	COHOE	JOHN H.	37				Plaster Shipping					Irish		Toronto	Fthr: Henry Cohoe R.R.#2, Norwich, Ont.		Flint
V.C. 325895	G.T.	F.F. PRIMARY																
17	152474	DIMMICK	EDWARD	35			M.	Clerk					English		London	Mtr: Agnes Dimmick #114 Edward St, London, Ont.		
V.C. 325896	G.T.	F.F. PRIMARY																
18	152475		FLORRIE	31		F.		None								Mtr-in-law:		
	under 16	F.F. PRIMARY																
19	accomp.		HELEN	10			S.									gd Mtr:		
	under 16	F.F. PRIMARY																
20	accomp.		JENNIE	8														
	under 16	F.F. PRIMARY																
21	accomp.		FLOSSIE	4														
V.C. 325897	G.T.	F.F. PRIMARY																
22	152476	ELLERKER	HARVEY	23		M.		Electrician							Forest	Fthr: George Ellerker Forest, Ont.		Detroit
V.C. 325900	G.T.	F.F. PRIMARY																
23	152480	GORDON	JAMES	27				Farmer							Branchton	Mtr: Eliza J. Gordon Branchton, Ont.		
V.C. 325902	G.T.	F.F. PRIMARY																
24	152483	JOHNSTON	TREVOR	19				Laborer					Irish		Toronto	Fthr: James Johnston #476 Main St, Toronto, Ont.		
V.C. 325888	G.T.	F.F. PRIMARY																
25	142467	LAKE	CHALMER R	28			M.	Grocer					English		Hamilton	Wife: Annie Lake 184 Queensdale Ave, Hamilton, Ont.	Ind.	South Bend
V.C. 325951	G.T.	J.A.B. PRIMARY		c/a 23/4/2682		Res. 5/13/33												
26	160271	MANN	RICHARD	30				Optician							Toronto	Fthr: Richard Mann Kingham, Ont.	Cal.	Los Angeles
V.C. 325952	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
27	160272		LILLY	31		F.		None								Fthr-in-law:		
	under 16	J.A.B. PRIMARY																
28	accomp.		JOAN		3		S.									gd Dtr:		
V.C. 325953	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
29	160273		EMILY	31				Clerk								Fthr:		
V.C. 325904		F.F. PRIMARY													Hamilton			
30	152482	ROSE	ALBERT	23		M.		Butcher								Fthr: George Rose		
⊗	under 16 accomp.	NOT USED ALLSOP	ARTHUR	Rec'd amended from U.S.C. to admit for the	1	M.	S.	—	from C.O. dated 9-1-49.	—	—	Canada	English	Canada	Montreal PQ	Meaford, Ont. 4-6-49 C.O. dated 9-14-49.	Mich	Detroit
		NOT USED														None	Ill	Chicago

137

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether in good physical and mental health (mental defect or physical disability to be certified by examining physician).	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write any language.	Length of time in the United States.	Whether able to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y.	Fthr.		No				Parents admitted on Sheet "B"	Y	2 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	None			Fair	Brn	Blue		Canada	Montreal
2		Self	$40.00					Bro in law: Herman Campbell		1 week									Left fore-finger off	5	11						Forest
3			$25.00	Y	1889-1893	New York	May 1889	917 Garfield Ave, Port Huron, Mich.		5 mo.										5	7		Lt Brn				Hamilton
4			$600.00	No				No Address		1 mo.									None	5	6		Brn	Gr.			Brantford
5		Husb.						Sis-in-law: Beatrice Cramer												5	4						
6		Fthr.						722 Patterson, Flint, Mich.																Blue			
7		Self	$14.00					Sis.												5	7		Lt Brn				Ravenswood
8			$190.00					Aunt.		4 mo.										5	8	Med	Brn				Montrose
9		Husb.						No Address	No	Reside	Y									5	8	Ruddy	Blk				Welland
10		Fthr.																				Med	Brn				
11																				5	9	Med	Blk				Cowland
12		Self	$40.00					Friend: William Adams															Dk Brn	Gr.			Hickson
13			$75.00					1213 Stanton St, Port Huron, Mich.												5	9½						Sydney
14			$15.00	Y	1919-23	Michigan	Nov. 1923	Fthr: Herbert Elmsley												5	7		Brn	Blue			Strathroy
15			$10.00					San Gabriel, Cal.												5	8	Fair					Wyoming
16			$100.00	No				Resides												5	8						Warwick
17			$125.00					5271 Avery Ave, Detroit, Mich.												5	8	Med					Forest
18		Husb.		Y. transd	Maine	1906		Bro: Albert Cahoe	Y	3 days	No									5	9	Fair	Lt Brn				Essex
19		Fthr.		No				Flint, Mich.		Sister										5	2		Brn	Brn		England	London
20								Sis: Mabel Waller																		Canada	
21								1326 Clever Ave, Flint, Mich.															Lt Brn.				
22		Self	$100					Sis-in-law:																			Forest
23			$30.00					Bro: Garfield Ellerker		4 mo.										5	7		Brn	Blue			Branchton
24			$50.00					7251 St. Paul, Detroit, Mich.		2 weeks										5	8	Ruddy					Norwood
25			$30.00					Friend: Leslie Denholm		4 mo.										5	9	Fair		Brn			Toronto
26			$400.00					7206 Woodward Ave, Detroit, Mich.		4 mo.										5	5	Med	Lt Brn	Blue			London
27		Husb.						Friend: Michael Shaw		2 mo.										5	8		Brn.			England	
28		Fthr.						4709 Belleveau Ave, Detroit, Mich.		4 mo.										5	4			Brn.			N. Hampton
29		Self	$50.00					Fthr: Isaac Lake																Blue		Canada	Toronto
30			$50.00					1311 L Buck, So Bend, Ind.												5	6	Fair		Brn		England	London
31		Father	—	—	—	—	—	Friend: H. A. Hannam	—	Perm	—	—	—	—	—	—	—	Ord	—	5	2	Med					Norfolk
								627 W. 68th St, Los Angeles, Cal.																		Canada	Montreal PQ
								Friend: Lawrence Barnick																			
								2017 Richton Ave, Detroit, Mich.																			
								Grandmother: Veronica Rezanski																			
								1528 No Mason, Chicago, Ill.																			

INSPECTOR IN CHARGE.

Capt T Lee

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	4-4-23 11-4-23
2			P.H.+S.F.	
3				
4			G.T.	
5				
6				
7			P.H.+S.F.	
8			G.T.	11-5-23
9				
10				
11				
12				
13				
14			P.H.+S.F.	11-4-23
15				
16			G.T.	4-5-23 11-5-23
17				
18	Portland Me.	1906	G.T. Southwark	
19			G.T.	
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26	Montreal	1897	G.T. Canada	
27	St Johns	1912	G.T. Engl Britain	
28			G.T.	
29	Montreal	1897	G.T. Canada	
30			G.T.	
31			G.T.	11-4-23 4-4-23

Line 1 to 30 Copied By M.G.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

mfst.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.,

380

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 325893 1	G.T. 152472	F.F. PRIMARY O'CONNOR	LEO T.	19		M.	S.	Student	y.	English	y.	Canada	Irish	Canada	Strathroy	Ftr: Frank O'Connor Strathroy, Ont.	Mich.	Detroit
V.C. 325894 2	G.T. 152473	F.F. PRIMARY MAY	J.E.	27		F.		Book keeper								Cousin: B. Engleman 292 Encena St. Sarnia, Ont.		
	P.H.S.F. 5032	W.J.S. PRIMARY BROWNING	J. HOWARD	25		M.	M.	Tool maker					English		Sarnia	Bro: Evelyn Bryant 66 Olive Ave, Toronto, Ont.	Mont.	Great Falls
3	G.T. 160635	R.E.F. PRIMARY BRYANT	CORAL	30		F.	S.	Clerk							Toronto	Ftr: Charles Cowper Dundas, Ont.	N.Y.	Buffalo
4	M.C. 4639	JOE PRIMARY COWPER	ROLAND	21		M.		Chauffer					Scotch		Dundas	Ftr: Robert Stevenson 458 George St, Sarnia, Ont.	Mich.	Detroit
5	P.H.S.F. 5018	F.F. PRIMARY CUNNINGHAM	EVELYN	32		F.	M.	None					English		London			
6	under 16 accomp.	F.F. PRIMARY	LENORE	12			S.											
7	under 16 accomp.	F.F. PRIMARY	AUSTIN	10		M.												
8	under 16 accomp.	F.F. PRIMARY	EARL	8														
9	P.H.S.F. 5028	W.J.S. PRIMARY HAGGER	LEONARD	31			M.	Clergyman							Warwick	Father-in-law: S. Thorne 557 St. James St, London, Ont. Ftr:		Fenton
10	P.H.S.F. 5029	W.J.S. PRIMARY	WILFRED D.	34		F.		None								Ftr: Daniel Kennedy Veteran, Alta.		East City
11	G.T. 155942	E.C.C. PRIMARY KENNEDY	FRANCIS	34		M.		Farmer					Irish		Veteran	Father-in-law:		
12	G.T. 155941	E.C.C. PRIMARY	BEULAH	32		F.		None					English			gd Ftr.		
13	under 16 accomp.	E.C.C. PRIMARY	LEONE M.	9			S.											
14	under 16 accomp.	E.C.C. PRIMARY	ARTHUR S.	4		M.												
15	under 16 accomp.	E.C.C. PRIMARY	KENDALL	2														
16	G.T. 155950	R.E.F. PRIMARY McARDLE	HAZEL I	19		F.							Irish		Stratford	Bro: James McArdle 31 Rampria St, Stratford, Ont.	Ill.	Chicago
17	P.H.S.F. 5022	L.A.K. PRIMARY McLEAN	ROBERT	26		M.	M.	Laborer					Scotch		Petrolia	Wife: Ida McLean Derby St, Petrolia, Ont.	Mich.	Pontiac
18	G.T. V.C. 325910	F.F. PRIMARY	GUY F.	38				Lawyer					English		Toronto	Wife: Mildred Egerton 37 Dunonald St, Toronto, Ont.	Col.	Denver
19	P.H.S.F. 3977	W.J.S. PRIMARY McLAUGHLAN	JOSEPH EARL	26				Acetylene Welder					Irish		Sarnia	Wife: Mrs J. McLaughlan 110 Victoria St, Sarnia, Ont.	Mich.	Detroit
20	P.H.S.F. 3978	W.J.S. PRIMARY ORR	ARTHUR G.	27				Sailor Motor Mechanic							Saint Clair	Wife: Annie Orr Alexander Ave, Sarnia, Ont.		Port Huron
21	P.H.S.F. 3979	W.J.S. PRIMARY PINKHAM	WILFRED	23											London	Wife: Clara Linkham 982 Hackett St, London, Ont.		Detroit
22	P.H.S.F. 3980	W.J.S. PRIMARY SIMPSON	CHARLES A.	28				Electrician					English			Wife: Mary Simpson 34 Beatrice Ave, London, Ont.		
23	P.H.S.F. 5034	L.A.K. PRIMARY FARNEY	CLARENCE	48				Clergyman					Scotch		Chesley	Bro: Alfred Farney St Marys, Ont.		Grand Rapids
24	G.T. 155968	R.E.F. PRIMARY	SARAH	40		F.		None								Brother-in-law: Uncle:		
25	under 16 accomp.	R.E.F. PRIMARY	MARY	13			S.											
26	under 16 accomp.	R.E.F. PRIMARY	FLORENCE	11														
27	G.T. 155967	R.E.F. PRIMARY	WILLIAM	17		M.		Student								son: Silas Henry		
28	G.T. 155974	E.C.C. PRIMARY HENRY	ANNIE	73		F.	W.	None					No. American Indian		Southampton	Southampton, Ont. Ftr: William Rumohr	Kid.	Leona
29	P.H.S.F. 5033	L.A.K. PRIMARY RUMOHR	FREDERICK	26		M.	S.	Mechanic					Scotch		Corunna	Corunna, Ont.	Mich.	Port Huron
		NOT USED																
		NOT USED																

138 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Last time alien arrived in the United States, or sailed for this country, from what port?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously excluded from entry.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y.	Self.	$45.00	No				Friend: Joseph Doherty 5955 Commonwealth Ave, Detroit, Mich.	Y.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	9½	Med	Brn	Brn		Canada	Strathroy
2			$50.00	Y.	At Birth																5	9½	Dark				U.S.	Somerville
3			$100.00	No.				Fthr: George Browning 2846 Porter St, Detroit, Mich.	No	Reside	Y.										5	3	Med	Dk Brn			Canada	Petrolia
4			$75.00					Grand: William Wagner Milwaukee Hotel, Great Falls, Mont.													5	2		Brn.			British West Indies	Barbados
5			$25.00	Y.	1911-2	New York		Rooming at: 15 Ebenezer St, Buffalo, N.Y.													5	6	Fair		Blue		Canada	Dundas
6			$50.00	No.				Husb: Harry Cunningham 3147 McDougall, Detroit, Mich.													5	4		Lt. Brn	Gr.			St. Marys
7		Mstr.						Fthr:																	Blue			
8																												
9																												
10		Self	$70.00					Fr. Episcopal Church Fenton, Mich.													5	4			Gr.		England	London
11		Husb.																			5	4	Med	Brn				Crediton
12		Self	$100.00	Y	1889-1908	Michigan	Oct 1908	Mstr-in-law: Agnes Ayer Cass City, Mich													5	8½	Ruddy	Blk	Brn		U.S.	Decker
13		Husb.		Y	1891-1912		1912	Mstr.													5	3	Med	Brn	Blue			Cass City
14		Fthr.		No.				Gd. Mstr.																Dk Brn	Brn		Canada	Verkran
15																												
16																												
17		Self	$27.00					City Hospital 811 E. 49th St, Chicago, Ill.													5	6						Stratford
18			$40.00	Y	1907-1910	Michigan	1910	Cousin: James DeLong 275 Going St, Pontiac, Mich.													5	8		Brn	Blue			Detroit
19			$150.00	No.				No Address	Y.	6 mo.	No.										5	11			Brn		England	Kinsdale
20			$40.00					Und: I. Rosenbloom 6768 Sparta St, Detroit, Mich													5	3					Canada	Saonia
21			$25.00					No Address													5	10						Eugenia Falls
22			$25.00																		5	8		Dk Brn	Gr.			London
23			$28.00	Y	1895-1900	Michigan	1900														5	10	Fair	Lt. Brn	Blue		U.S.	Detroit
24			$250.00	Y	1902-1903		1903	St. Paul's Rectory 907 Turner Ave, Grand Rapids, Mich	No	Reside	Y.										5	9		Brn			Canada	Elmvale
25		Husb.		No																	5	2	Med	Gr.	Brn			Waverly
26		Fthr.																						Brn				Florence
27																							Fair	Lt. Brn	Blue			Lark Hill
28																					5	4						Carberry
29		Self	$50.00	Y	1917-22	Wisconsin	1922	Dtr: Clara Ritchie Laona, Wisconsin											Blind both eyes.		5	2	Med	Gr.				Southampton
30			$20.00	No.				Bro: Ross Rumsey Cor 8th & Griswold St. Port Huron, Mich											Good		5	2½	Fair	Brn				Oil Springs

Frank Fiedler — Immigrant Inspector.
Edward J. Lounsbery — Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	4-5-23 11-5-23
2				
3			P.H.+S.F.	11-6-23
4	St Johns	July 1917	G.T. Chignecto	
5			P.H.+S.F.	
6				11-5-23
7				
8				
9				
10	St. Johns	Mar. 29, 1912	P.H.+S.F. Lake Manitoba	11-6-23
11	Quebec	July 14, 1913	P.H.+S.F. Ausonia	
12			G.T.	
13				
14				
15				
16				
17				
18			P.H.+S.F.	11-5-23
19	Halifax	Sept. 1913	G.T. Orduna	4-6-23 11-6-23
20			P.H.+S.F.	
21				
22				
23				
24				10-7-23
25			G.T.	
26				
27				
28				
29				
30			P.H.+S.F.	

Compiled by M. H. C.

Line 1 to 30

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

17

INDEXED

A to K

L to Z

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

381

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 325911	G.T.	R.H.M. PRIMARY																
1	152496	FRASER	WILLIAM	23		M	S.	Machinist	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Stratford	Ftr: William Fraser, 75 Douglas St, Stratford, Ont.	Mich	Flint
V.C. 325957	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
2	160275	FRENCH		48		M.		Purchasing Agent					English		Orillia	Wife: Frances French, 219 Matchedash St, Orillia, Ont.	Minn	Minneapolis
V.C. 152495	G.T.	L.G.G. PRIMARY																
3	152495	LIDDLE	GORDON	23				Farmer					Scotch		Glencoe	Wife: Lula Liddle, Glencoe, Ont.	Mich	Port Huron
V.C. 325916	G.T.	R.H.M. PRIMARY																
4	113753	McLELLAN	LOTTIE	22		F.		None	Abandoned domicile May 1931 File			11/3/16/9-2-22	9/26/37 Vg		Creston	Husb: John McLellan, 1391 King St, Creston, Ont.		Detroit
	under 16	R.H.M. PRIMARY											English			Ftr.		
5	accomp.		JOHN	5		M	S.		Domicile May 1931 File			11/3/16/9-2-22	9/26/37 Vg					
V.C. 327318	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
6	3965	POTTER	ROLAND	35			M.	Boiler maker Building Contractor							Sarnia	Wife: Leita Potter, 271 Cromwell St, Sarnia, Ont.		
V.C. 325917	G.T.	F.F. PRIMARY																
7	113756	SPARROW	ALBERT H.	33											Toronto	Wife: Winifred Sparrow, 699 Lake Ave, Toronto, Ont.		Flint
V.C. 325918	G.T.	F.F. PRIMARY		9a 23-20850		2/8/32	S.S.											
8	113757	TAYLOR	JOSEPH C.	21			S.	Machinist							Goderich	Ftr: John Taylor, Goderich, Ont.	Cal.	Los Angeles
V.C. 325956	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
9	160274	WING	ADELAIDE	30		F.		Book-keeper							Port Sound	Mtr: Annie King, Hattac St, Port Sound, Ont.	Ill	Chicago
V.C. 327319	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY																
10	3986	YOUNG	WILLIAM	41		M.	M.	Laborer					Scotch		Toronto	Wife: Annie Young, #138 Palmerston Ave, Toronto, Ont.	Mich	Port Huron
	G.T.	R.E.F. PRIMARY														Ftr: Ezra Gracey		
11	160640	DERBYSHIRE	CARRIE	43		F.		None					English		Norwich	R.R. #7, Woodstock, Ont.	Cal.	Long Beach
	under 16	R.E.F. PRIMARY		9a 23-21701				3-15-32 Q.N.								gd-Ftr:		
12	accomp.		RUBY	10			S.											
	under 16	R.E.F. PRIMARY	Ver. 505	23A-464		8-12-38 cls. noted 8-15-38												
13	accomp.		VELMA	7														
	G.T.	F.F. PRIMARY																
14	155981	McGREGOR	GEORGE H.	24		M.	M.	Farmer					Scotch		Beamsville	Ftr: George McGregor, Port Crawford, B.C.		Pasadena
	G.T.	F.F. PRIMARY														Ftr-in-law:		
15	155982		JUANITA	22		F.		None					Scand.					
	under 16	F.F. PRIMARY														gd-Ftr:		
16	accomp.		MARY C.	8			S.											
	G.T.	F.F. PRIMARY																
17	155984	PIERCE	HARRY E.	33		M.		Store Clerk					English		Seaforth	Uncle: Raymond Carpenter, Dresden, Ont.	Mich	Saginaw
	G.T.	H.D.D. PRIMARY																
18	160426	COLLETTE	ROSE	34		F.	M.	None					French		Montreal	Ftr: Jean Vilfendreau, Sorrell, Que.	Cal.	Los Angeles
	under 16	H.D.D. PRIMARY														gd-Ftr:		
19	accomp.		GUY	5		M.	S.											
	G.T.	H.J.S. PRIMARY																
20	155994	EMMONS	JESSIE	38		F.		Office Girl					English		Strathroy	Ftr: Henry Emmons, Strathroy, Ont.	Mich	Detroit
	G.T.	R.E.F. PRIMARY		Returned to Canada - 10/6/32 - M.L.														
21	155990	KEMP	MABEL	23			M.	None					Irish		Consecon	Ftr: William Hamilton, R.R. #1, Consecon, Ont.		Flint
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Mtr-in-law: Martha Finn, Brandon, Man.		
22	155004	WILKINS	EDWARD	23		M.		Fireman					English	U.S.	Minot			
	G.T.	R.E.F. PRIMARY		ea 8-44930 12-6-33 Dom														
23	155991	DONOGHUE	TIMOTHY	50				Farmer					Irish	Canada	Enterprise	Bro: Benson Donoghue, Centerville, Ont.		
	under 16	R.E.F. PRIMARY														Uncle:		
24	accomp.		LEO	12			S.	None										
	G.T.	J.A.B. PRIMARY																
25	155992		MARY	45		F.	M.									Brm-law:		
	under 16	J.A.B. PRIMARY																
26	accomp.		OSWALD	11		M.	S.									Uncle:		
	under 16	J.A.B. PRIMARY																
27	accomp.		HUGH	10														
	under 16	J.A.B. PRIMARY																
28	accomp.		ANNA	9		F.												
V.C. 325921	G.T.	B.S.L.																
29	113774	BAXTER	JOHN	35		M.	M.	Laborer					Scotch		Paris	Wife: Jemima Baxter, Elm St, Paris, Ont.		
V.C. 938	P.H.S.F.	R.E.F. PRIMARY																
30	3995	BROWN		44			S.								Sarnia	Mtr: Christina Brown, Sarnia, Ont.		Detroit
	9a	NOT USED																
		NOT USED																

30
139

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—88

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to come to this country whether he is in possession of a ticket or not.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y.	Self	$50.00	N				Friend: Jack Doig																			
2			$100.00	Y	1889 1896	Minnesota	1896	Y M C A. Flint, Mich.	Y	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Med	Bro	Bro		Scotland	Glasgow
3			$50.00	No				No Address													5	8			Blue		Canada	Burford
4			$10.00					Friend: John Benson #417 Bard St, Port Huron, Mich.													5	10						Aylmer
5		Mtr.						Mtr: Martha Danielson #1620 Porter St, Detroit, Mich.		1 mo											5	5	Fair		Gr.			Woodstock
6		Self	$15.00					Friend: Sidney Shackles R.F.D. #4 Mowell Station, Detroit, Mich.																	Blue			Stratford
7			$30.00	Y	1916-17 1919-20	Michigan	1920	Brother-in-law: Edward Geary #239 Odette St, Flint, Mich.													5	5	Med		Bro		England	Farmingham
8			$50.00	No				Bro: Wallace Taylor #5178 E 58th St, Long Beach, Cal.		2 mo.											5	7					Australia	Queensland
9			$70.00					Bro: Frank Hing #5491 Greenwood Ave, Chicago, Ill.		6 mo.											6	1	Fair				Canada	Toronto
10			$12.00					son: Percy Young #742 Water St, Port Huron, Mich.													5	4			Blue			Bury Scotland
11			$100.00					Husb: William Derbyshire #1885 Dawson Ave, Long Beach, Cal.	No	Reside	Y.										5	4	Med	Gr.				Belleville
12		Mtr.						Ftr:													5	6		Bro	Bro			Currie
13																							Fair	Lt Bro	Blue			Norwich
14		Self	$60.00	Y	1899-1905	Ohio	1905	Father-in-law: George ~~Anderson~~ #2561 Brandon St, Pasadena, Cal.															Med	Bro	Bro			
15		Husb.			1901-1913	Oklahoma	1913	Ftr:													5	9		Lt Bro	Blue		U.S.	Toledo
16		Ftr.		No				Gd-Ftr:													5	6	Fair	Bro	Bro			Arapahoe
17		Self	$25.00	Y	1900	Illinois	1906	Uncle: Thomas Ryan #500 Hoyt Ave, Saginaw, Mich.																Fair	Blue		Canada	Beamsville
18			$50.00	Y	1918-1922	California	June 1923	Husb: Raoul Collette #1601 West 17th St, Los Angeles, Cal.													5	8	Med	Bro			U.S.	Chicago
19		Mtr.						Ftr:													5	3	Dark		Blk.		Canada	Lorrel
20		Self	$12.00		1922-23	Michigan	July 1923	Friend: Mrs. Fradel #4233 Belvidere Ave, Detroit, Mich.															Fair					Montreal
21			$32.00	No				Husb: Gordon Kemp #1003 So Saginaw, Flint Mich.													5	6	Med		Bro			Strathroy
22			$10.00	Y.	1901-14 1916-23	No Dakota	June 1923	No Address													5	1			Blue			Madoc
23			$175.00	No				Uncle: Mary Donoghue #920 Hamilton Ave, Flint, Mich.													5	9		Auburn	Bro		U.S.	Minot
24		Ftr.						Mtr:													5	11		Bro			Canada	Erkspoint
25		Husb.						Resides #920 Hamilton Ave, Flint, Mich																				
26		Ftr.						Mtr:													5	5			Blue			
27																							Fair		Bro			
28																									Blue			
29		Self	$50.00					Friend: Cecil Herman #1624 Salem St, Flint, Mich.	Y.	2 weeks	No.										5	6½	Med				Scotland	Banf
30			$100.00					Bro: Angus Brown #14 Howard St, Detroit, Mich.		2 mo.											6			Gr.			Canada	Forest

Robert H. Tremaweather Immigrant Inspector.
John A. Bisnett Immigrant Inspector.
H. S. Bobey Immigrant Inspector.
Edward A. Kingtler Immigrant Inspector.
Frank Fiedler Immigrant Inspector.
Roy E. Frood. Immigrant Inspector.
Harold D. De Mello Immigrant Inspector.
Henry J. Soola. Immigrant Inspector.

6 Page 4

INSPECTOR IN CHARGE

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public [illegible] or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	May 1905	G.T. Sicilian	4-7-23 11-7-23
2			G.T.	
3				
4				
5				
6	Quebec	May 1910	P.H.+S.F. Virginian	
7		June 1911	G.T. Megantic	
8			G.T.	
9				
10			P.H.+S.F.	
11			G.T.	11-8-23
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				8-8-23 11-8-23
19				
20				11-9-23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29	Quebec	June 1914	G.T. Corsican	4-9-23 11-9-23
30			P.H.+S.F.	

Line 1 to 30 Copied By M.J.C.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 382		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
V.C. 325932 1	G.T. 113780	CLINE	S. S. L. ARCHIE	21		M	S	Cabinet-maker	y.	English	y.	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Mtr: Elizabeth Cline #132 Queen St, Toronto, Ont	Mich	Flint
V.C. 325933 2	G.T. 113781	COOK	J.A.B. PRIMARY JOHN	20				None					English		Hamilton	Mtr: Ethel Cook #109 Ft. Houston St No Hamilton, Ont		Detroit
V.C. 325925 3	G.T. 113776	COSSEY	S. S. L. ROBERT N.	26		M	M	Machinist							Stratford	Wife: Vera Cossey #40 Strachan St, Stratford, Ont.		Flint
V.C. 325934 4	G.T. 113782	GREEN	J.A.B. PRIMARY VICTOR	28			S	Carpenter							Goderich	Ftr: Thomas Green Cambry Rd, Goderich, Ont.		Detroit
V.C. 325929 5	G.T. 113769	HALLWOOD	S. S. L. JOHN H	20				Machinist							Stratford	Ftr: John Hallwood #185 Church St, Stratford, Ont.		Flint
V.C. 325926 6	G.T. 113777	HODGINS	S. S. L. ALFRED	21				Tool-maker					Irish			Ftr: William Hodgins #44 Argyle St, Stratford, Ont.		
V.C. 327185 7	P.H.S.F. 3994	HODGSON	R.E.F. PRIMARY HURON	37				Farmer					English		Forest	Ftr: James Hodgson R.R.# 3, Forest, Ont.		Detroit
V.C. 325920 8	G.T. 113772	LAMB	S. S. L. NORMAN	38				Laborer							Sarnia	Mtr: Annie Lamb Box 188 Sarnia, Ont.		Flint
V.C. 325930 9	G.T. 113778	MAHEU	F.F. PRIMARY JULIEN	34									French		Sarnia	Ftr: Israel Maheu R.R.# 3, Sarnia, Ont.		
V.C. 325924 10	G.T. 113775	PIGGOTT	S. S. L. ARTHUR L.	36			M	Freight Checker					English		London	Wife: Mabel Liggott #47 Edward St, London, Ont.		Durand
V.C. 325922 11	G.T. 113771	SHUGRUE	J.A.B. PRIMARY 8-78512 PATRICK	28			S	Knitter					Irish		Sarnia	Ftr: James Shugrue Sarnia, Ont.		Flint
V.C. 325928 12	G.T. 113770	SMITH	J.A.B. PRIMARY GEORGE	24				Pipe Fitter					Scotch		Stratford	Ftr: Nathan Smith #304 Mornington St, Stratford, Ont.		
V.C. 325931 13	G.T. 113779	WIER	E.F.C. PRIMARY WILLIAM	70			W	Farmer							London	John Mary Ray #366 Oxford St, London, Ont		Pontiac
V.C. 325940 14	G.T. 113793	BEHRNS	F.F. PRIMARY NORMAN H.	18			S	Farm Laborer					German		Clifford	Ftr: Henry		Fowlerville
	G.T. 155007	DAY	L.G.G. PRIMARY SAMUEL	51			M	Janitor					English		Tilsonburg	Son: Kenneth		Flint
15	G.T. 155006		L.G.G. PRIMARY LUCY	43		7		Laborer										
V.C. 325951 16	G.T. 160230	GOWAN	L.A.K. PRIMARY PERCY	38			M	Accountant					Irish		Quebec City	Wife: Mary 12 Vergemont, Hollywood Cal		Pasadena
V.C. 325934 17	G.T. 113792	McROBBIE	J.A.B. PRIMARY CHARLES	40			S	Laborer					Scotch		Toronto	Friend: Charles McKee 477 Queen St E.	Mich	Flint
V.C. 327184 18	P.H.S.F. 3999	NEEDHAM	R.E.F. PRIMARY JAMES A.	27				Clerk					English		Corunna	Mtr: Mrs Margaret		Detroit
V.C. 325941 19	G.T. 113797	PARKER	J.A.B. PRIMARY GEORGE	28			M	Felt Worker							Kitchener	Ftr: Daniel 621 Maidland St London		Flint
V.C. 325942 20	G.T. 113796		J.A.B. PRIMARY SARAH T.	28	7		M	None								Ftr: William L. Bates Beerwagen Ave		
V.C. 327186 21	P.H.S.F. 4000	PROST	R.E.F. PRIMARY FRED C.	40			M	Paper-hanger	Returned to Canada - 6/27/23 to resume domicile on file 11316/350 2/27/24				German		Stratford	Wife: Martha 34 Daly Ave.		Detroit
V.C. 325944 22	G.T. 113800	REED	L.A.K. PRIMARY ALBERT	17			S	Plumber					English		Toronto	Ftr: Richard 188 Jones St.	Cal	Los Angeles
	G.T. 155005	SCOTT	L.G.G. PRIMARY 8-84478 WALTER	43			M	Brick-layer	505 - Det 3-15-34							Ftr: Joseph New Glasgow, N.S.	Mich	Flint
23	G.T. 155003	STOREY	E.C.C. PRIMARY FRANK	19			S	Laborer							McKillop	Ftr: John Seaforth, Ont.		
24	P.H.S.F. 5056	ROBOTHAM	W.J.S. PRIMARY LEOTTA	32	7		M	None					Scotch		Strathroy	Sis: Mrs H Demaray		
25	under 16		W.J.S. PRIMARY ISABELL	8			S									Aunt.		
V.C. 325937 26	G.T. 113803	FARRANT	F.F. PRIMARY GEORGE F.	20			M	Painter					English		P.E.I. Summerside	Mtr: Isabella Ftr: Michael	Cal	Fresno
V.C. 327187 27	P.H.S.F. 4002	GARRETT	R.E.F. PRIMARY RICHARD A.	20				Laborer					Irish		Sarnia	197 Elgin St.	Mich	Port Huron
V.C. 325946 28	G.T. 113802	HEYWORTH	F.F. PRIMARY ALBERT	32			M	Machinist					English		Owen Sound	Wife: Ada		Flint
		NOT USED																
		NOT USED																

140

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he believe in or belong to any organization that teaches disbelief in or opposition to organized government? (If so, explain.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																			
1	Y.	Self	$10.00	No				Friend: Harry Knapp 9 Lawn Lane, Flint, Mich.	Y.	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Bro	Bro		Canada	Toronto
2		Fthr.	$56.00					Fthr: Jessie Cooke 656 Clifford, Detroit, Mich.												5	9			Blue			Hamilton
3		Self	$30.00					Friend: Harry Knapp 9 Lawn Lane, Flint, Mich.		3 weeks										5	9	Fair					Sarnia
4			$45.00					Cousin: Frank Tesch 6480 Austell St., Detroit, Mich.		Indef.										5	11	Med					Goderich
5			$20.00					No Address		2 weeks										5	4		Lt. Bro		England	Manchester
6			$45.00					Friend: Thomas Knapp 9 Lawn Lane, Flint, Mich.		Indef.								Valvular Heart Disease		5	7		Bro		Canada	Stratford
7			$100.00					Bro: Frank Hodgson 1187 Stanley Ave, Detroit, Mich.		2 mo.								Good		5	8			Bro			Forest
8			$60.00					Friend: Cecil Herman 1624 Salem Ave, Flint, Mich.		2 weeks										6				Blue			Paris
9			$50.00					Uncle: Joseph Brocker 746 Baker St, Flint, Mich.		1 week.										5	11½	Dk		Bro			Sarnia
10			$60.00					John Anderson Dysart, Mich.		2 mo.										5	9	Med		Gr.		England	Croydon
11			$48.00					Friend: Charles Wallace 362-9th Ave, Flint, Mich.		Indef										6				Blue		Canada	Paris
12			$60.00																	5	6						Stratford
13			$100.00					No Address Husband: John Morrison Kerr 156 Auburn Ave, Pontiac, Mich.																			Windsor
14			$10.00					Cousin: William Kelly										Disability General		5	10	Fair	Gr.				Clifford
15			$50.00	Yes	May 1923	Mich	Oct. 10 1923	Deaf and Dumb School	No	Reside	Yes							Good		5	2	Med	Br	Br			England	Drayton
16	Husb.	—																		5	8	Dk	Br			Canada	Windsor
17	Self	$200.00	No					Bro: Arthur E 545 A Euclid Ave	Yes	2 mos	No									5	5	Med	Br.	Blue			Quebec City
18		$90.00						Sis: Annabelle Oswald 281 p Bonbright St.		Indef										5	8		Br.	Br			Aberdeen
19		$55.00						Friend: Joseph Manuel 5231 Spokane Ave.		1 mo.										5	9		Br	Blue		Scotland	Corunna
20		$100.00	Yes	1919	Mich	Dec. 1919		No address		Indef.										5	8½		Lt Br.	Br		Canada	London
21	Husb.	—	No	1910																5	6		Br	Blue			Sarnia
22	Self	$40.00	Yes	1912	N.Y.	1912														5	5					England	London
23		$65.00	No					Bro: Charles 803-10th St.		2 mos.										5	8½			Gr		Canada	Stratford
24		$300.00	Yes	8-1-23 11-10-23	Mich	Nov 10 1923		1124 Manning St.	No	Indef	No									5	8	Fr		Blue			Toronto
25		$14.00	No							Reside	Yes									5	6	Med					
26	Husb.	$8.00						No address.	No	Reside	Yes									5	5½	Ruddy		Br			River John, N.S.
27	Father	—						Cousin: Oliver W Edwards 517 Mercer Court.	No	Reside	Yes									5	4	Med	Dk. Br	Blue			McKillop
28	Self	$60.00																					Lt Br				Adelaide
29		$40.00						Uncle: Edward Hannigan 2124 Stanieland St.	Yes	Indef	No									5	6		Br	Br			Kerrwood P.E.I.
30		$400.00						Steamer - Richard Riess		6 mos										6	—		Dk. Br.	Blue			Summerside
								Bro: William 810 Prospect Place		2 wks										5	6		Br			England	Stamford

John A Bissiot Immigrant Inspector.
Ray E. French Immigrant Inspector.
Frank Fiedler Immigrant Inspector.
C. St. Gokey Immigrant Inspector.
Leonard A Kinstler Immigrant Inspector.
Eugene C. Chmielewski Immigrant Inspector.
William J. Snowden Immigrant Inspector.

2005

INSPECTOR IN CHARGE
Earl F Coe

Note.—The text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34-28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	4-9-23 11-9-23
2				
3				
4				
5	Quebec	1907	G.T. Canada	
6			G.T.	
7			P.H.S.F.	
8			G.T.	
9				
10	Quebec	1907	G.T. unknown	
11			G.T.	
12				
13				
14				4-10-23 11-10-23
15	Halifax	1892	G.T. Vancouver	11-10-23
16			G.T.	11-10-23
17				4-10-23 11-10-23
18	St. Johns	1911	G.T. Scotian	4-10-23 11-10-23 4-10-23
19			P.H.S.F.	11-10-23 4-10-23
20			G.T.	11-10-23
21	Montreal	Link	G.T. Link.	4-10-23 11-10-23 4-10-23
22			P.H.S.F.	11-10-23
23			G.T.	4-10-23 11-10-23
24				11-10-23
25				11-10-23
26			P.H.S.F.	11-11-23
27				11-11-23 4-11-23
28			G.T.	11-11-23 4-11-23
29			P.H.S.F.	11-11-23
30	St. Johns	1912	G.T. Corsician	4-11-23 11-11-23

Line 1 to 30 Copied by M.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 12
A to K ....
L to Z 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 20

PORT OF PORT HURON, MICH.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 383 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 325945 1	G.J. 113821	R.H.M. PRIMARY BELL	CLARENCE A.	21		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Enterprise	Ftr: John L. Wife: Alice	Mich	Detroit
V.C. 325946 2	G.J. 113831	J.A.B. PRIMARY BETTS	CLAIRE 505 file 12-B	31		M	M	Carpenter	CA-8-301647			12/6/37	English		Brantford	22 Superior St. Wife: Ella		
V.C. 325950 3	G.J. 113813	R.H.M. PRIMARY BROGAN	JAMES	23		5/17/37		C.J.L. Laborer					Irish		Sydney, N.S.	Box 126 Str: Thelma Elliott		
4	G.J. 155047	J.A.B. PRIMARY CARTER	MADELINE	18		7	S	None	CA-8-12117 2-27-30				English		Sarnia	274 Campbell St. Wife: Ellen		
V.C. 325964 5	G.J. 113818	R.H.M. PRIMARY CLAYTON	JOSEPH	42		M	M	Machinist							Hamilton	269 King William Ftr: Alexander		
V.C. 327140 6	G.J. 154024	F.F. PRIMARY DRURY	C/a 8-109133-4 HARRY W.	4/15/35		C	H	B Laborer					Scotch		Galt.	34 East St. Ftr: Charles H. Nelson	Flint	
7	G.J. 155049	R.E.F. PRIMARY	CONSTANCE B. C/a 9-2 A Wh.	22		7	M	None					English			25 Beverly St. Wife: Annie		
V.C. 325948 8	G.J. 113853	L.A.K. PRIMARY FRASER	CLIFFORD	24		M		Coal Miner					Scotch		Florburn	Wife: Margaret	Cal.	Los Angeles
V.C. 325946 9	G.J. 113823	R.H.M. PRIMARY HAMMOND	ERNEST E.	36				Laborer					English		Hamilton	18 Allandale Ftr: John	Mich	Detroit
V.C. 325943 10	G.J. 113819	R.H.M. PRIMARY HOLLAND	ROY	22			S	Sailor					Irish		Trenton	Box # 1251 Mtr: Bridget Murphy Marlbank, Ont.		
11	G.J. 155058	H.J.S. PRIMARY HOPKINS	NORA	25		7	M	None					English		Tweed	Bro: Claude		Flint
V.C. 325916 12	G.J. 113820	R.H.M. PRIMARY JACKSON	CANFIELD C.	25		M	W'd	Farm Laborer	Abandoned domicile 10/14/38 ... File 42-2710-3			3/1/4 RM	Dutch		Enterprise	Wife: Margaret E.		Detroit
V.C. 325908 13	G.J. 113828	R.H.M. PRIMARY O'CALLAGHAN	STEPHEN H.	43			M	Carpenter					Irish		Ottawa	102 Queen St. E.		Flint
V.C. 325970 14	G.J. 113842	J.A.B. PRIMARY ORBELL	ALBERT	24				Salesman					English		London	Str: Lillian 401 Speedina Ave. Ftr: Michael Newell	Ohio	Dayton
V.C. 325971 15	G.J. 113846	J.A.B. PRIMARY	OLGA	21		7		None								610 Fr. Donald St. Walkerville Gr-Ftr:		
16	under 16 Accom.	J.A.B. PRIMARY	EDGAR		4	M	S									Ftr: Thomas		
V.C. 325961 17	G.J. 113817	R.H.M. PRIMARY SCANLIN	JAMES	21				Laborer					Irish		Enterprise	Ftr: Thomas	Mich	Detroit
V.C. 325972 18	G.J. 113844	J.A.B. PRIMARY SCULLION	HARRY	28			M	Molder							Winnipeg	149 Longside Ftr: Charles Mason		Dearborn
V.C. 325973 19	G.J. 113843	J.A.B. PRIMARY	EDITH	27		7		None					Scotch			Growden, Engan. Ftr-in-law: Charles Rout		
20	G.J. 155041	R.E.F. PRIMARY TUSTIN	WILLIAM H.	25		M		Sheet Metal Worker					English		Toronto	293 Blackthorne Ave. Ftr:		Flint
21	G.J. 155042	L.G.G. PRIMARY	FRANCES	25		7		None								Mtr-in-law: Susan Burley 48 Elm St.		Kalamazoo
V.C. 325917 22	G.J. 113851	L.A.K. PRIMARY WHALEN	GEORGE	39		M		Farm Laborer							Kingston	Mtr:		
V.C. 325949 23	G.J. 113850	L.A.K. PRIMARY	MAUD	40		7		None								Str: Eliza Brindham Fredericton, N.B.		
V.C. 325974 24	G.J. 113845	J.A.B. PRIMARY WHITEHEAD	BENSON	28		M	S	Pipe-Fitter Oil Well					Scotch		Clatham N.B.	Cousin: Belle McKenzie Collingwood, Ont.		Detroit
25	P.H.S.F. 5072	F.F. PRIMARY CURRIE	ARCHIBALD E.	40			M	Driller							Petrolia	Str: Mrs. Hattie Baker Cobourg, Ont.		Port Huron
26	P.H.S.F. 5073	F.F. PRIMARY	MYRTLE M.	40		7		None					English			Husb: Howard		
27	G.J. 155074	R.E.F. PRIMARY GOODBERRY	GERTRUDE C/a 8-107035-3	23	1/1/35		C	H Cook Factory	505-6/8/35 J.J.				Dutch		Raquette	R.R. # 1 Ftr: Frederick		
28	G.J. 155075	R.E.F. PRIMARY GORREE	FREDERICK Abandoned Domicile 1934 - File 11316-9-8-10-9/1/36	17			S	Farm Laborer					English		Stratford	243 Gregon St. Gr-Mtr: Mrs. Eliza Williams		
29	G.J. 155069	R.E.F. PRIMARY HANDS	RUBY	19			M	None							Hamilton	R.R. # 5 Bro: James Boardman		
30	G.J. 155072	H.J.S. PRIMARY MAGUIRE	HANNA	48											Toronto	18 Borthwyde Ave.	Cal.	Los Angeles
27		NOT USED																
1		NOT USED																

30

141 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when, and which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously excluded and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	65	No				6119 Seneca Ave. Bro-in-Law: Archie Angel 9341 Argyle Ave.	Yes	indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	Med	Br	Blue		Canada	Enterprise
2			26															Deaf Left Ear		5	8			Br			Brantford
3			55					Str: Mrs Sadie Steele 15245 Western Ave.										Good		5	4			Blue		England	Wigan
4			15					Mtr: Alice Potter 99 E. Grand Ave.	No	Reside	Yes									4	11	Fr				Canada	Toronto
5			30					4256 Cass Ave. Bro-in-Law: William Fields 312 Stevenson St.	Yes	indef	No									5	9½	Med	Br			England	Blackburn
6			50																	5	1	Sal	Br	Br		Scotland	Arbroath
7	Husb	—						Husb: Harry W. 311 Stevenson St.	No	Reside	Yes									5	5½	Med		Br		England	London.
8	Self	55						Bro: Sedgwick Hawthorne, Cal.	Yes	3 mos.	No									5	11	Fr		Blue		Canada	Sunnybrae N.S.
9		50						Friend: E Reynolds 3067 Bristol Place		indef										5	7½	Dk		Br		England	London
10		50						No Address												5	8	Fr		Blue		Canada	Tronto
11		50						Husb: Raymond 1415 North St.	No	Reside	Yes									5	4	Med					Maribank
12		65						Friend: Leland Keller 6119 Seneca Ave.	Yes	3 wks	No									5	8			Br			Enterprise
13		75						Cousin: James 1130 Ave. B.		1 mo.										5	9			Gr			Ottawa
14		60	yes	1904	N.Y.	1907		Str-in-law: Jane Morris 25 Oakwood												5	11	Fr		Br		U.S.A.	Ilion, N.Y.
15	Husb	—	No					Str:												5	5					Canada	Fort William
16	Father							Aunt:																Blue			London
17	Self	40						Cousin: Miss Florence Dunn 4164 - 3rd Ave.		2 wks										5	11			Br			Enterprise
18		200	yes	1895 1898	N.Y.	1898		Uncle: H. J. Greer c/o Henry Ford		5 mos.										5	9	Dk				U.S.A.	Montana N.Y.
19	Husb.	—	No																	4	11	Fr		Blue		Scotland	Aberdeen
20	Self	150						Str: Samuel 2209 Stanford Ave.	No	Reside	Yes									5	10	Med		Gr		Canada	Toronto
21	Husb.	—						Str-in-law:												5	2	Fr		Blue		England	London
22	Self	40						Friend: Arthur Sears R.R. # 3, Box 32	Yes	2 wks	No									5	4			Br		Canada	Brockville
23	Husb	—																		5	2						
24	Self	80						Bro-in-Law: Donald McKelvey 1323 - 3rd Ave.		indef										5	11	Med					Chatham, N.B.
25		1800						Dtr: Florence Dale 110 Fort St.	No	Reside	Yes									5	10			Blue			Petrolia
26	Husb.	—																		5	6	Fr		Br			Forest
27	Self	100	yes	1923	Detroit	11-3-23		Okawana Cripple Camp												5	4		Lt Br	Blue		Holland	Helder
28		15	No																	5	5						Hague
29	Husb.	—						Husb: George 4719 Stratford Ave.												5	3	Med	Br			Canada	Lachine, Que.
30	Self	90						Husb: Thomas 3822 Crawford St.												5	2			Hzl		England	Aldham

Robert H. Merriweather Immigrant Inspector.
John A. Bressiat Immigrant Inspector.
Frank Fiedler Immigrant Inspector.
Ray E. French Immigrant Inspector.
Leonard A. Kunstler Immigrant Inspector.
Henry J. Socha Immigrant Inspector.
L. A. Gokey Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
East Floe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G. J.	4-12-23 11-12-23
2			G. J.	4-12-23 11-12-23
3	Halifax	Oct. 1906	G. J. Carthaginian	4-12-23 11-12-23
4			G. J.	11-12-23
5	Halifax	April 1904	G. J. Bavarian	4-12-23 11-12-23
6	Halifax	1903	G. J. Unknown	8-18-23 11-12-23
7	Que	May 1914	G. J. Ruthenia	11-12-23
8			G. J.	4-12-23 11-12-23
9	Halifax	April 1912	G. J. Royal George	4-12-23 11-12-23
10			G. J.	4-12-23 11-12-23
11				11-12-23
12				4-12-23 11-12-23
13				4-12-23 11-12-23
14				4-12-23 11-12-23
15				4-12-23 11-12-23
16				4-12-23 11-12-23
17				4-12-23 11-12-23
18				4-12-23 11-12-23
19	Halifax	Sept. 1909	G. J. Unknown	4-12-23 11-12-23
20			G. J.	11-12-23
21	Que	July 1914	G. J. Canada	11-12-23
22			G. J.	4-12-23 11-12-23
23				4-12-23 11-12-23
24				4-12-23 11-12-23
25			P. H. S. F.	11-13-23
26				11-13-23
27	Unknown	Unknown	G. J. Unknown	11-13-23
28	Unknown	Unknown	G. J. Unknown	11-13-23
29			G. J.	11-13-23
30	Que	Aug 1906	G. J. Victorian	11-13-23

Line 1 to 30 Copied on M. 9.c.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

Sheet No. 21

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 32734 1	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY	Cl'd at Detroit Nov. 29 - for 11316/9-Z															
	4012 Am. Ex. Co.	DUPEE SEATTLE LOOT 1923 PRIMARY	FRED 20-20516	36		M	M	Farmer Cafe 34	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Sarnia Walkerton	Wife: Jewel 786 N. Russell St.	Mich	Detroit
	2 E-5711354	MATTELL R.E.F. PRIMARY	WILLIAM E.	26			S	Mechanic	ca	8-65766 3-12-32 A.N.			Irish		Toronto	Aunt: Mary Korman Hotel Hartley, Ftr: Ruben Seeley's Bay, Ont.	Wash	Seattle
V.C. 32739	P.H.S.F.															Mtr: Mary	Mich	Detroit
	3 4007	BURTCH F.F. PRIMARY	ROSS M.	27				Mechanic					English		Mattawa	Wife: Kathleen 109 Princess St.		Port Huron
V.C. 32594	L.J.																	
	4 113859	McCONNELL R.E.F. PRIMARY	CARL	19			M	Laborer					Scotch		Petrolia			Ottawa Lake
V.C. 32792	P.H.S.F.															None	Wash	Montesano
	5 4008	McPHERSON L.A.K. PRIMARY	GILLIS J.	43				Farmer							Dundas, P.E.I.	Mtr-in-law: Elizabeth		
V.C. 32594	L.J.		Cr 1-16-28 cell													184 Market St.	Cal.	Los Angeles
	6 113863	MORRISON H.J.S. PRIMARY	MICHAEL	53			Wdr						English		Brantford	Br-in-law:		
*	7 196920	PATTERSON	LEONTINE	40		7	M	None										
	under 16		CLIFFORD	10		M	S								Sarnia	Ftr: Thomas R.R. #3	Mich	Detroit
	8 Accom.	R.E.F. PRIMARY														Ftr: Theodore		Port Huron
V.C. 32739	P.H.S.F.																	
	9 4009	POCOCK F.F. PRIMARY	COLIN T.	19				Laborer							Mattawa			
V.C. 32594	L.J.																	
	10 113860	POMMERELLE	ERNEST W. Abandoned	21			M	Domicile 1-1931-file 11316/9-Z-35-noted 10-29-38				11316-9-Z-1-	9/4/35	French English	Hamilton	Wife: Gertrude 1180 Cannon St. E.		
V.C. 40380	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Wife: Annie 1180 Cannon St. E.		
	11 5041	HANDS	GEORGE	24			M	Painter								Ftr: Albert Williams R.R. #5		
V.C. 40381	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY														Br-ftr:		
	12 5042	WRIGHT R.E.F. PRIMARY	HERBERT	39				Florist										
	13 155070	L.J.	ANNA	36		7		None								Bro: Frank Brennan	Ill.	Chicago
	under 16		MELVIN J.	12		M	S						Irish		Deseronto	Uncle:		
	Accom.	R.E.F. PRIMARY																
	14																	
	L.J.		ELLEN	55		7	M											
	15 155079	FARRELL R.E.F. PRIMARY																
	under 16		GERALD	15		M	S											
	Accom.																	
	L.J.	R.E.F. PRIMARY	RITA	19		7										Bro: Patrick Aylmer, Ont.		
	17 155080															Bro-in-law:		
	L.J.	J.A.B. PRIMARY	FREDERICK	56		M	M	Merchant										
	18 155076	SEXSMITH J.A.B. PRIMARY														Uncle:		
	L.J.		ANNA	53		7		None										
	19 155077																	
	L.J.	J.A.B. PRIMARY	KATHLEEN	16		7	S	Student								Wife: Ellen 39 Rosedale Hampton Ave.		
	20 155078															Ftr: Mark		
V.C. 32624	L.J.	H.J.S. PRIMARY	ARTHUR H.	38		M	M	Clothing Cutter	c/a 11-124877-H				English		Toronto Collingwood	R.R. #1 Ftr: William Potts	Mich	Detroit
V.C. 32594	L.J.	J.A.B. PRIMARY	MARCUS	38				Farmer										
	22 113868	ABBEY																
V.C. 32594	L.J.	J.A.B. PRIMARY	ETHEL	20		7		None								Dtr: Mary Glover Port Glover, Ont.		Flint
	23 113869												Scotch		Toronto			
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY	FRANCES	64												Ftr: John 109 O'Brien St.		
	24 5079	BOOTH H.J.S. PRIMARY													North Bay			
V.C. 32594	L.J.		ALLAN E.	19		M	S	Laborer								Son: Lloyd 532 Church St, Toronto		Detroit
	25 113866	CARRSON	Abandoned	Domicile 7-1931-file 11316/9-Z-35-noted 10-29-38											Sarnia Ont.			
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY	GEORGE	46		M	M	Machinist										
	26 5080	CONOCHIE	Abandoned	Domicile 7-1931-file 11316/9-Z-38-noted 10-29-38														
	P.H.S.F.	L.A.K. PRIMARY	PRISCILLA	42		7		None					English			Ftr: G.J.		
	27 5081														Kettleby			
	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY	VINCENT W.	34		M	M	Farmer								Mtr: Mary A. R.R. #3		
V.C. 32594	L.J.	J.A.B. PRIMARY	WILFRED	26			S	Farm Laborer					English		Ripley	Ftr: George 351 Davis St.		
	29 113870	GAMBLE													Wyoming			
V.C. 32740	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY	JOSEPH	29														
	30 4014	GRIFFIN																
		NOT USED																
		NOT USED																

* ALICE - 15 yrs, MED, BR, BLUE, U.S. City. JAMES 17

3142

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any fare was prepaid.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to work, and if so, kind of work.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	52	Yes	3 1905	Del.	1905	Str: Emma Ewing 2242 Lothrop St.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Lt Br	Blue		Canada	Marthaville
2			300	No				Aunt: Rachael Brown 2029 Boylston Ave N.	No	Reside	Yes									5	10	Dk	Br		Scar Rt mid finger		Kitchener
3			60					Cousin: Harry Mc Fall 5149 Lawndale Ave.	Yes	6 mos	No									5	9	Med		Hazel			Gananoque
4			30					No Address.		Indef										5	10	Fr		Br.			Mattawa
5			45							6 mos.										6	4½	Med	Gr	Blue			Arkona
6			138	Yes	1915 1919	N.D.	1919	Uncle: Neil Connery Montesano, Wash		Indef										5	8		Br. Br.	Br			Humber P.O.
7			2000	Yes	1890 1905	N.Y.	1905	Husb: James 1040 W. Lake Ave.	No	Reside	Yes									5	1		Br	Hazel			Lindsay
8	Mother	—	No					Ftr:															HBr	Blue			Hamilton
9	Self	20						No Address.	Yes	3 mos.	No.									5	10½		Br	Br.		England	Worchester
10		20								Indef										5	9½					Canada	Mattawa
11		40	Yes	1919 1920	Mich	1920	Str: Alice Murphy 1226-12 St.													5	6½	Fr.		Gr.			Ladine, Que
12		60	No				Cousin: Alice Murphy 1226-12 St.													5	8	Med		Br.		England	Leemington
13	Husb	—					Husb: Herbert 4719 Gratiot Ave.	No	Reside	Yes										5	4						Redditch
14	Father	—					Ftr:																HBr	Blue		Canada	Hamilton
15	Self	90					Husb: Patrick 1267 W-72nd Place													5	9		Gr				Bath
16	Mother	—					Ftr:																Br				Deseronto
17																				5	6						
18	Self	500					Friend:													5	7		Gr	Hazel			Kingsford
19	Husb	—																		5	7		Br	Blue			Deseronto
20	Father																			5	5	Fr		Br			
21	Self	80					Bro: Fred 1120 Cleveland Ave	Yes	6 mos	No										5	7	Med	Br. Gr.				Brighton
22		80	Yes	1913 1915	Mich	1915	Frank Stafford 117 Beresford Ave		3 wks											5	7		Br	Blue			Collingwood
23	Husb	—	No																	5	5	Fr		Br			
24	Self	35	Yes	1918 1920	Wash	1920	Husb: William 1602 Garland St.	No	Reside	Yes										5	4	Med	Br. Gr.	Blue			Sarnia
25		18	No				Aunt: Emily Speck 1419 Prospect St.	Yes	Indef	No										5	3	Rug.	Br				Cache Bay
26		90	Yes	1900 1901	Pa	1901	2327 Pearl St.	No	Reside	Yes										5	8	Med					Galt
27	Husb	—																		5	6	Fr	Br	Gr			Doon
28	Self	100		1905 1920	Mich	Mar. 1920	Ftr-in-Law: A.C. Harris 227 Lexdale Ave													5	9	Fr	Lt Br	Blue			Kettleby
29		80	No				Str: Helen Howe 140 Concord Ave	Yes	Indef	No										5	10		Br				Ripley
30		25					Friend: Mrs. William Pierce 12515 Woodward Ave													5	8	Med					Sarnia

William J. Snowden Immigrant Inspector.
Ray E. French Immigrant Inspector.
Frank Fiedler Immigrant Inspector.
Leonard A. Knistler Immigrant Inspector.
Henry J. Locke Immigrant Inspector.
John A. Bresnet Immigrant Inspector.

9

INSPECTOR IN CHARGE
Edward Hoe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4-13-23
2			P.H.S.F.	11-13-23
3			G.T.	11-13-23
4			P.H.S.F.	4-13-23
5			G.T.	4-13-23
6			P.H.S.F.	11-13-23
7			G.T.	4-13-23
8				11-13-23
9				11-13-23
	Montreal	May 1909	P.H.S.F.	4-13-23
10			Unknown	11-13-23
11			G.T.	4-13-23
12			P.H.S.F.	11-13-23
13	Montreal	1893	P.H.S.F.	11-8-23
14	Unknown	1891	Unknown	11-13-23
15			G.T.	11-13-23
16				11-14-23
17				11-14-23
18				11-14-23
19				11-14-23
20				11-14-23
21				11-14-23
22				4-14-23
23				11-14-23
24				4-14-23
25			P.H.S.F.	11-14-23
26			G.T.	4-14-23
27			P.H.S.F.	11-14-23
28				11-14-23
29				11-14-23
30			G.T.	4-14-23
			P.H.S.F.	11-14-23

Exp. 1/25 Do Copied May 31, G.C.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 385		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
V.C. 325996 1	G.J. 113872	J.A.B. PRIMARY LILLEY	JOHN	32		M	M	Glass Cutter	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Wife: Mary 52 Rowe St.	Okla	Okmulgee
V.C. 327349 2	P.H.S.F. 4018	W.J.S. PRIMARY McDONALD	GEORGE	20		S	S	Laborer	6/6/36 - P.C.				Scotch		Sarnia	Ftr: Hugh 327 Cobden St.	Mich	Detroit
V.C. 326051 3	G.J. 160235	L.A.K. PRIMARY MURRAY	EDWIN	21		M	M	Jeweler					English		Toronto	Ftr: Edwin 840 King St. W.	Wisc.	Green Bay
V.C. 326052 4	G.J. 160236	L.A.K. PRIMARY	HAZEL	25		7		None								Mtr: Edith Stacey Orillia, Ont.		
V.C. 325995 5	G.J. 113871	J.A.B. PRIMARY STROUD	DAVID	20		M	S	Farmer					German		Kincardine	Ftr: Michael Tiverton, Ont.	Mich	Detroit
6	G.J. 155083	R.H.M. PRIMARY LOVEJOY	MABEL	34		7	M	None					English		Hamilton	Ftr: Victor Russell 25 Davenport St.	Ill	Chicago
7	Under 16 Accom.	R.H.M. PRIMARY	GORDON	14		M	S									Ftr-Ftr:		
8		R.H.M. PRIMARY	VIOLA	12		7												
9		R.H.M. PRIMARY	VERA	10	3	7												
V.C. 326000 10	G.J. 113878	E.F.C. PRIMARY ANGUS	ROBERT	28		M	M	Carpenter	ex 8-8-36				Scotch		Brantford	Wife: Ethel 112 Dundas St.	Mich	Flint
V.C. 326002 11	G.J. 113879	H.J.S. PRIMARY BELLINGER	WILLIAM	28			S						English		Kingston	Mtr: Nellie 393 Division St.		
V.C. 326005 12	G.J. 113886	H.J.S. PRIMARY BOLAND	PAULINE	25		7	M	None							Hamilton	Husb: Samuel 122-23rd St.		
13	Under 16 Accom.	H.J.S. PRIMARY	GEORGE	1		M	S									Ftr:		
V.C. 327432 14	P.H.S.F. 4021	W.J.S. PRIMARY JORDAN	ROWLAND	37			M	Brick-Layer Farm							Sarnia	Wife: Mrs R. 194 Cromwell St.		Detroit
V.C. 326005 15	G.J. 113888	E.F.C. PRIMARY HEALY	CHARLIE	16			S	Laborer					Irish		Tilsonburg	Ftr: James C. R.R. #5		Caro
V.C. 326004 16	G.J. 113881	E.F.C. PRIMARY HEFFRON	MARGARET	18		A	M	Nurse	Abandoned domicile 6/5/40 File [redacted] Noted on manifest 6/12/40						Sarnia	Ftr: Charles 327 Durand St.		Detroit
V.C. 327406 17	P.H.S.F. 4025	W.J.S. PRIMARY LONGEUAY	JOHN	19		M	S	Laborer					French		Stratford	Ftr: Wm J. 46 McKenzie St.		Flint
V.C. 326006 18	G.J. 113885	L.A.K. PRIMARY SCHENK	HERMAN	20				Farm Laborer					German		Holstein	Ftr: Conrad.	Ill	Chicago
V.C. 326053 19	G.J. 160242	F.F. PRIMARY SULLIVAN	MYRTLE B.	30		7		Stenographer					Irish		Toronto	Mtr: Rhoda 77½ Argyle St.	Cal.	Los Angeles
20	G.J. 155107	H.J.S. PRIMARY WAIN	MARY ANN	50			M	None					English		Florence N.S.	Dtr: Lilly Blackall		Maywood
21	Under 16 Accom.	H.J.S. PRIMARY	FRANK	14		M	S									Str:		
22		H.J.S. PRIMARY	MARY	11		7												
23		H.J.S. PRIMARY	PHILLIP	9		M												
24		H.J.S. PRIMARY	ETHEL	7		7												
25	G.J. 155108	H.J.S. PRIMARY	ETHEL	32			M									Str-in-law:		
26	Under 16 Accom.	H.J.S. PRIMARY	OLIVE	5			S									Aunt:		
27		H.J.S. PRIMARY	MILECANT	1	4													
28	G.J. 155102	R.E.F. PRIMARY SPOFFARD	HARRY L	20		M	M	Clerk					Irish		Toronto	Wife: Louise 180 Langley Ave.	Mich	Detroit
V.C. 327413 29	P.H.S.F. 4033	W.J.S. PRIMARY BELL	WILLIAM	21			S	Laborer					English		Petrolia	Ftr: Geo. R.R. #1 Petrolia		
V.C. 326010 30	G.T. 113892	H.J.S. PRIMARY BLANCHER	HAROLD	21				Butcher							Stratford	Ftr: Charles. Ayr, Can		Flint
		NOT USED																
		NOT USED																

30.1

143

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	200	No				Friend: Edward J. Jones	Yes	Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Br	Blue		England	St. Helens
2			15					Str: Mrs Samuel McLean 433 Brady												5	7					Canada	Wilkport
3			45	Yes	1902	Transit	1902	Br-Ftr: Joseph Livermore												5	10	Fr				England	London
4		Husb.	—	No																5	4					Canada	Orillia
5		Self	27					Uncle: Howard Ellis. 3237 Northwestern Ave.												6	-	Med					Kincardine
6		Husb.	100					Husb: Frank 4603 Indiana Ave.	No	Reside	Yes									5	5						Hamilton
7		Father						Ftr															H.Br.				
8																											
9																						Fr					
10		Self	30					No Address.	Yes	Indef	No									5	9		Br	Gr		Scotland	Motherwell
11			13					Friend: Albert Gauthier 517 Industrial Ave.		3 wks										5	8	Med		Br		Canada	Simcoe
12			40					Aunt: Jennie Ricketts Dawson, Trail		2 mos.										5	2			Blue			Carlton Place
13		Mother																				Fr					Hamilton
14		Self	40	Yes	1911 1912	Trail	1912	No Address		Indef										5	5	Dk	Dk Br.			England	Kidderminster
15			17	No				Bro: Clarence R.R. #1		2 wks										5	4	Fr	Br			Canada	North Bright
16			80					House of Providence		Indef										5	2			Br			Point Edward
17			40	Yes	1904 1905	Trail	1905	Uncle: James Kehoe 1613 Maryland Ave.												5	9	Dk	Dk Br.				Stratford
18			70	No				Uncle: David Mack Maywood, Ill.		1 mo.										5	10	Med	Br	Blue			Holstein
19			75					Aunt: Margaret Griffiths 141 1/2 Sober Endow St.		Indef										5	7	Fr					London
20			40					Husb: John	No	Reside	Yes									5	6	Med	Gr	Hazel		England	Staffordshire
21		Mother						Ftr:															Br	Blue			
22																										Canada	Sydney N.S.
23																											
24																											
25		Self	50					Husb: William												5	3					England	Staffordshire
26		Mother						Ftr:																		Canada	Florence N.S.
27																											
28		Self	17	Yes	10-15-23 11-15-23	Trail	11-15-23	Pennsylvania Hotel Uncle- Albert Bell												5	8	Dk Br.	Br				Toronto
29			25.00	No				189 Bruno Vista Friend: Jack Dixon	Yes	1 week	No									5	8	Fr.	Dk Br.	Blue			Petrolia
30			40.00					1032 Garland St.		6 mo.										5	11	Med	Br				Burford

J. A. Dennis Immigrant Inspector, French Immigrant Inspector.
W. J. Snowden Immigrant Inspector.
L. A. Kuntler Immigrant Inspector.
H. Meinnerthe Immigrant Inspector.
E. F. Coe. Immigrant Inspector.
J. J. Rooke Immigrant Inspector.
F. Hall Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
Chas F Coe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	1913	G.T. Grampian	4-14-23 11-14-23
2			P.H.S.F.	4-14-23 11-14-23
3	Detroit N.Y.	1902	G.T. Unknown	4-14-23 11-14-23
4			G.T.	4-14-23 11-14-23
5				4-14-23 11-14-23
6				11-15-23
7				11-15-23
8				11-15-23
9				11-15-23
10	Quebec	May 1901	G.T. Grampian	4-15-23 11-15-23
11			G.T.	4-15-23 11-15-23
12				4-16-23 11-16-23
13				4-16-23 11-16-23
14	St. John	April 1907	P.H.S.F. Tunisian	4-16-23 11-16-23
15			G.T.	4-16-23 11-16-23
16				4-16-23 11-16-23
17			P.H.S.F.	4-16-23 11-16-23
18			G.T.	4-16-23 11-16-23
19				4-16-23 11-16-23
20	Halifax	July 9 1911	G.T. Unknown	11-16-23
21	Halifax	July 9 1911	G.T. Unknown	11-16-23
22				11-16-23
23				11-16-23
24				11-16-23
25	Montreal	Sept. 1916	G.T. Unknown	11-16-23
26			G.T.	11-16-23
27				11-16-23
28				11-16-23
29			P.H.S.F	4-17-23 11-17-23
30			G.T.	

Line 1 to 30 Copied by M.J.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 386 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	G.T.	R.E.F. PRIMARY														7th. David		
1	155122	DOULTON	ROBERT ✓	21		M	S	Painter	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Hamilton	457 Bedford Road.	Ind.	Valparaiso
2	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY						Farm Labor					Irish		Park Hill	7th. Wm Park Hill. Ont.	Mich	Owosso.
3	4036 G.T.	GILBERT F.F. PRIMARY	ALEXANDER ✓	19				Abandoned Domicile 5/1936 File	1131/619-2-47: Noted 6/13/39				French		Lakeburn	7th. Edward H. Lakeburn. Ont.		Harbor Beach
4	113905	LEBLANC	XAVIER ✓	19				Labor										
	G.T.	F.F. PRIMARY																
4	113904		ANGELINE ✓	23		7		Domestic								Wife. Mrs. W		
5	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY						Black Smith					Scotch		Sarnia	258 Christina St.		Detroit.
6	4039 G.T.	McINTYRE J.A.B. PRIMARY	WILLIAM ✓	43		m	m						French		Pembroke	Mrs Marie Pembroke. Ont		Port Huron
	155898	STCYR	MAXINE ✓	24				Teamster					Irish			Mrs. Jennie Stuff Allumetta Island N.S.		
X 7	115118	JAB.	ALICE. ✓	19		7		none								Bro. 7 Lorence Dunn		
	G.T.	E.C.C. PRIMARY											Scotch		Toronto	492 Rock Ave		Saginaw.
8	155117	SCOTT	VIOLET ✓	25												Mrs. Marie		
	G.T.	R.F.F. PRIMARY											Do Italy		St Marys	Cappello. Italy		Flint.
9	155113	ZUFFIERO	JOSEPH ✓	27		M	S	Laborer	Italian				English		Forest	7th. John Forest		Detroit.
	P.H.S.F.	E.F.C. PRIMARY														Bro. Allen		
10	5099 G.T.	DUNCAN L.A.K. PRIMARY	FLORENCE ✓	18		7		none	English				English		Toronto	170 Morse St. Toronto		Flint.
11	113912	AUSTIN	WILLIAM ✓	25		m	m	Teamster										
	G.T.	L.A.K. PRIMARY																
12	113911		ETHEL ✓	22		7		none										
	under 16 acc.	L.A.K. PRIMARY																
13			DORIS ✓	1	5											Uncle		
	P.H.S.F	R.E.F. PRIMARY														7th. Salem		
14	4044	CLARK	EDWARD ✓	24		M	S	Mechanic							Morganston	R.R. #1, Morganston		
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														7th. Richard Pinkerton, Ont		
15	113909	DONNELLY	MARY ✓	26		7		none							Pinkerton		Colo	Denver
	G.T.	F.F. PRIMARY											African			Wife. Rosaline		
16	113916	FORD	JAMES ✓	30		m	m	Laborer					Black		Sydney.	145 Sannier St	Cal	Los Angeles
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														7th. George		
17	113910	HACHBORN	RUDOLPH ✓	21			S	Book K.					German		Kitchener	21 Courtland W.	Ind	Valparaiso
	P.H.S.F	W.J.S. PRIMARY														Wife Ella.		
18	4043	MADDOCK	BASIL ✓	29			M	Farmer					English		Alvinston	R.R. # 7.	Mich	Detroit
	G.T.	F.F. PRIMARY											African			cousin. Dreighton Williams		
19	113915	WILLIAMS	BRIGGS ✓	27				Laborer					Black		Sydney.	75 Tupper St	Cal	Los Angeles
	G.T.	F.F. PRIMARY																
20	113914		HELRETHA ✓	19		7										7th. William,		
	G.T.	R.E.F. PRIMARY						Tool								Brucefield, Ont.		
21	155141	AIKENHEAD	JAMES ✓	25		m	S	Grinder					Scotch		Brucefield	uncle Robt Sidean	Mich	Flint.
	G.T.	E.C.C. PRIMARY														Petrolia, Ont.		
22	155135	DROPE	BESSIE ✓	19		7		Student					Irish		Oshawa	Mrs Sarah Bell		Port Huron
	P.H.S.F.	F.F. PRIMARY														521 Sandedown ave		
23	5213	FOX	LOUISE E ✓	44			m	none					Eng.		Toronto			Detroit.
	under 16 acc.	F.F. PRIMARY														Grd. Mrs.		
24			HELEN ✓	9			S											
	under 16 acc.	F.F. PRIMARY																
25			WILLIAM ✓	6		m												
	P.H.S.F.	J.A.B. PRIMARY														7th. Thomas.		
26	5207	JACKSON	ARTHUR ✓	22				Laborer							Granton	Granton. Ont.		
	P.H.S.F	J.A.B. PRIMARY														7th. John Sellers Stratford. Ont.		
27	5219	JAMES	CLARA ✓	31		7	m	None							Galt			
	P.H.S.F	W.J.S. PRIMARY						shipping								Bro. Walter		
28	5100	LONDON	AARON ✓	26		m		clerk							Sarnia	507 George St. Sarnia	Ohio	Dayton
	PHSF	W.J.S. PRIMARY														Bro-in Law		
29	5201		EDITH ✓	27		7		none										
	under 16 acc.	W.J.S. PRIMARY														Uncle		
30			LESLIE ✓	3		m	S											
		NOT USED NOT USED																

USC. X Jean St Cyr - 2 mo. Born Port Huron, Mich.

144

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free by prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	30.00	No				Friend Henry B. Filgiand																			
								Doran Apartments	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Med	Bro	Bro		England	London
2			13.00					Friend. E. Wildermuth R. R. #2	Yes	6 mos	No															
3			25.00					uncle Timothy John 513 Garden St.		2 weeks										5	11	Fr	Lt Bro	Grey		Canada	Parkhill
4			50.00																	5	6	Med	Bro	Bro			Lakeburn
5			50.00					Bro. Arthur 102 Dewel Place		6 mo.										5	6	Fr.					
6			30.00	Yes	1923	Mich.		524 Court St.	No	Reside	Yes									5	10	Dk	Blk	Gray			Baboeygeon
7	Hus	Hus	Hus	No.																5	0	Med	Bro	Bro.			Pembroke
8	Self.	20.00						Hus. Thomas 2414 So Wash. ave.												5	2						Allumette Isl.
9		50.00						Friend Joseph Cassieri 4212 Andrew St.												5	2			Blue			Hartley
10	Father	7th.	Yes	1916 1921	Mich	Feb. 1921		549 Townsend ave. 7th. Wm.												5	3	Drk.		Bro.		Italy.	Coppello
11	Self	50.00	No					1016 Bluff St.	Yes	6 Mo	No									5	2	Fr.		Gray.		Canada	Forest
12	Hus	Hus						7th. in Law.												5	4			Blue		England	Bacombe
13	7th.	7th.						Grand 7th.												5							London
14	Self.	60.00						None																		Canada	St Catherine
15		45.00	Yes	1919 1921	Denver	Sept. 1921		Bro Richard 326 East												5	10	Med		Gray			Morganston
16		350.00	No					Bro. Adolphus Ford 1310 - E. 17th. St												5	4	Fr		Brn			Pinkerton
17		100.00						Friend. Gerald Redding. Dodge School.												5	0	Drk	Blk	Brn		West Indies	Maxwell
18		60.00						Cousin - W. Clark.												6		Med	Bro	Blue		Canada	Kitchener
19		200.00				Half.		3059 Porter St. Bro. Wm. Gamble 1426 - E - 18 - St.		2 weeks										5	4	Fr	Lt Bro	Blue			Alvinston
20	Hus.	Hus.								6 mo.										5	7	Drk	Blk	Brn.		West Indies	St James Chapmans Lane
21	Self	50.00						Room. 710 Hazelton St	No	Reside	Yes									5	7	Med	Bro	Bl		Canada	Brucefield
22	Father	7th.						7th. Robert. 2207 Willow St.												5	4						Petrolia
23	Self	60.00	Yes	1901 1907	Mich	1907		Hus. Charles W. 724 W. Grand Blvd.												5	4	Fr		Gr.			Toronto.
24	Mth.	Mth.	No.					7th.																Brn			
25																								Gray			
26	Self	25.00	Yes	April 1923	Mich	-		Room. 6610 Eagle ave												5	5	Med	Lt Bro	Bl			Brantford
27	Hus	Hus		May 1923		-		Home 6078 Rohns ave.												5	4	Drk	Bro	Bro			Watchener
28	Self	75.00	No.					Mth. Mrs. F. Henderson 415 So Jefferson St.												5	9	Fr		Bl			Petrolia
29	Hus	Hus.						Mth. Law												5	10	Drk.	Blk	Bro		England	London
30	7th.	7th.						Grand Mth.															Bro	Bl			

E. French Immigrant Inspector.
J. Crowden Immigrant Inspector.
Fiddes Immigrant Inspector.
Legrat Immigrant Inspector.
Chamberlain Immigrant Inspector.
Kinsella Immigrant Inspector.
Socha Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE

Carl Hoe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	1911	G.T. Erp Ireland	11-17-23 4-17-23
2			P.H.S.F.	11-17-23
3			G.T.	
4				
5			P.H.S.F.	
6			G.T.	11-17-23
7				
8				
9	Halifax	mar 1910	G.T. Campinello	
10			P.H.S.F.	
11	Que	1913	G.T. Megantic	4-18-23 11-18-23
12			Lake Manitoba.	
13			G.T.	
14			P.H.S.F.	
15			G.T.	
16	N Sydney	1913	G.T. Mary Duff	
17			G.T.	
18			P.H.S.F.	
19	St John	1916	G.T. Chignecto	
20	Sydney	1913	G.T. Linten	
21			G.T.	11-19-23
22				
23			P.H.S.F.	
24				
25				
26				
27				
28				
29	Que	Sept 1920	P.H.S.F. Minnedosa	
30				

Line 1 to 30 Copied By M.A.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—763

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 387		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	G.T. 152427	J.A.B. BEESLEY	PRIMARY SYDNEY	31		M	M	Conductor	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Brantford	Wife Bessie Brantford - Canada	Mich	Flint
2	G.T. 152418	F.F. BRYANT	PRIMARY STANLEY	19			S	Student							Strathroy	Fr. William. Strathroy - Canada		Detroit
3	P.H.S.F. 3948	W.J.S. BYGROVE	PRIMARY STEWART	22				Farm Labor							Petrolia	Fr. Alex. Petrolia - Canada		Pleasant Ridge
4	G.T. 152409	R.E.F. CAVERS	PRIMARY ROBERT	23				Teacher Hunter					Scotch		Toronto	none		Detroit
5	152429	J.A.B. CLARK	PRIMARY SYDNEY	38			M	Trainman					English		Brantford	wife - Jean 19 Dearf St.		Flint
6	P.H.S.F. 3957	L.A.K. CORNELL	PRIMARY ELGIN	18			S	Laborer							Thedford	Fr. Andrew Thedford - Canada		Detroit
7	G.T. 152422	F.F. FAWCETT	PRIMARY WILLIAM T.	65			M	Farmer					Irish		Thornbury.	Wife - Mary A. Thornbury - Canada		
8	G.T. 152411	F.F. FERGUSON	PRIMARY JOHN J.	67				Retired							Gorrie	Son - William H. Clifford - Canada		Lansing
9	G.T. 152410	F.F.	PRIMARY MARGARET	56		F												
10	G.T. 152419	F.F. GILMORE	PRIMARY WILLIAM	25		M	S	Painter					English		Forest.	Fr. James. Forest. Canada		Detroit.
11	G.T. 152420	F.F. HANSTON	PRIMARY LOUIS H.	20				Machinist							New Hamburg	Fr. John - Box - 221 - New Hamburg.		
12	P.H.S.F 3956	L.A.K. HILL	PRIMARY WILLIAM	42			M	Quick Layer							Sarnia	Wife - Kate - 328 Bright St.		
13	G.T. 152425	J.A.B. HYATT	PRIMARY WALTER	27				Steward							Pickton	Fr. Jacob. So. Bay - Canada	Ill	Chicago
14	G.T. 152424	J.A.B.	PRIMARY IRENE	25		F		None								Fr. John German Kingston - Canada.		
15	G.T. 152426	J.A.B. KAMPIE	PRIMARY JOHN	32		M		R.R. Brakeman							Sudbury	Bro. George Timmins - Canada	Mich	Flint
16	P.H.S.F. 3955	L.A.K. McMANUS	PRIMARY 8-7061 HELEN	18		F		Stenog.					Irish		Petrolia	Mth. Margaret Petrolia Canada		Detroit
17	G.T. 152421	F.F. MUGFORD	PRIMARY ANDERSON	21		M		Machinist	Noted on manifest 7-30-32 A.P.E.				Scotch		Goderich	Fr. Albert. R.R. #4 Goderich - Can.		
18	G.T. 152408	F.F. REID	PRIMARY NORENE	18		F		Domestic					English		Parkhill	Fr. James - R.R. # 3. Park Hill - Can.		
19	G.T. 152413	L.G.G. WAGSTAFF	PRIMARY ALBERT	22			M	Mail Carrier							Strathroy	Mth. Lillian Strathroy. Can.	Ind	So. Bend
20	P.K.S.F. 3947	W.J.S. WARD	PRIMARY DUDLEY	42				Hotel Porter							Sarnia	friend. Alice Williamson Vandome Hotel.	Mich	Port Huron
21	under 16 acc.	E.F.C. SPURR	PRIMARY LENA	6		F	S	None						U.S.	Pontiac	Grand Fr. Thos Hunter c/o Laville Lincoln, Eng.		Pontiac.
22	Debarred G.T.	B.S.I. POUNTNEY	JOSEPH	23			M	Druggist						Canada	Toronto	Fr. Joseph F. Pountney 1 Wells Hill ave. Toronto	Ill	Chicago
23	165174	L.G.G. CUNNINGTON	PRIMARY MINNIE	38		F	M	None								Fr. Law. Wm. Cunnington 170 Bellwoods Ave.	Cal.	Los Angeles
24	under 16 acc.	L.G.G.	PRIMARY EILEEN	7			S									Grand Fr.		
25	under 16 acc.	L.G.G.	PRIMARY LOMA	4														
26	under 16 acc.	L.G.G.	PRIMARY GWENDOLYN	2	6													
27	under 16 acc.	L.G.G.	PRIMARY BERNICE	1	1													
28	P.H.S.F. 5226	F.F. 8-5095 CUTTIFORD	PRIMARY WILLIAM	23		M	M	Electrician							Point Edward	Fr. Walter St Clair St. Point Edward	Mich	Port Huron
29	G.T. 196934	E.C.C. KEYES	PRIMARY JOHN	36				Physician							Toronto.	Mth. Elizabeth Walton Toronto. Ont.	Ill	Chicago
30	G.T. 155181	E.C.C.	PRIMARY HELEN	24		F		None								Mth. in Law.		

INOT USED
NOT USED

145

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, or to country whereof he is a subject, or to what other country?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, or to country whereof he is a subject, or to what other country?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	75.00	No				Bro in Law. Joseph Long. 820 Lucia St.	Yes	3 da.	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5	7	Med	Brn	Brn	none	England	Davenport
2			60.00					3605 Lovette St.		6 mo										5	6	Fr.		Blue		Canada	Strathroy
3			25.00					cousin - C. Orgel 70 Claudaha St.		2 weeks										5	7	Med		Gr.			Petrolia
4			45.00					uncle - Adam Cavers 5750 W abash ave.		6 mo.										5	6	Red		Gr.		Scotland	Unkn
5			30.00					Friend. W. Wilson 240 Louisa St.												5	6	Med		Blue		Canada	Brantford
6			30.00					John Noble 5260 Brooklyn Ave												5	3	Fr.					Thedford
7			50.00	Yes	1915 1920	Mich	1920	Son. Wm. 4733 - 3rd. St.												5	7	Med		Gr.			Heathcote
8			65.00	No.				Son. Clarence M. M.A. College.												5	4	Fr					Blackstock
9		Hus	Hus																	5	6						Park Hill
10		Self.	20.00					Bro. Robert 1233 Concord ave		1 week										5	3	Med	Brn	Brn.			Forest.
11			100.00					Bro. Nelson 58 Fathrop ave		1 mo.										5	11	Fr.					New Hamburg
12			20.00					No Address		6 mo.										5	6			Blue		England	Bath
13			300.00					Sister. Lula Edwards 8263 N. Drake Ave												5	6	Med		Brn		Canada	Go. Bay.
14		Hus	Hus.					Sister in Law (Friend) Dresden Hotel												5	6	Fr		Blue			Picton
15			20.00	Yes	1912 1915	Various	1915	Mr. D. Fraser.												5	11	Med		Br.		U.S.	Boston
16			25.00	No.				Fr. Thomas 288 Edward Place.												5		Fr.		Blue		Canada	Petrolia
17			50.00					Sister Janette Potter 5605 Stanford		2 weeks										5	8	Med					Goderich
18			50.00					cousin Carie Mitchell 2226 Mc Graw		6 mo										5	6		Brn	Brn.			Park Hill
19			70.00					uncle Alfred Barker Ailington Ave.		1 mo.										5	8	Dark				England	Dandy.
20			15.00					Harrington Hotel		6 mo.										5	9	Med		Blue			Beeby
21		Mr.	Mr.	Yes	1917 1923	Mich.		Homed 161 Grey st.		Reside	Yes	No										Fr.				Canada	Forest
22	Contract Laborer	Self.	100.00	No.				Friend. R. F. Jordon 118 - No. La Salle St.												5	11	Med					Toronto.
23		Hus.	50.00					Hus. Albert 72 Folsom St.												5	4	Fr.				England	Gorleston
24		Fth.	-					Fth.																		Canada	Toronto.
25																											
26																											
27																											
28		Self.	13.00	Yes	1887			Wife. Gertrude 810 St Clair St. Room.												5	4	Med		Brn		England	Lancaster
29			1700.00	Yes	1892	Mich	1892	1370 Greenleaf Ave.												5	6"			Blue		Canada	Barrie
30		Hus	Hus	No.																5	4						Toronto.

Immigrant Inspector. C. Chamberlain Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

3 DAY

INSPECTOR IN CHARGE
Earl F. Coe

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief or teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	1907	G.T. Royal Ed.	4-~~2023~~ 11-~~2023~~ Apr. 2, 1923
2			G.T.	see 14/M 8 12/8/32
3			P.H.S.F.	
4	Halifax	1908	G.T. unkn.	
5			G.T.	
6			P.H.S.F.	
7			G.T.	
8				
9				
10				
11				
12	St John	1913	P.H.S.F. Lake Manitoba	
13			G.T.	
14				
15				
16			P.H.S.F.	
17			G.T.	
18				
19	Halifax	Apr. 1912	G.T. Grampian	
20	Que	June 1907	P.H.S.F. unkn	
21			G.T.	
22				11-21-23
23	Mont.	1916	G.T. Metagama	
24				
25				
26				
27				
28	Que	May 1914	P.H.S.F. Victorian	
29			G.T.	
30				

Line 1 to 30 Copied By M.S.G.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

INDEXED

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 388 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	P.H.S.F.	J.A.B. PRIMARY														aunt. Isabel Phillips		
1	5218	MORRIS	EILEEN	19		f	M	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	London	St Thomas. Ont.	Mich	Port Huron
	P.H.S.F.	J.A.B. PRIMARY						cement								wife Norma		
2	5206	STARK	CLIFFORD	23		m		worker							Petrolia	R.R. #1 Petrolia Ont		Pontiac
	P.H.S.F	J.A.B. PRIMARY						Bank								Mrs. annie		
3	5215	WALLER	GUY	25			S	Clerk							Ottawa	139 Gloucester St.		Detroit
	P.H.S.F	J.A.B. PRIMARY						Tool								Mrs. Mabel Galley.		
4	5216	WALLINGTON	GEORGE	46			M	grinder							Sarnia	Maxwell. Ont.		Port Huron
	P.H.S.F.	J.A.B. PRIMARY																
5	5217		DORA	37		f		none								sister.		
	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY																
6			ALICE	13			S											
	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY																
7			ROY	4			M											
	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY																
8			ERNEST	1														
	under 16 acc.	J.A.B. PRIMARY																
9			MILDRED		3	7												
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														aunt. Elizabeth Bould		
10	113931	BAULD	MARGUERITE	50			S	Artist							Toronto	314 Barrington, Halifax.	Ill	Chicago
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Bro. David		
11	113934	BURNS	ROBERT	27			M	Electrician					Irish		Carleton Place	Hamilton. Ont.	Mich	Redford
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Wife, Nellie		
12	113936	ELLIOTT	ALBERT	34			M	Laborer					English		Hamilton	6 Harmony ave. Hamilton	Cal	Los Angeles
	G.T.	H.J.S. PRIMARY														Bro. Thomas		
13	113930	FLYNN	JOHN	36			S	Painter					Irish		London	London House, London	Mich	Detroit.
	G.T.	M.J.O. PRIMARY														Wife. Sylvia		
14	154098	FRIEDMAN	BERNARD	46			M	Salesman					Hebrew		Hamilton	143 Sherman St.	Ill	Chicago.
	G.T.	F.F. PRIMARY														Wife, Catherine.		
15	H656	HERMANS	AUGUSTUS	40				Tinsmith					Irish		Sydney	247 Roberts St. Whitney	Mich	Detroit.
	G.T.	F.F. PRIMARY														Wife Ida-		
16	160278	KNIGHTS	COBY W	23				accountant					English		Toronto	280 Havelock St. Toronto	Ill	Chicago
	G.T.	F.F. PRIMARY														Fa. Joseph M.		
17	113938	McCREARY	FRASER R.	27			S	Farmer					Irish		Smith Falls	R.R. # 5. Smith Falls	Minn	Robinsdale
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														niece- Lucy O'Connor.		
18	113933	McCULLOUGH	PETER	58				Patrolman							Toronto	44 Deaton St. Toronto	Mich	Flint.
	G.T.	H.D.D. PRIMARY														Mrs. Ida		
19	153196	OKE	LEO	33				Farmer					English		Saskatoon	Goderich. Ont.		Detroit.
	Debarred	B.S.I.														Bro. Mary Galbraith		
20		CALHOUN	JOHN	40				Teamster					Irish		Toronto	587 Dover court ave.	Cal	Hollywood
	Debarred	B.S.I.														Bro. Leonard		
21		MILLER	JOHN ERNEST	33				Moulder					Scotch			226 N. Lisgar St.	Mich	Detroit
	Debarred	B.S.I.														Sis. Mary Fay		
22		WILSON	ELIZABETH	38		f		2nd Laundress					English			184 McCall St.		
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Mrs. Catherine Cannon		
23	113745	CANNON	JOHN	29			M	S Lumberman					Irish		Maymouth	Maymouth. Can.		
	G.T.	F.F. PRIMARY														Mrs. Christina,		
24	160245	PAXTON	GEORGE	30				Electrician					Scotch		Toronto	21 Virtue St. Toronto		
	G.T.	J.A.B. PRIMARY														Fa. Henry		
25	113941	WARD	EDWARD	23			M	Farmer					English		Listowell	W. Moncton. Can.		Flint.
	G.T.	L.A.K. PRIMARY														Fa. George Poolliff		
26	113942		PEARL	22		f		None								West Moncton. Can.		
	under 16 acc.	L.A.K. PRIMARY																
27		WILSON	MARY	2			S						Scotch		Hamilton	none	Ore	Portland.
	G.T.	F.F. PRIMARY														Fa. David		
28	113978	ANGUS	DAVID	19			M	Laborer							Cainsville	Cainsville. Can.	Mich	Flint
	P.H.S.F.	R.E.B. PRIMARY														Mrs. Ellen		
29	4069	BRANNAN	OSCAR T	36				Carpenter					Irish		Strathroy	R.R. #3 Strathroy.		Detroit
	G.T.	F.F. PRIMARY														Wife Kathleen		
30	113968	DRINKROW	HAROLD	32			M	Machinist					English		Brantford	96 Arthur St.		Flint.
	1/6	NOT USED																
		NOT USED																

146

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—22

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	52.00	No				Fr. Percy Mulcahy. 1017 Howard St.	No.	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5	4	Fr.	Bro	Bl	none	England	Slough
2			35.00					C/o. Pontiac Packing Co.													5	10½	Med		Bro.		Canada	Petrolia
3			50.00	Yes	1923	Mich	-	C/o. 815 Pine St.													5	10			Bl.			Ottawa
4			200.00	No.				Miller St.													6		Dk.	Bro. &	Bro.			Sarnia
5		Hus	Hus																		5	5	Med	Bro	Blue			White Bread
6		Fa.	Fa.																							Hare Lip.		Brigden
7																										None		Sarnia
8																									Bro	Hare Lip.		
9																									Blue	None		
10		Self	115.00					Cousin Clara Bunnet. 5715 Broadway.	Yes	6 weeks	No										5	8						Watford
11			50.00					Sis. Anna Montmiller Redford. Mich.		3 weeks											5	10	Fr.		Bro.		Ireland	Lurne
12			210.00					No Address		6 mo.											5	2		Fr Bro	Blue		England	Engelfield Green
13			100.00	Yes	1921	Mich.	1921	Bro. John 1026 Cherry St.		3 weeks.											5	8	Med	Bro			Canada	London.
14			20.00	Transit N.Y.				Sis. Sarah Frohman 1842 Sheldon St.		1 mo.											5	6					Russia	Prosieny
15			50.00	No.				Friend. Frank Adams 170 Gerald St.		6 mo.											5	6			Gr. Blk.		Canada	Charlottetown
16			100.00					Friend Owen Owens		1 mo.											5	11	Fr.	Bro	Bro.		England	Norfolk
17			45.00					Uncle Francis D. White.		6 mo.											5	10			Blue		Canada	Smith Falls
18			30.00					nephew Joseph McGraw 724 Hamilton ave.		2 weeks											5	10	Med	Bro Gr			Ireland	Strabane
19			70.00					No Address		6 mo.											5	5½		Bro	Bro.		Canada	Goderich.
20		Psyc. Inferty.	35-00															C.P.R.			5	9	Reg	Bro Hzy	Bl			Rich Hill
21		Procurer Immoral Purpose	65.00	Yes	1914	Various	1919	None	No	Reside	-										5	7	Med	Bro	Hzy.			Toronto.
22		Friend	26.00	No.																	5	5			Bro.			
23		Self	100.00					Bro. Timonthy 2117 Brooklyn Ave.	Yes	1 week											5	5			Blue			Maynooth
24			300.00					Friend Albert Bains 1140 E. Chestnut ave.		3 mo.											5	8	Fr.				Scotland	Edinburgh
25			200.00					No Address.		6 mo.											5	8	Med				Canada	W. Montrose
26		Hus.	Hus																		5		Fr.		Bro.			
27		Fa.	Fa.					Cousin David Lees. 6746 E. 75 St.																	Blue			Hamilton
28		Self	27.00					P J Merrett R.R. # 1, Flint, Mich		1 mo											5	5	Med	Fr Bro			Scotland	Aberdeen
29			50.00					No Address		6 mo.											5	9		Bro			Canada	Strathroy
30			60.00					Wm. Neil 397 Parkland St.													7	5	Fr				England	Foston

Ja Bennat Immigrant Inspector.
H. J Sachs Immigrant Inspector.
L a Kuster Immigrant Inspector.
F Fiedler Immigrant Inspector.
H. O Demello Immigrant Inspector.
R E French Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
Capt F Cox

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	aug. 1913	P.H.S.F. Virginia	11-19-23
2			P.H.S.F.	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10			G.T.	4-19-23 11-19-23
11	Que.	1905 May 1912	G.T. Lake Erie G.T. Ionian	
12				
13			G.T.	
14	N.Y.	1904	G.T. Penn.	8-22-23 11-19-23 4-19-23
15			P.H.S.F.	11-19-23
16	Halifax.	1913	G.T. Virginian	
17			G.T.	
18	Que	aug. 1913	G.T. Pretorian	6-8-23
19			G.T.	11-19-23
20				11-17-23
21				11-20-23
22				
23				4-20-23 11-20-23
24	Mont.	June 1913	G.T. Cassandra	
25			G.T.	
26				
27				
28	Mont.	1908	G.T. Tunisian	4-23-23 11-23-23
29			P.H.S.F.	
30	Halifax	apr. 1910	G.T. Virginian	

Line 1 to 30 Copied by M.J.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 389		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	G.T.	E.C.C. PRIMARY														7th. arthur Bentley.		
1	160614	ELMSLEY	PEARL	43		F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Sydney.	47 Brooklyn St.	Cal	San Gabriel
2	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	WILLARD	15		M	S									Grand Father.		
3	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	ARTHUR	11														
4	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	BEATRICE	1		F												
	P.H.S.F.	W.J.S. PRIMARY														7th. Jack		
5	5222 G.T.	McKAY H.J.S. PRIMARY	LOUIS	21		M		Seaman Horse					Scotch		Sarnia	Dawson St. Dartmouth-Can. Bro. wm. Smith	Mich	Port Huron
6	165178 G.T.	PICKELL F.F. PRIMARY	ANNA L.	42		F	W	Keeper Theater							Thedford	Thedford. Ont. R. # 3 Friend. Mrs. C. Ryerson		Detroit
7	113952 G.T.	ADAMS F.F. PRIMARY	JOHN	26		M	S	Mgr.					English		Stratford	383 Ontario St Wife, Mabel	Iowa	Mason City
8	113954 P.H.S.F.	CHAPMAN W.J.S. PRIMARY	THOMAS	38			M	Motorman							London	425 Grey St. London. Ont.	Mich	Flint
9	4049 G.T.	LENNARD L.G.G. PRIMARY	ERNEST	26			S	Seaman							Sarnia	Bro. Alfred - 266 Western Road - S. Toronto, Can.		Port Huron
10	113953 G.T.	OATMAN F.F. PRIMARY	ERVIN	19				Farm Laborer							Tillsonburg	Mrs. Etta, Tillsonburg, Can.		Flint
11	113957 G.T.	REINDL H.J.S. PRIMARY	WINNIE	22		F		None					German		Woodstock	Guardine - John J Byron 285 Mill St. Woodstock.	Ill	Chicago
12	113948 G.T.	RUTH H.J.S. PRIMARY	LINUS	52		M	S	Farmer							Hollywood	Bro. wm. Hollywood. R # 2	Mich	Port Huron
13	113956 G.T.	TRANTER F.F. PRIMARY	GEORGE	19				office clerk					English		Peterboro.	7th. wm. 607 Chamberlain		Flint
14	113982 G.T.	GARDNER L.A.K. PRIMARY	ROBERT	28				Painter					English		Hamilton	7th. wm. 74 McCauley West.	Ill	Chicago
15	113979 G.T.	GARNET F.F. PRIMARY	CHARLES	19				Painter							Brantford	uncle John Jackson Brantford. Ont	Mich	Flint
16	113974 G.T.	GILLESPIE F.F. PRIMARY	WINFIELD	21				machinist grocery clerk					Irish		Stratford	7th. James 45 E. Gore St Stratford. Ont.		
17	113970 G.T.	HAMILTON F.F. PRIMARY	ROBERT	21									Scotch		Paris	7th. James R.R. # 2. Paris. Ont.		
18	113984 under 16 acc.	HORNE F.F. PRIMARY	GEORGE	23			M	office clerk					English		Hamilton	uncle. Geo Turner 373 Queen St.	Cal	San Francisco
19			BERNARD	3			S	-										
	G.T	B.S.I.																
20	113973 G.T	KEENAN F.F. PRIMARY	ERNEST	19				machinist Real Estate					Irish		Stratford	7th. Felix - 123 Rebecca	Mich	Flint
21	113980 G.T	KRZYSINSKI H.D.D. PRIMARY	LADISLAUS	31			M						Austrian		Toronto	Wife Tociania 262 Major St		Detroit
22	113988 P.H.S.F.	McINNIS R.E.F. PRIMARY	WILFORD	19			S	Electrician					Irish		Owen Sound	7th. wm. 740 - 5th. ave. East.	Ill	Chicago
23	4068 G.T.	McNEILL H.D.D. PRIMARY	DONALD	28				Farmer					Scotch		Strathroy	7th. Archie R.R. # 2. Strathroy, Can.	Mich	Port Huron
24	113986 G.T.	MORTON F.F. PRIMARY	WESLEY	20											East Linton	7th. wm. East Linton Ont.	Ill	Chicago
25	113972 G.T.	PATTERSON L.A.K. PRIMARY	DONALD	43			M	Laborer							Petrolia	wife. Sney. Petrolia	Mich	Port Huron
26	113969 G.T	PEART B.S.I.	RUSSELL	23			S						English		Brantford	7th. Geo. 90 Dryden St.		Flint
27	113975 P.H.S.F.	WARREN R.E.F. PRIMARY	GORDON	17				machinist					Irish		Stratford	7th. Joseph. Palmerston, Can.		
28	4056 J.A.B.	BRUCE	EDWARD	22				Baker					Scotch		Watford	7th. John. Box # 309 Watford, Can.		Detroit
29	4059 G.T.	CHASE L.A.K. PRIMARY	HUTCH	25				Farmer					English		Strathroy	7th. James. R.R. # 1 Strathroy, Can		Yale
30	113964	CRAWFORD	RUSSELL	23				Electrician					Scotch		London	7th. Andrew Beachville, Can.		Memphis
		NOT USED																
		NOT USED																

30 147

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	$200.00	No				Mrs. Herbert 1401 Las Lunas Place. Tex.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	good	none	5	1	Med	Brn	Blue	none	Canada	Colchester
2		Mrs.	-																								Canada	Sydney.
3																												
4																												
5	Self.		85.00					No Address												5	3		Lt Brn				
6			40.00	No	1919 1920	Mich	1920	Friend. Dr. Burton Parker 960 Atkinson ave.												5	4		Brn.				Halifax.
7			80.00		1921		1921																					Thedford
8			35.00	No.				No Address Friend. Alfred C. Robinson 2611 Bonbright St. Sailing row boat	Yes	3 weeks	No.									5	8					U.S.A.	Escanaba
9			8.00							6 mo.										5	9			Brn.		England	Cornwall
10			45.00					Emory L. Ford. Cousin Edward Barnum R.R. # 7. Flint, Mich.												5	11	Fr	Lt Brn	Blue		Canada	Toronto
11			48.00					Cousin. James Reindl Chicago, Ill.		1 mo.										5	8		Brn	Brn			Tillsonburg
12			100.00					Friend. Wm. Manley 805-10 St. Port Huron, Mich		3 weeks										5	6			Blue			Woodstock.
13			20.00					Bro. Herbert. 734 Louis St. Flint, Mich		6 mo.										5	9						Elmira
14			50.00	Yes	1913 1914	Mass.	1914	Inland Printing School Friend. Roy McNutt.												5	9			Brn.			Peterboro.
15			36.00	No.				R.R. # 1 Friend Alfred Hodgins												5	9						Hamilton
16			40.00					739 Harnett Ave Friend Howard Clement										Valvular heart disease		5	4			Blue			Normandale
17			71.00					Y. M. C. A.		1 mo.										5	9			Grey			Stratford
18			250.00					Fr. Wm. 126 Clifford Terrace.		6 mo.								good		5	7	Med	Brn				Paris.
19	Fr.		-					Grand Father												5	9	Fr		Blue		China	Hangow
20	Self.		20.00					Aunt. Sarah Muckeal.		2 mo.																	Canada	Toronto.
21			100.00					Friend Andrew Melanyn		6 mo										5	6						Stratford
22			20.00					Friend Stewart McKinyie												5	8	Med		Brn		Austria	Lyerminitz
23			35.00					Cousin Archie McClear.												5	8			Blue		Canada	Owen Sound
24			10.00					Cousin. 625 So. Central Park Ave.		2 weeks										5	7			Brn.			Strathroy
25			60.00	Yes	1893 1900	Mich	1900	No Address		6 mo										5	10½	Fr.	Red	Blue			East Linton
26			60.00	No				Friend Jack Fleming Y.M.C.A.												5	8½	Med	Brn Grey				Rodney.
27			40.00					Friend- George Smith.												5	8	Fr	Brn				Brantford.
28			35.00					Bro. William 15569-14th St. Detroit, Mich.												5	4						Palmerston
29			16.00					Bro in Law. Clarence Tennieswood R.R. # 4, Yale, Mich.												5	4	Med					Watford
30			20.00					No Address		2 days.										5	8						Strathroy
																				5	6	Fr.					Beachville

Immigrant Inspector.

C. Chmielewski Immigrant Inspector.
J. Snowden Immigrant Inspector.
J. Snowden Immigrant Inspector.
J. J. Sacha Immigrant Inspector.
L. Lussier Immigrant Inspector.
E. Fiedler Immigrant Inspector.
D. Sewell Immigrant Inspector.

J. L. Cressot Immigrant Inspector.
E. French Immigrant Inspector.

INSPECTOR IN CHARGE
East Portal

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			G.T.	11-21-23
2				
3				
4				
5			P.H.S.F.	
6			G.T.	
7				4-21-23
8	St John	Mar. 1913	G.T. Emp British	11-21-23
9			P.H.S.F.	
10			G.T.	
11				
12				
13				
14				4-23-23
15				11-23-23
16				
17				
18	Vancouver	1916	G.T. Emp. Asia	
19			G.T.	
20				
21	Mont.	1908	G.T. Unkn.	
22				
23			P.H.S.F.	
24			G.T.	
25				
26				
27				
28			P.H.S.F.	4-22-23 11-22-23
29				
30			G.T.	

Line 1 To 30 April 1 Bef M.L.C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

7

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 390 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
V.C. 32/7433	P.H.S.F.	R.E.F. PRIMARY																
U.C. 32/7434 1	4061 G.T.	O'DELL J.A.B. PRIMARY	R. NOBLE	28		M	S	Farmer	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Oil Springs	Fr. George - R.R. #1. Oil Springs. Can	Mich	Redford
2	4062 G.T.	PINKHAM J.A.B. PRIMARY	CLARA	20	7	M	M	none					Irish		Goderich	Fr. Robert Faley. Goderich, Can.		Detroit.
3	under 16 acc.		ROBERT		3	M	S									Grand Fr.		
UP. 326061 4	G.T. 113965	H.J.S. PRIMARY TODD R.H.M. PRIMARY	JAMES	25				clerk							Summerside	Fr. John Summerside, Can.	Col.	Cannon, City
5	155188 G.T.	DICKSON R.H.M. PRIMARY	WILLIAM	24			M	Farmer					Scotch		Ingersall	Bro. Bruce D. Dickson Lambeth, Ont.	Wis.	Dancy.
6	155189	R.H.M. PRIMARY	OLIVE L.	23	7			none					English					
7	under 16 acc. G.T.	H.J.S. PRIMARY	CLARIBELL	3			S											
8	155184 G.T.	ROCKETT F.F. PRIMARY	RAYMOND	25		M	M	cheese maker							Woodstock	Bro. Albert. 18 Light St. Fr. in Law. James Bowles	Mich	Flint
9	160615 G.T.	SMITH F.F. PRIMARY	SAMUEL J.	40				Carpenter							Toronto	56 Baloic, St. Fr. James Bowles	Cal.	Los Angeles
10	160616	F.F. PRIMARY	ALBERTA	34	7			none								56 Baloic St.		
11	under 16 acc.		MELVERN	12		M	S									Grand Fr.		
12		F.F. PRIMARY	JOYCE	9	7													
13		F.F. PRIMARY	BERNICE	4														
14	G.T. 155187	R.E.F. PRIMARY	AVIS	20			M								Blyth	Fr. Elba Johnson, Blyth, Can.	Mich.	Detroit.
15	G.T. 155207	F.F. PRIMARY COMFORT	KETTIE	34											Measford	Asst. in Law. Effie Tessel Measford. Can.		Gr. Rapids
16	under 16 acc.	F.F. PRIMARY	HAROLD	12		M	S									Aunt.		
17		F.F. PRIMARY	MYRVEN	11	7													
18		F.F. PRIMARY	NORMAN	3														
19	G.T. 155203 R.O.M.O.	R.E.F. PRIMARY LOWERY Kansas City, Mo.	NAOMI	19				605 - See File 1305/216-11/33-M.F. store					Scotch		Milford	Mtr. Mrs. Ruth Lowery Milford, Ont. Friend. Arthur W. Reid	Ind.	So. Bend
20	927903 G.T.	MACKLE E.C.C. PRIMARY	JOHN B	34		M	M	Mgr.					English		London	# 32 Front St. W. Toronto, Can	Mo	Kansas City
21	196980	OHLKE E.C.C. PRIMARY	GERTRUDE	30	7			none					Scotch		Montreal	Mtr. Mary Thompson Bro. 60 St Louis Ave, St Lambert.	Iowa	Keokuem
22	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	ERNA	2			S									Grand Mtr.		
23	under 16 acc	E.C.C. PRIMARY	RUSSELL		1	M												
24		R.E.F. PRIMARY ROBINSON	LILLIAN	c/a 8-13977	56	11-19-32		L.S.					English		Toronto	Mtr. Charles St Rivers 133 Jackville St.	Mich.	Flint
25		R.E.F. PRIMARY	JACK	2		M												
26		R.E.F. PRIMARY	ARCHIE	1	1													
27	G.T. 196978	E.C.C. PRIMARY SPRY	FRANK	42			M	Real Estate	abandoned Domicile 5/1926			file 11316/19-2-32 2/2/32			London	Mtr. Mary Spry. 56 Albany Ave. Toronto.	Mich. Cal	Los Angeles
28	196979 G.T.	F.F. PRIMARY	MABEL	41	7			None										
29	155195 G.T.	SWIMMINGS F.F. PRIMARY	EDWARD A.	37		M	S	Buick Sayer							Ottawa	Mtr. Law. Fr. Wm. H. 5th Ave. McKewlie Townsite	Ill	Chicago
30	155204	WHITEHORN	JOHN	38			M									Friend Thomas Jones 115 Flora St. Ottawa, Can		
12/33		NOT USED NOT USED																

30

148

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has he (prior to disembarkation at present port of arrival) been in prison or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	30.00	No				Bro. George Redford Mich	Yes	6 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	good	None	5	8	Med	Bro	Blue	None	Canada	Petrolia
2		Husb.	Has					Has. Winfred 14 Elmhurst st.														5	0	Fr.					Goderich
3		Fr.	Fr.					Fr. uncle John Fuggle Cannon City Col.																					London
4		Self	136.00		1917					4 mo.												5	9	Med					Elmsdale
5			65.00	Yes	1920	Wis.	1920	None	No	Reside	Yes											6							Ingersoll
6		Hus.	Has		1920																	5	4				U.S.A.	Saucy
7		Fr.	Fr.	No				uncle Geo. Cruswold 1620 Beech St.																Fr				Canada	Ingersoll
8		Self	100.00					Friend, George Hall 223 E. 84 Place														5	8		Bro.				Clouden
9			2000.00																			5	10	Med	Blue		England	Bristol
10		Hus	Has																			5	7	Fr	Bro.				
11		Fr.	Fr.																						Blue		Canada	Toronto.	
12																													
13																													
14		Hus	Has.					Hus. Ellis 1311 Woodward Ave.														5	4		Blue				Boston
15		Self	18.00					Hus. Samuel 1526 Hamilton Ave.														5	8		Bro.		England	London	
16		Wife	Wife.					Fr.																					
17																											Canada	Meaford	
18																													
19		Self	68.00	Yes	1916 1920	Mich	1920	Friend Ernest Harris 210 Lincoln Way.														5	6	Med	Blue				Milford.
20			200.00	No.				None														5	7	Ruddy	Bro.		England	Liverpool	
21			67.00					Hus. Russell 724 N. 8th St.														5	5	Med	dark Bro.		Canada	Montreal	
22		Wife	Wife.					Fr.																	Lt Bro	Blue			Noel
23																													Montreal
24								Fr. John H. 746 Warren St.																	Bro				London
25																								Fr	Lt Bro				
26																													
27		Self.	107.00	Yes	1922 1923	Col.	1923	Bro in Law Rupert Bradburn 723 So. St. Andrew place Bro.														5	10	Med	Bro Lt Brn Belt				Barrie
28		Hus.	Has																			5	2		Lt. Brn.				Peterboro
29		Self	70.00		1915 1916	Pa.	1916	No Address														5	9		Brn	Blue		England	London
30			60.00	No																		5	9						Portsmouth

E French Immigrant Inspector.
[illegible] Immigrant Inspector.
J Socha Immigrant Inspector.
H. Milnwetter Immigrant Inspector.
[illegible] Immigrant Inspector.
[illegible] Immigrant Inspector.

6 Pgs.

INSPECTOR IN CHARGE
[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			P.H.S.F.	4-22-23 11-22-23
2				
3				
4			G.T.	
5				11-22-23
6				
7				
8				
9	Que	1903	G.T. Tunisian	
10	Halifax	1905	G.T. Sicilian	
11			G.T.	
12				
13				
14				
15	Mont.	May 1911	G.T. Teutonic	
16				
17			G.T.	
18				
19				
20	Mont.	May 1912	G.T. Corsican	
21			G.T.	
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29	N.Y.	1916	G.T. Cameronia	
30	Halifax	May 1907	G.T. Kensington	

Line 1 to 30 Copied by M. L. C.

G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.
P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 11—788

Border

Port Huron, Mich

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists	Visitors.	Officers of foreign Govt.	In transit.	From insular possessions.
CL	85	68	17	8					8	
CLA	11	10	1	2					1	
CLA	53	50	3	6					3	
CL	591	583	8	124					1	
TOTAL	740	711	29	140					13	

CLASS B

	C. P. R. S. T.			C. P. R. Fc.			D. [illegible] N.			[illegible]			T. L.		
Leonard															
10	226						29	5		7	6				

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	13
Tourists	
Residents of United States	7
Total	20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—768

713

10

RECEIVED
NOV 9 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA.

1

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 17

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORT HURON, MICH.

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
	No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 391 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		G.T.	H.J.S. PRIMAR																
U.C. 326101	1	155185	ROCKETT	HANNAH	20	7	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Woodstock	Fr. John Butler		
	2	G.T. 160292	H.J.S. PRIMAR ALMOND	SOL	45			M	Dry Broker		16423-27644			Hebrew	21 33	Montreal	45 Teeple St. wife annie	Mich	Flint.
	3	under 16 acc.	H.J.S. PRIMARY	HAROLD	11												81 Mansfield St. Mtr.	Ill	Chicago
U.C. 326086	4	G.T. 113994	E.F. PRIMARY CAMERON	JOHN	22			Ud	Farmer					Scotch		Kincardine	Fr. Donald. P.P. #2		
U.C. 326087	5	G.T. 113996	E.L.P. PRIMARY CUNNINGHAM	HERBERT	37			M	Bakeman					Irish		Saskatoon	Wife Mary. 820 Victoria.	Mich	Detroit.
U.C. 326090	6	G.T. 113999	E.L.P. PRIMARY DEE	MARGARET	65	7	S		Ladies Lady Valets Waiter auto					English		Collingwood	Sist. Mary Wiggins Collingwood, Can.	Cal	Los Angeles
U.C. 326093	7	G.T. 113998	B.S.I.	SARAH	63														
U.C. 326082	8	G.T. 113991	B.S.I. HURST	THOMAS	26		M	M	Mechanic							Toronto	None		
U.C. 326082	9	113990		HETTIE	24	7			None								Fr. Wm Harvey - 56 Athelstan Rd. Russex, Eng.	Utah	Ogden
U.C. 327439	10	P.H.S.F. 4076	R.E.F. PRIMARY REEVES	WELLINGTON	23		M	S	Machinist					Irish		Stratford	Fr. Thomas 296 - Albert St.	Mich	Detroit
U.C. 327438	11	P.H.S.F. 4075	R.E.F. PRIMARY ROBERTSON	CHARLES	18				Farmer					English		Sarnia	Fr. William Easterecenter St.		Port Huron
U.C. 327437	12	P.H.S.F. 4074	R.E.F. PRIMARY ROUSE	WILLIAM	47			M	Laborer					Dutch		Pt. Edward	Wife Margaret Pt. Edward. Can.		Flint.
U.C. 327440	13	P.H.S.F. 4077	R.E.F. PRIMARY SMEDLEY	JAMES P.	20			S						English		Wallaceburg	Fr. Bert. Thamesville, Can.		Detroit.
U.C. 326084	14	G.T. 113992	F.F. PRIMARY WALKER	ERNEST R	21				Shoe Foster					Scotch		Tillsonburg	Fr. Freeman Box. 159		Flint.
	15	G.T. 155215	H.J.S. PRIMARY FISHER	ARCHIE	36				Farmer							Watford	Cousin. Donald Fisher Alvinston, Can.		Detroit.
	16	G.T. 155213	H.J.S. PRIMARY	BELLE	42	7			None										
	17	G.T. 155214	E.C.C. PRIMARY	MARY	40														
	18	155218	E.C.C. PRIMARY GALLINGER	LILLY	24			M						French		Cornwall	Fr. Napoleon Tessier Cornwall, Can.	Ill	Chicago.
	19	under 16 acc.	E.C.C. PRIMARY	LILLIAN	2			S									Grand Fr.		
	20		E.C.C. PRIMARY	FLORENCE		6													
	21	G.T. 155211	E.F.C. PRIMARY LIDDARD	WINNIFRED	23				Domestic					English		Cochrane	Fr. William C Bracebridge, Can.	Idaho	Grace
	22	G.T.	L.G.G. PRIN													Toronto			
	23	155216	SCOTT	THOMAS	27		M	M	Clerk	Abandoned domicile 8/. 1925. File 41.11.3.1					Noted on manifest 6/3/4198		Fr. William G. Claremont, Can.	Mich	Saginaw
	24		NOT USED																
	25		NOT USED																
	26		NOT USED																
	27		NOT USED																
	28		NOT USED																
	29		NOT USED																
	30		NOT USED																
			NOT USED																
			NOT USED																

149

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Husband	Hus	No.				Uncle George Disnold																			
2		Self	250.00	Yes	1908	Det	1908	1620 - Beech St. Friend Chas. Madden Glencoe, Ill.	No	Reside	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Med	Brn	Blue	None	England	Thorntondale
3		Fr.	-						Yes	6 mo	No	-								5	6	Dk		Brn		Russia	Joseph
4		Self	40.00	No	1904			Friend Jack Thompson 606 Mt Elliott ave.																			Canada	Montreal
5			70.00	Yes	1912	Mich	1912	Uncle D.T.J. Henry. 2734 - 23rd St.													6		Med		Blue			Kincardine
6			200.00	No				Neice Hattie Halen 5931 D. Flower St.				-									5	8						Thornton
7			200.00																		5	6		Grey	Brn			Jarvis.
8			200.00					Fr. Thomas 263 Jefferson ave.		3 Mo.											5	6						
9	Hus	Hus						Fr. in Law.										Deafness			5	7		Lt Brn	Blue		England	Heywood
10	Self	25.00						Cousin Thomas McEwan 2520 Forest Ave.		6 mo.								Good			5	6	Fr.	Brn.				Hastings
11		15.00						Bro. Wm. 2116 Poplar St.													5	8	Med		Brn		Canada	Seaforth
12		25.00																			5	11			Blue			Thedford
13		25.00						No Address Bro. Ronald. 7457 Brush St.													6			Gr.	Gr.			Petrolia
14		08.00						Cousin J.W. Carpenter 570 Warren ave.													5	9	Fr	Lt Brn	Blue		England	London
15		100.00						Sister, Effa Fisher 678 Merrick ave.		1 Mo								Heart disease			5	9			Brn.		Canada	Port Burwell
16		25.00							No	Reside	Yes							Good			5	10	Med	Brn	Hzy.			Watford
17		25.00																			5	6			Gray			Alvinston
18		53.00						Hus. Roy. 2048 Robey St.													5	7			Blue			
19	Mth.	Mth.						Fr.													5	2		Blk	Brn			Cornwall
20																								Brn	Blue			
21		70.00						Foster parents.										Blind left eye										
22		100.00						Off Warner, Grace Idaho. uncle. Dr. Bugshaw 2414 Co. Washington.													5	6	Fr.	Brn	Gray			Bracebridge
23																		Good			5	9½			Blue			Claremont.
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

J. Rocha Immigrant Inspector.
Bradley Immigrant Inspector.
R. Pierce Immigrant Inspector.
E. French Immigrant Inspector.
J. Rocha Immigrant Inspector.
E. Chamberlain Immigrant Inspector.

R.S. Goley Immigrant Inspector.

1

INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Feb 1919	G.T. Hesperian	11-22-23
2	Mont.	June 1903	G.T. Lyonica	4-24-23 11-24-23
3				
4			G.T.	
5				
6				
7				
8	Que	June 11 1913	G.T. Corsician	
9	Halifax	Sept 1910	G.T. Adriatic	
10			P.H.S.F.	
11				
12				
13	Quebec	-		
14			G.T.	
15			G.T.	11-24-23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 22 Copied by [illegible]

P. H. & S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry.
G. T. R. - Grand Trunk Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Eembrina, Tex

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Citizens or subjects of foreign countries.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	17	17	-	6					
TOTAL	17	17	-	6					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total -

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

71

11

RECEIVED
NOV 1 1923
OFFICE OF
U.S. COMMISSIONER OF IMMIGRATION

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INTERNAL

A to K _____

L to Z _____

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Pembina, N. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 413 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	N.P.Ry	Bernard Ave.													Man.			
1	#7125	BRAIN	CYRUS-T.	40	8	M	M	Farmer	Yes.	English	Yes.	Canada	English	Canada	Dauphin	Brother, Oscar Brain, Dauphin Man.	Calif.	Watts
	N.P.Ry.															Dauphin, Man.		
2	#7126	BRAIN	ELIZABETH	38	7	F		None								Brother-in-law, Oscar Brain,		
																Dauphin Man		
3	under 16	BRAIN	MARY-E.	14	3		S									Uncle, Oscar Brain, Dauphin		
	N.P.Ry															Brockville Ont.		
4	#7134	PATTERSON	WILLIAM-JOHN	49	0	M	M	Farmer					Irish			Step-father, Nathan Duxbury		
	N.P.Ry.															High River, Alta		
5	#7135	PATTERSON	MARY A.	47	3	F		None					English			Brother, Charles Nye		
																Alta		
6	under 16	PATTERSON	MABEL-ETHEL	15	7		S						Irish			Uncle, Charles Nye, High River		
7	under 16	PATTERSON	CHARLES-L	9	2	M			—	—	—							
	N.P.Ry														Man.			
8	#7136	LOYHON	LENA	22	5	F	M		Yes	Ruthenian	Yes.		Ruthenian		Gardenton	Mother, Maria Krysaka, Gardenton, Man.		
	N.P.Ry														Sask.	114—9th St. Saskatoon, Sask.	N. Dak.	Pembina
9	#7056	GERLACH	PAUL	52	1	M		Manufacturer		English			German		Saskatoon	Wife, Agnes Gerlach,	Minn	Minneapolis
	N.P.Ry.														Sask.	Melville, Sask.		
10	#7060	KROGEL	FREDERICK, Jr.	16	11		S	None							Melville	Brother, William Krogel	Calif	Los Angeles
	N.P.Ry														Man.	Gardenton, Man.		
11	#7161	ODOKEY CHUK	ELLIE-J.	19	6			Farm lab.					Ruthenian		Gardenton	Father, John Odokey chuk	N. Dak.	Drayton
	Great northern Ry. #														Sask	Strand, Sask.		
12	A 66 235	SYVERTSON	JOHN	75	8		M	Farmer					Scand.		Strand	Brother, Syvert Syvertson		Valley City
	N. P. Ry															Ayas, Sask.		
13	#7143	MADISON	LEWIS-FRANZ	40	9		M								Ayas, Sask.	Brother-in-law—Nickoley Kachuk	Calif	San Pedro
	N.P.Ry.															Ayas, Sask.		
14	#7146	MADISON	AREY	38	3	F		None	no	Can't understand by husband, Lewis Franz, Indian	No		Ruthenian			Brother, Nickoley Kachuk		
																Ayas, Sask.		
15	under 16	MADISON	HARVEY-C.L.	13	3	M	S		Yes.	English	Yes.		Scand.			Uncle, Nickoley Kachuk		
16	under 16	MADISON	LENDRA-M	11	7	F												
17	under 16	MADISON	ARTHUR-R.	5	10	M			—	—	—							
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
17		NOT USED																

150

Total passengers 17

U. S. citizens 0

Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—68

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923, CLASS E

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. 68 List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he perform or intend to perform the work of a laborer for hire, whether skilled or unskilled? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes.	Self.	Yes.	No	—	—	Friend, Fred Nye, Watts, Calif.	No	over 6 mos.	Yes	no	No	no	no	no	no	Good	No	5	9	med	Brn to gray	Gray	None	Canada	Ont. Parkdale
2		Husb.		Yes.	Dec. 1913 to April 1915	Calif. Watts,	Uncle, Fred Nye, Watts, Calif.												5	4		Brn	Blue			Ont. Mindemoya
3		Father	None				Great-Uncle, Fred Nye, Watts, Calif.												5	4			Bro			Mother Daughter
4		Self	Yes.	Fall of 1897	N. Dak. Neche,		Friend, Fred Nye, Watts, Calif.												5	10						Ont. Shelburne
5		Husb.		Dec. 1915	Transit Rainier to Sault Ste. Marie	Dec. 1915	Uncle, Fred Nye, Watts, Calif.												5	3						York, Ont. Mann
6		Father	None	No	—	—	—												5	5						Dauphin, Mann
7				Yes.	Dec. 1915	Transit Rainier to Sault Ste. Marie	Dec. 1915												—	—		Light Brn				Dauphin, Mann
8		Husb.			Sept. 1923	N. Dak. Drayton	Oct. 21, 1923	Husband, Alexander Lothon, 4925 Frances St., Minneapolis, Minn.											5	3		Brn.	Gray		Poland (Cedric)	Dembina, N. Dak. Bainetki
9		Self	Yes.		Birth 1879 to 1906	Mich. Detroit	Feb. 1913.	Friend, H. O. Osborn, 1607 Towne Ave., Los Angeles, Calif.	under 6 mos.	No.									5	10		Gray	Blue		U.S.A.	Roseville
10		Father	None	No	—	—	—	Sister, Mrs. Bertha Flanigan											5	8		Brn.	Brn.		Canada	Olds, Alta.
11	No	Self.	$15.00		—	—	—	No one, Drayton, N. Dak.											5	11						Gardenton, Man.
12	Yes		Yes.	Yes	1913 to 1913	N. Dak. Valley City,	Sept. 1918	Daughter, Mrs. Ellen Rein, Valley City, N. Dak.											5	6			Blue		Norway	Hammer S. Dak.
13					Birth to 1908	S. Dak. Canterville	Aug. 1923	Brother, William Madison, San Pedro, Calif.	over 6 mos.	Yes									5	9½		Brn to Gry	Brn.		U.S.A.	Canterville
14		Husb.		No	—	—	—	Brother-in-law, William Madison, San Pedro, Calif.											5	3		Brn.	Gry		Austria	Kuzman Sask.
15		Father	None		—	—	—	Uncle, William Madison,											4	11			Brn		Canada	Mikado Sask.
16																			—	—						
17				Yes	July 1923	Minn. Rochester	Aug. 1923												—	—						Atyaa, Sask.
18																										
19																										
20																										
21																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

S. Richardson
Immigrant Inspector

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mexican Border Cerrbina	11/1/23	By auto Overland	11/1/23.
2				
3				
4		11/6/23		11/6/23.
5				
6				
7				
8	N. Dak. Cerrbina	11/6/23	By auto Overland	
	Cerrbina	July, 1913	Cerrbina	11/6/23
				4/5/23
9	N. Dak. Cerrbina	4/5/23	N. P. 14	11/6/23
				4/9/23.
		4/9/23		11/10/23.
				4/13/23
11			Overland on foot.	11/14/23.
		4/13/23		
12	Cerrbina, N. Dak.	4/18/23	N. P. 14	4/18/23.
	New York	June, 1875	Cerrbina	11/19/23.
13	N. Dak. Cerrbina	11/21/23	By auto Overland	11/21/23.
14	N. Dak. Cerrbina,	11/21/23	By auto Overland	
	Halifax	June, 1904	Cerrbina	
15	N. Dak. Cerrbina	11/21/23	By auto Overland	
16				
17				
18				
19				
20				
21				

Pacific train #14.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

3. REEL NO. 713

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE Nov- 1923

5. CARRIER

6. ENDING DATE Nov- 1923

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS 150

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED MAY- 9-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE C. Ohman

16—71447-1

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1 PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3 REEL NO.

4 STARTING DATE

Nov-1923

5. CARRIER

6. ENDING DATE

Nov-1923

7 CARRIER

8 NUMBER OF DOCUMENTS

9 NUMBER OF IMAGES

714

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after
4/1/38

Copied: Margaret Harte
Copyist

Certified correct:

Frances J. Hackett Thos. F. Robinson
Checker Foreman

Portal	1
Quebec	24
Richford	28
Rouses Point	31
Rochester	42
Rainier	45
St John. N.B	47
St Albans	84
Swanton	106
St Clair	108
Sault Ste. Marie	109
St John. N.D	
Vanceboro	118

714

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
American.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hungarian.	Ruthenian (Russniak).
German.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	
Chinese.	Italian (south).	Scotch.
Croatian.	Japanese.	Servian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Magyar.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (except Cuban).
German.	Portuguese.	

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 01

INDEXED

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, N. D.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
										None		Manifest Returned						
1		Daniels	Gilbert	31		m												11/10/23
2			Justine	20		f												"
3			Rosena	1		f												"
4		Warfield	Peterfield al Porter	37		m												"
5		Bruce	Chas Edward	27		m												11/13/23
6		Griffiths	Harry	26		m												10/25/23
7		Guthrie	Wm Valentine	24		m												10/26/23
8		Brusnanan	Patrick	36		m												"
9		Lewis	Stanley	18		"												"
10		Samuels	John Morris	37		"												10/27/23
11		Jensen	Karl Heinrich	29		"												10/30/23
12		Dreiman	Elizabeth	49		f												10/31/23
13			Theodore	20		m												"
14		Case	Wm Richard	23		m												11/1/23
		Cathers	Elizabeth	32		f												"
			Arthur	8		m												"
			Gilbert	4		m												"
			May	2		f												"
		Levetow	Albert	24		m												"
		Hills	Chas, Wm.	25		m												"
		Samson	Sam	23		m												"
		Lowe	John	23		m												"
		Lunden	Esther Elida	18		f												"
		Tribance	Wm Henry	29		m												"
			Louise Pate	22		f												"
			Vera Louise	5		f												"
			Marjorie Ellen	3		m												"
		Ritchie	Elizabeth	41		f												11/6/23
		"	Wm	11		m												"
		"	Jeanie	13		f												"

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Mar., 1923.

14—413

CLASS E.

(OVER)

8 Nation or People of Alien.	14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his or her and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or people or nationality, as Anglo-Saxon, Irish, Italian, Spanish, Negro, Hebrew, Slovak, Polish, Scandinavian, Mexican, East Indian, Chinese, Japanese, Armenian, Bohemian, Ruthenian, Croatian, Dalmatian, Magyar, Roumanian, Syrian, Turkish, Greek, Cuban, Porto Rican, Indian, Filipino, Hawaiian, Moorish, Welsh, Scotch, French, German, Dutch, Finnish, Russian, Lithuanian, Portuguese, Bulgarian, Servian, Montenegrin, Albanian, Slovenian, Bosnian, Herzegovinian, Corsican, Basque, Australian, New Zealand, Canadian, Canadian-French, Manx, Cornish, Icelandic, Czech, Moravian, Slovak, Ukrainian, Carpatho-Russian, Spanish-American, Mexican, Central American, South American, West Indian, Arabian, Egyptian, Palestinian, Hindu, Pacific Islander, Ethiopian, Liberian, Other African Negroes, Other Asiatic Races, Other European Races, Other Races, Mixed Races, Unknown.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
	1																											
	2																											
	3																											
	4																											
	5																											
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any [illegible] government because of his or their official character.

14—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

PORT OF Portal N. D.

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether applicant has been made prior to immigration citizenship.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
													How	Manifest		Declared			
1		Robinson	James	24		m												"/6/23	
2		Millward	Joseph	24		m												"/1/23	
3		Woolhouse	Fred	21		m												"	
4			Wm	20		m												9/27/23	
5		Christensen	Hans Hugo	25		m												"/8/23	
6		Pazyka	Mike	30		m												"/3/23	
7		Berger	Elizabeth	51		f												10/2/23	
8		Van Laasteen	Wilhelm	23		m												"	
9		Van Nuwen	Leroy	17		m												"/13/23	
10		Ellis	Nicola	25		m												"	
11			Carrie	11		f												"/14/23	
12		Hamilton	Charles	24		m													
13		Bailey	Kathleen	20		f												"/24/23	
14		Leydey	Nicolas	28		m												"/14/23	
15		Lutz	Clara	26		f													
16			Leo	2		m												"/24/23	
17		Roden	Harry	19		m													
18		Loff	Nick	31		m												"/23/23	
19		Watson	Stuart	27		m												"/22/23	
20		Granger	Gilbert	41		m													
21			Beatrice	41		f													
22		Meadowsal	Granger Edna May	10		f												"/20/23	
23		Toney	John	30		m													
24		Finch	Richard Albert	28														"/16/23	
25		Lyck	Jessie	18		f												"/16/23	
26		Clark	Michael	32		m													
27		Lace	Roy	31		m													
28		Bertinger	Irma	13		f												9/25/23	
29		Meapon	Beiue	34		f													
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF May, 1923

14—413

CLASS E.

(OVER)

a citizen of Canada?

No. on List. (14)	Whether having a ticket to such final destination. (15)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) (16)	Whether in possession of $50, and if less, how much? (17)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (18)				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. (19)	Purpose of coming to United States. (20)			Whether alien intends to become a citizen of the United States. (21)	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? (22)	Whether a polygamist. (23)	Whether an anarchist. (24)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.) (25)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. (26)	Whether alien had been previously deported within one year. (27)	Condition of health, mental and physical. (28)	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. (29)	Height. (30)		Complexion. (31)	Color of— (32)		Marks of identification. (33)	Place of birth. (34)	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after ongoing temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																													
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 & 2 copied by H.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to E (1)
L to Z

14

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Services Ltd Atlantic LINE SS. CO.

525

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	Debarred	NILSEN	DAGFINN MALM	28	–	m	s	Farm Lab	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Canada	Moosejaw, Sk	Father: Martin Nilsen, Christiana, Norway	Ill	Chicago	Un
2	Debarred	SCOTT	SAMUEL	22	–					English		Ireland	Irish		Moosejaw, Sk.	bro: John Scott Belfast, Ireland	Minn	St Paul	
3	Debarred	SODERBERG	FRITIOF	25	–							Sweden	Scand		Alida, Sk	mother: Anna Soderberg Alida, Sk.		Minneapolis	
4	Debarred	SORTLAND	ARNE ARNESEN	20	–							Norway			Cabri, Sask	Father: Arne Peterson Sortland Stord, Norway	Wis	Williams Bay.	
5	Debarred	SOLBAKKEN	MIKAL JOHANNESSEN	20	–					Norwegian						Johannessen Solbakken Stord, Norway	Minn	Kenyon	
6	Debarred	BROWN	ANNABELLA	24	–	f	m	none		English		Scotland	Scotch			husb. Isaac Brown Glasgow, Scotland		Minneapolis	
7	Debarred		ISAAC	2	–	m	s		No	manage	No					Father			
8	Debarred	Mc KINLEY	OWEN	8	–				Yes	English	Yes					Father			
9	Debarred	NILSSON	OLAF ALFRED	23	–			Farm Lab		Swedish		Sweden	Scand		Stoney Beach, Sk.	Father: Nils O Nilsson Sikiso, Sweden	N.D.	Minot	
10	Debarred	PAULSSON	ANTON EMANUEL	22	–											Peter O Paulsson Sikiso, Sweden			
11	Debarred	WILLIS	WILLIAM ROBERT TODDS	19	–					English		England	English		Swift Cook	William Willis Baldock, England	Ohio	Wayne Jct.	
12	Debarred	SHANKS	JAMES	28	–	m		Painter				Scotland	Scotch		Bleicken, Alta	wife: Margaret Shanks Alloa, Scotland	Mich	Flint	
13	Debarred	ROCHE		29	–	s		Farm Lab				Ireland	Irish		Houghton, Sk.	bro: Edward Roche Houghton, Sk	Mo	Kansas City	
14	Debarred	KENNEDY	PATRICK	31	–											John Kennedy Glenmore, Ireland			
15	Debarred	HEMMAWAY	RICHARD NORMAN	26	–			Fitter				England	English		Brownley, Sk.	mother: Emma Hemmaway Peterborough, England	Ill	Alton	
16	Debarred	CORBY	GEORGE WILLIAM	25	–			Turner								Janet Corby Peterborough England			
17	Soo Line 4875	KELLY	JAMES				✓	Motor Eng							Seskaw, Alta	Father: John J Kelly Dalton, England.	Pa	Donora	
18	Soo Line 4854	KOCKX	PASCHASIUS ALOYSIUS	48	–	m	m	Tobacco Trade		Dutch		Netherlands	Dutch		Calgary, Alta	Bro: Antonius Kocks Andenbaard, Holland	Mich	Grand Rapids	
19	Soo Line 4855		CORNELIA	46	–	f		None.								brother-in-law			
20	Soo Line 4853		MARTINUS JACOBUS	19	–	m	s	Office Clerk		English						uncle			
21	Soo Line 4856	CA-8-41044 11/7/30-1Y	CORNELIUS ADRIANUS	18	–			Orchestra		Dutch									
22	Soo Line 4828	GALLIMORE	Primary Alien ALFRED SMITHSON	26	–			Farm Lab		English		England	English		Aussan, Alta	Father: J. O. Gallimore Ryddington, England	Minn	St Paul	
23	CPR 298571	MADDEN	WILLIAM	24	–							Ireland	Irish		Regina, Sk.	uncle: Wm Loughead Ballinlong, Ireland.	N.Y.	N York.	
24	Debarred	BROSTUEN	LAURITS		–					Swedish		Sweden	Scand		Vanguard, Sk.	Bro: Carl Brostuen Brostuen Sweden	Minn	Minneapolis	
25	Debarred	NIELSEN	HENRY KONRAD	25	–					Danish		Denmark			Cregg, Manitoba	Christian Nielson Aalborg Denmark	Ala	Montgomery	
26	Debarred	MAITLAND	SOPHIA	22	–	f		Domestic		English		Scotland	Scotch		Cudmore, Sk	father: James Maitland Rosehaugh Scotland	Mich	Detroit	
27	Debarred	RIDLEY	JOHN	25	–	m	s	Fitter				England	English		Glenavon, Sk	Wm Ridley Sunderland England			
28	Soo Line 4881	BAVERSTOCK	Primary Alien JOSEPH	43	–		m	Farmer							Cassley, Alta	wife: Constance Baverstock London, England	Ohio	Manton	
29	Soo Line 4958	GRETENER	PRIMARY ALIEN EMIL 8-25-31	23	–		s	Farm Lab				Switzerland	German		Outlook, Sk	Father: Alfred Gretener Romanshorn, Switzerland	Wis	Monroe	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

3 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF Portal, North Dakota., MONTH OF ....., 19 1923 CLASS B

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 24 on back of this sheet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to come to the country, whether he comes for the purpose of joining temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	L.P.C. 37	$25					sister Olga Strones 352 Fremont St. Chicago, Ill.	no	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	Farm	no	5	7	Med	Lt br	gr		Norway	Edsvold
2	Quota Exhausted		$150					uncle: John Telford, Minneapolis, Minn		3 wks										5	8		Lt br	blue		Ireland	Belfast
3	L.P.C.	37	$80					res: Minneapolis Academy Minneapolis Minn		Perm Yes										5	11		Light			Sweden	Hallerfo
4	L.P.C.		$8					uncle: Peter O Peterson Williams Bay, Wis		5 mos	no									5	5½		Light			Norway	Sund
5	L.P.C.		$10					Ben Benson Denyon, Minn												5	5						Bergen
6	Quota Exhausted		$58					bro: James a Kagan Minneapolis, Minn		2										4	10½		Light	br		Scotland	Glasgow
7	Quota Exhausted		✓					uncle												5			Light	gr		England	Blythe
8	Quota Exhausted		✓																	5			Light	blue		Scotland	Glasgow
9	L.P.C.	37	$75					no address Minot N.D.												5	11		Lt			Sweden	Sikiis
10	L.P.C.	37	$65																	5	10						Vallinge
11	Quota Exhausted		$200					uncle: Chas. Stephenson Norwich, Ohio												5	9		Gray			England	Shatton
12	Quota Exhausted		$160					bro: Adam Shaughs Kent, Mich		Perm Yes										5	6		Gr	blue		Scotland	Renfrew
13	L.P.C.		$100					Cousin: Ed O'Connor 32 Main St. Kansas City, Mo		1 year No										5	10		Lt			Ireland	Glenmore
14	L.P.C.	37	$450					Jos O Neil Kansas City, Mo		2 mos										5	8¾						Kilkenny
15	L.P.C.	37	$200					frd: James Carey Alton, Ill.												5	8		Gray			England	Peterboro
16	L.P.C.	37	$270					Cousin:												5	11¾		Lt				Canbo.
17			$430					Constance Huddleworth Donora, Pa		Perm Yes										5	9½		Blue				Dalton
18			$500					uncle: Henry J Schuling Grand Rapids, Mich		5 mos No										5	9					Holland	Andenard
19	Husb		✓																	5	3		Gr	gr		Netherlands	Pte Hagen
20	Father		✓					grandma												5	9		Lt br	blue			
21			✓																	5	8		Light				
22	Self		$208					frd: Mr E.A. Whitmore 1659 Minnehaha St. St Paul, Minn		Perm										5	9		Light			England	Long Eaton
23			$500					Cousin: Mrs J Mc Carthy New York, N.Y.		4 mos													Dk gr			Ireland	Ballinglen
24	L.P.C.	37	$130					frd: Gyrus Helena apts 2921-25th Ave S. Minneapolis, Minn		3 years										6	0		Lt	blue		Sweden	Brotnes
25	L.P.C.	37	$160					Bro: Richard Nielson Montgomery Ala.		Perm Yes										5	11		Light			Denmark	Skelund
26	Quota Exhausted		$30					sister: Jeanette Coble 1050 E. Grand Blvd Detroit, Mich		2 mos No								Fair	Eczema	5	4		Light	br		Holland	Vroschap
27	Quota Exhausted		$220					frd: Mr J. Larain Detroit Mich		Perm Yes								Good	No	5	4½		Red			England	Lambeland
28			$100	Yes	1921	Ohio	1921	sister: Mrs Jules Lansing Mentor, Ohio		3 mos No										5	11		Lt	gr			Barkal-
29			$125	✓	1921 1922	Wis.	Sept 1920	frd: Herman Berg Monroe, Wis		Perm Yes										5	9		Light	blue		Switzerland	Romsan
30																											

Frank R Wade
Inspector in Charge

Frank A. Wunder
Chas. W. Young
Tracy M. Bell
Immigration Inspectors

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

54—939

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. John	Apl 1923	Montcalm: CPR	Nov 5, 1923
2		Apl 15, 1923	Marburn: CPR.	Nov 10, 1923
3	Quebec	Aug 14 1923	Mont Lamier: CPR.	Nov 12, 1923
4	St John	Apl 1923	Montclaire	Oct 27, 1923
5		Apl 14, 1923		
6	Quebec	Sept 1923	Metagama: CPR.	Oct 28, 1923
7				
8				
9	St John	Apl 3, 1923	Montcalm: CPR.	
10				
11	Quebec	Aug 10, 1923	Mont Clark: CPR.	Oct 29, 1923
12	Halifax	June 20, 1923	Marloch: CPR.	Oct 31, 1923
13	Quebec	Sept 8, 1923	Montclaire: CPR.	Nov 1, 1923
14		Aug 31, 1923		
15		Aug 15, 1923	Empress of France: CPR.	Nov 6, 1923
16				
17		Aug 25, 1923	Montcalm: CPR.	Nov 1, 1923
18		Aug 25, 1923	Empress of France: CPR	
19		Aug 15, 1923	Empress of France: CPR	
20				
21				
22		Aug 1923	Montcalm: CPR.	
23	Montreal	Aug 1, 1923	Metagama: CPR.	Nov 2, 1923
24	Quebec	Aug 6, 1923	Montcalm CPR.	Oct 10, 1923
25		Aug 4, 1923	Mont Lamier CPR.	Oct 18, 1923
26		June 22, 1923	Metagama: CPR.	Nov 14, 1923
27		Aug 17, 1923	Montcalm: CPR	Nov 22, 1923
28	St John	Feb 1923	Melita CPR	Nov 2, 1923
29		Apl 1923	Melita: CPR	Nov 7, 1923
30				

Lines 1 to 29 expedited by F.I.B.

125 Chinese

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 526 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application for
1	Debarred	FLETCHER	FRANCIS WILLIAM	24		m	s	Farm Lab	Yes	English	Yes	England	Irish	Canada	Regina Sk	Frd: Samuel Foggle	Ill	Chicago	
2	Debarred	McGOLDRICK	JOSEPH	26											Bereda Alta	Mother: Mrs Bridget Goldrick Aclare, Ireland			
3	Debarred	HOWLEY	THOMAS	27												sister: Mary Ellen Howley Aclare, Ireland			
4	Debarred	LISHMAN	EDWARD SIMPSON	29				Machinist				England	English		Beinfait Sk	Father: wm Lishman Newcastle, England	Cal	Los Angeles	
5	Debarred	BLUNDELL	JOSEPH HERBERT	26				Electrical Engineer							Estevan Sk	Joseph Blundell Coventry, England	Mich	Detroit	
6	Debarred	DUNN	PHILIP	24		m		Fitter							Strasburg Sk	wife: Margaret Dunn Wandsworth, England	Minn	Minneapolis	
7	Debarred	STAPPARD	JOSEPH	47				Electrical fitter							Provost Alta	Anna Stappard Gateshead, England	Ill	Westmore	
8	Debarred		JOSEPH FENWICK	20		s		Farmer								mother			
9	Debarred	LONG	MATTHEW	28		M		Auto Mechanic				Ireland	Irish		Craik Sk	wife: Josephine Long Shilbereen, Ireland	Ny	Brooklyn	
10	Debarred	HASHIM	REZWAN	22		s		Lace Salesman				Cyprus	Turkish		Moosejaw Sk	Father: Mustapha Hashim Lefkara Cyprus		NewYork	
11	Debarred	McLEOD	DONALD	42	m	M		Labourer				Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	wife: Sarah Overhead Glasgow, Scotland	Ill	Chicago	
12	Debarred	ZLOTNYISKI	JOSEPH	34				Coal miner		Hungarian		Austro-Hungary Slovakia	Slovak	Canada	Coal Creek Mine Alta	at Elizabeth Zlotnyiski Kolorbony, Austro-Hungary		Canada	
13	Debarred	FISH	FRANK LESLIE	21		s		Car Cleaner		English		England	English		Moosejaw, Sk	Father: Chas. Fish Liverpool, England	Mass	Newcastle	
14	Debarred	SMITH	THOMAS	19				Farm Lab.							Saskatoon Sk	mother: Maria Smith Durham, England	Ny	NewYork	
15	Soolme 4772	HEDEBY	AXEL WALDEMAR	35				Woodsman	PRIMARY Test	Norwegian		Sweden	Scand		Berger Sk	Uncle: John Nelsen Risebegg, Norway	Ill	Chicago	
16	Soolme 4848	BAUMGARTNER	JEAN	25				Farmer	PRIMARY Test	German		Switzerland	German		Kreslena, Sk	Rodolf Baumgartner Bonnedelincell, Switzerland	Wis	Spring Valley	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED														Donaldson Line			
21	Debarred	FORBES	MARY AGNES	45		f	m	None				Scotland	Scotch	Canada	Moosejaw Sk	uncle: James Napier Edenburgh, Scotland	Wis	Wheeling	
22	Debarred		IRIS	8			s									Grand.			
23	Debarred	KLEIVELAND	HAROLD JOHANNESEN	21		M		Farmer Lab		Norwegian		Norway	Scand		Lake Lenora Sk.	Father: John Kleiveland Kleiveland, Norway	S.D.	Kelland	
24	Debarred		MONS NILSEN																
25		NOT USED																	
26	N	NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

4

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

1 to 2 .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER White Star LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 526 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single. Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been
1	Debarred	FLETCHER	FRANCIS WILLIAM	24		m	S Farm Lab	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Canada	Regina Sk	frd: Samuel Fayle Bank, Ireland	Ill	Chicago	
2	Debarred	McGOLDRICK	JOSEPH	26										Cereal Alta	mother: Mrs B Mc Goldrick Aclare, Ireland			
3	Debarred	HOWLEY	THOMAS	27											sister: Mary Ellen Howley Aclare, Ireland			
4	Debarred	LISHMAN	EDWARD SIMPSON	29			Machinist				England	English		Benfait Sk	Father: wm Lishman Newcastle, England	Cal	Los Angeles	
5	Debarred	BLUNDELL	JOSEPH HERBERT	26			Electrical Engineer							Estevan Sk	Joseph Blundell Coventry England	Mich	Detroit	
6	Debarred	DUNN	PHILIP	24		m	Fitter							Strasburg Sk	wife: Margaret Dunn Wendywood England	Minn	Minneapolis	
7	Debarred	STAPPARD	JOSEPH	47			Electrical fitter							Provost Alta	Anna Stappard Gateshead, England	Ill	Westmore	
8	Debarred		JOSEPH FENWICK	20		S	Farmer								mother			
9	Debarred	LONG	MATTHEW	28		M	Auto Mechanic				Ireland	Irish		Craik Sk	wife: Josephine Long Shillelagh, Ireland	Ill	Brooklyn	
10	Debarred	HASHIM	REZWAN	22		S	Lace Salesman				Cyprus	Turkish		Moosejaw Sk	Father: Mustapha Hashim Lefkara Cyprus		New York	
11	Debarred	McLEOD	DONALD	42	m	M	Laborer				Scotland	Scotch	Scotland Canada	Glasgow Creek mile alta	wife: Sarah Hyslop Glasgow Scotland	Ill	Chicago	
12	Debarred	ZLOTNYISKI	JOSEPH	34			Coal miner		Hungarian		Austro-Hungary Slovakia	Slovak			Elizabeth Zlotnyiski Dolorbony Austro Hungary		Canada	
13	Debarred	FISH	FRANK LESLIE	21		S	Car Cleaner		English		England	English		Moosejaw Sk	Father: Chas Fish Liverpool, England	Mass	Newcastle	
14	Debarred	SMITH	THOMAS	19			Farm Lab.							Saskatoon Sk	mother: Maria Smith Durham, England	N.Y.	New York	
15	Soolins 4772	HEDEBY	AXEL WALDEMAR	35			Workman		Norwegian		Sweden	Scand		Bengough Sk	Father: John Nelsen Risebaga, Norway	Ill	Chicago	
16	Soolins 4848	BAUMGARTNER	JEAN	25			Farm Lab		German		Switzerland	German		Steelman Sk	Road Supervisor Donnethewell, Switzerland	Wis	Shrew Valley	
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21	Debarred	FORBES	MARY AGNES	45	7	M	Nurse				Scotland	Scotch	Canada	Moosejaw Sk	uncle: James Napier Edenburgh, Scotland	Wis	Wheeling	
22	Debarred		IRIS	8		S									grand.			
23	Debarred	KLEIVELAND	HAROLD JOHANNESEN	21		M	Farm Lab		Norwegian		Norway	Scand		Lake Lenora Sk	Father: John Kleiveland Kleiveland, Norway	S.D.	Hetland	
24	Debarred		MONS NILSEN															
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Donaldson Line

4 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—411

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF PORTAL NO. DAKOTA, MONTH OF NOVEMBER, 1923 CLASS B

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going temporarily or permanently. Length of time.	21 Whether able to read.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of last question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously rejected within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. City or town.
1	Yes	Quota Exhausted	$40	No	sister Mrs E Manigen Chicago Ill	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Med	Ashen	Blue	Indiana	Bailey Bay
2		Quota Exhausted	$200		bro. Thos Mc Branch Chicago, Ill											6 1½		Lgt			Aclare
3		Quota Exhausted	$100		sis: Mrs E Dawson 2209 Calumet ave. Chicago Ill.		3 yrs									5 8		Auburn			
4		Quota Exhausted	$60		no address Los Angeles Cal		Perm	Yes										Lgt Gray		England	Newcastle
5		Quota Exhausted			no address Detroit, Mich											5 10½					Walston
6		L.P.C.	$7	$200	no address Minneapolis, Minn			No								5 4		Dk			Shenff Dyll
7		L.P.C.	$7	$400	bro-in-law T Kennick Westmoor, Ill											5 7½		gr			Whitehead
8		L.P.C.	$7	$100	uncle											5 8½		Dk Br			Gateshead
9		L.P.C.	$7	$190	bro. David Long Brooklyn, N.Y.			Yes								5 9		Dk Br		Ireland	Kes Ross
10		L.P.C.	$7	$75	cousin J Dunstan New York, N.Y.		1 mo	No								5 8½		Br	Br	Cyprus	Leffkara
11		L.P.C.	$7	$60	no address Chicago, Ill.		Perm	Yes							Typhoid 1905 Pneumonia 1920	5 9		Dk Br	gr	Scotland	Inverness
12		L.P.C.	$7	$80	Yes 1905 1920	No	1922		no address Windsor, Canada		1 week	Dies			1905	no		5 8		Br	Czecho-Slovakia	Kohorowa
13		Quota Exhausted	$41		No				bro. C. D. Holt 120 Lyman St. Apt 2 Minneapolis Minn		6 mos							5 7½		Blue	England	Hull
14		Quota Exhausted	$8						John Nelson 103 Alton St. New York N.Y.		3							5 10½		Grey		Durham
15			$26	$100	Bro uncle Joseph Lake St. 5033 Chicago, Ill.						2 mos							5 10		Blue	Sweden	Roseberg
16			$10	$60	uncle Fren Bazan Spring Valley, Wis		Perm	Yes										5 9		Lgt Br	Switzerland	Bazoil
17																					
18																					
19																					
20																					
21		L.P.C.	$7	$200	No				Bro Thos Burns 51 Worthing W. Va		7							5 4		Dk Br	Scotland	Edenburgh
22		L.P.C.	$7						uncle									- 5		Br	So Africa	Johannesburg
23		Contract Laborer							Ingvald Kleveland Wetland, S.D.						Yes			5 5		Blue	Norway	Kleveland
24		L.P.C.	$100												No			5 11		Dk Br		
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Frank R Wag
Inspector in Charge

Tracy M Page
Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—699

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	May 24, 1923	Canada CPR.	Nov 13, 1923
2	Quebec	Aug 1923	Doric. CPR.	Oct 27, 1923
3				
4				
5		Aug 19, 1923	Canada. CPR.	Oct 31, 1923
6		Aug 14, 1923	Doric. CPR.	Nov 1, 1923
7	Halifax	Aug 16, 1923	Scythia. CPR	Nov 2, 1923
8				
9	Quebec	Aug 19, 1923	Canada. CPR.	
10	Halifax	May 19, 1923	Pittsburg. CPR.	Nov 3, 1923
11	Quebec	Aug 19, 1923	Canada CPR	Oct 3, 1923
12		Aug 5, 1923	Megantic. CPR.	Oct 18, 1923
13		Oct 19, 1923	Canada. CPR.	Nov 21, 1923
14	Halifax	Aug 17, 1923	Pittsburgh. CPR.	Nov 16, 1923
15	Quebec	July 1923	Regina. CPR.	Oct 27, 1923
16	Halifax	June 3, 1923	Pittsburg. CPR.	Oct 31, 1923
17				
18				
19				
20				
21	Montreal	July 1923	Athenia. CPR.	Nov 7, 1923
22				
23	Quebec	Aug 1923		Oct 25, 1923
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED A to Z ..... I. to Y .....

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 527 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for admission to Canada.
Debarred 1	Debarred	MAC DONALD	HECTOR	18	-	m	S	Farm Lab	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Lethbridge, Alb.	Mother: Barclay Mac Donald Dundee, Scotland	Ill	Chicago	No
Debarred 2	Debarred	MAC DONALD al PROTO	WILLIAM al GABRIEL	19	-											Frd			
3	Debarred	PUTNAM	OLIVER	22	-			Mechanical Engineer				England	English		Moosejaw, Sk.	Mother: margaret Putnam Middlesex, England	Minn	Minneapolis	
4	Debarred	G MUNDER	ARTHUR ALBERT	20	-			Mechanic				Switzerland	Dutch		Regina, Sask.	Father: Ernest Engelmann St. Gallen, Switzerland	N.Y.	New York	
5	Debarred	JOHNSTON	JOHN		-			Farm Lab				Scotland	Scotch		Moosejaw, Sk.	George Johnston Wellsfield, Scotland	Okla	Oklahoma City	
Debarred 6	Debarred	HEATON	ALEC	23	-			Electrician							Calgary, Alta	mother: Ellen Heaton Dayleum, Scotland	Ind	Indianapolis	
7	Debarred	DOYLE	PHILIP					Coal miner				Ireland	Irish		Raleigh, Sk.	father: John Doyle Pollan, Ireland	Ill	Chicago	
8	Debarred	GERAGHTY	MARK	34	-											Patrick Geraghty Newtore, Ireland			
9	Debarred	URDAL	OLAV NILSEN	18	-			Farm Lab				Norway	Scand		Eidsness, Sk.	wife: Urdahl Eidsness, Sask.	Wash	Liberty Bay	
10	Debarred	HEIMVIK	KONRAD ANDERSON	23	-											anders Hemmek, Hoonoge, Norway			
11	Debarred	ELVIN	COSTA (TURE SIGFRIED)	17	-	m		Laborer				Sweden			Coronation, Alta	Sister: Ture Elvin Finaborg, Sweden	Ill	Chicago	
12	Debarred	VAN AGGELEN	CORNELIS	23	-			Farm Lab		Dutch		Holland	Dutch		Wegagum, Sk.	wife: Everdina Van Eggelen Arnhem, Holland	Minn	Minneapolis	
13	Debarred	SLOOT	ANTOON	22	-		S									Father: Joofin Sloot Groningen, Holland	Wis	Milwaukee	
14	Debarred	CHRISTENSEN	CHRISTIAN MIKKEL		-					Norwegian		Denmark	Scand		Kelfield, Sk.	Jens Christensen Vissing, Denmark	Minn	Minneapolis	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

5

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Portal, N.D, MONTH OF November, 1923. CLASS B

14 No. 23 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he comes after temporary sojourn in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read and understand some language or dialect?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	25 Whether coming by reason of any order, requisition, or direction of any kind issued by or under the authority of the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	L.P.C.	$37	No				Father. Jos Mac Donald Chicago, Ill	No	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Gd	20	5	6	Med	Blk	Blue	—	Scotland	Dundee
2		L.P.C.	$37	9/17				Polit- father												5	4		Blk	Blue		England	London
3		L.P.C.	$37	8/10				no address Minneapolis Minn		Perm	Yes									5	9		Blk				
4		L.P.C.	$33					aunt: Mrs A Schwarm 39 Bryan ave Newyork N.Y.		2 mos	No									5	8		Blk	Blue		Switzerland	Glarus.
5		Quota Exhausted	$200					Frd: Joseph Lee Oklahoma City, Okla												5	10			Grey		Scotland	Sterling
6		L.P.C.	$66					sister: Mrs A. L McNeill 5020 Winthrop ave Indianapolis, Ind		1 mo										5	5½			Blue		?	Lennoxtown
7		L.P.C.	$200					Frd: Patrick Garrity Chicago, Ill.		5										6	0					Ireland	Pallow
8		L.P.C.	$37																	5	3		Blk				Wexford
9		L.P.C.	$90					uncle: Thomas Arndal, Liberty Bros, Wash.		Perm	Yes									5	6½		Blk			Norway	Stavanger
10		L.P.C.	$100					Frd:												5	9		Blk	Blue			
11		L.P.C.	$37					allen Swellberg 5049 no Clark St. Chicago, Ill.												6	1		Blk	Blue		Sweden	Stockholm
12		L.P.C.	$16					albert Pherson Minneapolis, Minn												5	8		Blk	blue	scar left eye	Germany	Duisburg
13		L.P.C.	$10					Jack Rosendal, Milwaukee, Wis		3 Mos	No									6	2				scar back of rt digit	Holland	Groningen
14		L.P.C.	$200					no address, Minneapolis, Minn.		Perm	Yes									5	11				None	Denmark	Svendborg
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Frank R Wade
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—618

Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Aug 16, 1923	Scythia CPR	Nov 6, 1923
2	Halifax	Aug 16, 1923	Scythia CPR	Nov 6, 1923
3	Quebec	Aug 10, 1923	Ausonia CPR	Nov 7, 1923
4	Halifax	Aug 26, 1923	Saxonia CPR	Oct 25, 1923
5		Aug 18, 1923	Coronia CPR	Oct 27, 1923
6				
7	Halifax	Aug 5, 1923		Nov 1, 1923
8		Aug 18, 1923		
9	Quebec	Aug 15, 1923	Ausonia CPR	
10				
11	Halifax	May 20, 1923	Scythia CPR	Oct 20, 1923
12	Quebec	June 1923	Ausonia CPR	Sept 27, 1923
13		May 27, 1923		
14	Halifax	April 20, 1923		Nov 21, 1923
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 7th to 14th deleted by L.P.D.

CPR = Canadian Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Canadian Pacific Ocean Services Ltd. Pacific LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 528 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian [illegible]
Debarred 1	Debarred	HOLLAND	JOHN	28	-	m	m	Labourer	yes	English	yes	England	Irish	Australia	Sydney	no relation	Penn	Minneapolis	No
Debarred 2	Debarred		MINNIE	24	-	f		wife					German						
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF PORTAL N.D., MONTH OF NOVEMBER, 1923 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, following temporary visit to the United States.	Race (whether Negro, Spanish, Chinese, Japanese, Hebrew, Italian, Armenian, Bohemian, Magyar, Croatian, Slovak, Polish, Scandinavian, Irish, English, Scotch, French, German, Dutch, Flemish, Greek, Russian, Ruthenian, Spanish-American, Mexican, Indian, Filipino, Hindu, Korean, Syrian, Turkish, Arabian, Portuguese, Roumanian, Finnish, Welsh, Lithuanian, Bulgarian, Servian, Montenegrin, Bosnian, Herzegovinian, Dalmatian, Carniolan, Moravian, Silesian, Bohemian, Moravian, Slovak, Ruthen

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	Apl 9, 1923	Mahura. CPR.	Sept 27, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Index 1 to 2 copies by I.G.

C.P.R.= Canadian Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF PORTAL N. D.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 529 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian citizenship.
1	Soolene 5093	THIEBAUT	PIERRE C	33	—	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	France	French	Canada	Grand Prairie, Man.	Bro Andre Thiebaut Bellenilly, France	Minn	Ulen	No
2	Soolene 5094		LUCY	65	—	F	M	Mrs		French						Son			
3	Soolene 4851	HANLEY	JOSEPH JOHN	42	—	M	S	Clerk		English		Ireland	Irish		Vancouver B.C.	Bro: Henry Hanley Middlesex, England	Minn	Minneapolis	
4	Soolene 4852	HENDERSON	DAVID	33	—			Coal miner				Australia	Scotch	Australia	Burnett N.S.W.	Fr: R Bitten Lithgow, Australia	Pa	Ellsworth	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOVEMBER, 1923

Class "C"

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	$150	No	1923	Ark.	Nov 5, 1923	Mrs. Julien Bertrand, Upland, Nebr. son Pierre C Thiebaut	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Dk	Blue	None	France	Belleville
2		Son	✓																			5	0		Gr	Dk	wart left forehead scar left jaw	Ireland	Mallow
3		Self.	$150					sister Mary Mac Golderick Minneapolis, Minn. Christina Mc Conch. Ellsworth Pa														5	10		Dk	Blue		Scotland	Wishaw
4			$200																										
5																						5	9½		Dk	Dk	—		
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

20—428,

Immigrant Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	Dec 1913	France. CPR	Nov 19, 1923
2				
3	San Francisco	Sept 18, 1923	Venturia CPR	Nov 1, 1923
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lic 16 & expired by LD.

CPR = Canadian Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

17
13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 530 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian admission.
299857	Soo line 3959 CPR	FALLON	OWEN	39	-	m	m	Coal miner	Yes	English	Yes	England Wales	English Welsh	Canada	Merritt B.C.	father: John Fallon Bolden, England Gale	Ill	Belleville	No
299858	214669	GALE	JOHN DAVID	26	-		s					Ireland	Irish		Medal B.C.	mother: Elizabeth Gale Bryanna, Wales.	Ohio	Canton	
299859	Soo line 3966 CPR	MEEK	JAMES	22	-			Labourer Coal miner				Ireland	Irish		Saskatoon, Sk.	bro: wood mesh. Down, Ireland.	Minn	Minneapolis	
299860	Soo line 3958 CPR	COTCHER.	JOHN	42	-		m					England	English		Merritt BC	father: Robert Catcher Whitehaven, England.	Ill	Bellville	
299861	259966	PETERSON	WILMA GUSTAFVA	30	-	f		None				Sweden	Scand		Calgary, Alta	wife: Ellen Sandstrom Stockholm, Sweden		Chicago	
6	und 16 acc CPR		LEONARD	9	-	m	s		No	under age	No					grfather			
299862	259961	COLE	CYRIL	36	-		m	Bookkeeper	Yes	English	Yes	England	English		Slettler Alta	sister: mrs Lilly Cucherston Hull, England.			
299863	Soo line 3986 CPR	KYLANDER	ABEL PAUL	29	-		s	Farmer				Sweden	Scand		Glenavon, Sask.	father: John E Kylander Holmsund, Sweden	Minn	Minneapolis	
299864	259682	DALY	EDWARD		-		m	Steel Worker				England	English		Lajord Sask.	mother: Margaret Daly Stockton, England.		St Paul.	
299865	259683		ANNIE	31	-	f		None								no-in-law			
11	und 16 acc CPR		EDWARD JR	4	-	m	s		No	under age	No					grfather			
299866	259765	WATT	GEORGE	33	-		m	Farmer	Yes	English	Yes	Ireland	Irish		Grand Prairie, Alta	Frd: J. Thompson Tyrone, Ireland	Ill	Galesburg	
299867	259766		BERNICE	27	-	f		None											
299868	259773	COOK	SAMUEL	35	-	m		Machinist				English	English		Calgary, Alta	bro: Alfred Cook Stockenywick, England bro-in-law	Mich	Detroit	
299869	259774		CAROLINE	30	-	f		None											
299870	Soo line 4016	STEVENSON	JAMES	35	-	m	m	Flat				Scotland	Scotch		St Boswells, Sask.	mother: mrs Margaret Broomhurst St Boswells, Sk.	Pa	Philadelphia	
299871	Soo line 4021	HERNDIER	JOHN	32	-		s	Farmer				Russia	Hebrew		Lemberg Sask.	uncle: George Steinauer Volhynia, Russia	Wis	Milwaukee	
299872	Soo line 4019	NEUCEBAUER	HENRY	33	-		m			German			German		Jansen Sk.	sister: Katherine Dutch Katerenslaw	Mich	Bruaglmon	
299873	Soo line 4020 CPR		KATIE	26	-	f		None								bro-in-law			
299874	259717	HUGHES	JOHN	31	-	m	m	Asst Undertaker		English		England	English		Regina, Sask	wife: Emily Louisa Hughes London, Eng.	Ill	Westmont	
299875	259730	EBBERS	GERRIT HENDRIK	25	-		s					Holland	Dutch		Edmonton, Alta	no relation Edmonton, Alta	Mich	Grand Rapids	
299876	259728	WOOD	WILFRED	34	-		m	Coal miner				England	English		Leidbridge Alta	wife: Alice Heaven Ashton, England		Flint	
300052	259740	BROOKE	AMELIA A	69	-	f	s	None							Salmon, BC.	sister: Mrs Clemmshaw Kensington, England.	DC.	Washington	
299877	259698	MIKNEVICIUS	JOSEPH	55	-	m	m	Coal miner				Russia	Lithuanian		Coal Hurst, Alta	wife: Mary Miknevicius Mariupol, Russia	NY	Utica	
300053	259789	TIETZ	GERTRUDE	32	-	f		None				Roumania	Roumanian		Regina, Sk	no relation	ND.	Minot	
300054	259788		JOHN	38	-	m		Bricklayer											
299878	259764	HENDRY	LADDIE	18	-		s	Farm Lab				Russia			Rumsey, Sk.	uncle: Tony Robeltz Novosnesky Russia	Minn	St Paul	
299879	259768	TURNER	JAMES	32	-	m		Electrician				Scotland	Scotch		Regina, Sk	wife: Jane Turner Edinburgh Scotland	Iowa	Muscatine	
299880	259752	BENNETT	ENA	11316/27		f	s	Dressmaker							Calgary, Alta	father: William Bennett Brickam, Scotland	Ill	Springfield	
30	298368	HUTCHINSON	AGNES DOUGLAS	36	-	f									Dingmon, Sk.	Bro: James Hutchinson Glasgow, Scotland	Pa	Erie	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 8
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

13

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 530 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mes.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian admission.
299857	Soo Line 3959 CPR	FALLON	OWEN	39	-	M	M	Coal miner	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Merritt B.C.	Father: John Fallon Bolden, England	Ill	Belleville	No
299758	214669	GALE	JOHN DAVID	26	-		S					Wales	Welsh		Michel B.C.	mother: Eliz abeth Gale Bognna, Wales.	Ohio	Canton	
299834	Soo Line 3966	MEEK	JAMES	22	-			Laborer Coal				Ireland	Irish		Saskatoon, Sk.	bro: wm Meek. Down, Ireland.	Minn	Minneapolis	
299858	Soo Line 3958 CPR	COTCHER	JOHN	42	-		M	Miner				England	English		Merritt BC	father: Robert Cotcher Whitehaven, England.	Ill	Belleville	
299865	259661	PETERSON	WILMA GUSTAFVA	30	-	F		None				Sweden	Scand		Calgary, Alta	wife: Emma Sandstrom Stockholm, Sweden		Chicago	
6	und 16 acc - CPR		LEONARD	9	-	M	S		No	under age	No					gfather			
299869	259614	COLE	CYRIL	36	-		M	Bookkeeper	Yes	English	Yes	England	English		Slettler Alta	sister: mrs Lilly Cuthertson Hull, England.			
299839	Soo Line 3986 CPR	KYLANDER	ABEL PAUL	29	-		S	Farmer Steel				Sweden	Scand		Clerkenwell, Sask.	father: John E Kylander Holmsund, Sweden	Minn	Minneapolis	
299888	259683	DALY	EDWARD		-		M	Worker				England	English		Lapyid Sask.	mother: Margaret Daly Stockton, England.		St Paul.	
299889	259683		ANNIE	31	-	F		None								mo-in-law			
11	und 16 acc - CPR		EDWARD JR	4	-	M	S		No	under age	No					gfather			
299852	259765	WATT	GEORGE	33	-		M	Farmer	Yes	English	Yes	Ireland	Irish		Grand Prairie, Alta	Fri: J. Thompson Tyrone, Ireland	Ill	Galesburg	
299853	259766		BERNICE	27	-	F		None											
299855	259773	COOK	SAMUEL	35	-	M		Machinist				English	English		Calgary, Alta	bro: Edward Cook Stockenywick, England bro-in-law	Mich	Detroit	
299856	259774		CAROLINE	30	-	F		None											
299870	Soo Line 4016	STEVENSON	JAMES	35	-	M	M	Plat				Scotland	Scotch		St Boswells Sask.	mother: mrs Margaret Broomhurst St Boswells, Sk.	Pa	Philadelphia	
299871	Soo Line 4021	HERNDIER	JOHN	32	-	M	S	Farmer				Russia	Hebrew		Lemberg Sask.	uncle: George Meinder Volhinia, Russia	Wis	Milwaukee	
299872	Soo Line 4019	NEUCEBAUER	HENRY	33	-	M	M			German			German		Jansen Sk.	sister: Katherine Orth Kateronslav bro-in-law	Mich	Braglmon	
299873	Soo Line 4020 CPR		KATIE	26	-	F		None											
299874	259717	HUGHES	JOHN	31	-	M	M	Asst Carpenter		English		England	English		Regina, Sask	wife: Emily Louisa Hughes London, Eng.	Ill	Westmont	
299875	259730	EBBERS	GERRIT HENDRIK	25	-		S					Holland	Dutch		Edmonton, Alta	no relation Edmonton, Alta	Mich	Grand Rapids	
300052	259782	WOOD	WILFRED	34	-		M	Coal miner				England	English		Leidbrigg Alta	wife: Alice Wood Ackton, England		Flint	
300053	259740	BROOKE	AMELIA A	69	-	F	S	None							Salmon, B.C.	sister: Miss Clemmshaw Kensington, England.	B.C.	Washington	
299922	259698	MIKNEVICIUS	JOSEPH	55	-	M	M	Coal miner				Russia	Lithuanian		Coal Hurst, Alta	wife: Mary Miknevicius Marienpol, Russia	N.Y.	Utica	
300055	259789	TIETZ	GERTRUDE	32	-	F		None				Roumania	German		Regina, Sk	no relation	N.D.	Menot	
300056	259788		JOHN	38	-	M		Bookkeeper											
299879	259704	HENDRY	LADDIE	18	-		S	Farm Lab				Russia			Rumsey, Sk.	uncle: Tony Robetz Rowosnek, Russia	Minn	St Paul	
299880	259708	TURNER	JAMES	32	-	M		Electrician				Scotland	Scotch		Regina, Sk	wife: Jane Turner Edinburgh, Scotland	Ind	Michigan City	
299881	259702	BENNETT	ENA	11316/W		F	S	Housework							Calgary, Alta	father: William Bennett Brickam, Scotland	Ill	Springfield	
30	298368	HUTCHINSON	AGNES DOUGLAS	36	-	F	W	Domestic							Dingmon, Sk.	Bro: James Hutchenson Glasgow, Scotland	Pa	Erie	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 8
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—118

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF ....., 191

Class D

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether ticket or passage paid for with money of alien or by other person or corporation; if so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
																				Feet.	Inches.						
1	Yes	Self	$150					Frd: Peter Catcher Bellville, Ill.				No	1 mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	gr	blue	—	England	West Stanley
2			$30					Cousin. mrs Henry Coombs 214 Chicago Ave. Canton, Ohio																				
3			$50	Yes	1920	Nyc.	June 1920	uncle: James Meek Columbus, Ohio					4										5	9½		hz	hazel	—	Wales	Bryanna
4			$50					Bro: Peter Catcher 1302 West 111th Bellville, Ill					5										5	9					Ireland	Down
5			$50					husb: E. Cg. Peterson Chicago, Ill					1										5	7½			hz		England	Whitehaven
6		Father						Father					5										5	8		Med	blue		Sweden	Stockholm
7		Self.	$50					Frd: Geo. N. Balchelor Memphis, Tenn																				
8			$65	Yes	1917	Minn	1917	Cousin. Andrew Sylander, Minneapolis, Minn					3										5	5½			gr		England	Hull.
9			$150					frd: wm Pederson 744 Simpson Temple St. Paul, Minn					5 mos										5	8		Med	blue		Sweden	Folshyn.
10		Husb	✓										4										5	7		hz	hz		England	Stockton
11		Father	✓																				5	2						
12		Self	$75	Yes	1919 1920 1920 1919 1920	Ill	1919	Father: George watt Salisburg, Ill.					4										5	9		hz			Ireland	Tyrone
13		Husb	✓				1920	Fa-in-law																					USA	Aess, Ill
14		Self	$400					Frd: Geo Flach. Detroit, Mich					3										5	4			blue		England	London
15		Husb	✓																				5	3						Tottenham
16		Self.	$340					James Clough Philadelphia, Pa					2										5	7					Scotland	Broomhurst
17			$20	Yes	1920	Minn	1920	Fred Dalley, Milwaukee, Wis															5	6		blk	hz		Russia	Rescpol
18			$600					uncle Henry Rotter Bridgman, Mich															5	6		hz	blue			magnin
19		Husb	✓																				5	3					Austria	?
20		Self	$180					Frd: A. Porter Westport, Ill,															5	8		Large			England	London
21			$30	Yes	1916 1917	Mich.	Dec 1917	Frd John Pethoso Grand Rapids, Mich					5										5	5½			gr		England	Hull.
22			$120					frd mrs Amelia Lemm Flint, Mich					4										5	8		blk	blue		Sweden	Folshyn.
23			$50					Dau: mrs C M Pettijohn Washington, D.C.															5	7		hz	hz		England	Stockton
24			$200	Yes	Transit	1913		visitor: maggie Adamowich Utica, N.Y.					1										5	2						
25		Husb	✓		1910	Minn	1910	bro: J novak Minneapolis, Minn					2 weeks													blk	blue			
26		Self	$100					bro-in-law															5	4		hz	blue		Roumania	Jassy
27			$40					uncle: Josia Henry St Paul, Minn					1 mo										5	7½					Russia	Jassy
28								Robert Waddell. Michigan City, Ind					4										5	6		blk	gr		Scotland	Edinburgh
29			$150					Cousin: Jos Brownell Springfield, Ill					3										5	2		blk	hz			Berlin
30								aunt mrs Tom Hutchinson 720 Lincoln Ave. Erie, Pa					6										5	1		hz				Mary Hill

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Frank Berglund
Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	March 1920	Metagama. CPR	March 27, 1923. Nov 9, 1923
2		May 1920	Victorian CPR.	
3	Halifax	March 17 1919	? CPR.	
4	Quebec	March 1920	Metagama CPR.	
5		July 1919	Minnedosa CPR	March 28, 1923 Nov 9, 1923
6				
7	St John	March 1920	Grampian. CPR.	March 29, 1923 Nov 10, 1923
8	N.Y.	April 1912	Oscar II CPR.	March 30, 1923 Nov 10, 1923
9	Quebec	April 1920	Melita CPR.	April 5, 1923 Nov 10, 1923
10				
11				
12	N.Y.	Aug 1911	? CPR.	April 19, 1923 Nov 23, 1923
13	Portal	April 10, 1923	CPR.	
14	Quebec	July 1921	Empress of France. CPR	
15				
16	St John	March 7, 1922	Empress CPR	April 12, 1923 Nov 23, 1923
17	Quebec	1912	? CPR.	
18		1907		
19				
20	Quebec	June 5, 1921	Metagama CPR	April 13, 1923 Nov 23, 1923
21		Aug 1912	? CPR.	April 15, 1923 Nov 23, 1923
22		Aug 1919	Victorian CPR.	April 16, 1923 Nov 23, 1923
23	N.Y.	Sept 1921	Laconia. CPR.	April 19, 1923 Nov 23, 1923
24		April 1913	? CPR.	April 5, 1923 Nov 22, 1923
25	Philadelphia	Oct 1910	Hesperian CPR.	April 6, 1923 Nov 22, 1923
26				
27	Halifax	May 1913	? CPR.	April 7, 1923 Nov 23, 1923
28	Montreal	April 1921	Victorian CPR.	
29	Quebec	June 1921	Empress of France. CPR.	April 16, 1923, Nov 23, 1923
30		Aug 27, 1919		April 28, 1923,

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Mch 1920	Metagama. CPR	Mch 27, 1923. Nov 9, 1923
2		May 1920	Victorian CPR.	
3	Halifax	Mch 17, 1919	? CPR.	
4	Quebec	Mch 1920	Metagama CPR.	
5		July 1919	Minnedosa CPR	Mch 28, 1923 Nov 9, 1923
6				
7	St John	Mch 1920	Brandiano CPR.	Mch 29, 1923 Nov 10, 1923
8	N.Y.	Apl 1917	Bacchi II CPR.	Mch 30, 1923 Nov 10, 1923
9	Quebec	Apl 1920	Melita CPR.	Apl 5, 1923 Nov 10, 1923
10				
11				
12	N.Y.	Aug 1911	? CPR.	Apl 10, 1923 Nov 23, 1923
13	Portal	Apl 10, 1923	CPR.	
14	Quebec	July 1921	Empress of France. CPR	
15				
16	St John	Mch 7, 1922	Empress CPR	Apl 12, 1923 Nov 23, 1923
17	Quebec	1912	? CPR.	
18		1907		
19				
20	Quebec	June 5, 1921	Melagama CPR	Apl 13, 1923 Nov 23, 1923
21		Aug 1912	? CPR.	Apl 15, 1923 Nov 23, 1923
22		Aug 1919	Prelonian CPR.	Apl 16, 1923 Nov 23, 1923
23	N.Y.	Sept 1921	Laconia CPR.	Apl 19, 1923 Nov 23, 1923
24		Apl. 1913	? CPR.	Apl 5, 1923 Nov 23, 1923
25	Philadelphia	Oct 1910	Hannan CPR.	Apl 6, 1923 Nov 23, 1923
26				
27	Halifax	May 1913	? CPR.	Apl 7, 1923 Nov 23, 1923
28	Montreal	Oct. 1921	Victorian CPR.	
29	Quebec	June 1921	Empress of France. CPR.	Apl 16, 1923, Nov 23, 1923
30		Aug 27, 1919		Nov 23, 1923

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Mch 1920	Metagama. CPR	Mch 27, 1923 Nov 9, 1923
2		May 1920	Victorian CPR.	
3	Halifax	Mch 17, 1919	? CPR.	
4	Quebec	Mch 1920	Metagama CPR.	
5		July 1919	Minnedosa CPR	Mch 28, 1923 Nov 9, 1923
6				
7	St John	Mch 1920	Grampian CPR.	Mch 29, 1923 Nov 10, 1923
8	N.Y.	Apl 1917	Ozean II CPR.	Mch 30, 1923 Nov 10, 1923
9	Quebec	Apl 1920	Melita CPR.	Apl 5, 1923 Nov 10, 1923
10				
11				
12	N.Y.	Aug 1911	? CPR.	Apl 10, 1923 Nov 23, 1923
13	Portal	Apl 10, 1923	CPR.	
14	Quebec	July 1921	Empress of France CPR.	
15				
16	St John	Mch 7, 1922	Empress CPR.	Apl 12, 1923 Nov 23, 1923
17	Quebec	1912	? CPR.	
18		1907		
19				
20	Quebec	June 5, 1921	Metagama CPR	Apl 13, 1923 Nov 23, 1923
21		Aug 1912	? CPR.	Apl 15, 1923 Nov 23, 1923
22		Aug 1919	Belgian CPR.	Apl 16, 1923 Nov 23, 1923
23	N.Y.	Feb 1921	Saxonia CPR.	Apl 19, 1923 Nov 23, 1923
24		Apl. 1913	? CPR.	Apl 5, 1923 Nov 23, 1923
25	Philadelphia	Oct 1910	Hanover CPR.	Apl 6, 1923 Nov 23, 1923
26				
27	Halifax	May 1913	? CPR.	Apl 7, 1923 Nov 23, 1923
28	Montreal	Oct. 1921	Victorian CPR.	
29	Quebec	June 1921	Empress of France CPR.	Apl 16, 1923 Nov 23, 1923
30		Nov 27, 1919		Mch 28, 1923

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K
L to Z

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 531 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian Head-Tax Certificate.
Deported 1	Debarred	ECCLES	GRAHAM BEVELLE	21	—	m	S	Farm Lab	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Beadle, Sk	Father: Chas Henry Eccles London, England	Ill	Chicago	No
2	Debarred	SKOV	PETER JENSEN	20	—					Danish		Denmark	Scand		Lemsy, Sk	mother: Magdalene Skov Lyland, Denmark			
3	Debarred	WILLIAMS	HENNEY	40	—					English		England	English		Mossbank, Sk	Father: Samuel Williams Mossbank, Sk.	Minn	Minneapolis	
4	Debarred	LIND	ALFRED	32	—							Norway	Scand		Cactus, Sk.	sister Christina Lind Christiana, Norway		St Paul	
Deported 5	Debarred	Mc LEOD	EDWARD	20	—			Coal miner				Scotland	Scotch		Darrell, Sk.	father Simpson mcleod West-Lending, Scotland	Ia	Des Moines	
Deported 6	Debarred	BOOTH	JAMES	21	—			Farm Lab				England	English		Scott Express Sk.	mother Elizabeth Brooks McClure, England,	Mich	Ann Harbor	
7	Sealine 4796	MILLER	ALEXANDER	26	—	m						Russia	Lemen		Rline Sk	bro: Jacob miller Alexandrull, Russia	Mont	Lyaney	
8	Sealine 4797		LYDIA	19	—	f		None								bro-in-law			
9	Sealine 4887	McNEILL	JESSIE	37	—	f	Wd	Waitress				Scotland	Scotch		Calgary, Alta.	sister: mrs S. Mellon Glasgow, Scotland	Mich	Detroit	
Unable acc 10			ROBERT	11	—	m	S	None								Agent			
Sealine 11	4935	BARROW	ISRAEL	30	—	m		Fireman				England	English	Left	Sask Sk.	mother: Mary Barrow Preston, England	Ill	at Detroit	
Sealine 12	5084	HANSEN	EUGENE EMANUEL	25	—			Farm Lab.				Norway	Scand		Viscount, Sk.	Father: Hans Jensen Skr, Norway	Ill	Chicago	Canada
Sealine 13	5085		ANNA	30	—	f		None								Farm-law			
Sealine 14	4932	STABELL	KRISTIAN	35	—	m									Killarney Alta	bro: Peng Stabell Christiana, Norway	Ill	Chicago	
Sealine 15	4933		HELGA	30	—	f										bro-in-law			
Unable acc 16			AXEL	5	—	m	S		No under age		No					uncle.			
Unable acc 17			BERTRAND	2	—														
18	Debarred	THOMAS (TUHAS)	JOHN	39	—	m		Laborer	Yes	Magyar	Yes	Hungary	Magyar	Left	Long Lake Sask.	Brother Geo Detroit Lichoyd, Hungary		Canada	
19	Debarred	LUND STORLUND	LENNART	23	—		S	Farm Lab		Swedish		Finland	Scand.		Homestead out- skirts Sk.	mother: Johana Storlund Viesa, Finland.	Mont	Butte	
20	Debarred	PEDERSEN	ALEXANDER OLSEN	28	—	m		Bricklayer		English		Norway	Scand			Mrs Lena olsen Skonunger, Norway	Minn	Minneapolis	
21	Debarred		BERGIT (HOALAND) OLSEN	26	—	f		None		Norwegian						no-in-law			
22	Debarred	CAWTHORNE	HENRY PEEL	19	—	m	S	Farm Lab		English		England	English		Forget Sk.	Father: J. G. Cawthorne Whitby, England	Ia	Monmouth	
23	Sealine 4812	TREPTOW	JULIUS	60	—		m	Farmer				Germany	German		Tramway alta	son: Carl Treptow Berlin, Germany	Ill	Chicago	
24	Sealine 4813		AUGUSTA	62	—	f		None											
CPR 25	298561	CASTELLARIN	UMBERTO	29	—	m	S	Coal Miner		Italian		Italy	No Italian		Hillcrest, alta	Bro: Phillip Castellarin Vasara, Italy	Mich	Detroit	
Sealine 26	4833	CHRISTOFFERSEN	SOLVEIG	22	—	f		Nurse		English		Norway	Scand		Calgary Alta	grandm: Mrs P Christofferson Lusciana, Norway	Ill	Kenosha	
CPR 27	298589	GERSTMEYER	FREDERICK	46	—	m	m	Farmer				Germany	German		Kelowna B.C.	mother: Mary Gerstmeyer Rdenberg, Germany	Iowa	Oshkosh	
CPR 28	332326	SERFAC	JULIE	49	—	f		None		German		Russia			Calgary Sk	no relation	Ga	Valdosta	
CPR 29	332325		RUDOLPH	16	—	m	S	None		English									
Sealine 30	4883	WRIGHT	JOHN	20	—			Manual Engineer				England	English		Esterson, Sk	Father: John Wright Sr. Rowden, England	Sa	Abbeville	

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—419

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF ..... - 1923, 191

Class D

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he is now coming, after temporary visit to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$10			No		no address Chicago, Ill.	No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	Ga	No	5	9	Med	Dk	Blue	None	England	Nabberton
2		L.P.C.	$35																									
3		Quota Exhausted	$100					bro: John Jones, Minneapolis Minn		6 mos	No											5	8		Dk		1 & 3 rd left fingers off.	Denmark	Grindstrum
4		L.P.C. 37	$100	Yes	1915-1921	Ill	1921	bro: Hakon Lund St Paul Minn		Penn	Yes											5	7		Lt		scars	England	Manchester
5		Quota Exhausted	$180				No	bro: John Smuck 28 Chestnut St.			No											5	4		Dk			Norway	Christiana
6		Quota Exhausted	$108																			5	9		Blk	Br		Scotland	East Calder
7			$140					Aunt Sadie Ann Arbor, Mich														5	8		Dk	Blue		England	Leeds
8		Husb						David Miller Sydney, Mont		Penn	Yes											5	6		Dk			Russia	Alexandel
9		Self	$100																			5	0		Dk			Canada	Rhus, Sk
10		Mother						bro: Denis mc Cannon Detroit Mich														5	3		Dk	Br		Scotland	Glasgow
11		Self	$140					uncle.																		Br			
12			$300	Yes	1920	Ill	Abd 1920	bro: mrs Gibbons 155429 Libraryuilt Ont. Canada sister: Helga Peterson Chicago, Ill.		1 wk	No											5 3½						England	Barry
13		Husb					No	bro-in-law		Penn	Yes											5 10			Blue			Norway	Christiana
14		Self	$80	Yes	1905-15 1917	Ill	1917	no address Oklahoma, S.D.														5 0			Dk				Gjoa
15		Husb			1915-1917																	5 8			Br				Christiania
16		Father					No															5 0							Kakeland Parish
17																						-		Farr	Dk			Norway	Knudtsland
18		L.P.C.	$324	Yes	1912	Ny	1912	Bro: Jos Thomas, Windsor, Ont		1 wk	No											-							
19		L.P.C.	$328		1920 1923	Mont	Aug 1923.	Fred Lund, Butte, Mont		Penny	Yes											5 5		Red	Br	Br		Hungary	Nemes Podolin
20		L.P.C. 37	$140		1920 1922	Dak	Sept 1922	no address Minneapolis, Minn														5 8			Dk			Finland	Iaasa
21		L.P.C. 37																				5 9			Br	Blue		Norway	Stavanger
22		Quota Exhausted	$30				No	Father: J. D Cawthorne Marmarth N.D.														5 3							
23		L.P.C.	$100	Yes	1914	Ny	1914	son-in-law: Russell Lynch Chicago, Ill.		8 mos	No											5 8						England	Sunderland
24																						5 9		Gr	Blue			Germany	Krais Krana.
25			$50	Yes	1920	Ny.	1920	cousin: a Castellanin Detroit, Mich		1 year												5 6							Vegetal
26			$80				No	frd: Kingdale Training School Kingdale, Ill		2												5 9		Br	Br			Italy	Glasese
27			$50					cousin: John Poffenroth 30 Dover St Detroit		Penn												5 4			Gr			Norway	Elverum
28			$100					Husb: Peter Seifert Valdosta, Ga														5 8			Br			Germany	Wurtsburg
29								Father			Yes											5 4		Gr	Br			Russia	Serlis
30			$250					Uncle: James Wright Philadelphia, Pa														5 5		Br	Br				
																						5 7½			Blue			England	Marsden

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Frank Ellis

Tracy M Page
Frank Allen
Chas W Young
Immigrant Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	April 3, 1923	Montcalm CPR	Nov 7, 1923
2	Halifax	April 7, 1921	Empress CPR	Nov 13, 1923
3		Jan 1922	? CPR	Dec 30, 1923
4	N.Y.	1915		Dec 31, 1923
5	Halifax	April 1922	Canada CPR	Nov 6 1923
6	Quebec	Feb 8, 1922	Ausonia CPR	
7	Montreal	April 1914	? CPR	Dec 26, 1923
8	Portal	Oct 20, 1923	CPR	
9	Montreal	April 1919	Empress of France CPR	Nov 2, 1923
10				
11	Halifax	April 1919	Canada CPR	Nov 6, 1923
12	N.Y.	April 1921	Berengaria CPR	Nov 8, 1923
13	St John	Feb 1921	Minnedosa CPR	
14	Halifax	June 1921	Carmania CPR	Dec 26, 1923
15				
16				
17				
18	N.Y.	April 1912	Pannsylvania CPR	Dec 9, 1923
19		July 1922	Franconia VIII CPR	Dec 10, 1923
20		Feb 1920	Devonshire CPR	Dec 26, 1923
21		Dec 1920		
22	Quebec	July 12, 1920	Megantic CPR	Nov 16, 1923
23	N.Y.	1914	? CPR	Dec 30, 1923
24				
25		Feb 1920	Mealora CPR	Dec 29, 1923
26	Halifax	July 1921	Carmania CPR	Dec 17, 1923
27	Quebec	July 1913	Scotia CPR	Nov 6, 1923
28		March 1912	? CPR	Nov 17, 1923
29				
30	St John	April 15, 1921	Empress of France CPR	Nov 7, 1923

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

N.Y. April 1905 SS Baltic

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED
L to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian [illegible]
			532																
1	Sealine 4866	PRIMARY Imp WATKINS	LOUISA	40	-	F	M	None	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Edmonton Alta	Father: James Bursby, Pattington, Eng.	Ill	Chicago	None
2	Und16 acc	PRIMARY Imp -	JAMES HENRY	8	-	M	S												
3	Und16 acc	PRIMARY Imp -	DORIS MAY ETHEL	4	-	F									Central Butte Sk.	Mother: Ama Bellamy, Nottingham, England	Mo	St Louis	
4	Sealine 4867	PRIMARY Imp LASSERRE	MAY ROSALIE	30	-		M	None	C/A 12-8639-11-10-33							Grmother			
5	Und16 acc	PRIMARY Imp -	MARCEL RENE	10	-	M	S												
6		NOT USED																	
7	N/S	NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 191

Class D

(OVER)

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If yes— Year or period of years.	17 If yes— Where?	17 If yes— Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to United States.	19 Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether in prison or other institution, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	25 Whether, after had been previously deported whether ever past.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	30 Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.	33
1	No	Self.	$25					Husb: Henry Watkins 1630 West Monroe Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Med	gr	blue	—	England	Paddington
2		Mother	✓					Father:																				Bayard
3			✓																								
4		Self.	$15					Husb: Pierre a Casserre																			
5		Mother	✓					Father												4	11		br	blue	—		Leeds
6																								br			Nottingham
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—488

Tracey M Page

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	May 1920	Minnesota C.P.R.	Nov 1, 1923
2				
3				
4	Halifax	July 1919	Saxonia C.P.R.	
5				
6	/			
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Liné 1 to 5 copied by L.D.

C.P.R.=Canadian Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—413

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 533 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject while a house
299834 1	Soo line 3954	CLARKIN	Primary Pltf TOBIAS	44	—	M	S	Farmer Machinist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Vauxhall, Alta Saskatoon, SK	bro: richard clarkin Charlottown, PEI Canada	Minn	Minneapolis	Russia
299837 2	Soo line 3965	BOYLE	Trvlg GEORGE SAMUEL	22	—			Farmer					Hebrew		Estevan, SK	Father: Samuel Boyle Saskatoon, SK Friend: P. E. Duncan Estevan, Sk.	Mont	Lewistown	
299839 3	Soo line 3960 CPR	RACKNER	Trvlg MORRIS	27	—			Coal					Scotch		Coleman, Alta		Minn	Minneapolis	Russia
299854 4	214674 CPR	CARRIE	Trvlg JOSEPH	39	—	M	M	Miner					Irish		Lethbridge Alta	Father: Abraham Johnston Toronto, Ont	Pa	Parnassus	Scotland
299749 5	214668	JOHNSTON	Trvlg MARGARET	25	—	F	S	Nurse					German		Lampman, Sask	Aunt: Richard Brockman Lampman, Sask	S.D.	Geddes	Norway
299861 6	Soo line 3967	BROCKMAN	Trvlg KATHERINE	58	—		W			German			German			Father	Ill	Chicago	Hungary
299862 7	Soo line 3961		Trvlg PETER	19	—	M	S	Farm Lab		English					Neptune, Sk	Bro: Regis Bert Neptune SK	Ia	Dubuque	Norway
299856 8	Soo line 3957	SMITH	Trvlg LEANDER	58	—		Wid	Farmer					English		Prince Albert, Sask.	wife: Nellie Sly Prince Albert, Sk.	ND	Minot	Russia
299863 9	CPR 259668	SLY	Trvlg ARTHUR W.	45	—	M							Irish		Jansen, Sk	Dau: Nathalie Leffler Jansen, Sk.		Anamoose	Norway
299864 10	CPR 259669	SCHROEDER	Trvlg BERTHA	46	—	F		None					German			sister			Norway
299865 11	CPR 259670		Trvlg AUGUST	19	—	M	S	Farm Lab	Can	9 90514	3/10/34	Imm							
299866 12	CPR 259671		Trvlg MARTHA	17	—	F		none											
	13	und 16 acc	Trvlg FRED	15	—	M													
	14	und 16 acc	Trvlg HULDA	12	—	F													
	15	und 16 acc	Trvlg RUDOLPH	10	—	M													
	16	und 16 acc	Trvlg EMIL	8	—														
	17	und 16 acc	Trvlg ALMA	1	—	F			no	marriage	no								
299867 18	CPR 259672	RAYMOND	Trvlg CHARLES	34	—	M	M	Farmer	Yes	English	Yes		Irish		Moosehunk, Sk.	Aunt: Mary J. Winter Moosehunk, Sk	Minn	La Sueur	USA
299868 19	CPR 259673		Trvlg MARGARET A	29	—	F		none								grand			
	20	und 16 acc	Trvlg DOROTHY	6	—		S												
	21	und 16 acc	Trvlg RAYMOND	5	—	M			no	under age	no								
	22	und 16 acc	Trvlg DORA	4	—	F													
299872 23	CPR 259611	MILLS	Trvlg MARY	40	—		M		yes	English	yes				Veteran, Alta	Husb: Edward Mills Veteran, Alta	Mich	Harbor Springs	
	24	und 16 acc	Trvlg OLIVE	5	—		S		no	marriage	no					Father			
	25	und 16 acc	Trvlg	—	9														
*	CPR		Trvlg MARIE	52	—	F	D		yes	French	yes		French		Red Deer, Alta	cousin: Frank Hannecart Red Deer, Alta	Ill	Valier	Belgium
299873 26	259617	BRASSEUR													Moosejaw Sk	wife: Mary Barlow Moosejaw, Sk	Mich	Detroit	England
299877 27	CPR 259616	BARLOW	Trvlg JOHN W	34	—	M	M	Mineral Farmer		English			English		Wartime Sk	Bro-in-law I Haem Wartime, Sk.	Minn	Harmony	Norway
	CPR		Trvlg INGVALD										Scand			bro			
299878 28	259619	OLSON																	
299879 29	CPR 259618		Trvlg VALTIE	30	—	F		none.								uncle			Norway
	30	und 16 acc	Trvlg MARGARET	3	—		S		no	marriage	no								

NOT USED
NOT USED

* BRASSEUR, EDITH, 13, F, S | use
RAYMOND 6, M, S.

11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act. [illegible] 1923

MONTH OF [illegible], 19

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether an alien that has been in the United States previously deported and, if so, when and why?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any [illegible] have previously applied for visa [illegible]	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether admissible to [illegible] for [illegible]	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	$150	Yes	1917	Minn	1917	bro: Peter Clarkin Minneapolis, Minn	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	br	blue	None	Canada	Charlottown
2			$80		1918 1921	N.Y.	July 1922	no acquaintance Lewistown, Mont		3 mos										5	8						Ottawa Ont
3			$30		1920	Minn	1920	Bronie Bachner 12 Midway Minneapolis, Minn		4										5	10		dk br	br		Russia	Odessa
4			$100		1907 1910	Mont.	June 1910	Cousin James Lynd Parmassus, Pa		1										5	8		auburn	gr		Scotland	Ayr
5			$50				No			2										5	5		br			Canada	Brantford Ont
6			$200					Bro: D. F. Tyler Grace, Ida												5	4		gr	gr		Hungary	Broshem
7			$100					Martin Hicker Chicago, Ill												5	6		br	blue		Canada	Kempman, Sk.
8			$300		1905 1907 1921	Ill	Mch 1921	son: Bert Smith Dubuque, Ia		3										5	8		gr	gr	1st 2 left fingers off	U.S.A.	Onego Ill.
9			$1060		1904 1922	SD	Feb 1922	no acquaintance Minot, N.D.		2										6	0		br				Scotia Ill.
10			$1400			No		husb: Ludwig Schroeder Anchorage, N.D.		3										5	7		gr	hazel	None	Russia	Postova
11	Mother		✓					Father												6	0		light br	br		Canada	Steinbach, Man
12			✓																	5	6		br	blue			Esk, Sask
13			✓																	✓	✓						
14			✓																	✓	✓						
15			✓																	✓	✓			br			
16			✓																	✓	✓			blue			
17			✓																	✓	✓	Fair	light br				
18	Self.		$1100	Yes	1888 1904 1894 1910 1922	Minn	1909	Father: James E Raymond, Le Sueur, Minn		5										5	7	Med	br			USA	Estherville Ia
19	Husb		✓				1922	Fa-in-law												5	5			br			Monhata Minn.
20	Father		✓				No	grfather												✓	✓					Canada	Moosejaw Sask.
21			✓																	✓	✓		dk br	blue			
22			✓																	✓	✓		light br	br			
23	Self.		$22	Yes	1883 1892		1892	Frd: Mrs Frank Miller Harbor Springs, Mich												5	7		br	blue			Perry Iowa
24	Mother		✓				No													✓	✓	Fair	light br				Ventura Alta
25			✓																	✓	✓						
26	Self		$150	Yes	1908 1917	Ill	1917	son: Elzee Abrossent Valier, Ill												5	2	Med	gr	gr		Belgium	Bussick.
27			$100			No		Fr. Fred Hornby Detroit, Mich		4										5	6		br			England	Blackpool
28			$100	Yes	1913	N.Y.	1913	bro-in-law. Ben Olsen Hornoy, Minn																blue			Norway	Bergen Vailand
29	Husb		✓					bro												5	4						
30	Father		✓			No		uncle												✓	✓	Fair	auburn			Canada	Westline Sk.

Frank E Wade

Frank Emerson
Tracy M Page

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

104-25

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	Mch 26 1923	CPR	Mch 26, 1923 Nov 6, 1923
2		Mch 27, 1923		Mch 27, 1923 Nov 6, 1923
3	Halifax	1908	? CPR.	
4	Montreal	June 1907	Bromview. CPR.	
5	Portal	Mch 27, 1923	CPR	
6	Quebec	Oct 1903	? CPR.	
7	Portal	Mch 27, 1923	CPR.	
8				
9		Mch 28, 1923		Mch 28, 1923 Nov 6, 1923
10	Quebec	June 1903	? CPR.	
11	Portal	Mch 28, 1923	CPR.	
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		May 29, 1923		Mar 29, 1923 Nov 6, 1923
24				
25				
26	N.Y.	Feb 1908	? CPR.	
27	Montreal	Mch. 1911	Empress of Britain CPR.	Mch 30, 1923 Nov 6, 1923
28	N.Y.	Abt. 1913	Belgoland CPR.	
29				
30				

Seized 1830 carried by S.S.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 534 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	[illegible] language [or, if citizen claimed, what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada.
	und 16	OLSON	OLAF	1	-	m	S	none	no	under age	no	Canada	Scand	Canada	Wartime, Sk.	uncle J. Olsen Wartime, Sk.	Minn	Harmony	Norway
1	acc																		
	CPR																		
299870 2	259613	GAUDETTE	ARCHIE	32	-		m	Farmer	yes	English	yes		French		Gravelbourg, Sk.	Bro: William Gaudette Gravelbourg, Sk.			USA
	CPR																		
299871 3	259614		VICTOIRE	31	-	f		none								bro-in-law			Norway
	und 16																		
4	acc		LILLIAN	4	-		S		no	under age	no					uncle			
	und 16																		
5	acc			3	-														
	und 16																		
6	acc		EONE	1	-														
	CPR																		
299880 7	259619	BAXTER	DAVID	33	-	m	M	Coal miner	yes	English	yes		Irish		Merritt B.C.	wife: Janet Baxter Merritt B.C.	Mich	Flint	Ireland
	Sask line																		
299887 8	3978	HUPKES	TRUDO	37	-		S	Teacher					Dutch		Alderson, alta	Bro: George Hupkes. Alderson, alta		Holland	Holland
	CPR																		
299883 9	259619	BARBOUR	ROBERT B	33	-		M	Farmer					English		Imperial Sask.	Father: Ed J. Barbour	Ohio	Dayton	USA
	CPR																		
299884 10	259620		WINNIPEG	28	-	f		none								Fa-in-law			
	und 16																		
11	acc		JOHN	9	-	m	S									grfather			None
	und 16																		
12	acc		MARY	8	-	f													
	und 16																		
13	acc		LETHA	1	-				no	under age	no								
	CPR																		
299875 14	259674	SMITH	GEORGE W	44	-	m	M	Farmer	yes	English	yes		German		Leaksville Sk	nephew: Chas. Boyle Leaksville, Sk	Ills	Menosha	USA
	CPR																		
299876 15	259675		BLANCHE B	41	-	f		none					Irish						Ireland
	CPR																		
299861 16	259680	ASPENLEIDER	JOHN	40	-	m		Farmer					German		Marianthal Sk.	Father: Valentine Aspenleider Marianthal, Sk.	N.D	Lehr	Russia
	CPR															Fa-in-law			
299884 17	259681		EVA	33	-	f		none								grfather			
	und 16																		
18	acc		WILHELMA	10	-		S												
	und 16																		
19	acc		MARGARET	8	-														
	und 16																		
20	acc		KATHERINE	7	-														
	und 16																		
21	acc		PAULINA	5	-				no	under age	no								
	und 16																		
22	acc		FRANCIS	3	-														
	und 16																		
23	acc		ANNIE	2	-														
	und 16																		
24	acc		FLAVIAN	-	2	M													
	Sask line							Canc-14340		4-23-30 none									
299940 25	3987	BIELA	MARTIN	32	-		M	Coal miner	yes	English	yes		Polish		Coleman, alta	nearest rel: John Biela Coleman, alta	Mich	Detroit	Poland
	Sask line																		
299941 26	3988		MARY	25	-	f		none								Father			
	und 16																		
27	acc		CHARLEY	6	-	m	S		no	under age	no					grfather			None
	und 16																		
28	acc		EDWARD	3	-														
	und 16																		
29	acc		ANNIE	2	-	f													
299942 30	Sask line 3989	LEFFLER	CARL	21	-	m		Farm Lab.	yes	English	yes		German		Jansen, B.C.	Father: Joest Leffler, Jansen, B.C.	N.D.	Strasburg	USA

NOT USED
NOT USED

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV - 1923 NOV - 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	✓			No		uncle: Ben Oteem Harmony, minn	No	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	Usa	No	✓	✓	Med	dk br	blue	—	Canada	Wigston, Ont
2		Self.	$210	Yes	1903 1917	Wis.	Mch 1917	mother: Rose Sadutte Minneapolis, minn													5	9		dk br	br		USA	Somerset, Wis.
3		Husb	✓	No				mo-in-law													5	4					Canada	Pembroke, Ont
4		Father	✓					grmother													-	✓	Fair	dk br	blue			Bromsberg Sta
5			✓																		✓	✓						
6			✓																		-	✓	Med	br	br			
7		Self.	$60					Bro-in-law W. J. Canning 24 Ida Gibson St. Flint, Mich	3												5	9½		dk br	gr		Ireland	Portadown
8			$175					Frd: Prof. A. Roop. Holland, Mich	4												5	7			blue		Holland	Rheeen
9			$400	Yes	1890 1905 1910 1895 1906 1920	Ohio.	Mch 1920	Fa-in-law. J. W. Welpo 300 Gibbons Grace Dayton, Ohio													5	10		dk br	br		USA	Troy, Ohio
10		Husb	✓					Father													5	6		br				
11		Father	✓	No				gfather													-	✓		dk br	gr		Canada	Imperial Sta.
12			✓																		-	✓		lt br	br			
13			✓																		-	✓			blue			
14		Self.	$1000	Yes	1906 1918	Ill & Wis.	Mch. 1918	mo-in-law: Mrs Dennis Boyce Menosha, wis	5												6	0		br			USA.	Chicago Ill
15		Husb	—		1881 1905 1920		1920	mother													5	4			br		Ireland	Belfast.
16		Self.	$90		1903	N.Y.	1903	Sis-in-law: John Busch Selz, N.D.	2												5	7			gr		Russia	London
17		Husb	✓	Yes	1897 1912	N.D.		father													5	4			br			Selz
18		Father	✓	No				gfather													✓	✓			gr		Canada	Mayfield Sta.
19			✓																		✓	✓	Fair	lt br				
20			✓																		✓	✓						
21			✓																		-	-	Med	br	br			
22			✓																		✓	✓			blue			
23			✓																		✓	✓	Fair	lt br				
24			✓																		✓	✓						
25		Self.	$30					Bro: Paul Bjela 7401 Monroe Detroit, mich	5												5	7	Med	gr			Poland	Ressiclosy
26		Husb	✓					bro-in-law													5	4		lt br	gr			
27		Father	✓					uncle													✓	✓	Fair		blue		Canada	Coleman, Alta
28			✓																		✓	✓						
29			✓																		-	-	Med	br	br			
30			$100		1901 1915	N.D	1915	Robert winekoff Jamestown, N.D	1												5	8					USA	Jamestown N.D.

Frank K. Wade
Inspector in Charge

Tracy M. Page
Immigrant Inspector

NOTE.—The full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or [illegible] or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any [illegible] other organized government because of his or their official [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	Mch 30, 1923	CPR	Mch 30, 1923 Nov 7, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7	Halifax	Apr. 1910	Pretorian. CPR.	
8		Mch. 19[illegible]	Alaunia CPR.	Mch 31, 1923 Nov 7, 1923
9	Portal	Mch 31, 1923	CPR	Mch 31, 1923 Nov 8, 1923
10				
11				
12				
13				
14		Mch 30, 1923		Mch 30, 1923 Nov 8, 1923
15	N.Y.	July 1884 Act 1903	N.Y. CPR.	Mch 30, 1923 Nov 8, 1923
16				
17		? 1897	? CPR	
18	Portal	Mch 30, 1923	CPR.	Mch 30, 1923 Nov 8, 1923
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25	St. John	April 1908	Liverpool CPR	April 2, 1923 Nov 9, 1923
26	Quebec	June 1913	? CPR	
27	Portal	April 3 1923	CPR.	
28				
29				
30		April 3 1923		April 3, 1923 Nov 9, 1923

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

535

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject before coming to U. S., or to Canada?
1	CPR 298558	WEBER	JOAN	62	—	f	w	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Silver Lake, Alta	Dau: Estelle Zimmerman Silver Lake, Alta	Neb	Red Cloud	England
2	CPR 332203	BOGNER	CARL WILLIAM	32	—	m		Farmer				German			Aneroid, Sk.	Brd: W. L. Butler Aneroid, Sk		Nelson	Ger
3	CPR 332204		ESTHER	33	—	f		none											
4	und 16 acc		LEROY	2	—	m	s		no	man age	no								Can
5	und 16 acc		BEATRICE	1	—	f													
6	Sookine 4713	MOCHALUK	PAUL	32	—	m	m	Laborer	yes	English	yes		Ruthenian		Leader, Man	Father: Harry Mochaluk Leader, Man	N.D.	Fargo	Austria
7	Sookine 4714		JESSIE	30	—	f		none		Ruthenian						Fa-in-law			
8	und 16 acc		PAULINA	6	—		s		no	man age	no					Gfather			Russia
9	und 16 acc		WILLIAM	4	—	m													
10	und 16 acc		ANNA	3	—	f													
11	und 16 acc		PETER	2	—	m													
12	Sookine 4791	YORK	ROZETTA	22	—	f		Domestic	yes	English	yes		English		Esterazy, Sk.	mother: Rose York Esterazy, Sk.	Minn	Fairmont	
13	CPR 332219	YANKE	BERNHART	17	—	m		Student				German			Dundee, Alta	Father: Gottlieb Yanke Dundee, Alta	No	Clinton	
14	Sookine 4821	FRIEDENBERG	GUSTAVE E	25	—										Sutherland, Sask.	Edward Freundberg Sutherland, Sk	Ky.	Rochester	Russia
15	Sookine 4823	KINAHAN	FRED WILLIAM	27	—		s	Farm Lab				Irish			Sovereign, Sask.	John Kinahan Dunns Valley Ont			Canada
16	Sookine 4763	COOPER	WILKISON R	52	—		m	Loco Eng				English			Meyronne, Sask.	Frd: F. F. Osborne Meyronne, Sask.	Fla	Camp Watson	Norway
17	Sookine 4764		WILHELMINA	28	—	f		none				German							
18	Sookine 4786	STONEHOUSE	GEORGE EDGAR	55	—	m		Farmer				English			Kingsford, Sask	wife: Addie Stonehouse Kingsford, Sask.	Minn	Minneapolis	
19	Sookine 4769	STAPLES	WORTH JOSEPH	34	—							Scotch			Lemsford, Sask	Bro. Merrill Staples Lemsford, Sask	Wis	Saxon	USA
20	Sookine 4767	McLEOD	MURDO	33	—		s	Farm Lab							Bienfait, Sk.	no relation	No	St. Joseph	Scotland
21	Sookine 4907	ALLIS	MELVIN ELISHA	73	—		m	Real Estate Dealer				English			Weyburn, Sk.	son: Melvin same	Mich	Colon Water	England
22	Sookine 4816	ERICKSON	BENNIE	20	—		s	Student				Scand			Edmonton, Alta	Father: Gust Erickson Edmonton, Alta	Ill	La Grange	Norway
23	Sookine 4816	ADAM	JOHN	36	—		m	Farmer		German		German			Saskatoon, Sk.	bro: August Adam Saskatoon, Sk.	Mich	Benton Harbor	Russia
24	Sookine 4817		MATILDA	33	—	f		none								bro-in-law			
25	Sookine 4818		ANNIE	65	—											son			Germany
26	und 16 acc		RUDOLPH	11	—	m	s			English						uncle			Norway
27	und 16 acc		OLGA	9	—	f													
28	und 16 acc		ELSIE	5	—				no	man age	no								
29	und 16 acc		FREDA	4	—														
30	und 16 acc		WILMA	1	—														

NOT USED

NOT USED

13

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF ..... NOV - 1923 NOV - 1923, 19

CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in country whence he comes, or to return thereto, after engaging in labor in United States.	Length of time alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any order, additional premium, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alive and have personal physical and mental ability to travel.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	City or town.	33
1	Yes		Self	$100	Yes	1907	Kan.	1902	Sister mrs. J. Weber Red Cloud, Neb no address Nelson, Nebr.	No	1 year	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Med	gy	blue		England	Estrell Derbyshire
2				$100		1911	Ia	1911			Perm	Yes								5	8		br	br		Usa	Burlington Ia
3			Husb	✓		1916		1916												5	4		auburn	blue			Amerond Sk
4			Father	✓				0														Fair	Gy br			Canada	
5				✓																								
6			Self	$110	Yes	1910	N D	1910	no address Fargo, N D.		1 year	No								5	9	Med	br	blue		Austria	Zalisca Ponnici
7			Husb	✓				0												5	3						
8			Father	✓																		Fair	Gy br	gr		Canada	Leicester Mass
9				✓																				blue				
10				✓																								
11				✓																								
12			Self	$110	Yes	1922	No	1922	Res: Commanding officer Salvation Army, Kennard, Minn		Perm	Yes								5	6						Woodstock Ont
13				$75			0		Clinton Seminary Clinton, Mo Baptist Seminary Rochester, N.Y.											5	11	Med					Crossfield Alta
14				$95	Yes	1907 1908 1919 1920 22	N.Y.	1922												5	7		br			Russia	Rovno
15				$125			0		Father: John Nyvelaken, Richardsville, Ont		1 week	No								5	10						Canada	Dunn Valley, Ont
16				$800	Yes	93 1897 1902 1913	Mich.	Aug 1923.	Res: Harvey Gibson Cadillac Wexford, Mich		Perm	Yes								5	8						Brussell, Ont
17			Husb	✓			0													5	3			br			Renfrew Ont.
18			Self	$1870	No	1908-13	Ia	1913	Son: Neil Stonehouse Minneapolis, Minn											5	7		gr				
19				$700	Yes	1911	Wis.	1922	no address Eaton, Wis.											6	0		br	gr			Almond Wis.
20				$150		1911 1922	Mich	1913.	Res: St Joseph's Seminary College St. Joseph, Mo											5	8½			blue		Scotland	Glenrossy
21				$1000		1902		1902	Wife: Mary Elizabeth Allis Calumet, Mich											5	8		gr	dk br		England	London
22				$12			0				3 years	No								5	5		br	blue		Norway	Trondjem
23				$1400	Yes	1907 1909	Mich	1909	Bro: Bob Adams Baltic Harbor, Mich		7 mos	Yes								5	7			blk		Russia	Krivorna
24			Husb	✓																5	5			blue			Lemina
25			son	✓					Son											5	3		br	grey		Germany	Eaton
26			Father	✓			No		Uncle														br	br		Canada	Sayebeland Scotia
27				✓																		Fr	Fr	grey			
28				✓																				blue			
29				✓																							
30				✓																							

10 Sept

Frank Reed
Inspector in Charge

Frank Warnock
Tracy M Page
Chas. W. Young,
Immigrant Inspectors.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

31-23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	July 1877	? CPR.	Oct 25, 1923
2	Portal	Oct 26, 1923	CPR	Oct 26, 1923
3				
4				
5				
6	Halifax	1900	? CPR.	Oct 18, 1923
7				
8	Portal	Oct 18, 1923	CPR.	
9				
10				
11				
12		Oct 30, 1923		Oct 30, 1923
13				
14	Quebec.	Aug 1907	? CPR	Oct 31, 1923
15	Portal	Oct 31, 1923	CPR.	
16		Oct 26, 1923		Oct 26, 1923
17				
18		Oct 29, 1923	WR	Oct 29, 1923
19		Oct 26, 1923	CPR	Oct 26, 1923
20		Oct 25, 1923		Oct 25, 1923
21	Halifax	1851	? CPR	Nov 4, 1923
22	Quebec	1911	Empress of Ireland CPR.	Nov 1, 1923
23		1907	? CPR	Oct 31, 1923
24				
25		1908	? CPR.	
26	Portal	Oct 31, 1923	CPR	
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 30 Canadian Pacific

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A W E.....

L W E.....

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, N. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 536 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	Soo Line 4903 Primary Can	PETER	PHILIP	48		M	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	German	Canada	Lampman Sask	Frd: J. Heins Lampman, Sask	Ore	Portland	Russia
2	Soo Line 4904 Primary Can		ELIZABETH	48		F		none											
3	Soo Line 4905 Primary Can		PAULINE	18			S												None
4	Soo Line 4906 Primary Can		VERONICA	16															
5	acey under 16 Primary Can		JOSEPH	12		M													
6	acey Soo Line Primary Can		FRANCES	10		F													
7	4802 Soo Line Primary Can	FISH	WILLIARD	30		M	M	Farmer					English	Aylesbury Sask		Frd: J. Krivel Estevan, Sask	Sa	Sioux City	U.S.A.
8	4803 under 16 Primary Can		ROSE	28		F		none											
9	acey under 16 Primary Can		LEO	1		M	S		no	under age	no								None
10	acey under 16 Primary Can		EVELYN	5		F													
11	acey under 16 Primary Can		MARJORIE	4															
12	4839 Soo Line Primary Can	OLMSTED	JASON-EUGENE	41		M	M	Farmer	yes	English	yes		Scand	Robert, Sask		Bro: Wm Albert Olmsted Robert, Sask	N.D	Sutton	U.S.A.
13	4840 under 16 Primary Can		BESSIE-PEARL	36		F		none					Irish						
14	acey under 16 Primary Can		MYRTLE	12			S						Scand						None
15	acey under 16 Primary Can		CHESTER-EUGEN	10		M													
16	acey Soo Line Primary Can		JOHN ENDIS	6					no	under age	no								
17	4970 Soo Line Primary Can	DUNDAS	MARION	29	4	F	S	Domicile	yes	English	yes		Irish	Oxbow Sask		Frd: J. F. Grady Oxbow, Sask Father: [illegible]	Minn	Minneapolis	
18	4971 Soo Line Primary Can	GRANDY	JOHN KILGEUR	19	2	M		Student											
19	4973 Soo Line Primary Can		MARGARET	13		F													
20	4972 Soo Line Primary Can		HELEN	11															
21	5005 Soo Line Primary Can	KLASSEN	JACOB J	52		M	M	Farmer					German	Hepburn, Sask		Bro John Klassen Hepburn, Sask.	Mich	Gladwin	U.S.A.
22	5006 Soo Line Primary Can		TINA	45		F		none											None
23	5007 Soo Line Primary Can		MARY	23			S												
24	5008 Soo Line Primary Can		HELEN	20															
25	5009 Soo Line Primary Can		JACOB	18		M		Farm Lab											
26	4983 Soo Line Primary Can	KLITZKE	HUGO	40			M	Farmer						Talmage, Sask		Frd: James Tredgett Talmadge, Sask		Dansville	U.S.A.
27	5019 under 16 Primary Can		ANNIE	29		F		none											None
28	acey under 16 Primary Can		IRENE		6		S		no	under age	no								
29	acey under 16 Primary Can		HERMAN	4		M													
30	acey Primary Can		CHESTER	1															

9/11 NOT USED NOT USED

abandoned domicile Jan. 1933 File 11316/35-H Noted June 16/38 Nfg.

14

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV - 1923, 19 CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Polygamy. Is person coming by reason of any law, custom, or convention, a polygamist, or about to practice polygamy in the United States.	26 Whether alien had a ticket through beyond seaport of landing in U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Self	$1000	yes	1st	New York	1903	Fred. J. Leech Portland, Ore.	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Med	Br	Blue	none	Russia	Leta
2		Husb	—																		5	6			Br				
3		Father	—	no	—																5	4			Blue		Canada	Lask. Langman
4			—																		-	-			Grey				
5			—																		-	-							
6			—																		-	-							
7		Self	$500	yes	1st 1910 1920	S.D.	1920	Father-in-law: Wm Achlarking Sioux City, Iowa													5	8			Blue		U. S. A.	Parkston S.D.
8		Husb	—		1st 1920	Nebr.	1916	Father													5	6						Dakota, Nebr.
9		Father	—	no	—			grand father:													-	-	Fair	L. Br			Canada	Lask Aylesbury
10																					-	-	Med	Br				Lask Hatton
11																					-	-	Fair	L. Br				Hatton, Lask.
12		Self	600	yes	1882 1910 1916	Nyt N.D.	1916	Father-in-law: B. N. Howden Sutton, N. D.													5	7	Med	Br			U. S. A.	Cairo, N.Y.
13		Husb	—		1st 1910	N.D	1910	Father													5	6						" N. D.
14		Father	—	no	—																-	-		L. Br			Canada	Robsart Sk
15																					-	-		Br				
16																					-	-							
17		Self	$100	yes	1919 1920	Minn	June 1920	uncle: A. E. Taylor 5-27 - 5th St E. Mpls. Minn													5	1	Fair	Auburn	Blue			Peterboro, Ont
18			$50	no	—																5	4½		Blk		tear on finger left finger		Oxbow, Lask
19			$50																		-	-	Med	Br		none		
20		Father	—		1st																-	-							
21		Self	$600	yes	1st 1879	Kans	1879	Frd: Jacob Klassen Gladwin, Mich													5	11			Gr		Russia	Waldheim
22		Husb	—		1878 1879	Nebr	1879														5	6			Br		U. S. A	Nebr. Henderson
23		Father	-	no	—																5	0		Blk			Canada	Lask Rosthern
24			—																		5	5		Auburn	Blue			
25			—																		5	8		Br	Gr			
26		Self	$ 500	yes	1883 1910 1920	Minn	Nov 1920	Frd: Rawleigh Low Danville, Mich													5	5		Br	Blue		U. S. A.	St Louis, Mo.
27		Husb	—		1894 1914 1920	Minn															5	6						Melrose Minn
28		Father	-	no	—																-	-	Fair	L. Br			Canada	Lask Talmadge
29																					-	-						Lask Shaunavon
30																					-	-							

Frank Wade
Inspector in Charge

Tracy M Page
Frank A. Wilson
Chas W Young,
Immigrant Inspectors.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	New York	? 1903	? C.P.R.	Nov 4, 1923
2				
3	Portal	Nov 1923	C.P.R	Nov 4, 1923
4				
5				
6				
7		Oct 30, 1923	C.P.R	Oct 30, 1923
8				
9				
10				
11				
12		Nov 1, 1923	C.P.R.	Nov 1, 1923
13				
14				
15				
16				
17		Nov 8, 1923		Nov 3, 1923
18				
19				
20				
21	New York	Apr 1998	Arabia C.P.R	Nov 11, 1923
22	Portal	Nov 11 1923	C.P.R.	
23				
24				
25				
26		Nov 13 1923		Nov 13, 1923
27				
28				
29				
30				

Lines 1 & 2 to be explained by U.S.

C.P.R.: Canadian Pacific Railway
H.R.: Hagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
299893 1	Sealine 3990 CPR	MAYERT	GUSTAV	25	-	m m	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	German Scotch	Canada	Jenson, Sk. Calgary, Alta	wife: Mollie Mayert Jenson, Sk.	N.D.	Venturia	Russia England
299902 2	259689 CPR	DUNN	JENNETTE	40	-	7 s	none								Frd: Clute Chaining & Sur 3904 - 1st Calgary, Alta	Ohio	Akron	
299901 3	259688		GRACE	38	-	m												Scotland
4	und 16 acc		ETTIE	12	-	s												none
5	und 16 acc		GRACE	9	-													
6	und 16 acc		DAVID	7	-	m												
299909 7	CPR 259628	LANSDELL	GEORGE RAYMOND	36	-	m	Farmer					English		Black Falls, Alta	Cameron Duncan c/o Union Bank Black Falls, Alta	Mich	Detroit	England
299910 8	CPR 259629		EDITH RUDD	28	-	7	none											none
9	und 16 acc		JOHN	2	-	m s		No	under age	No				Le Duc, Alta	Father: Ed Lauchwicks Le Duc, Alta			
299906 10	CPR 259632	SOUTHWICK	JAMES	19	-		Labourer Coal	Yes	English	Yes				Blairmore, Alta	Bro-in-law: Julien Hanuch Blairmore, Alta	Ill	Chicago	Greece Slovakia
299905 11	CPR 259631	BANOVCHA	JOSEPH	36	-	m	Miner					Slovak		Calgary, Alta	Father: Gorson Vansickle Calgary, Alta	Mich	Detroit	none
299911 12	CPR 259634	VANSICKLE	RUBY	24	-	7 s	Stenographer					Dutch		Carmangay, Alta	mother: Lilly Burns Carmangay Alta	Ohio	Ashland	USA
299907 13	CPR 259635	BURNS	PHILLIP	31	-	m	Buyer					Irish			mother-in-law			
299908 14	CPR 259636		REVA	21	-	7 m	none							Raymell, Sk.	sister: Mrs Kathryn McKay Raymell, Sk.	Ill	La Grange	Germany
299923 15	Sealine 3992 CPR	GOODRICH	PAUL	26	-	m s	Student					German		Irving, Sk.	Father: Louis Schorf Irving, Sask.	Minn	St Paul	none
299919 16	259694 CPR	SCHARF	CARNER	22	-	s	Farmer Clerk					Irish		Calgary Alta	Thomas Johnston Calgary, Alta	Mich	Detroit	
299913 17	259693 CPR	JOHNSTON	WALTER	26	-							English		Elenwald, Sk.	Father: Joseph Koch Elenwold, Sk	Minn	St Paul	
299916 18	259692	KOCH	ANNIE	21	-	7 m	None					German			grfather			
19	und 16 acc		ELINOR	3	-	s		No	under age	No								
20	und 16 acc		SIEGFRID	9	-	m												Belgium
299914 21	CPR 259690	FRANCOIS	ARMAND	33	-	m	Farmer	Yes	English	Yes		French		Kincaid, Sask	Bro: Adelard Francois Kincaid, Sk.	Ill	Chicago	
299915 22	CPR 259691		VALERIE	32	-	7	None								bro-in-law			none
23	und 16 acc		IRENE	7	-	s												
24	und 16 acc		GEORGE	5	-	m		No	under age	No								
25	und 16 acc		OSCAR	4	-													
26	und 16 acc		MELVIN	2	-													
299943 27	CPR 259633	SCHLINGER	ADAM	24	-		Farm Lab.	Yes	English	Yes		German		Wiseton, Alta Tompsl, Sask	Frd: Fred Sellenger Wiseton, Alta Husb: John Herman Forrest, Sk	N.D.	Kulm Garrison	Russia USA
299940 28	Sealine 3991 und 16	HERMAN	FREDERICA	43	-	7 m	None		German						Father			Russia Russia
	B.S.I		ADINA	4	-	s		No	under age	No				Raymell, Sk	George Brand Raymell, Sk	Ill	La Grange	
29	acc																	
299920 30	CPR 259699	BRAND	GEORGE	27	-	m	Student	Yes	English	Yes								

NOT USED
NOT USED

15

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12—08

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF July, 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether entering to join husband, wife, father, mother, child, brother, sister, grandparent, grandchild, uncle, aunt, nephew, niece, father-in-law, mother-in-law, son-in-law, daughter-in-law, brother-in-law, sister-in-law, stepfather, stepmother, stepchild, stepbrother, stepsister, half brother, half sister, or fiancé, fiancée.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	$94	Yes	1901 1906 1916	N.D.	Dec 1916	uncle: Robert Winckhoff Hankinson, N.D.	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	br	blue	none	Russia	Rovno
2			$65			No		bro: Alexander Dunn Akron, Ohio		4										5	3		dk br			Scotland	Musselburgh
3			$50					Uncle												5	1		light	hazel		England	Carlyle.
4		Mother	✓					Father												~	~		light	blue		Scotland	Dunfermuigh
5			✓																	~	~					Canada	Montreal
6			✓																	~	~						
7		Self	$150					Frd: Dorothy McLean Detroit, Mich												6	0		dk br	br		England	London
8		Husb	✓																	5	6			gr			Darlington
9		Father	✓																	~	~		light	blue		Canada	Lacombe, Alta
10		Self	$70					uncle: S Lukenstone Detroit, Mich												5	7		br				Le Duc, Alta
11			$150	Yes	1900 1901	Ill	1901	U. Dellgai Chicago, Ill.															dk	gr		Czecho-Slovakia	Pregnica
12			$200			No														5	2		dk br	hazel		Canada	Bruce Port, Ont
13			$400	Yes	1889 1906	Minn	1906	Frd: Charley Brace Ashland, Ohio												5	10		br	br		USA	Elbow Lake, Minn
14		Husb	✓		1907 1916		1916													5	8		dk br				Nama, Ohio
15		Self	$60			No		Bregg Univ College La Grange, Ill		5										5	8		light			Serbia	Belgrade
16			$150					Elmer McCook St Paul, Minn		3													dk br	blue		Canada	East Hazel, Ont
17			$170					Uncle: Robert Johnston Detroit Mich		4										5	3½		lt				St John, N.B.
18			$100					Husb: Fernie Koch 479 Dayton St St Paul, Minn		5										5	7		dk br	br			Edenwold, Sk
19		Mother	✓					Father												~	~		lt	blue			
20			✓																	~	~						
21		Self	$500					Bro-in-law: Oscar Von Dankrade Chicago, Ill		4										5	4		dk br			Belgium	Devenfeo
22		Husb	✓					bro												5	3						Berlanger
23		Father	✓					uncle												~	~		lt			Canada	Kincaid Sk
24			✓																	~	~						
25			✓																	~	~						
26			✓																	~	~						
27		Self	$90	Yes				Cousin: Fred Kingel Fulda, N.D.		2										5	5		br	br		Russia	Alberta
28			$26	Yes	1887 1911	Neb.	Feb 1911	mother: Louisa Arbt Lawson, N.D		2 weeks										5	4		dk br	gr		USA	Columbus Neb
29		Mother	✓			No		grmoth												~	~		lt	blue		Canada	Forest, Ont
30		Self	$80			No		Frd: Bregg Univ College La Grange, Ill.		5 mos										5	8½		br			Roumania	Carbonna

5 B.N.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the [illegible] of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or [illegible] other organized government because of his or their official character.

Frank Kohn

Tracy M. Page
Eugene Schmielewski

Immigrant Inspectors.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Apl 1901	? CPR	April 3, 1923 Nov 19, 1923
2	Montreal	June 1911	Saturnia: CPR.	
3				
4				
5	Portal	apl 3, 1923	CPR	
6				
7	St John	Mch 1905	Lake Manitoba: CPR.	apl 4, 1923 Nov 19, 1923
8		apl. 1919	Scandinavian CPR.	
9	Portal	apl 4, 1923	CPR.	
10				
11	New York	apl. 1900	? CPR.	
12	Portal	apl 4, 1923	CPR.	
13				
14				
15	Halifax	apl 1912	Grania: CPR.	apl 5, 1923 Nov 19, 1923
16	Portal	apl 5, 1923	CPR.	
17				
18				
19				
20				
21	Quebec	Apl 1907	Corinthian CPR	
22	N.Y.	May 1912	? CPR	
23	Portal	apl 5, 1923	CPR	
24				
25				
26				
27	Halifax	apl 1913	London CPR	apl 6, 1923 Nov 19, 1923
28	Portal	apl 3, 1923	CPR	apl 3, 1923 Nov 19, 1923
29				
30	Halifax	1900	? CPR.	apl 5, 1923 Oct 19, 1923

Lines 1 & 3 obj. 2.10.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagan Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED A to K ... L to Z ... 12 V-18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota,

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 538 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
29992 9	cpr 259647	GRUNTMAN	EMANUEL	50	-	m	M	Farmer	Yes	German	Yes	Canada	Russia	Canada	Lipton, Sk.	Friend: Wendell Smith Lipton, Sask	Mich	Benton Harbor	Russia
29993 0 2	cpr 259648		PAULINA	44	-	f		none											none
3	acc		AUGUSTA	15	-		S												
4	und 16 acc		FRED	10	-	m													
5	und 16 acc		ROSIE	6	-	f													
6	und 16 acc	TIETZ	EVA MARY	9					No	under age	no	German		Regina, Sask		no address.	ND	Minot	
29991 7	cpr Soo Line 259646	LUDLOW	MARGARET	37	-			Lawyer	Yes	English	Yes	Irish		Assiniboia, Sk.		Father: R. Ludlow, Assiniboia, Sask.			
29984 8	3994	SMITH	LESLIE C.	30	-	m	M	R.R. Switchman						Regina Sk		wife: Lillie Smith Regina, Sk.	Wis	Neenah	
29984 9	Soo Line 3995	TREE	CHARLEY	35	-		S	R.R. Brakeman				Scotch		Moosejaw, Sk		Bro: alexander Tree, Woodstock, ont.	ND	Minot	
29992 10	cpr 259697	KERR	WILLIAM	32	-			Plumber						Calgary, Alta		Father: John Ferguson Calgary, Alta	Mich	Detroit	Scotland
29992 11	cpr 259644	WELSH	OLIVE	38	-	f		Labourer				English		Regina, Sk		Frd: F. A. Smeed Regina, Sk.	Ohio	Cleveland	Ireland
29993 4 12	cpr 259701	COCHRANE	JAMES	22	-	m		Labourer				Scotch		Edmonton, Alta		Father: James Cochrane Edmonton, Alta	Ill	Chicago	Scotland
29993 3 13	cpr 259700	GESS	WINNIE	16	-	f	S	None				German		Success, Sask.		Cousin: Ludwig Gess, Success, Sask.	Minn	Balt	Russia
29994 0 14	cpr 259705	REKTOR	JOHN	28	-	m		Farm Lab				Russian		Dunnich Sask.		Cousin: Jerry Karl. Dunnich, Sask.	Minn	St Paul	Russia
29993 5 15	cpr 259702	FARRAR	AMY CLARA	38	-	f	M	None				English		Edmonton, Alta		Frd: mrs Emma Thatson Edmonton, Alta	Ill	Chicago	England
	und 16 acc		ELSIE	14	-		S												
29993 5 17	cpr	NORRIS	MATHILDA CA 11548	39	11/28/30	f	M									mrs mary Hickens Edmonton, alta			Norway
	und 16 acc		ARTHUR	10	-	m	S												
	und 16 acc		HERBERT	3	-				No	under age	no								
29994 7 22	cpr	BURTON	WILLIAM CA 11548	20	-			mechanic	Yes	English	Yes			Calgary, Alta.		Bro: George Burton Calgary, alta no relation		Springfield	Scotland
29994 6 21	cpr 259753	BENNETT	ANNIE	27	-	f		Waitress				Scotch						Cleveland	England
29994 3 22	cpr 259755	MEGGINSON	JOHN	35	-	m	M	merchant				English				wife: Hilda Meggindon Calgary, alta	Ohio	Mansfield	Scotland
29994 8 23	Soo Line 3998	MERLE	ROSE	34	-	f		None				German		Needles, BC.		Frd: Paul Dinse Needles, BC.			
29994 4 24	Soo Line 3999			17	-		S												
25	und 16 acc		TONY	12	-	m													
26	und 16 acc		MARY	11	-	f													Norway
27	und 16 acc		KATIE	4	-				No	under age	no								
28	und 16 acc		ELIZABETH	3	-														
29	und 16 acc		JACOB	2	-	m													
29984 6 30	Soo Line 3004	MILLIDGE	JOHN	38	-			Gardener	Yes	English	Yes	Irish		Calgary Alta		H.C. Graham Calgary, Alta	Wis	Milwaukee	USA

NOT USED
NOT USED

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov - - 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read. (Every alien may be required to read.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self.	$50				No	Bro-in-law Merchant Benton Harbor, Mich	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Ga	No	5	8	Med	gr	gr		Russia	Walmor
2		Husb	✓					bro-in-law												5	7			blue			
3		Father	✓					Uncle												✓	✓		lt			Canada	Steinbach Steinbach
4			✓																	✓	✓		dk				
5			✓																	✓	✓						
6			✓					uncle: J Novak Minot, ND												✓	✓		lt	bro			Regina, Sk.
7		Self	$100					frd: mrs Bill Hallem Minot, N.D.	5											5	5		lt	blue			Caledonia
8				1907	Mar	1908		bro-in-law: G Brown Neenah, Wis	2											5	7			brn			St Armand. PQ.
9			$68				No	frd: Bartley Stewart Minot, N.D.												5	8		dkbr	gr			Woodstock Ont
10			$300	1906	Mar	Nov 1912		Bro: Geo Kerr Detroit Mich John welsh. Cleveland, Ohio	4											5	4		blk	brn		Scotland	Farbar Woodridge
11			$75	1900	Apr	Ohio	1912																dkbr			Canada	Ont. Carlonka
12			$100			No		frd: a Norway Chicago Ill	1 mo											5	7		blk	brn		Scotland	Carlonka
13			$60					Bro: Jakus Geer Bolt, Mont	2											5	6		dkbr			Canada	Windsor
14			$40					Cousin: Laddie Wouhee St Paul, minn	1											5	1			brn	gr		Russia	Novosadka
15			$100					Husb: Royals Farar, Chicago, Ill.	4											5	3		dk				England	London
16		Mother	✓					Father												✓	✓		brn	blue			
17		Self.	$850	Apr	1912	N.Y	1917	Husb: Austin Harris Chicago, Ill.												5	3		dkbr	brn			Burnley
18		Mother	✓			No		Father												✓	✓		lt			Canada	Edmonton Alta
19			✓																	✓	✓		brn				
20		Self	$500					uncle: C. motal Chicago, Ill.	2 mos											5	10			blue			Calgary Alta
21			$150					Cousin: mrs Chomley Springfield Ill	3											5	2		dkbr	brn		Scotland	Brechin
22			$150					Samuel Austin Cleveland, ohio	4											5	8					England	Atherton
23			$200					Husb: Jacob Merlin 39 Mansfield Ohio	2											5	4		blk			Servia	Belgrade
24		Mother	✓					Father												5	3		dkbr				
25			✓																	✓	✓		blk				
26			✓																	✓	✓						
27			✓																	✓	✓					Canada	Needles BC
28			✓																	✓	✓						
29			✓																	✓	✓						
30			✓																	5	10½		blk	gr		USA	Contrefay Mich.

3 Chn

Frank R Vale
Inspector in Charge

Tracy M Page
Eugene C Hamelywski
Lieut Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government. (See footnote for full text of this question.)

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	apl 1906	? CPR.	apl 6, 1923 Nov 19, 1923
2				
3	Portal	apl 6, 1923	CPR.	
4				
5				
6				
7		apl 5, 1923		apl 5, 1923 Nov 19, 1923
8				
9				
10	Ury.	apl 1911	Columbia. CPR.	
11	Portal	apl 1, 1923	CPR	apl 6, 1923 Nov 19, 1923
12	Halifax	Feb. 1916	Cathaginian CPR.	apl 7, 1923 Nov 19, 1923
13	Portal	apl 7, 1923	CPR.	
14	Halifax	May 1913	? CPR.	
15	Montreal	Aug. 1914	Tunisian CPR.	
16				
17	Portland Me	apl. 1912	Lemonic CPR.	
18	Portal	apl 7, 1923	CPR.	
19				
20		apl 8, 1923		apl 8, 1923 Nov 19, 1923
21	Halifax	March 1912	? CPR.	
22	Portal	apl 8, 23	CPR	
23	St John	Nov. 1910	? CPR.	
24	St John	Oct. 1910		
25				
26				
27	Portal	apl 8, 1923	CPR	
28				
29				
30		apl 9, 1923		apl 9, 1923 Nov 19, 1923

Lines 1 to 30 copied by J.D.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

14

INDEXED
A to E .....
L to Z .....

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 539 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	under 16 acey 500 Line	KLITZKE	EDMOND	7	-	M	S	none	no	underage	no	Canada	Germ	Canada	Talmadge, Sask	Frd: James Prestage Talmadge, Sask Father: Wm Locker	Mich	Daneville	None
2	5075 500 Line	TOCHER	ALMA-HARRIET	20	-	F		Domestic	yes	English	yes		Scotch		Fairlight, Sask	Fairlight, Sask	Mo	St. Louis	
3	5071 500 Line		FERDINAND	36	-	M	M	Farmer											U.S.A.
4	5072 under 16		ANNIE BERTHA	21	4	F		none					German						
5	acey under 16		FERDINAND W[m]	3	2	M	S		no	underage	no		Scotch						None
6	acey 500 Line		DOROTHY-VIOLA	1	9	F													
7	5073 500 Line		SCOTT EARL	25	9	M	M	Farmer	yes	English	yes								
8	5074 under 16		EMILY MC GEE	23	8	F		none											
9	acey 500 Line		MERVYN-W[m]	-	5	M	S		no	underage	no								
10	5011 500 Line	KROEKER	JACOB	57	-	M	M	Farmer	yes	English	yes		German		Hepburn, Sask	2nd address	Mich	Gladwin	Russia
11	5012 500 Line		MARY	54	-	F		none		German									
12	5013 500 Line		CORNELIUS	19		M	S	Farm lab		English									
13	5014 C.P.R.		ANNA	16		F		none											
14	332243 500 Line	LOCKHART	JAMES GORDON	36	-	M	M	Store Mgr					Scotch		Gravelbourg, Sask	Grd: John Clark Ave, Road, Toronto, Ont Father: John Dewrough		Port Sanilac	U.S.A.
15	5001 500 Line	LARSON	ETTA-ANNA-MARJY	20	-	F		none					Irish		Pinkham Sask	Pinkham, Sask	N.D.	Kennyford	None
16	5009 C.P.R	JOHNSEN	ANTONE 5056/36/20	67	-	M	Wd	Farmer					Scand		Regina, Sask	none:	Ore	Portland	U.S.A.
17	298592 500 Line	BACH	JOSEPH JOHN	28	-		M						German		Hodgeville, Sask	Bro: Frank Bach Hodgeville, Sask	Wis	Medford	
18	4986 500 Line	RALL	JOHANN. Sr.	61	-	M									Watrous, Sask	Son: John Rall Watrous, Sask.	N.D.	Burnstead	
19	4835 500 Line	WIEBE	DIETRICH D.	37	-	M		Farmer							Herbert Sask	Frd: T. D. Dell Herbert, Sask	Kan	Hillsboro	Russia
20	4836 under 16		MINNIE	37	-	F		none											U.S.A.
21	acey under 16		ARTHUR	2	-	M	S		no	underage	no								None
22	acey under 16		MARVIN	1	-														
23	5077 500 Line	CAMPBELL	MAY	21	-	F	M		yes	English	yes		English		Frobisher, Sask	Father: Alex Colby Frobisher, Sask	Wis	Milwaukee	Dis. of Russia
24	5042 500 Line	MOODY	WINIFRED	32	-			School Teacher						Leave U.S. at Detroit	Vancouver, BC	Husb. Ernest Moody Hamilton, Ont		Canada	
25	5010 500 Line	KLASSEN	JOHN	16	-	M	S	Farm lab					German		Hepburn, Sask	uncle: John Klassen Hepburn, Sask.	Mich	Elkwin	None
26	acey under 16		ANNA	14	-	F		none											
27	acey under 16		PETER																
28	acey under 16		HENRY 908/21377-12/16/36 4 MM.																
29	acey under 16		DAVID																
30	acey under 16		FRANK																

NOT USED

NOT USED

19 17 30 1/2

17

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV - - 1923, 19 CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Father	–	no				Ld: Rawleigh Low Dansville, Mich no address	no	Perm	yes	no	no	no	no	no	no	gd	no	-	-	Med	L. Br	Blue	none	Canada	Leask Shaunavon
2		Self	$100																	5	8	Fair					Spay, Ont
3			$200																	5	8	Ruddy	Br				Kiston, Ont
4		Husb	$100	yes	1902 1903	S. D.	1903													5	3	Fair		Hazl		U. S. A.	Aberdeen S.D
5		Father	–	no																-	-		D. Br	Blue		Canada	Leask Fairlight
6																				-	-		Br				
7		Self	$200																	5	6½	Ruddy					Kiston Ont
8		Husb	$100																	5	7	Fair					North Bay Ont
9		Father	–																	-	-						Leask Fairlight
10		Self	$600	yes	1902 1903	N. D	1903	Ld: Jacob Hoeweu Gladwin, Mich												5	9	med	Br	Blue		Russia	Berzansky
11		Husb	–																	5	4			Br			
12		Father	–	no																5	9			Blue		Canada	Leask Hepburn
13																				-	-						
14		Self	$400	yes	1887 1908	S.D & Wy.	1908	Cog: Miss N. M. Beech Port Sanilac, Mich												5	6		L. Br			U. S. A.	Clark, S.D.
15		Husb	$200	no				Husb: Dan M Larson Hammond, N. D.												5	4		Br	Br		Canada	Ont Ottawa
16		Self	$500	yes	1910 1921	Minn	1921	Son: James Johnsen c/o Hotel Barr, Portland, Ore.												5	4		Gr	Blue		Denmark	Nyborg
17			$700		1912 1922	Wis	1922	Father: Joseph Bach Medford, Wis												5	7		Br	Gr		U. S. A.	Wis Medford
18			$700		1884 1904	N. D	1904	Daughter: Mrs Nellie Nolz Burnstead, N. D.												5	9		Br			Russia	Odessa
19			$200		1911 1919	Kan	1919	Sister in law: Mrs J. J. Rimelle Hillsboro, Kan												6	4			Blue			Yuchtanka
20		Husb	–		1886 1919		1919													5	1			Br		U. S. A.	Hillsboro
21		Father	–	no																-	-	Fair	L. Br	Gr		Canada	Leask Herbert
22																				-	-						
23		Self	$75					A-55-431												5	4	Med	Br	Blue			Leask Frobisher
24			$60					Husb: Ernest Moody Windsor Ont		2 weeks	no									5	1			Br		England	Barnsby
25		Father	–					Fad: Jacob Hoeweu Gladwin, Mich	no	Perm	Yes									-	-			Gr		Canada	Leask Rustburn
26																				-	-		D. Br	Br			
27																				-	-		Br				Leask Hepburn
28																				-	-						
29																				-							
30																				-	-						

Frank R Nash

Frank D Winsor
Tracy M Page
Chas W Young
Immigrant Inspectors

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	Nov 13 1923	C.P.R	Nov 13, 1923
2		Nov 13 1923		Nov 19, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10	New York	Mar 1902	Laterland C.P.R	Nov 11, 1923
11				
12	Portal	Nov 11 1923	C.P.R	
13				
14				
15				
16		Nov 12 1923		Nov 12, 1923
17				
18	New York	Sept 1884	? C.P.R	Nov 10, 1923
19		Mar 1911	? C.P.R	Nov 1, 1923
20	Portal	Nov 1 1923	C.P.R	
21				
22				
23		Nov 16 1923		Nov 16, 1923
24	Montreal	Oct 1916	? C.P.R	Nov 16, 1923
25	Portal	Nov 11 1923	C.P.R	Nov 11, 1923
26				
27				
28			6	
29				
30				

Known USA copied by L.D.

C.P.R.: Canadian Pacific Railway
H.R.: Hagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

INDEXED

A to K ... 1-7-19

L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL 540 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
299847 1	Sookine 4005	KNIGHT	FRANCES B.S.I. Ecc	21	-	f	s	none	yes	English	yes	Canada	English Roumanian	Canada	Rocke Percee, Sask Diamond City, Alta	mother: Frances nee Kersie Rocke Percee, Sk bro: Douglas Lawrence, Diamond City, Alta	Mich	Detroit	none Roumanian
299848 2	Sookine 4000	D'ARKOS	FRANCIS MICHAEL Ecc	36	-	m	m	Electrician											none
299845 3	Sookine 4001		JOLAYNE Ecc	26	-	f		none											
4	und 16 acc		VIVIAN Ecc	4	-		s		no	under age	no								
299956 5	CPR 259767	SCHORSCH	HENRY Jew C/A 12-256	29	-	m	m	Fruit Grower	yes	English	yes		German		Waterhole Alta	bro. in law: Anton Frank Waterhole, Alta grandfather	Texas	San Antonio	
6	und 16 acc		PETER Jew	5	-		s	none	no	under age	no								
7	und 16 acc		HENRY Jew	3	-	m													
8	und 16 acc		LEONARD Jew	1	-														
299957 9	CPR 259768		HELEN Jew	26	-	f	m		yes	English	yes					father			
299850 10	Sookine 4012	REXIN	KARL Jew	82	-	m	w	Farmer		German					Ingebright, Sk	son Gustav Rexin Ingebright, Sk	N.D.	Baden	
	CPR		CA 8-150 66						3-18-30 20 yrs						Earl Grey, Sk	wife: Amy Stewart Earl Grey, Sk	Mich	Detroit	
299955 11	259769	STANCIUL	SIMION Jew	51	-	m				English			Magyar German		Regina, Sk	husb: Martin Kirkam Regina, Sk	Penn	St Paul	
299858 12	CPR 259770	KEBORN	EMMA Jew	43	-	f		none								father			
299959 13	CPR 259771		JOSEPH Jew	16	-	m	s												none
14	und 16 acc		BARBARA Jew	13	-	f													none
300001 15	Sookine 4013	LUTZ	FRED Ecc	25	-	m		Farmer							Lemberg, Sk	uncle: John Clark Lemberg, Sk	Wis	Milwaukee	
300001 16	Sookine 4011	BULMER	ALFRED HENRY Ecc	22	-			coal miner					English		Beechfort, Sk	father: Frank Bulmer Beechfort Sk	Ill	Springfield	
299967 17	CPR 259772	LAINZ	EMIL Jew	25	-	m		Farmer Lab					Roumanian		Cupar, Sk	Frank Lang Cupar, Sk		Pepperville	Roumanian
299968 18	CPR 259773		EDITH Jew	17	-	f		none								bro-in-law			
			exp 14-19-61						2-9-34 20 yrs						Shaunavon, Sk	bro: A Nelson Shaunavon, Sk	Minn	Rich River Falls	
299965 19	CPR 259775	OLSON	LUDWIG Jew	25	-	m		Farmer					Scand						
299966 20	CPR 259776		LILLIE Jew	21	-	f		none											
21	und 16 acc		REUBEN Jew	2	-	m	s		no	under age	no								
22	und 16 acc		ROY Jew	1	-														
299962 23	CPR 259710	BARR	WILLIAM Jew	44	-			Lineman	yes	English	yes		Scotch		Edmonton Alta	J. Mc Kelley Winnipeg, Man		St Paul	
299963 24	CPR 259709	DUGGAN	WILLIAM Jew	50	-	m							Irish			wife: Frances Duggan Edmonton, Alta		Fairmont	
299961 25	259711	MELVIN	JOHN Jew CO 11	36	-		s						Scotch			bro: wm Melvin Edmonton Alta		St Paul	
299964 26	CPR 259714	SORDAL	TARGE Jew	25	-			Farmer					Scand		Shaunavon Sk.	uncle: Mrs C Anderson Shaunavon, Sk.		Rich River Falls	
27	und 16 acc	NEUCEBAUER	HELEN Jew	35	-	f	s	None	No	Under age	No		German		Jansen, Sk	No relation	Mich	Bucyrus	
28	und 16 acc		WALTER Jew	6	-	m													
299971 29	Sookine 4017	JONES	GEORGE Jew	50	-		m	Restaurant Keeper	yes	English	yes		Welsh		Moosejaw, Sk	wife: Agnes Jones Moosejaw Sk	Ill	Grants City	
299972 30	Sookine 4018	POGSON	2000 Ref "Gary" file 11316/0-V-P. 12/7/05 PARKER Jew	30	-		s	Coal Miner					English		Drumheller Alta	uncle: G W Pogson Battle Creek, Alta.		Chicago	
	n/a	NOT USED																	
	n/a	NOT USED																	

3

18

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act. AUG - 1923

MONTH OF SEPT - 1923, 19 — CLASS E

No. of List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (for census and statistical purposes only). To which, if any, race do you belong?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or disbelief in or opposition to all organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$50					sister: Bessie Carece Detroit, Mich	No	5 mos	No	No	No	No	No	No	Fair	Deaf	5	4	Med	br	blue	none	Canada	Rocke Bocce, Sk
2			$500					Fa-in-Law F Daniel. Detroit, Mich		4									5	10½			gr		Roumania	Magyhat
3		Husb	✓					Father											5	4		dkbr	blue		Canada	Lethbridge alta
4		Father	✓					gfather														dkbr				Wayne, alta
5		Self	$1000					no address San Antonio Texas		5									5	7		br	br		Germany	Marcelkapf
6		Father	✓																		Fair	dkbr	gr		Canada	Waterhole alta
7			✓																			Fair				
8			✓																				blue			
9		Husb	✓																5	1	Red	br			Russia	Dobrich
10		Self	$100	Yes	1914 1920	Nov	Aug 1920	son: Daniel Reich. Boden, N.D.											5	3		gr			Poland	Kriesenitz
11			$50			No		sister: Alice Fleming Detroit, Mich		2									5	8		blk	br		Austria	Polutz
12			$100					bro: Mike Schneider St. Paul, Minn											5	2		brn	blue			Stikale
13		Mother	✓					uncle											5	3		br				
14			✓																			blk	br		Canada	2'appelle, Sk
15		Self	$100					cousin: Emil Hartfeld Milwaukee, Wis		14									5	6		dkbr	gr		Canada	Lembers, Sk
16			$25					Bro-in-law: Clyde Darrell Springfield, Ill		3									5	10						Toronto
17			$150					Fra: J Schumann Mpheronville, Ill		2									5	8		br	blue		Roumania	Brenda
18		Husb	✓																5	4			br			
19		Self	$100	Yes	1917 1919	Minn	1919	father: Ale Olson Thief River Falls, Minn		5									6	0			blue		USA	Thief River Falls Minn
20		Husb	✓					Fa-in-law											5	2						Sherlin Minn
21		Father	✓			No		gfather													Fair	br			Canada	Heynemon Sk
22			✓																			Fair				
23		Self	$100	Yes	1917 1919	Wash	1919	no address St. Paul, Minn											5	9½	Med	br			Scotland	Halfway Bankes
24			$110		1919	Ill	1919	cousin: Mrs Mary Hall. Fairmont, Minn											5	11					USA	Fulton, Ill.
25			$300			No		no address St. Paul, Minn											5	4½					Scotland	Victor
26			$60	Yes	1919	Minn	1919	Father: Nels Sorasd. Thief River Falls, Minn											5	7					Norway	Lettersdahl
27		Father	✓			No		grandpa Henry Rattler Bridgewater, Mich		2											Fair	Fair	grey		Canada	Jensen, Sk
28			✓																							
29		Self	$150					son: George Jones Granite City, Ill.		4									6	0	Med	br	blue		Wales	Blaine
30			$300					no address Chicago, Ill.											5	8					England	Hussenfield

Frank Mennear
Tracy M. Page
Examining Officers

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting [illegible] other organized government because of his or their official [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	apl 9, 1923	CPR	apl 9, 1923 Nov 19, 1923
2	Halifax	1906	? CPR.	
3	Portal	apl 9, 1923	CPR	
4				
5	Montreal	1905	? CPR	apl 10, 1923 Nov 19, 1923
6	Portal	apl 10, 1923	CPR	
7				
8				
9	Montreal	1905	? CPR	
10	Ny.	1891		
11	Quebec	1904		
12		1908		
13				
14	Portal	apl 10, 1923	CPR	
15				
16				
17	St John	1900	? CPR.	apl 11, 1923 Nov 19, 1923
18				
19	Portal	apl 11, 1923	CPR	
20				
21				
22				
23	Montreal	1906	? CPR.	
24	Portal	apl 11, 1923	CPR	
25	Quebec	June 1906	Lake Champlain CPR	
26	St John	1902	? CPR	
27	Portal	apl 23, 1923	CPR	apl 23 1923 Nov 19, 1923
28				
29	Halifax	Nov. 1908	? CPR.	
30	St John	abt 1914		

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF Portal, North Dakota

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
1	Sooline 41023 CPR	BAIRD	JAMES	20	—	m	s	Farm Lab	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Yellow Grass, Sask	Frd: Mike Leary Yellow Grass, Sk.	Mont	Havre	None
2	259720 CPR	MITCHELL	WILLIAM	19	—										Tegaski, Sk.	Mrs. Mc Mullen Tegaski Sk.	Mich	Detroit	
3	259721 CPR	FOSTER	JEFFERSON JACKSON	60	—		m	Farmer					English		Mc Cloud, Alta	dau: mrs Addie Gillispie Mc Cloud, Alta		Parma	
4	259722 CPR		PRISCILLA	63	—	f		none								sistr. Annie Gillispie Mc Cloud, Alta			
5	259723 CPR		JEFFERSON RAYMOND	32	—	m		Farmer								bro-in-law			
6	259724 CPR		ANNIE	31	—	f		none											
7	259725 CPR	MARTIN	DONALD	26	—	m	s	Lab.							Maxwood, Sk.	cousin: J. Mathers Maxwood, Sk.	Mass	Boston	
8	Sooline 40224	HASENFRATZ	KATIE	48	—	f	m	None					Magyar		Regina, Sk	dau: mrs. Hepfner Mamaret, Sk	Wis	Milwaukee	Hungary
9	und 16 acc		KATIE	14	—		s									sister			Russia
10	259727 CPR	MOORE	DAVID WELLINGTON	53	—	m		Carpenter					English		Lavoy, Alta	father: John Moore Lavoy, Alta		Menominee	
11	Sooline 40229	NORRIS	ANDREW	18	—			Farm Lab					Scotch		Waldeck, Sk	Thomas Norris Waldeck, Sk	N.C.	Lenoiston	Scotland
12	CPR C423-3749	FLANAGAN	ORMONDE W.	35	1/28/20	M	m	Bookkeeper					Irish		Regina, Sk.	mo-in-law: Eliza Blenkhorn Regina, Sask.	Ill	Chicago	England
13	Sooline 40237	NEWBERRY	CYRUS JAMES	34	—			Farmer					English		Moosejaw, Sk	wife: Mrs Em Newberry Moosejaw, Sk.	Minn	Minneapolis	Norway
14	Sooline 40230	BIRNBAUM	MEYER	32	—			Shoemaker	535 Hebrew	Tel C/a	to Eng	8 yrs 3 Trade	Hebrew		Regina, Sk	Bro: J Birnbaum Regina, Sask	N.Y.	New York	Austria
15	Sooline 40231		JENNIE GR6 1/20/27 RMC	38	—	f		None								bro-in-law			
16	und 16 acc		SARAH	5	—		s		No under age		no					uncle			Hungary
17	und 16 acc		SAMUEL	3	—	m													
18	und 16 acc		SOLOMON	1	—														
19	CPR	FLANAGAN	LILY MAY	36	—	f	m		yes	English	yes		English		Regina, Sk.	mother Eliza Blenkhorn Regina, Sk.	Ill	Chicago	England
20	und 16 acc		KEITH HOWARD	—	8	m	s		No under age		no					grandson			Canada
21	Sooline 4035	CADARD	CAMILLE	54	—		w	Farmer	yes	English	yes		French		Herbert, Sk	frd: Joseph Wecoss Herbert, Sk	N.D.	Devils Lake	
22	Sooline 4036		JOSEPH	22	—		s	None											
23	Sooline 41032	HYTNER	ABRAHAM	32	—		m	Shoemaker					Hebrew		Regina, Sk	bro Jacob Hytner Regina, Sk	Ill	Chicago	Austria
24	Sooline 41033		REBECCA	30	—	f		None								bro-in-law			Russia
25	und 16 acc		ERNIE	5	—	m	s		No under age		no					uncle			Hungary
26	und 16 acc		HANNIE	2	—	f													
27	CPR 259737	CAIN	GEORGE	30	—	m		Farmer	yes	English	yes		English		Rowleau, Sk	Bro: James Cain, Rowleau, Sk.	Minn	Minneapolis	England
28	Sooline 4028	WALLACE	JOSEPH HAROLD	35	—		m	Lab							Kearney, Alta	wife: Lillian Hilda Wallace Kearney, Alta	Mich	Detroit	
29	Sooline 40611		MILICE JANE	72	—	f	W	None					Scotch		Estevan, Sk.	bro-in-law Ira Roberts Estevan, Sk	Neb	Kansas City	Canada
30	CPR 259779	THOMSON	JOSEPH	66	—	m	m	Stone Cutter							Calgary, Alta	wife: Elizabeth Thomson Calgary, Alta	Minn	Minneapolis	

NOT USED
NOT USED

19

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF ..... JUL - 1923, 19

CLASS E

No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or people) to which alien belongs.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Sref	$50			No		cousin: Mrs Lina Swearingen Havre, Mont	no	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	no	Gd	no	5	7	Med	Ashen	Blue		Canada	Wallace Sask Bagley, Ont
2			200	Yes	1920	Mich	1920	aunt Lizzie Martin Detroit		4											5	6		Br				
3			$300		1887 1920		1920	no address Parma, Mich.		5											5	9½		Gr	Br			Leamington Ont
4		Husb	✓																		5	1			Blue			
5		Sref	$200		1895–1920	Mich	1920														5	4		Br	Br			
6		Husb	✓																									
7		Sref	$80				No	cousin: Hanna McCloud Boston, Mass		3											5	8						Vermon
8			$100	Yes	Transit	1903		Husb: assn Assn Centralty, Milwaukee, Wis		4											5	4			Gr		Hungary	California
9		Mother	✓				No	Father													✓	✓		Far	Br		Canada	Kakell, Sk
10		Sref	100					Fra: Hugh Rockeland, Menomonee, Wis		5											6	0		Med	Hazel			Crosby, Ont
11			$10					cousin: Mrs R. N. Johnson Winston, N.C.		3											5	6			Blue		Scotland	Busby.
12			$900					Fra: F. M. Warner 1243 East 46 St Chicago, Ill.													5	7					England	Saskatchewan
13			$75					no address, Minneapolis, Minn													5	8		Br	Gr		Canada	Cabell, Ont
14			$250	Yes	Transit	1913		Bro: Benzy Berzlamy 1570 Lexington Ave New York, N.Y.		2											5	5		Dkbr	Br		Austria	Valmera Neufratsatz
15		Husb	✓				No	bro-in-law																	Dkbr			
16		Father	✓					uncle.													✓	✓		Br			Canada	Regina, Sk
17			✓																		✓	✓						
18			✓																									
19		Husb	✓					Fra: F. M. Warner 1243 East 46 St. Chicago, Ills.		3											5	7½			Gr		England	Middleton
20		Father	✓																		✓	✓		Fair	Dkbr	Blue	Canada	Regina, Sk
21		Sref	$200	Yes	1911 1910	ND	1912	sister: Mary L Beaudemp, Devils Lake, N.D		4											5	5		Med	Br	Br		Crystal Ont
22		Husb.	✓				All 1910	sis-in-law													5	7			Blue			
23		Sref.	$650				No	Bro-in-law: Abe Caplan Chicago, Ill.		3											5	6			Dkbr		Austria	Neufratsatz
24		Husb	✓					bro																		Dkbr	Russia	Bisolin
25		Father	✓					uncle													✓	✓			Br	Blue	Canada	Regina Sask
26			✓																		✓	✓				Black		
27		Sref.	175	Yes	1896 1899	ND	1899	no address, Minneapolis, Minn													5	9			Br		England	Douglas
28			$100				No	Fra: J Kahn Detroit Mich		5											5	10			Hazel			Liverpool.
29			$500	Yes	1877 1917	Ills.	1922	Fra: George Remington Kansas City, Mo		4											5	3		Med	Gr	Blue.	USA	Whitfield Ill.
30			$60		1858 1867	Md	1867	wife Germ Minneapolis, Minn		5											5	11			Br			Baltimore Md

Frank Rvae
Inspector in Charge

Frank Monson
Tracy M Page
Eugene P Chamberlain
Inspectors

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	April 3, 1923	CPR	April 12, 1923 Nov 29, 1923
2		April 3, 1923		April 3, 1923 Nov 29, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8	Ny.	1903	? CPR	April 10, 1923 Nov 20, 1923
9	Portal	April 3, 1923	CPR.	
10		April 5, 1923		April 5, 1923 Nov 29, 1923
11	Halifax	1905	? CPR.	April 6, 1923 Nov 29, 1923
12	Montreal	April 1914	negantic CPR.	April 7, 1923 Nov 29, 1923
13	Portal	April 7, 1923	CPR	
14	N.Y.	Dec 1913	? CPR.	
15	Quebec	Aug 1913		
16	Portal	April 7, 1923	CPR	
17				
18				
19	Montreal	April 1914	negantic CPR.	
20	Portal	April 7, 1923	CPR.	
21				
22				
23	Quebec	Aug 1911	Montebello CPR	
24				
25	Portal	April 7, 1923	CPR	
26				
27	Quebec	April 1908	? CPR.	
28	St John	1910		April 18, 1923 Nov 20, 1923
29	Portal	April 8, 1923		
30				

Issued 1/25/30 Replaced by F.D.

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

PORT OF Portal, North Dakota,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before becoming a citizen of Canada?
	C.P.R	Primary E.H.Y.	542																
1	332224	STAPLES	ELLEN ADELL	31	-	F	M	none	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Lamsford, Sask	none	Wis	Sayon	U.S.A.
2	accy under 16	Primary E.H.Y.	VANCE	5	-	M	S		no	underage	no		Scotch						none
	Soo Line	Primary E.H.Y.	Ca 14-1955													Bro: Ernest Kettleson			
3	4915	KETTLESON	ERWIN-SIRNEUS	40	-	M	M	Grain Buyer	yes	English	yes		Scand		Macoun, Sask	Macoun, Sask	N.D	Fairmount	
	Soo Line	Primary E.H.Y.																	
4	4916		MINNIE-OTELIA	40	-	F		none											
	Soo Line	Primary E.H.Y.																	
5	4917 under 16		GUIDA-JEANETTE	16	-		S												
		Primary E.H.Y.																	
6	accy under 16		LYLA-VIOLA	11	-														
		Primary E.H.Y.																	
7	accy C.P.R.		MILES-STANLEY	7	-	M			no	underage	no								
		Primary E.H.Y.	C/A 11-20213					1-7-22	38	W.F.N.	Noted	7-27-38				Bro: John Brenon			
8	332363 C.P.R.	BRENAN	TIMOTHY	44	-		M	Iron Worker	yes	English	yes		Irish		Edmonton Alta	Read, Ont	Minn	St Paul	
		Primary E.H.Y.																	
9	332364 under 16		ELLEN-AGNES	45	-	F		none											
		Primary E.H.Y.																	
10	accy C.P.R.		MARY-DOROTHY	2	-		S		no	underage	no								
		Primary E.H.Y.														Father-in-law: Rev. Muller			
11	332221 under 16	GASSNER	LEO	32	-	M	M	Clergyman	yes	English	yes		German		Ketaskiwin Alta	9640-40th ave Edmonton, Alta	N.D	Streeter	
		Primary E.H.Y.																	
12	accy under 16		IRMA	5	-	F	S	none	no	underage	no								
		Primary E.H.Y.																	
13	accy under 16		IVY	4	-														
		Primary E.H.Y.																	
14	accy under 16		ARNO	2	-														
		Primary E.H.Y.																	
15	accy C.P.R		ARLO	2	-														
		Primary E.H.Y.																	
16	332222 C.P.R.		FRIEDA	30	-	F	M		yes	English	yes								
		Primary E.H.Y.														uncle: Robert Schatz			
17	332333 C.P.R	GEBERT	PAUL HENRY	26	-	M	M	Farmer							Olds Alta	Olds, Alta	Wis	Spooner	
		Primary E.H.Y.																	
18	332334 under 16		MARY GAIL	26	-	F		none											
		Primary E.H.Y.																	
19	accy. C.P.R		JOANNE-NOREEN	10	-	F	S		no	underage	no								
		Primary E.H.Y.														mother-in-law: Mary Gibbs			
20	332225 under 16	GIBBS	JEANE	26	-		M		yes	English	yes		Scotch		McTaggart, Sask	Mc Taggart, Sask	Minn	Minneapolis	
		Primary E.H.E.														grand mother			
21	accy		MARGARIE	1	-		S		no	underage	no								
	Soo Line	Primary E.M.P.														Wife: Katherine Patton			
22	5051 under 16	PATTON	THOMAS	39	-	M	M	Farmer	yes	English	yes		Scotch		Hughon, Alta	Hughon, Sask.	Minn	St Cloud	
		E.M.P.														mother:			
23	accy		RUTH	11	-	F		none											
	Soo Line	Primary E.M.P.														Father-in-law: Columbus Skelton			
24	5087	HENDERSON	FRANK ALDEN	52	-	M	M	Farmer					Scotch		Riverhurst Sask	Riverhurst, Sask	Nebr	Marshland	
	Soo Line	Primary E.M.P.														Father:			
25	5088		MAGGIE-ELIZABETH	39	-	F		none					Irish						
	Soo Line	Primary E.M.P.														Frd: A. H. Scott			
26	5086		EUGENE-MELVIN	33	-	M	D	Farmer					Scotch			Riverhurst, Sask.	Ind	Dublin	
	C.P.R	Primary E.M.P.														Bro Charley Robinson			
27	332360 C.P.R.	ROBINSON	WILLIAM-WESLEY	36	-		M	Gas Engineer					English		Glidden, Sask	Glidden, Sask	Cal	Alonora	
		Primary E.M.P.																	
28	332361 under 16		CHRISTINA	35	-	F		none											
		Primary E.M.P.																	
29	accy under 16		MARVOLON	4	-		S		no	under age	no								
		Primary E.M.P.																	
30	accy		LANCETTA	3	-														

NOT USED

NOT USED

3

20

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV - 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person and property, or if not, by what assisted or expected?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came, temporarily or indefinitely, to whether permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$1000 yes	1892 1916 1922	His	1922	Husb: H. J. Staples Saxon, Wis		no	Penn	yes	no	no	no	no	no	no	no	gd	no	5	5	med	Br	Br	none	U. S. A.	His Hancock Mich
2		mother		no																	-	-					Canada	Lanigan Sask
3		Self	$1000 yes	1883 1918 1923	His & Minn	1923	no address														5	7		L. Br.	Blue		U. S. A.	His Independent
4		Husb	—																		5	7						? Minn
5		Father	—	no																	5	8					Canada	Lock Macoun
6			—																		-	-						
7																					-	-						
8		Self	$400 yes	1906 1910	Pa. & N.Y.	1910	no address														5	6		Br	Br			Read, Ont
9		Husb	—	no																	5	4		L. Br.	Blue			Out Plumfield
10		Father	—																		-	-						Sask Saskatoon
11		Self	$100 yes	1914 1917	N.Y.	1917	no address														5	11		Br	Blue		Austria	Sereth
12		Father	—	no																	-	-					Canada	Sask Nokomis
13			—																		-	-						Alta Edmonton
14			—																		-	-						Alta Le Due
15			—																		-	-						
16		Husb	—																		5	4						Alta Edmonton
17		Self	$225 yes	1899 1903 1920	Wis	1920	no address														5	10½			Br		U. S. A.	Mo. Appleton City
18		Husb	—		Mo & Ill																5	8						Spevia, Ill
19		Father	—	no																	-	-					Canada	Olds, Alta
20		Self	$100 yes	1920	Minn	1920															5	8					Scotland	Ayr
21		Mother	—	yes																	-	-	Fair	L. Br.	Gr		Canada	Forward Sask
22		Self	$100 yes	1884 1906 1923	N. Dak & Minn	July 1923	Bro: Robert Patton St. Cloud, Minn														6	0	Med	Br	Hazel		U. S. A.	His Mt. Tallow
23		Father	—	no			uncle:														-	-		Br	Br		Canada	Hanley, Sask.
24		Self	$200 yes	1891 1907	Ia & Ill	1907	Bro. in law: W. C. Holmes Marshland, Nebr.														5	11			Gr		U. S. A.	In Oskaloosa
25		Husb	—	1884 1907	Ill	1907	no:														5	4			Blue			Ill Springfield
26		Self	$500	1907 1910 1917	Ind & Ia	1917	Father: C. E. Henderson Dublin, Iowa														5	11½			Gr			Sibley, Iowa
27			$2000 no				Husb: W. N. Bailey 121 - E. St. Alhambra, Cal		7 or 8 mos	no											5	9		B. Br	Br.		Canada	Ont Ingersole
28		Husb	—																		6	0						Ont White Lake
29		Father	—																		-	-		Br				Sask Glidden
30			—																		-	-						

Frank R. Wade
Inspector in Charge

Tracy M. Page
Chief Clerk

NOTE.—[illegible] question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	Nov 1 1923	C.P.R.	Nov 1, 1923
2		Nov 6 1923		Nov 6, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8		Nov 20 1923		Nov 20, 1923
9				
10				
11	Quebec	July 1920	C.P.R. Carona	Nov 1, 1923
12	Portal	Nov 1, 1923	C.P.R	Nov 1, 1923
13				
14				
15				
16				
17		Nov 19 1923		Nov 19, 1923
18				
19				
20	Montreal	? 1899	? C.P.R	Nov 3, 1923
21				
22	Portal	Nov 17 1923	C.P.R	Nov 17, 1923
23				
24		Nov 20 1923	C.P.R.	Nov. 20, 1923
25				
26				
27		Nov 18 1923		Nov 18, 1923
28				
29				
30				
31				
32				

C.P.R: Canadian Pacific Railway
H.R: Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
300085 1	CPR 259777	FARNAN	PHYLLIS	25	– 7	f	s	nurse	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Calgary Alta	Mother: Mrs S Snow Calgary Alta	Mich	Highland Park	U.S.
300086 2	CPR 259738	FURIN	MATHEW	39	– m	m		farmer					Slovak		Lethbridge Alta	cousin mrs E Regala Lethbridge Alta	Minn	Duluth	Hung
300087 3	CPR 259739		KATY	37	– 7			none											
4	und 16 acc		MIKE	9	– m	s													Hung
300089 5	CPR 259741	FRIEDRICH	NICK	38	–		m	Butcher					German		Limerick Sask	wife: Pauline Friend Limerick, Sk.		St Paul	Germ
300090 6	CPR 259744	ENGLUND	CARL JAY	29	–			farmer					Scand		Arcline Sk.	Father: Chas. England, Arcline, Sk.	S.D.	Rockett	U.S.
7	und 16 acc	FURIN	STEVE	8	–		s	none					Slovak		Lethbridge Alta	cousin: mrs E. Regala Lethbridge, Alta	Minn	Duluth	Hung
8	und 16 acc		ANNIE	2	– 7				No	no age	No								Hung
300092 9	CPR 259791	AMIES	NELLIE	20	–			Domestic	Yes	English	Yes	English		Readlyn, Sk		Father: Harry Amies Readlyn, Sk		Fergus Falls	Engl
300093 10	CPR 259786	HOPEWELL	SHERMAN	30	– m	m		Engr	Yes			Scotch		Moosejaw Sk.		mo-in-law: Ida C Dale Moosejaw, Sk.		Minneapolis	U.S.
300094 11	CPR 259785		EDA P	29	– 7			None								mother			
12	und 16 acc		JR	9	–		s									grandson			
13	und 16 acc		SHERMAN J JR	5	m				No	under age	No								Sask
300073 14	Sooline 4050	SCHRODER	NELS OLAF	48	–			Farmer	Yes	English	Yes	Scand		Forquay Sk.		Bro: august Schroeder Forquay, Sk	Ark	McGregor	
300097 15	Sooline 4049	BACUS	JOSEPH	19	–			Bank Clerk				Slav		Grand Prairie Alta		Frs: Chas Jalbuson Grand Prairie, Alta	Ark	El Dorado	Hung
300098 16	CPR 259801	PARKER	WILLIAM	44	–		m	Laborer				Scotch		Edmonton Alta		Bro: Catherine Parker Edmonton, Alta	Ill	Chicago	
300076 17	CPR 259800	GRIEG	DAVID RUSSEL	35	–		s	Farmer						Provost Alta		Father: David Grieg Provost, Alta	Minn	Rochester	U.S.
300075 18	CPR 259802	SCULLY	TERRENCE J.		–								Irish	Ingersoll Sask		Frs: Joseph Berg Ingersoll, Sask	N.D.	Bremmer	
300079 19	Sooline 4055	MOLYNEUX	ALFRED	21	–			Coal Miner					English	Acme Alta		father: alfred molyneux Acme, Alta		Lone Tree	Engl
300006 20	Sooline 4054	PERSICZ	TONY ANTONIO	32	–			Fireman					Servian	Blaineguk Sask.		mother: Rosey Persicz Wakaposi, Sask.	Ind	Whiting	Austr
300004 21	Sooline 4051	SIDDALL	MARY	81	– 7		w	None					English	Calgary Alta		new: mrs Sarah Bateman Calgary, Alta.	Ia	Newton	Engl
300005 22	Sooline 4052	NESBITT	EVERETT	41	– m		m	Contractor						Edmonton Alta		wife: Sarah Mary Nesbitt Edmonton, Alta	Minn	Minneapolis	U.S.
300010 23	CPR 259856	MAYER	ANDREW	18	–		s	Student					German	Regina Sask		Father: Adam Meyer Regina, Sk	Ill	Chicago	
300011 24	CPR 259855	TENYER	LOUIS													mother: Jennie Tenyer Regina, Sk.	Mo	St. Joseph	Hung
300012 25	CPR 259857	KOSINSKY	LILLY	22	– 7			House-keeper					Polish	Kenmore Alta		Frs: mrs mary Bloom Kenmore, Alta	Ill	Springfield	U.S.
300007 26	259799	RATLEDGE	ANNA	56	–		w						English	Forrest Alta		son: P Ratledge Forrest, Alta	Minn	Fairmont	
27	Sooline 4990	BERGERON	EPHEGE JOSEPH	33	– m		s	Machine Helper					French	Bow Island Alta		father: arthur Bergeron Bow Island, Alta	Mont	Havre	
28	Sooline 4986	BROWN	EDWARD J	10	–		m	Farm					Irish	Ceylon Sk.		wife: Florence Brown Ceylon, Sk.	N.D.	Valeria	U.S.
29	CPR 258587	SIMPSON	ANNA MARIA	51	– 7			None					Scotch	Okotoks Alta		Son; Vernon S Simpson Okotoks, Alta	Mich	Highlands Pk	Hung
30	Sooline 4942	TAPLIN	LOFTUS	37	– m			Farm					Irish	Calmeny Sask.		sister: mrs Comstock Calmeny, Sk.	S.D.	Sioux Falls	U.S.
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 21
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF AUG - 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Every person who is physically capable of reading shall read to himself the following words in the language or dialect which he may desire, and no other.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the doctrines above specified, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful damage, injury, or destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching the doctrine of sabotage. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive, last time present, and if dead, cause of death.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self.	$150	Yes	1899-1908	Ohio	1908	Fri: mrs a mc Taggert Highland Park, mich	no	5 mos	No	No	No	No	No	No	No	Ga	No	5	8	Med	br	br	—	Canada	New Glasgow N.S.
2			$100	Yes				no address, Duluth, minn		3										5	11		gr			Hungary	Szovatha
3		Husb	✓																	5	4		br				
4		Father	✓	No																-	-		Wh	Hazl		Canada	Lethbridge Alta
5		Self	$200	Yes	1916	Mont	1916	Fri: Borde Musser St Paul, minn												5	6			blue		Germany	Ludenberg
6			$100	Yes	1913-1920	SD	1920	uncle: Leonard England Roshall, N.D.												6	0			auburn		USA	Hermon, minn
7		Father	✓	No				no address, Duluth minn												-	-		br	br		Canada	Lethbridge Alta
8			✓																	-	✓	Fair	Wh	Hazl			
9		Self	$4					Fri: Mrs A mortinsen Fergus Falls, minn												6	0	Med	Dk	gr		England	Birmingham
10			$1000					no address, Minneapolis, minn												5	11		br	blue		Canada	Ottawa,
11		Husb	✓																	5	6		auburn	Hazl			Muskoka, Ont
12			✓																	-	✓	Fair	br				Norseyjud Sk.
13			✓																	-	✓		Wh	blue			
14		Self.	$100	Yes	1906-1907	Minn	1907	Cousin: Cazel Schrader Mc Gregor, N.D.												5	6	Med	Dk	br		Sweden	Mountfors
15			$25	No				sister: Catherine Mc Shugrow 919 E Elm St. El Dorado, Ark												6	1		br	br		Canada	Lumsbroch, Alta
16			$66					Fri: a nonnie Chicago, Ill.	?											5	7		gr	blue		Scotland	Ayr
17			$300					mayo Bros. Rochester, minn		5										5	10		br			Canada	Longlens Ont
18			$150	Yes	1887-1911	Minn	1915	Bro: Joseph Scullen Anamoose, N.D.		2										5	6½			Light		USA	Philadelphia
19			$45			No		Fri: Henry Nasheim Lord Isle, N.D.		1										5	7½			br		England	Lancashire
20			$200	Yes	1920-1921	Pa	1921	John: Malepona Whitby, Ont.		5										5	9			Med		Austria	Cricz.
21			$100			No		son: Edward Segall Newton, Ia												5	5		gr	blue		England	Thorne
22			$150	Yes	1915	Mich	1915	no relation Minneapolis, minn												5	10		br	gr		Canada	St Stephen
23			$40			No		cousin: T Sakel Chicago, Ill.												5	5		dk	blue		Servia	Zechefors
24			$60	Yes	1906-1914	No	1914	uncle: John Benger St. Joseph, Mo		3										5	8			Med		Hungary	Dalotz
25			$25			No		sister: Agnes Lonetchky Springfield, Ill.		2										5	4			br		Canada	Acres
26			$80	Yes	1906-1904	Minn	1904	Father: Jeremiah Kellogg Fairmont, Minn		4										5	5		gr				Elgin Ont.
27			$70	Yes	1923	Mont	1923	Bro Wilbrod Bergeron Dovre, Mont		Some Yrs										5	6		br	blue			St Isabelle Q.
28			$200		1888-1905-1923	N.D.	Sch 1923	cousin: mrs Steckler Voltaire, N.D.				No								5	8		gr			USA	Lockhume Mo
29			$51		1901-1921	Ill	1921	Husb: Herbert S Simpson Highland Park, Mich												5	3		br	br		Canada	Brockville Ont
30			$50		1907-1908-1923	S.D.	Oct 1923	wife: mrs Tahlin Sioux Falls, S.D												6	1½			gr		USA	Fergus Falls Minn

11

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the doctrines above specified, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful damage, injury, or destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching the doctrine of sabotage.

Inspector.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	April 18, 1923	CPR	April 18/1923 Nov 21, 1923
2	N.Y.	Dec 1899	? CPR.	April 19, 1923 Nov 21, 1923
3				
4	Portal	April 18, 1923	CPR	
5	N.Y.	1906	Steamship CPR.	
6	Portal	April 19, 1923	CPR	
7				
8				
9	Montreal	May 1910	Lake Champlain CPR.	April 23, 1923 Nov 21, 1923
10	Portal	April 23, 1923	CPR.	
11				
12				
13				
14	St John	March 1904	Lake Champlain CPR	
15	Portal	April 23 1923	CPR.	
16	St John	April 1912	Saturnia CPR	April 21, 1923 Nov 24, 1923
17	Portal	April 21, 1923	CPR	
18				
19	?	1904	? CPR	April 23, 1923 Nov 23, 1923
20	Baltimore	1906		
21	Quebec	1913	Empress of Ireland CPR.	
22	Portal	April 23, 1922	CPR	
23	St John	April 24, 1908	? CPR.	April 24, 1923 Nov 24, 1923
24	N.Y.	1906		
25	Portal	April 24, 1923	CPR.	
26				
27		Nov 10, 1923		Nov 10, 1923
28				
29		Nov 8, 1923		Nov 8, 1923
30		Nov 7, 1923		Nov 7, 1923

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

INDEXED 14-17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 20

PORT OF Portal, North Dakota.

544

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	(If what country a citizen
Deported	1 Debarred C.P.R	TAFNES	MICHAEL	35	-	M	S	Cook	Yes	English	Yes	Canada	Greek.	Canada	Weyburn Sk.	no relation	Ill	Chicago	Gre
	2 332321 C.P.R	THYMAIN	HERMAN	38	-		M	Farmer					German		Prapot, Sask	Fnd: Tim Hecker Prapot, Sask.	Minn	Eagle Bend	A.
	3 332322 under 16		ANNIE	28	-	F		none											
	4 accy under 16		MARJORIE	5	-		S		no	underage	no								Ire
	5 accy under 16		ROY	3	-	M													
	6 accy too Line		VIOLA	6	-	F													
	7 4826 C.P.R	JOHNSON	GEORGE WASHINGTON	33	-	M	M	Farmer	yes	English	yes		Scand		Ritchie, Sask	mother: Mrs Amelia Katernice Ritchie, Sask	S.D.	Aberdeen	N.
	8 332332 C.P.R	ARCHER	JESSE	30	-		S	Farm Laborer					English	Sask	Yellow Grass	uncle: Frederick Archer 357 Huron St. Toronto, Ont	Mich	Detroit	Eng
	9 332331 C.P.R		ERIC OLIVER	21	-										Liston, Sask	Father:			No
	10 332320 too Line	HAMILTON	LLOYD E	33	-	M	M	Student					Scotch		Bokarey, Sask	wife: Lillian Hamilton Bokarey, Sask.	Ia	Davenport	
	11 5052 C.P.R	HOLMES	DOUGLAS	16	-		S	Farm Lab					English		Hughton, Sask	Father: Martin F Holmes Hughton, Sask	Minn	St Cloud	
	12 298583 too Line	HOUSTON	STEWART	23	-			Student					Scotch		Consort, Alta	mother: Mrs Clara Houston Consort, Alta	Mo	Kansas City	
	13 4870 too Line	SHUDDLEWORTH	JOHN WILLIAM	47	-		M	Laborer					English		Eyshew, Alta	Son: Walfred Shuddleworth Eyshew Alta	Pa	Bonora	Eng
	14 4871 too Line		ETHEL	44	-	F		none											
	15 4872 too Line		HELEN	22	-		S												
	16 4873 C.P.R		ABRAM R	17	-	M		Laborer											
	17 298578 C.P.R	ULLERY	WALTER SEMORE	47	-		M	Farmer					Dutch		Pennant Sask	Fnd: N. E. Baker Pennant, Sask	Ohio	Dayton	
	18 298579 C.P.R		IDA ELIZABETH	45	-	F		None					German						
	19 332340 too Line	BROWN	MORTIMER T.	51	-	M		Auctioneer					Irish		Calgary, Alta	Son: Harold K Brown Kerrobert Sask	Minn	Minneapolis	
	20 5080 C.P.R	HOLMES	MARTIN ARTHUR	36	-			Clothier							Hughton Sask	Father: Martin F Holmes Hughton, Sask	S.D.	Rapid City	
	21 298580 too Line	MC. FADDEN	GRACE	26	-	F	S	nurse					Scotch		St Eugene Sask	Father: John Mc Fadden St Andrews E. Quebec Can	Mont	Outlook	
	22 4921 too Line	HUTZKAL	GEORGE	17	-	M		Student					Roumanian		Shepenge, Alta	Father: John Hutzkal Shepenge, Alta	Ill	La Grange	
	23 4923 C.P.R	BERGER	CHRIST	42	-		M	Farmer					Scand		Cadillac, Sask	none:	N.D.	New Effington	
	24 332342 C.P.R	STONEHOUSE	ABBIE TREGO	53	-	F		none					English		Kingsford, Sask	Cor: H. D. Trego Stickney Alta	Minn	Minneapolis	
	25 298581 too Line	MC GREGOR	MARGARET JANE	21	-		S	Teacher					Scotch		Esterazy, Sask	uncle: Wm Gibson Esterazy Sask.	Nebr	Gibbon	
	26 5112 too Line	WADLOW	ANNA VICTORIA	33	-		M	Waitress					Scand		Calgary, Alta	mother: Arthur Wadlow Gen. Del. Saskatoon, Sask	Mich	Detroit	
	27 4814 C.P.R	AILERSON	ROBART H	32	-	M	S	Farmer							Wynyard, Sask	Fnd: T. H. Mc Connell Wynyard Sask	Minn	St Paul	
	28 70947 under 16	ROSLER	SYLVIA	52	-	F	M	none					Hebr		Hirsch, Sask	Bro: Fred Rosler Hirsch, Sask	Calif	Los Angeles	
	29 accy too Line		NORMA	11	-		S									uncle:			
	30 5031	FORSMAN	ALFRED	23	-	M		Student					Scand		Strasburg Sask	Father: Knut Forsman Strasburg, Sask	Minn	St Paul	
✓	1 2/4	NOT USED																	
		NOT USED																	

3

22

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14 No. of List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in (abiding purpose in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Are he (she) and previous to the time, or (if married) by family? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this section.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1		Boniface Laberge	$15	Yes	1913 1916 1921	Eng.	1921	Mrs. John Paulos Chicago, Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Yes	No	Good	No	5	8½	Med	Br	Blue	—	France	Nieccoli
2			$500		1885 1910 1916	Minn	1916	no address								No				6	0					U.S.A.	Adams, Minn
3		Husb	—		1915 1916 1921		1921													5	8			Br			
4		Father	—	no	—	—														—	—			Blue		Canada	Prospect, Sask
5																				—	—		L.Br.				
6																				—	—		Br	Gr.			
7		Self	$100	yes	1899 1910 1918	S.D.	1918	Wife: Mrs Emma Johnson Ritchie, Sask												5	11			Blue		U.S.A	Selby, S.D
8			$300	no	—	—		no address												5	4		Br			England	Bath
9			$250																	5	8			Br		Canada	Pet Toronto
10			$660	yes	1917 1919	Iowa	1919	Palmer School of Chiropractic Davenport, Iowa	1½ year	no										5	2½						
11			$200	yes	1914 1915	Mich	1915	mother: Cora Holmes St Cloud, Minn	over 6 mos											6	2		Br			Canada	Sask Hanley
12			$25	no	—	—		Sweeny Auto School Kansas City, Mo	1 year											6	1		Br	Blue			Alta Lacombe
13			$550					Cousin: Richard Shuttlesworth Donora, Pa.	Perm	yes										5	11					England	Hardon
14		Husb	—																	5	3			Br			Slough
15		Father	—																	5	6			Gr			Pen Carmpath
16																				—	—			Blue			
17		Self	$500	yes	1876 1906 1923	Ohio	1923	mother in law: Noella Steiner Dayton, Ohio												5	5		Gr	Gr		U.S.A.	Ohio Dayton
18		Husb			1878 1906 1923			mother												5	5		Br	Br			
19		Self	$150		1884 1924 1923	Mich	Nov 10 1923	Wife: Georgetta Edith Brown 1122 Harmon Ave Mpls. Minn												5	8			Br		Canada	Norwige Pet
20			$205		1887 1904 1923	Minn	Aug 1923	Wife: Sarah Hazel 127-E. Main St. Rapid City, S.D												5	11					U.S.A	Sherbrooke
21			$30	no	—	—		Sister: Mrs Henry Koos Outlook, Mont.	10 mos	no										5	4			Gr		Canada	P.Q. Point Fortune
22			$50					Sister: Pearl Hutzpal c/o Broadview College, La Grange, Ill	2 yrs											5	7			Br		Roumania	Vegriville
23			$60	yes	1913 1921 1923	Minn & S.D	Oct 1923	Wife: Johanna Berger New Effington, N. D.	Perm	yes										6	0		D Br	Blue		Norway	Osterdale
24			$110		1870 1913 1922	Kan & Ia	1922	Son: Neal N Stonehouse 2523 Taylor St. Mpls. Minn												5	5			Gr		U.S.A.	Orion, Ill
25			$40		1902 1912	Vermont	1912	Father: D. Mc Gregor Gibbon, Nebr.	10 mos	no										5	6		Br	Br			Swant, Vt
26			$50		1890 1912 1918	Mich & Kan	1918	Frd: Mrs Gus Adam 606 Big Ave. Detroit, Mich	Perm	yes										5	1			Blue			Ottawa, Kan
27			$500		1910 1912	Minn	1912	uncle: Frank Carlson 250 Nelson Ave												6	0		L Br			Sweden	Lungby
28		Self	$200	no	—	—		Husb: Harry Rosler 2425 Brooklyn Ave. Los Angeles Cal												5	10		Gr	Br		Austria	Billithein
29		Mother	—					Father:															Br			Canada	Hirsch Sask
30		Self	$25	yes	1900 1908 1922	Ill	Apr 1922	Bethel Institute St Paul, Minn	3 yrs	no																	U.S.A.	Chicago Ill

15 Ref

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	June 1913	Emperador. CPP.	Nov 1, 1923
2	Portal	Nov 17 1923	C.P.R	Nov 17, 1923
3				
4				
5				
6				
7		Oct 31 1923		Oct 31 1923
8	Quebec	May 1924	Empress of British C.P.R	Nov 17 1923
9	Portal	Nov 17 1923	C.P.R.	
10				
11				
12		Nov 8 1923		Nov 8 1923
13	Halifax	Mar 1907	Victorian C.P.R.	Nov 1 1923
14	Quebec	May 1921	Minnidosa C.P.R.	
15		July 1987	? C.P.R	
16				
17	Portal	Nov 6 1923	C.P.R	Nov 6 1923
18				
19		Nov 21 1923		Nov 21 1923
20		Nov 20 1923		Nov 20 1923
21		Nov 6 1923		Nov 6 1923
22	?	1908	? C.P.R	Nov 6 1923
23	New York	June 1883	? C.P.R	
24	Portal	Nov 21 1923	C.P.R.	Nov 21 1923
25		Nov 6 1923		Nov 6 1923
26		Nov 22 1923		Nov 22 1923
27	New York	Apr 1 1910	Lusitania K.R.	Oct 31 1923
28	Quebec	Nov 5 1923	? C.P.R	Nov 18 1923
29	Portal	Nov 18 1923	C.P.R	
30		Nov 14 1923		Nov 14 1923

Lines 1 & 30 copied by [illegible]

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—06

Border
Portals
Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS: Debarred	Under 16 years with parent.	Legal dom. immigrants in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	Aliens in neither possession.
CLASS B	65	11	54	—				—	
CLASS C	4	4	—	—				—	
CLASS D	65	54	11	8				1	
CLASS E	389	385	4	127				6	
TOTAL	523	454	69	135				7	

CLASS B

Arrived	C. P. R. AT			C. P. R. Po.			[illegible]			[illegible]			[illegible]		
-14	9	20		-	2		2	14		-	4				

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	7
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—26

714

1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Portal, North Dakota,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 545		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject?
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	und 16 acc	MILLER	PAULINA ✓	2	-	f	s	None	No	under age	No	Canada	German	Canada	Rhine, Sk	no relation	Mont	Sydney	Can
2	und 16 acc	STABELL	MARGARET	7	-								Scand		Kellams alta		SD	Adams	
3	Sooline 5135	HOLLEY Primary Cert	WALTER MORRIS ✓	27	-	m	m	Laborer	Yes	English									
*	Soo Line	Primary T.M.P.																	
4	5023 C.P.R	MORROW Primary T.M.P.	ELIZABETH ✓	40	-	f	Wd	cook					Irish		Kenrofort Sask	none	Mich	Lansing	
5	332348 Soo Line	HARRINGTON Primary T.M.P.	WILLIAM ✓	55	-	m	m	Plasterer					English		Regina, Sask	Wife: Mary Agnes Harrington 875 Robinson St. Regina, Sask	Ill	Chicago	Eng
6	5126 Soo Line	SORDAHL Primary T.M.P.	AMUND ✓	32	-		s	Farmer					Scand		Admiral Sask	Bro: John Sordahl Admiral, Sask	Minn	Thief River Falls	
7	5128 C.P.R	LILLIE Primary T.M.P.	GEORGE ✓	44	-								German		Ferland, Sask	Fad Avil Chabot Ferland Sask	Ill	Chicago	
8	332349 C.P.R	CHILLINGWORTH Primary T.M.P.	EDWARD ✓	46	-		m	Plasterer					English		Regina, Sask	Wife: Emily Chillingworth 953 Rittalleck St. Regina, Sask			Eng
9	332400 under 16	GREEN Primary T.M.P.	CLIFFORD ✓	40	-											Wife: margaret Green 1920 MacLeod St. Regina, Sask			
10	Acc C.P.R	SERFAS Primary T.M.P.	ALBERT ✓	6	-		s	none	No	under age	No		German		Cuber Sask	none	Ga	Valdosta	Nor
11	332218 C.P.R	BENOIT Primary T.M.P.	NOAH ✓	32	-		m	Laborer	yes	English	yes		French	Leaves 21	at Detroit	Wife: Mary Bennet Calgary, Alta		Canada	
12	332319 C.P.R	HOARD Primary T.M.P.	CLARENCE-FRED ✓	27	-		s	Farmer					English	Leaves 21	S. Pat Sask	Bro: Oswald Midelton, Sask		"	
13	332220 Soo Line	MC CORMICK Primary T.M.P.	HOWARD ✓	18	-			Farm Lab					Irish		Midale, Sask	Bro: Pat McCormick Midale, Sask	Minn	St Paul	
14	4902 Soo Line	JOHNER Primary T.M.P.	BERTHA ✓	19	-	f	m	none					German		Bienfait, Sask	none	Ore	Portland	
15	5048 Acc by Order	COOLEY	CHARLES ✓	26	-	m	s	Farm Lab					English		Birtle, Man	Frd: G. Spencer Birtle, Manitoba	Mich	Hillard	Eng
16	4-914161 Acc by Order	NORRIS	ARTHUR ✓	37	6		m	Bricklayer	Chicago File . 2002/732						Edmonton, Alta	Frd: C.H. Hiskins 8736 - 92 ave. Edmonton, Alta	Ill	Chicago	
17	E-914348 Soo	BREHM	CHRISTINE ✓	59	-	f		none	Cleveland O. 11/2/23 1180 - B-53				German		Regina, Sask	none	Ohio	Cleveland	
18	4934 Soo Line	BSI GIBBONS	EDWARD JOHN ✓	19	-	m	s	Farm Lab					English	Leaves	at Detroit Regina, Sk	mother: Clara Gibbons Sebringville, Ont		Canada	
19	5015	BSI BOMERSINE	MARY ✓	18	-	f	m	None					German		Rosetown Sk	father: Alderman Bomersine, Rosetown, Sk	Ab	Bowden	
20	Debarred	BSI STOROZINSKY	NICHOLAS ✓	21	-	m	s	Farm Lab					Ruthenian		Vilna, alta	Sister Storozinsky Vilna, Sk.	Pa	Johnstown	
21	Debarred	BSI JONES	HAZEL ✓	17	-	f	s	none					African (Blk)		Moosejaw, Sk	no relation	Ark	Hot Springs	
22	Debarred		DELILAH ✓	15	-														
23	C.P.R 332268	MILLOY Primary Cert	LULU JANE ✓	42	-	f	W	None					English		Admiral Battle Sk	uncle: Norman Cooper Central Battle, Sk	Mich	Pontiac	
24	Und 16 acc	- Primary Cert	EVELYN ✓	7	-		s									French			
25	Und 16 acc	BSI LASSERRE	JULIEN ✓	2	-	m			No	under age	No					no relation	Mo	St Louis	
26	Sooline 5107	DOBSON Primary T.M.P.	JOHNSTON ✓	52	-		w	Farmer	Yes	English	Yes				Rokeby, Sk	Frd: W Klingenberg Rokeby, Sk	Iowa	Chandler	
27	Sooline 5108	Primary T.M.P.	ANNA MAUDE ✓	45	-	f		None											
28	Sooline 5109	Primary T.M.P.	LULA ✓	19	-		s												
29	Sooline 5104	WALTER Primary T.M.P.	THOMAS DAYMAN ✓	23	-	m		Fireman						Leaves	Rosefield Sk	father: Charles Walter Woodford, Ont	Detroit	Canada	
30		NOT USED																	
	15	NOT USED																	
		NOT USED																	

* Nellie E. Morrow - P-11 - USC

23 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

No. List	14	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he speak and read some language? If so, what?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any order, admonition, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Yes	Father	✓			No		Mrs Daniel Miller Sydney Mont no address Alabama, Ld	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Ga	No	5	1	Med	Blk	Blue	None	Canada	Rhea, Sk
									John Sutton Detroit, Mich																			Kellam, Alta
2				✓																		5	9	Med	Lt	Lt		England	Worthleigh
3		Self	$70						niece: Mrs Adeline Lynch 1204 Regent St, Lansing, Mich													5	2	Dark	Blk	Br			Munney Ont
4		Self	$220	yes	1911 1917	Mask	1917		no address													5	6	Med	Gr	Blue		England	Carlisle
5			$100		1922 1923	Mich	1923		Father: Nels Sordell Thief River Falls, Minn													5	9		L Br			U.S.A	Thief River Falls, Minn
6			$700		1911 1923	Minn	1922		Sister: Mrs Paul Peterson													5	4½		Br	Br			Dubuque Iowa
7			$100		1882 1911 1928	Ill & Iowa	1923	out	1649 Hancock St, Chicago, Ill no address													5	6		Gr	Blue		England	London
8			$200	No																		5	9		D Br				
9			$60						Father: Peter Serfas Valdosta, Georgia no address A 55903													—	—		L Br	Br		Canada	Neudorf Sask
10		mother	—																			5	3		Blk				Ruskin Ont
11		Self	$60	yes	1906 1914 1914	Mich	1914			No	1 week	No										5	9		Br	Blue			Peterboro Ont
12			$100	No					Father: John Kent A 55430 Sault Ste Marie, Ont.													5	4						Sask
13			$100						Father: Robert McCormick St Paul, Minn		Perm	Yes																	Macoun Sask
14		Husb	$20						Father-in-law: Joseph Gobner Portland, Ore no address													5	4						Canmore Sask
15		Self	$200						Frd: H = Osborn Ill 1228 Washington Blvd. Chicago													5	9					England	Nottingham
16			—						none:													5	7½	Med		Gr			Burnley
17		Husb	$100	yes	Transit	New York	Apr 1902															5	0	Fair Med	Br Blk	Blue Lt gd		Hungary	Grabatz
18		Self	80				No		✓ same as column 12 A 55428 Fa-in-law: Otto Bomersine Bowden, N.D.		16 week											5	10					England	Kent
19			8								Perm											5	2		br	blue		Russia	Stobnicke
20		L.P.C.	$78						no address Johnstown, Pa		6 mos	No										5	4			br		Austria	?
21		Not Liable	$23						Nr: Mrs S S Lewis Hot Springs, Ark		Perm	Yes										5	5		blk	Dk Br		Canada	Massajos Ont
22		L.P.C.	$18						Dr Dept. Phillips Hot Springs, Ark																				USA	Richmond Hill
23		Self	$60	yes	1881 1910 1920	Mich	1920		Father engages Toner Pontiac, Mich													5	2		br	Blue		Canada	Canley Bank Sask
24		Mother	✓				No		Gfather													—	—		Auburn	hazel br			Amherst Ont
25			✓						Father: Pandre Lassere St Louis, Mo																					Shelford Ont
26		Self	$400	yes	1905 1921	Arizona	1921		bro: W.S. Dobson Chandler, Arizona													6	3		gr	blue			Ottawa Ont
27		Husb	✓		1921				bro-in-law.													5	7		Blk	br			
28		Father	✓																							br			Woodstock
29		Self	$100		1923	Mont	Aug 1923		Toronto Public Colleges. A 55432 Toronto, Ont.		10 Mo	No										5	10½		blk	blue			
30																													

Frank R. Wade
Inspector in Charge

Tracy M. Page
Examiner

Charles H. [illegible]
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting [illegible] of any [illegible] or of any official thereof, either of specific [illegible] or of violence [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portal	Oct 26 1923	CPR	Oct 26 1923
2				
3	Halifax	June 1912	Royal Edward CPR	Nov 24 1923
4	Portal	Nov 14 1923	C.P.R	Nov 14 1923
5	Quebec	May 1914	C.P.R	Nov 23 1923
6	Portal	Nov 23 1923	C.P.R	Nov 23 1923
7				
8	Quebec	June 1907	Canada C.P.R	Nov 23 1923
9	St John	May 1907	Siberian C.P.R	
10	Portal	Nov 17 1923	C.P.R	Nov 17 1923
11		Oct 30 1923		Oct 30 1923
12		Nov 15 1923		Nov 15 1923
13		Oct 30 1923		Oct 30 1923
14		Nov 4 1923		Nov 4 1923
15		Nov 16 1923		Nov 16 1923
16	St John	Mar 1912	Cymric	Jan 25 1923
17	New York	Apr 1912	Empress Russland C.P.R	Nov 2 1923
18	Quebec	Apl 1913	Teutonic	Nov 6, 1923
19	?	1909	? CPR	Nov 9, 1923
20	Halifax	Jun 1911		Nov 3, 1923
21	Portal	Nov 17, 1923	CPR	Nov 17, 1923
22				
23		Nov 24, 1923		Nov 24, 1923
24				
25		Nov 1, 1923		Nov 1, 1923
26		Nov 22, 1923		Nov 22, 1923
27				
28				
29				
30				

Line 18 & 19 deported By L.D.

CPR = Canadian Pacific Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PORT OF Laredo

14—413

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether ticketed to destination or not.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
											Non	Manifest			Detarred				
1		Lebouthillier	Edouard	53		m												10/25/23	
2		Fairchild	Stuart L	35		m												10/29/23	
3		Ducloe	Florida	20		f												11/12/23	
4			Napoleon	16		m													
5			Antonio	11		m													
6			Marie Blanche	10		f													
7			Francoise	8		f													
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

24 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov, 19 23

14—413

(OVER)

CLASS E.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

CLASS E

714

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 23 by Ellis Island

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—418

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

16—41

1
Class B
U.S. 8° Sto
Quebec
Nov. 1923

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

Sheet No. 1

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER ~~Montreal~~ C.P.S. Ltd. LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.	PRIMARY-T.W.S	CAS-13-29	C.P.S.														
1	324056	HOOSE	FLORENCE E	25	F	F	S	DOMESTIC	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	Sister Mrs Gertrude Glynn, 37 Springfield Rd Blackpool Eng	Pa	Philadelphia
2	C.P. 324055	PRIMARY-T.W.S	WHITEHEAD	29	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Margaret Whitehead 77 Wilbraham St Liverpool, Eng	Pa	Philadelphia
3	C.P. 324058	PRIMARY A.M.	NORMAN MARY JANE	66		F	W.	NONE	"	"	"	"	"	"	Swinbridge	Bro-in-law John Norman, Torrington Devonshire, Eng	Mass	Fitchburg
4	C.P. 324059	PRIMARY.E.W.	LAMBERT ANNIE MARY	25		F	S.	Domestic	"	"	"	"	"	Can	Exeter	Bro. William J, Lakeview Park Ont.	N.Y.	New York
Josiah 5	C.P. 324063	PRIMARY-T.W.S	HULL FRANCES ELLERY	21		F	S	None	"	"	"	"	"	England	Exeter	Mother Lady Muriel Hull Bacon Down Plain Devonshire Eng	Quebec via Can Border	PQ, Quebec
6	5	NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
5	1	NOT USED																

E. W. Willard
W. Supple
R. Watts
Inspectors.

25

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF Lucker, Q2., MONTH OF Nov-24, 1923 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	46117 Self	70	No				Bro Harold Howe, 2402 N Chadwick Philadelphia Pa	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Black	Gray		England	Wednesbury
2	No	46173 Self	70	No				friend "	No	Perm	Yes									5	6	"	fair	"		"	Liverpool
3	No	46 Self	96	No				sister 335 Ashburnham Pl Miss Henrietta L Tuckey Lucker Mass	No	Perm	Yes									5	3	Med	Gray	Blue		"	Uxbridge
4	Yes	46154 Self	18	No				Employer Mrs Geo B Townsend 44-E. 87th St N.Y.City	Yes	over 6 mos	No									5	0	"	Brown	Blue		"	Nailsworth Glos
5	Yes	46 Self	50	No				friend Mrs Mabel Olsen 77334 185-75th St N.Y.City	Yes	6 weeks	No									5	5	fair	"	Hazel		"	London
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Eugene N. Millard
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person ... or who disbelieves in or is opposed to organized government, ... of or affiliated with any organization entertaining ... the duty, necessity, or propriety of the ... other organized government because of ... the United States or of all forms of law, ... property, or is a member ... who advocates or teaches ... the United States or of any ...

12—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/8/20	Montclare	11/1/20
2	✓	✓	✓	✓
3	✓	10/2/20	Montcalm	11/2/20
4	✓	6/20/20	[illegible]	11/3/20
5	✓	9/27/20	Montrose	11/13/20
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Should be signed by M.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—26

(2)
Class D
Quebec
Nov. 1923

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	C.P. 298975	PRIMARY-W.F. PIMM	FLORENCE M.	38		F	S	Cook	yes	English	yes	England	English	Can	Quebec.	Bro- Broadst. Marine Parade sidney, Brighton, England	N.Y.	New York	No
2	C.P. 298973	PRIMARY-W.F Ck 10-4576 Cut 1/13/35 TURNER	NELLIE	36		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	Bro Frederick H. Burnside 7 Burnside Mews Cambridge Pl. London Eng	N.Y.	New York	No
3	C.P. 298974	PRIMARY-W.F 1 1316 1/3 Bu. 11 yrs. JOHNSTON	ESTELLA ALICE	28		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro Claude, Oxford, London, Eng. 76 Clanbrook Pl.	N.Y.	New York	No
4	C.P. 324084	PRIMARY-T.W.S. HEWITT	THOMAS GEO.	30		M	S	R.R. POLICE	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	Friend John Scott 47 Lachorttiere St Quebec, P.Q.	N.Y.	Binghamton	No
5	C.N. 1371	PRIMARY-T.W.S KERHULU	JOSEPH	48		M	S	Caterer	"	French & English	"	France	French	"	Montreal	Friend Guy Vanier - 97 St. James St Montreal, Can	Calif	San Francisco	No
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

5

26 Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens 5

T. H. Supple
W. Fiselle
Inspectors

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov-24, 1913

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	46/468 Self.	100	No				c/o Y.W.C.A.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	Brown	Hazel		England	Highgate
2	No	46/469 Self	500	No				friend Mrs E Young.	No	"	Yes									5	4	"	Auburn	Blue		"	Hendon
3	No	46/470 Self	400	No				946-6th Ave N.Y. City. friend Mrs E. Young.	No	"	Yes									5	4	"	Lt Brown	"		"	London
4	No	46/468 Self	100	Yes	1913	Buffalo on visit	1913	Do 30 Fairmont Ave Coach Mrs Sadie Benjamin - Binghamton N.Y.	No	"	Yes									5	11½	"	Black	"		Ireland	Portadown
5	No	46/465 Self	1000	Yes		On Steamer General Time		To Establish - catering Business	No	"	Yes									5	6	Med	Lt Brown	Grey		France	Roubaix
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

Inspector in Charge.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec P.Q.	5/5/11	Canada	11/1/13
2	✓	11/5/11	Metagama	✓
3	✓	✓	✓	✓
4	✓	5/13/10	Canada	✓
5	✓	6/2/06	Saxonia	11/15/13
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lists to be stapled by H.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(24)

Border

Laredo 82

Nov 14 23

(3)

	TOTAL	ADMITTED	ALIEN TAX STATUS						
			Debarred.	Under bond or special tax.	Legal Residents returning to U. S.	Tourists & Visitors.	Government officials.	In transit.	From insular possessions.
CLASS B	5	5	-	-				1	
CLASS C	-	-	-	-				-	
CLASS D	5	5	-	-				-	
CLASS E	15	15	-	9				-	
TOTAL	25	25	-	9				1	

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MEXICO.	
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED
			5													

NON - IMMIGRANTS.

In Transit 1

Tourists .....

Residents of United States 1

Total 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

16—722

Class E

Rueber

Nov. 1923

714

2

RECEIVED
NOV 23 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration.
NORTHERN FRONTIER

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
Ent K ..... Vol 13
Ent L ..... (Vol 13)

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Quebec, P.Q.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	C.N. 13450	PRIMARY-A.M RONDEAU	JOSEPH	56		M	M	LABORER	No	Fr 4/5103	No	Canada	French	Canada	Pt Gaspe Pte	Uncle Louis Arsenot	Mass	Holyoke	
2	13451	"	MARIE LOUISE	41		F	M	H'WIFE	No	"	No								
3	Under 16	"	FRANCOIS	14		M	S	Student	No	Under 16	No								
4	Under 16	"	VICTORIA	13		F	S	"	No	Under 16	No								
5	Under 16	"	THEODORE	10		M	S	"	No	Under 16	No								
6	Under 16 C.N. 11888	PRIMARY A.M BERNIER D.S.I.	CAMILA	17		F	S	Domestic	yes	French	yes			Montmagny		Uncle Arthur Coulombe, Montmagny P.Q.	R.I.	Albion	
7	C.N. 11887	ROBIN	EUGENIE c/a 1-235549	44		F	M	H'WIFE	No		No			"		FATHER Napoleon Lacombe, Montmagny P.Q.	R.I.	Albion	
8	Under 16	"	ARMAND	14		M	S	Student	yes		yes					Dr. father			
9	Under 16	"	BEATRICE	12		F	S	"	"		"								
10	Under 16	"	ANNETTE	10		F	S	"	"		"								
11	Under 16	"	PAUL EMILE	8		M	S	None	No	Under 16	No								
12	Under 16	"	EDGARD	7		M	S	"	"	"	"								
13	Under 16 C.P.	"	RAYMOND	5		M	S	"	"	"	"								
14	C.P. 298981	PRIMARY T.W.S. KERWIN B.S.I.	LUKE	29		M	W	Chemist's Clerk	yes	English	yes	Irish		Quebec, P.Q.		Mother Mary Berrigan	25 Esplanade Quebec, P.Q.	Ill	Chicago
15	C.P. 31664	McDONALD	JOSEPH	58		M	M	Elevator Man	No	French	No	Scotch	U.S.A. Mass	Lowell		Wife Victoria 5 Mt. Washington St.		Mass	Lowell
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

X RONDEAU, VERONIQUE - 19 f - 5'2" Lt Brown - Grey. U.S.C.

27 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

A. Morton
J. W. Supple
Inspectors

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November - 24, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, of his own free will, or may be deported?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 24 for full text of this definition.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his wife.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	No	474942 Self	300	Yes	1801	Conn	1904	Bro 1923 - Arte Napoleon - 563 Canal St.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brown	Blue		Canada	St. Gabriel de Brandon
2	No	Husband "		Yes	1901	"	1904	Bro-in-Law	No	"	"									5	0"	"	"	"		"	Cap St Ignace
3	No	father		No				Uncle	No	"	"											fair	Blond	Grey		"	Lac St Jean
4	No	"		No					No	"	"											"	"	"		"	"
5	No	"		No					No	"	"											"	"	"		"	"
6	Yes	father 474950	40	No				father Adelard Robin - 2 Main St.	Yes	over 6 mos	No									5	3	Dark	Brown	"		"	Montmagny
7	Yes	husband 474949	75	No				husband Adelard - 2 Main St. Ultimate	"	"	No									5	3	"	Dk Brn	Brown		"	"
8	Yes	father		No				father	"	"	"											Red	Red	"		"	"
9	Yes	"		No					"	"	"											"	Brown	Brown		"	"
10	Yes	"		No					"	"	"											"	Lt Brn	"		"	"
11	Yes	"		No					"	"	"											"	Brown	"		"	"
12	Yes	"		No					"	"	"											"	Red	Grey		"	"
13	Yes	"		No					"	"	"											"	Brown	Brown		"	"
14	No	467260 self	60	Yes	visit 1919	Buffalo N.Y.	visit 1919	Uncle James Kerwin Wife Victoria 5 Mt. Washington St.	No	Perm	Yes									5	5½	"	Fair	Blue		"	Quebec
15	No	466644 self	180	Yes	1907	Granite Man	1913	Adams Hotel Madison St Chicago Ill	No	Perm	No									5	8	"	Bright	Grey		"	Matane
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Eugene H. Willard

...spector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the G... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or ... of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	—	—	Oct-26-23
2	✓			✓
3	✓			✓
4	✓			✓
5	✓			✓
6	✓			10/29/23
7	✓			✓
8	✓			✓
9	✓			✓
10	✓			✓
11	✓			✓
12	✓			✓
13	✓			✓
14	✓			11/9/23
15	✓			11/22/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Limit 1st 15 written by F.P.O.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Richford, Vermont,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
* 1	C.P.R. 323825	GODIN	MABEL	35		F	M	None	yes	English	y	Canada	French	Canada	St. Armand, P.Q.	Mother: Mrs. Chas Julien, Mansonville, P.Q.	Vt.	E. Berkshire	
2	C.P.R. 323826		LILLIAN	16	3		S	Domestic								Grandmother: Do			
3	Under 16		RONALD	1	2	M		-	-	-	-								
4	C.P.R. 323832	POIRIER	JULIA	45		F	M	None	yes	French	y				Frelighsburg P.Q.	Bro. in law: O. Bonneau, Granby, P.Q.		Winooski	
5	Under 16		CLAIRE	15			S									Uncle: Do			
6	Under 16		GASTON	14		M													
7	Under 16		ROLLANDE	6															
8	Under 16		CECILE	4		F			—		—								
9	Under 16		BERTHE	2					—		—								
10	C.P.R. 323831	DUFRESNE	ROSALIE	16			Wd.		yes	French	y					Son-in law: O. Bonneau Granby, P.Q.			
11	C.P.R. 323835	Abandoned domicile	JOSEPH	28		M	M	Farmer	Noted on manifest						Afton P.Q.	Father: Simeon Barsby Farnham, P.Q.		East Berkshire	
12	C.P.R. 323836	Abandoned domicile	MARIE PETRONILLE	5		F		None	Noted on manifest							Father in law: Do			
13	Under 16	Abandoned domicile	GERTRUDE						Noted on manifest							Grandfather: "			
14	Under 16	Abandoned domicile	ERNEST	8					Noted on manifest										
15	C.P.R. 323833	WRIGHT	WENDALL, E.	33		M	M	Iron-Moulder		English	y	English			Cowansville	Father: William H. Wright Cowansville, P.Q.	N.H.	Manchester	
16	C.P.R. 323834		ANNIE	33		F		None								Father in law: Do			
17	Under 16		DOROTHY OLIVE	3	4		S									Grandfather: "			
18	C.P.R. 323839	PAQUETTE	MESTAIE	115		M	M	Farmer		French #3071	y	French			Bedford	Father: Batiste Paquette, St. Gilbert, P.Q.	Vt.	So. Franklin	
19	C.P.R. 323840		ARSELIE	36		F		None								Father in law: Do			
20	C.P.R. 323841		LUCIEN	16		M	S	Farm LABORER								Grandfather:			
21	Under 16		MARIANNE	14	10	F		None											
22	Under 16		JOSEPH	13		M													
23	Under 16		MARIE BLANCHE	12		F													
24	Under 16		MARIE LOUISE	11															
25	Under 16		VICTOR	9		M													
26	Under 16		MARIE JEUNE	8		F													
27	Under 16		PIERRE	7		M													
28	Under 16		MARGURITE	6		F													
29	Under 16		JEAN	3		M													
30	Under 16		GERARD	1	8														

NOT USED

NOT USED

* Godin, Eva 12 yrs, U.S.C.
" Victoria 7 yrs "
" Lionel 5 yrs "

30 28

Total passengers 33
U. S. citizens 3
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 1923, 19

CLASS E

No. on List	14	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, cash if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying, temporarily, in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	—		Husband	$25	Yes	1907 1914 1919	Montpelier Tochar	1921	Husband: Xavier Godin, East Berkshire, Vt	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	blue		Canada	Sherbrooke P.Q.
2			Father	—					With parents											5	1			Grey			Iroquois Ont
3			—	—	No															—	—			blue			
4			Husband	$60					Husband: Josie Poirier, Winooski, Vt.											5	5	Fair		Grey			Windsor, Ont.
5			Father	—					Father: Do											5	2			blue			St. Sabine P.Q.
6			—																	4	8						
7			—																	—	—						Iroquois Ont
8			—																	—	—						
9			—																	—	—						
10			Son-in-law	—					Son-in-law: Josie Poirier, Winooski, Vt											5	5	Med	Brn				St. Grapoire
11			Self	$75	Yes	1914	New Bedford Mass	1914	Rented farm											5	7			blue			Farnham
12			Husband	—		1889 1911		1917	With husband											5	5	Dk	Blk	Brn		U.S.	New Bedford, Mass.
13			Father	—	No				" parents													Med	Brn		Canada	Iroquois P.Q.
14																											
15			Self	$500	Yes	1914	Manchester, NH	1914	Uncle: Edwin Wright, Manchester, NH											5	6	Fair		Blue			Cascadilla
16			Husband	—	No				With husband											5	5	Dk		Brn			Sherbrooke
17			Father	—					" parents											—	—	Med					Canonview
18			Self	$1000.					Rented farm											5	8	Fair		Blue			St. Culbert
19			Husband	—					With husband											5	11	Dk		Brn			St. Didace
20			Father	—					With parents											5	5	Med					St. Culbert
21				—																—	—						
22				—																—	—						
23				—																—	—	Fair		blue			
24				—																—	—						
25				—																—	—	Med		Brn			
26				—																—	—						
27				—																—	—						
28				—																—	—	Fair		blue			
29				—																—	—	Med		Brn			
30				—																							

5

Edson E. Cooper
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	[illegible]	1923. Oct. 25	Highway	1923 Oct. 25
2				
3				
4				
5		Oct. 29		Oct. 29
6				
7				
8				
9				
10				
11		30		30
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18		31		31
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

30 copied by K.D.

Lines 1 to

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to Z 1 2 3 4
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Richford, Vermont

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Under 16	PAQUETTE	LUCIENNE (Primary Era)	0	10	F	S	None	—		—	Canada	French	Canada	Bedford P.Q.	Mother: Babette Paquette St Cuthbert P.Q.	Vt.	So Franklin	
2	GPR 323846	SHORT	PERCY, C (Primary Era)	29		M		LABORER Loco.	yes	English	yes		English		Sutton	Foster parent: Mrs Edna Luce, West Bolton, P.Q.		Richford	Ea
3	GPR 323847	TRYHORN	SYDNEY, JAY (Primary Era)	29			M	FIREMAN								Father: Sydney Tryhorn, Bondville, P.Q.			
4	GPR 323848		JESSIE DOROTHY (Primary Era)	2		F		None								Father in law: Do			
5	Under 16		DOUGLAS (Primary Era)	7		M	S		—	—	—					Grandfather: Do			
6	Under 16		DAISY, MAY (Primary Era)	6		F			—	—	—								
7	GPR 323849	ROYEA	CARL, ALLEN (Primary Era)	28		M	M	FARMER	yes	English	yes		French		Glencoe	Mother: Edna Royea, Sutton Jct. P.Q.			
8	GPR 323850		MYRTLE (Primary Era)	23		F		None								Do			
9	Under 16		LOUIS (Primary Era)	4	11	M	S		—	—	—					Grandmother: - Do			
10	Under 16		MADALINE (Primary Era)	2	7	F			—	—	—								
11	Under 16		RALPH (Primary Era)	0	4	M			—		—								
12	GPR 323854	LECUYER	LOUIS, P.A. (Primary Era)	38			M	FARMER	yes	French	yes				Dunham	Father: - Lucien Lecuyer, Henryville, P.Q.		Winooski	
13	GPR 323855		MARIE (Primary Era)	34		F		None								Father: - Moses Laird, Henryville, P.Q.			
14	Under 16		LOUIS P. (Primary Era)	7		M	S									Grandfather: Do			
15	Under 16		MARIE, A (Primary Era)	6		F			—		—					Do			
16	GPR 323857	DUBOYCE	ERNEST, A. (Primary Era)	50		M	M	Farmer	yes	English	yes		English		Foster	Sister: - Mrs. Erwin Stone Cowansville, P.Q.		Richford	
17	GPR 323858		ADA, M. (Primary Era)	45		F		None								Mother: Mrs Miles Richard, Foster, P.Q.			
18	Under 16		RAY, A. (Primary Era)	12		M	S		—		—					Grandmother: Do			
19	GPR 323859		DORIS, P. (Primary Era)	16	4	F	S		yes		yes					Do			
20	GPR 323860	MORIN	ANTOINE (Primary Era)	16		M		Farm laborer		French			French		St Joachim	Father: John Baptiste Morin, St Joachim, P.Q.		Johnson	
21	GPR 323861	SPICER	EDSON, THOMAS (Primary Era)	34			M	Laborer		English			English		Sutton	Uncle: - Edson S Spicer, East Dunham, P.Q.		Richford	
22	GPR 323862		ROSE, WINIFRED (Primary Era)	28		F		None								Do			
23	Under 16		BESSIE (Primary Era)	8			S		—		—								
24	Under 16		ORABELL (Primary Era)	7					—		—								
25	Under 16		OLIVE (Primary Era)	0	2				—		—								
26	GPR 323863	WHITEHOUSE	ETHEL (Primary Era)	32		F	M	Domestic and Cook	yes		yes				Knowlton	Father: Augustus Libbey, Knowlton, P.Q.			
27	GPR 323865	MACEY	LILLIAN (Primary Era)	40			M	Domestic					French		Hillside	Bro: Levi Royea Hillside, P.Q.		East Berkshire	
28	GPR 323866	ROYEA	MARY (Primary Era)	78				None	No	accompanied by daughter, sitting to Son	No				Enlightenburg	Son: Henry Royea, Knowlton, P.Q.			
29	GPR 323867	COOK	JOHN (Primary Era)	49		M	M	Farmer	yes	English	yes		English			Bro: Benjamin Cook, Sutton, P.Q.		Eden	
30	GPR 323868		MINNIE, A. (Primary Era)	46		F		None								Sister: Mrs Jack Dyamond Enlightenburg, P.Q.			
1/2		NOT USED																	
		NOT USED																	

Abandoned domicile ... File ... 52-9 DEC 29 1937 ERB

Abandoned domicile ... File ... 52-9 DEC 29 1937 ERB

30

29

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV - 1923, 19 — CLASS E

14 No. on list.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	—	Father	—	No				With parents	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	brn	brn		Canada	St Calbert P.Q.
2		Self	#16.					Friend J. Sydney Syphers Richford, Vt												5	7					England	Southampton
3			50. Yrs	any time	Vt	1915	Dec.	Father in law Orrin Spicer, Richford, Vt												5	4½			blue		Canada	Sutton P.Q.
4		Husband	—	to Mar 8th 1923	Highgate Springs			Father- Do, Wife husband												5	4	Fair				U.S.	Troy, Vt
5		Father	—	No				With parents												—	—					Canada	Sutton, P.Q.
6			—																	—	—	Med	brn				
7		Self	#100. Yrs	1907	Richford Vt.		Dec 1920	Rented farm												5	8	fair					
8		Husband	—	1915	Richford		1920	With husband												5	8	Med	gray			Brome	
9		Father	—	1919	+ OTHER			With parents												—	—	fair	blue			Sutton	
10			—	No	—															—	—					Abercorn	
11			—		—															—	—						
12		Self	#1750					Purchased - farm												5	7½					Henryville	
13		Husband	—					With husband												5	5	Med	brn			Notre Dame de Stanbridge	
14		Father	—					With parents												—	—		blue			St Alexander	
15																				—		fair					
16		Self	#50 Yrs	1907	Clinton, Mass.		1908	No address												5	10					West Bolton	
17		Husband	—	1908				With husband												5	6	Med	brn			Fulford	
18		Father	—	No				With parents												—	—	fair	blue			Foster	
19								Do												5	4	Med	brn				
20		Self	#20.	1908	Vt.			Bro: Leo Morway, Johnson, Vt.												5	2					St Joachim	
21			#100 Yrs	1911	Richford, Vt.		1911	Father- Orrin Spicer, Richford, Vt.												5	7	fair		blue		Dunham	
22		Husband	-	No				With husband												5	1					Abercorn	
23		Father	-					With parents												—	—		black			Sutton	
24								Do												—	—		brn				
25								Do												—	—						
26		Self	#75.					Cousin- Mrs Wm Bryant, Richford, Vt.												5	6	DK.	DK Brn	Brn			Brome
27			#150 Yrs	1895	Vt.			Bro:- Fred Royea, East Berkshire, Vt.												5	6		brn			Claims U.S. Berkshire, Vt.
28		Employer- Lillian Macey	None	1902 Previous to 1873	Berkshire		1873	Son:- Fred Royea, East Berkshire, Vt. Son in Law:- Henry Couture, Eden Corner, Vt												5	6	Med	gray			No evidence obtained.	
29		Self	#100	No																5	11		brn	blue		Canada	Dunham
30		Husband	-					With husband												5	5		brn	gray			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Calvin E. Ayer
Immigrant Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Richford Vt Halifax	1923 Oct. 31 1903	Highway Stampian	1923 Oct. 31
2	RICHFORD	Nov. 1 '23	Highway	Nov. 1, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12		Nov. 5		Nov. 5
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27		Nov. 6		Nov. 6
28				
29		Nov. 9		Nov. 9
30				

Lists 16 30 omitted by U.S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Border
Richford, VT
Nov 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legally domiciled in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.	
CLASS B										
CLASS C										
CLASS D										
CLASS E	68	68	-	35						
TOTAL	68	68	-	35						

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

16—20

214
3

RECEIVED
NOV 28 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
1 to 5
1 to 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Richford, Vermont

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	Under 16	COOK	LAWRENCE	14		M	S	None	No	— 16 accompanied by Parents	No	Canada	English	Canada	Prehighsburg P Z	Mother: Benjamin Cook Sutton, P Q	Vt.	Eden	
2	C.P.R. 323871	LANGLOIS	GEORGE	30		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	English		Katevale	Father: Henry Langlois, Katevale, P Q.		East Berkshire	
3	C.P.R. 323873		YVONNE	29		F	M	None	Yes	French	Yes	Canada	French			Mother: Josephine Ouisse, Montreal, P Q.			
4	Under 16		GEORGETTE	3	6		S		—		—					Friend Mother. Do			
5	Under 16		JEANNE	2	6														
6	Under 16		ANGELINE	0	8														
7	C.P.R. 274955	DEGREE	LUCIEN	19		M	M	Laborer	Yes	French	Yes				St. Casaire P Z	Father: Joseph Degree St Casaire, P. Q.		Richford	
8	C.P.R. 274960	CAPLES	CLYDE, E.	27		M	M			English			English		Abercorn P Q	Mother: Alvis Caples, Abercorn, P Q	Mass.	Athol	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

Total passengers 8
U. S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV - 1923, 19 CLASS E

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes: Year or period of years.	If yes: Where?	If yes: Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after escaping temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	-	Father	-	No	190	[illegible]		With father John Cook Eden, Vt.	No	Permanent	?	No	No	No	No	No	No	good	No	-	-	Med	brn	blue		Canada	Dunham P.Q.
2		Self	$900	yes	1907	Chicago Ill	1907	No address; rented farm												5	6						Katevale P.Q.
3			$100		1900	Newyork City	1913	Husband, George Langlois East Berkshire, Vt			yes									5	6		brn			Canada	Sangever
4		Mother	-	No				With parent			-									-	-					Canada	Katevale P.Q.
5			-																	-	-		grey				
6			-																	-	-		blue				
7		Self	$70.					Uncle: George Dargree Richford, Vt.	yes	6 mos	?									5	6		brn			St. Cesaire P.Q.	
8			$400.					Uncle: George Caples, 84 Summer St. Chelsea, Mass.												5	6½	Rdk					Massonville
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Colon E. Ayer
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of [illegible], or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Va. Richford	1923 Nov. 9	Highway	1923 Nov. 9
2		" 12		" 12
3	Newfork Richford	1900 Nov. 13/23	unknown Highway	" 13
4				
5				
6				
7	March 25	GPR # 712	March 25	
8	April 2	Highway	April 2	
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lists U.S. written by N.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to K ... 1922
L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER C P R LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	PRIM	Grimwade	Charles M	53		m	m	Director	Yes	English	Yes	England	English	England	London			Canada
2	PRIM	Higham	Harold	47				El. Eng.						"	Hesley			"
3	PRIM	Fowler	George F	37				Manager						"	London			
4	PRIM	Thomas	Louis A. G.	38				Journalist				France	French	France	Paris			NY NYC
5	PRIM		Raymonde	38		2		None						France U.S. via Paris Embassy				
6	PRIM	Webb	Johnson Cecilia F	33								England	English	England	London			England
7	PRIM	Maier	Christine	33			D	Artist				Germany	German	Canada	Winnipeg			Brazil
8	PRIM	Deicke	Heinrich	46		m	m	Photog.						"	Kingston	Bro-in-law- D Aperg. 67 Livingston Av.		Germany
9	PRIM	Warburton	Frank	41				Cir Eng				England	English	England	London			Canada
10	PRIM	Crombach	Robert	42				Merchant						Canada	Montreal			"
11	PRIM	Brown	John N.	57				Mfr Iron						England	Manchester			"
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21	PRIM	Noskey	Charles C	48	10	m	m	Manager				England	English	Canada	Ottawa			Cunard
22	PRIM	Little	George	43	10		m	Mfr Iron				Australia		Australia	Melbourne			Canada
23	PRIM		Mildred	44		2								"	"			Australia
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

Whether application has been made for passport, and, if so, by what country issued

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B Atlantic

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read and understand some language? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	200	No					123/72915 ✓ Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt Br	Blue	None	England	London
2			200						172916 ✓											5	11			Gray			Croston
3			175						164179 ✓											5	6		Br				York
4			200					Metropolitan Opa House	No	Perm	Yes									5	9	Med		Br		France	Perpignan
5	Husband	-																		5	7						Paris
6	Self	175							164180 ✓ Yes	Trans	No									5	8					England	York
7		100							164184 ✓											5	4	Fair	Lt Br	Blue		Germany	New Ulm
8		200							167685 ✓											6	-	Med	Gr Br				Hanover
9		75							164188 ✓											5	9	Fair	Lt Br	Blue		England	Atherton
10		50							170033 ✓											5	4½	Dk	Br	Br			London
11		100							170126 ✓											5	9	Fair	Gr	Blue			Liverpool
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20 A & Co,																											
21			50						170038 ✓											5	11½	Fair	Br	Br		England	London
22			100						170178 ✓											5	8½	Med		Gr		Australia	Melbourne
23	Husband	-							170179 ✓											5	3						
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

LAND R.Y.
HUDSON RY.
GHWAY
D TRUNK RY.

A Bonazzi M Roy Edward Cuny Fred W. Roloff

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—26

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	NN Oct 23'23	Emp/Britain	Oct 26
2	Montreal	NN Oct 27 23	Montcalm	26
3	St John	NN Nov 1 23		30
4	Quebec	Sept 23'23	Emp/Britain	Nov 1
5				1
6	Montreal	NN Sept 21 23	Montrose	1
7	Quebec	NN July 1923	Emp/France	2
8		Rutland Aug 11 23	Emp/Scotland	9
9		NN Nov 11 23	Emp/France	10
10	Montreal	Rutland Nov 10 23	Montcalm	15
11	Quebec	NN Oct 14 23	Emp/Britain	17
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21	Quebec	Rutland Oct 16 23	Antonia	Nov 6
22	Montreal	NN Nov 19, 1923		20
23				20
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

1823 copied by N.B. Scope as to 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALL MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each point at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austro-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; county, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 21 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for admission elsewhere, and if so, where and when.
1	PRIM	Eastman	Harry C	38	7	m	m	Cons. Engr.	Yes	English	Yes	England	English	England	London			Canada	
2	PRIM	Harris	Bert	19			s	Puglist						Canada	Montreal	Residence No 32 Prince Arthur St,		"	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21	PRIM	Fraser	Cuthbert N	41	5	m	m	Supt.				Eng. Brit Honduras	Eng.	Leaves U S at Belize	Belize			White Star British Honduras	
22	PRIM	"	Alice C	23	-		m	none											
23	PRIM	Gerson	Clement W	27		m	s	Chemist				England	English	England	London			England	
24	PRIM	Whyte	Jane E	67	8		w					Scotland	Scotch						
25	PRIM	Wood	Janet	59			m	none				Australia	English	Australia	Sydney			Australia	
26	PRIM	Oakden	Cora	56														"	
27	PRIM	White	John W	30		m	s	Salesman				England		Canada	Ottawa			Canada	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Page 9 of 10

32

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B Atlantic

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within two years.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	100	No				✓ 523/64178	Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Br	Blue	None	England	London
2			75					Fort Ethan Allen, Burlington 67680 ✓											5	6	Med		Br			
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21			300					Residence - Belize, Brit Honduras 523/64185 ✓	Yes	Trans	No								6	1	Fair	Br	Gr		England	Johnson
22		Husband	-					64186 ✓											5	7		Lt Br			Brit Honduras	Belize
23		Self	50					64187 ✓											6	3	DK.	DK.	Blue		England	London
24			125					70127 ✓											5	11	Med.	Gr	Haz		Scotland	Edinburgh
25			200					70131 ✓											5	5			Blue		England	Eynbiton
26			200					70130 ✓											5	4			Br		Australia	Victoria
27			150					69689 ✓											6		Fair	Lt Br	Blue		England	Isle of Wight
28																										
29																										
30																										

rion Line

LAND RY.
& HUDSON RY.
HIGHWAY
AND TRUNK RY.

W. H. Bonazzi M. Roy Fred W. Roloff

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	July 27 '23	Megantic	Oct 25
2	"	Rutland Aug 10 '23	Harvester	Nov. 2
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21	Montreal	Nov 5 '23	Doric	Nov 5
22				5
23		Nov 15 '23	Doric	15
24	Quebec	Oct 17 '23	Regina	18
25		Nov 17 '23		23
26				23
27	Montreal	Oct 15 '23	Doric	24
28				
29				
30				

Serial 16 of 27 to list of S.S. Megantic 3 to 30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 2—Canada
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Admiral LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	CNRoyal	PRIM Brown	Edward W.	47		m	m	Manager	Yes	English	Yes	England	English	USA	NYC	Residence 7790 Andrew Ave,	NY	NYC	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

1/13

33

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF NOV 24 1923, 191 CLASS B Pacific.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in temporary pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	200	Yes	1913 1923	nyc	June'23	Residence #2790 Andrew Ave, nyc	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Blue	None	England	London
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

LAND RY.
& HUDSON RY.
HIGHWAY
ND TRUNK RY.

A Bonazzi

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Boston / Victoria BC	1913 / Oct 30 '13	sink / Chas M Hamby	Nov. 2
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line misprinted by S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ..... L to Z .....

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Ticket	PRIM Borgh	Ernest	31	m	m	Forester	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Tigros			Sweden
2	Ticket	PRIM Stables	Frank O	118 5			Manager				England	English	England	Manchester			England
3	97 191765	PRIM Pierce	Ida M	50		m	None						Canada	Ottawa			
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															

34

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether a prime or abettor, or instigator (or ever had connection of any kind with), a person who has been, is, or will be excluded as an anarchist or as a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or believes the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See foot notes for full text of this question.)	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Whether alien has been previously deported and why.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Condition of health, mental and physical.	26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	27 Height. Feet.	Inches.	28 Complexion.	29 Color of— Hair.	Eyes.	30 Marks of identification.	31 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Self	200	No					Yes	Trans	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	med	Br	Br	None	Sweden	Hammerdal
2			125					523/67097 ✓												5	2	Fair	Gr	Blue		England	Manchester
3			175					523/67686 ✓												5	6		Lt Br			USA	Tacoma
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

AND RY.
HUDSON RY.
IGHWAY
ND TRUNK RY.

M. Roy Fred W. Roloff

INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or believes the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	NYK	23 H Mch 7 23	Cedric	Nov 13
2		23 H Sept 10 23	Aquitania	15
3		Portland Nov 6, 1923	Olympic	73
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lois 1 & 3 written by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

4 U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED A. K. T. K. 2

4

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
317595 1	PRIM	Armitt	David	30		m	s	Laborer	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Carillon Place		NY	Nyc
317594 2	PRIM	Webster	Arthur	30														
312645 3	PRIM	Granger	Hector	25				Postman				England	English					
317772 4	PRIM	Jimpson	Rose	39	3	f	s	Ladies' Maid							Ottawa			
317776 5	PRIM	Bennett	Janet	30				Domestic				Scotland	Scotch		Perth	Mrs. Ed. Harvey, Perth, Ont.		Douglastown
317688 6	PRIM	Whan	Charles	29		m		Mechanic							Montreal			Nyc
333309 7	PRIM	Nethercott	Wilfrid	32				Farmer				England	English		St Johns		Ia	Minesville
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

35

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	60	No				Martha Washington Hotel. nyc	Yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Lt Br	Br	None	Scotland	Paisley
2			45																	5	6½		Br				
3			50					Residence #133 East 54th St.,												5	10	Dk				England	London
4			200					Mrs Myong 964 - 6th Ave, nyc		2										5	7	Med	Br				
5			30					✓		5										5	4½	Fair				Scotland	Dundee
6			115					Residence 366 - 5th Ave, nyc		5										5	10			Blue			Edinburgh
7			65					Brother - Benj. Menesnlle. Pa		1										5	8			Gr		England	Bristol
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ND RY.
HWAY
D TRUNK RY.

A Bonazzi Edward J Conway Fred W. Roloff

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

James [illegible]
INSPECTOR [illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	July 11'20 NN	Saturnia	Mar 26
2				26
3	Montreal	Aug 6'21 Rutland	Megantic	Apr 1
4		May 24'20 NN		4
5	Quebec	Oct. 1919 Rutland	Emp. Irel.	9
6	Montreal	July 4'21 NN	Tuscarian	16
7	Quebec	May 1920 4T	Grampian	17
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Travelled by R.R.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
				Montreal Que. 11-2-50 C.P.R. October 29, 1923														
1	No 37329	Preston	Bernard N	7		m	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Montreal	Father - Wm. 142a Colborne St	R I	Pawtucket
2	" 37328		William E	3				None	Under 16									
3	" 37329	Rotella	Leonce	28		m	M	Cigar maker	Yes	English	Yes	Italy	French		Lachine	Wife - Flora 1192 St Joseph St,	Mass	Fitchburg
4	3/2715 J.H. 20060	Nadeau PRIM	Joseph	25			S	Miner							Shining Tree, Ont	Cousin - Dr Eland, Ottawa, Ont	Conn	Waterbury
5	3/2563	Légère PRIM	Annie	25		2	M	None							Caraquet	Father - J Cerall Caraquet, NB	Mass	Fitchburg
6	Under 16	PRIM	Eddie	3		m	S		Under 16							Grandfather		
7	"	PRIM	Kenneth	11					Under 16									
3/2635 8	49/176787	Harrison PRIM	Pauline	36		F	M		Yes	English	Yes		Hebrew		Ottawa	Residence - 198 Lyon St, Ottawa	NY	NYC
9	Under 16	PRIM	Eva	8			S											
10	"	PRIM	Gerald	7		m												
11	"	PRIM	Herman	11					Under 16									
3/2636 12	49/176783	PRIM	Harry	40		m	M	Butcher	Yes	English	Yes							
3/2596 13	Pet 20025	Eliasoph PRIM	Meyer B	40			M	Mfrer							Montreal	Wife - Rose 659 Bloomfield St		
14	Under 16	PRIM	Pearl	14		F	S	None								Mother		
15	Phila 20543	Scullion PRIM	Jack	31		m		Steamfitter				Irish	USA		Phila	Uncle - M Dempsey 236 Conroy St, Phila	Pa	Phila
3/2637 16	49/176788	Monfette PRIM	Charles	21				Farm Lab				French	Canada		Shawinigan Falls	Father - Charles - Shawinigan Falls	Ct	Waterbury
3/2638 17	" 176789	Mc Auley PRIM	Anna	46		F	M	None				Irish			Kingston	Residence - Kingston, Ont	NY	NYC
3/2639 18	" 176790		Nellie	20			S	Student										
3/2641 19	" 176792	Williams PRIM	Charles	28		m	M	Musician				English				7 Cooper St, Kingston Ont		
3/2642 20	" 176793		Dorothy	23				None										
3/2716 21	Pet 19933	Lavoie PRIM	Joseph	40		m	S	Farmer					French		Kimoushy	Kimoushy P.Q.		
22	" 19998	Martel PRIM	Delphine	30		F	M	None							Napierville	Napierville P.Q.		Cohoes
23	Under 16	PRIM	Pauline	4			S		Under 16									
24	"	PRIM	Roger	2		m	S		Under 16									
25	Pet 19169	Giroux PRIM	Johnny	42		m	M	Farmer	Yes	English	Yes				St Pie	St Pie P.Q.	Vt	Proctor
26	" 19169		Antoinette	38			M											
27	Under 16	PRIM	Beatrice	4			S		Under 16									
3/2644 28	49/176795	Stein PRIM	Hazel	23	8	F	M	None	Yes	English	Yes		Hebrew		Brockville	Father - Albert 59 Pearl St.	Va	Richmond
3/2643 29	" 176794	Verrier PRIM	Alcide	15		m	S	Student					French		St David	Uncle - J Denis - St David P.Q.	Vt	Burlington
2/2409 30	" 176797	Downey PRIM 4/4/25	Rupert L	29	5		M	Salesman					English		Kingston	Father - Robert 610 Ammium St.	NY	NYC

NOT USED

NOT USED

36

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported (or cared for and treated) at the expense of others, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	20	No				Aunt #10 Mary St, Pawtucket. R.I.	No	Term	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Lt Br	Blue	None	Canada	Montreal
2			20																								
3			150					Bro-in law - C Trichette, Fitchburg, Mass																				
4			300					Father - Auguste #523 Marden St,	Yes	1 mo	No									5	8	Med	Br	Br			Grandby
5			75					Residence # 77 Mack Rd, Fitchburg	No	Term	Yes									5	11			Blue			St Ceur
6		Mother	-																	5	11	Fair		Br			Caraquet
7			-																								
8	Yes	Husband	-	Yes	1907	nyc	1907	Mr Mosie #230 E 6th St., nyc	Yes	1 mo	No									5		Dk				Austria	Jaeb
9		Father	-	No																						Canada	Ottawa
10			-																								
11			-																								
12		Self	200	Yes	1898	nyc	1898																			Russia	Volgosen
13			100	No				Residence #10333 - 116th St, Richmond Hill												5	7						
14		Father	-																	5	5	Med				Roumania	Iernan
15		Self	20	Yes	1919 1923	Phila	1923																			Canada	Montreal
16			60	No				#1336 Broad St., Phila	No	Term	Yes									5	7	Fair		Blue			Quebec
17			25					#1014 So Main St, Waterbury	Yes	3 mos	No									5	6	Dk		Br			Shawinigan Falls
18		Mother	-					#6 W 107th St.,												5	5	Med					Kingston
19		Self	150																	5	5						
20		Husband	-					#570 Pohorn St., nyc												5	7	Fair	Lt Br	Blue		England	Leeds
21		Self	150																	5	3		Br	Gray			London
22			25	Yes	1897 1916	Cobres	1914	Residence #57 Clifton St.,	No	Term	Yes									5	7	Med		Br			Pinoushka
23		Mother	-																	5	5	Dk				U.S.A	Southbridge
24			-																							Canada	Napierville
25		Self	180	Yes	1907	Various	1918	Uncle - J Meilleur, Proctor, Vt																			St Johns
26		Husband	-	No																5	8	Med					St Eie
27		Father	-																	5	6						St Liboire
28		Self	80					St Elizabeth Hospital Richmond, Va	Yes	11 mos	No																St Eie
29			10					Residence # 8 Conger St. Burlington	No	Term	Yes									5	5	Fair		Blue			English
30			175					#6 W 107th St, nyc	Yes	2 mos	No									5		Dk		Br			St David
																				5	10	Med		Blue			Kingston

LAND RY.
& HUDSON RY.
IGHWAY
ND TRUNK RY.

A Bonazzi M Roy Edward J Conway Fred W. Roloff

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont	Nyay Oct 20 '23	Nyay	Oct. 20
2				20
3				20
4		NH Mar 25 '23	NH # 10	Mar 25
5		Rutland Oct 25 '23	Rutland # 64	Oct 25
6				25
7				25
8	Nyc	NT 1907	Unk	Mar 26
9	Mont	NT Mar 26 '23	NT # 52	26
10				26
11				26
12	Nyc	NT 1898	Unk	26
13	Quebec	NH 1897		26
14	Mont	NH Mar 26 '23	NH # 10	26
15		NH Oct 26 '23	NH # 10	Oct 26
16		Rutland Mar 27 '23	Rutland # 5 Vt	Mar 27
17				27
18				27
19	Montreal	Rutland Mar 1910	Unk	27
20				28
21	Mont	NH Mar 28 '23	NH # 10	28
22		NH Oct 29 '23	# 8	Oct. 29
23				29
24				29
25		NT	NT # 70	29
26				29
27				29
28	Montreal	Rutland Mar 29 '23	Rutland # 5 Vt	Mar 30
29		Mar 31 '23		31
30				31

Mar 31 80 cabin by S.O.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K 1922
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
1	PRIM	Mackay	Dora K	34		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Renfrew	Bro - Keith - Renfrew Ont	NY	NYC	
2	PRIM	Emers	Emile E	27		M	M	Laborer					English		Montreal	Residence Montreal P.Q.		Chazy	
3	PRIM		Laura	26		F		None											
4	PRIM	Simmons	William M	53		M	M	Merchant						USA	Boston	Residence #170 Massachusetts Ave,	Mass	Boston	
5	PRIM	Dearman	Henry	24		M	S	Acct	Yes		Yes	6-11-34	Irish	Canada	Montreal	Mrs - P.J. Martin #754 Laurier Ave,	NY	NYC	
6	PRIM	Walker	George	36		M	M	Mine Owner	Yes		Yes	6-11-34	Scotch			Residence #349 Charlevoix St,		Rouses Point	
7	PRIM		Gertrude	36		F		None											
8	PRIM		Goldie	13		F													
9	PRIM		Rodney	11		M													
10	PRIM	Beattie	Norma	23	7	F	S	Clerk	Yes	English	Yes		English			Sister - Edna #759 Prince Arthur W.	Mass	Boston	
11	PRIM	Lefebvre	Marcel	25		M	M	Farm Laborer					French		Barrington	Father Domina - Barrington P.Q.	NY	Cohoes	
12	PRIM	Mezzard	Domina	117												Bro - Wilfrid			
13	PRIM	Bouchard	Theobald	19												Father Narcisse			
14	PRIM	Laroche	Adelard	20			M	Laborer							Danville	Amedee - Danville P.Q.	Vt	Burlington	
15	PRIM		Florida	23		F		None								in-law			
16	PRIM	Lussier	Yvonne	22		F	S	None	Yes		Yes	6-31-30	63-739328		Montreal	Father - Henri 1138 St Andre St	NY	NYC	
17	PRIM	Hughes	William	27		M	M	Clerk					Scotch						
18	PRIM	Smith	Fred	56			M	Hotel Manager					English		Vancouver			Bermuda	
19	PRIM	Swancoat	John	28			S	Hotel Porter					Welsh		Calgary			"	
20	PRIM	Woods	Fred	24				Domestic					English		"			"	
21	PRIM	Roy	Bernadette	41		F	M	None					French		Houlton	Father - Joseph Perron - Houlton	Vt	Houlton	
22	PRIM		Melvina	17			S									Grandfather			
23	PRIM		Dominique	9		M													
24	PRIM		Henri	10															
25	PRIM		Louis	8															
26	PRIM	Duquette	Agliane	68		F	W	Montreal Feb 11 1854				2-3 November 5, 1923.			Lacolle	Bro in law - J Duquette Lacolle	NY	Champlain	
27	PRIM	Sorter	Philip	54		M	M	Merchant					Hebrew		Montreal	Wife - Freda 1176 Clark St, Montl	Pa	Phila	
28	PRIM	Daly	Teresa	25		F	S	Nurse					English		Farrelltown	Father - Thomas - Farrelton Ont	NJ	Atlantic City	
29	PRIM	O'Keefe	Elizabeth	23		F		Clerk					Irish	USA	NYC	James - Lennoxville P.Q.	NY	NYC	
30	PRIM	Riley	Mary	36		F	M	Cutter					Scotch	Canada	Montreal	Mrs Steel 343 - 3rd Ave, Montreal			

NOT USED

NOT USED

Donald 4. born Westerville O
Selma 3. " " " "

Total passengers 37
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Immigration Act for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to reside in the country, whether he is coming under a labor contract, and if so, the length of time covered by such contract.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	50					Residence #177 Amsby St, N Boulevard - Chazy, NY	Yrs	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Dar	Br	None	Canada	Beauclaire
2			300						No	Perm	Yes										5	10						Sherrington
3		Husband	-																		5	7						
4		Self	125	Yes	1918 1923	Boston	1923	#470 Massachusetts Ave,													5	8						Belleville
5			115	No				#1435 Atlantic Ave,	Yrs	1 mo	No										5	8	Fair	Lt Br	Blue		Ireland	Dublin
6			100					Rouses Point, NY	No	Perm	Yes										5	8	Med				Canada	Huntingdon
7		Husband	-																		5	5						Montreal
8			-																									
9			-																									Victoria
10			55					McDonald, Jessie #10 Strathmore Rd,	Yrs	1 mo	No										5	6		Dar				Sherrington
11			30					Residence #14 Church St, Cohoes, NY													5	8						
12			50					#101 Lancaster St,													5	5						
13			30					#78 Oneida St,													5	5	Dk	Br				Hamphile
14			300					#7 Foster St, Burlington, Vt													5	5	Med					Woltonville
15		Husband	-																		5	4						Montreal
16		Self	100					Betty Trioby #18 East 60th St, NYC													5	7		Musk	Blue			
17			150					Knickerbocker Hotel, NYC													6	-	Fair	Br				
18			100					523/64183 ✓													5	8	Med	Gr	Blue		England	London
19			50					523/64182 ✓													5	7		Lt Br				
20			125					523/64181 ✓													6	1		Dk Br				Worcester
21		Self	50					Residence 78 Central Ave, Burlington	No	Perm	Yes										5	7			Br		Canada	Houlton
22		Mother	-																		5	5						
23			-																									
24			-																									
25			-																									Henrysburg
26			5000					Daughter - L. Duquette, Champlain													5	7		Gr				
27			100					Nephew - W Eats, 2644 De Marshall St,													5	5	Dk	Gr	Br		Russia	Boscarabea
28			125					Residence #1708 Pacific Ave, Atlantic City	Yrs	5 mos	No										5	6	Fair	Lt Br			Canada	Farrellton
29			75	Yes	1918 1923	Oct	1923	#685 Jefferson Ave,	No	Perm	Yes										5	2	Dk	Br	Br			Lennoxville
30			60	No				309 W 55th St, NYC	Yrs	1 mo	No										5	2	Fair		Gr		Scotland	Aberdeen

ID RY.
HUDSON RY.
WAY
ND TRUNK RY.

A Borazzi W Gilroy Edward J Carney Fred W Ball

James Hale
INSPECTOR

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who be... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or w... of or affiliated with any organization entertaining and teaching... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or... other organized government because of his or their...

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Point	4T May 31'23	4T #56	May 31
2		Hnay Oct 31'23	Hnay	Oct. 31
3				31
4		Rutland	Rutland #2	31
5	Quebec	HN May 1919	Emp/Britain HN #10	Apr. 1
6	Mount	Hnay Nov 11'23	Hnay	Nov 1
7				1
8				1
9				1
10		Rutland Nov 2'23	Rutland #2	2
11		4T	4T #56	2
12				2
13		Rutland Apr 3'23	Rutland #2	2
14				Apr 3
15				3
16		HN Apr 4'23	HN #10	4
17				4
18	St Johns	HN 1905	Emp/Ireland	Nov 2
19		HN 1911		2
20	Montreal	HN 1910	Victorian	2
21	Mount	4T Nov 3'23	4T #56	3
22				3
23				3
24				3
25				3
26		Hnay	Hnay	3
27	Montreal	HN 1903	Mt Royal	5
28	Mount	4T April 5'23	4T #56	Nov 5
29		HN Nov 5'23	HN #8	Nov 5
30	Montreal	HN June 1906	Bavarian	Apr. 7

Line 17 to 30 expired by Lic.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PRIM Surmel	Adelard	14		m	m	Millhand	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St Lie	Father - Francois St Lie in law	Vt	Burlington
2		PRIM	Alphonsine	23		f		None										
3		PRIM Gagnon	Arthur	19		m	s	Farm labour		Abandoned Domicile Oct 6, 1933								
4		PRIM Desaulniers	Jean	20		m	s	Clerk								Father - Joseph - Three Rivers P.Q.	NY	Cohoes
5		PRIM Lamoureux	John	43		m	m	Farmer					German		Montreal	Friend - Ephemieux Esplanade Ave		Bayside NYC
6		PRIM Neill	Clara	41		f		None							Edmonton			
7		PRIM Arsenault	Robella	27	6	f	s						English		Waterloo	Father - Robert - Waterloo P.Q.	Conn	New Haven
8		PRIM	Maria	26		f	m	None					French		Daveluyville	Father-in-law - Alex. Daveluyville Grandfather	Vt	Burlington
9	Under 16																	
10	"	PRIM	Lucien	8		m	s											
11	"	PRIM	Marie R	6		f	s											
12		PRIM	Adelard	3	2	m		Under 16										
13		PRIM Constant	Leodina	28		m	m	Labourer	Yes	English	Yes							
14		PRIM Ainsworth	George	18		f	s	None								Father.		
15		PRIM Bedard	Eva	25		m	m	Mechanic								Grandfather - Desruisseaux		
16	Under 16	PRIM	Aurel	22		f	m	None					English		Valleyfield	Wife - Rose - Valleyfield P.Q.	Mass	New Bedford
17		PRIM Provost	Alice	11		f	s						French		Ottawa	Father-in-law - Fabien - Hull P.Q.	NY	Schenectady
18		PRIM Gregoire	Josephine	21		f	m	Mill								Grandfather		
19		PRIM Ogden	Abigail	69		f			Yes	English	Yes				St Chrysostome	Father - S. Vincent - St Chrysostom P.Q.	Ut	Winooski
20		PRIM Hamelin	François	50		f	s	Nurse							Napierville	Daughter - Villeneuve, Napierville P.Q.	NY	Cohoes
21		PRIM Rogers	Antonio	19		m	s	Farm Lab					English		Townsville	Sister - Mrs. James Turner, Townsville		NYC
22		PRIM Peters	George	23				Clerk					French		Sherrington	Father - Felix A. Sherrington P.Q.	Mass	No Adams
23		PRIM Kennedy	Charles G	28	11								English		Montreal		N.J.	Hoboken
24		PRIM	Lynette	59		m	m	Farmer					Scotch		Toronto	Residence #17 Halstead Ave, Toronto	NY	Great Neck
25	Under 16	PRIM	Lillian	50		f	s	None					Irish		Clarenceville	Clarenceville P.Q.		NYC
26		PRIM Watkins	Catherine	17		f	s											
27		PRIM Babineau	Albert	30		f	m											
28		PRIM Broad	Caroline	25		m	m	Farmer		10-11-33			French		Montreal	Father J Mahoney #155 Lime St, Ottawa		Binghampton
29		PRIM Murphy	Teresa	58		f	Wid	None					English		St Valère	Samuel - St Valère	Vt	Burlington
30		PRIM Sweeting	Phoebe	54		f	s	Domestic					English		Summerland	Son - Chas. Summerland B.C.	NY	NYC
				32	9			Stenog					Irish		Montreal	Sister - J Mc Leak #138 Park Ave,		Land
		NOT USED											English					George
		NOT USED															Pa	Phila

38

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—36

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in primer or abscondence, or unable to read or write, or deported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	175					Residence #71½ Edwood St.,	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Br	Br	None	Canada	St Lie
2		Husband	-																								St Bonaventure
3		Self	75					Brother - Adelard #8 Cataract St, Cohoes	Yes	2 mos	No										5	4					Three Rivers
4			50																		5	5	DK				
5			400	Yes	1904	nyc	1904	-	No	Perm	Yes										5	5	Med	Lt Br	Blue		Montreal
6		Husband	-																		5	5	Fair	Lt Br			Germany Hamburg
7		Self	75	No				Walter Perry #2409 Rouville St	Yes	3 mos	No										5	3					
8		Husband	-					Residence #4 Knight St,	No	Perm	Yes										5	1	Med	Br			Canada Waterloo
9		Father	-																		5	3			Br		Davelugville
10																											
11																											
12		Self	40																								
13			78																		5	6			Blue		Becancourt
14			50					Mother - Ed., 71a French Av. Medford	Yes	7 mos	No										5	3			Br		Davelugville
15			30					Husband - Arthur #136 - 11th St,	No	Perm	Yes										5	6½	Fair		Blue		England London
16		Mother	-					Father -													5	7	DK		Br		Canada Arnprior
17		Self	40					Husband - #45 Lafontaine St.,															Med				Hull
18			50	Yes	1914 1919	Various	Apr 1923	Son - Leo. #35 Grace St, Cohoes													5	7	DK				Mayerstown
19			200				1919														5	4	Med	Lt	Blue		Naperville
20			275	No					Yes	3 mos	No										5	5	Med	Br			Chawresbury
21			75					Leeland - N. Adams - Mass		3											5	4			Br		Sherrington
22			50					Father - Arthur, Hoboken - N. J.		1											6	2	DK				St Nicholas
23			100					Residence #5 No Road, Great Neck		1											5	10					Scotland Aberdeen
24		Husband	-					#521 Union Ave, Bronx	No	Perm	Yes										5	5	Med	Lt	Blue		Canada Stanbridge
25		Father	-																		5	4					Dunham
26		Self	15					#34 Linn St, Binghampton,																			Stanbridge
27			275					Ant. Leclair #34 Wright St. Burlington	Yes	2-3 mos	No										5	2	Fair		Br		Ottawa
28			25					Son - Samuel #879 East 37th St,		7											5	7	Med		Br		St Valere
29			100					Residence Lake George - NY		3											5	9	DK	Br Lt	Blue		England Gurnsey
30			250	Yes	1914	nyc	1914	Sister #2026 W Tioga St, Phila		7											5	2	Fair Dk Br				Lake Beauport
																					5	3	Fair	Br	Blue	Bahamas	Nassau

IN
UDSON RY.
WAY
TRUNK RY.

A Bonazzi M Hoy Edward J Conroy Fred W. Roloff

James Gib

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont	Rutland Nov 6'23	Rutland 52	Nov 6
2				6
3		NH Apr 3'23	NH # 8	Apr. 7
4		NH Apr 8'23	NH # 10	" 8
5	nyc	Rutland Nov. 1904	Bremen	Nov 7
6				7
7	Mont	NH Apr 9'23 Rutland	NH # 10	Apr. 9
8			Rutland # 52	9
9				9
10				9
11				9
12				9
13				10
14	Montreal	Rutland 1906	Virginian	10
15	Mont	NH Nov 3'23	NH # 4	Nov 3
16				3
17		YT Nov 9'23	YT # 5-6	9
18		Hway Nov 10'23	Hway	10
19		NH Apr. 11'23	NH # 10	Apr. 11
20		YT	YT 5-6	11
21		Rutland	Rutland 52	11
22	Halifax	Rutland Mar 1909	Pretorian	11
23	Rouses P.	Hway Nov 12'23	Hway	Nov 12
24				12
25				12
26		Rutland	Rutland # 64	12
27		Apr 12'23		Apr. 12
28	Montreal	NH 1907	Laurentian	Apr. 13
29	Mont	NH Apr 13'23	NH # 8	13
30	nyc	NH June 1914	Vigilancia	13

Form 500 Rev. 1921

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED
A to E
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		PRIM Dupré	Melchior	21		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Lacolle	Bro - Clifford - Lacolle, P.Q.	NY	Champlain
2		PRIM Larivière	Valère	18				Farm Lab								Father - Henri	Mass	Indian Orchard
3		PRIM Lavoie	Aimé	20				Clerk							St Johns	"	NY	Troy
4		PRIM Frechette	Omer	24											Levis	Alfred - Charny, P.Q.	Mass	Fitchburg
5		PRIM Harvey	Joseph Ch.	27	10								English		Montreal	"	NY	NYC
6		PRIM Forshaw	Jessie	38		2	S	nurse							Ottawa	Mrs. JC Harrington - Ottawa, Ont.		
7		PRIM Sellers	Laura	22			M	none							Sydney	Father - Richard #67 Summer Rd,		
8		PRIM Milton	Albert C	27	H	M	S	Clerk							Montreal	Richard #155 Hutchison St,		
9		PRIM Clark	John	32	5			Male Nurse					Irish			Residence #1527 Park Ave, Montreal		
10		PRIM Gagnon	Angela	49		2	S	Domestic					French	USA	NYC	Sister - Ida Couture, 649 St Hubert St,		
11		PRIM Vautrin	Bonnie	51		M	M	Farmer						Canada	Sherrington	Residence - Sherrington, P.Q.		Cohoes
12		PRIM	Clara	45		2		None										
13		PRIM	Aimé	20		M	S	Out of U.S. from 3/15/30 to 5/24/33										
14		PRIM	Annette	19														
15		PRIM	Léopold	18														
16		PRIM	Achille	18														
17	Under 16	PRIM	Ernest	15														
18	"	PRIM	Anita	14		2												
19	"	PRIM	Réal	13		M												
20	"	PRIM	Gaston	12														
21	"	PRIM	Eva	10		2	S											
22	"	PRIM	Cécile	9														
23	"	PRIM	Louis	5		M	S		Under 16									
24	"	PRIM	Irène	4		2			Under 16									
25	"	PRIM	Thérèse	2					Under 16									
26		PRIM Caron	Ferdinand	58		M	M	Farmer	Yes	French	Yes				Lacolle	Lacolle, P.Q.	Mass	Indian Orchard
27		PRIM	Oliva	53		2		None										
28	Under 16	PRIM	Roland	17		M	S											
29	"	PRIM	René	10														
30		PRIM Sénécal	Euclide	39			S	Laborer							Charlemagne		La	Philippe

NOT USED

NOT USED

Total passengers 39

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	150	No				Bro-in-law - C Boyer - Champlain, NY	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Br	None	Canada	Napierville
2			50					J Poirier # 140½ Main St, Indian Orchard	Yes	5 mos	No									5	6						Lacolle
3			25					Residence # 354 - 2nd St, Troy, NY		1										5	5	Dk					St Johns
4			15					147 Malcolm St, Fitchburg		1										5	3						Charny
5			85					✓	No	Perm	Yes									5	10	Fair	Lt Br	Blue			Quebec
6			100						Yes	2 mos	No									5							Vancouver
7			50					Husband	No	Perm	Yes									5	3	Med	Br				Sydney
8			60					Bank of Montreal # 64 Wall St, NYC	Yes	5 mos	No									5	9	Fair					Montreal
9			460					✓		1										5	7		Blond				
10			60	Yes	1919 1920	NYC	Oct. 1923	Residence # 602 West 137th St, NYC	No	Perm	Yes									5	7		Lt Br				
11			4000		1896 1899	Colon	1898	Bro - Euclide - # 35 Largent St, Colon												5	6	Med	Br	Br			St Edouard
12		Husband	-		1898 1899	Jamaica	1898													5	8					U S A	Jamaica
13		Father	-					Bro												5	4					Canada	Montreal
14			-																	5	5						Sherrington
15			-																	5	5						
16			-																	5	6						
17			-																								
18			-																								
19			-																								
20			-																								
21			-																								
22			-																								
23			-																								
24			-																								
25			-																								
26			700					Son - Philippe - Indian Orchard												5	7	Dk	Br	Br			Lacolle
27		Husband	-																	5	5	Med					
28		Father	-																								
29																											
30		Self	50					✓												5	6	Dk					Charlemagne

AND PY
HUDSON RY
SHWAY
ND TRUST CO.

A Bolazzi

M Slay Edward J Conway

Fred W. Roloff

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Rouse	Nway Nov 17 '13	Norway	Nov 17
2		Nway April 4 '13		11 " 14
3		Kirkland	Kirkland SS	" 14
4				" 14
5		Kirkland Nov 14 '13		Nov. 14
6		NYK April 14 '13	NYK " 10	" " 14
7		NYK Nov 14 '13		Nov 14
8		NYK April 15 '13		" " 15
9				" 15
10		NYK Oct 28 '13	NYK " 8	Oct. 28
11		NY Nov 15 '13	NY " 56	Nov. 15
12				" 15
13				" 15
14				" 15
15				" 15
16				" 15
17				" 15
18				" 15
19				" 15
20				" 15
21				" 15
22				" 15
23				" 15
24				" 15
25				" 15
26		Nway	Nway	" 15
27				" 15
28				" 15
29				" 15
30		Kirkland	Kirkland SS	" 15

Lines 1 to 30 inclusive by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED
A to E
F to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	3-41492 No 3442	Lake PRIM	Douglas J.	37		m	m	Asst Supt Mills	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	St Thos Ont 10-30 Dom Rivers St William Ont	Wife Doris Three Rivers PQ Residence St William Ont	NJ	Florence Providence
2		Towers PRIM	William	43				Millwright										
3	No 20143	PRIM	Gertrude C/A 3-152271	34		2		None		9-8-38 clk. noted 9-9-38								
4	Under 16	PRIM	Percy	14		m	s											
5	"	PRIM	Dorothy	15		f	s											
6	99 19155	MacLean PRIM	Seirerca	60			m	None					Scotch		Ottawa			NY NYC
7	" 19157	PRIM	Florence	23		f	s											
8	NA 20114	Gy PRIM	Jesse Armand	23	1	m	s	Chemist					French		Montreal	Father - Adolphe # 24 Fillum St,		
9	99 176836	Bremen PRIM	Anthony	20				Printer					English		Ottawa	Residence # 363 Arlington Ave,		
10	" 176837	Richer PRIM	Joseph	21				Laborer					French		Ste Eulalie	Father - Louis Ste Eulalie	Vt	Burlington
11	" 176834	PRIM	Achille	23														
12	" 162330	Mc Ilquham PRIM	John C	26				Blksmith					Scotch		Kingston	James # 100 Albert St,	NY	NYC
13	" 176838	O'Grady PRIM	Leo	26				Printer		ca 2-2467 491 7-1-33 Dom			Irish		Ottawa	Mother - Mathilda # 27 Prince St,		
14	" 176839	Richard PRIM	Frederic	27				Farmer					French		Meota	Residence - Meota, Sask.	Mass	Fitchburg
15	" 176847	Fafard PRIM	Alexandre	20											St Eugene	Father Ovila, St Eugene,	Vt	Burlington
16	" 176841	PRIM	Rosina	20		2		None										
17	" 176840	PRIM	Joseph	24		m		Farmer										
18	" 176848	Dubois PRIM	Aimé	32			s								St John	Father - Theophile, St John PQ		
19	NA 20115	Faulkner PRIM	Ralph Ed	23				Clerk					English		Montreal	Sister - Annie - Uxbridge Ont	NY	NYC
20	" 20144	Ward PRIM	Richard	40			m	Farmer							Calgary	Bro - Frank - Calgary		
21	" 20145	PRIM	Clara	40		f	m	None					Scandinavian					
22	99 33070	Gagnon PRIM	Lucienne	19			s						French		St Paul	Father - St Paul, PQ.		Champlain
23	5390 99	Savaria PRIM	Charles	68		m	wd	Laborer	No	Illit	No				Clarenceville	Residence - Clarenceville PQ	Vt	Alburgh
24	NA 19978	Fellerier PRIM	Rhea	24		f	m	None	Yes	English	Yes				Ottawa	Father (Married) # 63½ Sussex St, Ottawa	NY	Troy
25	Under 16	PRIM	Laurette	10			s									Grandfather		
26	"	PRIM	Simonne	4			s											
27	NA 16716	PRIM A1 [illegible] C-A 11-15-33	Paquet Joseph	24		m	s	Barber	Yes	English	Yes				Montreal	Father - John # 297 St Denis St,		NYC
28	99 176 849	Wise PRIM	George	28				Shipper					English		Ottawa	Mother - Elizabeth 294 - 5th Ave Ottawa	NJ	Orange
29	NA 16048	Trudel PRIM	Henri J	44		M		Blksmith					French		Hemmingford	Wife - Louise - Hemmingford	NY	Schenectady
30	99 176 855	Chase PRIM	Benjamin	35				Tailor					Hebrew		Montreal	Freida # 65 Mt Royal Ave,		NYC
		NOT USED																
		NOT USED																

40

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Border
Rouses Point Aty
Air 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS B	24	24	-	-				21	
CLASS C	3	3	-	-				3	
CLASS D	7	7	-	-				-	
CLASS E	175	175	-	40				3	
TOTAL	209	209		40				27	

CLASS B

Montreal	C. P. R. AT			C. P. R. Fe.			Dominion			Admiral			Rouse L.		
ADMITTED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
3	11						7			1			2		

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	27
Tourists	5
Residents of United States	
Total	32

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—25

214
4

RECEIVED
NOV 29 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 209		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject before becoming
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	4/176 85	PRIM Johnston	Carson	20		m	s	Printer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Ottawa	Father Robert 24 Herridge St,	NY	NYC	Sc
2	Canx mo 443067	PRIM Bedard	Rose A	22		2	m	None									Mass	Lowell	
3	Under 16	PRIM	Rachel	17		0			Under 16				French		Lacolle	Father P Boulerice Lacolle PQ	Mass	Lowell	
4	"	PRIM	Julias	2		m	s		Under 16							Grandfather			
5	Canx mo 443306	PRIM	Caron	22				Laborer	Yes	English	Yes					Father Ferdinand	NY	Cohoes	
6	716838	PRIM	Bedard	23			m	Machinist							Ottawa	Adjutor 11 St Creighton St,		Schenectady	
7	477 19175	PRIM	Letellier	20		2	0	None							Lacolle	Pierre Menard - Lacolle PQ		Rouses Point	
8	" 19062	PRIM	De Villiers	27		m	s	Seaman							Lotbiniere	Joseph - Lotbiniere PQ		NYC	
9	" 19763	PRIM	McKendry	28		2	0	Nurse					Irish		Lanaroque	Thomas - Lanaroque Ont			
10	No 317	PRIM	Reynolds	34		m	m	Bkeepr	cpl 4/10345 R22B			4/23/35			Egansville	Wife - Fredrica - Egansville Ont	Va	Richmond	
11	Canx mo 443087	PRIM	Leduc	21		2	m	None					French		Bagot	Father in law Phedre Bagot PQ	Vt	Burlington	
12	AH 16049	PRIM	Laplante	Abandoned		m		Domicile over 5 yrs - file 11316/63-a: Noted 2/25/39 mg							Hemmingford	Wife - Lorette - Hemmingford PQ	NY	Cohoes	
13	" 16050	PRIM	Cote	21				Driver								Father Joseph -		Tupper Lake	
14	" 16051	PRIM	Therese	20		1		None								- in law -			
15	Under 16	PRIM	Alice		7				Under 16							Grandfather			
16	AH 14993	PRIM	Sirkoff	22			s	Manager	Yes	English	Yes		Hebrew		Montreal		Pa	Scranton	
17	4/176 860	PRIM	McKinnon	28		m	m	Engineer					Irish		Ottawa	Residence 419 Lamont Ave,	Mass	Whitinsville	
18	" 17685 9	PRIM	Wallace	23	6		s	Cirbngr				4-25-32 20m	English		Kingston	Father Ralph 116 Patrick St,	Pa	Phila	
19	AH 20146	PRIM	Lepage	25				Inspector					French		Montreal	m a 592 Plessis St,	NY	NYC	
20	" 21552	PRIM	McDonald	40				Laborer					Scotch			Mother Catherine Alexandria		Glens Falls	
21	Canx mo 720 5183	PRIM	Dowd	43	8	m	m	Farmer					Irish		Hemmingford	Residence - Hemmingford PQ	Vt	Burlington	
22	" 720 5184	PRIM	Emerentienne	48			m	None											
23	Under 16	PRIM	Catherine	14															
24	"	PRIM	Christina	11															
25	"	PRIM	Michael	9		m						1-17 34/74	10-1-35						
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

41

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive and been previously deported with cause year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	$5	No					Visit	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Lt Br	Blue	None	Scotland	Glasgow
2			50					Residence #170 Moody St., Lowell Mass		5																Canada	Sherrington
3		Mother	-																	5	3	Med	Br	Br			Lacolle
4			-																								
5		Self	75					#55 Oneida St, Cohoes NY		2										5	5						
6			75					#136 - 11th St,		No Perm	Yes									5	7						Ottawa
7			75					Husband - Henri - Blount NY												5	11						Lacolle
8			145																	5	8	Fair	Lt Br	Blue			Lotbinière
9			65																	5	6		Br	Lt			Lanaoque
10			150					K Rose 1128 W Grace St Richmond Va												5	8½	Med					St Thomas
11			25					Residence #18 Wright Ave, Burlington,		1 yr	1 mo	No								5	11			Br			St Hughes
12			65					M. Fortin, Sargent St, Cohoes NY			1																	Hemmingford
13			150					Mrs A Laplante Tupper Lake NY			1									5	3						Montreal
14		Husband	-																	5	7						Hemmingford
15		Father	-								1									5	5						
16		Self	50																								
17			75					Residence 526 E Market St			5									5	2						Peterboro
18			100								3									5	11						Hornsdale
19			100					Residence 5714 Market St. Phila			1									5	11	Fair	Lt Br	Blue			Kingston
20			45								5									5	7	Med	Br	Br			St André
21			1000	Yes	1907 1914	Barre	1914	Bro. John 34 Henry St.			3									5	9	Ak		Blue			Alexandria
22		Husband	-					Patrick - Burlington, Vt.		No	Perm	Yes								6	2	Med					Montreal
23		Father	-	No																5	4			Br			Hemmingford
24			-																								
25			-																								
26			-																								Lapraire
27			-																								
28			-																								
29			-																								
30			-																								

LAND RY.
& HUDSON RY.
HIGHWAY
KAND TRUNK RY.

M Bonazzi W Hay W.T. Dwyer, Edward J Conway Fred W. Robb

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

James Gale
INSPECTOR IN CHARGE

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Rutland 1904	Unk	Apr 21
2	Blount	Hway Apr 21 '23	Hway	21
3				21
4				21
5				21
6		HH Nov 20 '23	HH	Nov. 20
7		Rutland Nov 21 '23	Rutland 61	21
8			27	21
9				21
10				21
11		Rutland Apr 23 '23	64	Apr 23
12	Movers	HH	HH	23
13				23
14				23
15				23
16	Boston St			23
17			Rutland	23
18		HH	HH	23
19		HH Apr 20 '23	HH " 10	24
20			HH " 8	24
21	Movers	Hway Nov 22 23	Hway	Nov 22
22				22
23				22
24				22
25				22
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 16 & 30 copied by F.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage prid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1.

ARRIVED
[illegible]

PORT OF ROCHESTER, N. Y.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 467		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been applied for.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	C.C.F.Co.Ltd. Primary, L.M.																		
1	1883.	SEWELL	WILLIAM ✓	23		M	S	Rubber worker	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Ont. Bowmanville,	Sister, Mrs. Annie Carlo, Bowmanville, Ontario, Canada.	N. Y.	Middletown	No
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

42

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOVEMBER, 1925., [illegible]

(OVER)

CLASS D.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Deaf, dumb, blind, or otherwise physically defective? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alive and been present in the United States at any time previously.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	70.	No	-	-	-	Schoolmate, Harry Irving, Middletown, N. Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ruddy	Red	Hazel	154 lbs.	England	Carlisle
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—413

Immigrant Inspector
Rochester, N. Y.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			"Ontario #1"	
1	Quebec	7/5/1920	"Victorian"	11/1/1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Ontario Car Ferry Co., Ltd.: SS "Ontario #1".

Limit copies to 1,000.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROCHESTER, N. Y.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 468 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
240289	O.C.F.Co. Ltd. Primary F.M.B.															Cousin, Charles Rightmyer,		
1	447	RIGHTMYER	ROBERT	24		M	S	Farm-laborer	Yes	English	Yes	Canada	German	Canada	Brighton, Ont.	Codrington, Ont., Canada.	N.Y.	Rochester
240290	O.C.F.Co. Ltd. " "	MC CRACKEN	CHARLES H.	20				Baker					Scotch		Colborne, Ont.	Father, Samuel McCracken, Colborne, Ont., Canada.		Spencerport
2	448																	
240291	O.C.F.Co. Ltd. " "												Dutch		Picton, Ont.	Wife, Mary Luella Hyatt, Picton, Ont., Canada.		Rochester
3	449	HYATT,	DANIEL M.	43		M		Farmer										
240292	O.C.F.Co. Ltd. " "							Cheese-maker					English		Grafton, Ont.	Wife, Orva Warner, Grafton, Ont., Canada.		Newark
4	454	WARNER	KENNETH	44														
240293	O.C.F.Co. Ltd. " "							Farm-laborer								Mother,		
5	455		KENNETH D.	17			S									Father, Frank Godfrey,		
240294	O.C.F.Co. Ltd. " "							Locomotive fireman							Point Ann, Ont.	Point Ann, Ont., Canada.		Rochester
6	456	GODFREY	PERCY	20												Father, Melvin Palmateer,		
240297	O.C.F.Co. Ltd. " " D.M.							Farm-laborer							Norham, Ont.	Norham, Ont., Canada.		Spencerport
7	459	PALMATEER	CLAUDE	18												Wife, Linda Cadby,		
	Am.Ex.Co. M.O.							Montreal letter #110047, Nov. 18, 1916.							Barrye, Ont.	Barrye, Ont., Canada.		Rochester
8 E 515950	CADBY		WILLIAM GEORGE	62			M	Painter								Sister, Ida Lawson,		
	O.C.F.Co. Ltd. Primary. D.M.							ca 5-38065 2-3-34 dom							Orland, Ont.	Trenton, Ont., Canada.		Hilton
9	1876	LAWSON	HIRAM LESLIE	24				Laborer								Sister-in-law,		
	O.C.F.Co. Ltd. " "																	
10	1877		AGNES	22		F		None										
11	Under 16	" "	HAZEL	2	7		S		-	-	-					Aunt,		
12	Under 16	" "	BLANCH		2													
	O.C.F.Co. Ltd. " "															Brother, William Fair,		
13	1883	YOUNGS	MINNIE	37			M		Yes	English	Yes		Irish		Port Hope, Ont.	Port Hope, Ont., Canada.		East Rochester
	O.C.F.Co. Ltd. CA 12-24-28															Father, Bruce Peacock,		
14	1516	MAPLES	FLORENCE	22									English			Port Hope, Ont., Canada.		Rochester
	O.C.F.Co. Ltd. " "															Father, C. L. Ireland,		
15	1884	IRELAND	CLARK ERNEST	27		M	S	Blacksmith							Belleville, Ont.	Belleville, Ont., Canada.		Spencerport
	Am.Ex.Co. Paid							Montreal letter #110047, Nov. 18, 1916. 5-33408 dom								Father, James Johnston,		
16 E 695530	JOHNSTON		DUDGEON HERBERT	23				Clerk							Peterboro, Ont.	504 Bonsecoord St., Peterboro, Ont., Canada.		Rochester
	O.C.F.Co. Ltd. Primary. D.M.							ca-5-71934-6/15/36-4 PC								Wife, Lillian Bradley,		
17	1520	BRADLEY	JOHN A. E.	30				Laborer					Scotch		Codrington, Ont.	Codrington, Ont., Canada.		
	O.C.F.Co. Ltd. " "															Mother, Christina Gainforth,		
18	1521	GAINFORTH	JAMES ELMO	22											Wooler, Ont.	Wooler, Ont., Canada.		
	O.C.F.Co. Ltd.															Uncle, R. E. King,		
	d/22-12-29												English		Belleville, Ont.	Belleville, Ont., Canada.		
19	1522	OWEN	OLIVER C.	23				Draftsman								Father, William Erskin,		
	O.C.F.Co. Ltd. " "												French		Cobourg, Ont.	Cobourg, Ont., Canada.		
20	1525	ERSKIN	RALPH	22				Upholsterer								Sister, Mrs. James Blacklock,		
	O.C.F.Co. Ltd. " "												English		Vernonville, Ont.	Grafton, Ont., Canada.		
21	1526	MC MURRAY	EVELYN	36		F	M	None								Aunt		
22	Under 16	" "	HAROLD	14		M	S											
23	Under 16	" "	LORNE	13														
24	Under 16	" "	GORDON	10														
25	Under 16	" "	ROY	8														
26	Under 16	" "	JOY	6														
27	Under 16	" "	VERA	5		F			-	-	-							
28	Under 16	" "	DON	3		M												
	O.C.F.Co. Ltd.															Father, Charles Venderon,		
29	1529	MAC MULLEN	RUTH	32			F		Yes	English	Yes		Dutch		Napanee, Ont.	Napanee, Ont., Canada.		
30	Under 16	" "	GLADYS		8				-	-	-					Grandfather,		
	29/12	NOT USED																
		NOT USED																

30

43

Total passengers 30

U. S. citizens 0

30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—763

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. [redacted]

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	Yes	Self	24.	No	-	-	-	Father, Charles Rightmyer, 16 Lima St., Rochester, N. Y.	Yes	Undecided	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brown	Brown	140 lbs.	Canada	Brighton, Ont.
2						Spencerport,	April,	Sister, Mrs. Alfred Peacock,																				
3			25.	Yes	1921	N.Y.	1921	Spencerport, N. Y.		3 wks.											5	11			Blue	181 lbs.		Colborne, Ont.
4			50.		1895 & 1912	Pittsford, N.Y.	Oct., 1912.	Cousin, P. F. Weeks, 123 Mann Ave., Rochester, N.Y.		1 mo.											5	3		Greyish		149 lbs.		Picton, Ont.
5		Father	-	No	-	-	-			2 wks.											5	4	Ruddy	Brown		185 lbs.		Castleton, Ont.
6		Self	35.	Yes	1893 & 1922	Rochester, N. Y.	March, 1922	Sister, Mrs. George Eaton, Newark, N. Y.													5	6				145 lbs.		Grafton, Ont.
7			20.	No	-	-	-	Cousin, Willard Godfrey, 4 Rogers Ave., Rochester, N.Y.		1 mo.											5	9				135 lbs.		Deseronto, Ont.
8								Cousin, Wilson Puffer, Father, [redacted] Spencerport, N. Y.																				
9			50		1911	N.Y.		Nobody, Rochester, N. Y.	No Permanent	Yes											5	8	Med.	[redacted]-Brown-		-		Morganston, Ont.
10			75.	Yes	1916	Hilton,	1916	Brother, James Lawson, Hilton, N. Y.													5	7	Med.	Grey		156 lbs.	England	London
11		Husband	-	No	-	-	-	Brother-in-law, James Lawson, Hilton, N. Y.													5	6		Brown		135 lbs.	Canada	Orland, Ont.
12		Father						Uncle													5	-				107 lbs.	England	London
13					1911	Detroit,															-	-	Fair	Fair		-	Canada	Campbellford, Ont.
14		Self	50.	Yes		Mich.	1911	Husband, G. K. Youngs, East Rochester, N. Y.																Brown				Brighton, Ont.
15		Husband	20.		1921	Rochester, N. Y.	July, 1921	Husband, Richard Maples, 210 Chestnut St., Rochester, N.Y.													5	5½	Med.	Brown		170 lbs.		Cavene, Ont.
16		Self	70.	NO	-	-	-	Brother, Floyd Ireland, Spencerport, N. Y.													5	3		Lt.- Brown	Hazel	115 lbs.		Port Hope, Ont.
17			35.	Yes	1922	Rochester, N. Y.	July, 1922	Uncle, Herbert Johnstonp Lapham St., Rochester, N. Y.													5	7			Blue	160 lbs.		Merry Loop, Ont.
18			25.		1923		Oct., 1923	Uncle, Enos Bradley, 67 S. Fitzhugh St., Rochester, N.Y.													5	7		Black	Brown	142 lbs.		Peterboro, Ont.
19			20.	No	-	-	-	Friend,	Unde-cided												5	9	Ruddy	Brown	Blue	150 lbs.		Helderman, Ont.
20			40.	Yes	1922	Detroit, Mich.	Sept., 1922.	Friend, J. G. Marshall, 298 Frank St., Rochester, N. Y.		Yes											5	8				183 lbs.		Wooler, Ont.
21			40.			Dayton, O.	Dec., 1922	Uncle, Frank Kemp, 32 Lewiston Ave., Rochester, N.Y.													5	8	Med.	Brown	Grey	135 lbs.	England	London.
22			75.	No	-	-	-	Husband, Arthur McMurry, 860 No. Clinton St. Rochester, N.Y.													5	10½			Brown	150 lbs.	Canada	Cobourg, Ont.
23		Mother	-					Father													5	3			Blue	100 lbs.		Grafton, Ont.
24																					-	-				-		
25																												
26																												
27																												
28																												
29		Self	10.	Yes	1923	Rochester, N.Y.	1923	Husband, Alex McMullen, 558 Ridgeway Ave., Rochester, N.Y.																				
30		Mother	-					Father													5	3		Brown		120 lbs.		Belleville, Ont.
																					-	m-		Blue		-		Napanee, Ont.

3

F. M. Bullard, Immigrant Inspector.
Louis Martin

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Immigrant Inspector
Rochester, N. Y.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y. Rochester	3/31/23	"Ontario #2"	3/31/1923.
2		4/2/23		4/2/1923.
3		4/6/23		4/6/1923.
4		4/7/23		4/7/1923.
5				
6				
7		4/18/23		4/18/1923.
8	N.S. Halifax	11/18/1911	"Kingston" "Canada"	10/25/1923.
9	N.Y. Rochester	10/29/23	"Ontario #1" "Ontario #1"	10/29/1923.
10	N.B. St.John	8/7/13	Unknown	
11	N.Y. Rochester	10/29/23	"Ontario #1"	10/29/1923.
12				
13		10/31/23		10/31/1923.
14		11/1/23	"Ontario #2"	11/1/1923.
15		11/2/23	"Ontario #1"	11/2/1923.
16		11/3/23		11/3/1923.
17		11/5/23	"Ontario #2"	11/5/1923.
18				
19	N.S. Halifax	4/7/12	"Ontario #2" "Royal George"	11/6/1923.
20	N.Y. Rochester	11/6/23	"Ontario #2"	11/6/1923.
21		1		
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		11/7/23	"Ontario #1"	11/7/1923.
30				

Ontario Car Ferry Co., Ltd.: SS "Ontario #2" and SS "Ontario #1".

Canada Steamship Lines Limited: SS "Kingston".

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Rochester, Ny

Nov 14 1973

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In transit	Alien in sailor's or seaman's status
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D	1	1	-	-				-	
CLASS E	36	36	-	12				-	
TOTAL	37	37	-	12				-	

NON-IMMIGRANTS,

In Transit ---

Tourists ---

Residents of United States ---

Total

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

16—762

714

5

RECEIVED
NOV 1 1973
OFFICE OF
U.S. Immigration and Naturalization Service

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROCHESTER, N. Y.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 469		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	Am. Ex. Co, M.O.		Montreal letter	*11047, Nov. 18, 1916.														
1	E 534513[illegible]	CUMMINGS	LENNA	47		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Ont. Smith Falls,	Brother, John Cummings, Smith Falls, Ontario, Canada.	N.Y.	Rochester
	Am. Ex. Co. M.O. CA9-24-26		" "	"		"	"	" " "										
2	E 515943	REED	JOSEPH ALFRED	20		M		Student					English		Colborne, Ont.	Father, Alfred C. Reed, Colborne, Ontario, Canada.		
	O.C.F.Co.	Ltd. Primary, I.M.																
3	1552	BRUYEA	LENA MAY	31		F	M	None							Trenton, Ont.	Father, Ephraim Martin, Deseronto, Ontario, Canada.		
4	Under 16	"	DOROTHY	11			S	Student								Grandfather,		
	O.C.F.Co. Ltd.																	
5	1551	"	EDWARD LEO	31		M	M	Train-conductor								Father, John Bruyea, Toronto, Ont., Canada.		
6	Under 16	"	WILLIAM H.		4		S	None	-	-	-					Grandfather,		
7		NOT USED																
8	2) 2	NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

44

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—765

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1925. CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can alien read?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or who disbelieves in organized government, or who advocates the assassination of officials of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	Yes	Self	35.	Yes	1902-1915	Brockport & Rochester, N.Y.	1915	Aunt, Mrs. Ann Clark, 26 Poplar St., Rochester, N. Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Brown	Blue	101 lbs.	Canada	Consecon, Ont.
2			52.	No	-	-	-	Friend, John Paxton, 118 Knickerbocker Ave., Rochester, N.Y.												5	8				136 lbs.	ENGLAND	London
3		Husband	-	Yes	1910	Rochester, N.Y.	1910	Aunt, Mrs. Ray, 104 Allandale Ave., Rochester, N.Y.			Uncertain									5	9				159 lbs.	Canada	Napanee, Ont.
4		Father	-	No	-	-	-	Aunt,												-	-				-		Deseronto, Ont.
5		Self	300.	Yes	1923	Rochester, N.Y.	June, 1923.													5	5½				148 lbs.		Enterprise, Ont.
6		Father	-	No	-	-	-													-	-				-		Deseronto, Ont.
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30					1																						

Isaac Martin
Immigrant Inspector
Rochester, N. Y.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the assassination of officials of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of officials of any other organized government because of his or their official character, is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y. Rochester,	8/13/23	"Kingston"	11/7/1923
2	Montreal	7/10/14	"Ontario #1" "Royal George"	11/12/1923.
3	N.Y. Rochester,	11/15/23	"Ontario #2"	11/15/1923.
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Canada Steamship Lines Limited; 33 "Kingston".

Ontario Car Ferry Co., Ltd. 33 "Ontario #1" and 33 "Ontario #2".

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 1

INDEXED
A to K
L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF FORT FRANCES, ONTARIO

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 424 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
276394 1	C.A.27514	Primary E.R.W. HEDMAN	JOHANES	25	2	M	S	farmer	y	Swedish	y	Finland	Scand.	Canada	Port Arthur, Ont.	None.	Minn.	Duluth	
276395 2	C.A.27513	Primary E.R.W. KESOR	EMIL	26	8	M	S	farmer	y	English	y	Finland	Scand.	Canada	Pt. Arthur, Ont.	None	Minn.	Duluth	
276393 3	C.A.27515	Primary E.R.W. KARRS	CARL	22	1	M	S	farmer	y	Swedish	y	Finland	Scand	Canada	Pt. Arthur, Ont.	None	Minn.	Duluth	
4	C.A.3118	Primary, Alt. P. WUORI	MARTTI	31	3	M	M	carpenter	y	Finnish	y	Finland	Finnish	Canada	Cunningham, Ont.	Father: Kalle Kallio Teisko, Hameen Laani, Finland Mother: Anna Blaven, nee Jansen, Kalkmo K.L.	Cala.	Berkely	
276397 5	C.A.3119	Primary E.R.W. WUORI	LYYDI	30	3	F	M	None	y	Finnish	y	Finland	Finnish	Canada	Cunningham, Ont.		Cala.	Berkely	
6	C.A.27520	NAADER	ALFRED	25	2	M	M	carpenter	y	Norwegian	y	Norway	Scand.	Canada	Port Arthur, Ont.	None	Neb.	Omaha	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1920, 191

(OVER)

Class D-

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to earn living previously reported to the port.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to return to the country whence came, or intending to remain temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	$100	No	-	-	-	Cousin: Jos Anderson 118 No. 23 Ave., Duluth, Minn.	yes	2 mos.	no	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	L Br.	Br.	none	Finland	Hassia
2	y	Self	$100	no	-	-	-	uncle: Peter Anderson, 1721 Piedmont Ave, Duluth Minn.	yes	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Lt.	Blue	none	Finland	Hassia
3	y	Self	500	No	-	-	-	Friend: Victor Haglund, 628 No. 40th ave, Duluth Minn.	yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	L Br	Blue	none	Finland	Hassi
4	y	Self	800	No	-	-	-	None	No	Rem.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	Br.	grey	none	Finland	Jiesko
5	y	Finland	none	no	-	-	-	None Brother;	No	Rem.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	med	Br.	Grey	none	Finland	Kiskisbel
6	y	Self	174	No				Peanuts Reader, Quincy, Mass.	yes	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	L. Br.	Grey	none	Norway	Stavanger
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

Ebenezer P. McCormick
Walter L. Pettery
Immigrant Inspectors

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Ramier	4/6/23	D.H.P.#20	4/6/1923
1	Quebec	Aug 1920	Minnekua	11/6/1923
	Ramier	4/6/23	D.H.P.#20	4/6/1923
2	Quebec	10/9/1920	Minnekua	11/6/1923
	Ramier	4/6/23	D.H.P.#20	4/6/1923
3	Quebec	10/16/1920	Melagama	11/6/1923
	Ramier	11/16/23	D.H.P.#6.	
4	Halifax	1/22/1914	Andania	11/16/1923
	Ramier	11/16/23	D.H.P.#6	
5	Quebec	9/15/18	Empress of Britain	11/18/1923
	Ramier	4/18/23	D.H.P.#6	11/18/23
6	Quebec	5/7/21	Empress of Britain	11/18/1923
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Series 1 & 2 written by D.H.P.

D.H.P. Duluth, Winnipeg & Pacific Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Ramier, Mun

Nov 1923

Pres

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Passengers in transit of Canada.	In Transit.	Passengers in transit through U. S.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D	6	6	-	-					
CLASS E	20	20	-	6					
TOTAL	26	26	-	6					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total -

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—43

214

6

RECEIVED
NOV 30 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
Buffalo, N.Y. CANADA

7

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF EMERSON, MANITOBA

425

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Primary W.L.P.																
1	C.A.3111	CLIFTON	ALBERT	45	9	M	M	Farmer	y	Eng.	y	Canada	Eng	Canada	Sask Hills	Sister-in-law Mrs. Estunde Nelson Whitewood Sask	Fla.	Orlando
		Primary W.L.P.																
2	C.A.3112	CLIFTON	AGNES EMILY	46	8	F	M	None	y	Eng.	y	Canada	Eng	Canada	"	Sister: Mrs Estunde Nelson Whitewood, Sask	Fla	Orlando
		Primary S.H.T.																
3	C.A.24984	OLIPHANT	GEORGE	40	6	M	M	Trimmer	y	Eng.	y	Canada	Scotch	Canada	St Williams, Ont	Mother: Ellen Oliphant, Brantford, Ontario	Cala.	Ozone Park Venice
		Primary E.R.M.						Pipe-								Wife: Georgina Law		
4	C.A.27505	LAW	JOHN	38	2	M	M	fitter	y	Eng.	y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg Man	508 Bewley St Winnipeg	Ill	Chicago
		Primary E.R.M.														Mother:		
5	under 16	LAW	JOHN, Jr.	12	9	M	S	none	y	Eng.	y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg			
		Primary E.R.M.																
6	under 16	LAW	INA	15	3	F	S	none	y	Eng	y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg			
		Primary E.R.M.														Brother: Halfred Gaudreau		
7	C.A.22445	GAUDREAU	ADRIAN	36	7	M	S	Section Foreman	y	Eng.	y	Canada	French	Canada	Leask Saskatoon, Sask	Daudeau, Leask Mother: Katherine Munroe	Minn	Duluth
		Primary S.H.T.																
8	C.A.25997	MUNROE	JONATHON ALEX	27		M	S	Farmer	y	Eng.	y	Canada	Scotch	Canada	St Williams Ont	St. Williams, Ont. R.R. #1	Kans	Manhattan
		Primary E.R.M.																
9	C.A.27506	RICHARDS	HENRY	48	6	M	M	Section Foreman	y	Eng.	y	Canada	English	Canada	Port Arthur, Ont	None	Ill.	Chicago
		Primary E.R.M.																
10	C.A.27507	RICHARDS	LOUISE	48	1	F	M	none	y	Eng	y	Canada	English	Canada	Port Arthur, Ont	None	Ill.	Chicago
		Primary E.R.M.																
11	under 16	RICHARDS	DOUGLAS	4		M	S	none	no	—	no	Canada	English	Canada	Port Arthur, Ont	None	Ill	Chicago
		Primary E.R.M.																
12	27581	NOTTINGHAM	VALERIE	39	3	F	M	none	y	Eng	y	Canada	English	Canada	Paynton, Sask	None	Ill	Chicago
		Primary E.R.M.																
13	under 16	NOTTINGHAM	MAURICE	12	4	M	S	none	y	Eng.	y	Canada	English	Canada	Paynton, Sask	None	Ill.	Chicago
		Primary W.L.P.																
14	under 16	WUORI	MAX HOWARD	5	-	M	S	none	no	no	no	Canada	Finnish	Canada	Cumming Ont	None	Cala	Berkley
		Primary S.H.T.														Mother:		
15	C.A.27529	GERICH	JOSE	26	9	M	M	Farmer	y	English	y	Canada	Croatian	Canada	Shipton, Sask	Frances Gerich Shipton Sask	Minn	Duluth
		Canadian Pac. Ry. No. 21/11														Father: John A. McKinnon		
16	Amer. Express N-711596	McKINNON	JOHN DANIEL	23		M	S	Laborer	y	English	y	Canada	Scotch	Canada	Lewis, P.E.I.	Lewis Lot 6. Prince Island	Minn	Duluth
		Duluth F.C. No. 211/13														Father: Thomas Henry Wright		
17	Amer. Express N-711597	WRIGHT	GEORGE DAVID	25		M	M	Blacksmith	y	English	y	Canada	English	Canada	Leask, Sask	Ridgeath, Leask	Minn	Duluth
		Duluth F.C. No. 210/13																
18	Amer. Express N-711598	WRIGHT	LLORA	26		F	M	none	y	English	y	Canada	Irish	Canada	Leask, Sask			
		Duluth F.C. No. 211/13																
19	under 16	WRIGHT	GEORGE	1	6	M	S	none	-	-	-	Canada	English					
		Primary E.R.M.																
20	27580	JOHNSON	BEN	32	1	M	S	Laborer	y	English	y	Canada	Scand.	Canada	Starbuck Man	None	Minn	Duluth
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

46

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1920, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	$800	no	-	-	-	Friend: mrs. Adolph Lefstead Orlando, Fla.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	Br.	Blue	none	England	Sheffield
2	yes	Husband	0	no	-	-	-	Friend; mrs. Adolph Lefstead Orlando, Fla.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1½	med.	Br.	Hazel	none	England	Brighton
3	yes	Self	550	yes	1922	Minn. Duluth	7/10/22	Wife: Therese Oliphant 41 Ozone Ave, Venice, Cala	yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	Br.	Grey	none	Scotland	Aberdeen
4	yes	Self	100	No	-	-	-	Friend: Hurd Gall, 649 Racine St, Chicago, Ill.	yes	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	Br.	Brn.	None	Scotland	Aberdeen
5	yes	Father	0	no	-	-	-		yes	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	med.	Br.	Blue	none	Scotland	aberdeen
6	yes	Father	0	no	-	-	-		yes	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4.	8	med.	Br.	Brn	none	Scotland	aberdeen
7	yes	Self	90	yes	1916-1917	Minn. Bottineau Canada	1917	Friend: Ardhill, Duluth, Minn	yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	Br.	Brn	none	Canada	Quebec Megog
8	yes	Self	100	yes	1919-1921	Minn. Red Lake Falls	July 1921	No agent.	yes	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	med.	Br	Blue	none	Canada	Quebec, Quebec
9	yes	Self	100	y	1899-1910	Minn.	June 1910	Law: Ralph Richards 7441 Cornelia ave Chicago	yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med.	Br.	Blue	none	Canada	Quebec Quebec
10	yes	Husband	100	y	1921	Minn. Duluth	July 1921		yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	Br.	Br.	none	England	Liverpool
11	yes	Father	0	y	1921	Minn. Duluth	July 1921		yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no			med.	Br.	Blue	None	Canada	Quebec Quebec
12	yes	Self	900	no	-	-	-	Husband: Francis Nottingham 9440 - Cottage Grove ave, Chgo, Ill.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	Br.	brn	none	England	Lancashire
13	yes	mother	none	no	-	-	-	Father: Francis Nottingham 9440 Cottage ave, Chicago, Ill.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	med.	Br.	Blue	none	England	Lancashire
14	yes	father	none	no	-	-	-	accompanying father Mother: Nurse. none. Sister:	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no			med.	Br	Blue	none	Canada	Quebec, Quebec
15	yes	Self	137	yes	1910	Minn. Calumet	9/22/12	Francesco Nirasf, Duluth, Minn	yes	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med.	Br.	Br.	none	W. S. A.	Michigan Calumet,
16	yes	Self	70	No	✓	✓	✓	Bro. Hugh McKinnon 143 Salem St Quincy, Mass.	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Br	Blue	Brown scars on face	Canada	P. E. I.
17	yes	Self	50	yes	U.S. 1923	Duluth Minn.	7/30/23	Brother-in-law: A. J. Murphy 509 Fifth Ave, West, Duluth	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	Brn.	Brn.	none	Canada	New Brunswick
18	yes	Husband	0	y	1921	Minn. Duluth	Aug. 1921	Brother: A. J. Murphy 509 Fifth ave West Duluth	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	Br.	Blue	none	W. S. A.	Minn. Duluth
19	y	Father	100	y	1917	Minn. Duluth	7/1917		yes	3	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Br.	Br.	None	Canada	Scotland Scotland,
20	yes	Self	100	y	1917	Minn. Duluth	4/15/20	Brother: Oscar Johnson Duluth, Minn.	yes	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Br	Br	None	Sweden	Sweden Adelfill
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Elmer P. McCambridge
H. H. Swigart
Walter L. Pafferty

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			D.H.P.#20	
1	Quebec	5/7/10	Virginian	10/31/23
2	Quebec	5/7/10	D.H.P.#20 Virginian	10/31/23
3	Quebec	3/4/11	D.H.P.#20 Empress of England	3/31/23 10/31/23
4	Quebec	7/17/15	D.H.P.#20 Virginian	4/1/23 11/1/23
5	Quebec	8/21/16	D.H.P.#20 Empress of France	4/1/23 11/1/23
6	Quebec	8/17/14	D.H.P.#20 Empress	4/1/23 11/1/23
7	Ramier	3/24/23	D.H.P.#20	3/24/23 11/1/23
8	Ramier	3/23/23	D.H.P.#20	3/23/23 11/1/1923
9	Montreal	?	Minnewaska	4/2/1923
	Ramier	4/2/23	D.H.P.#20	11/2/1923
10	Montreal	?	D.H.P.#20 ?	4/2/1923 11/2/1923
11	Ramier	4/2/23	D.H.P.#20	4/2/1923 11/2/1923
12	Ramier	8/25/23	D.H.P.	8/25/23 Refused
	Halifax	11/9/?	?	11/16/23
13	Ramier	8/24/23	D.H.P.	8/25/23
	Halifax	11/9/?	?	11/16/1923
14	Ramier	11/12/23	D.H.P.#6	11/16/23
15	Ramier	4/19/23	D.H.P.#	11/19/1923
16	Ramier	3/17/23	D.H.P.	11/20/1923
17	Ramier	7/22/23	D.H.P.#20	11/22/1923 11-21-23 11-23-23
18				
19				
20	Ramier	4/24/23	D.H.P.	4/24/1923
	Nyarda	7/23/?	Lusitania	11/29/1923
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lists No 20 copies by D.H.P.

D. H. P. Duluth, Winnipeg and Pacific Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed on back of this sheet. The entry should show** the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—**The answer should be either Yes (ticket)** or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

INDEXED
A to Z ..... T = 20
F to L .....

PORT OF St. John, N. B.,

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Foote	Leonard	21		m							Non	Manifest		Debarred		"/20/23
2			Geo. H	21		m												"
3		Legere	Godfrey	45		m												"/22/23
4		Brown	Michael	24		m												"/24/23
5		Foglietta	Domenico	55		m												
6		Muller	Andrew	29		m												
7		O'Brien	Arthur C	25		m												"/23/23
8		Elleson	John H.	30														"/8/23
9			Annie	28		f												
10		Connors	Robert Jr	27		m												"/1/23
11		Lester	Flora C	22		f												"/13/23
12		McGrath	James	52		m												"/14/23
13		Maynard	Cecilia R	17		f												"
14			Mary T.	15		f												"
15		Robar	Gilbert	17		m												"/15
16		Daigle	Joseph	33		m												"
17		Madore	Wm.	28		m												"/17/23
18		Bulger	Nicholas	50		m												
19		Strayhorn	Harry W.	32		m												"/19/23
20		Gallant	Eli S.	53		m												"
21		Lutz	Flamel	20		m												"/21/23
22		McDonald	Joseph	16		m												10/25/23
23		Swain	Elizabeth	54		f												10/26/23
24		Myers	Hilda	19		f												10/30/23
25		McNeil	Daniel	65		m												
26		Phillips	Rudolph	18		m												
27		Orr	Frank B.	37		m												11/3/23
28		Parsons	Isaac	30		m												"
29		Wilson	Frederick H.	44		m												"
30			Lucy	31		f												
		NOT USED																
		NOT USED																

47 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov, 1923

14—413

(OVER)

CLASS E.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 30 written by L. D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.**

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St John, N B

14—413

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
												Non Manifest			Debarred			
1		Wilson	Lucy	6		f												11/3/23
2			John	5		m												"
3		Hayland	John	70		m												"
4		Casey	Edward	35		m												11/5/23
5		Harris	John (	25		m												11/6/23
6		Jorette	Francis	55														11/7/23
7		Richard	Amedee	33														
8		M Innis	James	29														11/8/23
9			Catherine	29		f												
10			Margaret	5														
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

48

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov, 1923

14—413

CLASS E.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever had previously deported while one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the ov[illegible] of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of publi[illegible] is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized g[illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either o[illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 10 omitted by I.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER ROYAL MAIL STEAM PACKET LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian
1	299855	GIBSON	GERTRUDE A.	30		f	s	Dom.	y	Eng.	y	B.W.I. St.Vincent	Afr. Blk.	Canada	Fairville,NB.	Mthr. Irene Knights St. Vincent, BWI.	Ill.	Chicago	
2	325795	ESTWICK	LUELLA E.	20								B.W.I. Barbadoes			NS New Aberdeen	Fthr. George	N.J.	Atlantic City	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
												CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP.							
6	325575	MALLETERRE	JACQUES	31		m	m	Aviator		Eng.& French		France	French	France	Paris	Wife. Leon		France	
7	299943	ESMONDE	PATRICIA G.	25		f	s	None		Eng.		Ireland	Irish	Ireland	Dublin	Fthr. Sir Thomas, Dublin, Ire.		Canada	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
												WHITE STAR DOMINION LINE							
13		SMANIOTTO	PETER	36		m	m	Coal Miner	y	Eng & Italian	y	Italy	No.Italian	Italy	Arsie	Wife, Mary	Ill.	Carlenville	
14	299927	GREIG	HELEN N.	50		f		None		Eng.		England	Eng.	England	Newcastle on Tyne	Couis. James Dotchim		Canada	
15	299926		DAVID W.	56		m		Retired						"	"			Canada	
16		NOT USED																	
												CUNARD LINE							
17	342067	FITZGERALD	MARY E.	46		f	m	None				Ireland	Irish	England	Devonport	None	Mass.	Medford	
18	Under 16	"	HELENE	7			s	"		"		England							
19	Under 16	"	WILLIAM	3		m		"		"		"							
20	342068	"	ELLEN M.	21		f		Dom.				Wales							
21	299974	KNECHTLI	LOUIS	20		m	s	Artist	y	Eng	y	Switzerland	German	Canada	St. John,NB.	Fthr. Jack, Bale, Switzerland	N.J.	Patterson	
22	299975	FREY	CHARLES	20												Fthr. Charles, do			
23	299904	MARLAND	ALICE	26		f		Fac.Hand				England	Eng.	England	Rocksdale	Mthr. Eliza	R.I.	Providence	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
												DONALDSON LINE							
27	299894	JOHNSTON	CHARLES S.	47		m	wd	Merchant	y	Eng	y	Scotland	Scot	So.Africa	Johannesburg,	Bro.Law William Stewart Edmonton, B.C.	N.Y.	New York	
28	299857	MAMEROW	ALBERT	32		m		Teacher				Germany	German	Canada	Mt. Stewart,PEI	Mthr. Minna, Hamburg, Germany		Canada	
29	299856		ETHEL M.	29		f		None					Eng.	"	"	Mthr. Law		Canada	
30	Under 16	"	CARLA	8			s						German			Gmthr.		Canada	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

49 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ST. JOHN, N.B., MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Error in process of inspection, or of the law, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		464645						Aunt Mrs. John Gonzales																			
1	y	Aunt	30	no	-	-	-	50 West Schille St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Med	DBr	Br	None	B.W.I.	St. Vincent
2		470359 Sis.	20					Sis. Hilda, 617 Lexington Ave.		Over 60da	no									5	3	Blk	Blk				Barbadoes
3																											
4																											
5								CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS																				
		464727						523-A66395 ✓																			
6	y	Self	250	no	-	-	-		Y	Less 60da	no									5	9	Med	Br	Bl		France	Paris
		466097						523-A66544 ✓																			
7	no	Fthr.	200																	5	7		Blk	Gr		Ireland	Dublin
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
					Seymour, Iowa.			WHITE STAR DOMINION LINE																				
13	no	L.P.C. Self	55	y	1904		1920	Friend John Moroso, Box 261.	no	Perm	y									5	5	Med	Br	Bl		Italy	Arsie
		464714			Detroit, Mich.																						Mich.
14		Husb.	-		1873		1920	523-A66394 ✓												5	6					U.S.A.	Mount Clemens
		"																									Tyne
15		Self	250		1901		1920	523-A66393 ✓												5	10		Gr	Hzl		England	Newcastle on
16																											
		469317						CUNARD LINE																			
17	no	Husb.	150	no	-	-	-	Husb. William, 36 South St.	no	Perm	y									5	2	Med	Gr	Bl		Ireland	Mocroon
18		" Fthr.	-					Fthr.												-	-	Fr	Br	Gr		England	Devonport
19		"	-																	-	-			Bl			
20		"	-																	5	3	Med		Br		Wales	Newport
		464732						Friend William Vogt																			
21	no	Self	50					180 Patterson Ave.	no	Perm	y									5	8	Med	Br	Br		Switzerland	Bale
		733																									
22			50					Uncle												5	7		Lbr.	Bl			
		723						Uncle Harold Birst																			
23	y		70					63 Van Zandt Ave.												4	7		Br			England	Rockdale
24																											
25																											
26																											
		464515						DONALDSON LINE																			
27	y	Self	500					No Address	no	Perm	y									5	8½	Med	Gr	Bl		Scotland	Shetland Islands
		464679						Mthr. Law Mrs. Ida Clark																			
28			250					523-A66542 616 Summer St.	y	Less 60da	no									5	10	Fr	Br			Germany	Mecklenburg
		Husb.	-					523-A66541 ✓												5	6					England	London
29		Fthr.	-																	-	-					Germany	Mecklenburg

Chas P. Blais
ACTING

A. Hakim

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

1

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	St. John	4/9/23	Saraguet	10/30
2		9/29/23	Shaleur	11/23
3				
4				
5				
6	Hfx	8/21/23	Empress of Britain	11/9
7	Quebec	9/15/23	Montcalm	11/8
8				
9				
10				
11				
12				
13	Quebec	9/20/23	Doric	10/17/23. 11/10
14	Hfx.	7/29/23	Regina	11/6
15	"	"	"	
16				
17	Quebec	10/16/23	Cantonia	11/15
18	"	"	"	
19	"	"	"	
20	"	"	"	
21	Hfx	9/13/23	Laconia	11/8
22	"		"	
23	Hfx	10/24/23	Cantonia	11/5
24				
25				
26				
27	Hfx	9/23/23	Pittsburg	11/5/23
28	"	7/15/23	"	10/30
29	"	"	"	
30	"	"	"	

Lands 1 to 31 Examined by [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—703

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER WHITE STAR DOMINION (Continued) LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 156		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	Debarred	ZANNOL	FERRUCCIO	34		m	m	Coal Miner	y	Italain	y	Italy	North	Canada	Sydney, NS.	Wife, Linda, Feltre, Belluno, Italy	Pa.	E.Pittsburg	
2	Debarred	DAL MOLIN	AUGUSTO	28						Eng.& Italian						Wife, Maria do			
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED										CUNARD LINE (Continued)							
11	Debarred	TELLENBACH	FRITZ	19		m	s	Baker	y	German	y	Switzerland	German	Switz.	Zurich	Bro. Otto	N.J.	Newark	
12	Debarred	CESARE	SACCORO	38			m	Coal Miner		Eng.		Italy	South	Italy	Arsie	Wife, Jenny	N.Y.	Grand Gorge	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 50
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ST. JOHN, N.B., MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS B---2---.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on laboring permits on the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after carrying temporarily on laboring permits on the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	L.P.C./37 Self	100	no	-	-	-	Couis. Angelo Cestoni P.O.Box # 172	y	Less 60 da	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	None	Italy	Belluno
2		L.P.C./37	100					Bro.Law Antonio Zannol												5	7		Blk				
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10								CUNARD LINE (Continued)																			
11	y	L.P.C./37 Self	30	no	-	-	-	Step Father Julius Rami Memorial Hosp. Los Angeles, Calif.	no	Perm	y										5	0	Lt	LBr	Gr		Switzerland	Zurich
12	no	L.P.C./37	150	y	1902		1916	Mthr. Mary, Box# 1511.	y	Less 60da	no										5	4	Med	Br	Br		Italy	Arsie
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Chas. P. Blenderis
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	Quebec	9/9/23	Doric	11/6 11/24 "
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Hoff	9/13/23	Lacania	11/10 11/24
12	Quebec	9/9/23	Canopic	11/6
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1-2-11-12 inclusive Ty M.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 3

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PER MISCELLANEOUS LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Canadian Head Tax refunded.
1	325489	LAMBERT	ALEXANDRINE	20		f	s	None	y	French	y	Miquelon	French	Leaves U.S. at Vanceboro Me. Miquelon	St. Pierre	Fthr. Alexander	St Pierre, Miquelon		
2	342108	PEDERSON	ARTHUR	22		m		Marine Fireman		Eng & Dan		Denmark	Scand	Leaves U.S. at Phila. Pa. Denmark	Aarhus	Fthr. August	Reship Foreign		
3	342107	OLSEN	JOERGEN	47				Seaman		Eng				"	"	Mthr. Anna		"	
4	342105	PEDERSON	IVER	43			m							"	Copenhagen	Wife. Matilda		"	
5	342103	OSTRAM	EINAR	26			s					Sweden		"	"	Fthr. John		"	
6	342104	ERIKSSON	JOHN	34				Marine Fireman						Sweden	Yusdale	Fthr. Johannes		"	
7	342110	OEIE	OLE	26								Norway		"	Askersund	Fthr. Pedar		"	
8	342109	TORKILDSEN	MARTIN	26				Seaman						Norway	Krishandsend	Fthr. Thorkild		"	
9	342106	LUCAS	MIKAL	24				Marine		Norweigian		Finland	Finnish	Finland	Holsingford	Mthr. Catherina		"	
10	342175	RANDBY	HENRIK	25				Fireman				Norway	Scand.	Norway	Christianna	Mthr. Anna		"	
11	342176	KRISTENSEN	KRISTIAN	28				Seaman						"	Kvafjord	Mthr. Jensina		"	
12	342173	WIK	THOMAS	28										"	Herand	Mthr. Rondina		"	
13	342174	HAGEN	PEDER	38				Engineer						"	Olsend	Fthr. Andrias		"	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

505 on 6237/3700 11/26/26 OK

Total passengers 51
U. S. citizens 13
Aliens 38

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—88

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St.JOHN, N.B., MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS B Misc.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If yes, explain.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	464684 Fthr.	80	no	-	-	-	523-A66403 ✓	y	Less 60da	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Med	Br	Br	None	Miquelon	St.Pierre
2		469337 SSCo.	37	As Seaman Phila,1923				" A72271 ✓												5	5		LBr	Gr		Denmark	Esbjerg
3		341	50					" A72275 ✓												5	8		Br	Bl			Copenhagen
4		340	10					" A72274 ✓ ✓												5	10		Gr				Tommerup
5		336	18					" A72270 ✓												5	11		Br			Sweden	Yusdal
6		338	10					" A72272 ✓												5	8			Br			Askersund
7		342	30					" A72276 ✓												5	8			Bl		Norway	Krishandsend
8		339	45					" A72273 ✓												5	8						
9		335	56					" A72269 ✓												5	6			Hzl		Finland	Holsingford
10		470356 357	15					" A72277 ✓												5	9	Lt	LBr	Bl		Norway	Christiana
11		469453	10					" A72278 ✓												5	6	Med	Br				Kvalfjord
12		454	20					" A62608 ✓												5	7			Gr			Herand
13			30					" A62609 ✓												5	6						Olsend
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Chas. P. Sanders
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. Hakins
C. P. Desiderio
A. J. Gauvin
E. S. Weldon

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Ko Sydney	10/2/23	Ko Adria	11/5
2	St. John	10/26/23	Konigsberg	11/19
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				11/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

1/6 13 copies by 10.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
1	299934	Hakim ✓ BURROWS	ALFRED J.	53		m	m	Com. Trav.	y Eng.		y	England ✓	Eng.	Leaves U.S. at New York England	Nottingham	Wife, Augusta A.		England Bishop Foreign	
2	325507	" ✓ DAHL	EUGENE	33				Seaman				Norway ✓	Scand.	" "	" Baltimore				
3	299866	O'Brien ✓ CARRINGTON	ALONZO	37								B.W.I. ✓ Barbadoes	Afr. Blk.	Norway ✓ Left U.S. at Vanceboro U.S.A.	Harstad New York, N.Y.	Wife, Ylaer None	N.Y.	New York.	
4	325630	BSI Hakim ✓ BALL	JULIA A. ✓	42		f	s	Dom.				Nfld. ✓	Eng.	Left U.S. at Vanceboro ✓ "	Revere, Mass.	Bro. Henry, Northern Arm, Nfld.	Mass.	Revere	
5	325467	RUSSELL	EDWARD ✓	38		m	m	Carp				✓		✓ "	" "	None.		Allston	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

Total passengers 52
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923.

Class-B-1.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	466089 Self	200	y	Transit 9/14/23.	New York, N.Y.		523-A66543 ✓	y	Less 60 da	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9½	Med	Gr	Br	None	England	Nottingham
2		464697	200		5/18/23 - 6/23/23	Baltimore, Md.		523-A66404 ✓												5	8	Fr	LBr	Bl		Norway	Trondjem
3		466012	80		5/1907 - 9/29/23.	New York, N.Y.		Wife, Rose. 27-137th. St. West	no	Perm	y									5	8	Blk.	Blk	Br.		B.W.I.	Barbadoes
4		464520	300		1902-1913 /1914-9/1923.	Revere, Mass.		Couis. Mrs Fred Mannel 110 Mountain Ave.												5	5	Fr	Br			Nfld.	Northern Arm
5		466032	300		3/1909 - 10/13/23.			Wife, Lizzie, 69 Allston St.												6	1	Med		Bl			Bay Roberts
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Chas. P. Sanders
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. Hakins
A. O'Brien

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Boston	9/14/23	Scythia	11/8
2	N. Y.	5/18/23	Bergensford	11/7
3	Charleston S.C.	5/1907	Singapore	10/31 11/13
4	Ho Sydney	11/10/23	Kyle	11/20 11/22/23
5		10/30		
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line 1 to 5 copied by No 29.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has been made for Cana-
569		Weldon Moore																	
1	325365	MOORE	GEORGE M.	39		m	s	list Evange-	y	Eng.	y	Nfld.	Eng.	Nfld.	Twillingate	Father Robert	Mass.	Brighton	
2	325347	SMITH	CAROLINE	43		f	m	None							Aspy Brook	Sis. Jessie Malina		Cambridge	
3	Under16	"	LEAH	11			s		no	Under 16	no					Aunt			
4	Under16	"	RALPH	8		m													
5	Under16	"	VERNON	3															
6	325350	BROWN	FREDERICK	29				Store Clerk	y	Eng.	y				Bonavista	Mother, Jessie			
7	325348	HYNES	ESTHER	22		f		Teacher							St.Brendon's	Fthr. James		E. Boston	
8	325352	KELLY	SELLY	56			m	None							Bay Roberts	Son, Robert H. Howe		Chelsea	
9	325353	"	BERT	18		m	s									Step-Bro.			
10	299622	MILLER	VICTORIA M.	25		f		Nurse							St. John's	Mthr. Sarah, Fogo, Nfld.		Boston	
11	285753	BUTTON	HERBERT G.	22		m	m	Lab.						Canada	St.John,NB.	Fthr. George 109 Water St. Nfld.		Cambridge	
12	285752	CROCKER	RALPH	19			s									Charles, Hearts Delight Couis Wesley Autrin 109 Water St.			
13	285751	THORN	ERNEST	20									Scot.						
14	281211	BUTTON	LEVI	19									Eng.			Fthr. Joseph, Lead Cove, Nfld.			
15	285785	PIKE	WILLIAM F.	22				Clerk					Scot			Fthr. George, St.Johns,Nfld.		Medford	
16	325409	SMITH	MAUD	22		f	m	None					Eng	Nfld.	Trinity Bay	Fthr. Joshua Pond, Foster's Pt.		Cambridge	
17	281242	DOHERTY	PATRICK J.	29		m	s	Brakeman					Irish		Carbonear	Fthr. John		East Boston	
18	325427	WOODFORD	MARY A.	36		f		Cook					Eng.		Harbor Main	Couisin William			
19	325423	BYRNE	MARY V.	23				None							St. Johns	Mthr. Mary		Maynard	
20	325422	"	THOMAS J.	54		m	m	Cooper								Wife, Mary			
21	285822	DAY	GEORGE W.	24			s	Baker						Canada	St.John, NB.	Fthr. Wilson, Old Perlican, Nfld.		West Lynn	
22	285819	HEWITT	JOHN B.	27				Seaman						Nfld.	Fortune Bay	Fthr. Thomas	Mich.	Detroit	
23	299875	HUELIN	CATHERINE J.	44		f	m	None							Robinson's Sta.	Fthr. Jerimiah Harvey, Crabbes.	Mass.	Boston	
24	Under 16	"	MYRTLE	14			s		no	Under 16	no					Grandfather			
25	Under 16	"	HAZEL	11															
26	Under 16	"	LLOYD	9			m												
27	Under 16	"	DOUGLAS	5															
28	Under 16	"	RONALD	3															
29	Under 16	"	GERALDINE	1	9	f													
30	299876	"	UNA V.	16	-				y	Eng.	y								

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

53

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923 Class "D"-1.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		464918		Boston			7/																				
1	y	Self	100	y	1905		1920	Theresa Gortrick 66-12lst Ave.	no	Perm.	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	6	0	Med	Br	Bl	None	Nfld.	Twillingate
		463056																									
2		Husb.	250	no	-	-	-	Husb. Silas 284 Broadway												5	4			Br			Trinity Bay
3		Fthr.	-					Fthr.												-	-						Aspy Brook
4		"	-																	-	-						
5		"	-																	-	-						
		464600																									
6		Self	150					Sis Barbara 6 Arcadia St.												5	9		Grey				Bonavista
		547						Aunt Mrs. James Beresford																			
7			40					182 Princeton St.												5	5			Br			St.Brendons
		595																									
8		Husb	140					Husb. George 55 Library St.												5	0		GrBr				Bay Robert's
9		" Fthr.	/					Fthr. 221 Longwood Ave.												5	-3		Br	Bl			
		603																									
10		Self	150					Boston Lying In Hosp.												5	7			Br			Fogo
		421419																									Trinity Bay
11	no		125					Uncle Elias Lambert 63 Norfolk St.	y	Less6mo.	no									5	8	Fr	Red	Bl			Lead Cove
		417																									
12	y		100					Bro-law Fred Crocker 63 Norfolk St.												5	7	Med	Br				Heart's Delight
		48																									
13	no		90					Louis. Pasca Squires 63 Norfolk St.												5	6						Brownedale
		422530						Aunt Mrs. Effie Head																			
14			45					182 River St.												5	11½						Lead Cove
		421360						Friend Horace G. Chase																			
15	y		120					116 George St.												5	11	Fr		Gr			St.Johns
		464638																									
16	y	Husb.	100					Husb. John, 44 Austin St.	no	Perm	y									5	3	Med					Foster's Pt.
		421393						Gmthr. Mrs. Patrick McCarthy																			
17		Self	85					194 Falcon St.	y	Less 6mo	no									5	6	Fr	LBr	Bl			Carbonear
		464674			Boston, Mass.			Sis Mrs. Robert Wall																			
18			200	y	1906-1919	11/1919	5/1921	34 Falcon St.	no	Perm	y									5	6	Med	Br	Br			Harbor Main
		650																									
19		Fthr.	-	no	-	-	-	Bro. John , 10 Newton Drive												5	2						St. Johns
		"																									
20		Self	100					Son John												5	9	Fr	Gr	Bl			
		421461						Aunt Mrs. Levi Mills																			
21			120					89 Park St.	y	Less 6mo	no									5	10½	Med	Br	Br			Old Perlican
		458																									
22	no		80					Bro. George, 2764-2nd Blvd.												5	5		DBr	Hzl			Fortune Bay
		466067																									
23	y	Husb.	130					Husb. Richard, 96 Chestnut St.	no	Perm	y									5	4		Br	Br			Crabbes
24		" Fthr.	-					Fthr.												-	-			Gr			So.West Arm
25		"	-																	-	-			Br			Botwood
26		"	-																	-	-		Aub.	Bl			Bay of Islands
27		"	-																	-	-			Br			Robinson's Sta
28		"	-																	-	-	Pr					
29		"	-																	-	-						
30			-																	5	1	Rud	Br	Bl			

Chas. P. Henderson
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

E. S. Feldon
A. J. Gawin
F. D. Tuttchell
A. Hakins
C. C. Doughty
C. P. Henderson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—419

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	To Sydney	10/22/23 10/24	Kyle	10/26
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10		10/23/23		3/26/23
11		2/3/21		"
12		2/19/19		"
13				3/27/23
14		11/15/22		10/27
15		7/12/22		"
16		10/24/23		10/30
17	Left	3/25/23	Sylvia	3/30/23
18	to Sydney	10/20/23	Kyle	10/31
19		10/30/23		
20				3/31/23
21		10/19/19		"
22	Left	3/30/23	Sylvia	
23	to Sydney	10/30/23	Kyle	"/1
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lewis 1/2 Swindlehurst & Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—**The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).**

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
569																			
1	325443	MELACHOWICKI	BENJAMIN	18		m	s	Tailor	y	Eng.	y	Poland	Hebrew	Canada	Sydney, NS.	Fthr. Mandel Slonim, Poland	N.Y.	Brooklyn	
2	299873	WICKS	AGNES	26		f	m	None				Nfld	Scot	Nfld.	Bay de Verde	Fthr. David Shaw Preswick, Scot.	Mass.	Cambridge	
3	Under 16	"	ANNIE J.	2			s		no	Under 16	no					Grandfather			
4	325444	PACOWSKI	RAFAEL	38		m	m	Barber	y	Eng.	y	Poland	Hebrew	Canada	Sydney, NS	Fthr. Iudel, Kaslof, Poland	N.Y.	Brooklyn	
5	325445	"	RYWKA	21		f		None		Yiddish						Fthr.-Law			
6	Under 16	"	JENTA	1	7		s		no	Under 16	no					Grandfather			
7	299878	PEPLER	EMMA	65	-		wd			With Dhgt.		England	Eng.		Burnt Land Brook	None	Mass	So. Boston	
8	299879	SMITH	EMILY	32			m		y	Eng	y								
9	299836	RICHMOND	CHARLESINA B.	20			s	Tailoress				Scotland	Scotch		St.John, NB.	Fthr. John, 21 Cranston Ave. Fthr. John Parsons	Calif.	Santa Cruz	
10	325468	KELLOWAY	LIZZIE	29			m	None				Nfld.	Eng.	Nfld.	Perry's Cove	Freshwater	Mass	Melrose	
11	325471	MUGFORD	JESSIE	25											Conception Bay	Fthr. Joseph Coveyduck	Conn	New Haven	
12	Under 16	"	CHARLES	4		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
13	Under 16	"	MARJORIE	1	6	f													
14	325472	COVEYDUCK	MARY	22	-		m		y	Eng	y				Codroy	Fthr. Joseph Milssan			
15	Under 16	"	AGATHA	-	6		s		no	Under 16	no					Gfthr.			
16	261113	RICKETTS	JACOB	20	-	m		Carp	y	Eng	y				Port Blanford	Fthr. Benjamin Employee Hugh McLean	Mass	Medford	
17	299938	WALTERS	ETHEL	30		f		Dom.						Canada	St.John, NB.	Rothesay, NB.		Brookline	
18	325554	BRENNAN	ELIZABETH M.	28			m	None					Irish	Nfld.	Bay Roberts	Fthr. Thomas O'Keefe.		Cambridge	
19	Under 16	"	MARY M.	2			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
20	325555	BUTT	CARRIE	20				Dom	y	Eng.	y		Eng.		Freshwater	Fthr. Nelson		No. Lawrence	
21	3839	SMITH	JOHN D.	32		m	m	Carp							Snook's Hbr.	Wife, Edith Maude		Cambridge	
22	3323	PARSONS	RICHARD	10			s	None	no	Under 16	no				Curling	Fthr. William		Pittsfield	
23	Departed	GILLESPIE	SOPHIE	43		f	m		y	Eng.	y				Carbonear	None		Chelsea	
24	Departed	"	GEORGE F.	6		m	s		no	Under 16	no								
25	Departed	"	ISABELLE	18		f		Dom	y	Eng	y								
26	280090	RIGGS	JAMES	26		m		Coal Miner.						Canada	New Waterford NS.	Fthr. Thomas, Western Bay, Nfld.		Cambridge	
27	285917	PITCHER	LEVI	20				Lab.							St.John, NB.	Fthr. Peter, Bonaventure, Nfld.		Boston	
28	Departed	BENSON	SIMEON	55			m	Fisherman	no	None	no			Nfld.	Trinity Bay	Wife, Grace.			
29	280162	RAY	JAMES	38				Lab.	y	Eng.	y	England		Canada	E.St. John, NB.	None			
30	280163		ADA	36		f		None											

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Line 8 Accompanied by Children Richardson 4 and Frank 2, U.S.C.
Line 30 With Dght. Sheet E-15, Line 21.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

54

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. Class "D"--2.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily on laboring permits to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		466057																								
1	y	Self	100	no	-	-	-	Bro.Morris, 908 Driggs St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Med	Br	Br	None	Poland	Slonim
		018																									
2		Husb.	100					Husb. Douglas, 59 Norfolk St.												5	4		DBr			Scotland	Preswick
3		Fthr.	-					Fthr.												-	-		Br			Nfld.	Bay de Verde
		017						Bro-Law,Morris Melachowicki																			
4		Self	1150					908 Drigg Ave.												5	5		Blk	Bl		Poland	Kazlof
5		Husb.	-																	5	5	Lt	Br	Br			Slonim
6		Fthr.																		-	-						
		021						Friend Tony Prolgouski																			
7	no	Son in Law	-					24 Dresser St.												4	8	Med		Bl		England	Hitching
		020			So.Boston,Mass.																						
8		Husb.	-	y	1919		1921	Uncle												5	1						London
		019						Friend Mrs. Walter Walker																			
9	y	Self	100	no	-	-	-	9 San Lorenzo Lane												5	7					Scotland	Alexandria
		038																									
10		Husb.	30					Husb. Walter 3 Hunnewell Ave.												5	3			Br		Nfld.	Freshwater
		047																									
11			85					Husb.Robert 73 Chapel St.												5	2			Gr			Conception Bay
		"																									
12		Fthr.	-					Fthr.												-	-			Br			
		"																									
13			-																	-	-						
		043																									
14		Passes	40					Husb.Christopher 73 Chapel St.												5	0			Bl			Codroy
		"																									
15			-					Fthr.												-	-						
		42546						Uncle William Botting																			
16	no	Self	100					20 Russell St.	y	Less6mo	no									5	8	Fr		Br			Brooklyn
		466094						Friend Margaret Carrick																			
17	y		-					Suite#2	no	Perm	y									5	4		DBr				Herring Neck
		173																									
18		Husb.	120					Husb. Bernard,70 Bickshire St.												5	3		Br	Bl			Bay Roberts
		"																									
19		Fthr.	-					Fthr.												-	-		LBR	Br			
		174						Fiance,Richard Piddle																			
20		Self	27					2 Kempton St.												5	6	Med	Br	Gr			Freshwater
					Cambridge, Mass.																						
21			50	y	1916-1918-1920		12/1920	Res. 44 Austin St. 472 West St.												5	8	Rud	DBr	Br			Elliott's Cove
22		Fthr.	-	no	-	-	-	School for Crippled Children												-	-	Med		Bl			Curling
		L.P.C.																									
23		Husb.	80					Husb. George, 80 5th St.												5	2		Br				Carbonear
		Idiot																									
24		Fthr.	-					Fthr.												-	-						
		L.P.C.																									
25			-																	5	4		LBr	Gr			
		42848.82																									
26	no	Self	100					Sis Alice, 216 Pearl St.	y	Less 6mo	no									5	8		Br				Western Bay
		846						Friend Elesa Stone																			
27			80					36 Roxbury St.												5	8			Hzl			Trinity Bay
		Illiterate																									
28	y	430005	100					Bro. Newman, 10 Wall St.	no	Perm	y									5	8	Dk.	Blk.	Br			
								Friend, Andrew Blanchard																			
29		"	100					1240 Mass. Ave.	y	Less 6mo	no									5	4	Med	Br	Gr		England	Middlesex
30		Husb.																		5	4	Fr	LBr	Bl			Devonshire

Chas. P. Sullivan
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

J. Baker
J. J. Bowring
E. S. Waldron
J. O'Brien
C. F. Parsons
E. C. Doughty

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Alff	11/6/21	Scythia	10/31
2	St Johns	7/19/19	Cassandra	11/1
3	to Sydney	10/5/23	Kyle	
4	Alff	11/24/21	Saxonia	
5	Quebec	7/17/22	Ruck	
6				
7		5/26/21	Minnedosa	
8		5/12/19	Melita	
9		5/4/21	Saturnia	
10	to Sydney	11/1/23	Kyle	11/3
11				
12				
13				
14				
15		3/2/23		4/3/23
16				
17		6/1919	Rosalind	11/7
18		11/8/23	Kyle	11/9
19				
20				10/27
21		Nova Scotia		11/10 Ludm. 8-13-23 file 11250/5-4
22	to Sydney	12/2/19	Kyle	11/10
23		11/1/23		11/3
24				
25				4/10/23
26		12/1920		11/10 "
27	Alff	11/1922	Sylvia	
28	to Sydney	11/3/23	Kyle	11/6
29	St. John	4/1918	Minnedosa	4/12/23 11/13 "
30				

lines 1 to 30 omitted by F.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
569																			
	Debarred															With Mthr. Sheet E-17 Line 24 Debarred on Appeal Vitl File 11320/732			
1	Debarred	HARDING	MYRTLE L.	6		f	s	None	no	Under 16	no	England	Eng.	Canada	St.John,NB.	Gmthr. Mrs William Bizley 9 Medgebury Rd.Swindonwilts,Eng.	Me	Bryant's Pond	
2	299998	MYHLHAUSEN	VALDEMAR	31		m	m	Mch.	y	Eng	y	Denmark	Scand.			Wife,Violet.200 St.James St.	Ore.	Portland	
3	285950	SEIDES	TIBEL	17		f	s	None		Yiddish		Poland	Hebrew			Bro. Gersach. 103 Union St.West	N.Y.	New York	
4	286043	GOODCHILD	EDITH S.	32				Cook		Eng.		England	Eng.			Sis. Mrs.William Boggen Gate's Head,Eng.	Pa.	Lattimer	
5	280252	SMITH	FREDERICK	21		m		Upholsterer					Eng.		Windsor,NS.	Fthr.Thomas 11 Pyn St.Nottingham	Calif	San Fran.	
6	280279	PETRELLA	SABATINO	28				Lab.		Italian		Italy	South		Sydney,NS.	Fthr. Francesco Brittoli, Italy	Mass.	Mattapan	
7	280278	MOSCA	ROCCO	30												Bro. Michele Carpinato Nora, Italy			
8	280288	FIFIELD	GEORGE	21						Eng.		Nfld	Eng		St.John,NB.	Fthr. David, Trinity,East,Nfld.		Somerville	
9	280259	FLEMING	STANLEY	23				Fisherman					Irish	Nfld,	St.Vincent	Fthr. John		Roxbury	
10	280254	RYAN	PETER	23											St.Joseph	Mthr. Ellen		E.Boston	
11	286040	WHITE	GEORGE	29				Lab					Eng.	Canada	St.John,NB.	None		Springfield	
12	286003	WELLS	JAMES	44			m	Carp						Nfld.	Trinity	Wife,Emma		Charleston	
13	342114	DOLLARD	GEORGE	28			s	Lab.							Stephenville	Mthr. Susan	Me.	Greenville	
14	280378	BUTTON	REUBEN	25			m	Fisherman						Canada	St.John,NB.	Wife, Hilda M. Old Perlican,Nfld.	Mass.	Nahant	
15	Debarred	WHITE	THOMAS	45			wd	Farmer	no	None	no		French	Nfld.	Stephenville	Mthr. Mary	Me.	Greenville	
16	Debarred	COMPTON	ANNIE	24		f	m	None	y	Eng	y		Eng		Twillingate	Mthr. Eliza Vinem	Mass.	Cambridge	
17	Debarred		ELIZA	3			s		no	Under 16	no					Gmthr.			
18	Debarred		MARGARET	1															
19	325773	STOODLEY	CLARA T.	21					y	Eng	y				Grand Banks	Fthr. Henry		Chelsea	
20	342150	BENSON	ANNIE S.	42			m								Grates Cove	Mthr. Mary H. Snellgrove		Everett	
21	Under 16		ENID	13			s									Gmthr.			
22	325772	MOULTON	LOUISE C.	28			m								Grand Banks	Fthr. Henry Studley		Chelsea	
23	Under 16		ELINOR	3			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
24	Under 16		LLOYD	2		m													
25	286063	FLYNN	WILLIS W.	38			m	Carp	y	Eng.	y			Canada	St.John,NB.	Seldom Come Bay, Nfld. Mthr. Matilda Anthony		Everett	
26	286065		MARY A.	34		f		None								Nfld Fthr. George Elsworth,Carmanville			
27	Under 16		BADIE	12			s									Gfthr.			
28	Under 16		CHESTER	9		m													
29	Under 16		MINNIE	5			s		no	Under 16	no								
30	S/STicket	PANONE	DOMENICO	29		m	wd	Coal Miner	y	Italian	y	Italy	North		Glace Bay,NS	Fthr. Giovanne, Barisciano,Italy		Italy	

White Star #133780 Boston, Mass. 11/28/23. Leaves N.S. at Boston

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOVEMBER, 1923.

Class D--3--.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily on laboring permit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	L.P.C. Gmthr. 469260	-	y	3/1920	Bryant's Pond,Me.	7/1920	Gmthr. Mrs. Annie Clark Bro. Law.Robert Callahan 5719 - 37th.St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	-	-	Fr	Br	Br	None	England	Haselmire
2	no	Self 424791	250	no	-	-	-													5	6	Med	LBr	Bl		Denmark	Copenhagen
3	y	430139	50					Bro. Law Hyman, 2143 Clinton Ave.	y	Less 6mo	no												Br	Br		Poland	Baranwitch
4		151	100					Aunt Mrs.David R. Forsythe Uncle,Arthur Hulbert 1082 Potrero Ave.												5	3					England	Gates Head
5		162	50					Couis. Alphonse Manzoli 9 Collins St.												5	6	Fr		Bl			Nottingham
6		161	170	y	Transit,New York,1912															5	6					Italy	Brittoli
7		113	300		" Boston, 1913.			Friend												5	5	Med		Br			Carpinato Nora
8	no	156	90	no	-	-	-	Bro.Augustus,36 A Prescott St.												5	4	Dk	DBr			Nfld.	Trinity,East
9	y	153	40					Bro.Vincent, 3 Greenville St.												5	3	Fr	Br	Bl			St.Vincent
10		141	65					Couis. Ernest Gibbons 376 Lovell St.												5	8	Med					St.Joseph
11		155	90					Bro.Aubrey 869 Washington Ave.												5	7						St.Johns
12	no	464739	70					Friend,Israel Ivany 2 Frothingham Ave.												5	8			Gr			Trinity Bay
13		430218	110	y	Bangor,Me. 1913		1916	Bro.Law.James Aucoin	no	Perm	y									5	10			Br			Stephenville
14			150	no	-	-	-	Bro.Weston, 229 Castle St.	y	Less 6mo	no									5	5			Bl			Old Perlican
15		Illiterate	240					Couis. James Aucoin	no	Perm	y									5	5	Dk					Stephenville
16	y	L.P.C. Husb	45					Husb. Fred 798 Mass. Ave.												5	11	Med					Twillingate
17		L.P.C. Fthr.	-					Fthr.												5	1						
18		L.P.C. 469424	-																	-	-			Br			
19		Sis. 432	50					48 Clinton St. Bro. Law Bert Moulton												-	-			Bl			
20	no	Husb. "	150					Husb. Peter 20 Clifton Ave.												5	6						Grand Banks
21		Fthr. 430	-		Chelsea, Mass.			Fthr.												5	5			Hzl			Grates Cove
22	y	Husb "	50	y	1912		1918	Husb. Burt,48 Clinton St.												-	-			Bl			
23		Fthr. "	-	no	-	-	-	Fthr.												5	4	Dk					Grand Banks
24			-																	-	-			Br			
25	no	430239 Self "	200					Bro.Law Gordon Elsworth 128 Union St.	y	Less 6mo	no									-	-	Fr	LBr	Bl			
26		Husb. "	-					Bro.												5	11	Dk	Br	Br			Carmanville
27		Fthr. "	-					Uncle												5	1	Med		Gr			
28		"	-																	-	-			Bl			
29		"	-																	-	-		DBr				
30	y	469457 Self	300					Italy via Boston, Mass.	no	Less 60da										-	-		LBr	Br			
																				5	6		DBr			Italy	Barisciano

Chas. P. Sisderis
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

J. J. Gaurin
J. Hakins
M. L. Matthews
C. P. Sisderis
F. P. Turtchell.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

55—220

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
				10/25/23
1	St. John	3/24/19	Metagama	11/15
2	Belle River	1913	Saltheud	11/14
3	Ulff	1/22	Finland	4/12/23
4	St. John	2/19/21	Sardinian	11/20
5		1/3/20	Scotian	4/17/23
6	N.Y.	2/17/12	Berlin	4/18/23
7	Boston	10/5/13	Gretic	"
8	No Sydney	4/16/23	Kyle	"
9		3/19/23		4/17/23
10		4/16/23		"
11		8/18/1918		4/20/23
12		6/6/22		4/17/23
13		11/15/23		4/21/23
14		8/15/22		11/21
15		11/15/23		11/20/23
16		9/11/23		9/13/23
17				"
18				"
19		11/20/23		11/22
20		11/1/23		
21				
22		11/20/23		
23				
24				4/23.
25		11/1918		11/24
26				"
27				"
28				"
29				
30	Quebec	11/1920	Champlain	11/23

Local 1st 30 written by LEO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Whether application has
569			Issued With Mthr Sheet 6 27 Line 14																
1	Under 16	GREER	BEULAH	4		f	s	None	no	Under 16	no	Ireland	Irish	Canada	Nerepis,NB.	Gfthr. James	Pa.	Phila.	
2	325802	HOWELL	JULIA	27			m		y	Eng	y	Nfld		Nfld	Northern Bay	Western Bay, Fthr. Patrick McDonald	Mass.	Charlestown	
3	Under 16		THOMAS	5		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
4	Under 16		LEWIS	3															
5	Under 16		SEBASTIEN	2															
6	Under 16		PATRICIA	-	5	f													
7	Returned	McRAE	LEO	20	-	m		Fac.Hand	y	Eng	y	Scotland	+ Scot	Scotland	Long Side	Fthr. James	Pa.	Altoona	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

56

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 191 23.

Class "D"--4--.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		430248																									
1	no	Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr. Byron, 5918 Elsworth St.	y	Less 6m0	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	-	-	Fr	LBr	Bl	None	Ireland	Belfast
2	y	464530 Husb.	25					Husb. William, 50 Russell St.	no	Perm	y										5	4	Med	Br			Nfld	Western Bay
3		Fthr.	-					Fthr.													-	-						Northern Bay
4		"	-																		-	-						
5		"	-																		-	-						
6		"	-																		-	-						
7	Quota Exhausted	Self	40					Friend Alec. Holman 608, 1st. Ave.													-	-						
8																					5	7					Scotland	Long Side
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Chas P. Reidelsperger
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

P. J. Gauvreau

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Quebec	7/7/19	Metagama	4/23 11/24
2	To Sydney	11/22/23	Kyle	
3				
4				
5				
6				
7	Quebec	4/5/22	Tunisian	
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Issued by U.S. Immigration Service

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if any,
1	325342	GINOT	OBELENE	49		f	m	None	no	Husb Leg.Dom nO		Canada	French	Canada	Caraquet,NB	Bro. Joseph Lantin	N.H.	Manchester	
2	299815	ARSENAULT	SADIE	39					y	Eng.	y				Sussex,NB	Fthr. Thomas LeClair	Me	Fairfield	
3	Under16	"	STELLA	15			s		no	Under 16	no					Grandfather			
4	Under16	"	EDWARD	12		m													
5	Under16	"	LLOYD	10															
6	Under16	"	ALICE	8		f													
7	Under16	"	FREDA	6															
8	Under16	"	ALBERT	4		m													
9	Under16	"	LEON	2															
10	299823	JAMES	MATILDA R.	56		f	wd	Milliner	y	Eng.	y		Irish		St.John,NB	Sis Mrs Matilda Gallagher 284 Main St.	Mass	Norwood	
11	ESS8181	GAUDET	MARGARET	47			m	None					French			Mthr. Philomine Doucette Rustico, PEI.		Somerville	
12	Under16	"	WILFRED	14		m	s		no	Under 16	no					Grandmother			
13	Under16	"	FRANCIS	13															
14	Under16	"	ELLA	11		f													
15	ESS8182	"	ROSE	16					y	Eng.	y								
16	325358	PETITPAS	MARY M.	31			m								NB Adamsville	Mthr. Clotilde Goguen 19 Brunswick St.St.John,N.B.	Me	Webb's Mills	
17	Under16	"	JOHN	14		m	s		no	Under 16	no					Grandmother			
18	Under16	"	LEONA	10		f													
19	Under16	"	CLOVIS	9		m													
20	Under16	"	EDWARD	7															
21	Under16	"	EVA	3		f													
22	Under16	"	EDGAR	1		m													
23	325359	O'Brien	OCTAVIE	20		f	m		y	French	y					Fthr. Martin Saulnier Loggieville, NB.			
24	Under16	"	EDNA	1	6		s		no	Under 16	no					Grandfather			
25	299818	WHITE	JOHN J.B.	17	-	m		Lab.	y	Eng.	y		Irish		St.John,NB	Uncle James LeClair 631 Main St.		Portland	
26	299817	"	TIMOTHY	21															
27	ESS8172	PRESCOTT	SARAH E.	29		f	m	None					Eng.		Sydney,N.S.	Sis. Mrs James Maxwell St. John,NB.	Mass	Lynn	
28	Under16	"	RONALD	4		m	s		no	Under 16	no					Aunt			
29	Under16	"	DOROTHY	2	6	f													
30	ESS8054	MURPHY	EDNA	28				Store Clerk	y	Eng.	y		Irish		Boston,Mass.	Fthr. Peter, Amherst, N.S.		Boston	

NOT USED

NOT USED

Line 16 Accompanied By Son Edmund Age 12, U.S.C.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

57

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923

CLASS E -- 1.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Race (or people).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read (or has been previously deported) written test.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	no	Husb. 464586	40	no	-	-	-	Husb. George, 345 Ledor St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Med	Br	Blue	None	Canada	N.B. Caraquet
2		" 587	100	y	1901 Haverhill		1906	Husb. Joseph, 5 King St.												5	6			Br			Tignish, PEI
3		Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr.												-	-						Truro, NS
4		"	-																	-	-			Hzl			Sussex, NB
5		"	-																	-	-			Br			
6		"	-																	-	-			Hzl			
7		"	-																	-	-			Br			
8		"	-																	-	-			Hzl			
9		"	-																	-	-			Br			
10	y	Self 712	500	y	1892	Boston	1900	Reside 161 Nahant St.												4	9		BrGr	Grey		St.John, NB
11	no	Husb 652	-	no	-	-	-	With Husb. Son Aric 137 Tremont St.												5	4		Br	Br		Rustico, PEI
12		" Fthr.	-					Bro												-	-			Grey		Alberton, PEI
13		"	-																							
14		"	-																							
15		"	-																	5	5			Br		
16	y	708 Husb	65	y	New Bedford, Mass. 1899		1901	Husb. William												5	3					N.B. Adamsville
17		" Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr.												-	-					Moncton, NB
18		"	-																	-	-					NB Adamsville
19		"	-																	-	-					
20		"	-																	-	-					
21		"	-																	-	-					Moncton, NB
22		"	-																	-	-					N.B. Adamsville
23	y	707 Husb.	32					Husb. Edmond												5	2	Dk.	Blk.	Br.		
24		" Fthr.	-					Fthr.												-	-		LBr.			
25		703 Self	25					Fthr. Paul, 65 Elm St.												5	2	Med	Br	Br		St.John, NB
26		"	25																	5	4					
27		702 Husb.	150					Husb. William 139 W.Alpine St.												5	7					
28		" Fthr.	-					Fthr.												-	-					
29		655	-																	-	-					
30		Self	75	y	1914	Boston	7/ 1923	Aunt Mrs. A.L.Harbaugh 137 Newberry St.												5	5	Dk.		Bl		Amherst, NS

Chas P. [illegible]
ACTING INSPECTOR IN [illegible]

J.J. Dawson
J.F. Mulvey
C.P. Dundon
A. Brien
E.S. Weldon
F.G. Tuttle

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923.
1	—	—	—	10/25
2			"	—
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				10/26.
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				10/7/23

Names to be written by S.S. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen or subject before became
569		Gauvin																	
1	ESS8167	WILLIAMS	BESSIE M.	26		f	m	None	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	St.John,N.B.	Mthr. Minnie Shamble 149 St.James St.	Mass	E. Dedham	
2	Under16	"	HELEN	7			s		no	Under 16	no					Grandmother			
3	Under16	"	MARY	5															
4	Under16	"	RUTH	3															
5	Under16	"	MURIEL	1	10														
6	ESS8180	GAUDET	GEORGE	42	-	m	m	Lab.	y	Eng.	y		French		Off U.S. at Vanceboro	Wife Margaret,53 Chapel St		Somerville	
7	321604	MORRISON Doughty	CHRISTINA B.	24		f	s	Waitress	Petrl File 11250/F-1	10/22/23 Res leg at Boston			Scot	U.S.A.	Hingham,Mass	Fthr.Murdoch,Beddeck, N.S.		Hingham	
8	3615	FITZPATRICK	JOHN C.	26		m	m	Printer					Irish	Canada	St. John, N.B	Fthr. Samuel Fredericton, N.B.		Malden	
331/261		Deudeno						Track-							PEI				
9	281208	WILLIAMS	CHARLES V.	40				man					Eng.		St.Louis,	Wife Mary E.	Me.	Bangor	
338		Ward													Wickham,NB	Fthr. David H.,	Mass	Somerville	
10	285756	WEBSTER	ROY M.	21			s	Seaman											
355		"													Sussex, NB.	Mthr. Elizabeth		Ipswich	
11	285764	WALLACE	WALTER	19				Teamster							NB				
259		Deudeno						Watch	Tel. 4-17-34 Dom Govt. Ca 1-19300						Jollicure	Fthr. George		Hopedale	
12	281206	TOWNSEND	KELSIE	23				Maker											
332		Twitchell						Truck-											
13	281198	O'BRIEN	THOMAS D.	43			m	man					French		Moncton,NB	Wife, Sarah.		Gardner	
336		Ward		Returned to Can. Oct. 14, 1930 to resume domicile - see 11316/29 of 2/19/25 Dad															
14	285755	MILLEY	ETHEL	20		f	s	None					Eng.		St.John,NB	Fthr.Hugh 98 Prince Edw.St.		Chelsea	
352		Twitchell																	
15	285750	McFADRIES	HARRY	47		m	m	Mason					Scot			Wife Mary, 2 Harrison St.		Boston	
335		Ward	1-158127-4-3																
16	281201	LeBLANC	LAURA	21		f	s	Dom.					French		Moncton,NB	Fthr. Dennis A.		Fitchburg	
354		"																	
17	285760	LAWRENCE	SIDNEY	23			m	Farm Lab					Eng.		Rothesay,NB	Fthr. Charles	N.H.	Lincoln	
333		O'Brien now married																	
18	281202	GOGUEN	VIOLA	18		f		Lab.					French		Moncton,NB	Fthr. Charles	Mass	Gardner	
343		"																	
19	285765	DOUCETT	WILLIAM	30			m	Painter							Sussex, NB	Fthr. Charles		Ipswich	
260		Deudeno						Wood											
20	281207	LeBLANC	FELICIAN	36			m	Worker	c/A-1-279117 9/28/29 HCH						Amherst,NS	Wife, Margaret	Me.	Old Town	
391		"																	
21	281197		DENNIS D.	26			s	Carp.			French				Moncton,NB	Bro. Phelan, 429 St. George St.	Mass	Fitchburg	
173			c/a 1-231706 10/3/27 HCH					Farm							NB				
22	281199	SONIER	MACK T.	20				Lab.			Eng.				Memramcook	Fthr. Philip.		Watertown	
174		"						Shoe							NB				
23	285762	COLLETTE	PIUS J.D.	21				Maker							Buctouche	John		Gardner	
347		Hakins						man											
24	281219	AUCOIN	THOMAS J.	41			m	Fisher							Chetiamp,NB	Wife, Sophie		Lowell	
346		Doughty													NS				
25	281218		MARSHALL F.	45				Cook							Eastern Hbr.	Wife Annie		Weymouth	
348		Hakins						Fisher-											
26	281220		LOUIS J.	50				man							Chetiamp,NS	Wife, Julie		Quincy	
349			CA-1-20-1927												NS				
27	281221	BLANCHARD	MICHAEL HRS.	31			s	Carpt							R.Margaree.	Bro. Felix		Waltham	
368		Doughty																	
28	281215	CAMPBELL	WILLIAM F.	54			m	Farmer					Scot.		Bathurst,NB	Wife, Matilda		Fall River	
401			ca 1-116576 6-14-33 Dom												NS				
29	281223	CHAISSON	PAUL	37							French		French		Eastern Hbr.	Wife Esther.		Waltham	
454		"													NB				
30	285797	LEGERE	EMILE	46				Blksmith			Eng.			•	Memramcook	Wife, Marguerite	Me.	Sanford	
26/4		NOT USED																	
		NOT USED																	

30/48

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

58

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—20

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923 CLASS E -- 2.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to be a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether ever before refused admission to the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	464602 Husb.	50	no	-	-	-	Husb. Harry, 11 Walnut St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	1	Fr.	LBr.	Bl.	None	Canada	Digby, NS
2		" Fthr.	-					Fthr.												-	-		Br	Br			
3		"	-																	-	-						
4		"	-																	-	-						
5		"	-																	-	-						St.John, NB
6		652 Self	300					Bro. Philip, 137 Tremont St.												6	-	Med		Bl			PEI.
7	y	462891	20	y	10/Hingham 1919		6/ 1923	Sis. Dolly, Canterbury St.												5	4	Fr.		Br			Tignish, NS
8			50		Various Fall 1922			Bro. Stanley, 824 Main St												5	10			Bl.			Baddeck,
9	no	422683	50		Bangor, Me. 1907		11/ 1919	Seek Employment	y	Less 6m	no									5	11	Med		Grey		England	St.John, NB
10	y	421415	200	no	-	-	-	Sis. Mrs. Humbert Beckett 7 A. Grove St.												5	8½					Canada	Bristol NB
11		425	50					Aunt Polly 7 Popular St.												6	-			Bl			Wickham.
12		422681	50	y	Milford, Mass. 1899		1903	Uncle Fred Townsend												5	11						Sussex, NB
13	no	421408	75	no	-	-	-	Son Camille 53 Greenwood St.												5	9	Fr.	LBr.	Hzl			Jollicure NB
14	y	414	100					75 Grove St. Aunt Mrs John LeGreaw												5	7	Med	Br	Bl			Memramcook
15	no	356	130					No address												5	2½	Fr					St.John, NB
16	y	412	100					Bro-law Amos Arsenault 61 Columbus St.												5	5	Med	Dk	Br		Scotland	Glasgow
17		423	40					Friend Frank Dobbs												5	9	Lt	LBr	Grey		Canada	Shediac NB
18		411	100					Uncle Edw. 24 Greenwood St.												5	3	Med	Br	Bl			Hampton, NB
19		424	50					Friend Mrs Polly Wallace 7 Popular St.												5	4						Cocagne NB
20		422682	60					Bro. Adolph, 406 Main St.												5	7	Dk		Br			Bathurst NB
21	no	421407	150					Bro-law Amos Arsenault 61 Columbus St.												6	½	Med					Cape Bald NB
22	y	422527	49					Sis Irene LeBlanc 114 Dexter Ave.												5	8	Fr	LBr	Grey			Shediac NB
23		528	46					Bro Delphis, 21 Branch St.												5	7	Med	Blk	Br			Memramcook NB
24		421362	75					Sis. Mrs. Sam White 650 Gorham St.												5	8	Dk	LBro	Bl			Mt.Carmel NS
25		361	110	y	Boston 1903		1908	Uncle Simon Gallant 98 Union St.												5	10		Grey	Br.			Chaticamp Hbr., NS
26		363	75	no	-	-	-	Son Wilbert, 92 Soundry St.												5	9			Grey			Margaree NS
27		364	60					Couis. John 91 Willow St.												5	9			Br.			Chaticamp NS
28	no	442	125	y	Pepperill, Mass 1891		1893	3 Rathgar Ave. Bro.Law, William Miller												6	0	Med		Grey			E.Margaree Little Shippigan, NB
29	y	366	30	no	-	-	-	Bro. Law William Aucoin 38½ Bacon St.												5	11	Dk	DBro	Br			Eastern Harbor, NS
30	no	374	65					Sis. Emma, 5 Moulton St.												5	9	Med	BrGy	Hzl			NB Memramcook

Chas. P. Sideris
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. J. Ewart
C. Smyth
Clerks

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1				10/16
2				
3				
4				
5				
6				10/17/23
7				10/15/23
8				3/26/23
9	Neff	1890	Huk.	"
10	—	—	—	"
11				"
12				"
13				"
14	Ital	1908	Grampian	"
15	Neff	1913	Hesperian	"
16	—	—	—	"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				3/28/23
24				10/28
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

Louis Ital Soldier Exempt P.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569		Twitchell																
1	281222	DESVEAUX	THOMAS F.	48		m	wd	Farmer	y	Eng.	y	Canada	French	Canada	NS Cheticamp	Dght. Mary T.	Mass.	So.Weymouth
2	281224	DEVEAUX	SIMON F.	30		m									NS Eastern Htr.	Wife, Louise		Waltham
3	281227	LeBLANC	ELIZABETH	54		f	wd	None	no	Dest. Son	no				NB Fox Creek	Son, Leo		Lynn
4	Under16	"	CLAUDIA	15			s			Under 16						Bro.		
5	Under16	"	ADELE	9			s											
6	281228	Doughty	MARCELIN	21		m		Lab.	y	Eng.	y					Niece Edith L., Edith Ave		Cambridge
7	285793	MAGEE	ALMA	69		f	wd	None					Irish		E.St.John, NB	Fthr. Richard Fillmore Springhill, NS		Chicopee
8	281216	MARNEY	JENNIE	27		m							Eng.		Amherst, NS			
9	Under16	"	EILEEN	4			s		no	Under 16	no					Grandfather		
10	Under16	"	ROLAND	2		m												
11	285796	RICHARD	NORMAN	30		m		Lab.	y	Eng.	y		French		NB Newcastle,	Wife, Hannah, Rogersville, NB	Me.	Rumford
12	285795	SOMERS	ESTHER	11		f	s	Student					Eng.		St.John, NB	Aunt Emma Feeney, Simonds St.	Mass.	Boston
13	281230	CANE	JOSEPH H.	32		m	m	Farmer							NB Petitcodiac	Fthr. Stephen.		
14	285774	CLEVERSEY	BRONSON J.	22			s	Seaman							NS Pleasantville	Mthr. Margaret		W.Somerville
15	285777	CORMIER	SIMON G.	40				Carp.					French		Shediac, NB	Fthr. Julian		Somerville
16	285779	DICK	HAROLD	30			m	Pool Room Prop.					Eng.		St.John, NB	13 Ritchie St. Mthr. Martha Galbraith		Lynn
17	285780	"	ELSIE	24		f		None								Fthr. Caleb Secord 14 Castle		
18	285768	IZZARD	ROBERTS	22		m	s	Clothing Clerk							Rothesay, NB	Fthr. William	Ill.	Chicago
19	281213	LANDRY	HENRY J.	34			m	Fisher-man					French		NB Cape Bald	Wife Gena	N.H.	Manchester
20	285775	PATTERSON	MARGARET	57		f	wd	None					Eng.		NB Prospect Pt.	Bro. John J. Breene	Mass	E. Boston
21	285781	ROBICHAUD	ALMA	30			s	Dom.					French		NB St.Charles	Sis. Maria LeBlanc		Gardner
22	285782	"	VITALINE	18			s											
23	285778	WILLIAMS	JAMES W.	52			m	Coal Miner		Eng.			Eng.		NS Beaver Bank	Friend William Berry 186 Metcalf St. St. John, NB	Me.	Redlandville
24	285776	LANE	FRANK	52			m	Miller							Westfield, NB	Couis. Edward Stephanson		Houlton
25	299832	KENNEDY	GEORGE K.	43				Salesman							St. John, NB.	Sis Mrs. Mary McNeill 79 Summer St.	Calif.	Los Angeles
26	299833	"	DAISY K.	42			f	None								Fthr. Charles Keith 55 Wright St.		
27	Under16	"	JESSIE	14			s		no	Under 16	no					Grandfather		
28	Under16	"	JAMES	10			m											
29	ESS8192	McKENZIE	VIOLET	23		f	m		y	Eng.	y				NB Clarendon	Fthr. Noble Johnson	Mass	Roxbury
30	ESS8235	McLAUGHLIN	ISABELL	67			wd						Scot		Economy, NS.	Son Andrew		Boston
31		NOT USED	NOT USED															

59

Total passengers ....
U. S. citizens ....
Aliens ....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 19 23. CLASS E - #3.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily as visiting pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	y	421365 Self	66	y	1895	Bangor, Me.	1897	Uncle Samuel Gallant 98 Union St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	None	Canada	NS Cheticamp
2		367 75			1908	Oldtown, Me.	1917	Couis. Thomas 58½ Bacon St.												5	10						NS Eastern Hbr
3		375 100	no	-	-	-		Son Emanuel 11 Albany St.												5	2	Med	BrGr				NB Fox Creek
4		Mthr. "	-					Bro												-	-		Br				
5		"	-																	-	-						
6		Self	80																	5	8	Dk	LBr	Bl			
7	no	369	50					Step-Dght. Mrs. Mathew Quick 68 Kinnard St.												5	4	Med	Grey				NB Yarmouth
8	y	376 "	63					12 McKinley Ave Husb. Charles P.												5	6		Br	Hzl			NS Springhill
9		Mthr. "	-					Fthr.												-	-	Fr	Aub	Bl			Amherst, NS
10			-																	-	-		LBr				
11		372 Self	65	y	1912	Rumford, Me.	1914	Bro. Eli, 75 Lincoln Ave.												5	8	Med	Br.	Grey			NB Rogersville
12		371 Mthr	20	no	-	-	-	Mthr. Susie, 151 Autoborn Rd.												5	0			Br			St. John, NB
13	no	377 Self	90					Wife Gladys, 187 Mass. Ave.												5	9½			Grey			Elgin, NB
14	y	436	75	y	10/ 1920	Somerville	10/ 1921	Aunt Mrs. James Yoston 38 West Adams St.												5	11	Dk		Br			NS Pleasantville
15	no	438	200		1895	Bartlett, N.H.	1897	Uncle Stanley Porter 83 Lowden Ave.												5	10	Med		Hzl			Shediac, NB
16		441 "	150	no	-	-	-	Couis. Mrs. Harold Foss 68 Franklin St.												5	10						St. John, NB
17		Husb.	-																	5	4			Br			
18		428 Self	200					Uncle Walter Rattery c/o West Woodworking Factory												5	3	Fr		Bl			
19	y	357	100					Bro-Law Calas Arsenault 1317 Elmont St.												5	9	Med	DBr	Br			Cape Bald, NB
20	no	435	72	y	1875	Boston, Mass.	8-1922	Sis. Mrs. Michael J. Austin 315 Billington St.												5	7	Fr	Grey	Bl			NB Petersville
21	y	440 "	75		1912	New Bedford, Mass	1917	34 Greenwood St. Mthr. Genevieve,												5	7	Med	Br				NB St. Charles
22			75	no	-	-	-													5	6						
23	no	439	150	y	1888	Bangor, Me.	4-1913	Dght. Mrs. George Barrett												5	8		BrGr				Halifax, NS
24		437	100		11-1922	Houlton, Me.	3-1923	Wife Mary E. Water St.												5	6		Grey				NB Westfield
25	y	464607 "	1000	no	-	-	-	Rosilind Hotel	no	Perm.	y									5	6		Br				St. John, NB
26		Husb. "	-																	5	4		BrGr				Havelock, NB
27		Fthr. "	-																	-	-		Br				St. John, NB
28		655	-																	-	-						
29		Self "	-					Husb. Malcolm F. 19 Fenno St.												5	4	Fr		Hzl			Clarendon, NB
30			300					Dght. Lottie 40 Berkeley St.												5	7	Med	Gr	Gr			Economy, NS

Chas P. Sanderson
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

F. O. Twitchell
H. S. Ford
C. C. Doughty
C. P. Sanderson
J. Burke
[illegible]
[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, [illegible] other organized government because of his or their official character.

9

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923 3/20/23
1	—	—	—	10/29
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				
26				
27				
28				

Returned by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—788

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

DEFERRED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if known.
569		Matthews																	
1	ESS8225	RAMSAY	CALVIN	35		m	m	Motor-man	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Alta. Edmonton,	Fthr. Donald, Fortune Cove, PEI		Canada	
2	8224	"	ETHEL	37		f		None								Fthr.--Law.		"	Eng
3	8205	VOWELS	NETTIE B.	36											St.John, NB.	Bro. Norman Earle 51 Brittain St.	Mass	Revere	
4	8214	LeBOW	ROBERT E.	35		m		Office Clerk cian	Ret to Canada						Lewisville, NB	Wife Dora M.		Watertown	
5	286770	TOWNSEND	BRUCE	21			s	Electri							Amherst, NS	Fthr. Thomas	Me	E. Pepperill	
6	281214	LEGERE	ANDREW P.	58			m	Carp.					French		Cape Bald, NB	Wife, Margaret		Sanford	
7	299837	BLINN	JOSEPHINE	26		f		None							St.John, NB.	Fthr. John Boudreau, Maria, PQ.	Mass	Haverhill	
8	Under16	"	MARY	3			s		no	Under 16	no					Grandfather			
9	Under16	"	CHARLES	1	2	m													
10	Under16	"	JAMES	-	2														
11	325393	ROSS	LONALD	37	-		m	Machine Fitter	y	Eng	y		Scot		Sydney, NS.	Mthr. Flora		Norwood	
~~12~~	~~299844~~	~~PARLEE~~	~~HIRAM~~	~~66~~			~~s~~	~~Carp.~~					~~Fr.& Eng.~~		Head of Mill-stream, NB.	~~Bro. William~~		~~Boston~~	
13	ESS8252	TRACEY	SUSIE	48		f		Grocery Merch.					Irish		St.John, NB.	Couis Mrs. Thomas Dwyer 270 Brussels St.		Lexington	
14	8117	GAVIN	EMILY	35				Hair-dresser					French	✓	U.S.A. Boston, Mass	Bro. Frederick, Tignish, PEI.		Boston	
15	8080	ANDERSON	EWEN H.	24		m		Machinist					Eng.	✓		Fthr. Wallace, Charlottetown PEI			
16	8130	LANDRY	EVA	24		f		Magneto winder					French	✓	Springfield	Fthr. Julius, Memramcook, NB.		Springfield	
17	285813	PIERS	EDWARD	40		m	m	Mason					Eng.	Canada	Hampton, NB.	Wife, Blanche.		Stoneham	
18	281235	McLANSON	ROBERT	25			s	Farm Lab.					French		St.Paul, NB.	Fthr. Joseph		Leominster	
19	285800	McKENZIE	GEORGE	70			wd	None	no	Son Leg.Dom.	no		Scot		New Glasgow NS	Dght. Mrs. Mary Trainor	Conn.	New Haven	
20	285800	"	BERTHA	27		f	m			Husb " "			Eng.		St.John, NB.	Mthr. Mary McInnes 56 Brunswick St., Halifax, NS.			
21	Under16	"	MILDRED	9			s			Under 16			Scot			Grandmother			
22	Under16	"	NORA M.	8															
23	Under16	"	MARIE I.	7															
24	Under16	"	MABLE	5															
25	Under16	"	HARRY	2		m													
26	285806	McDEVITT	PATRICK	40			m	Barber	y	Eng.	y		Irish			Mthr-Law Mrs. Shepard Sandy Point Road	Minn	Minneapolis	
27	285807	"	EVA L.	41		f		None					Scot			Mthr.			
28	Under16	"	KATHLEEN	8			s		no	Under 16	no		Irish			Grandmother			
29	281219	LeBLANC	ALFRED	27		m	m	Carp.	y	Eng.	y		French		Fox Creek, NB	Wife Christina	Conn.	Thomasville	
30	285808	GARLAND	ALFRED	22			s	Plumber					Eng.		St.John, NB	Mthr. Rhoda 60 St.James St.	Mass	Watertown	

NOT USED
NOT USED

Line 3 Accompanied by Son George 15, U.S.C.

60

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 19 23.

CLASS E - 4.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
		C.55.																									
1	y	Self	400	no	-	-	-	523- A72267 ✓																			
2		Husb	-					523- A72268 ✓	y	L 60 da.	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9½	Med	Br	Br	None	Canada	PEI. Fortune Cove
3		"	100					Husb. Albert, 3 Nahant Ave.	no	Perm.	y									5	9			Bl		England	Sheffield
4		Self	35					Friend Arthur Copitts 180 No. Beacon St.												5	6			Br		Canada	Kars, NB.
5		422531	40					Uncle, Frederick Dwyer	y	L 6 mo.	no									6	1		BrGr	Gr			NB Forest Glen
6		532	120	y	189 Gilbertville, Me.		1893	Bro. Frank P. - 17 Mason St.												5	9	Fr	Br				NS Amherst
7	no	464623 Husb	150		1917 Haverhill, Mass		1919	Husb. Charles, 24 Bellevue Ave.	no	Perm.	y									5	5	Dk	Blk	Br			Cape Bald, NB
8		Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr.												5	3	Med	Br	Grey			Maria, PQ.
9		"	-																	-	-			Br			St. John, NB
10		"	-																	-	-						
11		621 Self	50	y	Norwood, Mass. 7/7/22.-10/27/23			Residence												-	-			Bl			
12			100		Portland, Me 1918-9/1918			Couie. Mrs James McMillan 54 Bolyston St.												5	9						St. Anns, NS
13		665	200		1918 Lexington			Mrs. Leander Wood 19 Columbus St.												5	4½	Rud					NB Head of Millstream
14	y	655	50		Boston 1907		9/7 1923	Resume Residence												5	4	Med					NB Willow Grove
15		"	50		Boston 1920		7/1923	Bro. Wilfred 25 Bickerstaff												5	4	Dk					PEI. Tignish.
16		"	20		Springfield, Mass. 1914		7/1923	Sis. Lena, 13 Jenks St.												6	1	Med		Grey			PEI Charlottetown
17	no	421384	40	no	-	-	-	Sis Mrs. Bessie Tarbox 70 Hihgh St.												5	3	Dk		Br			NB. Memramcook
18		381	60					Bro. Antony, 16 Central St.	y	L 6 mo.	no									5	11	Med					Hampton, NB
19	y	379	200					Son Harry D.												5	8			Hzl			St. Paul, NB
20	no	"	150					Husb.												5	9		Gr	Bl			NS River John
21		"	-					Fthr.												5	5	Fr	Br				Keppie, PEI
22		Fthr.	-																	-	-						NS New Glasgow
23		"	-																	-	-						
24		"	-																	-	-						
25		"	-																	-	-						
26		380 Self	250					Bro. James, 1204 Harmon Pt.												-	-						
27		" Husb.	-	y	Winthrop. Mass. 1907		1908	Bro-Law												5	6½	Med	Gr	Br			St. John, NB
28		Fthr.	-	no	-	-	-	Uncle												5	4		Br				
29	y	378 Self	195					Bro. William 19 New King St.												-	-		Aub	Bl			
30	no	447	65					Friend, Mrs. Willaim Donaldson 28 Center St.												5	7		Br	Hzl			NB Fox Creek
																				5	8½			Bl			St. John, NB

Chas. P. Blaiderie
ACTING IMMIGRATION OFFICER

M. C. Matthews
E. S. Weldon
J. O. Twitchell
J. J. Gannon
C. C. Doughty
H. O. Hall

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15-43

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	–	–	–	10/27
2				
3				
4				
5				3/28/23 10/29 "
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				10/20/23
15				"
16				"
17				9/29/23
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Aliens to 30 April 1924

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
		Yeldon C/a 1-149814 Cert. 1/5/25 (B) returned Inc. CPR 10/30/23																	
1	330060	ARSENAULT	THEOPHILE	25		m	m	Barber	y	Eng.	y	Canada	French	Canada	PEI. AbramsVill.	Uncle Joseph	Me.	Rumford	
331464		Doughty	Returned to Canada 10/6/28 Readmitted 6/29/29 as Marion McMahon																
2	285805	CROSBY	MARION	25		f	s	Hskpr.					Eng.		St.John,NB.	Fthr. William 273 Main St.	Mass	So.Boston	
462		"														Bro.Elden Fowler			
3	281231	COPP	JESSIE	41			m	None							Waterside,NB	23 Milledge Ave.St.John,NB	Me	Portland	
		"	C/a 1-272302 6/26/39 Ltr.																
4	Under16		LESLIE	4		m	s		no	Under 16	no					Uncle			
463		"																	
5	281232		ETHEL	18		f			y	Eng.	y								
466		"																	
6	285809	ROSS	GEORGE H.	25		m		Salesman							St.John,NB.	Fthr.Lenan 231 Main St.	Mass	E.Boston	
		Yeldon	C/a 1-224898 - 11-24-37 L.S.																
7	325394		CHRISTINA	35		f	m	None					Scot.		Sydney,NS.	Fthr. Donald Morrison St.Ann's, NS.		Norwood	
8	Under16	"	SARAH	11			s		no	Under 16	no					Grandfather			
9	Under16	"	DONALD	9		m													
10	Under16	"	FLORENCE	5	6	f													
11	Under16	"	JOSEPH	2	6	m													
33/183		Twitchell																	
12	285789	BOUDREAU	EMMA	16	-	f			y	Eng.	y		French		St.John,NB.	Fthr. Dominque, 44 Thorne Ave.		Aldenville	
182		BSI	C/a 1-193439 8/8/36 E.J.L.																
13	285790		ALCEME	14		m		Lab.											
181		Twitchell																	
14	285791		ALMA	21		f		Lab.											
		Eamon																	
15	325410	ARSENAULT	BERTHA	20				Dom.							NB Bookmouche,	Fthr. John		W.Somerville	
476		Doughty	30/1-208917 3-9-37 2 mP																
16	281237	FOUGERE	JOSEPH	18			m	Fisherman		C/a 1-208917 3/25/37 E.J.L.					Poulamon,NS.	Mthr. Alvina		Sandwich	
477		Twitchell																	
17	281239		LEO	42			m	Seaman							Descouse,NS.	Wife, Mary		Medford	
489		Yard																	
18	281248	LeBLANC	FRED	19			s	Lab.							Shediac, NB.	Fthr. George	Me.	Westbrook	
478		CAS-13-29 Doughty																	
19	281238	McKINNON	ANGUS	29			m	Painter					Scot.		Glace Bay,NS	Wife, Jennie	Mass.	Roxbury	
470		O'Brien																	
20	281249	PETERS	ALFRED	22			s	BellBoy man					Eng.		W.St.John,NB	Fthr.Richard, "C"St.		E. Lynn	
482		Doughty													CB				
21	281241	RATCLIFFE	THOMAS	46			m	Stable-							Sydney Mines	Wife,Hannah	R.I.	Pawtucket	
484		O'Brien																	
22	285758	SAUNDERS	ANNIE	23		f	s	Packer					Fr.-Irish		St.John,NB.	Mthr.Matilda,12 White St.	Mass.	Arlington	
485		Perry	now married					Chocolate											
23	285757	ARTHUR	JEAN	19				Dipper					Scot.			Fthr. Nelson, Petiticodiac		E. Boston	
481		Doughty																	
24	285815	SMITH	GORDON J.	31			m	Printer					Eng.			Fthr. William H. 16 PetersSt Sydney,NS.		Brighton	
477		"						Civil											
25	285814	NORRIS	DONALD	23				Eng.								Fthr. William,8 Campbell St.		Cambridge	
488		Twitchell																	
26	281245	PRICE	MARY	30		f	m	None								Bro-Law,Ephraim,Tankville,NB		Boston	
487		"																	
27	281244		WILLIAM	48		m		Mission-ary								Bro.			
			Natl. File 11250/S. - 10/27/23 Ref. Leg. of Boston																
28	3725	SHARPE	COSWELL	26				Paton-maker								Wife,Ada, 233 Duke St.		Stoneham	
		"	11250/B-4	"				"	"	"									
29	3730	BRIDGEN	HARRY	35				Lab.								Wife,Christina,159 Pitt St.		Boston	
		"	" 11250/C-4	"				"	"	"									
30	3727	CONNELL	MICHAEL J.	54				Teamster							So.Nelson,NB.	Wife Agnes	N.H.	Manchester	
	45/5	NOT USED																	
		NOT USED																	

30

61 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E --5.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when was.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		—		Rumford, Me.																							PEI.
1	y	Self 42144	-	y	9/26/19	-9/1921		Bro.Philomne 22 Falmouth St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	6	0	Med	Br	Br	None	Canada	Abrams Vill.
2	no		100	no	-	-	-	Sis Mrs. Harry McMann 796 East 3rd.St.	y	L.6 mo.	no									5	5			Hzl			St.John,NB
3		44	50					Husb. Fred 97 Federal St.												5	5		GrBr				Havelock,NB
4		Mthr.	-					Fthr.												-	-	Fr	Br	Bl			Waterside,NB
5		"	-																	5	2	Med					
6		445 Self	65	y	Boston, Mass. 9/6/21	- 3/1922		Bro.Lorey 28 Princeton St.												6	0						Yarmouth,NS.
7	y	464621 Husb.	60	no	-	-	-	Husb.Donald,65 High View St.	no	Perm	y									5	5						NS. St.Ann's,
8		" Fthr.	-					Fthr.												-	-						Sydney,NS.
9		"	-																	-	-						
10		"	-																	-	-						
11		"	-																	-	-						
12	no	422538	-					Gfthr. Moses Casey 74 Chapel St.	y	L.6 mo.	no									5	1		Grey				St.Paul,NB
13		"	-															Carried Husbyclass		5	0	Fr					
14		"	200																	-	-						
15	y	464673 Aunt	50					Aunt. Mrs. Bernard Paty 893 Broadway	no	Perm	y									5	3						NB.
16		421386 Fthr.	30					Bro. Clifford,	y	L. 6 mo.	no									5	7	Med		Br			Bookmouche
17		389 Self	80	y	Neponset, Mass. 1916		9/1916	Br. Fred, 73 Mass. Ave.												5	4			Bl			NS. Poulamon
18		398	37	no	-	-	-	With friend James Clements												5	7	Dk	LBr	Hzl			Desecouse,NB
19		388	55					Bro. Allan 205 Walnut St.												5	4	Med	Br	Br			Shediac,NB
20		400	50					Aunt Mrs. John R. Northe 124 Essex St.												5	6			Bl			Washabuo,NS
21		392	700					Friend John Rowland 50 Abbott St.												5	5	Fr	Blk				NS. Port Maitland
22		395	50					Mthr. Matilda,10 Magnolia St.												5	5	Med	BrGr	Hzl		England	Lee
23		394	40					Aunt Mrs. Ford Keith 23 Bennington St.												5	3		LBr	Grey		Canada	St.John,NB
24		391	100					Sis. Mrs.William Ramsey 115 Bigelow St.												5	0		LBr	Bl			Yarmouth,NS
25		387	100					Uncle ArthurJ.204 Erie St.												5	6	Dk					St.John,NB
26		397 Husb.	-	y	Cambridge, Mass. 1892	6/13/1922		Boarding House 593 Sherman St.												5	5½	Fr	Br	Br		Nfld.	St.Johns.
27		" Self	300		Boston&Los Angeles 1888	6/13/22														5	2	Dk		Bl		U.S.A.	Mills,Mass
28			100	no	-	-	-	Uncle Arthur G. Van Buren 241 Main St.	no	Perm	y									5	11	Med	Gr			Canada	NB Moncton
29			40					30 No. Anderson St.												5	7	Fr	LBr				NB St.John,
30			100					c/o Fellows & Sons												6	1	Med	Br			England	London
																				5	9	Rud	Gr			Canada	NB So.Nelson

Chas. P. Rosiere
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

E.S. Weldon.
C.C. Doughty
F.G. Twitchell
A.J. Gauvin
W. O'Brien
H.G. Ward

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	10/29
2				3/29/23
3				"
4				"
5				"
6				"
7				
8				
9				
10				
11				
12				3/29/23
13				"
14				"
15				10/30
16				3/30/23
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Heft	11/2/09	Siberian	"
22	—	—	—	"
23				"
24				"
25	to Sydney	12/14/7	Kyle	"
26	—	—	—	"
27				"
28				10/23/23
29	Landing not given			10/25/23
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject he is.
1	ES38268	HUNT	HAZEL G.	26		f	m	None	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	St.John,NB.	Fthr. Richard McCrossin 339 Rothesay Ave.	Mass	Boston	
2	8269	McEACHERN	MARY F.	34									Scot			Mthr. Elizabeth Mombourquette 91 Moore St.		Somerville	
3	325441	HATTIE.	JOHN W.	18		m	S	Student							NS New Glasgow,	Bro. Dwight	Me	Portland	
4	325440	"	KATHERINE	45		f	m	None								Son, Dwight			
5	Under16	"	ROBERT	13		m	s									Bro.			
6	325442	"	EDDISON B.	16				Student											
7	325435	EVANS	LAMBERT J.	19				Store Clerk					Eng.		Chimney, CB.	Fthr. George		Bangor	
8	299865	BRIDGEN	CHRISTINE	31		f	m	None					Scot		St.John,NB.	Husb. Harry 159 Pitt St.	Mass	Boston	
9	Under16	"	MARJORIE	2			s		no	Under 16	no					Pthr.			
10	325429	CHAISSON	THOMAS J.	29		m	m	Carp. Farm	y	Eng	y		French		Margaree,CB. NB.	Wife, Mary	Me	Bangor	
11	281259	ALWARD	NISON	22			s	Lab.					Eng.		Wheaton's Mills	Fthr. Lorenzo D.	Mass	Melrose	
12	281263	BASTARACHE	NORBERT	50			m	Carp. Grocery					French		St.Paul,NB.	Wife, Millie		Chelsea	
13	281264	BOURQUE	MINNIE	18		f	s	Clerk							Moncton,NB.	Fthr. Patrick	Conn.	Thompsonville	
14	285821	BURGESS	MAY	21				Packer					Eng.		St. John, N.B.	Mthr. Hilda M.,Moncton, NB.	Mass	Attleboro	
15	285824	CAMERON	CHRISTINA	27				Stu.Nurse					Scot.		Moncton, NB	Mthr. Elizabeth,330 St. George St.		Lowell	
16	285820	CARVELL	EILEEN	19				None					Eng.		Fairville, NB.	Fthr. Fred E. 12 Ready St.		Attleboro	
17	281261	JOLLYMORE	JOHN P.	59		m	m	Carp/							Amherst, NS.	Wife, Lavina		Somerville	
18	281256	LANDRY	ALFRED	37				Painter					French		Moncton, NB.	Wife,Gertrude, 436 Main St.		Lawrence	
19	281265	McKINNON	ALLISON	22			s	Mach. Steel					Scot		Amherst, NS.	Mthr. Gertrude,7 Wellington Ave.	R.I.	Pawtucket	
20	281262	MATATALL	HERBERT	58			m	Worker					Eng.			Wife, Margaret, 3 Dundonnell St.	Mass	Fitchburg	
21	285812	O'GRADY	DOROTHY	21		f	s	None					Irish		St.John,NB.	Fthr. Thomas, 17 Horsfield St.		Boston	
22	281260	PERRY	ANTHONY	31		m	m	Coal Miner					French		Minto, N.B.	Wife, Virginia		Gardner	
23	281258	RICHARD	ARTHUR	23			s	Carp.							Rogersville,NB.	Fthr., Marcel		Salem	
24	285825	SHAW	LORNA	18		f		Clerk					Eng.		St.John,NB.	Fthr. Howard,265 Prince Edward St.	Me	Portland	
25	281266	WESTAWAY	WOODLEY	28		m	m	Machinist Farm							Montague, PEI.	Wife, Wilmot	Mass	Cambridge	
26	285817	WRIGHT	HUGH C.	27			s	Lab.							Shepody,NB.	Fthr. James C.		Ocean Bluff	
27	299869	SHARPE	ADA	25		f	m	None							St. John, NB.	Fthr.Law. 233 Duke St.		Stoneham	
28	Under 16	"	MARY	1	4		s		no	Under 16	no					Grandfather. Aunt Mrs. R. Duncan Smith			
29	299833	REED	ALETA	31	-		m		y	Eng.	y				W.St.John,NB.	162 Market Place		Attleboro	
30	299882	LEGERE	MARCEL	19			m	s	Lab.				French		Caraquet,NB.	Sis.Evelyn, New Castle,NB.		Lowell	

NOT USED

62 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923.

CLASS E --6--

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free in person or attributes, or mentally (for care and treatment of the same, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See folio on or all forms of law, etc. (See folio for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
		655																									
1	y	Husb.	-	no	-	-	-	To be joined by husband. 26 Tennyson St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	Med	Br	Bl	None	Canada	St.John,NB.
2		"																									
3		466054 Mthr.	-					Husb.Kenneth 128 Beacon St. West End Hotel Fthr. Hugh												5	7						
4		Husb.	600					Husb. Hugh A. West End Hotel.												5	11		LBr			Nfld.	Glenwood NB
5		Fthr.	-					Fthr.												5	9		Br	Gr		Canada	Goldenville
6		" Mthr.	-																	-	-		LBr	Bl			Ferona,NS.
7		466081 Self	28					Seek Employment												5	11		Br	Gr			
8		609 Husb.	40					To be joined by 30 Anderson St. Husb. Harry												5	7			Bl			Chimney,CB.
9		" Fthr.	-																	5	5			Gr		Scotland	Glasgow
10		464677 Self	20	y	Milton, Mass. 1911		1913													-	-			Bl		Canada	St.John,NB.
11		421462	70	no	-	-	-	Bro.Patrick,Penobscot Exchange H. Sis. Mrs. Asa Prosser 4 Altamount Ave.	yes	Less 6mo	no									5	7						Margaree,CB
12	no	466	80					Couis. Joseph Cormier 65 Spencer Ave.												6	0	Rud.					NB Wheaton's Mills
13	y	468	50					Bro. Blair, 82 High St.												5	6	Dk					St.Paul,NB.
14	no	460	50					Aunt Mrs. Alice P. Ash 132 So. Main St.												5	4	Med		Br			NB. College Bridge
15	y	467	65					Corporation Hospital												5	7						Moncton, NB.
16		459	30					Friend Mrs Alice P. Ash 132 So. Main St.												5	2	Fr	LBr				Buctouche,NB.
17		465	50	y	Pa. New Mexico,Colo. 1898		1908	Son Law Walter B. Chipman 11 Carleton St.												4	11	Dk.	Br				St. John, NB.
18	no	453	55	no	-	-	-	Uncle William Richard 200-6th. St.												5	8	Med		Bl			Tatamagouche,NS.
19	y	422686	70					Aunt Mrs. James Ainsburg 147 Wolcott St.												5	10		DBr	Br			Cape Bald, NB
20		421464	100	y	Smithport, Pa. 1869		1897													5	4		Br	Bl			Amherst,NB.
21	no	456	60	no	-	-	-	Dght. Lena, Marshall Road Friend Mrs. James Lamont 665 Bolyston St.												5	4		Gr	Br			Tatamagouche, NS
22	y	463	95					Bro-Law, Fred Richard 49 Limerick St.												5	4		Br				St. John, NB.
23	no	455	60					Sis Emina Hachey 109 Congress St.												5	4	Dk.		Bl			St. Nicholas,PEI
24		469	60					Uncle Archie E. Bishop 268 "B" St.												5	5		Blk.	Br			Rogersville,NB
25	y	422685	-	y	Boston, Mass. 7/1919 - 3/1920			Couis. John Huick 8 Pine's Ave.												5	0	Med	Br	Bl			Hillsgrove,NB
26	no	421457	150	no	-	-	-	Sis Bessie												5	8						Montague, PEI.
27	y	466015 Husb.	-					Husb. Caswell. 241 Main St.	no	Perm	y									5	7	Dk.	LBr				NB. Hopewell Hill
28		" Fthr.	-					Fthr.												5	3	Fr	Br	Sr.		England	Lancaster
29		064 Husb.	700					Husb. Fred 88 West St.												-	-			Bl		Canada	St.John,NB.
30		063 Self	100					Couis. Adelard Dugas 68 Washington St.												5	6	Med		Gr			Yarmouth,NS
																				5	7			Bl			Caraquet,NB.

Chas. P. Desiderio
AGENT INSPECTOR IN CHARGE

E.S. Seldon.
C.P. Desiderio
A. Hakem
A.J. Gauvin
C.C. Doughty
W.M. Ward.

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—26

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923.
1	—	—	—	10/31
2				
3	Sydney	1905	Bruce	
4	—	—	—	
5				
6				
7				
8	Quebec	1915	Pretoria	
9	—	—	—	
10				3/31/23
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27	Heft	9/21/19	Kinsfield	11/1/23
28	—	—	—	
29				
30				

Lines 1 to 30 copied by K.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when born.
569.		Gauvin																	
1	324334	ARCHIBALD	IRIS	28		f	m	None	y	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Truro,NS.	Mthr. Law, Doreas	Mass	Melrose	Eng.
2	Under 16	"	LLOYD	1		m	s		no	Under 16	no					Grandmother			-
3	299888	DEVER	ANNIE G.	32		f	m		y	Eng	y		Irish		St. John, NB.	Fthr. James Walsh 138 Leinster St.		Roxbury	
4	Under 16	"	FRANCIS J.	6		m	s		no	Under 16	no					Grandfather			
5	Under 16	"	MARY	5		f													
6	Under 16	"	ROBERT	3		m													
7	299880	DUGAS	LEONTINE	30		f	m		y	French	y		French		Caraquet, NB.	Fthr. Agapit Cormier		Lowell	
8	Under 16	"	BETT	7			s		no	Under 16	no					Grandfather			
9	Under 16	"	CLARE	4															
10	Under 16	"	ROSE	3															
11	Under 16	"	MARGUERITE	2															
12	Under 16	"	JUANITA	1															
13	299872	DOYLE	FRANCES	37			m		y	Eng	y		Eng.		Nelson, NB.	Fthr. Henry Thomas, Chittenden, Bushill Park, Eng.	Me.	Portland	Eng.
14	Under 16	"	ARCHIE	2		m	s		no	Under 16	no					Grandfather			
331186																			
15	281275	DURANT	HAROLD	30				Lab.	y	Eng	y		French		Portage, PEI.	Mthr. Emma		Rumford Falls	
185																			
16	281267	POIRIER	WILLIAM	55			m	Carp.		French					Shediac, NB.	Wife, Annie	Mass	Fitchburg	
500																			
17	285830	CHAMBERS	CHARLES E.	27			s	Lab.		Eng			Eng		Norton, NB.	Mthr. Elizabeth, Apohaquir, NB.	R.I.	Davisville	
499																			
18	285829	FANJOY	BURPEE	28			m	Seaman							Waterbury,NB.	Wife, Margaret	Me.	Portland	
494																			
19	281274	HIERLIHY	RAYMOND	20			s	Carp.					Scot.		Tabusintac,NB.	Fthr. Philip			
419																			
20	285818	McDOUGALL	HELEN	25		f		Nurse							E.St.John,NB.	Mthr. Mrs. John--- Harbor Anbouche NS.	Mich	Detroit	
498																			
21	281268	McQUAID	THOMAS E.	27		m		Farmer					Eng		Hillsboro,NB.	Mthr. Elizabeth	N.H.	Mt. Vernon	
495																			
22	285831	SAVOY	CATHERINE	22		f		Dom.					French		St. John, NB.	Fthr. Thiburie, Tracadie, NB.	Mass	Newtonville	
493																			
23	281273	STYMIEST	HAMMOND	18		m		Carp.					Scot		Tabusintac, NB.	Fthr. John	Me	Portland	
497																			
24	281271	TATTON	ALICE A.	31		f	m	None					Eng		Beaver Harbor NB	Aunt Mrs. Robert Austin St. George NB.	Mass	Cambridge	
421																			
25	281270		WILLIAM S.	33		m		Lab.								Fthr. Simeon, Indian Head, Sask.			
420																			
26	281272	WALKER	DANIEL	24			s	Ins. Agent							Caledonia, PEI	Fthr. Wallace		West Hanover	
190																			
27	281283	CLAY	EDWIN H..	65			m	Farmer							Bridgetown, PEI	Son Frank	N.Y.	New York	
188																			
28	281298	DOBSON	ADA	22		f	s	Waitress							Mansfield, NS.	Fthr. William	Mass	Taunton	
189																			
29	280009	HOPEY	JOHN	49			m	m	Carp						Sunny Brae, NB.	Wife, Annie		So. Boston	
30	325473	CORMIER	HELEN	19		f		None					French		St.Anthony,NB	Fthr. Melace Cormier		Gardner	
+ 31	Under 16	ARCHIBALD NOT USED	JUNE	2		F	S	—	—	—	—	Canada	English	Canada	Truro, N.S	—	Mass	Melrose	

(†Line 1 Accompanied by Dght. June, Age 2, U.S.C.
+ See Line 31 above)

30

63 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E--7--

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country (Canada, Newfoundland, or Mexico) from which he has come?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 and full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country (Canada, Newfoundland, or Mexico) from which he has come?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		466014			1919 – 1921 ✓																						
1	Y	Husband	12	Y		Seattle	3/1921	Husb., Carl, 20 Burrell, St	No	Perm	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Anb.	Gray	None	England	Liverpool
2		Father		No	–	–	–	Father.													–	–	Fair	Light	Bl.		Canada	Truro, N.S.
		069			1891 ✓																						
3		Husband	300	Y	1898	Boston	1898	Husb., Frank W., 114 Regent St.													5	6	Med	Br.			U.S.A.	Boston, Mass
4		Fatr. "		No				Father.													–	–					Canada	St. John, N.B
5		"																										
6		"																						Light				
		066																										
7		Husband	60					Husb,, Adelard, 268 Washington St													5	2		Br.	Gray			Caraquet, NB
8		" Father						Father.													–	–						
9		"																										
10		"																										
11		"																						Blue				
12		"																										
		059																										
13		Husband	160					Husb., Joseph F., 85 Gilman St.													5	7			Brown		England	London
14		" Father						Father,													–	–					Canada	Newcastle, NB
		422542			1919 ✓	Rumford	11/1920																					
15		Self	26	Y	1920	Falls, Me		Sr., Mrs. Joseph Bulger, Rumford Falls, Me.	y	Less 6mo	nO										5	9			Blue			Portage, PEI
		541				Sebois																						
16			55		1911	Me.	12/11	Bro., Fidele, 175 Fairmount St.														7	Dark	Gray				Grander, N.B.
		421477																										
17			55	No	–	–	–	Friend, Edward Allaby														10	Med	Brown				Waterford, NB
		476																										
18	No		70					To reship foreign														7						Waterbury, NB
								Aunt, Emma Morrison,																				
		480																										
19	Yes		75					170 Park Ave.													6	0		Lt,				Tabusintac, NB N.B.
		490																										
20	No		65					Womans & Infants Home.													5	3½	Fair	Br.	Gray			Hbr Aubouche
		471						Bro. Law Milborne Hicks																				
21			60																		5	10			Bl.			Alma, NB.
		481						Friend Mrs. Edwin Waterbury																				
22	y		20					613 Walnut St.													5	5	Med					Tracadie, NB.
		479						Aunt Emma Merriman																				
23			65					170 Park Ave.													5	11		LBr				Tabusintac, NB.
		478						Sis Mrs Albert Eldridge																				NB.
24	no	Husb.	–					47 Williams St.													5	0	Fr	Br	Hzl			Beaver Harbor
		"																										
25		Self	200					Sis- Law.													5	6			Bl			Penfield, NB.
		475						Aunt Mrs. Katie S. Brown																				
26			45																		5	5						Calodonia, PEI.
		424371						Duffis Silver Fox Co,																				PEI.
27	y		60	y	3 mo ✓	Fall 1920	NYC	21 West 30th.St.													5	9	Med	Gr				Lower Grand River
		422548						Aunt Mrs. May Leonard																				
28			40	no	–	–	–	23 Crane's Ave,										Loss Rt. Middle Fing.			5	7	Fr.	LBr				Mansfield, NS
		550						Friend Mr. Fred Fitzgerald																				
29	no		50					67 Old Harbor St.											Good	No	5	10½	Fr	Br				Shediac, NB.
		466050																										
30	y	Husb.	–					Husb. Fred, 180 Pine St.	no	Perm	y										5	3	Med	Blk	Br			St. Paul, NS.
31	–	466014 Father	–	–	–	–	–	Father Carl, 20 Burrell St Melrose, Mass	–	Perm	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–								

Otto P. Desiderio
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. J. Eaton
Wilkins
F. J. Twitchell
J. G. Hall
C. Doughty

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; and if so, which one of the foregoing; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	Ncl.	10/1919	Melita	11/1
2	—	—	—	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13	Quebec	9/10/19	Mauretania	
14	—	—	—	4/12/23
15				12
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				4/4/23
28				4
29				"
30				"
31	—	—	—	11/3
				11/1/23

Series 1533 amended by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
33184		BST																
438. 1	281250	MILLS	AGNES	29		f	wd	None	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Moncton, NB.	Mthr. Mrs Oliver Mills	Mass	Clinton
439 2	285839	GOGUEN	NAPOLEON	24		m	s	Agent					French			Fthr. George, 193 Westley St.	Me.	Bangor
433. 3	285838		ALFRED	28			m	Chauffeur								Wife, Beatrice, 59 Maple St.		
432 4	285841	KEITH	VAUGHN E.	21			s	Buthcher					Eng		Havelock,NB.	Fthr. Thomas		Portland
440 5	285835	KENNEDY	MICHAEL	22				Iron Worker					Irish		Little River,NB	Fthr. Archie, Irishvale, CB.	Mass	Lynn
434. 6	285840	LeBLANC	KAIL	22				Lab					French		Moncton, NB.	Fthr. Dennis, 429 St. George St.		Gardner
435 7	285843	PRESTON	CHARLES	22									Eng.		Scotch Settlement NB	Fthr. William	N.H.	Manchester
431 8	285842		HAROLD	19														
384 9	285834	WILLS	ROBERT K.	27				Civil Eng.							St. John, NB.	Fthr. Robert, 110 St. James St.	N.Y.	New York
10	280014	ANDERSON	CATHERINE	27		f	m	None					Welsh		Sussex, NB.	Husb. John	Mass	Jamaica Plain
11	Under 16	"	ELIZABETH	4			s		no	Under 16	no					Fthr.		
12	Under 16	"	JAMES	2		m												
444 13	281288	BOUDREAU	MARY	21		f			y	Eng	y		French		Cheticamp,CB. NB	Fthr. Thomas		Waltham
373 14	280003	CARSON	BARTLETT	21		m		Lab Farm					Eng.		Robertson's Road	Fthr. Wilfred		Cambridge
371 15	281299	CAMPBELL	DAVID	22				Lab					Scot		Kensington,PEI	Fthr. John		Brookline
450. 16	281295	DOUCET	CYRILE	20				Fisherman		French			French		Cheticamp,CB.	Fthr. Marcel		Waltham
443 17	281287	DEVEAUX	HUBERT	26			m	Carp		Eng					Easter Hbr. CB.	Wife, Julia		Arlington
447 18	281292		CHARLES	55				Farmer							Grand e Tang CB	Wife, Mary		Waltham
384 19	285848	FOWLER	GRANT	35				Carp					Eng.		Hampton, NB. NB.	Mthr. Charlotte		Brockton
379. 20	280007	FAWCETT	ARTHUR	54			s	Farmer							Fawcett Hill	Bro. Bliss Callum's Mills, N.B.		Everett
436. 21	281281		LIONEL	21				Painter							River Glade,NB NB	Mthr. Agnes		Greenwood
377. 22	280006	HICKS	ROY A.	30			m	Carp							Wheaton's Mills	Fthr. Howard B. 267 Weldon St. Moncton, NB.		Allston
378 23	280008		EDNA	26		f		None								Fthr. William Fawcett Fawcett's Hill , NB.		
24	Under 16	"	VINCENT	-	5	m	s		no	Under 16	no					Grandfather		
446. 25	281290	McINTYRE	ALEX W.	22	-			Carp.	y	Eng	y		Scot		Glace Bay, NS. PEI	Mthr. Kate		Everett
370. 26	281296	MATHESON	WILLIAM A.	37			m	Farmer							Belle River	Wife, Catherine		Burlington
376 27	280012	OLSEN	HERBERT C?	39				Carp					Scand.		Rexton, NB.	Wife, Lucy C.		W. Roxbury
28	280005	O'BLENIS	LENA	22		f		None					Eng.		Salisbury, NB.	Fthr. Alton Sayton, Cape Sta.NB.		Wakefield
29	Under 16	"	DONALD	3		m	s		no	Under 16	no					Grandfather		
30	Under 16		AILEEN	-	7	f												

NOT USED
NOT USED

30 64

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---8---

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether able to read (or not).	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	352603 Self	50	y	6/1920- 1/1921	Clinton, Mass.		Sis. Mrs. George Fowler 789 Main St.	yes	Less 6m0.	nO	no	no	no	no	no	Good	No	5	1	Med	Br	Bl	None	Canada	Moncton, NB
2	no	421492 "	80	no	-	-	-	Uncle Alfred, 445 Main St.											5	7			Br			
3	y	488	100					Sis. Mrs. H. B. Clark											5	7			Bl			
4			40					16 Albert St.											5	11	Fr				Havelock, NB.	
5	no	486	200					Aunt Mrs. Kate Ward 26 Smith St.											5	5	Med				Irishvale, GB	
6	y	493.	100					Friend Frank Cormier 57 Greenwood St.											5	11			Br		Moncton, NB.	
7		489	100					Uncle Charles Preston											6	0	Dk.		Bl		Scotch Settlement NB	
8		"	100																5	9					Sunny Brae, NB.	
9		485	300					No address Pleasure Trip											5	9½	Fr		Hzl.		St. John, NB.	
10		424768 "	40					Law Mthr. Mrs. Eliza Young 1 William Terrace											5	2	Med			Wales	Mountain Ash	
11		Mthr. "	-					Grandmother											-	-			Gr	Canada	Halifax, NS.	
12			-																-	-			Bl		Westville, NB.	
13	no	421497 Self	80					Sis Mrs. John Lever 16 Liberty St.											5	5			Gr		Cheticamp, CB. NB.	
14		424757	100					Bro. Wilfred 310 Howard St.											5	9			Hzl		Robertson's Rd.	
15	y	755	50					Friend Margaret Corr 33 Juniper St.											6	0			Gr		Kensington, PEI.	
16		753.	80					Brp. Calice, 403 River St.											5	9	Dk.	Blk.	Br.		Cheticamp. NB.	
17	no	421497	150					Friend William Perry 606 Mass. Ave.											5	8	Med	Br	Gr		Eastern' Hbr. CB.	
18		424751	43					Dght. Victoria Poirier 213 Grove St.											5	7	Dk	Gr			CB. Grand e tang	
19	y	766	-					Couis Michael Wanamaker 30 Ford St.											5	8	Rud	Br	Hzl		Hampton, NB	
20		762	60	y	1900- 1903	Reading, Mass.		Niece Lillian 65 Jefferson Ave.											5	6	Med	Gr			Fawcett Hill, NB	
21	no	421490	76	no	-	-	-	Bro. Andrew, 162 Shady Ave.											5	6	Rud	Br	Gr		River Glade, NB	
22	y	424761 "	200					Sis. Law, Mrs Arthur Colpitts 16 Allston Heights											5	8	Fr	LBr	Bl		Havelock, NB.	
23		Husb. "	-					Sister											5	6	Med	Br	Hzl		Fawcett Hill, NB	
24		Fthr.	-					Aunt											-	-	Fr		Bl		Wheaton's Mills NS	
25		421498 Self	90					Couis. Mrs Alex. McAskill 41 Autumn St.											6	0	Med		Gr		Gabrose Lake PEI.	
26		424754	50					Sis Mrs. Robert Turnbull 15 Center St.											5	11		LBr	Bl		Belle River NB	
27	no	802 760	67	y	1907-1908 1903-1904	Roxbury, Mass.		Sis Law Mrs Archibald McInnes 15 Mt. View St.											5	9		Br			Moulies River	
28	y	Husb. "	17	no	-	-	-	Husb. Manley 25 Catalpa St											5	7					Hillsboro. NB.	
29		Fthr. "	-					Fthr.											-	-					Hope Cape, NB.	
30			-																-	-					Salisbury NB.	

Chas. P. Sideris
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. Hakim

J. H. Burke
J. A. O'Brien
C. P. Sideris
A. J. Hakim
C. C. Doherty
W. G. Ward.

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1913 4/3/13 11/3
1	—	—	—	"
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Quebec	6/1913	Solucan	"
11	—	—	—	"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lists 1 to 3 written by D. J. [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
334448 1	281293	ROACH	CHARLES J.	51		m	m	Contractor	y	Eng.	y	Canada	French	Canada	Plateau,CB.	Wife, Margaret	Mass	Waltham
449 2	281294	"	WILLIE C.	19			s	Carp.		French					Cheticamp,CB.	Fthr. Cora		
445 3	281289	STEWART	NEIL J.	22				Coal Miner		Eng.			Scot		Glace Bay,NS.	Mthr. Flora		Somerville
374 4	280004	SMITH	WILFRED M.	21				Farm Lab.					Eng		NB Robertson Road	Fthr. Norman L.		Boston
380 5	280010	TINGLEY	ROBERT	31			m	Farmer							Lower Cape,NB.	Wife.Avole		
437 6	285837	CORMIER	HENRY	45				Cobbler					French		Amherst,NS.	Wife, Mary		New Bedford
441 7	281284	McCULLOUGH	CYRIL	15			s	Student					Scot		Parrsboro,NS.	Aunt, Mrs Hannah Callahan,Minto,NB	N.J.	Newark
442 8	281285	"	ALLIE	17														
	9 299906	BOUCHER	MARGERITE	69		f	wd	None	no	Dght.Leg.Dom.	no		French		St.Norbert,NB.	Couis. Fidele Maillet,Cocagne,NB.	Mass.	Fitchburg
	10 299900	NORTHRUP	FLORENCE L.	21			s	Dom.	y	Eng.	y		Eng.		Kingston,NB.	Fthr. Horace		Medford
	11 299898	McDEVITT	BRIDGET	89				None					Irish		St.Martins,NB.	None		Waltham
	12 299899	"	SUSAN	79														
	13 325487	LeCLAIR	IDA	23			m						French		PEI. Charlottetown	Mthr. Mary Martin	R.I.	Providence
	14 Under 16	"	JOSEPH A.	1		m	s		no	Under 16	no					Grandmthr.		
	15 299903	LANDRY	ELIZABETH	33		f	m		y	Eng.	y		Scot		Moncton, NB.	None	Mass	Gardner
331387 16	285851	BOUDREAU	VALREY	28		m	s	Auto Upholster					French		St.John,NB.	Fthr. Marc,20 Delhi St.		
400 17	285864	BEATTY	HARLEY M.	22				Farm Lab.					Scot		Hampton, NB.	Fthr. William		Bradford
389 18	285852	McNULTY	WILLIAM	52			m	Lab.					Irish		St.John,NB.	Wife, Mary, 87 Newman St.		Chelsea
345 19	285856	SCOTT	ALVIN	24			s	Carp.					Scot		NB Sussex Corner	Fthr. Albert		Malden
346 20	285857	"	JEAN	18		f		Dom.										
388 21	280017	ROBERTSON	EUGENE	26		m		Farm Lab.							Robertson's,NB	Fthr. Albert		Somerville
552 22	280023	LATHIGEE	FLORENCE M.	26		f	m	None					Irish		Mainadiu,CB.	Fthr. Thomas O'Neill,Bateston,CB.		Neponset
343 23	Under 16	"	ROBERT M.	-	5	m	s		no	Under 16	no					Grandfthr.		
393 24	285858	COLLETT	MARIA	19	-	f			y	Eng.	y		French		Buctouche,NB.	Fthr. John		Gardner
391 25	280021	COLPITTS	JOHN A.	20		m	s	Farm Lab.					Eng.		Norton, NB.	Fthr. Willard		Somerville
551 26	285861	MURPHY	LOUIS	24				Wood Worker					Irish		Sussex, NB.	Fthr. Jerimiah	Me	Auburn
553 27	285865	McKINNEY	THOMAS	19				Factory Lab.					Eng.		St. John, NB.	Fthr. Stewart, 26 High St.	Mass.	Boston
	28 299905	HALIBURTON	CLARA	50		f	m	None							Wolfville, NS. NS	Husb. Not Given	N.M.	Las Vegas
	29 299922	LAMBERT	LOUIS	26		m	m	Woodsman					French		Margaree Forks	Wife, Mary	Mass.	Waltham
501	280024	WORTMAN	JOHN	21			s	Farmer					Irish		Sussex, NB.	Mthr. Martha		Lynn

NOT USED
NOT USED

Line 15 Accompanied by Dght Doris,11, U.S.C.

Total passengers 65
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E —9—

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary visit(s) to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or helped, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary visit(s) to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		424752				Weston, Mass.																					
2	y	Self	80	y	1900		1902	Bro. Louis J. 100 Charles St.	yes	Less 6mo.	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Med	GrBr	Bl	None	Canada	Plateau, CB.
3		"	96	no	-	-	-	Uncle Louis													5	10	Dk	Blk	Br			Cheticamp, NS
4		421499	60					Sis. Mrs Katie Reed 88 Gilman St.													6	1	Fr	LBr	Bl			Gabross Lake NB
5	no	424758	80					Aunt Mrs. John McKay 531 Mass. Ave.													5	6	Med	Br	Hzl			Robertson's Rd.
6		763	110																		5	11	Rud		Bl			Lower Cape, NB
7	y	421491	30	y	8/1911	No.Oxford, Mass.	1912	Bro. Manning 119 West Brooklyn St. Fthr. Law Celime Chase 358 No. Front St.													5	6	Dk	BrGr	Br			Shediac, NB
8		496	10	no	-	-	-	Fthr. Bamford A. 345 Washington St													5	3	Med	Br	Bl			Parrsboro, NS
9		"	18																		5	3	Fr					
10		466109	800					Dght. Mrs John Peters 606 Westminster Ave.	no	Perm	y										5	2	Med	Gr	Br			Buctouche, NB
11		105	50					Aunt Mary L. 31 Adams St.													5	6		Br				Kingston, NB
12	no	104.	150					Bro. James, 25 Plympton St.													5	0		Gr	Bl			St.Martins, NB
13		"	150																		5	3						
14	y	103 Husb.	85					Husb. Andrew 115 - 4th St.													5	2		Blk	Br			PEI. So.Rustico
15		" Fthr.	-					Fthr.													-	-		LBr	Gr			PEI Charlottetown
16		108				Fitchburg, Mass.																						
17	no	Husb. 424803 Self	100	y	1909		1920	Husb. Sylvain 40 West St.													5	6		Br	Bl			Richibucto, NB
18		816	85	no	-	-	-	Bro. Byron, 268 Central St.	y	Less6mo.	no										5	5½			Gr			Sackville, NB
19	y	805 Passes	75					Friend James Keenan 7 Railroad Ave.													5	2½			Bl			Hampton, NB
20	no	811 Self	50					Friend Herbert McIntyre 765 Broadway St.													5	8		BrGr				St.John, NB.
21		"	115					Sis Mrs William Slade 36 Clyde St.													5	9		Aub				Waterford, NB
22		804	-																		5	5	Fr	Br				
23	y	818	90					Couis. Mrs. Clinton Brown 3 Wesley Park													5	9	Dk.					NB Robertson's
24		" Fthr.	45					Husb. James, 7 Emerson St.													5	4	Med		Gr			Mainadiu, CB
25	no	810	-					Fthr.													-	-	Fr	Br	Bl			Louisburg, CB
26		808 Self	160					Bro.Delphis, 21 Branch St. Sis. Mrs. Lottie Finley 51 Temple St.													5	5	Med	DBr				Buctouche, NB
27		817	80																		5	8	Rud	LBr	Gr			Norton, NB
28		819	170					Bro. Daniel, 75 Mauly St. Ave.													5	8	Dk	DBr	Hzl			Waterford, NB
29			60					Aunt Mrs. John Pollock, 312 Shawmut													5	7½	Lt		Bl			Clones, NB
30	y	466107	-					Sis Mrs. Henry D. Martin	no	Over 6mo											5	3	Med	Br				Wolfville, NS
	no	113	95					Sis-Law Angie Cavilier Corner Hibiscus & Lake St.	no	Perm	y										5	7			Br			Sydney, NS
	y	424851	40					Sis Mrs. William Thompson 130 Beacon Hill Ave.	yes	Less 6mo	no										5	10½			Gr			Sussex, NB.

Chas P. Sisk
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

C. C. Doughty.
A. Wakins
A. F. Medeiros
J. J. Gaurin
J. H. Burke
A. O. Bucci

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/4/13
2				〃
3				〃
4				〃
5				〃
6				〃
7				〃
8				〃
9				〃
10				11/5
11				
12				
13				
14				
15				
16				4/5/13
17				〃
18				〃
19				〃
20				〃
21				〃
22				〃
23				〃
24				〃
25				〃
26				〃
27				〃
28				
29				
30				4/6/13 11/6

Sixes 1/6 30 omitted by S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
331/1	285871	LeBLANC	CALIXTE	29		m	m	Lab Farm	y	Eng	y	Canada	French	Canada	Moncton, NB. PEI.	Wife, Regina PEI.	Mass.	Boston
191/2	280025	McNEILL	JOHN A.	22			s	Lab.					Scot		Wood Island	Uncle, Peter Stewart, Belle River		Cambridge
193/3	285885	WOODS	THOMAS	69			m	Miner					Eng		No. Sydney, NS.	Bro. Charles, New Aberdeen, NS.		Boston
194/4	285886		NELLIE	61		f		None					Scot			Bro. Alec McLeod		
195/5	285887		THOMAS C.	17		m	s	Baker's Helper					Eng			Uncle, Charles Woods, New Aberdeen		
196/6	285867	ANNEAR	MARY J.	51		f	m	None Farm							Montague, PEI.	Husb. Montague.		Everett
197/4	280026	CHEVERIE	FRED	19		m	s	Lab.					French		PEI Charlottetown	Bro. Trevor, St. George, PEI.		Stoughton
166	280037	BELLIVEAU	MELASE	32			m	Moulder		French					Sunny Brae, NB.	Wife, Adelle	N.H.	Salmon Falls
510	280884	CORMIER	EDWARD	37				Salesman		Eng.					Moncton, NB. PEI.	Wife, Edna, Legere's Corner Bro. Matthew Doiran	Mass	Lynn
503	280031		FLORENCE	40		f	wd	Hskpr.							Charlottetown	Montague Bridge, PEI.		Boston
																Uncle		
11	Under 16		ALFRED	13		m	s	None	no	Under 16	no							
12	Under 16		ADELINE	10		f												
512	285881		ADOLPHE	22		m	s	Lab.	y	French	y				Buctouche, NB.	Mthr. Leonie		Gardner
513	285880		ADELARD	19														
514	285882	LeBLANC	EDMOND	23											Moncton, NB.	Fthr. Edouard		
511	285883		AIME	20						Eng.					St. Mary's, NB.	Fthr. Eustage		
509	285878	LOWE	MARGARET	35		f	m	None					Irish		St. John, NB.	Husb. James, 99 Erin St.		New Bedford
554	Under 16		DONALD	3		m	s		no	Under 16	no					Fthr.		
19	285866	McKINNEY	ALFRED	22				Teamster	y	Eng	y		Scot		NB	Fthr. Stewart, 26 High St.		Boston
164	280035	MAILLET	FRED	29			m	Farmer		French			French		St. Anthony	Mthr. Caroline		Fitchburg
165	280036		LEAH	37		f	m	None								None		
555	285869	MILTON	LESTER	18		m	s	Lab. Office		Eng.			Eng.		Hillsboro, NB.	Fthr. Joseph		Cliftondale
504	280033	ROBICHAUD	IVON	22				Clerk					French		Buctouche, NB.	Fthr. Wilfred D.		Lynn
24	325529	DOIRON	SOPHIE	53		f	wd	None		French					Richibucto, NB.	Bro. Ephraim Daigle	Me	Skowhegan
25	325530		EUCLID	18		m	s	Lab.								Uncle		
26	325531		REGINA	19		f		None										
27	325532		EDITH	6					no	Under 16	no							
28	325533		AQUILA	5			M											
29	325534		YVONNE	1	6		F											
30	280045	COMEAU	ALBERT	24	-	m		Farm Lab.	y	Eng.	y				NS. Saulnierville	Fthr. Memoic	Mass	Haverhill

NOT USED
NOT USED

66

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---10---

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Whether or not has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	424773. Self	30	y	Fitchburg, Mass. 1894		1908	Louis. Jude Gorang 10 Williams St.	yes	Less 6mo.	no	no	no	no	no	no	no	Taupes Syndactylism	Equino	5	6	Med	Br	Br	None	Canada	NB. Charlesville
2	y	772.	22	no	-	-	-	Bro. Murdoch, 15 Pleasant St.										Double	No	5	4			Gr			PEI. Wood Island
3		775	10					Dght. Alice White 94 Huntington Ave.																			
4		Husb.	-															Good	No	5	9		Gr	Br			Sydney, NS.
5		Fthr.	-																	5	4			Gr			
6		777 Self	100					Sis. Bro. William Beck 79 Reed Ave.												5	6		Br	Br			No. Sydney, NS
7		778	9					Mthr. Ella, 116 Weymouth St												5	9	Fr	Gr	Bl			PEI. Murray Hbr.
8		422688	10					Bro. Camille												5	9	Med	Br	Gr			PEI Charlottetown
9		424828	100	y	New Bedford, Mass. 1906		1907	Bro. Law Alfred Legere 377 Boston St.												5	9			Br			NB Memramcook
10		877	114	no	-	-	-	Bro. John, 1 Grover St.												5	4			Bl			Dover, NB.
11		Mthr.	-					Uncle												5	6		GrBr				Rustigo, PEI.
12			-																	-	-	Fr	Br				PEI Charlottetown
13	no	829. Self	57					Fthr. Calix D. 66 Nichols St.												-	-						
14			57																	5	7	Med					Buctouche, NB.
15	y	857.	56					Bro. Anthony, 34 Greenwood St.												5	8		DBr	Br			
16		856	58					Sis Mrs. J. Melanson 66 Nichols St.												5	11	Rud		Bl			St. Mary's, NB.
17		855	60					Friend Mrs. Margaret Waterworth 347 Ashley Blvd.												5	9	Med		Br			
18		Mthr.	-																	5	0		Br	Gr			NB Golden Grove
19	no	819 Self	100					Aunt Mrs. John Pollock 312 Shawmut Ave.												-	-			Bl			St. John, NB.
20	y	422687	300					Bro. Law Andrew Legere 128 Daniels St.												5	9	Rud		Hzl			Clonas, NB
21		Husb.	20					Bro.												5	8	Med		Br			Richibucto, NB.
22	no	424821 Self	100					Uncle Clark, 8 Morton Ave.												5	7						Barachois, NB.
23	y	854	50					Sis Mrs. Walter Devean 9 Rockwood St.												5	6		LBr	Bl			Hillsboro, NB.
24		464517. Dght	50	y	Madison, Me. 1910		1912	Dght. Mrs John Debarge												5	3		DBr	Hzl			Buctouche, NB.
25		Mthr.	-	no	-	-	-	Sis.	no	Perm	y									5	1		Br	Bl			St. Charles, NB
26			-																	5	5						Richibucto, NB
27		Fthr.	-					Fthr. Alphonse												5	2			Br			
28			-																	-	-			Bl			Moncton, NB
29			-																	-	-		LBr				
30	no	424841 Self	62					Louis Edmond, 74 Bellevue Ave	y	Less 6mo	no									-	-						Richibucto, NB
																				5	7		Br				NS. Saulnierville

Chas P Bisbee
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

E. S. Hellon
C. C. Doughty
H. G. Ward

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any such officer or officers.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913.
1	—	—	—	11/6
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				11/7
25				
26				
27				
28				
29				4/6/13
30				

Series 1/2 3 continuation Leg 2 D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject if other than nationality.
569		Heldon																	
1	280046	SHANAHAN	SADIE ✓	31		f	m	None	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Chatham,NB	Fthr. Max. Martin	Mass.	Dorchester	
2	Under 16	"	FRANCIS ✓	2	5	m	s		no	Under 16	no					Grandfather			
521		Twitchell	505 1-267568 7/22/39																
3	285897	BOUDREAU	DOMINIC	39	-		m	Maker	y	Eng	y		French		St. John, NB.	Sis. Julia, Memramcook, NB.		Chelsea	
4	Under 16	"	IRENE ✓	10		f	s	None	no	Under 16	no					Aunt			
5	Under 16	"	DORA ✓	8															
526		Heldon																	
6	285900	CAMERON	JAMES ✓	29		m	m	Foreman	y	Eng	y	11316/29	Eng		Harcourt,NB.	Wife, Nina		Arlington Hgts.	
523	CA 1-12 1140	"	✓																
7	285898		RODERICK E.	19			s	Lineman					Scot		Lepreau, NB.	Mthr. Annie	Conn.	Waterbury	
515	CA 1-3633		✓																
8	285888	FOLEY	PIUS ✓	24				Farmer					Eng.		Alberton, NB	Fthr. James	Mass.	Brookline	
528		"	✓																
9	285902	GOGUEN	JOHN M.	45			m						French		Cocagne,NB.	Wife, Mary		Gardner	
524		"	✓ 505-11316 8/10																
10	285899	GREY	WORDEN ✓	18			s	Lab.					Eng.		Hampton, NB.	Fthr. Edward		Lynn	
529		"	✓																
11	280048	HEBERT	LORONG ✓	65			wd	Farmer					French		Cocagne, NB.	Son, Marshall		Gardner	
519		"	✓																
12	285894	JAMES	CHARLES ✓	36			m	Electician					Eng.		St. John, NB.	Wife, Ida, 12 St. Andrews St.		W.Somerville	
534	CA 1-1585	"	✓																
13	285904	LeBLANC	EUGENE A. ✓	37				Lab.		French			French		Buctouche, NB.	Wife, Vitaline		Fisherville	
537		"	✓																
14	285906		CLOVIS ✓	20			s	Fisherman Farm							Cocagne, NB.	Fthr. Ferdinand		Gardner	
533		"	✓																
15	280049	LISON	FRANK ✓	23			m	Lab.							St.Marys,NB.	Wife, Lucy		Lynn	
517		"	✓																
16	280043	MASON	MALCOLM ✓	18			s			Eng			Eng		Head Millstream NB	Fthr. Warren		Chelsea	
536		"	✓																
17	280050	MYERS	MELOSE ✓	25			m	Fisherman Brass		French			French		Buctouche, NB.	Wife, Elmire		Salem	
535		"	✓																
18	285905	PIERS	FREDERICK ✓	28				Finisher		Eng.			Eng.		St.John, NB.	Wife, Lena, 29 Golding St.	N.Y.	New York	
522		"	✓																
19	280044	McGUIRK	PATRICK ✓	56				Farmer					Irish		PEI. Webster's Corner	Wife, Annie	Mass	Somerville	
		Hakim	✓																
20	Under 16	KERR	DORIS B. ✓	1		f	s	None	no	Under 16	no		Eng.	✓ U.S.A.	Detroit,Mich.	Gfthr. Charles Kerr, Rothesay,NB.	Mich.	Detroit	
		Gauvin	✓																
21	325542	ALCOX	EVA ✓	19			m		y	Eng	y		Irish	Canada	Shediac Rd.NB.	Fthr. James O'Brien	Mass	Everett	
		Hakim	✓																
22	325548	ROY	PETER ✓	18		m	s	Carp					French		Buctouche,NB.	None		New Bedford	
23	325547	"	✓	49		f	m	None											
24	Under 16	"	VITAL ✓	15		m	s		no	Under 16	no								
25	Under 16	"	✓ MARY	13		f													
26	Under 16	"	✓ ALYRE	11		m													
27	Under 16	"	✓ IDA	8		f													
		Desilets	✓													Left U.S. at Vanceboro			
28	ESS 6381	BIRD	JOHN M. ✓	41		m	m	Lineman	y	Eng	y		Eng.	✓ U.S.A.	Westfield,N.J.	None	N.J.	Westfield	
		"	Abandoned domicile 10/1/35 File 1317						Noted on manifest 12/17/36 ZPC					✓ " "	" Boston	Fthr. Law.Henry Arsenault			
29	8216	GOGUEN	OLIVER C. ✓	49				Mech.					French	✓	Lynn, Mass.	St.Paul, NB.	Mass	Lynn	
		Gauvin	CA-1/196430-5/27/36 AXM.																
30	321676	BOUDREAU	SIMON A. ✓	46				Fisherman						✓ " "	E.Boston,Mass.	Bro. William, Arichat, CB.		E.Boston	
22/6		NOT USED																	
		NOT USED																	

30 + 37

67 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---11---

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	424864 Husb.	50	no	-	-	-	Husb. This, 6 Magnolia St.	y	Less 6mo.	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Med	Br	Br	None	Canada	Chatham, NB.
2		" Fthr.	-					Fthr.												-	-			Bl			
3		837 Self	200					Sis Marie Gallant 372 Christian Ave.												5	11	Fr					Memramcook, NB
4		" Fthr.	-					Aunt												-	-			Hzl			
5		"	-																	-	-						
6		860 Self	50					Aunt Mrs. Hannah 93 Westminster Ave.												5	9	Med		Br			NB Cameron's Mill
7		839	45					Bro. Charles D. 42 Vermont Ave												5	10			Bl			Lepreau, NB
8		830	75					Uncle James Howard 5 Kendall Place												6	2						Alberton, PEI.
9		862	80					Son Arthur, 29 Oak St.												5	9			Br			Cocagne, NB
10		840	74					Aunt Mrs. Charles Cashman Not given												5	6						Moncton, NB
11		863	100					Son Bonar, 52-1st St.												5	7						Cocagne, NB.
12		834	100					Couis. Simon Lewis 17 Kingston St.												5	9					Nfld.	Bonne Bay
13		868	175					Bro. Lewis, Box 133												5	9					Canada	Buctouche, NB
14		421891	67					Couis Frank Cormier 390 Parker St.												5	9						Cocagne, NB
15		424867	170					276 Boylston St.												5	9						NB Cole's Mills
16	no	832	35					Uncle George Hayes None												5	5						NB Millstream
17	y	870	72					Sis. Mrs. George Cormier 67½ Essex St.												5	8						Buctouche, NB
18		869	70					Uncle Edward Rodd 1391 Clinton Ave.												5	8	Dk	DBr	Gr			Hampton, NB
19		838	70	y	Dorchester, Mass. 12/1/1895-8/1/1896			Son Henry A. 20 Linden St.												5	9		Gr	Bl			Lot 36, PEI.
20		369919 Fthr.	-		Detroit, Mich. 1922		8/1923	With Fthr. Roy C. 1197 Rolms Ave	no	Perm	y									-	-	Fr	LBr				St. John, NB.
21		466158 Husb.	-	no	-	-	-	Husb. Arthur, 129 Cottage St.												5	5	Med	Br	Br			Shediac Rd. NB
22		171 Self	50					Fthr. Vital 56 No. Front St												6	0						Buctouche, NB
23		" Husb.	100					Husb.												5	5						Memramcook, NB
24		" Fthr.	-					Fthr.												5	5		Blk				Buctouche, NB.
25		"	-																	-	-						
26		"	-																	-	-		Br	Gr			
27		"	-																	-	-			Br			
28		ESS Self	20	y	Westfield, NJ. Claims 1906-7/1923			R.F.D.#1 Wife, Henrietta, Grand View Ave												5	8		LBr	Bl			Sydney, NB.
29		" Not given	20		Lynn, Mass. 7/1914-10/19/1923			Wife, Leonore 63 Shepard St.												5	6	Dk	Br	Br			Cocagne, NB.
30			-		E. Boston, Mass. 1917 - 7/31/1923			Wife, Louise 47 Lexington St.												5	8	Med	Gr	Bl			Arichat, CB.

Chas. P. Sanderis
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

E. S. Weldon
F. Q. Turtlehell
A. J. Gaynn
A. Wakim
C. P. Sanderis

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913.
1	—	—	—	4/4/13 11/7
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12	to Sydney	6/1917	Kyle	"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				11/8
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				8/2/13
29				10/27/13
30				10/22/13

Lewis 1 & 3 duration by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

569

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Of what country a citizen
1	Under16	MUGFORD	MAISIE	5		f	s	None	no	Under 16	no	Canada	Eng.	Nfld	Conception Bay	Gfthr. Joseph Coveyduck Conception Bay, Nfld.	Conn.	New Haven	
2	Under 16	SMITH	IVY	-	4									Canada	Burnt Land Brook	None	Mass	So.Boston	
3	325300	FLYNN	DANIEL S.	32	-	m	m	Lab	y	Eng	y		Irish	U.S.A.	Rumford, Me.	Fthr. Patrick Bay du Vin, NB.	Me	Rumford	
4	3838	PRITCHARD	VICTORIA	70		f	m	Missionary					Eng.	Canada	Toronto, Ont.	Husb. Stuart, 20 Woodlawn St. Toronto		Old Orchard	
5	3837	"	MABEL	45			s									Fthr.			
6	3742	REED	FRED E.	34		m	m	Polisher							St.John, NB.	Wife Aleta	Mass	Attleboro	
7	3737	PATTERSON	JOHN M.	43			s	Fireman								Wife, Bessie, 727 Main St.		Everett	
8	3835	DEVER	FRANK W.	39			m	Mach.					Irish			Wife, Annie B. 93 Adelaide St.		E. Boston	
9	Under 16	BRIDGEN	EILEEN I.	6		f	s	None	no	Under 16	no		Eng.			Mthr. Christina, 159 Pitt St.		Boston	
10	325576	CORMIER	MARY L.	28			m		y	French	y		French		Moncton, NB.	Fthr. Raphael Melanson		Waltham	
11	Under 16	"	RITA	5			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
12	Under 16	"	PHILIP	3		m													
13	Under 16	"	IRENE	2		f													
14	325569	AKERLEY	GEORGE L.	53		m	m	Lab	y	Eng	y		Scot		St.John, NB.	Sis. Mrs. Bertha Sypher Newcastle, NB.	Me	Auburn	
15	325570	"	DORA E.	54		f		None					Eng			Bro. Ruben Flower Fredericton, NB.			
16	Under16	"	WALTER	11		m	s						Scot			Uncle.			
17	Under16	"	BASIL	10															
18	325572	"	BESSIE M.	16		f		Student											
19	325571	"	ELIZABETH P.	18				Store Clerk											
20	325574	BOURQUE	SARAH	52			m	None					French		Halifax, NS.	Bro. Fred, Cape Bald, NB.		Sanford	
21	325573	"	MINNIE	25			s	Steno								Uncle			
22	299962	MERRITT	LIZZIE E.	26			m	None					Eng.		Hatfield Pt.NB.	Fthr. Eugene Thorne, Bald Hill, NB.	Conn.	E.Hartford	
23	Under 16	"	JOHN	6		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
24	285912	STEEVES	AUSTIN	22				Carp	y	Eng	y				Hillsboro, NB.	Fthr. Beecher	Mass.	Everett	
25	280071	McCAUSLAND	THERESA	20		f		Stu.Nurse					Scot		St. John, NB.	Fthr. John, 151 Queen St.		Waverley	
26	280065	HARRINGTON	ALICE F.	20				Forelady Saw Mill					Irish			Fthr. John, 87 Lancaster St.		Dorchester	
27	285911	GAUDETT	ALDERIC	45		m	m	Opr.					French		St.Joseph, NB.	Wife, Mary.		Springfield	
28	280070	GALLANT	SYLVIA	26		f	s	Seamstress							St.John, NB.	Fthr. Joseph, 48 Exmouth.		New Bedford	
29	280069	"	MARY	30															
30	285913	DUNN	MARGARET E.	23				Dom.					Eng.		New Glasgow, NS	Fthr. John A. No.E. Margaree, NS		Framingham	

NOT USED
NOT USED

Line 1, With Mthr. Sheet D2, Line 11.
Line 2, With Mthr. Sheet D2, Line 8.
Line 9, With Fthr. Sheet E5, Line 29.

Total passengers 68
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---12---

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	46604/2 Fthr. 020	-	no	-	-	-	Fthr. Robert, 73 Chapel St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	-	-	Fr	Br	Br	None	Canada	NS Glace Bay
2																											
3		464562 Self	65	y	Rumford, Me. 4/1912-5/1923.			Uncle, Tony Prolgouski, 24 Dresser St. Rooming House, 32 Erchles St.												6	0	Med					Land, NB Burnt Brook Bay du Vin, NB.
4			100		Summer 1922.			31 Fern Park Ave. Cottage												5	5		Wht.				Manvers, Ont.
5			100		Attleboro, Mass.															5	5		BlkGr	Gr			Cavanville, Ont
6			50		Visits, 21/22/23.			88 West St.												5	9	Fr	Br	Bl			St. John, NB.
7			100		Visit 1915 Boston, Mass.			16 James												5	9	Rud		Br			
8			60		1908		1912	Uncle Charles, Marion St.												5	5	Fr					
9		Fthr.	-	no	-	-	-	With Fthr. Harry, 30 No. Anderson St												-	-			Bl.			
10		464729 Husb.	75					Husb. Leon, 79½ Charles St												5	5	Med					NB. Notre Dame
11		Fthr.	-					Fthr.												-	-						Moncton, NB.
12		"	-																	-	-			Br			
13		"	-					-												-	-		LBr	Bl			
14	no	46618/4 Self	500					Son, Howard												5	7		Gr				Newcastle, NB.
15		" Husb.	-																	5	2		Br	Gr			
16		" Fthr.	-					Bro.												-	-			Bl			
17		"	-																	-	-						
18		"	-																	5	4						
19		"	-																	5	3	Fr	Aub	Gr			
20	y	213 Husb.	50					Husb. Louis M. 4 Grove Ave.												5	3	Med	Br	Br			Cape Bald, NB.
21		" Mthr.						Fthr.												5	3			Gr			
22	no	212 Husb	170					Husb. Bliss.												5	4			Br			St. John, NB.
23		" Fthr.	-					Fthr.												-	-			Bl			NB. Hatfield, Pt.
24	y	4x4879 Self	75					Uncle Abel, 547 Main St.	y	Less 6mo.	no									5	7		L BR				Hillsboro, NB.
25		877	55					McLean Hospital												5	5		Br				St. John, NB.
26		874	50					Bro. Harry, 138 Sydney St.												5	5			Br			
27		881	60	y	Palm Beach, Fla. 1895		1896	Bro. Law, Albion Legere 917 State St.												5	6	Dk	Blk	Bl			St. Joseph, NB.
28	no	843 Sis. Mrs. John Gaudet 842	100	no	-	-	-	15 Beitte St.												5	3		Br				Summerside, PEI.
29		783	100																	5	2						
30	y	Bro.	80					Bro. Andrew, 7 South St.												5	5	Fr	Aub				NS. No. E. Margaree

Chas. O. Sinclair
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. J. Gaurin
E. S. Weldon
A. O'Brien
C. P. Desilets
J. H. Burke
F. O. Tuttchell

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible], or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1943
1	—	—	—	11/3
2				
3				
4				11/7
5				
6				
7				
8				
9				
10				11/9
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				4/9/43
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 11 & 30 written by Insp. [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in relation to examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—702

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569		Hakins																	
1	299978	PIERS	CARRIE C.	21		f	s	Dom	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Kingston,NB.	Fthr. William	Mass.	Roxbury	
2	325594	COLL	NANCY	62			m	None							NS Port Hawkesbury	Son, Norman		Milfprd	
3	260092	ANDREWS	OTTY	20			m	s Woodsman							Sussex,NB.	NB Sis. Jean, 66 Coburg St St.John	Me.	Bangor	
4	285931	BOUDREAU	HATTIE	21			f	m None							St.John,NB.	Fthr. Horation M. Bersley 408 Main St.	Mass.	Gardner	
5	285919	CHANDLER	VON HERTMAN	20				s Dipper							E.St.John,NB.	Fthr. Henry, Marshbridge P.O.		Roslindale	
6	285916	CROMWELL	ROY E.	21			m	Woodsman							Narrows, NB.	Fthr. Charles	Me	So.Portland	
7	285915		LESLIE	19												Fthr. James			
8	280099	DOIRON	JUDE	20				Lab. Farm		French			French		Moncton,NB.	Mthr. Josephine	Mass.	Fitchburg	
9	285926	GAUDET	GASPARD	22				Lab.		Eng					St.Jpseph,NB.	Fthr. Henry	Conn.	Norwich	
10	280094	GRANT	EDMUND P.	49			m	Carp					Eng.		Sussex, NB.	Wife, Alice M.	Mass	Beverley	
11	280095	HORSEMAN	HENRY	22			s	Mach.App.							Moncton, NB.	Fthr. Henry, 404 Lutz St.		Roxbury	
12	285918	KEIN	JOHN P.	24			m	Surveyor					Scot		St. John, NB.	Fthr. Henry, 200 Rockland Rd.		Boston	
13	285920	LIVINGSTONE	WINNIFRED	18		f	s	Lab. Farm					Eng.		NB.	Mthr. Martha Horsford,11 Marsh Rd		Whitman	
14	285921	LeBLANC	VALERIE T.	22			m	Lab.					French		Pre d'en haut NB	Fthr. Tim.		Fitchburg	
15	285924		ANTOINE	17				Office							College Bridge	Fthr. Adolph	Conn.	Norwich	
16	285927		ANDEREA	23				Clerk								Fthr. Amil			
17	285922	McDONALD	AGNES	20		f		Dom.					Scot		Port Hood,NS.	Fthr. John	Mass	Manchester	
18	285929	MELANSON	EDDIE	19			m	Lab.					French		Memramcook,NB.	Fthr. Simon		Fitchburg	
19	285930	SHAW	SYDNEY J.	21				Eng.					Eng.		Young's Cove,NB	Fthr. John W.		E. Boston	
20	285934	STUART	ALLEN D.	22				Woodsman					Scot		Moncton, NB.	Fthr. James J. 208 North St.		Newburyport	
21	285932	TOOLE	JOHN	28			m	Clerk					Eng.		St. John,NB.	Wife,Lillie, 40 Cliff St.		Dorchester	
22	325595	SEYMOUR	GEORGE G.	30				Lab.					Irish	U.S.A.	Fort Fairfield	Fthr. Robert, Birch Ridge, NB. Reid's Pt., NB.		Franklin	
23	325596	"	ANNIE	28		f		None							" "	Fthr. James Worddele			
24	Under 16	"	PEARL	5			s		no	Under 16	no				" "	Gfthr.			
25	280089	ZAIB	EDWARD	18			m	Student Farm	y	Eng.	y		Syrian	Canada	PEI. Charlottetown	Fthr. Thomas	N.Y.	New York	
26	280097	BELLIVEAU	EUGENE	26				Lab.					French		Memramcook,NB.	Bro,Camille, Sunny Brae,NB.	Mass	Waltham	
27	280093	CAHILL	CHARLES	21				Woodsman					Eng.		Alymer, NB.	Fthr. Charles	Me	Bangor	
28	Debarred	STEWART	ANNIE	34			m	Dom.	no	None	no		Scot	Left U.S. at Boston	Boston,Mass.	Husb. John S. Caldonia, PEI.	Mass.	Boston	
29	Under 16	BOUDREAU	VALREY	-	2	m	s	None		Under 16			French	Canada	St.John,NB.	Gfthr. Horatio M. Bersley 408 Main St.		Gardner	
30	Debarred	GAGNON	GENEVA	15	-	f		Dom.							Moncton, NB.	Fthr. Philip,19Stillman St.		Waltham	

NOT USED

NOT USED

Line 29.With Mthr. Line 4.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF ..... NOVEMBER ....., 19 23.

CLASS E--13---

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he is coming, immediately or subsequently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		466189																									
1	y	Self	50	no	-	-	-	Friend Arthur E. Holmer 61 Parker Hill Ave.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Med	Br	Br	None	Canada	Kingston,NB.
2		191 Husb.	300					Husb. Peter. 27 Bow St.												5	5		Gr			England	Wygan
3	no	424885 Self	50					Seek Employment	y	Less 6mo	no									5	7		Br	Bl		Canada	Sussex,NB.
4	y	896 Husb	50					Husb. Byron 268 A Central St.												5	4			Gr			NB. Grey's Mills
5	no	848 Self	25					Couis. Clyde Strickland 38 Bradwood St.												5	0	Fr	Aub	Br			E.St.John,NB
6	y	845 "	50					Uncle,Malcolm 35 Evans St.												5	7	Rud	Br	Gr			Narrows,NB.
7			55																								
8		889	-					Uncle David Legere 86 Daniel St.												5	9	Med					St.John,NB.
9	no	893	80					Couis.Amile, 386 No. Main St.												5	8	Dk		Br			NB. Abbougagoin
10	y	847	75	y	1890	Berverley,Mass.	1900	Son,Percy E. 20 Fayette St.												5	7		Blk				St.Josephs,NB
11		850	24	no	-	-	-	Uncle Matt McKinnon 16 Dewey St.												6	0	Med	Gr	Bl			Port Lorne,NS
12	no	~~870~~ 883	200					Wife Dorothy, 428 Newbury St.												5	5		Br	Gr			Moncton,NB.
13		886	25					Aunt Mrs. Marshall Stephenson 802 South Ave.												5	7		Aub	Bl			St.John,NB.
14	y	887	150					Uncle Simon Boudreau 124 Fairmount Ave.												5	3	Fr	DBr				NB.
15		891 Fthr.	80					Uncle Ernest, 118 Central Ave.												5	9	Med	Br	Gr			Pre d'en haut
16		892 Self	50					Bro.Camille, 24 Eastern St.												5	5						NB. College Bridge
17		901 Uncle	-					Uncle William H. McEachern 112 Pine St.												5	9	Dk		Bl			
18		895 Self	100					Uncle Philip Belliveau 125 Fairmount St.												5	4	Fr					Port Hood,NS.
19	no	905	70					Friend Eldon Fowler 74 East 4th St.												5	2	Med					Memramcook,NB.
20	y	952	30					Aunt Mrs, Dennis Guptill 34 Summer St.												5	6					England	Northampton
21		900	400	y	1898	Westboro, Mass.	1905	Sis. Mrs. Harry Hughley 439 Talbot Ave.												5	5					Canada	Newcastle,NB.
22	no	464731 "	100		9/1919 - 11/5/1923.	Fort Fairfield,Me.		Bro. Law Fred Henry 444 Lincoln St.	no	Perm.	y									5	8		Blk	Br			St.John,NB.
23		Husb.	-					Sis. Mrs Fred Henry												5	9		Br	Bl			NB. Birch Ridge
24		Fthr.	-					Aunt										Shortening left femur		5				Br			Reid's Pt,NB.
25	y	424844	50	no	-	-	-	GMthr. Mrs Mary Trin 25 Washington St.	y	Less 6mo.	no									-	-						PEI.
26		785 Self	20					Uncle Philias, 140 Charles St.												5	7	Dk					Charlottetown
27		784	30					Seek Employment												5	7	Med		Bl			Memramcook,NB.
28		Illiterate 896	102	y	1905 - 1909 8/1922 - 9/1923.	Boston, Mass.		Employer William Minott 42 Mulberry St.	no	Perm	y									5	10½						Alma. NB.
29		Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr. Byron,268 A.Central St.	y	Less 6mo	no									5	6			Br			PEI. Caledonia
30		L.P.C. Emp.	-					Friend, Leon Cormier 79½ Charles St.	y	Less 6mo	no									-	-	Fr		Bl			NB. Grey's Mills
									no	Perm	y									5	1	Med		Br			Notre Dame,NB

Alex Mackie
INSPECTOR IN CHARGE

A. Hakins
C.C. Doughty
A.F. Wilderus
C.P. Dewkins
E. Grasswick

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overth... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public of... of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized gover... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923.
1	—	—	—	11/10
2	Quebec	9/1903	Tunisian	4/10/13
3	—	—	—	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	Turk.	1905	Turk	"
20	—	—	—	"
21				"
22				"
23				"
24				4/10/13
25				"
26				"
27				10/24/13
28				4/10/13
29				11/9
30				

Lines 1 & 3 cancelled by S. D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—702

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 12

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
331188		CA 1-44578 Hakim	11-5-29	CA 9-8-27 AHC															
478	280174	LeBLANC CA 1-91717	JUDE T. 2-25-32 Dom	42		m	m	Farmer	y	Eng.	y	Canada	French	Canada	Memramcook, NB.	Wife, Alice	Me.	Jay	
481	280149	"	FERDINAND	47				Carp							Sunny Brae, NB.	Wife, Ezilaca	Mass.	Lynn	
480	280148	"	CLEOPHAS	17			s	Lab							Moncton, NB.	Fthr. Tilman			
474	280147	"	ADRIEN	17															
583	280118	Abandoned Burke	CECIL	25			m	Electrician				Scot			Coldbrook, NB.	Wife, Estella	N.H.	Concord	
475	285941	Hakim	CECIL C.	29			s	Farmer				Eng.			Petitcodiac, NB	Fthr. Charles	Mass.	Brighton	
482	280119	"	HENRY G.	25				Carp.				Scot			Norton, NB.	Fthr. Stedman	N.H.	Concord	
547	280150	"	BESSIE	32	f	wd		Waitress							Winslow, PEI.	Fthr. Neil McFadyen	Mass.	Somerville	
548	280125	Doughty "	ZOEL	16	m	s		Student		French		French			St. Damien, NB.	Fthr. William		Gardner	
469	280126	Hakim	SYLVIAN	28			m	Lab. Farm		Eng						Wife, Beatrice			
546	280105	Deceased	CLIFFORD	20	3/27	13		Lab				Eng.			Leicester, NS.	Fthr. Johnson	N.H.	Dover	
477	285936	Hakim	THEOPHOLUS	45			m	Fisherman Farm					French		Poulamon, CB.	Wife, Minnie	Mass.	E. Boston	
584	280145	"	EUGENE	40				Lab.							St. Charles, NB.	Wife, Stephanie	Me.	Madison	
619	285943	Scotchell	E. FAY	19			s	Lab.				Eng.			Petitcodiac, NB	Fthr. Whitfield	Mass	Boston	
588	285952	Doughty	ERNEST H.	20				Store Clerk					French		St. John, NB.	46 Mill St. Mthr. Mrs. Harry Wetmore		E. Boston	
590	280158	"	CLARENCE N.	51			m	Cook					Irish		Hillsboro, NB. NB.	Wife, Etta		Somerville	
589	285957	"	HUGH	27			s	Lab.				Eng.			Kouchibouguac	Mthr. Margaret	Me.	Greenville	
626	280175	Hakim	PATRICK	58			m	Carp.		French			French		Shediac, NB.	Wife, Jennie	Mass.	Fitchburg	
586	280157	Doughty	HARRY M.	52			wd	Woodsman		Eng		Scot			St. Martin's, NB	Son, Fred		Lawrence	
618	280169	Hakim	MINNIE	32	f		m	None							Wood's Island PEI. NB.	Husb. Malcolm		Melrose	
587	285949	Doughty	ROSETTA M.	33			s	Dom.				Eng.			Belle Isle Creek	Fthr. John F.		W. Roxbury	
587	280159	"	ALEX. J.	52			m	m Worker				Scot			Moncton, NB. NS.	Wife, Josephine, 84 Bonny Cord		Everett	
624	280172	Hakim	RUPERT M.	22				Farmer				Eng.			Portaupique	Wife, Clara		Shrewsbury	
620	280155	Doughty "	GEORGE H.	19			s	Lab. Farm							Waterford, NB. NB	Mthr. Sarah		Boston	
610	280153	"	ALEX.	60				Lab				Scot			Willow Grove	Bro. Lewis, 37 Marsh Rd. St. John, NB.	R.I.	Providence	
581	280128	"	WAINWRIGHT	19								Eng.			Dorchester, NB. NS.	Fthr. Asa, Cherry Burton, NB.	Mass.	Sa. Boston	
584	285935	"	PARKER M.	55			wd	Farmer							Port Hood Isle	Couis. Hezekiah		Leominster	
583	280124	Deceased Hakim	CHARLES R.	16			s	None					Irish		Dorchester, NB.	Mthr. Flora		Jamaica Plain	
590	280151	McFADYEN	GEORGE E.	27			m	Blksmith				Scot			Winslow, PEI.	Fthr. Neil		Roxbury	
	280106	RANKIN	ALEC. D.	22			s	Lab.							Port Ban, NS.	Fthr. Alec. A.		Lynn	

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

All . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E---14---

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether ever had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		430008																									
1	y	Self	40	no	-	-	-	Bro.Law.John LeBlanc.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fr	LBr	Bl	None	Canada	Memramcook,NB
2		4v4699	60					Bro.Albenie,47 Commercial St.												5	6	Med	Br				
3		430002	60					Uncle Angus Saulnier 11 Congress St.												5	2						Moncton,NB.
4		601	60																	5	6	Fr					
5		4v4695	50					Friend,Preston D. Price 3 Elm St.												5	10		LBr			England	Hornsey NB.
6	no	4v4919	85					Sis1 Mrs.Ella Underhill 33 Newton St.												5	7	Rnd	BBr			Canada	Petitcodiac
7	y	4v4696	60					Friend Preston D. Price 3 Elm St.												5	8	Med	Br	Gr			Elgin,NB.
8		430003	45	y	1920	Somerville,Mass.	11/1/22	Mthr. Law Mary Curtis 33⅓ Franklin St.												5	3	Fr		Bl			PEI Canoe Cove
9	no	4v4909 Fthr.	50	no	-	-	-	Bro. Fred,316 Parker St.												5	2	Dk	Blk	Br			St.Mary's,NB.
10		910 Self	130					Bro.Law, Fred Cormier 316 Parker St.												5	9	Med	Br	Gr			St.Damien,NB
11	y	4v4690	80					Aunt Mrs. Robert Young 12 Pierce St.												5	6	Fr		Bl			Leicester,NS
12	no	4v4908	25					Bro.Francis, 34 Lexington St.												5	7	Med	Gr	Gr			Poulamon,CB.
13	y	4v4698	40					Friend,Adolph Comeau												5	7	Dk	Br				St.Charles,NB
14	no	424918	60					Friend, Ben. Coates 464 Salem St.												5	8	Fr		Br			NB Pleasantvale
15		356009	100					Aunt.Mrs.Vincent Dougas 17 Marion St.												5	0			Gr			Yarmouth,NS.
16		424972	75					Sis.Pearl Lowe 5 Bean Terrace												5	6	Med	BrGr	Br			Hillsboro,NB
17		973	70					Uncle Hugh Morrell												5	10		Br	Bl			NB Kouchibougnac
18	y	430009	55					Son.Emile,92 Columbia St.												5	10	Dk		Gr			Shediac,NB
19	no	424970	200	y	1914	Baltimore,Md.	9/1918	Bro.Joseph, 80 Tremont St.												5	7	Med	Gr	Br			St.Martins,NB
20	y	430006 Husb.	50	no	-	-	-	Sis. Mrs.George Fullerton 170 East Foster St.												5	7		Br				PEI. Wood Islands
21		424962 Self	40	y	1908	Boston,Mass.	1907	Friend,Miss.Florence Davis 218 Park St.												5	8		Aub	Bl			St.John,NB.
22	no	971	60	no	-	-	-	Couis. Ben Coates 25 Cprey St.												5	10		Gr				Hillsboro,NB.
23	y	430007	60					Bro. Eugene												5	6		LBr				Pugwash,NB.
24	no	424968	140					Friend.Fred McGowan 34 Milford, St.												5	10		Br	Gr			Waterford,NB
25		965	200					Bro.John D. 22 San Soucie St.												5	10	Rnd		Bl			NB Willow Grove
26		913 Fthr.	53					Uncle Ame Robinson 569-8th.St.												5	6	Med		Hzl			NB Cherry Burton
27	y	903 Self	175					Son Law. J. Milton Smith 1 Arlington St.												5	9	Sal.	Gr	Gr			NS Port Hood Isle
28	no	954	59					Aunt.Mrs.John Evers 43 Oakdale St.												5	5	Med	Br	Bl		U.S.A.	Mass. Dorchester
29	y	430004 422691	58					Bro.Nelson 2989 Washington St.												6	0	Fr				Canada	PEI Canoe Cove
30			60					Couis. Dan C. 445 Chatham St.												5	7						Port Bam,NS

Chas A Shiderio
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. Lakin
J. H. Burke
Y. Q. Twitchell
C. P. Desiderio
C. C. Doughty

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1	–	–	–	4/11/13 11/12 "
2				"
3				"
4				"
5	Heff	1905	Siberian	"
6	–	–	–	"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

Lines 4 & 30 copied by Lautta D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	(If what country a citizen
1	280146	O'BRIEN	LEO	20	m	m	m	Coal Miner	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Springhill,NS.	Wife,Elda	Mass.	Somerville	
2	280114	McKINNON	MINNIE	18		f	s	Dom					Scot		Moncton,NB.	Fthr. Absol, 22 Maple St.		Leominster	
3	280101	McCULLEY	MARTIN	28		m	m	Seaman					Eng.		Port Greville, NS	Wife, Elida J.		Boston	
4	280141	ROY	TEDDY	777				None	no	Son Leg.Dom.	no		French		Legere Village NB	Son, Basil	Me	Augusta	
5	280142	"	MARY	65		f													
6	280143	"	LYDIE	21			s		y	French	y					Bro.			
7	280140	BUTLAND	RAINSFORD	59		m	m	Farmer		Eng.			Eng.		Alma, NB.	Wife, Catherine		Portland	
8	280144	BOWES	JOSEPH A.	20				Clerk					Irish		St.John,NB.	Mthr. Marion,297 Prince Edw. St.	Mass.	E.Boston	
9	285956	GRAHAM	JAMES	32				Cook					Eng.			Wife, Ella, 35 Havelock St.	Me	Greenville	
10	285951	HURWITZ	ISRAEL M.	17			s	Clerk					Hebrew			Fthr. Louis, 25 Long Wharf	Ill.	Chicago	
11	Under 16	CORVEC	CHARLES W.	-	2			None	no	Under 16	no		French			Gfthr. Joseph,Main St.Fairville NB.	Mass	Boston	
12	325589	FRASER	MARGARET	46	-	f	m		y	Eng.	y		Scot		Sydney,NS	Mthr.Annie Fraser,Whycocomagh,NS		Cambridge	
13	Under 16		THELMA	7			s		no	Under 16	no					Mthr.			
14	325590	"	ANNIE	18				Student	y	Eng	y								
15	280134	BOWEN	WILLIAM	24		m		None					Irish		Pictou, NS.	Mthr. Jennie		Quincy	
16	285958	LUTES	HENRY H.	60				Carp Farm					Eng.		Moncton,NB.	Sis. Mrs Richard Kelly,61 North St		Melrose	
17	280127	SCOTT	WILLIAM E.	29			m	Lab							Hammond,NB.	Wife, Charlotte	R.I.	Prpvidence	
18	280128	"	RALPH A.	22			s	Farmer								Mthr. Mrs. Mary McCarthy			
19	285955	TOTTON	LILLIAN	30		f	wd	None							Fairville,NB.	Mthr. Law Susan ,High St.	N.Y.	New York	
20		SMITH	PRISCILLA	52			m		no	Accomp Dght	no		Scot		Lot 45, PEI.	Sis. Mrs.Roney McPhee Greenvale, PEI.	Mass	E.Boston	
21	Under 16	RAY	WINNIFRED A.	3			s			Under 16			Eng.		E.St.John,NB.	None		Boston	
22	343006	WEDGE	ALYRE	24		m		Woodsman	y	Eng.	y		French		Mt.Carmel,PEI.	Uncle,Azade Arsenault Egmond Bay,PEI.	Me	Portland	
23	343007		ALFRED	14				Student											
24	299991	BRODERICK	MARY	30		f	m	None					Scot.		Brockton,PEI.	Uncle,James Clements Glenwood,PEI.	Mass.	Saugus	
25	Under 16	"	REGINALD	3		m	s		no	Under 16	no								
26	Under 16	"	KEITH	1	10														
27	Under 16	"	JAMES	-	7														
28	325629	McMULLIN	CHRISTIE	42	-	f		Dom.	y	Eng.	y				Frenchvale,NS.	Fthr. Roderick		Lynn	
29	299910	BEYEA	WILLIAM	29		m	m	Farmer					Eng.		Little River,NB	Fthr. James D.		West Lynn	
30	299911		OLIVE M.	22		f		None								Fthr. Harry Lock,Welsford, NB.			

NOT USED
NOT USED

Line 12,Accompanied by Dght Thelma, Age 7, U.S.C.

Line 21, Travelling with Mthr. Sheet D-2,Line 30.

Total passengers 71

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923.

CLASS E—15—.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $30, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free (if price or otherwise, or assisted (if so, by whom or what society or person, and how much, if anything, contributed by them)? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether ever before refused admission to the United States, or deported, and if so, when?	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	y	422700 Self	60	no	-	-	-	Bro.Laurie,139 Perkins St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Med	Br	Gr	None	Canada	Sydney,NS.
2		694	25					Aunt Catherine Savage 78 High St																			
3		692	30																	5	5	Fr					Moncton,NB
4		424915			Augusta, Me.			No address																			NS
5		"	300	y	1900		1905	Son, James, 140 Northern Ave.										Senility		5	6	Med					Port Greville
6		Husb "	-																	5	9		Gr	Bl			NB
7		Fthr. 914	-					Bro.												5	6		DBr				Little Roch
8	no	Self 422697	80	no	-	-	-	Son,Lyle, 62 Anderson St.												5	7		Br	Br			Tracadie,NB
9		424973	85		Oldtown,Me.			Sis. Mrs Jack Hanrahan 98 Princeton St.												5	9		BrGr				NB
10		964	75	y	1912		3/1913	Uncle,Hugh Morrell												5	7½		Br	Bl			Legereville
11		Fthr. 369890	40	no	-	-	-	Uncle,Aaron Lubin 1109 So.Sacramento Blvd.												6	0						Alma,NB
12	y	Mthr. 466233	-		Everett, Mass.			Mthr. Rose, 446 Mass. Ave,	no	Perm	y									5	7		DBr	Br			St.John,NB
13		Husb	100	y	1906		1918	Husb.Alex. 142 Chestnut St.												-	-	Fr	LBr	Bl		Russia	Tschera
14		" Fthr.	-					Fthr.												5	10	Med	DBr	Gr		Canada	St.John,NB.
15		424789 Self	10																								NB
16		793						Fthr. John, 57 Adams St.	y	Less 6mo	no									5	10		Aub	Bl			Kouchibouguac
17	no	786	30	y	1905 Bangor, Me. Providence, RI.			Friend Mrs. Freeman Bray 51 Ryder Ave.											Loss Right Arm	5	8		Br	Gr			Whycocomagh
18		787	200		1913		1915	Bro.Harry, 667 Atwell Ave.												5	9		Gr	Br			Pictou,NS
19		792	100	no	8	-	-													6	0		Br	Hzl			Moncton,NB
20	y	Sis. L.P.C. Husb.	19		E.Boston,Mass.			Sis. Mrs Ruth E. Lansdowne 169 West 78th.St.												6	0			Gr			Hammond,NB.
21		466245	25	y	1898		4/1914	Husb. Angus, 833 Saratoga St.	no	Perm	y									5	0		DBr	Br		England	London
22		Fthr. "	-	no	-	-	-	Friend, Andrew Blanchard 1240 Mass. Ave.	y	Less 6mo.	no									5	5		Gr	Gr		Canada	Lot#4,PEI.
23		Self	20					Fthr. Joseph J. 203 Oxford St.	no	Perm	y									-	-	Fr	DBr	Bl			St.John,NB.
24		Bro.	-																	5	7	Med	Blk	Br			Mt.Carmel,PEI
25		Husb.	5	y	Grafton, Mass. 1911		1919	Husb. John, 84 Briston St.												5	4	Dk		Br			
26		Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr.												5	7		DBr	Bl			Lot#8,PEI.
27			-																	-	-	Fr	LBr				Hebron,PEI.
28		466249 Self 240	-																	-	-						Brookton,PEI
29			40	y	Brookline, Mass. 1899		1908	Bro,Law.Alex. Beaton 30 Pearl St.												-	-						
30	no	Husb.	600	no	-	-	-	No address, 915 Western Ave. Friend. Mrs Jewell Hanright 915 Western Ave.												5	6	Med	Br	Gr			Frenchvale,NS
			-																	5	6	Fr					NB Little River
																				5	6	Med					St.John,NB.

Chas P Blakeley
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

J. Hebert
H. S. Reed
C. C. Wright
A. J. [illegible]

7

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches anarchy, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	-	-	-	4/12/13 1/1/13 "
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	St John	9/07	Kuk	"
11	-	-	-	
12				
13				4/12/13
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	Quebec	6/23/06	Chateau Lumpland	"
20	-	-	-	11/12 4/12/23
21	-	-	-	11/13
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Should be 1/13 & omitted by I.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 1 19

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what county a citizen
569			Gaward ✓ Ca 1-179002-12/9/35																
1	325628	BEATON	MARGARET	31		f	m	None	y	Eng.	y	Canada	Scot	Canada	NS. Sydney Mines	Fthr. Roy McMullin Frenchvale, ME.	Mass.	Lynn	
2	Under 16	"	ALEX. ✓ Ver 533816 B-350 6/9/39 clo	12		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
3	Under 16	"	RODERICK ✓	11															
4	Under 16	"	ANGUS ✓	10															
5	Under 16	"	NEIL ✓	10															
6	Under 16	"	NELLIE ✓	7		f													
7	Under 16	"	ANNIE ✓	5															
8	Under 16	"	JOHN ✓	3		m													
9	Under 16	"	MARY ✓	1	8	f													
10	Under 16	"	CATHERINE ✓	-	2														
331593		Doughty																	
595	280184	STEEVES	CERDIC ✓	35	-	m	m	Woodsman	y	Eng.	y	Eng.		Londonderry, NS		Wife. Annie	Me.	Westbrook	
12		Detained																	
594	285961	THOMPSON	SARAH ✓	48		f	wd	Nurse						St.John, NB.		Son, Joseph, 224 St. James St. West.	Calif.	Los Angeles	
13	285962	"	LENA ✓ ca 23-2-1141 2-10-32 QM	24			s	Fac. Hand								Bro.			
633																			
14	285960	McKAY	EMMA ✓	19				None											
678		Doughty																	
15	280180	POIRIER	BARTHLOMEW ✓	20		m		Fisherman					Scot	Newcastle, NB.		Fthr. Robert	Me	Portland	
637		Detained																	
16	280194	LeBLANC	JANE ✓	18		f		Dom					French	Descouse, NS.		Fthr. Edmond	Mass	Gloucester	
797		Baking																	
17	280200		ANTHONY ✓	22		m		Lab.						Buotouche, NB.		Fthr. Arad		New Bedford	
708		B51.																	
18	280187		PHILOMENE ✓	34		f		Hskpr.		French				Moncton, NB		Fthr. Maxime		Fitchburg	
631		Doughty																	
19	280183	McDONELL	ALEX. J. ✓	32		m		Hotel Prop.		Eng.			Scot	St.Anns, NB.		Fthr. Onezim	Me	Woodland	
629		"																	
20	280181	McISAAC	HUGH A. ✓	22				None						Port Hood, NS.		Mthr. Catherine	Mass.	Woburn	
596																Fthr. Donald			
21	280185	DAVIDSON	EDGAR ✓	35				Carp											
797		Waked																	
22	280206	EDWARDS	MINNIE ✓	33		f		Dom.					Eng.	Gaspereaux, NS.		Mthr. Jennie		Bridgewater	
291		"																	
23	280201	GOULD	VINEY ✓	53			m	None						St.John, NB.		Bro. Sydney, East St.John, NB.		Hopkington	
294		"																	
24	280203	GREENO	GEORGE ✓	25		m	s	Lab					French	Shediac, NB.		Husb. Martin	Me.	Portland	
637		Doughty																	
25	285959	IRVINE	JOHN R. ✓	22			m	Lab.	Abandoned domicile 2/14/42 Fine 42712-3-d			2/23/42 RM.	Eng.	Amherst, NS.		Fthr. Allan	Mass.	Haverhill	
599		Burke																	
26	280190	KEARNEY	ANNIE F. ✓	26		f	s	Fac. Hand					Scot.	St.John, NB		Wife, Margaret, 331 Prince Edw. St.		Lexington	
295		Waked																	
27	280204	KNOWLTON	ALBERTA M. ✓ ca-23-38612 - 1/22/35 - C. J.	24				Steno. Farm								Uncle George Forbes General Hosp.		W.Lynn	
296		"																	
28	280205	LARSON	ANTHONY ✓	55		m	m	Lab.						Oxford, NS.		None	Calif.	Whittier	
634		Detained	CO 1/169911 EHE 4-16-35																
29	285964	CORMIER	CLARA	23		f	s	None					Soand.	Port Elgin, NB.		Wife, Margaret			
636		"																	
30	280195	COLLETTE	MARIE F.	23									French	St.Marys, NB.		Fthr. Maxime	Mass.	Fitchburg	
3/9		NOT USED												Buotouche, NB.		Mthr. Ozete		New Bedford	
		NOT USED																	

30

72 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

11—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---16---.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	y	466756 Husb.	15	no	-	-	-	Husb. Alex. 30 Pearl St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Med	Br	Br	None	Canada	Frenchvale,NS.
2		" Fthr.	-					Fthr.												-	-	Fr		Hzl			Dominion,NS.
3		"	-																	-	-						
4		"	-																	-	-						
5		"	-																	-	-						Frenchvale,NS.
6		"	-																	-	-						
7		"	-																	-	-						
8		"	-																	-	-			Bl			
9		"	-																	-	-						NS Sydney Mines
10			-																	-	-						NS Sydney Mines
11	no	424976 Self	51					Uncle,Jerimiah Kennie 10 C. Stevens Ave.	y	Less 6mo	no									-	-			Br			
12	y	977 "	500					Friend Mrs Frank Hughson 1723 East 70th.St.												6	2	Med					Alma.NB.
13		Mthr.	-																	5	6		Gr				PEI. Charlottetown
14		978 Self	35					Sis.Jessie,113 Cumberland Ave.												5	6		Anb				St.John,NB.
15		923			Gloucester,Mass.															5	4		Br				Newcastle,NB.
16		934 Fthr.	30 / 75	y	5/1922-	10/1922		Uncle,Bart. 11 P[illegible] St. Aunt,Mary,13 P[illegible]n St.												5	8	Dk					Descouse,NS.
17		430012 Self	90	no	-	-	-	Bro.Willie, 9 Exeter St.												5	0	Med	LBr	Bl			Buctouche,NB.
18		424795																		5	7		Br	Gr			Moncton,NB.
19		924	20 / 75					Bro.Benj. Couis.John McDonald 105 Pleasant St.												5	4			Bl			St.Annes,NB.
20		926	37					Aunt. Mrs.John McMaster 1 Munroe St.												5	9			Br			Port Hood,NS
21	no	352709	75					Sis. Mrs Ray Sampson Sunset Ave.												5	11			Bl			
22	y	430017 "	100					Aunt Mrs. Alfred Eisnor 22 Cedar St.												6	0		LBr				Gaspereaux,NS
23		Husb.	70	y	1908		1920	Son Fred, 255 Oak St.												5	3		Br			England	Birmingham
24		014 Self	60	no	0	-	-	Bro. James, 61 Moore St.												5	2	Fr	Br	Gr		Canada	Cape Bald,NB
25		424927 Passes	50					Bro.Orville,111 Bedford St.												5	8	Med	Br	Bl			Amherst,NS
26	no	929 Self	80					Aunt Mrs. Robert S. Smith 781 Western Ave.												5	7			Hzl			St.John,NB.
27	y	430015	500					Bro.Charles,115 No.Pickering Ave.												5	2		DBr	Br			
28		016	100					Dght. Mrs Alva S. Reed 315 No.Greenleaf Ave.												5	6		Br	Bl			Nelson,BC.
29		424932						Couis. Mrs.Joseph Cormier												5	9	Fr	LBr			Norway	Christiana
30		935	60 / 100					115 Madison St. Aunt,Mrs.Mary LeBlanc 13 Princeton St.												5	6	Med	Br	Br		Canada	St.Marys,NB
																				5	3		DBr				Buctouche,NB.

Chas A Sanderson
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. J. Gauvin
C. C. Doughty
C. P. Desjardins
W. G. Hunt
J. H. Burke

2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the [illegible] or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1913
1	—	—	—	11/14
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				4/13/13
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22	Wolff	4/27/89	Carthaginian	"
23		—		"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	Londonderry	6/1896	Huck	"
29		—	—	"
30				"

Lester H. 3 omitted by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject, if other than the last country named.
569		Hakins																	
331293 1	280202	CHAPMAN	RALPH	17		m	s	Lab.	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Amherst,NS.	Fthr. Doucet, Trumanville, NS.	Mass.	Leominster	
638 2	285965	BEDELL	GEORGE	20				Clerk							St.John,NB.	Fthr. Thomas, 36 Alexander St.	Mich.	Detroit	
600 3	280192	BOUCHER	ROBERT	53			m	Farmer		French			French		St.Anne,NB.	Wife, Mary	Me.	Wilton	
704 4	280196	SAVOIE	AMEDE	21			s	Lab		Eng.					St.Maurice,NB.	Fthr. Frank		Greenville	
707 5	280188	MOONEY	MAGGIE	17		f		None					Irish		St.Anne,NB.	Mthr. Mary		Woodland	
591 6	280179	MULLINS	PATRICK	19		m		Farm Lab.							St.John,NB.	Fthr. James, 133 Elliott Row	Mass.	Newton	
597 7	280178	LINDEN	CHARLES	29			m	Fisherman					French		Louisdale,CB.	Wife,Eliza			
597 8	280186	GRATTAN	JAMES	49			s	Lumberman					Irish		St.Anns,NB.	Fthr. John		W, Lynn	
627 9	280177	BRIAND	LEO	36			m	Fisherman					French		Arichat,NS.	Wife,Louise,Poulamon,NS.		Everett	
639 10	285967	DICKEY	ANNIE	19		f	s	None					Eng.		St.John,NB.	Fthr. Robert, 39 Barker St.		Fall River	
				CA-1-216862 - 7-3-37 mm.				Farm								Sis. Mrs.Ralph Colpitts			
11	342051	CLARK	HERBERT A.	30		m	m	Lab.							Corn Hill,NB.	Fawcett Hill,NB. NB	Me	Gardner	
12	342052		LUCY	28		f		None								Mthr. Sarah Chambers, Waterford			
				abandoned domicile - date entered in error - See 11316/29-3-5-5/31/33. Mrs.															
13	342054	SPRAGUE	DAVID W.	46		m		Sta.Eng.							St.John,NB.	Wife,Margaret,169 Quincy St.West		So.Portland	
331650 14	285970	CHAMBERLAIN	MARCEL	20			s	Teamster					French			61 Mecklenburg St. Mthr.Georgiana Dobbin	Mass	Cambridge	
647 15	280213	FORYER	PAUL F.	25				Sta.Eng.					Dutch			Fthr. Adam,Humberston,Ont.	N.J.	Flemington	
804 16	280224	PAYNTER	HAROLD	24				Lab.					Scot		Freetown,PEI.	Fthr. George	Mass	Medford	
801 17	280218	LEGERE	DORINA M.	21		f		Dom					French		Richibucto,NB.	Mthr. Susan		Lowell	
648 18	285933	PERRY	ISAAC	24		m		Cutter							Moncton,NB.	Bro. Sil		Gardner	
649 19	285974	PHILLIPS	ANNIE	34		f	wd	Dom.					Eng.		St.John,NB.	Mthr. Matilda Boulter 52 Erin St.		Everett	
299 20	280216	ROACH	FRED	30		m	m	Carp					French		Acadiaville,NB	Wife,Lilly	Me.	Rumford	
643 21	285968	ROBINSON	WALTER L.	22			s	Lab					Eng.		St.John,NB.	Fthr.William, 374 Main St.	Mass.	Waltham	
300 22	285971	McDONALD	JAMES H.	33			m	Motorman					Scot			Wife,Dorothy, 194 Queen St. West		Winthrop	
640 23	280543	LYNCH	JUANITA	52		f	wd	Hskpr.					Eng.		Sussex,NB.	Bro. Walter O. Stockton		Somerville	
				abandoned domicile 5/9/30 file 11316/1939 EJB 4-7-35															
				Deboarded Appeal Wtd File 11330/732 11/2/33 accomp by Lyle Richard Harding												Arthur William Birley			
24	Deboarded	HARDING	HILDA E.	31			m	None							St.John,NB.	9 Medgebury Rd.Swinsonwilts, Eng.	Me.	Bryant's Pond	
25	Deboarded		KATHLEEN L.	6			s		no	Under 16	no					Grandmother			
26	Deboarded		CHARLES A.	2		m			"	"	"		"						
	Check																		
				Res leg at Boston 10/24/33															
27	2131	CONNOLLY	MARY E.	23		f		Dressmaker	y	Eng.	y		Irish			Mthr. Mary, 487 Chesley St.	Mass.	Chelsea	
28	325644	WALSH	JOSEPH U.	30		m		Lab.							Morrell,PEI.	Fthr. Pius.	Me.	Rumford	
331647 29	280210	O'DONNELL	WILLIAM J.	28											Rollo Bay,PEI.	Mthr. Margaret	Mass.	Cambridge	
646 30	280208	NIELSEN	SEWARD	22									Scand.		Salomnhurst,NB.	Fthr. Soren		Wilmington	

NOT USED
NOT USED

30 - 73

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 19 23. CLASS E —17—.

No. 14 List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Time or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
		430013						Sis. Azara																			
1	y	Self 424936	50	no	-	-	-	127 Abbott St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Med	Br	Gr	None	Canada	Ment, NS. Chapman Settle-
2	no		75					Uncle.F.P.Tinker Hotel Addison												5	8	Fr					Campbellton, NB
		980				Lincoln, Me.																					
3			35	y	1894		1903	Bro.Law.Edward Maillett												5	8	Dk	Gr	Hzl			St.Norbert, NB
		796																									
4			53	no	-	-	-	Seek Employment												5	8		Br				St.Maurice, NB
		794																									
5	y	Mthr	30					Uncle.Benj.LeBlanc												5	4	Fr		Bl			St.Anns, NB.
		974																									
6	no	Self	70					Bro.Dennis, 10 Peabody St. Uncle, Miller Murray												5	8	Med					Iona, PEI.
		979																									
7	y		50					262 California St.												5	4						Louisdale, CB.
		978						Sis. Mrs. James Nickerson																			
8			50					223 So. Commonwealth Ave.												5	7		Blk				Buctouche. NB
		922						Friend Thomas Marchond																			
9			25					3 Courtland St.												5	8	Dk	DBr	Br			Arichat, NS.
		937						Aunt. Mrs. Kate Gibbons																			
10		Fthr.	35	y	Transit Boston 1912			190 Wade St.												5	4	Med	Aub	Bl		England	Manchester
		469311																									
11		Self	270	no	-	-	-	Bro.Frank, 22 Maple St.	no	Perm	y									5	10	Lt	Br			Canada	Corn Hill, NB
		"																									
12		Husb.	-					Bro. Law.												5	6		LBr				Waterford, NB.
		312				Everett, Mass.																					
13		Self	30	y	1892		11/1903	C.H.Hilton Co., 41 Brown St.												5	9	Dk	Br	Hzl	Broken Nose		Kingston, NB.
		424983						Aunt. Mrs. Nellie Beebe																			
14	no		80	no	-	-	-	Story St.	y	Less 6mo	no									5	6			Br	None		Bathurst, NB.
		941																									
15			150					Couis. Peter Stacey												5	10	Med					Humberton, Ont.
		430020						Couis. Kenneth Bernard																			
16	y		50					158 Grant Ave.												5	10						Freetown, PEI.
		018																									
17			60					Couis. Eli Comeau, 71 Cabot St.												5	5			Bl			Richibucto, NB
		424950						Couis. Ben. Saulnier																			
18			45					59 Greenwood St.												5	7			Gr			Moncton, NB.
		982						Couis. Mrs George James																			
19			75					28 Chelsea St.												5	4						Fredericton, NB
		947						Sis. Mrs Luke Daigle																			
20			95					265 Waterloo St.												5	8	Dk					Acadiaville, NB
		942						Uncle.Thomas Gould																			
21			150					13 Elson Rd.												5	7	Fr		Bl			Sussex, NB.
		948						Sis.Law.Mrs Philip Perry																			
22			200					235 Washington Ave.												5	10		DBr	Gr			W.St.John, NB.
		938				Cambridge, Mass.		Friend.Mrs.Charles Seeley																			NS
23			40	y	1900		1904	420 Medford St.												5	3	Med	GrBr	Bl			Smith's Creek
		Physically Defective			Bryant's Pond, Me.																						
24		Mthr.Law	-		3/1920	-	7/1920	Mthr. Law.Mrs.Annie Clark	no	Perm	y								Pregnancy	5	6		Br	Gr		England	Windonwilts
		L.P.C.																									
25		Gmthr.	-					Gmthr.																			
		L.P.C.																		-	-	Fr		Bl		Canada	St.John, NB.
26			-	no	-	-	-													-	-						
27		Self	100	y	1920, Chelsea, Mass.			Bro.Joseph, 1 Franklin Ave.												5	0		LBr				
		76425																									
28		424946	55	no	-	-	-	Uncle.Thomas Lynch, 51 Essex St.												6	1	Med	Br				Morrell, PEI.
29	no		50					½Bro.William F. 122 Otis St.	y	Less 6mo	no									6	0						PEI
		800																									Rollo Bay West
30	y		60	Y	Transit Boston, 1904			Seek Employment												5	7		LBr			Denmark	Aalborg

Chas P Hawkins
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. Hakins
T.S. Ward
C.S. Doughty
C.P. Hawkins

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 4/13/23 11/14
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Boston	1914	Turk	"
11	-	-	-	
12				
13				4/14/23
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24	St John	3/24/1914	Kietagama	10/25/23
25	-	-	-	"
26				"
27				10/24/23 entry at Boston 9-1-23 exam'ned St. John 8-31-23 S.S. Gov. Dingley
28				4/14/23
29				
30	Boston	1904	Lucerne	"

Lines 1 to 30 inclusive by Dr.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusasniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
331645		BSL																	
1	280209	CROFT	HARRY	28		m	s	Lab.	y	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Bath,NB.	Friend,Harry Giberson	N.Y.	New York	En
644		"																	
2	280207	PETERSON	CARL C.	26			m						Scand		Salomnhurst,NB.	Wife,Nellie	Mass.	Wilmington	-
710		"																	
3	280212	CHAPMAN	LAWRENCE H.	16			s						Eng.		Amherst Head,NS	Mthr. Alma		Leominster	
		Thelevoid						Iron											
4	325679	BENNETT	GERALD R.	34			m	Moulder							Amherst,NS.	Wife,Emma, 5 Cresent Ave.		Everett	En
		Heldon																	
5	325678	MARTIN	ANNIE M.	23		f		None							Stellarton,NS.	Mthr. Mrs Alex. Turnbull	N.Y.	New York	-
		"																	
6	Under 16		CLIFFORD	2	6	m	s		no	Under 16	no					Gmthr.			
		"																	
7	Under 16		DENNIS	1	-														
		Gawrich																	
8	325689	ELSWORTH	ELIZABETH	48		f	m		y	Eng	y				St.Louis,PEI.	Fthr.William Handrahan,Tignish,PEI	Mass.	Revere	
		"																	
9	Under 16		ALBERT	11		m	s									Gfthr.			
		"																	
10	325690		CHARLES	16				Student											
		"																	
11	Under 16	BENNETT	MABLE	11		f										Fthr. Gordon, O'Leary,PEI.			
		"																	
12	325682	KEOHAN	ALICE	31			m	None					Irish		Sussex,NB.	Fthr. James Doherty		Dorchester	
		"																	
13	Under 16		WILLIAM	2		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
		"																	
14	Under 16		MARY	1		f													
		BSL																	
15	342089	DWYER	REUBEN	11		m							Eng.		Chatham,NB.	Uncle.Benj.		Fitchburg	
		"													NS	11316/29-H			
			Departed from the U.S. July 1926 and re-admitted at Vanceboro, Me. April 21, 1927 see file																
16	342078	LeBLANC	MARY H.	21		f	m		y	Eng	y		French		Eastern Harbor	Fthr. Thomas Doucette		Waltham	
		Gawrich																	
17	325699	CORMIER	ELMIRE	25						French					Buctouche,NB.	Fthr. William Babineau,Cocagne,NB.		Gardner	
		Heldon	abandoned Domicile 1929 - file 11316/29-J-18 - Noted 11/5/38 Hg																
18	342085	DeBOW	DORA	33		"	"		"	Eng.	"	"	Eng.		Moncton,NB.	Fthr. Ezra Kierstead		Westboro	
		"																	
19	Under 16		SYBIL	9			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
		"																	
20	Under 16		ROBERTA	3															
331728		Burke																	
21	285987	BLANCHARD	OSELIC	50			wd	Dom	y	French	y		French		Richibucto,NB.	Bro.Frank Richard, Chatham,NB.	Me.	Dexter	
731		"																	
22	285984		MARY G.	22			s								St.John,NB.	Uncle			
729		"																	
23	285985		MARY M.	24															
730		"																	
24	285986		DELPHINE M.	20				Farm											
732		"																	
25	285991	COATES	ALFRED S.	21			m	Lab.		Eng.			Eng.		Havelock,NB.	Mthr. Sarah		Portland	
713		Deidrio	Departed Oct 1927 - Readmitted for Perm. Residence																
26	280233	CORMIER	PHILIAS	36			m	Carp	May 1-1929 Vanceboro Me				French		Taylor Village NB	Wife,Artemis, College Bridge,NB.	Mass.	Lynn	
722		"																	
27	285982	HERSEY	REID	21			s	Lab					Eng.		W.St. John,NB.	Fthr. John F. 289 Guilford St.	Me	Caribou	
712		"																	
28	280232	HILLSON	HARRY	17				Student							Moncton,NB.	Mthr. Ada.276 St.George St.	Mass.	Chelsea	
718			cert 1-2533-H - 11/23/38 Hg																
29	280237	HOPEWELL	JAMES	32			m	Mill Hand					Afr. Black		Gagetown,NB.	Wife,Violet,		Worcester	
737		Burke						Farm											
30	285994	KEITH	CLARENCE N.	18			s	Lab.					Eng.		Havelock,NB.	Fthr. Samuel	Me.	Portland	
27/A		NOT USED																	
		NOT USED																	

30

2 74

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E --16--.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to labor under a contract or agreement, express or implied, made previous to coming to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		424799						Friend John Frye.																			
1	y	Self	100	no	-	-	-	33 Raymond Terrace	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	Med	Br	Br	None	England	Birmingham
944						Okla.																					
2			100	y	1906-1908 & 1913			Friend Harry Pearson												5	5			Bl		Canada	Salcombmurst NB
798																											
3		Mthr.	60	no	-	-	-	Sis. Mrs Albert Beharell 120 Oxford St.										Talipes Left		5	6		LBr				Amherst Head NS
469780						Boston,Mass.																					
4		Self	50	y	1913		1916	Sis. Law Mrs. Ella Flemming 6 Devon St.	no	Perm	y							Good	No	5	8		Br	Br		England	Devonshire
783																											
5		Husb	50	no	-	-	-	Husb. Augustus 1856 Lexington Ave.												5	0					Canada	PEI. Charlottetown
"																											
6		Fthr.	-					Fthr.												-	-					Moncton,NB.
"																											
7			-																	-	-						
785																											
8		Husb.	-					Son,Alban,11 Hall St. With Husb.												5	5			Bl			Tignish,PEI.
"																											
9		Fthr.	-					Bro.												-	-					St.Louis,PEI.
"																											
10			-																	5	6						
786																											
11			-					Foster Bro.												-	-			Gr		Alberton,PEI.
784																											
12		Self	70					Husb. William												5	3	Fr		Bl		Sussex,NB.
"																											
13		Fthr.	-					Fthr.												-	-					Moncton,NB
"																											
14			-																	-	-					Sussex,NB.
358																											
15		Gmthr.	-					Gmthr. Mrs Reuben Dwyer 35 First St.										Asthma		-	-	Med		Gr			Chatham,NB
293						Waltham,Mass.																					NS.
16		Husb.	110	y	1920		8/1923	Husb.Patrick, 41 Alder St.												4	11			Br		Eastern Hbr.
327								Aunt Mrs. Edward Belliveau																			
17			-	no	-	-	-	1 Greenwood St. With Husb.												5	5	Dk					Cocagne,NB.
355																											NB.
18			50					Husb. Robert												5	7	Med					Kierstead Mt.
"																											
19		Fthr.	-					Fthr.												-	-			Bl		St.John,NB.
"																											
20			-																	-	-						
430051																											
21	no	Dght.	10					Bro. John Richard	y	Less 6mo	no									5	1		DBr	Br			NB. Grand Aldouane
"																											
22		Self	25					Uncle												5	2	Lt	LBr	Bl			Richibucto,NB.
"																											
23			50																	5	1		DBr	Br			
"																											
24			25																	5	1		Blk				
053																											
25			95					Friend Samuel Dunham 214 High St.												5	9		Br	Bl			Havelock,NB.
424987						Lynn,Mass.																					NB.
26	y		80	y	1906		7/1917	Couis.Joseph, 40 Brookville St.												5	5	Dk					Taylor Village
994																											
27			20	no	-	-	-	Friend Elijah Bishop RR# 5												5	6	Med		Br			Freeport,NS.
986																											
28			10					Fthr. Alonzo 123 Washington Ave.												5	3			Gr			Dartmouth,NS.
991																											
29			30					Bro.John R. 45 John St.												5	6	Negro	Blk	Br			Gagetown,NB.
430052																											
30	no		55					Sis. Grace L. 314 High St.												5	4	Rud.	Br	Bl			Havelock,NB.

Chas P. Desiderio
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. F. Mederos
E. S. Yellow
A. J. Gaurisa
J. H. Burke
C. P. Desiderio

4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	Hfft	6/5/05	Kurk.	4/14/23 11/15
2	—	—	—	"
3				"
4	St John	1890	Kurk.	
5	-	-	-	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				11/16
16				
17				
18				
19				
20				
21				4/14/23
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 & 30 copied by A.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

INDEXED A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject [illegible]
569																			
331808		Doughty	C/a 1-84009 3/17/36 E.J.L.																
724 1	280251	LeBLANC Desiderio	EDGAR ✓	26		m	s	Woodsman Store	y	French	y	Canada	French	Canada	NB. Shediac Bridge	Moncton,NB. Bro.Albert,172 Dominion St.	Mass.	Fitchburg	
725 2	280244	Burke	ALPHONSE ✓	16				Clerk							Memramcook,NB.	Fthr. Marcel		Waltham	
727 3	285983	Desiderio	ALDRICE E.J. ✓	18				Lab		Eng.						Fthr. Timothy			
726 4	280245	LIRETTE	FRANK ✓	32											Moncton,NB.	Fthr. Edward		Lynn	
806 5	280246		EUPHEMIE ✓	49		f	m	None		French						Husb. Edward, 26 Steadman St.			
723 6	280248	McDOWELL Doughty	JOHN B. ✓	44		m		Farmer		Abandoned domicile. S/N Noted Eng. 19		APR 1 [illegible] 1936		11/16/29 Scot	PEI. Berad Albene,	Wife.Catherine	R.I.	Providence	
733 7	285981	MELANSON Ward	JAMES ✓	61			wd	Carp					French		Moncton,NB.	Couis George LeBlanc	Mass.	Medford	
807 8	285992	PERRY Switchell	WALLACE A. ✓	24			s	Farm		Abandoned domicile 1/13/29 Noted 12/2/11/36		File 11-316/28 3-19		Eng.	Havelock,NB.	None	Me.	Portland	
716 9	280250	TRENHOLM Doughty	CECIL ✓	26				Lab.							Baie Verte,NB.	Fthr. Byron	Mass.	Leominster	
734 10	280235	TAYLOR Gauvin	WILLIAM H. ✓	22				Farmer							Yarmouth,NS.	Fthr. George H. RR#3	Me.	Port Fairfield	
735 11	285988	DIXON Weldon	ANNA I. ✓	55		f	wd	None							St.John,NB.	Dght. Mrs F. Belyea 55 Wright St.	Mass.	West Newton	
736 12	285989	"	ANNIE ✓ CA1-36639 In 10-15-30 CA1-157841	19			s									Sis.			
13	285990	"	CLARA ✓	17								3/30/35 5.66.							
719 14	280242	RUSSELL Desiderio	GUY F. ✓	25		m	m	Woodsman							Shepody,NB.	Fthr. John		Somerville	
720 15	280243	"	BLANCHE ✓	24		f		None								Fthr.Law			
715 16	285978	LOWE Gauvin	JAMES G. ✓	40		m									St.John,NB.	None		New Bedford	
714 17	285979	"	THOMAS G. ✓	17			s	Lab.											
717 18	280236	ANDERSON Desiderio	CECIL ✓	22				Motor Mech.		Abandoned Domicile 7/25/27. File 11/16/29-2-20 - 11/21/29 Ltg			Scot		Sussex, NB.	Louisdale, NB. Sis. Mrs.Sydney Sullivan,		Middleboro	
19	313951	DOUCETTE BSD	MARY S. ✓	24		f	m	None					French	Left U.S.	at Vanceboro Mexico, Me.	PEI. Fthr. Joseph Arsenault, St.Louis	Me.	Mexico	
20	299299	GENO O'Brien	CILDA ✓	35									Eng.	✓ "	" " Rutland, Vt.	Fthr. Wallington Webb,Hampstead,NB	Vt.	Rutland	
21	342093	BYRNES Gauvin	NELLIE A. ✓	36									Irish	Canada	NB. Campbellton	Bro.Richard Jamieson, Nelson,NB.	Mass	Roxbury	
22	Under 16	"	BEATRICE ✓	14			s									Uncle			
23	Under 16	"	VERONICA ✓	11															
24	Under 16	"	KITCHENER ✓	6		m			no	Under 16	no								
25	Under 16	"	RUTH ✓	4		f													
26	342092	"	HAROLD J. ✓	16		m			y	Eng	y								
27	343154	FOWLER Burke	ROSIE H. ✓	19		f	m						Eng.		Moncton, NB.	Fthr. Ethel Perry,51 West St.	Me.	Portland	
28	299302	TOLE Gauvin	GEORGE ✓	41		m	s	Shoe Wkr.					Irish	Left U.S. at Vanceboro U.S.A.	Phila., Pa.	Mthr. Mrs.P.Tole,Fairville,NB.	Pa.	Phila.	
29	313801	DUSTIN Ward	WALTER R. ✓	21				Lab.						✓ "	" " NB. Albany,N.Y.	Fthr. William,Mechanic Settlement	N.Y.	Albany	
30	325545	BARNES Burke	SARAH A. ✓	23		f	m	None					Scot	✓	" " Waverly,Mass.	Englishtown,CB. Mthr.Mrs Annie McDonald	Mass.	Waverly	

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---19---.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, temporarily or permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free or primary or abstainers, or intellectual labor, or race not represented by family? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	430026 Self	30	no	-	-	-	Mthr. Selina,125 Clarendon St.	y	Less 6mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	None	Canada	NB. Shediac Bridge
2		427997	40					Sis. Elmire,194 Adams St.													5	6						Memramcook,NB.
3		424998	40					Bro.Laurie, 9 Elm St.													5	9	Fr		Bl			
4		999	50	y	Lynn,Mass. 1908		1910	Sis. Alice, 500 Summer St.													5	4	Dk		Br			Sackville,NB.
5		" Husb.	40	no	-	-	-	Dght. Alice LeBlanc 500 Summer St.													5	6	Fr	Gr				Memramcook,NB.
6	no	430073 Self	90	y	Providence,RI. 1910		1914	Sis. Mrs Margaret Tarbox 61 Wilson St.													5	9	Med	Br	Bl			PEI.
7	y	424995	50		No.Cambridge,NB. 1889		1915	Dght. Irene,Hickory Ave.													5	10½		BrGr	Br.			Berad Albene
8	no	430054	100	no	-	-	-	Couis. Samuel Dunham 214 High St.													5	8		Br	Bl			Dover,NB.
9	y	075	100					Sis. Mrs.Alice Smith 150 Central St.													5	10		DBr	Br			Havelock,NB.
10		424989	18					Seek Employment													5	7	Dk					Baie Verte,NB
11		430055	200					Dght. Elizabeth 66 Webster St.													5	6	Med	Br				Yarmouth,NS.
12		" Mthr.	½					Sis.																				Hampton,NB.
13		"	-																									
14		424992 Self	100					Uncle E.P.Durning 37 Florence St.																				
15		" Husb.	-	y	New Rockford, N.D. 1898		1910														5	8	Fr		Bl			Shepody,NB.
16		352724 Self	500	no	-	-	-	Wife,Margaret 347 Ashley Blvd.													5	7		Aub.	Br		U.S.A.	N.D. New Rockford
17		" Fthr.	-					Mthr. Margaret 347 Ashley Blvd.													5	4	Med	Br	Bl		England	Berry
18		424990 Self	80					Sis. Annie,55 Arch St.													5	5	Fr	LBr			Canada	St.John,NB.
19		448121 Husb.	50	y	Mexico,Me. 1904-1914/1915-8/1/23			Husb. Joseph.	no	Perm	y										5	8	Med		Br			ment,NB. Walkers Settle
20		432 Self	40		Rutland, Vt. 12/1919	-	6/1923	Husb. Edward , 79 Brown St.													5	6		Br	Gr			St.Louis,PEI.
21	no	469366 Husb.	95	no	-	-	-	Husb. Robert 3 Regent Court													5	3			Br			Hampstead,NB
22		" Fthr.	-					Fthr.													5	3						Nelson,NB.
23		"	-																		-	-			Gr			Chatham,NB.
24		"	-																		-	-			Br			
25		"	-																		-	-			Bl			Campbellton,NB
26		"	-																		-	-						
27	y	375 Pass	20	y	Portland, Me. 4/1906	-	8/1910	Husb. Harold F. 16 Parris St.													5	6						Chatham,NB.
28		448481 Self	-		Phila.Pa. Claims 1901-7/26/23.			Residence,1917 Hamilton St.													5	4	Lt					Havelock,NB.
29		199 466166	80		Albany, NY. Birth-1903/ 1921-8/4/23			Aunt Annie Curran 495 Washington Ave.													5	9	Fr	Aub.				St.John,NB.
30		Husb.	60		10/1920	-	11/1923	Husb. George													5	8	Med	Br				Portland, Maine.
																					5	9	Lt		Gr		Canada	CB. Englishtown

Chas F. Alexis
ACTING INSPECTOR IN CHARGE.

C.C. Doughty
C.F. Fredericks
J.W. Burke
W.G. Ward
F.G. Turtshell
E.S. Fellows
A.J. Gruver
C. Owens

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—28

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	4/16/23 11/16
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16	St Johns	8/4/1882	Knox Sertary	"
17	—	—	—	"
18				"
19				8/16/23 11/20
20				8/14/23
21				11/17/23
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				8/15/23
29				8/6/23
30				11/8/23

Louis L & 3 families Bry L. D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—720

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

INDEXED A to K ... L to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when not a citizen of country whence he came.
569		Weldon	CA-1-209851- 3-11-38 Ogd.																
910 1	285907	ARSENEAU	JUDE	18		m	s	Lab	y	French	y	Canada	French	Canada	Cocagne,NB.	Fthr. Aley	Mass.	Gardner	
744 2	280265	BROWN	FRED M.	26			m	Farmer		Eng.			Eng.		Parrsboro,NS.	Wife, Harriett E.		Forest Hills	
746 3	286000	BURGER	FRANK L.	45				Store Clerk					Germ.		Fairville,NB.	Bro. Henry	Ohio	Cleveland	
4	286001	"	MAUDE	43		f		None					Irish			Fthr. Geo.Buckley, Otty Glen,NB.			
5	Under 16	"	FRANCES	3			s		no	Under 16	no		Germ			Gfthr.			
36/002 6	286006	BURNS	MARY	29			m		y	Eng.	y		Irish		St.John,NB.	Husb. Thomas,112 Brittain St.	Mass.	E.Watertown	
7	Under 16	"	IRENE	9			s		no	Under 16	no					Fthr.			
8	Under 16	"	ERNEST	3		m													
33/815 9	280277	CAMERON	JOHN D.	23				Farmer	y	Eng.	y		Scot		Loch Harbor,NS	Fthr. Angus		Quincy	
814 10	280276	"	HERMAN	36															
809 11	280263	DOULL	REXFORD	21				Carp							Moncton,NB.	Fthr. James 21 Willow St.		Lynn	
36/003 12	286007	CROZIER	LESLIE E.	30				Lab					Irish		St. John,NB.	200 Prince Edw. St. Sis. Mrs William Redmore		W. Medford	
33/811 13	280271	HAYWARD	HAROLD O.	20				Surveyor					Eng.		Port Elgin,NB.	Mthr. Mary		Brockton	
750 14	280257	GAUDET	JOSEPH A.	20			m	Lab					French		St.John,NB.	Wife, Theora, 53 Chappelle St		Cambridge	
740 15	285998	LUTZ	LEO F.	22			s	Farmer					Dutch		Aylesford,NS.	Fthr. Spurgeon		Jamaica Plain	
748 16	280256	KIRKPATRICK	AUBREY	29			m						Irish		Cloverhill,NB.	Wife, Alice, RR#3		Boston	
36/001 17	286005	LEWIS	GURNEY	18			s	Lab.					Eng.		Hillsboro,NB.	Fthr. Joseph		Dorchester	
33/747 18	280255	MARDEN	MANUEL N.	28				Iron Mldr.							St.John,NB.	Couis.Jacob Martin,46 St.James St/ 18 Meadow St.		Chelsea	N
741 19	285976	REID	GEORGE H.	28			m	Carp								Sis. Mrs David Russell	Ohio	Cleveland	
742 20	285977	"	ADA H.	22		f		None								Fthr.Edw. Russell,80 City Road			
21	Under 16	"	RUSSELL	1	6	m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
744 22	280253	SMITH	GRACE	22	-	f	m		y	Eng.	y				Amherst,NS.	Fthr.Byron Trenholm,Baie Verte,NB	Mass.	Leominster	
23	Under 16	"	IRENE	2			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
24	Under 16	"	AUDREY	-	6	m													
36/006 25	286008	SEELY	HAROLD E.	21	-			Lab.	y	Eng	y				St.John,NB.	Fthr. George E. 227 Main St.		Newburyport	
33/813 26	280275	WIGGINS	JESSIE	34		f	m	Nurse					Scot		Young's Cove NB	Husb. Earl		Arlington	
30902 27	280234	BANNISTER	WEALTHY	21			s	Clerk					Eng.		Upper New Horton	Fthr. George		Roxbury	
33/743 28	285999	FOSTER	MABEL	20				Soda Clerk							St.John,NB.	Fthr. John, 141 Victoria St.		Newburyport	
739 29	285996	CARLSON	PERCY E.	19			m	Mech.					Scand.		Barnesville	Fthr. Carl,Upham,NB.	Me	Bangor	
30	325719	ROONEY	DENNIS	17				Lab.					Irish		Imperial,Sask.	Mthr. Margaret, Souris, PEI.	Mass.	W.Newton	

NOT USED
NOT USED

76 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E ---20---.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or substance, or assisted or partly assisted by others, or going alone, and what amount he has with him.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.												Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		430066																		Feet.	Inches.						
1	y	Self	88	ne	-	-	-	Couis. Tilman Cormier 81 Greenwood St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	8	Med	Br	Br	None	Canada	Cocagne,NB.
2		029	75					Bro. Orison, 20 Weldon St.													5	4	Fr	LBr	Bl			Parrsboro,NS
3		065	200					Bro.Law.Elias Buckley 4016 John Ave,													5	6	Dk	Br				Fairvale,NB
4		" Husb.	-																		5	4	Med					Otty Glen,NB
5		" Fthr.	-					Uncle													-	-	Fr					Fairvale,NB.
6		070 Husb	100					Friend,Mrs.L.F.McDougal 18 Adams St.													5	4	Med					St.John,NB.
7		" Fthr.	-																		-	-	Fr					
8		"	-																		-	-						
9		034 Self	100					Sis. Mrs Neil McLellan 390 Washington St.													5	6	Med		Gr			Loch Harbor,NS
10		033	100																		5	10	Dk		Bl			
11		028	50					Friend Max Bourgeois 417 Boston St.													5	8	Med		Br			Elgin,NB.
12		071	30					Friend.Roy Mahaney 94 Boston Ave.													5	9			Hzl			NB Willow Grove
13		030	75					Uncle.Justin E.Bryant none													5	8			Bl			Port Elgin,NB
14	no	068	30					Uncle.John 14 Hews St.													5	6	Dk		Br			PEI.Unk.
15	y	061	70					Aunt Mrs.William Slater 256 Green St.													5	11	Rud		Bl			Halesford,NB.
16	no	105	45					Uncle Edward J.Slattery 19 Myrtle St													5	7	Dk		Gr			Cloverhill,NB.
17	y	069	60					Aunt Evelyn Steeves 105 Lonsdale St.													5	10	Med	DBr	Br			Hillsboro,NB
18	no	103	88					Couis. William Tucker 125 Melbourne Ave.													5	7	Fr	Br	Bl		Nfld.	Trinity Bay
19	y	101	300					Sis. Mrs. Olin Tabor 3301 Woodbine Ave,													5	9½	Med				Canada	NB Gardner's Creek
20		" Husb.	-					Sis.Law.													5	5						St.John,NB.
21		" Fthr.	-					Aunt													-	-		LBr				
22		064 Husb	70					Husb.Robert O. 150 Central St.													5	5		Br	Br			Baie Verte,NB
23		" Fthr.	-					Fthr.													-	-			Bl			Amherst.NS.
24		"	-																		-	-						
25		107 Self	40					Aunt Mrs.Billie Burke 25 Washington St.													5	6			Gr			St.John,NB.
26		032	40					Simms Hosp.													5	4	Dk				U.S.A.	Brookline,Mass
27		152	50					Sis. Mrs. Peter Bedaid 35 Walnut Ave,													5	6	Med		Br		Canada	Elgin,NB.
28		063 Friend	50					Sis. Hazel, 74 Pleasant St.													5	6						St.John NB.
29	no	060 Self	37	y	Nov.	1920	Houlton,Me.	Seek Employment													5	8						Upham,NB
30		469376	50	no	-	-	-	Fthr. Philip, 515 Waltham St.	no	Perm	y										5	4			Bl			Iona,PEI.

Clem P. Bastien
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

S. Holton
Detective

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923.
1	—	—	—	11/7/23
2				11/20
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18	None Given			"
19	- - -			"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				11/19

Lists 1 & 3 written by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—738

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29

INDEXED A to K ____ L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		On what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569																			
1	325718	PURCHASE	FLORENCE M.	23		f	m	None	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Amherst,NS.	Fthr. George Banks	Mass.	E.Cambridge	Ca
2	Under 16	"	ALBERTA	3			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
3	Under 16	"	MAMIE	-	1														
4	280309	BURKE	MARGARET	22	-		m		y	Eng	y		Scot	PEI Charlottetown		Fthr. John McFarlane (Husb Charles)		Everett	
5	280310	McFARLANE	MARY	20			s	Cashier								Fthr.			
6	286031	ROBICHAUD	MARY	20			m	None					French	Loggieville,NB		Fthr. Alex. Gould		Lawrence	
7	280296	CAISSIE	MEDRIC	21		m	s	Miner						Rogersville,NB		Mthr. Marie			
8	280291	LEGERE	EMILE	23				Lineman						Shediac,NB.		Fthr. Peter		Fitchburg	
9	280281	BERNARD	PETER	60			m	Hotel Prop						Tignish,PEI.		Sis.Mrs.William Corbett		Lawrence	
10	325723	McDONALD	SADIE	38		f		None					Irish	New Glasgow,NS		Uncle Robert Flynn Thorburn, NS.		Boston	
11	Under 16	"	CLARA	6			s		no	Under 16	no								
12	Under 16	"	JENNIE	4															
13	Under 16	"	CARMEL	3															
14	342102	McNAUGHT	STELLA M.	23			m			Husb.leg.Dom.				Sussex,NB.		Fthr. Austin Farrabee	Me.	Portland	
15	325711	PETERS	JULIA	35			wd		y	French	y		French	St.Louis,PEI.		Fthr. Joseph Caissie	Mass.	Lowell	
16	Under 16	"	ALICE	6			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
17	325720	CHAPPELL	BERNICE	29			m		y	Eng	y		Eng.	Borden,PEI		Fthr. James A. Howatt		Boston	
18	Under 16	"	VERNA	2			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
19	280283	BOURQUE	STANIS	30		m		Farmer	y	Eng	y		French	Memramcook,NB.		Fthr. Antoine		Springfield	
20	280300	BAGALOLE	MAJOR	25				Carp					Eng.	Northam,PEI		Fthr. John	N.H.	Concord	
21	280298	DRISCOLL	WILLIAM	44				Seaman					Irish	St.John,NB.		91 Winter St. Sis. Mrs. Florence McCarthy	Me.	Portland	
22	286020	GOULD	JANIE	50		f	wd	Boarding House Propno	Son LegDom.		no		French	Fairville,NB.		Mthr.Mary Legere,Rogersville,NB.	Mass.	Dorchester	
23	Under 16	"	LOUISE	14			s	None		Under 16						Gmthr.			
24	Under 16	"	GENEVIEVE	10															
25	286021	"	ELIZABETH	17					y	Eng	y								
26	280306	GRAHAM	CAMERON	20			m	Farm Lab					Scot	Harbor Road,NS.		Fthr. Thomas			
27	280302	McDONALD	LEO	20				Lab								Fthr. Dan.J.		Taunton	
28	280304	"	DAN G.	21				Farm Lab											
29	280294	MARTIN	JOSEPH S.	28				Lab.					French	NB Eel River Bridge		Fthr. Desidy	Me	Rumford Falls	
30	280295	"	SAMUEL	34			m	Longshman						St.John,NB.		Fthr. Benj. Eel River Bridge,NB			

NOT USED
NOT USED

77 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 19 23. CLASS E —21—.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a prisoner or idiot, or insane person, or person likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, or under sentence of death or imprisonment for a felony or other crime or misdemeanor, or an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See also 24.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See also 20.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		464735																									
1	y	Husb.	45	no	-	-	-	Husb.Arthur A.105 Gail St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	5	Med	Br	Br	None	England	Stepney.
2		Fthr.	-					Fthr.												-	-					Canada	Amherst,NS.
3		"	-																	-	-	Fr		Bl			
4		430164 Husb.	36					Couis Mrs.Lottie Caiger 209 Broadway	y	Less 6mo	no									5	5	Med		Br			PEI. Charlottetown
5		" Self	25																	5	4						
6		165 Husb.	75					Husb.Eddy 37 Granville St.												5	5		DBr				NB Loggieville
7		121 Self	70					Bro.John,20 Hampton St.												5	8		Br	Bl			Rogersville,NB
8		158	5	y	Fitchburg,Mass. 1919		4/1921	Aunt.Mrs.Simon LeBlanc 40 Plymouth St.												5	6	Dk		Br			Shediac,NB.
9	no	159	20		Lawrence,Mass. 1900		1905	Wife,Maltide, 18Hancock St.											Deformity Rt.Knee	5	11	Med	Gr	Hzl			Tignish,PEI.
10	y	469334 Husb.	40	no	-	-	-	Husb.Bernard,52 Waltham St.	no	Perm	y									5	6		DBr	Br			Thorburn,NS
11		" Fthr.	-					Fthr.												-	-		LBr	Bl			New Glasgow,NS
12		"	-																	-	-		Br	Br			
13		"	-																	-	-		LBr	Bl			
14	no	332 Husb.	80	y	Bangor,Me. 1917		1920	Husb.Lawrence W. 19 Mechanic St.												5	6	Fr					Chipman,NB.
15	y	380 Self	25	no	-	-	-	Bro.Frank Cormier 108 Park Ave.												5	5	Med	Br	Gr			St.Louis,PEI
16		" Mthr.	-					Uncle												-	-						Rogersville,NB
17		379 Husb.	25					Husb. Calvin 54 Gray St.												5	5			Bl			Cape Travis,PEI
18		" Fthr.	-					Fthr.												-	-						Borden,PEI.
19		430110 Self	60					Bro. Nap. 238 East Aine Ave.	y	Less 6mo	no									5	7						Memramcook,NB
20		037	85					Friend Clayton Stewart 155½ Main St.												5	8						Northam,PEI.
21		035	75					Commercial Hotel												5	4		Gr	Br			St.John,NB.
22		116 "	200		Dorchester,Mass. August 1918			Son Arthur.2211 Dorchester St.												5	4		Br	Hzl			Shediac,NB.
23		Mthr.	-	no	-	-	-	Bro.												-	-			Bl			Fairville,NB
24		"	-																	-	-						
25		115	-																	5	4						
26		042 Self	55					Uncle Charles, 183 Mitten St.												5	10	Dk					Antigonish,NS.
27		039	50					Uncle Gus.												6	0	Med	Aub				Harbor Bd.,Ns.
28		040	50																	5	8		Br				
29	no	120	70					Sis. Alma Doucette												5	8	Dk		Br			NB Bel River Brid
30		119	80					Couis Jude Turbede												5	8	Med					Escuminac,NB.

Chas. P. Sheridan
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

J. O'Brien
J. Bowen

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	St. John	19th Feb	Letitia	11/19
2	—	—	—	
3				
4				4/19/23
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				4/19/23
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Seen & Boarded by S.I.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
367070	286022	MARTELL	LLOYD P.	19		m	s	Pool Room Prop.	y	Eng	y	Canada	Frnch	Canada	Ottawa, Ont.	Mthr. Lillian 203 Nepian St.	Mass.	Roxbury	
013 2	280286	McMILLAN	LAUCHIE	40			m	Farmer					Scot		NS Lake Ainslie	Wife, Flora		Fitchburg	
011 3	280285	McMILLEN	JOHN M.	30			s									Fthr. Hugh		Boston	
008 4	280282	RANKIN	ARTHUR L.	23				Bkpr.					Irish		Fairfield, NB.	Fthr. Arthur W.		Newton	
007 5	280280	POIRER	IRENE	26		f	m	None					French		NS West Arichat	Fthr. Lavender	R.I.	Providence	
016 6	286012	PEARSON	WALTER H.	26		m	s	Farm Lab.					Eng.		Hyfield, NB.	Fthr. William	Mass.	Fitchburg	
011 7	280289	PAYNE	WARREN	39			m	Woodsman							Bass River, NS	Fthr. Abner Hopewell, NB.	Me	Portland	
017 8	280290		MARGARET	37		f		None								Fthr. Jerry Steeves			
9	Under 16		GRACE	14			s									Gfthr.			
10	Under 16		THELMA	13															
11	Under 16		EVERETT	9			m												
12	Under 16		GRETA	1		f			no	Under 16	no								
019 13	280293	FURLOTTE	LEO J.	23		m		Lab Store	y	Eng	y		French		NB Jacquet River	Mthr. Marceline	Mass	Waltham	
331871 14	280305	STEWART	HARTFORD	19				Clerk					Scot		Northam, PEI.	Mthr. Ida	N.H.	Concord	
367042 15	280323	GROVES	PERLEY	21				Carp					Eng.		Belmont, NS	Fthr. Hiram, Truro, NS	Mass.	Boston	
043 16	280324		CHARLES	19											Truro, NS.				
331870 17	280346	DEVEAU	ANSELM	42			m	Lab.					French		NS New Waterford	Fthr. Fred	Me.	Waterville	
828 18	280342	DENNIS	ROY	23			s	Carp					Eng.		Marshfield, PEI	Fthr. Enoch	Mass.	Dorchester	
367038 19	280320	RICHARD	GERARD	20									French		St. Norbert, NB	Fthr. Joseph		No. Cambridge	
029 20	280311	RANDELL	JOHN T.	23				Seaman					Eng.		St. John, NB.	Fthr. William Root, Port Rixon Nfld.		Jamaicia Plain	
026 21	280307	O'GRADY	JOSEPH	20				Butcher					Irish			Fthr. Thomas. 17 Horsfield St.		Lynn	
030 22	286026	WETMORE	FRANKLIN L.	22				Fac. Hand					Eng.		Clifton, NB.	Fthr. Austin	N.J.	Bogota	
033 23	280315	SNOWBALL	WALTER B.	25				Clerk							Chatham, NB.	Fthr. William B.	Mass.	Boston	
038 24	286025	SHAW	CHARLES	39				Stevedore					Irish		St. John, NB.	Bro. Richard 14 Hennesey St Halifax, NS.		Ayer	
039 25	286029	SCOTT	RUSSELL	19				Farm Lab.					Scot		Moncton, NB.	Sis. Marjorie		No. Chelmsford	
027 26	280308	BARRY	SYLVESTER	21				Lab.					Eng.		St. John, NB.	Fthr. Morris, Placentia, Nfld.	Conn.	Bristol	
331836 27	280339	JOHNSTON	JOHN	29			m	Carp							PEI Charlottetown	Wife, Gertrude, 119 Elm Ave.	Mass.	Somerville	
367034 28	280316	KETHRO	GEORGE W.	32				Barber							Moncton, NB.	Wife, Inez, 279 Lutz St.		Everett	
331831 29	280347	BROWN	OSWALD	25				Coal Miner Farm							Maccan, NS.	Wife, Anna		Framingham	
823 30	280332	BRENNAN	AMBROSE	23			s	Lab.					Irish		New London, PEI	Fthr. Michael	Calif.	Hollister	

NOT USED
NOT USED

30 - 78

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E—22—.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	430117 Self	35	no	-	-	-	Friend Harold Clark 66 Barteel St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	10	Med	Br	Gr	None	Canada	Ont. Wallaceburg
2	y	117	75					Bro. Daniel,167 Summer St.												5	11	Dk		Br			NS Lake Ainslie
3		111	150					Bro. Rod. 148 Warren Ave.												6	0		DBr	Bl			Inverness,NS
4		109	70					Bro. Emerson P. 160 Charlesbank Rd.												5	9	Rud	Br	Gr			Fairfield,NB.
5		108	20					Aunt, 85 Ferndale Ave.												5	1	Dk		Br			W.Arichat,NS.
6		114	80					Couis.Isman,9 Douglas Ave.												5	9	Lt	LBr	Bl			Hyfield,NB.
7	no	118	200					Bro. Fred,58 Wilson St.												5	9	Dk	Br	Hzl			Hopewell,NB
8		Husb.	-					Bro.Law.												5	10	Med		Bl			Alma,NB.
9		Fthr.	-					Uncle												-	-			Br			Germantown,NB
10		"	-																	-	-			Bl			NB Hopewell Hill
11		"	-																	-	-			Br			St.John,NB.
12		"	-																	-	-			Bl			Bass River,NS
13		077 Self	150	y	1915 Waltham Mass.		1918	Bro.Willprod 121 Brown St.												5	8			Br			NB Jacquet River
14	y	041	90	no	-	-	-	Bro.Clayton 155½ No Main St.												5	8			Bl			Northam,PEI.
15		096	40	y	9 mo.1916, Me.			48 Waltham St. Bro.Law Ernest Garebby												5	4	Rud	DBr				Londonderry,NS
16	✓	097	45	no	-	-	-													5	6		LBr				
17		047	110	y	1907 Waterville,Me.		1920	Wife,Mary,28 Ticonia St.												5	10	Med	Br	Br			NS Eastern Hbr.
18		045	40	no	-	-	-	Couis.Geo.Henry 129 Pleasant Ave.												5	7	Rud					Margate,PEI.
19	no	089	100					Couis. Philias 24 Locke St.												5	7	Med		Bl			St.Norbert,NB
20		124	150					Bro.Edmund,11 Danforth St.												5	9		LBr			Nfld.	Port Rixon
21		122	54					Bro. Thomas,803 Western Ave.												5	10		Br			Canada	St.John,NB.
22		125	80					Aunt Mrs. Ralph C. Wetmore 28 Ridgefield Ave.												6	1			Br			Clifton,NB.
23	y	128	60					Friend Karl D. Scates 131 State St.												5	4			Bl			Chatham.NB.
24	no	086	150	y	1913 Ayer, Mass.		1914	Aunt, Mrs Anastasia Hope 6 Church St.												5	11						Halifax,NS.
25	y	090 Uncle	50	no	-	-	-	Uncle Herbert												5	10	Fr	LBr				Rexton,NB.
26	no	123 Self	60					Bro. Peter, 16 Judd St.												5	8	Med	Br				St.John,NB.
27	y	046	75					Bro.James,38 Cherry St.												5	5			Br			PEI Charlottetown
28	no	087	40	y	Brooklyn,NY. Birth- 1907			Couis. Mrs Harvey Boroes 245 Springhill Ave.												5	7					Claims	Brooklyn,NY.
29	y	043	66	no	-	-	-	Sis. Beatrice Embrie 340 Hollis St.												5	11			Gr		Canada	NS New Salem
30		145	125					Bro.Neil												5	9						New London,PEI

Chas. P. Sanderson
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

E. Sandblom
E. Sandblom

5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	4/18/23 11/19
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20	to Sydney 1915 Kyle	—	—	"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

Adm. 18 30 months by S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—720

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
569																			
1	280317	HAMILTON	NETTIE	22		f	m	None	y	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Trenton,NS.	Husb.Robert	Mass.	Quincy	
2	Under 16	"	VIOLET K.	3			s		no	Under 16	no					Fthr.			
3	Under 16	"	JAMES W.	1		m													
4	280343	BOUCHER	WILLIAM P.	57			m	Fisherman	y	Eng	y		French		Arichat,NS.	Wife,Lena		Everett	
5	280335	DOYLE	JOHN M.	59				Carp					Irish		NS. Harbor Bouche	Wife, Mary Ann		Boston	
6	280321	BRYAN	ROLAND	19			s	Lab.							Souris,PEI.	Fthr. James			
7	432116	KERRETT	JACOB	47			m	Merchant					Hebrew		St.John,NB.	None	Ohio	Cleveland	
8	342117	"	CELIA	46		f		None											
9	Under 16	"	ROSIE	14			s												
10	Under 16	"	NETTIE	12															
11	Under 16	"	SAMUEL	10		m													
12	342118	"	SADIE	20		f		Clerk											
13	342119	"	ABRAHAM	16		m		None											
14	342120	SOMERVILLE	CLARA	23		f		Fan.Hand					Eng.			Mthr. Mary, 61 St.Patrick St.	Mass.	Dorchester	
15	325733	ARSENAULT	JOSEPHINE	24			m	None					French		Summerside,PEI	Fthr.Amedee Gallant,Rustico,PEI	N.J.	Yardville	
16	Under 16	"	OLGA	1	4		s		no	Under 16	no					Gfthr.			
17	325737	MALLETTE	MARY	9	-											Mthr. Josephine,Rams Island,PEI.			
18	342128	SPEARIN	ALONZO F.	56			m	wd Lumber Insp.	y	Eng	y		Scot		St.John,NB.	None	Mass	Cambridge	
19	342125	LEE	GLADYS	23		f	m	None					E g.		Tisdale Pl.,NB	Mthr. Eveline Pierce	Me	Stockholm	
20	342122	THORNE	BESSIE	23				Farm							Hampton,NB.	Fthr. Jacob,95 Sheriff St. City.		Bangor	
21	280353	BRANSCOMB	ELMER	21		m	s	Lab.							Waterboro,NB.	Fthr. Thomas	Me.	No.Falmouth	
22	280367	BOYER	EARL	28				Farmer							Lot 40, PEI	Sis. Mrs Victor McEwen	Mass.	Milford	
23	280359	GODDARD	LORNE	35			m	Carp							Petitcodiac,NB	Wife, Mamie		Boston	
24	280371	GILMOUR	MARGARET	36		f		None							Springhill,NS.	Collingwood Corner,NS. Mthr. Mrs Joseph Riggs		Lynn	
25	Under 16	"	ALMA	15			s									Gmthr.			
26	Under 16	"	ROSS	11			m												
27	Under 16	"	WALTER	10															
28	280358	BOUDREAU	EMEDEE A.	19									French		Memramcook,NB.	Mthr. Lucy		Springfield	
29	280351	BASTARACHE	EDMOND M.	21				Farmer		French					Buctouche,NB	Fthr. Adolphe		Gardner	
30	286047	COWRY	ISAAC A.	23						Eng.			Eng.		Elsforth,NS	Mthr. Atha		Somerville	

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E—23—.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	430130 Husb.	37	no	-	-	-	Fthr. John Bowen 57 Adams St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	1	Med	Br	Br	None	Canada	Pictou, NS.
2		" Fthr.	-					Gfthr.												-	-	Fr	Aub	Bl			Trenton, NS
3		"	-																	-	-		Br				
4		044 Self	40					Son Cornelius, 4 Green St.												5	6	Med	Gr				Arichat, NS
5		147	20					Son, Gerald 653 Mass. Ave.												5	7						NS Margaree Forks
6		094.	40					Sis. Georgina, 97 Bay State Road												6	0	Fr	Br				Souris, PEI
7		469406	600					Bro. Law. Joseph Askins Clarke St.	no	Perm	y									5	2	Med		Hzl		Poland	Warsaw
8		" Husb.	-					Bro.												5	6						
9		" Fthr.	-					Uncle												-	-	Fr	Blk	Bl		Canada	St. John, NB
10		"	-																	-	-		Br				
11		"	-																	-	-			Br			
12	no	407 Self	-																	5	2		DBr			Poland	Radom
13	y	" Fthr.	500																	5	8	Dk	Br			Canada	NB Fredericton
14	no	385 Self	50					Bro. Law. Charles Prisigke 60 Dracut St.												5	0	Med					Millstream, NB
15	y	464740 Husb.	40					Husb. Frank, Box. 118												5	5						Rustico, PEI.
16		" Fthr.	-					Fthr.												-	-						Summerside, PI
17		741 Foster Fthr.	-					Foster Fthr												-	-						Tignish, PEI
18		469388 Self	200					Dght. Mrs. Minnie Olney 30 Norfolk St.										Hodgkins Disease		5	7		BrGr				St. John, NB.
19	no	404 Husb	50					Husb. Manley												5	1		Br	Bl			Cambridge, NB
20		386	-					Husb. Lewis, 9 Jefferson St.												5	4						Belle Isle, NB
21		430100 Self	40	y	1922	Me Fort Fairfield		Sis, Mrs. Wilma Smith	y	Less 6mo.										5	8	Fr	Red				Waterboro, NB
22	y	214	200	no	-	-	-	Mthr. Cassie, 6 So. Main St												5	10½	Med	Br				PEI.
23		201	100	y	4/1918	Boston, Mass. -9/1922		Bro. Law Arthur, 665 Mass. Ave.												5	7	Dk		Br			Mt. Stewart
24		316 Husb	-	no	-	-	-	Husb. William E. 2 Myrtle St.												5	8	Med					Petitcodiac, NB
25		" Fthr.	-					Fthr.												-	-						NS Collingwood Corner
26		"	-																	-	-						Springhill, NS
27		"	-																	-	-						
28	no	144 Self	60					Couis, Philip Cuillet 37 Bradford St.												5	9	Dk	Blk	Br			Kouchibouguac, NB
29		134	100					Uncle, Daniel, 188 Reagan St.												5	9	Fr	LBr	Bl			Buctouche, NB
30		206	60					Couis Mary Nelson 40 Michigan Ave.												6	2						Elsforth, NS.

Chas P. Sisters
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

C. P. Reading
J. H. Burke
G. J. Emerson
A. F. Watkins
H. O. Turnbull

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	4/19/23 11/20
2				"
3				
4				"
5				"
6				"
7	Quebec	5/1904	Montezuma	
8	St. John	11/1904	Lorraine	
9	—	—	—	
10				
11				
12	St. John	11/1904	Lorraine	
13	—	—	—	
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				4/20/23
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Arrived 4 30 written by L. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—720

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 32

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569																		
331834	280368	FORD	JOHN	18		m	s	Farmer	Abandoned domicile. B/M retified. Eng		y	Canada	Eng	Canada	NB Ford's Mills	Fthr, James	Mass.	Boston
839 2	280376	PILLIMORE	GLAUDE	24				Farm Lab							NS Collingwood Cor.	Fthr. Wellington		Somerville
367049 3	280352	DeYOUNG	JOSEPH	23									French		Antigonish,NS	Fthr. William		
330415 4	280363	DeCOSTE	JOSEPH	17											Pomquette,NS	Fthr. Charles		Chelsea
366955 5	280357	CURRIE	ROBERT C.	53			m	Painter					Scot		St. John,NB	Wife, Grace, 113 Winter St.		Roxbury
331836 6	280370		LENA	27		f	s	None					Eng.		NS Spencer's Island	Mthr. Laura		So.Boston
367045 7	280350	HOYT	PHILIP	25		m		Miner					Afr.Blk		NS New Waterford	Bro. Joseph	N.Y.	Brooklyn
048 8	286038	HARRIS	WILLIAM	22				Lab					Eng.		Fairville,NB	Fthr. William,201 Main St.	Mass.	Cambridge
366957 9	286042		FRANCES	30		f	m	None							St.John,NB.	Husb.John, 34 Harrison St.		Newburyport
10	Under 16		GLADYS	5			s		no	Under 16	no					Fthr.		
11	Under 16		MURIEL	1														
331838 12	280374	McELROY	ANDREW	40		m		Farmer	y	Eng	y		Irish		New Haven ,PEI	Uncle Peter		Brookline
835 13	280372	LANDRY	BLAIR	17				Farm Lab.		French			French		Memramcook,NB	Fthr. Onesime		Fitchburg
366951 14	286039	KILPATRICK	GORDEN	21				Blksmith RR		Eng.			Irish		St.John,NB.	Fthr. James,315 City Road		Brockton
15	280361	McLEAN	CECIL W.	28			m	Conductor					Eng.			Wife, Edna, 408 Union St		Boston
367044 16	286036	McKENZIE	JESSIE L.	17		f	s	None					Scot		Hazel Hill,NS	None		Somerville
331832 17	280364	McFARLANE	WILLIAM	23		m	m	Barber							PEI Charlottetown	Wife, Margaret 99 Elm St.	Me.	Fairfield
366952 18	280356	WATKINS	FRANK	19			s	Farm Lab					Eng.		Hazel Hill,NS	Fthr. Peter	N.H.	Manchester
964 19	286048	WARNER	JOSEPH J.	24			m	Farmer							Aylesford, NS	Wife, Tresa	Mass	Newtonville
20	3972	CONNOLLY	DENNIS	56				Carp					Irish		St. John,NB.	Friend Mrs Gertrude Hanson 487 Chesley St		Chelsea
21	Check 1-45388 2a 2141	KOEHAN	WILLIAM J.	33				Conductor RR							Sussex, NB.	Wife,Alice		Boston
22	342133	ELLIOTT	JOHN W.	50				Farmer					Eng.		Annadale,NB.	None	Ohio	Athens
23	342135		MARY	50		f		None										
24	Under 16		LILLIAN	15														
25	Under 16		DORA	14														
26	342134		MARY A.	20														
27	342136		MARY A.	75			wd											
28	343305	McKAY	MINNIE M.	48			m								Alberton,PEI.	Uncle,John Profitt	N.J.	Perth Amboy
29	325747	LIVINGSTON	MALCOLM	39		m	s	Farmer								Louis.Roderick	Mass.	Beachmont
366974 30	280383	PIERCE	LAWRENCE C.	43				Barber							Rothesay,NB.	Bro. Leonard		Rowley

NOT USED
NOT USED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E—24.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	43015 Self	25	no	-	-	-	24 Queensboro St.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Med	Br	Bl	None	Canada	NB Ford's Mills
2		$10	70					Bro.Law. Harry McCabe 23 Brookside St.												5	7	Dk		Br			NS Collingwood Corner
3		099	25					Uncle Albert Melanson 29 Dane St.												5	9	Fr		Bl			Antigonish,NS
4		167	25					Bro. Frank, 21 Orange St.												5	6	Dk		Hzl			Pomquette,NS
5	no	143	75					Sis. Mrs John Homeward 25 Vernon St.												5	3		Gr	Bl			St.John,NB.
6	y	213.	40					Sis. Mrs. Howard Morris 657 Broadway												5	5	Med	Br	Gr			Advocate,NS
7	no	133.	225					Bro. Edmond.126-3rd Ave.												5	10	Dk	Blk	br		B.W.I.	Barbadoes
8		136.	50					Friend D. Lawson 75 Fayette St.												5	5	Fr	LBr	Bl		England	London
9	y	148	-					Sis. Mrs. Ella Burke 25 Washington St.												5	3	Dk	Blk	Br		Canada	St.John,NB.
10		" Mthr.	-					Aunt.												-	-	Fr	Br	Bl			
11		"	-																	-	-						
12		212 Self	200					Bro. James												5	10	Med					New Haven,PEI.
13		208	21					Couis. Edgar, 28 Rockland St.												5	3			Br			Memramcook,NB.
14	no	139	50					Friend William Gleason 80 Leavitt St.												5	11			Bl			St.John,NB
15		205	60					Friend L.J. Cavicceli 69 Westland Ave.												6	0	Fr		Hzl			NB Cumberland Bay
16	y	098	34					Couis Henry Barss 367 Beacon St.												5	3			Bl			Hazel Hill NS.
17		209	20					Couis Leo Murphy,10 Bunker Ave.												5	11	Med					PEI Charlottetown
18		140	50					Bro. William 123 Amherst St.												5	7	Dk					Hazel Hill,NS
19	no	207	30					Uncle,John Warner 206 North St.												6	3		DBr				Aylesford,NS
20			100					Son,Joseph,17 Franklin St.	no	Perm	y									5	8	Fr	Gr				Douglastown,NB
21	y		40	y	1911	Boston, Mass.	1913	Uncle,E.J.Lyons 551 Mass. Ave.												5	10	Med	Br				Mt. Hebron,NS.
22	no	370474	1800		1914	Freeport,Fla.	1915	Friend William Cain												5	10			Gr		Eng.	Allendale
23		Husb.	-																	5	5			Bl			
24		" Fthr.	-																	-	-			Gr.		Canada	McLeod,Alta.
25		"	-																	-	-						
26		"	-																	5	5			Bl			
27		" Son	-																	5	4		Gr			England	Allendale
28	y	469400 Husb.	50	y	1893	N.J.	1913	Husb. William, 64 Fayette St.												5	2		Br			Canada	Alberton,PEI
29		370475 Self	300	no	-	-	-	Sis. Mrs William Haley 208 Crescent Ave.												5	10						CB Little Judique
30		430225	400	y	1904-1918- 7/1919	Manchester, N.H.		Mthr. Mary	y	Less 6mo	no									5	6	Dk					Rothesay,NB

Skronic Eczema

Chas P Sanderson
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

C P Sanderson
F O Twitchell
A J Stevens

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	—	—	—	4/20/23 11/21
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7	Ellwangen	7/9/14	Silver	"
8	Turk	1901	Turk	"
9	—	—	—	"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				10/9/23
21				11/14/23
22	Hoff	3/902	Carolian	11/21
23				
24	—	—	—	
25				
26				
27	Hoff	3/902	Carolian	
28				
29				
30				4/2/23

Line 1 & 30 copied by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33

INDEXED A to K ... L to Z ...

13 V-17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject when born.
569		Gaudet																	
1	325748	STEVENS	MARY A.	25		f	m	None	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Georgetown, PEI	Mthr. Anna Patterson, Pictou, NS.	Mass.	Medford	
2	Under 16	"	JOHN	4		m	s		no	Under 16	no					Gmthr.			
3	Under 16	"	ANNA	2		f													
4	Under 16	"	CHARLOTTE	-	11														
331843		Desiderio						Farm											
5	280388	ALLAIN	CHARLES	24	-	m		Lab.	y	French	y		French		Cocagne, NB.	Fthr. Hypolite		Newburyport	
366965		"						Stevedore											
6	280377	GAUDET	MORRIS	18				Store							St.John, NB	Fthr. George, St.Joseph, NB.		Springfield	
331845			c/a 1-158-149 Qa 4/10/35																
7	280391	LEGERE	IDA	20		f		Clerk		Eng					Moncton, NB.	Fthr. Acime, 333 Lutz St.	Conn.	Thompsonville	
366968		Twitchell																	
8	280380	JOUDREY	CLARENCE	24		m	m	Teamster					Eng.		Bridgewater, NS	Fthr. Levi	Mass.	Cambridge	
9	280381	"	MYRNA	28		f		None					Dutch			Mthr. Florence Hebb			
10	Under 16	BANKS	IRA	8		m	s		no	Under 16	no					Gmthr.			
11	Under 16	JOUDREY	CLARENCE	3									Eng.						
967			ca 2 471345-6/16/36 471M.																
12	280379	HEBB	CHARLES D.	45			m	Merchant	y	Eng	y		Dutch			Wife			
331847		Desiderio						Shoe											
13	280386	MELANSON	ALICE	17		f	s	Clerk					French		Moncton, NB.	Fthr. Anthony, 406 High St.		Springfield	
844			c/A 1-258735 1-28-39 clk																
14	280389	PERRY	SARAH	20				None							Sunny Brae, NB	None		Waltham	
330916																			
15	280382	LANDRY	THOMAS	54		m	m	Carp							Memramcook, NB	Wife, Marie		Fitchburg	
331840																			
16	280385	McLAUGHLIN	WILLIAM D.	41			s						Irish		Parrsboro, NS	Mthr. Mary E.		Roxbury	
366969		Matthews																	
17	286049	McINTYRE	HAROLD	26									Scot		St.John, NB	Mthr. Esther, 310 Prince Edw.St.		Chelsea	
331841		CAN-11-29 1937 Desiderio																	
18	280384	O'SEARS	ELMER	16				Student					Eng		Sussex, NB.	Mthr. Eliza		Dorchester	
366970		Gaudet	c/A 2-605102 10-3-38 clk. noted 10-5-38																
19	286052	BARFITT	FRANK	21				Lab							St.John, NB.	Mthr. Ledia, Trinity Bay, Nfld.		Somerville	
972		"																	
20	286051	BAILEY	JUANITTEA V.	26		f	m	None								None.		Beverly	
971		"	c/a-1-198307 9-26-36 Imfo.																
21	286050		NORMAN J.	33		m		Wood Worker											
22	Deparred Deparred	LANGILL	LLOYD	12			s	Student					French	U.S.A.	Charlestown, Mass	Uncle, Howard McCullan, West River NS.		Charlestown	
23	Deparred Deparred	ROBINSON	CLARICE	24		f	m	Hskpr.					Afr.Blk.	Canada	St.John, NB	Bro. Joseph Combertch, Main St.	Pa.	Phila.	
24	Deparred Deparred	"	WELLINGTON	1		m	s	None	no	Under 16	no					Uncle			
25	325775	CAPUTI	MARY	37		f	m		y	Eng	y		French		Mt.Carmel, PEI	Fthr. Joseph Gallant	Mass	Ipswich	
26	Under 16	"	ELDON	4		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
27	325780	BROWN	LENA G.	43		f	m		y	Eng	y		Eng		Moncton, NB	Dght. Clevelyn		Palmer	
28	342139	WILSON	EDITH L.	21											St.John, NB.	Sis. Jennie Cobham 31 Market Place		Boston	
29	Under 16	"	HAROLD	2	6	m	s		no	Under 16	no					Aunt			
30	Under 16	"	AUDREY	1	4														
19/6		NOT USED																	
		NOT USED																	

Line 25 Accompanied by Dght Mable 9, Teresa 7, and Helen 6., U.S.C.

81

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1925. CLASS E—25.—.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alive but has previously been in U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	469408 Husb.	20	no	-	-	-	Husb. Edward, 946 Highland Ave.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Med	Br	Br	None	Canada	Pictou Is. NS.
2		"																									
3		Fthr.	-					Fthr.												-	-						Pictou, NS
4		"	-																	-	-						
5		433504 Self	- 40					Sis. Regina Arsenault 15 Beck St.												-	-		Bl				Georgetown, PEI
6	no	430217	50					Couis. Fidele Ouilette 37 Bradford St.	y	Less 6mo	no									5	6						NB
7	y	433506	60					Couis. Blair Bourque 43 Bigelow Ave.												5	6	Dr		Gr			Boutreau Vill.
8	no	430420 Fthr.Law	25					Aunt Mrs.George Perry 429 Putnam Ave.												5	3	Med					Moncton, NB
9		224 Fthr.	-																	5	8	Fr	LBr	Bl			NS Bridgewater
10		" Gfthr.	-																	5	4		Br	Hzl			
11		"	-																	-	-			Bl			
12		219 ✓ Self	1500	y	1895 Quincy, Mass.		1897													-	-						
13	y	433503	15	no	-	-	-	Aunt. Mrs. Lucinda Gautreau 44 Longview St.												5	8		Gr	Hal			
14		505	30					Sis. Mrs. Placide Gallant 63 Maple St.												5	2	Med	Br	Br			Memramcook, NB
15		430168	60																	5	3						Shediac, NB.
16		433501	100	y	1907 Pueblo, Colo.		1908	Bro. Edgar, 38 Franklin St. Uncle. Michael E. Moran 272 Dudley St.												5	9		Gr	Bl			Memramcook, NB
17	no	430221	41	no	-	-	-													5	8½		Br				Parrsboro, NS
18	y	433502	15					Bro. Herbert 763 Broadway Sis. Florence Geddes 125 Florida St.												5	8			Gr			St. John, NB.
19	no	430222	125					Uncle William March 47 Tremont St.												5	5			Br			Havelock, NB.
20		223 Husb	-					Uncle Samuel Cunningham 22 Floyd St.												5	4	Fr	LBr	Gr		Nfld	Unknown
21		" Self	100																	5	7	Med	Br			Canada	Toronto, Ont.
22	y	L.P.C. Fthr.	12	y	1921 Charlestown, Mass		7/17/23	Fthr. Frank, 18 Lincoln St.	no	Perm	y									5	6½	Dk					St. John, NB.
23		L.P.C. [illegible]	-	no	-	-	-	Sis. Mrs. Joseph Leacock 44 West 7th St.												-	-	Med		Bl			Stellarton, NS
24		L.P.C. Mthr.	-					Aunt												5	4	Blk	Blk	Br		B.W.I.	St. Michael
25		469431 Husb.	25	y	1910 Ipswich, Mass.		1918	Husb. David, 7 Fairview Ave.												-	-					Canada	St. John, NB
26		" Fthr.	-	no	-	-	-	Fthr.												5	3	Med	Br	Bl			PEI. Mt. Carmel, PEI
27		423 Husb.	-					Husb. George H.												-	-						Summerside
28	no	433 "	60					Husb. Frederick, 7 Middlesex St												5	2			Br			Shelburn, NS
29		Fthr.	-					Fthr.												5	3						Sydney, CB
30		"	-																	-	-						St. John, NB
																				-	-		LBr	Bl			

ACTING INSPECTOR

T. J. Gauvin
C. P. Bourdeau
F. P. Turnbull
H. L. Watling

3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	–	–	–	11/21
2				
3				
4				
5				4/21/23
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	To Sydney	4/9/15	Bruce	"
20	–	–	–	"
21				"
22				9/5/23
23	St John	12/9/15	Shigueto	10/5/23
24	–	–	–	"
25				11/22
26				
27				
28				
29				
30				

Lewis 1630 Oxford Cy 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 34

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen or subject before leaving.
569		Mederos																	
1	342157	McCARTHY	MARY C.	26		f	s	Bank Clerk	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	St.John,NB.	56 Clarendon St. Sis. Mrs. Edwin McCluskey	N.J.	Newark	
2	342155	GARNETT	CHARLOTTE	33			wd	Cook					Eng.			Sis. Mrs R.B.Marshall,Rod Head,NB	R.I.	Pawtucket	
3	Under 16	"	RAYMOND	15		m	s	None								Aunt.			
4	325777	WHEELER	GEORGE H.	52			m	Carp							NB Florenceville	Mthr. Emma, Grand Falls, NB.	Me.	Cumberland Mills	
5	325778	"	ISABELLE	50		f		None								Mthr. Evelynda Wilson,Woodstock,NB			
6	Under 16	"	EURIC	14		m	s									Gmthr.			
7	342165	LAMBERT	MARY	22		f	m						French		NS Margaree Forks	Fthr. Anthony LeBlanc	Mass.	Waltham	
8	Under 16	"	EDWARD	2		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
9	Under 16	"	ALICE	-	9	f													
10	342159	THOMPSON	JAMES D.	25		m	m	Mach.	y	Eng	y		Eng.		Westville,NS	Wife, Agnes	N.Y.	New York	
11	342160	NICHOLSON	CLEMENT	27			s	Auto Mech.								Fthr. George			
12	342161	BELYEA	HELEN G.	19		f	m	None							NB St. John,NB.	Fthr. Frank Mason,Main St.	Fairville Mich.	Detroit	
13	290907	CONNORS	MARGARET	40									Afr. Blk.		Sydney,NS	Husb. William	Mass.	Boston	
14	286066	CALLAHAN	LEONARD	26		m		Candy Maker					Irish		St. John,NB	Fthr. Thomas, 46 Victoria St.			
15	286067	"	ELORETTA	25		f		None								Fthr. Law			
16	Under 16	"	LENORE	3			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
17	286059	BROWN	HARRY H.	30		m	m	Lab.	y	Eng	y		Eng.			Grand Manan, NB. Mthr. Mrs Ward S. Foster	Calif	Los Angeles	
18	286060	"	DOROTHY L.	31		f		None								Fthr. J.R. Day, Greenock, NB.			
19	Under 16	"	RUTH L.	6			s		no	Under 16	no					Gfthr.			
20	290906	BELLEVEAU	ALYRE	20		m		Lab.	y	Eng	y		French		Shediac, NB.	Mthr. Rosie	Mass.	Gardner	
21	286055	BARTLETT	WILLIAM H.	44			m	Seaman Grocer					Eng		St.John,NB	Wife.Catherine,178 Metcalfe St.	N.Y.	Buffalo	
22	290904	AUFFREY	ARCHIE	43									French		NB Legere's Corner	Wife, Bessie.	Mass.	Lynn	
23	290910	BARNES	MARGUERITE	19		f	s	None					Eng.		Sydney,NS	Fthr. Sydney		Cambridge	
24	290900	ALLEN	EDWARD	19		m		Teamster					French		Moncton,NB.	Mthr. Jane Collette,25 Cornhill St.		Gardner	
25	286074	HAYWARD	STANLEY E.	44			m	Carp					Eng.		Sussex, NB.	None given		Somerville	
26	290912	HALLORAN	RENA	20		f	s	None					Irish		Sydney, NS.	Fthr. Peter		Waltham	
27	290913	HOPPER	OZRO	26		m		Farm Lab.					Eng.		Hillsboro,NB.	Fthr. Enoch	N.H.	Stratham	
28	290911	HACKETT	HELEN	19		f		None							Sydney, NS.	Fthr. William	Mass.	Cambridge	
29	286071	ERB	EDWARD	60		m	m	Carp Warehouse					Dutch		Apahoqui, NB.	Wife. None given	N.H.	Nashua	
30	280395	FAGAN	GIGOURIE A.	18			s	Clerk					Irish		Moncton, NB.	Fthr. Alphee, 449 Main St.	Mass.	Gardner	

NOT USED
NOT USED

82

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E —26—.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (transient) or laboring pursuit in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (transient) or laboring pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	342157 Self	100	no	-	-	-	Friend. Mrs. Annie King 23 Titchenor St.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Med	Br	Bl	None	Canada	St. John, NB.
2		469435 "	50					10 Jenk St.												5	2			Hzl			N B London Grove
3		Mthr.	-															Siesta		-	-			Bl			St. John, NB
4		464745 Self	500					462 Main St. Bro. Law Charles White												5	8		Gr				NB Florenceville
5		" Husb.	-					Sis. Mrs Charles White												5	5			Gr			Lakeville, NB
6		" Fthr.	-					Aunt												-	-		Br	Bl			NB Florenceville
7		470353 Husb	30					Husb. Louis, Hibiscus & Lake Sts.												5	2			Br			NS Margaree Forks
8		" Fthr.	-					Fthr.												-	-						
9		"	-																	-	-						Inverness, NS
10		469447 Self	40					Bro. Law John Gray, 241 West 15th St												5	8			Bl			Westville, NS
11		446	55					Friend												6	1						NS Victoria Mines
12	no	443 Husb.	-					With Husb. Mthr. Law Alberta 4600 Fairview Ave												5	3			Gr			St. John, NB
13	y	433508 Self	40	y	1918 Boston, Mass.		10/1921	38 Rose St.			y	Less 6mo	no							5	5	Blk	Blk	Br			NS Goldenville
14		430233	150	no	-	-	-	Sis. Vera Jackson, 80 Waltham St.												5	6½	Med	Br	Gr			St. John, NB
15	no	434 Husb.	-					Sis. Law.												5	5			Br			NB Harvey Bank
16		" Fthr.	-					Aunt												-	-			Bl			St. John, NB.
17	no	433 Self	1450					Friend D.J. Howard, 360 W 65th St.												6	2	Fr		Hzl			Fairville, NB
18		" Husb	-																	5	8			Gr			NB New Jerusalem
19		" Fthr.	-																	-	-		LBr	Bl			St. John, NB.
20		433554 Self	90					Uncle, John Pelletier 249 Park St.												5	7	Dk	Blk	Gr			Shediac, NB
21		430226	48	y	1912 N.Y.		1914	Seek Employment												5	6					Nfld.	Harbor Grace
22	y	433553	50		E. Long Meadow, Mass. Birth		1883	Friend Mrs Alma Burke 347 Boston St												5	8	Med	Br	Bl		U.S.A.	Mass. E. Long Meadow
23		511	42	no	-	-	-	Friend Josephine McGraw 2 Myrtle Ave.												5	2			Gr		Canada	Sydney, NS
24	no	601	65					Uncle Clovie Collette, 65 Chestnut St												5	6½			Hzl			Springhill, NS
25		430243	100					None Given												5	8½			Gr			Elgin, NB.
26	y	433514	-					Aunt. Mrs Henry Cave, 53 Pine St.												5	1						Sydney, NS.
27	no	515	150					Uncle Wilfred												5	8½						Hillsboro, NB
28	y	512	60					Friend Josephine McGraw 27 Myrtle Ave.												5	4						Sydney, NS.
29		430245	55					Bro. Whitfield, Box 318												5	7½		Gr	Bl			Apahoqui, NB.
30	no	138	100					Couis. Placide Boucher 57 Greenwood St.												5	5	Fr	Br				Cape Bald, NB

Chas. P. Sanderis
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

A. T. Nederos
G. J. Gauvin
W. L. Matthews
P. E. Gee
E. O. Tuttchell

13

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1923
1	—	—	—	11/22
2				
3				
4				
5				
6				
7				11/23
8				
9				
10				
11				
12				
13				4/23/23
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	St John	5/1910	Rebecca Tuttle	"
22	-	-	-	"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Line No 30 copied by LD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—702

Boundary
St John NB
Nov 19 23

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U.S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.	
CLASS P	35	30	5	3				19		1
CLASS C	5	5	–	–				2		
CLASS D	97	87	10	26				1		
CLASS E	800	788	12	158				2		
TOTAL	937	910	27	187				24		1

CLASS B

Carriers C. P. R. AT Boundary Div. RMSP

ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
72	2 -		4 -			23	2 -		13 –		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	25
Tourists	22
Residents of United States	
Total	47

RECEIVED
NOV 28 1923
OFFICE OF
U.S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL, CANADA

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—788

714

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

INDEXED

A to K ____

L to Z ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.,

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.	Of what country a citizen
569																			
366996 1	286073	McEWEN	WILLIAM J.	51		m	m	Lab.	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Sussex, NB.	Wife, Rachel	Me.	So.Portland	
365456 2	290905	LeBLANC	AURELE	30			s	Plumber					French		NB Legere's Corner	Fthr. Silas	Mass.	Fall River	
501 3	286079	JONAH	GEORGE	34			m	Farmer Auto					Eng		Hillsboro,NB.	Wife, Maud		Somerville	
454 4	286080	WATSON	ARTHUR F.	23			s	Mech.							St.John,NB.	Fthr. Louis, 149 Durham St.		Newton	
366980 5	286061	STEEVES	WILLIAM H.	30			m	Chauffeur								Fthr. William, Pictou, NS		Roxbury	
981 6	286062	"	MARY	31		f		None								Fthr. John Johnson, Pictou,NS			
365503 7	286077		THEORA J.	24											Salem, NB.	Fthr. Joshua Jonah,Hillsboro,NB	N.H.	Nashua	
502 8	286078		LLOYD E.	25	✓	m		Farmer							,	Fthr. David W. Salem, NB.		/	
366980 9	286068	SHARKEY	ARTHUR C.	18			s	Musician					Irish		St. John,NB.	Fthr. Peter C. 32 Paddock St.	Mass.	Roxbury	
993 10	280399	SENTELL	HORACE	19				Farm Lab.					Eng.		Saulsbury,NB.	Fthr. James		Lynn	
992 11	280398	"	EDWARD	21															
365452 12	290901	PIERCE	GEORGE L.	36			m	Clerk							Souris,PEI	Fthr. Norbert		Roxbury	
453 13	290902	"	EVA K.	30		f		None								Fthr. Michael Brown,Halifax,NS.			
366998 14	286054	GREER	BESSIE B.	27									Irish		Nerepis, NB.	Fthr. Law James	Pa.	Phila.	
330998 15	Under 16		JOHN	1		m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
330998 16	286075	VOUTOUR	SIMON	28			m	Lab	y	Eng	y		French		Acadiaville,NB	Wife,Augustine,	Mass	Lynn	
17	325688	ELSWORTH	THOMAS	47				Carp					Eng.	U.S.A.	Revere,Mass.	Bro.Edward,St.Louis,PEI.		Revere	
18	343336	MURPHY	ROSE	40		f	wd	Dom					Scot	Canada	NS E.Lake Ainslie	CB Sis.Mrs.Hector Beaton,Waterford		Roxbury	
19	Debarred	McKENZIE	JOHN	15		m	s	None	no	None	no				Melville,PEI.	Gfthr. John McDonald,Lewis,PEI.		Everett	
20	4311	ACKERLEY	RALPH O.	19				Electrician	y	Eng	y		Eng		St.John,NB.	None		Lynn	
21	Debarred	BROWN	THOMAS	45			m	Lab	no	None	no				NS Grate Village	Wife.Pearl	N.J.	Jersey City	
22	Debarred	McISAAC	ANNIE	42		f	s	Dom.		Des.to Mthr.			Scot		NS E.Lake Ainslie	CB Sis. Mrs. Hector Beaton,Waterford,	Mass.	Roxbury	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

83

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 19 23. CLASS E ---27---.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Or supported by charity? If so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
		433557						Friend Erin Styles																			
1	no	Self	70	no	-	-	-	Box #20, R.F.D.#2.	y	Less 6mo	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9½	Med	Br	Gr	None	Canada	Sussex, NB.
2		606	60					Uncle, Evariste, 77 Albion St.													5	7			Br			Legere's Corner
3		603	60					Couis. Frank Duffy 4 Hillside Ave.													5	7			Gr			Hillsboro, NB
4		604	43					Bro. Kenneth, Honeywell Club													5	5	Fr		Br			St. John, NB.
5	y	420 v 30 "	200					Sis. Mrs. Mary Tulock 590 Tremont St.													5	11	Med		Bl			Elgin, NB.
6		Husb.	-					Sis. Law													5	11	Fr	DBr	Br			Pictou, NS
7		433552 "	-					Sis. Law Mrs. McCrae RR# 2													5	5	Med	Br	Bl			Hillsboro, NB
8		Self	200					Sis.													5	7			Br			Baltimore, NB
9		430 v 35 "	200					Uncle. James Guthrie 619 Parker St.													5	7						St. John, NB.
10	no	242 "	50					Bro. Walter. 15 A Green St.													6	2	Fr	LBr	Bl			Salisbury, NB
11			53																		5	6						
12	y	246 "	300					Sis. Mrs. M.J. Kickham 42 Lambert St.													6	0	Med	Gr	Br			Souris, PEI.
13		Husb.	-					Sis. Law													5	5½		Br	Bl			Halifax, NS
14	no	228 "	50					Husb. Byron, 5918 Elsworth St.													5	4	Dk	Blk	Br		Ireland	Belfast
15		Fthr.	-					Fthr.													-	-	Fr	LBr	Gr		Canada	Nerepis, NB.
16	y	173 Self	80	y	1908 Caribou, Me.		1911	Bro. Armedee, 20 Rotheway Court.													6	0	Med	Br	Bl			Acadiaville, NB
17		469285	350		1912 Revere, Mass.		10/19/23	Son. Allan, 1 Hare St.	no	Perm	y										5	9		Gr	Gr			St. Louis, PEI.
18		464531	100	no	-	-	-	Rented Home, 136 Cedar St.													5	1		BrGr				NS E. Lake Ainslie
19		Illiterate Fthr.	-					Fthr. John, 26 Waters Ave.													5	3		Br	Bl			Melville, PEI.
20			-					Fthr. George, 10 Margaret Sq.													5	9	Rud.	Red				St. John, NB.
21		Illiterate Self	4	y	1913 Kilton, NH.		1914	Sis. Law Mrs. Eli Robinson 391 Commonipaw Ave.													5	4	Med	Br	Br			NS Joggin's Mines
22		Psyc. Inferty. Sis.	-	no	-	-	-	Mthr. Mary, 38 Bower St.													5	3		Gr				NS E. Lake Ainslie
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Chas. P. Desiderio
ACTING INSPECTOR IN CHARGE

W. L. Matthews
C. P. Desiderio
J. J. Gauvin

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923 4/7/23
1				11/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14	Quebec	7/27/9	Katagum	"
15	—	—	—	"
16				"
17				11/25
18				
19				
20				11/24
21				11/23
22				11/24
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

4-28-23

Lewis 1/2 12 Cripuid [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans Vt.,

Sheet No. 01

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1		Daunay	Hortense, Rosalie	24		f						Non.	Manifest	Delarre L.				11/19/23	
2		Mac Neil	Han	22		m												11/23/23	
3		Salois	Joseph	20		m												11/3/23	
4		Lanoue	Mary	40		f													
5			Rolland	10		m													
6			Yvonne	7		f												10/26/23	
7		Larochelle	Jean	18		m												11/9/23	
8		Carey	Patrick	21		m													
9		Apple	Sophie	40		f													
10			Minnie	18		f												11/21/23	
11			Riffke	17		f													
12		MacNeil	Neil	20		m													
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

84

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—413

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov., 1923.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien had been in custody of any institution (or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes—				Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
					Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																				
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Series No. 1 Immigration Blank

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K .....

L to Z .....

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 446 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.V.K.	Prim, S.A.C.														Mother, Sarah A. Coulson		
1	27839	Coulson	Ernest	22		M	M	engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Longfield	Longfield, Eng.	R.I	Providence
2	27840		Polly	30		F		No occ								mo-law.		
3	Un. 16 yrs		Mary D.		10		S		✓		✓					gd-mo.		
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20	DEBARRED Debarred	Lace	B.S.I. George	25		M	S	ship wright	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	aunt, Mrs. Scott, Eng 12 Reddleston St. Liverpool,	Vt.	Swanton
21	SS ticket	House	Elizabeth	78		F	S	none								325 William House Liverpool Eng.		

appealed: 10-22-23. not exc. Dec. Dept. 11.15.23. M.F. 11330-692.

White Star-Dominion. S.S. Ticket #093001 issued Montreal 11/1/23 SS Megantic

22		NOT USED																
23	31-	NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
	5-10	NOT USED																

85 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—23

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF ST. ALBANS, VT., MONTH OF NOV 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific or general application, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to read some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether to return to a country whence he came, after studying, temporarily, in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	200.	No				sis-law, Mrs. Walter Boothroy 36 Vicksburg St., Providence	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	bro	gr	130. None	England	Armley
2		husband	None					sister,												5	3			blue	✓		
3		father						aunt,												✓	✓						
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20	Yes	L.P.C. self	12.	No				bro. Edward Lace, Swanton, Vt.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	bro	bro	160. See above Left eye	England	Liverpool
21		self						Liverpool via Boston	7	1 day	?									5	8		Grey	Grey	none		
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

R.N.

Edward St. Dooley
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific or general application, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.
	St. Albans	11-1-23	C.V.R. 2d cabin	
1	Montreal	10-19-23	Ausonia	11-1-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	St. Albans	10-21-23	C.V.R. 2d cabin	
	Montreal	10-14-23	Canada	10-22-23
21	Montreal	10/20/23	C.P.R. Alsatian	11/5/23
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

11-1-23.

11.15.23.

11/24/23

Nov. 1-23 - 20-21 inclusive

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—418

C.V.R.- Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to L 1
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 447		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	C.V.R. 27841	Stewart Prim. S. A. C.	James	27		m	s	carpenter	yes	English	yes	Newfoundland	English Newfoundland	Bay Robert		father, James Stewart Bay Robert, Nfld.	Mass.	Cambridge	
2		NOT USED																	
3		NOT USED																	
4		NOT USED																	
5		NOT USED																	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

86

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — Class D

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States.	Whether ever had tuberculosis.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	30.	no				Cousin, Arthur Greenlund 32 Lee Ave., Rumbridge, Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	brn	brn	160- none	Newfoundland	Bay Roberts
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

(SIGNED) Selden A. Caldwell.
Immigrant Inspector.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Rouses Point Sydney	11-1-23 10-27-23	C.V.R. Kyle	11-1-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				

Expired by S.D.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 3

A to L 1-19
L to Z .....

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

448

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what county a citizen
1	Debarred DEBARRED	Rioux R.S.I.	Joseph	52		m	m	laborer	no	DEBARRED	no	Canada	French	Canada	Trois Pistoles P.Q.	daughter, Clerina Paradis Ste. Francoise, P.Q.	Mass.	Fall River	
2	Debarred		Desneiges	48		f		mocc											
3	Debarred		Clara	23		s	spinner	yes	French	yes						sister,			
4	Debarred		Elise	21															
5	Debarred		Helene	19															
6	Debarred		Emma	18															
7	Debarred		Joseph	16		m	carder												
8	Debarred		Rose Anne	15		f	spinner												
9	Debarred		Julienne	10			mocc												
10	Debarred		Eugenie	8		m													
11	Debarred	Hamel	Willie	22			mill hand	no	DEBARRED		no	Left U.S. St. Albans, Vt. Nov. 1923 U. S. A.	Jerseyville Canada	Gentilly P.Q.		cousin, Aurore Duperron Drummondville, P.Q. brother, Ludger Hamel Gentilly, P.Q.	N.H.	Jurcook	
12	Debarred	Genest	Achille	54		m	farmer	yes	French	yes						bro-law,		Manchester	
13	Debarred		Alexandrine	53		f	mocc.												
14	Debarred	Elwell	Pearl	20		s			English			Left U.S. St. Albans, Vt. Mass.				sister, Mrs. Edis Robinson			
15	Debarred		Warren	2		m		✓	✓		✓	Welsh U.S.A.	Steedson			108 Dexneville St. Montreal aunt,	Mass.	Lawrence	
16	Debarred	Racine	Anthime	52		m	farm laborer	no	DEBARRED		no	French	Canada	Bedford P.Q.		wife, Rose anne Racine Bedford, P.Q.	Vt.	St. Albans	
17	Debarred	Parent	Edouard	19		s								St. Robert		father, Louis Parent St. Robert P.Q.	R.I.	Woonsocket	
18	C.V.R. 29250	Chisholm	Iona	15		f	mocc.	yes	English	yes		Scotch		Hanna alta.		brother, Sterling Chisholm			
19	DEBARRED	Langlois	Lumina	48		m			French			French		Montreal P.Q.		alliance alta father, Joseph Lilion St. Martine, P.Q.	Mass.	Everett	
20	Debarred		Rene	15		m	s									gd. fa.		Holyoke	
21	Debarred	Landry	Eugene	35			machinist	no	DEBARRED		no	Left U.S. St. Albans, Vt. Mass. U. S. A.	Springfield			father, Jean Landry Mont Laurier, P.Q.		Springfield	
22	Debarred	Leblanc	Louis	38		m	marble sawyer					Canada	Pigeon Hill P.Q.			father, Joseph Leblanc West Farnham, P.Q.	Vt.	Burlington	
23	C.V.R. 18817	Lapointe	Joseph	27		s	carpenter	yes	French	yes			Quebec P.Q.			father, Alfred Lapointe St. Fidele, P.Q.	Mass.	Springfield	
24		Boisvert	Jeanne P.	10		f	mocc.	✓	✓		✓		Montreal			no relatives	Vt.	Barre	
25	DEBARRED C.R. 4308	Brisson	Leo	19		m	laborer	no	DEBARRED		no		St. Germain			~~uncle Octave Gaulain~~ father, Joseph Brisson St. Germain, P.Q.	Mass.	Holyoke	
26	C.V.R. 29179	Casavant	Hector	39			m plumber	yes	French	yes			Actonvale P.Q.			wife, Annette Casavant Actonvale, P.Q.	R.I.	Central Falls	
27	B.S.I.	Richards	Lena	23		f	s packer		English			Left U.S. St. Albans, Vt. Mass. U. S. A.	Leominster			sister, Mrs. Evangeline Richards St. Jean de Dieu Ave. Montreal	Mass.	Boston	
28	25768	Lefebvre	Virginia	13												brother, Paul Lefebvre			
29	Prim. E.D. 21643	Gagnon	Eli	35		m	m	mocc. miel hand				Canada	Innisfree Alta.			Innisfree Alta		Lowell	
30	27713	Butler	Louise	28		f	s	dressmaker				Left U.S. St. Albans, Vt. Mass. U. S. A.	Winooski			cousin, Arthur Dubois 35 Denonville St. Cap Madeleine	Vt.	Winooski	
		NOT USED										Irish ✓	Worcester Mass.			sister, Mrs. Keany La Branche Levis, P.Q.	Mass.	Worcester	
		NOT USED																	

30 - 87

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. 98 List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country, whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country, whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Illiterate self	260.	yes	1898 / 1899	Mass. Fall River	1899	bro. law, Ludger Vaillancourt 473 Division St., Fall River, Mass.	No	perm	No	No	No	No	No	Yes	No	Good	No	5	5	med	bro gr.	gray	160. none	Canada	Trois Pistoles P.Q.
2		Husband none														No				5	5		bro	bro	140.		
3		Father No						uncle,								Yes				5	1				120.		St Jean de Dieu
4		Contract Laborer																		5	2			blue	130.		
5		Contract Laborer																		5				gray	115.		
6		Contract Laborer																		5	1				125.		
7		Contract Laborer																		4	6			bro	125		
8		Contract Laborer																		4	8				120.		
9		L.P.C.														No				✓	✓				✓		
10		L.P.C.																									
11		Illiterate	50.	yes	1912 / 1923	Manch. N.H.	July 1923	sister, Clarencienne Hamel Suncook, N.H.				Yes								5	7	ad	bla			U.S.A.	Providence R.I.
12		Contract Laborer	No.		1909 / 1915	N.H. Manch.	1915	son, Lucien Genest 343 Hayward St., Manchester, N.H.				No				yes				5	2	med	bro	blue	145.	Canada	Jeanville P.Q.
13		L.P.C. husband	none													No				5	5				130.		
14		Friend	9.		1903 / 1923	retro. Mass. Hudson	June 1923	friend, Felix Fragippi Lawrence, Mass.				Yes						Goiter		5	4		bro		163.	U.S.A.	Milton Vt.
15		L.P.C.	none		1911 / 1923													Good		✓	✓				✓		Burlington Vt.
16		Illiterate	50.		1890 / 1893	Mass. Fulton	1893	frd. Jean L. Campbell St. Albans, Vt.	yes	more 6 mos	No									5	10			gray	182. scar eyebrow	Canada	Stanbridge P.Q.
17		Illiterate	50.	No				Brother, Dominic Parent, 267 Bayles St., Woonsocket, R.I.												5	6			bro	135. none		St. Robert Alta.
18		Sister	15.					Sister, Edna Gardner 17 Wilbur St. Everett, Mass.	No	perm	Yes							Goiter		5	3½			blue	✓		Castor P.Q.
19		L.P.C. Self	500.					husband, Albert Langlois 103 Ely St. Holyoke Mass.	Yes	more 6 mos.	No							Good		5	3			bro	100. scar on throat		Napierville P.Q.
20		L.P.C. brother	none					father, Albert Langlois 193 Ely St., Holyoke, Mass.												5	6			gray	179. none		Montreal
21		Illiterate	12.	yes	1908 / 1923	retro. Springfield	Oct. 1923	bro-in-law, Peter Robin 160 main St. Springfield, Mass.	No	perm. more	yes									5	5			bro	140.		St. Malachie
22		Illiterate	45.		1891 / 1903	Mass. Holyoke	1903	Cousin, Leonard Bourgea 104 Haywood Ave., Burlington Vt.	Yes	6 mos.										5	4½		bro gr.		137.		Stanbridge P.Q.
23		Criminal	30.		1923	Springfield	Nov. 18, 1923	frd Alberta Ouellette 131 Wellesley St. Springfield, Mass.	No	perm.	Yes									5	9		bro	blue	150.		St. Fidele
24		friend	none	No				friend, Albert Bouvier 151 Washington St., Barre, Vt.												✓	✓				✓		Montreal
25		Illiterate Self	100.	yes	1907 / 1917	Mass. Winsted	1917	uncle, Octave Foulais 116 Center St., Holyoke, Mass.	Yes	over 6 mos.	No									5					140.		St. Gervais P.Q.
26			60.	No				friend - Edmond Severy. Central Falls R.I.	No	perm.	Yes									5	5				✓ blue scar bpt. hand		St. Hyacinthe P.Q.
27			15.	Yes	1914 / 1923	Mass. Leominster	May 1923	Brother, Leonard Richards, 117 Mass. Ave., Boston, Mass.	No	perm.	Yes									4	8			bro	90. none		Richibucto N.B.
28		father	none		1907 / 1909	Mass. Lowell,	1917	father Napoleon Lefebvre 440 Middlesex St. Lowell, Mass.												✓	✓				✓	U.S.A.	Lowell Mass.
29		Self	10.		1888 / 1903	retro. Winooski	Aug. 1923	wife, Marie Anne Lagnon 99 West Pine St., Winooski, Vt.												5	4			gray	140.		Fitchburg Mass.
30			70.		1905 / 1923	Mass. Worcester	prior 1923	father, Joseph Buttet Thanchaug, Worcester, Mass.												5	3			bro.	120.	Canada	St. Liboire P.Q.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans	10.23.23	C.V.R.	10.24.23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	9.21.23	9.22.23		10.25.23.
12	10.26.23	10.27.23		10.27.23.
13				
14	9.28.23	9.29.23		10.29.23.
15				
16	10.29.23	10.29.23		
17		10.30.23		10.30.23.
18	11.9.23	11.10.23		11.10.23
19				
20				
21	10.16.23	10.17.23		11.17.23
22		10.16.23		11.16.23.
23	11.18.23	11.19.23		11.19.23.
24	11.19.23	11.20.23		11.20.23.
25	11.21.23	11.22.23		11.22.23.
26	10.13.23	11.14.23		11.23.23.
27	10.24.23	10.25.23		11.24.23
28	8.25.23	8.25.23.		
29	8.12.23	8.12.23		11.12.23.
30	8.9.23	8.9.23		11.9.23

Series 17 & 81 written by

C.V.R. - Central Vermont Ry.

11.10.23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

INDEXED
A to L ...
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 449 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Ot what country a citizen
31 9130 1	C.V.R. 24364	Doiron	Adelard	24		m	m	farmer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Raphael P.Q. St. Gervais	bro. law, Joseph Arbour, St. Raphael, P.Q.	Mass.	Lawrence	
31 9131 2	24363	Tanguay	Marius	22			s	gardener								father, Philibert Tanguay, St. Gervais, P.Q.		Springfield	
31 9132 3	24362	Labrecque	Emile	29				carpenter								sister, Anselme Lapierre, St. Gervais, P.Q.			
31 9129 4	24361	Bernier	Jules	18				farm labor							St. Francois	father, Eugene Bernier, St. Francois, P.Q.			
31 9128 5	24360	Belanger	Alexandre	19											St. Valier	father, Candide Belanger, St. Valier, P.Q.			
31 9127 6	24358		Henri	25											St. Charles	fa. Zephirin Belanger, St. Charles, P.Q.			
31 9126 7	24359		Albert	22				laborer							Ladurantaye	fa. Napoleon Belanger, Ladurantaye, P.Q.			
31 9134 8	24366	Langlois	Joseph	21				machinist							Levis	fa. Narcisse Langlois, Levis, P.Q.			
31 9135 9	24367	Blais	Genere	19				farm laborer							St. Valier	fa. Onesiphore Blais, St. Valier, P.Q.			
31 9133 10	24365	Corriveau	Lomer	22				clerk							Montmagny	fa. Leger Corriveau, St. Valier, P.Q.			
31 9136 11	G.T.R. 184008	Cartier	Adelard	21		m	m	laborer	abandoned domicile spring 1928 File 11316/32-J noted 7-7-32 N.g.			Canada	French	Canada	St. Aime, P.Q.	bro. Donat Cartier, St. Aime, P.Q.	R.I.	Albion	
31 9137 12	184009		Blanche	17		f		no occ.	abandoned domicile spring 1928 File 11316/32-J noted 7-7-32 N.g.							fa. laer,			
31 9138 13	184004		Joseph	59		m	"	laborer	"	no acc. over 55 yrs. son	no	"	"	"	"	son, Donat			
31 9139 14	184006		Jean B.	19			s		yes	leg. adm. French	yes	"	"	"	"	brother,			
31 9140 15	184007		Irene	17		f		weaver	5 ans 5 mois Boston 4/5/33. Ismaels.										
	16	un. 16 yrs	Rosalia	15				no occ.	abandoned domicile spring 1928 File 11316/32-J noted 7-7-32 N.g.										
	17		Germaine	13				"	"	"	"	"	"	"	"				
9141	18	G.T.R. 184005	Elizabeth	55			m		"	"	"	"	"	"	"	son,			
	19	un. 16 yrs	Herve	10		m	s		no	un. 16 yrs acc. parents	no					brother,			
31 9142	20	C.V.R. 25604	Belanger	Joseph L.	50		m	carpenter	yes	French	yes				Montreal	wife - Julie Anne Belanger, 346 - 5th ave. Rosemont, P.Q.		Providence	
31 9143	21	G.T.R. 184027	Bastien	Wilfrid	21		s	laborer							St. Guillaume	step-fa. Joseph Bastien, St. Guillaume, P.Q.		Woonsocket	
31 9144	22	188178	Grenier	Ferdinand	36			clerk							St. Elie	fa. Gilbert Grenier, St. Elie, P.Q.	Conn.	Waterbury	
31 9147	23	C.V.R. 24377	Fontaine	Ismael	20			farm laborer							St. Guillaume	Gd. fa. Pierre Fontaine, St. Guillaume, P.Q.	Mass.	Holyoke	
31 9148	24	25609	Boutin	Marie J.	19		f	domestic							St. Raphael	father, Archilaus Boutin, St. Raphael, P.Q.	Conn.	Great Britain	
31 9149	25	25610		Armand	18		m	laborer											
31 9150	26	25611		Albert	16														
31 9151	27	25616	Lacharite	Albert	27			m							St. Eulalie	brother, Hector Lacharite, St. Eulalie, P.Q.	Vt.	Winooski	
31 9152	28	25617		Aurore	23		f		no occ.							bro. law,			
	29	un. 16 yrs		Ubald	1	8	m	s		✓	✓	✓				uncle,			
	30			Wildy		7													
			NOT USED																
25/5			NOT USED																

30

88

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — CLASS E

14 No. of List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor or other pursuits in the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?																Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	20.	No			gd. mo. Celina Demeath 467 Common St., Lawrence, Mass. frd. Theodule Labrecque 70 Norwood St., Springfield Mass.	Yes	6 mos less	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	med	bro	bro	140. none	Canada	St. Rene P.Q.
2			115.																			5	8½			blue	158.		St. Gervais
3			175.	Yes	1914 1915	Mass. Springfield	Brother, Theodule Labrecque 70 Norwood St. Springfield, Mass.															5	8				160.		St. Charles
4			70.		1922		uncle, Joseph Menillard 42 Carroll St., Springfield, Mass.															5	8				135.		St. Francois
5			25.	No			Bro. law, Edouard Asselin 28 Park St., Springfield, Mass.															5	8		bro	151. scar over left eye		St. Valier
6			15.				Bro-law, Alfred St. Pierre 33 Holyoke St., Springfield, Mass.															6	2		blue	175. scar on forehead		St. Charles
7			35.	Yes	1922	Springfield	uncle, Napoleon Boulette Norwood St., Springfield, Mass.														Dept. 1922	5	10				175 scar center forehead		St. Michel
8			230.	No			Cousin, Edouard Morin 669 Main St., Springfield, Mass.															5	9		bro	137. scar inside left hand		St. Valier
9			110.				uncle, Cleophas Morin, 669 Main St. Springfield, Mass.															5	8		blue	130. scar r. pic left cheek		Beauceville
10			85.				Cousin, Marie Anne Boucher 90 Albany Ave., Springfield, Mass.															5	7		bro	152. none		St. Valier
11			40.	No			uncle, Joseph Desrosiers Albion, R. I.															5	7				150.		St. Aime
12	husband	none		Yes	1906 1920	Mass. Northbridge															1920	5	2				100.		
13	Self	800.			1876 1889	Mass. New Bedford	1889 frd.															5	6		bro gr		160.		
14	father	none		No																		5	6		bro		147		
15																						5	2				120		
16																						4	10				90.		
17																						✓	✓				✓		
18	husband			Yes	1875 1882	Mass. Manchang	1882																						
19	father			No																		Partial def. to eyes, cold	5 4						
20	self	45.		Yes	1889 1904	Mass. Fall River	1904 daughter, Mercedes Belanger 10 Cat Rock Rhine, Providence, R.I.															prairie hip joint	No	✓	✓					
21		60.		No			brother, Theogene Bastien 635 Elm St. Woonsocket, R.I.															Good		5 10				170. scar nose		Bic
22		75.					Cousin, Philias Aubry 428 Hill St., Waterbury, Conn.																	5				✓ none		St. David
23	uncle	none					father, Alexandre Fontaine Holyoke, Mass.																	5 5	dk	blk				St. Paulin
24	self	33.					aunt, Anna Arbour 238 Cherry St., New Britain, Conn.																	5 5	med	bro	bro	135.		St. Guillaume
25		33.																						5 5			✓		St. Raphael
26		20.																						5 5					
27		100.	Yes	1909 1911	Vt. Manchester	Mill	1911 father, Cyrille Lacharite Leclair St. Winooski, Vt.																	5 2					
28	husband	none		1914	Burlington Vt.		1914 fa. law;																	5 8	dk	blk		175.		St. Eulalie
29	father	No					gd. fa.																	5 1	med	bro	bro	117.		
30																								✓ ✓			blue ✓		

Edward St. Jr. Wokey

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans	3.26.23	C.V.R.	3.27.23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		3.29.23		3.30.23
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18		3.30.23		
19				
20		3.31.23		4.1.23
21		4.3.23		4.4.23
22		4.4.23		4.5.23
23		4.10.23		4.11.23
24		4.11.23		4.12.23
25				
26				
27		4.13.23		4.13.23
28				
29				
30				

10.27.23.

10.30.23

10.1.23

10.4.23.

10.5.23.

10.11.23.

10.12.23.

10.13.23.

Lapsis 1/2 30 rewritten Leg 1/29.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INSPECTED
A. & E. ....
I. & C. ....

N-13

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
1	C.V.R. 25628	Aube	Joseph	20		m	s	laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Valier P.Q.	father, Oneaime Aube St. Valier, P.Q.	Mass.	Lawrence	u
2	24383	Brunet	Alcide	22											St. Agathe	mother, Helene Brunet St. Agathe, P.Q.			
3	24382		Oze	60			m									wife,			
4	24385	Peloquin	Joseph	45				gardener							St. Hyacinthe	wife, Orise Peloquin St. Hyacinthe, P.Q.	N.H.	Nashua	
5	24386	Cote	Elzear	21				shoemaker							St. Fabien	father, Michel Cote St. Fabien, P.Q.		Manchester	
6	24387		Anne M.	22		f		no occ.								fa. law,			
7	25627	Laliberte	Leopold	19		m	s	laborer							St. Valier	brother, Adelard Laliberte St. Valier, P.Q.	Mass.	Lawrence	
8	25626	Roy	Oscar	23												father, Octave Roy St. Valier, P.Q.			
9	G.T.R. 183879	Robidas	Benjamin	17											St. Germain	father, Jean Robidas St. Germain, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
10	C.V.R. 25629	Roy	Marie	29		f		domestic							St. Clement	father, Eugene Roy St. Clement, P.Q.	N.H.	Nelson Falls	
11	25630		Alice	18															
12	27203	Sirois	Joseph S.	19		m		no occ.							Nicolet	father, Philip Sirois Nicolet, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
13	24395	Audette	Estelle	29		f	m								St. Maguire	husband, Ernest Audette St. Maguire, P.Q.	Mass.	Northbridge	
14	24397	Therrien	Xavier	60		m	w								St. Philippe	step-son, Wilfrid Jean St. Philippe, P.Q.	N.H.	Keene	
15	25631	Jeneau	Celina	52		f	m								Kinouski	husband, Damase Jeneau Kinouski, P.Q.	Mass.	Fall River	
16	24398	Thibault	Francois	26		m		farmer							St. Angele	father, Napoleon Thibault St. Angele, P.Q.	N.H.	Nashua	
17	24399		Delima	20		f		no occ								fa. law,			
18	nav. 16 yrs		Leonard	2	1	m	s		✓	✓	✓					gd. fa.			
19			Leo Henri	1	3														
20	C.V.R. 26500	Bilodeau	Marie Anna	20		f		domestic	yes	French	yes				St. Lazare	father, Joseph Bilodeau St. Lazare, P.Q.	Conn.	Winsted	
21	C.V.R. 25686	Page	Arthur	28		m	m	store keeper		English				U.S.A.	Lowell Mass.	no relatives	Mass.	Lowell	
22	19871	Hayes	Michael	43				fireman					Irish		Oakville Conn.	father, Nicholas Hayes Chambly, P.Q.	Conn.	Oakville	
23	19872		Rose	38		f		no occ					French			fa. law,			
24	25742	Bourque	Phillip	19		m	s	clerk							Hartford, Conn.	sister, Mrs. Ernest Dubois Hartford		Hartford	
25	25746	Heggum	Harold	19				granite cutter					Danish		Barre, Vt.	aunt Baymar Helgum	Vt.	Barre	
26	19882	Gardner	Joseph	62		m		Blacksmith	No	avid. 7 yrs. imm. prev. res. in U.S.	No		French		New Haven Conn.	10 or Chomedy St. Martin, P.Q. brother Joseph Gardner Montreal, P.Q.	Conn.	New Haven	
X 27	29591	Hackey	Elizabeth	45		f		no occ	yes	French	yes			Canada	Bathurst N.B.	brother Frank Dalcet Bathurst, N.B.		Hartford	
28	nav. 16 yrs		Raymond	6		m	s									uncle,			
			Cecile	4		f			✓	✓	✓								
			Frank	2		m													

NOT USED
NOT USED

89

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

× Hackey - Irene - 17. f. s. U. S. C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in U.S. temporarily or permanently?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether ever had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	yes	self	80.	no				uncle, Joseph Beliveau 36 Water St, Lawrence, Mass.	Yes	6 mos. less	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	bro	blue	155. none	Canada	St. Valier, P.Q.
2			45					uncle, Adelard Brunet 84 Ware St, Lawrence, Mass.											left thumb & 2d joint saw off ago	5	4				158. left thumb amp. 2d jt.		St. Agathe
3			30.	yes	1890 1893	Montreal	1893	brother,											no	5	8		bro	bro	165. scar left cheek.		Point Claire
4			60.	no				bro. law, Emile Chagnon 27 Eastman Ave. Nashua, N.H.															bro	blue	128. none		St. Hyacinthe
5			325.					Cousin, Lucien Poisson 210 Rowdale Ave., Manchester, N.H.													5	7			bro	149.		St. Fabien
6	husband	none																			5	3				115.		Lic
7	self	145.						uncle, Joseph Beliveau, 36 Water St., Lawrence, Mass.													5	3				155.		St. Valier
8		110.						Fred. George Pouffard 37 Water St. Lawrence, Mass.													5	8			blue	162.		
9		45						uncle, Dieudonne Haule 103 Cumberland St. Woonsocket, R.I.													5	7	dk	bla	bro.	150. scar back left hand		St. Germain
10		50.						cousin Jos. Ouellette Salmon Falls, N.H.													5	3	med	bro		✓ none		St Clement
11		25																			5	3						
12	father	8.						uncle, John Guerin 16 Wellington St, Woonsocket R.I.												Thyroidism	5	2				Tattoo: anchor left forearm		Quebec
13	husband	100.						brother, Henri Lavendiere 9 Church St. North Bridge, Mass.												Good	5	6				135. none		St. Magloire
14	self	700.	yes	1906 1909	N.H. Nashua		1909	daughter, Mrs. Emile Biberaud Keene N.H.													5	9		gray		165.		St. Liboire
15	husband	35.		1918 1920	Mass. Fall River		1920	son, Baptiste Tremblay 196 Quequechan St. Fall River													5	4			bro	110.		St. Flavie
16	self	200.	no					uncle Auguste Thibaudet 197 Newport St., Nashua, N.H.													5	4	dk	bla		134.		St Angele
17	husband	none																			5	1	red	bro		130.		Sandy Bay
18	father																				✓	✓				✓		St. Ursele
19																												
20	brother	20.						uncle, Achille Poulette Winsted, Conn.													5	4			gray	140.		St. Lazare
21	self	20.	yes	1898 1923	to bro in law Lowell	Mass.	May 22 1923	wife, Wianie Page,	no	perm	yes										5	7			bro	132.	U.S.A.	Claremont N.H.
22		60.		1903 1923	Conn. Oakville		July 9, 1923.	Boston Road, Lowell, Mass. Home — main St. Oakville, Conn.													5	6			blue	180.	Canada	Chambly P.Q.
23	husband	none																			5	4			bro	115. blind		Yamachiche
24	self	10.		1910 1923	to bro Hartford		aug. 1, 1923	father, Alex. Bourque, 105 Putnam St., Hartford Conn.												blind in eye. 10 yr needle	5	7				135. right eye		Shelford Notts Eng.
25		12.		1904 1923	to bro Barre		aug. 3 1923	mother, Florence Keggum 42 Park St. Barre, Vt.												no	5	6			hazel	128. none	U.S.A.	Newbury P.Q.
26		60.		1890 1923	to bro New Haven		aug. 1 1923	wife, Odille Gardner 16 West Eastern St. New Haven, Conn.			no										5	9½	fair	red	gr. blue	132.	Canada	Montreal P.Q.
27	husband	20.		1905 1915	N.H. Littleton		1915	husband, Zenon Pachey 39 Jennick Ave. Hartford, Conn.			yes										5	3	med	bro	bro	110.		Bathurst N.B.
28	father	none	no					father,													✓	✓				✓		
29																												
30																												

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized [illegible] or which teaches [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St. Albans VT.	4.16.23	C. V. R.	4.17.23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	4.17.23		4.18.23	
10	4.19.23		4.20.23	
11	8			
12	3.19.23		3.20.23	
13	4.20.23		4.21.23	
14	4.21.23		4.22.23	
15	4.16.23		4.17.23	
16	4.23.23		4.24.23	
17				
18				
19				
20				
21	6.10.23		6.10.23	
22	7.27.23		7.27.23	
23				
24	8.4.23		8.4.23	
25				
26	8.8.23		8.8.23	
27	11.16.23		11.16.23	
28				
29				
30				

Series 1920 written by L.D.

11.17.23.

11.18.23.

11.20.23.

11.20.23.

11.21.23.

11.22.23.

11.22.23.

11.24.23

10.25.23.

10.29.23

11.4.23

11.8.23.

11.16.23.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

13

INDEXED
A to K 5-12
L to Z V-17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If not to a citizen of U. S., to what country a citizen?
	C.V.R.	Ouellette	Marie Anne	21		f	s	domestic	yes	French	yes	Canada	French	Left U.S. St. Albans, Vt. Mass.		brother, Octave Ouellette,	Mass.	Fall River	
1	29304													Canada	Fall River, P.Q.	Rivier du Loup, P.Q.			
																father, Charles Mochon,			
2	29740	Coxon	Bertha	29			m	no occ.							Granby, P.Q.	Granby, P.Q.		Springfield	
319092	G.T.R.	CA-1-29-3199M	I-7085													gd. fa. Narcisse Bouvier,			
3	181568	Bouvier	Honore	27		m	s	carpenter							La Presentation, P.Q.	La Presentation, P.Q.	Conn.	Willimantic	
319093	C.V.R.															father, Joseph Faucher			
4	27320	Faucher	Mary	25		f		domestic							St. Anne, P.Q.	St. Anne, P.Q.	N.H.	Manchester	
																father, Edeas Ponton,			
5	29535	Ponton	Ernest	19		m		barber							St. Brigide, P.Q.	St. Brigide, P.Q.	Conn.	Bristol	
319100		CA-1-11099							3-21-33							father, Lewis Rocheleau			
6	24368	Rocheleau	Leonel	26				laborer							Pike River, P.Q.	Pike River, P.Q.	Vt.	Essex Jct.	
319099		CA-6-7-39														husband, Wilfrid Ledoux,			
7	23802	Ledoux	Elizabeth	51		f	m	no occ.							St. Hyacinthe, P.Q.	St. Hyacinthe, P.Q.	N.H.	Nashua	U.
332851																father, Ernest Blais,			
8	21635	Blais	Leon	25		m	s	farm laborer							St. Pierre, P.Q.	St. Pierre, P.Q.			no
																brother, Edmond Mayer,			
9	Unr. 16 yrs	Mayer	Armand	15											Casselman, Ont.	Casselman, Ont.	Vt.	Barre	
332853	G.T.R.															father, Francois Vadnais,			
10	184014	Vadnais	Hector	23		m		farmer							St. Helene, P.Q.	St. Nazaire, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332854									temporary visit to Canada on 6/10/24 by Evangeline Magella 2/12 mos.							fa. law,			
11	184015		Anonciade	24		f	Returned from a	do occ.	occ. without immigration visa overlooked by the inspector.							gd. fa.			
12	Unr 16 yrs.		Andre	7		m	s		✓	✓	✓								
332857	C.V.R.															sister, Mrs. Bella Lareau,			
13	26804	St. Denis	Vincent	54			W	painter	Yes	French	Yes				St. Jean, P.Q.	St. Jean, P.Q.	Vt.	St. Albans	
		505-1-24554							7-27-38							father, Georges Trudbay,			
14	29542	Prudhomme	Alice	37		f	m	no occ.	** N. noted 7-28-38			Left U.S. St. Albans, Vt.		U.S.A.	Manchester	Lac St. Jean, P.Q.	N.H.	Manchester	
332857	G.T.R.															father, Hayie Pelletier,			
15	184072	Pelletier	Clement	35		m		barber						Canada	St. Aime, P.Q.	St. Jude, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332858																fa. law,			
16	184073		Delia	29		f		no occ.	Relinquished Domicile							gd. fa.			
									3/16										
									66 5 yrs-3										
									J+O										
17	Unr 16 yrs		Gerard	7		m	s												
	C.V.R.															brother, Wilfrid Farand			
18	29566	Messier	Marie H.	67		f	m								Longueuil P.Q.	St. Remi, P.Q.		Pawtucket	
332863	G.T.R.															father, Octave Lefebvre			
19	184103	Lefebvre	Adelard	33		m		laborer							Yamaska, P.Q.	St. Francois du Lac, P.Q.		Woonsocket	
332864																fa. law,			
20	184104		Rose Anna	30		f		no occ											
		CA-1-51814							2/18/35 J.G.										
332865																brother, Adjutor Arel,			
21	184098	Arel	Willie	46		m		farmer							St. David, P.Q.	St. David, P.Q.			
332866																bro-law,			
22	184099		Marie Louise	45		f		no occ.											
332867																uncle,			
23	184100		Victoire	19				weaver											
332868																			
24	184101		Meranna	18															
332869																			
25	184102		Joseph	16		m		spinner											
26	Unr. 16 yrs		Jeannette	14		f		no occ											
		CA-1-285074							10/20/39 extn.										
27			Fernand	3		m			✓	✓	✓								
28			Lucille	1	6	f													
332870	G.T.R.															brother Emile Laplante			
29	184106	Laplante	Lorenzo	22		m		Cheese maker	Yes	French	Yes				St. Monique P.Q.	St. Monique, P.Q.	Mass.	Forge Village	
332873	C.V.R.															father, Aime Dufault			
30	26839	Dufault	Abel	19				laborer							St. Ours, P.Q.	Sorel, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
	27	NOT USED																	
		NOT USED																	

21 90 WS

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—36

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If so, which?)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported from U.S.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	40.	yes	1914 1923	Lawrence Mass	July 28 1923	father, Poliquin Ouellette, 680 North Main St. Fall River, Mass.	no	perm. less	yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	med	bro	bro	108. scar right leg	Canada	P.Q. Rivers du Loup,
2		husband	none	no				husband, John V. Cox, 794 No. Main St. Springfield, Mass.													5	1½			blue	127. none		Stanbridge
3		self	60.	yes	1922 1923	Com. Willimantic N.H.	July 1923	mother, Odile Blanchette 31 Hunter St., Willimantic, Conn.	yes	6 mos. less	no										5	7				130. scar pupil ri eye		La Presentation
4			15.		1920	Manchester	1920	sister, Mrs. Edmond Vezina 240 Spring St., Manchester, N.H.													5	2			bro	120. none		St. Anne
5			25.		1923	Com. Bristol,	Oct. 1923	room 107 Federal St., Bristol, Conn.	no	perm less	yes										5	11			blue	175.		St. Brigide
6			75.	no				frd. Alex Seymour, Essex Jct., Vt.	yes	6 mos.	no										5	6			bro	150. scar on nose		Pike River
7		husband	50.	yes	1871 1909	N.H. Nashua,	1909	father, Alexander Bailey, 76½ Vine St., Nashua, N.H.													5	4			blue	126. none	U.S.A.	Nashua N.H.
8		self	120.	no				frd. Jean B. Blanchette, 53½ Chestnut St., Nashua, N.H.													5	9			bro	155.	Canada	St. Pierre, P.Q.
9		mother	none					mother, Alesina Mayer, Barre, Vt.	no	perm. less	yes										5					98.		Chrysler, Ont.
10		self	230.					bro. Leo Emery Cartier 432 Kathleen St. Woonsocket, R.I.	yes	6 mos	no										5	8				160.		St. Theodore, P.Q.
11		husband	none					brother,													5	3				130		Jamaska.
12		father						uncle													✓	✓				✓		St. Helene,
13		self	50.	yes	1890 1912	Mass New Bedford	Sept 1912	nephew, Sid Poirier St. Albans, Vt.													5	6		bro gr		154.		St. Sebastian
14		husband	none		1915 1923	N.H. Manchester	Sept 6 1923	husband, Honore Prudhomme 163 Cartier St., Manchester, N.H.	no	perm less	yes										5	3			bro	80.		St. Joseph
15		self	142.	yes	1902 1905	Mass Pittsburg	1905	sister, Mrs. Adelard Beauregard 205 Cumberland St., Woonsocket, R.I.	yes	6 mos	no										5	6			blue	142.		St. Jude Mass.
16		husband	none		1894 1896	Mass Gilbertville	1896	sis-law,													5	4				140.	U.S.A.	Gilbertville Mass.
17		father	no					aunt,													✓	✓				✓	Canada	St. Hyacinthe P.Q.
18		husband						husband, Hubert Messier 53 Comstock St., Pawtucket, R.I.	no	perm less	yes										5	4		bro gr	bro	122.		St. Remi
19		self	170.			R.I.		brother Theogene Bastien 635 Elm St. Woonsocket, R.I.	yes	6 mos	no										5	7			bro	138.		St. Pie
20		husband	none	yes	1905 1910	Anthony	1910														5	6				120.		St. Bonaventure
21		self	700.	no				son, Rosario Arel 111 Elm St. Woonsocket, R.I.													5	5			blue	155.		St. David,
22		husband	none																		5	6	dk	bla	bro	175.		
23		father						brother,													5	2	med	bro		135.		
24																					5	1				128.		
25																					5	3				135.		
26																					5					120.		
27																					✓	✓				✓		
28								step. bro. Joseph Beckard Forge Village, Mass.														5	6½				145.		St. Monique
29		self	30.					frd. Simon Benoit 476 Neville St. Woonsocket, R.I.													5	10	dk	bla		135		St. Ours.
30			75.																										

Edward St. Jr. Wokey
Inspector in Charge

R & V.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N. Albany	10-21-23	C.V.R.	10-21-23
2		10.26.23		10.26.23.
3		3.26.23		3.26.23
4				
5	10.29.23	10.29.23		10.29.23.
6	3.31.23	3.31.23		10.31.23.
7				
8				
9	11-2-23	11-2.23		11.2.23.
10	4.2.23	4.2.23		
11				
12				
13				
14	10.29.23	10.29.23		11.5.23.
15	4.6.23	4.6.23		11.6.23.
16				
17				
18	11.8.23	11.8.23		11.8.23.
19	4.10.23	4.10.23		11.10.23.
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

10.26.23.

Series 1 & 3 d copies by U.P.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. ALBANS, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
332871 1	C.T.R. 184107	Cordeau	Prim. E.H.T. Ephrem	28		m	m	Laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Notre Dame de Bon Conseil, PQ	father, Francois Cordeau, N.D. de Bon Conseil, pq	Mass.	Forge Village	
332872 2	184108		Yvonne	27		f		no occ.								fa. law,			
3	un 16 yrs		Marie M.	2			s		✓	✓	✓					gd. fa.			
4			Prosper	1			m												
332874 5	C.V.R. 26838	Cournoyer	Rosario	48		m	w	farm laborer	yes	French	yes			St. Ours,		father, Joseph Cournoyer, St. Ours, P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332875 6	26837	Lambert	Rosario	23				mechanic						St. Romuald		father, Pierre Lambert, St. Romuald, PQ.	R.I.	Manchester	
332878 7	26841	Tousaignant	Armand	25										Victoriaville		father, Albert Tousaignant, Victoriaville, PQ.	R.I.	Lawtucket	
332882 8	24380	Bourgea	Leonard	20				farm laborer						Stanbridge		father, Napoleon Bourgea, Stanbridge P.Q.	Vt.	Burlington	
332888 9	26848	Robert	Leopold	20				heel maker						Granby,		father, Arthur Robert, Granby, P.Q.	Mass.	Springfield	
332883 10	G.T.R. 184130	St. Michel	David	67			m	farmer	No	over 55 yrs. Cert. Bon leg. adm.	No			St. Victoire		daughter, Mrs. Joseph Avery, Sorel, P.Q.		Chicopee	
332884 11	184131		Edwidge	65		f		no occ.	yes	French	yes								
332885 12	C.V.R. 26846	Casey	Orval	17		m	s	farm laborer		English		English		Derham		mother, Mrs. Irving Bacon, Derham, P.Q.	Vt.	St. Albans	
332889 13	26844	Boulanger	Louis P.	26				painter		French		French		Montmagny		father, Jean Boulanger, Montmagny, P.Q.	Mass.	Winchendon	
332895 14	26861	Desrosiers	Maria	20		f		domestic						St. Aubert		father, Onesime Desrosiers, St. Aubert, P.Q.	N.H.	Nashua	
332897 15	26866	Collin	Philomene	55			w	house keeper	No	over 55 yrs. Cert. bon leg. adm.	No			Rimouski	P.Q.	son, Napoleon Collin, Rimouski, P.Q.	Mass.	Fall River	
332898 16	26867		Emile	21		m	s	laborer	yes	French	yes					brother,			
332899 17	26868		Gilberte	16		f		domestic											
332900 18	26869	Belanger	Jean B.	47		m	m	laborer						St. Andre		sister, Marie L. Tremblay, St. André, P.Q.	N.H.	Nashua	
332901 19	26870		Marie	45		f		no occ.								sis-law,			
332902 20	26871		Alice	17			s	mill hand								aunt,			
21	un 16 yrs		Elizabeth	10				no occ.											
22			Juliette	6															
332906 23	C.V.R. 26896	Tremblay	Herve	24		m	w	shoe maker						Actonvale		father, Olivier Tremblay, Actonvale, P.Q.	Mass.	Chicopee	
332910 24	G.T.R. 184160	Chagnon	Hormisdas	39			m	Butter maker						St. Damase		father, Charles Chagnon, St. Damase, P.Q.		Williamsett	
332911 25	184161		Florence	24		f		no occ.								fa. law,			
26	un. 16 yrs		Gerard	10		m	s									gd. fa.			
27			Ferdinand	8															
28			George H	14															
29			Yvonne	12		f													
30			Berthe	5					✓	✓									
n/a		NOT USED																	
		NOT USED																	

91 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 . CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	self	100.	no				bro. law, Joseph Richard, Forge Village, Mass.	yes	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	dk	blk	bro	160. none	Canada	St. Ephrem, P.Q.
2		husband	none																								
3		father						uncle,												5	2				116.		St. Monique
4																				✓	✓	med	blu		✓		St. Cyrille
5		self	60.					aunt, Mrs. Simeon Benoit, 476 Mineville Road, Woonsocket, R.I.																			Notre Dame de Bon Conseil.
6			40.					cousin, Virginie Devers, 39 Main St. Manchester, N.H.												5	8			blue	140.		St. Aime
7			55.					sister, Mrs. Albert Leblanc, 93 Cross St. Pawtucket, R.I.												5	3				130.		St. Romuald
8			50					cousin, Wilf Mattson, Central Ave., Burlington, Vt.												5	6			bro	175.		Arthabaska
9			51.					cousin, Rene Robert, 104 Walnut St. Springfield, Mass.												5	4			blue	146.		Stanbridge
10			600.	yes	1906 1910	Chicopee, Mass.	1910	daughter, Mrs. Albert Robichaud, 189 Carter St., Chicopee, Mass.												5	6	dk	bla	bro	135.		St. Valerien
11		husband	none																	5	6	red	gr		135.		Sorel
12		self	15.	no				bro. law, Clifford Jones, 48 Kingman St. St. Albans, Vt.												5	5		bro	gr	170.		St. Aime
13			30.					bro. law, Joseph Duval, Winchendon, Mass.												5	8			bro	130.		Stanbridge
14			115.					uncle, Arthur Tremblay, 26 Canal St. Nashua, N.H.												5	6				138.		Montmagny
15			100.					sister, Adele Levesque, 196 Bridge St. Fallriver, Mass.												5	8				140.		St. Aubert
16		mother	none					aunt,												5	5		bro	gr.	120.		Mont Joli
17																				5	5		bro		135. scar left side mouth		Rimouski
18		self	700.	yes	1893 1898	N.H. Nashua,	1898	brother, Alphonse Belanger, 69 Vine St., Nashua, N.H.												5	2				125. none		
19		husband	none	no				bro-law,												5	9			blue	188.		St. Denis
20		father						uncle,												5	3				108.		Lisbon Road
21																				5					121		St. Andre
22																				✓	✓				✓		
23		self	65.					uncle, Leonel Jette, 51 Springfield St. Chicopee, Mass.																				
24			275.					father in law Joseph Lussier, 33 Olive St., Willimansett, Mass.												5	7			bro	140.		Actonvale
25		husband	none	yes	1899 1921	Conn. Willimantic	1921	father.												5	7	alt	bla	gr.	160.		Marieville
26		father	no					friend,												5	8	red	bro		220	U.S.A. Conn. Willimantic	
27																				✓	✓				✓	Canada P.Q. St. Simon	
28																											
29																				4	6				90.		St. Damase
30																				✓	✓				✓		la Presentation
																											Rouville

4 Pss.

Edward St. Pooley
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	4.10.23	C.V.R.	4.10.23 11.10.23.
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8	4.12.23		4.12.23	11.12.23.
9				
10				
11				
12				
13				
14	4.14.23		4.14.23	11.14.23.
15	4.16.23		4.16.23	11.16.23.
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23	4.20.23		4.20.23	11.20.23.
24	4.24.23		4.24.23	11.24.23.
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Sheet 16 30 copies by 2 D.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

INDEXED A to E ... F to L ... M to Z ... V-13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans, Vt.,

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
1	CW	O'KEEFE	ROSAMOND	22		F	S	nurse	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Kingston Ont.	fa- James O'Keefe Peterboro, Ont.	Conn	Thompsonville
2	CW 26817	PLANTE	EDMOND	33		M	M	laborer		French			French		Quebec P.Q.	fa- Pierre Plante Quebec P.Q.	Mass	Holyoke
3	CW 26818		BETT	26		F		none										
4	CW 26816	BREAULT	ERNEST	24		M	S	laborer							Granby P.Q.	fa- Ferdinand Granby, P.Q.		
5	CW 26820	BRISEBOIS	RENE	21				farm laborer							Orleans Ont	fa- Lewis Orleans Ont	Conn	Hartford
6	CW 26819	CARRIERE	LORENZO	23				c/a 11/25/28 bwb Agent							Cyprille P.Q.	fa- Joseph Cyprille, P.Q.	Mass	Chicopee
7	184083	HOULE	NORMISDAS	46			M	laborer							St Eugene P.Q.	wife- Catherine St Eugene P.Q.		Springfield
8	CW 27346	MORIN	EMELIE	28		F	S	none							Quebec P.Q.	fa- Celestin Quebec, P.Q.		Lawrence
9	CW 27347		ELISE	20				farm laborer										
10	184084	PELLAND	HERVE	28		M		laborer							St Eugene P.Q.	fa- Jeremie St Eugene P.Q.		Springfield
11	27115	NOURRY	BRUNO	18				CA-1-600 89 [illegible] 4/29/31							Manseau P.Q.	fa- Joseph Manseau P.Q.	R.I.	Manville
12	27114	GENDRON	JOSEPHAT	36		M	M	laborer								wife- Lena Manseau P.Q.	Mass	Lowell
13	CW 27371	CHAPUT	HONORIE	23				mill worker							Joliet P.Q.	wife- Louise Joliet P.Q.		
14	CW 27370	BEAUDIEU	STEPHEN	21			S	mech							Shawinigan Falls P.Q.	[illegible] Shawinigan Falls		Preston
15	26875	LAPRENIERE	MEDERIC	50											St Aubin P.Q.	none	NH	Hanover
16	23813	KENNEDY	ROBERT N	43		M		farmer		English			Irish		Farnham P.Q.	sister- Matilda Dundy Granby P.Q.	Mass	Hinsdale
17	23814 under 16		MARY JANE	44		F		none								mo- Elizabeth Donaway Clifford, P.Q.		
18	accompan.		KINWOOD	12		M	S											
19	CW 27406	WACE	EDWARD	29			M	laborer					English		Granby P.Q.	wife- Lillie Granby P.Q.	VT	Swanton
20	CW 23819	BLAIS	JOSEPH	45			M	abandoned domicile 2-26 farmer		French	#113216 30 D 10-16-35		French		Montmagny P.Q.	wife- Palma Montmagny, P.Q.	Mass	Lawrence
21	CW 23820		HONORIE	23			S	laborer								mother		
22	CW 28733	SMITH	MILDRED	47		F	M	assembler		English			Irish	U.S.A.	Lynn Mass	Lft U.S.P. Sea Newport, Vt. None		Lynn
23	CW 28735	FILION	ARTHUR	40		M		farmer		French			French		Mansfield P.Q.	Matron Ste Rosalie P.Q.		Mansfield
24	28110	DOBSON	MARY	45		F		none		English			English		Bracton P.Q.	Lft Canada Bro- Charles Ferris Mrs Carlisle P.Q.		Bracton
25	20568	FORTIER	ERNEST	19		M	S	laborer		French			French	Canada	St Pie, P.Q.	fa- Alexis St Pie P.Q.	Vt	Burlington
26	CW 20569	DELISLE	ALEXIS	24														
27	29570		ROSA	28		F		Domestic										
28	26307	PELLETIER	MARY ANN	21											St Epiphane P.Q.	fa- Napoleon St Epiphane P.Q.	Mass	Greylock
29	26308		ROSA	19														
30	CW 26309		JOSEPH	16		M		c/a 505 3/23/[illegible] 25 505 6 Albany Ave Sup 8 ille P-4 36 12/16/38 [illegible] laborer										

NOT USED
NOT USED

92

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E

14 No. of List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	18 If yes— Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaged, temporarily, in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Has he a ticket or sufficient means to pay his passage to his ultimate destination? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported and when.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Yes	self	$60	No				Bro- Vincent 147 Enfield St Comp- Joseph Blanchet 13 Park St	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	bro	blue	none	Canada	Ont Peterboro
2			$200							2 mos										5	7			bro		P.Q. Quebec
3		husband	None					Acco Lunch Friend - Alphonse Lacoste 61 Pine St												5	3			gr			
4		self	$40							1 week										5	7			bro		P.Q. Granby
5			$90					Uncle - Theophile 43 Main St		1 mo										5	10					Ont Alvan
6			$65					Friend - Emile Roca 17 Florist St		3 wks										5	7					P.Q. Cowansville
7			$50	Yes	1922	Sherbrooke	Med 1922	Bro-law - Ernest Charland 277 Main St		3 mos										5	7					P.Q. St Eugene
8			$100	No				Bro - Augustin 24 Lowell St		2 mos										5	4		gr			P.Q. Quebec
9		husband	None					Acco lunch Uncle - Ernest Charland 277 Main St												5	4		blue			
10		self	$75							3 mos										5	8		gr			P.Q. St Eugene
11			$60					Bro - Edgar 65 New Village		1 mo										5	7		bro			P.Q. Massawa
12			$150					Bro - Nicefor 36 No Front St												5	11					
13			$50					Friend - Eugene Charron 447 Moody St		2 wks										5	8					P.Q. Joliet
14			$80					Unknown		1 mo										5	8	47	bro	blue		France Shagwinga
15			$100	Yes	1898 1922	Stanstead City NK	aft 1922			6 mos										5	5	bro	bro			P.Q. St Adrien
16			$400	Yes	1901 1903	Montreal Mass	1903	Bro-law - Adrie Dumaway 12 Beach St		1 mo										5	11		gr			P.Q. Granby
17		husband	None	No				Acco Lunch												5	4		bro			
18		father						Acco parents															gr			
19		self	$25					Friend - Clarence Hemingway 2nd St		1 week										5	7				England	Liverpool
20			$60					Sister - Emelie 219 Lowell St		2 mos										5	7			blue	Canada	P.Q. Montmagny
21			$40					Acco father above												5	6					
22			$200	Yes	1896 1923	Lyman Mass	Aug 1923	Residence 4 Austin Sq	No	Perm	Yes									5	7					N.S. Deanstown
23			$50		1903 1923	Manufr Mass	Aug 1923	Res - 23 Lyndon St												5	8		gr	gr		P.Q. Upton
24			$50		1910 1923	Boston Mass	Oct 1923	Acct - Adam 193 No Main												5	5		bro			P.Q. New Carlisle
25			$65	No				Bro - Barbeau 139 St Paul St												5	7		bro			P.Q. St Pie
26			$95					Uncle - Avila Fortier 139 St Paul St												5	7					P.Q. St Guillaume
27			$30					Acco bro Labore												5	5					
28			$40					Uncle - Thomas Box 365		6 mos										5	6					P.Q. St Elphege
29			$35																	5	5					
30			$25																	5	8					

3 Rejd.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching.

(Signed) Selden A. Caldwell
Commissioner
Edward L. Harkness
Inspector

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CVRR	3/28/23
2				4/6/23
3				
4				
5				
6				
7				4/7/23
8				
9				
10				
11				
12				
13				4/11/23
14				
15				4/18/23
16				4/20/23
17				
18				
19	Quebec P.Q.	1907	Virginian CVRR	4/22/23
20				4/24/23
21				8/16/23
22				
23				10/
24				10/31/23
25				11/14/23
26				
27				
28				4/6/23
29				
30				
31				
32				

Canso 1/23 - expired by L.D.

CVRR = Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 19

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 9

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 454		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
332953 1	CV 27313	Bienvenue	Theodore	23		M	M	farmer	y	french	y	Canada	French	Canada	Rougemont	father: Calix Rougemont P.Q.	Mass	Holyoke	Yes
332954 2	CV 27314	"	Mary	25		F	M	none								father in law			
3	under 16 CV	"	Marie		1	F	S		under 16							Grandfather			
332952 4	27312 CT	Billington	Lee	23		M	M	Engineer	y	English	y		English		High River Alberta	none			
332959 5	183988 CT	Gosuin Gorra	Denis	50			M	farmer		french			French		Soreil	sister: Rosanna Soreil P.Q.		Springfield	
332960 6	183989 CT	"	Dina	44		F	M	none								sister in law			
332961 7	183990 CT	"	John	21		M	S	laborer								aunt			
332962 8	183991 CT	"	Charles	16				Returned to Canada - Emigrant 1936 - inspected from Mont Dion -											
9	under 16	"	Fernande	11		F		none											
10	under 16	"	Marie	6		F			under 16										
11	under 16	"	Robert	3		M													
12	under 16	"	Gabrille	1		F													
332963 13	CT 183994	Peloquin	Alfred	29			M	laborer	y	french	y					father: Joseph Soreil P.Q.			
332964 14	CT 183995	"	Germaine	23		F		none								father in law			
15	under 16	"	Emma	2		F	S		under 16							Grand father			
332966 16	CT 183993	Lemoine	Alexina	26			M	Weaver	y	french	y					father: Paul Soreil P.Q.			
332958 17	CT 183981	Lamoureux	Hilare	19		M	M	laborer							St Judes	father: Theophile St Judes P.Q.		Holyoke	
332965 18	CT 183979	Barnabe	Napoleon	39			M								St Ann de Bagot	father: John P. St Ann de Bagot P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332956 19	CT 183980	"	Delina	40		F	M	none											
20	under 16	"	Camile		16	F	S		under 16										
332969 21	CT 168020	Levesque	David	53		M	M	farmer	y	french	y				Riverdu Loup	Bro Nazaire Riverdu Loup P.Q.	Mass	Lowell	
332970 22	CT 168021	"	Marie	53		F	M	none								Bro in law			
332971 23	CT 168022	"	Clara	17		F	S									Uncle			
332967 24	CT 168026	Malenfant	Joseph	25		M	M	laborer							St Hubert	father: August St Hubert P.Q.			
332968 25	CT 168027	"	Alberine	19		F		none											
26	under 16	"	Adrien	5		F	S		under 16										
332972 27	CV 26797	Fitzgerald	Mary	20				nurse entraining	y	English	y		Irish		Pembroke	father Michael Pembroke Ont		Montpelier	
332973 28	CV 27332	Chevalier	Alcide	29		M	M	farmer	y	French	y		French		St Armand	father: Elie St Armand P.Q.			
332974 29	CV 24369	Goineau	Loreusa	22		F		Saleswoman							St Alexandier	step father: Chormier St Alexandier P.Q.		St Albans	
332975 30	CT 184045	Grise	Wilfred	18		M	M	laborer							Drummondville	father: Joseph Drummondville P.Q.		Woonsocket	
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

93

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	$200	no				Bro. Joseph Benvenue												good	no	5	6	fair	brn	blue	none	Canada	Roxmond
2		Husb						115 Pine st Holyoke Mass	y	4 mos	no	no	no	no	no	no	no				5	5		brn				
3		father						Bro in law																				
4		self	$50					uncle																				
5								friend: Mr. B. millward Springfield Mass														-	-						
6		husband	$600					Bro: Joseph Sorim Springfield Mass		1 mo												5	8		Hzl	blue		England	Sandbach
7		father						Bro in law		less 6 mos												5	10		Grey			Canada	Sorel
8								uncle														5	5		brn				
9																						5	6		brn				
10																						5	5						
11																						-	-			blue			
12																						-	-						
13		self	$200					cousin John Minet Springfield Mass														-	-			brn			
14		husb																				-	-						
15		father																				5	6						
16		self	$50					uncle: Desire Pelaquin Holyoke Mass														5	5						
17			$100					Bro Donat Chicopee Mass														-	-						
18			$600					to seek work														5	5						
19		husb																				5	7						
20		father																				5	7					St Judes	
21		self	$200	✓ 1920 ✓ 1921	Lowell Mass	1921		sister: Mrs Delina Levesque Lowell Mass														5	3					St Ours de Bagot	
22		husb		✓																		-	-			blue		St Rock de Bagot	
23		father		✓																		5	8		Grey			Riverdu Loup	
24		self	$200	no				cousin Joseph Levesque Lowell Mass														5	6		brn				
25		husb																				5	4		brn	blue			
26		father																				5	6		brn			St Hubert	
27		father	$10					Seaton Hospital Montpelier Vt.														5	5					River du Loup	
28		self	$16					Sister Mrs Ernest Bean Montpelier Vt.														-	-					St Hubert	
29			$10					S. H. Ashing St Albans Vt.														5	3					Pembroke	
30			$60					uncle: Desire Dozelli Woonsocket R I														5	6					St Armand	
																						5	7					St Bridget	
																						6	6					Drummondville	

3 8 N

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Gover... or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the ... or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of ... other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C V R	3/23/23
2				
3				
4	Halifax	1917	C V R Canada	3/23/23
5			C V R	3/27/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		3/29/23		
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28			4/1/23	
29				

3 Submitted by L.D.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
332979 1	CT 184042	Houle	Parmelia	48		f	m	none	y	french	y	Canada	French	Canada	St Germain	father in law: Paul Houle St Germain P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332980 2	CT 184043		Beatrice	18			s												
332981 3	CT 184044	4a 1-18-37 2-8-36	Rolland	17			m												
4	under 16		Charles	13															
5	under 16		Florence	11		f													
6	under 16		Norlease	9															
7	under 16		Cecile	8															
8	under 16		Lucienne	6															
332983 9	CT 26808	Berebe	Joseph	21		m	s	laborer	en 1-10 5	60		1-17-33	20m	St Hector		father: Joseph St Hector P.Q.		Pawtucket	
332976 10	CT 184048	Jodoin	Henri	22										upton		father Joseph upton P.Q.	Conn	Waterbury	
332977 11	CT 184057	Courmoyer	Willie	20			m	farm laborer						Sorel		mother Philomen Sorel P.Q.	Mass	Fitchburg	
332978 12	CT 184058		Victoria	19		f		none								mother in law			
332983 13	CT 26809	Filaberle	Henry	29		m	s	laborer						St Elie		father: Pierre St Elie P.Q.	Conn	Waterbury	
332973 14	CT 27341	St Martin	Reime	20										Ottawa		father: Stanislaw Ottawa Ont	D.C.	Barre	
332989 15	CT 184062	Lemoine	Charles	58			m	farmer						St Robert		Bro: Xavier St Robert P.Q.	Mass	Fitchburg	
332990 16	CT 184063		Emiel	55		f		none								Bro in law			
332991 17	CT 184064		Rosanna	20			s									uncle			
332992 18	CT 184065		Arthur	19			m	laborer											
19	under 16		Rosario	10															
332988 20	CT 184078	Brouillard	Armanda	48		f	w	none						St Ovide		Bro: Omer Boullor St Ovide P.Q.	Conn	Putnam	
21	under 16		Rosair	15		m	s									uncle			
22	under 16		Philip	13															
23	under 16		Velina	9		f													
24	under 16		Beatrice	5					under 16										
25	under 16		Elima	5															
332987 26	CT 184066	Laperle	Aime	41		m	m	laborer	y	french	y			St Jules		father: Eliza St Jules P.Q.	R.I.	Woonsocket	
332994 27	CT 27342	Pascal	Catudal	29				Selectman	3-2-37		1-2-31		$10	Granby		father: Joseph Granby P.Q.	Vt	Winooski	
332995 28	CT 27362	Blanchette	Philip	35				laborer						St Charles		father: Alfred St Charles P.Q.	Mass	Lawrence	
332996 29	CT 27363	Moreau	Joseph	22										St Henri		sister: Bertha St Henri P.Q.			
332997 30	CT 184088	Poirer	Delia	40		f	w	none						actonville		Bro: Alfred actonville P.Q.		Boston	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

× Ezzile 17 visc.
Ella 12 visc.

94 Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with own cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Husb	$600	no				daughter: Jeannette 103 Cumberland st Woonsocket RI	y	less 6 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med	Grey	blu	none	Canada	St Germain
2		father						sister												5	6		blu				
3																				5	5						
4																				—	—						
5																				—	—						
6																				—	—						
7																				—	—						
8																				—	—						
9		self	$150					uncle: Frank Mayville Fawtucket R.I.		5 mos										5	6					St Octave	
10			$75					none		less 6 mos										5	7					upton	
11			$50					aunt: Mrs Saul Laflam 7 Bemis st Fitchburg Mass		3 weeks										5	4					Sorel	
12		Husb																		5	5					St Robert	
13		self	$50					Bro: Jean Filaberte Waterbury Conn		3 mos										5	6					St Elie	
14			$30					friend: Thos Las Boucher Barre Vt.		1 mo										5	6					Ottawa	
15			$600					none: to seek work		2 days										5	6					St Robert	
16		Husb	$$																	5	5		Grey	Grey			
17		father																		5	7		brn	brn			
18																				5	6						
19																				—	—						
20		self	$400					son: albert Brouillard 110 Lambert st Putnam Conn		3 mos										5	5		Grey	blue		St Zizie	
21		Mother						Bro:												—	—		brn	brn			
22																				—	—		brn	blue			
23																				—	—			brn			
24																				—	—						
25																				—	—						
26		self	$150					uncle: Hector Lucien Woonsocket R.I.		1 mo										5	7					St Jules	
27			$35					uncle: Albert Dupre Wingoske Vt.												5	7					Granby	
28			$200					uncle: Napoleon Asseline 705 Essex st. Lawrence Mass												5	5					St Charles	
29			$165	✓				uncle: Laurent Valliéres Lawrence Mass		2 mos										5	7					St Denis	
30			$100	y	1905 1915	Boston Mass	1915	daughter: Alice Martin 6 H 32 Winthrop ave. Boston Mass		Indef										5	7		Grey	blue		Actonville	

Norman E. Steele

Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or v... or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who a... of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which ... the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals ... other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C V R	4/4/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				4/5/23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				4/9/23
29				
30				

Arrived 30 copies of Lists.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 456 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
1	CV 27365	Noel	Henry	20		M	S	laborer	Y	French	Y	Canada	French	Canada	St Celestine	father: Joseph St Celestine P.Q.	Conn	Waterbury	
2	CV 27364	Hebert	Joseph	22												father: Alfred St Celestine P.Q.			
3	CV 27366	Bienvenue	Alexander	26			M	farmer							St Rosaire	father: Philip St Rosaire P.Q.	Mass	Chicopee	
4	CV 27367	"	Eva	21		F	S	none								father-in-law			
5	CV 27368	Vandreau	Bertha	37											St Johns	Husb. Geo St Johns P.Q.		Springfield	
6	CV 184113	Lussier	Louise	27			S	domestic							St Louis	step father: J. B. Auger St Louis P.Q.		Gilbertville	
7	CV 184114	Lemoyne	Anna	20											Wickham	father: Elzear Wickham P.Q.		Leominster	
8	CV 184128	Therrien	Arthur	36			M	laborer	225-1-165655 7/3/35-C.H.B. re 1-165655						Sorel	father: Normidas Sorel P.Q.	N.H.	Manchester	
9	CV 27125	Revoir	Ernest	26			M	butcher							St Elie	wife: Ozola St Elie P.Q.			
10	CV 27126	Charpentier	Leo	26				laborer							St Alexandre	father: Philias St Alexandre P.Q.	Vt.	Winooski	
11	CV 27127	"	Eva	22		F		none											
12	24381	Chamberland	Eusebe	46		M		laborer							St Pacome	father-in-law wife: Alphonsine St Pacome P.Q.	N.H.	Joshua	
13	CV 26872	Cadrien	Rudger	25											St Raphael	none	Conn	New Britain	
14	CV 26873	"	Lea	26		F		none											
15	CV 24384	Voizon	Marie	23												father: Joseph Charbonneau St Raphael	Mass	Lawrence	
16	Under 16 CV	"	Laura	1			S		under 16										
17	CV 27393	Demers	Alphonse	47		M		laborer	Y	French	Y				St Sophie	Grand father Bro: Albert St Sophie P.Q.	VT	Barre	
18	CV 183881	Mathieu	Josaphat	22											St Germaine	father: Aime St Germaine P.Q.	RI	Artic	
19	CV 183880	St Martin	Leo	19												father: David St Germaine P.Q.			
20	CV 27133	Leclaire	Bernadette	17		F		domestic								father: Alphonse Bras de apse P.Q.	Vt.	E. Jeffray	
21	CV 27215	Baron	Henry	16		M		laborer							upton	none	Mass	Shirlena	
22	CV 27213	Belanger	Joseph	43		M									St Guillaume	Bro: Arthur St Guillaume P.Q.		Salamee	
23	CV 27214	"	Alexina	38		F		none											
24	CV 27211	Morin	Gilbert	19		M	S	laborer	9/9 re 1-47855 Jan 23/31 C.S.						St John	father alphonse St John P.Q.		Springfield	
25	CV 27212	"	William	21															
26	CV 27209	"	Ernest	23			M								St Aubert	father alphonse St Aubert P.Q.		Fall River	
27	CV 27210	"	Mary Anna	24		F		none											
28	Under 16 CV	"	Rosario	5		M	S		under 16										
29	CV 184178	Vanasse	Angelina	23		F		domestic	Y	French	Y				St Guillaume	father Ampabe St Guillaume P.Q.		Northampton	
30	CV 184179	Benoit	Nazaire	22		M		laborer							St Louis	father Louis St Louis P.Q.		Springfield	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

95

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in country whence he came, after carrying temporarily on business in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with his consent.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	$35	no			Bro: arthur Noel Waterbury Conn.	y	4 M o s	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med	brn	brn	none	Canada	St Celestine
2			$60				friend: alderic Bolger 117 Craig st Chicopee Mass		2 M o s									5	6						
3			$100															5	7						St Sebastine
4		Husb.					aunt: Mrs. Geo Mitty 6 Armory st Springfield Mass											5	5						
5			150				Grand father: Peter Hebert 8 Brook st Guilbertville Mass											5	3						
6		self	$135				aunt: Mrs Arthur Morel Leominster Mass		5 M o s									5	5						St Louis
7			$65				uncle: Geo Foster Manchester N H.		4 M o s									5	2						Wickham
8			$75				Bro in law: Hector Bournibal Watertown Conn		2 M o s									5	8						Sorel
9			$40				Bro: Xavier Winooski Vt.		1 M o s									5	6						St Elie
10			$280						5 M o s									5	8						St Alexander
11		Husb					Bro. Eugene 18 Fulton st Nashua N H.											5	4						
12		self	$46	1843	Nashua N.H.	1903	Bro: Joseph Adrien West Britain Conn.		2 M o s									5	3						St Jacome
13			$150	no					1 M o									5	6						St Raphael
14		Husb					Bro in law Husb: Adelard 467 Common st Lawrence Mass		Indef									5	4						
15			$20															5	3						
16		father					father											—	—						
17		self	$80				Bro: arthur Barre Vt.		3 M o s									5	7						St Sophie
18			$50				uncle: Geo Mathieu											5	6						St Germaine
19			$60				Artie R. Cousin: Baptiste Labraly		4 M o s									5	7						
20			$45				Artie R. uncle: amedie Dechain East Jeffray N.H.		2 M o s									5	4		blue				Brasde Apre
21			$50				Mother: Josephine Lawrence Mass											5	4		brn				Upton
22			$500				Bro: Ernest Salem Mass											5	6						St Guillaime
23		husb																5	4						
24		self	$50				Bro in law Armand Gazaille 70 Safford st Springfield Mass											5	7						St John
25			$50															5	6						
26			$50				cousin: Abel Morin Fall River Mass											5	8						St Aubert
27		Husb																5	6						St Amos
28		father																—	—						St Aubert
29		self	$50				sister: Delphina Northampton Mass		4 M o s									5	6						St Guillaime
30			$65				Bro: Arthur Chicopee Mass		5 M o s									5	5						St Louis

1 RDW

Truman E. [illegible]

[illegible] Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or v[illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who a[illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or wh[illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individu[illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CVR	4/11/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				4/12/23
9				4/15/23
10				
11				
12				4/16/23
13				4/17/23
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				4/19/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 14 & 30 copied by L.E.S.

C.V.R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 457 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
333126 1	CT 184176	Taellon (Binette)	Joseph	31		M	M	laborer	y	French	y	Canada	French	Canada	St Guillaume	Bro: Henri St Guillaume P.Q.	Conn	Bristol	
333127 2	CT 184177	"	Antoinette	26		F		none								Bro in law			
3	under 16	"	Rose	2					under 16							Uncle			
4	under 16	"	Gessel		9	M													
333123 5	CT 184173	St Cyr	Emma	40		F	W		y	French	y			St Eugene		Son: Eugene none St Eugene P.Q.	Mass	Holyoke	
333124 6	CT 184174	"	Ambroise	18		M	S	laborer								Bro			
333125 7	CT 184175	"	Elizabeth	16		F		none											
8	under 16	"	Ada	13															
333141 9	CV 27405	Laudiere	Romeo	19		M	M	laborer						St Magloire		father Alfred St Magloire P.Q.	Mass	Northbridge	
333136 10	CV 27401	Lepage	Napoleon	20										St Angele		father Jude St Angele P.Q.	N.D.	Yashiva	
333142 11	CV 27219	Payson	Walter	35				salesman		English		English		Montreal		Mother: Mary Woodwich St Lambert P.Q.	Mass	Salem	
333143 12	CV 27220	Turgeon	Albert	34		M	M	clerk		French		French		Jonquieres		wife: Albaralt Jonquieres P.Q.	N.H.	Manchester	
364401 13	CT 184203	St Germaine	Nazarisle	44				carpenter						St Roberge		wife: Clara St Roberge P.Q.	Mass	Springfield	
333146 14	CV 27222	Turgeon	Frances	22			S	laborer						St Gervaise		father: Arthur St Gervais P.Q.	Conn	Winstead	
333147 15	CV 27223	"	Anna	23		F		domestic											
333144 16	CV 27142	Demers	Rosario	26		M	M	carpenter						Montreal		wife Matilda 360 St George Montreal father Pierre Montreal P.Q.	Mass	Holyoke Worcester	
364404 17	CV 27416	Dagnais	Ernest	28															
364405 18	CV 27417	"	Lydia	21		F		none											
19	under 16	"	Lucien		1	M	S		under 16										
364402 20	CV 27413	Marquis	Alfonse	48		M	M	laborer	y	French	y			St Antoine		Bro: Adelard St Antoine P.Q.		Brighton	
364403 21	CV 27414	"	Amanda	49		F		none								Bro in law Mother: Lydia			
364407 22	CT 184241	Verreau (c/a 2/14/28 Swan)	Emile	20		M	S	laborer						South Durham		South Durham P.Q.	R.I	Woonsocket	
23	CV 28239	Raymond	Alice	18		F	S	domestic					Irish Free State	Lowell		none St Albans Vt.	Mass	Lowell	
24	CV 27731	McMullen	May	45				clerk		English		Scotch		Boston		300 Dartmouth Boston East Bay C.B. father in law Louis		Boston	
25	28124	Rochelegu	Hermina	36		M	M	none		French		French	Canada	Pike River		Pike River P.Q.	Vt.	Winooski	
26	under 16	"	Yulende	8			S												
27	under 16	"	Mary	7					under 16										
28	under 16	"	Sertu	4															
29	under 16	"	Doris	3															
30	under 16	"	Electa		3														

NOT USED
NOT USED

96

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Circular for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of another, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	self	$135-00					Mother: Alphonsine Lefleur Bristol Conn	y	1 1/2 0	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med	Brn	Blue	none	Canada	St Guillaume
2		Husb																									
3		father																		5	6			brn			
4																				"	"						
5		self	$100					Son: Eugene Holyoke Mass		5 1/2										"	"						
6		Mother						Bro.												5	4					St Eugene	
7																				5	6						
8																				5	5						
9		self	$75					Bro: Henry Lavzdiere 7 Church St Northbridge Mass		2 1/2											"						
10			$220					uncle: François Laporte Nashua N.H.		5 1/2										5	6		Hue			St Magloire	
11			$25					135 Essex st Salem Mass		2 1/2										5	7		brn			St Angele	
12			$60					Bro in law: Charles Seymour 48 Cedar st Manchester N.H.		1 1/2										5	9					Woodstock	
13			$75					Cousin: Alcidas St Germaine Springfield Mass		5 1/2										5	7					Jonquiere	
14			$200					Uncle: Joseph Blain Winsted Conn.		3 1/2										5	9					St Roberge	
15			$100																	5	6					St Elzair	
16			$26					Bro: Hector												5	5						
17			$50					970 East st Holyoke Mass Bro in law: Hanges Bisaillon 50 Hall st Worcester Mass		1 1/2										5	6					Montreal	
18		Husb						Bro												5	7						
19		father						Uncle												5	6						
20		self	$350					Bro: Omer Marquis Brighton Mass		2 1/2										"	"						
21		husb						Bro in law												5	8					St Antoine	
22		self	$50					father: Pierre Woonsocket R.I		4 1/2										5	6						
23			$40	y	1916	Lowell	Aut	father Joseph												5	7					Upton	
24			$75		1923	Mass	1923	231 Salem st Lowell Mass	no	perm	y									5	5					St Elmire	
25		Husb	$100		1908	Boston	Sept	38 Upton st Boston Mass												5	6					East Bay	
26					1923	Mass	1923	Husb: Wald Bourbeau 9 East Allen st Winooski Vt.												5	5					Lake River	
27								father												"	"						
28																				"	"						
29																				"	"						
30																				"	"						

Norman E. Ward
Immigrant Inspector
Edward [illegible]
[illegible]

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C V R	11/19/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				11/20/23
10				
11				11/21/23
12				
13				
14				11/23/23
15				
16				
17				11/24/23
18				
19				
20				
21				
22				
23		~~1911~~	C V R	10/26/23 11/24/23
24		~~1908~~	"	10/26/23
25				11/14/23
26				
27				
28				
29				
30				
Lin 1 to 30 copied by I.D.				

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 21

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 13 A to R ..... V. 9
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

458

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
569	C.O.		Primary C.O.P.															
3327 1	27113	Poirier	Ludovic	21		M	S	Clerk in Com. Lab.	yes	French Eng	yes	Canada	French Scotch French	Canada	Mont Joli Halifax St Anne St Boniface	2a- Alphonse Mont Joli, Que. Father Malcolm McCullen Halifax N.S. Mgt Cordelia 2a- Arsene, Que. 2a- Philaus 2a- Briapace, Que. 2a- Alfred	N.H. Mass	Nashua Boston
3328 2	16804	Neil CA 11720 1/23/34	William	52														
3328 3	26803	Roy	Alphonse	19														
3328 4	26806	Mercier	Peter	21													N.H.	Epping
3328 5	26807	Dube	Ferdinand	20													Mass	Danvers
3328 6	184018	Berthiaume	Henri	28			M								St Eugene	2a- Louis St Eugene, Que. 2a- Law		New Bedford
3328 7	184019		Corona	25		F		no occ.										
8	under 16		Therese	3			S		No	under 16 acc. parents	No					2d- 2a-		
9	acc. parents		Laurette		6													
3328 10	184016		Arthur	26		M	M	Farm lab.	yes	French	yes					2a- Isaac St Eugene, Que. 2a- Law	N.H.	Nashua
3328 11	184017	505 8/21/28 mwb	Locadie	22		F		no occ.										
12	Un 16 yrs		Camille	2			S		No	under 16 acc parents	No					2d- 2a-		
13			Therese	1														
3328 14	27340	Lafluer	Gabariel	24				Teacher	yes	French	yes				Nicolet	2a- Joseph Nicolet, Que. 2a- Armand		
3328 15	27339	Theroux V	Emerentienne	28													Mass	Lawrence
3328 16	26072	Sister Maria of Visitation. Morache V	Antoinette	45												Mo- Mother Marie Morache		
3328 17	16805	Corriveau	Alcide	29		M	M	Farm lab.							Montreal	Montreal.	H.	St Albans
3328 18	16806		Rose	27		F		no occ.							Bedford	2a- Isadore Bedford, Que. 2a- Lab.		Vermont
3328 19	27351	Gascone	Ernest	33		M		Farm lab.								Wife Anna		
3328 20	27352	Bissette	Joseph	50			M		In Canada since Nov. 1927						Montreal	299 Dorlot st. Wife Celina	Mass	Worcester
21	under 16 acc.		Germain	15		F	S	No occ.								Mo- Montreal, Que.		
22	point G.T.		Maroil	11					In Canada since Nov. 1927									
3328 23	168296 C.O.	Legault CA-11-29450 HV	Philippe	19		M		Lab.								Bro- Paul 442 Morgan st.		Malden
3328 24	27353	Parsons V	Chad	25												2a- James 360 Fortune st.		Boston
3328 25	27117	Gabourault	Edouard	22				Farm lab.								2a- Pierre		
3328 26	27118	Bordo	Fred	25			M								St Sabin	St Sabin, Que. Wife Yvonne	H	Winooski
3328 27	27358	Carpenter	Mack	46												St Sabin, Que. Son George		
3328 28	27359 under 16		Matilda	45		F		No occ.							Ottawa	Ottawa, Ont.	Mass	Worcester
29	acc. Parent		Percey	10		M	S									Bro-		
3328 30	27361	Gagnon	Romeo	21				Merchant							Montmagny	2a- Francois Montmagny, Que.		Shrewsbury
31		NOT USED	NOT USED															

97 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in work for hire in the United States.	Whether an anarchist.	Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	200.	No				Cousin Odilia Roy 10 Hull st. Sister Anna N.B. Hines Boston, Mass.	Less 6 mos.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	Bro	Gr.	None	Canada	Dandy Bay.
2								Uncle Alphonse Bay.												5	8			Blue			Halifax
3								Epping N.H.												5	11						St Anne
4			55					Uncle Joseph Dube Danvers, Mass.												5	6						St Bruno
5			50					Bro- John Dube Danvers, Mass												5	4						
6			125	Yes	1920	Mass.	1920	Bro- Emile 16 4 River st.												5	8			Gr.			St Eugene
7			125					Bro- Law												5	6						
8			—	no				Uncle												—	—						
9			—																	—	—						
10			100.	No				Bro. Wilfred 69 Water st.												5	6			Bro			
11			100.					Bro. Law												5	3						
12			—					Uncle												—	—						
13			—																	—	—						
14			10					Convent Immaculate Marie												5	5			Blue			St Anne
15			10					French Convent.												5	6						St David
16			—																	5	2						Montreal
17			100.	Yes	1914 1913	Montreal		sister- Lou Aurrie 1211 Spring st.												5	7						Bedford
18			100.	No				sister												5	2						Huntville
19			55					sister Anna 71 Ward st.												5	9						Montreal
20			50					Son & rank. 50 Ward, st.												5	4			Gr.	Gr.		
21			—					Bro.-												5	4			Bro.	Blue		
22			—																	5	2						
23			45.					Bro:- Wilfred 10 Bowen st.											—	5	8			Bro.			Hautridge
24			100.					Uncle Joseph Roberts Boston, Mass.												5	7						Montreal
25			42					Uncle Francois Wimooski, Vt.												5	8						St Jacio
26			42					Uncle Joseph Dufault Wimooski, Vt.												5	9			Blue			
27			50					Aunt John McManus 7 St Johns Road.												5	6			Bro.			Ottawa
28			50					sister-												5	4			Gr.			
29			—					Uncle Peter Boault												—	—			Blue			
30			70.					9 Market Sq.												5	9			Bro.			Montmagny

3

Clifford O Chilps
Immigrant Inspector
Edward St Hoohey
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	3-18-23 10-28-23
2				4-1-23 11-1-23
3				4-2 11-2
4				
5				
6				4-3 11-3
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				4-4 11-4
17				4-5 11-5
18				
19				4-7 11-7
20				
21				
22				
23				
24				
25				4-9 11-9
26				
27				
28				
29				
30				

Lais 18 31 copied by F.D.

C. V. R. Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—723

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INSPECTED
A to R ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 459		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
339																		
333065	CW.	Primary C.O.	✓															
1	26828	Pilon	Leander	25		M	M	Farm Lab.	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Chemenville	fa- Pierre Chemenville, Que.	Mass	Ludlow
333066	26829	"	Fidelia ✓	21		F		No occ.								fa-law		
2	Under 16 acc.	"	Annette ✓	4		M	S		No	Under 16 acc. Parents	No					Gd-fa.		
3	Parents	"	Ferna ✓	2		F												
4		"	Paulette ✓		8	M	M											
5																		
333067																		
6	26830	Pilon	Andrea ✓	27			M		Yes	French	Yes							
333068	26831	"	Ubalda ✓	23		F												
7	Under 16 acc.	"	Colombe ✓	4		M	S		No	Under 16 acc. Parent	No							
8	Parents	"	Rose ✓	2		F												
9		"	Raymond ✓		8	M												
10																		
333069	26832	Desmarais	Francois ✓	21			S		Yes	French	Yes			St Zitoire		fa- Arthur St Zitoire, Que.	Conn.	Taftville
333070	26833	Melanson	Rene ✓	32										Moncton, N.B.		fa- Isaac Moncton, N.B.	N.H.	Concord
333071	26834	Pepin ✓	Gerard	18										Sorel		fa- Denis Sorel, Que.	Mass	Chicopee
333076	27373	Noel ✓	Philippe	28			M	Cook						Quebec		fa- Edouard Quebec, Que.		Lawrence
333077	27377	✓	Mary	22		F		No occ.								fa-law		
	Under 16 acc. Parents	✓	Marie Anna	3			S		No	Under 16 acc. Parents	No					Gd-fa-		
333074	27374	Laine ✓	Omer	30		M	M	Cook	Yes	French	Yes			St Gervais		fa- Alexander St Gervais, Que.	N.H.	Nashua
333075	27375	✓	Delia	33		F		No occ.								fa-law		
	Under 16 acc. Parents	✓	Marie Rose	7			S									Gd. fa.		
333079	184112	Letendre	Emile	21		M		Farm Lab.						St Aime		fa- Emile St. Aime, Que.	R.I.	Woonsocket
333081	27376	Brisson	Louis	20				Student						St Vallier		fa- George St. Vallier, Que	Mass	Kingwood
333056	26862	Frechette	Romeo	19				Farm Lab. now		In Canada				St Apollinaire		fa- Romeo St Apollinaire, Que.	Conn.	Waterbury
333083	184139	Cote	Michel	61			M	Carpenter						St Lambert		fa- Edmond St Lambert	R.I.	Woonsocket
333084	184140		Vitaline	58		F		No occ.								bro.		
333055	184141		Alice	16			S	Farm Lab.										
333059	27130	Blanchette	Charles	25			M							St Prosper		fa- Joseph St Prosper, Que.	N.H.	Franklin
333090	27131	Homme	Phileus	21										St Fabien		fa- Fred St Fabien, Que.	Mass	Essex
333091	27132	Bedard	Claude	24				Clerk						St Johns		fa- Louis St Johns, Que.		Winooski
333093	27391	Ouellette	Alphonse	19				Lab.						Riviere du Loup		uncle- Pierre Riviere du Loup	Mass	Lowell
333094	27392	Poirier	Leon	21				Carpenter						Grande Anse		fa- Felix Grande Anse, N.B.		
27/6		NOT USED																
		NOT USED																

98

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by R.R., corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or not.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in country returned to for temporary sojourn (temporarily or permanently) in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	100	No				Uncle John Hamel Ludlow, Mass	Yes	Less 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	M	Dk	Blue	None	Canada	Chemenville
2			100																								
3		father																		5	4		Dk				
4																											
5																											
6		Self	100.																								
7			100.																	5	7						
8		father																		5	5						
9																											
10																											
11		Self	50.					Uncle Donat Demars 20 Norwich Ave.												5	8		Blue			Caribou	
12			35					Bro- Frank 11 Penney st																		Moncton	
13			48					Uncle Mrs John Lagasse												5	8					Sorel	
14			150					sister Angelina Benoit 183 Lowell st.												5	6		Bro			Quebec	
15			150					sister-law												5	9					Quebec	
16		father						aunt												5	5					U. S. A. Cambridge	mass
17		Self	75.	Yes	1917	Mass	1917	sister Mrs Wm Le Blanc Nashua, N. H.												—	—					Canada Quebec	
18			75.					sister-law												5	8					U. S. A. Salem	mass
19		father	—					aunt												5	4					Canada St Gervais	
20		Self	165.					Bro- Oscar 205 Cumberland st												—	—						
21			75.					uncle Jos. Thibodeau Concord Box 223, Mass												5	6					St Anne	
22			35.					uncle Francois Fouchette Waterbury Conn.												5	4					St Valier	
23			75.	Yes	1895	R. I.	1895	Son Engaged 537 Clinton st.												5	7					St Apollinaire	
24			75.	No																5	9					St Denis	
25		father	—					Bro-												5	2						
26		Self	85.					uncle arthur Laporte 47 Chestnut st.												5	3						
27			30.					uncle Isidore Dussault												5	6					St Prosper	
28			125.					uncle archie Comeau Spring st												5	7					St Fabien	
29			65.					sister Regina Lowell Mass.												5	9					St Johns.	
30			90.					sister Adele Lowell, Mass												5	6					Rivire du Loup	
																				5	7					Grande Anse	

3 Pgs

Clifford O Chicks

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R. 4-10-23	11-10-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		4-11-23	11-11-23	
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		4-13	11-13	
22		4-14	11-14	
23				
24				
25				
26		4-17-	11-17-	
27				
28				
29				
30				

Lines 14 & 22 inspected by ZLD

C. V. R. Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—788

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 460		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Familyname.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569	CA	Primary S.I.														Mo- Elizabeth		
333095	26850	Guertin	Hector	28		M	S	shoemaker	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Montreal	W. Queen st.	Conn.	Bristol
333096 2	26881	Dube	Leonel	25			M	Cat.							St Aime	Fa- Arthur St Aime, Que	Mass	New Bedford
333097 3	26882		Emma	24		F		no occ.										
4	under 16 acc.		Joseph	5		M	S		No	under 16 acc. Parents	No							
5	Parents		Ermine	1		F												
336089	27202	Gravel	Robert	27		M		lab.	yes	French	yes				St Francois du Lac	fa- Alphonse St Francois, du Lac, Que	N.H.	Gorham
364351 7	27398	Lemline	Adelard	25			M								St Raphael	fa- Louis St Raphael, Que.	Mass	Lawrence
364352 8	27399		Elinore	20		F		No occ.								fa- Lawr mo- Mary		
364354 9	27396 G.T.	Gagnon	William	24		M	S	lab.							Riviere Ouelle	Riviere Ouelle, Que.		Lowell
364358 10	184167	Lapointe	Emile	20				Baker							St Barnabe	fa- Napoleon St Barnabe, Que.	N.H.	Manchester
364359 11	184166 C.O.	Gaudet	Marie Rose	19		F		Dom.							St Celestine	fa- Henry St Celestine, Que.		
364365 12	27139	Martin	Emile	43		M	M	Carpenter							Riviere du Loup	Pro- Nazaire St Denis, Que		Concord
364365 13	27145		Yvonne	14		F		No occ.								Pro- Lawr. mother		
14	under 16 acco.		Wilfred	5		M	S		No	under 16 acc. Parents	No							
15	Parents		Alpha	3														
364366 16	27136	Bergeron	Robert	18				lab.	yes	French	yes				St Leonard	fa- Hercule St Leonard, Que.		Manchester
364367 17	27135	Lizotte	Henry	20				Baker								fa- Philippe St Leonard, Que.		
364368 18	27134	Ouelette	Ralph	21			M	Mchst.							St Augustine	fa- Amenise St Augustine, Que.		
364369 19	27216	Beaulieu	John B	37				farmer							Amqui	fa- John B Amqui, Que.	Mass	Fall River
364370 20	27217		Eugenie	31		F		no occ.								fa- Lawr		
21	under 16 acco.		Rose Anna	5			S									Gd-fa-		
22	Parents		Delia	13														
23	V	Carrell	Marion	9		(C/O)		5/10/37										
24			Paul	17		M												
25			Mary J	7		F												
364367	27218 G.T.	Rousseau	Antoine	21		M		Cook							West Shefford	fa- Thomas West Shefford, Que.		Springfield
364365	184192 C.O.	Bruneau	Albert	24				lab.							Upton	fa- Upton, Que	Conn.	Waterbury
364379	27230 G.T.	MacDowell	John	C/A		2-5155-34		3/23/37	Eng.						Kingston, Ont.	Kingston, Ont.	Mass	Boston
364374	184205	Salvas	Emile	21			M		French						St Robert	fa- Joseph St Robert, Que.	R.I.	Central Falls
364375	18426		Rosa	19		F		No occ.								Fa- Lawr.		
21		NOT USED																
		NOT USED																

30

99

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to return to country whence he came, after sojourning temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to labor or otherwise, or how far free or not employed by others? If not, why?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Yes	Self	60.	No				Bro-law Andrew Tupon 218 Green St.	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	M	bro	bro	None	Canada	Montreal
2			100.					Fa-law Louis Kirby 1 Main St.												5	7						St Aime
3			100.					Fa-												5	3						
4			-					Gd-fa-												-	-						
5			-																	-	-						
6			35.					Bro- Donat Hinchman N.H.												5	7						St Joachim
7			100.					Uncle Jorge Lawrence, Mass.												5	6						St Raphael
8			100.																	5	5						
9			40.					Cousin Philippe Gagnon, Old Road												5	11						Riviere Ouelle
10			50					Cousin Joseph A Lizard 493 Haberhill St												5	6						St Barnabe
11			50					Uncle Alphonse Landet Manchester, N.H.												5	4						St Celestine
12			150.					Bro- Telephone New Market St.												5	5						Riviere du Loup
13			150.					Bro- Law.												5	4		blue				
14			60					Uncle												-	-						
15																				-	-						
16			60					Uncle Severe 137 Belmont, St.												5	6		bro				St Leonard
17			150.					Uncle Joseph 319 Lake Ave												5	6						
18			100.					Cousin Maurice Bisson 644 North Main St												5	8		blue				St Augustine
19			100.					Cousin Eugene Thibault 877 Lynn St.												5	7						Chaqui
20			100.																	5	4					U. S. A.	Fall River
21																										Canada	St Louis
22																											
23																											Maqui
24																											
25								Cousin Alphonse Lizgar																			
26			40.					46 Chestnut St.												5	6		bro.				West Stafford
27			50.					Friend James Cowan Wattsburg Conn.												5	8		blue				Upton
28			70.					No address												5	6					Eng.	Bolton
29			50					Uncle Napoleon Galvas 162 Walnut st.												5	8		bro.			Canada	St Robert
30			50																	5	3						

Clifford O Phillips
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any such officer or officers.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			O. V. R.	4-18-23 11-18-23
2				
3				
4				
5				
6				4-19-23 11-19-23
7				
8				
9				
10				
11				
12				4-21 11-21
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28	Quebec	1913	[illegible]	4-23 11-23
29				
30				

Sheets 1 to 30 copied by F.E.

O. V. R. Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—768

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 16

A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 461		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
364371 1	27226	L'Italien	Isodore ✓	33		M	M	Farmer	Yes	French	Yes	Quada	French	Quada	St Angele	fa- Hector St Angele, Que.	N.Y.	Nashua N.H.
364372	27227	"	Eva ✓	29		F	M	nooce!								fa- same		
	under 16	"	Leone ✓	3		M	S		No	under 16 acco. Parents	No					gd-fa-		
364373	27228	Aagnon ✓	Antoine	41				Cat.	Yes	French	Yes					fa- Ovila St Angele, Que.		
364374	27229	Saucier ✓	Real	28			M								Chicoutimi	fa- Louis Chicoutimi, Que.	Mass	Lawrence
364377	184208	St Germain	John B	25				Carpenter							St Aime	fa- same St Aime, Que.	N.Y.	Roosevelt
364378	184209		Ambrils	28		F		No occ.								fd-law-		
8	under 16		Gertrude	6			S		No	under 16 acco. Parents	No					gd-fa-		
9	acco. parents		Therese	3														
10			Beatrice	1														
11	26619	Manoche	George	34		M	S	Plastering foreman	Yes	Eng.	Yes	Left U.S. via St Albans Vt.		U.S.A.	St Albans	No relatives	Vt	St Albans Vt
12	29712	Beaudry	Joseph E	36		M	M	Cat.		French		505 to Boston 10-31			Holyoke	bro- Philippe Holyoke, Mass.	Mass	Holyoke
13	29739	Gendron	Francois	43			S	Shipper						Quada	Levis	bro- Louis Levis, Que.	N.Y.	Nashua
14	28114	De Morasse	Gillerte	21	5 mos			Dom.							Notre Dame	bro- Robert Notre Dame, de Lamme, Que.	Mass	Lawrence
15	29746	Blanchette	Diana	27		M	M	No. occ.							St Ouesime	fa- John Lessard St Ouesime, Que.	N.H.	Wilton
16	under 16		Irene	2			S		No	acco Parents under 16	No							
17	acc. Parent		Roland	3	m													
18	199141	Landry	Nariesse Sr.	60			M	farmer	Yes	acco. Son U.S.C.					Actonvale	bro- Louis Actonvale, Que.	P.I.	Central Falls
19	199142		Marie Louise	55		F	M	no occ.	Yes	French	Yes					bro- law		
20	199143		Nariesse Jr.	17		M	S	farmer								uncle		
21	under 16 acc. Parent		Lucien	14														
22	29546	Dougan	William	29				Cat.		Eng.		Left U.S. via St Albans Vt.				bro- John		
23	29548	Touchette	Euclide A	35			M	farmer				Irish U.S.A.		U.S.A.	Dorchester	Bedford, P.E.I.	Mass	Dorchester
24	29549		Rose	27		F	M	no occ.				French		Quada	Stanbridge	bro- Fred Farnham, Que.	N.H.	Hyde Park
25	under 16		Leroy	3		M	S		No	under 16 acco. Parents	No					bro- law uncle		
26	acco Parents		Yvonne	8		F												
27			Rhoda	6														
28			Evelyn	5														
			Alice	1														
	26248	Dupont	Ovila	26		M		Cat.	Yes	French	Yes	Left U.S. via St Albans Vt.		U.S.A.	Barre	fa- Noe Actonval, Que.	Vt.	Barre

NOT USED
NOT USED

30 US

180

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOV 1923, 19

CLASS E

No.	14 Whether having a ticket to reach final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If yes — Year or period of years.	17 If yes — Where?	17 If yes — Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, including permanent or temporary absence therefrom.	19 Length of time alien intends to remain in the United States.	19 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the unlawful destruction of property? (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether ever had previously visited within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	28 Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of — Hair.	30 Color of — Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	32 Place of birth. City or town.	33 Final destination. (City or town.)
1	Yes	Self	150.	No				Bro-Louis 189 Pearl St.	Yes	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Gd	No	5	7	M	bro	bro	None	Quada	St Angele	
2			50.					Bro-law																					
3		father	—					uncle													5	—							
4		Self	150.					Coming Francois Laplante Nashua, N.H.														—							
5			60					Cousin Lon Cote Lawrence Mass.													5	10							
6			250.					Bro. Hector 324 Cumberland St.													5	8		blue			Chicoutimi		
7			250.					Bro-law													5	6					St Anne		
8		father	—					uncle													5	1		bro.					
9			—																		—	—							
10			—																		—	—							
11		Self	27	Yes	Life	Vt.	July 1923	fr-Tommy Magrette St Albans, Vt.	No	Perm	Yes										—	—							
12			75.		1916 1923	Holyoke	Oct 1923	Wife Rose 272 Dwight St.													5	6		blue		U. S. A.	Montgomery St		
13			100.	No				None													5	5		bro		Canada	St Hyacinthe		
14			30.	✓				N.H.D. #3 Nashua. fa-C.T. de Morange 78 Edmond St.													5	9							
15			50	Yes	1915 1921	N.H.	1921	Step mother Wilton, N.H.													5	3					de Nain Notre Dame		
16		Mother	—					fa-													5	5		blue			St Jerome		
17			—																		—	—							
18		Self	125.		1909 1921	Cowpal Falls	1921	Son Wilfred 89 Foundry St.													—	—							
19			125.																		5	9					St Jacque		
20		father	—					bro													5	4							
21			—																		—	—					Actonvale		
22		Self	75.		1917 1923	Mass.	Aug 1923	fa-James 21 Thornley St.													—	—							
23			50.		1913 1918	Vt.	1913	Home Hyde Park, Vt.													5	11		Gr.	scar right forehead		P.E.I. Bedford		
24			50.		1913 1916 1913																6	—		bro.			Shefford		
25		father	—	No																	5	4				U. S. A.	Sorel Celtico		
26			—																		—	—				Canada	St Amand		
27			—																		—	—					Stanbridge		
28			—																		—	—					Dunham		
29			—																		—	—					Bedford		
30		Self	150.	Yes	1916 1923	Bane	Nov. 1923	fr-Arthur Dumas P.J.D. #4 Bane, Vt.													5	6						Actonvale	

3 6 Pr.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C. V. R.	4-23-23 — 11-23-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				7-28-23 — 11-24-23
12				10-16-23
13				10-26-23
14				10-29-23
15				10-30-23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				10-31-23
23				11-1-23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				11-13-23

Entries No 30 copied by K.D.

C. V. R. Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Sheet No. 4 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 462 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	25074	Bedore	Almina Levasseur	38		F	Wd	Domestic	Yes	French	Yes	Canada	French	U.S.A.	Winsted,	Ste. Adelaide Hotien Sayabec Pq. Fa. Chas. Bourg	Ct.	Winsted
2	29197	O'Keefe	Mary	43			M	None		English			Irish	Canada	St. Gauthier	Fa		East Canaan
3	under 16		John	9		M	S											
4	accomp parent		C/A 1-267158 4-24-39 Michael	6					No	under 16	No							
5	"		Cornelius	4														
6	"		Patricia	2		F												
7	28731	Coburn (1)	Eva	37			M		Yes	Dest. to husb	No		French Canadian	U.S.A.	Waterbury Rd	Fa. August Levesque	Rd.	Washington
8	28730	Delpee	Malvina	44					Yes	French	Yes				Woonsocket			Woonsocket
9	26634	Forget	Donat	21		M	S	Moulder		English					Worcester	Uncle Eugene Forget	Mass	Worcester
10	28743	Furningham	Margaret	48		F		Nurse							Philadelphia	Bro. Alex Bathurst, N B	Penn	Philadelphia
11	26642	Julien	Josephine	42			M	None		French					Woonsocket	Fa Cyprien Tremblay St. Croix	N H	Woonsocket
12	26630	Mullin	John	44		M	M	Laborer		English					Lawrence	Bro. James 1391 Lesage Ave	Mass	Lawrence
13	28750	Belanger (3)	Josephine	29		F		None							New Bedford	Fa. Alex Rod " Pointeville P.Q.		New Bedford
14	9.T.																	
15	184230	Theroux	Wilfreda	46			Wd			French				Canada	Yamaska	Sr St Hugues	Rd	Woonsocket
16	184231		Blanche	18			S	None										
17	184232		Berthe	16														
18	184233	Parent	Aime	53		M	M	Farmer							St. Robert	Bro. Jos. St. Robert no law		
19	184234		Louise	48		F		None										
20	under 16 accomp parent		Eva	14			S									under		
21	184235		Louis	10		M			No	under16	No							
22	184236		Georges	19			S	Farm labor	Yes	French	Yes							
23	184239	Villiard	Leda	16		F		None							St. Aime	Husb. Louis J. St. Aime		
24	184238	Boisclaire	Marie Rosè	41			M	Retired								Bro. Jean B. St Aime		
25	184237	Godin	Aime	61		M	Wd	farmer								Sr. Marie L. Pelletier St Aime		
26	184201	Parent (2)	Celina	19		F	S	None										
27	184202		Ca 1-155134 3/6/35 Hormisdas	36		M	M	Farm labor							St. Robert	Fa. J.B. St Robert		
28	under 16		Ca 1-165101 3/6/35 Rosemma	33		F		None								Fa law		
			Zephire	3		M	S		No	under 16	No				St. Liboire	Fa Pierre St. Liboire		
	184195	Beaudry	Emile	20				Laborer	Yes	French	Yes					Mo. Adelina St Hyacinthe	N H	Nashua
	184183	Legace	Georges	23				Shoe cutter							St. Hyacinthe		Mass	Lowell

NOT USED

NOT USED

(1) Antonetta U.S.C. (2) Marie 14) Alma 8) U.S.C. (3) Adrien 3. Rolland 2. } U.S.C.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, after accomplishing the purpose for which he came to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any act, solicitation, or prepaid ticket of any person in the United States.	Whether alien has been deported before and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	60	Yes	2 1923	Montreal	June 1923	Home				No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	med	Br	Br	none	U.S.A.	Montreal
2		husb.	50	No				husb. 17 Main St.	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No							Can.	St. Jean Baptiste
3		fa.	✓					& John Canadian Ct.			?									5	4		Gr	Bl			Campbellton
4	No							fa			Yes									—	—	—	—	—			
5																											
6																											
7	Yes	Self	200	Yes	1900 1923	Washington	1923	husb. Charles																			
8			200		1898 1923 1903	Montreal RJ	June 1923	Orila 1 Domaine			Yes									5	4	Med	Br	Br			St Anne des Monts P.Q.
9			30		1923 1906	Montreal		Mo. Ejelda												5	3						
10			50		1923	Phil. Pa.	July	Rooms. 115 Southgate												5	9						?
11			50		1898 1923	Newmarket Ont.		husb. 1905 Green St Ottawa												5	6		Gr.				N.S. Bathurst
12			111		1908 1923	Lawrence	Aug	Box 65 Home. 106 Hamilton St.												5	3		Br				St Croix
13			20		1918 1923	Montreal		husb. Peter B			2									5	7		Bl			England	Lancashire
14			Nos		1917 1920	Woonsocket	1920	Aunt. 25 Meahan Anna Lemille			Yes									5	2		Br			Canada	Metis P.Q.
15		Mother	—					mother. 111 Jeffords Nellida	Yes	3	No									5	4						St Hyacinthe
16			—							3										5	5						St Marcel
17		Self	200	No				Bro. Laur. Philip Belisle		3										5	—		Bl				St Robert
18		husb.	✓					Husb. 111 Jeffords		3										5	5		Gr.				Yamaska
19		fa.						fa.		3										5	—		Br				St Roberts
20										3										—	—		Br				
21										3																	
22										3										5	9		Bl				
23		Self.	55	Yes	1899 1908	Woonsocket	1908	Bro. Napoleon Bisaillon		5										5	3		Br				
24			100		1911		1911	Presume		5										5	5						
25			50		1918 1921		1921	137 3d. Ave. To. 578 Ellen St		3										5	6		Gr.	Bl			St. Hiram
26			300		1905 1916		1916	Eugene		5										5	3		Br	Br			
27		husb	—		1908 Alt		1916	husb. Hermidas		3										5	8		Br				
28	No							Fa		3										5	4		Br	Br			St Robert
29	Yes	Self	100	No				aunt was refused entry at Memard, Sask. Cheated		3										—	—	—	—	—			St Aime
30			75					under. To. Archambault 54 Willey		3										5	10						St Robert
																				5	8						St Liboire
																											St Hyacinthe

Frederick H. Sisley

Agent

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			CVR	8-1-23 11-1-23
2				11-5-23
3				
4				
5				
6				
7				8-8-23 11-8-23
8				
9				8-13-23 11-13-23
10				8-18-23 11-18-23
11				8-14-23 11-14-23
12	Boston Apr. 1908		Cymric CVR	8-13-23 11-13-23 8-22-23 11-22-23
13				4-24-23
14				11-24-23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				4-22-23 11-22-23
27				
28				
29				
30				4-20-23 11-20-23

Duplicate No. 2 copied by K.O.

C.V.R. = Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO 19

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to L .....

L to Z .....

Sheet No. 3 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 463		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	cv	Prince / F.H.C.																
1	18804	Bouthillier	Pierre	56		M	M	Farmer	No	destined to son	No	Canada	French	Canada	Hungill Que	no relatives	Mass	Worcester
2	18805	"	Hermine	52		F		None	Yes	French	Yes							
3	18806	c/a 1-194881	Henri	19		M	S	Farm lab.										
4	18807	under 16 accomp.	Arsene	17														
5		c/a-1-156124	August	15														
6		c/a 1-168844	Jean	14														
7	"		Ernest	11				None										
8	"		George	9					No	under 16	No							
9	"	Perreault	Germain	1	6			None							Sherbrooke	gr. fa. Avila Lemoyville P.Q.	Vt	Waterbury
10	"		Violet		3	F										to Delphine Hamers		
569															Quebec	to aunt Quebec	Mass	Lowell
11	27388	Demers	Louis	28		M	M	carpenter							P.Q.	to aunt Ste Jolie	N.H.	Tuxonville
12	27389		Alice B.	23		F		None										
569	under 16		Marcel	3		M	S		No	under 16	No							
	accomp. parents		Jeanette	1	6	F												
															Port Joli	fa. Joseph Port Joli wife Alexina	NH	Greenville
	n888	Caron	Emile	20		M	S	Laborer	Yes	French	Yes.							
	n884	Pellerin	Jean B. 925/4459	45			M								Berthierville	mrs. Virginie Hamers Berthierville	Mass	Greenfield
	26889	Remillard	Rebe	32			S	upholster-er		English								
	n890	Leclerc	Willie c/a 1-168669 - 8/29/35 - CHB	19				laborer		French					St. Raphael	fa. Willie St. Raphael		
	n887	Sirois	Adrien	29			M								St. Anne de la Pocatiere	fa. Stephonie St. Anne		Holyoke
	n888		Cecile Pelletier	27		F		None								fa. law Anne gr. fa.		Lebanon
	under 16		Simonne	3			S		No	under 16	No							
	accomp parents		Marie M.	1											St. Theodore d'Acton	fa. Marie Doran Lac St. John		
	2439	Hebert	Camille	30		M		Farmer	Yes	French	Yes.				St. Raphael	No Relatives	N.H.	Nashua
	27205	Garon	Arthur	36			Wd	Laborer								fa. Joseph St. Hebert		
	29756	Gallant	Sylvio	20			S	Paper mill worker							U.S.A. Lawrence N.H.	St. Alexis	Mass	Lawrence
	29716	Pepin	Ernest	40				Machinist							Manchester	" No Relatives "	NH	Manchester
	29557	Brown	William	51			M	Organist		English					Canada	Arnprior	Mass	Springfield
	28122	Pratt	Lea Goyette	23		F		None		French					U.S.A. Burlington	fa. Edouard Granville	Vt	Burlington
	25755	Bergeron	Leo	19		M	S	Garage mgr.		English					Fall River	fa. Wilfred Montreal East.	Mass	Fall River
	SS. Ticket							SS. Ticket #42403. Ex 31/38 Cont. from Montreal SS. Suffren							Lewis U.S.A.	father. Madeline Quebec	France	Quebec
		Gagnon	Placide	43				Clergy		Fr. & Eng.		Canada	Lewis					

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether other intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Can he read and write the English or some other language?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials. (See Section 38 for full text of this provision.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.			Length of time in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$100	No				Son. Henri	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Br	Br	None	Canada	Hemmingford P.Q.
2		husb	✓					husb. Pierre												5	5						St. Alexandre
3		Sa.	/					Sa												5	2						Hemmingford
4																											
5																				5							
6																				-	-	-	-	-			
7																											
8	No																										
9								Sa. Emile Waterbury A.												-							
10																											P.Q.
11	Yes	Self	200	No				Uncle Louis Masse																			Scotstown
12		husb	✓					487 Tremont husb. Louis	Yes	5 mos	No									5	8	Med	Br	Br			St. Agathe Lotbiniere
13	No																			5	2						
14																											
15	Yes	Self	50	No				Uncle. Emile Dionne																			
16			100	Yes	1896 1903	Nil Greenville	No 3													5	7		Bl				St Robert
17			300		1917 1922	Greenfield	Nil	Sd. Tom. Merriott												5	7		Br				St. Damase
18			50	No				uncle. Jos Pare 54 Bridge St.	Both											5	7		Bl				Buttonville
19			600	Yes	1911	Leominster	1916	Bro cous Jos. Pelletier	Bro	1 m										5	7		Br	Bl			St Raphael
20		husb	✓					179 Bayles St. husb. Adrien	Sr	1 m										5	4	Dk		Gr			St Anne
21	No																			5	3	Med		Br			
22								Sa.												-	-	-	-	-			
23	Yes	Self	90	No				Sd. Delphis Roy 155 6th St.	✓	3 m										-	-	-	-	-			
24			200	Yes	1918	Nashua	1918	Bro. Louis		2										5	6	Dk	Br	Bl			St. Robert
25			200		1920 1923	Lawrence	Aug	John B. 63 Brookfield												5	2			Br			St. Damase de Lac
26			40		1918 1923	Manchester	Aug 8	cous Ethelbert Pepin 336 Merrimack	No	poss										5	6						St Alexis
27			120	No				dau. Hope												5	9			X			Princeville
28		husb	-	Yes	Mar 1923	Burlington	Nov	30 Sachem St. husb. Clarence												5	4			Bl			Hull. Eng
29		Self	11		1904 1923	Fall River	Nov Aug	43½ Colchester Dy. wife. Elise			Yes									5	6	Dk	Bl	Br			Iberville
30			100	No				47 Benjamin St. Rendering Order at Scheme. Fame	Tourist		No									5	6	Chest	Br			U.S.A.	May Fall River
																				5	4			Bl			St. Margaret

5 Aliens

Fred Hale

NOTE.—The text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates anarchy, or who believes in the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	11-14-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				4-17-23 11-17-23
12				
13				
14				
15				4-19-23 11-19-23
16				4-18-23 11-18-23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				4-19-23 11-19-23
24				
25				11-5-23
26				10-26-23
27	N.S. Halifax	Feb 1906	ss. CVR Dominion	11-2-23
28			CVR	11-12-23
29				8-14-23 11-14-23
30				11-3-23

Knibb 1831 copied by L.D.

C.V.R. = Central Vermont Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—703

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO.....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,.....

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. x 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 464		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569	cv.		Rutland Vt.															
337915	N815	Levesque	✓ Francois	17		M	S	Farm labor	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Bic P.Q.	fa. Achille Bic P.Q.		
337902	27335	Dujardin	✓ Jules	21				Salesman		English					Montreal	m.		
337905	27336	Martin	✓ George	25				farmer		French					Valcour	bro. 227 Colonie Alda Valcour		
337796	23807	Cote	✓ Omer c/a 10-22-40	24				Farm labor							Standbridge	sr. Berthe Godin Redford	Vt	Winooski
337794	N795	Hinds	✓ Jerome L.	28			M	Farmer		English				✓			N.Y.	Auburn
337795	N796		✓ May	30		F		None										
337785	N793	Lavoie	✓ Dominic	30		M		Farmer	ca 1-133892		7-3-34 Dom				St. Bonaventure	fa. Louis St. Bonaventure		
337786	N794		✓ Maria	28		F		None	ca 1-135083		7-3-34 Dom					fa law	Mass	Fall River
4 9	under 16		✓ Yvette	4			S		No	Under 16	No					gr-fa.		
" 10	accomp. parents		✓ Guilbert		4	M												
337791	27421	St.Germaine	✓ Aime	60			Wd	None	Yes	French	Yes				St. Aime	fa. Albert St. Aime	PQ	Woonsocket
337792	27422		✓ Albina	23		F	S									Bro.		
13	183984	Laliberte	✓ Adrien	27		M	M	Laborer							St David Yamaska	fa. Jo. St. David fa.law		Phoenix
337783	183985		✓ Marie Reine	26		F		None								gr-fa.		
7 15	under 16		✓ ADELARD	4		M	S		No	Under 16	No							
7 16	accomp		✓ Marie Reine	3		F												
7 17			✓ Girard	1	6	M												
7 18	"		✓ Jeanne d'Arc		9	F												
337793		Dessert	✓ Hamildon	15		M		Farm labor	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St Guillaume	mo. Pauline St. Guillaume	PQ	Centreville
337788	cvr N790	St. Germaine	✓ Joseph	23		M	M	Brakeman Railroad							L'Ange Gardien	fa. Nos. L'Ange Gardien fa law		Woonsocket
337789	N791		✓ Rose Emma	24		F		None										
" 22	under 16		✓ Pearl		2		S		No	Under 16	Np					gr-fa.		
337778	27206	Simard	✓ Eva	29				None	Yes	French	Yes				St Raphael	fa. Frank St Raphael	Ct	Bristol
337779	27204	Theberge	✓ Marie Rose Anna	20			M									step-fa. Philomen Gilbert St Raphael	Mass	Lawrence
337752	24394	Bilodeau	✓ Xavier	20		M	S	Labor							St. Charles Bellechasse	fa. Pierre St. Charles.		Salem
337841	N899	Dupare	✓ Avila	24				Baker							Beaufort P.Q.	Beaufort	PQ	Woonsocket
337847	27324	Roussel	✓ Aurel	48			M	Laborer								fa. Piet St. Jo. de la Pape		Pawtucket
337849	27225		✓ Adele	43		F		None							La Tuque Montreal	fa law		
337804	27419	Jodoin	✓ Henry	50		M		Shoeworker							Montreal	Son. Oscar		
337805	27420		✓ Mathilde	45		F		None									N.H.	Nashua
27/6		NOT USED NOT USED																

Abandoned domicile 6-15-43 File I-409 Noted on manifest 10-3-57 afx

103

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came (temporarily in laboring pursuit in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free in person or sustenance, or assisted, and if so, by whom? (See instructions for full text of this question.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Yes or No.	If yes— Length of time and cities to be visited.	If yes— Whether has a ticket through to such cities.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	50	No				Bro. Adelard uncle. J. Bourgeois can French Line S.S. Fa. Henri	yes	2 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	good	no	5	8	Med	Br	Br	none	Canada	Bic P.Q.
2			200							1												5	11						Montreal
3			165					Leon		1												5	10		Bk				St. Anne de Stukely
4			60					St. Law. Mrs Freeman		1												5	8		Br				Pike River
5			400	No	1884 1944	Manchester	NH	1911		5												5	8						N.B David City
6		husb	✓	No	1907 1910			husb. Jimmie L		5												5	7						Salisbury
7		self	200	No				bro. law. mrs fa. Letendre		5												5	7						St. Bonaventure
8		husb	✓					40 Eighth St., husb. Dominic		5												5	5		Gy.				Mass. Fall River P.Q.
9	No							fa		5												-	-	-	-	-			St. Bonaventure
10								fa.		5												-	-	-	-	-			
11	yes	self	300	yes	1920	Montreal	RJ.	1920		3												5	7	Med	Gy	Bl			St. Anne
12		fa	✓	No				fa 147 Cumberland fa Anne uncle. Felix Lefleur		3												5	3		Br	Br			
13		self	350	No				husb. Adrien		3												5	4						St. David
14		husb	✓	No						3												5	2						
15	No									3												-	-	-	-	-			
16										3												-	-	-	-	-			
17										3												-	-	-	-	-			
18										3												-	-	-	-	-			
19	no	father	-	No				fa. Wilfred	yes	3 mo	No											5	4	Med	Br	Bl	none	Canada	St Bonaventure
20		self	165	yes	1900 1904	R.J.	1904			3 yr												5	6			Br			Rouses Point
21		husb	✓	No				husb. Jos.		3												5	2						Lovejoy Junction
22	No							fa		3												-	-	-	-	-			
23	yes	self	100					Bro. Emile		3 mo												5	3	Dk					St Raphael
24	yes		25					uncle. Jos. Theberge		5												5	-	Med					
25			100					Sr. Alexia Boyer 10 Park St.		3												5	9						St Charles
26			60					husb. Jacques Lapointe 625 Park Ave.		1												5	5			Bl			Beauharnois
27			200					nephew. Ludger Simile 83 Main		2												5	9						St Jean de la Croix
28		husb	✓					husb. Fred		2												5	6						
29		self						Bro law Pierre Lamoureux 93 Main St.		1												5	10		Gr	Br			St. Liboire
30			yes	yes	?			husb.		1												5	4	Dk	Br			U.S.A.	Hoshua N.H

4 R 80

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the [illegible] of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or [illegible] other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	4-4-23 11-4-23
2				4-3-23 11-3-23
3				4-26-23 11-4-23
4				4-2-23 11-2-23
5				3-29-23 10-29-23
6				
7				3-27-23 10-27-23
8				~~4-24-23~~ ~~11-24-23~~
9				
10				4-24-23
11				11-24-23
12				
13				3-27-23 10-27-23
14				
15				
16				
17				
18				4-3-23
19				11-3-23
20				3-27-23 10-27-23
21				
22				
23				4-19-23 11-19-23
24				
25				
26				4-20-23 11-20-23
27				4-23-23 11-23-23
28				
29				4-24-23 11-24-23
30				

Lines 1 to 30 Copied by [illegible]

C.V.R. = Central Vermont Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—722

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

16

INDEXED
A to E 13-14
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Albans Vt.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
167	g.t.	Parent	T.T.C.															
183776	183976	Parent	Narcisse	56		M	Wd	Laborer	No	Going to daughter	No	Canada	French	Canada	Drummondville	Cous. Jean B. Silva St. Amés fa. law	R.I.	Woonsocket
183777	183977	"	Diana	21		F	S	None	Yes	French	Yes							
183778	183978	"	Angelina	19														
183776	183977	Maynard	Arthur	22		M	M	Farmer						St Valerien		fa. Emile St. Valerien fa. law	Mass	Worcester
183788	183998	"	Pauline	23		F		None										
183789	184003	Berard	Adelard	29		M		Farmer						St. Guillaume		Norbert St. Amés	R I	Woonsocket
183790	184003	"	Georgina	26		F		None										
" 8	under 16	"	Clemence	4		M	S		No	Under 16	No					gr. fa.		
" 9	accomp.	"	Urbe	1	6													
183791	184017	Lemieux	Arthur	56			M	Laborer	Yes	French	Yes			St. Cyprien		Sr. Marie Albert St. Jeandes Lac Sr. law	Mass	Lowell
183792	184018	"	Adele	57		F		None								Aunt		
183793	184019	"	Louis Philippe	19		M	S	Farm Labor										
183798	184010	Leclerc	Elphege	25			M	Carpenter						St. Hyacinthe		fa. Hormidas St. Hyacinthe fa law	Ct.	Waterbury Ct
183799	184011	"	Rose Alma	24		F		None										
183801	184012	Bisaillon	Alfred	35		M		Weaver						Actonvale		mo. Exinaida Actonvale fa law		
183802	184013	"	Eva	33		F		None										
183803	184026	Dessert	Wilfred	45		M		Carpenter						St. Guillaume		mo. Pauline Lessard St. Guillaume fa. Pierre St. Nazaire	R.I.	Centreville
183806	184024	Savoie	Roland	18			S	Farm labor						St. Nazaire			Mass	Springfield
183808	184059	Forcier	Joseph	23										St. Marcel		Jos. St. Marcel fa. law	R.I.	Woonsocket
183809	184060	"	Aurore	20		F		None										
183810	184049	Pepin	Ernest	23		M	M	Laborer						Trois Rivieres		fa. Alma Trois Rivieres fa. law		
183811	184050	"	Irene	20		F		None										
" 23	accomp.	"	Marius	9	9	M	S		No	Under 16	No					gr. fa.		
183824	184056	Comtois	Aime	26			M	Farmer	Yes	French	Yes			St. Louis		fa. Louis St. Louis de Bonsecours fa law	Ct	North Groomdale
183825	184056	"	Rose Alba	29		F		None										
" 26	under 16	"	Lionel	4		M	S		No	Under 16	No					gr. fa.		
" 27	accomp.	"	Simonne	5		F												
" 28	parent	"	Lucien	2		M												
183797	183982	Gaudette	Anthime	29			M	Farmer	Yes	French	Yes			St. Judes		fa. Edouard St. Judes fa law	Mass	Chicopee
183798	183983	"	Rosilda	24		F		None										

NOT USED
NOT USED

505 I-226032 cancelled by St Albans Local 9/28/39 mg

CA-1-232568 - 2/24/38 mg

c/a 2-12-2

c/a 10/27/37 EB 1-223457

104

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in following pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he believe in or advocate or belong to any organization or group that believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a member of or affiliated with any such organization or group? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alive and been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Self	300.	✓	4 Yrs	Montreal	1915	Dau. Diana 486 Fourth St	yes	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Gy	Br	none	Canada	St Robert
2		ja	✓	✓	3		1915	486												5	3	Med	Br				St. Maxime
3				✓	6 mo		1915													5	1	Med	Bk				St Guillaume
4		Self	233	no				Bro Eugene 188												5	3		Br				St Valerien
5		husb.						husb Arthur																			
6		Self	250		6 mo 1916		1916	Bro Francois 710 Elm												5	3						St Liboire
7		husb.	✓	no				husb Adelard.												5	8		Bl				St Anne
8	no			no																5	4		Br				Jamaica
9																				—	—	—	—	—			St Guillaume
10	yes	Self	200	yes	2 yrs	Laval		Cous. Isidore April												—	—	—	—	—			
11		husb	✓					husb. Arthur												5	9	Gy	Bl				L'Isle Verte
12		Self	50	no				ja.												5	3		Br				St Eloi
13			130	yes	1911 1921	Montreal Can	1921	Uncle. N. Delage 110 So. Main		2 mos.										5	8						St Cyprien
14		husb.	✓	no				husb. Delphege												5	7						Acton
15		Self.	100	no				Bro. law. Delphege												5	2		Gr				
16		husb	✓					Leclerc husb. alfred		5 mos										5	8		Br				St Jacques
17		Self.	100	yes	20 yrs	R. J.	1893	Mo. Blanche												5	3						Acton
18			50	no				Fd. donat Fayet.		3										5	10		Bl				St. Guillaume
19		s	50		1919 1921	Montreal	1921	41 Washington St. Uncle. Magloire Petrin		1										5	6		Br				St. Maxime
20			50	no						5										6	—		Bk				Jamaica
21			280					Uncle. Jean B. Lalibute		5										5	6		Br				St Robert
22		husb	✓					husb. Lionel		5										5	10						St David
23	no							ja.		5										5	1						St Marcel
24	yes	Self.	250	yes	1908 1917	South Hanover Sask Can	1917	Bro. Holland Box 329		3										—	—	—	—	—			
25		husb.	✓	✓				husb. Aime		3										5	8						St Aime
26	no			no				ja.		3										5	2						
27										3										—	—	—	—	—			St Louis
28										3										—	—	—	—	—			St. Aime
29	yes	Self.	175	yes	1915 1920	Chicago	1920	Bro law. Louis Lamoureux 10 Perkins		3										—	—	—	—	—			St Louis
30		husb.	✓	no				husb. Anthime		3										5	8	Med	Br	Bl			St Jude
										3										5	3	Dk		Br			

Frederick H Cole
Immigrant Inspector

Edward St. O[illegible]
Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			COR	3-26-23 10-26-23
2				
3				
4				
5				
6				3-29-23 10-29-23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				4-4-23
14				11-4-23
15				
16				
17				4-3-23
18				11-3-23
19				4-3-23 11-3-23 4-4-23 11-4-23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				3-27-23 10-27-23
30				

Form No. 8 adopted by Treasury Department, June 29, 1906.

VR = Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

St. Williams, Ont.

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS: Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS A	5	4	1	1				1	
CLASS B	-	-	-	-				-	
CLASS D	1	1	-	-				-	
CLASS E	570	547	23	135				1	
TOTAL	576	552	24	136				2	

CLASS B

	C. P. R. AT			C. P. R. Fe.			Emerson			Lennard			M. C. R.		
	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
							1	1		3					

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	40
Total	42

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—733

214

8

RECEIVED
NOV 10 1923
Office of
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Gt. Prim. E.H.C.	Gauthier	Maria	32		F	S	None	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	St. Victoire P.Q.	Bro. Jos. St. Victoire	Mass	Northbridge
2	184187		Leda	26														
3	184188		Juliette	17														
4	184190		Noel	57		M	M	Farmer								Son		
5	184185		Agnes	59		F		None										
6	under 16 acc'p't		Marie Louise	15			S									Bro.		
7	184172	Lassard	Joseph	20		M		None farm labor							Drummondville	to Edmond Drummondville		Holyoke
8	184173	Bourgault	Victor	20											St Hugues	Alfred St Hugues		
9	184174	Dupre	Ovila	19											St. Simon	Ferdinand St. Simon		
10	184159	Peron	Ernest	21												Napoleon St. Simon		
11	184189 corr	Gauthier	Georges	23		M	S								St. Victoire	Bro. Jos St. Victoire		Northbridge
12	22744	Pelletier	Rose	29		F	M	None	Fr. & Eng			U.S.A.		left U.S. at Hartford	via St. Albans Vt.	to Relatives	St	Hartford Ct
13	under 16 acc'p't		Paul Emile	9		M	S		No	under 16	No.							
14			Philip	6					CA-B-1-264 748 issued by St Albans 3/22/39 visited 3/23/39									
15	C.V.T. 29760	Prim. E.H.T. Cunha	Alice	25		f	m	no occ.	yes	French	yes	Canada			P.Q.	father, John Bessette	Mass.	New Bedford
16	26897	Beland	Leonce	29		m	s	baker							Actonvale P.Q.	father, Joseph Beland, Actonvale, P.Q.		Chicopee
17	29781	Desilets	Benjamin	24				weaver		English				left U.S. at St. Albans Vt.		father, Benjamin Desilets St. Clothilde P.Q.	N.H.	Manchester
18	C.T.R. 184252	Racine	Herve	20				Carpenter		French		Canada			St. Simon P.Q.	father, Clovis Racine St. Simon, P.Q.	Mass.	Holyoke
19	26246	Primary E.H. Caron	Roseanna	36		F	M	no occ.							Auguri	Bro. law Henri Catroi Auguri, Italie		Fall River
20	26247		Armand	16		M	S	lab.								Uncle		
21	under 16		Edmond	14				no occ										
22	acc'o.		Ellen	11		F												
23	parent		Maurice	10		M												
24			Cecile	8		F												
25			Peter	7		M												
26			Paul	7														
27			Louis	5					No	under 16 acc. Parent	No.							
28			Rose	4		F												
29			Robert	2		M												
30	C.V. 29734	Primrose	Hachey Leaor	43		M	M	Sailor	yes	Engl.	yes				Bathurst	wife Elizabeth Bathurst N.B.	Conn	Bridgeport

NOT USED

NOT USED

105

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whose passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, or intends to travel permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he perform the whole labor for which he was engaged? (If not, explain in "Remarks.")	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See instructions for full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	father	No					Sa. Mont	Yes	4 M	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Br	Bl	none	Can.	St. Victoire P.Q.
2																						5	2						
3																						5	1						
4		Self		1886 1893	1886 1893	Meth-bridge	1893	Bro. Joe														5	7		Br			Sorel	
5		Husb.						husb.														5	7		Gr.			Sorel	
6		Sa.						Sa														5	2		Br			St. Victoire	
7		Self		5	No			uncle. Jos		3 m												5	5		Bl			St Emmanuel	
8				50						3												5	8	Med	Br			St Hyacinthe	
9				5				uncle. Jos. Wilkinson		3												5	8	Med				St. Simon	
10				65				Aunt Rose A. Perron 354 Main		3												5	7		Gr.				
11		Father						Sa. Sorel		4 m												5	10		Bl			St. Victoire	
12		Self		50	Yes	1916 1923	Hartford Ct.	Oct. 1923	husb. Thomas 43 Woodbridge St	M	farm											5	6		Br			Barre VT	
13		Mich						Sa																				Trois Pistoles P.Q.	
14	No																												
15	Yes	husband	None	Yes	1922 1923	mass. New Bedford	nov. 1923	husband, Joseph Cuaka 190 Bonney St., New Bedford, Mass				Yes										5	4	med	Bro	Bro	140. None		Hinchelle P.Q.
16		Self	75.	No				uncle, Lionel Gelle, 51 Springfield St. Chicopee Mass	Yes	6 mos	No											5	1		Blue		130 taken off from operation stomach ticket heart sounds	Laurierville
17			25.	Yes	1908 1923	Manchester N.H.	Oct. 1923	fnd. Mrs. Aaron Poirier 300 Notre Dame Ave. Manchester, N.H.	No	Perm	Yes											5	7		Bro		135. scar left side mouth	St. Clothilde
18			50.	No				uncle, Hercule Racine 535 Bridge St., Holyoke, Mass	Yes	6 Mos.	No											5	7		Gray		150. None	St. Simon P.Q.
19			300.					Mrs. Louis 14 Crawford St.	No	Perm	Yes											5	5		Fair			Auguri	
20		Mother						fa.														5	4						
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30		self	$200	1906 1919	Bridgport Conn	1919	to seek work					Yes	Indef									5	8					Bethlehem	

Edward

NOTE.—The text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			C.V.R.	4-20-23 11-20-23
2				
3				
4				
5				
6				
7				4-19-23 11-19-23
8				4-18-23 11-18-23
9				
10				
11				4-20-23 11-20-23
12				11-13-23
13				
14				
15	St. Albans	11-11-23	11.11.23	11.17.23.
16		4.20.23	4.20.23	11.20.23.
17		11.23.23	11.23.23	11.23.23.
18		4.24.23	4.24.23	11.24.23.
19			11-13-23	11-24-23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
Lin 4/30 copied by L.L. 30				
30			10/24/23	11/24/23

C.V.R. = Central Vermont Railway.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—732

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF SWANTON, VT.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
#2716 1	C.O.M.O. 17309	LEMONDE	NOE	27	m	m	S	farm laborer	Yes	French	Yes	Canada	French Canada		St John Bapt P.Q.	Fa-Clesphile St John Bapt P.Q.	Vt	Highgate
2	C.O.M.O. 17587	BEDARD	ALBERT	18				mill worker	Abandoned Domicile-fil 11/3/6/32-K: Noted 1/15/39						Stanbridge P.Q.	uncle-Jos Lavoie Stanbridge P.Q.	Mass	Holyoke
3	C.O.M.O. 17584	BRAZEAU	DENIS	26		m	M	farmer							Rigaud P.Q.	fa-Hilaire Montreal, P.Q.	Vt	Rouses Point
4	"		ISABELLE	29		f	M	none								fa-Honore St Denis Rigaud P.Q.		
5	Under 16 Accompar		BERTHA	5		f	S		✓	✓	✓							
6			LEON	4		m												
7			ERNEST	1	6													
8	C.O.M.O. 17584	MARTEL	ADELARD	61		m	M	farmer	No	can't speak English U.S.C.	No				St Sabine P.Q.	son-Leo Martel Farnham, P.Q.	Mass	Adams
9	"		ANGELINA	57		f	M	none	Yes	French	Yes							
10	C.O.M.O. 17604	AUDETTE	ROGER	22		m	S	telegraph operator							St Armand P.Q.	fa-Joseph St Armand P.Q.	Vt	Burlington
11	C.O.M.O. 17615	BEAUDRY	EMILE	50		m	M	farmer							St Angele P.Q.	fa-Emelien St John Bapt P.Q.		Morrisville
12	"		ESTILE	24		f	M	none								bro-Thomas Lemay No Clarkeby P.Q.		
13	Under 16-Accompar		ROSAIRE	2		m	S		✓	✓	✓							
14			HERVE	11														
15	C.O.M.O. 17618	DODD	CYRIL	33		m	M	farmer	Yes	English	Yes		English		Mystic P.Q.			St Albans
16	"		ETHEL	27		f	M	none								fa-Hugh McMillan Bedford P.Q.		
17	Under 16 Accompar		ERIC	6		m	S											
18			KENNETH	4					✓	✓	✓							
19			JACK	2														
20	C.O.M.O. 17660	HOALE	DARRILL	39		m	M	Master Mariner	Yes	English	Yes				Philipsburg P.Q.	none	N.Y.	Peru's Mills
21	"		ELSIE	39		f	M	none										
22	Under 16 Accompar	can 9/14/33 Rec 1-117611	DONALD	14		m	S											
23			KEITH	11														
24			LYNN	10														
25			GEORGE	7														
26			JAMES	5					✓	✓	✓							
27			ANNA	3		f												
28			HUGH	1		m												
29			MARION		2	f												
30	C.O.M.O. 17664	LAROCHE	LEONA	20		m			Yes	French	Yes		French		St Sabine P.Q.	fa-Joseph Laboranet St Sabine P.Q.	Vt	Highgate

14/16 NOT USED
NOT USED
NOT USED

30

3. 106

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923. CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after visiting friends in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	Yes	self	$30	No	1922	Holyoke	Mch 1923	Fr - Rudolph Ferland R.F.D. #2 - Swanton St	Yes	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Blue	None	Canada	Beauharnois P.Q.
2			$50	Yes	1923	Mass	1923	Mo - Albina 14 Canal St	No	Peru	Yes									5	11			Bro			St Johns P.Q.
3			$200	No				Bro-law - Cleofide Dutrau													5	7						Stanbridge P.Q.
4		husband	None					Acco Aunt													5	2						St Marie P.Q.
5		father						Acco parents																				Rigaud P.Q.
6																											
7																											
8		self		Yes	1922	Adams	1917	Dau - Amanda Laflamme 12 Smith St													5	7						St Brigide P.Q.
9		husband	None	Yes	1917	Mass	1917	Acco Aunt													5	6			Blue			
10		self	$50					Unknown													5	10			Bro			Victoriaville P.Q.
11			$200	No				Farm - R.F.D. # 4													5	7			Blue			St Lambert P.Q.
12		husband	None					Acco Aunt													5	4			Bro			N Hatley P.Q.
13		father						Acco father																				St Angele P.Q.
14																											
15		self	$200	No				Farm - St Adams R.F.D. # 1.													5	10½			Gr		England	Stafford
16		husband	None					Acco Aunt													5	5					Canada	Redford P.Q.
17		father						Acco parents																	Blue			Mystic P.Q.
18																											
19																											
20		self	$200					Bro-law - Hester Kaufmann Perry's Mills Ny													5	9			Gr			Phillipsburg P.Q.
21		husband	None	Yes	1887	Champ	1907	Acco Aunt													5	5		Bro	Bro		U.S.A.	Mississippi Ky.
22		father	No	Yes	1907	Ny.	1907	Acco parents													5	0		Red			Canada	Phillipsburg P.Q.
23																								Bro			
24																									Blue		
25																									Gr		
26																								Red	Bro		
27																									Blue		
28																									Bro		
29																									Blue		
30		husband	None					Acco Aunt													5	1		Bro	Bro			St Sabine P.Q.

3

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	High gate Oct 6-1913	Apl 6-1913 W.R.		April 6-1913 Oct
2	High gate Oct	21-1913 Oct		21-1913. Oct
3	Apl 6	25-1913		25-1913
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10		Oct 31-1913		Oct 31-1913.
11		Nov 3-1913		Nov 3-1913.
12				
13				
14				
15	Quebec P.Q.	May Junction 1911	N.R.	Nov 3-1913.
16				
17				
18				
19				
20		Nov 19-1913		Nov 19-1913.
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		Nov		Nov
30		19-1913		19-1913.

W R = Wagon Road.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Quantum, N.

Apr 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS							
			Debarred	Under 16 unaccompanied minors	Admitted in the U. S.	Treaties	Returning residents	Commencement of domicile	In Transit	From insular possessions
3 B										
3 C										
3 D										
3 E	44	44	-	23						
TOTAL	44	44	-	23						

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists ____

Residents of United States ____

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—732

714

9

RECEIVED
NOV 23 1923
OFFICE OF
U. S. Immigration Inspector
CRISTOBAL, CANAL ZONE

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF SWANTON, VT.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [w, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.O.M.O.	PRIM-SAC.	✓															
1	126650 CS	FERLAND	✓ LEO	19		m	s	laborer	Yes	French	Yes	Canada	French	Canada	Bedford P.Q.	Fa - John B. Bedford, P.Q.	Vt	Swanton
2	1431 CS	LAPORTE	✓ ADELARD	30			m	farmer							Sabrevois	Fa - Octave Sabrevois		Highgate Springs
3	143V Under 16 Accompanied		✓ FLORIDA	33		F		none								Fa - Edgar Choquette St Alexandre P.Q.		
4			✓ FLORIANNE	3			S		✓	✓	✓							
5			✓ CHARLES E	1	6	m												
6			✓ ALAIN	6														
7			✓ CERTO	5														
8	C.O.M.O. 126822	CAMPBELL	✓ SYLVAN	44		m	m	farmer	yes	French	yes				Bedford P.Q.	Bro - Henry Bedford P.Q.		Highgate
9	"		✓ ELIZABETH	43		F		none								Bro - Ophirtin Duval St Sebastien P.Q.		
10	"		✓ LEONIDAS	20		m	S	farmer	US ~~5~~	ca 5-100173	9/6/32 Q.M. 9-11-32							
11	"		✓ WENCESLAS	16														
12	Under 16 Accompanied		✓ BERNARD	10				none										
13			✓ DIENDONNE	8														
14			✓ JEANNE DART	5		F			✓	✓	✓							
15	1/1	NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
	X	NOT USED																

107

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF NOVEMBER, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of Lot	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in labor for which he was imported by others? If so, by whom?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in labor for which he was imported, including service or labor under contract or agreement, express or implied?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$27	No				Uncle Eppley Duncan 237 Lake St Farm Highgate Springs, Vt. Acco husband	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	none	Canada	St Albans P.Q.
2			$100																								
3		husband	None																	5	10						St Albans P.Q.
4		father						Acco parents												5	6						St Alexandre P.Q.
5																								gr			St Albans P.Q.
6																											
7																											
8		self	$150					Farm Highgate Ct.												5	6		Blue				St Albans Vt.
9		husband	None					Acco husband												5	5		Brn				
10		father						Accompanies												5	6						St Alexandre P.Q.
11																				5	6						Bedford
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Selden A. Caldwell
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Ysabel	Nov		Nov
1	Hoboken	19-1913	W.R.	19-1913
2		Nov 23-1913		Nov 23-1913
3				
4				
5				
6				
7				
8		Nov 24-1913		Nov 24-1913
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 16/17 explain Nos 7-22.

W.R. = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Nov 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From insular possessions
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	25	25	-	5					
TOTAL	25	25	-	5					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	—

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

714

10

RECEIVED
NOV 23 1923
Office of
U. S. Commissioner of Immigration,
NOGALES, ARIZ.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

INDEXED
A to K 1912-14
L to S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St Clair

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 363 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exception claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	RS&HC	Primary Book.																
1	107	Vanhoe	Prosbert ✓	51		M	S.	Laborer	Yes	English	Yes	Canada	Flemish	Canada	Wallaceburg	Friend John Vos Wallaceburg	Mich	Mt Clemens
2	48	Stephenson	Maggie ✓	54		F	M	Domestic					Scotch		Chatham	Brother John Stephenson Chatham	Ont	[illegible]
3	47	Stephenson	Thomas W ✓	59		M		None								Father Wm Murdock Wallaceburg	Mich	Detroit
4	[illegible]	Murdock	Stanley ✓	21			S	Meat cutter							Wallaceburg	Friend Frederick Smelts Wallaceburg		Algonac
5	108	Mills	Henry ✓	70			M	Laborer					English					
6	109	Mills	Margaret ✓	68		F		None								Sister Lucy Simpson Tupperville		Detroit
7	Child	Simpson	Garnet ✓	13		M	S.								Tupperville	Bro Adolph Houle Wallaceburg		
8	110	Houle	Hector ✓	33			M	Carpenter					French		Wallaceburg	Father John Watson Wallaceburg		
9	184	Watson	Ada, K ✓	17		F	S.	Domestic					Irish			Father William McDonald Petrolia		St Clair
10	4	McDonald	Jarvis ✓	21		M		Laborer					Scotch		Petrolia	Father Donald McGregor Petrolia		Detroit
11	3	McDougall	Allen ✓	28				store Clerk	visitor Manifested by Mistake							Husband Thomas Reynolds Sombra		
12	185	Reynolds	Anna E ✓	23		F	M	Domestic	Yes	English	Yes				Sombra	Mother Helen Hall Windsor		Harbor Beach
13	5	Hall	Edmund ✓	36		M		Clergyman	c/a 8-127207 - 9-29-36 D.M.P.				Scotch		Courtright	Mother in Law Mrs Helen Hall Windsor		
14	6	Hall	Hilda ✓	35		F		None					French			Grand Mother Mrs Helen Hall Windsor		
15	Child	Hall	Annie ✓	8			S.						Scotch					
16		Hall	William ✓	6		M			c/a 8-159060 8-23-38 c.h. noted 8-25-38									
17		Hall	David ✓	4														
18		Hall	Edmund ✓	1														
19	186	Kinsella	Frances ✓	22		F	S	Domestic					English		Dresden	Friend J W Irwin Dresden		Marlette
20	187	Goldrick	Bert Ray ✓	18		M	M	Farm Laborer					Irish		Beecher	Father Lawrence Goldrick Beecher Ont		Detroit
21	111	MacDonald	William ✓	35				Carpenter					Scotch		Wallaceburg	Bro Donald McDonald Wallaceburg		
22	112	McIntyre	Raymond ✓	30			S	Farm Labor	50% Reading 85% 1917						Dresden	Bro Herbert McIntyre Dresden		
23	113	Lozon	Emily ✓	31		F	M	Domestic					English		Beecher	Bro Joseph Worley Beecher		St Clair
24	114	Hall	Vernon ✓	18		M	S.	Farm Laborer	c/a 8-79459 - 3-23-34						Wallaceburg	Friend Mr Rowland Wallaceburg		Detroit
25	115	Teeter	Howard ✓	21				Farm Laborer	c/a 8-86997 1-19-34				Irish	L.O.		Bro Daniel Teeter Wallaceburgh		
26	116	Coke	Everette ✓	21			M	Farm Laborer					English		Dresden	Father John Coke Dresden		
27	22	NOT USED																
28	5	NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

25

E. P. Edwin Petit St Clair
F.B.M. F. B. Miller Marine City
Geo R. George Roberts Roberts Landing
M.W. Mathew Ward Algonac

108

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read some language or dialect?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	35 00	No	—	—	—	Bro Medor Van Hove 1081 Clemens	Unknown	not Known	not Known	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	None	Belgium	Eeynze
2		Husband	50 00		—	—	—	Friend Wm. Hannan Los Angelos	No	unknown	Yes										5	4	Fair		Brn		Canada	Wallaceburg
3		Self	2000 00		—	—	—														5	10½		Gray	Gry	Tatoo Left arm		Kent
4		Self	38 00		—	—	—	Friend J. Jones 1321 Meldrum Ave	Yes		No										5	9		Blk	Brn	Birth mark Left arm		Wallaceburg
5		Self	100 00		—	—	—	No Address													5	4	Med	Gray	Blue	None		Iona
6		Husband	0		—	—	—														5	7	Dark		Brn			Montreal
7		Father	5 00		—	—	—	Father Roy Simpson 6220 Huron Ave	No	Perm	Yes										Child			Brn	Blue			Tupperville
8		Self	50 00	Yes	Mar 1914	Detroit	Apr 1917	Bro Wilfred Houle 79 Harpa													5	6	Med					Wallaceburg
9		Self	15 00	No	—	—	—	Aunt Mrs A Riley 604 Medburg Ave	Yes	Unknown	No										5	2	Fair		Brn			
10		Self	45 00		—	—	—	Friend Arthur Smith Goff St	No	Perm	Yes										5	8	Med		Blue			Petrolia
11		Self	50 00		—	—	—	Friend Donald Classen 5032 Clarendon St	Yes	Temp	No										5	11	Fair	Red				
12		Self	40 00	Yes	1920	California	1923	Sister Mrs E Kehn 13219 Schoolcraft Blvd	"												5	5		Brn	Gray			Dombea
13		Self	300 00		1911	Chicago	1916	No Address	No	Perm	Yes										5	6			Blue		Scotland	Glasgow
14		Husband	0		"		"														5	4					Sweden	Bakawara
15		Father	0	No	—	—	—														Child						Indiana	Indianapolis
16		Father																			Child						Canada	Wineham
17		Father																			"							"
18		Father																			"							"
19		Self	80 00		—	—	—	Friend Mrs S Salsbury Marlette	Yes	Unknown	No										5	5	Fair	Blk	Brn		England	Liverpool
20		Self	30 00		—	—	—	Friend Edward Booth 1735 Flat St. West													5	5		Brn	Blue		Canada	Sombra
21		Self	50 00	—	—	—	—	Bro James Mac Donald 560 Brentwood ave	No	Perm	Yes										5	6	Med	Blk	Brn			Wallaceburg
22		Self	35 00	—	—	—	—	No Address												✓	5	10	Red	Grn	Blk			Pancore
23		Husband	30 00	—	—	—	—	Bro in Law Wilfred Lozon St. Clair													5	5	Dark	Blk	Brn			Beecher
24		Self	40 00	—	—	—	—	Mother Mrs Poirier 1991 Highland Ave													5	9	Fair	Brn	Blue		England	New Castle
25		Self	50 00	—	—	—	—	Bro Frederick Lester 11969 Indiana Ave													5	9	Med		Gray		Canada	Wallaceburg
26		Self	25 00	—	—	—	—	Cousin George Day 6126 Flat St. W													5	7	Fair					Dresden
27																												
28																												
29																												
30																												

Edwin Petit
Immigrant Inspector

M.T.Co. J.D. Miller St. Clair
R.R. Whiteley Henry & Marine City
Tk. Brake Temple " "
L. Gilbert & Son Algonac

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officials generally, of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	York Nov	1905	Lapland	
1	Roberts Landing	Oct 22 1923	Ferry	Oct 22 1923
2	"	Oct 26 1923	"	Oct 26 1923
3	"	Oct 26 1923	"	Oct 26 1923
4	Alsonac Marine City	Oct 25 1923	"	Oct 24 1923
5	Roberts Landing	Oct 25 1923	"	Oct 25 1923
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	Marine City	Nov 4 1923	"	Nov 4 1923
10	St Clair	Nov 5 1923	"	Nov 5 1923
11	"	"	"	"
12	Marine City	Nov 8 1923	"	Nov 8 1923
13	St Clair	Nov 9 1923	"	Nov 9 1923
14	"			
15	"			
16	"			
17	"			
18	"			
19	Quebec Marine City	1910 Nov 16 1923	Ruebenen Ferry	Nov 16 1923
20	Marine City	Nov 18 1923	"	Nov 18 1923
21	Roberts Landing	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	Quebec	1908	Unknown	"
25	Roberts Landing	Nov 19 1923	Ferry	Nov 19 1923
26	"			"
27				
28				
29				
30				

Citizen of Canada 1914

Mother Married Canada Citizen

Marine City 18 26 expires by 2 Years

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 8—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

INDEXED

A to E .....
L to Z .....

V-1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PORT OF Sault Ste Marie, Mich.,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Jones	James	35		m						Non Manifest	Debarred					10/29/23
2			Ada	26		f												"
3			Stanley	2		m												"
4		Boutz	John	22		m												"
5		Scafone	Angelina	52		f												10/31/23
6			Ernestine	14		f												"
7			Severina	16		f												"
8		Benoit	Rose	30		f												"
9		Bailey	James	15		m												11/2/23
10		Bruno	Raffaele	40		m												11/4/23
11		Ronda	Vincenti B	33		m												
12		McQueen	Chas.	25		m												11/8/23
13		Kostash	Alampic	26		m												11/10/23
14		Paiero	Anselmo	39		m												11/13/23
15		Conello	Elino	33		m												11/21/23
16		Christina	Pasqualina	55		f												11/23/23
17		Fox	Edward	30		m												7/12/23
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

109

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—418

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Nov., 1923

(OVER)

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Free in prison or almshouse, or public hall for care and treatment, or by reason, of, supported by charity? If so, which?	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	25 Whether alien had been previously deported and when and why.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height. Feet.	Height. Inches.	29 Complexion.	30 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.	33
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Special list of deposit by Mr. D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INTEXT

A to E ....

F to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER Anchor Donaldson LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 392 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	I.T.Co 9850	Murphy B.S.J.	Michael ✓	32		M	M	Machinist	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Soo	Wife - Mary - 174 Cadrelle Soo, Ont.	Penn.	Duryea
2	9855	Dunn "	William J. ✓	41			Wid	Boiler Maker				Ireland	Irish			Mother - Susan 22 Miller Bank Glasgow Scot	Mich	Cheboygan
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
														Ex S.S. Canada				
15	I.T.Co 9845	Treanery B.S.J.	Edward ✓	28		M	M	Miner	Yes	England	Yes	England	English	Canada	Timmins	Wife - Edith Redruth Cor. England	Mich	Painesdale
16	9854	Tod "	Thomas ✓	28				Mason				Scotland	Scotch		Soo	Wife - Jennie 34 Church, Hamilton Scot.	Ohio	Cleveland
17	9859	Cook "	Ethel I. ✓	28		F		None				England	English			Sister-in-law. Hilda Gregory 176 Wallace Terrace Soo, Ont.	Ill	Chicago
18	9866	McFarlane "	John ✓	26		M		Miner				Scotland	Scotch Exit from U.S. at Soo, Mich			Wife - Margaret 21 Jordan, Clydebank, Glasgow, Prof.	Ind	Clinton
19	9862	Brown "	Robert ✓	30			S	Stone Cutter								Cousin - Wm. Manson 10 Bloor Soo Ont.		Canada
20	9868	Taylor "	Ralph ✓	23				Machinist				England	English			Bro - Benj. 287 Bruce	Mich	Detroit
21	9872	Marshall "	James ✓	30			M	Iron Molder								Wife - Christina 12 Benjamin, Liverpool Eng.		
22	C.P. 321946	Taylor "	Norman ✓	20		5'03"	S	11316 B/B - Salesman				8/5/36 - T.B.C.		C/a inmd at Sault Marie 17-7-37 1316-9-J-24		Father - John 29 Lexham, Bolton Eng.		Iron Mountain
23	Deported	Batchelor "	Alfred P. ✓	22				Ship Wright						Canada	Soo	Father - Fred. Wm. 4 Albert Rd. Chapel Southampton Eng.		Soo
24	I.T.Co 9925	Orjala "	Hilma L. ✓	24		F	M	None		Finnish		Finland	Finnish	Finland		Father - Jaakko Lukkarila Lahteja Vaasa Fin.		Calumet
25	9952	Raisanen "	Matti ✓	39		m		Laborer Miner						Finland	Paltamo	mother-in-law, Hetrick Ahlquist Vaasland, Finland		Alston
26	9958	" "	Edla E. ✓	35		F		None								mother, Hetrick Ahlquist Vaasland, Finland		
27	9869	Eliminated. Included in I.T.C. manifest, sheet 1, line 5														cousin, David Blackstock Airdrie, Scotland		
28		Morrison "	Jennie ✓	27				Clerk		English		Scotland	Scotch	Canada	Soo			Detroit
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																
33		NOT USED																

110 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, either of specific or general character, of any or all classes of persons, either in official or unofficial life, or the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	64	No				Cousin - James Gorman 119 McAlpine Duryea Penn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	6½	Fair	bro	blue	Little finger at hand crooked	Scotland	Carfin
2			50					Uncle - William Jeffrey 105 Garrow Ave Ecorse Mich												5	6	med		Grey	tattoo at wrist	Iceland	Vopnafjord
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
																		Class B 1005.									
15	Yes	Self	200.	No				No address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	7	Lt	bro	Hazel		England	Redruth
16			62.					Sister in law - Catherine Lane 2242 S. 69th St. Cleveland Ohio													5	6	Fair	Red	grey	birthmark side of Eye	Scotland	Peebles
17		Husb	✓					accid by husband												5	7	med	bro	blue		England	Gosport
18		Self	47					Cousin - Richard Storrie Clinton Ind												6	7	dk		bro		Scotland	Peterhead
19			250.					In transit Can. Pass. No. A-50118	Yes	1 month	No									5	10	med		Grey			Aberdeen
20			80					% James Pizzet 627 E. Philadelphia, Detroit Mich	No	Perm	yes									5	11	Fair	Red	Blue		England	Birkenhead
21			50					% Thomas Taylor 1650 Leslie Detroit Mich												5	5½	Med	bro				Liverpool
22			12					Bro. Benj Iron Mountain Mich												5	9						Tollins
23		Quota Exhausted	40					% Fichler Bros. Iron Mich												5	11		dk	bro			Southampton
24		Husb	✓					deed by husb. Bro - Antti Ojala 428 Pine Calumet Mich												5	2½	Fair	Lt	blue		Finland	Lohtaja
25		self	50	yes	14	Wash. Aberdeen	1921	uncle, Adolph Waisanen Alston, Mich												5	9	med		bro			Paltamo
26		Husb	✓					uncle, Adolph Waisanen Alston Mich												5	3	Fair					
27		~~self~~	~~27~~	~~no~~				~~Husband, Edward Rockell 870 S. 3rd Detroit, Detroit Mich.~~												5	4	med		grey		Scotland	Airdrie
28																											
29																											
30																											

A1 1

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, either of specific or general character, of any or all classes of persons, either in official or unofficial life, or the unlawful destruction of property.
other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	Nov 22 1922	Cassandra	Nov 1
2	Que	Aug 13 1923		1
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	Que	May 20 1923	Melita	Nov 1
16		Aug 12 1923	Marburn	1
17		May 1923	Melita	1
18		Oct 15 1923	Merloch	1
19	St John	Mar 28 1923	Metagama	1
20	Que	Aug 10 1923	Montclare	1
21		Sept 7 1923		2
22		Nov 1 1923	Mt Laurier	5
23		Aug 24 1923	Minnedosa	7
24	Que	Nov 10 1923	Montcalm	13
25		Nov. 16 1923	Montrose	21
26				21
27	St John	March 1923	Metagama	Oct. 2
28				
29				
30				

15-26 copied by P.S.

Issued to 2 cards

See M. F. 11316-31 of Nov. 15-23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusyniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INTERED (12) 1-5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 393 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 9851	Danks B.S.2. ✓	Catherine	50		F	M	none	yes	English	yes	England	English	Canada	Soo	Cousin-Nellie Lightfoot 231 St James Soo, Ont.	Mich	Soo
2	9853	Danks " ✓	Kate	30			S	Nurse										
3	9852	Danks " ✓	Florrie	17				Domestic										
4	Under 16 acct.	Galt " ✓	Edward	7		M		none	no	under 16	no							
5		Galt " ✓	Florence	5		F												
6	C.P. 321941	Reynolds " ✓	William M.	30		M		Miner	yes	English	yes				North Bay	no relatives		Ironwood
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED ✓												Per White Star Dom				
21	Deb. Detroit	Moraucik B.S.2.	Jan	25		M	M	Lab	yes	Slovenian	yes	Czecho-Slovakia	Slovenian	Exct from cld. at Detroit, Mich Czecho-Slovakia	Bielyperlok	wife - Maria Bielyperlok, Czecho-Slovakia		Canada
22	Deb. Detroit	Kendera " ✓	Joe.	29										" " "	"	wife - Maria		
23	C.P. 9844	Williams ✓	William J.	21			S	miner		English		England	English	Canada	Winnipeg	Bro - Ernest " Brantwich, Cornwall, Eng. wife - Kwendolyn Hill House, Brownlick, Cor. Eng.	Mich	Painesdale
24	9847	Powell ✓	Joseph H.	32			M									Mother - Fannie Rose Hill, Passanporth		
25	631-616614 9848	Davis " ✓	William J.	23			S									wife Emily 15 Windsor, Belfast, Ire.		
26	9849	McCurdy. ✓	Robert	29			M	Shoemaker				Ireland	Irish	Exct from Ud. at Soo, Mich	Soo	brother, albine		Canada
27	C.P. 322004	Kuitunen "	Tavetti	33			M	Farmer	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish		Sudbury	Kangasniemi, Mikkelin-lan, Finland bro in law, albine Kuitunen	Wis	Poplar
28	322005	"	Fanny	31		F	M	none								Kangasniemi, Mikkelin-lan Finland wife, albine Kuitunen		
29	Under 16 acct.	"	Ville Olavi	5		M	S		no	under 16	no					Kangasniemi, Mikkelin-lan-Finland		
30		"	Erkki	3														
31		"	Vaino	2														
32	0/0	NOT USED																

111 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS B

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether ever had been previously rejected or deported.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether going to this country with ticket, or has money to pay passage, or is assisted by friends in coming.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	80.	No				Husb- George 311 Spruce Soo Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No			5	3	Med	grey	grey		England	Birmingham
2		mother	✓					Father -												5	4	Fair	Gro				Smithwick
3																				5	4						
4																								blue			
5																						med					
6		Self	60	yes	✓ 1916-2	Mich Drowned	April 1923	Sister - Mrs Sidney Knight 800 E. Pine Dowagiac Mich												5	2		270	Scar on forehead			Redcastle
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21	yes	L.P.C.	10.	No				To musicl; Debarred	yes	2days	No	No	No	No	No	No	No	Good		5	5	med	Gro	No		Czecho-Slovakia	Vlandrovice
22		L.P.C.	10.					" "	Yes	2days	No	No	No	No	No	No	No	Good		6			blue				Baly portak
23			160.					no address	No	Perm	Yes									5	10	M		blue		England	Liskeard
24			70	Yes	✓ 1914	Mich Timmerman	Aug 1914													5	9	Dk					Zelah
25			100	No																5	7	M		face rock marked			Rose Hill
26			65					In transit Cert. No. 50117 ✓ Father-in-law, Edward Nieminen Poplar, Wisconsin	Yes	2 weeks	No								5	8	Med		✓		Ireland	Belfast
27			100	yes	✓ 8	Mont: Butte	June 1917	Father, Edward Nieminen Poplar, Wis. Grand Father, Edward Nieminen Poplar, Wis	No	perm	yes									5	8½					Finland	Kangasniemi
28		husb.	✓																	5	0						Pori
29		father	✓	No																—							Kangasniemi
30																											

Class B. White Slav Dom.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

R. H. Aronstyke

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	Oct 14 1923	Antonia	Nov 1
2				1
3				1
4				1
5				1
6	Montreal	Oct 15 1923		2
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21	Que	Oct 15 1923	Canada	Oct 25
22				25
23	Alft	Aug 20 1923	Pittsburgh	Nov 1
24				1
25				1
26	Que	Sept 1 1923	Doric	1
27		Nov. 11 1923	Canada	21
28				21
29				21
30				21
				21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed on back of this sheet. The entry should show** the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 394 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	Admitted	Henderson B.S.	Angus	19		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Westerville	None	Mich	Les
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

112

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19

14—412

Class "C"

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See Subdivision 27 of Par. 23 of the pamphlet).	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See Subdivision 24 of Par. 23 of the pamphlet).	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.														Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	L.P.C. Self	6	Yes	3 yrs	Buffalo N.Y.	Oct 15 1923	no address	No	Peru	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	5	Dk	brn	brn		Scotland	Kilpatrick
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

RSV

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hlf.	July 5 1923	Columbia	Nov 7
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Line, expired 7-10.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

14—613

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 395 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P. 286938	Julsen B.S.2	Ole	39		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Canada	Cochrane	Mother- Marian Ringsrikel- Norway Father- Hans Erickson Christiania Norway	Minn	Minneapolis
2	286934	Julsen "	Dagmar	31		F.		None								Wife- Rosetta		
3	I.P.Ltd C/a-14-29	Ismed "	Duluth,	Minn- 10/12/36				fele 11316-9-3										
4	9842	Stephens "	Joseph	36		M		Miner		English		England	English		Timmins	Law Row, Barrister Fenburn, Eng. Sister- Hilda Gregory	Mich	Rainesdale
5	9858	Cook "	Reginald A.	39				Steel Worker							Soo	145 Wallace Ave Soo, Ont. Bro. Ingol Castle Thessalon, Ont.	Ill	Chicago
		C/a 11-22-0849 issued by Detroit Son, Mich 3/30/39 fele 11316-3-43 Hold 4/6/39 Ng																
6	9763 accid	Hill "	Jane	42		F.		None								Uncle-	Ind	Gary
7	under 16	Hill "	Harold J.	8		M	S											
8	C.P. 321901 accid.	Holman "	Alfred J.	34			Wid	Miner							Timmins	None	Mich	Negaunee
9	under 16	Holman "	Alfred J. Jr.	12			S	None										
10		Holman "	Joseph J.	11														
11	C.P. 321902	Holman "	Bertha	36		F.		Factory Worker										
	G.T.R. R.M.B.																	
11	9841	Mills Orin	Charles	38		M	Wid	Miner								Sister Mary Camborne Cornwall Eng Bro- Thos John 52 Elmgrove Ave Toronto Ont		Painesdale
12	9843	Pearce "	James	14			S									Wife Carrie Camborne Cornwall Eng		
13	9846	Thomas "	William George	30			M									None		
	C/a 11/6/25 Ng																	
14	C.P. 321943	Snell "	Thomas	27			S											
15	321944	Crews "	Sidney	37			M								Cobalt	Wife- Winnifred Cobalt Ont		
	J.S.																	
305855	268789	Goldstein "	Morris	33			S	Tailor	Noted 2-25-36		Yddish	Hebrew			Soo	Friend- Joe Stingy 124 Cathcart Soo Ont		Detroit
	C/a 3/17/26																	
305854	268792	Hoffman, B.S.2 "	John P	37			M	Lab	C/a 8-152057 issued by Soo, Mich 6-14-35 11316/9-2-31 noted 6-22-35			English			Soo	Wife- Rose 401 Devon Rd. Soo, Ont.		
305861	268798	MARJAMAKI "	Selim	36			S		Finnish			Finland	Finnish		Port Arthur	Brother Maria Skalio Tarun Fin	Ohio	Warren
305862	268797	Niemenmaa "	Eino Johannes	32												Father- Abel		Fairport
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																

Joe Scher

113

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

C. P. R.—Canadian Pacific Railway Co.

Dennis Julsen, born, 8 yrs from Helen " 7 " " Mark 3 " " Ruth 3 " "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of passenger at time of entry. Temporary visit abroad will not change permanent residence.
† List of races will be found on the back of this sheet.

I. T. C.—International Transit Co., Ferry, Detroit, Mich.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19

(OVER)

14—613

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. 28 List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whereof he is a citizen or subject after temporarily abiding in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whereof he is a citizen or subject after temporarily abiding in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	600.	yes	1914-20	Minn	1920	c/o Ernest Benson 1528. E. 21st St. Minneapolis Minn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good		5	8	Med	bro	blue	right eye glass	Norway	Ringerikel
2		Sneab	✓																								Christiania
3		Self	No.		1907-13	Mich Painesdale	1913													5	5				✓		
4			35	no				no address c/o D. Dalton												5	9			grey		England	Quinear
5			Yo.					no address Husb - Richard 361 Adams Gary, Ind.												6	0	Fair		blue			Andover
6		Mother	✓					Father												5	2	Med	dark	bro			Eagleton
7		Self	226					Bro. Joseph 319 Cherry Negaunee Mich																bro			Blackburn
8		Father	✓					Uncle-												5	2	Med		blue			Camborne
9																											
10		Self	✓					Bro-																			
11			50																	5	2						
12			160					no address												5	7½	Ml-		grey	partly bald		Camborne
13			200.																	5	6	Med					Gwinear
14			100																	5	11			grey			Penzance
15			30																	5	5½			bro			Roche
16			75					c/o Rev Bunny Painesdale, Mich												5	7	Dk		blue			St Columb
17			80					no address	Yes	Less than 6 months	No									5	5	Lt		bro			London
18			400					Sister Hilda Heini 5476 S. Hallowbee Beach, Warren, Ohio												5	9	Med		blue			Cheshire
19			700					Bro. Anselyn Heini 518 Eagle Fairport Ohio												6	0				partly bald	Finland	Italio
20																				5	8						
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

RSK. 2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful damage, injury, or destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1423
1	Halifax	Oct 1920	Laconia	Oct 27
2	Que	May 1921	Megantic	27
3		Oct 28 1922	Andania	Nov 1
4	Montreal	Nov 1919	Canada	1
5	St John	June 1922	Marloch	1
6				1
7	Que	Oct 7 1920	Megantic	2
8		May 11 1922	Empress	2
9		[illegible]	[illegible]	2
10				2
11		Oct 28 1922	Andania	1
12				1
13				1
14		April 1921	Macedonia	3
15		May 2 1913	Sicilian	2
16		Aug 13 1920	Corsican	April 21
17	Halifax	April 1920	Laconia	21
18	Que	Aug 1919	Empress	23
19	Halifax	Oct 1910	Empress	23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

INDEXED
A to K
L to Z

V-15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 396 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	accid. Under 16	Julsen B.S.S.	Emil	1		M	S	none	no	under 16	no	Canada	Scand'n	Canada	Cochrane	Brother- Marion Ringariket, Norway	Minn	Minneapolis
2	I.T.Co. 9816	Castagne Prim	Phillippe	64			M	farmer	yes	French	yes		French		Nestorville	wife- Blocebon Nestorville Ont.	Mich	Barbeau
3	9818	Swan	Jean	24		F		none		English			Scotch		Soo	Father- Alex Laird St Barron brew. Waddington Scot.	Ind	Indiana Harbor
4	16 and under	Swan	Helen	2			S		no	under 16	no					Grand F.		
5		Swan	James M.	1		M												
6	Debarred I.T.Co.	Moles B.S.S.	Sidney	20				Lab	yes	English	yes		English		Nellie Lake	Father- Maurice Nellie Lake Ont.	So Dak	Rockford
7	9874	Munro Prim	Katherine	49		F	wid	none					Jewish		Soo	Son- Gerald Sudbury Ont	Ind	Los Angeles
8	~~Under 16~~ ~~aged~~	Munro	William H.	13		M	S									~~Bro-~~		
9	C.P. 321940	McKenzie J.S.	Norman	23		M	S	Farm Lab							Harrison	Brother-in-law- John Wagner Mount Forrest, Ont.	Mich	Rudyard
10	321939	Somers	Rose	66		F	wid	none					Irish		Soo	None	Ohio	Cleveland
11	I.T.Co. 9881	Cleary E.J.W.	Michael	60		M		Blacksmith								Daughter- Mary Mulbehill Elphingrove, Ont.	Mich	Soo
12	C.P. 286937	Vellick J.S.	Harvey	31			M	Farmer								None		Pickford
13	Debarred	ALUSKA B.S.S.	GREGORY	36				Lab	no		no		Russian		Searchmont	wife- Mary Kultsy- Kayu Russ.		Soo
14	I.T.Co. 9899	Souve	Albert	26			S		yes	French	yes		French		Buckleck Hill	Father- James Annunciation Que		
15	Debarred Mich. Central Ry Co	Lewis Buffalo file No. 1184/32 E.W.L.	Dan	43			M	Jeweller		English			Chippewa Indian		Cartier	Son Lewis Cartier Ont		Gladstone
16	4640	Chartrand	Adonai J.	27				Watchman					French		Soo	wife- Eugene 226 Beckwell Ave Ont	Nef.	Buffalo
17	I.T.Co. 9887	Sallars C.L. Prim	Catherine	16		F	S	none					English			Grandm- Elizabeth Derry 577 Wonn. Soo Ont.	Ind	East Chicago
18	9886	Sallars	Dorothy	18				Office Clerk										
19	9885	Sallars	Catherine	45			M	none					Irish			Mother-		
20	Accid Under 16	Sallars	Harold	12		M	S						English			G-mother-		
21		Sallars	Derry	9														
22	I.T.Co. 9887	Deblois J.S.	Arthur	39				Lab					French		Abetibee	None	Mich	Soo
23	C.P. 321948	Albrough E.J.W.	Helen	18		F	M	none					English		Soo	Father- Scott Clark 422 E. Albert Soo Ont.	Ind	Gary
24	321947	Albrough	Arthur W.	20		M		Plumber								Father- Robert 25 Frascadale		
25	237418	Donaldson	Jane	42		F	S	none					Scotch		Ormstown	Bro- Hugh 225 Bay South Hamilton Ont	Mich	Soo
26	I.T.Co. 9915	Abell	Winnifred	25			M								Soo	Father- Robt. Little 131 Bruce Soo Ont		Iron Mountain
27	C.P. 321949	Fola J.S.	Leo	29		M		Lab.					French		Spanish	Bro- Lewis Blind River Ont		L'Anse
28	I.T.Co. 9916	Chartrand D.G.G.	Eugenia	Ca 7-65135 25	7/10/26	F		None							Soo	Bro- Adolph Labelle Cochrane Ont	Ny	Buffalo
29	accid Under 16	Chartrand	Marcel	5		M	S		no	under 16	no	Ca 7-64562 file 11316/93-6	issued Sault Ste. Marie 4-14-36 Noted 4-20-36 VDI			Uncle-		
30		Chartrand	Francis	Ca-5-84948 4					yes	under 16	no	Soo mch file 11316	5/19137- 9-3-18- Noted 5/22137 D.R.					
		NOT USED NOT USED																

E.J. Wiley
D.J. Covey
Joe Lahoe
Chas Lindstrom

114

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

© William H. Munro, male, 13 years born U.S.A.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 — CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary sojourn in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Have you ever been in prison or in almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write.	Whether in good health and physically and mentally able to earn a living.	Whether in good health and physically and mentally able to take care of himself without becoming a public charge.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Father	✓	No				accid by Parents.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good				Fair	Bro	Blue		Canada	Cochrane
2		Self	24	Yes	3 mos 1923	Mich Barbeau	Oct 4 1923	No address													5	8		Dk Bro	Blue	Bald		Ottawa
3		husb	80	No				Husb. Thomas 2354 Commonwealth Ave, Indiana Harbor Ind.													5	4		Bro	Blue		Scotland	Barthill
4		Father	✓					Father —																			Canada	Soo
5																												Soo
6		Criminal	70.	No				Bro- John Rockford So. Dakota													5	9	Dark					Willis Lake
7			400	Yes	1896	Mich Cenhaze	1896	% D. K. Grow 11720 Belvedere Ave Los Angeles Cal													5	7	Med	Bro				Perth
8		Mother	✓		1896		1923																					Canada
9		Self	34		1911-16	Mich Minneapolis	1916	Uncle — Geo. McKee Rudyard Mich													5	8			Blue			Canada
10			100.	Yes	No-23	Ohio Cleveland	Sept 1923	Son — William 5817 Longfellow Ave Cleveland Ohio													5	4						Ireland
11			80		1910-19	Mich Soo Mich	Jan. 1919	Son — Joseph 308 W. Spruce Soo Mich													5	11	Red	Grey				Canada
12			50		1916-23	Mich Pickford	Sept 1923	wife — Ellen — Pickford, Mich													5	8	Med	Bro	Bro			
13		Illiterate	180	No																	5	7				Near about eye		Russia
14			10					no address Cousin — Mrs. Arthur Dubois Griffin House, Soo Mich													5	7			Hazel	End of right hand ff		Canada
15		L.P.C.	55	Yes	Canada 1903	Mich Bay Mills	1903	41 Married d. Buffalo N.Y.													5	11			Bro			
16			85		Oct-6 1923	1900 Soo Mich	1923	% Joe Prout 419 Morelle Buffalo N.Y.													5	7	Fair		Blue			
17		Mother	✓	No				Father — Terry 4006 Butterworth Ave Chicago Ind.													5	2	Med	Dark				
18																												
19		Self	20.	Yes	1917-19	Mich Menominee	July 1919	Husband —													5	6						Soo
20		Mother	✓	No				Father —													5	4						Sarg Owen Sound
21																												Owen Sound
22		Self	95	Yes	1884	Me Waterville	1914	% Bartlett Lumber Co Soo Mich																Bro				Soo
23		Husb	✓	No				% Jack Crockford 305 Jackson, Gary Ind.													5	4						Waterville
24		Self	150.																		5	3	Dark		Bro			Canada
25			300.	Yes	4 mos 1911	Mich Soo Mich	1911	Sister — Mrs Ed Stanley 416 Dawson Soo Mich													5	6	Med					Little Current
26		Husb	58	No				Husb — Charles 217 W. Bay, Deer Mountain Mich																				Soo
27		Self	18	Yes	1917-23	Mich L'Anse	1923	wife — Annie L'Anse Mich													5	3		Grey	Blue			Espanola
28		Husb	75	No				Husb Adonei 419 Morrell Buffalo N.Y.													5	4			Bro			Manitoulin Island
29		Father	✓					Father —													5	8			Bro			Soo
30																					5	7	Fair		Blue			
																									Bro	Grey		
																										Blue		

I. T. C. International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.

R. H. Brondyke
Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Q. P		Oct 27
2		I. N. Co		26
3	Que.	Oct 1 1918	Carmadra	27
4		I. N. Co		27
5				27
6		C. O.	Yor	2
7		Percy		2
8				2
9		C. P.		2
10				2
11		I. N. Co		3
12		C P		3
13	Left	Mar 25 1914	Czar	6
14		I. N. Co		7
15		C. P.		7
16		E. W. J.		7
17		I. N. Co		6
18				6
19				6
20				6
21				6
22		I. N. Co		6
23		C P		10
24				10
25				11
26		I. N. Co		12
27		C P		12
28		I. N. Co		12
29				12
30				12

Copies to 30 supplied by S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED
A to H .....
L to Z .....

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 397 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	under 16	D.G. Chartrand Prim	Beatrice	1		F	S	none	no	under 16	no	Canada	French	Canada	Soo	Uncle - Adolph Labelle Cochrane Ont	N.Y.	Buffalo
305102 2	C.P. 200581	Olsen B.S.L.	Lena	17					Yes	English	Yes		Scandr.		New Mills	New Mills N.B. Can.	Minn	Duluth
305104 3	268753	McPhee	Mary	28				Domestic					Scotch		Ottawa	None	Mich	Soo
305105 4	200585	Martine R.H.S.B. Prim	Michel	30		M		533 - Ont 5517/2921 - file 1/24/24 - 11/25/38 Mtg lab.					French		Glendale	Father - Hyacinth Grand Clerriere, Man. Can.		Detroit
305106 5	200589	Bell	David	67			M						English		Soo	wife - Ida 120 Woodward Ave Soo, Ont.		Pontiac
305108 6	200590	Arseneault	Alexander	20			S			French			French		Blind River	Father - Jno. Three Rivers Que		Soo
305109 7	168175	Crouder	William	22						English			Irish		Utterson	Father - John Utterson Ont.		Highland Park
305110 8	168174	Duncan	Aban Dowd John	23				Domestic Farmer	Can.	8/13/24 Noted 2 file 11316/9-3-8		6/10136	Scotch		Belleville	Father - William Grantesville Ont.		Marquette
305111 9	268758	Rioux	Albert	21				Lab					French		Soo	Sister - Evalida 1337, 14th St. Montreal Can		Soo
305112 10	268757	Gascon	Valerien	20						French						Father - Louis Therien Alb. Can.		
305113 11	268759	La Haye	Lawrence	22				Student		English						Father - Alfred 127 Albert, Soo Ont.		Detroit
305114 12	256753	Charlebois	Mary	25	2	M		None					Irish			Father - O. J. Henderson 57 St Georges W. Soo, Ont.		
305115 13	268762	Pritchard	Thornton	38		M		Carpenter					English			wife - Edith G. Laird. Soo Ont.		
305115 14	268761	Laniel	Harold	19			S	Lab		French			French		Rivington	Father - Eugene Rivington Ont		Soo
305117 15	268763	McSorley	John	29			M	C/A	S	English		3 5 13 -	English		Soo	wife - Hazel 88 Hyams Soo, Ont.		Detroit
305117 16	256757	Browne	Alton E	18			S						Irish		Missoula	Father - Saml Thessalon, Ont.		
305120 17	286758	Gauthier	Amie	26									French		Soo	Father - Joseph Bouchiville Que		Soo
305123 18	286759	Charbonneau	Wilfred	18												Father - Jean Alfred Ont.		
305124 19	286769	Michaud C.A. 10-23-29 11-2324	Joseph	19						French					Searchmont	Father - Onezime St Alexandre Que		
305125 20	286768	J.S. Villeneuve	Mack	30						English					Soo	Father - Alex 198 Moisonneuve Que		
305126 21	168179	Solomon	Ca-12-4365 - Soo Carl	18			Soo	French clerk	8/10123 - file			11316 - 9-3-21 - 8/10137 -	Hebrew		Ottawa	None	Minn	Minneapolis
305127 22	268765	Butler	Cecil	19				Lab					Irish		Soo	Father - Emmet Caledonia Springs Ont.	Mich	Bay City
305128 23	286770	Moise	Alexandria	17		F		None					French		Dean Lake	Father - Eza Dean Lake, Ont.		Cheboygan
305129 24	247508	McCarthy B.S.L.	Edith	41				Bookbinder					Irish		Toronto	Bro - John 75 Grey Ave Toronto, Ont.		Soo
305130 25	168533	J.S. Burchell Prim	James	21			M	Student	Ca-8-113505 - 8/17/3 Sgt.						Shoemaker	Father - James Uxbridge Ont.		
305131 26	256771	Young B.S.L.	Ellwood	18				Lab					Scotch		Soo	Mother - Mrs. John Reid R.R. # 2 Soo, Ont.		Pellston
305133 27	273804	J.S. Brown Prim	Alex	50			Wid	Carpenter							Bear Bay	Bro - Hugh Bear Bay Ont.		Detroit
305135 28	286774	D.S.B. Kushick	Gordon	19			S	Store clerk					German		Buckingham	Father - Jacob Buckingham		
305136 29	286775	Rowe	Clarence	20				Lab					English		Soo	Father - William Campbellford, Ont.		
305137 30	286796	J.S. Haines	Lazaire	20			M	Lumberman					French			Wife - Mary 32 Parker Soo Ont		Flint

NOT USED

NOT USED

D. G. Corey
Joe Leher

115 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

I. T. C. - International Transit Co., Ferry
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—26

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

(OVER)

14 No. 1st.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily residing in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race or people (whether Caucasian, Negro, Mongolian, Indian, Hebrew, or other race and nationality of the immigrant, as regarded by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether ever before rejected within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Father	√	No				Father – Adonei 419 Morell, Buffalo N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good				Fair	Hzel	Blue		Canada	Sos
2		Self	150	Yes	6 mo 1922	Mass Boston	1920	Aunt – Lena Johnson 1807 West 1st St Duluth, Minn.	Yes	less than 6 months	No									5	10	Med	Brn	Brn			New Mills
3			25	No				Sister – Mrs Mc Elligan Port St. Soo Mich												5	6	dark		Blue			Ottawa
4			270					No address												5	6½						Grand Clairiere
5			20	Yes	1897	Mich Hancock	1906	Nephew – Frank Hallock Detroit, Mich												5	8	Lt	Grey				Oakville
6			200		8 mo 1921	Mich Detroit	about 1921	None												5	8	med	brn	Grey			Three Rivers
7			110	No				Gd mother – Mrs Ann Coats Box 246 Route 2 Highland Park Mich												5	4	dark		Brn			Ullerson
8			600	Yes	3 mo 1913	Vermont	1913	C/o Harry Broad 433 Washington Marquette, Mich												5	6½	Lt		Blue		Scotland	Aberdeen
9			25	No				None												5	7	dark				Canada	Montreal
10			30																	5	8	med		Grey			St Francois de Salle
11			85					Bro. Alfred 1343 Coplin Ave; Detroit, Mich												5	5	Lt					Kilarney
12			105					husb – Thos J. 2015 Oakdale, Detroit, Mich												5	4	med		blue			Eganville
13			60	Yes	6 mo 1915	Mich Detroit	Dec 1915	None												5	7	Lt					Bruce
14			22	No																5	9	dark					Fournier
15			75	Yes	1899	Wis	1899	Cousin – Dave Milligan 8048 Brush, Detroit, Mich												5	5					U.S.A. Wis	? √
16			65	No				C/o a m Andrews 4653 Seyboult Ave Detroit Mich												5	11	Lt				Canada	Victoria Harbor
17			20					None												5	5	dark					Montreal
18			20																	5	11	med					Alfred
19			35																	5	8			Grey			St Alexandre
20			93																	5	9			Brn			Hull
21			60					Bro. Julius 360 Nicolette Ave Minneapolis Minn													5	6						Montreal
22			37	Yes	1 mo 1913	Mich Ben City	about 1913	None												5	9						Caledonia Springs
23	Father		15	No				Sister – Irene Lukales 225 Main Cheboygan Mich												5	4						Blind River
24	Self		200					Sister – Lillian Mc Rorie 301 Easterday, Soo Mich												6	0			blue			Bellerville
25			95					None												5	8						Spencerville
26			15	Yes	6 mo 1920	Ohio Gloria	1920	Uncle – John Reed Pelston Mich												5	5			Brn			Cobourg Ont
27			50		1½ mo 1908	Mich Gaylord	1908	None												5	9			blue			Collingwood
28			80	No				Sister – Mrs Leo Lapine Detroit, Mich												5	10	Fair					Buckingham
29			60					None												5	6	Med			hair lip		Cruickshank
30			50																	5	10				partly bald		Ottawa

P. N. Broudy
Inspector In Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		J. P. Co		Nov 12
2		C. P.		March 31
3				31
4				April 2
5				4
6				5
7				5
8	Que	aug 1912	Grampian	5
9			C.P.	6
10				6
11				7
12				7
13				9
14				7
15				9
16				9
17				9
18				9
19				11
20				11
21				11
22				11
23				12
24				12
25				12
26				12
27				13
28				14
29				14
30				16

Alien list 30 copied by A.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Sault Ste Marie, Mich.

Nov 1923.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
	31	28	3	5				2	
	1	-	1	-				-	
	19	19	-	3				-	
	77	74	3	8				-	
TAL	128	121	7	16				2	

CLASS B

	C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.			Detroit				
	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DETAINED	PENDING	ADMITTED	DETAINED	PENDING	ADMITTED	DETAINED	PENDING	ADMITTED	DETAINED	PENDING
			11	1					9	2		2		

NON - IMMIGRANTS,

In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	-
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—38

714

11

RECEIVED
NOV 30 1923
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration,
NIAGARA FALLS, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

INDEXED
A to K
L to Z

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 398		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
305138 1	C.P. 268780	G.S. Can Prim Mclean	William ✓	18		M	S	cook	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Soo	Mother - Dolina 76 Abbott. Soo Ont.	Ill	Chicago
305140 2	268778	Warren B.S.L.	Jack ✓	20				lab							Bruce	Father - Arvin Kapiskasing Ont.	Mich	Boyne City
305143 3	268782	Redman	Bertram ✓	22									English		Echo Bay	Mother - Mary Osborne Echo Bay Ont.		
305144 4	168181	G.S. Can Prim Gamble	Ernest ✓	21									Irish		Walford	Father - Robert a. Walford Ont.		Gladstone
305145 5	247511	Alford	Esler ✓	26				Electrician							Soo	Father - Robert Soy Albert Soo Ont.		Soo
305147 6	268788	Walsh	James ✓	24											Blind River	Father - John Blind River Ont.	S. Dak	Sioux Falls
305149 7	247512	Bonnin	August ✓	31				Butcher					French		Thessalon	Father - August Penetang Ont.	Mich	Detroit
305057 8	268796	Pinder	Charles ✓	23				Butcher					English			Father - Robert Thessalon Ont.		
305058 9	286805	Mitchell B.S.L.	Alexander ✓	35			M	Woollen fitter					Scotch		Soo	Wife - Eva 118 Grosvenor Soo, Ont.	Ohio	Cleveland
305059 10	286806	J.S. Lindback Prim	Victor ✓	16			S	none					Scand.			Mother - Lena Ruby Bay Ont	Mich	Manistique
305060 11	286807	Soulier	Connelle ✓	55			Wid	Lab	French				French			None		Flint
305061 12	286809	Brownlee	Lorne ✓	25			M	Steel Worker	English				Scotch		Richards Landing	Father - William Richards Landing Ont.		Soo
	I.T.Co. 9941	C.L. Cline	Elsie ✓ C.L.	24		F		none							Soo	Father, J. L. Elliott 474 Parliament St., Soo, Ont		Pontiac
	C.P. 322006	J.S. Grandy	Annie ✓ G/A - 10-9804	27				issued by C.L. at Dist. Ntg. 7-1-38				noted	7-5-38		Copper Cliff	mother, Annie Archibald 32 Power St, Copper Cliff, Ont	Ill	Chicago
	I.T.Co. 9947	E.J.W. Meyers	Robert ✓	52		M	S	mason					Eng.		Foxwarren	sister, Elizabeth Thorpe Foxwarren, Manitoba	Mich	Saginaw
	9946	Durham	Thompson E. ✓	29				clerk							Soo	Father, J. Thompson Durham 149 Pine St. Soo, Ont.	Ohio	Dayton
	C.P. 321972	J.S. Crews	Winnifred ✓	24		F	M	none							London	mother, Julia White, 90½ Bruce St. London Ont	Mich	Painesdale
	273826	Pending 90 days, proof of U.S. Ctzp. (No proof) Peterman B.S.L.	Edith ✓	44									Scotch		Kent	mother, Bertha Engels Kent, N. S., Canada	N. Dak	Rauh
~~10~~	247515	Pending 90 days, proof of U.S. Ctzp. (No proof) Trembley Prim	Arthur	21		M	S	clerk	Erroneously Manifested				French		Hull	Father, Elzear Tremblay 21 Levis St., Hull, Quebec	Mich	Soo
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Joe Seker

116

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

I. T. C. - International Transit Co., Fer
C. P. R. - Canadian Pacific Railway C

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF NOV 24 1923, 19 CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in visiting United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	Self	30.	No				None	yes	brother 6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good		5	6	Med	bro	bro		Canada	Upper Valley
2			25					Alucle - Alex McGregor Boyne City, Mich.													5	9	Lt		blue			Bruce
3			20					% Mind —													5	11	Med	dk	bro			Echo Bay
4			22					Uncle - William Pamble Gladstone, Mich													5	6½		bro	Grey			Walford
5			13					Aunt - Annie Moore Seymour Rd Soo Mich													5	11			blue			Soo
6			250	yes	Bro	S.D. Sioux Falls	Nov 1920	% Louis Rogers Sioux Falls S. Dak													5	7			bro			Blind River
7			60	No				Sister - Mrs Lonie Kennie 542 Mt Elliott Detroit Mich													5	3						Rockwood
8			35					% Elliott McAlpine 992 Warren Ave Detroit, Mich													5	11			blue			Thessalon
9			175					% Isaac Kennedy Audubon Heights Cleveland, Ohio											Blind left Eye Operated		6	0			Grey	Blind left Eye	Scotland	Peterhead
10			50					Sister Rokie Nelson Manistique, Mich											Good		5	9			blue	none	Canada	Soo
11			20					Daughter - Jennie, Buchanan Flint, Mich													5	6						Sault
12			80					Bro, Ross % Lakes Dredge Co. Soo, Mich													5	6			bro			Richards Landing
13			70					Husb. J. R. Clisle 189 Raeburn St, Pontiac, Mich	No. Perm												5	4		dk				Ottawa
14	husband	—						bro-in-law, Dr. Ransome 1133 W. Adams St, Chicago Ill													5	5		bro	blue		Scotland	Aberdeen
15	self		100	yes	2	Kansas Grand	1908	None													5	8	dk		bro.		England	Skelton
16			150	no				friend, Spud Warren 63 Herman Terrace, Dayton Ohio													6	-	fair		blue		Canada	Soo
17			25	y	transit		1911	husband, Sydney Crews Rainesdale, Mich.													5	5	med				England	Devizes
18			60	no				husband, Frank Peterson, Rauh, N. Dakota													5	7			bro		Canada	Kent
19			10	yes		N.Y. New York	May 1920	none													5	2½						Montreal
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

R. N. Brondyke
Inspector in Charge.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34-23

4

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		C. P.		April 17
2				17
3				17
4				17
5				18
6				20
7				20
8				23
9	Que.	Oct 1907	Corsican	23
10		C. P.		23
11				23
12				24
13		I. T. Co		Nov. 20.
14	Montreal	1908	Corinthian	" 21
15	Que.	June 1887	Sardinian	21
16		I. T. Co.		21
17	Me. Portland	April 1911	?	23
18		C. P. R #17		Aug 20
19				23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Series No. 16 Approved by I. G.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—26

Boarder

St. John, NB

Apr. 1913

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX STATUS						
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D									
CLASS E	22	22	-	5					
TOTAL	22	22	-	5					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total —

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—2

714

12

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1. A to H ..... I to Z .....

PORT OF St. John No. Dak.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	If not a citizen of country in 10
23458	G.N.Ry. G-54538 under 16 yrs accompanied by Mother	GUILD	Mary Jane	45	2	F	M	None	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Rapid City Man	Brother, Wm Lindsay Strome Alta Canada	No Dak	Page	
2		GUILD	William Lindsay	3	2	M	S	None	No	Under 16 yrs	No	Canada	Scotch	Canada	Rapid City	Uncle. Wm Lindsay Strome, Alta Canada	No Dak	Page	
3		GUILD	Margaret Elizabeth	0	9	F	S	None	No	Under 16 yrs	No	Canada	Scotch	Canada	Rapid City	Uncle. Wm. Lindsay Strome alta Canada	No Dak	Page	
23459	G.N.Ry. G-54539	PALENTINI.	Elizabeth	23	0	F	S	None	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Rapid City Man.	Brother. Alexander Palentini Strome alta. Canada	No Dak	Page	
23460	G.N.Ry. G-54541	KARCHASKI.	Annie	34	0	F	M.	None	No	Coming to visit husband.	No	Canada	Polish	Canada	Brandon Man	None Given	Ill.	Chicago	Po
6	under 16 yrs accompanied by Mother G.N.Ry.	KARCHASKI	Bennie Bill	14	0	M	S	None	Yes	English	Yes	Canada	Polish	Canada	Brandon	None Given Aunt. Mrs. Sally Orlakoff.	Ill.	Chicago	
23462	G.N.Ry. G-54544	YOUNG	John Albert	26	0	M	M	Railroad mechanic	Yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brandon	Bro. Eva Budinsky Brandon Man. Canada	Minn	Mpls.	
23463	G.N.Ry. G-54558	BODINSKY	Anton	35	11	M	M	Butcher	Yes	Polish	yes	Canada	Polish	Canada	Brandon	Father C.N. Birkwood.	N.Y.	Watertown	
23464	G.N.Ry. G-54545	BRICKWOOD	Geo. William	21	5	M	S	Plumber apprentice	Yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brandon	235. Percy St. Brandon Man	No Dak	Devils Lake	
23465	G.N.Ry. G-54551	SHINSKE	Pres Joseph	24	0	M	S	Shipping Clerk	Yes	English	yes	Canada	German	Canada	Brandon	Father, Joseph Shinske Sr. 2102. Kelton Ave Brandon Man.	Minn	Duluth	
23466	G.N.Ry. G-54549	SAWYER	Adam Sunday	22	0	M	S	fireman	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Brandon	Mother, Mrs. Margaret Sawyer 412. Park St. Brandon Man	Ill	Chicago	
23467	G.N.Ry. G-54550	SAWYER	Annie Ruth	17	7	F	S	None	Yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Brandon	Mother Mrs. Margaret Sawyer 412 Park St Brandon Man.	No Dak	Minot	
23468	G.N.Ry. G-54553	QUACKENBUSH	Russell Chester	20	0	M	S	Farm laborer	Yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brandon	Mother. Mrs. Bertha Quakenbush 410. 9th St Brandon Man.	Mich	Detroit	
23469	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54554	QUACKENBUSH	James Clifford	23	0	M	S	Railway Clerk	Yes	English	yes	Canada	English	Canada	Brandon	Father Joseph Quakenbush 412- 9th Brandon Man.	Minn	Mpls	
23470	Primary P.B.R. 24 24949 3/15/23 G.N.Ry. G-54556	CZECH	Thomas	25	11	M	S	Farm laborer	Yes	Polish	yes	Canada	Polish	Canada	Brandon	Brother. Albert Czech. 1939- 11st Brandon man Brother. Peter Keller.	Minn	Mpls.	
16	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54664	KINZ.	Elsie Amelia	53	9	F	M	None	yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Boissevain	Delorgine Man.	Fla	Tampa	
17	under 16 yrs accompanied by mother G.N.Ry.	KINZ	Charles Peter	14	0	M	S	None	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Boissevain	Uncle. Peter Keller. Delorgine Man. Brother. Peter Keller.	Fla	Tampa	
18	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54655	KELLER	Jennie	39	7	F	S	Teacher music	Yes	English	yes	Canada	Irish	Canada	Delorgine Mer.	Delorgine Man. Brother. Elsie Coleman.	Fla	Tampa	
19	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54648	COLEMAN	Fred Jay	34	8	M	M	Farmer Entry	Yes legalized	English 10/25/23	Yes	Canada By certificate	Irish 4(a) Bureau	Canada 53990/142	Mackada 53884	Mackada Man. Canada. Uncle. Sidney R. Holland	N Dak	Souris	
20	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54647	HOLLAND	Edward	53	3	M	M	Farmer Entry	Yes legalized	English 10/25/23	Yes	Canada By certificate	Irish 4(a) Bureau	Canada 53990/142	Bannerman 6 38 4 Mtl 11047	Killarney Man. Canada Uncle. Joseph Bremner.	N Dak	St John	
21	Primary P.B.R. G.N.Ry. G-54648	HOLLAND	Flora Gratia Blanche	33	5	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	French	Canada	Bannerman	Ottawa Ont. Canada Uncle. Sidney R. Holland	No Dak	St. John.	
22	under 16 yrs accompanied by Father	HOLLAND.	Deborah Martha	3	11	F	S	None	No	Under 16 yrs	No	Canada	Irish	Canada	Bannerman	Ottawa Ont Canada	No Dak	St. Johns	
23	7/5	NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

117

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

G. N. Ry

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November 24th, 1923.

CLASS E

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	2	27	28	29		30	31		32	33	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and by what authority and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Destined to.	Length of time intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Yes	self	$50	No	—	—	—	No one in particular	No	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3	lt	lt	blue	none	Scotland	Forfar
2	No	Under Age	With Mother	No	—	—	—	No one in particular	No	Indef	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	2	lt	lt	blue	none	Canada	Papineauville
3	No	Under Age	With Mother	No	—	—	—	No one in particular	No	Indef	—	No	No	No	No	No	No	good	No	5	1	lt	red	blue	none	Canada	Papineauville
4	Yes	self	$40	No	—	—	—	No one in particular	No	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	good	No	5	0	med	dk	br	none	Poland	Bourcatiff
5	Yes	self	$65	No	—	—	—	Son. Victor Kacheski. 1240- Ivy St. Chicago Ill.	No	3 or 4 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	1	lt	red	blue	none	Scotland	Montrose
6	Yes	Wife	With Husband	No	—	—	—	Brother Victor Kacheski. 1240- Ivy St. Chicago Ill.	No	3 or 4 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	0	med	dk	br	none	Poland	Bourcatiff
7	Yes	Mother	With Husband	No	—	—	—	Uncle John Harmer.	No	3 or 4 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	0	med	br.	br.	None	Canada	Brandon
8	Yes	self	$75	Yes	June 1913	Niagara N.Y.	June 1913.	Mpls. Minn. Brother John Budinsky.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9	med	lt br	blue	Scar right shin	Ireland	Kinsale
9	Yes	self	$200	No	—	—	—	Rockport N.Y.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	med	lt	blue	none	Poland	Radzymin Austria
10	Yes	self	$50	No	—	—	—	friend Slim Conrad. Devils Lake N. Dak.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9½	med	dk br.	blue	none	Eng.	London
11	Yes	self	$40	No	—	—	—	Brother Paul Shenade. 815. E 5th St. Duluth Minn.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	med	dk br	br.	Scar shin left leg.	Austria	Dolina Galacia
12	Yes	self	$67	Yes	Feb. 1923	Baudette Minn	Lt. 1923	friend. Geo. Naline. 1P 839 Mich Ave Chicago Ill	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9¾	med	br	blue	none	Canada	Ont Shelburne
13	Yes	self	$13	No	—	—	—	friend. A.A. Severson. Blakey Blk. Minot N. Dak	No	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	1	med	br	br.	none	Canada	Shelburne
14	Yes	self	$10	Yes	Nov 1918 May	Detroit Mich.	May 1920	No one —	No	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	10	lt	lt	blue	Small lump tip right ear	Canada	Brandon Man
15	Yes	self	$87	No	—	—	—	No one —	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	4	lt	lt	blue	Bright cut off above knee	Canada	Brandon
16	Yes	self	$50	No	—	—	—	Brother-in-law N. Bartnik 411- 4 Ave. Mpls Minn.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	3	med	br	blue	Scar 2nd finger left hand	Poland	Long Island
17	Yes	self	$300	No	—	—	—	Relation. Robert Krug. Tampa Fla	No	4 to 6 mos	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	2	med	br	gray	None	Canada	Napanee Ont
18	Yes	With Mother	No	—	—	—	—	Relation Robert Krug. Tampa Fla.	No	6 mos one	No	No	No	No	No	No	No	good	No	6	2	med	br	br.	None	Canada	Brownsville Ont
19	Yes	self	$60	Yes	Winter 1918 1919.	Brilo Fla.	Spring 1919.	No one —	No	6 mos over	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	med	br	gray	None	Canada	Napanee Ont
20	Yes	self	$150	Yes	11/17/23	Souris N. Dak.	11/19/23	friend. Haken. Brandon. Souris N. Dak.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	6	1	lt	br	blue	None	Canada	Alvingford Ont
21	No	Overland	$200	Yes	1918	St. John N. Dak	Feb. 1918	no one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9	Sandy	gray	blue	None	Canada	Canonbrucke Stormont Co
22	No	Overland	With Husband	Yes	1918	Bergen St. John N. Dak	Feb 1918.	no one.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5	6	dark	blk	br	None	United States	Belmont N. Dak
23	No	Overland	Parent	No	—	—	—	no one	No	Perm	—	No	No	No	No	No	No	good	No	3	2	lt	lt	br.	None	Canada	Bannerman Man
24																											

Railway.

U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 2. 1923.
2	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 2. 1923.
3	C. N. Ry	# 210	St. John N.B.	Apr. 2. 1923
4	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 2. 1923.
5	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 4. 1923.
6	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 4. 1923
7	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 11. 1923.
8	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 24. 1923.
9	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 12. 1923.
10	C. N. Ry	# 210.	St. John N.B.	Apr. 14. 1923.
				Apr. 14. 1923.
				Apr. 14. 1923
				Apr. 20. 1923
				Apr. 20. 1923
				Apr. 20. 1923.
				Nov. 5. 1923.
				Nov. 5. 1923
				Nov. 5. 1923
				Nov. 21. 1923
				Oct. 25. 1923
				Oct. 25. 1923
				Oct. 25. 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The a... should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, wit... and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on t... are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in a... question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authori... to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 2—Canada

...N USED RETURN AT ... OF EACH MONTH TO ...
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ...
L to Z ...

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Primary E.C.																
1	343165	ADAMSON	ANTHONY 11316 B.F. - 7/16/36	29	6	M	S	None	Y	English	Y	Ireland	Irish	Ireland Leaves As at Montreal, Que.	Clarenmorris	Brother James West Meath, Ireland	N'fld	Avondale
2	343444	SIMON	ARMELLE	18		F		505-Reg-Fild 5-5-50				France	French	Leaves As at New York Miquelon	St Pierre	Mother Dominique	Foreign via Nfld	
3	343443	DELEPINE	EMILIENE A.	28		M	M	Cable operator	HEAD TAX P.D. + NOT REFUNDED 7/23/42 R.2.M-R.F.C.			Porto Rico		San Juan		Brother Leon		
		C.F.M.	This record made permanent by Bureau of Immigration											Miquelon	St Pierre	P.O. 635 1.5.4 July 9, 1930.	Miquelon	St Pierre
4	343039	ARMAND	BERNADETTE	29		F	S	None						"	"	Mother Louise	"	"
		E.C.																
5	324767	HATCHER	JEANETTE	30			W	School Teacher						"	"	Sister Mrs Constance Farnesyas	"	"
		C.F.M.																
6	325549	COUPARD	MARIE	53			S	Store Clerk						"	"	Father Leon	"	"
7	343040	ARNAUD	PAUL	24		M												
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

13'

118

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF Vanceboro Me, MONTH OF November, 1923 CLASS B 1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country (Yes or No) from which he came, after temporary visit to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See text of law for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement of another to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Aunt	300	No	—	—	—	A 63712 Aunt Mrs Wm E. Jones	Y	less 60 days	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	2	Lt	Br	Gr	115	Ireland	N. Meath
2		Cousin	50					A 63713 No address Yd. Is not refunded							7/16/36					5	1	Dk	Br	Br	146	Miguelon	St Pierre
3		Self	200					A 63714												5	6	Lt	Br		190		
4		Brother	[illegible]	1				A 63711 Father Leon							(11/15/23 - C 10)					5	1				100		
5		Self						A 63707 Mother Louise Boisvert												5	7	Dk	Br		124		
6			50	Y	1900	Boston	1920	A 63709 Sister ~~Cousin~~ Mrs Constance Fournier												5	4	M	Br	Br	140		
7			350	M	—	—	—	A 63710 Father Leon												5	6			Gr	165		
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											

Pa PA =

2 Freedom papers
Lord Grandin

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—495

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	10/20/23	Regina	11/16/23
2	Rotterdam	11/9/23	Ste Patria	11/21/23
3				
4		11/13/23		11/15/23
5		10/15/23		10/26/23
6		11/7/23		11/18/23
7		11/13/23		11/15/23
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Sheet 1 of 1 sheet for S.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOT USED

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOT USED

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2.

INDEXED
A to B
T. to Z

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 478		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	330/20	Primary AOB DYKE	ISRAEL	35		M	M	Carp	Y	Eng	Y	Left U.S. Via Vanceboro, Me. N'fld	Eng	Mass	Chelsea	Uncle John Dyke Salvage, N'fld. Fa.	Mass	Chelsea
2	329954	" W.W.W. GLAVIN	JOSEPHINE	26		F	S	Waitress				Left U.S. Via Vanceboro, Me.	Dr	So. Boston		James, Harbor Grace Nfld Mo.		So. Boston
3	3-f-3017	" J.A.B. MUGFORD	505 furnished by Vanceboro for onward to Boston NAOMI Ca-1-209208-9f	34		F	M	None				Left U.S. Via Vanceboro, Me. 8/22/37 - PC.		Medford		Mary A. Clifford, No. River, Nfld Grand Mother		Medford
4		"	WILLIAM Ca-1-210231-11/7/38 F.F.	14		M	S	Student	Attendance ordered C.O. letter No. 8/20343 R.V. of 7-28-38. D.O. File 11316/109, noted 7-30-38 P.S.Y.)									
5		MUGFORD NOT USED	ANTHONY	5		M	S	-	-	-	-	Canada						
6	3/1	NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Line 3 - Anthony Medford
Florence 8 "

119 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—624

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

Class C.

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free to perform or abstinence, or possible future, or compelled by others? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	25	Y	1915	Chelsea Mass	10-1-23	Res., 151 Chester Ave E.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Ind.	No.	5	9	Md	Br	Br	153	Nfld.	Salvage
2			80		9/1916	So Boston Mass	7/1923	Mrs Catherine Manning, 217 A St Aunt																			
3		Husb	7		1905		1915													5	9		Bk	Bl	130		Harbor Grace
4		Father	—		1919	Medford	5-1923	Anthony, 103 Grant Ave Father												5	3	Lt	Br		114		No. River
5		"			1919		5/1923	"												5	4			Br	—		
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mo Sydney	11/6/23	Kyle	11/7/23
2				
3		10/17/23		11/10/23
4			C P Ry.	11/12/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lists 1 & 2 of Aliens Returning

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

ORED CA
01 01

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 479 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355318	C.P.R.	Primary W.Stn																
1	279882	VICKERS	JOSEPH	23	-	M	S	Fisherman	y	Eng.	y	Nfld.	Eng.	Nfld.	Wittless Bay	Fa. William	Mass	Roxbury
355135		"	A.OR.															
2	279684	BYRNE	ETHEL B.	22		F		Saleswoman							St. Johns	Edward J.		Needham Heights
355193		"	W.Stn					12-4-30 Dom.										
3	279693	MARTIN	THOMAS	2		M		Fisherman							Bunyans Cove	Arthur		Somerville
355341		"	"															
4	279770	FLEMING	EDWARD	23											St Marys	Edward		Boston
355339		"	"															
5	279768	FAGAN	AUGUSTINE	24												James		East Boston
355347		"	"															
6	279777	LEE	LAWRENCE	24				Labour						Canada	Sydney N.S.	Cousin Frank Daley, St. Marys, Nfld.		
353340		"	"															
7	279769	MC KENNA	LEO	30								Irish	Nfld.	Fogo	Fa.	Patrick		Cambridge
355419		"	"															
8	280516	STEELE	GEORGE	27								Eng.		Braption Bay N.B.		Mark		
355381		"	E.C.															
9	279836	PARDY	BOYCE P.	27				Theological Student						Canada	Sackville	Samuel Twillingate, Nfld		Jamaica Plain
355531		"	A.O.B.					Steel										
10	280522	COCHRAN	PHILIP	24				Worker							Sydney, N.S.	Mo. Mary - St. Marys Bay, Nfld.		Quincy
355545		"	J.W.B.															
11	280079	LANNON	THOMAS	22				Fisherman						Nfld.	Harbor Main	Fa. Thomas -		So. Boston
355586		"	W.Stn					C/A 2-41335										
12	280631	EVELEIGH	JOHN F.	22				Laborer						Canada	Glace Bay N.S.	Bro. Hedley - Barbour, Nfld.		Malden
331753		"	"															
13	279996	WALSH	CHRISTINA	26		F		None				Irish	Nfld.	St. Johns		Mo. Catherine		East Boston
362204		"	A.O.B.															
14	280229	OSMOND	SOLOMON	24		M	M	Fisherman Steel				Eng.		Twillingate		Wife Violet		Waverly
355516		"	"															
15	280077	LEE	MICHAEL	21			S	Worker						Canada	Sydney N.S.	Cousin Alvin Logan		Everett
367099		"	W.Stn					Coal										
16	280868	STRONG	WILLIAM	22				Miner								Fa. Noah		Lynn
330897		"	A.O.B.															
17	280857	LUCK	ARTHUR	27				Fisherman										
367155		"	W.Stn															
18	280841	BAILEY	ROBERT	32			M	Laborer										
367115		"	E.C.															
19	280836	HEWITT	ROBERT C.	26				Fisherman										
367253		"	W.Stn															
20	280369	PENNEY	ESAU	37			S	Carpenter										
367356		"	A.O.B.															
21	289904	BLOOMFIELD	GEORGE	31			W	Labour										
367196		"	E.C.															
22	280979	PHILLIPS	MIKE	23			S											
367296		"	"					Apprentice										
23	280999	ROCHE	CYRIL F.	21				Mason										
24	324753	HAYES	THOMAS	75			M	Farmer										
25	324755	"	MARY	65		F	W	None										
26	324754	DUNN	WILLIAM	26		M		Fisherman										
27	324767	HATCHER	JEANETTE	30		F	W	None										
28	324783	FLIGHT	MATTHEW E.	22		M	S	School Teacher										
29	324786	BUTT	ANNA B.	18		F		Dom.										
30	324787	TUCKER	DORCAS	70			W	None										

NOT USED
NOT USED

355538		"	"															
355539		"	"															
355347		"	"															
353340		"	"															
355419		"	"															
355381		"	E.C.															
355531		"	A.O.B.															
355545		"	J.W.B.															
355586		"	W.Stn															
331753		"	"															
362204		"	A.O.B.															
355516		"	"															
367099		"	W.Stn															
330897		"	A.O.B.															
367155		"	W.Stn															
367115		"	E.C.															
367253		"	W.Stn															
367356		"	A.O.B.															
367196		"	E.C.															
367296		"	"															

Total passengers . . . . .
120 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—488

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923. Class D 1

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	50	n	-	-	-	Bro. Jack 98 Ziegler St.	y	1 mo	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	n	5	10	Sal	Blk	Brn	170	N fld.	Wallace Bay
2			500					Sist. Ida 578 Central Ave.																			
3			60					Bro. George Martin 31 Forest St.														5	4	M			125		St Johns
4			50					James 577 Lovell St.														5	7		Bl	Bl	135		Bunyans Cove
5								Cousin 204 Townsend St.																			145		St Marys
6			80					Sist. Mrs. Bride Parsons Mrs. Jos. Butts 164 Harvard St.														5	6				145		
7								Mrs. Francis Coleman 164 Eustis St.																			150		
8			300					Bro. archibald 48 Pleasant St.														5	9				170		Fogo
9			40					Aunt Mrs. Willis Clarke 18 Greenview Ave.														5	8		Lt Br.		175		Conception Bay
10			90					Bro. Michael 16 Hanna St.														5	10		Br.		158		Twillingate
11			60					Sist. Gertrude Lyons 54 Watts St.														5	6				145		St. Marys Bay
12			160					Fa. Geo. 129 Franklin St.														5	10	St.			160		Harbor Grace
13			70					Sist. Mrs. Elizabeth Morey 7 Lewis St.														5	7	M			150		Carbonear
14			100					Cousin Edwin Vatcher 18 Hull St.														5	4				120		St. Johns
15			45					Uncle Michael Riddle 82 Lewis St.																	Lt Br.		160		Twillingate
16			96					Aunt Mrs. Lawrence Anderson 936 Eastern Ave.														5	10	Red.	Br.		164		St Marys Bay
17			120					Friend Elizabeth St Croix 1 Princeton St.														5	6	M		Br.	143		Trinity Bay
18			60					Sist. Mrs Mary B. Keen 125 Surrey St.														5	10		Lt Br.		168		St Vincent
19			100					Jessie 53 Bainbridge St.														5	4		Br.		145		Trinity Bay
20			60					Half Bro. Martin Hopkins 44 Woodbury Ave.														5	10½	St.			160		
21			25					Friend Frank Mason														5	8	M			162		Deer Harbor
22			30					Sister Agnes 7 Lovell St.														5	7	Red	Lt Br.	Gr.	170	Eng.	Ipswich
23			85					Uncle Richard Calford 35 Utah St.														5	5	Lt.	Br.	Bl	160	N fld.	Whitburn
24			2000	y	1920	mass. Rochester	1921	Son Dennis 246 Poplar St.	N	Perm.												5	2	Lt	Lt Br.	Br.	128		Placentia
25		Husb.	-					With husb.														5	8	Lt.	Gr.	Bl	145		Harbor Grace
26		Self	10	n	-	-	-	Cousin A63707														5	3	M	Br. Gr.		140		
27			100	y	7/1922	N.y.b.	8/1922	Mo. Louise Roussel		Less 60 Days												5	7		Br.		142		
28			70	n	-	-	-	Bro. John W. 71 Chester Ave.	N	Mos.														Lt	Lt	Br.	124	Miquelon	St. Pierre
29		Fa.	5					Sist. Mrs J. A. Noftall 37 Maverick St.														5	8	M	Br.	Bl	149	N fld.	Broad Cove
30		Daur.	-					With dau. Mrs. Geo. Roberts 51 Addison														5	2		Dk				Black Head
																						5	0		Gr.	Bl			Broad Cove

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	N.S.			3/30/23
1	No Sydney	1/1923	Kyle	10/30/23
	N.S.			3/26/23
2	Halifax	1924/23	Rosiland	10/26/23
3				"
	N.S.			4/2/23
4	No Sydney	4/1/23	Kyle	11/2/23
5				"
6		9/1922	Kyle	"
	N.S.			"
7	Louisburg	1/1923		
	N.S.			4/4/23
8	No Sydney	1920		11/4/23
				4/6/23
9		9/1921		11/6/23
				4/9/23
10		11/1921		11/9/23
11		3/8/23		"
	P.E.			4/11/23
12	Franklin	11/1920	Labrador	11/11/23
	N.S.			4/13/23
13	Halifax	4/12/23	Rosilane	11/13/23
	N.S.			4/14/23
14	No Sydney	4/13/23	Kyle	11/14/23
				4/19/23
15		8/1921		11/9/23
				4/16/23
16		4/16/22		11/16/23
17		4/12/23		"
	N.S.			4/18/23
18	Louisburg	2/1922	Lagonia	11/18/23
	N.S.			"
19	No Sydney	4/1922	Kyle	
				4/20/23
20		2/1923		11/20/23
	N.S.			4/23/23
21	Halifax	9/1919	Metagama	11/23/23
	N.S.			"
22	No Sydney	9/1922	Kyle	"
23		9/12/23		
24		10/25/23		10/26/23
25				
26				
27		10/15/23	Pre Patria	
28		10/23/23	Kyle	
29		10/25/23		
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4 A to H ... 1-15 INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		Primary W.H.W.																
1	324953	PIERCY	MAY ca 1-178164	30	9	F	M	None V.L.O.	Y	Eng	Y	Nfld	Eng	Nfld	Harmans Cove	Fa Wm.	Mass	Malden
2	Under 16	"	PEARL	8			S		N	Under 16	N					Gdfather		
3	Under 16	"	MARK	4		M												
4	330087	BUTTS	ELSIE C.	19		F		Dom	Y	Eng	Y				Fresh Water	Fa Wes. Islea Bay, C.B.		Everett
5	325026	SOPER	MARGARET	20			M	None							Bonavista	Fa Abednego Fisher		Somerville
6	325161	DUFFETT	MARY	30		M									Clifton	Fa Jonathan LeDrew, British Hbr.	N.H.	Cheemeenk
7	Under 16	"	EDNA D.	6					N	Under 16	N					Gdfather		
8	Under 16	"	VIDA	4														
9	Under 16	"	JESSIE	3														
10	Under 16	"	ELLIE	1	6													
11	325027	BLUNDON	MINNIE	49					Y	Eng	Y				Catalina	Bro. Albert Gould, Catalina	Mass	W. Somerville
12	Under 16	"	WINNIE M.	14					N	Under 16	N					Uncle		
13	Under 16	"	KENNETH	12														
14	Under 16	"	BERTRAM	9														
15	Under 16	"	JOHN	6												Son		
16	325106	VATCHER	ELIZABETH	72			Wd		Y	Eng	Y				Burgeo	Jas.		Calfpondale
17	324981	GUY	GRACE	19			S								Carbonear	Mo. Miriam		Everett
18	330126	WATERS	DAISY	26			M								Trinity Bay	Fa John Turner, Bonavista Bay		Cambridge
19	Under 16	"	ADRAIN	2	6		S		N	Under 16	N					Gdfather		
20	Under 16	"	JANET	1												Step Nellie		
21	330121	RENDELL	CHAS. P.	31		M	M	Seaman	Y	Eng	Y				Little Bay Is	Fa Jas.		
22	330122	"	ARTHUR	17			S	Fisherman							Comes W.A. via Vanceboro Me	Br		
23	323547	COUPARD	MARIE	33		F		School Teacher	Eng + Fr.			France	Fr.	Miquelon	St. Pierre	Mis Constance Favreau	Miquelon	St. Pierre
24	325127	COUFFIN	YVONNE	26				Governess						Mass	Boston	Mo. Eliz. St. Pierre, Miq	Mass	Boston
25	325128	SIRE	JULIA	57			Wd	None	Eng					Miquelon	St. Pierre	Dau		Everett
26	343061	PARDY	HEZIKIAH	54		M	M	Carp.				Nfld.	Eng.	Nfld.	St. Johns	Son-in-law Thos Hicks, Musgrave Hbr.		Somerville
27	343065	"	CLARA c/o 1-172407	54		F		None								Fa		
				9-20-35				A.J.M.								Gdfather		
28	Under 16	"	DOROTHY J.	14	11		S		N	Under 16	N					Mother Hezikiah		
29	343062	"	GEORGE	80		M			N	Hutchison	N					Fa Jacob		Dorchester
30	343167	BISHOP	LEWIS R.	28		M		Boot & Shoe Factory Worker	Y	Eng	Y							
	1/13	NOT USED																
		NOT USED																

121 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

(OVER)

class 2nd

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write any language. (If able to read only, so state.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been deported within two years.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to return to the country from which he is now arriving, temporarily or permanently.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Husb.	40	N	—	—	—	Husb Jerson, 70 Linwood	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	N	Gd.	No.	5	3	Med	Br.	Bl	130	Nfld	Bonavista
2								With mother																				
3																												
4		Self	17½					Sr 66 Freemont ave																	—			
5		Husb	50					Mrs Headley Hiscock Husb													5	3	Lt	Dk Br.	Br.	127		
6			—					Albert, 206 Washington Husb													5	4	Lt	Dk	Bl	120		Bonavista
7								Thos.													5	4	Med	Blk	Bl	125		Bonavista Bay
8								With mother																Bl	Bl	—		Belleoram
9																												
10																												
11			70					Husb Stephen, 30 Quincy																				
12								With mother													5	—				140		Catalina
13																							Lt	Br.	Br.			
14																							Med		Bl			
15																							Lt		Br.			
16		Son	200					Dau Mrs Edw. Brophy, 16 Warwick Ave																				
17		Mother	60	No				With aunt Mrs Walter Tucker of Jean St.													5	4	Med.	Dk		150		Burgeo
18		Self	80					Husb Jas., 100 Western Ave													5	3		Br.	Bl.	106		Carbonear
19								With mother													5	3	Dk	Dk	Br.	115		Bonavista Bay
20																							Lt	Lt.	Br.	—		Trinity Bay
21		Self	150					Sr. Chas. Langdon, 9 Howland																	Bl.	—		
22			50																		5	7	Med.	Dk	Br.	150		Little Bay Isl
23			50	Y	1900	Mass Boston	1920	Sr. 523 # A 63709 Miquelon Mrs Constance Faivacque, St. Pierre													5	7				126		
24			100		7/9/19		9/1923	Employer 283 Commonwealth Ave Mrs. J. B. Rochland													5	4		Br.	Bl.	140	Miquelon	St. Pierre
25			100		1918	Mass Jamaica Plain	1922	Srv. Mrs Paulin Leust. 209 Buckingham													5	2	Lt		Gr.	112		
26			1000		1882	Mass Cambridge	1908	Son Geo. W., 31 Monument													5	3	Med	Dk	Br.	130		
27		Husb.	—	N	—	—	—	With husb.													5	10		Gr	Bl	175	Nfld	Bonavista
28								With mother													5	6		Br	Br.	150		Musgrave Hr
29		Son	—					With son Hezekiah													5	5			Bl	100		St. Johns
30		Self	65	Y	7/1918	Mass Dorchester	7/1923	Sr. Mrs Jos Doherty, 35 Locust Ave													5	5		Gr		150		Bonavista
				3																	5	7				162		St. John's

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No. Sydney	10-26-23	Kyle	10-29-23
2				
3				
4		3-19-23		10-31-23
5		11-1-23		11-2-23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16		11-4-23		11-6-23
17	Halifax	11-5-23	Silvia	
18	No Sydney	11-6-23	Kyle	11-7-23
19				
20				
21				
22				
23		11-7-23	Pro Patria	11-8-23
24	Sydney			11-9-23
25	No Sydney	11-8-23		
26		11-13-23	Kyle	11-14-23
27				
28				
29				
30				

Issued 11-3-23 Expired 11-30-23

Kyle = Red Newfoundland Co

Pro Patria =

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 8—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 481		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	32086	Quinaay Guy / BUTTS	ANNIE	27		f	m	None	y	English	y	Nfld	Irish		Elliot Bay N.S.	Father Joseph King Carbonear, Nfld	Mass	E. Boston
2	3740	HUMPHRIES	CATHERINE	61									English	Nfld	Catalina	None		Somerville
3	343335	WISEMAN	MICHAEL	33		m		Fishing							Fortune Hbr	Wife Emeline		
4	343323	McDONALD	BERNARD	25			s	Laborer					Irish		Western Bay	Father Patrick		Charlestown
5	343327	SOUTHWELL	BRIDE	20		f		None							Carbonear	Father John		E. Boston
6	343321	POWER	JULIA	18									English			Aunt Mrs Reuben Pike Fresh Water, Nfld		
7	343320 under 16		MARY	56			m									Sister		
8			JOHN	17		m	s	Student								Aunt		
9	343424	PHILLIPS	BRIDE	24		f	s	Domestic							Whitburn	Father William		Peabody
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

Total passengers . . . . .
122 U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

D 3

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

D 3

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See question 24 for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Husb	70	N	—	—	—	Husband Samuel 101 Brook St	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	5	M	Blk	Br	110	Nfld	Carbonear
2		Self	300					Daughter Mrs Daniel Duggan 76 Quincy St												5	5		Br	Br	—		Catalina
3			61					Sister Minnie Butler 8 Laurel Ave												6	0		Blk	Gr	155		Fortune Hbr
4			23					Bro/law William Howell 50 Russell St												5	9			Br	148		Western Bay
5		Parents	50					Sister Mrs James McCormack 286 Lexington St												5	3	Dk		Br	148		Carbonear
6		Mother	—					Father George 11 Ventnor St												5	7			Gr	110		
7		Husb	100					Husb												5	4		Gr	Br	140		
8		Father						Father												5	0		Aub		—		
9		Father	20					Sister Agnes 7 Newell St												5	6		Br	Br	115		Whitbourne
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—230

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Sydney	8/19/23	Kyle	10/31/23
2		9/28/23		11/3/23
3		11/22/23		11/23/23
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Series 1/6 9 copies by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF Lancaster, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355097	C.P.R.	Primary EC ✓ 533-5/6/35/C.H.B.																
1	284115	KNIGHT " W&W ✓	JACK H.	18	M	S		Labour	Y	Eng.	Y	Canada	Eng.	Canada	Hartland, N.B.	Mo. Annie		
355188																Wife Rachael	Mass	Boston
2	279688	LANE " " ✓	JOSEPH	56		M		Carpenter							Sydney, N.S.	Fa. Robert		
355192																		
3	279692	MC MILLAN " " ✓	RICHARD	25		S		Painter Farm					Set.		Wallace, N.S. N.B.	Neil		Winchester
355196																		
4	284120	NEILSON " a.o.B. ✓	ARNOLD	22				Laborer					Danish		Plaster Rock P.E.I.	William A.	Me.	Portland
355136																		
5	279681	NOONAN " W&W ✓	ANDREW	30									Eng.		Bedeque		Pa.	Turtle Creek
355190																		
6	279690	RILEY " " ✓	ANNIE	58		F	M	None					Set.		St. Peters Bay, P.E.I.	Cousin Peter	Mass.	Hollieston
355116																		
7	279686	O'NEIL " a.o.B. ✓	DOROTHY	20			S						K. + Set.		Sydney, N.S.	Fa. Freeman	N.Y.	New York
355139																		
8	284119	NOBLE " W&W ✓	MILFORD H.	39		M	M	Farmer	Ca 2-312779 1-27-34 Dom				Eng.		Lower Brighton P.E.I.	Wife Freida N.B.	Conn.	Hartford
355159																		
9	279689	RILEY " " ✓	JAMES	58				Carpenter					Set. + K.		St. Peters Bay P.E.I.	Cousin Peter	Mass	Hollieston
355187																		
10	279682	SUDBURY " " ✓	JAMES	34				Farmer					Set.		Serletown N.B.	Wife Eva	Pa.	Turtle Creek
355191																		
11	279691	TAYLOR " " ✓	KATHERINE	19		F	S	Store Clerk							Sydney Mines N.B.	Fa. George	Mass.	Brookline
355145																		
12	279734	DOIRON " Jw.B. ✓	BELLA	20				Tailoress					Fr.		Shediac N.B.	Mo. Agnes	Me.	Sanford
355146																		
13	279735	" " ✓	ARTHUR	18		M		None		Fr.								
355211		E.C.																
14	279716	ENGLAND " " ✓	FREDA M.	17		F				Eng.			Eng.		Mulgrave N.S.	Fa. John	Mass	Gloucester
355149																		
15	284124	CHAISSON " Jw.B. ✓	LUCE	17				Dom.					Fr.		Eastern Harbor N.B.	Luke		North Cambridge
355206		E.C.																
16	279729	BEATON " " ✓	CHRISTINA A.	21									Set.		Sydney Mines N.B.	John H.		Boston
355199		CA 5-21-29 W.B.	Ca 1-155880					3/9/35										
17	279717	BELLIVEAU " W.B. ✓	PHILIP B.	42		M	M	Prop.					Fr.		Moncton N.B.	Wife Palagie		Fitchburg
355193																Gra. Mo.	Mrs. Margaret Munroe	
18	279724	BAIRD " " ✓	RUSSELL A.	26			S	Plasterer					Set. + Eng.		Amherst, N.S. P.E.I.		River John, N.S.	R.I. Providence
355198		CA 3-2585 " 6-16-30 mos														Mo. Isabelle		
19	279715	GALLANT " " ✓	EUPHEMIA	23		F		Bookkeeper					Fr.		Summerside		N.Y.	Port Chester
355200		E.C.	Returned to Canada						11316			10-29-31				Wife Marion		
20	279718	LIPSETT " " ✓	BRUCE R.	38		M	M	Fisherman	58-B			QM	Irish		Guysboro, N.S.		Mass	Gloucester
355210																May		
21	279733	LANNON " " ✓	JOHN J.	35				Labour							Souris, P.E.I.		Me.	Mexico
355202		CA 1-148389 By 1/4/35														Fa. Anthony D.		
22	279721	MELANSON " " ✓	ALFRED	21			S						Fr.		Moncton N.B.	206 High St.	Mass.	Springfield
355207		Re admitted 11/13/28 See new card						Farm								Patrick		
23	279730	MULLALLY " " ✓	JAMES	18				Labour					Ir.		Souris, P.E.I.			Roxbury
355201								Book-								Malcolm C.		
24	279720	MC GOWAN " " ✓	ANNE C.	21		F		keeper					Set.		Kilmuir, P.E.I.			Walpole
355203															N.B.	Alex		
25	279725	MC KENZIE " " ✓	ALEX JR.	28		M	M	Carpenter	C/A 1-121744				1-11-34		Baddeck N.B.	Wife Maggie		Boston
355212																		
26	284125	MC GILLIVRAY " " ✓	DAN J.	58				Farmer							St. Andrews N.B.	Mo. Margaret		Roxbury
355144																		
27	279726	" " ✓	JAMES A.	19			S								Antigonish N.S.	Fa. Daniel M.		
355148																		
28	279737	MC LELLAN " E.C. ✓	ARCHIE E.	24											Dunvegan N.S.	Wife Minnie		Roslindale
355208																		
29	279727	PETIPAS " CA 1-169531	ANGUS	50			M						Fr.		Tracadie			Cambridge
355205																Mo.		
30	279728	8/31/35 ✓	WILLIAM	16			S	None										
	30	NOT USED																
		NOT USED 30																

E 1

123 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E 1

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write some language or dialect.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or her official character; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the economic, international, and governmental doctrines of world anarchy, or the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or to enter a school, college, or church, or to settle permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	25	Y	✓ 6/1921	Mass. Boston	2/1922	No address	Yes	1 week	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	8	M	Br	Bl	160	England	Horsman
2			50	N	-	-	-	Friend Duncan T. Horne 112 Chandler St.		Less 6 Mos												5	5		Gr.		135	Nfld	Bonavista Bay
3			40					Mrs. William Ralph 14 Oak St.		2 Mos.											5	9		Br		160	Canada	Wallace N.S.
4			85					Uncle David Forbes 295 Cumberland Ave.		Less 6 mos.											5	7		Lt.		140		Salmonhurst N.B.
5			85					Aunt Mrs. Alvin Sudberry																				
6	Husb.	-	y	1886	✓ Gardiner Me.	1913	With husb. to daughter Elsie James Church St.		2 Mos. Less 6 Mo.											5	6	Ruddy	Br.		160		Bedeque P.E.I.
7	Self	14	N	-	-	-	Friend Mrs. F.J. Murphy														5	5	M	Br.		125		Faust Hill N.S.
8		40	y	1914	✓ Houlton Me.	1/1921	Cousin Mrs. Alex McDougal 118 Sargent St.		2 weeks Less 6 Mo.												5	3		Red	Br	92		Louisberg N.S.
9		125		1886	✓ Gardiner Me.	1913	Dau. Elsie Church St.														5	10		Gr.	Bl	165		Lower Brighton P.E.I.
10		60	N	-	-	-	Bro. Alvan														5	5				170		Dundas P.E.I.
11		30					Aunt Mrs. Agnes M. Donald Beacon St.														5	5		Br.	Br	150		Carletown P.E.I.
12		60					Bro. Lucien 49 Jackson St.		1 Mo.												5	3			Bl	110	Scotland	Falcon N.B.
13	Sister	-																			5	4	Lt		Bl	122	Canada	Shediac
14	Fa	20					Sister Mrs. Walds Carrigan Mary		Less 6 Mo.												5	6				115		
15	Self	80																			5	8	M	Drk		160		Mulgrave N.S.
16		40					Cousin Mrs. Frank Ortolona 652 Huntington Ave.	7 Trowbridge St.	1 Mo.												5	5	Lt.	Bro.	Bro.	122		Eastern Harbor N.S.
17		430					Son Elis	218 Fairmont St.													5	6	M	Lak	Bl	120		Sydney Mines N.S.
18		50					Sister Mrs. McIntosh McLeod	484 Granton St.	2 Mo.												5	6	M	Blk	Bro.	161		Shediac N.B.
19		40					With Sist. Mrs. A. A. Spray	227 Quincy Ave.	1 Mo.												5	7	Lt.	Br.	Bl	140		Oxford N.S.
20		70	y	1903	✓ Gloucester Mass.	1912	Aunt Mrs. Sarah A. Kiltz	4 Decatur St.	2 Mo. Less 6 Mo.												5	6	Lt.	Blk	Hazl	125		Summerside P.E.I.
21		25	N	-	-	-	Cousin Temple Dunphy														5	11	M	Lak	Bl	170		Guysboro N.S.
22		15					Uncle Antoine Legere	97 Ashley St.	1 Mo.												5	6				150		Bedford P.E.I.
23		25					Cousin P.P. Kilkstrom	11 Codman Hill	3 Mo.												5	5		Br.		125		Memramcook N.B.
24		100						Mrs. L.F. Fales 8 Common St.	2 Mo.												5	10	Fresh		Bro	165		Souris P.E.I.
25		50					Friend R.A. McLeod	534 Mass. Ave.	3 Mo.												5	8	Fair		Bl	135		Kilmuir P.E.I.
26		5					Son John	30 Catawaba St.	1 Mo.												6	0	Fresh			180		Baddeck N.S.
27	Bro.	25					Bro. John	30 Catawaba St.													5	10	St.	Gr.	Bl	175		St. Andrews N.B.
28	Self	100			✓ Mass.		Uncle Laughlin N.	10 Neponset St.	6 weeks												5	7	Red.	Br.	Gr.	145		Antigonish N.S.
29		400	y	1885	Dairy	1912	Dau. Alice	33 Dudley St.	2 weeks												5	9½	St.	Br.	Bl	150		Dunnegan N.S.
30	Fa.	-	N	-	-	-	With fa. to Sist.														5	8	M	Gr.	Gr.	160		Tracadie
																					5	6		Br.		125		

6/

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.Q. Quebec	10/1910	Corinthian	3/26/23 10/26/23
2	N.S. No Sydney	1902	Unknown	"
3	Me. Vanceboro	3/26/23	C.P.R.	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11	N.S. Halifax	1900	Pretorian	3/23/23
12	Me. Vanceboro	3/23/23	C.P.R.	10/27/23
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Sheets No. 30 Continued by U.S.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 483 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355208	C.P.R.	Chminay	E.C. ✓					Farm Lab	y	English	y	Canada	French	Canada	Souris P.E.I.	Father Ethelbert	Mass	Brookline
1	279731	PERRY	LOUIS A. ✓	26		m	S	Farm Lab	y	English	y	Canada	French		Souris N.S.	Father Frank		
355209													English		E. Chester N.B.	Sister Mrs Ensley Phinney	Me	Rumford
2	279732	STEVENS	WALTER R. ✓	25				Farmer							Sackville N.B.	Mother Aboujoiggin Rd, N.B.	Mass	Taunton
355197			gwb					Stove								Adelaide		
3	279734	THOMPSON	LEONARD G. ✓	56			W	Fitter										
355258			wife										French		Amherst N.S.	Father Edmond Bay, P.E.I.		Gardner
4	279759	DESROCHES	PHILLIP ✓	30			S	Laborer										
355255			"										French		Amherst N.S.	Father Dougald		Brookline
5	279646	CAMBELL	JOHN A. ✓	35				Carp					Scotch		S.W. Port Hood N.S.	Uncle Amos Hallet		
355259			"															
6	279647	CORMIER	THOMAS G. ✓	34			W	Teamster					French		Shediac N.B.	Father Aboujoggin, N.B.		Fitchburg
355260			"															
7	279648	CORMIER	BERTHA ✓	18		f	S	None								Father		
355261			aob															
8	279649		EMMIE ✓	26			m						English		Joggins N.S.	Father Edward		Lynn
355100			631-493492 GUY. 5-17-29 2cmt															
9	279650		BASIL ✓	27		m		C.P.R.								Father Abraham		
355262			"															
10	279761	GILLIS	NEIL ✓	24			S	Carp Eyelgut Clerk					Scotch		Port Hood N.S.	Father John D.		Roxbury
355263			wife															
11	279642	HAYDEN	EDWARD S. ✓	19									English		Amherst N.S.	Uncle Charles Kaistead		Ashmont
355216			"															
12	279758	LEGERE	CLARICE ✓	22		f	m	None					French		Humphreys Mills N.B.	Father Raymond Legere	Me	Portland
			aob													Post Elgin, N.B.		
	under															Friend		
13	16		ALONZO ✓	—	20	m	—	—	—	—	—				N.B.	Father Mark		
355220			"														Mass	Waltham
14	279645	LEBLANC	LAURIE ✓	21			S	Barber Haberdashery	y	English	y				Memramcook N.B.	Mother Nettie		
355213			"														Me	Portland
15	279757	LEGERE	ALYRE ✓	33			m	Clerk							Humphreys Mills N.B.	Wife Natalie		
355262			wife														NH.	Manchester
16	279755	NELANSON	DOMINIC ✓	51				Farmer							Abandoned domicile 1927 File 43716/327 Noted on manifest			
355251			"															
17	279639	MURRAY	HAZEL ✓	23		f	S	None					Ir & Sc		Pictou N.S.	Mother Margaret J.	Mass	Cambridge
355243			aob															
18	279649	McKENZIE	DAVID R. ✓	32		m	m	Farmer					Scotch		Port Hood N.S.	Aunt Amos Smith Port Hood Island, N.S.	Mex	Mt. Kisco
355214			"										English					
19	279750		ALBINA ✓	28		f		None										
	under																	
20	16		PEARLY ✓	6		m	—	—	—	—	—							
	under																	
21	16		HAZEL ✓	3		f	—	—	y	Eo								
355221			"															
22	279754	McQUEEN	PHILLIP ✓	23		m	S	Farm Lab	y	English	y		Scotch		Boulardene Island N.B.	Father Thomas	Mass	Dorchester
355261			wife										English			Wife Gladys	Va	Montgomery
23	279760	QUANN	JOHN ✓	22			m	Miner Farm Lab							N.S.	Father Frank		
355217			aob												Kingston	Aunt Mrs Lucy Walton Banff, Alberta	Mass	Melrose
24	279755	SAUNDERS	VERNON L. ✓	27														
355218			"															
25	279757		ALICE ✓	27		f		None										
	under																	
26	16		GLADYS ✓	6			—	—	—	—	—							
	under																	
27	16		MAY ELIZABETH ✓	—	11		—											
355222			E. ✓					Stud.							N.B.	Father Robert		Fall River
28	279695	EVANS	KATHLEEN ✓	23			S	Nurse					Sc-Welsh		Marshwood N.B.	Father Guilford		
355264			gwb										English		Woodstock N.B.	Father James	Me	Springvale
29	284126	GRAY	HARRY ALLAN ✓	29			m	Student							N.S.		Mass	Roxbury
355233			aob												Little River,			
30	279869	DOBSON	CHARLES ✓	28			m	Farmer										

CA-1-1674 VB 7/28/35 M

NOT USED

NOT USED

E-2

124

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-2

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after coming temporarily to the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or on account of own means, or other reason.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	55	N	—	—	—	Brother Joseph		Less												5	1	M	Br	Gr	175	Canada	Soucis P.E.I.
2			75					Uncle John Stevens 27 Brook St	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	6	1	M	Br	Gr	175	Canada	Soucis N.S.
3			40					Son Raymond 105 Main St												5	9			Br	160		E. Chester N.S.
4			19					Brother Anthony 528 Somerset Ave												5	8		Bek Gr	Br	160		Sackville N.B.
5			70					Sister Florence 206 Connor St												5	10		Br		152		Egmond Bay P.E.I.
6			50					Mother Agnes 1064 Beacon St												5	9		Aub		152		J.H. Port Hood N.S.
7		Father	—					Grand Mo Agnes 240 St Joseph Ave												5	11		Br		163		Aboujoggin N.S.
8		Husb	—					With husband making residence												5	4			Br	126		Upper " N.S.
9		Self	200					Sister Mrs Eugene McLennan 8 Neptune St												5	4	Fair	Bk		125	England	Canterbury N.B.
10			50					Cousin Alex 2 Maywood Terrace												5	9	M			150	Canada	Joggins N.S.
11			75					Step father James Keirstead 70 Barnes St												5	9			Br	165		Port Hood N.S.
12		Husb	—					Husband's uncle Paul Bourque 100 Main St												5	8		Br		140		Amherst N.B.
13		Father	—					Great uncle												5	4		Bk	Br	131		Sackville N.B.
14		Self	80					Friend Paul Gaudet 84 Central St												—	—		Br		—		Port Elgin N.B.
15			400					Uncle Paul Bourque 100 Main St												5	5		Bk		149		Memramcook N.B.
16			50					Daughter Mrs Clemen LaFebre 447 Notre Dame Ave												5	8	Dk	Bk		140		Humphreys Mills N.B.
17								Aunt Mrs Archie Freeman 20 Garfield St												5	9	M	Gr		161		Memramcook N.B.
18			27					Father/law William Smith 24 Smith Ave												5	5	Ruy	Br		146		Stewiacke N.S.
19		Husb	-					Father												6	1	M	Bk		178		Lector N.S.
20		Father						Grand Fa												5	4				146		Hillsboro N.S.
21																				—	—			Br	—		Port Hood N.S.
22			100					Aunt Mrs Dan McDonald 37 Clarkson St												—	—				—		
23			150					Brother Jack												5	10				106		Island Boulardarie N.S.
24		Self	400					Uncle Gus Holden 31 Harvard St												5	6				135		Gloss Bay N.S.
25		Husb						Husband's uncle G												6	0	Red			165		Kingston Ont.
26		Father						Great uncle												4	10	M		Gr	95	England	Oldham
27																				—	—			Br	—		
28																				—	—				—	Canada	Banff Alberta
29			70					To train Riverdale Hospital												5	4	Fair	Br		118		Meshwaska N.B.
30		Self	35					Cousin Edwin Shaw 44 Mills St												5	8	Lt			130		Wakefield N.B.
31			200					Wife's sister Mrs Cora Harper 171 Highland St												6	1	Fair	Dk Br	Gr	180		Little River N.B.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	3/27/23	C.P.R.	3/27/23 10/27/23
2				"
3				"
4		3/28/23		3/28/23 10/28/23
5				"
6				"
7				"
8	Quebec	11/1919	Canada	"
9	Vancouver	3/28/23		"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25	Quebec	7/10/20	Canadian	"
26				"
27				"
28	Vancouver	3/29/23		3/29/23 10/29/23
29				"
30		3/30/23		3/30/23 10/30/23

Land fd 30 copies Dec

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.
"Canada" = White Star Dominion

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 484 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
255230	C.P.R.	Primary A.O.R. ✓																
1	279862	COLES "	JOHN T. ✓	24	-	M	M	Carpenter	y	Eng.	y	Canada	Eng. + Set.	Canada	Milton, P.E.I. N.S.	Fa. Joseph	Mass	Rockland
255234 2	279870	DOBSON "	MAY ✓	27		F		None					Eng.		Little River	Sist. Mrs. Wiley Gilroy Aunt Oxford, N. S.		Roxbury
3	16 Under	" "	MILDRED ✓	5			S		-	-	-							
255229 4	279863	COLES "	THELMA ✓	21			m		y	English	y				Milton P.E.I.	Fa. Colin Mc Clure		Rockland
255305 5	279858	CHAPMAN	OTTO ✓	34		M		Iron Worker							Amherst, N.S.	Wife Genevieve 23 Albion St		Taunton
255237 6	279867	BENSON "	CATHERINE ✓	39		F	S	Dom. Stu.					Irish		Truro, N.S.	Aunt Mrs. Theresa Pearly		Beverly
255223 7	279850	BRIGGS "	ELIZABETH ✓	19				Nurse					Eng.		Sydney, N.S.	Fa Edward		Lowell
255315 8	279859	BAKER	ORION ✓	20		M		Moulder							New Glasgow N.S.	Mo. Mary		Newton
255314 9	279878		SEYMOUR I ✓	46		M		Carpenter								Wife		
10	Under 16	" "	FRED ✓	15			S	None								Mo.		-
255319 11	279857	BOUDREAU "	ALVIN ✓	20				Light-house keeper Machinist					Fr.		Arichat N.S.	Fa. Edward		Everett
255150 12	285816	BOURQUE "	HENRY ✓	25			M	Helper							Moncton, N.B.	Wife Elmire		Leominster
255317 13	279881	AUCOIN "	WILLIAM ✓	44				Fisherman							Margaree, N.S.	Elizabeth		Gloucester
255238 14	279871	GRAVES "	RITA ✓	22		F		None							Little River N.S.	Fa. Wallace		Newton Centre
255234 15	279868	LAMB "	HARRY ✓	20		M		Farm Labour							Delignt River N.S.	Cousin Joseph		Everett
255304 16	279854	LEET "	JOHN ✓	36				Farmer					Set. + Eng.		Guysboro N.S.	Wife Helen		Lynn
255316 17	279880	LUEDER "	ZEBHYRAN ✓	40			M	Fisherman					Fr.		Friars Head N.B.	Fa. George		Watertown
None required 18	279855	PALMER "	DONALD ✓	22			S	Farm Labour					Set.		Chatham	Hepam, N.B.	Me.	Rumford Falls
255224 19	279749	TURNER "	ETHEL ✓	20		F		Stud. Nurse					Eng.		Sydney, N.S.	Mo. Alice	Mass	Lowell
255225 20	279747	MC LEAN "	CATHERINE ✓	22				None					Set.		Glace Bay N.S.	Fa Hector		Boston
255232 21	279868	HATFIELD "	EMERY C. ✓	30		M	M	Carpenter					Eng.		Bible Hill N.S.	Wife Maria		Dorchester
255239 22	279861	SMITH "	PERCY ✓	23			S	Machinist							Harmony N.S.	Fa. Richard		Waltham
255240 23	279860	MC CABE "	CECIL ✓	23				Farm Labourer					Set.		Greenfield N.S.	Isaac		East Hampton
255303 24	279853	SMITH "	JEAN ✓	23		F		Dom. Cabinet					Eng.		Smithville N.S.	Mo. Minnie		Newtonville
255306 25	279866	WALKER "	NATHANIEL ✓	47		M	M	Maker					Set.		Truro, N.S.	Wife Clara B.		Everett
255307 26	279867	MC DONALD "	ANNIE ✓	22		F	S	Stenog.							Antigonish N.S.	Mo. Jeanette		Boston
255308 27	279874	YORKE "	ZAIDIE ✓	15				None					Eng.		Diligent River N.S.	Fa. Albert		Roxbury
255309 28	279873	MC DONALD "	MARY C. ✓	24				Dom. Nurse					Set.		Antigonish N.S.	Mo. Jeanette		Boston
255311 29	279872	LE BLANC "	JEROME ✓	18		M		Farm Labour					Fr.		Margaree N.S.	Fa. Gabriel		Everett
30	279875	ROACH "	MARY ✓	18		F		None								William		Waltham
		NOT USED																
		NOT USED																

Abandoned domicile. Notified 9/APR 12 1938

Abandoned domicile. Notified 9 1936 Book File 11216-54-E Noted on manifest

E-3

125 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *November*, 1923 CLASS E-3

No.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much.	17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	20 Whether alien has a ticket or sufficient money to pay his way to his destination.	21 Whether alien is coming in pursuance of an offer, prior to his coming to the United States, to perform labor in the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footer.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has been deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	75	N	-	-	-	Friend Mrs. William Waite, Salem St.	Y	1 Mo. Less 6 Mos.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	10	M	Dk.	Bl	167	Canada	Milton, N.S.
2		Husb.	-					Sist. Nora Harper, With husb. 177 Highland St.												5	4				155		Oxford, N.S.
3		Fa.						With Mother												-	-						Little River, N.S.
4		Husb.	-					With husb. Home, Salem St.												5	0	Fair	Blonde		115		Bradley St.
5		Self	100	Y	1912	Beachmont, Mass.	1914	Sist. Mrs. Joseph Callahan, 16 County St.												5	6	M	B.		160		Amherst, N.S.
6			20	N	-	-	-	Friend Mrs. Elizabeth Harvey, Mc Lean Hospital												5	3	Pale	Br.	Br.	-	Ireland	Belfast, N.S.
7		Fa	50					Lowell General Hospital												5	4	Fair	Lt Br.	Bl	112	Canada	Goldenville, N.S.
8		Self	45					Friend Howard Henderson, 133 Vernon St.												5	9	M	Br.		140		Mo. Sydney, N.S.
9		Self	80																	5	7		Dk	Bro.	170		Liscomb, N.S.
10		Fa.	-					Wife fa. Seymour, Sist. Lily, 77 Buckeye St.												5	7		Br.	Bl	120		Sydney Mines, N.S.
11		Self	50					Uncle Melan Giroud, 278 Mechanic St.		2 weeks										5	6				130		Arichat, N.S.
12			20																									
13			25	Y	1891	Mass. Boston	1911	No address		Less 6 Mo.										5	8			Bro.	165		Notre Dame, N.S.
14		Husb.	75	Y	-	-	-	Sist. Mrs. Ernest Simpson, 157												5	9				170		Chaticamp, N.S.
15		Self	150					Uncle Douglas, 63 Winthrop St.		1 Mo.										5	4		Lt Br.	Bl	128		Parrsboro, N.S.
16			50					Mo. Annie, 35 Franklin St.		Less 6 Mos.										5	11	Fair		Br.	134		Diligent River, N.S.
17			31					Sister. Margaret, 96 Dexter St.												5	6	M	Br.	Grey	148		Amherst, N.S.
18			32					Bro. James												5	9½			Bl	160		Eastern Harbor, N.S.
19		Mo.	50					Lowell General Hospital												5	8		Dk Br.	Grey	145		Moxam, N.B.
20		Self	60					Friend Mrs. Euphemia McLeod, Roxbury Ave.												5	6		Blk		120	Eng.	Birkenhead, N.S.
21			52					Bro. Alvin, 7 Brent St.																Bl	130	Canada	Glace Bay, N.S.
22			45					Sist. Mrs. Oscar Gildersen, 51 Ash St.												5	10½	Fair	Lt Br.		175		Hemptonville, N.S.
23			50					Mrs. Luella Bird, 19 Clark St.												5	6	Ruddy	Blond		145		Harmony, N.S.
24			48					Aunt Mrs. Ephraim Higgins, 16 Chestley Ave.												5	7	M	Dk Br.	Grey	180		Greenfield, N.S.
25			100	Y	1904	Mass. Boston	1910	Nephew Eugene Harrow, 41 Maple St.												5	7			Br.	138		Smithville, N.S.
26			25	N	-	-	-	Cousin Mrs. Dan Smith, 568 Broadway												5	4			Bl	145		Milton, N.S.
27			75					Aunt Mrs John Mellyen, 25 Selena St.												5	6			Bl	125		Ardness, N.S.
28		Fa.	75					Cousin Mrs. Lau J. Smith, 568 Broadway												5	6		Br.	Br.	120		Diligent River, N.S.
29		Self	25	Y	1917	Scotch Boston	6/1920	Sist. Mrs. Florence Poirier, 107 Kineman St.												5	7			Bl	129		Ardness, N.S.
30			32	N	-	-	-	Bro. Louis, 82 Beacon St.												5	4				148		Halifax, N.S.
31			80																	5	4			Br.	143		Chaticamp, N.S.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	3/30/23	C.P.R.	3/30/23 10/30/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6	N.B. Halifax	7/3/08	Haverford	"
7	Me. Vanceboro	3/30/23	C.P.R.	"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	P.Q. Quebec	4/1912	Laurentic	"
20	Me. Vanceboro	3/30/23	C.P.R.	"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Limit 1/2 30 copied by L. Do

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

INDEXED A to R M 21-20

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 485 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355241 1	C.P.R.	Primary E.C.																
	279892	MYERS	MARION	18		F	S	None	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Gold Harbor N.S.	Fa William	Mass	Lowell
355243 2	279890	GAGNON	ANNIE	22				Worker					French		Moncton N.B.	Irene		Gardner
355245 3	279898	MOORE	ROBERT C.	45		M	M	Millworker Contractor Painter					English		Truro. N.S.	Wife Mary		Somerville
355246 4	279897	"	EARL	17			S	None								Mo.		
355247 5	279899	"	ETHEL	18		F												
355245 6	279901	MC DONALD	MILTON	29		M		Farm Labour Auto					Set.		P.E.I. Belfast	Fa. Malcolm		Boston
355249 7	279903	PRAUGHT	JOHN	26				Mechanic							P.E.I. Alberry Plains	John		
355265 8	279930	DALEY	TIMOTHY	58			M	Farmer					Irish		Iona P.E.I.	Nephew James Sister Kate Morrisey		Newton
355269 9	279881	"	ANNIE	47		F		None									Selkirk Road, P.E.I.	
355313 10	279876	ROMAID	NELLIE	18			S	Clerk					Fr.		N.S. Inverness	Fa. Patrick		Cambridge
355320 11	279856	OUELLETT	ANDREW	30		M	M	Carpenter							N.B. Moncton	Wife Alma		Waltham
355321 12	279883	MC DONALD	JOHN	19			S	Clerk					Set.		Sydney. N.S.	Mo. Mary		Dorchester
355322 13	279884	"	JOHN	28				Fireman								Bro. Ronald		
355326 14	279882	EDMUNDS	GARLAND	23				Laborer					Eng.		N.B. Newcastle	Mo. Margaret		East Weymouth
355327 15	279886	TUFTS	F. LOUISE	47		F	M	Singer							St. John. N.B.	Sister Mrs. F.J. Dean 72 Wall St.		
355330 16	279911	OGDEN	EUNICE W.	22			S	Dress-maker Factory Worker							N.B. Sackville	Fa. Robert		Woburn
355328 17	279893	BASTARACHE	JUDITH	29						French			Fr.		N.B. Moncton	Cecime		New Bedford
355329 18	279904	MC INNIS	MALCOLM J.	40		M	M	Cabinet Maker		Eng.			Set.		P.E.I. Charlottetown	Wife Maria		Milton
355331 19	279908	LE BLANC	HENRY	18			S	None					Fr.		N.B. Moncton	Fa. William		New Bedford
355332 20	279917	BOUDREAU	JOHN	19				Laborer							N.B. Monramcook	Edmund		W Lynn
355333 21	279928	BURKE	HATTIE A.	18		F		None					Set. & Fr.		N.B. Soggieville	John		Somerville
355334 22	279934	MC KINNON	JOHN H.	26		M		Farm Laborer					Set.		Lewes, P.E.I.	John A.		Quincy
355335 23	279936	CAIRNS	WILLARD D.	21											P.E.I. High Bank			
355336 24	279935	MC PHERSON	DUNCAN	21											Lewes, P.E.I.	John		Cambridge
355351 25	279909	GOVANG	JOHN	21									Fr.		N.B. Scoudouc	Ames		Fitchburg
355352 26	279910	"	FLORENCE	20		F		Factory Worker										
355355 27	279926	WHEELER	LOUIS	47		M	W	Farmer					Eng. & Set.		P.E.I. Murray Harbor	Dau. Mrs. Albert McKay		Boston
355356 28	279932	PETER	JOSEPH A.	32			S	Laborer		Fr.			Fr.		N.B. Rogersville	Bro. Orele		Fitchburg
355401 29	279927	MC DONALD	JAMES	16				None		Eng.			Set.		N.B. Moncton	Mo. Gertrude	N.H.	Nashua
355402 30	279929	MC EWEN	LILLIAN	20		F	M								St. Peters Bay	Husb. Harry	Mass.	Wollaston

NOT USED

NOT USED

123

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923. CLASS E 4

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether ever had been previously rejected within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after coming temporarily to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Fa.	40	N	"	"	"	Sist. Mrs. Albert Dege 328 Fairmount St.	Y	3 1/2 Mo.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	Lt.	Lt.	Bl	116	Canada	N.S. Gold Harbor
2		Self	20					Aunt Mrs. Jos Richard 139 Greenwood St.												5	4	M	Bro.	Gr.	109		McDougal Settlement, N.B.
3			150					Son-law Randolph Melanson 60 Moreland St.												5	7			Bl	200		N.S. No. Sydney
4		Fa.	-					With fa.												5	5				130		
5																									120		
6		Self	50					Sist. Estella 226 Marlboro St.												5	11				165		Belfast, P.E.I.
7			100					Mary 230 Newberry St.												5	9	Lt.		Gr.	170		Alberry Plains
8			50	Y	1896	Tacoma Wash.	1900	Sist-law Lizzie Flynn 839 Behrion St.												5	6	M	Gr.	Bl.	145		Iona, P.E.I.
9		Husb.	-	N	"	"	"	Sist. With husb.												5	5		Br.		183		P.E.I. Selkirk Rd.
10		Fa.	100					Aunt Mrs. Jos. Doucette 84 Douglas St.												5	4		Br.	Br	115		N.B. Inverness
11	•	Self	40	Y	1898	Mass. Waltham	1918	Fa. Napoleon 122 Pine St.												5	3			Gr.	135		N.B. Memramcook
12			40	N	"	"	"	Aunt Mrs. Dan McIntyre 141 Dakota St.												5	11			Bl	145		N.S. Sydney Mines
13			150					Sist. Kate 211 Hancock St.												5	9	Fair	Lt.Br.	Gr.	155		N.S. St Peters
14			50					Mrs. Charles Purdy 744 Commercial St.												5	8	Ruddy	Br.	Bl	135		N.B. Newcastle
15			70	Y	9/1921	Jamaica Plains	1922	Dau. Mrs Howard Boyd 836 Washington St.												5	6	Fresh		Br.	150		St. John, N.B.
16			15	N	"	"	"	Sist. Mrs. Frank Wheaton 64 Pleasant St.												5	5	Fair	Br.	Bl	125		N.S. Sackville
17			60					Friend Mrs. Wm. LeBlanc 112 Eugenie St.												5	5	Fresh	Blk	Br.	125		Moncton, N.B.
18			60					Cousin Mrs. F.P. Morgan 496 Granite Ave.												5	9	Drk	Drk		160		P.E.I. Charlottetown
19			30					Bro. William 140 Tinkham St.												5	8	M		Bl	"		N.B. Moncton
20			20					Aunt Mrs. Simon Babineau 361 Boston St.												5	7		Br.		135		N.B. Memramcook
21		Fa.	45					Mrs. Jacob P. Parker 1014 Cross St.												5	7½			Gr.	135		Jozzieville
22		Self	30					Mrs. Edward J. Perkins 1714 Independence Ave												5	9	Lt.	Lt.Br.	Bl	164		Lewes, P.E.I.
23			20					Sist. Mrs. Lee Hurtle 316 Curtis St.												6	1		Br.	Bl	159		P.E.I. High Bank
24			20	Y	1902	San Francisco	1907	Aunt Mrs. James Ramey 50 Washburn Ave.												5	8	Drk	Drk	Br	160		Claims Mt.
25			20	N	"	"	"	Bro. Christini 337 Clarendon St.												5	3		Br.		135		N.S. Scoudouc
26			20					Bro.												5	5	Fresh		Bl	120		
27			50					Bro. Law D.A. McKenzie 50 Grey St.												5	9	Ruddy	Blk Brn.	Br.	135		P.E.I. Murray River
28			32	Y	2/1920	Madison Me.	2/1922	Bro. Daniel 168 Amos St.												5	9	Drk	Blk		"		N.B. Rogersville
29		Pass	-	N	"	"	"	With fa												5	6	M.	Br.	Bl	172		N.B. Moncton
30		Self	50					Sist. Mrs. Wm. A. Seaver 18 Hillside Ave.												5	0		Aub.		120		P.E.I. St. Peters Bay

Wm. L. Ward & Arthur J. Brian Jno Burke agts for Canadian Pacific

Norn.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

31—66

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	3/31/23	C.P.R.	3/31/23 10/31/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	3/30/23			3/30/23 10/30/23
11				"
12				"
13				"
14	3/31/23			3/31/23 10/31/23
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Issued by L.D. 3 copies 1/8

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14—782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 486		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	under	Germany N.B.								under					P.E.I.	Father Harry		
1	16	McEWEN	RUTH	1	6	f	S	None	No	16	No	Canada	Scotch	Canada	St Peter's Bay		Mass	Hollaston
2	279933	SHAW	HENRY	17		M		R.R. Watchman	Y	English	Y				N.B. Hillsboro P.E.I.	Father Howard	Me	Portland
3	279937	McLEAN	ALEXANDER	30				Farmer							High Bank	Mother Christina	Mass	Roxbury
4	279938		LILLIAN	23		f	M	None					English			Mother/law		
5	279940	McKAY	JOHN J.	38		M	S	Farmer					Scotch		Murray Hbr P.E.I.	Mother Susanna		Brockton
6	279779	FORMAN	ARCH	23				Electrician					English		Amherst N.S.	Mother Edith		Chicopee
7	279952	DAVISON	FRED	37			M	Clerk (Second Amended authority C.O. Letter 8/20/41 Clerk G.P. 319356 dated Feb 4/1940 4 yrs)					Scotch		New Glasgow N.S.	Wife Betty		Worcester
8	279766	COLLIER	EVA	18		f	S	None					English		River Glade N.B.	Mother Laura	Me	Portland
9	279767	BURNS	ELWOOD	18		M		Farm Laborer					Irish		Deep Brook N.S.	Uncle William Cressa	Mass	Nantucket Beach
10	279780	HUGHES	HERBERT H.	37			M	Farmer					English		Milford N.S.	Wife Gladys L.		Quincy
11	279765	HUBLEY	EARLE P.	25			S						Dutch		Munroe Stn N.S.	Father Dwight		Lexington
12	279781	KEDDY	SYDNEY M.	17				Student					English		Mahone Bay N.S.	Father Edson		Allston
13	279777	LOGAN	DAVID B?	50			M	Marine Engineer					Scotch		Amherst N.S.	Wife Edith	Ny	New York
14	279774	MULLEN	TIMOTHY	23			S	Miner					Afr-Belt		Sydney N.S.	Mother Beatrice Barbadoes B.W.I.	Pa	N. Philadelphia
15	279771	MEANEY	VINCENT	25				Lat Section Laborer					Irish			Friend Joseph McEachern	Mass	E. Boston
16	279776	McKIE	MATHEW	20												Father Neil		Roxbury
17	279785	MacNEIL	PHILIS	18		f		None					Scotch		Westville N.S.	Father Andrew	Me	Waterville
18	279752	RICHARD	MAX P.	50		M	M	Carp					French		Moncton N.B.	Son Edgar	Mass	Leominster
19	279773	SIBLEY	ALBERT	58				Machinist					Scotch & Du		Amherst N.S.	Wife Nellie		Chicopee
20	279778	STULTZ	BENJ. F.	50				Mason					Eng Dutch			Wife Harriet		Chelsea
21	279814	VAUGH	WILLIAM C.	20			S	Farmer					Scotch		Tatamagouche N.S.	Mother Margaret		Roslindale
22	279804	ARCHIBALD	WALTER G.	27				Student					English		Truro, N.S.	Brother Ryland		Melrose
23	279803	MacNEIL	CELIA C.	21		f	S	None					Scotch		Baddeck N.S.	Mother Elizabeth		Boston
24	279807	CARMICHAEL	DUNCAN	14		M		Miner Store Clerk					Eng-Irish		Sydney Mines N.S.	Father Ernest		
25	279806	MOFFATT	WALTER	35			M						Eng-Irish		Amherst N.S.	Wife Grace		N. Somerville
26	279817	BRAIS	DARRIE	22			S	Laborer					Scotch		Truro, N.S.	Father William H.		Oakland
27	279827	DERNIER	FRANK	23				Farm Laborer					English		Dover, N.B.	Mother Hattie		Malden
28	279816	CHAPPELL	BLAIR	32			M	Police Officer							Amherst N.S.	Wife Bessie E.		Boston
29	279815	CHAPMAN	STEPHEN P.	37												Wife Margaret		Dorchester
30	279870	BAXTER	AUGUSTUS	40			S	Carp					German			Sister Mrs Thos. A. Smith		Boston

NOT USED

NOT USED

Line 1 - With No. - 30E*

127

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E-5

No. List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other country, or to remain permanently in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Can he read some language or dialect? (Not whether can read and write, but whether can read.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alive, and if dead, cause of death.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Mother	-	Y	-	-	-	With mother Lillian																			
								18 Hillside Ave	Y	Less 6 mos	Y	N	N	N	N	N	N	Good	No	-	-	M	Bl	Bl	—	Canada	St Peters Bay PEI
2			27					Uncle Archie Bishop 268 "B" St														5	4			Bl	132		Hillsboro N.B.
3		Self	50					Uncle John G. Gillis 26 Elmwood St														5	8		Bl	Bl	160		Hight Bank PEI
4		Aunt	-					Uncle														5	4		Bl		150	England	Pelling Sx.
5		Self	100					Sister Edna 39 Goddard Road														5	7	14			150	Canada	Nanaimo B.C.
6			50					Friend Mrs Earl Mannay 14 McKinley Ave														5	9	Pale	Bl	Bl	140	England	London
7			40					Cousin L. Giffen Channing St														5	7	M	Bl	Bl	140	Canada	New Glasgow N.S.
8		Father	-					Mrs Fred Klindress														5	5	Fair	Blue		131		Fernlea N.B.
9		Self	39	Y	1905	Haymarket Mass	1906	Mother Mrs Bessie Barns 17 Doug St														5	8	M	Bl	Br	135	USA	Haymarket Mass
10			67	N	-	-	-	Cousin Mrs Albert G. McLeod 61 Ruggles St														5	11	Red			157	England	Stalham (Norfolk)
11			70					Aunt Mrs Rebecca Preble														5	11	M	Bl	Bl	161	Canada	Clementsport N.S.
12			55					Sister/law Mrs Lillian Keddy 240 Warren St														6	1		Bl	Br	158		Malone Bay N.S.
13			41					Brother George G. 6210 N. 140th St														5	8		Gr		140		Victoria
14			60					Brother James 66 Brooklyn St														5	9		Bl		165	B.W.I.	Barbadoes
15			75					Brother Thomas 12 Cemetery St														5	9		Bl		160	Nfld	St Mary's N.S.
16			100					Friend Dan McPhee 10 Linden Park St														5	8		Bl	Bl	145	Canada	Sydney NS
17		Parents	-					Bro/law Henry Sansen 36 Benton Ave														5	4		Bl Grey	Bl	115		Westville NS
18		Self	300					Friend Fred Burgoine 234 Sixth St														5	8		Bl	Bl	155		St Norbert Man
19			40	Y	1914	Portland Me	1870	Mrs Edward Mooney 12 McKinley Ave														5	6		Gr		130	USA	Portland Me
20			100		1890	Prov. P.E.I.	1902	Sis/law Mrs Wright Power 9 Buckingham St														5	8	Red	Sandy		150	Canada	Sackville N.B.
21			30	N	-	-	-	Sister Mrs Wm. B. Langille 172 Poplar St														6	0	Fair	Gut		165		Tatamagouche N.S.
22			150	N				Cousin Joseph Nelson														5	8	Red	Bl		158		Truro N.S.
23		Mother	40					Sister Anna 546 Main Ave														5	6	M	Bk	Gr	125		Baddeck N.S.
24		Self	200	Y	1903	Boston Mass	1913	Mrs J. Wright 223 Roseberry St														5	9		Bl	Bl	175		Sydney Mines N.S.
25			30	N	-	-	-	Brother/law Andrew Jefferson 21 Endicott Ave														5	6			Bl	140		Amherst N.S.
26			~~100~~					Uncle Colby Drake -														~~5~~	~~10~~				140		~~Hadsted~~
27			100					Cousin Mrs G. Fred Ayer 65 Fairmont St														5	8	Fair			155		Dover N.B.
28			85					Harry McLeod 567 Mass. Ave														6	1	M			175		Lignite N.S.
29			150					Brother Thomas 46 Parkway St														6	-			Bl	195		Amherst N.S.
30			50					Friend Mrs Harry L. Patterson 42 Falmouth St														6	-			Bl	165		Chapman Settlement

R 4 R 81.

Arthur Hot Brew
E Mederios
Wm Hunt

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 34 Seaport of Landing.	35 Date of Landing.	36 Name of SS.	37 Date of Examination.	
1	Vancebro	3/31/23	C. P.R	10/31/23	
2					
3					
4	Quebec	9/1917	Montcalm		
5	Vancebro	3/31/23	C. P.R.		
6	Portland Me	5/1913	Cymria	4-2-23 11/2/23	Mfield
7	Vancebro	4/2/23	C. P.R.		
8					
9					
10	Halifax	1893	?	April 1, 1923 Entry	
11	Vancebro	4/2/23	C. P.R		
12					
13					
14	St John	9/1917	Caraquet		
15	Sydney	1909	Kyle		
16	Cambro	4/2/23	C. P.R		
17					
18					
19					
20					
21		4/3/23		4-3/23 11/3/23	
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

Aliens 1 to 30 aboard C. P. Ry

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.
Montcalm = " " S. S. Co. Ltd.
Cymria = ?
Caraquet = Royal Mail Steam Packet.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355296			487															
1	279824	BRENNAN	JAMES	22		M	S	Cap	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada		Mother Annie		
355358								Last permanent domicile. B/N										
2	279813	BRYDEN	HARRY R.	19				Lab notified					English	171/29	Shag not	Father Charles P.	Mass	Boston
3	279699	ARSENAULT	LEO	21				Riveter					French		N.S.	Father Joseph	R.I.	Providence
4	279822	GARNHUM	EDITH	23		F		Clerk					Scotch		P.E.I.	Friend Mrs Hannah Garnham	Mass	Fitchburg
355288								Coal							Charlottetown			Lynn
5	279811	HARRISON	WILFRED	21		M		Miner					English		N.S.	Father Edgar		Salem
355293								Store							Springhill			
6	279800	MELANSON	DELIA	19		F		Clerk					French		N.B.	Father Philias		Leominster
355363								Telephone							Lequeville			
7	279810	McKINNON	CHARLES D.	23		M		Opr.					Scotch		N.S.	Father John		Cambridge
355293								Hat							Antigonish			
8	279818	McNAUGHT	MARY	25		F		maker							mother Emma			
355284								Yacht Pc							Truro, N.S.			
9	279801	McLELLAN	ALEC	29		M		man							mother Mrs Michael McDonald		R.I.	Providence
355367															Sydney, N.S.			
10	279829	McRAE	JOHN A.	32				Farmer							Father Donald		Mass	Boston
355365															Middle River			
11	279825	O'DONNELL	JENNIE	22		F		Domestic							N.S. Father Frank			
355366													Irish		Westville N.S.			
12	279819	POND	GEORGIE P.	32				Nurse							N.S. Father Theo		Conn	Thompsonville
355369													English		Boiestown			
13	280504	DOAK	WILBERT G.	31		M	M	Cap							N.B. Wife Mary		Ny	New York
355409													Eng-Irish		Fredericton			
14	279948	ARTT	KENNETH	22			S	Farmer					English		N.S. Father Samuel		Me	Brunswick
355413								Electric							Bear River			
15	280505	ALLEN	SYLVIN	30				Hoist					French		N.B. Father John			Portland
355408								Farm							So. Meadow			
16	279947	APTT	HARRY	20				Lab					English		N.S. Father Samuel		Mass	Lynn
355374															Bear River		Me	Portland
17	280519	AUCOIN	TILLIE	40		F		Cook					French		N.S. Cousin Charles Aucoin			
name cancelled															So Sydney			
18	280517	GRANT	SYLVANUS	50		M	W	Silver					Scotch		N.S. Brother Fenwick		Mass	Malden
355440								Smith							New Germany			
19	280500	HENSHAW	BERNAY	22			S	Farm					English		N.S. Father Charles			Newburyport
355411								Lab							New Germany N.S.			
20	280501	KILEY	DUNCAN	21									Irish		Deep Brook N.S. Father Thomas			Lexington
355416															Antigonish			
21	280512	LOCKERBIE	EMMETT	25				Laborer					Scotch		N.B. Father Frank			Cambridge
355415															Lower Napan			
22	280507	LEBLANC	EDWARD	18				Miner					French		N.B. Father Fred			Athol
355417								Iron							St Paul			
23	280506		JAMES	21				Moulder										Amesbury
355418																		
24	280502	LIVINGSTON	GORDON	24				Lab					Scotch		P.E.I. Father Boyd			
355373								Auto							Clyde River			
25	280515	MILLER	WILLIAM J.	23				Machinist							N.B. Father Samuel			Everett
355407															Newcastle			
26	279945	McDONALD	MAYMIE	34		F		Milliner							P.E.I. Father Peter			Hopedale
355417															Grapaud			
27	280503	O'HANLEY	ALEXANDER	30		M	M	Farmer							N.S. Wife Anna			Marlboro
355372								Coal							Antigonish			
28	280514	RICE	WILLIAM D.	28			S	Miner							N.S. Brother Fitz			Roxbury
355371													Afr Blk		Glace Bay			
29	280510	TUCKER	STERLING	37				Painter							P.E.I. Father John		Ny	Brooklyn
355397													Scotch		Summerside			
30	279788	FERGUSON	ANGUS	51			W	Cap							N.S. Brother Dan. A.		Me	Bangor
355398															Glace Bay			
																	Mass	Jamaica Plain

NOT USED
NOT USED

128

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923. CLASS E-6

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of contract, to perform labor in the United States.	Whether ever before rejected.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Self	60	N	—	—	—	Aunt Lizzie Brennan 80 N. Dedham St	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	6	—	M	Br	Bl	170	Canada	Conway N.S.
2			100			✓		Uncle Harry 299 Massachusetts Ave																			
3			50	Y	1919	Fitchburg Mass	4/1920	Uncle Sam Richard 138 Daniel St												5	9	Red		Br	176		Tatamagouche N.S.
4			20	N	—	—	—	Father Charles 7 Pearl St												5	7				150		Bengamin N.S.
5			50					Brother Allan 13 Bridge St												5	3	M		Bl	120		Bear River N.S.
6			45					Aunt Mary 45 3rd St												5	3			Gr	100		Spring Lake N.S.
7			18					Sister Mrs Annie McGillivray 41 Sacramento St												5	1			Bl	112		St Paul N.S.
8			50					Sister Jennie 177 Friendship St												5	8	Red		Br	140		Antigonish N.S.
9			160					No address Cousin Catherine McRae 150 N. Newton St												5	7	M		Bl	112		Eurchea N.S.
10			200					Aunt Mrs Stanley Killam												5	9	Fair			170		Sydney N.S.
11		Father	60					Sister Violet												5	11	Red			165		Middle River N.S.
12		Self	25	Y	1917	✓ Dover N.H.	11/1919	169 St & 9th Ave												5	3	Lt	Blk	Gr	140		Westville N.S.
13			50		1918	✓ Portland Me	1909	Sister Mrs Wm Tupp												5	10		Dk Br	Br	135		Borstown N.S.
14			45	N	—	—	—	Brother Lovett												5	8			Bl	155		Doaktown N.S.
15			60					Uncle Camille Boudreau 38 Pearl St												5	9		Br		167		Bear River N.S.
16			40					Brother Lovett												5	11		Dk Br		160		St Paul N.S.
17			65	Y	1914	✓ Newton Centre Mass	1919	Cousin Mrs Charles Price 45 Waverly St												5	6		Br		178		Bear River N.S.
18			50		1903	✓ Newburyport Mass	10/1931	Father-in-law Charles E. Cook 30 Kent St												5	4	Fair	Dk Br	Br	140		Chelecook N.S.
19			39	N	—	—	—	Uncle Frank Rosencrantz												5	7	Lt	Br	Gr	150		New Germany N.S.
20			45					Uncle Joseph 1000 Charles River Road												5	10			Bl	165		Deep Brook N.S.
21			45					Sister Jeanette 190 Freedom St												5	11	M	Dk Br		160		Antigonish N.S.
22			35					Uncle Paul Bourque 229 Adams St												5	4		Br		148		Lower Napan N.B.
23			25					Uncle John Peacock 16 Denis St												5	7			Br	134		St Paul N.S.
24			100					George Marshall 123 Buckmun St												5	5			Br	130		
25			15					Brother Eldon Park House												5	8		Dk Br	Br	160		Clyde River N.S.
26			75					Cousin Mrs John Nelson 134 Highland St												6	0	Fair	Br	Gr	172		Newcastle N.B.
27			75					Brother Chester 40 Woodbine St												5	5			Bl	110		Chapman N.S.
28			350					Mother Florence 599 Franklin Ave												5	10		Dk Br		165		Antigonish
29			40	Y	1918	✓ South Brewer Me	1918	Cousin Wm. Burns 48 Union St												5	7	Blk	Blk	Br	150	Barbados	Barbados B.W.I.
30			500	N	—	—	—	Sister Mrs Annie Lange 37 Paulgrove St												5	8	M	Br		140	Canada	Summerside P.E.I.
																				5	11		Gr	Br	178		Head Boatha

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/3/13	C. P. R	4/3/13 10/3/13
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13		4/4/13		4/4/13 10/4/13
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	Algoma	10/4/12	?	"
29	Vancouver	4/4/13	C P R	4/4/13
30		4/5/13		10/5/13

Relief 1/8/31 expired by 42.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ____ L to Z ____ V-12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 488 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
955378	C.P.R.	Primary	Acct															
1	279795	DOIRON	SAMUEL	46		M	M	Teamster	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Charlottetown PEI	Wife Ellen	N.H.	No. Walpole
955379										L31 74								
2	279950	ELDERKIN	MYRTLE	20		F	S	None			Y	[illegible]	[illegible]	31	Belmont N.S.	Mother Helen	Mass	Everett
955431																		
3	279790	CLARK	SYDNEY	50		M	M	Lab					English		Maitland N.S.	Wife Jane	Me	Portland
955428																		
4	279956	GERRIOR	HYCINTH	27			S	Farmer					French		N. Arichat N.B.	Father Patsy	Mass	Gloucester
955426																		
5	279954	LEGER	JOS. F.R.	20				Lab							Memramcook N.B.	Father Fenelon		Amesbury
955383								Farm										
6	279959	MOORE	HARRY G.	21				Lab					English		Milltown Cross N.S.	Father William		Somerville
955430																		
7	279958	MOORE	PHILLIP A.	26				Farmer					Scotch		Plaster Mines N.S.	Mother Annie		Malden
955386																		
8	279961	McDONALD	ALEXANDER	28			M								Centennial PEI	Wife Ellen		Roxbury
955431																		
9	279967	McKENZIE	DUNCAN BRUCE	22			S	Teacher							Harterville N.S.	Mother Margaret		Cambridge
955429																		
10	279957	MacRAE	DANIEL M.	20				Farmer							Plaster Mines PEI	Mother Sarah		Malden
955425																		
11	279953	NICHOLSON	ALLAN	20				Lab							Wood Islands N.B.	Father John A.		Cambridge
955375																		
12	279789	RICHARDS	HAROLD	20											Moulies River N.B.	Father Archie		Me
955385													Lc-French				Me	Greenville
13	279799	SARGENT	GEORGE	37				Farmer					English		Debert N.S.	Mother Margaret		
955380																	R.I.	Newport
14	279951	TIBBETTS	MARION	16		F		Student							Hardy Brook N.S.	Mother Annie		
955432																	Mass	So. Boston
15	279793	WARD	JAMES	45		M	M	Farmer							Bathurst N.B.	Uncle Matthew Smith		
955424																		Mattapoisett
16	279794		EMMA	47		F		None							New Bandon N.B.	Brother Charles Payne		
955439																		
17	279841	FANNING	ANNIE	24			S	Photographer							Sydney N.S.	Father Edward		
955457																		Melrose
18	280577	DYER	FLOYD C.	19		M		Lab							Bristol N.B.	Father Ernest		
955388																	Mass	Gardiner
19	279843	DUFF	MARTIN M.	43			M	Farmer					Scotch		Bridgetown PEI	Wife Bessie		
955438								Pipe Fitter									Mass	Somerville
20	280038	CURRIE	JOSEPH	29			S								Stellarton N.S.	Mother Annie Gillis		
955449																		Dorchester
21	280569	BURKE	CHARLES E.	22			M	Salesman					Irish		Charlottetown PEI	Wife Margaret		
955444																		Lowell
22	280562	BLAQUIER	FRANCIS	31				Laborer					French		Chatham N.B.	Wife Elizabeth		
955440																		Cambridge
23	280555	BOUDREAU	ELMINA	17		F	S	None							Memramcook N.B.	Father Edmund		
955451																		N. Lynn
24	284130	BURPEE	ARTHUR	23		M		Farmer					English		Jacksontown N.B.	Father Fred		
955396																		Somerville
25	280553	BOURQUE	EVELYN	16		F		None					French		Memramcook N.B.	Father Lucien		
955393																		Pittsburg
26	280554		RITA	17														
955443																		
27	280565	GOGUEN	EDNA	28			M								Cocagne N.B.	Father Alfred LeBlanc		Gardner
955455																		
28	280575	GREEN	HARRY	47		M		Painter					English		No Sydney N.S.	Wife Susie		Lexington
955454																		
29	280574		DOROTHY	18		F	S	None								Mother		
955449																		
30	280039	GRAY	WILLIAM H.	47		M		Farmer					Scotch		Hopewell N.S.	Mother Helen		Chelmsford

NOT USED

NOT USED

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

E-1

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E-7

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Self	55	n	—	—	—	Bro/law Anslam Doucette		Less																	
2		Father						To train 4 Ash St Whitten Memorial Hospital	y	6 mos	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	9	Red	Blk	Br	175	Canada	No Portage N.B.
3		Self	60					Son Harry 24 Brackett St												5	4	M	Dk Br	Gr	135		New Salem N.B.
4			20					Uncle Edmond LeBlanc 16 Pleasant St												5	6	Red		Br	160		Maitland N.S.
5			65					Uncle Eloi LeBlanc 2 Garfield St												5	7	Dk	Lt Br	Gr	165		St. Quchar N.B.
6			40					Aunt Mrs Sam Porter 16 Concord Ave												5	10	Lt	Dk Br	Br	160		Memramcook N.B.
7			80					Uncle Dan Mc Donald 208 Washington St												5	10	M	Dk Br		170	Nfld	Catalina Nfl.
8			50					Brother Dan G. 119 Blue Hill Ave												5	8	Red			150	Canada	Plaster Rock N.B.
9			40					Brother Hugh J. 18 Storey St												5	6		Br	Bl	165		Centennial PEI
10			30					Uncle Colin McRae 320 Salem St												6	½	Lt		Gr	170		Hartsville N.S.
11			38					Sister Effie M. 37 Fairweather St												5	9	Red	Dk Br	Bl	150		Plaster Rock N.B.
12			45					Seeking work												5	7		Lt Br		156		Nord Island N.B.
13			25					Brother Arnold 16 Thames St												5	7				150		Moncton N.B.
14		Mother	36					Sister Mrs Rus. G. Peterson 414 E. 8th St												6	0				185		Musquodoboit N.S.
15		Self	150					Son Lee 40 Rochester St												5	3	Fair	Dk Br		128		Hardwood Brook N.B.
16		Husb		y	✓ 1901	Portland Me	5/1 yr													5	6	Red	Dk Br		150		Bathurst N.B.
17		Self	30	n	—	—	—	Uncle James Murphy 22 Everett St												5	4	M	Br		125		New Bandon N.B.
18			15					Aunt Millie Barker 102 Water St												5	4			Gray	—	Nfld	St Johns N.B.
19			50	y	✓ 17	Cambridge Mass	1914	Sis/law Mrs R.G. Hume 17 Kensington Ave												5	9			Br	128	Canada	Bristol PEI
20			80	n	—	—	—	Sister Mrs Jack Thompson 239 Washington St												5	8		Lt Br		160		Bridgetown N.S.
21			25					Brother George H. 52-4th St												5	7		Br		150		Thorburn PEI
22			100					Brother Oswald 26 River St												6	0			Br	185		Malpeque PEI
23		Father	17					Uncle Miss Senior Belmont 361 Boston												5	8				150		Rustico N.B.
24		Self	65					Uncle J.H. Feltham 14 Chapel St												5	4		Dk Br		120		Memramcook N.B.
25		Father	5					Uncle Edgar Landry 53 Bliss Ct.												6	0				150		Jacksontown N.B.
26																				5	2			Bl	90		Memramcook
27		Husb						Cousin Aristide 7 Willow St												5	5	Fair	Br		110		
28		Self	75	y	✓ 1918	Lynn Mass	1931	Friend Rev J.H. Jenner 52 Percy Road												5	6	Lt	Lt Br		155		Coaque N.B.
29		Father		n	-	—	—	With father Harry 52 Percy Road												5	8	M	Br		145		No Sydney N.S.
30		Self	200					Brother Fraser												5	4		Aut		108		
																				5	8		Br	Gr	170		Upper Nfl

R 1923

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety or duty of doing any of the acts hereinbefore mentioned, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness or propriety or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/5/23	C. P. R.	4/5/23 11/5/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6	No Sydney	1900	Bruce	"
7	Vancouver	4/5/23	C P R	"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17	No Sydney	1914	Lintrose	4/6/23 10/6/23
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lists 16 & 30 copied

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Ry Co.
Bruce, Lintrose } Reid Nfld. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 489		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
355433																		
1	279833	HOUSE	ALONZO	22	M	S		Furrier	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Sydney N.S.	Father William		
355390																		
2	279846	HENRY	ROLAND A.	21		M	S	Clerk							Charlottetown P.E.I.	Father Leslie	Mass	Lynn
355389																		
3	279849	HENDERSON	LESTER	32			M	Farmer					Scotch		St Peters P.E.I.	Wife Catherine		So Boston
355397																		
4	280551	LANDRY	FLORIENNE	16		F	S	None					French		Memramcook N.B.	Father Onesime		Somerville
355394																		
5	279849		ONESIME	18		M		Farm Lab										Fitchburg
355393																		
6	279848		FRANK T.	19				Laborer								Father Thomas		
355391																		
7	279847		CAMILLE J.	23				Carp								Father Dennis		
355502			c/a 1-162942															
8	280040	MATTHEWS	LAUGHLIN	21				Clerk							N.S.	Father Louis		Springfield
355501																		
9	280576	McDONALD	JESSIE	27		F	M	None					English		New Sydney N.S.	Father John A. Watt		Newton
355398			E.C.															
10	279845	McCARRON	JOHN F.	22		M	S	Clerk					Scotch		Sackville N.B.	Father Maccan, N.S.		Taunton
355432			c/a 1-162987 3/27/39															
11	284131	McLEAN	ARTHUR	22				Farmer					Irish		Charlottetown P.E.I.	Father Peter		Roxbury
355400																		
12	280564	McLELLAN	ANNIE	26		F		Domestic					Scotch		Waterville N.B.	Father Harvey		Dorchester
355435																		
13	279835	PATTERSON	JESSIE	33			M	None							Little Narrows N.S.	Father Kenneth		Malden
355434																		
14	279834		NORMAN	23		M		Lab					English		Sackville N.B.	Father John Phinney		
355436																Center Village N.B.	Me	Bangor
15	280578	POLLOCK	JOHN	21			S	Store Clerk								Sister Mrs Thos. Kay		
355398			E.C.															
16	280560	ROSE	HAZEL	34		F		Domestic					Scotch		Sydney Mines N.S.	Father John		
355399																		
17	280569	ROSS	EFFIE	35											New Glasgow N.S.	Father Peter	Mass	Lexington
355453																		
18	280573	SEARS	JANE	82			W	None							E. Baltic P.E.I.	Father Malcolm		Newton
355443																		
19	280561	WHEATON	ROBERT	21			S	Farm Lab							Little Narrows N.B.	Son Miles		Malden
355446		Left N.S. 1926	Ret. 3/6/29 3-5										Eng-Ir		Bathurst Ridge N.B.	Father Howard		
20	280571	WILLIAMS	DOUGLAS	20				Miner					English		Cheticamp N.S.	Father Thos. J.	N.H.	Hampden Park
355447																	Mass	E. Boston
21	280570	YOUNKER	JOHN D.	28			M	Farmer							Springhill N.S.	Wife Sadie		
355448			c/a 1-258269 1-17-39 elk															So. Boston
22	280577	WILLIAMS	THOMAS C.	25				Miner							Brookfield N.S.	Wife Rachael	N.H.	Concord
355350																		
23	280567	DOYLE	KELVINA	40		F	M	None							Springhill N.S.	Cousin Margaret Cheverie	Mass	So Boston
355458													Irish		Kelly Cross P.E.I.			
24	280053	DOUCETTE	DOMINIQUE	58		M		Farmer					French		Wife	Domiteld		E. Boston
355512															St Joseph N.B.			
25	280619	DeMERCHANT	PURDY	20			S						English		Gladstone N.S.	Father Richard		Jamaica Plain
355504			c/a 8/14/39															
26	280054	DUNLAP	HAROLD WM.	20				Draftsman Store Clerk							Amherst N.S.	Father Harold		Mattapan
355478																		
27	280597	CHOWEN	IDELLA	20		F									Charlottetown P.E.I.	Father Hon. W.		Dorchester
355497																		
28	280612	CREAMER	JOHN	29		M		Merchant							Charlottetown P.E.I.	Father Royalty, P.E.I.		Peabody
355477																		
		CORMIER	CATHERINE G.	19		F		Domestic					Irish		Souris N.S.	Father Bonfield		Everett
		CROSS	ANNIE	18				Store Clerk					French		Grand Etang N.S.	Father Gabriel		Waltham
		NOT USED											English		Charlottetown P.E.I.	Father William H.		Peabody
		NOT USED																

130

Total passengers . . . . _____

U. S. citizens . . . . _____

Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-8

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E-8

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether going to work for a person or company in the United States, and if so, what person or company?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	125	N	—	—	—	Aunt Mrs Edward Austin		Less																	
2								Cousin 9 Cedar St	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	4	M	Dk	Br	141	Nfd Newfoundland	Heart's Content
3			100					Cousin Harry Blizzard 128 Pleasant Place													5	9				141	Canada	Summerside PEI
4		Father	10					Brother John Henderson 25 Lexington Cre													6	—			Br	180		St Peters NS
5		Self	20					Uncle Edgar Dandy 3 Bliss Court													5	4	Fair	Br	Br	100		Memramcook NB
6			25					Cousin													5	6	M			160		
7			10					Uncle													5	9			Gr	153		
8			70					Sister Alice 347 Forest Park Cres													5	8	Req		Br	160		
9			115					Friend Otto Brady 148 N. Newton St													5	4			Hzl	135		NS Nc Sydney
10			50					Aunt Edward 52 Hodges Cir													5	4			Br	151		NS River John
11			55					Cousin Mrs Thomas Kelly 47 Belmont St													5	10	M			157		PEI Charlottetown
12			40					Cousin Clara Patterson 10 Magnolia St													5	9	Req			150		NB Waterville
13	Husb	—						Cousin Mrs Hugh McKinnon 56 Belmont St													5	6	Fresh	Dk	Br	156		NS Little Harbour
14	Self	100						Cousin Chas Patterson 74 Webster St													5	4	Fair	Dk	Br	120		NB Centre Village
15		50						Brother													5	8	Med	Br	Hzl	155		NS Jacksonville
16		25	4	1921	Newton Mass	6.9.22		Friend Rev. J.H. Jenner 52 Percy Road													5	4			Br	138	Scotland	Lanarkshire
17		75	N	—	—	—		Employer Carl Price 93 Elbridge St													5	8	Fair		Gr	145	Canada	E. Baltic PEI
18		100						Sister Mrs Hugh McKinnon 56 Belmont St													5	6	Med		Br	145		NS Little Harbour
19		40						With dau. Mrs Helen Locke													5	5		Dk	Br	155		NB Bathurst
20		50						Sister Mrs Herman Cooty 369 Meridian St													5	11		Br		165		NB Petitcodiac
21		45						Cousin Walter McDermott 5292 6th St													5	7				140	England	Shrybury PEI
22		70						Sister Mrs Lew Haskins 157 North State St													5	11	Fair			190	Canada	Milton
23		50						Friend Walter McDermott 5292 6th St													5	7		Lt Br		138	England	Atherton PEI
24		50						Aunt Milwood 1110 Saratoga St													5	6		Dk Br	Br	125	Canada	Summerside PEI
25		80						Daughter Mary De Forte 392 Armory St													5	6		Br Grey	Bl	120		NS St Joseph
26		70						Sister Della 33 Burnak St													5	10		Br		160		NB Tobique
27		100						Uncle Wm G Stewart 68 Durkett St													5	6				140		NS Amherst
28		30						Mother Rebecca 31 Central St													5	—				105		PEI N. Royalty
29		30						Sister Mrs Fred Bean 322 Ferry St													5	8	Dk		Gr	145		PEI E. Point
30		—						Sister Mrs Jos. T. Arsenault 35 Hillcrest St													5	9			Bl	130		NS Grand Etang
								With sister Adella 31 Central St													5	4				130		PEI N. Royalty

PEI 1

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ste Sophie	1901	?	4/6/03 11/6/03
2	Vancouver	4/6/03	C.P.R.	"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15	Quebec	1903	?	"
16	Vancouver	4/6/03	CPR	"
17				"
18				"
19				"
20	Halifax	1911	Pretoria	"
21	Vancouver	4/6/03	CPR	"
22	Halifax	1911	Pretoria	"
23	Vancouver	4/6/03	CPR	"
24		4/7/03		4/7/03 11/7/03
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 to 30 copied by [illegible]

C. P. R. = Canadian Pacific Ry Co.
Pretoria =

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column ½ (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—783

4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

INDEXED 19
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 490 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355497	CPR	Quinany	Jos															
1	280617	CORMIER	HENRIETTA B.	59		F	W	None	Y	French	Y	Canada	French	Canada	Cocagne N.B.	Brother Frank Melanson St Anthony N.B.	Mass	Gardner
355486													Scotch		Port Hood N.S.	Father Angus		Dorchester
2	280609	CAMPBELL	DUNCAN	21		M	S	Lab							Cocagne N.B.	Uncle Frank Melanson St Anthony N.B.		Gardner
355496		"	c/a 11/6/21															
3	280616	CORMIER	LOUDIA M.	19		F		Domestic								Wife Martha		
355470		Can											Irish-Sc		Kennington P.E.I.	Father David J.		Medford
4	280587	BERNARD	WILLIAM K.	35		M	M	Cooper Farm Lab					English		Murray Hbr P.E.I.	Father William A.		Roxbury
355480		Quebec																
5	280600	BUELL	LOUIS D.	21			S	Lab Cattle							Charlottetown P.E.I.	Father Alzard		Cambridge
355465		Can																
6	280627	BEARS	WILLIAM	29			M	Mech.							Shediac N.B.	Wife Laura		Fitchburg
355484		"											French					
7	280598	BOUDREAU	ALPHONSE	18			S	Laborer							Adamsville N.S.	Mother Elizabeth		Chelsea
355485		"																
8	280604	BERNARD	MANUEL	31			M	Farmer Lumberjack							Amherst N.S.	Brother Jerry		Roxbury
355459		"																
9	280055	BOURGEOIS	FRANK	22			S	Farm Lab							E. Tracadie P.E.I.	Wife Lois		Lunenburg
355468		"																
10	280583	BOUDREAU	MICHAEL	47														
355463		Quebec											English		Cleary N.B.	Father Joseph		Dorchester
11	280580	BRYAN	EDWARD	45			M	Farmer							Shediac P.E.I.	Mother Mary		Fitchburg
355483		Can											French					
12	280599	BOUDREAU	ISAAC	17			S	Lab Farm Lab							Murray Hbr N.S.	Mother Elizabeth		Roxbury
355481		Quebec											English					
13	280601	BELL	HAROLD F.	24											Amherst N.B.	Father William J.		Boston
355505		"											French					
14	280052	BOURGEOIS	PHILIP	23				Sprayer R.R. Laborer							Havelock N.B.	Father Delphian		Lynn
355504		"											English					
15	285893	ALWOOD	HARRY D.	23											Port Elgin N.B.	Father Thomas		Gardner
355495		Is											French					
16	280615	FOGUEN	FLORIDA	17				Domestic							Bloomfield N.S.	Father Fred		Dorchester
355491		Can											English					
17	280611	HOLMES	WILLAIM	27				Lab							Amherst N.B.	Brother Wm. G. Nickerson	N.H.	Dover
355460		"	9H8 31 27 RMC										Irish					
18	280057	HIRE	ARTHUR	17				Student							Sussex N.B.	Father Adolph	Mass	Fitchburg
355479		Quebec	Can 1-6774 4 - 1					Lab Farm Lab -32 Dom					English		Cape Oald P.E.I.	Wife Florence		Watertown
19	280393	HARRISON	HAROLD	37														
355472		Can											French		Souris, N.S.	Father Herbert		Spencer
20	280590	LEBLANC	EDWARD	24														
355484		Quebec											Sc & Eng		Sydney P.E.I.	Father Finley		Lunenburg
21	280602	MELLICK	GEORGE H.	40			M	Painter							Grand View N.S.	Friend Arthur Dolton		Winchester
355515		Can											Scotch		Wallace Bay N.S.	Father John		So Boston
22	280622	MUCCAH	EDWARD	21			S	Chauffeur Student							Maccan P.E.I.	Father Thomas		Somerville
355510		Quebec											Irish		Borden N.B.	Father Robert		Allston
23	280586	MATHESON	SEYMOUR	19				Mill					Scotch		Chatham N.B.	Brother Albert		Waterford
355509		"											English		Boundary Creek N.B.	Father Joseph		Dorchester
24	280574	McDONALD	JAMES	46				Farmer Store Clerk					Irish		Chatham P.E.I.	Father Neil		Cambridge
355501		"											Scotch		Heathdale			
25	280588	McDERMID	DORA	24														
355489		"	c/a # 1-6990					Farm Lab										
26	280608	McCARVILL	CHESTER J. 11/25/21	20				Pulp Mill										
355494		Can																
27	280614	McARTHUR	ROBERT c/a 3-21-18	37				Farmer Store										
355466		"																
28	280581	WORTMAN	JAMES	37														
355469		"						Clerk										
29	280063	McCARTHY	PATRICK	24				Farmer										
355511		Quebec																
30	280575	McLEOD	MATHESON	19														

NOT USED

NOT USED

E-9

131

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923

CLASS E-9

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ahm paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	Son	-	Y	11/1914	Gardner Mass	4/1919	Son Frank 81 Greenwood St	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	-	Lt	Blk Gr	Hzl	205	Canada	N Cuthbert N.B.
2		Self	20	N	—	—	—	Sister Mrs May Phinney 56 Spenser St														5	5	Lt	Blk	Br	145		Glen Cove N.B.
3		Brother	-		10/1914	Gardner Mass	10/1914	Brother Frank 81 Greenwood St														5	5	Lt	Blk	Br	145		Glen Cove N.B.
4		Self	60	Y	1904	Boston	1915	Brother Hugh 158 Grant Ave														5	5	Lt	Br	Be	150		Cocagne N.B.
5			45	N	—	—	—	Uncle John A. Gillis 26 Elmwood St														5	8	Me		Gr	155		Kennington N.B.
6			70					Uncle George Boyce 139 Charles St														5	4	Red	Auo	Be	145		Murray Hbr N.B.
7			30					Uncle Patrick Bondreau 24 Allen St														5	4	Dk	Br	Br	130		Charlottetown P.E.I.
8			40					Brother Albert														5	5	Me			135		Shediac N.B.
9			40					Brother Fred 764 B'way														5	8			Be	164		Egmont Bay P.E.I.
10			300	Y	1897	Newton Mass	1901	Uncle Henry Allen 1309 Washington St														5	8			Be	160		Amherst N.S.
11			150		1898	Worcester Mass	10/1909	Sister Mrs Hattie Dasay 101 Adams St														5	10	Dk		Be	150		E. Pubnico N.S.
12			30	N	—	—	—	Uncle Severin Boudreau 37 Rowland St														5	10	Red	Aunt		175		Lot 11 P.E.I.
13			45					Cousin John Gillis 157 Fairmont St														5	3	Me	Br	Be	120		Shediac N.B.
14			46					Brother Fred 26 Elmwood St														5	9	Red	Blk	Bl	160		Murray Hbr N.S.
15			25					Uncle Merton G. McLeod 1309 Washington														5	6	Me		Br	125		Moncton N.B.
16		Father	50					Brother Adelard 32 Milford St														5	7	Red			153		Havelock N.B.
17		Self	20					Friend Herbert Sumnott 87 Ash St														5	1	Lt	Br	Be	125		Rotterdam P.E.I.
18		Father	30					Grand Mo Eliza Hire 22 Rowell St														5	10	Me			150		Bloomfield N.S.
19		Self	30	Y	1905	Dover N.H.	1910	Brother Fred 122 Shermont St														5	11				155		Amherst N.S.
20			30	N	—	—	—	Brother Adolpe RR #1														5	9		Blk	Br	150		Sussex N.B.
21			70	N				Mother/law Mrs Josephine Gregory 163 Daniel St														5	8	Dk	Br	Be	150		Cape Bald P.E.I.
22			20					Son Hugh H. Morrison 250 Cunard St														5	10		Blk Gr		155		North Lake N.S.
23			80					Sister Mrs Kate Ray 320 Main St														6	-		Br	Br	150		Sydney P.E.I.
24			100					Friend Michael Dolton 43 Trafford St														5	11	Fr	Blk		150		Grand Desert N.S.
25			75					Sister Mrs Fred Wade 529 Eliott St														5	8	Dk			180		Wallace Bay N.S.
26			35					Uncle Wm. F. Kelly 26 Meehan St														5	6	Lt	Br	Be	170		Greenville P.E.I.
27			30					Brother Edward 15 Eastern St														5	9	Fr	Br		152		Maple Plain N.B.
28			170					Sister Mrs Milton Ward 19 Dartmouth St														5	4	Red			140		Chatham N.B.
29			20					Aunt Mrs Lillian Whitten 19 Dillingham St														5	6	Me			140		Boundary Creek N.B.
30			90					Sister Catherine 7 St Paul St														5	5				130		Chatham N.B.
																						6	-	Red			160		Valley Field P.E.I.

5/

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; and whether the alien himself believes in, advises, advocates, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/7/23	C. P. R.	4/7/23 4/7/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"
Lines No. 30 stricken by S. D.				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—780

C. P. R. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 15

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355514	CPR	Cusiany																
1	280621	McPHEE	HUGH	24		m	s	Chauffer	y	English	y	Canada	Scotch	Canada	Sydney, N.S.	Father Joseph		
355513		"																
2	280620	McQUEEN	GORDON	23				Laborer								Mother Sadie	Mass	Whitinsville
355488		qwb																
3	280607	O'CONNELL	MARY A.	20		f		Domestic					Irish		PEI Borden	Father Patrick		Somerville
355467		aoB																
4	280059	RICHARD	ALBERT	24		M		Camp					French		MB Grandigue	Brother Hewey		Malden
355488		"	ca 1-90485 2-10-32 QR															
5	280061		ERNEST	45		M		Farmer		French going to Son						Wife Elizabeth	Me	Rumford
355498		qwb																
6	280618		JUDE	63				Lab	N		N				NB Louisville	Wife Mary R.		
355493		aFxg																
7	280613	STEPHENSON	WILLIAM	30				Machinist	y	English	y		Sc-Eng		NB Chatham	Wife Helen	Mass	Gardner
355507		qwb																
8	280060	SULLIVAN	JOHN M.	27				Pipe fitter					Irish		NS Sydney	Wife Rose		Boston
355500		"																
9	284134	STEWART	FRANK	20			S						English			Sister Vena		Brockton
355499		"																
10	284133	FAGAN	JOHN R.	22				Buck layer					Irish & Sc			Sister Mrs Ernest Stewart		Worcester
355526		"																
11	280076	DEVEREAUX	MARY E.	24		f		Sewing					Irish		NB Jacquet River	Father Frank		Boston
355525		"																
12	280525	EVANS	MARY H.	34				Dress maker					English		NB Fredericton	Sister Mrs Enoch Pond		Springfield
355534		aoB																
13	280080	CAMPBELL	LESLIE	23		M		Farm Lab					Scotch		PEI Kensington	Father Minto, N.B. James		Lynn
355521		qwb																
14	280082	CONWAY	LAWRENCE	22				Steel plant foreman					English		NS Sydney	Father Daniel		Peabody
355528		aoB																
15	280078	GOULD	HENRY	21				Fireman							NS Canso	Father Stewart Exception Bay, Nfl		Chelsea
355524		qwb																
16	280537	HOYT	BURTON R.	31				Carp							NB Millville	Sister Mrs Gladys Wills		Marlboro
355533		CAS-21-29																
17	280530	HATCH	KENNETH	19				Bible Student							NB Fredericton	Father William		Haverhill
355543																	Me	Spencer
18	280533	LEMANGER	ANTHONY c/a 1/29/29	19				Laborer					French		Grandigue NB	Uncle Joseph		
355547																	Mass	New Bedford
19	280087	LEBLANC	VAL	21				Shoppin store							Moncton NS	Father Blair		Waltham
355516																		
20	280077			21				worker					English		Sydney	Cousin Alvin Fagin		
355535		"						Coal										
21	280072	WALCOTT	ELLIOT	30				miner					Aff Blk			Brother Dec'd		Everett
355520																	Ny	Brooklyn
22	280084	WHITEWAY	BRUCE	30			M	Carp					English		PEI Murray River	Father Robert		
355519																	Mass	Somerville
23	280085		CATHERINE	22		f		None					Scotch			Father Roderick McKay		
355527		qwb						Farm							PEI Hazelfield, PEI			
24	280526	SULLIVAN	REGINALD	21		M	S	Lab					Irish		Wallace Bay	Father Hank		
355518		aoB																
25	280086	RIGGS	NAIDEN	18		f	S	Stenog					English		PEI Charlottetown	Father John		Allston
355536		"																Winchester
26	280073	RUSHTON	CECIL	19		M		Lumbering								Father Tweedy		
355529		"																Roxbury
27	280075	McINNIS	IVAN	19				Oiler CNR							Oxford, PEI	Father Allan		
355537		"											Scotch		Charlottetown			E. Boston
28	280529	LANDRY	EDWARD N.	28			M	Fireman					French		NB Wife	Jeanne		
355540		"																
29	280083	LEMANGER	VICTOR	46			W	Black smith							Fredericton NB	Brother Joseph	Me	Sanford
355518								Sales							Grandigue NB		Mass	New Bedford
30	279987	FRASER	EVERETT	34				man					English		Nashwaak Bridge	Mother Rebecca	NH	Berlin
		C16-7-29																
		NOT USED																
		NOT USED																

132

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—25

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-10

No.	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether able to read or write.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to the United States to return to a country whence he came, after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		Y	Self	10	N	—	—	—	Brother Angus		Less																	
2				15					Brother Neil	Y	6 mos	N	M	N	N	N	M	N	Good	Mo	6	2	M	Bl	Bl	190	Canada	Sydney N.S.
3				20					Aunt Mrs James O'Reilly 93 Malden St												5	11				145		Amherst N.S.
4				60					Brother Andrew 164 Main Ave												5	5	Lt			120		Iona N.S.
5				70					Sister Mrs Peter Thibodeau 135 Waldo St												6	—	Dk			165		Grandigue
6				100					Son Edward 15 Congress St												5	10	M	Be	Bl	150		
7				40					Friend Mrs Wm. Hill 64 Chesley East												5	4		Gr	Bl	125		
8				50					Sister Mrs Mary Smith 118 Wards St												5	10		Br		175		Chatham N.B.
9			via Highway	35					Sister Mrs Annie McIsaac 52 High St												5	7	Red			140		Sydney N.S.
10				25					Friend Archie Critchard 53 Newland St												6	—		Aub		170		
11		Y	Self	100					Cousin Bryan Foley 716 Oxford St												5	9	M	Bk	Br	176	England	Liverpool N.B.
12				20					Uncle James Hooper 137 Maple												5	2	Lt	Br	Bl	135	Canada	Jacquet River N.B.
13				34					Cousin Wm Tucker 135 Washington St												5	—	M	Bk	Br	122		Bay Mills
14				55					Brother Vernard 122 B'way												5	9	Red	Dk	Br	150		Kensington P.E.I.
15				40					Sister Mrs Mathias Crocker 46 Boudreau Ave												5	9		Br		155	Wild Cucumber	Bay Verte N.B.
16				150					Sister Mrs Adelard Estabrooks												5	6	M			135	Canada	Amherst N.S.
17				125	Y	1905	Methodist Me	1910	Bethel Dilly Sister												5	11	Red		Br	197		Millville
18			Father	—	N	—	—	—	Aunt Mrs Chas. Burgoine 39 Ingraham St												5	10	Dk	Dk	Br	135		Beaver Dam N.B.
19			Self	38	N				Cousin Edgar Doucette 38 Wash. Ave												5	6	M	Lt	Br	141		Grandigue N.B.
20				45					Uncle Michael Peddle 53 Lewis St												5	4		Dk	Br	136		Medina
21				100					Brother Leon 599 Franklin Ave												5	10	Red	Br	Bl	167		
22				75					Bro/Law Duncan McKay 69 Broomfield St												5	10	Blk	Blk	Br	160	B.W.I.	Barbadoes P.E.I.
23			Host	—					Brother Duncan												5	7	M	Dk	Br	150	Canada	Dover P.E.I.
24			S	20					Aunt Mrs Mary Coulter 2 Hanover St												5	5	Fair	Black		130		Belleveau N.S.
25			Parents	44					Great Aunt Mrs Melvin McLea 15 Ives St												5	4	Red	Br		120		Wallace Bay N.S.
26			Self	55					Aunt Mrs Sadie Grau 46 Clifford St												5	0	M		Br	106		Charlottetown P.E.I.
27			Father	30					Uncle Eugene 178 Princeton St												5	5	Fair	Br	Bl	145		Oxford, N.S.
28			Self	70					Sister Mary Daigle 17 State St												5	8	M	Br		160		Charlottetown P.E.I.
29				75					Sister Mrs Chas Bourgeois 39 Ingraham St												5	5		Dk	Br	145		Lakeville N.B.
30				200					Sister Mrs Ulysses Read 137 Clark St												5	7	Dk			146		Grandigue N.B.
																					5	8	M	Br	Gr	140		Mechanic Bay N.B.

Arthur Hoyt Burns
Port Clyde Me

R.S.K.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/7/23	C.P.R.	4/7/23 11/7/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Halifax	4/15/08	Carthaginian	"
11	Vancouver	4/9/23	C PR	4/9/23 11/9/23
12				"
13				"
14	N Sydney	8/3/07	Kyle	"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	St John	1910	?	"
22	Vancouver	4/9/23		"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30		4/10/23		4/10/23 11/10/23

8. Sailing 28.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—926

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co
Kyle = Reid Kyle Co.
Carthaginian =

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 492 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
55553	C.R.R.	Primary	C.C.															
1	280109	EVANS	MICHAEL	44		M	M.	Farmer	Y	Eng	Y	Canada	Dr.	Canada	Souris, P.E.I.	Wife Margaret	Me.	Millinocket
55575 2	280115	ELLIOTT	HENRY	20			S	Lab.					Eng		Moncton N.B.	Mo. Margaret, 99 Foundry St.	Mass	Boston
55555 3	279966	CALLAHAN	FRED A.F.M.	36			M	Farmer					Dr.		Lona, P.E.I.	Wife Hannah, [illegible]	Mass	Allenville
55568 4	279979	COLLIER	MERLE A.O.B.	19			S	Farm Lab.					Eng		Lowedale N.B.	Fa. Jos.		Dorchester
55582 5	284136	BRYANT	STANLEY G. C.C.	27				Lab.							Charlettetown P.E.I.	Fa. Haveluck Ellerly P.E.I.	Me.	Millinocket
55580 6	279989	BELL	MAY E. a.F.M.	21		F.		Ste. Nurse					Eng + Sc.		Tryon, P.E.I.	Mo. Maud	R.I.	Providence
55564 7	279975	BELLIVEAU	RENE C.C.	28		M	S	Tuckahoe Collector					Fr.		Moncton N.B.	Bro Adolph, Shediac N.B.	Mass	Gardner
55560 8	279970	HARVEY	RUSSELL I. a.F.M.	19			M	Lab.					Sc.		Truro, N.S.	Fa. Everett		Charlestown
55549 9	280111	HUGHES	AGNES	47		F.		None					Ir		Charlettetown P.E.I.	Fa. Felix Murphy, Emerald, P.E.I.		Boston
55548 10	280110		THOS. F. Now	45			M	Merchant								Mo. Annie, Emerald, P.E.I.		
55559 11	279971	HARVEY	MARJORIE C.C.	19		F		None					Eng		Truro N.S.	Fa. Walter Jarvis, Moosomin, Sask.		Charlestown
55567 12	279967	JOHNSTON	JOHN D. a.F.M.	23		M	S	Lab.							Crimmon P.E.I.	Fa. Peter	Me.	Rumford
55550 13	280112	MONTGOMERY	DELLA	22		F.		Dressmaker					Sc		Bear River P.E.I.	Fa. Alec.	Mass	Medford
55552 14	280116	MCASKILL	NORMAN D.	45		M	M	Carpenter							Sydney N.S.	Wife Annie		Newton Ctr.
55557 15	279969	MCADAM	WM.	19			S	Student							Antigonish N.S.	Step-Fa. Dan McDonald	N.J.	Jersey City
55556 16	279968	MCCORMACK	JEROME J.	21				Farm Lab							St. Georges P.E.I.	Fa. Chrysostom	Me.	Rumford
55561 17	279972	MCDONALD	ADDISON C.C.	18											M. Nails Mills P.E.I.	Fa. Wm. L.	Mass	Nantucket
55569 18	279980	MCLEOD	ANGUS	49			Wdr	Coal Miner							Springhill N.S.	Mrs John R Cameron nee	Minn	W. Duluth
55571 19	279981	NICHOLSON	GEO. I. a.F.M.	24			S	Farm Lab							Orwell Cove P.E.I.	Fa. Chas A.	Mass	New Bedford
55567 20	279978	NOYLES	HARVEY	36			M	Shipper					Eng.		Sackville N.B.	Wife Celia		Worcester
55546 21	280108	PAQUET	HOWARD	29				Farmer					Fr.		Souris P.E.I.	Wife Anna	N.J.	W. Hoboken
55651 22	280117	QUIGLEY	JOHN	48				Carpenter					Ir			Wife Mary O.		Newark
55565 23	279976	SMITH	THEO. C.	40			S						Sc.		New Glasgow N.S.	Mo. Eliz	Mass	Newton
55554 24	280113	SAVOIE	MARCEL C.C.	28				Stone Cutter					Fr.		Moncton N.B.	Fa. Frank		Lynn
55574 25	279983	SMITH	MABLE	25		F							Eng.			Fa. Wm. 68 Elm St.		Malden
55573 26	279984		LOTTIE a.F.M.	19														
55566 27	279977	WAUGH	IRA C.C.	42		M	M	Salesman Stone Monuments					Sc.		Wallace N.S.	Wife Bessie		Somerville
55572 28	279982	WARD	HARVEY H.	24									Eng.		Sackville N.B.	Fa. Medford		Worcester
55577 29	279986		GEO. W. a.F.M.	23			S	Farm Lab							Pennfield N.B.	Mo. Angelina	Me	So. Portland
55579 30	280643	EAGAN	FRANCIS	40				Tailor					Ir		N. Sydney N.S.	Sr. Mrs Jos McDonald	Mass	Brookline
		NOT USED																
	30	NOT USED																

505-1-24185 issued by Clk. at Dist. Hq. 6-29-38 noted 7-1-38

3

Total passengers 133
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Co 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

M—88

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 11

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether taken, and from whom rescued.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, in the United States, or to a friend, and whether he has the means required by the alien to land.	Length of time the alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	60	N	—	—	—	Bro Wm. Wife Fa.	Y	16 mo.	N	N	N	N	N	N	N	Rd.	No.	6	2	Md	Bk	Bl	208	Canada	P.E.I. Cranfield N.B.
2			30					Jas. F. 351 Charles St. Bro												5	10		Br		147		Moncton
3			50					Patrick 693 Arlington Cousin												5	8			Gr	145		P.E.I. Iona
4			45					Asa Keith 10 Alma												6	—				160		N.B Lovedale
5			30					Seeking work												5	7				145		P.E.I. Ellerslie
6			50					R. V. Hosp.												5	4			Bl	138		P.E.I. Cape Traverse
7			60					Bro Dick 176 Pleasant												5	9			Br	150		N.B Memramcook
8			100					Bro Harold 69 Austin												5	8	Fresh	Br	Bl	155		N.S. Stewiacke
9		Husb	—					With husb Thos. F.												5	6	Md			127		P.E.I. Hope River
10		Self	400					No address												5	10				178		P.E.I. Emerald Jct
11		Husb	—					With husband Harold, 69 Austin												5	2	Fair		Gr.	119		P.E.I. Mooseman
12		Self	10					Bro Geo. 8 Erichles												6	2	Md.	Br.	Bl	132		P.E.I. Cumberland
13			14					Bro Thos 49 Wason												5	5			Gr.	160		P.E.I. Bear River
14			40	Y	✓ 1890	Mass Boston	1903	Bro Murdock, Maple Park												6	2			Bl.	175		N.S. Sydney
15		Fa	40	N	—	—	—	Bro Angus 109 North												5	9			Gr.	150		N.S. Antigonish
16		Self	20					Cousin Geo. H. Johnston 8 Erichles												6	—			Bl.	154		P.E.I. St. Georges
17		Fa.	45					Uncle Thos. L. McDonald												5	5				145		P.E.I. McNuls Mills
18		Self	200					Bro Malcolm												6	1	Lt	Lt		185		N.S. River Denys
19			60					Sr. Maud A.												5	6	Md	Br	Gr.	170		P.E.I. Orwell Cove
20			100					Sr-law Mrs. Mary Goodwin 325 Summer												5	7			Bl	136		N.B. Medgic
21			70					Sr. Nellie Van Marter 268 Palisade												5	11			Gr.	160		P.E.I. Souris
22			40					Mrs. Chas Jadwel 109 Pacific Sr												5	8				154		
23			100					John P. Murray Uncle												5	11		Dk. Br.	Bl.	175		N.S. Merigomish
24			80					Andrew Savoie 500 Summer Cousin												5	9		Br	Gr	160		N.B. Rogersville
25			50					Mable Hartman 101 Greenwood												5	4	Fair		Bl	125		N.B. Barrington
26			100					Sr-law												5	2				130		
27			50					Margaret Reid 37 Spring St Sr												5	7	Dk	Brn		154		N.S. Hallan
28			50					Mrs. Bert Doherty 225 Summer Cousin												5	10	Md.	Br		170		N.B. Sackville
29			100					Henry Wade RR #4 Sr.												5	11	Stout			170		N.B. Penniac
30			300					Mrs. Jas. McDonald.												5	9	Lt.	Gr		160		N.S. N. Sydney

Arthur Hot Davis
Inspector
Port of Detroit

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government of [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, [illegible] other organized government because of his or their official character.

	* SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mr Vancabero	4-10-23	Ca. P. R	11-10-23 4-10-23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				4-11-23
31		4-11-23		4-11-23

Aliens 1 to 30 copied by T.B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—763

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ____ L to Z ____ Y-16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 493 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
355584 1	C.P.R.	OLLERHEAD " "	Primary W.M. ROLFE	21		M	S	Min Co Sea Tps.	Y	English	Y	Canada	English Scotch	Canada	Sydney N.S.	Sis Fa Henry, Mo	Mass	Boston
355585 2	280632	GRAY " "	DONALD	21				Carpenter								Annie, Fa		Roxbury
355587 3	280641	McINTYRE " "	OTILLIE	21		F		Stu-nurse							Montague P.E.I.	William, Mo		Woburn
355592 4	280646	STEWART "	LEO	27		M		Laborer							Bedford P.E.I.	Mrs Patrick Morris, Wife		Dorchester
355596 5	280167	ELLIS " "	ROGERS	40		M		Lather					English		Caledonia N.S.	Jessie,		Boston
355598 6	280546	FAULKNER "	MONSON	25				Farm Lab.							Noel P.E.I.	Elsie, Fa		Somerville
355599 7	see New 3rd	readmitted on Sept 6 1927. — left U.S. - Oct. 1926						farmer					Scotch		Conway P.E.I.	Edward. Lot 14, P.E.I. Mo		Medford
355600 8	280165	McDONALD " "	ARTHUR	35												Mary Kinoman, Wife		
355 9	280166	" "	JANE	34		F		None.										
355 300	280700	OLIVER "	LEVI L.	40		M		Farmer							Boulardarie P.E.I.	Christine, Aunt		Alston
331 651 10	280628	LOWE "	JOHN A.	22			S	Farm Lab.					English		Charlottetown N.S.	Mrs John A Lowe, Fa	Me	Portland
331 653 11	280633	McGILLIVRAY " "	FLORENCE	20		F		None					Scotch		Antigonish	Ronald, Bro.	Mass	Watertown
331 654 12	280639	McDONALD "	ANNIE ~~at Liverpool N.S.~~	~~Jan 6, 1922~~				Dom. Fisherman	~~Ptld 11316 29-3-16~~							Annie, Wife		Waverly
331 656 13	280626	McLELLAN "	LEO A.	48		M	M	Carpenter							Souris P.E.I.	Mary C., Fa		Boston
331 657 14	280636	RAVENHILL "	ALBERT G.	20			S	Farmer	Abandoned domicile 6-1-1926 Ptld 11316 29-3-16 JAN 4 - 1938				English		Charlottetown N.S.	George, Wife		Dorchester
331 658 15	280637	GRAVES " "	EDWARD E.	43			M	Farmer							Lakeville N.S.	Mary, Wife		Boston
331 659 16	280638	STEEL " "	WALTER J.	23			S	Farm Lab.								Walter, Bro.		
331 660 17	280645	McCALLUM "	GEORGE	22									Scotch		Charlottetown N.S.	Henry, Bro.		Lawrence
331 662 18	280703	HANSON "	MARY	18		F		Stu-nurse							Bocabec N.S.	Mrs Charles, Wife		Hartford
331 665 19	280702	MORRISON "	GEORGE ARTHUR	28		M	M	Seaman					Scot. Iv.		Parrsboro N.S.	Florence, Wife		Boston
331 666 20	280168	LEGERE "	LOUIS	21			S	Farm Lab.		French			French		Abonyoggin N.B.	Patrick, Fa		Fitchburg
331 669 21	280171	GAUTREAU "	ERNEST	20						English					Memramcook N.B.	Eustace,		Lynn
331 671 22	280170	ALLEN "	EDSON	18									English		Malden N.S.	Edward, Bro.		Somerville
331 673 23	280752	CAMPBELL "	JAMES A.	21					Abandoned domicile notified B/N 19		APR 22 1933	11/31/29	Scotch	NO+Co	Up. Margaree N.S.	Sarah, Fa		Brookline
331 675 24	280750	HUNTER "	PERRY L.	21				Electrician					English		Moncton N.B.	Jos, 441 High St., Bro.		Malden
331 676 25	280544	LEMON "	FREDERICK	19				Farm Lab					French		Dran N.B.	Wm F., Fa		Lynn
331 678 26	280753	ALLAIN "	HECTOR	22				Laborer							Negnac N.S.	Benjamin,	Me	Sanford
331 679 27	280756	CAVANAGH "	PERCY L.	22									Irish		East Mines N.S.	Henry.	Mass	Jamaica Plain
331 680 28	280755	BIGNEY "	RALPH C.	17									English			Norman Wife		Brockton
331 683 29	280160	HAWLEY "	WILLIAM	38				Fisherman					Scotch		Ingonish N.S.	Mary,		Boston
331 684 30	280751	BOYLE "	DANIEL T.	35			M	Farmer					Irish		Margaree Forks N.S.	Lillian M.,		Lawrence
		NOT USED																
		NOT USED																

134

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—22

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-12.

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. of list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country (whence he came) temporarily or to abide permanently in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted to come, in the United States.	Whether alien had been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self.	80	N	—	—	—	No address.	Y	Less than	N	N	N	N	No	No	No	Good	No.	5	8	Med	Br	Br	140	Canada	Sydney Mines NS
2			150					Allen McDonald. 30 Moreland St. Bro												5	9			Gr.	150		West Bay NS
3			30					Chas. Choate Hosp. Friend												5	4		Blk.	Blue	160.		Montague PEI
4			30					James Dougan, 1085 Dorchester Ave. Bro												5	8		Br		170		Tracadie
5			80	Y	100	Cambridge	1918	Mildred McDonald. 39 Melfred St. Cousin												5	11		Dk/Br	Gr	145		Lot 12, PEI
6			40	N	—	—	—	Leonard Neil. 57 Grove St. Bro												5	5			Blue	150		Noel, NS
7			150					Mrs. Parker Hayden, 131 Boston Ave.																			
8			—	Y	1920	Ernest.	12/1920	Ruth Lunt. Arthur. Sis in Law.												5	5	Red.		Br.	150		Lot 12, PEI
9			200	N	—	—	—	Mrs. Ronald Campbell, 17 Howard Ter. Sis												5	3	Fair		Blue	120.		Conway PEI
10			40.	Y	1901															5	8½	Dk.			165.		New Glasgow Nova
11	Father.		40.	N	—	—	—	Mrs. J.A. McDonald, 27 Howard. Cousin												5	9	Fair			155	U.S.	New Bedford Mass
12	Self.		26	Y	10/1921															5	5	Lt.		Br.	125.	Canada.	Antigonish NS
13			60.		1921	Boston	8/1921	Mrs. L.B. Dennett. 19 Burnham Pl.												5	6	Fair	Br	Blue	140.		Antigonish
14			50.	N	—	—	—	No address. Single												6	2	Red.					Source PEI
15			60	Y	1905			Geo A. Moore. 4 Eddicott Ter. Bro												5	9	Fair			165		Charlottetown PEI
16			50.	N	—	—	—	Manson, 118 Charles St. Uncle												5	11	Red	Dk/Br		170.		Lakeville
17			50.	Y	1917	Mass.	10/1921	Mrs Jos. Kline, 135 E. Hamblet St. Aunt												5	9		Br		160.		
18			50.	N	—	—	—	Gale Hosp.												5	9				160.		Charlottetown PEI
19			100.					Re. ship. on the Manaqua. Bro												5	4	Fair	Aub.		113		Bocabec NB
20			69.					Emile, 168 Daniel St. Friend												6	0	Red	Br		195		Eureka NS
21			42					Eda Le Blanc, 18 Elm St. Bro in Law												5	11		Dk/Br		155		Aboujagan NS
22	Father.		162					Ann Van Dusen, 12 Beacon St. Bro												5	4	Med.	Dk/Br	Gr.	145.		Memramcook NB
23	Self.		250					Catherine, 54 Cotswold Road Uncle												5	6			Blue	139.		Malden NS
24			30					James Cantwell. 47 Mt Vernon St. Brother in												5	9	Fresh	Br		180		Upper Musquodoboit NS
25			40					Mrs Dan Cashman, 17 Herschel St.												5	10	Med			160.		Lyndon
26			75.					August Mergeal Friend												5	8	Fair	Lt Br		142.		Dan Val. NB
27			60.					Geo Graham, 81 Green St. Uncle												5	11	Red.	Br	Br	180		Musquodoboit NS
28			30.					Robt Begley, 240 Torrey St. Bro												5	8	Lt		Blue	150		East Mines NS
29			80.																	5	9	Med			148		
30			65.	Y	1916	to.	1913	Mrs Evelyn Landry. 77 Warren Ave Sister-in-Law												5	11				168		Shediac NB
					1917	Lawrence	1919	Arthur Donnals, 52 Cross St.												5	10				165		Musquodoboit Harbour NS

Arthur F. O'Brien
Geo Burke A.B.S.
Wm H. Ward
Examining Officers

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/11/23	C.P.R.	4/11/23 4/11/23
2				〃
3				〃
4				〃
5	4/12/23			4/12/23 11/12/23
6				〃
7				〃
8				〃
9	4/11/23			4/11/23 11/11/23
10				〃
11				〃
12				〃
13				〃
14				〃
15				〃
16				〃
17				〃
18				〃
19				〃
20	4/12/23			4/12/23 11/12/23
21				〃
22				〃
23				〃
24				〃
25				〃
26				〃
27				〃
28				〃
29				〃
30				〃

Lines 16 30 copied by K. L.

C.P.R. Canadian Pacific Ry. Co

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

INDEXED A to Z ... T. to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro Me

494

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
		Primary C.C.																
1	280548	MCKENZIE	SIMON J.	30		M.	S.	Millwright	Y	Eng	Y	Canada	Sc.	Canada	N.B. St Annes	Mo. Mary	Mass	Boston
2	280545	MCLEOD	DAVID A.	24				Farm Lab							P.E.I. Bradelbane	Bro. Dan		New Bedford
3	280161	ROBINSON	JOHN	27			M.	Fisherman					Eng		N.S. Digonish	Wife Maggie J.		Watertown
4	280164	SPENCE	RITCHIE	49				Farm Lab							N.B. Morgan	Bro. Bert		Somerville
5	280173	WEDGE	HENRY	19	c/o	S		Lab	0	17	L-10-17-33		Fr.		P.E.I. St Louis	Fa. Jos.		Lawrence
6	280667	JOHNSON	RAYMOND C.	21				Farmer					Eng		N.B. Hartland	Fa. Jas.	Me	Waterville
7	279993	CORMIER	MARY	34		F	M.	None					Fr.		N.B. Buctouche	Husb. Jos. W.	Mass	Fitchburg
8	Under 16	"	ANTHONY	7		M	S		N	Under 16	N							
9	279992	AXWORTHY	HERBERT	35				Farm Lab	Y	Eng	Y		Sc.		P.E.I. Hunter River	Mo. Cassie	N.H.	Dover
10	279991	"	GEO.	30														
11	280650	HOWARD	SAMUEL	49			M	Mill Foreman					Afr. Blk		N.S. Sydney	Sr. Mercy Howard, Kingston B.W.I.	N.Y	New York
12	280659	LEBLANC	ADOLPH	35				Carp					Fr.		N.B. St Paul	Fa. Maurice	Mass	Amesbury
13	280661	MORRIS	EDWARD J.	40				Mech.					Eng		N.S. Amherst	Wife Winifred	Me	Biddeford
14	280661	MCDONALD	JOHN	36				Plasterer					Sc.		N.S. Oxford	Wife ✓	Mass	Boston
15	280137	MCINNES	MICHAEL J.	51				Woods Foreman							P.E.I. Burton	Sr. Mrs John J Dalton	Me.	Greenville Jct.
16	279994	MCKINNON	ARCHIE	29			S.	Merchant							P.E.I. New Haven	Fa. Chas.	Mass	Newton Ctr.
17	279998	MCVARISH	GEO.	70			Wdr.	Mason							N.S. Sydney	Grandson Sr. Mary Ross, Mr.		Dorchester
18	280653	MCPHERSON	ALEXANDER	25			M	Coal Miner							N.S. Glace Bay	Wife Mary		Boston
19	280658	RICHARD	JOS. J.	52				Weaver					Fr.		N.B. St Anne	Wife Genevieve	Me.	Old Town
20	280668	SHAW	BURTON O.	16			S	Farm Lab					Eng		N.B. Hartland	Fa. Horace		Waterville
21	280652	SIMPSON	JOHN MacK.	22											N.S. Economy	Fa. Jas N.	Mass	Boston
22	280816	RAMSEY	COLIN J.	43			M.	Butcher					Sc.		P.E.I. Northam	Mo. Eliz	Me	Hawlands
23	280817	"	ADDIE	42		F		None								Mo. Mrs Rachael Stabert, Helmet Valley P.E.I.		
24	Under 16	"	PATRICIA E.	4			S		N	Under 16	N					Granddaughter		
25	Under 16	"	LLOYD E.		14	M												
26	280825	RICHARD	MELIS	50			M	Carp	Y	Eng	Y		Fr.		N.B. Moncton	Wife Millie	Mass	Somerville
27	280812	SMITH	HAROLD	29	c/a		S.	Lbr Scaler	L-10-6-28	1-17666-		9 13 33	Sc.		N.S. Bridgewater	Fa. Albert F.	N.H.	Berlin
28	280695	SULLIVAN	ELLA	21		F		None					Dr.		P.E.I. Summerside	Aunt Mrs Ernest E. Ellis	Mass	Everett
29	280831	"	JAS.	45			Wdr.	Farmer								Sr. Mrs. Herbert McAustin, Tyne Valley		
30	280801	SKERRY	DAISY	22			S	None					Sc.		P.E.I. Tyne Valley	Fa. Jas		Rockland
			NOT USED															
			NOT USED															

135

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 13

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend in the country, whether he comes alone or in company, and whether in good health or otherwise.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	N	—	✓	—	Aunt 118 Quebec Bella D. Montgomery Sr.	Y	L 6 mo.	N	N	N	N	N	N	N	Gd.	No	5	10	Med	Br	Bl	160		Canada	St. Annes N.S.
2			100	Y	1920	Minneapolis	3/1922	Mrs D. A. McKinnon 19-7th St. Sr.												5	11	Red		Gr	160			Bradellam P.E.I.
3			80	N	—	—	—	Catherine Hall 22 Church Wife												5	10	Med	Dk Br	Br	156			Dugouah N.S.
4			90					Laura A. Beacon St. Bro												5	7		Br Gr	Bl	160			Morgan N.B.
5			40					Fydele 30 Moston Sr.												5	3		Br	Br	146			St. Louis P.E.I.
6			30					Mrs Anna Boudreau 8th Greene Sr.												5	8			Hzl	140			Hartland N.B.
7			34					Mrs Auguste Brezard 138 Daniel												5	4		Dk	Bl	120			Dustuche N.B.
8		Husb Mo	—					Aunt Sr												—	—	Lt	Br	Gr	—			Rogersville P.E.I.
9	S	Self	50					Mrs Belle Lakeu —												5	6	Med	Lt	Bl	170			Hunters River
10			25																	5	3		Br		145			
11			150					Son Allan —												5	5				180		B.W.I.	Barbados Bridgetown
12			90					Wife Ida 5 Boardman Sr.												5	10			Hzl	165			St. Pacel N.B.
13			100					Mrs Waldon Paine 500 Elm												5	8			Br	170		England	Birmingham
14			50					Brother-in-law Alex Mattinson												5	10	Red		Bl	160		Canada	Oxford N.S.
15			5	Y	11/1921	✓ Greenville Me	1/1923	Wife Nellie Sr.												5	11	Dk	Dk	Br	162			Chatham N.B.
16			150	N				Norman McLeod 15 6 Lane												5	6	Med	Lt	Bl	130			New Haven P.E.I.
17			250	Y	1883	✓ Mich Tabacco	Fall 1886	Son Alex 9 Dale												5	11	Red	Br	Hzl	180			Glendale N.S.
18			70	N				Bro Dan. M. 193 W. Brooklin												5	10	Med		Bl	150			Catalon N.S.
19			24	Y	1898	✓ Old Town Me	4/1906	in-law Mrs Maude Richards 29 Princess Sr.												5	6½				175			St. Charles N.B.
20			15	N				Mrs Anna Boudreau 8th Greene Aunt Bro												5	5	Lt			135			Hartland N.B.
21			50	N				Silas 22 Raven												5	10	Red			170			Economy N.S.
22			20	Y	1900	✓ Mass Boston	1907	Bro address Aunt Lucia												6	-	Fair	Lt Br		180			Northam P.E.I.
23		Husb	—		1903		1917	Calvin J.												5	6	Med	Br	Br	135			Welmont Valley P.E.I.
24		Wife Mo.		N	—	—	—													—	—	Lt			—			Northam
25																				—	—				—			
26		Self	75					Bro-in-law Stanley Poirier Linton Ave Sr.												5	7½	Red	Br	Bl	170			Memramcook N.B.
27			50					Mrs Harris Arenburg 7H 15th Ave Aunt												5	6		Dk Br	Br	145			Bridgewater N.S.
28		Uncle	—	N				Mrs Burton Ellis Bro-in-law												5	5	Med	Br	Bl	120			Tyne Valley P.E.I.
29		Self	300					Burton Ellis 30 Glendale Sr.												5	8				190			
30			25					Prof Everett B Hale 239 Central												5	5		Dk Br		120			

Jas. H. Burke Inspector in Charge
C. F. Madgwick
Wm. E. Ward
Earl Brandamore

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—29

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	11-12-23	C. P. R.	11-12-23
2				"
3				"
4				"
5				11-13-23
6		11-13-23		11-13-23
7				"
8				"
9				"
10				"
11	N.S. Halifax	3/1921 1913	Chignecto P	"
12	Vancouver	11-13-23	C. P. R.	"
13	N.S. Halifax	6/1895	Carthaginian	"
14	Vancouver	11-13-23	C.P.R.	"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				11-14-23
22		11-14-23		11-14-23
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

Lines 16 30 copied by L.D.

Chignecto = Royal Mail Steam Packet

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

INDEXED A to R ... I to Z ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 495		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
331795	C P R	Summary SNOOK, Ext. correct name																
1	280806	THOMPSON	ELSIE	19		f	S	laundry worker	y	English	y	Canada	English	Canada	Sackville N.B.	Mother Isabel	Mass	Everett
331796																		
2	280804	WEST	ELLA	18				None							Milford P.E.I	Father Hanan		E. Boston
367216								farm										
3	280818	WEBSTER	HAROLD	21		m		lab					Scotch		Moncton N.B.	Wife Blanche		Malden
								Stove										
331789															Sackville P.E.I	Father Alex		
4	280698	WRY	CLARENCE	35			m	fitter										Jamaica Plain
								farm					English		Bangor P.E.I	Father Capt. John		
367220																		
5	280819	LADNER	ELMER M.	21			S	Lab					Scotch		Murray River N.S	Mother Laura Murphy		Roxbury
								Store										
331791																		
6	280805	MUNN	HILDA	21		f		Clerk										
								Office					French		Amherst P.E.I	Father Joggins N.S		H. Lynn
331770				23			m	Clerk										
7	280681	MELANSON	LINDLEY A.					Bank										Somerville
								Clerk					Scotch		Montague N.S	Father John		
331787																		
8	280694	MORRISON	BASIL	19				farm										Roxbury
								Lab							Bonaventure P.E.I	Father Duncan		
331699																		
9	280226	McINTYRE	ANGUS B†	21														Cambridge
															Murray River N.S	Father George		
331792																		
10	280803	McKAY	DELANA	27		f		None							Margaree P.E.I	Father Ernest		Salem
								Farmer										
331761																		
11	280670		WILFRED	21		m		Lab							Bristol P.E.I	Wife Ada M.		Roxbury
367214																		
12	280821	McEWEN	BLANCHE A.	21		f		None							Murray River N.B.	Father Ernest		Arlington Hgts
331781																		
13	280685	McLEAN	HECTOR J.	39		m	m	Carp							Woodstock N.B	Wife Olive		
																	Me	Augusta
367215																		
14	280814		MARVIN C.	20			S	None							Moncton N.B	Father Edward	Mass	Brookline
								Store										
331788																		
15	280699	OBLENES	CHANDLER	25			m	Clerk					Sc-Irish		Springhill N.B	Mother Bertha		Dorchester
								Student										
367203																		
16	280813	PATTER	JOHN B.	25			S	farm							Havelock P.E.I	Mother Mary		Worcester
								Lab					English					
367207																		
17	280810	PLUME	MILES	29									French		Fredericton N.B	Father Ferdinand		Wayland
331798																		
18	280809	GALLANT	JOSEPH JAMES	20											Moncton P.E.I	Son Thomas		Lynn
								Carp										
367211																		
19	280826	GAUTREAU	MARTIN	24														Lawrence
								None										
367208													Egmont		Egmont Bay	Wife Philomen		
20	280829	GALLANT	ELLEN	65		f	m			French								Leominster
331768																		
21	280225	HEBERT	EDWARD	39			m	Farmer		English					Shediac N.B.	Father Albert		Gardner
								Store										
367223																		
22	280815		ANNA	20		f	S	Clerk							Shediac N.S	Wife Lena		Newtonville
367224																		
23	280830	HOLMES	WALTER J.	23		m	m	Lab					English		Amherst	Wife Fanny Jane Bear, N.B		Somerville
331767																		
24	280221	JOLLYMORE	WILLIAM	50				Carp								Wife		Newtonville
															P.E.I	Wife Penelope		
331780																		
25	280684	JENKINS	PERCY	29		s		Farm							Murray River N.S	Father Maynard		Leominster
331775																		
26	280674	KING	HARLOW	20			S	Lab							Oxford N.B	Father Mack		Lynn
331790																		
27	280800	LANDRY	WALLACE	38			m	Carp					French		College Bridge N.B	Wife Dina		
331797																		So Boston
28	280807		BLAIR	45												Uncle Horace E. Lowell		
331698																		Boston
29	280672	LOWERSON	LESLIE	20		f	S	None					English		Sackville P.E.I	Wife Elsie		
331787															Albion		Me	Edgington Bay
30	280686	LLEWELLYN	WILLIAM	31		m	m	Lab										
			NOT USED															
			NOT USED															

30

136

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-14

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					If yes—															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
				Yes or No.	Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.																				
1	4	Self	70	N	—	—	—	With sister Mrs Gael		Lean																	
1								Uncle 22 Dover St Charles West	4	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	3	M	Bl	Be	170	Canada	Jacksonville N.S
2		Parents	55					Uncle 32 Windsor St Crawford Aiken														5	6		Dk Be		135		Milford P.E.I
3		Self	100					Sister 102 Saratoga St Mrs C.H. Rigby														5	11		Be		185		Moncton N.B
4			45					Brother 210 Belmont St Herbert														5	6	Dk		Be	145		Jacksonville P.E.I
5			100					Aunt 218 South St Mrs Chas Thomas														5	8	M		Gr	145		Bangor Me
6			40					Sister 29 Morton St Mrs Mary O'neil														5	4		Dk Be	Be	115		Murray River N.S
7			50					Cousin 88 Good St George Kennedy														5	11	Fair		Be	170		Joggins P.E.I
8			40					Uncle 33 Avon St Celtic														5	10	M	Br		140		Montague P.E.I
9			20					Friend 18 Fountain St Miss Biddie Birkin														5	11	Red	Dk Br		155		Bracadeya P.E.I
10		Parents	80					Uncle 81 Garfield St Leo J. Shapleigh														5	4	M		Hzl	150		Murray River N.S
11		Self	70					Brother 6 Sherry St Percy														5	7		Br	Be	150		Margaree P.E.I
12		Father	100	Y	1921	Roxbury Mass	7/1922	Bro/law 33 Townsend St Richard Jenkins														5	3			Hzl	114		Bridgetown N.S
13		Self	25	N	—	—	—	Uncle 9 Howard St Frank J. Kimball														5	11			Gr	145		Albion N.B
14			40					Uncle 1 Clagg St Burpee Bent														5	8	Red		Be	153		Woodstock N.B
15			30					Brother 638 Wash. St Henry B.														5	6	M		Gr	140		Jacksonville N.B
16			90					Sister 29 Manadock St Mrs Mildred Gordon														5	9		Dk Br	Be	130		Springhill N.S
17			25	Y	1915	Worcester Mass	1919	Uncle #1 Carleton St Dalonie														5	10	Red			160		Woodstock N.B
18			40	N	—	—	—	Brother Cedric														5	6	Dk	Br	Gr	140		Fredericton N.B
19			70					Son 20 No. Franklin St Cunaya														5	9	M	Dk Br	Hzl	—		St Joseph P.E.I
20		Husb	—					Cousin 378 Lowell St Camille														5	7		Gr	Br	185		Egmont Bay P.E.I
21		Self	65					Uncle 30 Pleasant St Richard Bellwood														5	4	Red	Br		150		Notre Dame N.B
22			20					Uncle 176 Pleasant St Thos. Wagner														5	3	M			110		Shediac N.B
23			40					Sister 847 Wash St Mrs Chatman														5	4	Dk			140		Hopewell N.B
24			20	Y	1885	Dorchester Mass	1907	Uncle 11 Carleton St George														5	2	Red	Gr	Be	136		Restigouche P.Q
25			40	N	—	—	—	Sister 22 Minute Place Mrs Walter Graves														5	11		Dk Be	Br	185		Peter Row P.E.I
26			60					Cousin Marion Ave Evaline Richard														5	9	M		Be	145		Mt Pleasant N.B
27			160	Y	1910	Lynn Mass	1917	Sister/law 44 Bulfinch St Emma LeBlanc														5	10	Dk	Br	Br	140		College Bridge N.B
28			75	N	—	—	—	Aunt 66 South St Mrs H.E. Fawcett														5	9	M	Dk Br	Gr	160		
29			50					Cousin 6 Walnut St William Young														5	3	Fair		Be	97		Halifax N.S
30			47																			5	9	M	Br	Be	170		Dungarvon

4.

Rel.

Father Lived
Brother Medeon also
Lived Grandmother

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/14/23	C. P. R	4/14/23 11/14/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 30 copied by L.S.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—782

C. P. R. = Canadian Pacific Ry Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL. 496		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
33/377	CPR	Cuniary	aor3					Boiler										
1	280688	LABIERRE	LEO	41		m	S	maker	y	English	y	Canada	French	Canada	Amherst N.S.	Father Basin North Sooty N.S.	Mass	N. Lynn
367217															Stingeon N.B.	Father Jones	Me	Bangor
2	284138	LLEWELLYN	ALBERT	31				Lab								Mother Sarah		
367218			wsw												Shediac N.B.		Mass	Fitchburg
3	280824	DUPUIS	ALZEMIR	18		f		Domestic								Father John		Derby
331783			aor3												Stingeon N.S.		Me	Eddington
4	280687	COLLINS	JOHN	20		m		Farmer					English			Wife Bella		
331769			"												Amherst N.S.		Mass	Boston
5	280323	CORMIER	LOUIS	48			m	Carp		French			French			Mother Mary		
331766			afm					Auto									N.H.	Sanbornville
6	280675	CARROLL	CLIFF	26			S	mech		English			English			Wife Henonia		
331773			"												N.S.		Mass	Chelsea
7	280690	CORMIER	GORDON	43			m	Capitn					Irish		Bass River N.S.	Father Nathaniel		
331774			"					Farm										Somerville
8	280689	CRAWFORD	CHRISTOPHER	34			S	Lab							Notre Dame N.B.	Father Anthony		
331799			"					Store										Lynn
9	280808	CORMIER	ALBERT	18				Clerk					French		Dorchester N.S.	Dau Mrs Eugene Brown		
331763			"															N. Somerville
10	280678	BAXTER	JOSEPH	52			W	Carp					Fr-Eng		Amherst N.B.	Wife Ida		
367211			wsw					Chand Dam					French		Moncton N.S.	Father Arthur Roode		Lynn
11	280823	BELLIVEAU	EDWARD	37		m	m										Me	Woodford
367210			aor3										Scotch		Belmont	Grand Fa		
12	280220	BARTLETT	LENA	25		f		None										
	under 16								—	—	—	—				Mother Mrs Lizzie McDade Brookside, N.S.		
			ALDEN	5		m	S											
334800			JOHN B.	25			m	Farmer Farm	y	English	y				N.B.	Father Fred		Sanford
14	280219																	
331778			REGIS	20			S	Lab					French		Cape Bald	Father Frank		
331700			CLOVIS F.	22														
16	280673	BRINE													N.S.	Father Miles		
331771			afm												Amherst N.S.	Father John J.	Mass	Fitchburg
17	280683		JOSEPH	27				Engineer Farm										Richmond
331759			Colsw					Lab					Scotch		Tatamagouche N.S.	Wife Lillian		
18	279999	CLARK	CECIL C.	19														N. Newton
331764			afm												Amherst N.B.	Wife Emerice		
19	280677	DUFF	ARTHUR O.	48			m	Carp										Lynn
331776			aor3					Ship wright					French		Cocagne N.B.	Father Albert		
20	280693	DUPUIS	VITAL	43				Farmer					French & English		Sackville N.B.	Father George		Taunton
367170			wsw						c/a-2-584094-2/21/35									
21	280847	ROBINSON	RUSSELL	21			S	Lab							Orford P.Q.	Father J. Ephraim	Me	Courtland
367213			E.C.										Scotch		Summerside P.E.I.	Mother Florence	Mass	Dorchester
22	280872	ANGEVINE	GEORGIA M.	21		f		Stenog					Fr-Se					Charlestown
331762			afm												Tracadie N.B.	Wife Annie		
23	280671	GAUDET	RITA	21				Theatre					Scotch		Sackville N.B.	Father John	Me	Courtland
330855			wsw					Cashier							St Thomas N.S.	Father William	Mass	Webster
24	280712	MCDONALD	MARGARET	21											Springhill N.S.	Father John		Dorchester
367094			E.C.					Farmer							Lydney Mines	Father Angus		Cambridge
25	280853		SCOTT	50		m	m						Sc. Eng					E. Boston
367093			"					None										
26	280854	MCINNIS	ISABEL P.	19		f	S	Auto					Scotch		N.B.	Father Neil		Watertown
330883			Jewish					mech					Sand.		Black Rock			
27	280740	MacPHERSON	JOHN B.	23		m		None										
330851			"															
28	280724	MCNEIL	FRANCIS	30		f		Dentist										
330854			"					Asst										
29	280712		ELIZABETH	20				Farm										
367097			E.C.					Lab										
30	280749	NEILSON	OVA	31		m												

12/1 NOT USED
NOT USED

137 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-15

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free from polygamy, and not coming for any other immoral purpose? (See question 21.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and, if so, when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to perform labor (if so, state whether skilled or unskilled) and how long contract has run.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
		Sister	Mae Goudreau							Less																	
1	Y	Self	100	N	—	—	—	447 Sumner St	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	9	M	Dk	Br	176	Canada	Chemmonds N.S.
2			47					Friend William White												5	6		Bl	Br	150		Stuigon P.E.I.
3			65					Brother Leander 236 Chester St												5	4	Dk	Bld	Br	170		Cape Bald N.B.
4			55					Cousin Perdilmus White												5	9	Fair	Bl	Bl	165		Stuigon P.E.I.
5			40					Brother William 1309 Washington												5	11	M	Gr		170		Amherst N.S.
6			50					Uncle George												5	9	Dk	Br		170		Tot 6 N.S.
7			70	Y	1901	Boston	1905	Bro/law Rowland Hagen 395 B'way												5	11	M		Br	175		Bass River N.B.
8			25	N	—	—	—	Aunt Josephine Read 84 Munroe St												5	10			Gr	165		Notre Dame N.B.
9			30					Uncle Fred 46 Wood St												5	4	Dk		Br	135		Dorchester N.S.
10			40	Y	1891	Somerville Mass	1906	Brother William 1100 B'way												5	8	M		Br	150		Amherst N.S.
11			90	N	—	—	—	Uncle Amos Lafferty 10 Franklin St												5	8				150		Memramcook N.B.
12	Husb		—					Sister-in-law Mrs Clara Anthony Bayles WR													5	3		Bl		110		Belmont N.S.
13	Father		—					Aunt												—	—		Bl		—		
14	Self		110					Sister Clara Anthony												5	7	Fair	Black		148		Brookside N.B.
15			31					Uncle Louis 34 Spruce St												5	9	Red	Bl		140		Cape Bald N.B.
16			29					Uncle Sephra LeBlanc 16 Central Ave												5	7	M	Bl		125		
17			100					Brother Blair 337 Clarendon St												5	7		Bl	Br	135		Shemmagne N.B.
18			50					Uncle James Cunningham												5	8			Gr	160		Tatamagouche N.S.
19			50					Cousin George Keith 73 Dunbridge St												5	8			Br	150		Spencer's Island N.B.
20			44					Sister Mrs Monis LeBlanc 10 Gilbany St												5	9	Dk	Bld	Br	135		Memramcook N.B.
21			50					Bro/law Frank Amos 113 Ingle St												5	4			Br	138		Sackville N.B.
22			20					Uncle Edward O'Brien 40 Alder St												5	2	Fair	Bl	Br	125		Middleboro N.S.
23			70					Sister Henrietta 101 Brent St												5	3	M		Gr	125		Miscouche P.E.I.
24			100					Aunt Isaacl McKenzie 20 Washington												5	5			Br	160		Glace Bay N.S.
25			60					Sister Mrs Dan Brennan 40 Kellogg St												5	9	Lt		Gr	150		Traverse Road N.B.
26		Aunt	15					Aunt Mrs Robt Woodland 875 School St												5	6	Dk	Bld	Br	125		St Thomas N.B.
27		Self	200					Great Uncle Geo. S Lavis 14 Elder St												5	9	M	Blk	Br	150		Springhill N.S.
28		Father	43					Aunt Mrs Rod MacDonald 36 Regis St												5	4	Lt	Bld		145		Sydney Mines N.S.
29			50					Friend Mrs F. H. McNeil 313 Merediam												5	4	Lt			120		MacLeod N.B.
30		Self	75					Brother Arnold McLean 809 Mt. Auburn St												5	9	Ruddy	Bl		146		MacDonald's

Cash

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/14/23	C.P.R.	4/14/23 11/14/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24		4/16/23		4/16/23 11/16/23
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Copied by L.D. Legis Ltr 30 Oct

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____
COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

INDEXED
A to K ____
L to Z ____

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 497 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
230870	C.P.R.	Primary J.W.B.						Motorboat							N.B.	Fa. Marvin		
1	280727	MASON "	ROY R.	28	-	F	S	Operator	y	Eng.	y	Can.	Eng.	Canada	Fredericton		Me.	Bangor
230868													Sct.-Dutch		Sussex, N.B.	Bro. Ralph		Portland
2	280726	PROCTOR "	JAMES A.	26		M		Painter										
230866				4/6/36									Eng.		Amherst N.S.	Fa. Arthur Schurman	Mass	Fitchburg
3	280725	PUGSLEY "	GLADYS C.	19		F	M	None										
367096															N.B.			
4	280860	STEEVES "	ALICE	33											Petitcodiac	Husb. Copp	Me.	Bangor
367098															N.B.			
5	280867	STYMIEST "	WILLIAM	44		M	Wd	Plasterer					Sct.		Chatham	Fa. Jame	Mass	Roxbury
230895															N.B.			
6	280745	STEEVES "	CLYDE S.	25			S	Laborer					Eng.		Woodstock	Enoch	Me.	Stillwater
230876															N.B.			
7	280731	STEVENSON "	JOHN	38			M	Carpenter					Sct.		Amherst	Wife Edith		Rumford
230896															N.B.			
8	280746	TAPLEY "	FRANK O.	22			S	Laborer					Irish		Plaster Rock	Fa. Wilson	Mass	Boston
230885																		
9	280748	"	WENDALL	18									Eng.			Jane W.		
367095															P.E.I.			
10	280858	THOMPSON "	EDLEY S.	46			W	Carpenter							Mill Valley	John R. - Grapaud, P.E.I.		New Bedford
230875															P.E.I.			
11	280733	WHITLOCK "	CHARLES	24			S	Laborer							Charlottetown	Nelson		Haverhill
230837								Lone.							N.S.			
12	280716	FERGUSON "	SADIE	22		F		Nurse					Sct.		Springhill	Dan	N.Y.	White Plains
230863									Abandoned domicile. B/M						N.B.			
13	280749	DOBSON "	RUSSELL A.	19		M		Student	notified APR 12 1939 19			11/3 1/29	Eng.	D.B.+C.	Moncton	Coleman	Mass	Worcester
230899															N.B.			
14	280861	ESTABROOKS "	GILBERT	51				Laborer							Sackville	Sist. Mrs. Wm. R. Bissi		Arlington Heights
230889															N.B.			
15	280742	CORMIER "	ADIA	39			M	Farmer					Fr.		Memramcook	Wife Jean		New Bedford
230887								Carpenter	7/7/31 R.N.						N.S.			
16	280852	CONRAD "	ERIC	19			S	Apprentice					Eng.		Broadcove	Fa. Nelson		Worcester
230888															N.B.			
17	280738	CORMIER "	TALMON	17				Laborer					Fr.		Memramcook	Patrick	Me.	Lewiston
230865															Port			
18	280710	CALLAHAN "	VINCENT	21									Irish		Augustis P.E.I.	John	N.H.	Lisbon
230862								Farm								Michael	Me.	Rumford
19	280708	CURLEY "	URBAN	20				Laborer										
230879															N.B.			
20	280721	CORMIER "	SAMUEL	19				Laborer					Fr.		Moncton	Frank	Mass.	Fitchburg
230877								Bank							N.B.			
21	280732	CASEY "	CHARLES W.	23				Clerk					Irish		Amherst	Clarence	Me	Rumford
367100									Abandoned domicile. B/M						APR 12			
22	280866	BROWNELL "	EVELYN	17		F		None	notified 19				Eng.		Sackville	Sydney	Mass	Clinton
230884								Coal	Abandoned domicile. B/M						N.S.			
23	280739	BLUE "	JOHN	28		M	M	Miner	notified 19			APR 12 1939	Sct.	11/3 1/29	Springhill	Wife Lila		Somerville
230856															N.S.			
24	280713	BROWN "	VIVIAN	20		F	S	Stenog.					Eng.		No. Sydney	Fa. Thomas		Dorchester
230852								Boat							N.S.			
25	280707	BURGESS "	JOHN	50		M	W	Operator							Amherst	Sist. Alice Fowles, Middleton, N.S.		Somerville
230900															N.B.			
26	280856	BABCOCK "	HENRY	44			M	Farmer							Sackville	Wife Ella L.		Woburn
230867															N.S.	Amherst N.S.		
27	280723	ACKERLY "	TUPPER	18			S	Farm Laborer							Nappan	Mo. Mrs. James Carney		Boston
230886															N.B.			
28	280851	GASS "	MILFRED	26				Carpenter					Sct.		McAdam	Fa. Marshall		Brighton
230876															N.B.			
29	280722	GAUVIN "	CAMILLE	18				Laborer					Fr.		Moncton	Peter		New Bedford
230861								Farm							P.E.I.			
30	280709	BAGERTY "	GEORGE	21				Laborer					Irish		Port Augustes	Mo. Margaret	Me.	Rumford
	30/	NOT USED																
		NOT USED																

E-16

138 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923. CLASS E 16

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse; or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, a person to whom he is related by blood or marriage, or to which of these persons?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town
1	Y	Self	30	N	-	-	-	No address	Yes	2 weeks	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	5	M	Lt Br.	Bl	140	Canada	Dromcrieff N.B.
2			100					Cousin Mrs. Annie Deering		3 weeks										5	9	Red.	Br.		160		Sussex. N.B.
3			40					Husb. Thomas A. 14 Holt St.		Less 6 mo.										5	0	Lt.	Lt.		122		N.B. Amherst
4		Husb.	40					Sist. Mrs. Wilfred Grossman 62 Parker St.												5	5	M	Br.		135		N.B. Manchurst
5		Self	60					Mrs. Robt. Paterson 15 El Dora St.												6	0				195		N.B. Tabusentac
6			50					Cousin Wilt Stairs												5	3				125		N.B. Woodstock
7								Friend Westley Johnson 28 Congress St.												5	10				159		Lennark Station N.B.
8								Sist. Hazel Natick 13½ Harvard Hazel												5	9	Fr.	Br.		149		N.B. Riley Brook
9			18																	5	5	M	Gr.		125		
10			150					Cousin M. P. Munsey 998 Purchase St.												6	0		Lt	Bl	160		P.E.I. Crapaud
11			40					Aunt Bissau Wayne 1 Grant St.												5	4		Br.		137		P.E.I. Charlottetown
12			60					Friend Mrs. Frances Newman												5	8				140		N.S. Sydney Mines
13		Fa.	27					Uncle John Hogg 1 Home St.												5	10	Rus.		Br.	148		N.B. Moncton
14		Self	50					Cousin Gorge Destant												5	9		Lt Br.	Bl	140		N.B. Cookville
15			40					Aunt Mrs. Mary Belliveau 3 Waverly St.												5	9		Bro.	Bl	165		N.B. Memramcook
16			70					Bro. Erlin 6 Valley St.												5	5				145		N.B. Broadcove
17			40					Leo 111 Ash St.												5	3			Br.	115		N.B. Notre Dame
18			20					John Callahan 333 Main St.												5	8			Grey	152		P.E.I. Port Augustus
19			50					Uncle Thomas Lynch 16 Oxford St.												6	11				176		P.E.I. Port Augustus
20			20					Sist. Mrs. Elmire Boudreau 247 Fairmount St.												5	6			Bl	135		N.S. Amherst
21			50					Bro. Harry W. 471 High St.												5	7			Gr.	146		
22		Fa.	21					Edward 497 High St.												5	1			Bl	98		N.B. Sackville
23		Self	70					Sist. Mrs. Thomas Travers 31 Denmark St.												5	11	Red.	Bld	Hazl	160		N.B. Springhill
24			50					Mrs Robt. Morrison 12 Bispham St.												5	0	M	Br.	Br.	101		N.B. McLydney
25			30					Mrs. Ada Gill 1 Ogden Place												6	0		Gr. Lt	Gr.	170	England	Bristol
26			60	Y	1896	Mass. Woburn	1908	Bro. Thomas												5	9	Fair	Bro.	Bl	145	Canada	N.B. Sackville
27			60	N	-	-	-	Uncle Freeburn Borten 10 Longwood Terrace												5	7	M	Bro.	Bl	135		N.B. Amherst
28			100					Walter Brown 53 Crescent St.												5	10	Ruddy			170		N.B. Harvey
29			31					Joseph LeBlanc 302 Brock St.												5	10	M		Br.	140		N.B. Legere Corner
30			20					Bro. William 26 Oxford Ave.																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	4/16/23	C.P.R.	4/16/23 11/16/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25	P2. Quebec	1914	Empress of Britain	"
26	Me. Vanceboro	4/16/23	C.P.R.	"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

PORT OF Vanceboro, Maine

498

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
330859	C.P.R.	Primary	WGH															
1	280717	HALL	ELIZABETH	24		F	S	Nurse Store Cashier	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Springhill N.S.	Father Robert		
330897			"													Father Albert	Neg	White Plains
2	280744	MYATT	ERNEST	21		M											R.I.	E. Providence
367088			A.T.M.													Wife Greta		
3	280903	HYSLOP	BERTRAM	21		M		Laborer							Moncton N.B.	Father James	Me	Portland
367105			Canada en 1-123597					29-3-34		505		2-2-34						
4	280765	JELLY	SADIE	27		F	S	Domestic Store Clerk					Scotch		O'Leary P.E.I.	Father Wm.	Mass	Lynn
367077			A.T.M.													Father Wm.		
5	280797	LANDRY	ALBAN	21		M							French		St Joseph N.B.	Father Chas. P.	Conn	Thompsonville
367064			"															
6	280784	LEGERE	REGINALD	19											Moncton N.S.	Wife Elizabeth	Mass	Fitchburg
367089			Canada															
7	280904	MUNROE	WILLIAM D.	30		M		Farmer					Scotch		Denmark N.S.	Wife Elizabeth		Roslindale
367085			"													Daughter Beatrice McInnis		
8	280902	MOYNAGH	HENRY JAMES	50		W		Plasterer					Irish		Sydney N.S.	Father Norman		Peabody
367054			"													Glace Bay, N.S.		
9	280766	MATHESON	JOSIE	20		F	S	Domestic Farm Lab					Scotch		Britton Cove N.S.	Mother Deborah		Brookline
367098			"															
10	280788	MILTON	HOWARD	29		M							English		Albert Mines N.S.			Revere
367102			Canada															
11	280792	MURPHY	WILLIAM H.	31									Irish		Centreville P.E.I.	Wife Grace	Me	Lewiston
367053			A.T.M.													Father Philip		
12	280900	MOONEY	JOSEPH	18											Cabot Sta.			Rumford
367084			"													Mother Nellie		
13	280901	McDONALD	CHESTER	18									Scotch					
367112			Canada															
14	280907	McINNIS	FLORENCE	16		F		None Farm Lab					English		Garfield P.E.I.	Grand Ma Laughlin McLean		
367070			"														Mass	Arlington
15	280790	McLELLAN	ANTHONY	31		M							Scotch		Cardigan P.E.I.	Mother Margaret		
367078			"															Roxbury
16	280262	PERRY	SIMON J.	45		M		Fishing					English		Pointerville N.S.	Wife Lydia		E. Boston
367050			Returned to Canada					June 5 - 1930										
17	280799	RAE	WALTER	27		S		Laborer					Scotch		Prince Albert N.B.	Father Allan		Newburyport
367110			"															
18	280905	ROSS	ANGUS	29		M		Farmer							Flat River P.E.I.	Father Donald E.		West Bedford
367111			"															
19	280906		ALMA	23		F		None Farm Lab					English			Mother Mrs Harriet Brown 206 Court St		
367053			C.T.M.															
20	280761	RIPLEY	CLYDE	23		M	S								Apsley N.S.	Father Howard		
367079			Canada												Phillips N.B.	Wife Ruth	R.I.	Crowdence
21	280267	READ	CLINTON	32		M		c/a 1-262550 issued by Vanceboro 7/30/29 Laborer							Rockport N.S.	Father Rev. Arthur	Mass	So Boston
367107			"															
22	280273	TROTMAN	ROY	21			S	Stationary Fireman					Acadian		Sydney N.S.	Mother Rose		Boston
367073			"															
23	280777	THIBODEAU	FRANK	20				Laborer					French		Doucetteville N.S.	Wife Maud	Me	Bangor
367082			Canada															
24	280269	VAUGHAN	GUY M.	46		M		Carp Steam fitter					English		E. Port Medway N.S.	Grand Mother Mary Doherty Mulgrave, N.S.	Mass	Brockton
367069			C.T.M.															
25	280793	WHOOTEN	WILLIAM	31											New Glasgow N.S.			Roxbury
367063			Canada															
26	280785	YEO	GEORGE	40			S	Carp							Truro, N.S.	None		Waltham
367077			"															
27	280783	DOUCETTE	EDGAR	20				Laborer					French		Doucetteville N.B.	Father Albert	Me	Bangor
367075			C.T.M.															
28	280796	DUGAY	JAMES	56		M		Carp Fisherman							Shediac P.E.I.	Wife Emilie		Sanford
367074			Canada															
29	280780	EVANS	STANLEY	19			S	Lab					English		Ellersley N.B.	Mother Annie	Mass	Brockton
367081			C.T.M.															
30	280798	ESSENCY	ALICE S.	67		F	W	None					Irish		Fredericton	Brother Addison McGrath Maysville, N.B.	Me	Gardiner

NOT USED

NOT USED

139

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-1

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 19 — CLASS E-17

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Age in years at last birthday. (If under 1 year, state age in months.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether able to read some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	4	Self	200	M	—	—	—	Friend Francis Newman		Less																	
2								Brother John 45 Intervale Ave	4	6 mos	U	U	U	U	U	U	U	Good	No	5	4	M	Br	Br	127	Canada	Springhill N.S.
3			50					Sister Eliz. A Smith 67 Paris St													5	6				120		Oxford N.S.
4			27	4	8/14	Aylmer	6/1920	Uncle Dan McDowell 9 Forest St													5	9				145		St Martins N.B.
5			20	M	—	—	—	Brother Alfred 10 New St													5	1	Fair	Bn		124		
6			25					Aunt Melleze Landry 125 Fairmont St													5	6	Med			135		Taylor Village N.B.
7			100			Moncton		Brother James A. 12 Paxton St													5	5			Bn	130		Moncton N.B.
8			100	4	Birth	Dec	1863	Friend Mrs Hetta Tucker 128 Wash St													5	7	Red		Bn	130		West Branch N.B.
9		Father	40	M	—	—	—	Sister Mary													5	10	Dk	Gn	Gn	180	Usa	Watson N.S.
10		Self	60					Cousin Archibald Stevens 69 Hanover St													5	4			Gn	115	Canada	Bitton Cove N.S.
11								Bro/law Fred Paradis 782 Lisbon St													5	9		Br	Bl	145		Albert Mines N.S.
12			20					Cousin John A. Mooney 32½ Cumberland													5	11	Red	Dk Br		150		Centreville N.S.
13			20					Friend John A. Mooney													6	—	Dk	Br	Br	170		Cooks Station P.E.I.
14		Grand Fa	20	4	1914	Woburn	1916	Aunt Laura McLean 83 Orris Road													6	1	Fair		Bl	180		
15		Self	40	M	—	—	—	John Campbell 72 Calmont St													5	3	Red	Dk Br	Br	125		Hatfield P.E.I.
16			25	4	1907	East Boston	1911	Son Fred G. 128 Newton St													5	9	Red		Bl	165		Indian River N.B.
17			92	M	—	—	—	Sister Elena													5	10	Blk			155		Perrierville N.B.
18			100					Uncle Dan A. McLeod 206 Court St													5	8			Br	155		Prince Wm P.E.I.
19		Husb	—	4	1907	Second MH.	1915	Husbands uncle													5	9			Fair	168		Flat River P.E.I.
20		Self	200	M	—	—	—	Aunt Mrs Clinton Cohan													5	8			Br	125		Fredericton N.B.
21			60					Brother Bedford													5	9		Br	Gn	150		River Philip N.S.
22			70					Uncle 73 Dievers St Lambert 630 Shawmut Ave													5	8	Red	Dk Br	Gn	160		Rockport N.B.
23			20					Seeking work													5	8	Blk	Blk	Blk	150	B.W.I.	Barbadoes N.S.
24			50	4	1895		1915	Friend Leander N. Gray 625 No Main St													5	8	Dk	Br	Gn	160	Canada	Dorchester N.B.
25			60	4	1911		1914	Mother Mrs Annie Moorfoot 23 Lambert St													6	0			Bl	180		E. Port Medway N.S.
26			60	4	1916	Boston	1920	Sister Margaret Parsons 36 Wash Ave													5	8	Dk	Br	Br	153		Mulgrave N.S.
27			100	M	—	—	—														5	6	Dk	Br	Br	135		Lot 14 P.E.I. N.S.
28			35					Seeking work													5	6		Dk Br		140		Dorchester N.B.
29			40					Uncle Arthur Williams 2 Highland Ave													5	10	Dk	Gn	Br	170		Cape Bald P.E.I.
30			17					Brother William 153 Main St													5	10	Dk	Dk Br		175		Elderly N.S.
			100					Son Moncton N.B.													5	4		Br	Br	180		Maynards N.S.

1915 - 1

Arthur J. O'Brien
C. F. Medonis
Wm E. Ward Jr.

Boarded

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—68

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/16/23	C.P.R.	4/16/23 11/16/23
2				"
3				"
4		4/17/23		4/17/23 11/17/23
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22	Halifax	8/13/23	Laurier	"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Land 1st, & registered C.P.R.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

INDEXED
A to K .....
L to Z .....

Sheet No. 23

PORT OF Limeboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Write.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
330890	C.O.R.	Primary W&C													U.B.				
1	280737	CORMIER	ANTOINE	38	-	M	M	Farmer	Y	Y	Eng.	Canada	Fr.	Canada	Memramcook N.B.	Wife	Melina	Mass.	New Bedford
367101 2	280765	ELSLIGER	CORINNE	20		F	S	Teacher Sch.							Dalhousie N.B.	Mother	Mary		Dorchester
367055 3	280767	CARMICHAEL	WILLIAM WILLENA	21		F	S	Nurse Stu.	505-to C.O.- Recommended- Central Office			File 40710-5-C-1 Bl. 1269219		8/8/40-DL 10/1/40-	District No. 1 Sydney	40710-5-C-1- Fa	10/4/40-DL Norman		Somerville
367058 4	280771	BROADBENT	ELIZABETH	32			M	None								Mo.	Catherine McMahon		Andover
5	Under 16	"	CATHERINE	11			S									Gra. Mo.			
6	"	"	ANNA	8					N	N	Under 16								
7	"	"	JOSEPHINE	6															
8	"	"	VERA A.	4															
367057 9	280770	"	JOHN B.	38		M	M	Butcher	Y	Y	Eng.		Eng.			None			
367106 10	280266	BEATON	CHARLES E.	24			S	Farm Laborer	C1A 1-				Set.	1-11 34	P.E.I. Flat River	Fa.	Malcolm		New Bedford
367062 11	280760	ADAMS	RICHARD	20									Eng.		P.E.I. O'Leary N.S.	Bro.	Goodon		Boston
367065 12	280782	AMERO	EMOS	19				Woodman					Fr.		Digueitteville	Fa.	George	Me.	Bangor
367066 13	280781	"	WALTER	18															
367109 14	280274	GIROIR	ELLEN	67		F	M	None							N.B. Tracadie	Husb.	Dennis	Mass.	Lynn
367071 15	280795	HAYES	WILLIAM J.	21		M	S	School Teacher					Eng.		Lower River Inhabitants, N.S.	Fa.	Roderick		Malden
367087 16	280264	HUNTER	FRANK	21				Carpenter							N.B. Moncton		James, 121 Highst	Me.	Portland
367160 17	280964	REEVES	BERTHA	23		F	M	None					Set. + Eng.		P.E.I. Freetown	Mo.	Conway, P.E.I. Mrs David Banks	Mass.	Brighton
367123 18	280297	THORNE	HARRY	25		M	S	Seamen					Eng.		St. John, N.B.	Sist.	Myrtle - 59 Queen St		Boston
367201 19	284140	VENIOT	MELFORD	20			M	Laborer							Hemford, N.B.	Fa.	James		
367159 20	280952	FIFE	GEORGE	19			S		Abandoned domicile notified				11 3/4	Set.	N.S. Five Islands	Mo.	Clara	Mass.	Roxbury
367157 21	280840	DOIRON	FRANCIS	19				Farmer					Fr.		P.E.I. Wheatley River	Fa.	Alexis		Dunstable
367156 22	280839	DUFFY	EDWIN A.	24									Irish		Kelliher Sask.		Patrick		Brookline
367169 23	280965	DES ROCHE	abandoned domicile RENNIE J.	29			M	Clerk	7/11/32 Lee		1316	1/35	1/10/33		P.E.I. Summerside	Wife	Mary	Me.	Rumford Falls
367161 24	280950	PERRY	ALBERT	21				Iron Moulder							N.B. Amherst		Ethel	Mass.	Everett
367166 25	280956	CLARK	IDA	45		F		None					Eng.		P.E.I. Mt. Stewart	Husb.	Freeman		Windsor
367171 26	280844	BELLIVEAU	ALONZO P.	19			M	Farmer					Fr.		N.B. College Bridge	Fa.	Dos	Conn.	Hartford
367163 27	280848	AMOS	ELLA	24		F	M	None					Eng.		N.B. Sackville		Albut Robinson	Mass.	Taunton
367119 28	280957	GAUDET	ALBERT M.	42			M	Farm Laborer					Fr.		N.B. St Joseph	Bro.	Joseph		Manchester
367152 29	280833	HENDSBEE	THOMAS F.	42			M	Grocery Business					Eng.		N.S. Half Island Cove	Wife	Mary		Somerville
367151 30	280832	"	WELDING	19			S	Clerk	Set 12-21-33							Mo.			

NOT USED
NOT USED

140

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923. CLASS E 18

(OVER)

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever before deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time he intends to remain in the United States.	Whether an alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
																											N.B.
1	Y	Self	45	N	-	-	-	Sist Mrs. Natalie Bellivean 1269 Bowdoin St.	Y	Less 6 Mo.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	M	Br.	Bl	135	Canada	Moncton N.B.
2			100					Aunt Mrs. Frank Taylor 23 Allan Road												5	3		Auburn	Bro.	130		Dalhousie
3		Fa.	50					Friend Mrs. Fred Coults 18 Belmont St.												5	1		Br.	Bl	104		Sydney N.S.
4		Husb.	-					Sist Mrs. Angus Mc Mahon With husb. - Morton St.												5	4		Dark	Br.	130	Scotland	Lavack N.S.
5		Fa.						With Mo.												-	-	Fair	Br.	Bl	-	Canada	Dominion N.S.
6																								Bro			
7																								Gr			
8								Sist law Agnes Mc Mahon Morton St.															Dark	Br			Sydney N.S.
9		Self	300					Uncle Dan Mc Kenzie 345 Cottage St.												5	2	M	Dark	Gr.	132	England	Oldham P.E.I.
10			50					Mo. Naomi 975 Dorchester Ave.												5	6	Red		Br	150	Canada	Flat River P.E.I.
11			25																	5	8	M	Aub.	Gr.	167		O'Leary N.S.
12			40					No address												5	4		Br.		135		Doucetteville N.S.
13			10																	5	5			Bl	115		
14			27					Dau. Mrs. Levi Durant 324 Washington St.												5	3		Gr.		147		Tracadie Lower River Inhabitants N.S.
15			30					Aunt Frances E. Clark 2 Linwood St.												5	10	Fair	Br.		130		
16			50					Mrs Laura Rolfe 190 Newberry St.												5	8	M	Dark	Br.	135		Albert N.B.
17		Husb.	-					Uncle Thomas Costello With husb. 52 Burton St												5	2		Lt.	Hazel	112		Conway P.E.I.
18		Self	75					Bro. Walter 28 Cumberlain St.												5	6		Lt.	Bl	150		St John N.B.
19			35					No address												5	3	Fr.	Dark	Gr.	135		Kemford N.S.
20			25					Sist. Mrs. Clinton Harrington 99 Brook Ave.												5	6	M	Lt Br.	Bl	147		Phoenix N.S.
21			30					Uncle James Connors Box #6												5	5		Br.		149		Wheatley River P.E.I.
22			40					Bro. Walter 5 Smith St.												5	11				170		Village Ehem P.E.I.
23			25					Uncle Joseph Doiron												5	6		Dark	Br.	135		Miscouche P.E.I.
24			70					Friend Mrs. Wright Tower 9 Buffington St.												5	7		Br.	Br.	140		Bedeque
25			20					Sist Law Mrs Alice Sobey 18 Circuit Road												5	9			Bl	160	England	Devonshire N.B.
26			55					Sist. Blanche 118 Main St.												5	9			Br.	140	Canada	Colby Bridge N.B.
27			40					Husb. Frank 113 Ingle St.												5	4			Bl	120		Sackville N.B.
28			40	Y	1905	Mattinagne Mass.	1915	Sist. Mrs. Peter Parent 182 Ashley St.												5	11				182		St. Joseph N.B.
								Cousin George 10 Beacon Terrace												5	8		Dk	Grey	145		Hall Island Cove N.S.
29			60	N	-	-	-													5	9		Br.	Bl	140		
30		Fa.	-					With Fa. Thomas																			

Wm. G. Wood Jr.
Asst Supt Med Officer in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates [illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the [illegible] of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or [illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	4/16/23	C.P.R.	4/16/23 11/16/23 4/19/23
2		4/17/23		11/17/23
3				"
4	NB. Halifax	1/1907	Cecilian	"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	NB. St John	11/1906	Empress of Britain	"
10	Me. Vanceboro	4/17/23	C.P.R.	"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				4/18/23
17		4/18/23		4/18/23
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25	NB. St John	4/1919	Scandinavian	"
26	Me. Vanceboro	4/18/23	C.P.R.	"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 & 3 copied by Louis Landry

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
367160	C.P.R.	Primary WBW.													N.B.			
1	280959	FILLMORE "	WILLIAM	39	-	M	M	Farmer	y.	Eng.	y.	Canada	Eng.	Canada	Dorchester	Wife Lea	Mass.	Worcester
367172															N.B.			
2	284141	JOHNSON "	SIFROID	54						Fr.			Fr.		Rogersville	Fanny	Me.	Rumford
367121								Farm							N.B.			
3	280961	LE BLANC "	JOHN	21			S	Laborer							Sackville	Mo. Euphemia	Mass.	Fitchburg
367120		P.E.	c/a 1-215	80	9		1/23/37											
4	280958	" "	WILLIAM F.	18						Eng.					St Joseph N.B. PEI	Fa. Felician	Conn.	Hartford
367117															New Zealand			
5	280954	LUTES "	JOHN A.	30				Farmer					Eng. + Fr.			Mo. Barbaro, Rolls Bay PEI	Mass.	Beverly
367118								Farm										
6	280955	MALLARD "	GARFIELD	21				Laborer					Irish			Fa. William T.	Me.	Rumford
367116								House							N.B.			
7	280843	MILTON "	HAROLD F.	38			M	Painter	—				Eng.		Sackville	Wife Louise	Mass.	Everett
367154		W.B.W.																
8	280838	MARTIN "	WILFRED	18			S	Laborer					Fr. + Irish		St. Louis P.E.I.	Fa. Fidel		Lawrence
367165		C/a	3-10-38 ERB													Lanark N. B.		
9	280962	MC DONALD "	JOHN	25				Farmer					Set.		Fairmont N.B. PEI	Mo. Mrs. Angus M. Gillivray		Newton
367158								Farmer +										
10	280845	" "	JOHN	26				Student							Glenfinnan	Mary L.		Dorchester
367162		A-band	Dam.	4139-		file	11-26-29		60-D-		noted				Charlottetown			Munroe
11	280951	MC MURRER "	PETER	23				Farmer					Irish		Royalty, P.E.I.	Fa. John		Bridge
367114		C.B.						Coal							N.S.			
12	280835	RIGGS "	PATRICK J.	26				Miner					Eng.		New Aberdeen	None		Cambridge
367167		W.B.W.													P.E.I.			
13	280963	REEVES "	ALEXANDER	26			M	Farmer					Set. + Eng.		Freetown	Fa. Hubert		Brighton
367142		a.o.B.													N.S.			
14	280329	DUANN "	WALTER	39				Fisherman					Irish		Arichat	Wife Eva		E. Boston
367128			C/a 2/28/27															
15	280885	DUFFEY "	WILLIAM	28				Carpenter							Souris P.E.I.	Lucy		Gloucester
367180								Farm							N.B.			
16	280879	ESTABROOKS "	FLETCHER	25			S	Laborer					Eng.		Sackville	Fa. Counsel		Rockland
367137		a.o.B.													P.E.I.			
17	280333	COLE "	ELMER	23				Carpenter							Kensington	John	Cal.	Hollister
367136		C.A.2-15-29						Farm										
18	280327	CAMPBELL "	STANFORD	22				Laborer					Set.			Allan		
367133															N.S.			
19	280889	BANKS "	LEON	16									Eng.		Torbrook Mines	Joseph	Me.	Frankfort
367130			505 file	12-B	8-23-38			J.F.Y. noted 8-25-38										
20	280330	BOUCHER "	WILFRED	32				Fisherman					Fr.		Arichat N.S.	William	Mass.	Everett
367141			Abm. Dom. file	1316	60-D.	noted	7/22/36	C.W.T.							P.E.I.			
21	280326	BALLUM "	ALLAN	18				Laborer					Set.		Mt. Pleasant	George	Me.	Bangor
367124		J.W.B.													N.B.			
22	280877	BUDD "	VIOLET	16		F		None					Eng.		Moncton	William L.	Mass.	Brockton
367132		a.o.B.													N.B.			
23	280887	ALWARD "	THOMAS	26		M	M	Farmer							Salisbury	Mo. Mary		Spencer
367182		J.W.B.						Auto							N.S.			
24	280876	HUNTLEY "	ROYDEN K.	24			S	Mechanic							Central Economy	Fa. Elmer		Scituate
367157															N.B.			Fairfield
25	280896	LONGSTAFF "	BESSIE A.	31		F	M	None							Woodstock	Hamilton E. Gray	Me.	Center
26	Under 16	" "	CECIL W.	10		M	S		N	Under 16	N					Gro. fa.		
27	"	" "	LULA M.	7		F												
28	"	" "	GLENNA K.	6														
29	"	" "	PERCY H.	1	6	M												
367186																		
30	280895	" "	EDMUND W.	39	-		M	Auto Mechanic	y	Eng.	y		Eng. & Set.			Fa. Fred - Knowlton, N.B.		Waterville
	2/7	NOT USED																
		NOT USED																

3

E 19

141 Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF *November*, 1923. CLASS E 19

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, advocacy, or teaching. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any land has previously been owned by you.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time in the United States.	Whether able to locate a relative or friend in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	N	-	-	-	Bro. law	Hedley Goodwin																		N.B.
									225 Summer St.	Y	Less 6 Mo.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	M	Br.	Bl	135	Canada	Dorchester
2								Dau.	Ademy														5	9				155		N.B. St Louis
3			65					Uncle	119 Pinobscot St. Common Le Blanc																				N.B.
									40 Plymouth St.														5	8	Dark	Dark	Br.	138		Sackville
4			15						Alphee Gaudet																				N.B.
									531 Bacon St.														5	6	M	Bro.	Bl	132		St Joseph
5			25					Aunt	Mrs Rose Gorman																				P.E.I.
									34 Front St.														5	8	Dk	Dk	Br	169		New Zoland
6			5					Bro.	George																				
									4 Oxford Ave.														5	9	Rosy			150		
7			40						C. C. Milton																				N.B.
									63 Winthrop St.														5	8	Dk		Bl	165		Sackville
8			20						Joseph																				N.B.
									132 Oxford St														5	3				115		St. Louis
9								Sist.	Mrs. Edward Kelley																				N.B.
									108 Jackson Road														5	11	M	Br.	Hazl	180		Fairmount
10			40					Uncle	John Mc Lellan																				P.E.I.
									103 Upham Corner														6	0			Br.	160		Glenfinan
11			100					Bro.	Leo																				Charlottetown
12			200					Sist.	Alice														5	8			Bl	150		Royalty P.E.I.
									216 Pearl St.														5	6	Dk		Br	147	N'fld	Western Bay
13			200					Uncle	Thomas Costello																				P.E.I.
									54 Burton St.														5	8	M	Br.	Grey	145	Canada	Freetown
14			35					Friend	Mrs. Patrick Webb																				
									163 Trenton St.														5	7				150		Arichat N.S.
15			60	Y	1911	Gloucester Mass	3/1917	Bro.	Joseph																				
									354 Main St.														5	6			Bl	153	N fld	Woods Island
16			48	N	-	-	-		Gordon																				N.B.
									351 Highland St.														5	6				140	Canada	Sackville
17			150					Uncle	Oliver Orr																				P.E.I.
																									Red	H Br.		190		French River
18		Bro.	215					Bro.	Gordon																				P.E.I.
																												152		Long River
19		Fa.	16					Uncle	Austin Webber																				N.S.
																							5	0	M	Lt Br.	Gr	135		Torbrook Mines
20		Self	40					Bro.	Cornelius																				N.S.
									4 Green St.														5	5	M		Bl			Arichat
21			55						No address																				P.E.I.
																												-		Mt. Pleasant
22		Pass	-					Aunt	Mrs. Annie Fish																				N.B.
									100 Summer St.																	Dk				Moncton
23		Self	65					Cousin	James Osborne														5	0	St.	Br.	Br.	112		N.B.
									Weir Village														5	10	Red			160		Salisbury
24			45	Y	8/1920	Mich. Detroit	1/1921	Uncle,	Robert																				N.S.
									24 Front St.														5	10		Bro. Dk.	Bl	165		Central Economy
25		Husb.	-		1892	Fairfield Centr. Me	4/1900	With husb.	Edmund														5	*	Fr.	Br.	Hazl	211	U.S.A.	Lowell. Mass.
26		Fa.		N	-	-	-	With Mother															-	-	St.	St.	Br.	-	Canada	Knoxford N.B.
27																											Hazl				
28																											Br.				
29																										Dk				Woodstock N.B.
30		Self	150	Y	9/1914	Fox Brook Me	3/1905	Bro.	Thomas A.														6	2	M		Bl	190		Knoxford N.B.

Wm. G. Ward & Co.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of [illegible] other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	4/18/23	C.P.R.	4/18/23 11/18/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12	N.B. No Sydney	4/1916	Kyle	"
13	Me. Vanceboro	4/18/23	C.P.R.	4/18/23
14				11/19/23
15	N.B. No Sydney Me.	1913	Kyle	"
16	Vanceboro	4/18/23	C.P.R.	"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Steerage 1/25 31 captured by E.D.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruasniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

INDEXED
A to K 1921
L to Z V-16

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
		NAME IN FULL 501		Age.					Able to—					*Last permanent residence.			Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
367178															P.E.I.	Aunt Joseph C.		
1	280880	McDONALD	MARGARET J.	38		f	M	Nurse	y	English	y	Canada	Set French	Canada	E. Baltec	Father William	Conn	Bernice
367179													Scotch		Fort Hawkesbury N.S.	Wife Mary	Mass	Maynard
2	280869		CATHERINE J.	19			S	Waitress Lumber							Five Islands N.S.	Mother Eda		Roxbury
367185																Mother Eda		
3	280893		ALEXANDER	39	1/2	M	M	Lumber							Dominion #1 N.S.			
367125		aor	Ap 2-630646	1/23/39				Vanceboro, 1/25/39									Ny	New York
4	280345	McINNIS	EDA	19		f	S	Clerk Legal								Wife		
367124																		
5	280344		ROBERT	45		M	M	Miner							N.S.	Father Sanford		
367184		gwb											Irish		Maccan	Father Hanry Lowra Maccan	Mass	Dorchester
6	280891	O'BRIEN	RONALD V.	19			S											Quincy
367140		aor																
7	280883	PARLEE	WILLIAM H.	25		M		Farm Lab	Letter fr 61750 a-9/22/37 FF						N.B.	Father William		Rockland
367179		gwb						Coal	9/9/38 by Vanceboro-1-271415-6/23/38						Sackville N.S.	Father Hanry		
8	280878	PHINNEY	CHALMERS W.	23			S	Miner					Irish		Maccan N.S.	Wife Mary		Quincy
367134		aor																
9	280882		PERCY	21				Section							Port Hawkesbury N.S.	Wife Carrie		Somerville
367143													Irish					
10	280337	RYAN	DANIEL J.	43		M	M	Iron							Sunny Brae P.E.I.	Wife Catherine		Waltham
367127													English				Me	Bangor
11	280334	RANDALL	WILLIAM	36				Moulder							Richmond N.B.	Father Pasqui		
367138																		
12	280325	YEO	WILLIAM	50				Woodsman					French		Moncton N.B.	Father	Mass	New Bedford
367228		E.C.														Aunt		
13	280916	BREAU	EVA	18		f	S	None							N.S.	Father John		
367227																	Me	Rumford
14	280915		MARY	46			M						Irish		Linwood N.B.	Father Cyril	Mass	Waltham
367252		wsw																
15	280366	GREEN	JOHN	25		M	S	Farmer					French		College Bridge N.S.	Wife Zolah		Dorchester
367257																		
16	280920	LEBLANC	EMILE C.	18				Student					Scotch		Londonderry N.S.	Mother Mrs A Hennigan		
367255								Stationary Engineman										
17	280917	McLELLAN	ROY	28		M		Practical Nurse							St Peters P.E.I.	Father James Mulgrave, N.S.		Attleboro
367226		E.C.																
18	280910	NICHOLSON	KATY M.	25		f	S						Eng + Irish		Freetown N.S.	Father Henry		Somerville
367256		wsw																
19	280919	SMITH	LOIS	18				Student					Sc + Irish		New Mines Road P.E.I.	Father Marshal		Medford
367262		aor																
20	280937	DUFFELL	ANNIE	23				None					English		Kensington P.E.I.	Father David		Allston
367248		afw																
21	280454	CONSTABLE	LEE H.	19		M		Student							Mount Carmel P.E.I.	Mother Sarah		Boston
367271		aor											Scotch		Riverton N.S.	Wife Angel		E. Boston
22	280460	COOK	WILLIAM	31				Miller Farm Lab					French		Coulemon	Mother		
367277																		
23	280467	CAMPBELL	LEWIS	18											Memramcook N.B.	Father Patrick		Amesbury
367264																	Conn	Thompsonville
24	280939	BOUDREAU	THEOPELUS	54			M	Fishing							Moncton N.B.	Wife Ruphine	Mass	Salem
367263																		
25	280940	BOUDREAU	GUSTAVE	18			S	Student							St Paul N.B.	Wife Greta		Clinton
367260																		
26	280935	BELLIVEAU	EMILE	26				Carp Store					English		Jacksonville N.B.	Brother Archie		Chelsea
367232		afw											French		Doaktown	Bluefield, N.B.		
27	280390	BOURQUE	MAMIE	22		f		Clerk										
367229																		
28	280929	BELLIVEAU	TEDDY M.	47		M	M	Farmer										
367																		
29	280932	BOWSER	WILLIAM	53														
367																		
30	280456	GALLANT	PHILOMON P.	38				Laborer										

30 NOT USED
NOT USED

142 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E - 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-20

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?					Purpose of coming to United States.										Height.			Color of—			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming to perform labor or service of any kind, and if so, what kind?	Length of time previously in the United States.	Whether ever before in the United States or a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to read or write some language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	Husb	15	N	-	-	-	Brother Lennie Bourque 11 Robert St	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	2	Me	Br	Br	110	Canada	Robertsbay N.S.
2		Aunt	20					Aunt Mrs Margaret A. Parker 77 Mason St												5	6	La		Br	120		Port Hood
3		Self	30					Brother Rev Mrs Bessie Adams 3 Dudley St												5	9	Reg			165	Scotland	Edinburgh
4		Father						Father Friend John F Lennean 445 W 36th St												5	4	Fresh			137	Canada	Dom. #1
5		Self	500					Friend												5	6	Me			135	Scotland	Glasgow Tasp
6			45					Sister Jennie 6 Huidermans St												5	7	Fr		Br	135	Canada	Hopewell N.B.
7			50					Sister Mrs Harold Romneville 8 Baxter Lane												5	8	Fair	LBr	Br	145		New Salem N.S.
8			30					Sister Mrs Frank L Taylor 89 Prospect St												5	4	Red	DBr		150		Jackville N.S.
9			40					Sister Mrs Harold Romaville 8 Baxter Lane												5	9	Me		Br	150		Two Rivers N.S.
10			30					Brother Louis G. 79 Glenn St												5	11				145		Coal Harbour N.B.
11			40					Bro/law Clarence Kay 37 Laurel St												5	11			Br	150		Sunny Brae P.E.I.
12			40					Seeking work Aunt Mrs Jim Lauzier 76 Beetle St												5	8				160		Richmond N.B.
13		Father	-					Sister												5	3	Dk		Br	145		Adamsville N.B.
14		Husb	40					Brother George Clacham's Place												5	4				200		St Paul N.B.
15		Self	80					Uncle Donat LeBlanc 105 Hanyard St												5	7			Br	145		Linwood N.B.
16			45					Sister Mrs Arthur Reade Bowden St												5	8				165		Codegs Bridge N.B.
17			100					Cousin Mrs Edw McKay 18 Eastman St												5	11				165		Bass River N.S.
18			40	Y	1911	Boston	6/1922	Brother Kenneth 12½ Emery St												5	5	Lt	Br		157		St Peters P.E.I.
19			44	N	-	-	-	Aunt Mrs Catherine Drumond 55 Adams St												5	1	Me			122		Biddeford Me.
20		Parents	40					Uncle Wm Duggan 12 Court St												5	5	Fair	DBr		100		New Nyas P.E.I.
21		Father	50					Uncle John M. McPherson 69 Hayward Ave												5	10	Me			160		Kensington P.E.I.
22		Self	170					Sister Mrs Neal Bond 80 Cunningham St												5	11			Lt	170		Dromore Cove P.E.I.
23			25					Friend Senior J. Boudreau 208 Saratoga St												5	11			Br	162		Riverton N.S.
24			104					Uncle												5	5		Lt		155		Coalamon
25		Father						Brother Alfred 229 Elm St												5	4	Dk	DBr	Br	118		N.B.
26		Self	160					Brother Blair 43 Bigelow Ave												5	6	Me		Br	165		Memramcook N.B.
27			240					Sister Mrs Albert Cormier Horton St												5	3			Lt	130		Moncton N.B.
28			40					Daughter Ida												5	7			Br	140		St Paul N.B.
29			25					Bro/law Edmond Cormault 71 Spencer Ave												5	7				145		Jackville N.B.
30			30	Y	1907	Boston	1919													5	8			Br	140		Dorchester

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the commission of crime, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/19/23	C.P.R.	4/19/23 11/19/23
2				"
3	Elsford BC	1891	Unknown	"
4	Vancouver	4/19/23	C.P.R.	"
5	Halifax	5/1903	Korean	"
6	Vancouver	4/19/23	C.P.R.	"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13		4/20/23		4/20/23 11/20/23
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20		4/21/23		4/21/23 11/21/23
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 & 30 copied by [illegible]

C. P. R = Canadian Pacific Ry. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	8 Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	8 Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or people.	11 *Last permanent residence. Country.	11 City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	13 City or town.
367279																		
1	280925	GRATTO	ANGUS	40		M	M	Carp Farm Lab	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	River John N.S.	Wife Jean	Mass	Auburndale
367274		505 5th 11/6	11-12-37 2S.															
2	280459	GAY	HOWARD	20			S	Lab					English		Orwell N.S.	Father Jay		Cambridge
367272		"																
3	280463	GORDON	ROSS	22									Scotch		Oxford N.B.	Father Theophile Desmarais		Worcester
367250		A.F.M.																
4	280457	GALLANT	ELEANOR	29		F	M	None					French		Doaktown	Father Edmond Bay P.E.I.		Chelsea
		"														Grand Sa		
5	16 under		EDMOND	6		M	-		N	under 16	N							
		"																
6	16 under		IRENE	4		F												
		"																
7	16		NORA	-	10													
		"																
367190																		
8	280469	JOHNSTON	GERTRUDE	24			M		Y	English	Y		English		P.E.I. Charlottetown	Father James Haynes Grand Sa		Somerville
		"																
9	16 under		ELSIE	4			-	-	N	under 16	N							
		"																
10	16		JOHN	2		M												
367240																		
11	280941	KENNEDY	JAMES	19			S	Farm Lab					Scotch		P.E.I. New Leeds N.B.	Father John Father Isaiah		Boston
367258								Underwear										
12	280936	LEBLANC	ALMA	22		F		sewer					French		Memramcook N.B.	Father Calixte		Fitchburg
367231		A.F.M.																
13	280987		MADELINE	22				None underwear							Buctouche N.B.	Father Andrew		Gardner
367259																		
14	280934	LANDRY	ZELMA	29				sewer							Memramcook	Sister Mrs Harry F Clark		Fitchburg
367191																		
15	284145	MOORE	MARY	47			M	None					Scotch		Truro, N.S.	Aunt		Somerville
		"																
16	16 under		HAZEL	15			-											
		"																
17	16 under		ROBERT C.	10		M												
		"																
18	16 under		RODERICK	9														
		"																
19	16 under		CHARLES	8														
		"																
20	16		SYDNEY	5					N	under 16	N							
367233																		
21	280928	McDONALD	ANGUS J.	23			S	Miner	Y	English	Y				N.S. Inverness	Father James G. Mother Sarah G.		Boston
367234		"																
22	280927	McKAY	ARCHIE	24														So Boston
367236								Hotel							N.B.	Father Geo		
23	280930	LEGERE	ALBERT	20				Clerk Farm					French		Moncton N.S.	Mother Ellen		Fitchburg
367203																		
24	280944	LOMBARD	WILLIAM	24				Lab					Scotch		Tatamagouche C.B.	Uncle Alex McRea		Medford
367260		a of b																
25	280947	McMILLAN	ALLAN	18											Niagra N.S.	Baddeck N.S.	R.I.	Pawtucket
367208																Wife Dora		
26	280946	LEGERE	WILFRED	31			M	Woodsman					French		Coulanon N.B.	Father Fred	Mass	Boston
367267																		
27	280452	OULTON	EARL	27			S	Farmer					English		Jollicure N.B.	Father Joel		Woburn
367270																		
28	280464	LEBLANC	EMILLE	19				Blacksmith					French		Memramcook	Father Simon		Lynn
367276																		
29	280460		TIMOTHY	25				Painter										Fitchburg
367296		a of b						Boss										
30	280926	JUDSON	CHARLES	24				Miner					English		N.S. Inverness	Father Charles		Worcester
	20/10	NOT USED																
		NOT USED																

143

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

f the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-21

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Free to perform skilled or unskilled labor, or both? (See 39 Stat. 878.)	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See 39 Stat. 878.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	-	M	—	—	—	Brother Everett H.	Y	Less 6 mos	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Good	No	5	9	M	Br	Be	135	Canada	River John N.S.
2			65					Sister 70 Ash St																			
3			40					Sister Lizzie Grey 119 Beattie St												5	11		Dk Br		150		Arcadia N.S.
4		Husb	-					Sister Mrs Henry Williams 29 Myrtle St												5	10	Fair	Dk Br		158		Oxford N.S.
5		Father	-					With husb												5	2	M	Br	Br	120		Egmont Bay P.E.I.
6								With Father												—	—				—		Adamsville N.B.
7																				—	—				—		Doaktown N.B.
8		Husb	90					Husb John															Br		—		Charlottetown P.E.I.
9		Father						Father 38 Cherry St												5	4			Br	120		
10																				—	—				—		Montague P.E.I.
11		Self	20					Sister Mrs Leslie Mullen																			
12			55					Brother Phillip LeBlanc 68 Daniel St												5	7			Gr	150		Red Bank N.B.
13		Father	50																	5	4		Dk Br	Br	125		Memramcook N.B.
14		Self	78					Sister Mrs Phillip LeBlanc 168 Daniel St												5	3		Br	Gr	140		Buctouche N.B.
15		Husb	25	Y	1897	Somerville Mass	1903	Husb Robert G.												5	2	Fair	Dk Br	Br	112		Memramcook N.B.
16		Father	—	N	—	—	—	Father 60 Moreland St												5	6	M	Dk Br		160		Lydney Glos. Eng.
17																				—	—		Br		—		
18																				—	—				—		
19																				—	—				—		
20																				—	—				—		
21		Self	100	Y	1905	Boston	1911	Sister Margaret 470 Mass Ave												5	7			Gr	155		Inverness N.S.
22			80	N	—	—	—	Sister Mrs Wm J Campbell 677 Bigay												6	1	Fair		Br	160		Gr
23			30					Uncle Lemoy LeBlanc 46 Plymouth St												5	8	Dk		Br	170		Shediac N.B.
24			100	Y	1919	Framingham Mass	1920	Uncle Charles Hinton 137 Royal St												5	8	M		Gr	170		Watawamkeag Me.
25		Mother	22	N	—	—	—	Mother Isabel 108 Newport Ave												6	0	Fair	Chestnut	Br	150		Nianza N.B.
26		Self	50					Speaking with friend Frank Wheaton 64 Pleasant St												5	6	M	Br		155		Coulanon N.B.
27			60					Cousin Anthony Daigle 33 Babcock St												5	10	Red	Curly		155		Jollycure N.B.
28			50					Sister Rosie 220 Plymouth St												5	4	M	Br	Br	165		Memramcook N.B.
29			60					Sister Mrs Edward Roach 628 Worcester St												6	9			Br	165		
30			150	Y	City	Cambridge Mass	1901													5	7				150	USA	Cambridge Mass

Arthur V. P. Queen
Edmundston N.B.
Civil Gentlemen

Y
R.S.V.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vanceboro	4/21/23	B. P. R	4/21/23 11/21/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				

Lines 1 & 30 completed by R.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO .....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 37

A to K .....
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
367275 1	C.P.R.	Primary aob																
	280461	O'BRIEN	EILEEN	19	-	F	S	None	y	Eng.	y	Canada	Irish	Canada	Alberton P.E.I.	Fa Alfred	Mass	Roxbury
367261 -2		280938 SUTHERLAND	BELLE	24									Set.		Myra Road N.S.	Uncle George Robertson		Somerville
367189 -3		280466 SHANNON	WILLIAM	46		M	M	Lab.					Fr.		Amherst N.S.	Wife Clara 9 Mill St.		Malden
367244 -4		280945 TATTRIE	CORBET	26			S	Farmer					Set.		Tatamagouche N.S. P.E.I.	Sister Minnie		Framingham
367247 -5		280453 WALL	JAMES	38									Eng.		Indian River P.E.I.	Fa. James		Cambridge
367238 -6		280931 WARD	ARDEN	40			M	Carpenter	Abandoned domicile Pg 23, 1244 File. Noted on manifest.						Sackville N.B. P.E.I.	Wife Maggie		Clinton
367242 -7		280943 YORSTAN	ROLAND	19			S	Fisherman Motor Mechanic					Set. & Eng.		Georgetown P.E.I.	Fa. William		Medfield
367241 -8		280942	WOOLARD	26			M									Wife Sybil		
367299 -9		281902 FIELDS	WILLIAM T.	53				Farmer					Eng.		Amherst N.S.	Elizabeth J		Lowell
367194 -10		280976 DAVIS	EARL E.	17			S	Carpenter					Welsh		Stewiacke N.S.	Fa. Allan Dominion St.		Boston
367286 -11		280992 DUGGAN	JAMES M.	20				Student					Set.		Moncton N.B.	Uncle Michael		Watertown
367192 -12		280969 POWER	EDWARD L.	27				Bank Clerk					Irish		Antigonish N.S.	Fa. Henry		Cambridge
367198 -13		280980 LORIMER	ROBERT G.	21				Barber					Set.		New Glasgow N.S.	Charles		Concord Junction
367199 -14		280981 EARLE	HERBERT C.	22				Store Clerk					Eng.			William		Cambridge
367200 -15		280990 RICHARD	JOHN	39		M	M	Farmer					Fr.		St Ann N.B.	Sylvester	Me.	Lincoln
367281 -16		280971 GASS	BRUCE	24			S	Farm Laborer					Set. & Fr.		New Wiltshire	Robert	Mass	Haverhill
367282 -17		280972	WILLIAM W.	22														
367283 -18		280970 AINSWORTHY	FRANK J.	22				Coke factory Laborer							Sydney N.S. P.E.I.	Roseville P.E.I. James T. 7 Oliver St.		Lawrence
367284 -19		280975 BERTRAM	SPURGEIN D.	30			M	Carpenter					Eng.		Charlottetown	Wife Evelyn		Brockton
367286 -20		280928 BUCHANAN	THOMAS	26									Set.			Emily R.		Hyde Park
367287 -21		280967 GIDDENS	GRAHAM	35				Ice-man					Eng. & Set.		Bass River N.S.	Adelle		E. Cambridge
367290 -22		280986 AUFFREY	ALTRE	19			S	Farmer Laborer					Fr.		Memramcook N.B.	Fa. Mack		Amesbury
367293 -23		280993 MURRAY	FLORENCE	16		F		None					Irish		Tiger Corner N.B.	David		Waltham
367292 -24		280989 MacNEIL	JESSIE A.	18				School Teacher					Set.		Big Pond N.S.	John A.		Warwick
367294 -25		280998 McDOUGAL	DENNIS	20		M		Machinist							North Sydney N.S.	Archie		Somerville
367295 -26		280997 BECK	WALTER	28			M	Carpenter					Eng.			Wife Marian		Andover
367301 -27		280945 LEBLANC	LELLIS	24			S	Laborer					Fr.		Wedgeport N.S.	Fa. John E.		East Boston
		289900 McCORMACK	DOUGALD A.	63			M	Farmer	Left U.S. in 1926 - readmitted for perm. residence Oct. 8 1926, see 11316/29 of Oct. 11, 1926				Set.		Grantville N.S.	Son Dan		Boston
367298 -28		289901	JANE	66		F		None										
367300 -29		289903 LEBLANC	ADELIE	21		M	S	Laborer					Fr.		Buctouche N.B.	Fa. Maurice	Me.	Lincoln

NOT USED
NOT USED

144

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

f the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 22

No.	14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. Lst.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether any of last previously deported, and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		y	Self	60	n	-	-	-	Sist. Mrs. Leo Mc Pherson 19 Bickford St.	y	Less 6 Mo.	n	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	4	M	Dk Br.	Bl	Cast right eye	Canada	Alberton P.E.I.
2									Aunt Mrs. Fred Steeves 59 Simpson Ave.																Br		120		Rockland N.B.
3				150					Bro. Daniel 45 Main St.													5	9	Lt.		Br	160		Tatamagouche N.S.
4				90					Sist. Mrs. Edgar Fogerly 265 Hollis St.													5	10			Bl	180		
5				40					Cousin Geo. A. Gonang 72 Porter Road													5	11				175		P.E.I. Indian River
6				60					Harold C. Card 45 Elm St.													5	8	Red	Aub.		150		Jacksville N.B.
7				20					Bro. Albert															M	Br.	Grey	160		P.E.I. Georgetown
8				20																		5	11	Lt.			170		
9				150					Sist. Mrs. Bedford Chapman 22 Florence St.													5	8	M		Bl	130		N.S. Midgic
10				40					Bro. Henry 115 Worcester St.													5	7			Gr	150		N.S. Stewiacke
11		Uncle		15					Aunt Mrs. Trample Donovan 19 Boylston St.													5	6	St.		Bl	125		N.B. Rogersville
12		Self		80					Mrs. Kay C.H. Carleton 176 Elm St.													5	8	M		Bl	156		N.S. Antigonish
13				80					Mrs. John Brooks 337 Main St.													5	10	Fair			155		N.S. New Glasgow
14				70					Sist. Mrs. Charles Warner 29 River St.													5	11	Lt.	Dk	Br.	150		
15				20	y	1/2	Bangor Me. 4/1916 Millinocket		Bro. John Bourque															M	Br.		175		St Anne N.B.
16				25		10/19	Me. 9/1920		Cousin Mrs. Pat Mahon 25 Railroad St.													5	7	Red	Lt.		150		P.E.I. New Wiltshire
17				40	n	-	-	-														5	10		Br.	Gr.	155		
18				50					Bro. William 255 Essex St.													5	6		Lt. Br.	Br.	164		N.S. Roswell
19				70					Sist. Mrs. John Mc Donald 9 Washburn Terrace													6	0	M		Bl	165		P.E.I. Bradalbane
20				75					Sist Hattie 57 Water St.													5	7			Hzel	155		O'Leary P.E.I.
21				25					Friend Mrs. Josephine Hardy 84 Thomas St.													6	4	Red	Br.	Bl	200		Porthpique Mts. N.S.
22				40					Sist. Mrs. David Bourque 229 Elm St.													5	8				150		N.B. Newcastle
23				10					Mrs. Everett McKinney 35 Easting St.													5	0	Fr.	Blk	Br.	112		N.B. Lyn Corner
24		Aunt		-					With Aunt Mrs. Teresa Card Box 96													5	2	M			120		C.B. Big Pound
25		Self		14					Sist. Mrs. Alphonsus Daigle 42 Broadway													5	8	Red	Aub.	Bl	156		N.S. No. Sydney
26				40					Uncle Isaac Mulley 15 Elm St.													5	9		Blk	Br.	165	N'fld.	Rose Blanche
27				50					Raymound 52 White St.													5	7	M	Bro.	Bl	130	Canada	N.S. Wedgeport
28				100	y	18	Mass Gloucester 4/1887		Son Hugh 37 Capitol St.															Red	Blk Br.		150		N.S. Granville
29		Husb		-		188		1887	With husb.													5	3	Lt.			180		N.S. Glendale
30		Self		20	n	-	-	-	Cousin Frank Bourque 5 Gabriel St.													5	6	M	Br.		135		N.B. Bustouche

Wm. S. Ward
Acting Supt. Ste. Rose du Dessert
Geo. Duke ass't
E. Meadows "
Edward Cameron "

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	4/2/23	C.P.R.	4/21/23 11/21/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				4/23/23 11/23/23
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	NB. Me Sydney	5/27/25	Bruce	
27	Me. Vanceboro	4/23/23	C.P.R.	"
28				"
29				"
30				

16 3rd copies by Lib

Bruce = Reid N fld. Co.
C.P.R = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

INTEXT A to K ... L-11 ... L to Z

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 504		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
367302	C of R	Finnamy	Aos															
1	284149	JAMIESON	LEONARD	29		M	S	Lab	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Magaguadavic N.B.	Father James R.	Me	Greenville Jct
367351		E.C.																
2	280991	RICHARD	EUPHEMIE	40		F	M	None					French		St Anne N.S.	Sister Mrs Philip Bourque Cocagne, N.B.		Lincoln
367354		"						Pipe										
3	280994	COCHRANE	JOHN D.	30		M		Fitter					Irish		Trenton N.S.	Wife Teresa	Mass	Randolph
367355		Aos						Box										
4	289905	CARSON	JAMES H.	27				factory					English		Sussex N.B.	Father Archie	Me	Howland
367357		W.S.W.																
5	284152	RICHARDS	FRED	33			S	Woodsman					French		Richibucto N.B.	Mother Mary Molus River N.B.		Greenville
367352	C.R. 1-1433																	
6	280996	Snow	505- 1-189528-	27		6/30/36		Lab	Second corrected			7/23/36	English	9/17/36	Trenton N.S.	Mother Mrs. Stella 11300-R.	Mass	Brookline
367304		Aos	CLARENCE															
7	284151	SLOAN	STEVE	29									Fr Sc		Upper Magaguadavic N.B.	Father David	Me	Greenville
367280		Qwo						Stone										
8	280966	STEEVES	ROBERT McL.	19				Block					English		Moncton N.B.	Father William J.	Mass	Roxbury
367197		E.C.						Steel										
9	280974	TRAINOR	FRED	31				worker					Irish		Sydney N.S.	Father Thomas Roseville, P.E.I.		Lawrence
367195		"																
10	280977	WILLIAMSON	CHARLES H.	36			M	Lumberman					Scotch			Wife Grace		
367258		Qwo						Dec										Med Bedford
11	280968	YORSTON	EDGAR	20			S	Man					English		Bass River N.S.	Father Archie D.		Everett
367406		E.C.						farm										
12	280409	DEMOLFE	JAMES A.	26				Lab					French		Pomquet P.E.I.	Father John		Cambridge
367414		"																
13	280428	DOYLE	LOUIS G.	17				None					Ir-Eng		Bloomfield N.S.	Father Joseph		Newburyport
367914		W.S.W.						farm										
14	280434		WARREN	35			M	Lab					Irish		Five Islands N.S.	Wife Beatrice		Jamaica Plain
367408		E.C.																
15	280417	COX	REUBEN S.	38				farmer					Scotch		So. Branch N.B.	Wife Etta M.		Haverhill
367417		"																
16	280431	CORMIER	CYRIL P.	48				Lab					French		Moncton N.S.	Wife Margaret		Med Bedford
367405		"						farm										
17	280408	BROUSSARD	ARTHUR M.	18			S	Lab							Pomquet N.S.	Father Malcolm		E. Cambridge
367409		"																
18	280418	BARRETT	FRANK	25									English		Meadowvale N.S.	Mother Elizabeth		Quincy
367905		W.S.W.																
19	280444	ARSENAULT	EMILY	22		F	M	None					French		River Hebert N.S.	Brother Oriole Gould	NH	Manchester
367410		E.C.						farm										
20	280419	GAUTREAU	OVILA	18		M	S	Lab							Memramcook N.B.	Father Thomas	Mass	Fitchburg
367401		"																
21	280401	GILLIS	STANLEY	28									Scotch		Grand Mayre N.S.	Father Henry		Somerville
367417		"																
22	280424	GILBERT	HARRY T.	21				Block	Abandoned domicile, B/N notified 19			APR 12 1923	English	11/16/22	Five Islands P.E.I.	Father Neil		Malden
367908		W.S.W.																
23	280427	GALLANT CORNELIUS	CORNELIUS	24				farmer					French		Cardigan P.E.I.	Father Felix		So Boston
367902		"																
24	280899	GILLIS	WILLIAM	26				Lab					Scotch		St Louis N.B.	Father Alexander		Charlestown
367359		G.F.K.																
25	284154	GORMAN	MICHAEL	19				Woodsman					Irish		Cork, P.E.I.	Mother Margaret	Me	Greenville
367403		E.C.																
26	280400	HUGHES	STEPHEN	30			M	Farmer							Bear River N.B.	Wife Alice	Mass	Boston
367430		"																
27	280438	JONES	RAYMOND	24			S	Student farm					Sc-Welsh		Woodstock N.B.	Father Wendell P.	NJ	Leonia
367411		"						Lab					French		Memramcook N.B.	Father Simon	Mass	Fitchburg
367413		1-111153	3-21-23					Steamship										
29	280429	MASON	CHARLES.	23				Engr					English		Colebrook N.S.	Father William	Me	Rumford
367415		"																
30	280432	MATTHEWS	LULA E.	20		F		None					Scotch		Elmsdale P.E.I.	Father Thomas	Mass	E. Walpole
		30	NOT USED															
			NOT USED															

3

145

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

E-23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—26

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E-23

No.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he comes, after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (If persons are of mixed races, write principal race, as mulatto, Negro, Indian, etc., as the case may be, or if white, write "white.")	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether alien has previously resided in the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Self	50	N	—	—	—	Seeking work	Y	Less 6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	M	Br	Br	160	Canada	St Anne N.B.
2		Husb						With Bro Bob John												4	6				130		
3		Self	55					Brother Andrew 93 Boal St												5	10	Dk	DBr	Gr	150		N.S.
4			40					Friend Frank Mason Howland, Me												5	7	Me		Br	150		Antigonish N.S.
5			25					Seeking work																			Hampton N.B.
6			100					Aunt Mrs James Anderson 1584 Beacon St												5	10		Br		235		Richibucto N.B.
7			50					Seeking work												5	9				145		Trenton N.S.
8			55					Brother Reginald 8 Hethington St												5	4		DBr	Gr	165	Upper	Nagoguadavic N.B.
9			45					Brother Peter 446 Essex St												5	11		Br	Br	138		Moncton N.B.
10			60					Sister Mrs Wm Ronan												5	5				140		Roseville N.S.
11			25					Friend 45 Orchard St Gordon Corbett												5	9				176		Halifax N.S.
12			5	Y	1897	Cambridge Mass	1903	795 B'way Brother Lawrence 171 Thorndyke St												5	7				140		Truro N.S.
13		Father	5	N	—	—	—	Uncle Daniel C. Lunt 58 E. High St												5	11				135	USA	Waltham P.Q.
14		Self	60					Sister Nora Denning 167 Lambertine St												5	4	Fresh	DBr		136	Canada	Bloomfield N.S.
15			35					Mother Janet L. 157 Cedar St												5	5	M		Br	165		Fox Islands N.S.
16			5					Son Fred 13 Princeton St												5	8		Br	Br	160		St Francis N.B.
17			10					Brother George 111-6th St												5	8	Lt			160		Bathurst N.B.
18			100					Cousin John Taylor 322 Nash St												5	10	Fair			120		Dalhousie N.B.
19			—					Brother Giles 1387 Elm St												5	4	M		Gr	150		Meadowvale N.S.
20			25					Uncle Miles Landry 179 Fairmount St												5	3			Br	110		Cape Bald N.B.
21			75					Sister Mrs Thos. J. McCarthy 16 Green St												5	11	Dk	DBr		160		Newcastle N.B.
22			30					Cousin Mrs Chas Spencer 167 Forest St												5	11	M	Br		152		Grand Digue N.B.
23			20					Cousin Michael Gallant 39 Dorchester St												5	5	Red	DBr	Br	155		Fox Islands P.E.I.
24			40					Cousin Joseph 82 Baldwin St												5	7	M	Br		150		Rustico P.E.I.
25			50					Cousin Pete Goodine												5	7			Br	155		Mt. Rose
26			17	4	1913	Dorchester Mass	1916	Sister Mrs Andrew Swanson 36 Columbia Ave												5	11				155		Cork N.B. P.E.I.
27			100	M	—	—	—	Friend Geo. H. Tyler 178 Sylvan Ave												5	8				152		St Mary's Cove N.B.
28			50					Uncle Miles Landry 179 Fairmount St												5	7	Fresh			143		Woodstock N.B.
29			70					Uncle Morton M. Harvey 310 Hancock St												5	4	Red			150		Newcastle N.B.
30		Father	45					Sister Mrs Everett Brennan 230 Pleasant St												5	8	Dk	DBr	Br	138		Lakebrook P.E.I.
																				5	9	Fair	Br	Gr	149		Edmundston

Arthur T. O'Brien
J. F. Madison
Geo. Burke
Wm. D. Ward
Earl Chamberlain

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—23.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	4/23/23	C. P. R	4/23/23 11/23/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12	4/24/23			4/24/23 11/24/23
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 to 30 copied by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ..... L to Z .....

Sheet No. 39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

505

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
367909	C.P.R.	Binnay wife						Steel										
1	280423	MOORE	BERT	39		M	S	worker	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Sydney N.S.	Father William	Mass	Somerville
367913																		
2	280433	MEAGHER	LAFFIN	21				Fishing					Irish		Middle Musford N.B.	Wife Mary		Gloucester
367915								Stone										
3	280435	MCKENZIE	MURDOCK E.	40			M	Cutter					Scotch		New Glasgow P.E.I.	Wife Catherine	Me	Brunswick
367903															Cardigan Bridge N.S.	Father John	Mass	Cambridge
4	280898	MCLEOD	ALEXANDER	47				Farmer										
367902															Lot 59 P.E.I.	Father Banford	Vt	Bellows Falls
5	280401	MCMILLAN	ANGUS	39			S								NB			
367919															Woodstock P.E.I.	Father Banford	Mass	Medford
6	280437	MILES	LOUIS	26				Agricultural Farmer					Irish			Mother Emma		Charlestown
367906									1-55463-3-21-31				Scotch		Cardigan N.S.	Mother Margaret		
7	280446	NICHOLSON	CALEB	70				Lab										
367921															De Bert P.E.I.	Wife Mary		Waltham
8	281439	SARGENT	JOHN	40				Farmer										
367908													English		Charlottetown N.S.	Friend Robert Stewart		Boston
9	280425	SQUAREBRIGGS	JOHN	48			M	Carp										
367904															Victoria N.B.	Wife Eva M.		Providence
10	280440	SWANN	THOMAS	30			S	Salesman Iron										
367904	C/A	174207	9-28-22												Sackville N.B.	Wife Irene	R.I.	
11	280405	STULTZ	GEORGE A.	44			M	House to Motor										
367918															Woodstock N.B.	Brother William	Mass	Lawrence
12	280436	TOMPKINS	HERBERT	35				mech										
13	324817	STEWART	SYLVENUS	64				None					Scotch		Tabusintac N.S.	Bro/Law	Me	Livermore Falls
14	324816		MARY	63			F											
15	324825	CHAPMAN	RUFUS D.	39			M	Blacksmith	Left US at Vanceboro, Me						Roxbury Mass	Father Robert		
16	324864	PRATT	ASHMORE A.	44					" " " "						Moncton, N.B.	Cousin Martin	Mass	Roxbury
17	324810	MCEACHERN	JOHN DANIEL	33				Cook							Charlestown N.S.	Brother James		Charlestown
18	324801	GALLANT	THOMAS	31			S	Boot maker	Left US at Vanceboro, Me				French		Oldtown Me.	Mother Delena		Chelsea
19	under 16	MCKENZIE	IRENE	8			F	None Child					Scotch	Canada	Oldtown Me.	Grand Father A. T. Andrews	Me	Oldtown
20	329905	GORMAN	ETHEL	33				Nurse	Left US at Vanceboro, Me				Irish		Lowe Stewiacke N.S.	Father William		Westbrook
21	324536	CROSSMAN	FANNIE	63			W	None	" " " "				English		Swampscott Mass	Father William	Mass	Swampscott
22	205202	MCNAB	JOSEPHINE M.	27			S	Nurse					Scotch		Nashua N.H.	Son John	NH	Nashua
23	329918	HERMAN	MORRIS	23			M	Tinsmith							Nelson, N.B.	Sister Chipman, N.B.	Mass	Dorchester
24	324761	PATREQUIN	CHARLES L.	37			M	Builder					English		Roxbury Mass	Father John	Me	Rockland
25	324774	BENNETT	HENRY M.	37			S	Weaver					French		Boston Mass	Father Felix Charnon	Mass	Roxbury
26	324790	ARSENAULT	TILLIE	35			M	None							Pomquet N.S.			Boston
27	324765	BROW	HAN	24			S	Cook Student							Autumndale Mass	Father Ephraim		Auburndale
28	324792	CHAISSON	MATILDA J.	21			M	Domestic					English	Canada	Charlottetown P.E.I.	Father John	Ny	New York
29	330064	WEEKS	LEO	65			M	Painter					French		Margaree P.E.I.	Cousin Henry Nelson	Mass	Newton
30	330057	ARSENAULT	EMELIENNE	37			F	None					E-Scotch		St Peters Bay P.E.I.	Mother Cooper Gallant		Hingham
													French		Egmond Bay		Me	Rumford

NOT USED

NOT USED

146

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

E-24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E-24

14	15	16	17	18				19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether any had been deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether in transit to join a relative or friend in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	18	N	—	—	—	Miss Sadie McLennon		less																
2			50					60 Moreland St	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	M	Br	Br	161	Canada	Sydney N.S.
3			60					Cousin Thomas 9 Oak St												5	11				145		Mid. Malford N.S.
4			46					Seeking work												5	6				150		West River P.E.I.
5			35	Y	1913	Holland Me	4/1921	Sister Mrs Charles Shaw 332 Pearl St												6	1				175		Cardigan P.E.I.
6			35	N	—	—	—	Uncle Peter E. Blaney 15 Tranga St												5	10		Dk Br	Br	165		Lot 61, P.E.I.
7			35					Uncle George Brewster 43 Belgrade Ave												5	10	Lt	Lt Br	Br	140		Woodstock N.B.
8			80					Aunt Mrs George Campbell 58 Sullivan St												6	1	M	Br		160		Cardigan P.E.I.
9			100	Y	1894	E. Boston Mass	1911	Brother Nathan 19 Salem St												6	0		Gr	Gr	175		De Bert N.S.
10			100	N	—	—	—	Brother Herbert 15 Erwin St												5	9			Br	140		Stanley Bridge P.E.I.
11			25					Friend Harold Robley 88 Oakland St												5	7	Red	Br		170	England	Smithwick N.B.
12			75					Sister Mrs John Johnson 216 Sales St												5	8	Lt		Gr	140	Canada	Jacksonville N.B.
13			200					Cousin Richmond Carter 85 Jackson St												5	9	Me		Br	160		Woodstock N.B.
14	Husb	—				Roxbury		Daughter Mrs John J. Dupont	N	Germ	N									5	10		Gray		170		Miramichi N.B.
15	Passes		Y	1917	Mass	10/1923		Kith Unst												5	5				168		Tabusintac N.B.
16	Self	15		1907	Chelsea Mass	4/1923		Wife Alice 37 Linden Park												5	7	Dk	Dk	Gr	140		Moncton N.B.
17		250		1902	Chelsea Mass	1914		Wife Mary 9 Benedict St												5	8		Br	Br	155		Stewiacke N.S.
18		100		9/1916	Oldtown Me	10/1923		Resides 204 Poplar St												5	6	Me			186		East Newport N.S.
19	Mother	—		3/1919	Me	6/1923		Kith mother 58 Carroll St												5	10				150		Mt. Carmel P.E.I.
20	Self	50		6/1908	Mass	7/1923		Employer Mrs Dean Brunsey 155 E. Biagg St												—	—	Lt	Lt Br	Bl	—		Lower Stewiacke N.S.
21	Daughter	—		4/1917	Nashua N.H.	8/1923		With dau Jessie Putney 27 Hardy Rd.												5	4	Dk	Dk Br	Br	126		Nelson N.B.
22	Self	20		9/1923	Dorchester Mass	9/1923		Brother Alexander 74 King St												5	—	M	Gr		139		Richebucto N.B.
23		15		7/1923	Rockland Me	10/1923		No address 81 Dakota St												5	6	Lt	Br	Bl	107		Charlottetown P.E.I.
24		150	Y	10/1908	Roxbury Mass	10/1923		Resides 75 Highland St												6	0				179		Hermans Jo N.S.
25		30		1916	Boston	10/1923		Resides Wadsworth St												5	7	M	Dk Br	Gr	150		Centreville N.B.
26		20		9/1909	Chelmsford Mass	10/1923		Friend John 321 Woodland Rd												5	5		Dk	Br	wears wig		Compton N.S.
27	Parents	120	Y	1/1923	City	6/1923		Three Cuts Club 340 N. 38th St												6	—		Br Gr	Br	125		Margaree P.E.I.
28	Self	25	N	—	—	—		Cousin Mrs Wm Cusmant 166 Fielding St												5	5		Dk Br	Br	134		Charlottetown P.E.I.
29		100	Y	1908	Rochester Mass	1917		Sister Mary Nelson [illegible] St												5	4		Br	Br	125		Margaree Harbour P.E.I.
30	Husb	—		1913	Me	1921		With husb Theophile 22 Falmouth St												5	5		Gr	Br	140		St Peters Bay P.E.I.
																				5	3		Br	Br	130		Edmunds Bay N.B.

RSL 8

Arthur St Onge
A.F. Madeiros 1073
Wm G. Ward
Carl Gaudemer

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or official, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

10—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Allenbow	4/24/23	C. P. R	4/24/23 11/24/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Halifax	1905	Unknown	"
11	Lacombe	4/24/23	C P.R.	"
12				"
13		10/25/23		10/25/23
14				
15				
16				
17				
18				
19		10/26/23		10/26/23 10/12/23
20		10/13/23		"
21				
22		10/6/23		10/6/23
23		10/23/23		10/23/23
24		10/26/23		
25				
26				
27				
28		10/27/23		10/27/23

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

Entered by L. D. Nos. 16380

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

506

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	C.P.R. Primary 324769 under	WELLS	JENNIE	29		F	M	None	Y	English under 16	Y	Canada	English	Canada	Eng. Cove N.S.	Father/Law Howard T.	R.I.	Providence
2	16 under	"	GERALD	5		M	—		N		N					Grand Father		
3	16 under	"	HOWARD	3														
4	16 under	"	RUSSELL	—	16													
5	16	"	SHIRLEY	—	1	F												
6	33005 under	ARSENAULT	EMELIENNE	40			M		Y	English	Y			PEI Egmond Bay		Father	Felix Arsenault	Me	Rumford
7	16 under	"	CLOVIS	13		M												
8	16 under	"	JOSEPH	11														
9	16 under	"	ADA	10		F												
10	16 under	"	MATILDA	9														
11	16 under	"	DELINA	8					N	under 16	N							
12	16	"	ALBERT	3		M												
13	324947	GRIFFIN	MARGARET	52		F	W		Y	English	Y	Irish + Se		PEI Lock Road		Son	David	
14	324945	RALPH	JANET	65			M					Left us at Vanceboro, Me		Mass Winchester		Son/Law	Simpson Langille	Mass Roxbury
15	324944	"	EDNA	26			S	Book Keeper				English	Yes			Brother/Law	Wallace Bridge, NS	Winchester
16	330067	CAMPBELL	ELIZABETH	67			M	None					Canada	PEI Montague		Husb	Hugh	Cambridge
17	324798	KENNY	PATRICK	31		M		Iron worker	3-34095			2-17-31	Irish	PEI St Theresa		Sister	Mrs John Mooney	Conn Bridgeport
18	324799	"	MARY	30		F		None								Father	Peaks Station PE Mathias, Landrigan	
19	16 under	"	MARIE	5			—		N	under 16	N					Grand Father	Sturgeon, PEI	
20	16 under	"	MARGARET	4														
21	16 under	"	JOHN	3		M												
22	16 under	"	ISABEL	2		F												
23	16	"	CATHERINE	—	2													
24	320057 under	BELLIVEAU	MARY	25			M		Y	English	Y		French	NB Louisville		Father	Sylvest Despres	Conn Somerville
25	16 under	"	ALBERT	3		M	—		N	under 16	N					Grand Fa		
26	16 under	"	ALYRE	2														
27	16	"	EDWARD	—	6													
28	324931 under	WHITTLE	MIRIAM	10		F			B/N	English	Y		English	NB Moncton		Uncle	Joseph Whittle	Pa Philadelphia
29	16 under	"	EMILY	11				Abandoned domicile. notified APR 12 1930		11/29						Great uncle		
30	16	"	CHARLES E.	6					N	under 16	N							

NOT USED
NOT USED

147

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E-25

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government, because of his or her official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether able to read some other language or dialect.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, in the country, temporarily or permanently, in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	43	Y	Birth	Pawtucket R.I.	1915	Husb Russell	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	3	M	Dk Br	Br	152		USA	Pawtucket R.I.
2	M	—		N	—	—	—	Father												—	—		Br		—		Canada	Pugwash N.S.
3																				—	—			Br	—		
4																				—	—			Br	—		
5																				—	—				—		
6	Y	Husb	95					Husb Annie																			PEI
7		Father						Father 12 Oxford St												5	1			Br	115		Egmont Bay
8																				—	—				—		
9																				—	—				—		
10																				—	—		1 Br		—		
11																				—	—				—		
12																				—	—				—		
13		Self	40					Son John 16 So. Huntington Ave																			NS
14		Husb	-	Y	1910	Winchester Mass	10/1923	Husb James H. 14 Oak St												5	4	Dk	Dk Br	Br	125		Cape Wolfe Bay
15		Self	60					Father James W												5	7				156		No. Wallace NS
16		Husb	50	Y	1903	Cambridge Mass	1915	Daughter Mrs Howard Kaiser 343 Pearl St												5	7		Red		122		Wallace Bay NS
17		Self	400	Y	1920	NYC	7/1923	Brother Roy 55 Gardner St												5	4	M	Dk	Br	200		Montague PEI
18		Husb	-		1914	Boston	1917	With husb Patrick 55 Gardner St												6	1		Br	Br	190		St Theresa PEI
19		Father		N	—	—	—	With father												5	5			Br	120		Sturgeon PEI
20																				—	—				—		St Theresa
21																				—	—				—		
22																				—	—				—		
23																				—	—				—		
24		Husb	25					Husb Edward Box 81																			NB
25		Father	-					Father												5	2			Dk	100		St Annes NB
26																				—	—			Br	—		Louisville
27																				—	—				—		
28		Husb	600					Husb George 6014 Lambert St												—	—				—		
29		Father						Father												5	4			Dk	150	England	Leeds Ont
30																				—	—			Br	—	Canada	Deundas Mass
																				—	—				—		Surrey Co

Nora.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	10/26/23	C P R	10/26/23
2				
3				
4				
5				
6		10/27/23		10/27/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28	Victoria	9/1910	Empress of Ireland	
29	Vancouver	10/27/23	C P R	
30				

Lines 28 & 29 copied by [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Empress of Ireland = C. P. Steamships Ltd.
C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	C.P.R.	Primary 4.7 sy.																	
1	324911	McCATHERINE	MAUD	42		f	M	None	Y	English	Y	Canada	Scotch	Canada	Fredericton N.B	Mother/Law Annie			
2	16 under		DOUGAL S.	13		M	-									Hand Maden	Me	Portland	
3	16 under		JEAN N	11		f													
4	16 under		MARION	9															
5	16 under		CHARLES	6		M			N	under 16	No								
6	16 under		JOHN	4															
7	16 under		JUNE	2	6	f													
8	324900	Lleblanc	Flora	29		M			Y	English	Y		French	N.B	Legris Corner	Father	Angus LeBlanc		
9	324905	MOODY	VICTOR D.	23		M	S	Bank Clerk					Eng-Irish	N.B	Newcastle	Father	Harry R.	Mass	Worcester
10	325376	CONNELL	AGNES M.	48		f	M	None					Irish	N.C.	Douglasfield	Sister	Mrs John Dolan		Waverley
11	16 under		JOSEPH	15		M	-									Aunt	Nowlands Settlement N.B	N.H	Manchester
12	16 under		MARCELLA	13		f													
13	16 under		CATHERINE	12															
14	16 under		MICHAEL	10															
15	16 under		CLAIR	9		M			N	under 16	N								
16	16 under		STEPHEN	7															
17	16 under		RAYMOND	6															
18	325377	BULLOCK	JOHN	58		M	M	Carp	Y	English	Y		Eng-Irish	N.B	Chatham	Wife	Mary		
19	324936	CAIN	MARGARET E.	26		f	S	Domestic					Irish	P.E.I	Springfield P.E.I	Brother	John	Mass	Dorchester
20	324937	DOUGLAS	MAE	35		W	I						Scotch		Fortune Bridge	Uncle	Oliver Best Belmont, P.E.I		Hull
21	16 under		ALEC B.	14		-													Needham
22	16 under		ISABEL C.	11															
23	16 under		HAROLD	9		M			N	under 16	N					Gr-Uncle			
24	16 under		AMY F.	5		f													
25	329921	BISHOP	WILLAIM	31		M	S	Lab Construction	Y	English	Y		English	USA	Adams Mass	Father	Thomas St. John, N.B.	Mass	Adams
26	329927	McINTYRE	JOSEPH	39			M	Foreman							Auburn Me	Father	Samuel McAdam, N.B.		Auburn
27	324890	COLLETTE	ALICE	23		f		None					French	Canada	Buctouche N.B.	Father	Edward LeBlanc		
28	324888	GAUDET	MARCELINE	47			S	Domestic						USA	Fitchburg Mass	Cousin	Frank Gaudet Cape Bald, N.B	Mass	Gardner Fitchburg
29	329928	LOVE	ELDON	24		M	M	Carp					Irish		Marion Mass	Sister	Effie		Marion
30	324832	HAGERTY	ALICE.	36		f	S	Domestic						Canada	Canaan N.B.				

NOT USED
NOT USED

148

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E-26

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether ever before deported from U.S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Time or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, or to accept employment, or to enter business, or as a visitor, or for pleasure, or in search of work, or to settle permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Husb	80	n	—	—	—	Husb Dugal 44 Spring St	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	4	M	Br	Gr	116	Canada	Fredericton N.B.
2		Father						Father												—	—			Br	—		
3																				—	—			Br	—		
4														✓						—	—				—		
5																				—	—			Br	—		
6																				—	—			Br	—		
7																				—	—				—		
8		Husb						Husb Philas 253 Pleasant St												5	4		Br	Br	115	Legere's Corner N.B.	
9		Self	10	y	3/1923	Waverly Mass	9/1923	Waverly Trust Co												5	6			Br	125	Yarmouth N.S.	
10		Husb	100		1896	Bedford Mass	1898	Husb Michael J. 207 Pine St												6	7		Gr		160	Settlement Rossland B.C.	
11		Father		y	—	—	—	Father												—	—		Br		—	Douglasfield N.B.	
12																				—	—			Br	—		
13																				—	—			Br	—		
14																				—	—				—		
15																				—	—				—		
16																				—	—				—		
17																				—	—				—		
18		Self	35					Son Frank 48 Magnolia St												5	11		Br Gr		168	Chatham N.B.	
19			30					Sister Mrs James Dowd 13 Highland Ave												5	7	Dk	Br	Br	158	Springfield N.B.	
20			100	y	1903	Boston	1909	Friend J. M. McCracken Mehoyden St												5	7	Lt		Br Gr	170	Belmont P.E.I.	
21		Mother	—	n	—	—	—													—	—		Br	Br	—	Fortune Bridge N.B.	
22																				—	—			Br	—		
23																				—	—			Br	—		
24																				—	—				—		
25		Self	10	y	6/98	Adams Me	10/1923	Boards												5	1	Red	Dk Br	Br	139	St John N.B.	
26			20		9/1907	Houlton Me	10/1923	Wife Clara 6 Western St												6	2		Br	Br	178	Dunbarton N.B.	
27		Husb		n	—	—	—	To make home 145 Regan St												4	11	Me	Dk Br		115	Buctouche N.B.	
28		Self	30	y	12/1916		9/1923	Employer Rev. G. Mallard												5	4		Blk	Br	200	Cap Bald N.B.	
29			100		6/1920	Mass	10/1923	Resides												5	7		Br Gr	Br	135	Millville N.B.	
30			100		1892	City	1922	Sister Carrie P.O. Box 404												5	5		Br	Br	106	Canaan	

Arthur F. O'Brien
Ellen F. Medeiros Clerk
Ellen Burke Clerk
John Ellard
Evelyn Sandilands

OK 4

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

10—23

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vanceboro	10/27/23	B. P. R.	10/27/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		10/25/23		10/29/23
25		10/27/23		10/29/23
26				
27				
28				
29		10/31/23		10/31/23
30				

Louis Ho 20 examined by L.D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

INDEXED

A to K ____

L to Z ____ V-13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

PORT OF Vanceboro, Me.

508

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	* HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	S.P.R.	Primary a.O.B.						Retired						Left U.S. at	Vanceboro Me.	Bro. David		
1	329942	JOHNSTON	JOHN R.	76		M	W	seaman	y	Eng.	y	Canada	Set.	U.S.	Rockwood	Harcourt, N. B.	Me.	Rockwood
		Montreal file 11250/H-2																
2	3226	HARRINGTON	HENRY P.	45			M	Tailor					Eng.	Canada	St John. N.B.	Wife Nellie 47 Douglas Ave.	Mass	Roxbury
		" 11250/6-4																
3	3228	CAMPBELL	MARY ANN	60		F		None					Set.		Fairfield P.E.I.	Husb. John A. St John, N.B.		Revere
		Primary W.B.W.						Electrician										
4	324306	LANGILLE	STEPHEN	24		M	S	Motorman					Fr.		Mallagash N.B.	Fa. John		Newtonville
		"						Sick		13 years				Left U.S. at	Vanceboro Me. Mass.			
5	314067	GALLANT	BENNY	27				factory apt	N	residence	N			U.S.	New Bedford	Edward - Amherst N.S.		New Bedford
		"	B.2.I.															
6	325450	BLAKENEY	NELSON	51			M	Labour	y	Eng.	y		Set.	Canada	Salsbury, N.B.	Bro. John H.		Winthrop
		"	A.O.M.					Grad.						Left U.S. at	Vanceboro Me.			
7	324965	SWEET	BERTHA V-16-764	31			S	Nurse					Eng.	U.S.	Melrose Mass.	Shelbert S. Wentworth N.B.		Melrose
		"	"															
8	324964	MATHESON	CHARLOTTE	23			M	None					Set.	Canada	Sydney N.S.	Fa. Christopher McKeegan		Roxbury
		"	"											Left U.S. at	Vanceboro. Me.			
9	324970	EDMONDSON	SADIE	19									Dutch	U.S.	Portland Me.	John Gilbert Zealand N.B.	Me.	Portland
			W.B.W.															
10	325030	Abandoned domicile 5/23/10 file 11250/H-2 Mc	SARAH J.	58				Noted on manifest					Set.	Canada	Pictou, N.S. P.E.I.	Cousin Mrs. Elisha Archibald Brookfield N. S.	Mass.	Brookline
		PHERSON																
			a.O.B.															
11	325038	WEDGE	ROSE	26		F	M						Fr.		Fortune Cove	Fa. Meddy Gallant	Me.	Rumford Falls
		"	"													Marine		
12	325037	"	JOSEPH	29		M		Woodsman						Left U.S. at	Vanceboro. Me.			
13	325170	HORN	ROBERT S.	23			W	Truckman					Set. & Fr.	U.S.	Brighton Mass	None	Mass	Brighton
		"	"											Leaves U.S.	at New York		D.W.I.	
14	325033	HARLAND	EMILY W.	30		F	M	None					Eng.	Canada	Parrsboro, N.S.	Fa. J. W. Cameron	Trinidad	St Augustine
		"	J.W.B.											"	"	Gua. fa.	"	"
15	Under 16	"	KATHLEEN	7			S		N	Under 16	N			"	"			
		"	"															
16	"	"	ELIZABETH C.	5														
		"	"															
17	325475	ROBICHAUD	BEATRICE	20				Dom	y	Eng.	y		Fr.		Moncton N.B. P.E.I.	Fa. Philip - St Paul N.B.	Mass	Gardner
		"	A.S.M.															
18	325195	NICHOLSON	SARAH	50									Set.		Orville Cove P.E.I.	Sist. Elizabeth		Roslindale
		"	"													Uncle Kenneth J. Martin		
19	325194	MC LAREN	MARY	51			M	None							Belle River	Charlottetown P.E.I.		Somerville
		"														Great Uncle		
20	Under 16	"	WILLIAM DANIEL	15		M	S											
		"	"															
21	"	"	CHARLES	13														
		"	a.O.B.															
22	330099	LE BLANC	LEA 2/a 1-166246	20									Fr.		St Andrews N.B.	Uncle Alphee		Leominster
		"	A.S.M.															
23	325179	METHERELL	HILTON	4			M		-	-	-	-	Eng.		Alberton P.E.I.	Gra fa. Wm Hardy		Springfield
		"	W.B.W.															
24	325176	JAMES	MARY	23		F	M		y	Eng.	y				Moncton N.B.	Mo. Mrs Wm Chisholm		Malden
		"	"													Gra Mo.		
25	Under 16	"	MARJORIE	4			S		-	-	-	-						
		"	"															
26	"	"	HAZEL	2														
		"	"															
27	325207	GIDDINGS	ARDELLE	33			M		y	Eng.	y		Fr.		Bass River N.S.	Fa. Robert Corbett		East Cambridge
		"	"													Gra fa.		
28	Under 16	"	ALICE	11			S											
		"	"															
29			ROBERT	7			M		N	Under 16	N							
30		"	AUBREY	5														

NOT USED
NOT USED

E 27

149

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923. CLASS E 27

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming for labor (if so, state whether "skilled" or "unskilled").	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	Y	1909	Me. Rockwood	7/1923	Son James	N	Perm.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	9	M	Gr.	Bl	184	Canada	West Branch N.B.
2			50	N	"	"	"																				
3						Mass.		Dau. 48 Francis St.																			
4				Y	1893	Brookline Mass	1887	Mrs. John A. Burrell												5	7		Br.		170		Chatham N.B. P.E.I.
5			15		8/1921	Newtonville	6/1923	Aunt 64 Buckland Ave. Mrs Eliz. West			Y									5	5	Fair	Gr.		—		North Lake N.S.
6			65		1910	New Bedford Mass.	7/1923	Cousin 40 Harvard St. Mrs. John Goguen			N									6	1	M	Br.		180		Mallagash N.S.
7			100		1913	Cambridge Mass.	6/1921	Sist. 67 Brinston St. Ella Doiron												5	5	Sk	Sk	Bro.	130		Cape Bald N.B.
8		Husb.	100	N	"	"	"	Room 52 Winthrop St. Husb. 87 - 1st St. Donola A.			Y									5	8	Fair	Bro.		150		Salisbury N.B.
9			30		1912	Melrose Me.	10/5/23				N									5	1	M		Bl	110		Canada Lusk
10		Pass	25	Y	6/1920	Portland	10/1922	3 Sunderland St. John R.F.D. # 6 Box 83												5	1		Gr.		120	England	Birmingham
11		Husb.	50		1884	Boston	11/1884	Dau. Cornelia												5	2			Bl	105	Canada	Scotland N.B.
12		Self	100					With husb. 42 Strathmore Road Joseph												5	2		Gr.		160		Truro N.S.
13			10	Y	1905	Mass Brighton	3/1923	Sist law 32 Cumberland St. Mrs. Arthur Doiron												5	4		Blk	Br.	120		Bloomfield P.E.I.
14		Husb.	350	N	"	"	"	Son 32 Cumberland St. Ira												5	8			Bl	175		Fortune Cove P.E.I.
15		Fa.	—					Husb. Smith St. Sydney C. A 63708												5	4		Gr.		164		St John N.B.
16								With Mo.												5	4	Lt.	Br.	Bl	120		Advocate N.S.
17			40																	—	—		Bla.	Br.	—	B.W.I.	St Vincent
18			50	Y	1907	Mass. Boston	1911	Bro. Aldrice - 79 Baker St. Cousin Mrs. Chas. H. Beaty 79 Mt. Blair Ave.												5	4	M	Br.		160		Canada Advocate N.S.
19		Husb.	100		1898		1900	Husb. Alex 45 Parker St.												5	4	M	Br.		160		Moncton N.B.
20		Fa.	—	N	"	"	"	With Mo.												5	3				145		Orville Cove P.E.I.
21																				5	7				140		Belle River P.E.I.
22			37					Fa. Willis 183 Fifth St.												—	—				—		
23		—	—					Gilbert 89 Marlboro St.															Lk	Bl			
24		Husb.	200	Y	1921	Malden	6/1922	Husb. Hulbert 54 Pine St.			Y									4	10		Bro.	Br	120		St. Andrews N.B.
25		Fa.	—	N	"	"	"	With Mo.			N									—	—		Br.		—		Alberton P.E.I.
26																				5	4			Gr.	125	U.S.	Malden Mass
27		Self	500					Husb. Grahgm 84 Thorndyke St.			N									—	—	St.		Bl	—	Canada	Moncton N.B.
28		Mo.	—					With Mo.												5	6	M	Blk		125		Londonderry N.S.
29																				—	—		Br.	Br.	—		Bass River N.S.
30																						St.		Bl			

Wm J Wardle
Acting for Chief Inspector
Port of Entry

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or believes in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	10/5/23	C.P.R.	10/5/23
2		5/24/23		9/14/23
3		9/11/23		11/1/23
4		10/4/23		10/20/23
5		8/22/23		10/4/23
6		11/1/23		8/22/23
7				
8	NS. Halifax	5/1910	Unknown	
9	Me. Vanceboro	11/1/23	C.P.R.	
10		11/2/23		11/2/23
12				
13				
14				
15				
16				
17		11/3/23		11/3/23
18				
19				
20				
21				
22		10/31/23		10/31/23
23		11/3/23		11/3/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Series 1924 30: Copied by L.D.

C.P.R = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—783

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 33

INDEXED A to K ..... L to Z .....

PORT OF Vanceboro Me. ....., 19 10

509

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	
1	330009	Primary E.J. SINNOTT	ALFRED J.	4		M	S	None	Y	Eng	Y	Canada	Ir.	Canada	Morell, P.E.I.	Godfather Wm. McKenny	Mass	Dorchester	
2	330098	" aoB LEBLANC "	MELINDE	36		F	M						Fr.		St. Andrews N.B.	Mrs Fazed Breen Mo.		Leominster	
3	Under 16	" "	HONORE	15			S		N	Under 16	N					Godmother			
4	Under 16	" "	EDMOND C/a 5/14/26 Nelt	12		M													
5	Under 16	" "	EDGAR	10															
6	Under 16	" "	JOHN c/a 1/166443 Rejd 7/10/35	8															
7	Under 16	" "	CLOVIS	6															
8	Under 16	" "	GERALD	4															
9	324846	W.K.M. THIBODEAU	EDWIDGE	35		F	M		Y	Eng	Y				N.B. Moncton	Bro. Eric Legere, Grandigue N.B.		Gardner	
10	Under 16	Record created in accordance with letter from — dated 12-24-44 — File A-395 — Canada	Sarah	6		F	S		—	—	—		French	Canada	Moncton, NB	Uncle	Mass	Gardner	
11	Under 16	" "	DESIRE	7		F	S		N	Under 16	N								
12	Under 16	" "	RUTH	4												Uncle			
13	Under 16	" "	JENNEDARE	4															
14	Under 16	" "	MARGARET	2															
15	324831	Abandoned domicile Date Unknown File 42710-2-C Noted on manifest 12/15/42 EMD CLEMENTS	SOPHIE	25					Y	Eng	Y		Sc.		P.E.I. Coleman	Fa. Angus		Dorchester	
16	324829	" " THIBODEAU	MINNIE	25			M								N.S. Halifax	Mo. Olive McDonald		E. Lynn	
17	Under 16	" "	OLIVE M.		5		S		N	Under 16	N					Godmother			
18	312772	a.f.m. HUDLIN	RUTH	22				Dom	Y	Eng	Y		Afr Blk		N.B. Woodstock	Fa. Abraham		Roxbury	
19	324843	W.K.M. MCMILLAN "	MAY	42			Wd	Dressmaker					Sc.		N.S. S. Lake Ainslie	Mo. Christina		So. Boston	
20	329932	NICHOLSON "	ANNIE	22			M	None							N.S. Sydney	Fa. Michael N. McNeil		Gardner	
21	Under 16	"	MARGARET A.		5		S		N	Under 16	N					Godfather			
22	325019	a.f.m. DOIRON "	HELEN	40			M		Y	Eng	Y		Fr		P.E.I. Charlottetown	Sr. Mrs Henry Peters		Jamaica Plain	
23	Under 16	" "	UREAS	13		M	S		N	Under 16	N					Aunt			
24	Under 16	" "	FRANC	11		M													
25	325013	CORMIER "	AMANDA	19			M		Y	Eng	Y				N.B. St. Paul	Mo. Judith		Fitchburg	
26	Under 16	"	SEWIDA		2		S		N	Under 16	N					Godmother			
27	329933	J.W.B. CODY "	JAS.	37		M		Lab.	Y	Eng	Y	Left US	Fr	Via Vanceboro, Me.	C.B. Margaree Forks	Fa. Hugh	Me	Greenville	
28	330076	CAMPBELL "	FLORENCE E.	39		F		Nurse				Left US	Sc	Via Vanceboro, Me. N.Y.	Yonkers	Fa. Duncan	N.Y.	Yonkers	
29	186188	a.o.B. MCKINNON	SARAH I.	26				Dressmaker				Left US		Via Vanceboro, Me. Mass.	Roslingdale	Fa. Archibald	Mass	Roslingdale	
30	Under 16	J.W.B. BORDEN	ROBT. A.	2		M		None	N	Under 16	N		Eng	Canada	Wolfville	Godmother Mrs. Edith McKinnon, Charlottetown P.E.I.		Boston	
	13/16	NOT USED																	
		NOT USED																	

Line 10 - Reginald 10 yrs reborn

E28

150 Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

E28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 28

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to the country from which he came, permanently or temporarily?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether able to read or write.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	N	—	—	N	—	—	—	Fa. Herbert, 513 Devon. Ave Husb	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good.	No.	—	—	Fair	Dk	Bl	—	Canada	P.E.I. Morell
2	Y	Self	30					Kellis, 183 5th St.												5	5		Dk Br		120		N.B. St. Andrews
3		Fa.						Kith mother												—	—		Br		—		
4																								Bl			
5																								Bl			
6																								Br			
7																											
8	N	—																									
9	Y	Husb	30	Y	1912	Me Rumford	1913	Husb Orel 34 Parker Street												5	+	Med	Dk	Gr.	130		N.B. Rogersville
10		Father	—	—	—	—	—	Father Orel 34 Parker Street	—	Perm	—	—	—	—	—	—	—	Good	—	—	—	—	Lt	Bl	—	Canada	N.B. Moncton
11	Y	Fa.	—	N	—	—		With mother												—	—		Lt	Bl.			N.B. Grandegue
12					1921																						N.B. Chatham
13																											
14																											N.B. Moncton
15		Self	20					Aunt Mrs Alfred Morrison, 5 Leyland.												5	3		Dk Ru		116		P.E.I. Hebron
16		Husb	—					Wife husb John, 73 Eutaw Ave												5	5		Br		140		P.E.I. Harrit Cove
17	N	—	—					Wife mother												—	—		Lt		—		N.S. Halifax
18	Y	Self	50	Y	11/22	Mass Roxbury	7/27/23	Room Sr.												5	+	Dark	Dk	Br	140	USA.	Mass Arlington
19			50		1917	Boston	1920	Mrs John McDougall, 464 E. 6th St												5	5		Ger.		135	Canada	N.S. So Lake Ainslie
20		Husb	15	N	—	—	—	Husb Dan J. 49 Parker												5	6	Med	Br	Ger.	120		N.S. Sydney
21	N	—	—					With mother												—	—	Lt	Lt	Bl	—		
22	Y	Husb	50	N	—	—	—	Husb Samuel, 108 Brookside Ave												5	+	Med	Br	Br	120		P.E.I. Kaye River
23		Fa	—					With mother												—	—						P.E.I. Charlottetown
24																											
25		Husb	5					Husb Jos.												5	+			Bl	120		N.B. St. Paul
26	N	—						With mother												—	—	Dk			—		
27	Y	Self	42	Y	1905	Me Quincy	1914	Seeking work												6	½	Med	Dk Br	Br.	185		C.B. Margaree Forks
28			55		3/1908	N.Y. Yonkers	10/1923	Ex J. Edward Reardon, 318 So. Broadway												5	6	Lt	Br.	Bl.	118		P.E.I. Coleman
29			50		1/1915	Mass Roslindale	7/1923	Cousin Mrs. Jas. A. Munroe, 12 Claxton												5	5	Med	Dk Br.	Br.	140		N.S. Lake Ainslie
30	N	—	—	N	—	—	—	Wife Fa. A. Douglas Borden, 30 Hemenway												—	1	Lt	Lt		—		N.S. Halifax

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vanceboro Me	10-20-23	C P R	10-31-23 10-20-23
2		10-31-23		10-31-23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9		10-30-23		10-30-23
10	Vanceboro Me	10-30-23	C. P. R.	10-30-23
11	Vanceboro Me	10-30-23	C P R	10-30-23
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18		7-30-23		7-30-23
19		10-30-23		10-30-23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28		10-31-23		10-31-23 10-31-23
29		10-18-23		10-18-23
30		10-31-23		10-31-23

Ports 30 copied by KD

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—783

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	C.P.R. Primary																		
1	325115 LANG	"	LOTTIE	28	-	F	S	Dom. Grad. Nurse	y	Eng.	y	Canada	Eng.	✓ U.S.	at Vanceboro, Me. Portsmouth N.H. N.B.	Cousin Charles Wright Victoria, P.E.I.	N.H.	Portsmouth	
2	330116 HAWTHORNE	"	LOIS	22										Canada	Fredericton	Fa. James	Mass.	Boston	
3	330104 TOBIN	" a.o.b.	JOHN E.	40		M	M	Grocer					Irish	✓ U.S.	at Vanceboro Me Medford Mass.	Mo. Honora, Halifax N.S.		Medford	
4	325236 MERRILL	"	MARGARET	19		F		None						Canada	Parsboro, N.S.	Fa. Hugh R. Berry	Me.	Sanford	
5	Under 16	"	PEARL	-	7	F	S									Bro-in-law Uncle	Jude L. Blanc Cape Bald, N.B.	Mass.	Fitchburg
6	325235 CORMIER	"	ALICE	30	-		M						Fr.		Amherst N.S.				
7	Under 16	"	AVILE	10		M	S		N	Under 16	N					Great Uncle			
8	"	"	LUMINA	9		F													
9	"	"	ARMANCE	7															
10	"	"	DORIS	4															
11	"	"	NORA	4															
12	"	"	GENEVA	-	5														
13	325236 LE BLANC	"	DOMITILE	65	-		W			Going to Daughter						Bro.			
14	325173 MC DONALD	" W.B.W.	MARGARET	24			M		y	Eng.	y		Sct.		Springhill N.S.	Sis. Simon Mc Donald	R.I.	Providence	
15	Under 16	"	ALLISTER	1	6	M	S	-	-	-	-					Gr. Fa.			
16	325242 AIKEN	" or AITKEN.	HELENA	47	-	F	M	None	y	Eng.	y		Irish		Rolla Bay West P.87	None	Mass.	Everett	U.S.
17	Under 16	"	HELENA L.	13			S												
18	"	"	CHARLES	12		M													
19	325208 MILLIGAN	"	DOROTHY	26		F	M						Eng.	✓ U.S.	at Vanceboro Me Malden, Mass.	Aunt Mrs. Robt. Hardy Alma, P.E.I.		Malden	
20	312693 LE BLANC	" J.W.B.	EVARISTE	44		M		Carpenter		Fr.			Fr.	Canada	Amherst N.S.	Wife Mary		Lynn	U.S.
21	325081 MC ISAAC	" A.O.B.	JOHN T.	11			S	None		Eng.			Eng.		Stellarton N.S.	Bro. Anthony New Glasgow N.S.	N.Y.	New York	
22	324979 CORMIER	" E.C.	SIMON	72			W	Labour	N	Going to Son	N		Fr.		Little Cape N.B.	Fa. Mrs. Wm. Vino St. Andrews, N.B.	Mass.	Fitchburg	
23	303372 GILLINGHAM	" J.W.B.	DOROTHY B.	27		F	S	Grad. Nurse	y	Eng.	y		Eng.		Prince Rupert B.C.	Bro. Edward	N.Y.	Mt. Vernon	U.S.
24	324977 CORMIER	" E.C.	OZELIA	16				None		Fr. + Eng.			Fr.		Little Cape N.B.	Uncle Philip L. Blanc Cape Bald, N.B.	Mass.	Fitchburg	
25	324978	" C/A 1-234113	ELISE	42			M			Fr.						Bro.			
26	Under 16	"	LULU	13			S		N	Under 16	N					Uncle			
27	"	"	ELLEMEY	11															
28	"	"	ADRIS	9															
29	"	"	LAURIE	5															
30	"	"	HENRY	3			M												

C/A 1-249507 by Vanceboro 9-16-38 noted 9-27-38

2-28-38 2-29-38 3-7-38 7-11-38 2-2-38

C/a 5-17-26 mwp

NOT USED
NOT USED

14/14

Line 19 = Thelma 3 / Stanley 1 8/12 } U.S. born

E 29

151

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—28

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923

CLASS E 29

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States permanently?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such beliefs, advocacy, or teaching. (See Note.)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose; and if so, explain in full.	Whether any of the last preceding have been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to join a relative or friend, a firm, a corporation, or go to employment?	Length of time alien intends to remain in the United States.											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	50	Y	9/1908	Portsmouth N.H.	9/1923	Sist Jennie B. 139 Chestnut St.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	2	St	Br	Bl	110	Canada	Tryon, P.E.I.
2			100	N	–	–	–	Y. M. C. A.																				
3			200	Y	1918	Mass. Medford	7/1921	Friend Joseph Mc Kinnon 20 Dexter St.												5	7½	M	Aub	Br	130		Fredericton N.B.
4		Husb.	–	N	–	–	–	With hub. ~~Malden Mass~~ Island Ave.			Y									5	8½		Dk	Bl	140		No. Sydney N.S.
5		Fa.									N									5	5				155		Parsboro N.S.
6		Self	30					With Mother Husb. Paul 337 Clarendon St.												–	–		Br		–		
7		Mo.	–					With Mother												5	3		Dk	Br	90		Cape Bald N.B.
8																				–	–		Br.	Bl	–		Amherst N.S.
9																											
10																							Br				
11																											
12																											
13		Dau.	–					Son law Paul Cormier With dau																			
14		Husb.	110					Husb. Wilfred 197 Broadway												5	0		Gr	Bl	90		Cape Bald N.S.
15		Fa.	–					With Mo.												5	~		Br	Br.	130		Springhill N.S.
16		Husb.	150	Y	1876	Jamaica Plains Mass.	1877	Husb. Warren 908 Broadway												–	–	St.	Dk	Bl	–		
17		Fa.	–	N	–	–	–	With Mo.												5	9	M	Gr	Br	160	U.S.	Jamaica Plain Mass.
18																				–	–		Dk Bro	Bl	–	Canada	Little Bay West P.E.I.
19		Husb.	50	Y	8/1914	Malden Mass	7/1923	Husb. Roy 215 Main St.																			
20		Self	50		1882	Cleveland Ohio	1894	4 Quebec St.												5	1	St.	Br.	Bl	109		Lower Stewiacke N.S.
21		Fa.	–	N	–	–	–	Friend Mrs. John Hughes												5	6	M	Dk	Br	130	U.S.	Ohio Cleveland
22		Self	25					4 Moreland Place Son Henry 598 River St.												–	–		Br	Bl	–	Canada	Souris P.E.I.
23			120	Y	1895	Wash. Seattle	1897	Friend Margaret Kilpatrick 435 Nuber Ave.												5	2	Sdk	Gr	Br	135		N.B. Newcastle
24		Fa.	–	N	–	–	–	With Mo. Elise 598 River St.												5	6	Fair	Dk	Bl	142	U.S.	Seattle, Wash.
25		Husb.	65					Husb. Henry 598 River St.												5	0		Sdk	Br	110	Canada	N.B. Little Cape
26		Fa.	–					With Mo.												4	10	St	Br.		100		N.B. Cape Bald
27																				–	–		Br.		–		N.B. Little Cape
28																											
29																											
30																											

Post 3

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ste Lucie Quebec	11/6/23	C.P.R.	11/6/23
2		11/7/23		11/7/23
3				
4	~~11/3/23~~			~~11/3/23~~
5				
6		11/3/23		11/3/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	8/4/23			8/4/23 11/4/23
21		11/5/23		11/5/23
22		11/6/23		11/6/23
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lists 1 to 30 Copies

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ....
L to Z ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 35

PORT OF Vanceboro Me

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
1	330115	HAWTHORNE	MARION	25		F	M	Nurse	Y	Eng	Y	Canada	Eng	U.S.A.	New York N.Y.	4a. Sis N.Y.	Mass	Boston	
2	324946	GALLANT	ALMA	27		F	M	Mill opr.	Y	Eng	Y	Canada	Fr.		Lawrence Mass	Husband Jos Gallant, Egmond Bay P.E.I.		Lawrence	
3	330105	TOBIN	AGATHA	28		F	M	None					Sc. & Ir.		Medford Mass	Fa-in-law Hanora, Halifax N.S.		Medford	
4	Under 16	"	LUCILE	12		F	S		N	Under 16	N					Schmacher			
5	330106	LAMONT	JENNIE	34		F	M	Wife Sewing Factory	Y	Eng	Y	Canada	Fr.		Jamaica Plain Mass	Husband John, New Glasgow N.S.		Jamaica Plain	
6	330107	CROWLEY	CLARA	33		F	M	Nurse					Sc.		Portland Me.	Mother Mrs Anna, Pokeshaw, N.B.	Me.	Portland	
7	325850	COCHRANE	RUBY	23		F	M	None					Fr.	Canada	Jacques River N.B.	Father Robt, Bruncastle N.B.			
8	324644	LISTER	JOHN W.	35		M		Fore Rancher					Eng.		Moncton, N.B.	Brother Frank, Fredericton, N.B.	N.H.	Plymouth	
9	324643	PETERS	HENRY J.	26		M	S	Chamber					Fr.	U.S.A.	Manchester N.H.	Uncle Napoleon Peters, Rustico, P.E.I.		Manchester	
10	324645	LISTER	JEANNET	50		F	M	None					Eng & Sc.	Canada	Moncton N.B.	Husband Mrs David Humphrey, Salmon Creek N.B.		Plymouth	
11	Under 16	"	DOROTHY I.	15		F	S		N	Under 16	N					Schmacher			
12	324649	MACKIE	MARGARET	46		F	M		Y	Eng	Y		Eng		Tignish P.E.I.	Fa Donald Handraken	P.E.I.	Prov.	
13	Under 16	NOT USED																	
14	Under 16	NOT USED																	
15	Under 16	"																	
16	Under 16	"	EARL	6		M	S		N	Under 16	N					Schfacher			
17	Under 16	"	TERANCE	5															
18	325910	HARRIS	KENNETH B.	22				Farm Rancher	Y	Eng	Y		Sc		Harbourbd N.S.	Father Chas. E., Antigonish, N.S.	N.H.	Keene	
19	325139	CUNNINGHAM	GEORGE	41			M	Iron Blast Maker					Sc & Ir.	U.S.A.	Lynn Mass	Wife Laura Mother-in-law	Mass	Lynn	
20	325135	MCDONALD	ELIZ.	43		F		None					Sc.	Canada	So Devon N.B.	Father John	Me	Old Town	
21	Under 16	"	ELIZ.	15		F	S		N	Under 16	N					Uncle			
22	Under 16	"	ALICE	11		F													
23	Under 16	"	JAMES	7		M													
24	Under 16	"	FLORENCE	5		F													
25	325906	MCCLURE	ANNIE M.	24				Paper Box Factory	Y	Eng	Y				Baddeck P.E.I.	Father Wm.	Mass	Medford	
26	325583	CAMPBELL	ESTHER A.	24			Wd	None	Abandoned domicile. notified ... 1933		B/M	11/12/29			Melrose Highlands N.S.	Brother Creston L., New Glasgow		Melrose Highlands	
27	325900	MASON	ELIZ.	45			M						Eng.	Canada	Glace Bay N.S.	Sister Sam Cook		Peabody	
28	Under 16	"	JAS. B.	8		M	S		N	Under 16	N								
29	Under 16	"	DOROTHY	11		F													
30	Under 16	"	JOHN M.	5		M													
	10/11	NOT USED																	
		NOT USED																	

Lines 3-Galen Jr Wilson

152

Total passengers ....
U. S. citizens ....
Aliens ....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 30

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging in labor in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether able to read or write any language, and if so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.																Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	75	Y	1915	4 Yrs Mass Manchester	3/1922	Y. W. C. A. Ga.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	N	Std.	No	5	6	Med	Br.	Br.	130	Canada	P.E.I.
2			40		4/1915	Lawrence Mass	8/1923	Manuel, 303 Broadway													5	4				130		Egmond Bay N.S.
3		Husb	—		1908	Medford Mass	4/1921	— 20 Dexter													5	6	Fair		Gr.	135		Sydney Mines N.S.
4	N	—	—	N	—	—		Nick mother													—	—			Bl	—		Ma Sydney
5	Y	Self	20	Y	2/1907	Jamaica Pl Mass	7/1923	Cousin Mrs. Chas. Marshalleu, 7 Rosemary													5	4	Dk	Dk	Br.	197		+
6			60		11/1908	Portland Me	5/1923	Room													5	4	Fair		Bl	110		N.B. Petitcodiac
7		Husb	10	N	—	—	—	Husb Chas., 252 Brown													5	4	Med	Br.	Gr.	110		N.B. Jacquet River N.B.
8		Self	700		—	—	—	—													5	8		Gr	Br	180		Emma Wm. P.E.I.
9			30	Y	12/1919 1899	N.H. Manchester	10/1922 1912	Rooms Nick husb													5	4	Dk	Blk		145		Charlottetown N.B.
10		Husb.	—	N	—	—	—	John W.													5	8	Lt	Br	Bl	200		Salmon Creek N.B.
11		Fa.			✓			Nick mother													—	—				—		Fredericton P.E.I.
12		Husb.	325	Y	1908	Mass. Rd	1915	Husb Jos., 112 Lakewood													5	4	Med		Br	120		Tignish
13																												
14																												
15																												
16	Y	Fa.	—	N	—	—	—	Mich mother													—	—	Lt	Br.	Bl	—		
17	N	—																										N.S.
18	Y	Self	30					Gr. Anna. McPhee													6	1	Med		Br.	165		Antigonish N.S.
19			50	Y	11/1915 1903	Lynn.	11/1923 1914	Room, 5 Marshalls Court													5	9		Dk Br		140		Hebendabe
20		Husb	—	N	—	—	—	Husb —													5	4				130	Scotland	Glasgow
21		Fa.						Mich mother																Br.	Br.	—		Foyers N.B.
22																									Bl		Canada	River Glade
23																												
24																								Dk Br	Br.			P.E.I.
25		Self	25	Y	✓ 3/1922 12/1921	Mass Medford Mass	5/1923 5/19/23	Boards													5	3	Fair	Lt Br.	Bl.	100		Baddeck P.E.I.
26			20		5/1918	Belgium Highland	2/1919	Dan —													5	5½	Med	Gr.	Br.	155		Lucklette N.S.
27		Husb	120		✓ 1908	Mass Peabody	1911	Husb. Thos J. —													5	5		Blk		170		Sydney Mines N.S.
28		Fa.	—	N	—	—	—	Mich mother													—	—	Lt	Lt	Bl	—		W. Arichat N.S.
29																												
30																												

3

Both

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mr Vancebon	11-7-23	[illegible]	11-7-23 11-7-23
2		10-7-23		10-27-23
3		11-7-23		11-7-23
4				
5				
6				
7		11-8-23		11-8-23
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18		11-9-23		11-9-23
19				
20	Mr St. John	4/1910		
21	[illegible]			
22	Mr Vancebone	11-9-23		
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Link 16 to copied by hand

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—760

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED 9

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 36

PORT OF Vanceboro, Maine

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 512 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Or what country a citizen
	CPR	Germany	Geo.													Uncle Sam Cook			
1	325148	McLEOD	MARY C. F.	16		f	S	Student Stenographer Clerk	y	English	y	Canada	Sc + Eng	Canada	Glace Bay N.S.	Brother Harris Alma, P.E.I	Mass	Lynn	
2	325955	JOYCE	ALBERT A.	18		m							Irish		Moncton N.B.	Mother Helen Dujay		E. Braintree	
3	325957	MELANSON	NATHELIE	45		f	W	None					French		Cape Bald	Grand Mother	R.I.	Woonsocket	
4	under 16	"	HENRY	14		m	S	Student											
5	32933	HUGGAN	FLORENCE	22		f		Dress maker					Scotch		P.E.I Cherry Valley P.E.I	Mother Martha Father Ludlow	Mass	Melrose	
6	325934	JENKINS	HECTOR	22		m		Carp							Marshfield P.E.I	Mother Mrs Peter Cooley		W. Somerville	
7	325924	REID	CLARA	24		f	M	None					Irish		Charlottetown	No. Wiltshire, P.E.I. Grand Mother		Everett	
8	under 16	"	EDITH M.	5					n	under 16	n								
9	under 16	"	MARGARET	4															
10	under 16	"	FRED	2		m													
11	313880	LEBLANC	FRED	18			S	Lab	y	English	y		French		N.B. Moncton	Father Placide	Me	Forest	
12	325969	COATES	SADIE	32		f	M	None					English			Father Oscar Price Shediac, N.B. Grand Father	Mass	Somerville	
13	under 16	"	RALPH	5		m			n	under 16	n								
14	under 16	"	JEAN	4															
15	325958	LEGERE	MARGARET	34		f	M		y	English	y		French		N.B. Sackville	Brother Felian Donnelle Joggins Mines, N.S. Uncle		Fitchburg	
16	under 16	"	LEON	13		m													
17	under 16	"	ANGELINE	12		f													
18	under 16	"	DORIS	9															
19	under 16	"	MARY	6					n	under 16	n								
20	under 16	"	NAPOLEON	4		m													
21	under 16	"	FRED	3															
22	under 16	"	LAURIE	1															
23	32008	McLEOD	MARY	65		f	S	Domestic	y	English	y	Left US at Vanceboro, Me	Scotch	USA	Mass New Bedford	Sister Mrs Jessie McLeod		New Bedford	
24	320150	POWERS	JEAN L.	24		f	M	None					Irish	Canada	N.B. No. Devon	Father Arthur M. Rockwell Grand Father	Me	Guilford	
25	under 16	"	NEIL	3		m													
26	under 16	"	DONALD		3														
27	220040	CONSTANCE	GEORGE	36				Saleswoman					Scotch	USA	Mass Somerville				
28	325039	CARR	CHESLEY	34		m	M	Farmer Trader	y	English	y	Left US at Vanceboro, Me	E-Scotch	USA	N.H. Berlin	Mother Catherine Augustine Cove P.E.I	N.H	Berlin	
29	342011	[illegible]	ANNA M.	47		f	W	Housework					Scotch	Canada	N.S. Stellarton	Mother Josie	Mass	Boston	
30	325639	ALBERT	LOUISE	23				Domestic					French		N.B. Dracadie	Mother Vitaline Caraquet, N.B.		Leominster	

Abandoned domicile. 11/16/38 X

NOT USED
NOT USED

153

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E-31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E-31

No. Lst.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Time or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to join a relative or friend in the United States, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (or people) (nationality, as Irish, German, English, Italian, Spanish, Hebrew, Negro, Mexican, Indian, Chinese, Japanese, Bohemian, Scandinavian, Russian, Scotch, Welsh, Dutch, French, Polish, Slovak, Croatian, Ruthenian, Magyar, Lithuanian, Finnish, Bulgarian, Servian, Roumanian, Greek, Portuguese, Syrian, Turkish, Armenian, Georgian, Hindu, Arabian, Afghan, Korean, Filipino, Moorish, Dravidian, Ethiopian, Egyptian, Indian (Hindu), Pacific Islander, West Indian, Other (specify).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	26 Whether able to read. (Can he read some language or dialect?)	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	Parents	—	M	—	—	—	With Mother E Cly. Mason 19 Lynn St	M	Germ	N	M	M	M	N	N	M	Good	No	5	6	Lt	Br	Br	111	Canada	Reserve Mines N.S.
2		Self	15					Father Alfred A. 177 Commercial St												5	6	M			130		Hopewell Cape N.B.
3			40					Daughter Mrs Mary LeBlanc												5	3			Br	145		Cape Bald
4		Parents	—					Sister												—	—				—		P.E.I.
5		Self	45					Sister Mrs Ferdinand 69 Malden St												5	3				108		Cherry Valley P.E.I.
6			65					Uncle Richard Young 82 Louden Ave												5	7			Br	153		Jerrys River P.E.I.
7		Husb	5					Husb John 14 Paris St												5	1				100		No. Wiltshire P.E.I.
8		Father	—					Father												—	—				—		Charlottetown
9																				—	—				—		
10																				—	—				—		
11		—		4	1905	Gardner Me	1910	Employer Lincoln Pulp Co												5	4			Lt	115	Usa	Gardner N.B.
12		Husb		M	—	—	—	Husband Sanford 40 Derby St												5	6				170	Canada	Moncton N.B.
13		Father						Father												—	—			Br	—		Shediac
14																				—	—				—		N.B.
15		Husb	30					Husband Fred 92 Columbia St												5	3				150		Cape Bald N.S.
16		Father						Father												—	—			Br	—		Aboujoggin
17																				—	—				—		N.B.
18																				—	—			Bl	—		Sackville
19																				—	—				—		
20																				—	—			Br	—		
21																				—	—				—		
22																				—	—			Bl	—		P.E.I.
23				4	9/1910	New Bedford Mass	6/1923	Cousin Mrs Belle Hubbard 89 Newton Husband Merritt												5	3		Grey		130		Belfast N.B.
24		Husb	—	M	—	—	—	Father												5	4		Br	Gr	135		No Devon
25		Father																		—	—				—		
26																				—	—				—		
27																											P.E.I.
28		Self		4	1911 1909	Canada N.H.	10/1923 1910	Rooms 135 Pemblaton St												5	6	Lt	Bk	Br	146		No Tryon N.S.
29			50		1914	Boston	1918	With employer												5	6	Lt	Br	Br	128		E. River N.B.
30			150	M	—	—	—													5	4	Me		Bl	130		Caraquet

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	11/9/23	C. P. R	11/9/23
2		11/10/23		11/10/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		8/10/23		8/10/23
12		11/10/23		
13				
14				
15		11/10/23		11/10/23
16		11/10/23		11/10/23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23	10/31/23		10/31/23	
24	11/12/23		11/12/23	
25				
26				
27				
28		11/2/23		11/2/23
29				11/12/23
30		11/13/23		11/13/23

Arr 12 30 copied D. L. B.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

S. to R. ____ L. to ____

Sheet No. 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Maine

513

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	325640	DIGNARD	ELMIRE	24		F	M	None	Y	French	Y	Canada	French	Canada	Nacadie N.B.	Father John Murray Tilley Road, N.B.		
2	under 16	"	EMERY	3		M	—	"	N	under 16"	N	" Hg				Grand Father	Mass	Leominster
3	16	"	RITA	2		S		"		"		" Hg						
4	325860	McPHEE	MARY W.	22		F	M		Y	English	Y		Scotch		PEI	Father John McLean		
5	under 16	"	JESSIE CATHERINE	—	8	—			N	under 16	N			Glen Martin		Grandfather		Waltham
6	305091	LEBLANC	PETER	21		M	S	Lab & Woodsman	Y	English	Y		French	Buctouche	NB	Father Leon		
7	325865	McLEAN	MINNIE	26		F		Waitress					Scotch-Ir	St Peters	PEI	Brother Harry	Me	Cornish
8	325870	GALLANT	PETER L.	28		M	W	Chauffer					French	Tignish	PEI	Father Larry	Mass	Boston
9	325994	McDONALD	MARION E.	33		F	S	Nurse					Scotch	Bay Head	NS	Father Alex	NH	Dover
10	343065	SIMPSON	JOSEPHINE	35		M		None					English	Johnson Cove	PEI	Mother Mary Dunphy	Mass	Boston
11	under 16	"	MARY	13		—										Grand Mother	Me	Portland
12	under 16	"	EVERETT	10		M										CA-1-260044 issued by Vanceboro 2/1/39 visaed 2/3/39 Wdn		
13	325993	BRAY	MARGARET	28		F	S	Domestic					Irish		NS	Mother Margaret		
14	325992	KEATING	BRIDE	40			M	None						Antigonish		Aunt Mrs P. J. Sears	NS	Camden
15	under 16	"	MARY K.	14		—												
16	under 16	"	ANNIE E.	13														
17	under 16	"	CONSTANCE	11														
18	under 16	"	LILLIAN	10														
19	under 16	"	MARY W.	9														
20	under 16	"	JOHN M.	7		M			N	under 16	N							
21	under 16	"	NORA	6		F												
22	under 16	"	RETA	4														
23	343107	SHEENAN	JAMES	48		M	M	Steam fitter	Y	English	Y		Irish	USA	NH	Brother John N. Emerald & Jck. Co. PEI	NH	Berlin
24	325684	DUNN	ESTELLA	28		F	S	Nurse							Conn	Father Egerton Sussex, N.B.	Conn	Greenwich
25	343106	HENRY	CHARLES	27		M		Machinist					Scotch	Canada	NB	Mother Mrs Henry Johnston	Me	Portland
26	343110 O.C. Trust	DE COSTE	LENA	33		F	M	Dom					French	USA	Mass	Mother Mary	Mass	Winthrop
27	1847	BREAU	PAUL J.	34		M		Steam Shovel						Canada	NB	Wife Lenwood, NS		Lynn
28	343157 under	HENDERSON	CATHERINE	37		F		None					Ir + Eng			Father Joseph Hume Elm Road, PEI		Medford
29	under 16	"	EVELINE	4	6	—			N	under 16	N					Grand Father		
30	under 16	"	JAMES H.	3		M												

NOT USED

NOT USED

154

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

E-32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923. CLASS E-32

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in Exp.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether able to read.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether able to have passport viséed when one is issued.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether coming to the United States to seek employment; whether having a ticket or passage paid for by another person or by a corporation or society; whether employment has been promised; what the employment is, and the name and address of the person who has promised or offered it.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Husb	200	N	—	—	—	Husband John		over		N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	4	M	Br	Br	150	Canada	Tilley N.B.
2		Father						Father 37 Boyle Place	Y	6 mos	N	N	N	N	N	N	N	N									Road
3																					—	—			Bl	—		Acadie
4		Husb	—					With husb Roland													—	—			Gr	—		
5		Father						75 Adams St Father													5	5			Br	160		Edmunston P.E.I.
6		Self	50					Friend Jean Bernard													—	—			Br	—		Caledonia N.B.
7			25	Y	1914	Boston Mass	1920	Cousin Annie McAulay 124 Brock Ave													5	10		Dk	Br	155		Buctouche P.E.I.
8			20		1920	Dover NH	1922	Employer A. E. Dodge Elm Stock Farm													5	4			Br	122		St Louis P.E.I.
9			50		1914		11/1919	Muse's Club													5	11			Gr	165		Tignish N.S.
10		Husb			14/1920	Boston Waterville	7/1922	64 Westland Ave Husband George													5	6	Lt	Blk		110		Bay Head P.E.I.
11		Father			1911	Me	6/1922	80 Douglas St Father													5	7	Me	Br	Br	180		Johnsons Rivr
12																					—	—				—		
13		Self	40	N	—	—	—	Cousin Mrs Bude Keating													—	—				—		
14		Husb	175					Husband John " 704 Bailey St													5	6			Bl	150		N.S. Antigonish
15		Father						Father 704 Bailey St													5	0		Dk		80	Mfld	St Johns N.S.
16																					—	—		Br	Br	—	Canada	Antigonish
17																					—	—				—		
18																					—	—				—		
19																					—	—				—		
20																					—	—				—		
21																					—	—				—		
22																					—	—				—		
23		Self	30	Y	1907	Berlin NH.	1917	Wife Mary 154 Sweden St													—	—				—		N.S. Lace Bay P.E.I.
24			70		8/1918		9/1923	Rooms Mrs John Bennie 35 Conn. Ave													5	8			Br	173		Emerald P.E.I.
25			70		7/1917	Portland Me	10/1921	Uncle Thomas Henry 48 Mass. Ave													5	9			Gr	145		Sussex, N.B.
26			30		1911	Winthrop Mass	3/1923	Employer H. W. Brook 440 Pleasant St													5	6			Br	130		Fredericton N.B.
27		Cousin	80					Sister													5	4			Gr	130		Linwood N.B.
28		Husb	—		1907	Peterboro Mass	1917	Husband 36 Winthrop St Lester R.													5	9			Bl	—		Miramichi N.B.
29		Father						Father 27 Cherry St													5	6			Br	130		Deer P.E.I.
30																					—	—				—		Trout Rvr
																					—	—				—		

Arthur Fox Queen
Jos Burke
Ed Smedmore
Wm Gillard
Earl Gamblemore

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	11/13/23	C.P.R.	11/13/23
2				
3				
4				
5				
6		8/13/23		8/13/23
7		11/13/23		
8				
9		11/14/23		11/14/23
10				
11				
12				
13				
14	Melbourne	1907	Eloyal	
15	Vancouver	11/14/23	C.P.R	
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		11/15/23		11/15/23
24				
25				
26				
27		4/16/23		~~4/16/23~~ 11/16/23
28				
29				
30				

Lines 14 to 30 copied by L.D.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—762

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ____ COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 514		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Or what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	C.P.R. Primary W.Rw.																		
1	225873	DOYLE	ROSE	28		F	M	None	y	Eng.	y	Canada	Fr. & Irish	Canada	Harbor Bouche N.S.	Fa. William King	Me.	Guilford	
2	Under 16	"	ISABEL A.	4			S									Gra. fa.			
3	"	"	JOSEPHA E.	3															
4	"	"	RONALD O.	2		M		?											
5			WILLIAM W.	dr Can 6 mos															
6	343160	MORINE	ESTELLA	28		F	W	Factory Worker	y	Eng.	y		Dutch		Bear River N.S.	Mo. Mrs. Wallace Pulley		Belfast	
7	Under 16	"	PHILIP	10		M	S	None	n	Under 16	n					Gra. Mo.			
8	343230	GAUDET	ADELE	52		F	M		n	Going to Husband	n		Fr.		St. Marys N.B.	Bro. Thomas Saulnier	Mass.	Gardner	
9	Under 16	"	JEAN	9			S			Under 16						Uncle			
10	330159	GILLIS	WALLACE	20		M		Labour	y	Eng.	y		Set.		St. Peters P.E.I.	Fa. Angus		Dedham	
11	343171	WRY	FLORA	23		F	M	None		Abandoned [illegible] notified ____ 19				APR 14 1930	Springhill N.S.	Mo. Rachael Weslin		Clinton	
12	Under 16	"	DOUGLAS	3		M	S	-	-	-	-			1131	29	Gra. Mo.			
13	"	"	ELEANOR	1		F													
14	343192	HUNT	JANE	59			M	None					Eng.		St. John West N.B.	Son Wm. Duplissea	Fairville N.B.	Framingham	
15	343210	MC DONALD	ISABEL	29									Set.		Sydney N.S.	Fa. John McKee	Glace Bay N.S.	Vt.	Springfield
16	Under 16	"	ALEX P.	2	6	M	S	-	-	-	-					Gra. fa.			
17	"	"	JOHN A.	2	6														
18		"	ANGELINE	-	8	F													
19	343227	MC GUIGAN	LAURA	21	-		M	None	y	Eng.	y		Irish		Montague P.E.I.	Fa. James Murphy		Medford	
20	Under 16	"	PHILIP	2		M	S		-	-	-					Gra. fa.			
21	"	"	ETHEL	-	5	F													
22	343228	TREEN	ELVIRA	31	-		M		y	Eng.	y				Wallace N.S.	Bro. Watson Coulter		Attleboro	
23	Under 16	"	EARL H.	9		M	S		n	Under 16	n					Uncle			
24	"	"	PEARL	7		F													
25		"	LOUIS	-	2	M		-	-	-	-								
26	343191	FERHAN	CATHERINE	55	-	F	M	None	y	Eng.	y				St. Margarets P.E.I.	Son John F.		N.H.	North Conway
27	343190	"	DANIEL	62															
28	343215	MC DONALD	MARGARET E.	20			S	Dom.					Set.			Fa. Ronald		Mass.	Dorchester
29	324625	BLUE	JAMES R.	25		M	M	Salesman Boarding						✓	Left US at Vanceboro Me.				
30	330117	MAC GLASHING	AMY	35		F	D	Home Dep.						✓	U.S. St. Jose, Cal.	Malcolm Stellarton N.S.		Cal.	St. Jose
													Eng.	✓	" Norwood, Mass.	Mo. Mary J. Fitzpatrick Port Elgin, N.B.		Mass.	Norwood

14/16 NOT USED NOT USED 30 28

155

Total passengers 2

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . ____

E 33

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF November, 1923 CLASS E 33

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to the country from which he came, after temporarily residing in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Husb.	75	Y	1916 Mass. Braintree	1909		Husb. Thomas J. Box 211	N	Perm.	Y	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	6	M	Br.	Bl	165	Canada	Harbor Boucher N.S.
2	N	"	"	N	"	"	"	With Mo.												"	"	St.	St. Br.		"		Ingonish N.S.
3																											N.S.
4																						Fair					Harbor Boucher
5																											
6	Y	Self	30	Y	1921 Me. Bkpt	11/1923		Residence 56 Bridge St.				N								5	5	M	Br.		155		Bear River N.S.
7		Mo.	-																	"	"				"		
8		Husb.	150	N	"	"	"	Husb. John 13 Greenwood St.												5	4		Gr.		144		St. Marys N.S.
9		Fa.	"					With Mo.												"	"		Br.		"		P.E.I.
10		Self	5					Uncle Peter McRae Fairbanks Park												6	0				170		St Peters Bay
11		Husb.	50					Husb. Embert 348 Water St.												5	3	Dark	Dark	Bro.	185		N.S. Springhill
12	N	"	"					With Mo.												"	"	St.	St.	Bl	"		
13																											N.B.
14		Husb.	-					With husb. John S. 12 Davis St.												5	5	M.	Gr.	Br.	140		Peterville
15			25					Husb. Douglas 52 Mt. Vernon St.												5	9½	Dk	Dk		163		Catalone, N.S.
16	N	"	"					With Mo.												"	"	St.	St.	Bl	"		Sydney N.S.
17																											
18																											P.E.I.
19		Husb.	15	Y	1912 Me. Millinocket	1920		Husb. James 330 Windthrop St.												5	3				125		St Marys Road P.E.I.
20	N	"	"	N	"	"	"	With Mo.												"	"				"		Montague
21																											
22		Husb.	40					Husb. Byron 40 Holman St.												5	6		Br.		115		Wallace N.S.
23		Fa.	-					With Mo.												"	"	M			"		
24																											
25	M	"																									P.E.I.
26	Y	Dau.						Dau. Mrs. Laurence Peters												6	2		Gr.		140		Rollo Bay P.E.I.
27			20					With dau.												5	7				135		French Village P.E.I.
28		Self	24					Aunt Mrs. Alex McDonald 97 Hard Ave.															Br.		120		St Margarets N.B.
29			80	Y	2/1915 Cal. St. José	10/1923		Wife Ethel 573 University Ave.				Y											Hazl		160		Springhill N.B.
30		Self	-		3/1908 Mass. Norwood	10/1923		Residence 47 Cottage St.				N								5	4	Lt	Br.	Bl	120		Moncton

Wm E Ward Jr
Alien Insp. in Charge
Residence Form
Earl Sandstrom

P-14

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vanceboro	11/16/23	C.P.R.	11/16/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		11/17/23		11/17/23
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				11/18/23
30		11/8/23		11/17/23
31		11/7/23		11/7/23
				11/17/23

Lines 1 & 30 copied by L.D.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column z (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ..... COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 39

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12		13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 515 Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	Of what country a citizen
	C.P.R.	Primary	B.C.D.																	
1	325886	MC KINNON	GEORGINA	64	-	F	W	None	y	Eng.	y	Canada	Sct.	Canada	New Glasgow N.S.	Nephew	Walter Fraser	Mass.	Forest Hills	
2	325062	CLAYTON	JOHN M.	40		M	M	Builder					Eng.	U.S.	Haverhill Mass.	Fa.	John - Hillsboro N.B.		Haverhill	
3	325225	JOHNSON	SADIE	40		F		None					Sct.	"	Attleboro Mass.	Sist Law	Mrs. James McDonald Harrets Road, N.S.		Attleboro	
4	324591	DE COSTE	MARY JANE	69			W						Fr.	"	E. Braintree Mass.	Cousin	Mrs. Michael Perrour - Tracadie N.S.		East Braintree	
5	324590	"	BESSIE M.	30			S													
6	343216	MC INTYRE	ELIZABETH	30				Dom.					Scot	Canada	Salkirk P.E.I.	Mo.	Catherine	P.I.	Providence	
7	343229	LE BLANC	BERTHA	29			M	None					Fr.		Amherst, N.S.		Mary Cormier	Mass.	Lawrence	
8	Under 16	"	PHILIP	12		M	S									Gra. Mo.				
9	"	"	ALICE	11		F														
10	"	"	THOMAS	9		M														
11			ETHEL	5		F			N	Under 16	N									
12	"	"	MURIEL	3																
13			ALBERT	2		M														
14	"	"	PEARL	1	4															
15	343177	HADDAD	CHARLES	35	-	M		Shoe Shiner	Y	English & Arabic	Y		Syrian		Sydney N.S.	None			West Roxbury	
16	343178	"	ROSIE	26		F		None	N	With husband	N									
17	Under 16	"	SADIE	4			S	-	-	-	-									
18	"	"	BESSIE	3																
19	343180	COREY	MARY	35			M	None	Y	Arabic	Y									
20	343179	"	GEORGE	40		M		Shoe Shiner												
21	2135	Montreal file 11250 BRODRICK	JOHN	23				Laborer		English			English		Fredericton N.B.	Wife	Mary		Lynn	
22	2134	FRASER	ALEXANDER	58				Carpenter							Sydney, N.S.		Margaret		Cambridge	
23	2136	ALSOP	WALTER W.	28				Farmer							Bedford, N.S.	None			Framingham	
24	2121	HANDRAHAN	ALICE	52		F		None							Charlottetown P.E.I.	Husb.	Frank		Roxbury	
25	343003	Primary W.B.W. NEAL	ANNIE	19											Newcastle, N.B.	Fa.	Jacob Pine		Mansfield	
26	Under 16	"	AUDREY J.	1	1		S	-	-	-	-					Gra. fa				
27	342645	CAMERON	EUPHEMIE	36	-			Store Clerk	Y	Eng. Qualified	Y		Scot.	U.S.	Boston, Mass.	Fa.	Allen - Mabou, N.S.		Boston	
28	343122	SHOW	BERTHA	45			M	None					Eng.	Canada	Charlottetown P.E.I.		David Arbing		Charlestown	
29	343257	SILLIS	ANNIE C.	61		F	S	Dom.					Scot.		Williamspoint N.S.		John		Roslindale	
30	343096	MC DONALD	MARY	23			M	None							New Glasgow N.S.		Allan		So. Boston	
		Montreal file 11250/D-3. 10-13-27 Davis	Arthur Edward	4		m	s	none	nw		no		Eng							

NOT USED

156

Total passengers .....
U. S. citizens .....
Aliens .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 34

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. in List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether alive and been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	Y	Self	100	Y	1892	Forest Hills Mass. Mass.	3/1923	Son George 165 Wachusett St.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	3	M	Br. Lt.	Br	170	Canada	New Glasgow N.S.
2			40		1910	Hamhill Mass.	8/1923	Residence 12 Rosemont St.												5	9		Br.		163		Youngs Cove N.B.
3			20		1908	Attleboro East Mass.	7/1923	Husb. Neil 71 Falmouth St.												5	5		Br.		138		Springhill N.S.
4			100		8/1913	Braintree		With dau. Laura 32 Shepard Ave.												5	3		Br.		130		Tracadie N.S.
5			25		5/1911			Laura 32 Shepard Ave.												5	6	Dark			160		Harbor Boucher
6			20	N	-	-	-	Sist. Mrs. Con Friel 43 Toronto St.												5	7	M		Gr.	196		Salkirk P.E.I.
7		Husb.	20					Husb Albert 37 Kingston St.												5	7			Bl	160		Shulie, N.B.
8		Fa.	-					With Mo.												-	-				-		Amherst N.S.
9																											
10																											
11																											
12																											N.S. New Glasgow
13																											
14																											Amherst N.S.
15		Self	6000					Bro. Elias Abraham 94 Kingsdall Road												5	5	Lak	Blk	Br	170	Syria	Majahoun
16		Husb.	1000					With husb. Charles												5	7				160		
17	N	-	-					With Mo.												-	-	M	Br.	Br.	-	Canada	Sydney N.S.
18																											
19		Husb.						With husb. George												5	3	Lak	Blk		150	Syria	Majahoun
20		Self	5000					Cousin Elias Abraham 94 Kingsdall Road												5	8	Lak			166		
21			-	Y	1911 to 1913	Rutland, Vt.	11/1923	Sist. Mrs. Edw. Buckley														Fair	Br	Bl	-	Canada	P.E.I. Rowville N.S.
22					1913 to 1917	Mass.	1917	Friend Murdock 11 Mansfield Place				Y								5	7½	M					So. Highlands
23			35		1919 to 1922	Lawrence Framingham	11/1923 3/1923	Friend Mr. Lathagh 142 Chestnut St.												5	7		Lt Br.	Br.			Halifax N.S.
24			60	N	-	-	-	Sist. - 214 Ruggles St.												5	6	Fair	Gr.	Bl	None		P.E.I. Charlottetown
25		Husb.	25	Y	9/1922	Mansfield	12/1922	Husb. Weston				N								5	4	M	Dark	Br	100		N.B. Tabusintac
26	N	-	-	N	-	-	-	With Mo.												-	-		Br		-		N.B. Millertown
27		Self	10	Y	1905	Boston Mass	1923	Room 124 West Newton St.												5	5				110		Mabou N.S.
28		Husb.	400		1905 to 1906	South Boston	11/1919	Husb. Charles W. 60 Sullivan St.												5	4½		Blk		170		P.E.I. Charlottetown
29		Self	23		1917	Rockdale Mass.	6/1922	Niece Mrs. John M. Galloway 47 Aldrich St.				Y								5	5		Gr.	Hazel	130		N.S. Williamsport
30		Husb.	17		1900	Boston	1905	Husb. Bernard 219 M St.				-								5	2	St.	Blk	Bl	125	Blains U.S.	Boston
		Mo						Mother Lila Davis																			

Wm G Ward & Co Inspectors for Canada at Boston

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mc Vanaboro	11/16/23	C.P.R.	11/16/23
2		11/5/23		11/5/23 11/17/23
3		11/3/23		11/3/23 11/17/23
4		10/17/23		10/17/23 11/17/23
5				"
6		11/17/23		11/17/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	N8. Halifax	11/1908	Unknown	
16	N. y.	1/1912		
17				
18				
19	N8. Halifax	1/1908		
20	P.Q. Quebec	11/1907		
21	Me. Vanaboro	10/1923	C.P.R.	11/12/23 "
22				"
23		8/1921		11/1/23
24		11/1/23		8/17/23
25		8/17/23		"
26				"
27				8/22/23
28		8/22/23		11/22/23
29		11/19/23		11/19/23
30		11/20/23		11/20/23

Line 14 Shipped by S.S. Stockholm

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 40 — A to K — L to Z — INSPECTED

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	C.P.R.	Primary	A.F.M. 4a 1-193617	6	3			Cmd. file 14/2							P.Q.			
1	343143	GAUDET	CATHERINE L.	38	-	F	M	None	Y	English	Y	Canada	French	Canada	Miscouche	Mo. Elizabeth Gaudet Gra. Mo.	Mass.	So. Lawrence
2	Under 16	"	CEDRIC A	12		M	S	Son										
3	"	"	HAZEL	11		F												
4	"	"	LOUIS	10		M												
5	"	"	MARIE	8	6	F			N	Under 16	N							
6	"	"	FRANCES	4	-													
7	"	"	BERNARD	2	6	M												
8	343309	PERRY	EMANUEL	28	-			Laborer (Cook)	Y	English	Y				P.Q.	Bro. Antoine Southport, P.Q.		
9	343303	CHAPELLE	JOHN A.	45				Newspaper Advertiser				Scot. & Irish			Charlottetown	Cousin Duncan Stewart		Worcester
10	343308	MC DONALD	LILLIAN	40		F		Dom.				Scot.			N.S. Lochaber	Bro. Alex - Stillwater, N.B.		Franklin
11	321869	MC LEOD	ANNABELLA	56			W	None							Sydney, N.S.	Fa. Duncan Mc Askell Englistown, N.B.	Mass.	Newton Center
12	330151	MOCKLER	GEORGE R.	61		M	M	Farmer				Irish	Lgt US at Vanceboro, Me. U.S.		Waterville, Me.	Cousin Thomas Mackler Grand Falls, N.B.	Me.	Waterville
13	check 2113	Montreal file 11200 MC DONALD	ANGUS H.	46				Janitor				Scot.	Canada		Glace Bay N.S.		Mass.	Watertown
14	C.P.R. 312671		MAY A.	49		F		Housewife					Lgt US at Vanceboro, Me.		None			Boston
15	Under 16	Primary MUGFORD	WILLIAM	14		M	S	Stu.				Eng.	U.S.		Medford, Mass	Gra Mo. Mary A Efford Gra fa. Gilbert		No. Riper, N'fld.
16	"	" EDMONDSON	EVELYN	9		F		None				Dutch	Canada		Burts Corner N.B.		Me	So. Portland
17	"	" WEDGE	EDWARD J.	1	2	M						Fr.			Fortune Cove P.Q.	Bloomfield, P.Q. Neddy Gallant		Rumford
18	"	" BUTTS	HELENA L.	3	-	F						Irish			Glace Bay N.S.	James King - barber N'fld	Mass	East Boston
19	"	"	JAMES J.	-	8	M												
20	330163	FINNAN	MARCELLA	37	-	F	M	None	Y	Eng.	Y				Brockton, P.Q.	Bro. Herbert Duffy North Bay, Ont.		Roxbury
21	343346	BECKWITH	HAZEL	22								Scot.			Chipman N.B.	Fa. James Murphy, Canonsure, N.B. Gra fa.	Me.	Portland
22	Under 16	"	ELIZABETH	-	4	F									Maple Grove N.B.	Sist. Mrs Scott McPherson Aunt		So. Portland
23	343345	MURPHY	BERTHA	21	-	M			Y	Eng.	Y							
24	Under 16	"	AUDREY	-	7	F	S						Lgt US at Vanceboro, Me.					
25	343425	CAMPBELL	MARY C.	27	4			Practical Nurse	Y	Eng.	Y		U.S.		Brookline, Mass.	Mo. Flora - Hillsdale, N.S.	Mass.	Methuen
26	343414	GRAHAM	DOROTHY F.	25		F	M	None					Canada		Halifax, N.S.	Fa. John Fraser New Glasgow, N.S.	Conn.	Stamford
27	Under 16	"	DOROTHY C.	-	1	F	S									Gra fa.		
28	343438	HICKS	CHARLES	20	-	M	M	Factory Worker R.R. Fireman	Y	Eng.	Y	Eng.	Lgt US at Vanceboro, Me. U.S.		Waterville, Me.	Fa. George Medgue, N.B.	Me.	Waterville
29	343409	KIRBY	FRED C.	26									"		Reading, Mass	Cousin William Isaac's Harbor, N.S.	Mass.	Reading
30	330162	LORRIE	EVEDA	24		F	S	Dom.					"		Greenville, Me.	Fa. Alex Clouchebougnac, N.B.	Me.	Greenville
31	Under 16	MCLEOD	DOUGLAS	14		M	S	—	Y		Y	Scotch	Canada		Sydney, N.S.	Gra fa. Duncan McAskell Englishtown, N.S.	Mass	Newton Center

NOT USED NOT USED

From Records at Vanceboro, Me., 2/19/42 — 2 Mos

Lines 15 With Mo. Line 26 / Line 16 " " Line 9 & 27 / Line 17 " " Line 11 & 27

Lines 18 & 19 - With Mo. 1D3 — C 35

157 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 35

14 No. For U.S.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether other paid by himself, whether paid by relative, whether paid by employer, whether paid by other person, or by what society, if any.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether going to the United States as a settler; whether going to the United States to work for any person, firm, or corporation; whether going as a visitor; whether going in search of work; or whether going to the United States under contract or agreement, express or implied, to perform labor.	Length of time in the United States.	Whether ever before in the United States.	Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See Immigration Act of 1917.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform any kind of labor if admitted into the United States.	Whether ever had tuberculosis.					Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.			
1	Y	Husb.	500	Y	1905	Mass. Brookline	1910	Husb. Bolone 62 Bowden St.	N	Perm	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	6	M	Br	Gr.	125	Canada	P.E.I. Miscouche
2		Fa.	-	N	-	-	-	With Mo.																				
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8		Self	20					Cousin																				
9			300	Y	1916	Mass. Worcester	1918	Room 18 Williams St. Mr. Walsh														5	9		Gr.		135		P.E.I.
10		Nephew	-	N	-	-	-	With Nephew Francis McDonald														5	10	Dk	Br		150		Charlottetown
11		Self	50					Dau. Christena 25 Maple Park														5	3	M	Br		150		N.S. Lochaber
12			5	Y	10/1911	Me. Waterville	11/8/23	Wife Annie B. 18 Maple St.																	Br. Gr.				St. Annes, N.S.
13			56	N	-	-	-	Dau. Isabel														5	10	Lt.	Gr.		165		N.S. Grand Falls
14			36					Husb. Angus 3 Durham St.														5	8	Dk			None		N.S. River Lennis
15		Fa	-	Y	1909 to 1919	Medford	5/1923	With Mo. Naomi 103 Grant Ave.														5	6	Fair					N.S. New Canada
16	N	-	-	N	-	-	-	With Mo. Sadie R.F.D. #6 Rose-31 Cumberland														5	3	Lt.	Br	Br	-		Glace Bay N.S.
17																						-	-	M		Bl			N.S. Burts Corner
18								With Mo. Annie 101 Brook St.																		Br			P.E.I. Fortune Cove
19																								Lt	Lt				N.S. Glace Bay
20	Y	Husb.	-	Y	1900	Mass. Lynn	1918	Husb. John 77 Parker Hill Ave.																					
21		Self	22	N	-	-	-	6 Claude Foswick Ave.														5	3	M	Blk Lt Blk	Gr.	140		P.E.I. Kinkora
22		Ww.	-					With Mo.																	Br.	Br	134		N.B. Vancouver
23		Husb	13					Husb. Kenneth Foswick Ave.														-	-		Br				N.B. Chipman
24		Fa.	-					With Mo.														5	5		Blk		136		Harvey, N.B.
25		Self	20	Y	1916	Methuen Mass	11/1922	Sist. Mrs. Emmett Gaudet 95 Lowell St.														-	-		Br.		-		Chipman, N.B.
26		Husb.	-	N	-	-	-	With Husb. George T. 196 Bedford St.														5	2				132		N.B. Hillsdale
27		Fa.						With Mo.														5	2	Fresh		Bl	100		Westville, N.S.
28		Self	60	Y	9/1921	Waterville Me. mass	11/1923	No address														-	-	-		Br	-		Halifax N.S.
29		Pass	-		11/1915	Reading		Resid. 95 Highland St.														5	10	Lt.		Bl	165		Midgic, N.B.
30		Self			12/1906	Greenville Me.	8/1923	Bro. Daniel														5	11	Fair	Bro.		160		Isaacs Harbor N.S.
31		Mother	No	—	—	—		Sister, Christina 25 Maple Park														5	1	Lt.	Lt Br.	Gr.	100		Kouchibouguac N.B. St. Annes

CSN. 3

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mt. Vernon	11/20/23	C.P.R.	11/20/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	10/8/23			10/8/23 11/21/23
12	11/2/23			11/2/23
13	6/2/1923			10/25/23
14	8/3/23			8/3/23
15	11/2/23			11/2/23
16	11/1/23			11/1/23
17	11/2/23			11/2/23
18				
19				
20	11/21/23			11/21/23
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31		10/8/23		10/8/23

Lines 1 to 30 copied by [illegible]

Insp. 11/21/23

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO _____

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 41

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
	B.P.R.	Primary												Left U.S. at Vanceboro, Me.				
1	343439	HICKS	EHULAH B.	19		F	M	None	y	Eng.	y	Can.	Eng.	U.S.	Waterville Me	Fa. Frank Beal Midgic, N.B.	Me.	Waterville
2	343267	MC DONALD	SADIE	30			S	Dom.					Set.	Canada	Lochlomond N.S.	Bro. Dan	Mass.	Roxbury
3	343262	GAUDET	ELMINA	26			M	None					Fr.		Moncton, N.B.	Fa. Edward King 101 Cameron St.	Conn.	Hartford
4	343503	TIMMONS	CASSIE	23									Set.		Mabou, N.S.	John J. Beaton	Me	Mexico
5	Under 16	"	JOHN		10	M	S	-	-	-	-					Gra.fa.		
6	343328	COOK	BARBARA	40		F	M								Sydney Mines N.S.	Bro. Malcolm No. Sydney, N.S.	Mass.	Hopedale
7	Under 16	"	MURIEL	12			S									Uncle		
8	"	"	BARBARA	5				-	-	-	-							
9	"	"	ISABEL	4														
10	343329	GALLANT	SELINA	35			M	None	n	Going to Husband	n		Fr.		Louisville N.B.	Bro. Henry Melanson	Me.	Shepleigh
11	Under 16	"	ALFRED	3		M	S	-	-	-	-					Uncle		
12	"	"	OMER	1	2													
13	343348	MURPHY	JOHN	18			S	Farm Labour	y	Eng.	y		Irish		West Lake Ainsley, N.S.	Mo. Rose	Mass	Roxbury
14	343342	MC ISAAC	MARY	65		F	W	None	n	Going to Son	n		Set.			Bro. John L. McDougall		
15	343342	MORRISON	DANIEL	37		M	M	Carpenter	y	Eng.	y				St. Esprit N.S.	Granville Glace Bay, N.S.		Newton Center
16	343343	"	SADIE	36		F		None								Bro. Law		
17	330167	CARSON	ANNIE	19			S	Dom.					Set. & Irish		Prince William N.B.	Mo. Maud	Me.	Portland
18	330168	"	AYLAH	15														
19	330165	BURKE	JAMES	28		M	M	Carpenter								Fa. John		
20	330166	"	GLADYS	22		F		None								Fa. law.		
21	Under 16	"	GERALD	5	6	M	S	-	-	-	-					Grafa.		
22	"	"	KENNETH	4	6													
23	"	"	EVELYN	3	6	F												
24	343513	CAMERON	MARY	22			M	None	y	Eng.	y		Eng.		Sydney Mines N.S.	Fa. Thomas Clarkson	Mass.	Roxbury
25	Under 16	"	MARGARET	2			S	-	-	-	-					Gra.fa.		
26	343552	FRAM	MARGARET E.	25				Dom.	y.	Eng.	y		Set.		Moncton N.B.	Sist. Lillian 329 Highfield St.		Brookline
27	343521	MELANSON	LEA	23			M	None		Fr.			Fr.		Shediac, N.B.	Fa. Edward Legere		Andover
28	Under 16	"	ALFREDA	1	2		S	-	-	-	-					Gra.fa.		
29	343517	ARSENAULT	THELMA	18			S	None		Eng	y		Irish		P.E.I. Summerside	Fa. Benjamin		Somerville
30	343569	MC QUARRIE	JAMES	29		M		Butter Maker					Set.		P.E.I. Bonshaw	Mo. Christina		Lynn

NOT USED
NOT USED

Line 6 Winifred 18 yrs US born

158

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF November, 1923. CLASS E 36

No.	14 Ex.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether going to perform labor or service of any kind in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Race (nationality, or people, as stated by the immigrant himself).	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any order, circular, promise, or solicitation of any corporation, association, society, or foreign government, or of any person or persons in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Y	Husb.				Me.		With husb. Charles																				
2			Self	120		1907	Waterville	5/1923	3 Cottage St.	N	Perm.	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	1	M	Br	Bl	125	Canada	Mizpe, N.B.
							Boston	2/1922	Aunt Mrs Ella Morrison 456 Parker St.																				
3			Husb.	25	N	"	"	"	Husb. Oscar H. 521 Weatherfield St														5	10	M	Br.	Br.	165		Lock Lomond N.B.
4			Self	22					Husb. Wilson			Y										5	2			Bl	110		Moncton N.B.
5			Mo.	"					With Mo.			N										5	4		Br.		130		Mabou, N.S.
6			Husb.	1800	Y	1907	Roxbury Mass.	1917	Husb. George H.														"	"	Br.	Br.	-		
7			Fa.	"	N	"	"	"	With Mo.														5	4		Blk	Gr.	176		Boulardarie N.B.
8																							"	"			"		
9																									Br				
10			Husb.	7					Husb. George																	Bl			
11			Fa.	"					With Mo.														5	4				145		Grandique N.B.
12																							"	"	Br	Br	"		Amherst N.S.
13			Self	80					Uncle John Mc Isaac 135 Cedar St.																					Shediac N.B.
14				100					With Son John														5	5	M		Gr	120		Inverness N.S. Broad Cove
15				200	Y	1911	Boston	6/1917	Brot-law Mr Wm. Johnson Noddingham St.														5	3		Gr.	Bl	122		Banks, N.S.
16			Husb.	-		1902			With husb. Daniel			Y										6	1		Br. Blo.		150		Lock Lomond N.S.
17			Self	25	N	"	"	"	Fa. Davies Mc 203 Cumberland Ave			N											5	5		Gr.	Br.	135		St. Esprit N.B.
18			Fa.	"																			5	2		Br	Bl	115		Prince William
19			Self	175	Y	6/1923	Me. Portland	10/1923	Landlady Mrs Laura Eldridge														5	5				110		
20			Husb.	-	N	"	"	"	With husb. James														5	11		Lt.	Bl	160		
21			Fa.						With Mo.														5	6	M	Br	Bl	120		
22																							"	"	Lt	Br	"		
23																													
24			Self	50					Husb. James 1419 Trenton St.														5	3		Br	Br	110		Sydney Mines N.S.
25			Mo.	"					With Mo.														"	"	Lt	Br	"		
26				15					Mo. Annie J. 10 Webster Place														5	4	M	Br	Bl	139		Dundas, N.B.
27			Husb.	10					Husb. alfred E. 5 Post Office Ave.														5	2	Lt.	Lt.		100		Shediac N.B.
28			Fa.	"					With Mo.														"	"				"		
29				15					Aunt Mrs William Nolan 11 Linden Ave.														5	3	Dk	Dk	Br.	120		P.E.I. Summerside
30			Self	62	Y	5/1923	Mass. Lynn	11/1923	Rooms 265 Washington St.														5	9	M		Gr.	150		D.C. Bonchain

Wm. H. Ward Jr.
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, or of the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or other organization, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or other organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officials, or of the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or other organization, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to all organized government because of his or their official character.

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	11/21/23	C.P.R.	11/21/23
2		11/22/23		11/22/23
3				
4		11/23/23		11/23/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		11/24/23		11/24/23
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

1 & 30 copied by Lewis

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16—708

Borders

Canadians

Apr 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX STATUS: Debarred	Under 16 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Government officials.	In transit.	From insular possessions.
CLASS B	7	7	-	-				7	
CLASS C	4	4	-	1				-	
CLASS D	67	67	-	14				-	
CLASS E	1076	1076	-	200				1	
TOTAL	1154	1154	-	215				8	

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT			C. F. R. Po.			DOMINION.						TOTAL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															7	-	

NON-IMMIGRANTS,

In Transit	10
Tourists	
Residents of United States	57
Total	58

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
~~Bosnian.~~ -2
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14—760

714

13

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO ....

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, ...

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

Sheet No. 42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanceboro Me.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. 518		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		If not citizen of U. S., give name of country.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
	C.P.R.	Primary	a. OB.																
1	343529	Connick	Ina	31	-	F	M	None	y	Eng.	y	Canada	Scot.	Canada	Baddeck N.S.	Fa. Michael M. Lean Grafton.	Mass.	Woburn	
2	Under 16	"	Cecil	7		M	S	-	-	-	-								
3	325804	Gallant	Lawrence	19				Laborer	y	Eng.	y		Fr.		Moncton. N.B	Uncle Chesley Chapman 127 Foundry		New Bedford	
4	343515	Brooks	Constance	1	4			-	-	-	-		Eng.		Upper Gagetown, N.B	Henry Brooks -		Somerville	
5	343555	Kaulbach	Ella M.	63			M	None	y	Eng.	y		Scot.		Mahone Bay N.S.	Bro. Charles Mc Lean		Boston	
6		NOT USED																	
7		NOT USED																	
8		NOT USED																	
9		NOT USED																	
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	
		NOT USED																	
		NOT USED																	

159

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E. 37

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF November, 1923 CLASS E 37

14	15	16	17	18				19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he read and write some language? (If so, what?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	If yes— Date of last departure from U.S.		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	y	Husb.	30	n	-	-	-	Husb. William 1422 Main St.	N	Perm	N	n	n	n	n	N	N	Good	No	5	4	M	Blk	Br	125	Canada	Baddeck N.S.
2		Fa.	"					With Mo Fa.												"	"		Br	Br	"		Sydney, N.S.
3		Self	2					Vital 382½ Front St												5	11				153		Moncton N.B.
4	N	"	"					With Aunt Mrs. Henry Brooks 105 Highland Ave.												"	"				"		Upper Gagetown, N.B.
5		Husb.	20	y	1/1922	Boston	9/1923	Husb. Creighton 20 Dwight St.												5	4			Grey	143		Makoni Bay N.B.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Arthur Hook Queen
A Foreigners Act 1923
Earl Grandmaster

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mc. Vancouver	11/24/23	C.P.R.	11/24/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14—782

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

NOV-1923

5. CARRIER

7 / 4

6. ENDING DATE

NOV-1923

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

159

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

MAY-9-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Coleman

عجم